

3 1761 11970812 1









Digitized by the Internet Archive  
in 2024 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761119708121>









Second Session  
Thirty-fourth Parliament, 1989-90-91

Deuxième session de la  
trente-quatrième législature, 1989-1990-1991

SENATE OF CANADA

SÉNAT DU CANADA

*Proceedings of the Standing  
Senate Committee on*

*Délibérations du Comité  
sénatorial permanent de*

# Energy, the Environment and Natural Resources

# L'Énergie, de l'Environnement et des Ressources naturelles

FORMERLY ENTITLED  
ENERGY AND NATURAL RESOURCES

ANCIENNEMENT INTITULÉ  
ÉNERGIE ET RESSOURCES NATURELLES

*Chairman:*

The Honourable DANIEL HAYS

*Président:*

L'honorable DANIEL HAYS

Tuesday, January 15, 1991

Le mardi 15 janvier 1991

Issue No. 17

Fascicule n° 17

First issue on:

Premier fascicule concernant:

Bill C-84, An Act respecting the privatization of the  
national petroleum company of Canada

Projet de loi C-84, Loi concernant la privatisation de la  
société nationale des pétroles du Canada

APPEARING:

The Honourable John McDermid, P.C., M.P.,  
Minister of State  
(Privatization and Regulatory Affairs)

COMPARAÎT:

L'honorable John McDermid, p.c., député,  
Ministre d'État  
(Privatisation et Affaires réglementaires)

WITNESSES:

(See back cover)

TÉMOINS:

(Voir à l'endos)





THE STANDING SENATE COMMITTEE ON  
ENERGY, ENVIRONMENT AND NATURAL  
RESOURCES

The Honourable Senator Daniel Hays, *Chairman*  
and

The Honourable Senators:

Adams	* Murray (or Doody)
Austin	Olson
Hastings	Ottenheimer
Kelly	Roblin
Kenny	Simard
Lefebvre	Sylvain
* MacEachen (or Frith)	

*\*Ex Officio Members*

(Quorum 4)

Pursuant to Rule 66(4):

On January 15, 1991:

Senator Sylvain replaced Senator Roblin;  
Senator Roblin replaced Senator Sylvain;  
Senator Sylvain replaced Senator Buchanan;  
Senator Simard replaced Senator Balfour.

LE COMITÉ SÉNATORIAL PERMANENT DE  
L'ÉNERGIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET  
DES RESSOURCES NATURELLES

*Président:* L'honorable sénateur Daniel Hays  
et

les honorables sénateurs:

Adams	* Murray (ou Doody)
Austin	Olson
Hastings	Ottenheimer
Kelly	Roblin
Kenny	Simard
Lefebvre	Sylvain
* MacEachen (ou Frith)	

*\*Membres d'office*

(Quorum 4)

Suivant l'article 66(4) du Règlement:

Le 15 janvier 1991:

Sénateur Sylvain remplace sénateur Roblin;  
Sénateur Roblin remplace sénateur Sylvain;  
Sénateur Sylvain remplace sénateur Buchanan;  
Sénateur Simard remplace sénateur Balfour.



## ORDER OF REFERENCE

Extract from the *Minutes of the Proceedings of the Senate*,  
Friday, December 21, 1990:

"Pursuant to Order, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Kelly, seconded by the Honourable Senator Atkins, for the second reading of the Bill C-84, An Act respecting the privatization of the national petroleum company of Canada.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the second time, on division.

The Honourable Senator Kelly moved, seconded by the Honourable Senator Atkins, that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Energy and Natural Resources.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative."

## ORDRE DE RENVOI

Extrait des *Procès-verbaux du Sénat*, le vendredi 21 décembre 1990:

«Suivant l'ordre adopté, le Sénat reprend le débat sur la motion de l'honorable sénateur Kelly, appuyé par l'honorable sénateur Atkins, tendant à la deuxième lecture du Projet de loi C-84, Loi concernant la privatisation de la société nationale des pétroles du Canada.

Après débat,

La motion, mise aux voix, est adoptée, à la majorité.

Le projet de loi est alors lu la deuxième fois, à la majorité.

L'honorable sénateur Kelly propose, appuyé par l'honorable sénateur Atkins, que le projet de loi soit déféré au Comité sénatorial permanent de l'énergie et des ressources naturelles.

La motion, mise aux voix, est adoptée.»

*Le greffier du Sénat*

Gordon Barnhart

*Clerk of the Senate*

**MINUTES OF PROCEEDINGS**

TUESDAY, JANUARY 15, 1991  
(37)

The Senate Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources met at 9:38 a.m., this day, the Chairman, the Honourable Senator Daniel Hays, presiding.

*Members of the Committee present:* the Honourable Senators Adams, Austin, Hays, Kelly, Olson, Ottenheimer and Sylvain.

*Other Senator present:* the Honourable Senator Roblin.

*In attendance:* From the Library of Parliament, Economics division: Daniel J. Shaw, researcher.

*Appearing:* The Honourable John McDermid, P.C., M.P., Minister of State (Privatization and Regulatory Affairs).

*Witnesses:*

*From the Office of Privatization and Regulatory Affairs:*

Nancy Hughes Anthony, Deputy Minister;

Dean McLean, Assistant Deputy Minister, Privatization; and

Clare Scullion, Senior Counsel.

The Committee, in compliance with its Order of Reference dated Friday, December 21, 1990, proceeded to consider Bill C-84, An Act respecting the privatization of the national petroleum company of Canada.

The minister made a statement and, together with the other witnesses, answered questions.

At 11:00 a.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

ATTEST:

*Le greffier du Comité*

Nicole McMillan

*Clerk of the Committee*

**PROCÈS-VERBAL**

LE MARDI 15 JANVIER 1991  
(37)

Le Comité sénatorial permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles se réunit à 9 h 38 aujourd'hui, sous la présidence de l'honorable sénateur Daniel Hays (*président*).

*Membres du Comité présents:* les honorables sénateurs Adams, Austin, Hays, Kelly, Olson, Ottenheimer et Sylvain.

*Autre sénateur présent:* l'honorable sénateur Roblin.

*Aussi présent:* De la Bibliothèque du Parlement, Division de l'économie: Daniel J. Shaw, attaché de recherche.

*Comparait:* L'honorable John McDermid, c.p., député, ministre d'État (Privatisation et affaires réglementaires).

*Témoins:*

*Du Bureau de la Privatisation et des Affaires réglementaires:*

Nancy Hughes Anthony, sous-ministre;

Dean McLean, sous-ministre adjoint, Privatisation; et

Clare Scullion, avocate conseil.

Conformément à son ordre de renvoi du vendredi 21 décembre 1990, le Comité étudie le projet de loi C-84, Loi concernant la privatisation de la société nationale des pétroles du Canada.

Le ministre fait une déclaration puis, avec les autres témoins, répond aux questions.

À 11 heures, le Comité s'ajourne jusqu'à nouvelle convocation du président.

ATTESTÉ:



*[Texte]***EVIDENCE**

Ottawa, Tuesday, January 15, 1991

The Standing Senate Committee on Energy, the Environment and Natural Resources, to which was referred Bill C-84, respecting the privatization of the national petroleum company of Canada, met this day at 9:38 A. M. to give consideration to the bill.

**Senator Daniel Hays** (*Chairman*) in the chair.

**The Chairman:** Senators, we have a quorum. There will be more arriving later, but I would like to get the meeting started so that we can finish our work on time.

We are guests in this room, which is assigned to the House of Commons. It is quite a pleasure to be here. It is much larger, more spacious, and brighter than our rooms, for some reason.

I will call the meeting to order and welcome the Minister of State for Privatization, Mr. John McDermid. Our first words are of thanks to your deputy and officials for providing a very good briefing for some two hours yesterday. It helped us immensely. We thank you and your officials for that.

Welcome to the first meeting on Bill C-84 of the Senate Standing Committee on Energy and Natural Resources. I think that is all I need to say by way of introduction and welcome.

Please proceed, Mr. Minister, with your presentation. I appreciate the distribution of written copies. Later we will have questions.

**The Honourable John McDermid, P.C., M.P., Minister of State (Privatization and Regulatory Affairs):** Mr. Chairman, hon. senators, thank you very much for this opportunity to appear before your committee.

Before I make my statement, I would like to introduce the officials from the Office of Privatization and Regulatory Affairs who are with me today: Nancy Hughes Anthony, Deputy Minister; Dean McLean, Assistant Deputy Minister, Privatization; and Clare Scullion, Senior Counsel for the department. I also have with me Rick Laureys, a group executive who has done a great deal of work on this file.

Mr. Chairman, hon. senators, I welcome this opportunity. I would like to take a few minutes to summarize the broad rationale of the bill and to discuss the bill's main points in the context of the various concerns expressed during the legislative review.

Before I do that, I would like to respond to one of the principal recommendations contained in the report on Petro-Canada that this committee made last spring—a report I found most interesting—that the government should not consider privatizing Petro-Canada until it has articulated its energy policy for Canada.

*[Traduction]***TÉMOIGNAGES**

Ottawa, le mardi 15 janvier 1991

Le Comité sénatorial permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles, auquel a été renvoyé le projet de loi C-84, concernant la privatisation de la société nationale des pétroles du Canada, se réunit ce jour à 9 h 38 pour étudier le projet de loi.

**Le sénateur Daniel Hays** (*président*) occupe le fauteuil.

**Le président:** Sénateurs, nous avons le quorum, d'autres sénateurs arriveront plus tard, mais j'aimerais que l'on commence pour que nous puissions terminer nos travaux dans les délais prévus.

Nous sommes des invités dans cette pièce, qui appartient à la Chambre des communes. Je suis heureux que nous puissions nous réunir ici. Pour une raison quelconque, cette pièce est beaucoup plus vaste et claire que nos propres pièces.

Nous commençons donc. Je souhaite la bienvenue au ministre d'État à la Privatisation, M. John McDermid. Je tiens tout d'abord à remercier votre sous-ministre et les fonctionnaires de votre ministère qui ont organisé pour nous hier une excellente séance d'information d'environ deux heures. Cela nous a été extrêmement utile. Nous vous remercions, ainsi que vos fonctionnaires.

Je vous souhaite la bienvenue à la première séance du Comité sénatorial permanent de l'énergie et des ressources naturelles consacré à l'étude du projet de loi C-84. Je n'ai rien d'autre à ajouter pour le moment.

Monsieur le ministre, veuillez nous faire votre exposé. Je vous remercie de nous en avoir fourni des copies. Après votre exposé, nous vous poserons des questions.

**L'honorable John McDermid, c.p., député, ministre d'État (Privatisation et Affaires réglementaires):** Monsieur le président, honorables sénateurs, je suis très heureux de comparaître devant votre comité.

Avant de lire ma déclaration, je voudrais présenter les fonctionnaires du Bureau de la privatisation et des affaires réglementaires qui m'accompagnent aujourd'hui. Nancy Hughes Anthony, sous-ministre; Dean McLean, sous-ministre adjoint, Privatisation; et Clare Scullion, avocat du ministère. Il y a aussi Rick Laureys, direction de groupe, qui a beaucoup travaillé à ce dossier.

Monsieur le président, honorables sénateurs, il me fait plaisir de venir témoigner devant vous. J'aimerais prendre quelques minutes pour résumer les principes fondamentaux de ce projet de loi et d'en discuter les principaux articles dans le contexte des différentes préoccupations qui ont été soulevées lors de l'examen législatif.

Mais auparavant, j'aimerais répondre à l'une des principales recommandations du rapport sur Petro-Canada que ce comité a publié au printemps dernier. Rapport, que j'ai d'ailleurs trouvé très intéressant. Vous avez recommandé que le gouvernement retarde la privatisation de Petro-Canada jusqu'à ce qu'il ait précisé la politique énergétique du Canada.



## [Text]

Mr. Chairman, the government has indeed articulated its energy policy, a policy which is market-oriented and directed towards creating a responsive domestic energy sector.

La privatisation de Petro-Canada est conforme à la politique énergétique du gouvernement et, de plus, améliorera cette politique en continuant de fixer les conditions selon lesquelles le développement économique de nos réserves énergétiques se poursuivra.

Bill C-84 is about giving Petro-Canada the financial flexibility it needs to continue to compete with its industry counterparts and to contribute in a positive way to Canada's energy security. This bill will enable Petro-Canada to initiate a public share offering, thereby allowing the company to raise capital from private investors rather than from the taxpayers.

Petro-Canada and the Canadian oil industry have undertaken exploration efforts that resulted in the discovery of more than 1 billion barrels of estimated reserves. The challenge for the industry today is to find ways of financing the development of these massive reserves. If Petro-Canada is to participate fully in the development of these reserves, the company must improve its debt position and be given financial flexibility to compete alongside its private sector counterparts.

During the course of the public debate on Bill C-84 concerns have been raised about diminished Canadian control of Petro-Canada once the company is privatized. I would like to take a moment to restate my assurance that this will not occur. Clause 9 of the legislation provides safeguards against the loss of Canadian control by placing a maximum of a 25% limit on foreign ownership in publicly held shares. As well, by restricting individual ownership to 10% Bill C-84 will ensure wide distribution of the shares of Petro-Canada.

It has also been suggested that the government retain majority ownership of Petro-Canada and direct the company to provide leadership and environmental protection in the use of alternate fuels. The government's regulatory framework is a more effective way of ensuring environmental protection than simply controlling the operations of a single company and hoping the others in the industry will follow the example.

Petro-Canada has committed to continuing its current practice of meeting or exceeding all environmental regulations. In that regard Petro-Canada will continue to be a leader in the industry.

This government's energy policy addresses this important area by promoting the efficient development and use of Canada's energy resources and by ensuring that energy production and use occur in an environmentally responsive manner.

There has been some suggestion in the House of Commons, Mr. Chairman, that the government retain a golden share. The golden share has generally been used to enable the government to block excessive foreign

## [Translation]

Monsieur le président, le gouvernement a élaboré une véritable politique énergétique, une politique axée sur le marché et orientée vers la création d'un secteur énergétique national efficace.

The privatization of Petro-Canada is consistent with the government's energy policy and in fact, will enhance the policy by continuing to establish conditions in which economic development of Canada's energy reserves can occur.

Le projet de loi C-84 vise à donner à Petro-Canada la flexibilité financière dont elle a besoin pour pouvoir continuer à affronter la concurrence dans cette industrie et pour contribuer de façon positive à la sécurité énergétique du Canada. Ce projet de loi autorisera Petro-Canada à lancer une offre publique d'actions qui permettra à la société de lever les capitaux des investisseurs privés plutôt que de la poche des contribuables.

Petro-Canada et l'industrie pétrolière ont déployé des efforts d'exploration qui ont conduit à la découverte de plus de 1 milliard de barils de pétrole. Le défi que doit relever aujourd'hui cette industrie est le financement nécessaire à l'exploitation de ces immenses réserves. Si Petro-Canada doit participer à part entière à ce vaste projet, elle doit améliorer l'état de sa dette et disposer de la flexibilité financière nécessaire pour concurrencer les autres entreprises de cette industrie.

Au cours du débat public sur le projet de loi C-84, on a soulevé des inquiétudes concernant la réduction du contrôle canadien sur Petro-Canada une fois celle-ci privatisée. Je prendrai quelques instants pour réitérer mon assurance que cette situation ne se produira pas. L'article 9 de la loi prévoit des garanties contre la perte du contrôle canadien en limitant à 25 p. 100 la propriété étrangère des actions publiques. En outre, grâce à une limite individuelle fixée à 10 p. 100, le projet de loi C-84 permettra une vaste répartition des actions de Petro-Canada.

Certains ont aussi suggéré que le gouvernement devait garder une participation majoritaire dans Petro-Canada et donner une orientation à la société afin qu'elle puisse agir comme chef de file en ce qui concerne la protection de l'environnement et l'utilisation des carburants de rechange. Le cadre réglementaire mis en place par le gouvernement est un moyen beaucoup plus efficace de protéger l'environnement que le simple contrôle des activités d'une seule compagnie en espérant que les autres suivront son exemple.

Petro-Canada s'est engagée à continuer à observer ou même à dépasser les exigences gouvernementales en matière d'environnement. À cet égard, Petro-Canada continuera de jouer un rôle de premier plan en la matière dans cette industrie.

La politique énergétique du gouvernement traite cette importante question en encourageant le développement et l'utilisation efficace des ressources énergétiques canadiennes et en assurant que cette production et cette utilisation se déroulent dans un souci environnemental.

Certains ont suggéré devant la Chambre des communes que le gouvernement conserve une majorité d'actions. On utilise parfois cette méthode pour permettre au gouvernement de freiner une participation excessive étrangère

[Texte]

shareholdings or hostile take-overs. I believe we have been able to show that the provisions of Bill C-84 effectively deal with the need to ensure that Petro-Canada remains Canadian controlled and that it remains widely held.

En conclusion, monsieur le président, Petro-Canada est un élément vital de l'industrie du pétrole et du gaz au Canada. L'engagement de la société dans des activités d'exploration et d'exploitation doit se poursuivre si Petro-Canada veut demeurer une force de cette industrie et un intervenant clef dans la sécurité énergétique future de notre pays. Afin de financer ses activités d'exploitation et d'exploration, la société a besoin de nouveaux capitaux.

Bill C-84 will make that possible, and that is why the bill is before you today. I am hopeful that committee members will proceed expeditiously through their review and that Bill C-84 will be passed into law as soon as possible.

I look forward to questions in our discussion this morning, Mr. Chairman, and again thank you for this opportunity.

**The Chairman:** Thank you, Mr. McDermid.

I have a list, but I will start with a question of my own and then go to other senators. I go to the beginning of your presentation and the comment you made on the recommendation in this committee's report of last spring.

By way of preamble, I think this is more a matter for the Minister of Energy and this committee than it is between the Minister of State for Privatization and this committee. You may get questions on it, but it is not my intention to get into it in detail with you, other than to put on the record my understanding of the government's deregulation market-based initiatives.

In the energy sector my complaint, I guess, is the absence of an objective stated as part of that policy, and my major concern is degrees of self-sufficiency and security of supply. If those were stated, it seems to me that modifications to the deregulated market-based environment, which this government has sort of introduced in the form of subsidies for Hibernia, for the OSLO project—later withdrawn—and others... It is the lack of an objective that prompts me to dwell on this and to put this position on the record at the beginning of our hearings.

Having said that, you may wish to comment or not. But as I say, this is something we will take up in more detail with the minister directly responsible for that issue; namely, the Minister of Energy. I must say, he was prepared to appear before us this week. It was his desire, I gather, not to come twice, so we will hear him when he returns from his trip to Korea, which will be February 13, I think. We will hear him immediately upon his return. At that time, we will have heard other witnesses and we will have a better opportunity to have a good meeting with him than we would if we had heard him this early in our proceedings. I am going to give you an opportunity to comment on that, if you wish.

[Traduction]

ou pour éviter une prise de contrôle hostile. Je crois que nous avons su démontrer que les dispositions du projet de loi C-48 traitent de la nécessité d'assurer à Petro-Canada un contrôle canadien et que ce contrôle sera largement suffisant.

In conclusion, Mr. Chairman, Petro-Canada is a vital component of the Canadian oil and gas industry. The company's involvement in exploration and development activities must continue if Petro-Canada is to remain a vital force in the industry and a key player in securing Canada's future energy security. In order to finance its exploration and development activities, the company must have an infusion of new capital.

Le projet de loi C-84 lui permettra d'arriver à ces fins. Voilà pourquoi nous vous soumettons ce projet de loi aujourd'hui. J'ai grande confiance que les membres de ce comité procéderont avec célérité à l'examen du projet de loi C-84 afin qu'il devienne force de loi d'ici peu.

Je suis prêt à répondre à vos questions ce matin, monsieur le président, et je vous remercie encore une fois pour l'occasion que vous me donnez de comparaître devant vous.

**Le président:** Merci, monsieur McDermid.

J'ai une liste, mais je commencerai par ma propre question avant de passer aux autres sénateurs. Je retourne au début de votre prestation et à ce que vous avez dit à propos de la recommandation figurant dans le rapport de notre comité du printemps dernier.

En guise de préambule, je crois que c'est une question à traiter entre le ministre de l'Énergie et notre comité plutôt qu'entre le ministre d'État à la Privatisation et notre comité. On vous posera peut-être des questions à ce propos, mais je n'entends pas débattre du détail de ce sujet avec vous sauf pour expliquer, pour mémoire, ce que je comprends des initiatives du gouvernement en ce qui concerne déréglementation axée sur le marché.

Ce que j'ai à reprocher au secteur de l'énergie, c'est l'absence d'objectifs précis, dans le cadre de cette politique, et ma principale inquiétude concerne les degrés d'autosuffisance et la sécurité des approvisionnements. Si ces objectifs étaient énoncés, il me semble que les modifications apportées à la déréglementation, que le gouvernement a en quelque sorte introduites sous forme de subventions à Hibernia, au projet Oslo, qu'on a retiré plus tard, et d'autres... C'est cette absence d'objectifs qui m'incite à parler de la sorte et à donner mon avis, pour mémoire, dès le début de nos audiences.

Cela dit, vous voudrez peut-être commenter ou non. Mais, comme je l'ai dit, voilà un sujet que nous traiterons plus en détail avec le ministre directement responsable de ces questions, soit le ministre de l'Énergie. Il était prêt à comparaître devant nous cette semaine, mais j'ai cru comprendre qu'il ne voulait pas venir deux fois. Nous l'entendrons donc lorsqu'il reviendra de Corée, le 13 février, je crois. Nous l'accueillerons dès son retour. À ce moment-là, nous aurons entendu d'autres témoins et nous pourrions donc avoir avec lui une réunion plus utile que si nous l'entendions dès le début de nos travaux. Avez-vous des observations à faire là-dessus?



[Text]

**Mr. McDermid:** Just to say, Mr. Chairman, that you are right; when it comes to energy policy, you should have the Minister of Energy here to talk about that. I think it is fair for me to say that a state-owned oil company is not necessary to meet the objectives you have expressed today, and you and I have talked about this before. Having a state-owned oil company that is responsible for about 6% of the upstream activities in this country and 19% of the downstream activities is not necessary to reach the objectives that you or our government have in mind for self-sufficiency and the other concerns you have. That can be done in other ways and, I believe, in better ways than owning a state-owned oil company.

**The Chairman:** I am going to leave it at that for now.

**Senator Olson (Alberta South):** I would like to ask you a number of questions from the position of a consumer of petroleum products in this country. There are all kinds of discussions that go on about the structures and the legalities of this and that, but the consumer is really interested in whether he gets good service at the service stations or not.

Since 1984, when you instructed Petro-Canada to act as if it were a private sector shareholder corporation, apparently the company has incurred net losses in three of the five years. Not only that, but I know in east Calgary, in a district called Forest Lawn, there was always very severe competition from the service stations there that belong to many large and small companies. There was always a genuine severe price competition in effect. You could get price wars and all kinds of things. We have not had any of those since 1984. The price at every station, whether or not they are little stations—Turbo, Mohawk, Esso, Shell or whoever—is exactly the same, right to the tenth of a cent. I am told that if they do not toe that line, they do not get supplies.

Where is the advantage to this great market-oriented...? According to the consumer, who sees what is happening with the service they expect from a company that is supposed to be owned by the people of Canada, it is a sham.

**Mr. McDermid:** Senator Olson, I guess I could start by saying that Petro-Canada was never ever intended by the government that set it up initially to control prices, either at the pump or at the well-head.

**Senator Olson:** They are controlled now more than they were before 1984.

**Mr. McDermid:** I can tell you, sir, that I was out in Calgary for pre-budget consultations in November. There was a gas war going on out there and they were selling the stuff for less than 30¢ a litre. There was a real war going on when I was out there.

In my community of Brampton, we are today paying about 56.9¢ a litre, whereas here in Ottawa we are paying 66¢ a litre. The only other places that are higher in Ontario are Sudbury and in the north, where they are paying in the high 60s. I was in Vancouver and they were paying 70¢. Obviously whether the prices are changing or not depends on the competitiveness of the area in which you live.

[Translation]

**M. McDermid:** Je voudrais seulement dire, monsieur le président, que vous avez raison. C'est le ministre de l'Énergie qui devrait venir vous parler de la politique énergétique. Je pense pouvoir dire qu'il n'est pas nécessaire d'avoir une compagnie pétrolière nationale pour atteindre les objectifs que vous avez énoncés aujourd'hui. D'ailleurs vous et moi en avons déjà parlé. Il n'est pas nécessaire, pour atteindre les objectifs que vous même ou notre gouvernement envisagez, en ce qui a trait entre autres à l'autosuffisance, d'avoir une société pétrolière nationale responsable d'environ 6 p. 100 des activités de production et de 19 p. 100 des activités de commercialisation au Canada. Il y a de meilleurs moyens d'atteindre ces objectifs qu'en se servant d'une compagnie pétrolière nationale.

**Le président:** Nous en resterons là pour l'instant.

**Le sénateur Olson (Alberta-Sud):** Je voudrais vous poser un certain nombre de questions en me mettant dans la peau d'un consommateur de produits pétroliers au Canada. Les structures et les aspects juridiques de certains éléments font l'objet de nombreuses discussions, mais ce qui intéresse vraiment le consommateur, c'est d'être bien servi dans les stations-services.

Depuis 1984, lorsque vous avez ordonné à Petro-Canada d'agir comme une société par actions du secteur privé, elle a subi des pertes nettes pendant trois de ces cinq années. Et ce n'est pas tout, je sais que dans Calgary est, dans le district de Forest Lawn, il y a toujours eu une vive concurrence entre les stations-services appartenant à un grand nombre de grandes et de petites sociétés. Il y a toujours eu une véritable concurrence dans les prix. Il y avait parfois de véritables guerres des prix. Cela ne s'est pas produit depuis 1984. Aujourd'hui, dans toutes les stations, qu'elles soient petites ou grandes, qu'elles appartiennent à Turbo, à Mohawk, à Esso à Shell ou à d'autres, le prix est exactement le même jusqu'au dixième de cent. On me dit que si elles ne respectent pas la politique des prix, elles ne sont pas approvisionnées.

Quel est l'avantage de cette belle politique axée sur les marchés? Pour les consommateurs, qui voient ce qui arrive aux services qu'ils sont en droit d'attendre d'une société qui appartient à la population du Canada, c'est une tromperie.

**M. McDermid:** Sénateur Olson, je dois dire d'abord que le gouvernement n'a pas créé Petro-Canada pour qu'elle contrôle les prix, ni à la pompe, ni à la tête de puits, ça n'a jamais été l'intention.

**Le sénateur Olson:** Les prix sont bien plus contrôlés qu'ils ne l'étaient avant 1984.

**M. McDermid:** Je suis allé à Calgary, en novembre, pour tenir des consultations pré-budgétaires. Il y avait à ce moment-là une guerre des prix et l'essence se vendait à moins de 30¢. le litre. Pendant que j'y étais, il y avait une véritable guerre des prix.

Dans ma ville, Brampton, nous payons à l'heure actuelle environ 56,9¢. le litre, alors qu'à Ottawa l'essence se vend 66¢. le litre. Il n'y a qu'à Sudbury et dans le Nord de l'Ontario, où le prix n'est pas loin des 60¢, que l'on paye plus cher. Je suis allé à Vancouver, le prix était de 70¢. Il est évident que les changements de prix ou leur stabilité dépend de la concurrence dans la région où vous habitez.

[Texte]

Again, I do not want to get into a pricing debate here this morning, Mr. Chairman. The point I would like to make is that Petro-Canada never was intended—that was made very clear by Mr. Lalonde's interview on CBC—to control prices. It was designed to compete in the marketplace as an integrated Canadian oil company. That it will continue to do.

**Senator Olson:** My only comment on that is that more price control has been exercised by the board of directors, I guess, of Petro-Canada and other companies since 1984 than there ever was before. At least that is the experience of the consumers in Alberta.

On the second page of your opening statement you said:

the government has indeed articulated its energy policy, a policy which is market-oriented and directed toward creating a responsive domestic energy sector.

I do not quite understand what a responsive domestic energy sector is. Would you mind explaining that to me?

**Mr. McDermid:** That is a sector that responds to what is going on in the marketplace quickly and effectively, without having government ownership controlling, pulling strings and making political decisions on the back of an energy company that has to compete with other energy companies in the marketplace that do not have the same restrictions. That is what we are talking about. Privatization will allow Petro-Canada to grow, to expand, and to compete in a responsible and responsive way in the private sector without government pulling the political strings that it has in the past.

**Senator Olson:** Why is it so important that this company be expanding, and all that sort of thing? You make the point at the bottom of page 2 that the company "must have an infusion of new capital". What do they intend to do with that, if you are going to pull out of the public sector, the public policy requirements they have been performing up until now?

**Mr. McDermid:** First of all, I question what public policy purposes they have served.

**Senator Olson:** The development of Hibernia and the Beaufort, and so on.

**Mr. McDermid:** The private sector participated in that as well. The government feels it can continue to participate in the frontier in a very reasonable and responsive way without having to own a state oil company to do that, as we did in Hibernia, for example.

**Senator Olson:** Was Petro-Canada not involved?

**Mr. McDermid:** Yes, Petro-Canada is there. But outside of Petro-Canada's interest in Hibernia, the government of the day has provided funding to the consortium at Hibernia over and above and outside Petro-Canada. Petro-Canada can continue to participate in this. There is nothing restricting them from doing that. What this allows Petro-Canada to do is to raise capital in the private sector to participate in these activities, and I think that is very important.

[Traduction]

Monsieur le président, je le répète, je ne vais pas entrer dans un débat sur les prix ce matin. Ce que je veux dire c'est que Petro-Canada n'a jamais eu pour mission de contrôler les prix, et cela, monsieur Lalonde l'a dit très clairement dans une entrevue accordée à la SRC. Petro-Canada a été créée pour faire concurrence aux autres entreprises à titre de compagnie pétrolière intégrée canadienne. Et c'est ce qu'elle continuera de faire.

**Le sénateur Olson:** Tout ce que j'ai à dire à cet égard c'est que le conseil d'administration de Petro-Canada et d'autres sociétés contrôlent beaucoup plus les prix depuis 1984 qu'il ne l'ont jamais fait auparavant. C'est, en tout cas, ce que constatent les consommateurs de l'Alberta.

À la deuxième page de votre déclaration vous dites que

«Le gouvernement a élaboré une véritable politique énergétique, une politique axée sur le marché et orientée vers la création d'un secteur énergétique national efficace».

Je ne suis pas sûr de savoir ce qu'est un secteur énergétique national efficace. Pourriez-vous me l'expliquer?

**M. McDermid:** C'est un secteur qui réagit rapidement et efficacement à ce qui se passe sur le marché sans que le gouvernement, comme propriétaire, n'exerce de contrôle, ne tire les ficelles ou ne prenne des décisions politiques au détriment d'une compagnie énergétique qui doit affronter la concurrence d'autres compagnies qui, elles, ne subissent pas les mêmes restrictions. C'est de cela qu'il s'agit. La privatisation permettra à Petro-Canada de croître, de prendre de l'expansion et de faire face à la concurrence de façon responsable et efficace, sans que le gouvernement tire de ficelles politiques, comme il l'a fait dans le passé.

**Le sénateur Olson:** Pourquoi est-ce si important que cette société prenne de l'expansion, et fasse tout ce que vous avez dit? À la page 3, vous dites que la société «a besoin de nouveaux capitaux». Que fera-t-elle de ces capitaux, si elle se retire du secteur public et si elle ne sert plus la politique gouvernementale, comme elle l'a fait jusqu'à présent?

**M. McDermid:** D'abord, je ne sais pas quelle politique gouvernementale elle servait.

**Le sénateur Olson:** La mise en valeur des réserves d'Hibernia, de la mer de Beaufort, etc.

**M. McDermid:** Le secteur privé a aussi participé à ces projets. Le gouvernement estime qu'il peut continuer à jouer un rôle dans les régions pionnières de façon très raisonnable et efficace sans être propriétaire d'une compagnie pétrolière. C'est ce que nous avons fait dans le cas d'Hibernia, par exemple.

**Le sénateur Olson:** Petro-Canada ne participe pas à ce projet?

**M. McDermid:** Oui, Petro-Canada y prend part, mais en plus des intérêts de Petro-Canada dans Hibernia, le gouvernement a fourni des fonds au consortium qui dirige Hibernia, c'est-à-dire en plus et indépendamment de la participation de Petro-Canada. Petro-Canada peut continuer à participer à ce projet. Rien ne l'en empêche. Mais, à l'avenir, Petro-Canada pourra lever les capitaux du secteur privé qui lui permettront de participer à ces activités, et je pense que cela est très important.



[Text]

You asked why a company would want to expand. Again, it is a Canadian integrated oil company. Of course it wants more of its share of the marketplace; of course it wants to grow and expand; it wants to hire people; it wants to become a larger oil company, and more significant in the oil patch. I think that is very important. This will allow them to do that. Any company worth its salt wants to grow.

**Senator Olson:** I understand that. But why is it in the national interest, the public interest, for that to happen to this company?

**Mr. McDermid:** Any Canadian company that grows and provides employment and expands is in the national interest. People pay taxes; people have jobs; they create economic activity within our country. I think that is a pretty worthwhile objective for a company to have.

**Senator Olson:** That is what it is; that is interesting.

Mr. Chairman, I have just one other question, if I may. In Canada we know we have energy resources, and more specifically petroleum resources, that are more than adequate for as far into the future as you want to look. Add Hibernia to the Beaufort to the tar sands and so on. These are enormous reserves. But in almost every case there is a very large capital investment along with a very long lead time, maybe five or six years or more, to bring any of that into the consumer stream. Do you believe multinational or foreign-controlled oil companies are going to do that job for us if and when we need it?

**Mr. McDermid:** Yes.

**Senator Olson:** Thank you, Mr. Chairman.

**The Chairman:** I will make one supplementary to Senator Olson's question. The report comments, as you did, on the inadvisability of government interfering in pricing. You and the report are saying the same thing.

However, we do talk in the report about the increased concentration in the refining sector in Canada, the downstream, which limits the number of refiners purchasing crude oil and limits the number of refiners selling products. In fact, going back in time, I think of the former leader of the Liberal Party of Canada, John Turner, saying that if ever Petro-Canada were to be privatized it should be done in such a way as to ensure more competition; that is, more buyers and sellers of crude oil and refined product.

Was this considered as an alternative way of taking Petro-Canada out of the public sector; that is, selling it in pieces or selling it in a way that would ensure more competition? If so, why was it rejected?

[Translation]

Vous demandez pourquoi une société voudrait croître. Je le répète, il s'agit d'une compagnie pétrolière intégrée. Il est évident qu'elle veut accroître sa part du marché, qu'elle veut croître et prendre de l'expansion, qu'elle veut embaucher des gens, qu'elle veut devenir plus grande et plus importante dans le secteur pétrolier. Je pense que cela est très important. Cela lui permettra d'atteindre ces objectifs. Toute société digne d'être en affaires veut grandir.

**Le sénateur Olson:** Je comprends cela. Mais en quoi est-ce que cela sert l'intérêt national, l'intérêt public?

**M. McDermid:** Tout société canadienne qui croît, qui crée de l'emploi et qui prend de l'expansion sert l'intérêt national. Les gens paient des impôts, ils ont des emplois, ils créent de l'activité économique au Canada. Je pense que c'est un objectif tout à fait valable pour une société.

**Le sénateur Olson:** C'est ainsi, c'est intéressant.

Monsieur le président, je voudrais poser encore une autre question si vous le permettez. Au Canada, nous avons des ressources énergétiques, nous savons cela, et plus précisément, nous avons des ressources pétrolières qui sont plus que suffisantes pour répondre à nos besoins pendant très très longtemps. Si vous ajoutez à cela Hibernia, la mer de Beaufort, les sables bitumineux, etc, cela fait des réserves énormes. Mais dans presque tous les cas, cela suppose un investissement considérable dans une entreprise qui n'atteindra pas le consommateur avant une très longue période, parfois 5, 6 ans ou plus. Pensez-vous que les multinationales et les compagnies pétrolières sous contrôle étranger s'en chargeront pour nous, le cas échéant?

**M. McDermid:** Oui.

**Le sénateur Olson:** Merci, monsieur le président.

**Le président:** Je vais poser une question en complément de celle qui a été posée par le sénateur Olson. Tout comme vous, il est dit dans le rapport que le gouvernement n'a pas intérêt à intervenir sur le plan des prix. Cela figure dans le rapport et c'est également ce que vous dites.

Cela dit, dans le rapport nous soulignons une concentration croissante dans le secteur du raffinage au Canada, c'est-à-dire plus loin dans la chaîne de production. Cette tendance limite le nombre de raffineurs qui achètent du pétrole brut ainsi que le nombre de raffineurs qui vendent leur production. En fait, si l'on remonte en arrière, je crois que c'est l'ancien chef du Parti libéral du Canada, John Turner, qui avait dit que si Petro-Canada devait être privatisée un jour, il faudrait faire en sorte que cela favorise la concurrence, c'est-à-dire qu'il y ait plus d'acheteurs et de vendeurs de pétrole brut et de produits raffinés.

A-t-on envisagé cette possibilité pour retirer Petro-Canada du secteur public, c'est-à-dire de vendre la société en plusieurs éléments, ou de la vendre dans des conditions qui encouragent la concurrence? Si on a pensé à cette solution, pourquoi l'a-t-on rejetée?



## [Texte]

**Mr. McDermid:** I guess you could take sections of Petro-Canada and carve it up and farm it out. Our best advice, first of all, is that there are not many takers for downstream activities. It is not a big money-maker. As much as people might think the downstream activity is a big money-maker, it is not. This has been proven.

What it does do is provide cashflow for the upstream operations, for the expensive end of the operations, the exploration. As Senator Olson so rightly stated earlier, that is the expensive end of bringing on known reserves to the marketplace. It provides that cashflow; therefore, it is very important that we sell it as an integrated oil company.

Yes, it was looked at; certainly it was looked at. We looked at many ways that could take place. But it is the feeling that it is much better for the Canadian public, it is much better for the company, to sell it as an integrated oil company and provide that much-needed cashflow to continue their operations upstream.

I might say that the Competition Bureau testified before the legislative committee examining this bill. Their feeling, Senator Olson, was that the downstream sector is already sufficiently competitive; the privatization of Petro-Canada would have a neutral effect on competition, with perhaps some indirect, positive effects for Petro-Canada because of their access to the capital markets and so on. But on the basis of privatization of what they have now, it would be neutral. It would neither increase nor decrease competition in the marketplace.

**Senator Ottenheimer (Waterford—Trinity):** The major general criticism on a policy basis that I have heard with respect to privatization runs along the argument that government must have or should have a window on the industry, an opportunity and mechanism to participate actively in the development of the industry in Canada, and the mechanism to initiate where necessary and to pursue frontier development.

Irrespective of whether one agrees or disagrees with those premises, obviously they are important statements. If one agreed in general with them, that it is important for governments to be able to do these things, then I suppose the question comes down to: what has changed between now and the establishment of Petro-Canada, if one accepts the premises that it was necessary or beneficial for government to have a mechanism to accomplish those objectives, that Petro-Canada was a valid mechanism, and if these objectives are still worth while? I guess it comes down to this: what has changed within the economy, within the industry, within government's ability to influence or direct, between now and the establishment of Petro-Canada, whereby the government feels these objectives can be attained without its own publicly owned corporation?

**Mr. McDermid:** Senator Ottenheimer, I would debate with you, as I did with Bill Davis a number of years ago when he was Premier of Ontario and they decided to buy a piece of the action of Sun Oil Company to have a window on the

## [Traduction]

**M. McDermid:** Effectivement, on pourrait découper Petro-Canada et vendre la société séparément. Pour commencer, d'après ce qu'on nous dit, il n'y a pas tellement de preneurs au niveau de la commercialisation. Ce n'est pas tellement rentable. Les gens pensent que plus on se rapproche du consommateur, plus c'est rentable, mais ce n'est pas le cas. C'est une chose établie.

Par contre, ces activités là produisent des liquidités pour ce qui se passe en amont, là où les opérations coûtent cher, la prospection. Comme le sénateur Olson l'a dit à juste titre, il en coûte très cher d'acheminer les réserves connues jusqu'au marché. Mais c'est là où se trouvent les liquidités, et c'est pourquoi il est particulièrement important de vendre la compagnie en tant que compagnie pétrolière intégrée.

Cela dit, effectivement, on a envisagé la possibilité. Nous avons réfléchi à toutes les options possibles mais nous avons conclu que le public canadien, la compagnie elle-même, avaient intérêt à ce qu'on la vende en tant que compagnie pétrolière intégrée, ce qui permettra de continuer à financer les opérations en amont.

J'ajoute que le Bureau de la politique de concurrence a témoigné devant le comité législatif chargé d'étudier ce projet de loi. D'après eux, monsieur le sénateur Olson, le secteur aval est déjà suffisamment concurrentiel et la privatisation de Petro-Canada n'aurait pas d'effet sur la concurrence avec, peut-être, certains effets positifs indirects pour Petro-Canada sur le plan des accès aux marchés. Mais en ce qui concerne la privatisation de l'entreprise sous sa forme actuelle, les effets seraient nuls. Cela n'augmenterait ni ne diminuerait la concurrence sur le marché.

**Le sénateur Ottenheimer (Waterford—Trinity):** Sur le plan de la politique, la principale critique à l'égard de la privatisation que j'aie entendue se fonde sur l'argument suivant: le gouvernement doit ou devrait avoir un droit de regard sur l'industrie, un mécanisme qui lui permette de participer activement au développement de cette industrie au Canada, un mécanisme qui lui permette, cas échéant, de développer et d'exploiter les régions pionnières.

Que l'on soit d'accord ou pas avec ces principes, on ne saurait les ignorer. Si on est d'accord de façon générale, si l'on pense que les gouvernements doivent absolument conserver ces options, cela nous amène forcément à nous demander ce qui a changé depuis la création du Petro-Canada. En effet, si l'on accepte l'hypothèse qu'à l'époque, il était nécessaire ou utile que le gouvernement dispose d'un mécanisme pour parvenir à ses objectifs, que Petro-Canada était un mécanisme valable, et si tous ces objectifs sont toujours valables, qu'est-ce qui a changé? En quoi les conditions de l'économie et de l'industrie ont-elles changé, dans quelle mesure l'influence du gouvernement a-t-elle changé depuis la création de Petro-Canada pour qu'il considère aujourd'hui que l'on peut atteindre ces objectifs sans société publique?

**M. McDermid:** Sénateur Ottenheimer, je pourrais reprendre avec vous la discussion que j'ai eue il y a quelques années avec Bill Davis, lorsqu'il était premier ministre de l'Ontario et que cette province avait décidé d'acheter une

[Text]

industry. I do not believe Petro-Canada or the Ontario government got any further. . . I see Senator Kelly sitting up and taking note of this, but I do not think they had any more of a window on the industry than they did before they got into it.

I would argue that it did not provide a window on the industry necessarily, but since Petro-Canada was envisaged back in the early 1970s, a number of agencies have been developed in the federal government that not only provide information from one oil company, but provide it from all energy companies. I think that is important, one being the Petroleum Monitoring Agency; the other, of course, is the Canadian Oil and Gas Lands Administration, COGLA. They give a very broad perspective of the industry, instead of the limited view of one oil company.

As you know, Mr. Lalonde, the former Minister of Energy who was involved in the creation of Petro-Canada, said it was justified at the time it was set up, which I understand. I am quoting now from an interview, Mr. Chairman, that he had on CBC Radio of October 23, 1990, *Morningside* program, and it was a little chat between three participants, Rosemary Brown, Marc Lalonde and Dalton Camp. I quote from a question by Rosemary Brown to Mr. Lalonde:

But it certainly is closing the window you talked about. No longer we will have that.

Lalonde replies:

Yes, but in the meantime, I must say I am not very sanguine on the issue of privatization of Petro-Canada. You know, it was understandable and justified at the time it was set up. In the meantime, we have developed in the government the Department of Energy and the National Energy Board, certainly a lot better knowledge, much greater knowledge about the industry than there was in the 1960s and 1970s. There is a lot more expertise at the present time and the issue is: if the Government of Canada can get a good price for us as taxpayers by privatizing Petro-Canada, if we can keep it as Canadian under Canadian ownership, I do not see that. You know, it is essential to the national interest that Petro-Canada should be forever government-owned.

So he acknowledges that some of these institutions have been put in place to monitor on a much more realistic basis the energy industry as a whole and that state ownership is not required for that now.

**Senator Ottenheimer:** I would like to examine a different aspect of it. As we are aware, Petro-Canada has an international assistance agency or thrust which, I understand, worked mostly with developing countries. I can recall a visit to South America about a year ago. A number of people were making reference to it and the value they attached to it.

[Translation]

partie de la compagnie Sun Oil, justement pour se donner un droit de regard sur l'industrie. À mon avis, cela n'a pas servi à grand chose, ni pour Petro-Canada, ni pour l'Ontario. . . Je vois le sénateur Kelly qui réagit et qui prend note, mais je ne crois pas que la province avait un droit de regard plus important sur l'industrie qu'elle n'en avait avant.

En tous cas, c'est mon opinion, mais depuis la création de Petro-Canada au début des années 70, le gouvernement a établi plusieurs organismes qui recueillent des informations, non seulement sur une compagnie pétrolière, mais sur toutes les compagnies du secteur de l'énergie. Je pense que ces organismes sont importants, en particulier l'Agence de surveillance du secteur pétrolier et l'autre étant, bien sûr, l'APGTC, Administration du pétrole et du gaz des terres du Canada. Ces organismes donnent une idée d'ensemble très complète de l'industrie et non pas le point de vue limité d'une compagnie pétrolière.

Comme vous le savez, monsieur Lalonde, ancien ministre de l'Énergie qui a participé à la création de Petro-Canada, a déclaré qu'à l'époque, cela se justifiait. Monsieur le président, je vous cite une entrevue à la radio de la CBC qui a été diffusée le 23 octobre 1990 au programme *Morningside*. Trois participants discutaient entre eux, Rosemary Brown, Marc Lalonde et Dalton Camp. J'ai noté une question posée par Rosemary Brown à M. Lalonde:

Mais cela va certainement nous enlever ce droit de regard dont vous parliez.

Lalonde a répondu:

Oui, mais je dois dire que je ne suis plus aussi optimiste en ce qui concerne la privatisation de Petro-Canada. Vous savez, à l'époque où cette société a été créée, cela se justifiait. Depuis lors, nous avons acquis au gouvernement, au ministère de l'Énergie et à l'Office nationale de l'énergie, une très bonne connaissance de l'industrie par rapport à ce que nous savions dans les années 60 et 70. Aujourd'hui les connaissances sont beaucoup plus précises et la question est la suivante: Si le gouvernement du Canada peut vendre Petro-Canada à bon prix au nom des contribuables, s'il peut s'arranger pour que Petro-Canada continue à être une société canadienne, je ne vois pas ce qu'on pourrait trouver à redire. Vous savez, l'intérêt national n'exige pas que Petro-Canada reste éternellement une société publique.

Il reconnaît donc que des institutions ont été créées pour suivre de façon beaucoup plus réaliste l'évolution de l'ensemble de l'industrie de l'énergie et que la propriété de l'État n'est plus indispensable aujourd'hui.

**Le sénateur Ottenheimer:** J'aimerais m'attacher à un autre aspect de la question. Comme nous le savons, Petro-Canada a un service d'aide international qui, je crois travaillait jusqu'à présent surtout avec les pays en voie de développement. Je suis allé en Amérique du Sud, il y a un an, et je me souviens d'en avoir entendu parler à plusieurs reprises et d'avoir entendu dire que ces activités étaient très utiles.



[Texte]

Would you foresee that with privatization that kind of petroleum industry aid area of activity would be continued either by the Department of Energy or through the CIDA program of the federal government? In other words, would it be the government's intention to continue that program under the aegis of another agency?

**Mr. McDermid:** Yes, this bill provides the flexibility for that. In fact, the transfer of shares of Petro-Canada International Assistance Corporation will be held by a holding company, which will still be a crown corporation, and those shares can be transferred to a Minister of the Crown, whether it be a minister responsible for CIDA or External Affairs or Energy. So it does not affect the operations of Petro-Canada International Assistance Corporation.

They have done some very good work, by the way.

**Senator Austin (Vancouver South):** I would like to add a bit of background to the debate on this bill.

The concept of Petro-Canada, when it was established, and the discussion within the government at the time did not foresee the necessity of Petro-Canada remaining a crown corporation forever. There were two principal policy attitudes.

One was that given the virtual exclusion of Canadian entrepreneurs and Canadian technical people in the oil and gas industry as it existed at the beginning of the 1970s, there needed to be a vehicle that provided a centre for growth of Canadian participation—in equity, but just as importantly in the training of Canadian entrepreneurs and in the training of entrepreneurial activity in the service sector.

The debates of the day showed that virtually every service activity was obtained out of Houston or some other part of the world, but certainly not in Canada, and Canadian engineering firms, small and relatively uncompetitive, were not considered. The Province of Alberta at the time showed very little interest in Canadian participation.

A second concept that drove the creation of Petro-Canada was the idea of the development of Canada's security of supplies through the utilization of the concept of social discount investing. Putting it as simply as I can, it was felt that the investor had an investor-oriented discount rate for his money and you could not attract and ought not to try to attract that kind of money to the development of basic data on the Canadian resource security system.

You could do it, of course—and it was done—through the subsidization of Canadian private activity through the tax system. The drilling funds that were created by the governments in the 1970s in fact were responsible for the largest share of activity participated in by Canadians, but Petro-Canada also had an important role to play as a social discount investor in the determination of whether there were reserves in the Arctic—"resource potential" is a better term, actually—and on the Atlantic and Pacific coasts.

As I understand it, this government is walking away from the use of the social discount concept for policy reasons and is reserving its right to participate in selected projects by the direct injection of funds in one form or another; for example,

[Traduction]

Après la privatisation, pensez-vous que ces activités d'aide dans l'industrie pétrolière seront reprises par le ministère de l'Énergie ou par l'ACDI? En d'autres termes, le gouvernement a-t-il l'intention de poursuivre ce programme sous l'égide d'une autre agence?

**M. McDermid:** Oui, ce projet de loi le prévoit. En fait, le transfert des actions de la Corporation Petro-Canada pour l'assistance internationale sera contrôlée par une société par actions qui sera elle-même une société d'État, et ces actions peuvent être transférées à un ministre d'État qu'il s'agisse du ministre de tutelle de l'ACDI, de celui des Affaires extérieures ou de l'Énergie. Cela n'affecte donc en rien les activités de la Corporation Petro-Canada pour l'assistance internationale.

Elle a d'ailleurs fait un excellent travail.

**Le sénateur Austin (Vancouver-Sud):** J'aimerais ajouter quelques renseignements complémentaires pour éclairer le débat sur ce projet de loi.

Lorsque le concept de Petro-Canada a été imaginé par le gouvernement, ce dernier, à l'époque, n'envisageait pas que Petro-Canada demeure pour toujours une société d'État. Deux idées principales ont été à l'origine de cette initiative.

Premièrement, compte tenu de l'exclusion presque totale des entrepreneurs et des professionnels canadiens du secteur de l'industrie pétrolière et gazière du début des années 70, il fallait créer un outil permettant une participation canadienne croissante—au niveau des capitaux, mais de manière tout aussi importante pour former les entrepreneurs canadiens et favoriser la participation dans le secteur des services.

À l'époque, presque tous les services étaient fournis par Houston ou d'autres régions du monde, mais certainement pas par le Canada et les sociétés d'ingénierie canadiennes, petites et relativement peu compétitives, étaient laissées pour compte. La Province de l'Alberta montrait très peu d'intérêt pour une participation canadienne.

La deuxième idée qui a mené à la création de Petro-Canada était celle du développement de la sécurité de l'approvisionnement par le biais du concept de l'investissement social d'actualisation. On estimait simplement que l'investisseur bénéficiait de taux d'actualisation sociaux et que ce n'était pas ce genre d'investissement qu'il fallait encourager pour recueillir des données de base sur le système de sécurité des ressources canadiennes.

Bien entendu, on pouvait le faire, et cela a été fait, en subventionnant les activités du secteur privé canadien par des avantages fiscaux. Les fonds destinés au forage, établis par les gouvernements dans les années 70, sont à l'origine de la majorité des activités auxquelles ont participé des Canadiens, mais Petro-Canada avait également un rôle important à jouer comme investisseur social d'actualisation afin de savoir s'il existait des réserves dans l'Arctique—«ressources potentielles» est un meilleur terme, en réalité—et sur les côtes Atlantique et Pacifique.

D'après ce que je crois comprendre, le gouvernement actuel veut s'éloigner de ce concept social pour des raisons de politique et se réserve le droit de participer à des projets particuliers par l'injection directe de fonds, sous une forme



[Text]

the development of Hibernia and perhaps the development of other projects in western Canada. But the concept of Petro-Canada was the concept of the taxpayers taking the risk with taxpayers' money, and I find it difficult to listen to some of the criticisms of the performance of Petro-Canada when the matrix for analysis is purely private sector and the critics fail to take into account its mandate up until 1984 and the use of the social discount concept in its activities. Whether or not that is successful is for somebody's Ph.D. thesis, but in any event that was the approach.

The position that the government took in establishing Petro-Canada, at least the debate on which it established Petro-Canada, was seen in the energy strategy reports of June 1983 and the debates that followed in the House of Commons from all sides. In any event, the position I took at that time, which only Senator Olson could get access to, as he was in the Cabinet, was adopted by the Cabinet. It was that this would be a response for several years by the government to the problems I have just outlined, and that it would reassessed as an appropriate policy system once its policy objectives had had an opportunity to be displayed.

**The Chairman:** Senator, I wonder if I could interrupt? Senator Kelly has something he would like to clarify at this point in your exchange with the minister.

**Senator Kelly (Port Severn):** Mr. Chairman, I think you are still on the same point. When you finish that point I would like an opportunity to clarify myself.

**The Chairman:** I am sorry.

**Senator Austin:** I would like to end this of overview by saying that it was my view, if I had arrived at this time, that the concept of Petro-Canada being sold to the Canadian investor while retaining its Canadian character is appropriate, so I do not have a quarrel personally with this legislation. I have some questions about its implementation, and details I would like to examine.

**Senator Kelly:** May I proceed, Mr. Chairman?

**The Chairman:** As a supplementary. Senator Austin has the floor. Go ahead.

**Senator Kelly:** I want to be sure that I understand, by way of clarification, the position the government takes relative to the points you made earlier, leading up to the original role, the original purpose and so on and so forth.

My understanding is that the government has not, or is not, or did not contemplate this step, the privatization of Petro-Canada, on the basis of a criticism of Petro-Canada to date, or even perhaps the original concept. I think the government is saying what you finished up saying, that it is perhaps time. Time has moved on.

**Mr. McDermid:** Yes.

**Senator Kelly:** The government does recognize, Mr. Minister, is it not true, that in a country like Canada Crown ownership is going to be part of the scene for time immemorial, has been and will be for a long time ahead? This is not done as a response to something that was considered to be wrong in the first place. It is a matter of timing.

[Translation]

ou sous une autre; par exemple, l'exploitation d'Hibernia et peut-être l'exploitation d'autres projets dans l'Ouest canadien. Mais le concept de Petro-Canada était que les contribuables prenaient ce risque avec leur propre argent, et il m'est difficile d'accepter certaines des critiques formulées à l'égard de Petro-Canada, quand l'analyse vient purement du secteur privé et que ces critiques ne tiennent pas compte de son mandat jusqu'en 1984 et de ce concept social dans ces activités. Pour en mesurer le succès il faudrait une thèse de doctorat, mais quoiqu'il en soit, c'était la prémisse de départ.

Les arguments du gouvernement pour créer Petro-Canada, tout au moins pendant le débat qui a mené à l'établissement de Petro-Canada, se retrouvent dans les rapports sur la stratégie énergétique de juin 1983 et dans les débats qui ont suivi à la Chambre des communes. Quoiqu'il en soit, ma position, à laquelle seule le sénateur Olson pouvait avoir accès puisqu'il était membre du cabinet, a été adoptée par celui-ci. Ce devait être la réponse du gouvernement aux problèmes que je viens d'exposer pour plusieurs années, et elle devait être réévaluée, en tant qu'outil approprié, une fois que ses objectifs auraient eu la possibilité d'être exposés.

**Le président:** Monsieur le sénateur, pourrais-je vous interrompre? Le sénateur Kelly aimerait préciser un point dans votre discussion avec le ministre.

**Le sénateur Kelly (Port Severn):** Monsieur le président, je crois que vous en êtes toujours au même point. Quand vous en aurez terminé, j'aimerais apporter une précision.

**Le président:** Excusez-moi.

**Le sénateur Austin:** J'aimerais terminer ce tour d'horizon en disant qu'à mon avis, cette idée de vendre Petro-Canada à des intérêts canadiens tout en maintenant sa nature canadienne est appropriée, si bien que personnellement je n'ai pas d'objection à cette loi. J'ai quelques réserves quant à sa mise en oeuvre et il y a certains détails que j'aimerais examiner.

**Le sénateur Kelly:** Puis-je intervenir, monsieur le président?

**Le président:** Si c'est un commentaire complémentaire. C'est le sénateur Austin qui a la parole. Allez-y.

**Le sénateur Kelly:** J'aimerais être sûr de comprendre la position du gouvernement relativement à ce que vous venez de nous dire, à savoir le but et le rôle recherchés à l'origine lors de la conception de cette société, etc.

Il m'a toujours semblé que le gouvernement n'a jamais envisagé la privatisation de Petro-Canada en raison des critiques à son endroit ou même peut-être du concept original. Je crois que le gouvernement dit, comme vous, que le temps est peut-être venu. Les choses ont changé.

**M. McDermid:** Oui.

**Le sénateur Kelly:** Le gouvernement reconnaît, monsieur le ministre, n'est-ce pas, que dans un pays comme le Canada la propriété d'État continuera d'être une réalité pendant longtemps encore. Cela a toujours été ainsi et cela continuera toujours à être ainsi. Ce n'est pas en réponse à ce qui aurait pu être une erreur au départ. Le temps est simplement venu.

[Texte]

**Mr. McDermid:** No, no. I would have debated probably whether it was necessary to establish it initially. Senator Austin has given some very good background on that. Petro-Canada has come under criticism from time to time from many areas for whatever reason, but we are not privatizing Petro-Canada because we criticize it or anything else. Quite the contrary. We think its time has come to be privatized and that it can flourish and do much better in the private sector on a competitive basis. I think Senator Austin and I are on the same wave-length.

**Senator Austin:** I thought in your remarks you started with a "I would never have created Petro-Canada myself".

**Mr. McDermid:** That was a very personal point of view.

**Senator Austin:** There have been criticisms from within the government of the creation of Petro-Canada, but it is not the issue at play now. I agree with Senator Kelly as far as I personally am concerned.

**Mr. McDermid:** I do not disagree with the goals and what you expressed that way. What I disagree with is that I think you could have achieved the same thing another way. That is all. So it is not a criticism of Petro-Canada per se.

**Senator Austin:** I think it was—

**The Chairman:** This is not a debate we should have now.

**Senator Austin:** I have to say—

**Mr. McDermid:** I should have been around in 1973, actually.

**Senator Austin:** I think this was well worth doing, and if we had not done it, we would have far less national information about this kind of policy system.

I join more with Senator Kelly. I believe there is a role for the state. That is a real Tory attitude—if you go back to the 19th century—pure Toryism. There was a role for the state as a state champion, as a pace setter, rarely as an occupier of all the ground in an activity. I do not think there is a philosophical difference either.

But let us go on. I do not want to monopolize the conversation. But the philosophy... One of these days I would like to get it right.

**Senator Olson:** It will change in a couple of years anyway.

**Senator Austin:** As far as the implementation of Bill C-84 is concerned, there are two questions that I asked yesterday, the answers to which I would like to have recorded in *Hansard* today. One of them has to do with clause 10 of Bill C-84, which is an attempt by Parliament to legislate controls on a CBCA corporation. Parliament did the same thing with respect to Air Canada.

I asked your counsel yesterday how this was justified constitutionally. How can you remove the right of the shareholders of a CBCA corporation to amend its articles or to amend its by-laws or restrict them from applying for continuance in another jurisdiction? What is your constitutional right to do that?

[Traduction]

**M. McDermid:** Non. J'aurais probablement contesté la nécessité de sa création dès le départ. Le sénateur Austin a fait un très bon récapitulatif. Il est arrivé que Petro-Canada soit critiquée pour une raison ou pour une autre mais nous ne privatisons pas Petro-Canada parce que nous la critiquons. Tout au contraire. Nous pensons que le temps est venu de la privatiser et que selon nous, elle ne peut que mieux s'épanouir dans le secteur privé, sur une base compétitive. Je crois que le sénateur Austin et moi-même sommes sur la même longueur d'ondes.

**Le sénateur Austin:** Je croyais vous avoir entendu dire au début de vos remarques «Je n'aurais jamais, moi-même, établi Petro-Canada».

**M. McDermid:** C'était un point de vue très personnel.

**Le sénateur Austin:** Certains membres du gouvernement ont critiqué la création de Petro-Canada mais là n'est pas la question. Personnellement, je suis d'accord avec le sénateur Kelly.

**M. McDermid:** Je ne conteste pas les objectifs tels que vous les avez exposés. Là où je ne suis pas d'accord c'est qu'à mon avis on aurait pu atteindre ces mêmes objectifs d'une autre manière. C'est tout. Ce n'est donc pas une critique de Petro-Canada en soi.

**Le sénateur Austin:** Je crois que c'était... .

**Le président:** Ce n'est pas l'heure pour ce genre de débat.

**Le sénateur Austin:** Je dois dire... .

**M. McDermid:** Il aurait fallu que je sois là en 1973.

**Le sénateur Austin:** Je pense que cela valait la peine d'être fait, et si nous ne l'avions pas fait, nous n'aurions pas les connaissances que nous possédons sur ce type de politique.

J'approuve à ce sujet le sénateur Kelly. Je pense que l'État a un rôle à jouer. C'est d'ailleurs dans la plus parfaite ligne des principes Tory, vous n'avez qu'à remonter jusqu'au 19<sup>ème</sup> siècle. L'État avait un rôle à jouer, comme champion des intérêts de l'État lui-même, en donnant le ton, mais non pas en occupant entièrement un secteur d'activité. Je ne pense pas que sur le plan des principes, cela ait changé.

Mais poursuivons. Je ne veux pas monopoliser la parole. Sur le plan des principes... J'aimerais bien un jour que les choses soient mises au point.

**Le sénateur Olson:** De toute façon, d'ici quelques années, cela aura encore changé.

**Le sénateur Austin:** Passons maintenant au projet de loi C-84, plus particulièrement, et à deux questions que j'ai posées hier, dont j'aimerais pouvoir faire enregistrer aujourd'hui les réponses, pour le compte rendu de séances. L'une concerne l'article 10 du projet de loi C-84, qui vise en fait à donner au Parlement le pouvoir d'imposer ces mesures législatives à une société relevant de la Loi sur les sociétés par actions. C'est exactement ce que le Parlement a fait avec Air Canada.

J'ai demandé hier à votre avocat-conseil si, sur le plan constitutionnel, c'était acceptable. Comment en effet priver les actionnaires d'une telle société du droit de modifier ses statuts ou ses règlements administratifs ou de limiter leur droit de demander la prorogation de la société sous le régime d'une autre autorité législative? La Constitution vous en donne-t-elle le droit?



[Text]

**Mr. McDermid:** I probably should let counsel answer this so it is recorded accurately, Mr. Chairman.

Let me just say this: what we are doing here is establishing a new crown corporation—we have the right to establish how that corporation is going to be set up—and then we are going to sell that crown corporation. That is basically what we are doing here. I will let counsel explain it to you because I know she can do it much better than I and probably keep me out of trouble.

**Senator Austin:** I understand her answer—

**Mr. McDermid:** She has not answered yet; how can you understand it?

**Senator Austin:** This is a corporation that exists today under the Canada Business Corporations Act. It has not been established by Parliament. Is Parliament under Bill C-84 creating this corporation as a statutory corporation or changing its legal character to be that of a statutory corporation?

**Mr. McDermid:** I will ask Clare Scullion to answer that.

**Ms Clare Scullion (Senior Counsel, Office of Privatization and Regulatory Affairs):** The bill does a number of things. You are correct in saying that the current Petro-Canada Inc. does exist under the Canada Business Corporations Act. What the bill will do is authorize the minister to acquire the shares in that corporation from Petro-Canada and on that acquisition Petro-Canada Inc., whose name will change, will become a parent crown corporation within the meaning of the Financial Administration Act, and therefore it will become an asset or property belonging to the Crown.

On that basis the Crown can regulate its property in any way it sees fit under the Constitution Act. After one share is sold, it will cease to be a crown corporation, but our contention is that we have sufficient authority under the corporate law power to establish the corporation in a particular way and require that it stay that way.

Just to add one further point, you are correct that this was done in Air Canada. It was also done in Teleglobe Canada, Eldorado Nuclear, Canada Development Investment Corporation when it was sold in the late 1980s. It is not something that is unusual; it is something we have done before and we are continuing to do.

**Senator Austin:** You have legal modality here, and as long as it is not challenged, it is operational. My understanding is that the Financial Administration Act does not change the character of the company whose shares will be offered to the public as a CBCA. Its legal life was created by CBCA. It exists under the CBCA and the restrictions do not. . . I think you just contradicted the minister.

[Translation]

**M. McDermid:** Il faudrait sans doute que je laisse répondre notre avocat-conseil, pour que la bonne réponse figure au compte rendu de séances, monsieur le président.

Mais permettez-moi de dire tout de même ceci: ce que nous faisons en réalité c'est créer une nouvelle société d'État—et nous avons le droit de fixer les modalités de cette opération—pour ensuite vendre cette société. Voilà ce à quoi se résume notre opération. Mais je vais demander à notre avocat-conseil de vous répondre, elle pourra sans doute le faire mieux que moi, et m'éviter bien des ennuis.

**Le sénateur Austin:** Je comprends bien sa réponse. . .

**M. McDermid:** Elle n'a pas encore répondu; comment pouvez-vous déjà comprendre?

**Le sénateur Austin:** Voilà une société qui relève aujourd'hui de la Loi sur les sociétés par actions. Elle n'est pas une émanation du Parlement, et je me demande donc si le Parlement, en vertu des dispositions de ce projet de loi, est en train de créer une société de droit public, ou de modifier les statuts de cette société pour en faire une société de droit public.

**M. McDermid:** Je vais demander à Clare Scullion de répondre.

**Mme Clare Scullion (avocat-conseil, Bureau de la privatisation et des affaires réglementaires):** Ce projet de loi comporte de multiples éléments. Vous avez raison de dire que Petro-Canada Inc. relève actuellement de la Loi sur les sociétés par actions. Les dispositions du projet de loi autoriseront en fait le ministre à faire l'acquisition des actions de Petro-Canada dans cette société. Avec cette acquisition, Petro-Canada Inc., dont le nom sera changé, deviendra une société-mère, au sens de la Loi sur la gestion des finances publiques, et elle sera donc un actif ou un bien de l'État.

L'État pourra alors imposer ses règlements, en respectant bien sûr la Loi constitutionnelle. Dès qu'une action aura été vendue, ce ne sera plus une société d'État, mais nous pensons que nous avons le pouvoir, en vertu du droit des sociétés, de réglementer cette société de telle façon qu'elle conserve ce statut.

Je vais ajouter quelque chose: Vous avez raison de dire que c'est ce qui s'est passé pour Air Canada. Mais ce fut également le cas de Teleglobe Canada, de Eldorado nucléaire, et de la Corporation de développement des investissements du Canada lorsque la vente a eu lieu à la fin des années 80. Ça n'est donc pas une opération inhabituelle, nous l'avons déjà fait par le passé, et nous poursuivons dans le même sens.

**Le sénateur Austin:** Vous avez donc là des précédents, sur le plan juridique, et dans la mesure où personne ne s'y oppose, l'opération fonctionne. Je croyais cependant qu'en vertu de la Loi sur la gestion des finances publiques, il ne suffisait pas de mettre sur le marché les actions d'une société relevant de la Loi sur les sociétés par actions pour que celles-ci changent de statut, puisque sur le plan juridique elle est une émanation de la Loi sur la gestion des finances publiques. C'est une société visée par la Loi sur la gestion des sociétés par actions, et ces restrictions ne font. . . J'ai l'impression que vous venez de dire le contraire de ce qu'avait dit le ministre.



[Texte]

**Mr. McDermid:** Gee, I hope not.

**Senator Austin:** Nothing creates a statutory corporation out of the CBCA company. What you have done is to put statutory controls on a CBCA company in a selected way.

**Ms Scullion:** That is right. The FAA does not change the Canada Business Corporations Act. The reference I made to the Financial Administration Act was that once the minister, on behalf of the Crown, holds all of the existing and outstanding shares, under the Financial Administration Act it will become a parent crown corporation.

**Senator Austin:** For the purposes of that act—but it does not change it into a statutory corporation.

**Ms Scullion:** I never said we were changing into a statutory corporation.

**Senator Austin:** Someone else did. We agree now that it remains a CBCA—

**Ms Scullion:** That is right.

**Senator Austin:** —controlled under the Financial Administration Act until a share is sold. At that stage—

**Ms Scullion:** Controlled under the Financial Administration Act and under the Petro-Canada Public Participation Act.

**Senator Austin:** Which is this statute.

**Ms Scullion:** That is right.

**Senator Austin:** So it is controlled under the Financial Administration Act and is a crown parent until a share is sold. It then ceases to be a crown parent, still a CBCA, and the only control remaining is Bill C-84 and clause 10 thereof.

**Ms Scullion:** Yes.

**Senator Austin:** So Parliament is putting statutory controls on a CBCA in a special legislative form.

**Ms Scullion:** That is right.

**Senator Austin:** Now we are in agreement. What power do you say it comes under where it is the constitutional right of Parliament to continue in perpetuity to interfere with the shareholders in CBCA?

**Ms Scullion:** The corporate law power. There is concurrent jurisdiction to the federal Parliament and the provincial legislatures to legislate in respect of corporations.

**Senator Austin:** In general, but not in specific terms, I would argue.

**Ms Scullion:** Our contention is that we have sufficient authority, Parliament has sufficient authority, to legislate this provision.

[Traduction]

**M. McDermid:** Mon Dieu! espérons que non.

**Le sénateur Austin:** Rien ne fait d'une société relevant de la Loi sur la gestion des sociétés par actions une société de droit public. Ce que vous faites c'est d'imposer l'application d'une nouvelle loi à une société relevant de la Loi sur les sociétés par actions, et cela de façon sélective.

**Mme Scullion:** Exactement. La Loi sur la gestion des finances publiques ne change rien à la Loi sur les sociétés par actions. J'ai parlé de la Loi sur la gestion des finances publiques pour dire que le ministre, dès qu'il entrerait en possession des actions, ou actions en circulation de la société, et cela au nom de l'État, la société devenait une société d'État mère.

**Le sénateur Austin:** Aux fins de cette loi. . . mais cela n'en fait pas une société de droit public.

**Mme Scullion:** Ce n'est pas du tout ce que j'ai dit non plus.

**Le sénateur Austin:** Alors quelqu'un d'autre l'a dit. Nous sommes donc d'accord, la société relève toujours de la Loi sur les sociétés par actions. . .

**Mme Scullion:** Oui.

**Le sénateur Austin:** . . . relevant également de la Loi sur la gestion des finances publiques jusqu'à ce qu'une action soit vendue. À ce moment-là. . .

**Mme Scullion:** Relevant de la Loi sur la gestion des finances publiques et de la Loi sur la participation publique au capital de Petro-Canada.

**Le sénateur Austin:** C'est-à-dire ce projet de loi.

**Mme Scullion:** Oui.

**Le sénateur Austin:** C'est donc une société d'État mère, relevant de la Loi sur la gestion des finances publiques, jusqu'à ce qu'une action soit vendue. À ce moment-là elle cesse d'être une société d'État mère, tout en continuant à relever de la Loi sur les sociétés par actions, et le seul contrôle que l'on en conserve est défini par les dispositions du projet de loi C-84 et notamment l'article 10.

**Mme Scullion:** Oui.

**Le sénateur Austin:** Le Parlement est donc en train d'imposer un contrôle législatif à une société relevant de la Loi sur les sociétés par actions, et ce sous une forme législative tout à fait particulière.

**Mme Scullion:** C'est exact.

**Le sénateur Austin:** Maintenant nous sommes d'accord. Et quel droit alors s'applique, puisque vous dites que sur le plan constitutionnel, le Parlement aura le droit de s'immiscer dans les affaires des actionnaires d'une société relevant de la Loi sur les sociétés par actions, et cela indéfiniment?

**Mme Scullion:** Le droit des sociétés Le Parlement fédéral et les assemblées législatives provinciales ont, en matière de sociétés, le même droit de légiférer.

**Le sénateur Austin:** De façon générale, mais non pas en particulier, si je ne me trompe.

**Mme Scullion:** Nous estimons que nous avons le pouvoir, le Parlement a le pouvoir, d'adopter ce genre de disposition.

[Text]

**Senator Austin:** Has it ever been tested?

**Ms Scullion:** It has never been done before.

**Senator Austin:** I appreciate the discussion with counsel. Could I ask you, Mr. Minister, why you are limiting the shareholders or forcing the shareholders to have Calgary as the permanent, legislated head office of this corporation? Why are you putting that limit on the right of investors?

**Mr. McDermid:** I could be facetious and say that the chairman of the Senate committee insisted on it.

**Senator Austin:** I have been known to quarrel with you before.

**Mr. McDermid:** We did that with Air Canada as well. We are doing it with others that we have privatized.

The main reason is to provide some stability to the investor. You have been to Calgary; you know the headquarters of Petro-Canada and its establishment in that community and so on. This provides a stability to the investor, to know that when it is privatized they are not going to pull up stakes and move somewhere else.

**Senator Austin:** Listen, Shell—

**Mr. McDermid:** It is the logical place for energy companies to be situated. Politically, it was probably one of the smartest things in the bill.

**Senator Austin:** Politically. That is the only good reason you have given. It is good politics. But why limit the flexibility of the shareholders to run their company in its best interest? Why are you interfering with the marketplace after praising it so aggressively?

**Mr. McDermid:** I would argue that if we did not... Let me talk generally for a minute. One of the successes of the privatization program of the federal government—and I believe it is a success story—is that we have assured that in privatizing there was little upsetting of what had gone on in the past, for example, mass employment moves at headquarters, to ensure that employees were taken care of in the transformation from a public to a private company and so on and so forth. These have gone very well.

The Canadian public have told us they want that. The Canadian public have made it very clear to us that they support privatization, but they want to be assured that the employees are taken care of, that there is some stability to it, that there is not going to be a massive upheaval and so on and so forth. That has proved, I believe, to be very successful. This is no exception to that.

We have put restrictions on foreign ownership, we have put restrictions on individual ownership. As you know very well, Senator Austin, one or two families could take over that company if we did not have those restrictions in this country, and that is not necessarily healthy. What we want is as wide a distribution of ownership in Petro-Canada as possible. Therefore, these restrictions are going to help to assure that.

[Translation]

**Le sénateur Austin:** Cela a-t-il été soumis à examen?

**Mme Scullion:** C'est la première fois que cela se fait.

**Le sénateur Austin:** Voilà un échange de vue très intéressant. Pourrais-je vous demander, monsieur le ministre, pourquoi vous contraignez les actionnaires à accepter Calgary comme siège permanent de la société? Pourquoi limiter ainsi la marche de manoeuvre des investisseurs?

**M. McDermid:** Je pourrais répondre en plaisantant que c'est le président du comité sénatorial qui l'a demandé.

**Le sénateur Austin:** Je suis connu pour m'être souvent opposé à vous.

**M. McDermid:** C'est d'ailleurs ce que nous avons fait pour Air Canada. Et nous le faisons également pour d'autres sociétés que nous avons privatisées.

Il s'agit surtout d'assumer une certaine stabilité pour l'investisseur. Vous êtes allé à Calgary, vous connaissez le siège de Petro-Canada et son importance pour la ville etc. Je pense que pour l'investisseur c'est un gage de stabilité de savoir que la société, une fois privatisée, ne va pas plier bagages pour aller s'installer ailleurs.

**Le sénateur Austin:** Pourtant, Shell...

**M. McDermid:** C'est l'endroit logique pour une compagnie pétrolière. Sur le plan politique, c'est sans doute une des décisions les plus judicieuses que l'on trouve dans le projet de loi.

**Le sénateur Austin:** Sur le plan politique. C'est la seule bonne raison que vous invoquez. C'est tout à fait habile. Mais pourquoi limiter la marche de manoeuvre des actionnaires, lorsqu'il s'agit de gérer la société au mieux de ses intérêts? Pourquoi intervenir ici dans le jeu des forces du marché, après en avoir tant loué les mérites?

**M. McDermid:** Je pense que si nous ne le faisons pas... Permettez-moi de faire quelques remarques d'ordre général. Un des aspects très positifs de ce programme de privatisation du gouvernement fédéral—qu'a été je pense un grand succès—c'est précisément d'avoir évité les bouleversements, par exemple, les transferts massifs d'employés du siège social, d'avoir veillé à ce que ces derniers soient correctement traités pendant la transition, etc. Je dois dire que les choses se sont très bien passées.

Les Canadiens nous ont dit que c'est ce qu'ils veulent. Ils nous ont indiqué clairement qu'ils appuyaient la privatisation, mais qu'ils voulaient être sûrs que l'on prendrait en compte les employés qu'il y aurait une certaine stabilité, qu'il n'y aurait pas de perturbations majeures et ainsi de suite. Je pense que nous avons très bien réussi à cet égard. Il n'y a pas d'exception à la règle.

Nous avons imposé des limites à la propriété étrangère; nous en avons imposées à la propriété individuelle. Comme vous le savez, monsieur le sénateur Austin, une ou deux familles pourraient s'emparer de cette société si ces limites n'existaient pas au pays, et ce ne serait pas nécessairement une bonne chose. Nous voulons que la répartition des actions de Petro-Canada soit la plus large possible. Ces restrictions nous permettront de nous en assurer.



## [Texte]

**Senator Austin:** Mr. Chairman, I would like to turn to the issue of the agreement with the Minister of Finance and the distribution, but I have had my share of the questions.

**The Chairman:** We have a half-hour. Let me ask which senators wish to intervene, because I think it would be in order, Senator Austin, for you to proceed now. I have some questions myself, but I have no indication from other senators present that they wish to intervene at this point.

**Senator Roblin (Red River):** The points that Senator Austin has raised are very interesting and I would be quite prepared to hear him out.

**The Chairman:** Then you can proceed. I will stop you in time to get some of my questions in.

**Senator Austin:** I have one or two more questions. Perhaps Senator Olson should intervene and then I will continue.

**Senator Olson:** Two questions have come up in the last couple of minutes. The first one is that apparently you have some evidence that there is a high degree of public support for the privatization that has gone on. What is that evidence?

**Mr. McDermid:** The general polling that you see from Decima, their annual polling and that type of thing. It is fairly well received. There are pockets of opposition, of course, which happens with any government policy. But generally speaking, it has been fairly well received.

**Senator Olson:** It is more than 14%, then?

**Mr. McDermid:** Yes. That part of the government program is much higher than we are in the polls. But we will be back.

**Senator Olson:** I am sure you can point to Teleglobe and show a company that was guaranteed a monopoly and a profit; always had one, I guess, as far back as you want to look. But what about Air Canada? How successful have they been? The success I am talking about is not so much the company, because all airlines are having some difficulty. But how much has accrued to the public treasury and the public interest as a result of the privatization of that corporation and of Eldorado?

**Mr. McDermid:** We wrote off the amount of money they owed the government, which was approximately \$329 million. There was another \$140 million after that which was returned to the treasury. It went against the deficit last year.

How successful is the company? I think they are doing well as a private company. They are doing as well as any other airline. You are right, the airline industry right now has some problems. Fuel costs, of course, have gone up rather dramatically and so on, but I think Air Canada has done very well.

By the way, out of 22,000 Air Canada employees, 18,000 employees bought shares initially. It is interesting to see how the service has changed on the flights now. They tend to be a little more economical in some of the things they do. For example, serving alcoholic beverages has changed rather dramatically on Air Canada. I notice now that the pilots stand at the cockpit and thank people for flying, and they say goodbye to you as you leave. There is a different attitude

## [Traduction]

**Le sénateur Austin:** Monsieur le président, je voudrais maintenant parler de l'entente avec le ministre des Finances et de la répartition. Mais je pense avoir eu droit à ma part de questions.

**Le président:** Nous avons une demi-heure. J'essaie de voir si des sénateurs veulent intervenir, car je pense que vous pourriez continuer, monsieur le sénateur Austin. J'ai quelques questions moi-même, mais les autres sénateurs ne semblent pas vouloir intervenir pour le moment.

**Le sénateur Roblin (Red River):** Les points soulevés par le sénateur Austin sont très intéressants; je suis prêt à l'écouter.

**Le président:** Poursuivez-donc. Je vous arrêterai lorsque je voudrai poser quelques questions.

**Le sénateur Austin:** J'ai encore une ou deux questions. Auparavant, monsieur le sénateur Olson pourrait intervenir.

**Le sénateur Olson:** Deux questions me sont venues à l'esprit il y a quelques instants. D'abord, il semble que vous ayez des preuves d'un appui assez considérable de la part du public pour la privatisation. Quelles sont ces preuves?

**M. McDermid:** Je me fie au sondage de Decima de façon générale, à son sondage annuel, etc. La mesure est assez bien accueillie. Il y a évidemment des groupes qui y sont opposés ici et là, comme pour n'importe quelle décision du gouvernement. De façon générale, cependant, il lui est fait un bon accueil.

**Le sénateur Olson:** Est-ce plus que 14 p. 100?

**M. McDermid:** Oui. Les avis sont plus favorables pour cet élément du programme gouvernemental que pour nous. Nous remontons cependant la pente.

**Le sénateur Olson:** Je suis sûr que vous pouvez donner l'exemple de Téléglobe, une société qui s'est vue donner un monopole et un profit, qui a toujours été dans cette situation, à ma connaissance. Qu'en est-il d'Air Canada, cependant? La société a-t-elle eu beaucoup de succès? Je ne parle pas ici de succès commercial, parce que toutes les sociétés aériennes connaissent des difficultés actuellement. Cependant, dans quelle mesure le trésor public et l'intérêt public ont-ils bénéficié de la privatisation de cette société ainsi que d'Eldorado?

**M. McDermid:** Nous avons radié la somme que la société devait au gouvernement, environ 329 millions de dollars. Par la suite, 140 millions de dollars ont été rendus au trésor. Le montant a servi à réduire le déficit l'année dernière.

La société a-t-elle du succès? Eh bien, elle se débrouille très bien en tant que société privée. Elle réussit aussi bien que n'importe quelle autre société aérienne. Vous avez raison de dire que l'industrie aérienne connaît quelques difficultés actuellement. Les frais de carburant et autres ont augmenté de façon spectaculaire, mais généralement Air Canada tire son épingle du jeu.

D'ailleurs, sur un total de 22,000 employés d'Air Canada, 18,000 ont acheté des actions de la société au départ. Il est intéressant de voir comment le service a changé à bord des vols. On semble maintenant être plus conscient des dépenses. Le service de boissons alcoolisées, par exemple, n'est plus du tout le même. J'ai également remarqué que les pilotes se tiennent à l'entrée de la cabine et remercient les gens d'avoir pris Air Canada, leur disent au revoir. L'attitude est

[Text]

about it. I think it is great, and so do the Air Canada employees, of whom I have probably 1,500 to 2,000 living in my riding.

**Senator Olson:** That is interesting, and I think that is good for the public. I am not arguing about that. I am not sure the main objective was to get a little more courteous service.

I want to know how the public fared. You said how the public treasury fared. You said that after you wrote off certain debts, money that was owed the government or whatever, however that arrangement was. . . Perhaps you could explain that a little better. Then you did get \$140 million, I think you said, that was assigned to some other. . .

**Mr. McDermid:** Let me explain this to you, if I can. Unlike Britain, in Canada the cost of setting up our crown corporations is put on our books. Britain's crown corporations were not on the government's books for anything. Every penny they received in privatizing went to the Consolidated Revenue Fund against the deficit. In Canada, for example, on our books Air Canada owed the Government of Canada \$329 million. We netted from the sale of Air Canada some \$470 million.

**Senator Olson:** How much of it did you sell?

**Mr. McDermid:** All of it. After we wrote the money off that was on our books, the \$329 million, we were left with, if you will, a net profit of \$140 million, which went into the Consolidated Revenue Fund directly against the deficit.

**Senator Olson:** Did you really mean it when you said profit? There must have been some investment against that \$140 million.

**Mr. McDermid:** No, the \$329 million was the investment.

**Senator Olson:** Mr. Chairman, these are some of the questions we wanted to ask.

**The Chairman:** Rather than deal with them one by one, maybe a general question could be framed for a response from the department on the yield to the treasury on the privatization initiative that you have undertaken, going back to Canadian Arsenals Ltd. If the committee could be provided with that, I think it would give us some hard evidence on how successful it has been in terms of enriching the treasury.

**Mr. McDermid:** Mr. Chairman, I must caution you on that. If you are looking at net to the treasury on privatizations, that is only part of the privatization program. The privatization program is not necessarily just set up to make money and pour it into the Consolidated Revenue Fund. You have to take a look at privatization.

[Translation]

différente. Je pense que c'est excellent, et les employés d'Air Canada, dont probablement de 1,500 à 2,000 vivent dans ma circonscription, le pensent également.

**Le sénateur Olson:** C'est très intéressant, et c'est très bien pour le public. Je ne le nie pas. Je ne suis pas sûr cependant que le principal objectif de l'opération ait été d'obtenir un service un peu plus courtois de la part des employés.

Je veux savoir en quoi le public y a gagné. Vous avez indiqué quel avait été le résultat pour le Trésor public. Vous avez dit qu'après avoir annulé certaines dettes, des sommes dues au gouvernement selon l'entente qui a été conclue. . . Vous pourriez d'ailleurs peut-être apporter des précisions à ce sujet. Vous avez ensuite reçu 140 millions de dollars, que vous avez affecté. . .

**M. McDermid:** Laissez-moi essayer de vous expliquer la situation. Contrairement à ce qui se passe au Royaume-Uni, le coût de la création des sociétés d'État au Canada est inscrit dans les comptes. Au Royaume-Uni, ce coût ne figure nulle part dans les comptes du gouvernement. En conséquence, chaque cent qui résulte de la privatisation est versé au Trésor et sert à réduire le déficit. Dans le cas d'Air Canada, la société devait 329 millions de dollars au gouvernement canadien, d'après nos livres. La vente de la société a rapporté quelque 470 millions de dollars.

**Le sénateur Olson:** Quelle part de la société avez-vous vendue?

**M. McDermid:** Nous l'avons vendu au complet. Après avoir radié les 329 millions de dollars qui étaient inscrits dans nos comptes, nous nous sommes retrouvés avec un profit net de 140 millions de dollars, lequel a été versé directement au Trésor et a servi à réduire le déficit.

**Le sénateur Olson:** Vous avez vraiment utilisé le terme de profit à bon escient? Il devait y avoir des investissements à déduire des 140 millions de dollars.

**M. McDermid:** Non, les 329 millions de dollars représentaient les investissements.

**Le sénateur Olson:** C'était là quelques-unes des questions que nous voulions poser, Monsieur le président.

**Le président:** Plutôt que de procéder cas par cas, il conviendrait peut-être de demander au ministère d'indiquer quel a été le résultat pour le Trésor de l'initiative de privatisation jusqu'ici, en remontant jusqu'aux Arsenaux Canadiens limités. À partir des chiffres concrets, le comité pourrait voir si cette initiative a vraiment servi à enrichir le Trésor.

**M. McDermid:** Je dois faire une mise en garde à ce sujet, monsieur le président. Le revenu net que rapportent les privatisations au Trésor n'est qu'un aspect du programme de privatisation. Celui-ci n'a pas seulement pour but de rapporter des fonds qui sont versés au Trésor. Il va beaucoup plus loin.



[Texte]

For example, take Canadair. Take a look at the expanded employment there, the expanded research and development that has gone on there, the more people paying taxes there and the federal government not pouring subsidizations into it. If you are going to assess the success of the privatization program, do not just narrow it down to the bucks received for the company.

**The Chairman:** If you could provide that additional information as well as anything else, Minister. . .

**Mr. McDermid:** That is a huge logistical problem.

**Senator Olson:** Just give us the facts.

**Senator Kelly:** Mr. Chairman, in fairness, surely to goodness we are here to hear the minister on Bill C-84. We are not here to ask him to explain himself and his whole privatization program, if indeed it is a program.

**Senator Olson:** There is a philosophy involved here. Let us see what happened in the past, the so-called great success stories that are not so great when you look at them.

**The Chairman:** I am not going to comment, Senator Kelly, on the legitimacy of going into privatization philosophically with the minister.

**Senator Austin:** I appreciate my colleagues giving me some additional time.

One of the most important steps, Minister, that you will take is in entering into a privatization agreement. I wonder whether your advice to us is that it will generally follow the arrangement that was made with respect to Air Canada. Will Air Canada serve as a reasonable guide to your intentions and purposes here?

**Mr. McDermid:** The short answer is yes, but let me expand on that, Senator Austin.

There are three agreements we must have in place before we file a preliminary prospectus. These agreements will be negotiated with Petro-Canada in the form of letters or agreements between ministers and the corporation. These negotiations are going on at the present time. Once they are finalized, of course, they will be all publicly known. They will be very transparent because they must be included in the prospectus, so there is no secret.

If we take Air Canada as an example, we will conclude two agreements. One will be the management of the government's shareholdings. That will probably be a letter of understanding which will basically say that we will deal with our shares as an investor and not as a manager; that the government does not intend to vote its shares but reserves the right to do so, and an explanation of the government's representation on the board of directors. That will probably be a letter of understanding. Then there will be a—

**Senator Austin:** Excuse me. This would be similar to your letter of August 24, 1988. If I could quote from the letter—

**Mr. McDermid:** Yes.

**Senator Austin:** I will quote as follows:

[Traduction]

Voyez Canadair, par exemple. Vous devez tenir compte du nombre de nouveaux emplois qui y ont été créés, de la recherche et du développement accrus qui s'y déroulent, du fait qu'il y ait plus de gens qui paient des impôts maintenant et que le gouvernement fédéral n'a plus à verser de subventions. Pour juger du succès du programme de privatisation, vous ne devez pas seulement vous arrêter aux sommes reçues des sociétés.

**Le président:** Si vous pouvez nous fournir cette information, de même que toute autre information pertinente, Monsieur le Ministre. . .

**M. McDermid:** Il y a un énorme problème logistique.

**Le sénateur Olson:** Donnez-nous seulement les faits.

**Le sénateur Kelly:** Monsieur le président, en toute équité, nous sommes ici pour entendre le Ministre au sujet du projet de loi C-84. Nous ne sommes pas ici pour l'entendre justifier tout le programme de privatisation, s'il s'agit bien d'un programme.

**Le sénateur Olson:** Tout ceci s'inscrit dans le cadre d'une certaine orientation. Essayons de voir quelle a été l'expérience passée, essayons de voir si les prétendus succès résistent à un examen sérieux.

**Le président:** Je ne vais pas me prononcer, monsieur le sénateur Kelly, sur le bien-fondé d'aborder la privatisation d'un point de vue philosophique avec le Ministre.

**Le sénateur Austin:** Je remercie mes collègues de me donner du temps supplémentaire.

Une des mesures les plus importante que vous devrez prendre, monsieur le Ministre, sera de conclure une entente de privatisation. Je me demande si vous estimez que cette entente suivra le modèle de celle qui est intervenue dans le cas d'Air Canada. Ce dernier cas servira-t-il de référence?

**M. McDermid:** En un mot, la réponse est oui, mais permettez-moi d'élaborer, monsieur le sénateur Austin.

Trois ententes doivent étre conclues avant que nous puissions publier un prospectus préliminaire. Ces ententes seront négociées avec Petro-Canada sous forme de lettre ou d'accord entre les ministres et la société. Ces négociations se poursuivent à l'heure actuelle. Une fois qu'elles seront terminées, bien sûr, les résultats seront annoncés. Les ententes seront très claires parce qu'elles doivent être comprises dans le prospectus. Il n'y aura donc pas de secret.

Dans le cas d'Air Canada, par exemple, nous conclurons deux ententes. L'une portera sur la gestion de la participation du gouvernement. Il s'agira probablement d'une lettre d'entente qui précisera que le gouvernement s'occupera de ces actions à titre d'investisseur et non pas de gestionnaire et que le gouvernement ne compte pas se servir de ces actions pour voter, mais qu'il se réserve le droit de le faire. On expliquera aussi la représentation du gouvernement au conseil d'administration. Ce sera probablement une lettre d'entente. Ensuite, il y aura. . .

**Le sénateur Austin:** Excusez-moi. Ce sera comme votre lettre du 24 août 1988. Si je puis citer un passage de la lettre. . .

**M. McDermid:** Oui.

**Le sénateur Austin:** Vous disiez ceci:

[Text]

I wish to confirm that the position of the Government of Canada will be that it will deal with its shares as an investor and not as a manager. Moreover, in order that the desires of the private shareholders shall prevail, the Government of Canada will not exercise its right to vote at shareholders' meetings although it reserves the right to do so.

Is that the—

**Mr. McDermid:** That is the general thrust.

**Senator Austin:** You anticipate a similar—

**Mr. McDermid:** That is the general thrust of what we will be doing with Petro-Canada, yes, sir.

**Senator Austin:** May I ask you whether you had discussions with Air Canada prior to this date as to the meaning of "reserves the right to do so"?

**Mr. McDermid:** I cannot answer that.

**Senator Austin:** Is that the sense that—

**Mr. McDermid:** I cannot answer that. Possibly my ADM might be able to, since he was around at that time.

**Mr. Dean McLean (Assistant Deputy Minister, Privatization, Office of Privatization and Regulatory Affairs):** That one is very difficult to say, in the sense of whether or not there were any discussions with Air Canada. I guess the real answer on that is no, but in the sense of going through due diligence and certainly in the investment community process that question was asked. I guess the very brief answer is that it would be in the sense of commercial circumstances. If you are dealing with your shares as an investor rather than a manager, then you would intervene and vote your shares for commercial reasons, but it is very difficult to foreshadow what those commercial reasons might be.

**Senator Austin:** I would have thought management would be more than curious to know what constraints were reserved by the investor and, you know, I am familiar with Mr. Harper's temperament. I think you will have an interesting discussion about that particular provision.

What you are saying is that as a matter of principle you want to reserve the rights that a controlling shareholder would reserve, to be exercised dependent upon your judgment of the safety and security of your investment.

**Mr. McLean:** That is correct. The other point I would add is that there are provisions, certainly in the Air Canada Act, with respect to headquarters and maintenance facilities, and I am assuming that potentially—I cannot speak for future governments or this government—clearly those might be other circumstances if the law was not being followed where a potential shareholder might vote its shares.

**Senator Austin:** Yes.

**Mr. McLean:** For as long as it is a controlling shareholder.

**Senator Austin:** Fine. Minister, would you go on? That was one area I wanted to question you about.

[Translation]

Je tiens à confirmer que la position du gouvernement du Canada sera de traiter ces actions à titre d'investisseur et non de gestionnaire. En outre, pour que les intérêts des actionnaires du secteur privé l'emportent, le gouvernement du Canada n'exercera pas son droit de vote aux réunions d'actionnaires, quoiqu'il se réserve le droit de le faire.

Est-ce...

**M. McDermid:** C'est l'idée générale.

**Le sénateur Austin:** Vous pensez que quelque chose du genre...

**M. McDermid:** De façon générale, c'est ce que nous ferons aussi dans le cas de Petro-Canada.

**Le sénateur Austin:** Puis-je vous demander si vous avez discuté avec Air Canada de ce que les mots «se réserve le droit de le faire» signifie jusqu'à maintenant?

**M. McDermid:** Je ne peux pas répondre à cette question.

**Le sénateur Austin:** Est-ce que cela veut dire que...

**M. McDermid:** Je ne peux pas répondre, à cela. Le sous-ministre adjoint pourrait peut-être répondre, puisqu'il était là à l'époque.

**M. Dean McLean (sous-ministre adjoint, Privatisation, Bureau de la privatisation et des affaires réglementaires):** Il est très difficile de dire s'il y a eu des discussions à ce sujet avec Air Canada. La réponse est sans doute non, mais pour ce qui est de procéder avec toute la prudence voulue, et du côté du monde de l'investissement, la question a certainement été posée. J'imagine que pour répondre brièvement, je pourrais vous dire que cela dépendrait des circonstances commerciales. Si vous traitez vos actions à titre d'investisseur plutôt que de gestionnaire, vous auriez tendance à intervenir et à vous servir de votre droit de vote pour des motifs commerciaux, mais il est très difficile de prévoir quels pourraient être ces motifs commerciaux.

**Le sénateur Austin:** J'aurais cru que la direction tiendrait beaucoup à savoir quelles contraintes se réserverait l'investisseur. Je connais bien le tempérament de M. Harper, vous savez. Je pense que vous aurez une discussion intéressante avec lui au sujet de cette disposition.

Ce que vous dites c'est que, par principe, vous voulez conserver les droits d'un actionnaire majoritaire pour pouvoir les exercer selon votre jugement, afin de préserver la sécurité de votre investissement.

**M. McLean:** C'est exact. J'ajoute qu'il y a des dispositions, du moins dans la loi sur Air Canada, relativement au siège social et aux installations d'entretien, et si la loi n'est pas respectée à cet égard, j'imagine, sans pouvoir prévoir ce que le gouvernement actuel ou les gouvernements futurs feront, qu'un actionnaire pourrait exercer son droit de vote dans de telles circonstances.

**Le sénateur Austin:** Oui.

**M. McLean:** Tant qu'il s'agit d'un actionnaire majoritaire.

**Le sénateur Austin:** Très bien. Voulez-vous poursuivre, monsieur le ministre? C'est une chose sur laquelle je voulais vous interroger.



[Texte]

**Mr. McDermid:** The second is the privatization agreement which addresses how the government and Petro-Canada will work together to carry out the sale of the government's shareholdings. It will define periods between share issues, a black-out period type of thing. It will set out who has the priority on subsequent share issues and a process should the company also want to raise equity. It will establish principles in respect to the consultation costs related to the sale of the government's share. So that is the privatization agreement.

**Senator Austin:** Could I refer you then to pages 39 and 40 of the Air Canada prospectus, which are titled "Relationship with the Government of Canada". I presume that again the system of relationship with respect to primary and secondary distribution will be similar.

**Mr. McDermid:** Yes, negotiations are going on at present. I do not want to be specific on those today. Suffice it to say that the general thrust will be the Air Canada type of agreement. But as to specifics, I just do not want to get into that today because we are still negotiating that with Petro-Canada. Those negotiations are going on and, once concluded, will become public.

**Senator Austin:** The concern—and this is a concern from the point of view of the marketplace—is that there are only a limited number of investor dollars for the oil and gas sector. This is enormous; 100% of Petro-Canada is a swamping activity in that particular market.

**Mr. McDermid:** You mean if you did it all at once.

**Senator Austin:** Even over two or three years it would have a swamping activity in terms of available investor dollars.

You are shaking your head, so I would be interested in knowing—

**Mr. McDermid:** No, that is not shaking. That is weighing what you are saying.

**Senator Austin:** Weighing?

**Mr. McDermid:** Yes. This is shaking my head. That is weighing.

**Senator Austin:** What do your preliminary discussions with your underwriters tell you about the "absorbability" of the market for the 15% interest if it were offered, say, during the course of this year?

**Mr. McDermid:** Again, this bill authorizes the government to privatize Petro-Canada. I have said from day one that we will offer shares when market conditions warrant that we offer shares. I am not going to offer shares if I do not think, first of all, I can sell them or, secondly, I am not getting value for the taxpayers' dollar that has been expended on Petro-Canada. It is not going to be a fire sale. That is not the intent of the thing.

The intent—and I have said this all along—is that we will market the shares after receiving advice from our financial advisers when the time is right. So to ask me to put a time limit as to when we would divest and how much we would

[Traduction]

**M. McDermid:** La deuxième entente est celle qui concerne la privatisation et qui explique comment le gouvernement et Petro-Canada collaboreront pour vendre les actions du gouvernement. Cette entente définira les périodes entre les émissions d'actions, une période de non activité. Elle précisera qui a la priorité pour les émissions subséquentes et prévoira un mécanisme au cas où la société veut lever des capitaux. Elle établira aussi des principes sur les frais de consultation associés à la vente de la participation du gouvernement. Il s'agit donc de l'entente de privatisation.

**Le sénateur Austin:** Je vous prie de vous reporter aux pages 39 et 40 du prospectus d'Air Canada qui porte la rubrique «Rapports avec le gouvernement du Canada». J'imagine que les rapports en ce qui concerne la distribution primaire et secondaire sera à peu près le même cette fois-ci.

**M. McDermid:** Oui. Les négociations se poursuivent encore. Je ne veux pas fournir trop de détails là-dessus aujourd'hui. Je me contenterai de dire que, de façon générale, cela ressemblera à l'entente avec Air Canada. Pour ce qui est des détails, je ne veux pas en parler aujourd'hui, car les négociations avec Petro-Canada se poursuivent. Quand elles seront terminées, les détails seront publiés.

**Le sénateur Austin:** Du point de vue des intervenants sur le marché, le problème tient à la faiblesse des investissements dans le secteur pétrolier et gazier. La totalité des actions de Petro-Canada représente un montant énorme et cela pourrait inonder le marché.

**M. McDermid:** Si elles étaient toutes vendues en même temps.

**Le sénateur Austin:** Même si elles sont vendues sur deux ou trois ans, cela pourrait inonder le marché et accaparer tous les fonds d'investissement disponibles.

Comme vous faites signe que non, je voudrais bien savoir. . .

**M. McDermid:** Je ne faisais pas signe que non. Je pesais simplement ce que veniez de dire.

**Le sénateur Austin:** Vous pesiez mes paroles?

**M. McDermid:** Oui. Voilà ce que je fais quand je fais signe que non. Ceci veut dire que je réfléchis.

**Le sénateur Austin:** Que vous disent vos discussions préliminaires avec vos souscripteurs au sujet de la possibilité du marché d'absorber les 15 p. 100 d'intérêts s'ils étaient offerts cette année, par exemple?

**M. McDermid:** Le projet de loi autorise le gouvernement à privatiser Petro-Canada. J'ai dit depuis le départ que nous offririons des actions quand les conditions du marché le justifieraient. Je ne vais pas offrir des actions si je ne suis pas convaincu tout d'abord que je peux les vendre et, deuxièmement, que je n'obtiendrais pas un rendement équitable pour l'argent des contribuables qui a été investi dans Petro-Canada. Ce ne serait pas une liquidation. Ce n'est pas ce que nous voulons faire.

Ce que nous voulons faire, comme je le dis depuis le début, c'est de mettre les actions en vente quand nos conseillers financiers nous diront que le moment est propice. Par conséquent, si vous me demandez de fixer une limite de

[Text]

divest in each tranche and so on. . . I have said from day one when we discussed Petro-Canada that the first tranche would be about—and I was very clear on this, and *The Toronto Star* even reported me accurately on that—15%. Now, that could be more or less, but in that range.

That is the best advice we have received on the “absorbability”, if I can put it that way, of the marketplace in the first tranche of Petro-Canada. That decision, however, will not be made until we feel the time is right to do the first tranche.

**Senator Austin:** The suspicion is that it is on the government's political agenda to have shares in public hands during this term of its mandate. I hear you saying that is not correct; shares would only be offered provided there was market justification for that offering.

**Mr. McDermid:** When you say our “mandate”, are you referring to November 1993?

**Senator Austin:** Yes.

**Mr. McDermid:** Oh, I would hope that I would be to marketplace before then!

**Senator Austin:** But you are telling me that if the market is not attractive, you would in principle not offer those shares.

**Mr. McDermid:** I do not want you to put me on the spot on that one. I would suggest—

**Senator Austin:** I hear you—

**Mr. McDermid:** —though, Senator Austin, that we will be to the marketplace long before 1993 with our first tranche and probably some subsequent tranches.

**Senator Austin:** And that is because you believe market conditions will justify it.

**Mr. McDermid:** The advice we are getting is that the marketplace is interested in a publicly held Canadian integrated oil company.

**Senator Austin:** Certainly, the investment community is interested in distribution. They have lots of time on their hands and are keen to be busier. But we contemplated—

**Mr. McDermid:** We take advice from many financial areas, not just those that sell shares, sir.

**Senator Austin:** I hope you do.

The last question, then, Mr. Chairman: would you consider what was done in Britain—that is, a deep discount in the shares—in order to ensure that Canadian investors would benefit? I am talking about a practice that Mrs. Thatcher's government engaged in which ensured that British investors took the shares at what would be clearly below market evaluation so as to encourage that distribution. Is that something you would contemplate?

[Translation]

temps pour nous défaire de nos actions et de dire de combien nous nous débarrasserons à chaque étape, et ainsi de suite. . . J'ai dit depuis le départ que la première étape viserait 15 p. 100 du capital-actions et je l'ai dit très clairement, comme *The Toronto Star* lui-même l'a dit. Ce pourrait être un peu plus ou un peu moins, mais ce sera à peu près 15 p. 100.

C'est le meilleur conseil que nous avons reçu sur les possibilités d'«absorption» du marché pendant la première étape de la privatisation de Petro-Canada. Mais cette décision ne sera pas prise, tant que nous ne jugerons pas le moment propice.

**Le sénateur Austin:** Nous craignons que le gouvernement ait l'intention, dans le cadre de son programme politique, de mettre les actions en vente pendant cette période—çà de son mandat. Vous dites que ce n'est pas le cas. Les actions ne seront mis en vente que si le marché le justifie.

**M. McDermid:** Quand vous parlez de notre mandat, voulez-vous dire avant novembre 1993?

**Le sénateur Austin:** Oui.

**M. McDermid:** J'espère bien que les actions seront mises sur le marché avant!

**Le sénateur Austin:** Vous me dites que si le marché est atone, vous ne procéderiez pas, en principe, avec l'émission des actions.

**M. McDermid:** Je ne veux pas que vous m'obligiez à répondre à cette question. Je dirais. . .

**Le sénateur Austin:** Je comprends. . .

**M. McDermid:** . . . cependant, monsieur le sénateur Austin, que nous offrirons sur le marché notre première tranche d'actions, et probablement quelques autres tranches, bien avant 1993.

**Le sénateur Austin:** Car vous estimerez que les conditions du marché le justifieront.

**M. McDermid:** On nous dit que les investisseurs s'intéressent à une compagnie pétrolière canadienne publique intégrée.

**Le sénateur Austin:** Les investisseurs s'intéresseraient certainement à cette émission d'actions. Ils ne sont pas très occupés et souhaiteraient bien être plus actifs. Mais nous avons envisagé. . .

**M. McDermid:** Monsieur, nous prenons l'avis de plusieurs intervenants du secteur financier et pas uniquement des vendeurs d'actions.

**Le sénateur Austin:** Je l'espère bien.

Voici alors ma dernière question, monsieur le président: envisageriez-vous de faire ce qu'a fait la Grande-Bretagne, c'est-à-dire de vendre des actions avec une importante décote—afin de veiller à ce que les investisseurs canadiens puissent en profiter? Je veux parler d'une pratique à laquelle s'est adonnée le gouvernement de M<sup>me</sup> Thatcher afin que les investisseurs britanniques puissent acquérir les actions à un prix inférieur au prix du marché et cela afin d'assurer une bonne distribution des actions. Envisageriez-vous d'en faire autant?



[Texte]

**Mr. McDermid:** I was not involved in the first Air Canada market evaluation, but I gather it was an interesting exercise and that there were a lot of people who thought it was worth  $x$  and a lot thought it was worthy and they ended up with  $z$ . As everyone knows, it was issued initially at \$8. It fell to about \$7. It went up as high as \$14 and has settled in around the \$8.50 mark right now.

**Senator Austin:** It was issued at about 29% over Air Canada's book, hard net worth value, and I would presume something like that will happen with respect to Petro-Canada.

**Mr. McDermid:** We will take the advice of those who are advising us at the time and come up with what we hope will be a price that will allow the broadest distribution to the Canadian taxpayer so that they will participate, like they did in Air Canada where we had over 130,000 Canadians initially buy shares in Air Canada. We hope we will be able to do the same thing with Petro-Canada.

**The Chairman:** Thank you.

**Mr. McDermid:** There is just one further agreement, Mr. Chairman.

**The Chairman:** Oh yes, you have two.

**Mr. McDermid:** The third one is the restructuring of Petro-Canada's debt. That will be a separate agreement between the Minister of Finance and Petro-Canada under the authority of section 11. This deals with the refinancing of Petro-Canada's existing debt of approximately \$2.5 billion, which is currently a direct charge on the Consolidated Revenue Fund, since Petro-Canada is an agent of Her Majesty.

The main feature of this agreement will include the timeframe for refinancing Petro-Canada's existing debt and establish the cost to Petro-Canada for the advantage it currently receives, since its existing debt has the backing of the Government of Canada, and determine the process through which the existing debt will be refinanced.

So those are the agreements that have to be reached and, once reached—again, I want to make this very clear—it will be very transparent because they must be contained in the prospectus so that the investing public know exactly what they are getting when they invest in Petro-Canada.

**The Chairman:** Let me pick up on the last restructuring of debt agreement. If there is an answer to this question now, fine; if not, perhaps one could be given later.

The \$2.5 billion of Petro-Canada debt, for which Canada is responsible, will over time be replaced as it comes due by Petro-Canada debt. But the manner in which that takes place has some bearing on risk to the Treasury. It is like a first or second mortgage on a house. Will Canada have a first mortgage on Petro-Canada assets for its obligation, or will it rank with other creditors in terms of its priority?

[Traduction]

**M. McDermid:** Je n'ai pas été associé à la première évaluation du prix des actions d'Air Canada sur le marché mais je crois savoir que l'expérience s'est avérée très intéressante, puisque de nombreuses personnes croyaient que les actions valaient  $x$  alors que bien d'autres croyaient qu'elles valaient  $y$  et le prix a finalement été établi à  $z$ . Comme chacun le sait, les actions ont d'abord été vendues 8\$. Le cours est tombé à environ 7\$. Il a remonté par la suite pour atteindre 14\$ et est maintenant stabilisé aux environs de 8,50\$.

**Le sénateur Austin:** Le prix initial des actions était d'environ 29 p. 100 supérieur à la valeur comptable calculée par Air Canada, la valeur nette, et j'imagine que ce sera à peu près la même chose pour les actions de Petro-Canada.

**M. McDermid:** Nous nous fierons aux avis que nous donnerons nos conseillers le moment venu. Nous espérons établir un prix qui permettra la distribution la plus large possible auprès des contribuables canadiens, comme cela s'est fait pour Air Canada où plus de 130,000 Canadiens ont acheté des actions. Nous espérons pouvoir obtenir les mêmes résultats pour Petro-Canada.

**Le président:** Merci.

**M. McDermid:** Monsieur le président, il reste un autre accord à mentionner.

**Le président:** Ah oui, vous en avez déjà mentionné deux.

**M. McDermid:** Le troisième concerne la restructuration de la dette de Petro-Canada. Il y aura un accord distinct entre le ministre des Finances et Petro-Canada sous le régime de l'article 11. Cet article traite du refinancement de la dette de Petro-Canada qui s'élève à environ 2,5 milliards de dollars et qui est actuellement prise directement en charge par le Trésor public, puisque Petro-Canada est un agent de Sa Majesté.

Le principal élément de cet accord consistera en un échéancier pour le refinancement de la dette actuelle de Petro-Canada et nécessitera le calcul de ce que coûte à Petro-Canada les avantages qu'elle reçoit actuellement, puisque sa dette est garantie par le gouvernement du Canada. L'accord précisera aussi comment la dette sera refinancée.

Voilà donc les accords qui doivent être conclus et qui—je le répète, seront très transparents puisqu'ils doivent figurer au prospectus afin que les investisseurs puissent savoir exactement ce qu'ils obtiendront en contrepartie de leur investissement dans Petro-Canada.

**Le président:** J'aimerais revenir à l'accord sur la restructuration de la dette. Si vous connaissez dès maintenant la réponse à cette question, tant mieux; sinon, vous pourriez peut-être nous la faire parvenir plus tard.

La dette de Petro-Canada qui s'élève à 2,5 milliards de dollars et pour laquelle le Canada est responsable, sera progressivement remplacée, à l'échéance, par de nouveaux titres de créance émis par Petro-Canada. Or, la façon dont cela se fera a une incidence sur le risque assumé par le Trésor public. C'est un peu comme une première ou une seconde hypothèque résidentielle. Le Canada aura-t-il une première hypothèque sur les actifs de Petro-Canada en contrepartie de la responsabilité qu'il assume ou aura-t-il le même rang prioritaire que les autres créanciers?

[Text]

These agreements are—you are quite right—going to be made public at some point, but not prior to the passage of Bill C-84. Indeed, the company and others are saying that they will not even negotiate these agreements finally until they know Bill C-84 is in the bag, and I can understand that. So we are giving the minister, I think in this case the Minister of Energy, who enters into these agreements, in advance the authority—

**Mr. McDermid:** The Minister of Finance in restructuring.

**The Chairman:** Or the Minister of Finance in the case of the one we are talking about—I guess all of them, although I notice Mr. Mazankowski was the minister signing on Air Canada.

**Mr. McDermid:** Signing some of them and—

**The Chairman:** The appropriate minister of the Crown will in advance be given authority to enter into these agreements without having to come back to Parliament, as one in the normal course would, for an expenditure of money. In the event of Petro-Canada not doing well—I do not anticipate this as there is no suggestion there is a problem—the question of the negotiation and the priority that Canada reserves for itself for the debt for which it is responsible is an important thing that will be decided after Bill C-84, and will not be a matter of parliamentary debate or parliamentary accountability.

So the question then is: is there a fixed position of Canada in terms of reserving unto itself priority for the obligation for which it is responsible, the \$2.5 billion? It may be that the answer to that is that in bankruptcy legislation they have a priority anyway, but I am not sure. I do not know the answer to that question now, and I think it is an important one to be asked. Again, I emphasize I do not want to take a lot of time now. If it is something you could provide a written answer to that can be made public, fine. If you have an answer now, I would appreciate it.

**Mr. McDermid:** Senator, with your permission, I would like to get back to you on that, because that is a highly technical thing. To be quite honest with you, that particular part of the agreement is being negotiated between Finance and Petro-Canada. We are involved, of course, in the meetings because of our interest, but that is where that negotiation is taking place. We will get an answer for you.

**The Chairman:** The next question concerns the initial public offering and its dedication to Petro-Canada, and statements by the chairman of Petro-Canada that it is not enough, that the company would like more. Can you elaborate on the government's position with respect to that?

It is something that should, I think, be highlighted, because the additional funding that Petro-Canada will receive is from the Canadian treasury, a forgone benefit as a result of the shares. The fact that it happens to be shares of Petro-Canada that involve the forgoing of benefit kind of muddies the water, but in any event, the chairman of the company is ambitious for more. I am wondering what the Government of Canada's position is with respect to that.

[Translation]

Ces accords—et vous avez raison de le dire—seront éventuellement rendus publics, mais pas avant l'adoption du projet de loi C-84. D'ailleurs, la société et d'autres encore disent qu'ils ne négocieront même pas la version finale de ces accords avant de savoir que l'adoption du projet de loi C-84 est chose certaine, et je comprends cela. Ainsi, nous accordons d'avance au ministre, le ministre de l'Énergie dans ce cas, qui conclura ces accords, l'autorité de...

**M. McDermid:** Le ministre des Finances s'occupera de la restructuration.

**Le président:** Ou le ministre des Finances dans le cas dont nous discutons, et même dans tous les cas, puisque c'est M. Mazankowski qui a signé les accords touchant Air Canada.

**M. McDermid:** Il en a signé certains et...

**Le président:** Le ministre compétent obtiendra d'avance l'autorisation de conclure ces accords sans devoir demander l'approbation préalable du Parlement, comme cela se ferait normalement lorsque des fonds publics sont en jeu. Si la situation de Petro-Canada se dégradait, ce que je ne prévois pas puisqu'il n'est question d'aucun problème, la négociation et la priorité que se réserve le Canada à l'égard de la dette qu'il garantit sont des questions importantes qui ne seront tranchées qu'après l'adoption du projet de loi C-84, ne pourront pas faire l'objet d'un débat au Parlement et n'impliquent aucune obligation de rendre compte devant le Parlement.

Voici donc ma question: le gouvernement du Canada va-t-il obtenir pour lui-même le statut de créancier prioritaire à l'égard des créances dont il est responsable et qui se montent à 2,5 milliards de dollars? Il se peut que la Loi sur les faillites lui accorde de toute façon ce rang prioritaire, mais je n'en suis pas certain. Je ne connais pas encore la réponse à cette question et il me semble important de la poser. Je ne veux pas m'y attarder maintenant. Je me contenterais d'une réponse par écrit qui pourrait être rendue publique. Si vous pouvez toutefois répondre dès maintenant à la question, je vous en saurai gré.

**M. McDermid:** Monsieur le sénateur, si vous me le permettez, j'aimerais vous fournir une réponse ultérieurement, puisque la question est très technique. Je vous avoue bien franchement que ce volet de l'accord fera l'objet de négociations entre le ministère des Finances et Petro-Canada. Nous participons bien sûr, aux réunions qui nous intéressent, mais nous ne menons pas la négociation. Nous vous obtiendrons la réponse à votre question.

**Le président:** La prochaine question concerne l'émission de la première tranche d'actions dont le produit sera versé directement à Petro-Canada et les déclarations faites par le président de Petro-Canada, qui trouve cela insuffisant. Pouvez-vous nous dire quelle est la position du gouvernement à cet égard?

Il me semble nécessaire de mettre en relief cette question puisque les fonds additionnels que Petro-Canada recevra proviendront du Trésor public qui subira un manque à gagner en raison de l'émission de ces actions. Le fait qu'il s'agisse d'actions de Petro-Canada dont la vente au public entraînera un manque à gagner complique un peu les choses mais, quoi qu'il en soit, le président de la compagnie a de plus grandes ambitions encore. Je me demande quelle est la position du gouvernement à cet égard.



[Texte]

**Mr. McDermid:** I think our letter of agreement, the privatization agreement, will set out who has the priority on subsequent shares issues. The process, should the company want to raise equity, is being negotiated now and will be in the privatization agreement with Petro-Canada.

I do not want to say that Petro-Canada is not going to have an opportunity to raise further funds if that is shown to be necessary. As a major investor in Petro-Canada, which the Government of Canada would be early on, we want to assure that the company does well. If for some reason they need to raise equity down the road, of course the government is going to take a look at it. I would be foolish to say we were not going to look at that type of thing, because I think a healthy Petro-Canada is important to the investors, those investors being the taxpayers of Canada, who will hold a major interest in the company. On their behalf, probably I or the Minister of Privatization will hold those shares.

So I am not cutting that off at all. If the company has some proposal, we will certainly be interested in looking at that. That will all be spelled out in our privatization agreement with the company.

**The Chairman:** But the government does not go into that negotiation with any hard position. I gather that is what you are saying. In other words, there is uncertainty as to whether or not additional equity will be issued by Petro-Canada, whether it is by the government on some sort of secondary offering of its shares and then dedicating that money to Petro-Canada's needs, or whether it is a new share issue of some kind of Petro-Canada, which would dilute the Government of Canada and other shareholders' position. That is something that is open and may happen.

**Mr. McDermid:** I am not going to say it is going to happen or it might happen or anything else. I think the flexibility is there. The government can in fact sit down with Petro-Canada and take a look at the situation as it exists at that particular time. That is the flexibility Senator Austin was asking for earlier.

**The Chairman:** I would like to comment on two things. Do current events in the Middle East have any bearing on the government's decision to proceed or not proceed? The legislation could be in place and you might not proceed. Is this a matter of discussion?

The last question I will ask you to comment on is the timing of this legislation in terms of your department. There are two things, the Gulf and timing.

**Mr. McDermid:** We of course would like the bill through tomorrow, if that is what you are asking about timing, but I am also a realist and I know the Senate will give it its usual thorough study before passage. We would like to see the bill passed as soon as possible so that we can proceed.

The Middle East situation really has absolutely nothing to do with the timing of this bill. I might remind hon. members that we announced the privatization of Petro-Canada in the February budget. I followed up the next day

[Traduction]

**M. McDermid:** Je crois que la lettre d'accord, l'accord de privatisation, dira clairement qui aura un droit de préemption sur les futures émissions d'actions. Les procédures à suivre advenant que la société souhaite à l'avenir augmenter son avoir propre font actuellement l'objet de négociation dont le résultat sera intégré à l'accord de privatisation avec Petro-Canada.

Je ne voudrais pas dire que Petro-Canada ne pourra pas lever des fonds additionnels si le besoin s'en fait sentir. Comme le gouvernement du Canada serait dès le départ l'un des principaux actionnaires de Petro-Canada, il souhaite préserver la bonne santé de la société. Si pour une raison quelconque la société souhaitait à l'avenir augmenter son avoir propre, le gouvernement réexaminera certainement la situation. Il serait ridicule de dire que nous n'allons pas étudier ce genre de chose, car je crois qu'il est important pour les investisseurs que Petro-Canada soit une société saine, ces investisseurs étant les contribuables canadiens, qui détiendront une participation importante dans la compagnie. C'est probablement moi ou le ministre de la Privatisation qui détiendra cette participation en leur nom.

Donc, ce n'est pas du tout exclu. Si la compagnie a une proposition quelconque, nous l'étudierons certainement. Puis tout cela sera précisé en détail dans l'accord de privatisation passé avec elle.

**Le président:** Ce que je vous entends dire, c'est que le gouvernement n'entame pas cette négociation avec une position de départ pure et dure. En d'autres termes, il n'est pas certain que Petro-Canada émettra d'autres actions, que ce soit par l'entremise du gouvernement ou d'une sorte d'offre secondaire de ses actions pour ensuite se servir de cet argent pour les besoins de Petro-Canada, ou plutôt s'il s'agirait d'une nouvelle émission d'actions de Petro-Canada, qui affaiblirait la position du gouvernement du Canada et des autres actionnaires. Les choses pourraient bien se passer ainsi.

**M. McDermid:** Je ne dirai pas qu'il s'agit de cela ou d'autre chose. Je crois que la souplesse existe. Le gouvernement peut examiner la situation avec Petro-Canada. Voilà la souplesse que demandait monsieur le sénateur Austin tout à l'heure.

**Le président:** J'ai deux choses à dire. Est-ce que les événements actuels qui se passent au Moyen-Orient ont une influence sur la décision que prendra le gouvernement d'avancer ou non dans ce dossier? Vous pourriez décider de ne rien faire même si la loi était en place. Est-ce un sujet à débattre?

Ma dernière question porte sur l'échéancier de cette loi, dans votre ministère. Il y a donc deux choses, le Golfe et l'échéancier.

**M. McDermid:** Evidemment, nous voudrions voir adopter le projet de loi dès demain, si c'est de cet échéancier dont vous parlez, mais je suis aussi réaliste et je sais que le Sénat l'étudiera dans le détail avant qu'il ne soit adopté. Mais nous voudrions qu'il le soit dès que possible, afin de pouvoir avancer.

La crise du Moyen-Orient n'a rien à voir dans l'affaire. Je me permets de rappeler aux honorables membres du comité que nous avons annoncé la privatisation de Petro-Canada dans le budget de février. Le lendemain, j'ai donné

[Text]

with some of the details of the legislation. We then drafted legislation, which was almost introduced at the end of June, but the House recessed a few hours earlier than I would have hoped. We did not get it introduced then until the fall. Happenings in the Middle East are coincidental with this legislation.

As far as a first tranche is concerned, I would have to take advice both from my Cabinet colleagues and from my financial advisers as to the advisability of when the first tranche goes and how that would be interpreted with the activities in the Middle East, which are very uncertain at this time, as we all know. I cannot say much more than that, Senator.

**The Chairman:** These are things we can get into more properly with the Minister of Energy. We hope to have a chance to do that when he is before the committee.

**Mr. McDermid:** I think that if the concern is security of supply, etc., really Petro-Canada does not play a part in that side of the policy decision-making process.

As you know, the Minister of Energy just released a press release on the International Energy Agency and what they plan to do, depending on what happens in the Middle East. I think you are right. I think you should have a chat with the Minister of Energy. If you are correct in the date he is appearing before this committee, we probably will have a better idea of exactly what is going on in the Middle East than we do today or this week.

**The Chairman:** Yes, we will. That will be appropriate.

I have nothing else that is pressing. Perhaps we could correspond with your office in the event that there are other questions that come up that we need a detail or information on.

At this point I would like to thank you, Minister, and your officials for being before us this morning. You have been very helpful.

**Mr. McDermid:** Thank you very much for your kindness.

**The Chairman:** Hon. senators, the meeting is adjourned.

[Translation]

certaines détails concernant le projet de loi. Nous avons ensuite rédigé le projet de loi qui a failli être déposé à la fin de juin, mais la Chambre a ajourné ses travaux un peu plus tôt que je ne l'aurais souhaité. Nous n'avons donc pas pu le déposer avant l'automne. Il n'y a aucun rapport entre le projet de loi et les événements du Moyen-Orient.

Quant à la première tranche, je devrai m'en remettre aux bons conseils de mes collègues du Cabinet et de mes conseillers financiers concernant le moment le plus opportun et l'interprétation qu'on pourrait y donner, compte tenu de la situation au Moyen-Orient, très incertaine pour le moment, comme nous le savons tous. Je ne peux pas en dire beaucoup plus, monsieur le sénateur.

**Le président:** Ce sont des questions que nous pourrions mieux aborder avec le ministre de l'Énergie. Nous espérons avoir l'occasion de le faire quand il comparaitra devant le comité.

**M. McDermid:** Si l'on s'inquiète de la sécurité des approvisionnements et ainsi de suite, Petro-Canada, en réalité, ne joue aucun rôle de ce côté-là dans le processus décisionnel.

Comme vous le savez, le ministre de l'Énergie vient tout juste d'émettre un communiqué de presse sur l'Agence internationale de l'énergie et ce qu'elle entend faire, suivant ce qui se passera au Moyen-Orient. Je crois que vous avez raison. Je crois que vous devriez vous entretenir avec le ministre de l'Énergie. Si vous avez raison concernant la date de sa comparution devant le comité, nous aurons probablement une idée beaucoup plus exacte de ce qui se passe au Moyen-Orient que ce n'est le cas aujourd'hui ou cette semaine.

**Le président:** Oui, absolument. Ce serait approprié.

Il n'y a plus rien de pressant. Peut-être pourrions-nous entretenir une certaine correspondance avec votre bureau si jamais il se posait d'autres questions ou que nous ayons besoin d'un supplément d'information.

Je tiens maintenant à vous remercier, monsieur le ministre, ainsi que vos fonctionnaires, d'avoir comparu devant nous ce matin. Vous nous avez rendu un grand service.

**M. McDermid:** Je vous remercie de votre gentillesse.

**Le président:** Honorables sénateurs, la séance est levée.





**MAIL  POSTE**

Canada Post Corporation/Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

**Lettermail**

**Poste-lettre**

**K1A 0S9**

**OTTAWA**

*If undelivered, return COVER ONLY to:  
Canada Communication Group — Publishing  
Ottawa, Canada K1A 0S9*

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:  
Groupe Communication Canada — Édition  
Ottawa, Canada K1A 0S9*

---

**WITNESSES—TÉMOINS**

*From the Office of Privatization and Regulatory Affairs:*

Nancy Hughes Anthony, Deputy Minister;

Dean McLean, Assistant Deputy Minister, Privatization;

Clare Scullion, Senior Counsel.

*Du Bureau de la Privatisation et des Affaires réglementaires:*

Nancy Hughes Anthony, sous-ministre;

Dean McLean, sous-ministre adjoint, Privatisation;

Clare Scullion, avocate conseil.

---

Available from Canada Communication Group — Publishing,  
Ottawa, Canada K1A 0S9

En vente: Groupe Communication Canada — Édition,  
Ottawa, Canada K1A 0S9



07  
5



Second Session  
Thirty-fourth Parliament, 1989-90-91

Deuxième session de la  
trente-quatrième législature, 1989-1990-1991

SENATE OF CANADA

SÉNAT DU CANADA

*Proceedings of the Standing  
Senate Committee on*

*Délibérations du Comité  
sénatorial permanent de*

**Energy, the  
Environment and  
Natural Resources**

**L'énergie, de  
l'environnement et  
des ressources  
naturelles**

FORMERLY ENTITLED  
ENERGY AND NATURAL RESOURCES

ANCIENNEMENT INTITULÉ  
ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES

*Chairman:*  
The Honourable DANIEL HAYS

*Président:*  
L'honorable DANIEL HAYS

Thursday, January 17, 1991

Le jeudi 17 janvier 1991

**Issue No. 18**

**Fascicule n° 18**

**Second issue on:**

**Deuxième fascicule concernant:**

Bill C-84, An Act respecting the  
privatization of the national petroleum  
company of Canada

Projet de loi C-84, Loi concernant la  
privatisation de la société nationale des  
pétroles du Canada

WITNESSES:  
(See back cover)

TÉMOINS:  
(Voir à l'endos)

THE STANDING SENATE COMMITTEE ON  
ENERGY, ENVIRONMENT AND NATURAL  
RESOURCES

The Hon. Daniel Hays, *Chairman*  
and

The Honourable Senators:

Adams	*MacEachen (or Frith)
Austin	*Murray (or Doody)
Hastings	Olson
Hays	Ottenheimer
Kelly	Roblin
Kenny	Simard
Lefebvre	Sylvain

*\*Ex Officio Members*

(Quorum 4)

LE COMITÉ SÉNATORIAL PERMANENT DE  
L'ÉNERGIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET  
DES RESSOURCES NATURELLES

*Président:* L'honorable Daniel Hays  
et

Les honorables sénateurs:

Adams	*MacEachen (ou Frith)
Austin	*Murray (ou Doody)
Hastings	Olson
Hays	Ottenheimer
Kelly	Roblin
Kenny	Simard
Lefebvre	Sylvain

*\*Membres d'office*

(Quorum 4)



**ORDER OF REFERENCE**

Extract from the *Minutes of Proceedings of the Senate*, Friday, December 21, 1990:

"Pursuant to the Order, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Kelly, seconded by the Honourable Senator Atkins, for the second reading of the Bill C-84, An Act respecting the privatization of the national petroleum company of Canada.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the second time, on division.

The Honourable Senator Kelly moved, seconded by the Honourable Senator Atkins, that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Energy and Natural Resources.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative."

**ORDRE DE RENVOI**

Extrait des *Procès-verbaux du Sénat* le vendredi 21 décembre 1990:

«Suivant l'Ordre adopté, le Sénat reprend le débat sur la motion de l'honorable sénateur Kelly, appuyé par l'honorable sénateur Atkins, tendant à la deuxième lecture du projet de loi C-84, Loi concernant la privatisation de la société nationale des pétroles du Canada.

Après débat,

La motion, mise aux voix, est adoptée, à la majorité.

Le projet de loi est alors lu la deuxième fois, à la majorité.

L'honorable sénateur Kelly propose, appuyé par l'honorable sénateur Atkins, que le projet de loi soit déféré au Comité sénatorial permanent de l'énergie et des ressources naturelles.

La motion, mise aux voix, est adoptée.»

*Le greffier du Sénat*

Gordon Barnhart

*Clerk of the Senate*

## MINUTES OF PROCEEDINGS

THURSDAY, JANUARY 17, 1991  
(38)

The Standing Senate Committee on Energy, the Environment and Natural Resources met at 4:03 p.m. this day, the Chairman, the Honourable Senator Daniel Hays, presiding.

*Members of the Committee present:* The Honourable Senators Adams, Hastings, Hays, Kelly, Olson, Ottenheimer, Roblin and Sylvain.

*In attendance: From the Library of Parliament, Economics Division:* Daniel J. Shaw, researcher.

*Also in attendance:* The Official Reporters of the Senate.

*Witnesses: From Petro-Canada:* Wilbert Hopper, Chairman and Chief Executive Officer; James M. Stanford, President and Chief Operating Officer; W. R. Twiss, Senior Vice-President, Finance and Planning and Jim Pantelidis, President, Petro-Canada Resources.

The Committee, in compliance with its Order of Reference dated Friday, December 21, 1990, resumed consideration of Bill C-84, An Act respecting the privatization of the national petroleum company of Canada.

Mr. Hopper made a statement and, together with the other witnesses, answered questions.

At 5:34 p.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

## PROCÈS-VERBAL

LE JEUDI 17 JANVIER 1991  
(38)

Le Comité sénatorial permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles se réunit aujourd'hui à 16 h 03, sous la présidence de l'honorable sénateur Daniel Hays (président).

*Membres du Comité présents:* Les honorables sénateurs Adams, Hastings, Hays, Kelly, Olson, Ottenheimer, Roblin et Sylvain.

*Présent: De la Bibliothèque du Parlement, Division de l'économie:* Daniel J. Shaw, attaché de recherche.

*Aussi présents:* Les sténographes officiels du Sénat.

*Témoins: De Petro-Canada:* Wilbert Hopper, président du conseil d'administration et directeur général; James M. Stanford, président et directeur général, opérations; W. R. Twiss, vice-président principal, finances et planification; Jim Pantelidis, président, Ressources Petro-Canada.

Conformément à son ordre de renvoi du vendredi 21 décembre 1990, le Comité poursuit l'étude du projet de loi C-84, Loi concernant la privatisation de la société nationale des pétroles du Canada.

M. Hopper fait une déclaration, puis répond aux questions avec les autres témoins.

À 17 h 34, le Comité suspend ses travaux jusqu'à nouvelle convocation du président.

*Le greffier du Comité*

Nicole McMillan

*Clerk of the Committee*

## EVIDENCE

Ottawa, Thursday, January 17, 1991

[Text]

The Standing Senate Committee on Energy and Natural Resources, to which was referred Bill C-84, respecting the privatization of the National Petroleum Company of Canada, met this day at 4 p.m. to give consideration to the bill.

**Senator Dan Hays (Chairman)** in the Chair.

**The Chairman:** Honourable senators, it is 4 o'clock, the scheduled time of our meeting, and we have a quorum present. The senators we are expecting who are not yet here are Senators Olson, Ottenheimer, Roblin and Simard. They will be along and I am sure they will be able to catch up. Petro-Canada will have a brief presentation, but I think the most interesting and important part of our time with this witness will be the question-and-answer session. So, I am going to call the meeting to order and welcome the Chairman of Petro-Canada, Mr. Bill Hopper. Rather than my introducing his officials, I will ask him to do that. He has with him several senior officers, including the president. Following the introduction of your colleagues, Mr. Hopper, please proceed with your presentation and then we will have questions. The floor is yours.

**Mr. Wilbert Hopper, Chairman and Chief Executive Officer, Petro-Canada:** Thank you, Mr. Chairman. Honourable senators, I appreciate this opportunity to appear before you again. With me today, on my right, is Jim Stanford, President and Chief Operating Officer of the corporation. On my immediate left is Wesley Twiss, our Chief Financial Officer, and on his left is Jim Pantelidis, President of Petro-Canada Resources. I hope my colleagues and I will be able to answer any questions that you may have and ease any concerns you may have about this bill.

I am personally very pleased to see this legislation being considered by Parliament. The time is right, in my view, for the privatization of Petro-Canada.

When Petro-Canada was established by Parliament, it had a mandate to pursue certain public policy objectives. During my appearance before this committee in November 1989, and again this past October, I outlined in some detail my view that Petro-Canada did, in the first decade of operation, substantially achieve the mandate that had been established for it. In our first ten years we made a substantial contribution to finding new sources of energy for Canada, to enhancing Canada's understanding of energy issues, and in establishing a strong Canadian presence in our oil business.

It was appropriate, by the mid-1980s, for Petro-Canada to move away from that public policy mandate and become a fully commercial operation. In recent years, following the new mandate assigned to us by the government, we have competed

## TÉMOIGNAGES

Ottawa, le jeudi 17 janvier 1991

[Traduction]

Le Comité sénatorial permanent de l'énergie et des ressources naturelles, auquel a été renvoyé le projet de loi C-84, Loi concernant la privatisation de la société nationale des pétroles du Canada, s'est réuni à 16 heures, en ce jour, pour étudier le projet de loi.

**Le sénateur Dan Hays (président)** occupe le fauteuil.

**Le président:** Honorables sénateurs, il est 16 heures, l'heure où nous avions prévu débiter la réunion, et il y a quorum. Il y a encore quelques sénateurs qui doivent se joindre à nous: les sénateurs Olson, Ottenheimer, Roblin et Simard. Ils seront là bientôt, et je suis persuadé qu'ils pourront rattrapper ce qu'ils auront manqué. Les représentants de Petro-Canada doivent nous faire un bref exposé, mais je pense que la partie la plus importante et la plus intéressante pour nous sera la période de questions et réponses. J'ouvre donc la séance, en souhaitant la bienvenue au président du conseil d'administration de Petro-Canada, M. Bill Hopper. Auriez-vous l'obligeance de nous présenter les gens qui vous accompagnent? M. Hopper a avec lui plusieurs administrateurs de Petro-Canada, y compris le président. Après nous avoir présenté vos collègues, M. Hopper, je vous prie de nous présenter votre exposé, et nous vous poserons ensuite des questions. Nous vous écoutons.

**M. Wilbert Hopper, président du conseil d'administration et directeur général, Petro-Canada:** Merci, monsieur le président. Honorables sénateurs, je suis heureux d'avoir encore une fois l'occasion de comparaître devant vous. Avec moi, aujourd'hui, j'ai à ma droite M. Jim Stanford, qui est président et chef de l'exploitation de Petro-Canada. À ma gauche, Wesley Twiss, chef du service des Finances, et à sa gauche, Jim Pantelidis, qui est président de Ressources Petro-Canada. J'espère que mes collègues et moi saurons répondre à toutes les questions que vous pourrez nous poser et calmer toute espèce d'inquiétude que vous pouvez entretenir au sujet de ce projet de loi.

Je suis personnellement très heureux que le Parlement ait pris une telle initiative. Le moment est propice, selon moi, à la privatisation de Petro-Canada.

Quand le Parlement a créé Petro-Canada, la société avait pour mandat d'atteindre un certain nombre d'objectifs à caractère public. Lorsque je suis comparu devant le comité, en novembre 1989, et à nouveau en octobre dernier, j'ai expliqué en détail pourquoi je pense que Petro-Canada a atteint en grande partie, au cours de ses 10 premières années d'existence, le mandat qu'on lui avait confié. Au cours de ces 10 premières années, nous avons contribué d'une manière importante à trouver de nouvelles sources d'énergie pour le Canada, à améliorer la compréhension des questions ayant trait à l'énergie au Canada, et à assurer une présence canadienne forte dans le domaine du pétrole.

Au milieu des années 80, il était souhaitable que Petro-Canada s'écarte du mandat à caractère public qui lui avait été confié pour devenir une entreprise commerciale à part entière. Au cours des dernières années, après avoir reçu notre nouveau



## [Text]

in the marketplace as a profit-seeking corporation on the same basis as other companies.

Over the past few years we have received no equity from government. At the same time, we have been constrained in our growth and our financial success by the legacy of our public policy mandate and by our Crown corporation status.

Our heavy investment in long-term frontier exploration projects left us with a substantial debt load, which we would like to reduce. At the same time, our shareholder, the federal government, has been unable to provide any new funds for capital investment and growth. Yet, as a Crown corporation, we are unable to access equity capital on financial markets. Again, I discussed my views on this issue at some length during my appearance in October, and I will not squander the committee's time today by going through it again.

I am convinced that allowing direct public participation in Petro-Canada will be the best thing both for the corporation and for Canada. It will free Petro-Canada from the capital constraints that presently limit our financial strength and the contribution we can make to the development of Canada's energy resources. It will allow us to move forward without the need to look to the government for financing.

We intend to use the proceeds from this first issue of treasury shares to reduce the corporation's debt. That will strengthen Petro-Canada financially. It will improve our ability to access financing for our investments in Hibernia, Terra Nova, and other energy development projects. In making Petro-Canada stronger, it will also, I expect, enhance the value of the shares that remain in the government's hands.

In short, I believe the present bill is the key to enabling Petro-Canada to grow and prosper, both as a developer of energy resources to meet Canadian needs and as a symbol of Canada's success in the petroleum field. A privatized Petro-Canada will still be Canada's oil company in the eyes of the world and, I am sure, in the eyes of most Canadians.

I do not wish to take up more of your time reiterating these views, but before I close I would like to point out that the privatization is strongly supported by our employees at Petro-Canada. In an employee survey earlier this year, 89 per cent said they believed privatization would be good for Petro-Canada, and 85 per cent believed it would be good for them as employees. I think these numbers reflect the faith our employees have in the future of Petro-Canada and of their desire to be given the tools to get on with the job.

Honourable senators, we would be happy to respond to any questions you may have. Thank you.

**The Chairman:** Thank you, Mr. Hopper. I have one senator from the opposition side wishing to question. In the absence of

## [Traduction]

mandat de la part du gouvernement, nous avons fonctionné dans le marché comme toutes les autres sociétés à but lucratif.

Au cours des quelques dernières années, nous n'avons reçu aucune forme de financement de la part du gouvernement. En même temps, notre croissance et notre réussite financière ont été limitées par le mandat public et le statut de société d'État que nous avons toujours.

Nos investissements importants dans nos projets d'exploration à long terme nous ont laissés avec une dette considérable que nous voudrions réduire. Parallèlement à cela, notre actionnaire, le gouvernement fédéral, n'a pas pu nous fournir de nouveaux fonds pour accroître nos immobilisations et pour favoriser notre croissance. En tant que société d'État, nous ne pouvons toutefois pas aller chercher du financement sur les marchés financiers. C'est encore une question que j'ai abordée au cours de ma comparution, en octobre, et je n'ennuierai pas le comité encore une fois aujourd'hui en lui répétant tout cela.

Je suis persuadé que permettre une participation directe du public dans Petro-Canada sera la meilleure chose, tant pour la société que pour le Canada. Cela libérera Petro-Canada des contraintes sur le plan du capital qui limitent actuellement notre force financière et la contribution que nous pouvons apporter au développement des ressources énergétiques du Canada. Cela nous permettra de progresser sans avoir besoin de demander du financement au gouvernement.

Nous avons l'intention d'utiliser les recettes de cette première émission d'actions à la réduction de la dette de la société. Cela renforcera Petro-Canada sur le plan financier. Cela améliorera aussi notre capacité d'obtenir du financement en fonction de nos investissements dans Hibernia, Terra Nova, et d'autres projets de mise en valeur. Les mesures qui renforceront Petro-Canada amélioreront également, je suppose, la valeur des actions que détient toujours le gouvernement.

Bref, je pense que le présent projet de loi est la clé de la croissance et de la prospérité de Petro-Canada en tant que moteur du développement des ressources énergétiques destinées à satisfaire aux besoins des Canadiens et que symbole de la réussite du Canada dans le domaine du pétrole. Même quand elle sera privatisée, Petro-Canada sera encore considérée dans le monde comme la société pétrolière du Canada, et cela vaut aussi pour la plupart des Canadiens, j'en suis persuadé.

Je ne veux pas prendre davantage de votre temps en répétant ces vues, mais avant de terminer, je veux souligner que nos employés appuient fortement la privatisation de Petro-Canada. Dans un sondage réalisé plus tôt cette année, 89 p. 100 des employés ont dit croire que la privatisation serait bonne pour Petro-Canada, et 85 p. 100 ont aussi dit croire qu'elle serait bonne pour eux en tant qu'employés. Je pense que ces chiffres reflètent la confiance qu'ont nos employés dans l'avenir de Petro-Canada et leur volonté d'obtenir les outils nécessaires pour commencer à y travailler.

Honorables sénateurs, nous répondrons maintenant volontiers à toutes les questions que vous voudrez bien nous poser. Merci.

**Le président:** Merci, monsieur Hopper. Il y a un sénateur de l'opposition qui désire poser des questions. Compte tenu qu'il

[Text]

anyone from the government side, who would normally go first, I will ask Senator Hastings to put his questions.

**Senator Hastings:** Thank you, Mr. Chairman. Welcome, Mr. Hopper, it is good to have you back again. I carried around a certain press clipping for weeks awaiting this meeting, and now when I need it I can't find it. In any event, it pertained to the closing of the Taylor refinery in British Columbia, indicating that that was one of the initiatives you had undertaken in preparation of the passage of this bill, and it went on to comment on the impact the closing was going to have with respect to employment at that particular refinery.

My first question is: could you tell me how many refineries are going to be up for sale or how many refineries do you have on the market as you prepare for the passage of this bill, and how many people are going to be affected as to employment, dealing only with the refinery sector? Secondly, what other assets does Petro-Canada propose to place on the market in preparation for this action under Bill C-84?

**Mr. Hopper:** Let me start, if I may, in Western Canada. Currently we have three operating refineries in Western Canada. We have a very large refinery in Edmonton, a much smaller one in Taylor, British Columbia, near Fort St. John, and a third one in Vancouver, called the Port Moody Plant. We have for some time been looking to rationalize our refining capacities in Western Canada and finally we made the decision to shut the Taylor plant because it is a high-cost plant.

The bottom line is that our productivity and profitability will be enhanced by shutting that plant and supplying that part of British Columbia from product out of Edmonton and Vancouver. We have about 118 or 120 employees at that refinery. We have told our employees that every one of them will be offered a job in other Petro-Canada facilities, but unfortunately not in Taylor, B.C. They will have to move under the company moving plan, but no one will go without a job because we will find work for them either in Vancouver, Edmonton or elsewhere in the Petro-Canada network.

We know that this is disruptive in that area. That area depends, in part, fairly heavily on Petro-Canada's employment there, but from a bottom-line point of view, and a productivity point of view, we believe it is the right decision for the company, and we think we have reflected our loyalty to our employees by offering them jobs elsewhere in the company. If they don't wish to move from Taylor, the Fort St. John area, they will be offered what I believe to be a generous severance package.

The plants we have at Port Moody and Vancouver and Edmonton will continue on for many years in the future to be our major supply sources for Western Canada.

We have a major refinery in Montreal and two refineries in Ontario. The two Ontario refineries came to us through acquisition. One was a BP refinery and the other was a Gulf refinery.

**Senator Hastings:** They are where?

[Traduction]

n'y a encore personne du côté du gouvernement, qui devrait habituellement commencer à poser des questions, je vais donner la parole au sénateur Hastings.

**Le sénateur Hastings:** Merci, monsieur le président. Bienvenue, monsieur Hopper. Je suis heureux de vous revoir. Je traîne une coupure de presse depuis des semaines en prévision de cette réunion, et maintenant que le temps est venu, je ne la trouve plus. Quoi qu'il en soit, elle avait trait à la fermeture de la raffinerie Taylor en Colombie-Britannique, et l'on y disait que c'était une des initiatives que vous aviez prises en prévision de l'adoption de ce projet de loi. On y parlait aussi des conséquences que la fermeture allait avoir sur l'emploi.

Ma première question est celle-ci: pouvez-vous me dire combien de raffineries vous allez mettre en vente, ou combien de raffineries le sont à l'heure actuelle, en préparation de l'adoption de ce projet de loi? Combien d'emplois cette opération va-t-elle toucher? Deuxièmement, combien d'autres actifs Petro-Canada se propose-t-elle de mettre sur le marché en préparation de l'adoption du projet de loi C-84?

**M. Hopper:** Permettez-moi tout d'abord de vous parler de la situation dans l'Ouest du Canada. À l'heure actuelle, nous avons trois raffineries dans l'Ouest du Canada. Nous en avons une très importante à Edmonton, une beaucoup plus petite à Taylor, en Colombie-Britannique, près de Fort St. John, et une troisième à Vancouver, la raffinerie de Port Moody. Nous songions à rationaliser nos activités de raffinage dans l'Ouest du Canada, et nous avons enfin décidé de fermer la raffinerie Taylor en raison de ses coûts élevés.

Nous avons conclu que notre productivité et notre rentabilité seront améliorées en fermant cette usine et en approvisionnant cette partie de la Colombie-Britannique à partir d'Edmonton et de Vancouver. Nous avons de 118 à 120 employés dans cette raffinerie. Nous leur avons dit que chacun allait se voir offrir un emploi dans une autre usine de Petro-Canada, mais malheureusement pas à Taylor en Colombie-Britannique. Ils vont être démenagés par la société, et aucun ne se retrouvera sans emploi parce que nous allons leur trouver un poste à Vancouver, Edmonton, ou quelque part ailleurs dans le réseau de Petro-Canada.

Nous savons que cela provoque des bouleversements dans cette région qui dépend beaucoup, en partie, de l'emploi fourni par Petro-Canada, mais pour la rentabilité et la productivité de la société, nous pensons que c'est la bonne décision à prendre, et nous pensons avoir démontré notre loyauté envers nos employés en leur offrant des emplois ailleurs dans le réseau. Ceux qui ne voudront pas partir de Taylor, de la région de Fort St. John, se verront offrir ce que je considère être une indemnité de départ généreuse.

Nos raffineries de Port Moody, Vancouver et Edmonton vont demeurer pour de nombreuses années encore nos principales sources d'approvisionnement de l'Ouest du Canada.

Nous avons une raffinerie importante à Montréal et deux raffineries en Ontario. Les deux raffineries en Ontario ont été acquises de BP et du Gulf.

**Le sénateur Hastings:** Où sont-elles situées?

[Text]

**Mr. Hopper:** They are in the Toronto area. There is a lube plant associated with the Gulf refinery. We have been working for some time to rationalize those two plants to make them more efficient. Our plans are not set yet but I don't believe that whatever we do there will result in a very substantial loss of employment. Our plans are not set and we are still going to have to do more work on how we are going to rationalize those two plants to make them more efficient. I think that is all there is to the refinery story.

As to other assets, last year we sold some producing assets and we also bought some producing assets, and undoubtedly in the future if we feel we can sell assets that are not core assets for us, that are not necessary for us, and we can use that money more productively, either in terms of debt reduction or for the purchase of other assets, which is a standard procedure used by companies, we will continue to behave that way. But none of those sales, I think, will result in any unemployment whatsoever. There will be a transfer to someone else who will continue to operate them.

**Senator Hastings:** You keep using the words "rationalize" and "rationalization". Does that mean it would have been done in any case, that you would have rationalized your Western Canadian operations irrespective of privatization?

**Mr. Hopper:** Oh, absolutely.

**Senator Hastings:** And the same with Toronto?

**Mr. Hopper:** Yes. This has nothing to do with privatization.

**Senator Hastings:** It has nothing to do with this bill?

**Mr. Hopper:** No. I am sorry if I gave you the wrong impression. It has nothing to do with the bill. Just as an aside, for some years I have talked to Frank Oberle, the MP from that territory, about an impending decision in that plant. He has known that possibly that plant would be shut down. In some ways this was an appropriate time to do it because our sister company, West Coast Energy, which runs a major pipeline from north-east B.C. and down to Vancouver and into the United States, has to expand its gas processing facility. So it is going to pay us for some of the units in that refinery, and it will be converted to a gas processing plant and it will be hiring more people. It is going to spend in excess of \$100 million in that area, increasing its own capacity.

So all the plant will not be abandoned. Part of it will be converted to gas processing at lower cost than what they would be required to do if they built new facilities. It has fit our plans well to be able to use some of those facilities productively, and to achieve more gas-processing capacity at lower cost than what would have been the case if there hadn't been a grass-roots plant.

**Senator Hastings:** Thank you, Mr. Hopper.

**The Chairman:** Senator Ottenheimer.

[Traduction]

**M. Hopper:** Dans la région de Toronto. La raffinerie de Gulf comprend aussi une usine de fabrication de lubrifiants. Nous travaillons depuis quelque temps à rationaliser ces deux raffineries pour les rendre plus efficaces. Nos plans ne sont pas encore établis, mais je ne pense pas que les mesures que nous pourrions prendre occasionnent tellement de pertes d'emploi. Nos plans ne sont pas encore établis, et nous allons devoir travailler encore sur le moyen de rationaliser ces deux raffineries pour les rendre plus efficaces. Je pense que c'est tout ce qu'il y a à dire pour ce qui est des raffineries.

En ce qui a trait aux autres actifs, l'année dernière, nous avons vendu un certain nombre d'éléments de production et nous avons aussi acheté quelques actifs de production. Il ne fait aucun doute qu'à l'avenir, lorsque nous penserons pouvoir vendre des actifs qui ne nous sont pas essentiels, qui ne nous sont pas nécessaires, et pouvoir utiliser cet argent à des fins plus productives, pour réduire la dette, par exemple, ou acheter d'autres actifs, ce qui est une procédure habituelle pour les sociétés, nous continuerons de le faire. Mais aucune de ces ventes, je pense, ne créera des chômeurs. Les employés visés se verront offrir un autre poste ailleurs.

**Le sénateur Hastings:** Vous utilisez sans cesse les mots «rationaliser» et «rationalisation». Cela veut-il dire que vous l'auriez fait de toute façon, que vous auriez rationaliser vos opérations dans l'Ouest du Canada, qu'il ait été question de privatisation ou non?

**M. Hopper:** Oh, absolument.

**Le sénateur Hastings:** Et à Toronto aussi?

**M. Hopper:** Oui. Cela n'a rien à voir avec la privatisation.

**Le sénateur Hastings:** Cela n'a rien à voir avec ce projet de loi?

**M. Hopper:** Non. Je m'excuse si je vous ai induit en erreur. Cela n'a rien à voir avec le projet de loi. Soit dit en passant, il y a déjà quelques années que j'ai dit à Frank Oberle, le député de l'endroit, qu'il y a une décision qui doit être prise au sujet de cette raffinerie. Il sait depuis longtemps que cette raffinerie risque d'être fermée. D'une certaine manière, le moment est plutôt bien choisi, parce que notre société apparentée, *West Coast Energy*, qui exploite un pipeline important depuis le nord-ouest de la Colombie-Britannique jusqu'à Vancouver, et de là vers les États-Unis, doit agrandir ses installations de traitement du gaz. Elle va donc nous acheter certaines installations de cette raffinerie, qui va être transformée en usine de traitement du gaz, et *West Coast Energy* prévoit embaucher. Elle prévoit dépenser plus de 100 millions de dollars dans cette région pour augmenter sa capacité de production.

La raffinerie ne sera donc pas complètement abandonnée. Une partie sera convertie pour traiter le gaz, et à moindre frais que s'il avait fallu construire de nouvelles installations. Cela fait vraiment notre affaire qu'une certaine partie de ces installations puissent servir à poursuivre la production et à augmenter la capacité de traitement du gaz à un coût moindre que s'il avait fallu construire de nouvelles installations.

**Le sénateur Hastings:** Merci, monsieur Hopper.

**Le président:** Sénateur Ottenheimer.



[Text]

**Senator Ottenheimer:** Thank you, sir. With respect to people who oppose the privatization of Petro-Canada, I think in a sense that one can distinguish two groups. There are those who are opposed to a process of privatization in general because they are sort of ideologically committed to state ownership. It is not that group I am speaking of but rather those who take what, for lack of a better term, I call a pragmatic view. Their argument is frequently along the line that the Government of Canada needs a window on the industry, needs to be sure that it is fully informed, needs to be in a position to influence developments in the industry, if necessary. These people also seem to be of the view that a publicly owned corporation is of value to Canada in terms of security of supply.

I imagine you have run up against those comments. What is Petro-Canada's reply to that?

**Mr. Hopper:** To all of that, senator?

**Senator Ottenheimer:** Yes.

**Mr. Hopper:** As far as the window on the industry is concerned, there has been a lot said about that. I believe there was some justification for that attitude back in the early to mid-seventies. I came back to Canada after spending a decade working internationally in 1973 to the Department of Energy, Mines and Resources, where I served as an Assistant Deputy Minister for two years before Petro-Canada was set up. When I joined the department there were some quite good people but there were very few who had any substantial knowledge of the international petroleum industry, even the domestic industry.

Energy and oil was not a very sexy topic. You have to remember that by 1972 oil prices had actually gone down in real terms since 1949. You could buy Kuwait oil, f.o.b. Mina al Ahmadi, for \$1.15 a barrel in 1972. Today it would cost you about \$16 or \$17 a barrel, and back in 1980 it would have cost you \$35. So there was no real concern about oil supply or oil pricing or the things we worry about today.

When the prices started to run up in 1973 and 1974 and OPEC became much more active, clearly the government and many people in Canada got concerned about our oil situation and understanding it. I think one could make a case that having a company in the business, providing the government with insights which perhaps it would find difficult to get any other way, was a rational and reasonable thing.

Today, however, the information about the oil industry, particularly the international oil industry, is far greater than it ever was in those days. This has come about largely because the multinationals, who controlled the international business so well for so many years, lost control. They were nationalized in Saudi Arabia, Kuwait, Iran, Iraq, Venezuela and many other places. Transparency, as the Europeans would call it, became the rule of the day. When I worked in the industry back in the sixties and early seventies it was very hard to find out what people paid for crude oil because that was a heavily guarded secret. Now it is right out in the open and everyone knows.

[Traduction]

**Le sénateur Ottenheimer:** Merci, monsieur. Parmi les gens qui s'opposent à la privatisation de Petro-Canada, je pense que l'on peut distinguer deux groupes particuliers. Il y a ceux qui s'opposent à toute espèce de privatisation parce qu'ils sont en quelque sorte convaincus de la valeur de la propriété étatique sur le plan idéologique. Ce n'est pas de ce groupe que je parle, mais de celui qui adopte, à défaut d'une meilleure expression, une attitude pragmatique. Pour les gens qui appartiennent à ce groupe, il faut que le gouvernement du Canada ait une fenêtre sur l'industrie, qu'il reste pleinement informé, qu'il puisse influencer sur les développements dans l'industrie, si nécessaire. Ces gens sont aussi d'avis qu'une société appartenant à l'État est aussi un atout pour le Canada pour ce qui est de la sécurité d'approvisionnement.

Je suppose que ce n'est pas la première fois qu'on vous fait de telles observations. Que répond Petro-Canada à cela?

**M. Hopper:** À toutes ces observations, monsieur le sénateur?

**Le sénateur Ottenheimer:** Oui.

**M. Hopper:** Il s'est dit beaucoup de choses au sujet de la fenêtre sur l'industrie. Cette attitude était probablement justifiée durant la première moitié des années '70. Je suis revenu au Canada après avoir passé dix ans à travailler sur le plan international, en 1973, pour occuper le poste de sous-ministre adjoint au ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, où je suis demeuré pendant deux ans avant la création de Petro-Canada. À mon arrivée au ministère, il y avait des gens très compétents, mais il n'y en avait que très peu qui avaient une connaissance un tant soit peu valable de l'industrie pétrolière sur le plan international, et même sur le plan national.

L'énergie et le pétrole n'étaient pas des sujets tellement à la mode. Il faut se souvenir qu'en 1972, le prix du pétrole avait en réalité reculé en termes réels depuis 1949. En 1972, on pouvait acheter du pétrole du Koweït, FAB de Mina al Ahmadi, à 1,15 \$ le baril. Aujourd'hui, le même baril coûte environ 16 \$ ou 17 \$, et en 1980, il valait 35 \$. L'approvisionnement en pétrole et les prix du pétrole ne soulevaient vraiment pas les mêmes inquiétudes qu'aujourd'hui.

Lorsque les prix ont commencé à augmenter, en 1973 et 1974, et que l'OPEP est devenue beaucoup plus active, le gouvernement et bien des gens au Canada ont commencé à s'intéresser à notre situation en ce qui a trait au pétrole et à chercher à la comprendre. On pourrait défendre qu'à l'époque, posséder une société dans le secteur, pouvant communiquer au gouvernement des renseignements qu'il aurait peut-être de la difficulté à trouver autrement, était une raison valable.

De nos jours, toutefois, l'information au sujet de l'industrie pétrolière, notamment sur le plan international, est beaucoup plus importante qu'elle ne l'a jamais été dans ces années-là. Ceci est dû en grande partie au fait que les multinationales, qui ont contrôlé le commerce international du pétrole pendant tellement d'années, en ont perdu le contrôle. Elles ont été nationalisées en Arabie Saoudite, au Koweït, en Iran, en Irak, au Venezuela et dans bien d'autres pays. La transparence, comme le disent les Européens, est devenue la règle. Quand je travaillais dans l'industrie, pendant les années '60 et au début des années '70, on pouvait difficilement savoir à quel prix se

[Text]

The department has grown in strength and in capability. The National Energy Board was set up in 1959 and it has contributed a great deal to government knowledge in this area domestically. There is an Emergency Supply Allocation Board. There are people in Investment Canada. There is a whole raft of people in this government—sometimes I think too many—who have a great deal of knowledge and understanding about the industry. So I don't think the government needs this company to supply that kind of knowledge any more.

On the security of supply issue I have often been asked, "Why would we privatize? We need you for security of supply". I challenge anyone to tell me what Petro-Canada could do about our security of supply immediately today. In the long run we have made contributions, as I have said, to finding more oil and gas for Canada. We are part of the development of Hibernia and we will be developing Terra Nova, which will be useful for Canada, but I don't believe that in this changed world that Petro-Canada has really any substantial role to play. Most people think of security of supply in terms of a shortage or something happening like the Gulf crisis where we would be cut off from oil. Well, there is nothing Petro-Canada can do about that. We have inter-national agencies to help market, share, and cut back, and so on and so forth.

So I don't think the security of supply question is what it was 15 years ago. Senator, I forget what the other issue was.

**Senator Ottenheimer:** I think that was it.

**The Chairman:** I would like to tag a couple of supplementaries on and highlight four other areas that I would like to see us cover today. There may be other senators who would like to deal with those areas, but if they don't then I would like to deal with them.

One area is general policy, which to my mind has a relationship to security of supply, and the question is: Is the Canadian interest served by pursuing energy security as a North American continental concept, idea, or issue, or should some priority be given to Canadian long-term needs?

I would like to hear a comment on the Gulf crisis and what you think that means for us. I would also like to get a bit into the debt-equity issue, debt as opposed to equity, and what one might reasonably expect in terms of Petro-Canada's success with equity dollars as opposed to debt dollars. They each have different costs, different implications, but you are adamant that equity is the route. I think I understand why but I would like some further comment on that.

Finally, from my point of view some questions arise as to Petro-Canada's expectation in the negotiations that are going

[Traduction]

vendait le pétrole brut parce que c'était un secret très bien gardé. Aujourd'hui, ce n'est un secret pour personne.

Le ministère est plus fort et plus compétent. On a créé l'Office national de l'énergie en 1959, qui a beaucoup contribué à améliorer la connaissance du gouvernement dans le domaine sur le plan national. Il y a aussi l'Office de répartition des approvisionnements d'énergie et il y a Investissement Canada. Il y a bien des gens dans le gouvernement—parfois même trop—qui connaissent et comprennent très bien l'industrie pétrolière. Je ne pense donc pas que le gouvernement ait encore besoin de cette société pour l'aider à cet égard.

Au sujet de la sécurité d'approvisionnement, on m'a souvent demandé: «Pourquoi privatiser? Nous avons besoin de Petro-Canada pour la sécurité d'approvisionnement». Je mets quiconque au défi de me dire ce que pourrait faire Petro-Canada pour assurer notre sécurité d'approvisionnement aujourd'hui. À longue échéance, nous avons contribué, comme je l'ai dit, à découvrir d'autres gisements de pétrole et de gaz pour le Canada. Nous participons au projet Hibernia et nous avons développé Terra Nova, ce qui sera utile pour le Canada, mais je ne pense pas que dans le nouvel ordre mondial des choses, Petro-Canada ait vraiment un rôle tellement important à jouer. La plupart des gens associent sécurité d'approvisionnement à une pénurie ou à un événement particulier comme la crise du Golfe, où nous serions coupés de tout approvisionnement en pétrole. Petro-Canada ne peut rien n'y faire. Nous avons des organismes internationaux pour aider à la commercialisation, au partage, à la réduction de la production, et le reste.

La question de la sécurité d'approvisionnement ne se pose donc plus comme elle se posait il y a 15 ans. Monsieur le sénateur, j'ai oublié le reste de votre question.

**Le sénateur Ottenheimer:** Je pense que vous avez répondu à tout ce que je vous ai demandé.

**Le président:** J'aimerais ajouter quelques questions et faire ressortir quatre autres points que je voudrais que nous abordions aujourd'hui. Il y a peut-être d'autres aspects que voudraient aborder certains sénateurs, mais dans le cas contraire, je voudrais qu'on traite de ceux-là.

L'un de ces aspects a trait à la politique générale en matière d'énergie, qui rejoint la sécurité d'approvisionnement, selon moi, et la question est la suivante: Est-il dans l'intérêt du Canada de chercher à assurer la sécurité énergétique du continent nord-américain, ou devrait-on plutôt accorder la priorité aux besoins à long terme du Canada?

Je voudrais aussi que vous parliez de la crise du Golfe et que vous nous disiez ce que cela signifie pour nous. Je voudrais aussi que vous nous parliez un peu de la question du financement par la dette et du financement par l'émission d'actions, et de ce à quoi l'on peut s'attendre après que Petro-Canada aura commencé à se financer grâce à l'émission d'actions. Les deux formules de financement ont des coûts différents, des effets différents, mais vous êtes absolument convaincu que le financement par actions est la bonne. Je pense comprendre pourquoi, mais je voudrais que vous nous en parliez davantage.

Enfin, il y a quelques questions qui se posent sur ce que Petro-Canada compte obtenir à la suite des négociations qui



[Text]

to be ongoing and which may be going on now in anticipation of the passage of Bill C-84 with respect to the three privatization agreements: one to deal with restructuring of debt, one to deal with the government's folding of its shares, and the other one on other privatization issues such as blackouts, and so on.

My supplementary to Senator Ottenheimer's question about a window on the industry, I raise in the context of what you told the House of Commons committee when you appeared before it in November of last year. You referred to the company, Petro-Canada, never being formally called upon to provide advice or not having any formal role in developing energy policy. I wonder if you could comment on any informal advice you might have been able to provide, you or the company, or that you might have been called upon to provide that might have been beneficial to Canada.

**Mr. Hopper:** Well, I can comment on it. Informally, of course, for many years I have had discussions from time to time with the minister, and certainly with officials in the department. We have had to supply our annual budgets and our results to governments, and in going over those, of course, we had rather lengthy discussions with not just EM&R people but people with Finance. No doubt from time to time we expressed views on issues that they had an interest in and on which they would like to know our views.

Governments in the past have not been shy about asking many companies about their views. It is not unusual for the minister or the department to ask major oil companies, major producing companies, what they thought of certain legislation or certain situations which were developing, and so we were one of many voices with ideas or opinions that were available to them. It may have been that we were more frank or more credible than some others, but I reiterate that this was never formalized in any way.

The window-on-the-industry role, if it was there in any sense, was there in a very informal way. I think the Liberal government and certainly the Conservative government, this government, have tried not to have us in any formal dialogue. The feeling was that we are a competitor out there with a number of other companies and that a close or privileged relationship with the government would not be proper, and perhaps in times make it even more difficult for us in our relationships with other companies.

**The Chairman:** Moving to security of supply, I think we all accept and understand that Canada's energy supply at this point in time seems to be quite secure, and thus your comment that there is nothing Petro-Canada, for instance, could do immediately. However, there is more concern for Canada than the immediate concern. We have a long-term concern. I think Petro-Canada has played some role in providing additional security of supply, by your testimony, in proving up additional reserves at a certain social cost, carrying out activities directly and as a participant in the Canada Lands.

[Traduction]

aurait lieu ou qui ont peut-être débuté en prévision de l'adoption du projet de loi C-84, au sujet des trois accords ayant trait à la privatisation: l'un concerne la restructuration de la dette, l'autre, le transfert des actions du gouvernement, et le troisième, certaines autres questions touchant la privatisation, comme les occultations, et le reste.

Ma question additionnelle à celle du sénateur Ottenheimer, au sujet de la fenêtre sur l'industrie, se rattache à ce que vous avez dit au comité de la Chambre des communes en novembre dernier. Vous avez dit que la société Petro-Canada n'a jamais été officiellement appelée à donner des conseils ou à jouer quelque rôle officiel que ce soit dans le cadre de l'élaboration de la politique énergétique. Pourriez-vous nous dire quels conseils informels vous auriez pu donner, vous ou la société, qui auraient pu être bénéfiques pour le Canada?

**M. Hopper:** Évidemment, pendant de nombreuses années, j'ai eu des discussions informelles, de temps à autre, avec le ministre, ainsi qu'avec des hauts fonctionnaires du ministère. Nous avons dû soumettre nos budgets annuels et nos résultats au gouvernement, et en les examinant, évidemment, nous avons eu des discussions plutôt longues non seulement avec des gens d'EMR, mais aussi du ministère des Finances. Il ne fait aucun doute que nous avons de temps à autre exprimé des opinions qui les ont intéressés.

Par le passé, les gouvernements ne se sont pas gênés pour demander l'opinion de nombreuses sociétés. Il n'est pas inhabituel que le ministre ou le ministère demande à des sociétés pétrolières importantes, des sociétés de production importantes, ce qu'elles pensent de certains projets de loi ou de certaines situations. Nous avons donc été l'une des nombreuses voix qui ont formulé des idées et des opinions. Nous avons peut-être été plus francs ou plus crédibles que certains autres, mais je répète que cela n'a jamais été officialisé de quelque façon que ce soit.

Le rôle de la fenêtre sur l'industrie, s'il existait, était très informel. Je pense que le gouvernement libéral, et à coup sûr le gouvernement conservateur, le présent gouvernement, ont essayé de nous exclure de toute espèce de dialogue officiel. Le sentiment était que nous sommes un concurrent, au même titre que bien d'autres sociétés sur le marché, et que des rapports étroits ou privilégiés avec le gouvernement ne seraient pas convenables, et pourraient même parfois compliquer davantage nos rapports avec les autres sociétés.

**Le président:** Au sujet de la sécurité d'approvisionnement, je pense que nous admettons tous et que nous comprenons tous que l'approvisionnement du Canada en matière d'énergie semble pour l'instant plutôt sûr, ce qui vous a permis de dire, par exemple, que Petro-Canada ne peut rien faire de façon immédiate sur ce plan. Mais il n'y a pas que la situation immédiate qui compte pour le Canada. Il faut aussi se préoccuper de l'avenir plus lointain. Je pense que Petro-Canada a contribué à améliorer la sécurité d'approvisionnement du Canada, si j'en juge à votre témoignage, en découvrant des réserves additionnelles moyennant un certain coût social, en menant directement un certain nombre d'activités, et en tant que participant aux travaux entrepris sur les terres domaniales.



## [Text]

So I would hope you would agree by your statement that Petro-Canada could continue, even as a privatized company, to play a role in Canadian security of supply. However, there is a problem that I see and it came up in the context of Bill C-44.

You have heard me harp on it but let me raise it again. It concerns the degree of self-sufficiency that Canada enjoys. Let's talk about oil self-sufficiency for awhile. In 1988 we were 70 per cent self-sufficient, and now I am estimating we are 65 per cent or less self-sufficient. And with the current government's "energy policy" we will see that decline simply because—if that is the key element of the policy, deregulation being the other key element—we will be put on a North American footing. Simple transportation patterns direct that.

If I could quote just a few words from Mr. Epp's presentation to the House of Commons committee on November 27, on page 2 of the text that was distributed—I don't know where it would appear in the printed proceedings—he said, "The government is not indifferent to the outcome of market forces." Later on he said, "One of the objectives of the government is to assure security of supply." A little further he said, "It is to provide opportunities for increased Canadian ownership and control of the domestic petroleum industry, and finally to ensure that energy contributes to national reconciliation."

He goes on and talks about the free trade agreement and securing access, but, having said all of those things, he stops. That is the policy. I think it is as good a summary as I have heard. It doesn't have any hard concrete objective like the one I am just talking about, that Canada should be concerned, even though it is a net exporter, if its level of self-sufficiency should fall, let's say, to 50 percent—I don't know whether that's where it would end up but it certainly is going down—that it would be vulnerable. It would not provide for security of supply in a self-sufficiency context that might serve the country's interests in a time of crisis, particularly having entered into a free trade agreement which makes it virtually impossible to deal with a security of supply problem because of our proportional access commitments. So, if we are going to have that security we have to anticipate the problem and plan for it.

Having said that, I am troubled by the statements of your partners, Mobile and Chevron. I don't have the quotes but I think it is fair—correct me if I am wrong—to say, when pressed on oil from Hibernia, that 110,000 barrels a day displacing imports or helping Canada's self-sufficiency, is not a concern because Canada's security of supply is not a Canadian problem, it is a North American problem, and that enhancing North American security of supply addresses the Canadian issue. I may not be doing them justice, and if I am not I hope you will correct me.

## [Traduction]

Je suppose donc que vous seriez d'accord pour dire que Petro-Canada pourrait continuer, même après être devenue une société privée, à jouer un rôle à l'égard de la sécurité d'approvisionnement. J'entrevois toutefois un problème, qui est ressorti dans le contexte du projet de loi C-44. Vous m'avez déjà entendu en parler, mais permettez-moi de le soulever encore une fois. Il s'agit du degré d'autosuffisance énergétique du Canada. Parlons donc pour un instant de l'autosuffisance en matière de pétrole. En 1988, nous étions autosuffisants à 70 p. 100, et aujourd'hui, j'estime que nous le sommes à plus ou moins 65 p. 100. Et avec la politique énergétique que pratique le gouvernement actuel, cela diminuera encore tout simplement parce que—si c'est l'élément clé de la politique, la déréglementation étant l'autre élément clé—nous évoluerons sur un plan continental englobant toute l'Amérique du Nord. Les réseaux de transport nous y obligent.

Si je peux me permettre de citer quelques extraits de l'exposé de M. Epp devant le comité de la Chambre des communes le 27 novembre... À la deuxième page du texte qui a été distribué—je ne sais pas où cela se trouve dans le compte rendu des débats—il dit: «Le gouvernement n'est pas indifférent à l'effet des forces du marché». Plus loin, il dit: «L'un des objectifs du gouvernement est d'assurer la sécurité d'approvisionnement». Un peu plus loin encore, il dit: «Le but est d'accroître les possibilités de propriété et de contrôle de la part d'intérêts canadiens dans l'industrie pétrolière canadienne, et enfin, de faire en sorte que l'énergie contribue à la réconciliation nationale».

Il poursuit en parlant de l'Accord de libre-échange et d'assurer l'accès au marché, mais il ne va pas plus loin. C'est à cela que se résume la politique. C'est un résumé qui en vaut bien d'autres que j'ai entendus jusqu'à maintenant. Il ne comporte pas d'objectifs concrets comme celui dont je viens tout juste de parler, à savoir que le Canada devrait craindre, même s'il est un exportateur net, s'il advenait que son degré d'autosuffisance diminue, disons à 50 p. 100—je ne sais pas s'il risque de descendre aussi bas, mais il est certain qu'il diminue—d'être vulnérable. Le Canada n'aurait pas à assurer la sécurité d'approvisionnement en temps de crise au détriment des intérêts du pays, notamment après avoir conclu un accord de libre-échange qui élimine à toute fin pratique toute possibilité de faire face à un problème de sécurité d'approvisionnement en raison de nos engagements à l'égard de l'accès proportionnel aux ressources. Pour assurer cette sécurité d'approvisionnement, nous devons donc prévoir le problème et planifier en conséquence.

Ceci dit, les déclarations de vos partenaires, Mobile et Chevron, m'intriguent. Vous me corrigerez si je me trompe, mais ils auraient dit au sujet des 110 000 barils par jour qui proviendraient d'Hibernia au lieu d'importations et qui pourraient aider le Canada à maintenir son autosuffisance que cela est secondaire parce que la sécurité d'approvisionnement du Canada n'est pas un problème canadien, mais plutôt un problème nord-américain, et qu'en améliorant la sécurité d'approvisionnement nord-américaine, on règle le problème pour le Canada. Je ne leur rends peut-être pas justice, et si c'est le cas, j'espère que vous corrigerez ce que j'ai dit.

[Text]

I am concerned about the issue of security of supply, particularly in the context of the government's market-based deregulation policy. Now, the government is quite happy to see the production from Hibernia not displace imports, and it justifies that project on the basis of regional development, not on the basis of energy policy. Anyway, I am looking for a comment. Can you comment on my speculation that the government has bought into the North American concept based on no statement further than that we would have deregulation and market-based pricing?

Secondly, what might we do to ensure levels of self-sufficiency? I for one just pick it out of the air to say that it might be a valid objective, it probably is a valid objective, to ensure, say, 70 per cent self-sufficiency, bearing in mind that swaps is an option, North Slope oil is an option, and Hibernia is an option. All of that should be in play to determine how to best serve the Canadian interests to ensure a happy level or a sufficient level of our own self-sufficiency.

I am sorry I have taken so long to ask the question and have repeated myself but I wanted to try to be as clear as I could about what my concern is so that you could comment or answer the question.

**Mr. Hopper:** Well, senator, there probably has been no other subject that has been more talked about in the energy business and the oil business than self-sufficiency, and we have swung all over the map on this. We had the debates in the 1960s on whether to build an oil pipeline to get oil into Montreal as opposed to sending it to the United States. We have gone through all this before. The fundamental question is whether self-sufficiency is a goal that we should pursue and, if it is, what are the costs of pursuing it? There is no doubt that incremental oil supplies coming from the Canadian frontier and from tar sands plants would cost us more than if we chose to import oil at this point. There is no doubt about that. That is even true today after the market took a \$10 a barrel dive, something which would hardly be believable last night before the outbreak of war. But, you know, WTI is down around \$21 or \$22 a barrel. New major oil supplies in this country cost more than that, and if you are going to pursue self-sufficiency, if it means you are going to develop petroleum resources at higher costs than what you can buy that petroleum for, someone is going to have to pay for it and someone is going to have to figure out whether it is worth it.

Self-sufficiency doesn't really come into the vocabulary of France and Denmark and Italy, countries that don't have any oil at all and are not doing too badly. Many countries don't have any oil resources. They think, "Look, we're in the open market. We will buy and sell oil and we will take our chances". I guess in a more global economy, and with the Free Trade Agreement with the United States, I think that more reliance on the market sector and allowing development to take place when it is commercially viable is probably a sound objective for this country and a lower cost objective than having the comfort of knowing that you may be either more self-sufficient than you would have been otherwise.

[Traduction]

La sécurité d'approvisionnement m'inquiète, particulièrement dans le contexte de la politique de déréglementation qu'applique le gouvernement. Le gouvernement est très heureux que la production d'Hibernia ne déplace pas d'importations, et il justifie ce projet par le développement régional, et non pas par la politique en matière d'énergie. Quoi qu'il en soit, je veux savoir ce que vous en pensez. Êtes-vous d'accord avec moi pour dire que le gouvernement a avalé l'idée de l'approvisionnement nord-américain uniquement à partir d'une promesse de déréglementation et de prix qui seraient fixés par les marchés?

Deuxièmement, que pourrions-nous faire pour assurer le maintien du niveau d'autosuffisance? Il serait peut-être valable de viser un objectif de 70 p. 100 d'autosuffisance, en n'oubliant pas que les échanges sont une option, tout comme le pétrole du versant nord et celui d'Hibernia. Tout cela devrait peser dans la balance pour déterminer comment mieux servir les intérêts canadiens afin de nous assurer d'un degré d'autosuffisance adéquat.

Je suis désolé d'avoir pris autant de temps pour poser la question et de m'être répété, mais je voulais essayer d'être aussi clair que possible pour que vous puissiez faire des observations ou répondre à ma question.

**M. Hopper:** Monsieur le sénateur, il n'y a probablement pas eu d'autre sujet qui ait retenu autant d'attention que l'autosuffisance dans le domaine de l'énergie et dans celui du pétrole. Il y a eu toutes ces discussions dans les années 60 sur la construction d'un pipeline pour transporter le pétrole vers Montréal plutôt que vers les États-Unis. Nous avons déjà discuté de tout cela. La question fondamentale qui se pose est de savoir si l'autosuffisance est un but que nous devrions chercher à atteindre et, le cas échéant, quel en est le prix. Il ne fait aucun doute qu'augmenter l'approvisionnement en pétrole à l'aide des sables bitumineux, par exemple, coûterait plus cher que d'importer du pétrole à ce moment-ci. Cela ne fait aucun doute. Et c'est même encore vrai aujourd'hui après que le prix du baril ait chuté de 10 \$, ce qui aurait été impensable hier soir avant l'éclatement de la guerre. Mais, vous savez, le WTI se situe maintenant à 21 ou 22 \$ le baril. Exploiter nos nouvelles réserves au Canada coûte plus cher que cela, et pour accéder à l'autosuffisance, si l'on entend procéder en mettant en valeur des ressources à un prix plus élevé que ce qu'il en coûte pour acheter du pétrole, quelqu'un va devoir en faire les frais, et quelqu'un va devoir décider si cela en vaut la peine.

L'autosuffisance ne fait pas vraiment partie du vocabulaire de la France, du Danemark et de l'Italie, des pays qui n'ont pas de pétrole du tout et qui ne s'en sortent pas trop mal malgré tout. Il y a de nombreux pays qui n'ont pas de pétrole. Ils se disent qu'ils évoluent dans un marché ouvert, qu'ils vont acheter et vendre du pétrole, et qu'ils composeront ensuite avec les événements. Avec la mondialisation de l'économie, et l'Accord de libre-échange que nous avons conclu avec les États-Unis, je pense que compter davantage sur le marché et permettre la mise en valeur lorsqu'elle est viable sur le plan commercial est probablement un objectif valable pour notre pays, et un objectif moins coûteux que le réconfort de savoir que l'on est peut-être davantage autosuffisant qu'on aurait pu l'être autrement.



*[Text]*

Now, the government, as I understand its actions and motivations, have not gone all the way down that road. They have intervened very substantially in the development of Hibernia. If they had not, Hibernia would not be developed.

**The Chairman:** But not for reasons of self-sufficiency or security of supply.

**Mr. Hopper:** I don't know what they said it was for. It was clearly to develop a whole lot of oil out there and to the benefit of Newfoundlanders, anyway, in terms of jobs, and a bunch of engineering firms. The fact that that oil is exported to the United States, as I said the last time I was here, doesn't concern me at all. It does increase the average export to the United States in a formula that might interfere if we wanted to cut back our exports. But the notion of exporting that oil and importing other oil is just a scratch item. If we really had to use that oil we would use it. It's quality is not terrific for us but, quite frankly, if you spread that oil around in two refineries in Halifax and two more refineries in Montreal, you could use all that oil mixed in with other oil.

**The Chairman:** I have a couple of follow-up questions to put, if I could. I think we are making progress here. I think I am right that North America is the geographic area that you and your partners—

**Mr. Hopper:** Let me interrupt, Mr. Chairman, to make a point that is important. We tend to think that we want to export to the United States what we think is appropriate for us, and we want them to buy what we think is appropriate for us. We are saying, "Take more of our gas and at a higher price". But some people say, "Don't take our oil or only take our oil when we want to send it to you." It is a very hard way to treat a commercial partner, and we in the west continuously say, "Look, our biggest market is in the United States and we want that market to thrive for us."

**The Chairman:** Let me just make a couple of points that might help here. When I say that I think self-sufficiency is a valid objective, I don't mean 100 per cent self-sufficiency. I mean a level of self-sufficiency that seems compatible with historical production levels, the quality of oil we produce and the fact that we are going to become a net importer very soon and that the grades of oil we are currently refining are declining in production levels and that we have an option of providing incentives which not only create jobs but which at the same time give Canada a higher degree of self-sufficiency.

I believe that the major players in the industry don't think that is an issue, and the government says nothing about it and it seems to be time that the government said that it is on this side or on that side, because the way it is now it has it both ways. By not having a stated policy objective, it can say it has a policy market-based deregulation but it hasn't stated the objective. I think if nothing is done by way of having an objec-

*[Traduction]*

Mais le gouvernement, selon ce que je comprends de ses actions et de ses motivations, n'est pas allé jusqu'au bout. Il est intervenu d'une manière très importante dans la mise en valeur d'Hibernia. S'il ne l'avait pas fait, le projet Hibernia n'irait pas de l'avant.

**Le président:** Mais ce n'est pas pour des raisons d'autosuffisance ou de sécurité d'approvisionnement.

**M. Hopper:** Je ne sais pas quelle justification on a donnée. Il s'agissait clairement de mettre en valeur une grande quantité de pétrole, pour aider la population de Terre-Neuve, sur le plan de l'emploi, et un certain nombre de firmes d'ingénierie. Le fait que ce pétrole soit exporté aux États-Unis, comme je l'ai dit la dernière fois que j'ai comparu devant le comité, ne me dérange pas le moins du monde. Cela augmente la moyenne de ce que nous exportons aux États-Unis selon une formule qui pourrait nous nuire si nous voulions réduire nos exportations. Mais l'idée d'exporter ce pétrole et d'en importer d'ailleurs ne me pose pas de difficultés. Si nous avions vraiment besoin de ce pétrole, pour nous, mais, en réalité, si on le répartissait entre deux raffineries à Halifax et deux autres raffineries à Montréal, on pourrait l'utiliser mélangé à d'autre pétrole.

**Le président:** J'ai une ou deux autres questions à poser, si vous me le permettez. Je pense que nous progressons. L'Amérique du Nord est le continent que vous et vos partenaires—

**M. Hopper:** Permettez-moi de vous interrompre, monsieur le président, pour apporter une précision importante. On a tendance à croire que nous ne voulons exporter aux États-Unis que ce qui nous convient, et nous voulons qu'ils nous achètent ce qui nous convient aussi. Nous leur disons d'acheter davantage de notre gaz à un prix plus élevé. Certains disent aussi: «Ne prenez pas notre pétrole, ou ne prenez notre pétrole que lorsque nous voulons vous en fournir». C'est une attitude très dure à adopter à l'égard d'un partenaire commercial, et dans l'Ouest, nous répétons sans cesse que notre marché le plus important, ce sont les États-Unis, et que nous voulons que ce marché nous permette de prospérer.

**Le président:** Permettez-moi de faire une ou deux observations qui pourraient aider ici. Lorsque je dis que l'autosuffisance est un objectif valable, il n'est pas question d'une autosuffisance complète et totale. Je parle tout simplement d'un degré d'autosuffisance qui semble compatible avec nos niveaux de production historiques, la qualité du pétrole que nous produisons, et le fait que nous allons très bientôt devenir un importateur net, que les qualités de pétrole que nous produisons à l'heure actuelle diminuent et que nous avons la possibilité d'offrir des incitations qui créent des emplois tout en assurant en même temps au Canada un meilleur degré d'autosuffisance.

Je pense que les joueurs importants dans l'industrie ne voient pas la chose ainsi, et le gouvernement reste muet à cet égard, et le temps semble venu pour que le gouvernement prenne position parce qu'à l'heure actuelle, il joue sur les deux plans. En n'ayant aucun objectif clairement énoncé, il peut prétendre appliquer une politique de déréglementation, mais il n'y a toujours aucun objectif officiel. Si aucun objectif n'est



*[Text]*

tive, and self-sufficiency is just one of the things that we should have in mind, then we will have essentially a pooled resource with the United States at some point in the future. And that's okay, but if that is their position, then let them take responsibility for it and defend it, because a lot of people will have criticisms. Without my bringing my criticisms to the floor now, I for one would like to think about it and see how that would fly.

I just tell you one concern I have now. It relates to something else I would like you to comment on. I think if the US were not on their way to 60 per cent dependence on imported crude to meet the feed-stock requirement they have, the world would be a different place. I know how they got into it. It was a consumer-driven problem. Cheap oil is very attractive but at some point, because it is a strategic commodity—you characterize it that way consistently and you understand it to be that way—someone has to direct a collective mind to it. You read a lot about it now by some critics and we see many events occurring which have their roots in not having a proper energy policy. I can't think of a better example to quote than George Bush's mandate to the National Energy Strategy Group of Admiral Watkins: The market has worked wonderfully but we're in the soup and we have got to do something about it. Well, it doesn't match.

So, just to go back, I don't see self-sufficiency as 100 per cent. I just see it as watching out and if it is a stated objective, then it seems to me that a lot of other things would fall into place. If we were going to provide incentives for whatever reason, if we knew that we were doing it to achieve a certain policy objective, then it seems to me it would make it much easier both for the market and for people who might be funding the incentive to see which way we should go to achieve that objective. Should we be upgrading, should we be developing new synthetic crude through bitumen, should we be on the east coast? Quite frankly it makes a lot of sense for us to be on the east coast but not if we tie the product into the US market. If we sent it to Europe we wouldn't be bound by Article 9.

Anyway, it sounds like I'm the witness. I'm out of order and I'll call myself out of order and I will try to behave better. I have tried to explain where I'm coming from and I would appreciate it, Mr. Hopper, if you would elaborate because you have just given an answer, on a black-and-white basis, whether we want to be fully self-sufficient or not. I don't see that. I see it as an ongoing business that has to be worked at every day and that you have to worry about it all the time to avoid problems. I think that's where we are at now because I don't think we can respond in time of crisis. And every time we do respond in time of crisis we all know what happens. It's a mess. So, as I said, I'll call myself out of order. I won't do this again but I am quite concerned about this and I would appreciate your further comment.

*[Traduction]*

énoncé, et si l'autosuffisance n'est qu'un autre aspect que nous devrions avoir à l'esprit, je pense que nous aboutirons essentiellement à une mise en commun de nos ressources avec les États-Unis dans un avenir plus ou moins rapproché. Cela convient tout à fait, mais si c'est la position du gouvernement, qu'il en prenne la responsabilité et qu'il la défende, parce que bien des gens vont la critiquer. Sans vouloir formuler mes critiques personnelles dès maintenant, j'estime qu'il faudrait y penser et voir comment cela pourrait marcher.

Ce n'est qu'une inquiétude que j'ai à l'heure actuelle. Elle est liée à quelque chose d'autre sur laquelle je voudrais bien entendre vos observations. Je pense que si les États-Unis n'étaient pas en voie de devoir compter à 60 p. 100 du pétrole importé pour satisfaire à leurs besoins, le monde serait bien différent. Je sais comment ils en sont arrivés là. C'est un problème de consommation. Le pétrole à bon marché est une idée très attrayante, mais à un certain moment, parce qu'il est un produit stratégique—on le qualifie continuellement de cette façon, et c'est ainsi qu'on le comprend—quelqu'un doit attirer l'attention de la collectivité sur la question. Il y a de nombreuses critiques qui sont formulées et il y a de nombreux événements qui se produisent à l'heure actuelle dont la source est l'absence d'une politique énergétique appropriée. Je ne peux pas penser à un meilleur exemple que le mandat que confiait George Bush au National Energy Strategy Group de l'Amiral Watkins: le marché a fonctionné merveilleusement, mais nous sommes dans le pétrin, et nous devons faire quelque chose pour en sortir. Cela ne va pas.

Pour revenir à ce que je disais tout à l'heure, je n'ai pas à l'esprit une autosuffisance complète et totale. Si l'autosuffisance était un objectif clairement énoncé, il me semble alors que bien d'autres choses tomberaient en place. Si nous devons offrir des incitations pour quoi que ce soit, en sachant quel but on cherche à atteindre, il me semble que cela faciliterait beaucoup les choses, tant pour le marché que pour ceux qui financeraient les incitations, que de savoir quelle direction prendre pour atteindre cet objectif. Devrions-nous améliorer la qualité du pétrole, devrions-nous mettre en valeur de nouvelles ressources de pétrole synthétique à l'aide des sables bitumineux, devrions-nous exploiter davantage la côte est? Pour être franc, il est tout à fait justifié de chercher à exploiter davantage la côte est, mais pas si la production est automatiquement destinée au marché américain. Si nous l'exportons en Europe, nous ne serions pas liés par l'article 9.

Quoi qu'il en soit, on dirait que je suis le témoin. Je me rappelle à l'ordre et je vais essayer de mieux me comporter. J'ai tenté d'expliquer ma position, et je voudrais bien que vous développiez davantage, monsieur Hopper, parce que votre réponse n'était aucunement nuancée et laissait entendre qu'il fallait déterminer si nous voulions être complètement autosuffisants ou non. Je ne vois pas la chose ainsi. Je considère plutôt qu'il s'agit d'une activité continue à laquelle il faut travailler chaque jour et dont il faut s'occuper continuellement pour éviter les problèmes. Je pense que c'est là que nous en sommes à l'heure actuelle, parce que je ne pense pas que l'on puisse réagir en temps de crise. Et chaque fois qu'on le fait, vous connaissez tous les résultats. C'est un véritable fouillis. Donc, comme je l'ai dit, je vais me rappeler à l'ordre. Je ne le ferai

[Text]

**Mr. Hopper:** Mr. Chairman, I can't solve this question for you. This is an argument that you ought to have with the government, not with Petro-Canada. But let me just say a few words. I have already said that increasing our self-sufficiency, or not allowing our self-sufficiency to go down, is going to cost money because it won't come naturally on the market in that our resources cost more than what we are importing things for. So someone is going to have to make a judgment. Do we take taxpayers' money, do we take government funds and put them in that priority and not some place else?

I don't know what the level of self-sufficiency is, whether it should be 90 per cent or 50 per cent or whatever, but whatever it is, if it doesn't get there by normal market reactions and investments by the industry, someone is going to have to pay for it. I guess my own personal judgment at this time is that I am not concerned about the level of self-sufficiency. I would take my chances with the market. Clearly, we are going to be going into a net import position in the nineties. That will be retarded somewhat by the development of east coast resources, and, who knows, if the price gets up to \$30, \$35 a barrel again, a lot of these resources are going to look quite attractive and will be developed naturally.

What level of self-sufficiency, what level of insurance you wish to get for this nation, relates to how much you are willing to pay for it. That's what it takes. If I were a Canadian consumer I guess I would be concerned about all the other things I want from government. I would say, "Is self-sufficiency and the risks that I run about having a cut-off or an emergency of some sort, is it worth paying all that insurance money to fatten up all these oil companies to go out and develop this high-cost oil, or would I rather have day-care centres or whatever?" That is not a subject I can deal with.

**The Chairman:** I understand. That could lead to a request for a comment on the Gulf energy prices, and that kind of anomaly in oil sales, namely, OPEC. December's year-end issue of *Fortune* contained a projection done by Lawrence H. Meyer & Associates which showed that as of today we should have \$50 oil. We don't. It isn't even on this chart I am looking at, it is so far down, and I guess that tells us how unpredictable these things are. But I would like to give you an opportunity to comment on events in the Gulf and how they affect Canada.

**Senator Roblin:** Mr. Chairman, doesn't that comment underline this question of self-sufficiency and policy that you have been discussing? The policy of the present government is pretty clear to me, and it is to supply oil at the best cost, the cost the market supplies. If we don't do that, somehow or other the whole Canadian economic structure pays a higher price for oil. Surely we have enough problems with competitiveness in the

[Traduction]

plus, mais c'est une question qui m'inquiète beaucoup, et j'apprécierai grandement vos observations à cet égard.

**M. Hopper:** Monsieur le président, je ne peux pas résoudre ce problème pour vous. C'est un argument que vous allez devoir faire valoir au gouvernement, et non à Petro-Canada. Mais permettez-moi quand même de dire quelques mots là-dessus. J'ai déjà dit qu'augmenter notre autosuffisance, ou ne pas la laisser diminuer, va coûter de l'argent parce que cela ne se fera pas naturellement vu qu'exploiter nos ressources coûte plus cher qu'importer du pétrole. Il va donc falloir que quelqu'un prenne une décision. Utilise-t-on l'argent des contribuables pour le faire, ou les fonds du gouvernement en fonction de cette priorité plutôt qu'ailleurs?

Je ne sais pas où se situe le degré d'autosuffisance, s'il doit être de 90 p. 100 ou de 50 p. 100, mais quel qu'il soit, si ce ne sont pas les réactions normales du marché et les investissements de l'industrie qui l'établissent, quelqu'un va devoir payer la note. Je dois dire qu'à l'heure actuelle, le degré d'autosuffisance ne m'inquiète pas tellement. J'aurais tendance à laisser agir les forces du marché. De toute évidence, nous allons devenir un importateur net de pétrole dans les années 1990. Cela sera toutefois retardé quelque peu par la mise en valeur des ressources de la côte est, et, qui sait, si le prix du pétrole s'établit à 30 \$ ou 35 \$ le baril, beaucoup de ces ressources vont nous paraître très attrayantes et seront mises en valeur naturellement.

Le degré d'autosuffisance que l'on veut pour la nation est fonction du prix que l'on consent à payer. C'est la condition essentielle. En tant que consommateur canadien, je m'inquiète-rais davantage de toutes les autres choses que je veux obtenir du gouvernement. Je me demanderais si l'autosuffisance et les risques d'une pénurie ou d'une urgence que je cours valent la peine que je verse tout cet argent pour une assurance, qui vient engraisser toutes ces pétrolières pour leur permettre de mettre en valeur ce pétrole à fort prix, ou si je ne préférerais pas plutôt que l'on crée des garderies ou d'autres programmes utiles? Ce n'est pas une question dont je peux tellement discuter.

**Le président:** Je comprends bien. L'on devra peut-être alors chercher à expliquer les fluctuations du prix du baril de pétrole en provenance des pays du Golfe et les bizarreries que l'on peut constater au niveau des ventes et surtout en ce qui concerne le pétrole des pays de l'OPEP. Dans son numéro du mois de décembre, le magazine «*Fortune*» publie une étude prospective effectuée par Lawrence H. Meyer and Associates, étude selon laquelle le prix du pétrole aurait déjà dû atteindre 50 \$ le baril. Or il n'est rien. Ce prix-là ne figure même pas au tableau que j'ai sous les yeux, et cela ne fait que confirmer le caractère imprévisible de l'évolution des prix. Cela dit, j'aimerais vous offrir l'occasion de nous parler de la situation dans le Golfe et des répercussions que cela pourrait avoir pour le Canada.

**Le sénateur Roblin:** Monsieur le président, les éléments que vous venez de nous exposer ne viennent-ils pas renforcer tout ce qui vient d'être dit sur la question de l'autosuffisance énergétique et des politiques à suivre dans ce domaine. La politique du gouvernement actuel me semble évidente; il s'agit d'assurer les approvisionnements pétroliers au prix déterminé par l'état du marché. Sans cela, on oblige l'ensemble de l'économie cana-



## [Text]

world today without invoking that kind of a penalty, without considering it. If you want a reserve, it is easy to get one. We have got all the reserve in the ground right now, but, as the witness says, you have got to put your money into that reserve if you want to do it. It seems to me that this question of self-sufficiency, which to my mind means expensive oil somewhere along the line, cannot be rationally considered without relating it to our economic structure as a whole.

Mr. Chairman, you and I have had this argument about self-sufficiency many times. I haven't changed your mind and you haven't changed mine, but I am relieved to have the practical good sense of our present witness deal with these matters.

**Senator Hastings:** Could I intervene at this point, Mr. Chairman?

**The Chairman:** Senator Kelly first.

**Senator Kelly:** As sponsor of this bill I just have to say that what we are talking about—

**Senator Hastings:** Senator Roblin, you were in favour of self-sufficiency and you said you had a better way of doing it.

**The Chairman:** Order, please. Senator Kelly has the floor, not for a question but for a statement.

**Senator Kelly:** For a statement. All I want to say is that this is an extremely interesting subject and I think it is being covered more than adequately. The fact is that we have before us Bill C-84. If the question of government policy and things of that sort are matters we want to look into more deeply, then let's have that as the subject matter of another committee meeting. I think we are imposing on this witness to ask him to reach in, to the extent we are, with respect to what the government policy should be. That really isn't what he is here for and I don't think it is fair to ask him to go that far. I think he has done very well, and I agree with most of what he says. He and I know what our disagreements are. But, Chairman, in all fairness, I really do believe we are going beyond the reasonable limits for the subject matter before us.

**The Chairman:** It is a good point, Senator Kelly. I have a one-sentence comment to make to Senator Roblin. We have to remember that the Government of Canada, this Government of Canada, has been prepared to put some billions of dollars by way of interventionist money into it, and it has done so without levels of security of supply being an element of it, and I object to that.

## [Traduction]

dienné à payer trop cher son pétrole. Or, étant donné l'état de la concurrence internationale, je pense que nous avons déjà fort à faire sans nous imposer un handicap supplémentaire. Si vous voulez constituer des réserves, vous pouvez le faire sans grosses difficultés. Ainsi que nous l'a fait remarquer le témoin, nos réserves se trouvent pour l'instant sous terre et la constitution de réserves plus immédiatement accessibles, si vous voulez, exigerait que l'on y consacre les sommes nécessaires. Pour moi, l'autosuffisance énergétique devrait, à terme, entraîner une sérieuse augmentation des prix du pétrole et je ne pense pas que l'on puisse envisager cette hypothèse sans approfondir nos connaissances des répercussions que cela pourrait avoir sur l'ensemble de notre économie.

Monsieur le président, nous nous sommes tous les deux souvent opposés sur cette question de l'autosuffisance énergétique. Je ne suis pas arrivé à vous persuader et vous n'êtes pas parvenu à me faire changer d'avis, mais je suis heureux de pouvoir m'en remettre au bon sens et à l'expérience de notre témoin.

**Le sénateur Hastings:** Monsieur le président, puis-je avoir la parole?

**Le président:** Je passe d'abord la parole au sénateur Kelly.

**Le sénateur Kelly:** En tant qu'auteur de ce projet de loi, je tiens à rappeler qu'il s'agit—

**Le sénateur Hastings:** Sénateur Roblin, vous êtes partisan de l'autosuffisance énergétique et il existe, selon vous, un meilleur moyen d'y parvenir.

**Le président:** À l'ordre! La parole est au sénateur Kelly qui va maintenant, non pas poser une question, mais faire une déclaration.

**Le sénateur Kelly:** Oui, j'aimerais faire une déclaration. Je tiens simplement à dire que l'objet de notre discussion revêt un intérêt particulier et je pense que, dans ce débat, nous apportons toute l'attention qu'il mérite. Or, nous sommes en train d'étudier le projet de loi C-84. Si nous voulons passer à un examen approfondi de la politique gouvernementale, c'est-à-dire élargir le débat, et bien faisons-en l'objet d'une réunion ultérieure de notre comité. Je pense que nous ne devrions pas demander à notre témoin de nous parler, même si nous nous interrogeons sur ce point, des avantages et des inconvénients de la politique gouvernementale. Ce n'est pas à cette fin-là que nous l'avons convoqué et je ne pense pas qu'il soit juste de lui poser des questions de cet ordre. À mon avis, il nous a offert d'importants éléments d'information et je suis en grande partie d'accord avec ce qu'il nous a dit. Nous savons, lui et moi, quels sont les points sur lesquels nous ne nous entendons pas. Cela dit, monsieur le président, nous dépassons, je pense, les limites du sujet qui devait encadrer nos délibérations.

**Le président:** Sénateur Kelly, je trouve votre remarque pertinente. J'aimerais adresser au sénateur Roblin un rapide commentaire. Il ne faut pas oublier que le gouvernement du Canada, c'est-à-dire l'actuel gouvernement du Canada, était disposé à intervenir de façon plus active et à y consacrer plusieurs milliards de dollars. Il l'a fait sans vraiment tenir compte de la sécurité des approvisionnements et c'est contre cela que je m'insurge.



[Text]

**Senator Roblin:** I don't know whether you are complaining or congratulating.

**The Chairman:** I'm complaining, I guess, just so that is clear. In Senator Kelly's case, Petro-Canada is the largest Canadian oil and gas company and on this issue does the industry feel that we should be pursuing a North American policy or a policy which gives some priority to Canadian concerns? These are probably the only witnesses we are going to have before us.

**Mr. Kelly:** But I think we can invite other witnesses on the same subject when that is the subject before us.

**The Chairman:** Senator Sylvain.

**Senator Sylvain:** To zero in on what I would like to know, Mr. Hopper, let me say that if privatization of Petro-Canada goes ahead, the new company will be a Canadian-owned company.

**Mr. Hopper:** Yes.

**Senator Sylvain:** That Canadian-owned company will be subject to any rules and regulations which the government puts forth for energy. I seem to see that the biggest advantage you have underlined in your brief is that it will give you the ability to raise capital from the markets as opposed to going back to the government and asking for new capital. That isn't, I'm sure, the only advantage that would come to the new company. I would like to hear you tell us what other advantages, apart from the raising of capital, would come to your company that would make this new Canadian company a competitive profitable company in Canada.

**Mr. Hopper:** Some of those reasons I would like to give you after we are privatized. Senator, you have said precisely the major reason why this company ought to be privatized. Going back to self-sufficiency for a second, I don't care if we have 50 per cent or 100 per cent, I don't think Petro-Canada is going to do very much about it in a specific focus sense, but if we are to do it it is going to cost you an awful lot of money. That's what it is about. If you want to be interventionists, if you want Petro-Canada out there on the frontier on its own, drilling wells, developing tar sands plants, whatever, that can be done, if you have come to the conclusion that self-sufficiency is worth that. I don't think it is, personally. I have been to that show before and I think we did what was required at the time but times have changed and I don't think we have a role there. I think we would be better served, and the country would be better served, if we were privatized and financed properly.

**Senator Sylvain:** Could I ask a corollary, since you got us back onto security of supply and that type of thing? In your

[Traduction]

**Le sénateur Roblin:** Je précise que je m'en plains, pour autant qu'il soit nécessaire de le faire.

**Le président:** Pour reprendre ce que disait le sénateur Kelly, Petro-Canada occupe, au Canada, la première place sur le marché du pétrole et du gaz. J'aimerais savoir si les milieux pétroliers estiment que le Canada devrait poursuivre une politique définie à l'échelle du continent tout entier ou s'il convient de traiter en priorité les aspects canadiens de la situation? Je pense que nous n'aurons pas l'occasion d'entendre d'autres témoins sur ce point.

**M. Kelly:** Pourtant, nous pourrions inviter d'autres témoins à nous entretenir de cette question lorsqu'elle se trouvera inscrite à notre ordre du jour.

**Le président:** Sénateur Sylvain.

**Le sénateur Sylvain:** Afin d'en arriver tout droit à ce que j'aimerais savoir, permettez-moi, M. Hopper, de rappeler que si Petro-Canada est effectivement privatisé, la nouvelle compagnie restera aux mains d'intérêts canadiens.

**M. Hopper:** Exact.

**Le sénateur Sylvain:** Cette compagnie appartenant à des intérêts canadiens sera donc soumise aux règles et aux règlements gouvernementaux applicables au secteur énergétique. D'après les arguments invoqués dans votre exposé, la privatisation aurait surtout pour avantage de vous permettre de faire directement appel aux marchés financiers au lieu d'avoir à vous adresser au gouvernement pour toute augmentation de capital. Je suis persuadé que ce n'est pas là le seul avantage du nouveau statut que l'on envisage de donner à votre compagnie. J'aimerais que vous nous entreteniez des autres avantages, c'est-à-dire des avantages autres que cet accès aux marchés financiers, dont profiterait votre compagnie et qui permettrait à cette nouvelle compagnie canadienne de faire des bénéfices et d'affronter la concurrence.

**M. Hopper:** J'aimerais réserver l'exposé de certains de ces motifs à la période postérieure à la privatisation. Sénateur, vous avez effectivement cité la principale raison pour laquelle notre compagnie devrait être privatisée. Pour en revenir un petit peu à la question de l'autosuffisance énergétique, je tiens à préciser que peu importe, en définitive, si la proportion est de 50 ou de 100 p. 100. Je ne pense pas que Petro-Canada va changer grand-chose à cela mais, dans la mesure où le pays décide d'aller dans ce sens-là, cela finira par vous coûter beaucoup d'argent. Or, c'est toute la question. Pensez-vous qu'il faille payer le prix d'une politique interventionniste et encourager Petro-Canada à s'engager plus à fond dans les nouvelles zones d'exploration pour y forer des puits et y construire les usines qu'exigerait l'exploitation des schistes bitumineux. L'indépendance énergétique est à ce prix-là. Pour ma part, j'estime que le prix à payer serait trop élevé. Nous en avons déjà fait l'expérience et, à l'époque, nous avons fait tout ce qu'on nous avait demandé de faire. Je pense que nous n'en sommes plus là et que ce n'est plus notre rôle. À mon avis, le pays aurait tout avantage à nous privatiser et à nous permettre de nous doter des moyens financiers nécessaires.

**Le sénateur Sylvain:** Permettez-moi une question reliée à ce que vous venez de dire, puisque vous avez évoqué à nouveau la

**[Text]**

view, how well do you think Petro-Canada, as a private company, would be able to compete against the other companies operating in this country? How much of a market share do you think you might be able to eventually get, what profits could you generate, and that type of thing? What is Petro-Canada going to look like ten years from now, assuming that everybody plays ball on a level playing field?

**Mr. Hopper:** Well, the first answer to your question is that we compete now in every way. We pay taxes and we operate under the same set of circumstances that all our competitors do. We have no breaks there. Ten years from now I think you will see a larger company, a stronger company, certainly a more efficient one, and a company that will have the ability to be more aggressive in terms of the development of Canadian and international resources, because I think we will have our debt levels fixed to the point that we will be a lot stronger financially and be able to take on more things.

Mr. Chairman, you asked about the Gulf. You could talk endlessly about the Gulf. I think the biggest shock today was that the New York market had to shut down because the price of crude oil fell so rapidly, but as of the time I left the office, crude oil prices, WTI, had gone down more than \$10 a barrel, which is an amazing thing the first day of war. People would have suggested that it would have gone up around \$10 a barrel, which just points out the volatility of the market and how wrong we all can be about these things.

Let me say I think it is clear to everyone that if Kuwait was the world's biggest lima bean producer we wouldn't be having a war over there. So, clearly, we have interests there. The whole world has interests there. Oddly enough, the Japanese and the Europeans have even greater interest in the Gulf than the Americans and the Canadians have, nevertheless the Americans seem to be carrying the major share of the war.

There is no doubt in the world that we are going to gain in the next few decades more and more of our oil from the Persian Gulf area, because more and more of the world's reserves are being concentrated there, and we all seek some sort of stability, certainty in terms of access and price. I think that this problem we are having now will be repeated again and again unless we do three or four things collectively that we should do. First and foremost we all have to work hard to solve the Israeli-Arab Palestine question. It is an open sore. I have spent a great deal of time in the Middle East and I would say that unless we do something about that question, the stability we seek will not be there.

The second thing is that we have got to stop arming all these people to the teeth. We send them billions and billions of dollars worth of arms, just like recirculating oil money, and if you arm them all to the teeth they are bound to start fighting with each other. We might even think about not supporting dictators as much as we do. I am not an expert in that area, but

**[Traduction]**

sécurité des approvisionnements. D'après vous, Petro-Canada pourrait-elle, après sa privatisation, affronter la concurrence des autres compagnies opérant sur le marché canadien? Quelle sera votre part du marché, quel est le niveau des bénéfices escomptés? À supposer que nous parvenions à maintenir l'équilibre des jeux de la concurrence, à quoi ressemblera Petro-Canada dans dix ans?

**M. Hopper:** Je précise tout de suite, en réponse à votre première question, que nous affrontons déjà la concurrence puisque nous payons des impôts et nous fonctionnons dans le même cadre réglementaire que l'ensemble de nos concurrents. On ne nous accorde aucun avantage particulier. Cela dit, je pense que dans dix ans vous aurez devant vous une compagnie qui sera à la fois plus grande et plus puissante et qui, en tout état de cause, sera plus efficace et mieux à même de poursuivre une politique dynamique de développement de ressources pétrolières canadiennes et autres, car une restructuration de nos dettes nous donnera une plus grande puissance financière et multipliera nos capacités d'entreprendre.

Monsieur le président, vous avez posé une question concernant le Golfe. L'on pourrait en parler longtemps mais je crois que la plus grande surprise du jour a été lorsque le marché de New-York a dû interrompre les transactions pour stopper la chute rapide des prix du brut. Lorsque j'ai quitté mon bureau, le prix du brut West Texas Intermediate avait baissé de plus de 10 \$ le baril, ce qui, pour un début de guerre, était très étonnant. La plupart des opérateurs auraient plutôt prévu une augmentation de 10 \$ le baril. Cela ne fait que confirmer la volatilité des marchés et les risques de la prévision.

Chacun sait que si le Koweït avait, non pas des champs pétroliers, mais de vastes champs de haricots, la guerre n'aurait pas éclaté. Il est donc bien évident que nous y avons des intérêts à défendre; que le monde entier a des intérêts à y défendre. Il est assez curieux de constater que les Japonais et les Européens dépendent des approvisionnements du Golfe plus encore que les Américains et que les Canadiens mais que ce sont néanmoins les Américains qui assument le gros des tâches guerrières.

Il ne fait aucun doute que dans les décennies à venir, nous allons dépendre de plus en plus des réserves du golfe Persique puisque cette région recèle une proportion croissante des réserves mondiales. Nous avons donc tout intérêt à assurer la stabilité et la sûreté des prix et des approvisionnements. Le problème actuel est appelé à sans cesse se renouveler à moins que nous parvenions, ensemble, à prendre trois ou quatre décisions. La première, et la plus importante, concerne les efforts que nous devrions consacrer à la recherche d'une solution du problème israélo-palestinien. La plaie est profonde. J'ai passé beaucoup de temps au Moyen-Orient et, d'après moi, la stabilité de cet endroit du monde passe par un règlement de cette question.

J'ajoute tout de suite qu'il va nous falloir décider de ne plus fournir aux divers pays en présence des armements de plus en plus nombreux et de plus en plus meurtriers. Nous leur avons vendu des milliards et des milliards de dollars d'armements. Cela assure le recyclage des revenus pétroliers mais assure en même temps la pérennité des guerres. Nous pourrions peut-



[Text]

those are three things that are hard to accomplish. Everyone in the world ought to be concerned about stability and access to oil in the Gulf. Those are the steps that we are going to have to take, unless the United States wants to stay as a permanent fixture in the Gulf and become the police force in that area.

**The Chairman:** Do you have any call on what will happen tomorrow on West Texas Intermediate?

**Some Hon. Senators:** Oh, oh!

**Mr. Hopper:** I joked that had I known what was going to happen I wouldn't be sitting here now, that I would have made my fortune a long time ago.

**The Chairman:** It is interesting that Senator Roblin and I, who have had this discussion on security of supply, much the way we had it here before you today, would both pick on the same issue to make our point. It is a hard call, I must say.

If I may I would like to refer to an article that appeared in the December 19, 1990, issue of the *New York Times*. It was written from Paris by Flora Lewis, presumably prompted by an interview she had done with Sheik Ahmed Zaki Yamani, the former Saudi Arabian oil minister, talking about a tripartite managing system involving producers, major consumers, and oil companies. Is there any hope for that kind of solution to the price stability problem. I think a comment on that for Senator Kelly's benefit might be useful, for me at least, in determining whether or not we have a policy context within which Petro-Canada could properly be considered in or out of the Canadian arsenal of policy delivery tools.

**Mr. Hopper:** There has been a good deal of talk internationally. I know Zaki Yamani well. I sit on his board for global energy studies. Since he stepped down from the oil ministry in Saudi Arabia he has been promoting a kind of troika agreement between producers, consumers, and oil companies. On occasion he looks over at myself or Jim Slesinger, who is on the board, and says, "Let's get the Americans involved in what happens there" and we tell him that the Americans won't be involved because they are not going to get involved in an exercise to fix the price. It is not in the American philosophy, at least not in the philosophy of the administration that is there now. I didn't see any movement or notion during the Reagan administration, and I don't see any in the Bush administration, to form up an international agreement that would somehow arrive at access and price of crude oil like the International Tin Agreement or the International Wheat Agreement. I don't think the Americans would go for it. The Americans are very dedicated to free market forces and they think interference in that process is not what should happen.

[Traduction]

être également envisager de réduire le soutien que nous accordons parfois à des régimes dictatoriaux. Je ne suis pas expert en la matière, mais je pense qu'il ne sera pas facile d'aboutir au triple résultat que je viens d'évoquer. La stabilité et la sécurité des approvisionnements pétroliers intéressent le monde entier. Je pense que nous allons devoir nous engager dans la voie que je viens de tracer, à moins que les États-Unis d'Amérique acceptent d'assurer une présence militaire permanente dans le Golfe.

**Le président:** Que pouvez-vous nous dire du cours de demain du West Texas Intermediate?

**Des voix:** Oh! Oh!

**M. Hopper:** J'ai déjà dit en plaisantant que si j'avais su ce qui allait se passer, je ne me trouverais pas ici aujourd'hui car j'aurais pu faire fortune il y a longtemps.

**Le président:** Il est intéressant de noter que le sénateur Roblin et moi-même, qui nous sommes déjà opposés sur la question de la sécurité des approvisionnements, comme nous l'avons refait ici aujourd'hui, nous avons tous les deux choisi la même situation pour faire valoir nos arguments. Il me paraît assez difficile de choisir entre les voies possibles.

Permettez-moi de vous citer un article paru dans l'édition du *New York Times* du 19 décembre 1990. L'article est signé Flora Lewis, une des correspondantes de Paris de ce journal. L'article semble fondé sur une entrevue que lui avait accordée le sheik Ahmed Zaki Yamani, ancien ministre saoudien des Affaires pétrolières. Il évoquait une question tripartite des ressources pétrolières afin de faire participer non seulement les producteurs, mais également les principaux consommateurs ainsi que les compagnies pétrolières. Pensez-vous que ce genre de solution permettrait de stabiliser les prix? J'aimerais obtenir une réponse sur ce point, à l'intention du sénateur Kelly, car cela nous permettrait peut-être de voir si Petro-Canada n'aurait pas un rôle à jouer dans un cadre politique de ce genre.

**M. Hopper:** La question a, dans le monde entier, suscité de nombreux commentaires et donné lieu à des consultations approfondies. Je connais bien Zaki Yamani et je fais partie du groupe qu'il a réuni pour se pencher sur la situation énergétique mondiale. Depuis qu'il a quitté le ministère saoudien des Affaires pétrolières, il tente de promouvoir un accord tripartite entre les producteurs, les consommateurs et les compagnies pétrolières. De temps en temps, il se tourne vers moi ou vers Jim Slesinger, qui fait également partie du conseil, et dit «Assurons-nous de la participation des Américains», et nous lui répondons que les Américains refuseront de participer car ils ne veulent pas participer à un mécanisme chargé de manipuler les prix. Cela est étranger à la pensée américaine, ou du moins à la pensée du gouvernement actuel. Pendant la présidence de Ronald Reagan, et cela est également vrai du gouvernement actuel, je n'ai jamais entendu la moindre proposition tendant à la signature d'un accord international qui serait destiné à garantir l'accès et le niveau des prix du brut et qui serait analogue à l'Accord international sur l'étain ou à l'Accord international sur le blé. Je ne pense pas que les Américains envisagent ce genre de solution. Ils sont partisans du libre jeu du marché et sont opposés à toute ingérence à cet égard.



[Text]

**The Chairman:** He apparently felt that grain, rubber and tin were examples of where this had worked.

**Mr. Hopper:** Yes.

**Senator Roblin:** Well, the International Wheat Agreement sure didn't work.

**Mr. Hopper:** No, it sure didn't. As soon as prices went down, people broke it and started to buy cheaply, even our friends from the U.K. It is a nice thing to think about and certainly some European countries would think about it because they are not perhaps so ideologically hidebound as the Americans are about these things, but I doubt that much progress is going to be made there. I think a much more productive way to look at this would be to try to bring some stability in a demilitarized Middle East where the market forces could operate without breaking out into crisis every now and then.

**The Chairman:** Yes, I think yours is a happier and better alternative than that type of cartel. It is much more difficult to achieve but in the end it is the only solution to the problem. I would agree with you on that.

**Mr. Hopper:** Mr. Chairman, you mentioned two other considerations when you started your remarks. One was related to debt equity costs and so forth.

**The Chairman:** Yes, and the other was for a comment, if you think you can make it, on your objectives in the negotiations you have with Canada on privatization. With respect to the debt equity, it was simply something to do with judging the Petro-Canada investment. Debt costs money; equity is a much happier thing to have, equity rather than debt. As most chief executive officers would, you would rather have equity. That gives you the option of using debt, which I assume you will do, for the capital requirement you have, as you have indicated, offshore east coast.

Whether you borrow the money or whether you go to the market for it, you are going to have to satisfy yourself and either a lender or an investor that this is going to show a sufficient return to justify lending you the money. Now, that is kind of ridiculous because of the obligation of your Crown corporation status to pay your debts. But if and when you are privatized you will have to go to the market to deal with investors and say, "Look, this is going to show this kind of a return and therefore you should give me your money". And you are looking for a lot of money. I was told by one of our researchers that adding it up you are looking for as much as the total oil and gas trading volume in a year in terms of the TSE, and TSE is important because of your restriction on foreign ownership.

[Traduction]

**Le président:** Le sheik estime donc que l'exemple des céréales, du caoutchouc et de l'étain permet de penser que ce genre de mécanisme peut aboutir aux résultats voulus.

**M. Hopper:** Oui.

**Le sénateur Roblin:** Pourtant, on ne peut vraiment pas dire que l'Accord international sur le blé ait fonctionné correctement.

**M. Hopper:** Non, on ne saurait le prétendre. Dès que les prix ont commencé à baisser, les divers intervenants ont renié leurs engagements et ont cherché à s'approvisionner à un moindre prix. Cela est même vrai de nos amis britanniques. L'idée est assez séduisante et certains pays européens l'envisageraient volontiers dans la mesure où ils n'ont pas, vis-à-vis de certaines idées, cet attachement que manifestent souvent les Américains. Cela dit, je ne pense pas que cette démarche ait beaucoup de chance d'aboutir. Il m'apparaît plus fécond d'œuvrer pour une meilleure stabilité d'un Moyen-Orient démilitarisé où le marché pourrait fonctionner librement à l'abri des crises successives.

**Le président:** Cette solution me paraît effectivement préférable aux efforts de cartellisation. Elle me paraît plus difficile à atteindre mais elle me semble, en dernière analyse, constituer la seule solution possible du problème. Je suis d'accord avec vous sur ce point.

**M. Hopper:** Monsieur le président, au début de votre intervention, vous avez évoqué deux autres aspects de la question. Vous avez notamment parlé du rapport entre les créances et la valeur nette.

**Le président:** Oui, effectivement, et j'aimerais également que vous nous parliez de vos objectifs dans le cadre des négociations en cours avec le gouvernement au sujet de la privatisation. En ce qui concerne les créances et la valeur des avoirs d'une entreprise, j'évoquais simplement la possibilité d'évaluer ce qui a été investi, jusqu'ici, dans Petro-Canada. Mais une dette doit être servie et il est donc préférable de posséder des avoirs que d'avoir des dettes. En tant que dirigeant d'une entreprise, vous préférez posséder des avoirs car cela vous laisse la possibilité de recourir aux emprunts, ce que vous ferez sans doute, pour financer les augmentations de capital nécessaires au développement de l'entreprise et, par exemple, à l'exploitation de nouveaux gisements tels que ceux qui ont été repérés au large de la côte est.

Quel que soit votre bailleur de fonds, vous devez être persuadé vous-même et vous devez persuader le prêteur ou l'investisseur que le projet que vous cherchez à financer sera rentable. À l'heure actuelle, la question est biaisée étant donné qu'en tant que société de la Couronne vous êtes tenue, de par la loi, de régler vos dettes. Si la privatisation est décidée, vous devrez persuader les investisseurs de vous prêter leur argent et, pour cela, vous devrez pouvoir leur garantir un certain rendement. Je sais que vos besoins financiers sont importants et un de nos attachés de recherche m'a dit que, tout compris, vous recherchiez un financement égal à la valeur de l'ensemble des actions de compagnies pétrolières et gazières échangées en un an à la Bourse de Toronto. Le marché des capitaux de Toronto revêt, en ce qui vous concerne, une importance particulière.

[Text]

Anyway, I would like you to comment a little further on that because whether you borrow the money or you go to the market for the money, you have the same story to tell and you have the same obligation to satisfy either your lender or your investor that you are a good investment.

**Mr. Hopper:** I will let Mr. Twiss comment on that, but just let me say there is a popular belief amongst people that somehow that debt costs you money and equity is free, and of course that isn't the case. If you talk to shareholders they will tell you it is not free. There has to be a return made on that. Debt and equity are fine, of course, in the right proportions. We just have too much debt right now and not enough equity. Now, you can solve it the other way by getting rid of debt or giving us some equity. Either way we are going to have to be funded.

Wesley, why don't you speak to this issue?

**Mr. W. R. Twiss, Senior Vice-President, Finance and Planning, Petro-Canada:** Mr. Chairman, given the position of the company today, we obviously expect to have a major stake in energy development in Canada in the future. We are a preeminent company in the frontiers, a major player in oil sands, and continue to make significant investments in conventional production of oil and gas in Western Canada as well. We also represent almost 20 per cent of the downstream industry in Canada in terms of our sales, with a number of refineries and certainly extensive marketing facilities from coast to coast. In the next decade we can expect to be an area where major investments are needed both in terms of upgrading and maintaining those facilities but also to meet new environmental developments.

So, we participate in two very capital-intensive industries, both of which we see entering a period of time when major investments will be required by Petro-Canada. We are also an extremely volatile industry in terms of the price of the products and commodities that we produce and sell. Our returns and our cash flows are not regulated or guaranteed as they might be for pipelines or utilities. I am sure you are aware that we have had several years recently of relatively low profitability in both oil and gas production and in the downstream as an industry.

It is our view, obviously, that you cannot finance a company of this nature strictly on debt if we are to play the role that we think we can play in terms of energy development in Canada over the next decade. There is no question that equity, although costly and being a financing form that requires us to continually satisfy investors as to the relative return they are getting in our company as opposed to other companies, will strengthen us by providing access to additional capital for these energy developments. We are satisfied that the prospects of the company and the actions that have been taken over the

[Traduction]

étant donné les restrictions qui vous sont imposées vis-à-vis des investisseurs étrangers.

Cela dit, j'aimerais que vous nous en disiez un petit peu plus sur ce sujet car quel que soit votre bailleur de fonds, vous aurez à faire valoir un certain nombre d'arguments et vous devrez persuader, soit le gouvernement soit le marché des capitaux, que vous représentez un bon placement.

**M. Hopper:** Je vais passer la parole à M. Twiss, mais, avant cela, permettez-moi de dire que les gens ont tendance à penser que les dettes vous coûtent de l'argent mais que les avoirs sont gratuits. Or, il n'en est rien. Il suffit de parler à un actionnaire, pour se rendre compte que les avoirs doivent, eux aussi, être rémunérés. Il faut qu'il y ait un rendement. C'est une question de proportion, et dans la mesure où un certain équilibre est respecté, il n'y a pas vraiment à préférer l'un ou l'autre. Je précise tout de suite qu'à l'heure actuelle notre endettement est excessif par rapport à la valeur de nos avoirs. Il existe deux solutions possibles; éliminer les dettes ou augmenter les avoirs. Les deux solutions exigent une injection de capitaux.

Wesley, voulez-vous répondre sur ce point?

**M. W. R. Twiss, vice-président principal chargé des finances et de la planification à Petro-Canada:** Monsieur le président, étant donné la position qu'occupe notre compagnie, il est bien évident que nous nous attendons à jouer un rôle important dans le développement des ressources énergétiques au Canada. Nous occupons une place de premier plan dans les nouvelles zones d'exploration, nous sommes un des principaux intervenants dans les schistes bitumineux et nous continuons à consacrer des sommes importantes aux productions plus classiques de pétrole et de gaz dans l'ouest du pays. Nos ventes représentent presque 20 p. 100 du secteur aval et nous possédons, dans l'ensemble du pays, des raffineries et un réseau de commercialisation ramifié. Nous pensons que dans les 10 prochaines années, nous allons devoir obtenir de fortes injections de capitaux non seulement pour entretenir et améliorer les installations que nous possédons mais également pour répondre aux nouvelles exigences touchant l'environnement.

Nous appartenons à deux industries qui exigent de très lourds investissements en capital et cela sera tout à fait vrai de Petro-Canada au cours de la période à venir. Nous œuvrons dans un secteur industriel où les prix de nos produits fluctuent énormément. Nos rentrées et nos marges d'autofinancement ne sont ni réglementées ni garanties comme peuvent l'être celles des compagnies d'oléoducs ou de services publics. Vous n'ignorez sans doute pas que les quelques dernières années ont été assez maigres, avec une baisse des bénéfices du pétrole et du gaz et du secteur aval.

Pour nous, il est impossible d'assurer à une compagnie comme la nôtre un financement adéquat en recourant uniquement à l'endettement si l'on veut nous permettre de jouer, au cours des 10 prochaines années, le rôle qui nous revient en matière de développement énergétique. La vente d'actions est un moyen coûteux de lever les capitaux nécessaires et, de plus, exige d'une compagnie qu'elle persuade en permanence ses actionnaires que leur investissement vaut bien les capitaux placés dans d'autres compagnies, mais cela permettrait de renforcer notre compagnie en nous ouvrant l'accès aux marchés



*[Text]*

past several years in terms of the assets, the efficiency, the cost base of the company, are such that this will be an attractive story to potential investors in the company. So we are very much looking forward to testing ourselves in this regard, hopefully in the next several months.

**The Chairman:** This leads into the last item I wanted to bring up, the privatization agreements. The initial public offering of Petro-Canada treasury shares—whatever the arrangement is, it doesn't matter—is to be roughly 15 per cent in terms of the value of the company. The proceeds of that will be made available to the company, as I understand it. I gather the company says, "These are tax dollars. This is a Canadian asset that is being sold and it will go to the company" and I gather the justification from the company point of view is that the company in its early years had a certain handicap in terms of the offshore obligation that it had, and so on, which it might or might not have chosen to do, but in any event it seems to me it is a reasonable justification for saying, "As a commercial entity we were handicapped by the social purposes, therefore let us get off to a decent start and give us at least the first tranche. We have this problem and you have held us since 1984, you haven't given us any capital," and so you go on that basis.

That brings me to the agreement you entered into. In testimony before either this committee or the House of Commons Committee, Petro-Canada indicated that over the course of the full privatization of Petro-Canada it might want to go to the market for more equity. Certainly, it will be going for debt. That is one thing I would like a comment on: how important is that? Can you carry the justification for the first tranche further, and why? I am asking this simply as a Canadian parliamentarian who has his eye on Canadian tax dollars going to Petro-Canada. Whether it is Hibernia or Petro-Canada, it is the same pocket.

I will stop here and ask my next question after you have had a chance to comment on this one.

**Mr. Hopper:** Well, very simply put, if this company is privatized, whether I am still there or someone else is chief executive, the board will be doing its best to make this company a success. I don't want to go into this agreement or into this privatization handicapped by the notion that if three or four or five years down the road we need equity we won't be able to get it. We are already under that handicap right now. I don't know how long it is going to take the government to sell off its residual interests but, as suggested, if the government says, "You are going to have to wait until we have sold all our shares before you can come in with a treasury issue," then I am saying that that is not wise. It is not wise or prudent for anyone in the management of this company to agree to that. What is wise and prudent for us, and I believe for the govern-

*[Traduction]*

financiers et donc aux capitaux nécessaires à l'exploitation de nos ressources énergétiques. Nous estimons que notre compagnie a de l'avenir et que ce que nous avons fait au cours des quelques dernières années, les avoirs, l'efficacité et la structure des coûts au sein de notre entreprise, sont de nature à satisfaire les personnes qui envisagent d'investir chez nous. Nous espérons avoir l'occasion d'en faire la preuve, et nous espérons que cette occasion nous sera donnée au cours des quelques prochains mois.

**Le président:** Cela nous amène à la dernière question que je voulais évoquer, c'est-à-dire les accords touchant la privatisation. L'on envisage, dans un premier temps, de mettre en vente des actions de Petro-Canada d'une valeur sensiblement égale à 15 p. 100 de la valeur de la compagnie. Je crois savoir que les sommes ainsi obtenues seront mises à la disposition de la compagnie. La compagnie estime qu'elle a été créée par le contribuable canadien et que le produit de sa vente sera versé à la compagnie. La compagnie raisonne qu'au cours de ses premières années, elle a dû traîner le boulet de la prospection maritime, activité qu'elle n'aurait peut-être pas choisi de mener, et on peut peut-être lui reconnaître le droit de faire valoir qu'on lui a imposé certaines obligations liées à la politique du gouvernement et qu'il conviendrait donc, aujourd'hui, de lui donner les moyens de repartir en de bonnes conditions en lui versant la première tranche des capitaux levés dans le cadre de la privatisation. La compagnie peut effectivement faire valoir le caractère problématique de sa situation actuelle et le fait qu'elle n'a pas, depuis 1984, bénéficié de nouvelles injections de capitaux.

Cela m'amène maintenant à parler de l'accord auquel vous avez souscrit. Lors de ses comparutions devant ce comité ou devant le comité de la Chambre des communes, Petro-Canada a fait savoir qu'après sa privatisation, elle entend peut-être faire appel aux marchés des capitaux. Cela signifie, bien sûr, un endettement supplémentaire. Quelle est l'importance de cet endettement? Pourriez-vous citer d'autres arguments justifiant que soit versée à Petro-Canada l'intégralité de la première tranche des capitaux levés dans le cadre de sa privatisation. Je vous pose cette question en tant que parlementaire qui veille à la bonne utilisation des deniers publics confiés à Petro-Canada. J'estime, que l'on parle d'Hibernia ou de Petro-Canada, qu'il s'agit de la même chose.

Je vais donc m'en tenir à cela et je vous poserai d'autres questions une fois que vous aurez répondu à celle-ci.

**M. Hopper:** Et bien, je peux vous dire en simplifiant qu'après la privatisation de cette compagnie, que j'en demeure le dirigeant ou qu'on y nomme quelqu'un d'autre, le conseil d'administration va bien sûr faire de son mieux pour assurer le succès de son activité. Je préfère ne pas commencer à exécuter l'accord ou entamer le processus de privatisation inquiet à l'idée que, si dans quatre ou cinq ans, nous avons besoin de lever des capitaux, nous ne pourrions pas le faire. C'est ce qui se passe actuellement et je ne sais pas combien de temps il va falloir au gouvernement pour vendre le reste de ses participations. Si, comme le prétend le gouvernement, il faut attendre, pour faire appel aux marchés des capitaux, que le gouvernement ait vendu l'ensemble de ses actions, je suis forcé de dire que cette voie-là ne me semble pas indiquée. Il ne serait ni sage



[Text]

ment, because we are both on the same side and we want this thing to be successful, is that we should have an agreement that would allow us to sell a further tranche of treasury shares if the board of the company can convince the government that this is the right thing to do, the required thing to do for the health and progress of the company. We have talked to the government about that, and we are continuing to talk about it. What I would like to see is simply an agreement that says we would be allowed to have a treasury issue. We would have to negotiate with the government but we are not precluded from doing that. I think we could have a treasury issue on our own or a treasury issue that would piggy-back a secondary of government shares.

**The Chairman:** So what you are looking for in this negotiation is an agreement which leaves that open.

**Mr. Hopper:** Yes, sir.

**The Chairman:** And the company's needs, the value of the government's investment in the remaining shares, and so on, will all be things that will be brought to bear on a decision as to whether or not the government goes along with such a proposal.

**Mr. Hopper:** Senator, I want it in writing.

**The Chairman:** I don't blame you.

**Mr. Hopper:** Not just "trust me".

**The Chairman:** If you want it in writing, what is your objective? Do you want a formula?

**Mr. Hopper:** Well, I think we could work out language that would satisfy us and a new board of the company. It is very easy to criticize a chief executive who signs an agreement that says, "We won't ask for any further equity issues until you sell all the agreements". I new board would look at that and say, "Why the hell did you ever sign that agreement? We might need further equity five years down the road." Any new government might not want to get out of their shares for twenty years. How do I know? I don't know who is going to be sitting around this or any other table around here in the next five or ten years. So, looking after the interests of the company and the privatized company, anticipating the minority shareholder, it would be unwise for me to agree to that. I am just saying that a reasonable government that wants to make this successful would allow us the leeway to float further treasury issues if justified and we can show that they are.

**The Chairman:** And on some agreed basis now.

[Traduction]

ni prudent pour la compagnie d'accepter cela. Ce qui serait sage et prudent de notre part et, je le pense, de la part du gouvernement—étant donné que nous sommes tout de même du même côté et que nous recherchons tous le succès de Petro-Canada—, serait de prévoir un accord qui nous permettrait de lancer une autre tranche d'actions autodétenues si le conseil d'administration de notre compagnie parvenait à persuader le gouvernement que c'est ce qu'exige la prospérité actuelle et future de la compagnie. Nous en avons déjà parlé au gouvernement et nous continuons à nous entretenir avec lui de cela. J'aimerais que nous parvenions à un accord qui nous permettrait de lancer une émission d'actions autodétenues. Il nous faudrait négocier cela avec le gouvernement mais rien ne nous empêche de le faire. Je pense que nous pourrions lancer une émission d'actions autodétenues propres à Petro-Canada ou bien une émission secondaire d'actions de l'État.

**Le président:** Dans le cadre des négociations actuelles, vous voudriez donc obtenir un accord qui vous offre cette latitude.

**M. Hopper:** C'est bien cela.

**Le président:** Les besoins financiers de la compagnie, la valeur des participations du gouvernement, tout cela va influencer la décision du gouvernement d'accepter ou non une telle proposition.

**M. Hopper:** Sénateur, j'aimerais avoir tout cela par écrit.

**Le président:** Cela ne me surprend pas.

**M. Hopper:** Je ne veux pas qu'on nous dise simplement «Faites-nous confiance».

**Le président:** Si vous voulez tout cela par écrit, quel est votre objectif? Voulez-vous que l'on s'entende sur une formule donnée?

**M. Hopper:** Je pense que l'on pourrait rédiger cela d'une manière satisfaisante à nos yeux et aux yeux du nouveau conseil d'administration de la compagnie. Il est très facile de critiquer un dirigeant d'entreprise qui appose sa signature à un accord qui prévoit que «Nous ne lancerons aucune nouvelle émission d'actions avant que vous ayez vendu l'ensemble de vos participations». Le nouveau conseil d'administration prendrait connaissance d'un tel accord et nous dirait «Mais, bon sang, comment avez-vous jamais pu signer un tel accord? Peut-être allons-nous devoir, dans cinq ans, lever de nouveaux capitaux.» Un nouveau gouvernement ne voudra peut-être pas vendre ses actions avant 20 ans. Comment savoir? Je ne sais pas qui, dans cinq ou dix ans, sera responsable de ceci ou de cela. C'est pourquoi, afin de préserver les intérêts de la compagnie dans son état actuel et de la compagnie nouvelle privatisée, cherchant à préserver les intérêts éventuels des actionnaires minoritaires, je pense qu'il ne serait pas prudent de ma part de souscrire à un tel engagement. À mon avis, un gouvernement responsable qui entendrait assurer le succès de la nouvelle entreprise nous accorderait la possibilité d'émettre de nouvelles actions de trésorerie en exigeant seulement qu'on lui démontre qu'une telle mesure est justifiée.

**Le président:** Compte tenu de certaines circonstances qui pourraient être déterminées aujourd'hui.

**[Text]**

**Mr. Hopper:** Yes, it could involve debt-equity ratios and a number of other things that would have to be looked at to justify it.

**The Chairman:** And, of course, it would tie in with other things. I guess one of the agreements would relate to the restructuring of debt. This has come up and it may not be a problem. I haven't had an answer from the department. We discussed it with Mr. McDermid on Tuesday. If the company is privatized, the matter of the debt that is, in effect, guaranteed by the government of Canada, becomes an issue, it seems to me, in the context of whether or not additional debt, which the company undoubtedly would wish to occur, whether it would be subordinate to the government or whether it would rank on an equal footing or, as I think we would say, *pari passu*, with the government. Can you tell me a little bit, if you feel you can, about the company's objectives in that context?

**Mr. Hopper:** Well, any additional debt would rank *pari passu*. Simply put, if the government debt comes first, you won't be able to borrow money from anybody. They say they are going to get theirs first. They say, "That's a lot of debt. We're not going to loan you any more."

**The Chairman:** It would not be acceptable to the company.

**Mr. Hopper:** No.

**The Chairman:** You don't think it would?

**Mr. Hopper:** No, we don't think the government would take that view either. That would just cripple us.

**The Chairman:** No one likes to even speculate on this but one should, I suppose, at least speculate that if the company were to fail and there were insufficient moneys with respect to some sort of receivership process, it would involve an unknown expenditure of additional money unless the government watched very carefully the levels of debt and had negative covenants or something that would trigger maturities or would give them some protection. Can you comment on that?

**Mr. Hopper:** It sounds as though you are saying—

**The Chairman:** I am not saying anything. I am just asking a question. I appreciate that it is an awkward question because you are in negotiation, but I am curious to know what the objectives are of the company and the government. On one issue, the equity, they don't seem to match at this point but they will match in the end.

**Mr. Hopper:** Yes.

**[Traduction]**

**M. Hopper:** Oui, l'on pourrait s'entendre sur un certain équilibre entre l'endettement et le capital-action. Il faudrait tenir compte également d'un certain nombre d'autres facteurs permettant de justifier de pareilles mesures.

**Le président:** Il faudrait, bien sûr, également tenir compte d'autres aspects de la question. Il faudrait notamment prévoir la restructuration de la dette. On a déjà évoqué cela et cela ne posera peut-être pas de problème. Le ministère ne m'a pas encore répondu sur ce point. Nous en avons parlé, mardi, avec M. McDermid. Si la compagnie est privatisée, il faudra bien sûr évoquer la question de la dette qui est, à l'heure actuelle, et à toutes fins pratiques, garantie par le gouvernement. Je dis cela car il faudra décider si le nouvel endettement que la compagnie entendra sans doute contracter, devrait être subordonné aux dettes vis-à-vis du gouvernement ou si l'on devrait les mettre sur pied d'égalité selon l'expression «*pari passu*». Que pouvez-vous nous dire des objectifs de la compagnie vis-à-vis des divers éléments que je viens d'évoquer?

**M. Hopper:** Eh bien, tout endettement supplémentaire serait effectivement classé «*pari passu*». Si l'on accorde la priorité de remboursement aux dettes vis-à-vis du gouvernement, il sera impossible de lever de nouveaux capitaux. Tout le monde dira que oui, bien sûr, le gouvernement va être remboursé en premier et nous répondra que le niveau de notre engagement vis-à-vis du gouvernement est tel qu'on ne peut pas nous prêter davantage.»

**Le président:** La compagnie ne pourrait donc pas accepter de telles conditions.

**M. Hopper:** Non.

**Le président:** Vous ne pensez donc pas qu'elle le ferait?

**M. Hopper:** Non, nous ne pensons pas d'ailleurs que le gouvernement l'envisage. Une telle mesure paralyserait notre action.

**Le président:** Personne ne veut envisager une telle éventualité mais je pense que nous devrions tout de même réfléchir un petit peu à ce qui se passerait si la compagnie faisait faillite sans avoir les sommes nécessaires pour faire face aux engagements découlant d'une procédure de liquidation. Le dédommagement des créanciers exigerait des sommes que nous ne sommes pas en mesure de prévoir et il en serait ainsi à moins que le gouvernement ne surveille de très près le niveau de l'endettement et qu'il ait songé à se protéger grâce à des clauses restrictives ou en ayant prévu divers autres mécanismes déclenchant automatiquement les échéances. Qu'en pensez-vous?

**M. Hopper:** J'ai l'impression que d'après vous . . .

**Le président:** Je ne prétends rien. Je ne fais que vous poser la question. Je sais qu'il s'agit d'un sujet délicat étant donné que les négociations sont en cours, mais j'aimerais savoir quels sont vos objectifs et ceux du gouvernement. En ce qui concerne le capital-action, je ne pense pas que les objectifs soient les mêmes pour l'instant mais je pense qu'on finira par les concilier.

**M. Hopper:** Je le pense.

[Text]

**The Chairman:** And on this issue I am asking what the company's objective is, and basically you have told me—

**Mr. Hopper:** On debt restructuring—let's go in on that one—we have \$1.2 billion, \$1.4 billion, of long-term debt, non-callable and government guaranteed, if you wish. We would service that debt. The government would take it over. We would in the next few years go into the market with our own credit rating and borrow money and give that to the government to replace that debt. So within a few years they would still be paying that debt but we would have given the money to them to take any risk out of that. The end issue we are talking about is how long would it take to do that? We are saying it would probably take three or four years to do that. It is a lot of money to raise. It is U.S. pay and we have to have sufficient flexibility and timing to raise those funds on our own credit rating at the right time rather than our being pushed at a time when perhaps it is more difficult to raise funds. But the objective would be to raise those funds and give them to the government to replace the debt that they are carrying for us.

**Senator Roblin:** May I intervene to ask a question?

**The Chairman:** Please go ahead, Senator Roblin.

**Senator Roblin:** Is the rate of interest on that debt fixed or floating?

**Mr. Hopper:** The rate of interest on our long-term is all fixed.

**Senator Roblin:** At what rate? Is it varied?

**Mr. Hopper:** It's varied. The rates are very good. I can get someone to—

**Senator Roblin:** I can look at your balance sheet and find that out.

**Mr. Hopper:** I just want to say that in the time that we continued to have the government debt, we would be paying a fee, a guaranteed fee, if you wish, which would recognize that as a private sector company, without triple A sovereign credit, if we had to raise that debt ourselves, we would be paying more of an interest rate, so that the differential between that and the sovereign one we would pay to the government.

**The Chairman:** That's part of the negotiation.

**Mr. Hopper:** That's part of the negotiation, that's right.

**The Chairman:** I don't have any additional questions. Do other honourable senators?

**Senator Adams:** Mr. Hopper, in your brief you point out that privatization of Petro-Canada is strongly supported by a large percentage of your own employees, that they believe it

[Traduction]

**Le président:** Mais j'aimerais savoir quels sont les objectifs de votre compagnie sur ce point. En fait, vous nous avez dit que...

**M. Hopper:** En ce qui concerne le rééchelonnement de la dette; nous avons, à l'heure actuelle, un endettement de 1,2 milliard, ou de 1,4 milliard d'endettement à long terme, il s'agit d'un prêt irrévocable garanti par le gouvernement. Nous en assurerions le remboursement. Le gouvernement pourrait l'assumer et nous pourrions, au cours des quelques prochaines années, faire appel aux marchés financiers. Nous bénéficierions d'une certaine cote de crédit et nous pourrions donc lever des capitaux que nous donnerions au gouvernement pour rembourser la dette antérieure. Dans les quelques années qui suivent nous continuerions à rembourser notre dette mais nous aurions versé une certaine somme au gouvernement pour le protéger. Évidemment, il s'agit de savoir combien de temps tout cela pourrait prendre. À notre avis, cela prendrait de trois à quatre ans. Évidemment, il faudra emprunter de fortes sommes. Mais pourrions en assurer le remboursement dans la mesure où nous faisons preuve de la souplesse nécessaire et où nous choisissons le bon moment pour faire appel aux marchés financiers. Il faut éviter de faire appel à ces marchés aux époques où, pour une raison ou pour une autre, les émissions se classent mal. Mais notre objectif serait de lever des capitaux et de les verser au gouvernement pour compenser la partie de nos dettes qu'il aura assumée.

**Le sénateur Roblin:** Me permettez-vous une question?

**Le président:** Sénateur Roblin, allez-y.

**Le sénateur Roblin:** En ce qui concerne la dette que vous avez évoquée, le taux d'intérêt est-il fixe ou variable?

**M. Hopper:** Le taux d'intérêt applicable à notre endettement à long terme est fixe.

**Le sénateur Roblin:** Quel en est le taux? Y a-t-il un taux unique ou plusieurs taux?

**M. Hopper:** Il y a plusieurs taux applicables. Il s'agit de taux très avantageux et je pourrais demander à quelqu'un de...

**Le sénateur Roblin:** Je pourrais le voir dans votre bilan.

**M. Hopper:** Je voudrais dire simplement que tant que nous avions une dette envers le gouvernement, nous payions des frais, des frais de garantie, en quelque sorte, en reconnaissance du fait qu'en tant que société privée, nous ne bénéficions pas de la cote de crédit AAA des emprunts garantis par l'État, nous aurions payé un taux d'intérêt plus élevé si nous avions dû faire nous-même l'emprunt, et donc nous versions au gouvernement la différence entre ce taux et le taux des emprunts garantis par l'État.

**Le président:** Cela avait été négocié.

**M. Hopper:** C'est exact.

**Le président:** Je n'ai pas d'autres questions. Quelqu'un a-t-il des questions?

**Le sénateur Adams:** Monsieur Hopper, vous faites remarquer dans votre mémoire qu'un important pourcentage des employés de Petro-Canada appuient la privatisation de la



[Text]

would be good for them as employees. Do you plan to offer shares in the company to the employees, as Air Canada did?

**Mr. Hopper:** Yes, we will have a similar program. Do you want to speak to that, Wes?

**Mr. Twiss:** Yes, I can speak to that. As Mr. Hopper indicated earlier, we have had very strong support from our employees in terms of potential investment in the company. It would be our intention to provide employee-share ownership plans associated with the first offering of shares to facilitate those investments by employees. The design of these plans is under way now. They are not totally finalized nor have we revealed the content to employees, but in general terms we are thinking along the lines that Air Canada used with its initial public offering, which involved some matching of shares initially purchased by the employees, some discounted shares off the initial issue price and some financing assistance for those employees who did purchase shares.

**Senator Adams:** How many employees do you have right now?

**Mr. Twiss:** We have just over 6,000 employees in the corporation, about 6,300 or 6,400 employees.

**Senator Adams:** You are speaking of staff, not people working in Petro-Canada filling stations?

**Mr. Twiss:** That's correct. These are people who are directly employed by the company. Most of the service stations we have across the company are operated by independent businessmen. We consider them and their employees to be associates of the company but strictly speaking they are not directly employees.

**Senator Adams:** Mr. Hopper, you mention in your brief you have a debt load in connection with frontier exploration. Do you still have an interest in the frontier in Canada Lands like in the high Arctic?

**Mr. Hopper:** As you know, Senator Adams, we own 51 or 52 per cent of PanArctic. There has been a little activity but not very much. After the price slump in 1986 it just looked like very expensive territory, but we are still holding substantial land and, of course, all the reserves that we have found up there. One day we will get active there again but we are not very active now.

**Senator Adams:** It is about \$9 a barrel today. What are you looking at if you go back up north again?

**Mr. Hopper:** Well, it is pretty expensive oil. We take oil out of there every year. We have a small producing well at Bent Horn where we fill up some storage and in the summer take a tanker load. It helps pay the rent but it is not a big thing. It is a big thing for PanArctic.

**Senator Adams:** Thank you. Thank you, Mr. Chairman.

**The Chairman:** Senator Olson.

[Traduction]

société, estimant qu'elle leur sera bénéfique. Avez-vous l'intention d'offrir aux employés des actions de la société, comme l'a fait Air Canada?

**M. Hopper:** Oui, nous avons un programme semblable. Voulez-vous en parler, Wes?

**M. Twiss:** Oui, je peux en parler. Comme l'a dit plus tôt M. Hopper, nous pouvons compter sur une très forte participation de nos employés à un éventuel programme de placement dans la compagnie. Nous avons l'intention, pour faciliter cet investissement par nos employés, d'offrir en conjonction avec la première offre publique d'actions des régimes d'intéressement aux bénéficiaires. Ces régimes sont à l'étude actuellement. Les plans n'ont pas été finalisés et nous n'en avons pas annoncé le contenu à nos employés, mais dans les grandes lignes, nous envisageons de proposer un régime semblable à celui d'Air Canada lors de son offre publique initiale, qui comportait l'offre d'un nombre d'actions égal à celui acheté dans un premier temps par les employés, des actions escomptées par rapport au prix de l'offre initiale, et une assistance financière pour les employés qui souhaitaient acheter des parts.

**Le sénateur Adams:** Combien d'employés avez-vous actuellement?

**M. Twiss:** Nous avons un peu plus de 6 000 employés, environ 6 300 ou 6 400.

**Le sénateur Adams:** Vous voulez parler des employés, pas des gens qui travaillent dans les stations de Petro-Canada?

**M. Twiss:** C'est exact. Nous parlons des gens qui sont directement employés par la compagnie. La plupart de nos stations-service sont gérées par des indépendants. Nous les considérons, ainsi que leurs employés, comme des associés, mais pas comme des employés directs, au sens strict.

**Le sénateur Adams:** Monsieur Hopper, vous dites dans votre mémoire que vous avez une dette provenant de l'exploitation des régions reculées. Avez-vous encore des intérêts dans les terres fédérales, comme dans le nord de l'Arctique?

**M. Hopper:** Comme vous le savez, sénateur Adams, nous détenons 51 ou 52 p. 100 de PanArctic. Il y a eu un certain niveau d'activité, mais assez peu. Après l'effondrement des prix en 1986, l'exploitation dans la région est devenue très coûteuse, mais nous restons propriétaires d'une importante superficie, et bien sûr de toutes les réserves que nous y avons trouvées. Un jour l'activité reprendra, mais pour le moment c'est plutôt calme.

**Le sénateur Adams:** Le baril vaut aujourd'hui à peu près 9 \$. Quel prix devra-t-il atteindre pour que vous retourniez dans le Nord?

**M. Hopper:** C'est un pétrole assez cher. Nous en extrayons chaque année. Nous avons un petit puits producteur à Benthorn, où nous entreposons une petite quantité et en été nous remplissons un pétrolier. Ça représente une petite contribution, mais ce n'est pas grand-chose. C'est important pour PanArctic.

**Le sénateur Adams:** Merci. Merci monsieur le président.

**Le président:** Sénateur Olson.

[Text]

**Senator Olson:** Mr. Chairman, I am sorry I was late. I will try to be brief and if you have been over this matter of developing some of the known reserves in Canada, just say so and I will wait until I get the transcript and read it.

Mr. Hopper, I guess you have been involved in all the major reserves we have, like Hibernia, Beaufort, the tar sands, and so on. In addition to the conventional production in the Western Basin in Western Canada, it seems to me that this is probably where the increased production is going to come from, or even offsetting production for the decline that goes on every year out of the Western Basin, unless you find some more pools there. However, I don't think there have been any in the last ten years, probably much longer than that. There are fewer private companies active in the oil business in Canada now than there were before—there was Esso or Imperial's acquisition of Texaco and a whole lot of others who went together—but do you think that any of these companies, either singly or together, are going to be willing to make the investment to bring on some of those reserves in significant quantities, like at the rate of about 100,000 barrels a year?

**Mr. Hopper:** Senator, I don't know what rate but there is nothing magic about any of this. If there are investment opportunities that result in a rate of return on that investment that is attractive to the industry, those investments will be made. Hibernia is a good case but on a standard fiscal-term basis Hibernia would not go. It took grants and loans to get it off the ground, but at least with out forecast of prices the return we and our partners get on Hibernia is sufficient. But it is not a home run. We just have enough to make it go.

**Senator Olson:** Without the contribution of the federal government it probably wouldn't have gone at all?

**Mr. Hopper:** That's right. And I think the same way about tar sands plants.

**Senator Olson:** Oh, yes.

**Mr. Hopper:** Terra Nova may be slightly different. Terra Nova is a better prospect in many ways in terms of development costs. But will companies be prepared to invest? They have been investing. Some companies invest more than others. In the case of Texaco, Texaco was hardly investing anything in the upstream. They were bleeding their resources. I suspect the merger of Imperial and Texaco will result in more expenditures than the two companies would have had separately. But they will make the investments if the climate is right and the returns are there. It is as simple as that.

Going back to something that the chairman talked about earlier, whether these companies are interested in self-sufficiency for Canada or self-sufficiency for North America, I don't think they are really interested in any of that. The companies are interested in developing oil and gas resources and doing other things to make a profit for their shareholders. If that turns into self-sufficiency for somebody, fine, but I don't think governments should look to the private-sector companies to provide public policy. That's not their task.

[Traduction]

**Le sénateur Olson:** Monsieur le président, je vous prie d'excuser mon retard. J'essayerai d'être bref, et si vous avez déjà parlé du développement de certaines des réserves connues du Canada, dites-le moi, et je lirai le compte-rendu.

M. Hopper, j'imagine que vous avez eu quelque chose à voir avec tous nos principaux champs pétroliers, Hibernia, Beaufort, les sables bitumineux, et ainsi de suite. Outre la production classique du bassin occidental, dans l'Ouest, il me semble que c'est probablement de là que viendra toute augmentation de la production, ou même toute production visant à compenser la diminution annuelle enregistrée dans le bassin occidental, à moins qu'on ne découvre des réserves ailleurs. Je ne crois pas toutefois qu'on en ait découvert au cours de dix dernières années, ou même plus. Le secteur pétrolier au Canada compte maintenant moins de sociétés privées qu'autrefois—après l'achat de Texaco par Esso ou Imperial, et les fusions de bien d'autres—mais pensez-vous que ces sociétés, seules ou ensemble, seront prêtes à investir dans ces réserves, pour en tirer une production importante, disons d'environ 100 000 barils par an?

**M. Hopper:** Sénateur, je ne sais pas quel sera le taux de production, mais ça n'a rien de magique. S'il y a des possibilités d'investissement à un taux de rendement intéressant, les sociétés investiront. Hibernia est un bon exemple, mais dans des conditions financières ordinaires, Hibernia ne serait pas exploité. Il a fallu des subventions et des prêts, mais au moins, au prix que nous prévoyons, Hibernia nous rapportera un rendement suffisant à nous et à nos partenaires. Mais ce ne sera pas facile. Ce sera juste.

**Le sénateur Olson:** Sans la participation du gouvernement fédéral, il n'y aurait probablement pas eu d'exploitation du tout?

**M. Hopper:** C'est exact. Et cela est vrai également des sables bitumineux.

**Le sénateur Olson:** Oh, oui.

**M. Hopper:** Le cas de Terra Nova est peut-être un peu différent. À Terra Nova, les perspectives du point de vue des coûts d'exploitation sont meilleures. Mais les sociétés seront-elles prêtes à investir? Elles investissent. Certaines plus que d'autres. Texaco, par exemple, ne faisait presque aucun investissement en aval. Elle épuisait ses ressources. Je pense que la nouvelle société formée par Imperial et Texaco fera davantage d'immobilisations que n'en auraient fait les deux sociétés séparément. Mais elle investira si le climat est propice et s'il y a des possibilités de rendement. C'est aussi simple que ça.

Pour en revenir à ce que disait le président plus tôt, quant à savoir si ces sociétés se préoccupent d'assurer l'autosuffisance du Canada ou celle de l'Amérique du Nord, je ne crois vraiment pas que tout cela les intéresse. Ce qui les intéresse c'est l'exploitation des ressources pétrolières et gazières et autres activités qui rapportent à leurs actionnaires. Si en même temps cela assure l'autosuffisance à quelqu'un, très bien, mais je ne pense pas que les gouvernements doivent attendre des sociétés privées qu'elles exécutent les politiques gouvernementales. Ce n'est pas leur rôle.

[Text]

**The Chairman:** I am not suggesting that. I was just asking for some comment.

**Senator Olson:** But in the event that for some reason Parliament or the Government of Canada decided there should be a higher level of self-sufficiency or of Canada's oil requirements produced in Canada, what would it take to persuade the companies to do this?

**Mr. Hopper:** Well, we saw an example of that in Hibernia. What it took in Hibernia was a guaranteed loan and a grant. That was probably the most strenuous, time-consuming miserable negotiation we have ever had. Mr. Pantelidis did a great deal of it at the end, and to ask him to go back and do another one, I think he would leave the company. I would rather not go to government to get these kinds of grants and loans. It is just miserable dealing with government to get these things. You are better off without them.

**Senator Olson:** You just said they couldn't do it without them.

**Mr. Hopper:** I am saying that I think we can develop the Terra Nova field without all that stuff, so I don't have to go to them. I'm not going to ask the government for grants. My partners will be mad at me for this, by the way. They will say, "Gee, if they are handing out cookies, let's get a few." But I think Terra Nova, with a reasonable price forecast, can be developed without the kind of grant loan package that Hibernia had but that would apply with the standard fiscal terms that are now in the legislation.

The industry will be willing to do those things that will return to it adequate rates of return relative to risk, and so forth. Whether that will be enough to head off our net imports is rather doubtful.

**Senator Olson:** I think everybody knows that it could be if they make the investment.

**Mr. Hopper:** If prices go up, activity will increase, because we have oil and gas except that it is a little higher cost than what we can import it for.

**Senator Olson:** Yes. What about the tar sands?

**Mr. Hopper:** I think the tar sands is a great resource. It is expensive.

**Senator Olson:** We have to bring it on stream.

**Mr. Hopper:** It is expensive. I think Alberta will be looking at what it might do to encourage further tar sands development. We are very interested in that because we have very large tar sands holdings and we are working actively on development of a tar sands plant that would follow, perhaps, after the OSLO plant. But when the OSLO plant is going to start, or if it gets going in the next few years, is still questionable. We are still working on the cost estimates. I don't feel very hopeful about the OSLO plant under these kinds of prices we are talking about unless the government can come up with some further incentives.

**Senator Olson:** The problem with these incentives is that there have to be some guarantees about when the production is going to come on stream. Do you think any private companies

[Traduction]

**Le président:** Ce n'est pas ce que je voulais dire. Je demandais simplement un avis.

**Le sénateur Olson:** Mais si, pour une raison quelconque, le Parlement ou le gouvernement du Canada décidait que nous devons attendre une plus grande autonomie d'approvisionnement ou augmenter les exigences de production canadienne, que faudrait-il faire pour convaincre les sociétés privées?

**M. Hopper:** Eh bien nous en avons vu un exemple avec Hibernia. Il a fallu un prêt garanti et une subvention. C'était probablement les négociations les plus difficiles, les plus longues et les plus désagréables que nous ayons jamais eues à mener. À la fin, c'est M. Pantelidis qui s'en est occupé essentiellement, et si nous lui demandions de recommencer l'exercice dans un autre dossier, je pense qu'il nous quitterait. Je préférerais ne pas m'adresser au gouvernement pour obtenir ces subventions et prêts. C'est horrible d'avoir à traiter avec le gouvernement pour ces choses-là. Il vaut mieux s'en passer.

**Le sénateur Olson:** Vous venez de dire que cela n'aurait pas été possible sans la participation du gouvernement.

**M. Hopper:** Je dis que je pense pouvoir exploiter les réserves de Terra Nova sans tout cela, et sans avoir besoin de m'adresser au gouvernement. Je ne demanderai pas de subventions au gouvernement. Soit dit en passant, mes partenaires m'en voudront. Ils diront «Mais si le gouvernement distribue des bonbons, prenons-en quelques-uns». Je pense cependant que si les prix sont raisonnables, il est possible d'exploiter Terra Nova sans l'aide des subventions et prêts qu'il a fallu pour Hibernia, dans les conditions fiscales prévues actuellement par la loi.

Les sociétés seront prêtes à investir si elles peuvent espérer un taux de rendement satisfaisant par rapport au risque. Quant à savoir si cela permettra de diminuer les importations nettes, j'en doute plutôt.

**Le sénateur Olson:** Tout le monde sait, je crois, que ce serait possible, si elles investissaient suffisamment.

**M. Hopper:** Si les prix augmentent, l'exploitation augmentera aussi, car nous avons du pétrole et du gaz, mais il nous coûte un peu plus cher que les importations.

**Le sénateur Olson:** Oui. Et les sables bitumineux?

**M. Hopper:** Les sables bitumineux sont une excellente ressource. C'est cher.

**Le sénateur Olson:** Il faut en commencer l'exploitation.

**M. Hopper:** C'est cher. L'Alberta va voir ce qu'elle peut faire pour encourager l'exploitation des sables bitumineux. Cela nous intéresse beaucoup car nous détenons d'importants avoirs dans les sables bitumineux, et nous travaillons activement à la création d'une usine de traitement des sables bitumineux qui suivrait, peut-être, la réalisation du projet OSLO. Mais il reste à savoir si l'usine OSLO entrera en opération, même dans les prochaines années. Nous n'avons pas encore fini l'estimation des coûts. Je ne parierais pas sur l'ouverture de l'usine OSLO avec les prix actuels, à moins que le gouvernement n'offre de nouveaux encouragements.

**Le sénateur Olson:** Le problème de ces encouragements c'est qu'ils doivent s'accompagner de garanties quant à la date du début de la production. Pensez-vous qu'il se trouve des sociétés



[Text]

are willing to invest their shareholders' money on the long lead-time that is required and take a chance on the market out there?

**Mr. Hopper:** Well, we did in Hibernia, and with the proper set of incentives for a tar sands plant, sure, we would do that. This is a risk-taking business. We are not public utilities in this business. We throw a lot of money around and it is high-risk stuff and you have to be fast on your feet, and that's what we know best, taking risks.

**Senator Olson:** My understanding of Hibernia is that when that oil comes ashore it will be some of the highest-priced oil in the world; is that not so?

**Mr. Hopper:** No, it won't be the highest priced. The price will adjust to the international price.

**Senator Olson:** Pardon me?

**Mr. Hopper:** It may be the highest cost but it won't be the highest price. It will be priced just where it has to be to sell, and that will be the international price or else it won't sell. But it certainly will be a higher cost than oil we are importing now.

**Senator Olson:** You say it will be the highest cost oil?

**Mr. Hopper:** Well, I'm not sure it will be the highest cost but it certainly will be amongst the highest cost oil anywhere in the world.

**Senator Olson:** Is that what we are faced with if we are going to try to bring on more production out of the tar sands or out of the Beaufort? You have been involved in this so your company probably knows.

**Mr. Hopper:** We are not greatly involved in the Beaufort. That was very much a Dome-Gulf kind of play, but we are aware of the costs there. Will it be developed? Yes, if we can get past the environmental reasons. It won't be developed unless the development costs and the forecast of crude prices will yield a sufficient rate of return to give those companies confidence to go ahead. If that is not there, they are going to have to come back to government with hat in hand and say, "I need some help if you want this developed."

**Senator Olson:** After all these explanations, I would think it would be handy to have an oil company like Petro-Canada that you could tell to go and invest their money in, wouldn't it?

**Mr. Hopper:** If you have a lot of money, senator, I suppose you can do it that way.

**Senator Olson:** Well, that's how Petro-Canada got to where it is, wasn't it?

**Mr. Hopper:** Yes. The fact of the matter is, this government doesn't have the money. I don't think any government in power has the money.

**Senator Olson:** Thank you, Mr. Chairman.

**The Chairman:** Are there any other comments or questions? Since we last talked, Gulf Canada has indicated its willingness or desire to sell half of its interests. My question is prompted

[Traduction]

privées disposées à engager l'argent de leurs actionnaires à long terme et à parier sur le marché?

**M. Hopper:** C'est ce que nous avons fait pour Hibernia, et je suis sûr que nous le ferions aussi pour les sables bitumineux, si les mesures d'encouragement sont satisfaisantes. Notre métier est de prendre des risques. Nous ne sommes pas des entreprises de service public. Nous investissons des sommes importantes et courons de gros risques, et nous devons avoir la détente rapide; prendre des risques, c'est notre spécialité.

**Le sénateur Olson:** Je crois comprendre que le pétrole d'Hibernia, une fois arrivé au port, sera parmi les plus chers au monde; n'est-ce pas exact?

**M. Hopper:** Non, il ne sera pas parmi les plus chers. Il s'aligera sur le prix international.

**Le sénateur Olson:** Pardon?

**M. Hopper:** Ce sera peut-être le plus coûteux, mais pas le plus cher. Il sera offert à un prix qui permette de le vendre, et ce sera le prix international, sinon il ne se vendra pas. Mais il nous coûtera certainement plus cher que nos importations actuelles.

**Le sénateur Olson:** Vous dites que ce sera le pétrole le plus coûteux à la production?

**M. Hopper:** Je ne sais pas si ce sera le plus coûteux, mais il sera certainement parmi les plus coûteux au monde, à la production.

**Le sénateur Olson:** Est-ce inévitable si nous voulons accroître la production dans les gisements de sables bitumineux ou dans la mer de Beaufort? Vous êtes partie prenante à tout cela, vous devez donc savoir.

**M. Hopper:** Nous n'avons pas une grande participation dans la mer de Beaufort. C'était surtout le domaine de Dome-Gulf, mais nous sommes au courant des coûts. Le gisement sera-t-il exploité? Oui, si on peut surmonter les obstacles environnementaux. Il n'y aura pas d'exploitation à moins que les coûts de production et les prix du brut promettent un taux de bénéfice suffisant pour donner aux sociétés intéressées la confiance nécessaire. Sans cela, elles devront revenir quêter l'aide du gouvernement.

**Le sénateur Olson:** Après tout ce que vous venez de nous dire, il me semble que ce serait utile d'avoir une société pétrolière comme Petro-Canada, à laquelle on peut donner l'ordre d'investir dans un projet, ne croyez-vous pas?

**M. Hopper:** Si on a beaucoup d'argent, sénateur, j'imagine qu'on pourrait choisir cette solution.

**Le sénateur Olson:** N'est-ce pas ainsi que Petro-Canada a atteint sa situation actuelle?

**M. Hopper:** Oui. Mais le fait est que le gouvernement n'a pas d'argent. Aucun gouvernement actuel n'a les moyens.

**Le sénateur Olson:** Merci, monsieur le président.

**Le président:** Y a-t-il d'autres questions ou observations? Depuis notre dernière rencontre, Gulf Canada a déclaré vouloir céder la moitié de ses intérêts. Ma question m'est suggérée

[Text]

by Senator Olson's inquiries. Is our 50 per cent Canadian ownership requirement on the east coast going to be an impediment to development in any way, do you think?

**Mr. Hopper:** I think we have passed that point.

**Mr. Jim Pantelidis, President, Petro-Canada Resources:** We have.

**Mr. Hopper:** I think you had to have a 50 per cent Canadian requirement up to a certain point in the process to get the licence, which we have got. Now, as I understand it, Gulf could sell to a foreigner and nothing would come of it.

**Mr. Pantelidis:** That's right. Gulf could sell to a foreign company if it met certain conditions. One of the conditions, for instance, would be if that company was listed on a Canadian stock exchange. There are two or three other technical conditions that are requirements, but basically, as Mr. Hopper said, we have gone past the initial 50 per cent requirement to get the production licence.

**The Chairman:** Will that be true of other east coast developments? Are they on the same footing or are they on a different footing? Take Terra Nova, for instance.

**Mr. Hopper:** Terra Nova is on that footing now but you would have to have 50 per cent. I think the requirement drops off once you get a production licence.

**The Chairman:** Thank you very much, Mr. Hopper, and Mr. Stanford, Mr. Twiss and Mr. Pantelidis. We appreciate your coming forth. This is a watershed time for you, Mr. Hopper. After fourteen years you are still at it and will be, I guess, all along. In any event, it is just remarkable that here we are today fourteen years plus later. These things just don't happen. People have to have imagination and goals, and I suspect where we are at today must have had something to do with your imagination and goals, and I would say that congratulations are in order.

Petro-Canada is not privatized now and it may not be but you are very close. The betting is that with this government's determination you will achieve your purpose. We will see what happens. We will be completing our studies in this committee sometime soon, I hope, and this will be a matter of interesting discussion between ourselves. So at this point I thank you very much for being as forthright and interesting as you are. You are always a pleasure to hear, and we will miss you but perhaps you will come before us again at some time.

The committee adjourned.

[Traduction]

par celles du sénateur Olson. Pensez-vous que l'obligation de 50 p. 100 de propriété canadienne sur la côte est un obstacle au développement?

**M. Hopper:** Je crois que nous n'en sommes plus là.

**M. Jim Pantelidis, président, Ressources Petro-Canada:** C'est exact.

**M. Hopper:** Je crois que l'obligation selon laquelle 50 p. 100 des intérêts doivent être détenus par des Canadiens ne vaut que jusqu'à un certain point du processus d'obtention de la licence, licence que nous avons obtenue. Maintenant, si je ne m'abuse, Gulf pourrait très bien vendre ses parts à une société étrangère.

**M. Pantelidis:** C'est exact. Gulf pourrait vendre ses parts à une société étrangère sous certaines conditions. Notamment, la société doit être cotée en bourse au Canada. Il y a deux ou trois autres conditions d'ordre technique, mais essentiellement, comme l'a dit M. Hopper, nous avons dépassé le stade de l'obligation des 50 p. 100 pour obtenir la licence de production.

**Le président:** Cela vaudra-t-il aussi pour d'autres projets de la côte est? Les conditions sont-elles les mêmes ou non? Dans le cas de Terra Nova, par exemple.

**M. Hopper:** L'exigence des 50 p. 100 vaut actuellement pour Terra Nova, mais il me semble qu'elle disparaît une fois obtenu le permis de production.

**Le président:** Je vous remercie, messieurs Hopper, Stanford, Twiss et Pantelidis. Nous vous remercions d'être venus. Monsieur Hopper, vous êtes arrivé à un tournant. Quatorze ans plus tard, vous êtes toujours là, et j'imagine que vous irez jusqu'au bout. Quoi qu'il en soit, c'est extraordinaire que nous nous retrouvions ici quelque 14 ans plus tard. C'est rare. Il faut de l'imagination et de la détermination, et si nous sommes arrivés jusqu'ici, nous le devons probablement en partie à votre imagination et à votre détermination, et vous méritez nos félicitations.

Petro-Canada n'a pas été privatisée et elle ne le sera peut-être pas, mais c'est très probable. Avec la détermination de ce gouvernement, on ose parier que vous atteindrez votre but. Nous en serons témoins. Notre comité devrait terminer son examen bientôt, je l'espère, et la discussion ne manquera pas d'être intéressante. Pour le moment, je vous remercie d'avoir été aussi franc et aussi intéressant. C'est toujours un plaisir de vous écouter, et vous nous manquerez, mais peut-être aurez-vous l'occasion de revenir.

La séance est levée.



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canada Communication Group — Publishing  
Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :*  
Groupe Communication Canada — Édition  
Ottawa, Canada K1A 0S9

---

WITNESSES—TÉMOINS

*From Petro-Canada:*

Wilbert Hopper, Chairman and Chief Executive Officer

James M. Stanford, President and Chief Operating Officer

W. R. Twiss, Senior Vice-President, Finance and Planning

Jim Pantelidis, President, Petro-Canada Resources

*De Petro-Canada:*

Wilbert Hopper, président du conseil d'administration et directeur général

James M. Stanford, président et directeur général, opérations

W. R. Twiss, vice-président principal, finances et planification

Jim Pantelidis, président, Ressources Petro-Canada



7  
5



Second Session  
Thirty-fourth Parliament, 1989-90-91

Deuxième session  
de la trente-quatrième législature,  
1989-1990-1991

SENATE OF CANADA

SÉNAT DU CANADA

*Proceedings of the Standing  
Senate Committee on*

*Délibérations du Comité  
sénatorial permanent de*

**Energy, the  
Environment and  
Natural Resources**

**l'énergie, de  
l'environnement et  
des ressources  
naturelles**

FORMERLY ENTITLED  
ENERGY AND NATURAL RESOURCES

ANCIENNEMENT INTITULÉ  
ÉNERGIE ET DES RESSOURCES  
NATURELLES

*Chairman:*  
The Honourable DANIEL HAYS

*Président:*  
L'honorable DANIEL HAYS

Tuesday, January 22, 1991

Le mardi 22 janvier 1991

**Issue No. 19  
Third issue on:**

Bill C-84, An Act respecting the  
privatization of the national petroleum  
company of Canada

**Fascicule n° 19  
Troisième fascicule concernant:**

Projet de loi C-84, Loi concernant la  
privatisation de la société nationale des  
pétroles du Canada

WITNESSES:  
(See back cover)

TÉMOINS:  
(Voir à l'endos)

THE STANDING SENATE COMMITTEE ON  
ENERGY, THE ENVIRONMENT AND  
NATURAL RESOURCES

The Hon. Senator Daniel Hays, *Chairman*  
and

The Honourable Senators:

Adams	*Murray (or Doody)
Austin	Olson
Hastings	Ottenheimer
Kelly	Roblin
Kenny	Simard
Lefebvre	Sylvain
*MacEachen (or Frith)	

*\*Ex Officio Members*

(Quorum 4)

LE COMITÉ SÉNATORIAL PERMANENT DE  
L'ÉNERGIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET  
DES RESSOURCES NATURELLES

*Président:* L'honorable sénateur Daniel Hays  
et

Les honorables sénateurs:

Adams	*Murray (ou Doody)
Austin	Olson
Hastings	Ottenheimer
Kelly	Roblin
Kenny	Simard
Lefebvre	Sylvain
*MacEachen (ou Frith)	

*\*Membres d'office*

(Quorum 4)

**ORDER OF REFERENCE**

Extract from the *Minutes of the Proceedings of the Senate* on Friday, December 21, 1990:

"Pursuant to Order, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Kelly, seconded by the Honourable Senator Atkins, for the second reading of the Bill C-84, An Act respecting the privatization of the national petroleum company of Canada.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the second time, on division.

The Honourable Senator Kelly moved, seconded by the Honourable Senator Atkins, that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Energy and Natural Resources.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative."

**ORDRE DE RENVOI**

Extrait des *Procès-verbaux du Sénat*, le vendredi 21 décembre 1990:

«Suivant l'Ordre adopté, le Sénat reprend le débat sur la motion de l'honorable sénateur Kelly, appuyé par l'honorable sénateur Atkins, tendant à la deuxième lecture du Projet de loi C-84, Loi concernant la privatisation de la société nationale des pétroles du Canada.

Après débat,

La motion, mise aux voix, est adoptée, à la majorité.

Le projet de loi est alors lu la deuxième fois, à la majorité.

L'honorable sénateur Kelly propose, appuyé par l'honorable sénateur Atkins, que le projet de loi soit déféré au Comité sénatorial permanent de l'énergie et des ressources naturelles.

La motion, mise aux voix, est adoptée.»

*Le greffier du Sénat*

Gordon Barnhart

*Clerk of the Senate*



## MINUTES OF PROCEEDINGS

TUESDAY, JANUARY 22, 1991  
(39)

## [Text]

The Senate Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources met at 9:35 a.m. this day, the Chairman, the Honourable Senator Daniel Hays, presiding.

*Members of the Committee present:* The Honourable Senators Adams, Hays, Kelly, Olson, and Sylvain. (5)

*Other Senator present:* The Honourable Senator Buchanan.

*In attendance:* From the Library of Parliament, Economics Division: Daniel J. Shaw, researcher.

*Also in attendance:* The Official Reporters of the Senate.

## Witnesses:

*From Doig's Associates Ltd:*

Ian Doig, Energy Analyst, Doig's Digest.

*From the Canadian Congress of Labour:*

Nancy Riche, Executive Vice-President;

Andrew Jackson, Senior Economist, Technical Service.

The Committee, in compliance with the Order of Reference dated Friday, December 21, 1990, resumed consideration of Bill C-84, An Act respecting the privatization of the national petroleum company of Canada.

Mr. Doig made a statement and answered questions.

At 11:04 a.m., the Committee adjourned until 11:10 a.m.

Nancy Riche made a statement and, together with Andrew Jackson, answered questions.

The Honourable Senator Kelly moved,—That the document from the Canadian Labour Congress entitled "Why the C.L.C. is opposed to the privatization of Petro Canada" presented to the Committee be annexed to this day's proceedings (*see appendix "ENER-19"*).

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

At 12:05 p.m., the Committee proceeded to sit *in camera*.

At 12:25 p.m., the Committee adjourned to the call of the Chair

ATTEST:

## PROCÈS-VERBAL

LE MARDI 22 JANVIER 1991  
(39)

## [Traduction]

Le Comité sénatorial permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles se réunit aujourd'hui à 9 h 35, sous la présidence de l'honorable sénateur Daniel Hays (président).

*Membres du Comité présents:* Les honorables sénateurs Adams, Hays, Kelly, Olson et Sylvain. (5)

*Autre sénateur présent:* L'honorable sénateur Buchanan.

*Présent:* De la Bibliothèque du Parlement, Division de l'économie: Daniel J. Shaw, attaché de recherche.

*Aussi présents:* Les sténographes officiels du Sénat.

## Témoins:

*De Doig's Associates Ltd:*

Ian Doig, analyste d'énergie, Doig's Digest.

*Du Congrès du travail du Canada:*

Nancy Riche, vice-présidente exécutive;

Andrew Jackson, économiste principal, Service technique.

Conformément à l'ordre de renvoi du vendredi 21 décembre 1990, le Comité poursuit l'étude du projet de loi C-84, Loi concernant la privatisation de la société nationale des pétroles du Canada.

M. Doig fait une déclaration, puis répond aux questions.

À 11 h 04, le Comité suspend ses travaux jusqu'à 11 h 10.

Nancy Riche fait une déclaration, puis répond aux questions avec Andrew Jackson.

L'honorable sénateur Kelly propose,—Que le document du Congrès du travail du Canada intitulé «Pourquoi le Congrès du travail du Canada s'oppose à la privatisation de Petro-Canada», présenté au Comité, soit annexé au procès-verbal d'aujourd'hui (*voir annexe «ENER-19»*).

La motion, mise aux voix, est adoptée.

À 12 h 05, le Comité poursuit à huis clos.

À 12 h 25, le Comité suspend ses travaux jusqu'à nouvelle convocation du président.

ATTESTÉ:

*Le greffier du Comité*

Nicole McMillan

*Clerk of the Committee*

## EVIDENCE

Ottawa, Tuesday, January 22, 1991

[Text]

The Standing Senate Committee on Energy and Natural Resources, to which was referred Bill C-84, respecting the privatization of the National Petroleum Company of Canada, met this day at 9.30 a.m. to give consideration to the bill.

**Senator Dan Hays** (*Chairman*) in the Chair.

**The Chairman:** Honourable senators, I welcome the first witness before the committee this week, Mr. Ian M. Doig of Ian Doig's Associates Limited, Energy Analysts. Mr. Doig and his company is well-known in the energy community. I will not take the time to give honourable senators Mr. Doig's background, since I am sure we are all familiar with it. I would rather that we take the time to listen to his presentation, following which there will be questions.

Before calling on Mr. Doig, however, let me call on Senator Kelly, who would like to raise a matter.

**Senator Kelly:** Mr. Chairman, my brief comments are made with the best of goodwill, but this is a new experience for me this morning. Most witnesses who appear before Senate committees make a presentation, which is usually the first time the press has an opportunity to hear their views. I read the *Globe and Mail* this morning and know what your comments are going to be, which is interesting, in a way. At first I felt insulted, because the press is aware of what you are going to say this morning before the committee members; but then I thought it was a decent thing to do, because it gives us a chance to consider what our responses will be. So I congratulate you on that interesting tactic.

**The Chairman:** You are quite welcome to respond to that intervention, Mr. Doig. I have nothing to add. I asked that copies of the article in today's *Globe and Mail* be reproduced so that all members of the committee are aware of it. I also asked that an article you wrote as an Op-ed piece on Petro-Canada some time ago be distributed. Those articles are interesting and certainly highlight your interest in this company. One can determine from reading those articles that you have followed this company closely.

We are anxiously awaiting your presentation this morning.

**Mr. Ian M. Doig, Energy Analyst, Doig's Associates Limited:** Mr. Chairman, I do not know how to respond to Senator Kelly's comments other than to say that they are taken and I appreciate his remarks.

**Senator Kelly:** No criticism was intended.

## TÉMOIGNAGES

Ottawa, le mardi 22 janvier 1991

[Traduction]

Le Comité sénatorial permanent de l'énergie et des ressources naturelles, qui a été saisi du projet de loi C-84, Loi concernant la privatisation de la Société nationale des pétroles du Canada, se réunit ce jour à 9 h 30 pour examiner ledit projet de loi.

**Le sénateur Dan Hays** (*président*) occupe le fauteuil.

**Le président:** Honorables sénateurs, je souhaite la bienvenue au premier témoin à comparaître devant le comité cette semaine, M. Ian M. Doig de *Ian Doig's Associates Limited*, analyste dans le domaine de l'énergie. M. Doig et sa société sont très bien connus dans les milieux de l'énergie. Je ne vais pas prendre le temps de faire part de la biographie de M. Doig aux honorables sénateurs, comme je suis sûr qu'ils la connaissent tous, mais plutôt consacrer ce temps à écouter son exposé, et par la suite il y aura une période de questions.

Avant de donner la parole à M. Doig, toutefois, je vais d'abord permettre au sénateur Kelly, qui a quelque chose à nous dire, de prendre la parole.

**Le sénateur Kelly:** Monsieur le président, je ne voudrais pas que l'on se méprenne sur mes brèves observations, qui se veulent bienveillantes, mais l'expérience de ce matin est nouvelle pour moi. La plupart des témoins qui comparaissent devant les comités du Sénat font un exposé, et c'est à ce moment-là que la presse a pour la première fois l'occasion d'entendre leurs points de vue. J'ai lu le *Globe and Mail* ce matin et je connais à l'avance vos observations, ce qui présente quand même un certain intérêt. Au départ je me suis senti insulté parce que les journalistes de la presse avaient eu l'occasion de prendre connaissance de vos propos de ce matin avant les membres du comité, mais ensuite j'ai pensé que c'était une bonne chose parce que cela nous donnait l'occasion de réfléchir à nos réactions. Je tiens donc à vous féliciter de cette tactique intéressante.

**Le président:** Monsieur Doig, sentez-vous tout à fait libre de répondre à cette intervention. Je n'ai rien à ajouter. J'ai demandé que l'on photocopie l'article du *Globe and Mail* d'aujourd'hui pour que tous les membres du comité puissent en prendre connaissance. J'ai aussi demandé que l'on distribue des exemplaires d'un article que vous avez écrit il y a quelque temps sur Petro-Canada, article qui est paru dans la page en regard de l'éditorial. Ces articles sont intéressants et mettent certainement en lumière l'intérêt que vous portez à cette société. Il est facile de voir en lisant ces articles que vous avez porté un intérêt tout particulier à cette société.

Nous attendons avec impatience d'entendre votre exposé ce matin.

**M. Ian Doig (analyste du domaine de l'énergie, Doig's Associates Limited):** Monsieur le président, je ne sais trop que dire en réponse au commentaire du sénateur Kelly si ce n'est que j'en prends bonne note et je lui sais gré de ses observations.

**Le sénateur Kelly:** Il ne s'agissait pas du tout de critiques.

[Text]

**Mr. Doig:** I have a written brief, which I have given to the clerk of the committee. Do you want me to read that?

**The Chairman:** Yes, in that we do not have a copy of it in front of us. It is being photo-copied now and will be distributed.

**Mr. Doig:** Thank you, Mr. Chairman.

Mr. Chairman, in my testimony to this Standing Committee on Energy and Natural Resources with regard to Bill C-84, an act respecting the privatization of the national petroleum company of Canada, I plan to touch on the following points:

—Can a company that was born to spend money actually know how to make money?

—Where are the pressures for this privatization coming from?

—Why can't this privatization issue proceed with all the money being returned to the federal government?

—Why is the Minister of Privatization negotiating with Petro-Canada as to how much money the company will receive?

—Is the Canadian financial community, who gave weak performances on Dome Canada and Telus Corporation issues, really ready to give purchasers of Petro-Canada shares better service?

—Which oil companies will really benefit from the privatization of Petro-Canada?

—And, finally, I will discuss the National Energy Supply Agency issue.

First, I would like to congratulate you, Mr. Chairman, the members of your committee and your staff for putting together your report on Petro-Canada dated June, 1990. You tied together a wealth of information on what has happened over the last 15 years since Parliament gave Royal Assent to the Petro-Canada Bill on July 30, 1975. The report and its in-depth analysis confirm why your committee is regarded as the top parliamentary energy watchdog.

As we could have predicted, Petro-Canada, a company born to spend money, is again asking for more money, this time under the guise of privatization.

To set the record straight, Petro-Canada has cost \$400 per Canadian since it was set up 15 years ago. It is now worth \$200 per Canadian, and now the federal government is ready to sell it back to its owners—for a price. The company claims that unless it gets more money, it is going to be at a disadvantage in relation to its competitors. Most observers say that no company has ever had such a headstart as Petro-Canada, nor blown it as badly.

During the 1980s the national oil company spent \$7.2 billion and had net earnings of \$38 million—a return of 0.53 per

[Traduction]

**M. Doig:** J'ai un mémoire dont j'ai remis copie au greffier du comité. Voulez-vous que je le lise?

**Le président:** Oui, comme nous n'en avons pas d'exemplaire devant nous. On est en train de le faire photocopier et il nous sera distribué par la suite.

**M. Doig:** Je vous remercie, monsieur le président.

Monsieur le président, dans mon témoignage ce matin devant le Comité sénatorial permanent de l'énergie et des ressources naturelles, qui portera sur le projet de loi C-84, Loi concernant la privatisation de la Société nationale des pétroles du Canada, j'entends aborder les points suivants:

—Est-ce qu'une compagnie qui a été conçue pour dépenser de l'argent sait vraiment comment en faire?

—D'où viennent les pressions qui s'exercent pour que cette société soit privatisée?

—Pourquoi le gouvernement fédéral ne pourrait-il pas recevoir tout l'argent tiré de cette privatisation?

—Pourquoi le ministre responsable de la Privatisation négocie-t-il avec Petro-Canada pour déterminer le montant que va recevoir la société?

—Les milieux financiers canadiens, qui ont réservé un accueil mitigé aux actions émises par Dome Canada et Telus Corporation, sont-ils vraiment disposés à donner un meilleur service aux acheteurs éventuels des actions de Petro-Canada?

—Quelles sociétés pétrolières profiteront vraiment de la privatisation de Petro-Canada?

—Et, pour finir, je discuterai de la question de l'Agence nationale de l'approvisionnement en énergie.

Premièrement, j'aimerais vous féliciter, monsieur le président, de même que les membres de votre comité et de votre personnel de votre rapport sur Petro-Canada en date du mois de juin 1990. Vous avez réussi à intégrer une foule de données sur ce qui s'est passé au cours des 15 années qui se sont écoulées depuis que le Parlement a donné la Sanction royale au projet de loi portant création de Petro-Canada le 30 juillet 1975. Le rapport et l'analyse en profondeur qu'il contient montrent bien pourquoi votre comité est perçu comme le comité parlementaire par excellence qui suit de très près les questions d'énergie.

Comme c'était à prévoir, Petro-Canada, une société conçue pour dépenser de l'argent, en redemande encore une fois, son prétexte étant la privatisation cette fois-ci.

Revoyns les faits: Petro-Canada a coûté 400 \$ par habitant depuis qu'elle a été constituée il y a 15 ans; elle vaut maintenant 200 \$ par habitant; le gouvernement fédéral est maintenant disposé à la revendre à ses propriétaires—s'ils y mettent le prix. La société prétend qu'à moins qu'on ne lui verse encore plus d'argent, elle sera en mauvaise posture face à ses concurrents. La plupart des observateurs sont pourtant d'avis que la société Petro-Canada avait déjà plusieurs longueurs d'avance sur ses concurrents, mais a pris du retard d'une façon lamentable.

Au cours des années 80, les dépenses de la société pétrolière nationale ont atteint 7,2 milliards de dollars alors que son chif-



## [Text]

cent—and, since the government told it to make its own way, life has got worse for the company. During the 1985-1989 period, Petro-Canada has spent \$3 billion and shown a loss of \$275 million.

Despite that track record, the Government of Canada seems to be congratulating Petro-Canada on its performance.

As an outsider but a close watcher of energy issues, I see pressure coming from three sources for this privatization:

—A federal government deep in debt;

—A company that does not have the money to make good on its outstanding financial obligations;

—and a financial community that needs the underwriting fees and commission dollars associated with this privatization.

As I have nothing new to add to the first point, I do not plan to spend time on the federal government's debt problems.

Regarding Hibernia, the main reason the company needs the money is to meet its obligations to the Hibernia project, which, ironically, a country with a debt approaching \$400 billion also cannot afford.

The logic escapes me that the federal government can expose \$2.7 billion of public moneys to subsidize 110,000 barrels a day of crude oil to go to the U.S. when the same government will not expose a fraction of that money to see 80,000 barrels a day of oil produced from the proposed OSLO oil-sands plant in northern Alberta, the greatest part of which will be consumed by Canadians.

Work that I did last year showed what financial pressure Hibernia put on Petro-Canada with its 25 per cent working interest. The first financial call to the company this year will be \$105 million, approximately 20 per cent of its 1991 cash flow. To have this much money going into a project that will produce the most expensive oil in the world does not sound much like practising financial prudence. It will be interesting to see how the underwriters deal with this point.

Besides the country and Petro-Canada—and neither can afford Hibernia—Gulf Canada Resources is also caught up in the same straitjacket. For Gulf Canada, also with a 25 per cent working interest, Hibernia will soak up approximately 25 per cent of this year's cash flow. To meet its obligations, the private sector company has hit upon an apparently novel idea—it is going to sell some of its own assets, including half its interest in Hibernia. I just wonder if anyone has thought of Petro-Canada trying the same trick rather than going into the taxpayers' pockets again.

## [Traduction]

fre d'affaires net était de 38 millions de dollars, soit un taux de rendement de 0,53 p. 100. Et depuis que le gouvernement lui a dit de voler de ses propres ailes, les choses ont empiré pour cette société. De 1985 à 1989, les dépenses de Petro-Canada ont atteint trois milliards de dollars et elle a eu des pertes de 275 millions de dollars.

En dépit de cette performance, le gouvernement du Canada semble féliciter Petro-Canada.

Je ne suis qu'un observateur, mais je suis les questions énergétiques de très près, et à ce titre je discerne trois raisons qui expliquent les pressions qui s'exercent pour que s'effectue cette privatisation:

—Le déficit énorme du gouvernement fédéral;

—le fait que la société n'a pas en main les sommes nécessaires pour honorer ses obligations financières en souffrance;

—et un milieu financier qui a besoin des frais de souscription de nouvelles actions et des commissions qu'il touchera si cette privatisation se réalise.

Comme je n'ai rien de nouveau à ajouter quant au premier point, je ne vais pas m'étendre longuement sur les problèmes associés au déficit du gouvernement fédéral.

La société a besoin de cet argent principalement pour faire face à ses obligations eu égard au projet Hibernia, et il est ironique de constater qu'un pays qui a une dette qui frise les 400 milliards de dollars n'a pas non plus les moyens de financer un tel projet.

Cela ne me semble pas logique que le gouvernement fédéral soit disposé à injecter 2,7 milliards de dollars de fonds publics dans ce projet, pour subventionner la production de 110,000 barils de pétrole brut par jour qui sera expédié aux États-Unis, alors que ce gouvernement ne veut pas investir une fraction de cette somme dans la production de 80 000 barils de pétrole par jour qui seraient produits par le projet OSLO, raffinerie de sables bitumineux du nord de l'Alberta, et dont la production serait absorbée en majeure partie par des Canadiens.

Une étude que j'ai effectuée l'an dernier a bien fait ressortir les pressions financières qu'exerçait Hibernia sur Petro-Canada, compte tenu de la participation de Petro-Canada à raison de 25 p. 100. Son premier versement cette année sera de 105 millions de dollars, soit environ 20 p. 100 de sa marge d'autofinancement de 1991. Il me semble qu'on ne fait pas preuve de prudence sur le plan financier en investissant de telles sommes dans un projet qui va permettre de produire le pétrole le plus cher au monde. Il sera intéressant de voir comment les souscripteurs vont réagir à cet aspect des choses.

Outre le pays et Petro-Canada—et ni l'un ni l'autre n'a les moyens de financer Hibernia—«Gulf Canada Resources» s'est aussi enlisé dans la même ornière. Pour Gulf Canada, qui a aussi une participation de 25 p. 100, Hibernia épongera environ 25 p. 100 de sa marge d'autofinancement pour l'année courante. Afin de faire face à ses obligations, la société privée semble avoir trouvé une nouvelle solution—elle va vendre une partie de ses propres actifs, y compris la moitié de ses actions d'Hibernia. Je me demandais simplement si on a songé à la

[Text]

To complete the record on Hibernia, the remaining 50 per cent interest in the project is owned by Mobil Oil Canada and Chevron Canada, both wholly-owned subsidiaries of U.S. corporations. For both Mobil Corporation and Chevron Corporation, their first Hibernia obligations will represent less than 2 per cent of their individually-estimated 1991 cash flows.

The public could care less.

I do not expect my testimony to change the tide of privatization. Public opinion poll after public opinion poll confirms that energy issues no longer score well on the barometer of concerns for the average Canadian who now could care less what happens to Petro-Canada. If the public mode is to sell the company, then let it be.

But I see nothing in the act that prevents all the money going back to the federal government from whence it came in the first place.

In the past, I have said that if Petro-Canada desires to become a private sector company, it should start to act like one. Following the example of Gulf Canada, the company should sell its 37 per cent interest in Westcoast Energy and its 44 per cent interest in Terra Nova, recover approximately \$900 million, and be out of the taxpayers' hair.

It concerns me to hear the Minister of Privatization tell your committee last week he is negotiating with Petro-Canada as to how much money Petro-Canada will get. With a track record like Petro-Canada's, I do not know what there is to negotiate. But my major concern is that the country will end up with a financial embarrassment and small Canadian investors will get trampled.

In my last appearance before this committee, I went through the sad financial history of Dome Canada, which I referred to as the illegitimate child of the National Energy Program.

In March 1981, Dome Canada became the largest common share issue in Canadian history. The total issue price was \$460 million, with underwriting fees of \$25.2 million.

Included in the prospectus was the famous "Dear Jack" letter from the federal Energy Minister. Part and parcel with the sale of Dome Canada shares at an initial price of \$10.00 per share, was the commitment that Dome Petroleum become at least 50 per cent Canadian-owned.

After rising immediately above the issue price, the stock then fell to remain for the rest of its life in the \$4 to \$5 per share range.

With commission cheques cashed, the investment community lost interest in the issue. Then five years later when the company's ground rules were altered to allow for a change of name and for non-Canadians to have the right to buy shares, nobody from the financial community stood up to manage-

[Traduction]

même solution pour Petro-Canada, plutôt que d'aller puiser à même les poches du contribuable une nouvelle fois.

Pour compléter le dossier du projet Hibernia, j'ajouterais que les 50 p. 100 d'actions restantes appartiennent à *Mobile Oil Canada* et à *Chevron Canada*, qui sont toutes deux des filiales à part entière des sociétés américaines. Les premières obligations que devront satisfaire Mobile et Chevron à ce titre représenteront moins de 2 p. 100 de leurs marges d'autofinancement de 1991 respectives.

Le grand public se soucie très peu de tout cela.

Je ne pense pas que mon témoignage renversera la tendance actuelle à la privatisation. De nombreux sondages confirment que les questions énergétiques ne figurent plus au premier plan des préoccupations du Canadien moyen, qui ne se soucie plus du sort de Petro-Canada. Si le courant de l'opinion publique nous entraîne vers la privatisation de cette société, alors soit.

Mais je ne vois rien dans le projet de loi qui empêcherait le gouvernement de récupérer tout l'argent qu'il y a investi au départ.

J'ai déjà dit dans le passé que si Petro-Canada voulait devenir une société privée, elle devait commencer à se comporter comme telle. Suivant l'exemple de Gulf Canada, elle devrait vendre la participation de 37 p. 100 qu'elle détient dans *West Coast Energy* ainsi que sa participation de 44 p. 100 dans Terra Nova, ce qui lui permettrait de récupérer à peu près 940 millions de dollars, et de cesser d'être aux crochets des contribuables.

J'ai été inquiet d'entendre le ministre responsable de la Privatisation dire à votre comité la semaine dernière qu'il négociait avec Petro-Canada au sujet des sommes qui allaient être remises à cette société. Vu les performances de Petro-Canada, je ne vois vraiment pas ce qu'il y a à négocier. Mais ce que je crains par-dessus tout, c'est que le pays va encore devoir payer la note et les petits investisseurs canadiens vont se faire malmenés.

Quand j'ai comparu devant ce comité la dernière fois, j'ai passé en revue la triste histoire financière de Dome Canada, que j'ai qualifiée d'enfant illégitime du Programme énergétique national.

En mars 1981, Dome Canada a fait l'objet de la plus grosse souscription d'actions ordinaires jamais vue au Canada, ce qui a rapporté 460 millions de dollars, les frais de souscription se chiffrant à 25,2 millions de dollars.

Le prospectus comprenait la célèbre lettre d'adieu du ministre fédéral de l'Énergie. Outre la vente des actions de Dome Canada à un prix initial de 10 \$ chacune, le gouvernement s'engageait aussi à veiller à ce qu'au moins 50 p. 100 des parts de Dome Petroleum soient achetées par des Canadiens.

La valeur des actions a d'abord augmenté, pour ensuite retomber à 4 \$ ou 5 \$, où elles ont stagné tant qu'elles ont été cotées en bourse.

Une fois le chèque de commission encaissé, l'intérêt que portait le milieu financier à ces actions s'est évanoui. Puis, cinq ans plus tard, quand on a changé les règles du jeu pour permettre à la société de changer de nom et pour permettre à des non-Canadiens d'acheter des actions, aucun représentant du milieu

## [Text]

ment. History shows that Dome Petroleum's Canadian content level never rose above 30 per cent, exactly where it was in 1981.

The small Canadian investors were had. They lost at least half their investment and found that there was no one to defend them when the central premises of the initial stock issue were changed and not lived up to.

Now we have another embarrassment. Telus Corporation, the largest initial public share offering in Canadian history, has led the Government of Alberta to dismiss three officers of NovAtel Communications, withdraw the prospectus, and have sections of it rewritten.

The rather lackadaisical manner in which the information included in the Telus prospectus was checked did not stop the 11-member underwriting group, led by RBC Dominion Securities Inc., from collecting an underwriting fee of \$32.1 million on a total issue price to the public of \$875 million.

If this underwriting group had practised a higher brand of "due diligence", the shortcomings of the NovAtel financial information would have been apparent. But this is now history, along with the commission dollars that were not renegotiated and are long gone.

It is hoped that this sad case study of financial mismanagement will have the federal government placing some controls on these same companies that cannot wait to show their real wizardry with the Petro-Canada issue.

Petro-Canada has already decided who will be on the lead underwriting team to sell the first tranche—15 per cent—of the company. And, unfortunately for Canadians, these are basically the same companies who were in charge of the preparation of the Telus prospectus.

I believe that the eventual privatization of the company will backfire and will be a boon to Imperial Oil and Shell Canada, the two companies the Crown company wants to be compared to. Unless Petro-Canada's stock bears a substantial market discount, fund managers and institutional accounts will realize what excellent value they have in their existing holdings of Imperial Oil and Shell Canada.

In closing, I would like to say a few words on the National Energy Supply Agency issue raised in your June 1990 report. My remarks will be limited to strategic storage of crude oil.

Over the last 15 years Ottawa has shown complete indifference to the idea of a strategic crude oil storage facility for Canadian purposes. In the mid-1970s I worked on the Strait of Canso storage project for Home Oil Company, which had more success selling the concept in Washington than in Ottawa. For something like \$1.00 a barrel the country could

## [Traduction]

financier n'a protesté contre les mesures prises par la direction. Si l'on regarde ce qui s'est passé, on constate que les Canadiens n'ont jamais acheté plus de 30 p. 100 des actions de Dome Petroleum, et c'est exactement à ce niveau que se situait la part des Canadiens en 1981.

Les petits investisseurs canadiens se sont fait avoir. Ils ont perdu au moins la moitié de leur investissement, et il n'y avait personne pour les défendre quand on a changé les prémisses de la souscription de nouvelles actions, et quand les engagements qui avaient été pris n'ont pas été respectés.

Nous sommes maintenant témoins d'une autre situation trouble. À cause de Telus Corporation, qui a fait l'objet de la plus grosse souscription publique de nouvelles actions jamais vue au Canada, le gouvernement de l'Alberta a dû renvoyer trois cadres de *NovAtel Communications*, retirer son prospectus et en faire rédiger à nouveau certaines parties.

La légèreté avec laquelle les renseignements figurant dans le prospectus de Telus ont été vérifiés n'a pas empêché le groupe des 11 souscripteurs à forfait, dirigé par la *RBC Dominion Securities Inc.*, de percevoir des frais de souscription de 32,1 millions de dollars sur un total de 875 millions de dollars correspondant au prix total des titres émis dans le public.

Si ce groupe de souscripteurs à forfait avait fait preuve de beaucoup plus de «diligence», l'insuffisance des renseignements financiers de NovAtel serait apparue évidente. Mais c'est maintenant du passé, comme le sont les dollars correspondant à la commission, qui n'a pas été renégo-ciée et qui s'est depuis longtemps envolée en fumée.

Il faut espérer que ce triste exemple de gabegie financière amènera le gouvernement fédéral à exercer un certain contrôle sur ces mêmes sociétés, qui rêvent de répéter leurs exploits avec l'émission de Petro-Canada.

Petro-Canada a déjà décidé qui fera partie de l'équipe—phare des souscripteurs à forfait appelés à vendre la première tranche de titres, soit 15 p. 100 de la société. Malheureusement pour les Canadiens, ce seront à peu près les mêmes que ceux qui se sont chargés d'élaborer le prospectus Telus.

Je suis persuadé qu'au bout du compte la privatisation de la société se retournera contre elle et sera une aubaine pour Imperial Oil et pour Shell Canada, les deux entreprises avec lesquelles cette société d'État veut être comparée. À moins que les actions de Petro-Canada se vendent sur le marché avec une ristourne considérable, les gestionnaires de fonds et les services de placements institutionnels vont se rendre compte que les actions d'Imperial Oil et de Shell Canada qu'ils détiennent en portefeuille offrent une excellente valeur.

Pour terminer, j'aimerais dire quelques mots de la question de l'Agence nationale d'approvisionnement en énergie que vous avez évoquée dans votre rapport de juin 1990. Je limiterai mes observations au stockage stratégique de pétrole brut.

Ces 15 dernières années, Ottawa s'est complètement désintéressé de la possibilité de stocker du pétrole brut à des fins stratégiques dans des installations utilisées pour les besoins du Canada. Vers le milieu des années 70, j'ai œuvré au sein du projet de stockage du détroit de Canso pour le compte de la *Home Oil Company*, qui a mieux réussi à se faire comprendre de Washington que d'Ottawa. À un coût d'environ 1\$ le baril,



[Text]

have built an underground storage facility for 150 to 200 million barrels.

Although Canada has met the mathematical test of the International Energy Agency (IEA), it is sad to relate how vulnerable Atlantic Canada will be in a time of serious supply disruption. Over a year ago this point was raised in a meeting I had with senior IEA officials in Paris.

At the top of this month, Canada supported the IEA decision to adopt a coordinated energy emergency response contingency plan for use in the event of hostilities in the Persian Gulf. For Canada, this contribution comes to 115,000 barrels per day. With no shut-in production and no strategic storage facility, Canada's contribution will have to come from savings on the demand side.

In closing, I encourage your committee to continue its efforts on the National Supply Agency issue.

**The Chairman:** We will start the questioning with Senator Kelly.

**Senator Kelly:** Thank you, Mr. Chairman. I have a couple of questions to clarify in my mind what the witness is saying. I congratulate Mr. Doig on his presentation. It is clear and well thought out.

You seem to describe Petro-Canada as being a big spender and a poor performer. Is there any thought in your mind that has anything to do with the fact that it is a Crown corporation and, therefore, through its lifetime has not been subject to the kind of discipline which otherwise it might have been?

**Mr. Doig:** I think it is a mirror of Air Canada; so the same discipline or lack of discipline applies.

**Senator Kelly:** Does that lead you, in a perfect world, to the conclusion that it should have been privatized some time ago when there would have been more discipline coming from the marketplace than there is for the company in its present form?

**Mr. Doig:** I suppose so, but the pressure was not there for privatization until last summer's agreement was finally put into place.

**Senator Kelly:** A succession of governments have witnessed what you have called high spending and low performance. I am asking if it seems to you that some time ago it should have been considered for privatization when conditions were better or more appropriate for that to happen.

Do we agree on that?

**Mr. Doig:** Yes.

**Senator Kelly:** You referred to the negotiation with the minister. Would you allow for the possibility that if I were the chief executive officer of that company and was looking for funds, I would look wherever I could, and I would say to the minister: "You are going to get some of the money. How about my getting some of it, at least a kickoff, some seed money?"

[Traduction]

notre pays aurait pu se doter d'une installation de stockage souterraine pouvant contenir entre 150 et 200 millions de barils.

Le Canada s'est conformé aux chiffres fixés par l'Agence internationale de l'énergie (AIE), mais il est regrettable de constater jusqu'à quel point la région de l'Atlantique du Canada va être handicapée en cas de pénurie grave. Il y a un peu plus d'un an, cette question a été évoquée lors d'une réunion à laquelle j'ai pris part avec de hauts responsables de l'AIE à Paris.

Au début du mois, le Canada a appuyé une décision de l'AIE visant à adopter un plan coordonné d'intervention d'urgence en matière énergétique en cas de déclenchement des hostilités dans le golfe Persique. La part du Canada s'élève à 115,000 barils par jour. Le Canada, qui n'a pas d'installations excédentaires pouvant être remises en production et qui ne dispose pas d'installations de stockage stratégiques, devra verser sa part en la prélevant sur la demande.

Pour finir, j'incite votre comité à poursuivre ses efforts sur la question de l'Agence nationale d'approvisionnement en énergie.

**Le président:** Je demanderais au sénateur Kelly de poser les premières questions.

**Le sénateur Kelly:** Merci, monsieur le président. J'ai une ou deux questions à poser au témoin pour que les choses soient plus claires dans mon esprit. Je félicite M. Doig de son exposé clair et mûrement réfléchi.

Vous semblez nous dire que Petro-Canada ne regarde pas à la dépense et n'obtient que de piètres résultats. Y a-t-il un lien quelconque dans votre esprit avec le fait qu'il s'agit là d'une société d'État et que par conséquent, pendant toute son existence, elle n'a pas été soumise à une discipline suffisante?

**M. Doig:** Je pense que c'est le pendant d'Air Canada et on peut faire les mêmes conclusions en ce qui a trait à la discipline ou au manque de discipline.

**Le sénateur Kelly:** Est-ce que ça vous amène à conclure que dans un monde parfait il aurait fallu la privatiser il y a quelque temps déjà afin que le jeu des forces du marché l'incite à plus de discipline qu'à l'heure actuelle?

**M. Doig:** Je l'imagine, mais les pressions ne se sont exercées en faveur de la privatisation que lorsque l'accord a finalement été mis en place l'été dernier.

**Le sénateur Kelly:** Les gouvernements qui se sont succédés ont été les témoins des dépenses élevées et du piètre rendement dont vous nous parlez. Considérez-vous qu'il y a quelque temps déjà on aurait dû envisager une privatisation lorsque la situation était meilleure et plus favorable à ce changement.

Êtes-vous d'accord?

**M. Doig:** Oui.

**Le sénateur Kelly:** Vous nous avez parlé de la négociation avec le ministre. Pensez-vous qu'il serait possible, si j'étais l'administrateur en chef de cette société et que j'avais besoin de fonds, que je frappe à toutes les portes et je dise au ministre: «J'ai besoin que vous me donniez de l'argent. Il faudrait que

[Text]

It seems to me that negotiations of that type are not unusual and not to be feared, although the outcome is something to be concerned about. I would think negotiations of that type would be normal; would you not agree?

**Mr. Doig:** Yes, but as I listened to Mr. Hopper 14 months ago in Calgary, and read his testimony of what he did say, he seemed to be stopping at that time at the first tranche. All of a sudden he is going above and beyond the first tranche and saying, "Why?"

There is one project that sticks out, and that is the Terra Nova project, in which he has an interest. The problem there is that under the present ground rules of Ottawa that has to be 50 per cent Canadian-owned at the time of first production. That firm was not allowed all of the leniencies Hibernia was allowed. Right now Hibernia is approximately 70 to 75 per cent Canadian-owned, but if you allow Petro-Canada 25 per cent non-Canadian ownership, NOVA has indicated that it possibly would be interested in selling Husky. Gulf has made known that its interests in Terra Nova are for sale. It is not impossible to see the Canadian ownership of Terra Nova drop to the 35 per cent level. At that point there will be serious problems. I would not be surprised to see part of the additional money Petro-Canada is trying to get its hands on going into the purchase of some of this interest in Terra Nova that is available.

**Senator Kelly:** You suggest that Canadians now own Petro-Canada and that the government is trying to sell Canadians something they already own. The distinction I would like you to consider is that the ownership that Canadians have in Petro-Canada to date is an ownership where Canadians did not make a choice; in other words, they were required to be owners because the government decided to have a Crown corporation, and it used tax money to formulate it. So at least the offer to Canadians now is not mandatory. Canadians can say that they do not want to buy it. So that is a distinction on which we should both agree.

**Mr. Doig:** I do not see any difference between Petro-Canada and any of the other provincial or federal privatizations that have come along.

**Senator Kelly:** In your opinion, is Canada's ability to be self-sufficient endangered in any way by the privatization of Petro-Canada?

**Mr. Doig:** You are talking about self-sufficiency in crude oil?

**Senator Kelly:** Yes.

**Mr. Doig:** No. There are other issues that are more important than that.

**Senator Kelly:** I think so too.

**Mr. Doig:** The older fields are getting older.

[Traduction]

vous me procuriez une partie de ce dont j'ai besoin, au moins pour me permettre de démarrer, un montant de départ».

Il me semble que des négociations de ce type ne sont pas rares et qu'il n'y a pas lieu de les craindre, même si on peut s'inquiéter des résultats. Il est normal de procéder à des négociations de ce type, ce n'est pas votre avis?

**M. Doig:** Oui, mais j'ai écouté parler M. Hopper il y a 14 mois à Calgary et j'ai lu le compte rendu de son témoignage et il m'a semblé qu'il s'arrêtait à l'époque à la première tranche. Soudainement, il ne veut plus s'arrêter à la première tranche et nous demande «pourquoi?».

Il y a maintenant un projet qui se détache du lot, et c'est celui de Terra Nova dans lequel il possède un intérêt. La difficulté, selon les règles posées actuellement par Ottawa, c'est qu'il faut que la propriété canadienne soit de 50 p. 100 au moment de l'entrée en production. Cette société n'a pas bénéficié de tous les passe-droits qui ont été accordés à Hibernia. À l'heure actuelle, Hibernia est à 70 ou 75 p. 100 environ canadienne, mais si l'on autorise Petro-Canada à être à 25 p. 100 non canadienne, NOVA a indiqué qu'elle serait éventuellement prête à vendre Husky. Gulf a fait savoir que ses intérêts dans Terra Nova étaient à vendre. Il n'est pas impossible que la propriété canadienne dans Terra Nova tombe à 35 p. 100. À ce moment-là, il y aura de gros problèmes. Je ne serais pas surpris qu'une partie des fonds supplémentaires que cherche à obtenir Petro-Canada soit consacrée à l'achat d'une partie de la participation ainsi offerte dans Terra Nova.

**Le sénateur Kelly:** Vous laissez entendre que les Canadiens sont propriétaires à l'heure actuelle de Petro-Canada et que le gouvernement veut aujourd'hui essayer de vendre aux Canadiens quelque chose qu'ils possèdent déjà. La distinction que j'aimerais que vous fassiez au sujet de la propriété de Petro-Canada, c'est qu'à l'heure actuelle les Canadiens n'ont pas fait le choix de leur propriété; autrement dit, on a exigé qu'ils soient propriétaires parce que le gouvernement a décidé de posséder une société d'État et s'est servi de l'argent provenant des impôts pour réaliser son projet. Au moins, l'offre que l'on fait aujourd'hui aux Canadiens n'a pas de caractère obligatoire. Les Canadiens peuvent toujours dire qu'ils ne veulent pas acheter. Il y a donc là une distinction sur laquelle il nous faut nous entendre.

**M. Doig:** Je ne vois pas la différence entre Petro-Canada et toutes les autres privatisations provinciales ou fédérales auxquelles on a assisté.

**Le sénateur Kelly:** À votre avis, l'indépendance énergétique du Canada est-elle d'une façon ou d'une autre menacée par la privatisation de Petro-Canada?

**M. Doig:** Vous parlez d'indépendance énergétique en matière de pétrole brut?

**Le sénateur Kelly:** Oui.

**M. Doig:** Non. Il y a d'autres questions bien plus importantes que ça.

**Le sénateur Kelly:** C'est aussi mon avis.

**M. Doig:** Les vieux gisements se font de plus en plus vieux.

[Text]

**Senator Olson:** Mr. Doig, you opened your comments by asking a number of questions. I will not go over all of them, but the second question you asked was: Where do the pressures for this privatization come from and why is the Minister of State for Privatization negotiating with Petro-Canada as to how much money the company will receive? I found that strange too, by the way. You then asked which oil companies would really benefit from the privatization of Petro-Canada. Usually one knows the answer before one asks the question. I wonder if you could give us your answers to these questions. Where are the pressures coming from for this privatization? I am curious about that. I have some theories, but I have no proof of where the pressure is coming from.

**Mr. Doig:** The pressure came from the agreement on Hibernia last fall. Petro-Canada does not have the money to go along with that project without an infusion of more capital. One cannot say that one is going to have 20 per cent of one's cashflow go into one project. What Petro-Canada is putting in this year will double next year. So the \$105 million it is obligated for in 1991 becomes \$210 million next year. That is going to increase, in spite of the Persian Gulf, a lot faster than its cashflow. That will be up in the 30 to 40 per cent range in the next year of its cashflow. So Petro-Canada does not have the money, and it has to get it from somewhere. That is where the pressure is coming from.

**Senator Olson:** I expect that when the federal government entered into that and put up the amount of money it did for Hibernia, it was aware that Petro-Canada, if it was going to maintain its level of participation, was going to need this kind of money.

**Mr. Doig:** I do not disagree with what you say, but that knowledge level was most probably within one half of 1 per cent of the Canadian public. I do not perceive that there was great knowledge outside that small realm of how much this was going to cost the companies involved. I do not know how you could take an underwriting and say that the company is financially prudent with that much money going into one project.

**Senator Olson:** The underwriters usually look carefully at these things; therefore, we can expect them to do so, can we not?

**Mr. Doig:** Senator, I just went through one embarrassment in the province of Alberta, and you wonder at times what "due diligence" means. We are now starting to give new meaning to that term.

**Senator Olson:** But why sell it? Who in Canada is going to benefit from selling Petro-Canada hopefully to a lot of the same people who own it now? What national interest is being served by selling it?

**Mr. Doig:** What is the national interest?

**Senator Olson:** Is it to get out of paying these debts?

[Traduction]

**Le sénateur Olson:** Monsieur Doig, vous avez commencé votre intervention en posant un certain nombre de questions. Je ne les reprendrai pas toutes, mais la deuxième était la suivante: d'où viennent les pressions qui s'exercent en faveur de cette privatisation et pourquoi le ministre d'État à la Privatisation négocie-t-il avec Petro-Canada pour savoir combien d'argent la société va recevoir? Moi aussi, d'ailleurs, je trouve cela étrange. Vous demandez ensuite quelles compagnies pétrolières bénéficieraient réellement de la privatisation de Petro-Canada. Généralement, lorsqu'on pose la question, on connaît déjà la réponse. Je me demande si vous pourriez nous donner les réponses à ces questions. D'où viennent les pressions qui s'exercent en faveur de la privatisation? Je serais curieux de le savoir. J'ai mes théories, mais je n'ai aucune preuve concernant l'origine des pressions.

**M. Doig:** Les pressions viennent de l'accord signé l'automne dernier au sujet d'Hibernia. Petro-Canada n'a pas l'argent nécessaire pour prendre part à ce projet sans injection de nouveaux capitaux. Il est impossible de prétendre consacrer à un seul projet 20 p. 100 de ses liquidités. L'argent que doit mettre Petro-Canada cette année va doubler l'année prochaine. Les 105 millions de dollars qu'elle est tenue de verser en 1991 deviendront donc 210 millions de dollars l'année suivante. Ces sommes vont continuer à augmenter, en dépit du golfe Persique, bien plus vite que ses liquidités. On en sera l'année suivante à quelque chose comme 30 ou 40 p. 100 des liquidités. Petro-Canada n'a donc pas l'argent et il faut qu'elle le trouve quelque part. Voilà d'où viennent les pressions.

**Le sénateur Olson:** J'imagine que lorsque le gouvernement fédéral a signé cet accord et a engagé l'argent prévu pour ce qui est d'Hibernia, il savait que Petro-Canada, pour maintenir son pourcentage de participation, allait avoir besoin de cet argent.

**M. Doig:** J'en conviens avec vous, mais il est probable que moins d'un demi pour cent de la population canadienne en avait connaissance. Je n'ai pas l'impression que l'on était réellement au courant, en dehors de ce petit Cénacle, de ce qu'il allait en coûter aux sociétés impliquées. Je me demande comment on peut procéder à une souscription et dire que la société fait preuve d'une sagesse financière lorsqu'on met autant d'argent dans un seul projet.

**Le sénateur Olson:** Les souscripteurs à forfait regardent généralement de près ce genre de choses; on peut donc s'attendre à ce qu'ils l'aient fait, est-ce que je me trompe?

**M. Doig:** Monsieur le sénateur, je viens d'évoquer une triste affaire qui a eu lieu en Alberta et on se demande parfois ce que l'on entend par «faire diligence». Nous avons entrepris de donner un sens nouveau à cette expression.

**Le sénateur Olson:** Mais pourquoi les vendre? Qui va profiter au Canada de la vente d'actions de Petro-Canada à un grand nombre de gens—il faut l'espérer—qui en sont d'ores et déjà propriétaires? Où est l'intérêt national dans cette vente?

**M. Doig:** Où est l'intérêt national?

**Le sénateur Olson:** S'agit-il d'éviter d'avoir à payer ces dettes?



[Text]

**Mr. Doig:** I do not know how it is in the national interest to selling it at this point in time. A month ago I did a comparison between Imperial, Petro-Canada and Shell. For example, Shell had revenues for nine months of last year of approximately 15 per cent less than Petro-Canada, but it had earnings double that of Petro-Canada. It had production of crude oil of only a third or two-thirds of Petro-Canada, but it had cash flows about 25 per cent higher. All I am saying is that when serious investors, fund managers, et cetera compare this hard data, they are going to realize what a good deal they have in their portfolios with Imperial and Shell.

**Senator Olson:** I suppose Petro-Canada has to live with some of the reasons for which it was established; that is, it was an instrument for carrying out government policy. Usually those policies are such that the determination of what may be in the national interest with respect to energy policy is not sufficiently attractive for the private sector to take on and finance. So if the government believes it needs to be done, then it needs to do it by direct means. It is no secret to say that that is what Petro-Canada was set up for. It, in fact, carried out some of those directives. I am sure they cost money, some of which I am sure was used for investments that did not return cash flow or profits for a long time, such as what they did in the north and various other places around the periphery of Canada. There were even some undertakings in Alberta. I am not sure Petro-Canada undertook much of the sedimentary basin or what are called the conventional oil fields, but it certainly undertook projects in the tar sands area and so on.

I suppose there are costs associated with that which another company would not have, but when we are at this stage it seems to me—I have said this in the committee before—that we may need something that can carry out government policy in the future. The standard answer seems to be that if the government wants to do certain things, it can fund it. But when you already have a company like this that is integrated and has expertise—and I do not think anyone has questioned Petro-Canada's expertise and competence—is that not a useful thing to have for the future?

**Mr. Doig:** I do not disagree. To return to your financial equations, all I am saying is that if you take a look at Petro-Canada's annual reports from 1986 onward, they have indicated that the cord has been cut and it has been told by Ottawa to act like a private sector company. So when you take five years of annual reports and you see that it has spent \$3 billion and, during that period, recorded a loss of \$275 million when it was supposed to have been acting like a private sector firm—

[Traduction]

**M. Doig:** Je ne sais pas où est l'intérêt national lorsqu'on effectue une telle vente à l'heure actuelle. Il y a un mois, j'ai fait une comparaison entre Imperial, Petro-Canada et Shell. Ainsi, par exemple, Shell a réalisé au cours des neuf premiers mois de l'année dernière un chiffre d'affaires inférieur d'environ 15 p. 100 à celui de Petro-Canada, mais ses bénéfices sont le double de ceux de Petro-Canada. Sa production de pétrole brut n'est que du tiers ou des deux tiers de celle de Petro-Canada, mais sa marge d'autofinancement est supérieure de quelque 25 p. 100. Je dis tout simplement que lorsque les investisseurs sérieux, les gestionnaires de fonds, etc., vont rapprocher entre elles ces statistiques bien concrètes, ils vont se rendre compte qu'ils ont fait une bonne affaire en mettant dans leurs portefeuilles les actions d'Imperial et de Shell.

**Le sénateur Olson:** J'imagine que Petro-Canada doit assumer un certain nombre des objectifs qui ont présidé à sa constitution; en l'occurrence, le fait qu'elle soit l'instrument de la politique gouvernementale. Généralement, les politiques qui visent à déterminer ce qui peut être dans l'intérêt national dans le domaine énergétique n'intéressent pas suffisamment le secteur privé pour que celui-ci prenne des risques et décide de participer à leur financement. Si donc le gouvernement croit qu'il faut le faire, il faut que cela soit fait de manière directe. Ce n'est pas un secret que de dire que c'est la raison pour laquelle Petro-Canada a été créée. Cette société a effectivement exécuté un certain nombre de ces directives. Je suis sûr que cela coûte de l'argent et qu'une partie de cet argent, j'en suis persuadé, a servi à faire des investissements qui n'ont pas produit de liquidités ou de rendement pendant une très longue période, comme ce fut le cas dans le Nord et dans diverses autres régions périphériques du Canada. Il y a même eu un certain nombre de projets entrepris en Alberta. Je ne suis pas sûr que Petro-Canada se soit intéressé au bassin sédimentaire ou aux gisements pétroliers que l'on qualifie de conventionnels, mais il est bien certain que cette société a mené des projets sur les sables bitumineux ou autres.

J'imagine que tout cela entraîne des coûts que n'ont pas d'autres sociétés mais, à ce stade, il me semble—et je l'ai déjà dit devant le comité—que nous aurons peut-être besoin à l'avenir d'une institution qui se charge de mettre en œuvre la politique du gouvernement. La réponse classique semble être de dire que si le gouvernement veut quelque chose, il n'a qu'à la financer. Toutefois, lorsqu'on a déjà une société comme celle-là qui est intégrée et qui est qualifiée—et je ne pense pas que l'on n'ait jamais remis en doute la qualification et la compétence de Petro-Canada—n'est-il pas bon de pouvoir s'en servir à l'avenir?

**M. Doig:** Je n'en disconviens pas. Pour en revenir à votre équation financière, je dis simplement qu'à la lecture des rapports annuels de Petro-Canada à partir de 1986, on voit que le cordon ombilical a été coupé et qu'Ottawa l'a invitée à agir comme une société du secteur privé. Donc, quand à la lecture des cinq rapports annuels vous vous apercevez que cette société a dépensé 3 milliards de dollars et qu'au cours de la même période elle a enregistré des pertes de 275 millions de dollars alors qu'elle était censée agir comme une entreprise du secteur privé...

[Text]

**Senator Olson:** I understand that, but I do not think you can wave a wand and say "Here is a public company; let us make it a private company and, to do everything like a private company, you have to live with some of the glories of the past." There may have been more expenses and debt charges because of those financial activities. Do you not think that is a possibility?

**Mr. Doig:** I would change the terminology. I would not say "glories" of the past, but perhaps some of the baggage of the past.

**Senator Olson:** That is what I meant. I used the word "glories" in quotation marks. With respect to reserves, we know of their existence. There are reserves in Hibernia, and although we do not know how much is there, we think it is significant. There is something in the Beaufort Sea that is significant, but as yet perhaps too expensive. There are great quantities in the tar sands deposit, and we know that processing to a reasonably high grade crude makes it expensive. But at least we know where they are. We are probably the most fortunate country in the world outside of the Gulf area to have these enormous reserves of oil, notwithstanding that they are more expensive than others.

Do you not think we are ever going to need an instrument to develop them in the future? Probably five or six years lead time would be the minimum for bringing any one of these into production, regardless of whether you are talking about a production platform in the north Atlantic, a pipeline in Hibernia, something to load the oil or a processing plant for tar sands. In most cases, to have any commercial viability it will probably have to be large enough to require \$5 billion minimum. Who is going to undertake this kind of project? Do you think that Imperial or Shell, who are the only big players left in Canada, are going to do it, or is the government going to do it? If the government is going to undertake a project, who will carry it out? I happen to believe we may want to develop some of those resources before long.

**Mr. Doig:** We are told geologically that in the western Canadian basin somewhere between plus or minus 2.5 billion barrels are still in the ground. That is roughly a quarter of what the Almighty put there before we came along.

**Senator Olson:** You are talking about what is there or what we refer to as "recoverable"?

**Mr. Doig:** We have found about three-quarters of what has been in the western Canadian basin with another quarter to go. There are most probably not many pools in excess of 20 million barrels. So there are going to be small pools, and it is going to take as many wells to find the last quarter as it has taken to find the first three quarters. As I said earlier, the older fields are getting older. That is a fact of life. We are going downhill on reserves to the extent of 55,000 barrels of oil per day per year. That is about 3.5 per cent.

[Traduction]

**Le sénateur Olson:** Je comprends bien, mais je ne pense pas que l'on puisse d'un coup de baguette magique transformer une société publique et la faire agir en tous points comme une société privée; il faut compter avec les belles habitudes du passé. Il se peut qu'il y ait davantage de dépenses ou davantage de frais financiers en raison de toutes ces activités. Ne pensez-vous pas que cela est une possibilité?

**M. Doig:** Je n'emploierais pas ce vocabulaire. Je parlerais des séquelles du passé plutôt que des «belles habitudes du passé».

**Le sénateur Olson:** C'est ce que je voulais dire. J'ai utilisé l'expression «belles habitudes» entre guillemets. Pour ce qui est des réserves, nous savons qu'elles existent. Il y a des réserves à Hibernia et même si nous ne savons pas exactement combien il y en a, nous savons que la quantité est significative. Il y a des réserves significatives en mer de Beaufort, même si elles reviennent peut-être encore un peu trop cher. Il y a de grandes quantités de réserves dans les sables pétroliers et nous savons que leur traitement, en vue de la production de pétrole brut de qualité, est onéreux. Mais au moins, nous savons que ces réserves existent. Nous sommes probablement le pays le plus fortuné du monde, si l'on excepte les pays du Golfe, car nous avons la chance d'avoir ces réserves énormes de pétrole, même si elles coûtent plus cher à exploiter que d'autres.

Ne pensez-vous pas que nous aurons besoin d'un instrument pour les développer à l'avenir? Il est probable qu'il nous faudra au minimum un délai de cinq ou six ans avant de pouvoir mettre en production un quelconque de ces gisements, que l'on parle d'une plate forme de production dans le nord de l'Atlantique, d'un oléoduc à Hibernia, d'une installation de chargement du pétrole ou d'une usine de traitement pour ce qui est des sables pétroliers. Dans la plupart des cas, pour que ce gisement ait une rentabilité commerciale, il faudra probablement faire des investissements se montant au minimum à 5 milliards de dollars. Qui va entreprendre des projets de cette ampleur? Pensez-vous que Shell ou Imperial, qui sont les deux seuls intervenants qui restent au Canada, vont s'en charger ou faudra-t-il que le gouvernement le fasse? Si le gouvernement décide de se lancer dans un tel projet, qui va s'en charger? Je pense, pour ma part, qu'il nous faudra peut-être mettre en valeur un certain nombre de ces ressources avant longtemps.

**M. Doig:** Les géologues nous disent que dans le bassin de l'ouest du Canada, il reste encore plus ou moins 2,5 milliards de barils dans le sol. C'est à peu près un quart de ce que Dieu a bien voulu y mettre au départ.

**Le sénateur Olson:** Parlez-vous de ce qui s'y trouve ou des réserves que l'on qualifie de «récupérables»?

**M. Doig:** Nous avons exploité environ les trois quarts de ce qui se trouvait dans le bassin de l'ouest du Canada et il nous reste un quart à sortir. Il est très probable qu'il ne reste plus beaucoup de gisements dépassant les 20 millions de barils. Ce sont donc de petits gisements qui restent et il nous faudra forer autant de puits pour exploiter le dernier quart de nos réserves qu'il en a fallu pour exploiter les trois premiers quarts. Comme je l'ai dit tout à l'heure, les vieux gisements se font de plus en plus vieux. C'est une réalité. Nos réserves baissent de 55,000

## [Text]

We are not out there digging for more oil for a couple of reasons. First, everyone was captivated with the natural gas story six or seven years ago; that there was an unlimited upside potential on natural gas. The markets were there, and prices were there, so everyone gave up hunting for oil. Now the gas story has some vinegar attached to it. It has not been as good. Markets are not opening up as quickly and prices have gone backwards rather than forward. So where are oil reserves going to be found?

The big guys have given up on the western Canadian basin because it is not economical for them to be out there hunting for these small reserves; so they looked to the frontiers. That has turned out to be a mild disappointment. We have one project that is off and running, namely, the Hibernia project, which is going to produce the most expensive oil in the world. That is not just a narrow victory. That is a clearcut victory. You have 75 per cent of production in the world today with lifting costs less than \$4 a barrel U.S. You have 90 per cent with lifting costs less than \$10 a barrel, and you are trying to put something onstream with lifting costs of plus or minus \$20 a barrel.

So when people see the economics of that, it shakes them up, and the Canadian frontier fraternity has become smaller. In 1984 we had excitement in the Beaufort Sea. It looked as though it was going to be the be-all and end-all with 700 million barrels. Then all of a sudden some delineation drilling started, and it was found to be 500 million barrels. More delineation drilling showed 350 million barrels until finally the partners went outside Gulf's office and told them not to do any more evaluations. It has gone down as far as it is going to go. So the Beaufort Sea has some question marks. Now there is concern about the reserve potential in the Jeanne D'Arc or the offshore Newfoundland basin. Preliminary estimates suggest that 1983 estimates of 8.9 billion barrels have been downgraded to 4.5 billion barrels. In fields of more than 100 million, there are only two more to be found. The majority of reserves out there are going to be in the vicinity of 25 million barrels or less. So there is concern there.

Now turn to the tar sands. Certainly we need more tar sands, but it is not going to be cheap; and, as Mr. Hopper told the people of Canada, perhaps OSLO is a dog, but it is still going to be used by Canadians for Canadians. We will need a new OSLO plant, just to balance the equation, about every 15 or 16 months. We are going to be lucky to get OSLO onstream within 20 years of when Syncrude started to produce its first synthetic crude oil. So it is not very encouraging in Canada.

## [Traduction]

barils de pétrole par jour chaque année. En pourcentage, c'est environ 3,5 p. 100.

Nous ne faisons plus de forage pour trouver davantage de pétrole pour plusieurs raisons. Tout d'abord, tout le monde s'est entiché du gaz naturel il y a six ou sept ans; le potentiel de production de gaz naturel devait être illimité, les marchés étaient là, les prix étaient bon et tout le monde a donc abandonné la recherche du pétrole. Aujourd'hui, l'histoire du gaz naturel a un peu tourné au vinaigre. La situation n'est plus aussi bonne. Les marchés ne s'ouvrent pas aussi rapidement que prévu et les prix reculent au lieu de progresser. Donc, où va-t-on trouver des réserves de pétrole?

Les grosses sociétés ont abandonné le bassin de l'ouest du Canada parce qu'il n'est plus rentable pour elles de se mettre à la recherche de gisements de peu d'importance et elles se sont donc tournées vers les régions pionnières. Cela s'est traduit par une légère déception. Nous avons un projet qui avance par saccades, le projet Hibernia, qui va nous donner le pétrole le plus cher au monde. Ce n'est pas une belle victoire, c'est une victoire à la Pyrrhus. Aujourd'hui, 75 p. 100 de la production mondiale sort à moins de 4\$ Américains le baril. Quarante-vingt-dix p. 100 de cette même production sort à moins de 10\$ le baril et voilà que l'on s'efforce de mettre en production un gisement dont le pétrole extrait reviendra à plus ou moins 20\$ le baril.

En conséquence, lorsqu'on en vient aux questions de rentabilité, les gens se grattent la tête et les intervenants dans le domaine de la mise en valeur des régions pionnières au Canada, se font de plus en plus rares. En 1984, nous nous sommes braqués sur la mer de Beaufort. Il semblait que ce gisement promettait monts et merveilles avec un total de 700 millions de barils. Sans crier gare, on a procédé à des forages de délimitation du gisement et on s'est aperçu qu'il y avait 500 millions de barils. D'autres forages de délimitation ont montré qu'il n'y avait que 350 millions de barils et, finalement, les partenaires de Gulf sont allés voir cette société pour lui demander de ne plus faire d'autres évaluations. C'est tombé aussi bas que ça pouvait tomber. La mer de Beaufort présente donc un certain nombre de points d'interrogation. Maintenant, on nourrit des inquiétudes sur les réserves potentielles du gisement Jeanne D'Arc du bassin situé au large de Terre-Neuve. Les premières estimations, qui laissaient entendre en 1983 qu'il y avait 8,9 milliards de barils, ont été ramenées à 4,5 milliards de barils. Des gisements de plus de 100 millions de barils, il n'y en a plus qu'un ou deux à trouver. La majorité des réserves qui restent se trouvent dans des gisements ne dépassant pas les 25 millions de barils. Il y a donc là de quoi s'inquiéter.

Venons-en maintenant aux sables pétrolifères. Bien évidemment, nous avons besoin d'autres projets portant sur les sables pétrolifères, mais ils ne seront pas bon marché et, comme M. Hopper l'a dit à la population canadienne, c'est peut-être vrai que le projet OSLO est un gouffre, mais il n'en serait pas moins exploité par des Canadiens pour des Canadiens. Nous aurons besoin d'une nouvelle usine OSLO, simplement pour maintenir l'équilibre, tous les quinze ou seize mois. Nous aurons bien de la chance si le projet OSLO entre en activité moins de 20 ans après que Syncrude a produit son premier



[Text]

Now there is the possibility, perhaps the strong possibility, of the Sarnia-Montreal pipeline being reversed. The province of Ontario is now importing approximately 5 per cent of its refinery needs from the North Sea. That does not have so much to do with the non-availability of supplies from western Canada; it really has more to do with specific gravities of North Sea crude that are not available in western Canada. Secondly, it is a little cheaper to bring North Sea crudes to the Ontario market than it is to bring them out of western Canada.

I think, however, that it goes without saying that that 5 per cent figure will most probably increase as the supply capacity out of western Canada diminishes.

**Senator Olson:** I have one final question. You have given a very interesting précis of what Canada has, but the question is: Who is going to do it? When we are talking about projects that require the lead time I suggested of five to six years, and when we consider that probably none of them are really economical if they are under approximately \$5 billion per project, who is going to do it?

**The Chairman:** Perhaps I could supplement that question by asking this: If nothing is done and we rely on the market alone, will everything go just fine for Canada?

**Senator Olson:** I would repeat: Who is going to do it?

**Mr. Doig:** I do not know what the future is going to bring, but there is certainly nobody out there to do it. Right now the marketplace is supposed to do it. Whether the marketplace will do it remains to be seen, but certainly we are taking away a safety net that we had.

**Senator Sylvain:** Mr. Doig, I am new to this committee, so you will forgive me if my questions seem to range a little far afield; but in order for me to get some kind of idea of the issue here, I would like to ask you a number of questions, some of which follow on Senator Olson's questions.

Where is the pressure coming from? Going back in time, where did the pressure come from to buy Petrofina at a price which is yet to be disclosed? Was there great public pressure at that time?

**Mr. Doig:** We will never really know that until we get at those files, or unless we bump into someone who knows more about it.

**Senator Sylvain:** Are you aware of the public being up in arms at that time, saying, "We have to buy this thing and form our own company"? Was there was public pressure of that sort then? We know that there was political pressure.

[Traduction]

baril de pétrole brut synthétique. Ce n'est donc pas très encourageant pour le Canada.

Il y a maintenant la possibilité, et c'est peut-être très probable, que l'on inverse le sens du courant dans l'oléoduc Sarnia-Montréal. L'Ontario importe aujourd'hui de la mer du Nord environ 5 p. 100 du pétrole destiné à ses raffineries. Cela n'a pas grand-chose à voir avec une insuffisance de l'offre en provenance de l'ouest du Canada; cela s'explique d'abord par le poids spécifique du pétrole brut de la mer du Nord qui n'est pas le même que celui que l'on peut obtenir dans l'ouest du Canada. En second lieu, il en coûte un peu moins cher d'amener le pétrole brut de la mer du Nord jusqu'au marché de l'Ontario que d'acheminer celui de l'ouest du Canada.

Il va sans dire, toutefois, qu'à mon avis ce chiffre de 5 p. 100 va probablement augmenter à mesure que diminuera la capacité de l'ouest du Canada.

**Le sénateur Olson:** J'ai une dernière question à vous poser. Vous nous avez donné un compte rendu très intéressant de ce que possède le Canada, mais ma question est la suivante: Qui va se charger de la mise en valeur? Lorsqu'il s'agit de projets qui exigent un délai d'attente, comme je l'ai dit, de cinq ou six ans, et lorsqu'on sait que probablement aucun d'entre eux n'est vraiment rentable si l'on ne fait pas des investissements de quelque cinq milliards de dollars par projet, qui va s'en charger?

**Le président:** Il serait peut-être bon que j'intervienne ici pour poser la question complémentaire suivante: si rien n'est fait et si l'on se fie uniquement au marché, est-ce que tout va bien se passer pour le Canada?

**Le sénateur Olson:** Je répète, qui va s'en charger?

**M. Doig:** Je ne sais pas ce que nous réserve l'avenir, mais il est bien certain qu'à présent il n'y a personne. Pour l'instant, le marché est censé s'en charger. On verra si le marché en est capable, mais ce qui est sûr c'est qu'on se prive d'un outil qui nous garantisse une certaine sécurité.

**Le sénateur Sylvain:** Monsieur Doig, je suis un nouveau venu au sein de ce comité et vous me pardonnerez si mes questions paraissent déplacées mais, pour me faire une meilleure idée des enjeux, j'aimerais vous poser un certain nombre de questions dont certaines font suite à celles que vient de poser le sénateur Olson.

D'où viennent les pressions? Si l'on remonte en arrière, d'où sont venues les pressions qui ont amené à acheter Petrofina à un prix que l'on n'a pas divulgué? Le public a-t-il fait véritablement pression à l'époque?

**M. Doig:** Nous ne connaissons jamais vraiment la réponse tant que nous n'aurons pas pu mettre le nez dans les dossiers ou que nous n'aurons pas rencontré quelqu'un qui en sait un peu plus long sur la question.

**Le sénateur Sylvain:** Avez-vous souvenir que l'opinion publique ait poussé les hauts cris à l'époque et que l'on ait dit «il nous faut l'acheter et nous doter de notre propre société»? Y a-t-il eu à l'époque des pressions de ce genre exercées par le public? Nous savons qu'il y a eu des pressions politiques.

[Text]

**Mr. Doig:** If there were pressure, it was probably pressure from the company, which wanted to become big. That is where the pressure was. The company had to become big; it had to become important.

**Senator Sylvain:** I was talking about the purchase of Petrofina.

**Mr. Doig:** That is what I am referring to.

**Senator Sylvain:** Petrofina stopped operating. It is doing very well in Belgium, I understand.

**Mr. Doig:** Oh, yes.

**Senator Sylvain:** Once we did invest, once we bought Petrofina and formed Petro-Canada, what national interest was served by that, in your view? How did that help the company do what it could not have done otherwise? Is there anything concrete you can point to?

**Mr. Doig:** No.

**Senator Sylvain:** So it did nothing. You mentioned that the performance of this company has been well behind the performances of its competitors of similar size. You also said that in the last five years this company was supposed to have acted as a privately-owned company, but it evidently has not. Is the bad performance due to the first point you made, which was that the company was formed to spend money and that it was continuously under government control or supervision? Is that partially responsible for its not performing as well?

**Mr. Doig:** I am sure that it is, sir.

**Senator Sylvain:** If Petro-Canada is privatized, do you think that the present management can then turn it around, assuming that there is no particular interference from the government?

**Mr. Doig:** I think we will see a mirror of what is likely going to happen or is happening with Air Canada. In that company we are seeing massive overhauls at the management level. That has not been a pretty sight for outsiders. I would imagine that it has been a lot uglier from the insiders' point of view.

**Senator Sylvain:** I know a little about Air Canada. I know that Mr. Taylor has had to do a great deal, including getting rid of his president. He is taking effective measures in order to enable the company to survive and he will have to cut through it with a fairly broad scythe. Do you see the same thing having to happen with Petro-Canada?

**Mr. Doig:** Very much so.

**Senator Sylvain:** Once that happens, do you think that Petro-Canada can continue to serve the interests of Canadians? It will still be a Canadian-owned company, I understand, at that point. Will it offer anything that it does not offer now, or will it be approximately the same in terms of its role in Canada for Canadians?

**Mr. Doig:** I am not 100 per cent sure that Petro-Canada is always going to be a Canadian firm for Canadians. I simply

[Traduction]

**M. Doig:** S'il y a eu des pressions, c'est probablement de la part de la société, qui voulait prendre de l'envergure. C'est de là que sont venues les pressions. La société voulait prendre de l'envergure, devenir importante.

**Le sénateur Sylvain:** Je parlais de l'achat de Petrofina.

**M. Doig:** C'est bien de ça que je parle.

**Le sénateur Sylvain:** Petrofina a cessé son exploitation. Elle se porte très bien en Belgique, à ce qu'on dit.

**M. Doig:** Oh oui.

**Le sénateur Sylvain:** Lorsque nous avons fait cet investissement, lorsque nous avons acheté Petrofina et constitué Petro-Canada, à quel intérêt national a-t-on obéi, à votre avis? En quoi cela a-t-il aidé la société à réaliser des projets qui n'auraient pas pu être réalisés autrement? Avez-vous des choses concrètes à signaler?

**M. Doig:** Non.

**Le sénateur Sylvain:** Cela n'a donc eu aucun effet. Vous avez indiqué que le rendement de cette société a été très inférieur à celui de ses concurrents de taille comparable. Vous avez dit aussi qu'au cours des cinq dernières années, cette société, qui était censée agir comme une société privée, de toute évidence, ne l'a pas fait. Ce piètre rendement s'expliquerait-il par la première observation que vous avez faite, soit que cette société a été constituée en vue de dépenser de l'argent et qu'elle était en permanence sous le contrôle ou la supervision du gouvernement? Cela explique-t-il en partie qu'elle n'ait pas obtenu un aussi bon rendement?

**M. Doig:** Je suis persuadé que c'est le cas.

**Le sénateur Sylvain:** Si Petro-Canada est privatisée, pensez-vous que la direction actuelle réussira à la remettre à flot, en supposant qu'il n'y ait pas d'ingérence particulière de la part du gouvernement?

**M. Doig:** Je pense que l'on reverra la situation qui se produit ou qui va vraisemblablement se produire à Air Canada. Au sein de cette dernière société, on assiste à un remaniement complet des postes de direction. De l'extérieur, ça n'a pas été beau à voir. J'imagine que ça été encore pire vu de l'intérieur.

**Le sénateur Sylvain:** Je connais un peu la situation à Air Canada. Je sais que M. Taylor a dû largement intervenir, ce qui l'a amené entre autres à se débarrasser de son président. Il est en train de prendre des mesures efficaces pour assurer la survie de l'entreprise et il va lui falloir trancher dans le vif. Pensez-vous que la même chose va se produire à Petro-Canada?

**M. Doig:** Tout à fait.

**Le sénateur Sylvain:** Si ça se produit, pensez-vous que Petro-Canada pourra continuer à servir les intérêts des Canadiens? À ce moment-là, ce sera toujours une société canadienne, si je ne me trompe. Va-t-elle pouvoir offrir autre chose qu'à l'heure actuelle ou rester à peu près la même pour ce qui est de son rôle au Canada au service des Canadiens?

**M. Doig:** Je ne suis pas sûr à 100 p. 100 que Petro-Canada va toujours rester une société canadienne au service des Cana-

*[Text]*

say that because if you go through the testimony of hearings, such as the one which took place in 1988 on the Air Canada situation, you will see that at that point in time Air Canada was supposed to maintain its share offering to non-Canadians at a 25 per cent level. Now, all of a sudden, that level is up to 49 per cent.

We do not know what the future will hold, but I see exactly the same thing happening to Petro-Canada. It is said that the level of outside ownership will be 25 per cent; but I can see people saying, "My goodness, the capital markets in Canada are not big enough. We want 49 per cent."

**Senator Sylvain:** They may have to do it. You make a lot of points, you ask a lot of questions and you bring out a lot of detail. I do not have a sense yet of whether it is the privatization to which you object or the method of privatization. If what we have proposed so far is not a good method, what would you change in the method, or would you scrap it all together?

**Mr. Doig:** I would not change the method, but I would suggest that the underwriters be made more responsible. I am not worried about the institutional accounts, the pension funds, trust funds, and so on, that have professional managers out there looking after the investments. I am talking more about some small fisherman, for example, from northern Cape Breton who buys into this as a retail investment because he believes in it for one reason or another. All of a sudden, the ground rules will have changed. It will look like he has no one out there to protect him.

**Senator Sylvain:** How much protection does any other investor have when he buys anything else, and what ground rules exist except the discipline of the marketplace?

**Mr. Doig:** I suppose he does not have very much protection, senator, but you would think that there are some implied protections when an investment comes from where this one is coming from—out of the womb of Canada. There should be some implied protection to come with that.

**Senator Sylvain:** Are you talking about a guarantee that the prices will not go down by a certain amount or that Canada will buy the shares back?

**Mr. Doig:** I do not know what Petro-Canada's prospectus will hold, but if there is a "Dear Bill" letter attached to it, similar to Dome Canada's "Dear Jack" letter, in which there were specific obligations, and those obligations were not lived up to, then I say—

**Senator Sylvain:** You do not want any obligations undertaken, then?

**Mr. Doig:** I do not know whether this prospectus is going to have attached to it a "Dear Bill" letter.

**Senator Sylvain:** The prospectus presumably is going to be cleared by the Securities and Exchange Commission or various other bodies which look into these things. It is their duty to make sure that the public is fully informed on the matter and

*[Traduction]*

diens. Je le dis bien simplement parce que lorsqu'on revoit le compte rendu du témoignage lors des audiences qui ont eu lieu par exemple en 1988 au sujet d'Air Canada, on s'aperçoit qu'à ce moment-là Air Canada était censée n'offrir que 25 p. 100 de ses actions aux non-Canadiens. Aujourd'hui, soudainement, ce chiffre est porté à 49 p. 100.

Nous ne savons pas ce que nous réserve l'avenir, mais je prévois exactement la même chose dans le cas de Petro-Canada. On nous dit que la propriété étrangère sera limitée à 25 p. 100, mais je vois déjà les gens protester: «Soyons sérieux, les marchés des capitaux au Canada ne sont pas assez développés. Il faut aller à 49 p. 100.»

**Le sénateur Sylvain:** Il faudra peut-être qu'ils y viennent. Vous présentez beaucoup de bons arguments, vous soulevez de nombreuses questions et vous nous précisez un grand nombre de détails. Je me demande encore si c'est à la privatisation que vous vous opposez ou si c'est à la méthode que l'on a choisie. Si la méthode proposée n'est pas bonne, que faut-il y changer à votre avis ou doit-on purement ou simplement abandonner le projet?

**M. Doig:** Je ne veux pas qu'on change la méthode, mais je propose qu'on rende les souscripteurs à forfait plus responsables. Je ne suis pas inquiet pour les services de placement institutionnels, les fonds de pension, les fonds de fiducie, etc., qui peuvent compter sur des gestionnaires professionnels pour s'occuper de leurs placements. Je m'inquiète davantage pour le petit pêcheur, du nord de l'Île du Cap-Breton, qui a à faire un placement personnel parce qu'il y croit pour une raison ou pour une autre. Soudainement, les règles de base vont changer. Il va se retrouver sans personne pour le protéger.

**Le sénateur Sylvain:** De quelle protection bénéficient tous les investisseurs lorsqu'ils achètent une action quelconque et quelles sont les règles de base qui peuvent bien exister si l'on excepte la discipline du marché?

**M. Doig:** Je vous accorde, monsieur le sénateur, que l'investisseur n'a pas une grande protection, mais on peut penser qu'il devrait y avoir des protections implicites pour un placement comme celui-là, qui représente la base même du Canada. Il devrait y avoir une protection implicite dans un tel cas.

**Le sénateur Sylvain:** Vous reférez-vous à la garantie que les prix ne vont pas tomber au-dessous d'un certain montant ou que le Canada va racheter les actions?

**M. Doig:** Je ne sais pas ce qu'on va trouver dans le prospectus de Petro-Canada, mais s'il faut que l'on y joigne une lettre portant l'en-tête «Cher investisseur», comme on a pu le voir dans le cas de Dome Canada, dans laquelle des engagements précis seraient pris, sans qu'on les respecte par la suite, alors je dis...

**Le sénateur Sylvain:** Vous ne voulez pas alors que l'on prenne des engagements?

**M. Doig:** Ce que je ne sais pas, c'est si ce prospectus s'accompagnera d'une lettre portant l'en-tête «Dear Bills».

**Le sénateur Sylvain:** Ce prospectus est censé être examiné par la Commission des valeurs mobilières et par d'autres organismes chargés de la question. Il est de leur devoir de s'assurer que le public est bien informé de la question pour être en



## [Text]

can make intelligent decisions as to whether or not to invest. But the government cannot override this or agree to any particular protection for those people who are going to buy the shares. Are you suggesting that there should be some guarantee given by the government?

**Mr. Doig:** No, but I am saying that if it is a bad prospectus, there is nothing wrong with going back to renegotiate the corporate structure. Two presidents of stock exchanges in Canada have told me personally, but off the record, that they would think there is nothing wrong with the government of the province of Alberta going back to renegotiate the privatization of Telus Corporation. In their view, it would be in order for the government to do that. But that has not been done.

**Senator Sylvain:** That has very little to do with the Newfoundland fisherman who has just bought a couple of shares of this thing. What you are talking about is going to happen ten years down the line, and it will drag through the courts for even longer. The responsibility for a prospectus' being correct normally lies with the people who issue it. They have the responsibility to make sure that the shares are issued properly. Otherwise, they can be sued. The stockbrokers who offer those shares also have the responsibility to inform their people. But none of these people are going to give any guarantees. I do not think the government should give guarantees, do you?

**Mr. Doig:** But it has.

**Senator Sylvain:** What you are saying is that a government did so in the "Dear Jack" letter, but you do not want to see that repeated. I could not agree more. I do not think any false ideas should be given. I do not think that this should be put across as a gold-plated thing that will not have to test itself in the marketplace, as any other company would have to.

**Mr. Doig:** You mentioned earlier in your question something about Petro-Canada being used as a vehicle of government policy. It is interesting to note that when push came to shove in the 1980-81 period, although Petro-Canada was six years old at that point, when the Government of Canada had to find a vehicle with which to put its policy into place, it did not use Petro-Canada; it used Dome Petroleum.

**Senator Sylvain:** Government policy as far as energy is concerned is evidently some part of what I am trying to consider here. But really, I am trying to focus in on what Petro-Canada is, how it got to be what it is, where we should take it from here and how that should be done. You have answered all of the questions in that regard except one: Are you for the privatization of this country or are you against it? Or is it the method or the prospectus associated with it that bothers you?

**Mr. Doig:** I am just one of 25 million people, but I said 14 months ago—and wrongly—that I thought there would be a hullabaloo over this. I thought we were looking at another Saskatchewan Energy situation. What I am alluding to is this: The Government of Saskatchewan wanted to privatize Saskatchewan Energy in the summer of 1989 and the opposition just went berserk over that. It tied up the legislature in Regina

## [Traduction]

mesure de prendre des décisions d'investissement en toute connaissance de cause. Mais le gouvernement ne peut se substituer à cela et accorder une protection particulière aux gens qui vont acheter les actions. Proposez-vous qu'il y ait une certaine garantie donnée par le gouvernement?

**M. Doig:** Non, mais je dis que si le prospectus est mauvais, il n'y a rien de mal à revenir en arrière et à renégocier la structure de la société. Deux présidents de bourse au Canada m'ont dit personnellement, mais sans vouloir être cités, qu'ils jugeaient tout à fait légitime que le gouvernement de l'Alberta revienne en arrière et renégocie la privatisation de la société Telus. À leur avis, il serait normal que le gouvernement agisse ainsi. Pourtant, ça n'a pas été fait.

**Le sénateur Sylvain:** Ça n'a pas grand-chose à voir avec le pêcheur de Terre-Neuve qui achète deux ou trois actions de cette société. Vous nous parlez de ce qui va se passer dans 10 ans et l'affaire va traîner devant les tribunaux encore plus longtemps que ça. Il incombe normalement à l'émetteur de s'assurer de l'exactitude de son prospectus. Il lui faut s'assurer que les actions sont émises dans les règles. Sinon, il peut être poursuivi en justice. Les courtiers qui offrent ces actions au public doivent eux aussi informer leurs gens. Mais personne ne va donner des garanties. Pensez-vous que le gouvernement doit donner des garanties?

**M. Doig:** C'est pourtant ce qu'il a fait.

**Le sénateur Sylvain:** Vous nous dites que le gouvernement l'a fait dans la lettre portant l'en-tête «Cher investisseur», mais vous ne voulez pas que cela se répète. Je suis tout à fait d'accord avec vous. Je ne pense pas qu'il faille donner de fausses idées aux gens. Je ne pense pas qu'il faille leur apporter les choses sur un plateau sans que le marché ait à se prononcer comme pour toute autre société.

**M. Doig:** Vous avez mentionné un peu plus tôt dans votre question quelque chose au sujet du fait que Petro-Canada servait d'instrument à la politique du gouvernement. Il est intéressant de constater que lorsque la bataille a fait rage en 1980-1981, même si Petro-Canada avait déjà six ans d'existence à l'époque, lorsque le gouvernement du Canada a dû trouver un instrument pour mettre en place sa politique, il ne s'est pas servi de Petro-Canada. Il s'est servi de Dome Petroleum.

**Le sénateur Sylvain:** La politique du gouvernement fédéral en matière énergétique fait évidemment partie de ce que je m'efforce de considérer ici. Toutefois, ce qui m'intéresse surtout, c'est de savoir ce qu'est Petro-Canada, comment elle en est venue là, ce que nous devrions faire à partir de maintenant et comment y parvenir. Vous avez répondu à toutes les questions sur ces différents points sauf à celle-ci: êtes-vous pour ou contre la privatisation dans ce pays? Est-ce plutôt la méthode ou le prospectus lié à cette opération qui vous dérange?

**M. Doig:** Je ne suis qu'une personne sur 25 millions, mais j'ai dit il y a 14 mois, et à tort, qu'à mon avis cette question allait soulever un véritable tollé. Je pensais que l'on allait se retrouver dans la même situation que la Saskatchewan dans le domaine de l'énergie. Je fais allusion au fait que lorsque le gouvernement de la Saskatchewan a voulu privatiser le secteur de l'énergie en Saskatchewan au cours de l'été 1989, l'opposi-

[Text]

for months until finally the Saskatchewan government pulled back on that privatization.

Fourteen months ago I said wrongly to this committee that I expected to see a mirror of that situation. Well, it has not happened and it looks as though public opinion poll after public opinion poll suggests that energy, in the barometer of concerns of Canadians, is very low.

People are saying that they could not care less what happens to Petro-Canada, so who am I? I am willing to go along with the privatization, but if it is going to be privatized, let it be done well.

**Senator Sylvain:** You are zeroing in on the fact that the share offer has to be honest so that the little fisherman who will retail a couple of shares of this thing gets a fair shake. You are not worried about the big investors because they can read prospectuses accurately.

**Mr. Doig:** That is right.

**Senator Sylvain:** Is that the main message you want to give us here, that we have to be careful about how we flog this on the market, if you will?

**Mr. Doig:** We have three pressures, and I do not know where the priorities are coming from. We have the federal government with a debt problem—it needs money. We have a financial community in Canada with very serious financial problems of its own. I can provide you with a whole bunch of statistics, but you know what is happening there. Then we have Petro-Canada with its financial problems. It has made too many obligations and it just does not have the money to go forward.

I do not know where, in the thinking of Ottawa, those priorities lie. I do not know which is the most serious problem—the Government of Canada's debt, Petro-Canada's obligations or helping the financial community of Canada. We are looking at about \$170 million.

**Senator Sylvain:** You have not put in one alternative. Philosophically, the Government of Canada said eight years ago that it wanted to sell Crown corporations. At that time there was no great brouhaha about debt. The financial community was doing very well. None of these reasons existed when the idea of privatizing Air Canada, Petro-Canada and all the rest of those companies came about.

If you believe that, then why would you now think that the real reason is because Petro-Canada has a money problem? It had a money problem back then, too, by the way, but that was not the reason. The idea was to privatize most Crown corporations, as I understand it.

**Mr. Doig:** This is 1991. In the fall of 1989 the government publicly pronounced that it was not interested at that point in privatizing Petro-Canada. Eight years ago the government indicated that it did want to privatize Petro-Canada. In the fall of 1989 it said that it did not want to privatize the company, yet now it does. Therefore, something happened between 1989

[Traduction]

tion a fait une véritable crise. L'assemblée législative de Regina a été bloquée pendant des mois et, en fin de compte, le gouvernement de la Saskatchewan a dû reculer sur cette question de privatisation.

Il y a 14 mois, j'ai déclaré à tort devant ce comité que je m'attendais à revoir la même situation. Il ne semble pas que ce soit le cas et il apparaît que sondage après sondage l'opinion publique ne se préoccupe pas beaucoup de la question de l'énergie au Canada.

A partir du moment où la population nous dit qu'elle se moque bien de ce qui se passe à Petro-Canada, qui puis-je? Je suis prêt à accepter la privatisation mais, s'il doit y avoir une privatisation, qu'on la fasse bien.

**Le sénateur Sylvain:** Vous insistez sur le fait qu'il faut que l'offre d'actions soit honnête pour que le petit pêcheur qui va acheter une ou deux actions ne soit pas floué. Vous n'êtes pas inquiet pour les gros investisseurs parce qu'ils savent lire les prospectus.

**M. Doig:** C'est bien cela.

**Le sénateur Sylvain:** Ce que vous voulez en fait nous dire ici, c'est qu'il nous faut faire bien attention au sujet de la façon dont on va s'adresser au marché, c'est bien cela?

**M. Doig:** Il y a ici trois pressions qui s'exercent, et je ne sais pas exactement dans quel ordre. Il y a le gouvernement fédéral qui est endetté—il a besoin d'argent. Il y a les milieux financiers au Canada qui éprouvent eux aussi de très graves difficultés financières. Je pourrais vous donner quantité de statistiques, mais vous savez comme moi ce qui se passe dans ce secteur. Il y a ensuite Petro-Canada qui est elle aussi en difficulté sur le plan financier. Cette société a trop d'obligations et elle n'a tout simplement pas l'argent pour continuer.

Je ne sais pas où se situent les priorités aux yeux d'Ottawa. Je ne sais pas quel est le problème le plus grave: la dette du gouvernement du Canada, les obligations de Petro-Canada ou la nécessité d'aider les milieux financiers au Canada. Nous parlons de quelque chose comme 170 millions de dollars.

**Le sénateur Sylvain:** Vous avez oublié un facteur. Sur le plan des principes, le gouvernement du Canada a déclaré il y a huit ans qu'il avait l'intention de vendre les sociétés d'État. À l'époque, on ne faisait pas grand cas de la dette. Les milieux financiers se portaient très bien. Aucune de ces raisons n'existait lorsque l'idée a été lancée de privatiser Air Canada, Petro-Canada et les autres sociétés de ce type.

Si vous reconnaissez ce fait, pourquoi dire maintenant que la seule raison de la privatisation, c'est parce que Petro-Canada a des difficultés d'argent? D'ailleurs, elle avait déjà des difficultés d'argent à l'époque, mais ce n'était pas là la raison. L'intention était de privatiser la plupart des sociétés d'État, si je me souviens bien.

**M. Doig:** Nous sommes en 1991. À l'automne 1989, le gouvernement a déclaré publiquement qu'il n'avait aucune intention à ce moment-là de privatiser Petro-Canada. Il y a huit ans, le gouvernement avait indiqué qu'il voulait privatiser Petro-Canada. À l'automne 1989, il a affirmé ne pas vouloir privatiser cette société et pourtant il veut le faire maintenant.

[Text]

and the budget coming down in the spring of 1990 that changed the equation.

**Senator Sylvain:** I would like to say that at that time the idea of privatization was firmly established as a principle. The timing of the privatization had to be right for market conditions and various other things to fall into place. You are trying to say that the government is doing this now because of this, that and the other thing. I am trying to say that that is not the case, that the government is just following a principle that it had established a long time ago. You could not launch Air Canada and Petro-Canada and other companies onto the market at one time. That would be impossible. We do not have the resources to do that, so it has to be done by tranches; so market timing is important.

**The Chairman:** After Mr. Doig answers that question, I will ask Senator Buchanan to proceed because of time constraints.

**Senator Sylvain:** Surely.

**The Chairman:** Do you wish to add anything, Mr. Doig? I did not mean to prevent you from answering Senator Sylvain's question.

**Senator Sylvain:** I believe he has answered my question, Mr. Chairman.

**The Chairman:** Do you have any further comments in response to Senator Sylvain, Mr. Doig?

**Mr. Doig:** No.

**Senator Buchanan:** I have a few questions not totally related to Petro-Canada. I bear in mind the comment made by Senator Olson that one should know the answer to a question before asking it, but I do not think I know the answer to what I am about to ask you.

You and I have agreed and disagreed over the years, but, on balance, many opinions you held over the years vis-à-vis my part of the country have been correct; some have not, but most have been. Therefore, I am interested in the comments you have made about Hibernia and Terra Nova and the cost of those projects. We have heard from some witnesses who have made similar comments, but they did not have the statistics you have. I am interested in the lifting costs of Hibernia being five times the normal lifting costs. Is that correct?

**Mr. Doig:** Yes.

**Senator Buchanan:** I am also interested in the statistic that approximately 20 per cent of Petro-Canada's cash flow will be utilized in the first year of Hibernia, and yet only 2 per cent for Mobil and Chevron.

**Mr. Doig:** Mobil Corporation and Chevron Corporation worldwide, not Mobil Oil Canada or Chevron Canada.

**Senator Buchanan:** You are looking at Mobil and Chevron worldwide, as you are with Petro-Canada. But 2 per cent versus 20 per cent tells me that without federal government assist-

[Traduction]

Il s'est donc passé quelque chose entre 1989 et le budget déposé au printemps 1990 qui a modifié la situation.

**Le sénateur Sylvain:** Ce que je veux dire, c'est qu'à l'époque, le principe de la privatisation était fermement établi. Quant au moment auquel elle devait avoir lieu, il fallait que les conditions du marché et d'autres facteurs soient favorables pour que tout se passe pour le mieux. Vous essayez de nous dire que le gouvernement agit ainsi aujourd'hui pour telle et telle raison. Je m'efforce de vous dire qu'il n'en est rien, que le gouvernement se contente de mettre en application un principe établi depuis bien longtemps. Il ne serait pas possible de lancer simultanément Air Canada et Petro-Canada et d'autres compagnies sur le marché. Ce serait impensable. Nous n'avons pas les ressources nécessaires pour pouvoir agir ainsi, de sorte qu'il faut procéder par étape. Le calendrier est donc important.

**Le président:** Après que M. Doig aura répondu à cette question, je céderai la parole au sénateur Buchanan, parce que le temps file.

**Le sénateur Sylvain:** Certainement.

**Le président:** Avez-vous quelque chose à ajouter, monsieur Doig? Je n'avais pas l'intention de vous empêcher de répondre à la question du sénateur Sylvain.

**Le sénateur Sylvain:** Je crois qu'il a répondu à ma question, monsieur le président.

**Le président:** Avez-vous d'autres remarques à ajouter en réponse au sénateur Sylvain, monsieur Doig?

**M. Doig:** Non.

**Le sénateur Buchanan:** J'ai quelques questions qui ne se rapportent pas tout à fait à Petro-Canada. Je garde en tête la remarque du sénateur Olson qu'on devrait connaître la réponse à la question avant de la poser, mais je ne crois pas connaître la réponse à celle que je vous pose à l'instant.

Vous et moi avons été du même avis ou d'avis opposé au fil des années, mais dans l'ensemble, un grand nombre des opinions que vous avez défendues à propos de ma région se sont confirmées; vous avez eu tort dans certains cas, mais la plupart du temps vous avez eu raison. Je suis donc intéressé par vos remarques au sujet des projets Hibernia et Terra Nova et de leurs coûts. D'autres témoins ont exprimé des remarques semblables, mais ils ne disposaient pas de vos statistiques. Je suis intéressé par le fait que les frais d'extraction du projet Hibernia sont cinq fois plus élevés que les frais normaux. Est-ce exact?

**M. Doig:** Tout à fait.

**Le sénateur Buchanan:** Je suis aussi attiré par la statistique selon laquelle environ 20 p. 100 des liquidités de Petro-Canada seront utilisées pendant la première année du projet Hibernia, mais que le pourcentage comparable pour Mobil et Chevron sera de 2 p. 100 seulement.

**M. Doig:** Il s'agit de Mobil Corporation et de Chevron Corporation, au niveau mondial, pas de Mobil Oil Canada ni de Chevron Canada.

**Le sénateur Buchanan:** Vous parlez de Mobil et Chevron au niveau mondial, tout comme pour Petro-Canada. Mais 2 p. 100 par rapport à 20 p. 100 me laisse croire que sans l'aide de



*[Text]*

ance of \$2.7 billion, that figure would be massively higher than the 20 per cent; but, on the other side, the 2 per cent for Mobil and Chevron would be greater but not as great as Petro-Canada in proportion. So the federal government's assistance for the Hibernia project is absolutely important if that project is to go ahead.

That brings me to the small project offshore Nova Scotia, Panuke-Cohasset. Without any federal government assistance, lifting costs for that project, as I understand it and based on your figures, would be much less than Hibernia.

Could you comment on that?

**Mr. Doig:** From what I can gather, it will cost \$700 million for Panuke-Cohasset. Those are capital costs and operating costs. That is to lift 25 million barrels. If there are 35 million barrels, then it will be much better; and if there are 40 million barrels, it will be better again.

**Senator Buchanan:** All estimates to date have been based on 35 million barrels.

**Mr. Doig:** So just put one into the other and you will come out somewhere around \$27 a barrel; but that is for operating and capital costs.

So it is better, because there will not be as many sleepless nights attached to that, because you do not have that much financial exposure; and you also must bear in mind the fact that part of the cost structure for Panuke-Cohasset is abandonment costs, which are not calculated for Hibernia.

Nowhere in the cost structure of Hibernia is the abandonment of 450,000 tonnes of concrete 200 miles out in the north Atlantic taken into consideration. People do not know what will happen to that 20 years down the road.

When I write about this the cement merchants of Newfoundland get upset and say that they can wait 20 years down the road on that.

Respecting the North Sea, it seems that the costs attached to the abandonment of that structure could be, in present dollars, approximately another billion dollars.

If we relate that back into a per barrel cost, there could be another \$2 a barrel cost attached to the Hibernia just because of the abandonment, and I suppose that is going to be a surprise that our children, and perhaps our grandchildren, will get some time down the road when all of a sudden the last barrel comes out and someone determines that we have to remove the structure, and they realize there is no money for that. So where will that fall?

I do not disagree with you. I think the Panuke-Cohasset approach is much better.

Respecting the Newfoundland situation, if some signals are given now that the Hibernia project is going ahead, that the government, be it the Newfoundland government or the federal government, is willing to take a favourable look at floating production systems on a seasonal production basis, perhaps that will be the enthusiasm that play needs at this time.

*[Traduction]*

2,7 milliards de dollars du gouvernement fédéral, le taux serait considérablement plus élevé que 20 p. 100 pour Petro-Canada, et que, par contre, le 2 p. 100 de Mobil et de Chevron augmenterait mais pas dans la même proportion, de sorte que l'aide fédérale au projet Hibernia est capitale pour le démarrage de ce projet.

Cela m'amène au petit projet Panuke-Cohasset au large des côtes de la Nouvelle-Écosse. Sans aucune aide fédérale, les frais d'extraction, si je ne m'abuse et à en juger par vos chiffres, seraient beaucoup moins élevés que ceux du projet Hibernia.

Qu'avez-vous à dire à ce sujet?

**M. Doig:** D'après mes informations, les coûts du projet Panuke-Cohasset s'élèveront à 700 millions de dollars. Il s'agit des coûts en immobilisations et des frais d'exploitation nécessaires pour extraire 25 millions de barils. S'il y a 35 millions de barils, ces coûts seront plus avantageux, et s'il y en a 40 millions, plus avantageux encore.

**Le sénateur Buchanan:** Toutes les estimations à ce jour se fondent sur 35 millions de barils.

**M. Doig:** Quoi qu'il en soit, on arrive à environ 27 \$ le baril, mais pour les frais d'exploitation et les coûts en immobilisations.

Ces coûts sont plus avantageux parce qu'il n'y aura pas de nombreuses heures d'insomnie du fait que le risque financier est moins élevé. Vous devez aussi vous rappeler qu'une partie des coûts du projet Panuke-Cohasset se rattachent aux frais d'abandon, qui ne sont pas calculés dans le cas du projet Hibernia.

On ne tient nullement compte dans les coûts du projet Hibernia des 450,000 tonnes de béton qui seront abandonnées à 200 milles dans l'Atlantique Nord. Personne ne sait ce qu'il adviendra de cette masse de béton dans vingt ans.

Quand je parle de cela, les marchands de béton de Terre-Neuve se mettent en colère et déclarent qu'ils peuvent attendre vingt ans pour voir ce qui arrivera.

En mer du Nord, il semble que les frais d'abandon de la charpente pourraient atteindre un autre milliard de dollars, en dollars constants.

Si nous incluons ces coûts dans le prix par baril, il faudrait peut-être ajouter 2 autres dollars au prix du baril de pétrole tiré du projet Hibernia uniquement à cause de l'abandon, et je suppose que nos enfants et peut-être nos petits-enfants seront très étonnés quand, tout à coup, le dernier baril de pétrole ayant été extrait, quelqu'un décidera qu'il faut enlever cette charpente et qu'ils se rendront compte qu'il n'y a pas d'argent pour le faire. Qui devra en assumer le coût?

Je suis d'accord avec vous. Je pense que la méthode envisagée dans le projet Panuke-Cohasset est nettement supérieure.

À Terre-Neuve, si on laisse entendre, maintenant que le projet Hibernia va de l'avant, que le gouvernement—qu'il s'agisse du gouvernement de Terre-Neuve ou du gouvernement fédéral—est disposé à envisager d'un œil favorable des systèmes de production flottants exploités de façon saisonnière, ce sera peut-être alors le facteur positif dont ce champ pétrolifère a besoin en ce moment.

## [Text]

**Senator Buchanan:** The Panuke-Cohasset project has a seasonal floating production system.

**Mr. Doig:** I say that because it looks as though the offshore Newfoundland play has gone backwards rather than forwards. To give you an example, on a sale two years ago land went on a work commitment basis for something in the order of \$90 an acre; two years ago for approximately \$50 an acre; and, after the announcement last fall, and great pronouncements by Mr. Epp and Newfoundland officials that this was going to be a kickstart to the offshore Newfoundland play, when they put up some acreage, of which half was refused, the price came to approximately \$2.66 an acre, which I call bloody insulting. It is atrocious that acreage could go for that low price.

**The Chairman:** The thrust of your testimony today, putting aside energy policy issues for a moment, seems to boil down to a concern about Petro-Canada going to market as a clean issue or as an offering of equity in a company that has a reasonable debt-equity ratio, that has a track record, or something one can look to satisfy oneself that, as an investor, it is going to work. I sense you do not feel that is happening with the present issue. Would you like to comment on that?

**Mr. Doig:** I have not seen a price, nor have I read the prospectus. So much of what I have to say is subjective at this point in time and will remain so until that data is on the table.

But we can get some understanding of what is going to happen, and in that regard we can take a look at Telus Corporation. I do not want to keep going back to Telus Corporation, but it had some bells and whistles attached to it that made it attractive for the average Albertan to invest in. I am sure I will not be surprised when the prospectus comes forward to see some enticements for the average Canadian to invest in Petro-Canada.

**The Chairman:** Just to pick up on a comment you made about management—and I am talking about the management of Petro-Canada—whether it is because of the underwriters or the government, this looks messy at this point. You referred to the financial underwriting community's needs, Petro-Canada's needs, the Government of Canada's needs, and that we have a policy requiring 50 per cent ownership to develop offshore east coast energy.

We do not know much about this upcoming issue. Mr. McDermid was clear that the legislation should be in place and then they will start negotiating seriously—that is, the company—on privatization agreements with the government, as well as start negotiating with the underwriters on how they will package this and get it onto the market and get this business of taking this out of the inventory of the Government of Canada's assets underway.

There are a lot of messy things involved, if I understood what you have said correctly. I believe that to be the case, in any event.

How should we do this? For instance, should we require the company to establish itself as a private sector entity so that it

## [Traduction]

**Le sénateur Buchanan:** Le projet Panuke-Cohasset fait appel à un système de production flottant.

**M. Doig:** J'en parle parce qu'il semble que l'exploitation du champ pétrolière terre-neuvien recule au lieu d'avancer. Pour vous donner un exemple, des terrains se sont vendus il y a deux ans sur une base d'engagement de travail à un coût de quelque 90 dollars l'acre; il y a deux ans, ils se sont vendus à environ 50 dollars l'acre et après les mesures annoncées l'automne dernier et les grandes promesses de M. Epp et des autorités terre-neuviennes que ces mesures donneraient le coup d'envoi de l'exploitation du champ pétrolière de Terre-Neuve, on a mis quelques acres de terrain en vente. La moitié a été refusée et le reste s'est vendu à environ 2,66 dollars l'acre, ce que je trouve tout à fait insultant. Il est aberrant que ces terrains se soient vendus à un prix aussi ridicule.

**Le président:** Laissons pour le moment les questions de politique énergétique. Si je comprends bien, votre souci est que, lorsque les actions de Petro-Canada seront mises en vente, la société soit relativement saine, c'est-à-dire que son coefficient d'endettement soit raisonnable, afin que les investisseurs puissent avoir la conviction que la société réussira à s'en sortir. J'ai cependant l'impression que vous avez des réserves à ce sujet. Est-ce exact?

**M. Doig:** Comme je ne connais pas le prix des actions et que je n'ai pas vu le prospectus de vente, tout ce que je puis dire à ce sujet est manifestement très subjectif, et le restera tant que nous n'aurons pas des données exactes.

On peut cependant se faire une idée de ce qui va arriver quand on examine la situation de la société Telus. Je ne veux pas revenir sans cesse sur ce cas, mais il faut convenir qu'on avait pris toutes les dispositions possibles pour rendre les actions de cette société attrayantes aux yeux de l'Albertain moyen. Lorsque nous verrons le prospectus de Petro-Canada, je ne serais pas surpris d'y trouver des éléments destinés à inciter les Canadiens à investir dans la société.

**Le président:** Je voudrais revenir sur ce que vous avez dit au sujet de la gestion de Petro-Canada, qui ne paraît pas très satisfaisante à l'heure actuelle, mais je ne sais pas si cela est dû à la société de courtage ou au gouvernement. Vous avez évoqué à ce sujet les besoins financiers des courtiers, de Petro-Canada et du gouvernement fédéral, et nous savons qu'il existe une politique exigeant 50 p. 100 de propriété pour mettre en valeur les réserves énergétiques au large de la côte est.

Nous ne savons pas grand-chose des actions qui seront mises en vente. M. McDermid a clairement indiqué qu'il fallait d'abord adopter le projet de loi, après quoi commenceront les négociations sérieuses de la société avec le gouvernement, sur les accords de privatisation, ainsi qu'avec les sociétés de courtage, sur la commercialisation des actions.

Si je vous ai bien compris, il y a là beaucoup de choses qui restent très obscures. J'en suis en tout cas personnellement convaincu.

Comment devrait-on s'y prendre? Devrait-on, par exemple, exiger que la société se constitue d'abord comme entité du sec-

[Text]

can be judged along with others and make it solve its own problem by disposition of assets?

You spoke earlier in your testimony about the Gulf example. That is what that corporation had to do. Should we make Petro-Canada do the same and see how it does in order to get some history and then be ready to sell, or should we abandon Canadian ownership right away? Why have Canadian ownership? I have my feelings on that, but I am interested in hearing your comments.

It seems that what we are doing is incrementally abandoning the only identifiable number in the government's energy policy, and that is the objective of 50 per cent Canadian ownership, and, thereby, control of the oil and gas sector.

That is still a requirement in terms of development of offshore east coast energy, although that has fallen away for Hibernia because the licence has been issued and the requirement will fall below less than 50 per cent if Gulf is successful in selling its 25 per cent interest, because I assume that would go to a foreign interest.

The upstream could be packaged as part of Imperial or Shell. The upstream could be sold. The downstream would be of great concern because of the absence of competition for the purchase of crude, as well as selling the product.

But there are many other ways that Canada could have gotten this investment off its books. Could you tell us about some of the alternatives the government might have considered, and finally tell us whether this is a good time to sell Petro-Canada.

**Mr. Doig:** I do not think I am competent to discuss this. You will have professional witnesses come before you at a later date in this regard. I will be interested to hear their comments regarding the actual timing of this issue—that is, when there is going to be a good oil market and when there is not going to be a good oil market. That is not my area of expertise.

Respecting Canadian ownership, if it is going to be done over a ten-year period, why not do it right now? We are just delaying the inevitable, and people's memories go short over time and people forget about past obligations, except for some historian like myself who will bring up a prospectus of 1981 and people will say, "My God, where did you get hold of that?"

I would imagine at this point in time, with the mindset of Canadians towards energy, and towards Petro-Canada, if you went right away to 100 per cent non-Canadian, or allow the world to be its market base, it most probably would not make that much of a difference. Perhaps there would be one or two editorials against that, but I would not imagine they would raise too much of a national brouhaha.

**The Chairman:** So you do not have in mind any better way for the Government of Canada to take this asset off its books than the one it has proposed?

**Mr. Doig:** Let me go back to Air Canada. There were 30.8 million shares that went out in September of 1988 at \$8.00 a share. In July of 1989 there were 41.1 million shares that went out at \$12, for a total of 71.9 million shares at \$10.30. A share

[Traduction]

teur privé, afin que l'on puisse juger comment elle réussit à résoudre ses propres problèmes en liquidant certains de ses actifs?

Au début de votre témoignage, vous avez parlé de la société Gulf, qui avait dû agir de cette manière. Devrait-on imposer la même chose à Petro-Canada pour voir comment elle se débrouille, ou devrions-nous abandonner purement et simplement l'idée de propriété canadienne? Quelle est d'ailleurs sa justification? J'ai mon avis là-dessus, mais je voudrais savoir ce que vous en pensez.

J'ai l'impression que nous abandonnons peu à peu le seul critère identifiable de la politique énergétique du gouvernement, c'est-à-dire l'objectif de 50 p. 100 de propriété canadienne, ce qui revient à abandonner notre contrôle sur l'industrie du pétrole et du gaz naturel.

Certes, ce critère subsiste toujours en ce qui concerne l'exploitation des ressources énergétiques au large de la côte est, mais on sait déjà qu'il va tomber en dessous de 50 p. 100 dans le cas d'Hibernia si Gulf réussit à se débarrasser de ses 25 p. 100 de participation, car je suppose qu'ils seront repris par des intérêts étrangers.

La participation en amont pourra facilement être vendue, par exemple, à Imperial ou à Shell. Par contre, la participation en aval posera plus de problèmes étant donné l'absence de concurrence pour l'achat du brut et la vente des produits dérivés.

Le gouvernement aurait pu utiliser beaucoup d'autres méthodes pour se débarrasser de cet investissement. Pourriez-vous nous donner des précisions à ce sujet et, finalement, nous dire si le moment est opportun pour vendre Petro-Canada.

**M. Doig:** Je ne pense pas être compétent pour répondre à cette question. Vous entendrez plus tard des professionnels qui pourront le faire beaucoup mieux que moi. Je serais d'ailleurs moi-même très intéressé de savoir s'ils pensent que le moment est opportun, ce qui dépendra évidemment de l'évolution du marché pétrolier. Hélas, ce n'est pas ma spécialité.

En ce qui concerne la propriété canadienne, si l'on doit abandonner ce critère sur une période de 10 ans, pourquoi ne pas le faire tout de suite? Doit-on essayer de retarder l'inévitable? Vous savez, les gens ont la mémoire courte, et il faut des historiens comme moi pour dénicher des choses comme le prospectus de 1981, que tout le monde avait oublié.

Considérant ce que pensent aujourd'hui les Canadiens au sujet de l'énergie et de Petro-Canada, je ne pense pas qu'il y aurait beaucoup d'opposition si l'on passait immédiatement à 100 p. 100 de propriété étrangère. Il y aurait peut-être un ou deux éditoriaux contre, mais je ne pense pas que cela deviendrait une affaire nationale.

**Le président:** Vous ne croyez donc pas que le gouvernement aurait pu trouver une meilleure méthode pour privatiser cette société?

**M. Doig:** Revenons à Air Canada. En septembre 1988, 30,8 millions d'actions ont été mises en vente, à 8\$/pièce. En juillet 1989, 41,1 millions d'actions ont été vendues à 12\$. Autrement dit, on a distribué en tout 71,9 millions d'actions, au prix



**[Text]**

bought in September of 1988—this is based on January, 1991 figures, a period of time of 28 months—is now worth \$8.78. Certainly with inflation one would be losing. Those who bought the basket lost. Air Canada has not been a good market performer.

The other way to go about it is the "Brick" way, but that also turned out to be a disaster. There is no guarantee in that approach either. When I say the "brick way" I mean just giving it away.

**The Chairman:** Just to follow up, Petro-Canada's track record since the Government of Canada mandated it to conduct its affairs on a commercial basis has not been all that good. You have given us details on that.

Currently, the company needs money to meet commitments. It has negotiated with the Government of Canada successfully to obtain, hopefully for them, sufficient money to so proceed. Mr. Hopper has been clear that he would like an open end on that so that he can negotiate, and he wants that in writing. We will not see whether he is successful on that before we have to vote on Bill C-84.

What we can reasonably see in the future is the government owning 85 per cent and the public owning 15 per cent. The government, then, would be like any majority shareholder in terms of risk. It would have an implied, if not real, obligation to look after that company. Perhaps that is what has prompted you to say that we should sell 100 per cent now.

Is the company mature enough as a private sector company—it is big; it has public policy purposes which it continuously refers to in its reasons for the company not being more profitable—and has it been properly initiated into the private sector such that it should be taken off the shelf and disposed of?

**Mr. Doig:** My estimation is that it would be a disaster to give the company that much money under present management, because present management has shown that it does not have the mindset to be able to make money. I would see nothing wrong, as a Canadian, in saying, as my banker tells me, "Come back and see me when you have had a couple of good years under your belt. Show me that you can turn things around."

**The Chairman:** That sums up a lot of what we have been talking about. Our study revealed that Petro-Canada's management is good at doing certain things, but one of those things is not conducting its affairs on a competitive basis alongside Imperial and Shell. Is it magically going to be able to do that any better the day after the initial public offering closes and the period of rights of recession passes than it is right now? The only way we will know that is with Petro-Canada's track record. Forgetting about the public policy matter, is there a sufficient track record, timing wise, to be going to market right now? I would be pleased if you could comment on that.

**[Traduction]**

moyen de 10,30\$. Si j'examine les chiffres de janvier 1991, soit 28 mois plus tard, l'action est tombée à 8,78\$. Considérant l'inflation, quiconque a acheté cette action à l'époque se retrouve perdant. Air Canada n'a certainement pas donné de bons résultats.

L'autre méthode serait celle de la privatisation de la société Brick, mais, là aussi, les résultats ont été catastrophiques. Dans ce genre d'affaires, on n'a aucune garantie. Quand je parle de «la solution Brick», je veux simplement dire en faire don à la population.

**Le président:** Il faut convenir que les résultats de Petro-Canada n'ont certainement pas été brillants depuis que le gouvernement lui a donné l'ordre de gérer ses affaires de manière commerciale. Vous nous avez donné des détails à ce sujet.

À l'heure actuelle, la société a besoin d'argent pour faire face à ses engagements. Elle a négocié avec le gouvernement pour obtenir suffisamment d'argent, du moins l'espère-t-elle. M. Harper a clairement indiqué qu'il veut protéger ses options à cet égard, de façon à pouvoir négocier, et il en veut la confirmation par écrit. Hélas, nous ne saurons pas s'il a réussi avant d'être obligés à voter sur le projet de loi C-84.

Ce qu'on peut raisonnablement envisager aujourd'hui, c'est que le gouvernement restera propriétaire à 85 p. 100 et le public à 15 p. 100. Autrement dit, le gouvernement se trouvera dans la même situation que n'importe quel actionnaire majoritaire, au chapitre des risques. Il aura la responsabilité implicite, sinon réelle, de surveiller la société. C'est peut-être d'ailleurs cela qui vous incite à dire qu'il faudrait dès maintenant la privatiser à 100 p. 100.

Croyez-vous que la société soit suffisamment solide pour être complètement privatisée? C'est une grosse société qui a certaines responsabilités publiques, qu'elle évoque d'ailleurs sans cesse pour expliquer qu'elle n'est pas plus rentable. Croyez-vous qu'elle soit capable de survivre dans le secteur privé?

**M. Doig:** Mon sentiment est qu'il serait catastrophique de donner autant d'argent à la société si sa direction ne change pas, car celle-ci a montré qu'elle n'est pas capable de faire des profits. Je ne vois pas ce qu'il y aurait de mal à lui dire ce que me dirait mon banquier: «Revenez me voir quand vous aurez prouvé que vous êtes capable de faire des profits sur un ou deux ans». Prouvez-moi que vous pouvez renverser la situation.

**Le président:** Cela résume pas mal tout ce que nous avons dit. D'après notre étude, il semble que la direction de Petro-Canada soit habile pour faire certaines choses, et notamment pour ne pas mener ses affaires de façon concurrentielle par rapport à Imperial et Shell. Va-t-elle mieux y parvenir, comme par magie, dès le lendemain de la clôture de l'offre publique initiale et dès la fin de la période des droits de cession? La seule manière de le savoir c'est d'étudier les réalisations antérieures de Petro-Canada. Si on laisse de côté la question de la politique, a-t-on suffisamment de références, est-il vraiment opportun d'entrer sur le marché maintenant? J'aimerais savoir ce que vous en pensez.

[Text]

**Mr. Doig:** I keep returning to what has happened with Air Canada. It has turned out, rightly or wrongly, that Air Canada did not have the mindset—I am struggling for a word that is not hard—that could take it into the competitive, dog-eat-dog world of air transportation. It has not been easy for Air Canada.

**The Chairman:** You are right. A recent report in a business magazine section highlighted that.

**Mr. Doig:** Imperial, from all indications, later this year or early next year, is likely to be down to less people running that company than before it took over Texaco.

**The Chairman:** What about the British privatizations? Have you any knowledge of how those issues were prepared for market and how they might compare with the proposed Petro-Canada issue?

**Mr. Doig:** No, I do not. I followed British Gas. It was intriguing that they marketed themselves very well in Canada. In fact, I believe British Gas—I could be wrong—received a substantial amount of its initial underwriting out of Canada. I am speaking of plus or minus 10 per cent.

**Senator Kelly:** You have expressed some concern in your mind about whether the present management of Petro-Canada can manage in the private sector; but you are not saying that, because you do not have confidence they can, they should stay where they are. Petro-Canada should not be privatized, and that the present management, which spends too much, in your opinion, does not have enough discipline in its present environment. You are not suggesting that it should therefore stay in that environment; you are acknowledging that if they do find themselves in the public sector, there will be the kind of things you see in many corporations that do not perform up to scratch. Perhaps you will see changes in management, but your feeling about their ability to manage does not lead you to the conclusion that they should not be privatized at all, does it?

**Mr. Doig:** No, but I think it is going to be an interesting experience for the new directors who join Petro-Canada's board. When they get data tossed at them, they are going to be walking the streets.

**Senator Kelly:** That is the way business is. That is the way it works. That is the discipline you feel has been missing to this point. There is a possibility that that discipline will suddenly occur, which will cause changes in the existing management or in the people who replace them.

**The Chairman:** By making them vulnerable, they will be forced to react. Surely there is another way of making them react.

**Senator Kelly:** The point I am trying to make is that I have not been led in this discussion to the point where anyone has suggested—certainly not this witness—that Petro-Canada should stay a Crown corporation. He has acknowledged that it is not necessary for Petro-Canada to be a Crown corporation in its present form in order to protect us in terms of supply. He clearly said that he does not feel that our ability to be self-sufficient is threatened in any way by this privatization. That is

[Traduction]

**M. Doig:** Je ne cesse de me référer à ce qui s'est produit avec Air Canada. Il s'est avéré, à tort ou à raison, qu'Air Canada n'avait pas l'état d'esprit voulu—et je cherche une expression qui ne soit pas trop dure—pour se lancer dans la concurrence de la jungle des transports aériens. Cela n'a pas été chose facile pour Air Canada.

**Le président:** Vous avez raison. On mettait cela en lumière dans un article récent d'un magazine commercial.

**M. Doig:** Soit dit en passant, Imperial, vers la fin de l'année ou au début de l'année prochaine, risque d'avoir moins de gens à sa tête qu'avant le rachat de Texaco.

**Le président:** Que dire des privatisations britanniques? Savez-vous quels préparatifs il y a eu pour lancer les émissions sur le marché et quelle comparaison on pourrait établir avec l'émission proposée pour Petro-Canada?

**M. Doig:** Je ne le sais pas. J'ai suivi ce qui s'est passé pour British Gas. J'ai trouvé curieux que cette entreprise prépare très bien le marché canadien. En fait, je crois que British Gas—j'ai peut-être tort d'ailleurs—a reçu du Canada une part importante de ces souscriptions initiales—je parle de 10 p. 100 environ.

**Le sénateur Kelly:** Vous vous êtes dit inquiet de la performance de la direction actuelle de Petro-Canada dans le secteur privé, mais vous ne voulez pas dire, parce que vous ne pensez pas que la compagnie puisse le faire, qu'elle doit rester là où elle est. Que Petro-Canada ne devrait pas être privatisée et que la direction actuelle, qui dépense trop à votre avis, n'a pas suffisamment de discipline dans la situation actuelle. Vous ne laissez donc pas entendre qu'elle doit rester dans cette situation; vous admettez que si elle se trouve dans le secteur privé, on verra se produire ce qui se fait dans de nombreuses sociétés qui ne se révèlent pas à la hauteur. Il y aura peut-être des changements de direction, mais votre idée de leur capacité de direction ne vous amène pas à conclure que la compagnie ne devrait pas être privatisée du tout, n'est-ce pas?

**M. Doig:** Non, mais je pense que ce sera une expérience intéressante pour les nouveaux administrateurs qui se joindront au conseil de Petro-Canada. Lorsqu'ils auront les chiffres en main, ils devront faire du racolage.

**Le sénateur Kelly:** C'est ainsi que vont les affaires. C'est ainsi que les choses marchent. C'est la discipline qui a fait défaut jusqu'à maintenant. Il est possible qu'une telle discipline apparaisse soudain, entraînant des changements chez les directeurs actuels ou chez ceux qui les remplaceront.

**Le président:** En les rendant vulnérables, on les obligera à réagir. Il y a sûrement un autre moyen de les faire réagir.

**Le sénateur Kelly:** Ce que j'essaie de dire, c'est que nous n'en sommes pas arrivés dans cette discussion au point de proposer—et ce n'est certainement pas le cas du témoin actuel—que Petro-Canada reste une société d'État. Il a admis qu'il n'était pas nécessaire que Petro-Canada reste une société de la Couronne sous sa forme actuelle, pour garantir notre approvisionnement. Il a clairement indiqué que notre autonomie possible n'est en aucun cas compromise par cette privatisation.

[Text]

my understanding of what he said, and that was one of our concerns.

**The Chairman:** We will get into those issues later. Would you like to comment on that, Mr. Doig?

**Mr. Doig:** I would say that there are natural forces that are a lot more prevalent on the priority list of whether or not Canada is going to be self-sufficient. No one company, be it even Petro-Canada with crude oil production of 95,000 barrels of oil per day, is going to make that list; but in your report you list more prevalent reasons for keeping Petro-Canada or some part of it as a public policy with respect to the national supply issue. We do not have a supply situation. Although we can meet the tests of the IEA agreement, which takes into consideration what is in the tank farms of IPL and Interprovincial Pipeline and what is in the refinery situation to come to the 80-day requirement, we no longer have that in the field of western Canada as a buffer. We have no excess capacity. If you break that IEA agreement between east of the Ottawa Valley and west of the Ottawa Valley, you will see some drastic mathematics for Atlantic Canada.

**Senator Kelly:** You make that point on the last page of your presentation. I agree, but we are dealing here with Petro-Canada and the question of privatization. We agreed earlier with respect to supply as far as its privatization is concerned, but I think your last point is well taken.

**The Chairman:** We are out of time. Mr. Doig, as usual, you have been very provocative and interesting. We appreciate your coming to Ottawa to be with us this morning and for making your presentation and answering our questions. Your assistance is greatly appreciated, and it will be helpful to the committee in its deliberations when we decide what should happen to Bill C-84.

**Mr. Doig:** Thank you, Mr. Chairman, and I wish you godspeed in your deliberations.

**The Chairman:** I welcome as our next witnesses the Canadian Labour Congress. They are represented today by Nancy Riche, who is the Executive Vice-President, and Andrew Jackson, who is the Senior Economist. We appreciate your taking the time to prepare a presentation, which has been distributed to members of the committee, in order to assist us in our work on Bill C-84, the privatization of Petro-Canada. Please proceed with your presentation and, following that, we will have questions.

**Ms. Nancy Riche, Executive Vice-President, Canadian Labour Congress:** I believe the brief was distributed last week, and I believe we have extra copies if needed. It is the same statement we presented to the legislative committee. As a matter of introduction, I will tell you that we had problems with the legislative committee in the analysis of the bill. We tend to get into this situation. When we are opposed to the bill in principle, we find it extremely difficult to discuss parts of it. Immediately you start discussing the removal of this clause or

[Traduction]

C'est ainsi que j'interprète ses paroles, et c'était là l'une de nos inquiétudes.

**Le président:** Je reviendrai sur ces questions plus tard. Avez-vous des remarques à faire là-dessus, monsieur Doig?

**M. Doig:** Je dirais qu'il y a des forces naturelles qui ont beaucoup plus d'importance sur la liste des priorités lorsqu'il s'agit de savoir si le Canada va ou non être autonome. Aucune compagnie, pas même Petro-Canada avec sa production de 95.000 barils de pétrole brut par jour, ne va faire cette liste, mais vous indiquez dans votre rapport d'autres raisons importantes pour que Petro-Canada, ou du moins une partie de la société, reste du domaine de la politique officielle pour ce qui est de la question de l'approvisionnement national. Il n'y a pas de problème d'approvisionnement. Bien que nous puissions répondre aux exigences de l'Accord de l'AIE, pour lesquelles il faut tenir compte de ce qu'il y a dans les parcs de stockage d'IPL et du pipeline interprovincial, ainsi que de ce qu'il y a dans les raffineries, pour arriver à la norme de 80 jours, nous n'avons plus cela dans l'ouest du Canada comme réserve. Si on sépare, dans le cadre de l'Accord de l'AIE, la zone située à l'est de la Vallée de l'Outaouais et celle située à l'ouest, les chiffres seront terribles pour le Canada atlantique.

**Le sénateur Kelly:** C'est ce que vous dites à la dernière page de votre mémoire. Je suis d'accord, mais nous nous occupons ici de Petro-Canada et du problème de la privatisation. Nous nous sommes entendus plus tôt pour ce qui est de l'approvisionnement dans le cadre de la privatisation, mais j'estime que ce que vous venez de dire est tout à fait vrai.

**Le président:** Nous manquons de temps. Monsieur Doig, comme d'habitude, votre témoignage a été très stimulant et intéressant. Nous vous sommes reconnaissants d'être venu à Ottawa pour être parmi nous ce matin afin de faire votre exposé et de répondre à nos questions. Nous vous remercions de votre aide. Ce que vous avez dit sera très utile au comité lorsqu'il devra discuter pour décider du sort du projet de loi C-84.

**M. Doig:** Merci, monsieur le président. Je vous souhaite bonne chance pour vos délibérations.

**Le président:** Je souhaite maintenant la bienvenue à notre témoin suivant, le Congrès du travail du Canada. Il est représenté aujourd'hui par Nancy Riche, qui est vice-présidente exécutive, et Andrew Jackson, qui est économiste principal. Nous vous sommes reconnaissants d'avoir pris le temps de préparer un mémoire qui a été distribué aux membres du Comité, pour nous aider dans nos travaux sur le projet de loi C-84 relatif à la privatisation de Petro-Canada. Je vous demanderai de faire maintenant votre exposé qui sera suivi de questions.

**Mme Nancy Riche, vice-présidente exécutive, Congrès du travail du Canada:** Je crois que le mémoire a été distribué la semaine dernière, et nous en avons quelques exemplaires supplémentaires si vous en avez besoin. C'est la même déclaration que nous avons faite au comité législatif. À titre d'introduction, je vous dirai que nous avons eu quelques problèmes avec le comité législatif pour ce qui est de l'analyse du projet de loi. Il arrive souvent, lorsque nous nous opposons en principe à un projet de loi, qu'il nous soit très difficile de discuter de certai-



## [Text]

the amending of that clause, we find ourselves concerned that we are in a compromised position of actually supporting the bill. As I continue, I also want to raise some points in the bill that relate to foreign ownership, and perhaps we will seek your help in giving it further study.

I will not read the brief through as we assume it will be on the record. I should say that we had great difficulty appearing before the legislative committee because I assume it did not think the Canadian Labour Congress would be a credible witness. It probably thought the same thing when we finished, but I think it is important to state that we represent thousands of workers in the energy sector who are very concerned and somewhat scared because of what they have seen in the area of privatization and promises that only a certain percentage will go to foreign ownership ends up being raised later on. So they have concerns about where they will end up in all of this.

I will read the first page of my brief and then go through the major headings of our argument.

The government's argument is, first, that Petro-Canada serves no public policy purpose, and, secondly, that the corporation needs investment funds which can best be raised through the sale of shares. Neither argument stands up to close scrutiny. To the contrary, there are at least four major reasons why Petro-Canada should be retained as a major instrument of public policy in the energy field.

To take the second argument, about the need for investment funds first, there is absolutely no reason why Petro-Canada cannot borrow to finance Hibernia and other investments. The company has an excellent credit rating and its financial situation is strong. The long-term debt/equity ratio is in line with many other energy sector companies and profits are very healthy. The only reason the company is being sold is that this government has an ideological aversion to public ownership and a desire to turn over a public asset to private interests. It is difficult, in terms of appearing before committees, to talk details when we believe so strongly in that sentence. What we are debating is ideology.

The argument that Petro-Canada serves no public policy purpose is self-serving. On taking office, the Tory government sent Petro-Canada an explicit policy directive telling them to operate just like any other oil company, on a strict maximization of financial return basis. Having told Petro-Canada to behave like any other oil company, it now tells us there is no point in retaining public ownership. This is surely a self-fulfilling prophesy.

The key point we want to make is that Petro-Canada could and should serve important public purposes. There are four

## [Traduction]

nes parties du texte. Dès que vous parlez de supprimer telle disposition ou de modifier telle autre, nous craignons d'être dans une situation délicate et de devoir en fait appuyer le projet de loi. Je veux aussi soulever certains points du projet de loi portant sur la propriété étrangère, et nous vous demanderons peut-être de l'étudier de façon plus approfondie pour nous aider.

Je ne vais pas vous lire le mémoire étant donné qu'il figurera au compte rendu. Je dois avouer que nous avons eu pas mal de difficultés à comparaître devant le comité législatif, qui a sans doute estimé que le Congrès du travail du Canada ne serait pas un témoin crédible. Il a sans doute eu le même sentiment, une fois que nous en avons eu terminé, mais je pense qu'il est important de préciser que nous représentons des milliers de travailleurs du secteur de l'énergie, qui sont très inquiets et effrayés parce qu'ils constateront en ce qui concerne la privatisation, que les promesses selon lesquelles un certain pourcentage seulement deviendrait propriété étrangère, sont remises en question. Ils se demandent quelle sera leur situation en définitive dans toute cette affaire.

Je commencerai par lire la première page de mon mémoire pour passer en revue ensuite les principaux titres de notre argumentation.

Selon le gouvernement, premièrement, Petro-Canada est inutile sur le plan de la politique et, deuxièmement, la société a besoin de capitaux qui pourront plus facilement être obtenus par la vente d'actions. Ni l'un ni l'autre de ces arguments ne résiste à un examen attentif. Au contraire, il y a au moins quatre raisons essentielles qui font que Petro-Canada devrait rester un instrument de premier ordre de la politique officielle dans le domaine énergétique.

En ce qui concerne le deuxième argument, concernant la nécessité de lui fournir des sommes à investir, il n'y a strictement aucune raison pour que Petro-Canada n'emprunte pas l'argent dont elle aura besoin pour financer Hibernia ou d'autres projets. Elle a une excellente cote de crédit, et son bilan est solide. Son coefficient d'endettement à long terme est semblable à celui de beaucoup d'autres sociétés énergétiques, et ses profits sont très sains. La seule raison pour laquelle elle est privatisée est que le gouvernement a une aversion idéologique à la notion de propriété publique, ce qui le pousse à vouloir transférer tous les biens publics à des intérêts privés. Il est difficile, quand on vient témoigner devant des comités, de parler de détails quand on sait pertinemment qu'il s'agit d'une question d'idéologie.

L'argument selon lequel Petro-Canada ne répond plus à aucun objectif de politique publique n'est pas valide. Lorsque les conservateurs sont arrivés au pouvoir, ils lui ont envoyé une directive explicite l'obligeant à se comporter comme toutes les autres sociétés pétrolières, avec le strict objectif de maximiser son rendement financier. Après avoir dit à Petro-Canada de se comporter comme les autres, le gouvernement nous dit aujourd'hui qu'il n'est plus nécessaire de la conserver comme société publique. Comment pourrait-il en être autrement?

Notre argument fondamental est que Petro-Canada peut et doit assumer des responsabilités publiques importantes. Il y a

## [Text]

key reasons why we believe Canadians still need a publicly-owned oil company.

As to long-term energy security, I want to highlight our concerns about what happens when Petro-Canada becomes privatized relative to the Free Trade Agreement Canada signed with the United States.

Petro-Canada could and should be concerned with our future energy security and it should be a major factor in terms of research, exploration and development. Petro-Canada's role in providing for long-term energy security is of even greater importance in the context of the Canada-U.S. free trade deal. If these activities are to reflect long-term national needs and not just corporate profit maximization objectives, Petro-Canada must remain a Crown corporation.

The Free Trade Agreement essentially prevents Canadian governments from charging U.S. customers more than Canadian customers for Canadian energy. It also basically prevents us from introducing export restrictions which would give Canadians priority access to Canadian energy resources. But these restrictions are on what governments can do by way of regulation, not on what governments can do in their capacity as owners of a Crown corporation. In other words, the government can no longer order oil companies to give priority to Canadian needs, but it could order Petro-Canada to do so.

If the government decides to subsidize major energy projects, as has been done in the case of Hibernia, it surely makes sense to ensure that the energy supplies subsidized by Canadian tax dollars flow to Canadians. But, under the terms of the free trade deal, the only way we can do that is to subsidize Petro-Canada and to instruct Petro-Canada to serve Canadian needs first.

This is a fundamentally important point which must be considered by this committee. In the context of energy deregulation and the free trade deal, Petro-Canada has become much more important as an instrument for achieving long-term national energy security. We hasten to add that Petro-Canada alone is not enough. We should also scrap the energy provisions of the free trade deal.

As to foreign ownership, privatization currently allows up to 25 per cent foreign ownership of Petro-Canada. As I said earlier, we have no confidence that that will remain the limit. I suppose I am looking for some clarification, or I am asking the Senate to seek clarification on this point, because there are now two differing points of view. As I read the bill, I find it quite restrictive in terms of who can buy, and I refer to subsidiaries of companies and so on. Because of my concern, I would like to refer to a recent article that I read. In that article the following scenario was posed.

Consider a situation in which the U.S. giant Exxon bought up its maximum allowable 10 per cent share. Suppose that its

## [Traduction]

quatre raisons pour lesquelles nous estimons que les Canadiens ont toujours besoin d'une société pétrolière du secteur public.

En ce qui concerne notre sécurité énergétique à long terme, demandons-nous ce qui arrivera lorsque Petro-Canada aura été privatisée, alors que nous fonctionnerons dans le cadre de libre-échange avec les États-Unis.

Petro-Canada peut et doit s'occuper de notre sécurité énergétique future, et elle devrait assumer des responsabilités fondamentales en matière de recherche, de prospection et de mise en valeur. Le rôle de Petro-Canada vis-à-vis de notre sécurité énergétique à long terme revêt encore plus d'importance aujourd'hui dans le contexte de l'Accord de libre-échange. Si ces activités doivent être exercées en fonction de nos besoins nationaux à long terme, et pas seulement d'un strict souci de maximisation des profits, Petro-Canada doit rester une société d'État.

L'Accord de libre-échange empêchera les gouvernements canadiens de vendre l'énergie canadienne aux consommateurs américains à un prix plus élevé qu'aux consommateurs canadiens. Il nous empêchera également d'imposer des restrictions aux exportations pour donner aux Canadiens un accès prioritaire à leurs propres ressources énergétiques. Cependant, cette interdiction s'applique à ce que le gouvernement peut décider par voie réglementaire, et non pas à qu'il peut faire en qualité de propriétaire d'une société d'État. Autrement dit, le gouvernement ne peut plus donner aux sociétés pétrolières l'ordre de répondre en priorité aux besoins canadiens, mais il pourrait toujours donner cet ordre à Petro-Canada.

Si le gouvernement décide de subventionner de grands projets énergétiques, comme il l'a fait avec Hibernia, la moindre des choses serait qu'il veuille à ce que les ressources ainsi obtenues, grâce aux subventions publiques des citoyens, soient destinées en priorité à ces derniers. Hélas, en vertu de l'Accord de libre-échange, notre seule méthode pour le faire consisterait à subventionner Petro-Canada, en lui donnant l'instruction de répondre d'abord aux besoins canadiens.

C'est là une question fondamentale pour votre comité. Dans le contexte de la déréglementation du marché de l'énergie et de l'Accord de libre-échange, Petro-Canada joue un rôle plus important que jamais comme instrument de notre sécurité énergétique nationale. Précisons cependant tout de suite que Petro-Canada ne peut pas tout faire toute seule et que nous devrions aussi abolir les dispositions de l'Accord de libre-échange relatives à l'énergie.

Pour ce qui est de la propriété étrangère, l'actuel projet de privatisation permet de vendre jusqu'à 25 p. 100 des actions à des intérêts étrangers. Comme je l'ai dit plus tôt, nous ne sommes absolument pas convaincus que cette limite ne sera pas modifiée. Nous aimerions donc obtenir des précisions, ou inviter le Sénat à en obtenir pour nous, car il y a actuellement deux opinions divergentes là-dessus. Ma propre lecture du projet de loi me porte à croire qu'il contient des limites très strictes au sujet des acheteurs éventuels, et je veux parler ici des filiales de sociétés, entre autres. Cependant, j'ai lu récemment un article exposant un tout autre scénario.

Supposons que le géant américain Exxon prenne sa participation maximum de 10 p. 100. Supposons que sa filiale hollan-

## [Text]

Netherlands subsidiary, which is 25 per cent owned and effectively controlled by Exxon, bought up another 10 per cent. Suppose, further, that its 70 per cent owned Canadian subsidiary, Imperial Oil, bought up another 7 per cent. That would amount to a 27 per cent block controlled by Exxon. That would unquestionably give Exxon effective control of the entire company.

I think this is important. I am not saying that this scenario is factual. I am more concerned that the committee look at this aspect.

Because of what happened with Air Canada, the workers in the energy sector are concerned about the increase in foreign ownership.

I should now like to discuss the protection of the environment. The concern that Canadians and people all over the world have for the environment is not new to this committee. We believe that privatizing Petro-Canada will cause the government to lose a major influence in providing care for the environment through Petro-Canada.

Petro-Canada is, of course, a major integrated oil company with facilities in the great majority of Canadian communities. This infrastructure could be put to use promoting environmental goals. For example, Petro-Canada stations should offer facilities to collect used engine oil, which could be recycled by the company. The same could be done for the ozone damaging CFCs from car air conditioners. Petro-Canada could and should also be a leader in producing and distributing alternative fuels such as ethanol and liquified natural gas.

We would add, finally, that Crown corporations like Petro-Canada should be in the forefront of promoting broad social goals such as pay equity, high levels of worker health and safety, and corporate responsiveness to community needs. We need more enterprises operating on other than a straight bottom line basis—integrating the goals of economic efficiency with other legitimate goals.

Finally, one small point in the bill which was certainly of great concern during the debate on the privatization and sale of parts of Air Canada from the workers' point of view, was the fact that as a Crown corporation it was legally responsible to offer all of its services in both languages. The workers were concerned about that. We were assured, of course, that that would not be a problem. If you read the bill, you will see that what it says is that services will be offered in both official languages when the company believes it is necessary to do so. It seems that the offering of services in both official languages will be left to the discretion of officials of the company. This may seem like a minor point, but in the context of our country as it is today it could become a major point. I merely raise it to highlight it for senators deliberations.

That completes our presentation this morning and we are prepared to answer questions.

**Senator Kelly:** I have a couple of quick questions. In your presentation you expressed the view that really what the government is demonstrating in its plan to privatize is a matter of

## [Traduction]

daïse, qui lui appartient à 25 p. 100, et qu'elle contrôle en fait, achète 10 p. 100 supplémentaires. Supposons en outre que sa filiale canadienne, Imperial Oil, qu'elle possède à 70 p. 100, prenne de son côté une participation de 7 p. 100. Cela signifie que la société Exxon contrôlerait 27 p. 100 des actions, et qu'elle aurait pratiquement le contrôle de toute la société.

Cela me paraît important. Je ne veux pas dire que ce scénario se produira, mais je crois qu'il vaut la peine de s'y intéresser.

Étant donné ce qui est arrivé avec Air Canada, les travailleurs de l'industrie de l'énergie craignent toute augmentation du pourcentage de propriété étrangère.

Je voudrais maintenant parler de protection de l'environnement. Votre comité n'ignore pas que c'est une question qui préoccupe vivement les Canadiens, entre autres. À notre avis, qui va privatiser Petro-Canada fera perdre au gouvernement un outil essentiel pour assurer la préservation de l'environnement.

Bien sûr, Petro-Canada est une grosse société pétrolière intégrée, qui est présente dans la grande majorité des collectivités canadiennes. Elle détient donc une infrastructure que l'on pourrait utiliser pour favoriser la protection de l'environnement. Par exemple, les stations d'essence de Petro-Canada pourraient s'organiser pour récupérer les huiles usagées des moteurs, afin de les recycler. Elles pourraient faire la même chose au sujet des CFC des climatiseurs automobiles, qui détruisent la couche d'ozone. Elles pourraient enfin, et elles devraient, devenir un producteur et un distributeur de pointe d'autres carburants, comme l'éthanol et le gaz naturel liquide.

En conclusion, ajoutons que les sociétés d'État comme Petro-Canada devraient être à l'avant-garde de la promotion de vastes objectifs sociaux comme la parité salariale, la santé et la sécurité des travailleurs, et l'action communautaire. Nous avons besoin d'un plus grand nombre d'entreprises qui ne soient pas obnubilées par le profit et qui soient capables d'intégrer le but de l'efficacité économique à d'autres buts légitimes.

Un dernier mot au sujet d'un aspect de ce projet de loi qui a déjà suscité beaucoup de préoccupations chez les travailleurs lors de la privatisation d'Air Canada. Il s'agit du fait que Petro-Canada, à titre de société d'État, était légalement tenue de fournir tous ses services dans les deux langues officielles. Évidemment, on nous dit que nous n'avons pas à nous inquiéter, car cela ne changera pas. Cependant, si vous lisez le projet de loi, vous verrez que l'on y prévoit seulement que la société offrira ses services dans les deux langues officielles lorsqu'elle estime que cela est nécessaire. Autrement dit, la prestation de services dans les deux langues officielles semble être laissée à la discrétion des dirigeants de la société. Cela vous paraîtra peut-être mineur, mais, considérant la situation actuelle du Canada, cela pourrait devenir une question essentielle. Je voulais simplement attirer votre attention là-dessus.

Cela met un terme à notre exposé, et nous pouvons répondre à vos questions.

**Le sénateur Kelly:** J'ai deux brèves questions à vous poser. Vous avez dit que ce projet de privatisation du gouvernement n'est qu'une question d'idéologie. Quelle est la vôtre? Croyez-



[Text]

ideology. What is yours? Do you feel that public ownership from the standpoint of your area of responsibilities is really the best way to go generally?

**Ms. Riche:** To give a blanket answer, no, obviously not, generally speaking. But in the energy sector we believe that we should maintain the Crown corporation. If you are asking about the ideology of the Canadian Labour Congress or Social Democrats, it is not our position that everything should be owned publicly.

We have concerns with respect to resources. At various times we have called for nationalization of all of the banks; at other times we have called for nationalization of one bank or nationalization of the fertilizing industry. We have about 17 pages of material listing what we have wanted nationalized, depending on the particular sector. As the Canadian Labour Congress has evolved—and perhaps we are getting off the subject—we believe that a profitable company in the private sector is a good thing. It obviously makes for happier workers because of better conditions and all that sort of thing. I think the Canadian Labour Congress is strongly supportive of a mixed economy. We are not coming down on one side or the other.

**Senator Kelly:** That was my impression. In your brief you make mention of the window on the industry. How extensively have you looked into the evolution of the Department of Energy and the National Energy Board in terms of their being competent and knowledgeable as to what is happening in that industry? You seem to suggest that because this is an operating oil company it would have better access to what is happening there than either of the two agencies I have mentioned.

**Mr. Andrew Jackson, Senior Economist, Technical Service, the Canadian Labour Congress:** I do not think we put forward the window on the industry argument as one of the major arguments in support of retaining public ownership of Petro-Canada. It was clearly an argument when Petro-Canada was created in the first place.

I would offer the comment, though, that the recent oil pricing situation as a result of developments in the Gulf does seem to show that, notwithstanding the fact that there is a great deal of expertise in the National Energy Board and the Department of Energy, there was some confusion as to how those crude oil price increases would translate into the marketplace and at how great a pace. I think that the day-to-day commercial decision-making that does take place could be a useful asset to government. I am not saying we are putting forward a major argument, but I think it is one that has validity.

**Senator Kelly:** It was not a central part of your argument. Witnesses knowledgeable on matters of energy—such as Mr. Doig, from whom we heard this morning—have indicated that they do not see privatization as a threat to the ability of Canada to be self-sufficient in oil. Have you come across that kind of argument and have you satisfied yourselves that there is no validity to that statement?

**Mr. Jackson:** I think the central argument we are putting forward is that, to the extent that we wish to embrace the goal of long-term energy security for Canadians, which is a little

[Traduction]

vous que la propriété publique soit en règle générale la meilleure solution?

**Mme Riche:** Si vous voulez une réponse globale, évidemment, non. Cependant, dans le secteur de l'énergie, nous croyons qu'il faut préserver la société d'État. Si vous voulez connaître l'idéologie du Congrès du travail du Canada, ou des sociaux-démocrates, je puis vous dire que notre position n'est certainement pas que tout devrait appartenir à l'État.

En ce qui concerne les ressources naturelles, nous avons des préoccupations légitimes. Il nous est arrivé dans le passé de réclamer la nationalisation de toutes les banques, puis la nationalisation d'une banque, puis la nationalisation de l'industrie et des engrais, etc. En fait, nous avons environ 17 pages dressant la liste des sociétés ou secteurs dont nous avons réclamé la nationalisation à divers moments de notre histoire. Cependant, le Congrès du travail du Canada a évolué, et nous estimons aujourd'hui qu'il est bon d'avoir des sociétés privées rentables. Cela contribue en effet manifestement au bien-être des travailleurs, parce que cela leur garantit de meilleures conditions de travail, par exemple. Je crois donc pouvoir dire que le Congrès du travail du Canada est résolument en faveur d'une économie mixte. Nous ne voulons pas que tout soit nationalisé.

**Le sénateur Kelly:** C'est ce que j'avais cru. Vous parlez dans votre mémoire du rôle de Petro-Canada comme «fenêtre sur l'industrie». Que pensez-vous de l'évolution du ministère de l'Énergie et de l'Office national de l'énergie? Croyez-vous qu'ils connaissent bien l'industrie de l'énergie? Vous semblez dire que Petro-Canada connaît mieux l'industrie que le ministère et l'Office parce qu'elle «met la main à la pâte», en quelque sorte.

**M. Andrew Jackson, économiste principal, Service technique, Congrès du travail du Canada:** L'argument de Petro-Canada «Fenêtre sur l'industrie» n'est pas le plus important pour réclamer qu'elle reste propriété de l'État. En fait, c'est un argument qu'on avait avancé lors de la création de la société.

Cela dit, l'évolution récente du prix du pétrole, du fait de la situation dans le Golfe Persique, semble bien montrer qu'il y a une certaine confusion au sujet de ce que devraient être les prix de l'essence du fait de l'évolution des prix du brut, nonobstant l'expertise apparemment considérable de l'Office national de l'énergie et du ministère de l'Énergie. Je crois qu'il pourrait être utile au gouvernement de savoir exactement comment sont prises les décisions réelles à ce sujet. Je ne veux pas dire que ce soit un argument essentiel, mais il n'est quand même pas négligeable.

**Le sénateur Kelly:** C'est vrai, ce n'était pas un élément central de votre thèse. Certains spécialistes des questions énergétiques, comme M. Doig, que nous avons accueilli ce matin, nous ont dit qu'à leur avis la privatisation ne menace aucunement la capacité du Canada à être autosuffisant en matière de pétrole. Que pensez-vous de cet argument?

**M. Jackson:** Notre position est la suivante: Si nous voulons assurer la sécurité énergétique à long terme des Canadiens, ce qui est sensiblement différent de l'autosuffisance énergétique,

[Text]

different from energy self-sufficiency, at times it will require that some institutions act on other than straight financial criteria. I would argue that there is a case to be made sometimes for major investments in energy projects to proceed in advance of the time at which the market says would normally be the case. I think that is a major argument for having a Crown corporation in the energy sector.

As we say in the brief, I think that argument becomes particularly strong when you look at it in terms of what the Free Trade Agreement does to the context within which energy policy can be made.

**Senator Kelly:** You are now thinking of ongoing exploration and so on, are you?

**Mr. Jackson:** Yes. Well, there is that. Obviously, the present government has decided, for whatever reasons, that the Hibernia project should go ahead in advance of the time that would be dictated by the marketplace. The government has provided direct subsidies to that project.

**Senator Kelly:** You will acknowledge that that is a route to go in conjunction with private sector companies?

**Mr. Jackson:** Yes, but the problem is that, having put a large subsidy into Hibernia through the Canadian taxpayers, the government is in no position through regulatory means to say that Canadians will have first access to those resources, for example. We are obliged under the provisions of the Free Trade Agreement to share proportionately our energy resources with the United States. We have no power to direct that the oil from Hibernia go to Canadian refineries. We have no power to direct that it be offered to Canadians at a lower price than other available energy resources.

I suppose the argument would be—and I realize that this is hypothetical—that if Petro-Canada were the sole owner and developer of that project, then the government could, through issuing directives to the company, determine where the oil went, at what price it would be sold, and so on.

**Senator Kelly:** But that would be at a horrendous cost. I, for one, would not want my tax dollars to go towards bearing the total cost of that.

**Mr. Jackson:** But if you are already putting taxpayers' dollars into Hibernia by way of subsidization, and if my argument is valid and you can reap little benefit from that, that is arguably a much more foolish course than spending more in order to derive a real benefit.

**Senator Kelly:** That is almost like saying that we should not sell our wheat or any other resource we have subsidized. You cannot say there is no value in selling a resource that we own.

**Mr. Jackson:** I am not saying that. Why are we developing Hibernia in advance of the timing that the market would dictate? Clearly, without a subsidy that developer would not go ahead with the development. It seems to me the argument that is advanced is that we need that oil supply in the future, and the market, for whatever reason, cannot fully anticipate that. I guess you could say it was just a very expensive means to create new jobs.

[Traduction]

il faudra bien que certaines institutions agissent de temps à autre en fonction de critères autres que strictement financiers. Par exemple, on peut légitimement demander que certains grands projets énergétiques soient entrepris plus tôt que ne le voudrait normalement le marché. À mon avis, c'est un argument puissant en faveur de l'existence d'une société d'État dans le secteur énergétique.

Comme nous le disons dans le mémoire, cet argument revêt encore plus d'importance lorsqu'on l'envisage en fonction de l'impact de l'Accord de libre-échange sur la politique de l'énergie.

**Le sénateur Kelly:** Vous parlez ici de prospection, par exemple?

**M. Jackson:** C'est cela. Il est évident que le gouvernement actuel a décidé, pour diverses raisons, que la réalisation du projet Hibernia devrait commencer plus tôt que ne le voudrait le marché. Le gouvernement fournit des subventions directes à ce projet.

**Le sénateur Kelly:** Vous reconnaissez cependant que cela peut se faire avec les sociétés du secteur privé?

**M. Jackson:** En effet, mais le problème est que le gouvernement, après avoir investi des deniers publics considérables dans Hibernia, n'aura plus les moyens réglementaires d'exiger, par exemple, que les Canadiens aient un accès prioritaire à ces ressources. En vertu de l'Accord de libre-échange, nous sommes obligés de partager proportionnellement nos ressources énergétiques avec les États-Unis. Nous n'avons plus la possibilité d'exiger que le pétrole du projet Hibernia soit destiné aux raffineries canadiennes. Nous n'avons plus le pouvoir d'exiger qu'il soit offert aux Canadiens à un prix inférieur à celui d'autres ressources énergétiques disponibles.

Si Petro-Canada était seul propriétaire et exploitait de ce projet, et je sais bien que ce n'est qu'une hypothèse, je suppose que le gouvernement pourrait fort bien adresser des directives à la société au sujet de l'utilisation de ce pétrole, de son prix de vente, etc.

**Le sénateur Kelly:** Mais le prix à payer serait exorbitant. Je ne voudrais pas que mes impôts servent à payer la totalité de cela.

**M. Jackson:** Mais si vous dépensez déjà de l'argent des contribuables pour Hibernia, en subventionnant le projet, et si mon argument est valable et que cela rapporte peu d'avantages, c'est un geste beaucoup plus insensé que de dépenser encore plus en vue d'un avantage réel.

**Le sénateur Kelly:** Cela revient un peu à dire que nous ne devrions pas vendre notre blé ou quelque autre ressource que nous avons subventionnée. On ne peut pas prétendre qu'il ne vaut pas la peine de vendre une ressource que nous possédons.

**M. Jackson:** Ce n'est pas ce que je dis. Pourquoi, avec le projet Hibernia, devançons-nous l'ordre naturel des choses que dicterait le marché? De toute évidence, sans subvention, ce projet n'irait pas de l'avant. On semble motiver la chose en disant que nous allons avoir besoin de ce pétrole dans un avenir plus ou moins rapproché, et que le marché, pour une raison ou pour une autre, ne peut pas vraiment bien le prévoir. On pour-

[Text]

**Senator Kelly:** There is the time involved.

**Mr. Jackson:** Yes, but why put billions of dollars of subsidy into an energy development if the benefits that flow from it go to a North America-wide market?

**Senator Kelly:** Your argument, then, would be that we should not subsidize anything that we ourselves do not need. In other words, to develop a resource for sale to someone else is not wise; we should just let it sit there until we need it?

**Mr. Jackson:** Well, I am not sure I am saying that, but I think it would be foolish for us as taxpayers to put large subsidies into the development of resources when we do not collectively, as Canadians, primarily benefit from the expending of those subsidies.

**Senator Kelly:** That comes to the question of how you measure the benefit. I think I understand. Thank you, Mr. Chairman.

**Senator Olson:** That is an interesting discussion. I am not sure that we should highly subsidize any resources if we know in advance that we are going to sell them at a loss. The subsidy would only get higher.

At any rate, I want to deal, if I may, with the last paragraph of your presentation. In your conclusion you say that Canada needs a public energy corporation to serve pressing public purposes. Then you go on to say that it should be given a new mandate. I heard what you said about the environment and I agree with it. I heard what you said about some of the workers' interest in this, their concern over a number of things in the bill. Those things are important, but, for an energy company, do you have anything in mind in terms of pressing public purposes, other than the protection of the environment? What should the new mandate be?

**Mr. Jackson:** I guess one can quibble about the point at which changes become a new mandate.

**Senator Olson:** I thought perhaps you had something in mind that had not been revealed in your presentation.

**Mr. Jackson:** To continue the discussion we had, if we are concerned about wanting to manage security and if we want to have developments in advance, it makes sense to do that through Petro-Canada. Frankly, Petro-Canada has not been engaged in that mandate for some years. It played that role in terms of proving up energy supplies on the frontier and so on in the early days. I think that has dropped out the window and we would see that role returning.

[Traduction]

rait aussi dire, je suppose, que c'est tout simplement une façon très chère de créer de nouveaux emplois.

**Le sénateur Kelly:** Il y a le facteur temps qui joue aussi.

**M. Jackson:** Oui, mais pourquoi investir des milliards de dollars en subventions dans un projet énergétique si les avantages qu'on en retire sont destinés à un marché continental nord-américain?

**Le sénateur Kelly:** Vous soutenez, alors, que nous ne devrions pas subventionner quoi que ce soit dont nous n'aurions pas nous-mêmes besoin. Autrement dit, exploiter une ressource dans le but de la vendre à quelqu'un d'autre n'est pas sage; nous devrions tout simplement la laisser là où elle est jusqu'à ce que nous en ayons besoin?

**M. Jackson:** Je ne sais pas trop si c'est vraiment cela que je dis, mais je pense qu'il serait idiot de notre part, en tant que contribuable, de consentir des subventions importantes à la mise en valeur de certaines ressources, alors que nous n'en serions pas collectivement, en tant que Canadiens, les premiers bénéficiaires.

**Le sénateur Kelly:** Tout dépend de la façon dont on en mesure les avantages. Je pense que je comprends. Merci, monsieur le président.

**Le sénateur Olson:** C'est une discussion intéressante. Je ne pense pas que nous devrions subventionner d'une manière importante quelque ressource que nous savons à l'avance devoir vendre à perte. La subvention n'en serait encore que plus importante.

Quoi qu'il en soit, si vous me permettez, j'ai quelques questions à poser au sujet du dernier paragraphe de votre exposé. Dans votre conclusion, vous dites que le Canada a besoin d'une société publique d'énergie pour desservir les intérêts publics. Vous dites ensuite qu'il faudrait lui donner un nouveau mandat. J'ai entendu ce que vous avez dit au sujet de l'environnement et je suis d'accord avec vous. J'ai aussi entendu ce que vous avez dit au sujet de l'intérêt des travailleurs, de leurs inquiétudes sur un certain nombre d'éléments du projet de loi. Ces choses sont importantes, mais pour une société qui œuvre dans le domaine de l'énergie, avez-vous autre chose à l'esprit que la protection de l'environnement parmi les objectifs publics pressants que vous entrevoyez? Que devrait être ce nouveau mandat?

**M. Jackson:** On pourrait probablement discuter longtemps sur le moment où des changements prennent la forme d'un nouveau mandat.

**Le sénateur Olson:** Je pensais que vous aviez peut-être quelque chose à l'esprit qui avait été omis dans votre exposé.

**M. Jackson:** Pour continuer notre discussion, si nous voulons assurer notre sécurité d'approvisionnement et mettre en valeur des ressources à l'avance, il est logique d'utiliser Petro-Canada pour le faire. Pour être franc, ce ne sont plus les objectifs que poursuit Petro-Canada depuis quelques années. Elle a joué ce rôle en confirmant l'existence de certaines réserves au début de son existence. Elle l'a depuis abandonné, et elle pourrait le reprendre.



[Text]

**Senator Olson:** One of the reasons why I was particularly interested in having the CLC come before the committee—and, indeed, other organizations which have displayed a concern about the public interest, if I may call it that—is that they indicated their view of how the public interest will be served or, to put it another way, not served as well in the energy sector if this company is sold. Perhaps I should explain myself a little better. Who is going to win from the privatizing of Petro-Canada? Will the general public of Canada receive some money back? We know that the public will not get any of the first 15 per cent and probably not any of the first 40 per cent, if Mr. Hopper has his way. So they will not recover the investment until far into the future.

An argument was advanced by the previous witness that unless the prospectus is changed, there are liable to be individual shareholders who will not do so well. The large financial funds can look after themselves, but who will win by this privatization?

**Mr. Jackson:** The people who will handle the sale of the shares will.

**Senator Olson:** I agree with that.

**Ms. Riche:** What was the windfall for Air Canada, \$30 million?

**Senator Olson:** The government must think that there is going to be a winner, otherwise, why do this?

**Ms. Riche:** When the government set up a Ministry of Privatization, it did not hide the fact that the government's plan was to privatize Crown corporations. We have seen that happen already. There has been a pattern that goes with that. We are watching the pattern develop with the CBC.

We believed in Petro-Canada. We believed in a Crown corporation in the energy sector so strongly that during an election—probably the greatest election campaign in many years—Mr. Clark lost because he said he was going to sell Petro-Canada.

Perhaps at that time there was the fear that there would be oil shortages and we would not be able to have energy security. The energy sector is complicated to many Canadians. We have seen the National Energy Program come and go with two different governments. I, for one, fail to understand why all of this is happening.

The psyche of the Canadian public would benefit if the corporation were not sold, because there would be some sense of security in the minds of Canadians because they know there is a Crown corporation in the energy sector.

To get into a debate about selling the corporation to its employees is incredible, because Canadians who fought to keep it think they own it.

Those who will benefit are those who can afford to buy the maximum number of shares if, in fact, the company makes a profit. An employee buying two or three shares will not make big dollars.

[Traduction]

**Le sénateur Olson:** L'une des raisons pour lesquelles j'étais particulièrement intéressé à voir comparaître le CTC devant le Comité, ainsi que certains autres organismes qui ont manifesté une certaine inquiétude à l'égard de l'intérêt public, si je peux m'exprimer ainsi, c'est que ces groupes ont exprimé l'avis que l'intérêt public ne sera pas aussi bien desservi dans le secteur de l'énergie si cette société est vendue. Je pourrais peut-être m'expliquer un peu mieux. À qui la privatisation de Petro-Canada va-t-elle profiter? Les Canadiens vont-ils être remboursés en partie de leur investissement? Si tout fonctionne comme M. Hopper le souhaite, nous savons que le public n'obtiendra rien de la vente des premiers 15 p. 100 d'actifs de la société, et même probablement rien de la vente des premiers 40 p. 100. Les investissements ne pourront donc pas être récupérés avant longtemps.

Selon le témoin qui vous a précédé, il est probable que certains actionnaires ne feront pas une très bonne affaire si les modalités de vente des actions ne sont pas modifiées. Certes, les grands groupes financiers peuvent assumer leurs risques, mais pouvez-vous me dire qui va profiter de cette privatisation?

**M. Jackson:** Les courtiers chargés de vendre les actions.

**Le sénateur Olson:** Je suis d'accord avec vous.

**Mme Riche:** Combien ont-ils gagné avec Air Canada? Trente millions?

**Le sénateur Olson:** Le gouvernement doit bien penser que quelqu'un va y gagner s'il tient tellement à aller de l'avant.

**Mme Riche:** Lorsqu'il a créé le ministère de la Privatisation, il n'a pas caché qu'il avait l'intention de privatiser les sociétés d'État et il l'a déjà fait. Les choses évoluent chaque fois de la même manière, et nous le constatons à nouveau aujourd'hui avec Radio-Canada.

Nous croyons en Petro-Canada. En fait, nous croyons tellement à la présence d'une société d'État dans le secteur de l'énergie que, lors de la plus grande campagne électorale de ces dernières années, M. Clark s'est fait battre parce qu'il avait dit qu'il allait vendre Petro-Canada.

Peut-être craignait-on à l'époque d'être confrontés à des pénuries de pétrole, et d'être incapables d'assurer la sécurité de nos approvisionnements. L'industrie de l'énergie est compliquée pour beaucoup de Canadiens. Nous avons assisté à l'éclosion puis à l'abandon du projet énergétique national, sous deux gouvernements différents. Pour ma part, je ne vois vraiment pas pourquoi le gouvernement actuel agit comme il le fait.

Au niveau psychologique, les Canadiens auraient tout à gagner si Petro-Canada n'était pas vendu, car cela leur donnerait le sentiment que leurs approvisionnements énergétiques sont relativement plus assurés.

Parler de vendre la société à ses employés serait tout à fait incroyable, étant donné que les Canadiens, qui ont lutté pour la conserver, estiment qu'elle leur appartient.

Ceux qui vont profiter de l'affaire sont ceux qui auront les moyens d'acheter le maximum d'actions, pour autant que la société fasse des profits. Un employé achetant deux ou trois actions ne fera certainement pas fortune.

**[Text]**

It is interesting that in the press release put out by the minister when the bill was tabled were words to the effect that this would be a wonderful thing because of what had happened to Air Canada since it was sold. Let me say that they need an update. Air Canada's plans to expand its routes, and do all kinds of great things, have changed because of deregulation.

All I can say is that if we do not know who is going to win, who is going to lose, why are we rushing?

Respecting the privatization of Air Canada, if the government had waited a little longer and watched the developments in the United States, it might have made a different decision.

The argument for need of capital does not make sense because Moody's has said that it has given Petro-Canada the best rating it can give any company. If it does not need money, why rush this? Why not wait and see?

This is not to support the government's ideology. Certainly the government has the right to work through its ideology, but it simply makes sense to consider what happened with previous privatizations.

If you remember the free trade debate, there was little opposition to the position the opponents of the deal took. Noone disputes now that we did not sign a deal that says we cannot sell our energy cheaper to Canadians than to Americans.

**Senator Olson:** I come back to the question of who is going to benefit from this. I agree with you that all of this rush is being pushed by management because it wants to get its hands on \$500 million so that the company can engage in exploration and other ongoing activities.

We heard this morning a detailed account of some of the obligations the company already has, for which it does not have money. Mr. Hopper has said that the company does not have the money, that it must get it from somewhere.

Actually the management of Petro-Canada are servants of the Canadian public, because the Canadian public owns the shares of the corporation.

I simply say again that I fail to see who is going to win. The government is not going to get any money. It has said it will turn the first 15 per cent over to the company for it to do some exploration. The corporation has said it will act like a private corporation and not take on any public policy role, regardless of what it will do.

**Mr. Jackson:** I cannot resist the following comment respecting the management of Petro-Canada. An interesting facet to the whole privatization issue, and one not sufficiently discussed, relates to the senior management of a Crown corporation, which is expected to take into consideration public interest.

**[Traduction]**

Lorsque le projet de loi a été déposé, le ministre a publié un communiqué de presse très intéressant, dans lequel il disait que c'était une excellente initiative, à un jugement par ce qui était arrivé à Air Canada depuis qu'elle a été vendue. Laissez-moi donc remettre les pendules à l'heure. À cause de la déréglementation, les projets d'expansion d'Air Canada ont complètement changé.

En fin de compte, si nous ne savons pas qui va y gagner et qui y perdre, pourquoi tant de précipitation?

En ce qui concerne la privatisation d'Air Canada, si le gouvernement avait été un peu plus patient et avait attendu de voir comment évoluait la situation aux États-Unis, il aurait peut-être pris une décision différente.

L'argument selon lequel Petro-Canada a besoin de capitaux ne tient pas debout, car la société Moody's a donné à Petro-Canada la meilleure cote de crédit disponible. Si la société n'a pas besoin d'argent, pourquoi aller si vite? Pourquoi ne pas attendre?

Il ne s'agit pas ici d'une question d'idéologie. Nous ne contestons pas au gouvernement le droit de mettre en œuvre son idéologie, nous lui disons simplement qu'il serait beaucoup plus raisonnable d'analyser attentivement les résultats des privatisations antérieures.

Souvenez-vous, lors du débat sur le libre-échange, les opposants au projet ont d'abord été peu contestés. Aujourd'hui, plus personne ne conteste que nous ayons signé un accord en vertu duquel nous ne pouvons plus vendre notre énergie moins cher aux Canadiens qu'aux Américains.

**Le sénateur Olson:** Je reviens à la question de savoir qui va profiter de ce projet. Je conviens avec vous que toute cette précipitation résulte de la direction de la société, car elle veut mettre la main sur 500 millions de dollars frais, pour pouvoir se lancer dans de nouvelles activités, notamment de prospection.

Nous avons eu ce matin une explication détaillée des obligations actuelles de la compagnie, mais dont elle ne peut pas s'acquitter, faute d'argent. M. Hopper nous a dit que Petro-Canada n'a pas l'argent nécessaire, et qu'elle doit le trouver quelque part.

À l'heure actuelle, la gestion de Petro-Canada relève de fonctionnaires publics, puisque c'est aux contribuables canadiens qu'appartiennent les actions de la compagnie.

Je me permets de répéter, une fois de plus, que je vois mal qui va gagner dans les circonstances. Le gouvernement n'aura pas d'argent. Il a déjà dit qu'il va donner les premiers 15 p. 100 à la compagnie pour lui permettre de faire de l'exploration. Pour sa part, la compagnie prétend qu'elle va se comporter comme toute autre société privée et qu'elle ne jouera pas de rôle sur le plan de l'élaboration des politiques, quelles que soient ses activités.

**M. Jackson:** Je ne peux pas m'empêcher de faire la remarque suivante en ce qui concerne la gestion de Petro-Canada. L'un des aspects intéressants de toute cette question de privatisation—aspect dont on ne parle pas assez souvent, d'ailleurs—concerne les cadres supérieurs d'une société de la Couronne, qui est censée tenir compte de l'intérêt public.

[Text]

Mr. Hopper can say with some sincerity that Petro-Canada does not set public policy, but in the case of Air Canada the senior management of Air Canada benefited a great deal as individuals because they received share options at the time of privatization. I cannot remember all of the numbers, but I recall there was some publicity given to the fact that there was an increase in the value of those shares.

Clearly, there is some self-interest for senior management, to such a degree that one has to discount some of the things senior management have to say.

**Senator Olson:** But I want to get back to what is driving this push to privatization. Senator Kelly talked about the government's ideology a few minutes ago. Perhaps that is one of the driving forces behind this privatization. My examination indicates that there will be no winners, including the present shareholders.

**Ms. Riche:** Unless it is the new buyer down the road.

When this was announced in the budget of 1990 I recall clearly that those who had been briefed on the budget by the minister—for example, Opposition parties—said that that was not part of the pre-briefing. When the Opposition parties questioned this they were told that this was put in at the last minute. The reaction of the management of Petro-Canada was “We were very surprised”.

The government has its ideology and must move along, but these decisions seem to have been made with little thought behind them. If you include at the last minute in a federal budget the sale of Petro-Canada, one has to question that decision. Perhaps I am selling the government short. Perhaps that was the plan all along; I do not know.

**Senator Olson:** There were other motivations, too.

**Ms. Riche:** It is interesting to note that this major initiative was explained away by the Minister of Finance as being something “put in at the last minute”.

We, like you, cannot find who benefits, but we can say that it will not be the average Canadian. The union member who works in the retail outlets will not benefit.

**Senator Olson:** There may or may not come a time before too long when Canada needs a national oil company to develop the reserves it has. That will entail expensive development costs. In that regard, I am having great difficulty understanding why this is being sold. Could you help me in this regard?

**Ms. Riche:** I am certainly not privy to discussions of the Government of Canada; so we do not know.

**Senator Sylvain:** We have talked a lot about ideology. I listened to all of the interesting points you have raised. You have certainly given a lot of weight to the aspects of this sale.

[Traduction]

M. Hopper peut certainement me dire que Petro-Canada ne contribue pas à l'élaboration des politiques publiques, mais dans le cas d'Air Canada, il faut se rappeler que les cadres supérieurs de cette entreprise ont profité personnellement de la situation, puisqu'ils ont obtenu une option de souscription au moment de la privatisation. Je ne me rappelle pas tous les chiffres, mais je me souviens qu'on m'avait parlé du fait que la valeur de ces actions avait été augmentée.

Il est tout à fait clair que cela peut être intéressant pour les cadres supérieurs, à un tel point qu'on ne peut pas forcément croire tout ce qu'ils nous disent.

**Le sénateur Olson:** Mais je voudrais en revenir à la question de ce qui motive cette privatisation. Le sénateur Kelly parlait tout à l'heure de l'idéologie du gouvernement. C'est peut-être l'une des forces motrices de cette démarche de privatisation. Mais d'après ce que j'ai pu voir, personne n'y gagnera, pas même les actionnaires actuels.

**Mme Riche:** À moins que ce soit eux qui l'acquièrent par la suite.

Lorsque cette initiative fut annoncée dans le budget de 1990, je me souviens que ceux qui avaient assisté à la séance d'information sur le budget animée par le ministre—c'est-à-dire, les partis de l'opposition—m'ont dit qu'on n'en avait pas du tout parlé. Lorsque les partis de l'opposition ont posé des questions là-dessus, on leur a répondu que la décision avait été prise à la dernière minute. Et voici ce qu'a été la réaction de la haute direction de Petro-Canada: «Nous avons été très surpris».

Certes, le gouvernement a sa propre idéologie et doit essayer de faire avancer ses dossiers, mais cette décision semble avoir été prise après très peu de réflexion. On peut vraiment se demander s'il convient de décider, à la toute dernière minute, juste avant la présentation du budget fédéral, de vendre une société comme Petro-Canada. Je suis peut-être injuste à l'endroit du gouvernement. Il est possible que cela fasse partie de ses projets depuis longtemps.

**Le sénateur Olson:** Il y avait d'autres raisons aussi.

**Mme Riche:** Il est intéressant de noter que cette initiative importante a été qualifiée, par le ministre des Finances, d'adjonction de dernière minute.

Comme vous, nous voyons mal qui pourrait en bénéficier, mais nous savons pertinemment que ce ne sera pas le Canadien moyen, et ce ne sera pas non plus l'employé syndiqué des points de vente.

**Le sénateur Olson:** Il se peut que dans un avenir assez rapproché—ou peut-être pas—que le Canada ait besoin d'une compagnie pétrolière nationale pour mettre en valeur ses réserves. Ce travail entraînera des coûts très élevés. Sur ce plan-là, j'ai beaucoup de mal à comprendre pourquoi on veut vendre cette entreprise. Pourriez-vous essayer de m'aider à comprendre?

**Mme Riche:** Je n'ai évidemment pas participé aux discussions des membres du gouvernement du Canada, et par conséquent, je ne peux pas vous répondre.

**Le sénateur Sylvain:** Nous avons beaucoup parlé d'idéologie. J'ai écouté avec intérêt tous les points que vous avez soulevés. Vous avez beaucoup insisté sur certains aspects de cette vente.



*[Text]*

I should like to go to the last page of your brief, on which you state:

We need more enterprises operating on other than a straight bottom line basis—

I presume that means losing money:

—integrating the goals of economic efficiency—

I presume that means making money:

—with other legitimate goals.

I assume that means losing money.

If this is an interesting ideology, it is not clear in my mind where you are going with it.

We have just talked about who is going to win and who is going to lose if this company is privatized. This company could have serious losses within the next year. We see too many companies in the present economic climate that are supposed to make money but which are actually losing money. Many are closing down.

You talked about Air Canada and some of its problems. We can also talk about Eastern Airlines and other airlines—albeit that do not operate in this country—that are having problems.

When these privately-owned corporations eventually lose money, the taxpayer is not called upon to subsidize the continuation of an efficient operation, and if there is any winner it is the taxpayer because the taxpayer will no longer be responsible for the company or for the debts it might incur. The stockholders take the hit then, if there is going to be a hit.

I agree with you that some bodies in this country operate without making a profit. The Parliament of Canada is one. There are also universities and hospitals which do not make money, but they have to be kept going one way or another.

But when we are dealing with anything that is in the public domain, and supposed to be competing with other companies in that particular domain, such as this company, then I would say that the fact that it has to operate on other than the straight bottom-line basis is not particularly good.

**Mr. Jackson:** What I was trying to allude to was the fact that commercial Crown corporations can operate efficiently without confining that to narrow commercial grounds without necessarily compromising that goal of commercial efficiency.

**Senator Sylvain:** Do you mean that we should have corporations subsidized by the taxpayers that will compete with other companies?

**Mr. Jackson:** Yes.

There was a background study done for the Macdonald Commission on the economic efficiency of Crown corporations.

*[Traduction]*

J'aimerais passer à la dernière page de votre mémoire, où vous dites ce qui suit:

Il faudrait que davantage d'entreprises aient comme principe de fonctionnement autre chose que les simples bénéfices—

Je présume que vous voulez dire par là qu'elles devraient être prêtes à perdre de l'argent:

et qu'elles cherchent davantage à intégrer l'objectif de l'efficacité économique—

Je présume que vous voulez dire par là qu'elles vont faire de l'argent.

—à leurs autres objectifs légitimes.

Je présume que vous voulez dire ici qu'elles vont perdre de l'argent.

C'est peut-être une idéologie intéressante, mais je ne suis pas sûr de comprendre où tout cela doit nous mener.

Nous venons de parler des gagnants et des perdants si cette compagnie est privatisée. Le fait est que cette entreprise pourrait avoir des pertes importantes au cours de l'année qui vient. Dans les circonstances économiques actuelles, nous constatons que trop d'entreprises qui sont censées faire de l'argent en perdent en réalité. Bon nombre d'entre elles se voient obligées de fermer leurs portes.

Vous avez parlé d'Air Canada et de certaines de ses difficultés. Nous pourrions également parler de Eastern Airlines et d'autres lignes aériennes—pas canadiennes, évidemment—qui ont des problèmes semblables.

Lorsque ces sociétés privées en arrivent à perdre de l'argent, ce n'est pas aux contribuables qu'on demande de subventionner l'affaire pour qu'elles continuent à être efficaces, et s'il y a un gagnant, c'est le contribuable, qui n'assume plus la responsabilité de la société, ni des dettes qu'elle peut avoir. Ce sont alors les actionnaires qui sont touchés, s'il y a un problème.

Je conviens avec vous que certains organismes de notre pays fonctionnent sans produire de recettes. Le Parlement en est un exemple. Il y a également les universités et les hôpitaux qui ne font pas de bénéfices, mais qu'il faut maintenir en vie d'une façon ou d'une autre.

Mais lorsque nous traitons de quelque chose qui est du domaine public et qui doit faire face à la concurrence d'autres sociétés dans ce domaine particulier, comme pour cette société, je dois dire qu'il n'est pas particulièrement bon qu'elles doivent être gérées dans une optique autre que celle des résultats financiers.

**M. Jackson:** Ce que j'essayais de souligner, c'est que certaines sociétés d'État ont un rôle commercial et peuvent fonctionner de façon efficace sans se limiter à l'aspect commercial un peu restreint et sans nécessairement compromettre cet objectif d'efficacité commerciale.

**Le sénateur Sylvain:** Voulez-vous dire par là que nous devrions avoir des sociétés qui soient subventionnées par les contribuables et en concurrence avec d'autres entreprises?

**M. Jackson:** Oui.

Une étude générale a été effectuée par la Commission Macdonald sur l'efficacité économique des sociétés d'État. On a

[Text]

That looked at Air Canada and CP Air. Notwithstanding the fact that Air Canada was asked to operate on a basis other than that of commercial rate of return, it operated as efficiently as CP Air.

**Senator Sylvain:** Really!

**Mr. Jackson:** Then take Ontario Hydro. It serves—

**Senator Sylvain:** It does not compete with anyone. My point is competition. Ontario Hydro operates under a specific mandate and is regulated.

**Mr. Jackson:** Petro-Canada clearly operates in competition with other major integrated oil companies. It can be argued that Petro-Canada is inefficient compared to those other companies, but I am not sure there is a strong case in that regard.

**Senator Sylvain:** It has been indicated to us that Petro-Canada's efficiency rating is 50 per cent of its competitors.

**Mr. Jackson:** I did not hear that testimony.

**Senator Sylvain:** Mr. Doig gave us many figures. You should have read his brief.

**Mr. Jackson:** There was an Economic Council of Canada study done on Petro-Canada recently that argued in favour of privatization. As I recollect, that study conceded Petro-Canada was run efficiently.

**Senator Sylvain:** Respecting your point about whether Petro-Canada should be privatized—and let us assume that—does that mean that it puts our long-term energy security into a dangerous position? Does that mean that foreign ownership will be automatic? Does that mean there will be no protection for the consumer when the consumer has a choice of either buying from Petro-Canada or going to one of its competitors? Does that mean Petro-Canada will not cooperate and follow environmental laws that the government might pass at different times? Are none of these things going to work if the company is privatized?

**Ms. Riche:** Let me start with your last comment. We do not say that a privatized Petro-Canada would not follow the laws of the land. We said that a Crown corporation known as Petro-Canada could lead the industry in environmental work; that, in fact, the government, having some control over a Crown corporation, could tell a Crown corporation to do such and such without passing a law. Then the Crown corporation could be a leader, as opposed to having it the other way around.

On the point of whether the consumer, given a choice, will buy from Irving Oil or Petro-Canada, if Petro-Canada is privatized, I suppose not, but the major point there relates to the Free Trade Agreement.

This gets us into the whole free trade debate. There is the concern that a subsidy will be considered by the United States

[Traduction]

examiné la situation d'Air Canada et de CPAir. Bien qu'on ait demandé à Air Canada d'assurer le service pour une raison autre que celle du taux de rendement commercial, son efficacité était aussi grande que celle de CPAir.

**Le sénateur Sylvain:** Vraiment!

**M. Jackson:** Prenez l'exemple d'Hydro-Ontario. Cette société assume . . .

**Le sénateur Sylvain:** Elle n'est en concurrence avec personne d'autre. C'est la concurrence qui m'intéresse. Hydro-Ontario est gérée en vertu d'un mandat précis et est assujettie à une réglementation.

**M. Jackson:** Il est clair que Petro-Canada est en concurrence avec d'autres compagnies pétrolières intégrées très importantes. On peut prétendre que Petro-Canada n'est pas efficace par rapport à ces autres compagnies, encore que je ne sois pas sûr que ce soit vraiment prouvé.

**Le sénateur Sylvain:** On nous a dit que le taux d'efficacité de Petro-Canada correspondait à 50 p. 100 de celui de ces concurrents.

**M. Jackson:** Je n'ai pas entendu ce témoignage.

**Le sénateur Sylvain:** Monsieur Doig nous a donné de nombreux chiffres. Vous auriez dû lire son mémoire.

**M. Jackson:** Le Conseil économique du Canada a récemment effectué une étude sur Petro-Canada montrant qu'il fallait encourager la privatisation. Si j'ai bonne mémoire, on admettait dans cette étude que Petro-Canada était gérée de façon efficace.

**Le sénateur Sylvain:** Si Petro-Canada devrait être privatisée—admettons que ce soit le cas—cela veut-il dire que nous placerions dans une situation dangereuse notre sécurité énergétique à long terme? Cela veut-il dire qu'il y aura automatiquement propriété étrangère? Cela veut-il dire qu'il n'y aura aucune protection du consommateur lorsqu'il pourra choisir d'acheter son essence chez Petro-Canada ou chez l'un de ses concurrents? Cela veut-il dire que Petro-Canada ne collaborera pas lorsqu'il s'agira de respecter la législation relative à l'environnement que le gouvernement pourrait adopter par la suite? Tout cela sera-t-il compromis si la société est privatisée?

**Mme Riche:** Je commencerai par répondre à votre dernière remarque. Nous ne voulons pas dire qu'en étant privatisée, Petro-Canada ne respecterait pas la législation nationale. Nous avons dit qu'une société d'État appelée Petro-Canada pourrait être à la tête du secteur pour ce qui est du travail environnemental, qu'en réalité, le gouvernement, ayant certains contrôles sur une société d'État, pourrait lui dire de faire telle et telle chose sans avoir à adopter de loi. De la sorte, la société d'État pourrait être un chef de file au lieu d'être dans la position inverse.

Pour ce qui est de savoir si le consommateur, s'il a le choix, achètera son essence chez Irving Oil plutôt que chez Petro-Canada, si Petro-Canada est privatisée, je crois que non, mais la question relève surtout en l'occurrence de l'Accord de libre-échange.

Nous revenons au débat général sur le libre-échange. On peut craindre qu'une subvention soit considérée par les États-

[Text]

as being unfair competition and it will move against us. In that regard, we will have lost the ability to actually limit the export of our energy resources. We have done that already under the free trade arrangement, but if we retain Petro-Canada as a Crown corporation, we will have influence over that.

**Senator Sylvain:** The gentleman's point was that if we tied this to Hibernia, Canada would have to fund all of Hibernia and then control everything and not worry about anybody else.

**Mr. Jackson:** What I am trying to say is that governments can do things by way of being owners of Crown corporations that they can no longer do in their capacity as regulators under the Free Trade Agreement. If you cast your minds back to the debate about the energy provisions of the Free Trade Agreement, there was a lot of concern out of Quebec about whether the pricing policies of Quebec Hydro were going to be affected by the Free Trade Agreement. At that point there was a categorical assurance given that the provisions of the FTA applied to governments in their capacity as legislators and regulators, but not in their capacity as beneficial owners of Crown corporations. So the argument of that potential is removed.

**Senator Sylvain:** You are absolutely right when you say that governments can do things if they are the owners of Crown corporations. That is exactly why there has been a move toward privatization because governments of various socialistic countries have not privatized and most have gone broke. They took over everything in their countries.

**Ms. Riche:** You mean they nationalized.

**Senator Sylvain:** We have seen how government interference in the private marketplace can detrimentally affect the economy of a country. The idea of privatization is to remove the interference of government, thereby making companies more efficient, presuming that their managers are all right, and taking them out from under public charge so that the taxpayers are no longer subsidizing them.

**Ms. Riche:** We understand what you are saying and understand it as the point of view of the government. We are saying we disagree.

**Senator Sylvain:** I am saying I agree with you that governments can do these things if they own corporations, and I am saying that they should not.

**The Chairman:** If we could have Senator Sylvain wind up with his questions, I have a question, and then I would like to go in camera to deal with committee business.

**Senator Sylvain:** I referred to one of the last sentences with respect to ideology and that is how we got into this matter. The point had been made that the government had an ideology, and I was trying to make the point that this brief also has an ideology.

[Traduction]

Unis comme de la concurrence injuste et que ce pays fasse des démarches contre nous. À cet égard, nous avons perdu la capacité de limiter véritablement l'exportation de nos ressources énergétiques. C'est ce que nous avons déjà fait dans le cadre de l'Accord de libre-échange, mais si nous laissons à Petro-Canada le statut de société d'État, nous pourrions avoir une influence à cet égard.

**Le sénateur Sylvain:** Ce monsieur disait que, dans ce cas s'agissant d'Hibernia, le Canada devra financer la totalité du projet pour avoir ensuite le contrôle sur tout et ne s'inquiéter de personne d'autre.

**M. Jackson:** Ce que je veux dire, c'est que les gouvernements peuvent, lorsqu'ils sont propriétaires de sociétés d'État, faire certaines choses qu'ils ne peuvent plus faire par voie réglementaire, à cause de l'Accord de libre-échange. Souvenez-vous des débats sur les dispositions de l'Accord en matière d'énergie. À l'époque, beaucoup, au Québec, se demandaient si les politiques de tarification d'Hydro-Québec seraient touchées par l'accord. On leur a donné alors l'assurance catégorique que les dispositions de l'ALE s'appliquaient aux gouvernements dans leurs fonctions d'organismes de législation et de réglementation, mais non dans leur rôle de propriétaire de société d'État. Donc, ce risque était éliminé.

**Le sénateur Sylvain:** Vous avez parfaitement raison quand vous dites que les gouvernements peuvent faire certaines choses lorsqu'ils sont propriétaires de sociétés d'État, et c'est exactement pourquoi on voit apparaître ces projets de privatisation. En effet, divers gouvernements de pays socialistes qui n'ont rien privatisé sont aujourd'hui en faillite. Ils avaient pris tout ce qu'il y avait dans leur pays.

**Mme Riche:** Vous voulez dire qu'ils avaient nationalisé.

**Le sénateur Sylvain:** Nous avons vu que l'ingérence du gouvernement sur le marché privé peut nuire à l'économie d'un pays. Le but de la privatisation est d'éliminer cette ingérence de l'État, de façon à permettre aux sociétés d'être plus efficaces, à condition qu'elles soient bien gérées, et à ce que les contribuables n'aient plus à les subventionner.

**Mme Riche:** Nous comprenons bien votre argument, qui est aussi celui du gouvernement, mais nous disons simplement que nous ne sommes pas d'accord.

**Le sénateur Sylvain:** Pour ma part, je reconnais que les gouvernements peuvent agir comme vous l'indiquez lorsqu'ils possèdent des sociétés, mais j'affirme qu'ils ne le devraient pas.

**Le président:** Je vais demander au sénateur Sylvain de conclure son interrogatoire, après quoi je poserai une question, et nous ouvrirons notre réunion à huis clos pour traiter des projets du comité.

**Le sénateur Sylvain:** Nous nous sommes engagés dans ce débat parce que je m'étais arrêté à l'une des dernières phrases, concernant l'idéologie. Les témoins nous ont dit que le gouvernement a une idéologie, et je voudrais simplement dire que ce mémoire en reflète également une.



[Text]

**Ms. Riche:** Of course we do. With respect to that last sentence, ethical growth funds are doing extremely well. People are making money.

**Senator Sylvain:** I do not think that proves anything.

**Ms. Riche:** I thought you would like to know that Canadians are investing in companies that have a social conscience and other legitimate goals, and they are actually making money.

**Senator Sylvain:** I follow that and I quite agree.

**Ms. Riche:** That is good, because your interpretation of that last sentence suggested to me that you cannot have both—you cannot make money and have legitimate goals.

**Senator Sylvain:** I do not want to belabour the point, but I do not know that the ethical companies are operating on a straight, bottom-line basis. They may be in the business of selling Bibles for all I know, but I think most of them are operating on a bottom-line basis or their growth funds would not be advancing.

**Ms. Riche:** Or selling batteries for the goggles for the soldiers in the Middle East. That is the person making all the bucks.

**The Chairman:** I would like to quote something and ask Mr. Jackson to respond, the purpose being to fight this tendency we all have to look at this as a Canadian issue, and that what we are considering now, insofar as talking about security of supply for Canada as an issue, transcends Canada. We are part of a larger world. This is for the benefit also of other committee members. I would like to take a quote from the December 24 issue of *Petroleum Intelligence Weekly*. It is an editorial by Paul Frankel, who is a consultant. I quote:

We are now being faced by a conspiracy of silence, which I believe it is my role to pierce.  
He is talking about energy marketing internationally.

What I mean is the way oil prices have been allowed to be established ever since the invasion of Kuwait last August. Let us first look at the system as it prevailed until then. The period when prices were "posted" by the major oil companies was followed by decades during which, explicitly or otherwise, it was Opec whose attitude on output determined roughly what the worldwide price level of crude oils was to be. With the exception of some short periods of politically induced crises, Opec did its job reasonably well and to the satisfaction of all concerned. Its output and price policies kept the price level sufficiently high so as to make the development of higher-cost energy possible, without, however, raising it too much for fear of inhibiting the demand increase on which it depended.

That is Opec.

This was mainly due to Saudi Arabia's long-term approach to its problems.  
Further I quote:

The dealings in the exchanges are determined—

[Traduction]

**Mme Riche:** Bien sûr. En ce qui concerne cette dernière phrase, les fonds d'investissements éthiques ont d'excellents résultats. Les gens gagnent de l'argent.

**Le sénateur Sylvain:** Ce qui ne prouve rien.

**Mme Riche:** Je coryais qu'il était utile de souligner que les canadiens investissent dans des sociétés qui assument des responsabilités sociales et partagent d'autres objectifs légitimes, et qu'ils y gagnent de l'argent.

**Le sénateur Sylvain:** Ce qui est très bien.

**Mme Riche:** Je suis heureuse de vous l'entendre dire, car votre réaction à cette dernière phrase semblait indiquer que, selon vous, on ne peut pas gagner de l'argent et avoir des objectifs légitimes.

**Le sénateur Sylvain:** Je ne voudrais pas trop insister là-dessus, mais je ne crois pas que les sociétés éthiques fassent fi du principe du profit. Elles peuvent bien vendre des bibles, pour autant que je sache, mais je crois que la plupart tiennent quand même à faire des profits. Si non, comment ces fonds d'investissement gagneraient-ils de l'argent?

**Mme Riche:** Ou elles vendent peut-être des piles pour les masques des soldats du Moyen-Orient. Voilà où il y a de l'argent à faire.

**Le président:** Je voudrais vous lire une citation et demander à M. Jackson d'y répondre. Je le fais pour essayer de lutter contre cette tendance que nous avons d'envisager cette question comme purement canadienne, alors que, selon moi, la sécurité de nos approvisionnements est une question qui dépasse le Canada. Nous ne devons pas ignorer le monde qui nous entoure. Je dis cela aussi dans l'intérêt des autres membres du comité. Voici un extrait de l'éditorial de Paul Frankel, expert-conseil, publié dans le numéro du 24 décembre du *Petroleum Intelligence Weekly*:

Nous faisons aujourd'hui face à une conspiration du silence, et j'estime que mon rôle est de la dénoncer.  
Il parle ici du marché international de l'énergie.

Je veux parler de la manière dont les prix du pétrole sont établis depuis l'invasion du Koweït, en août dernier. Examinons d'abord le système qui existait auparavant. La période durant laquelle les prix étaient «affichés» par les grandes sociétés pétrolières a été suivie de plusieurs décennies durant lesquelles, explicitement ou non, c'est l'attitude de l'OPEP en matière de production qui déterminait le prix mondial des pétroles bruts. À l'exception de certaines brèves périodes de crise d'origine politique, l'OPEP a fait son travail relativement bien, et à la satisfaction de toutes les parties concernées. Ses politiques de production et de prix ont maintenu les prix à un niveau suffisamment élevé pour permettre l'exploitation d'énergie plus coûteuse, mais sans freiner excessivement l'augmentation de la demande dont elle dépendait.

C'est-à-dire l'OPEP.

Cela était essentiellement dû à la politique à long terme de l'Arabie Saoudite.

Plus loin:

Aujourd'hui, les transactions...

*[Text]*

And he introduced the New York Mercantile Exchange and so on, things that are a phenomenon now.

—not so much by producers' and refiners' needs, intentions and policies as by speculators' interest in making a profit quickly. They are not staffed by oilmen but by "Wall Street refiners" who work in a casino. Also, the pundits, quoted widely by the media, who explain and thus try to justify what is going on, are nowadays not oil experts but merely employees of certain financial interests.

Further on I quote:

This state of affairs, in which a small tail is allowed to wag a very large dog, is due to our superstitious belief in the inevitable prevalence of that Holy Grail, of THE MARKET—and in anything which may look like one. It also stems from the fashionable thesis that any governmental impact is to be avoided and that any concerted steps on the industry level are illegal, nay, are immoral.

Further I have the concluding quote:

The answer lies, as I pointed out, in the well-entrenched prejudice against "interventionist" policies of governments. "You cannot buck the market."

It has by now been forgotten that, justified or otherwise, the U.S. antitrust policies are in themselves the most far-reaching intervention by government you can think of, since they make it impossible for any industrial cooperative tendencies to take hold.

It is this intertwined approach which now makes it unduly difficult to cope with emergency situations in a rational manner. Yet, nature abhors a vacuum.

I end there.

I would like to raise the point that there are things happening that make the price of oil phoney; namely, we have a huge supply, and it is only to the extent that that supply is controlled that we have what looks like a market function. His comment is not, as you might first think from what I read, that you need intervention to ensure a stable market; rather, it is that unless you have a cartel or some sort of control which the market naturally sees come about as a result of the growth of particular people in that marketplace so they do control price, you have instability, which, in the case of energy, a strategic commodity, is dangerous. We are seeing that now. This was written on December 24. There is a no more classic example of the prescience of this writer than, on the second day of the war, we have a record fall in the price of oil. Everyone is scratching his head and wondering why. He explains it well. It is not what we need and what the supply is that keeps moving the price up and down; it is speculation. Over time that will sort itself out one way or another.

Mr. Jackson, I wonder if you could comment on that as a senior economist with the Canadian Labour Congress. I raise

*[Traduction]*

Il parle ici des transactions sur le marché de New York, entre autres, qui ont beaucoup d'importance.

... sont déterminées non plus tellement par les besoins, intentions et politiques des producteurs et raffineurs, mais plutôt par le souci des spéculateurs de gagner rapidement de l'argent. On n'y trouve plus les hommes du pétrole, mais les «raffineurs de Wall Street», qui se croient au casino. De même, ceux qui pontifient dans les médias pour nous expliquer la situation, et tenter de la justifier, ne sont plus aujourd'hui des experts du pétrole mais simplement les employés de certains intérêts financiers.

Un peu plus loin:

Cet état de chose, dans lequel des intérêts tout à fait mineur déterminent à eux seuls l'orientation d'un secteur très vaste, résulte de notre croyance superstitieuse dans la primauté inévitable du Saint Graal, LE MARCHÉ, et de tout ce qui peut y ressembler. Il résulte aussi de la thèse à la mode selon laquelle il faut éviter que le gouvernement n'agisse trop, et selon laquelle toute mesure concertée à l'égard de l'industrie est illégale, que dis-je, immorale.

En conclusion:

Comme je l'ai dit, la réponse se trouve dans les préjugés bien ancrés contre les politiques «interventionnistes» des gouvernements. «On ne peut pas aller contre le marché».

On semble cependant avoir oublié, à tort ou à raison, que les politiques anti-trust des États-Unis représentent elles-mêmes la plus vaste intervention d'un gouvernement que l'on puisse imaginer, puisqu'elles rendent impossible toute tendance à la coopération industrielle.

Ce sont ces attitudes imbriquées qui font qu'il est aujourd'hui excessivement difficile de faire face de manière rationnelle à des situations d'urgence. Pourtant, la nature a horreur du vide.

J'en reste là.

Je veux simplement dire que, si l'on tient compte de certains facteurs, le prix actuel du pétrole est complètement injustifié. En effet, nous avons d'énormes approvisionnements, et c'est seulement parce que ces approvisionnements sont contrôlés qu'on a l'impression que le prix est déterminé par le marché. L'argument de l'éditorialiste n'est pas, comme on pourrait le croire, que l'intervention est nécessaire pour assurer la stabilité du marché, c'est plutôt que, si l'on ne dispose pas d'un cartel ou d'une sorte de mécanisme de contrôle qui apparaît naturellement sur le marché comme le résultat de l'expansion du pouvoir de certains participants du marché, on aboutit à l'instabilité, ce qui, dans le cas de l'énergie, denrée stratégique, est dangereux. C'est la situation actuelle. Cet article date du 24 décembre. Peut-on imaginer meilleur exemple de prévoyance, lorsqu'on constate que le prix du pétrole s'effondre, au deuxième jour de la guerre? Tout le monde se gratte la tête et n'y comprend rien. Lui, il explique bien la situation. Ce n'est pas le jeu de l'offre et de la demande qui fait évoluer le prix à la hausse ou à la baisse, c'est la spéculation. À terme, l'ordre se rétablira d'une manière ou d'une autre.

Monsieur Jackson, pourriez-vous commenter cette observation à titre d'économiste principal du Congrès du travail du

[Text]

it under the security of supply segment of your presentation about what we should do to deal with that kind of problem. You specifically say that Petro-Canada has a role to play in security of supply. Do you see it having a role to play in this area?

**Mr. Jackson:** I am not sure I understand the question. I am sure there are many ways to respond to what you have just said.

**The Chairman:** Let me ask you to comment on it rather than answering it as a question.

**Mr. Jackson:** Part of what you are saying is that we live in a world of global energy markets, and there are many kinds of forces driving them, whether it is speculation or major oil companies. There is a huge international reality out there. Part of the move to privatize Petro-Canada stems from the idea that now that we have deregulated energy prices in Canada, we are rid of the national energy policy, and so on, Petro-Canada is the last vestige of a policy impulse to insulate ourselves against that. The argument is: Why do we keep that one vestige? My reflection on that would be that if we went back to the early 1970s and the old regime, the idea of Canada running a separate energy price from the rest of the world for a prolonged period of time was probably not sustainable.

**The Chairman:** Or, would you say, a good idea?

**Mr. Jackson:** In a sense we were losing out. If we had left all the oil in the ground, we would have been massively been better off than selling it. You can take all kinds of different approaches to the past, but there is no point in consuming cheap oil if the real price of oil internationally is different.

**The Chairman:** Your hindsight is the same as mine.

**Mr. Jackson:** We are benefiting. That being said, there are many arguments for giving ourselves a degree of stability in a very uncertain world. In this country we do have the luxury of having self-sufficiency and the potential to be relatively self-sufficient in the future with respect to energy. That gives us a real advantage in wider economic areas. I do not think we want to build a whole manufacturing system on the basis of cheap oil or something foolish like that, but having access to secure energy supplies is an important competitive factor.

I would argue for some degree of intervention and management of our domestic industry precisely because we live in an uncertain world. That is probably an inadequate response.

**The Chairman:** No. It is a response from a prominent economist unencumbered by expertise in a special area, namely, energy politics. I think it is a good reaction. If there are no other questions, I wish to thank you both for your time and

[Traduction]

Canada? Je me réfère à la sécurité des approvisionnements dont vous avez parlé dans votre exposé, afin de vous demander quelle décision nous devrions prendre advenant une telle situation. Vous avez dit expressément que Petro-Canada a un rôle à jouer dans la sécurité des approvisionnements. Estimez-vous que la société d'État peut intervenir dans ce domaine?

**M. Jackson:** Je ne suis pas certain de bien comprendre la question. Je suis persuadé qu'il y a plusieurs façons d'y répondre.

**Le président:** Eh bien, au lieu de répondre à cette question, donnez-nous alors vos impressions.

**M. Jackson:** Vous faites remarquer, entre autres choses, que les marchés énergétiques mondiaux sont tous tributaires les uns des autres et soumis à toutes sortes d'influences exercées par les spéculateurs ou les grandes compagnies pétrolières. Il faut tenir compte de la réalité internationale. La décision de privatiser Petro-Canada tient en partie au fait qu'après la déréglementation des prix de l'énergie au Canada et l'élimination de la politique nationale sur l'énergie, etc., Petro-Canada représente le dernier vestige d'une tentative politique de nous protéger contre la réalité internationale. On est donc amenés à se demander quelle est l'utilité de garder ces derniers vestiges. Si je me reporte au début des années 1970 et à l'ancien régime, j'ai l'impression que la décision du Canada de se démarquer des autres pays du monde pour ce qui est des prix des produits énergétiques pendant une période prolongée, n'était probablement pas logique.

**Le président:** On pourrait dire que ce n'était pas une bonne idée.

**M. Jackson:** Dans un sens, cette politique ne nous était pas favorable. Il aurait été bien plus profitable pour nous de conserver toutes nos réserves de pétrole. Il y a toutes sortes de façons d'expliquer les décisions du passé, mais je ne crois pas que le Canada avait intérêt à consommer du pétrole bon marché, alors que le prix réel du pétrole était différent sur les marchés internationaux.

**Le président:** Votre analyse est la même que la mienne.

**M. Jackson:** Nous profitons de notre expérience. Cela dit, il y a de bonnes raisons de chercher une certaine stabilité dans un monde très incertain. Au Canada, nous avons la chance d'être autonomes et de rester relativement autosuffisants à l'avenir dans le domaine de l'énergie. Cela nous donne un avantage véritable dans les autres secteurs économiques. Je ne pense pas que le Canada ait l'intention de bâtir toute une industrie de transformation dépendant d'un approvisionnement de pétrole à bon marché, ou quelque autre projet aussi peu sensé, mais il n'en reste pas moins que l'accès à des réserves énergétiques sûres est un important facteur compétitif.

Je suis favorable à un certain degré d'intervention et de gestion de notre industrie nationale, précisément parce que nous vivons dans un monde incertain. Ma réponse n'est probablement pas très bonne.

**Le président:** Je ne suis pas d'accord avec vous. C'est la réponse d'un éminent économiste qui n'est pas polarisé par une spécialisation dans un domaine particulier, en l'occurrence la politique énergétique. À mon avis, votre réaction est excellente.



[Text]

presentation. It will be helpful to us in our deliberations on Bill C-84.

**Ms. Riche:** I do not often feel good when I leave these committees, but I do today and I thank you for this opportunity.

**The Chairman:** I feel good, but I am not sure why.

**Ms. Riche:** I usually end up fighting with Tory senators.

**The Chairman:** I thought Senator Sylvain and Senator Kelly did well. They are certainly good "c" and "C" Conservatives.

**Ms. Riche:** I think it was because today we discussed the difference in ideology as opposed to just going through a practice.

**The Chairman:** Before we go in camera, may I have a motion to append the text of the CLC presentation to the report of the proceedings for this meeting?

**Senator Kelly:** I so move.

**The Chairman:** Is it agreed?

**Hon. Senators:** Agreed.

The committee continued *in camera*.

[Traduction]

S'il n'y a pas d'autres questions, il ne me reste plus qu'à vous remercier tous deux pour votre exposé et le temps que vous nous avez consacré. Vos commentaires nous seront utiles lors de nos délibérations sur le projet de loi C-84.

**Mme Riche:** Je ressens aujourd'hui un sentiment de satisfaction que j'éprouve rarement après avoir témoigné devant un comité.

**Le président:** Je me sens bien aussi, mais je ne sais pas exactement pourquoi.

**Mme Riche:** Généralement, je finis toujours par me disputer avec les sénateurs conservateurs.

**Le président:** J'ai l'impression que les sénateurs Sylvain et Kelly ont fait bonne figure. Ils sont tous deux conservateurs, avec un petit «c» et un grand «C».

**Mme Riche:** C'est peut-être parce que nous nous sommes penchés aujourd'hui sur des idéologies différentes plutôt que de discuter des mesures pratiques.

**Le président:** Avant de passer à huis clos, est-ce qu'on peut me présenter une motion demandant que l'exposé du CTC soit annexé au compte-rendu des délibérations de cette réunion?

**Le sénateur Kelly:** Je propose la motion.

**Le président:** D'accord?

**Des voix:** D'accord.

Le Comité poursuit à huis clos.



APPENDIX "ENER 19"

WHY THE C.L.C. IS OPPOSED TO  
THE PRIVATIZATION OF PETRO CANADA:

STATEMENT TO  
THE SENATE STANDING COMMITTEE ON  
ENERGY AND NATURAL RESOURCES



## WHY THE C.L.C. IS OPPOSED TO THE PRIVATIZATION OF PETRO CANADA

---

The government's argument is 1) that Petro Canada serves no public policy purpose and 2) that the corporation needs investment funds which can best be raised through the sale of shares. (The proceeds of the sale of the first 15% of government equity are to be given to the company.) Neither argument stands up to close scrutiny. To the contrary, there are at least 4 major reasons why Petro Canada should be retained as a major instrument of public policy in the energy field.

To take the second argument about the need for investment funds first - there is absolutely no reason why Petro Canada cannot borrow to finance Hibernia and other investments. The company has an excellent credit rating (AAA from Moody's), and it's financial situation is strong. (The long term debt/equity ratio is in line with many other energy sector companies; profits are very healthy.) The only reason the company is being sold is that this government has an ideological aversion to public ownership, and a desire to turn over a public asset to private interests.

The argument that Petro Canada serves no public policy purpose is self-serving. On taking office, the Tory government sent Petro Canada an explicit policy directive telling them to operate just like any other oil company, on a strict maximization of financial return basis. Having told Petro Canada to behave like any other oil company, they now tell us there is no point in retaining public ownership. This is surely a self-fulfilling prophecy.

The key point we want to make that Petro Canada could and should serve important public purposes. There are 4 key reasons why Canadians still need a publicly owned oil company.

### **LONG-TERM ENERGY SECURITY**

Petro-Canada was established in the wake of the first oil price shock caused by OPEC, and against the background of an energy industry dominated by the major U.S. oil companies. Put simply, Canadians became aware in the 1970s that we lived in a world of uncertain energy supply, and that we lacked effective means of securing vital national interests.

We learned in the 1970s that the U.S. multinationals had vastly exaggerated the extent of Canadian energy resources, while exporting the bulk of our most easily accessible oil reserves to the U.S. at low prices. We learned that the interests of the big oil companies are not the same as the national interest. Any doubt on that score was put to rest in the first oil crisis when Exxon diverted tankers bound for Canada to U.S. ports.

To enhance long term energy security, Petro-Canada played a major role in the late 1970s and early 1980s in exploration and research and development of frontier and non-conventional energy reserves. They were given a mandate to look beyond

the immediate bottom line to prove up future supplies. As a public corporation, Petro Canada took - as it should continue to take - a longer term view, and invested on other than a narrow basis of profit maximization.

While the present government apparently believes that we live in a world of cheap and abundant energy, we still live in a world of great energy insecurity, as recent events in the Middle East have sharply underlined. Two thirds of the world's conventional oil reserves lie in the Middle East. Three quarters are held by members of OPEC.

Canada is not effectively insulated against uncertainty, and it is clear that there will be major future increases in the price of energy as national and world reserves are depleted. At current rates of production, already discovered oil reserves in Canada will be used up within this decade. Even with increased production of non-conventional oil, we will likely soon be net importers of oil.

In this context, there remains a need to ensure that future energy supplies are available at a reasonable price to Canadian consumers and to Canadian industry.

In our view, this means that there is a case for proceeding with major energy projects somewhat in advance of the timing which would be dictated by a straight bottom-line calculation. Returns on the basis of present prices may be low, but in a



cold, far-flung country like ours, it is worth paying a premium against uncertainty.

After-all, major energy projects take years to plan and bring to production.

Petro Canada could and should be concerned with our future energy security and it should be a major factor in terms of research, exploration and development. Petro Canada's role in providing for long term energy security is of even greater importance in the context of the Canada-U.S. free trade deal. If these activities are to reflect long term national needs and not just corporate profit maximization objectives, Petro Canada must remain a crown corporation.

The free trade deal essentially prevents Canadian governments from charging U.S. customers more than Canadian customers for Canadian energy. It also basically prevents us from introducing export restrictions which would give Canadians priority access to Canadian energy resources. But these restrictions are on what governments can do by way of regulation, not on what governments can do in their capacity as owners of a crown corporation. In other words the government can no longer order oil companies to give priority to Canadian needs, but they could order Petro Canada to do so.

If the government decides to subsidise major energy projects - as has been done in the case of Hibernia - it surely makes sense to ensure that the energy supplies subsidized by Canadian tax dollars flow to Canadians. But - under the terms of the

free trade deal - the only way we can do that is to subsidise Petro Canada, and to instruct Petro Canada to serve Canadian needs first.

This is a fundamentally important point which must be considered by this Committee. In the context of energy deregulation and the free trade deal, Petro-Canada has become much more important as an instrument for achieving long-term national energy security. We hasten to add that Petro Canada alone is not enough. We should also scrap the energy provisions of the free trade deal.

#### FOREIGN OWNERSHIP

The second, related reason for keeping Petro Canada under public ownership is to maintain some effective degree of Canadian ownership and control in the energy sector. Just 3 major integrated oil companies continue to operate in Canada today - Petro Canada and U.S. owned Imperial and Shell. Privatization allows up to 25% foreign ownership of Petro Canada, and we have no confidence that this limit will not be raised in the future, particularly by this government.

The negative effects of foreign ownership in the energy sector are felt in two major ways. First, foreign (ie. U.S.) companies are primarily concerned with serving a North American market, not Canadian needs. Second, high levels of foreign ownership imply a major outflow of profits from energy development. In the 1980s,

more than \$8 billion of energy company dividends flowed to foreign shareholders; \$1.5 billion left the country in 1988 alone. Under public ownership, we can expect Petro Canada to reinvest profits in Canada rather than pay out large dividends to shareholders.

### PROTECTING THE CONSUMER

Petro Canada could and should work to protect consumer interests in an industry which can hardly be seen as a model of the competitive marketplace. Consumers know that gas prices are quick to go up when crude oil prices rise, and slow to come down when crude prices fall. They also know that the big oil companies tend to change their prices at the same time.

Under this government, Petro Canada behaves exactly the same as Imperial and Shell. But it could be instructed not to reap windfall gains on inventory, and to work towards establishing a more truly competitive market place.

It is worth noting that the recent increase in oil prices as a result of the Iraqi invasion of Kuwait has brought windfall profits to the big oil companies. Imperial's 3rd quarter profits were \$187 million, compared to \$78 million in the 3rd quarter of 1989. Shell's profits for the same period were up to \$108 million from just \$1 million.



Suspicion about profiteering would be laid to rest if Petro Canada truly acted as a "window on the industry". Through Petro Canada, we should be able to get detailed information on how the market works - but under its Tory mandate the people's oil company has been told to act just like any other oil company.

The "window on the industry" argument is also applicable to the production end of the industry. Governments can better judge the scale of a needed subsidy if they have full access to corporate information.

#### PROTECTING THE ENVIRONMENT

The fourth major reason for retaining Petro Canada under public ownership is to give us access to a major oil company as a means of implementing environmental and alternative energy policies.

Petro Canada is, of course, a major integrated oil company with facilities in the great majority of Canadian communities. This infrastructure could be put to use promoting environmental goals. For example, Petro Canada stations should offer facilities to collect used engine oil, which could be recycled by the company. The same could be done for the ozone damaging CFCs from car air conditioners. Petro Canada could and should also be a leader in producing and distributing alternative fuels such as ethanol and liquified natural gas.

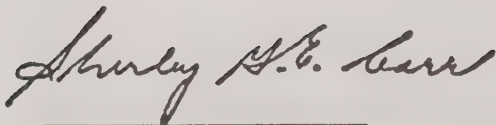
I would add, finally, that crown corporations like Petro-Canada should be in the forefront of promoting broad social goals such as pay equity, high levels of worker health and safety, and corporate responsiveness to community needs. We need more enterprises operating on other than a straight bottom line basis - integrating the goals of economic efficiency with other legitimate goals.

### CONCLUSION

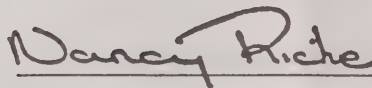
The argument that Petro Canada serves no public policy purpose reflects no more than the limited horizons of the present government. Canada needs a public energy corporation to serve pressing public purposes. Petro Canada should be kept as a crown corporation, and it should be given a new mandate to serve Canadians in the 1990s and beyond.

This document is respectfully submitted on behalf of the Canadian Labour

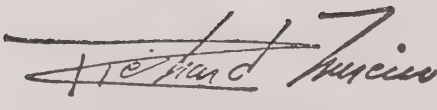
Congress:



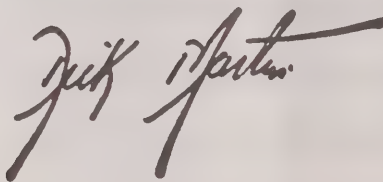
Shirley G.E. Carr,  
President.



Nancy Riche,  
Executive Vice President.



Richard Mercier,  
Secretary Treasurer.



Dick Martin,  
Executive Vice President.



APPENDICE «ENER 19»

**POURQUOI LE CONGRÈS DU TRAVAIL DU CANADA S'OPPOSE  
À LA PRIVATISATION DE PETRO CANADA:**

**PRÉSENTATION  
AU COMITÉ SÉNATORIEL PERMANENT  
DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**

## **POURQUOI LE CONGRÈS DU TRAVAIL DU CANADA S'OPPOSE À LA PRIVATISATION DE PETRO CANADA:**

---

Les raisons invoquées par le gouvernement sont les suivantes: 1) Petro Canada ne sert pas l'intérêt public et 2) la société a besoin de capitaux qui peuvent le mieux s'obtenir par la vente d'actions. (Le produit de la vente du premier 15 % de l'avoir du gouvernement doit être remis à la compagnie.) Ces arguments ne résistent pas à l'analyse. Au contraire, il y a au moins quatre raisons importantes pour lesquelles Petro Canada devrait continuer à servir l'intérêt public dans le domaine de l'énergie.

Arrêtons-nous d'abord à la deuxième raison invoquée, soit le besoin de capitaux. Il n'y a aucune raison pour laquelle Petro Canada ne pourrait emprunter pour financer Hibernia et d'autres investissements. La compagnie a une excellente cote de crédit (AAA de Moody's) et sa situation financière est solide. (Son ratio d'endettement à long terme correspond à celui de nombreuses autres compagnies du secteur de l'énergie; les bénéfices sont très appréciables.) La seule raison pour laquelle la compagnie est vendue, c'est que le gouvernement entretient une aversion d'ordre idéologique contre l'étatisation et qu'il souhaite remettre un bien public à des intérêts privés.

L'argument selon lequel Petro Canada ne sert pas l'intérêt public est égocentrique. En arrivant au pouvoir, le gouvernement conservateur a donné à Petro Canada une directive explicite l'enjoignant de fonctionner comme toute autre compagnie pétrolière, en cherchant strictement à maximiser son rendement financier. Ayant ordonné à Petro Canada de se comporter comme toute autre compagnie pétrolière, les Conservateurs nous disent maintenant qu'il ne sert à rien à l'État d'en conserver la propriété. Voilà sûrement ce qui s'appelle prêcher pour son propre saint.

Nous voulons surtout démontrer que Petro Canada peut et devrait servir d'importants objectifs publics. Il y a quatre raisons importantes pour lesquelles la population canadienne doit pouvoir compter sur une compagnie pétrolière appartenant à l'État.

## SÉCURITÉ ÉNERGÉTIQUE À LONG TERME

Petro Canada a été établie à la suite du premier choc des prix pétroliers causé par l'OPEP et dans le contexte d'une industrie énergétique dominée par les grandes compagnies pétrolières américaines. Autrement dit, les Canadiens et Canadiennes se sont rendu compte dans les années 1970 que leurs approvisionnements en énergie étaient incertains et qu'ils ne disposaient vraiment pas des moyens d'assurer leurs intérêts nationaux essentiels.

Nous avons appris dans les années 1970 que les multinationales américaines avaient grandement exagéré l'étendue des ressources énergétiques canadiennes et que, par conséquent, elles exportaient à bas prix aux États-Unis la plus grande partie de nos réserves de pétrole les plus facilement accessibles. Nous avons appris que les intérêts des grosses compagnies pétrolières ne coïncident pas avec l'intérêt national. Les doutes que l'on pouvait encore entretenir à ce sujet sont sûrement disparus lors de la première crise du pétrole lorsque Exxon a détourné vers les ports des États-Unis des pétroliers qui se dirigeaient vers le Canada.

Pour assurer notre sécurité énergétique à long terme, Petro Canada a joué un rôle capital à la fin des années 1970 et au début des années 1980 dans l'exploration et la recherche et le développement de réserves d'énergie de source non conventionnelle et dans les régions pionnières. Elle avait reçu le mandat de ne pas se préoccuper uniquement de son résultat net et de trouver des approvisionnements pour l'avenir. À titre de société d'État, Petro Canada a adopté une vision à long terme, ce qu'elle devrait continuer à faire, et a misé sur autre chose que la maximisation du profit.

Même si le gouvernement actuel pense apparemment que nous vivons dans un monde où l'énergie est abondante et peu coûteuse, nous faisons face encore à une grande insécurité en matière d'énergie, comme l'ont démontré les récents événements au Moyen-Orient. Les deux tiers des réserves mondiales de pétrole de source conventionnelle se trouvent au Moyen-Orient. Les trois quarts appartiennent à des membres de l'OPEP.



Le Canada n'est aucunement à l'abri de l'insécurité et il est évident qu'il y aura de fortes hausses du prix de l'énergie à mesure que les réserves nationales et mondiales s'épuiseront. Au rythme actuel de production, les réserves de pétrole déjà connues au Canada seront épuisées au cours de la présente décennie. Même en produisant davantage de pétrole de source non conventionnelle, nous importerons probablement bientôt plus de pétrole que nous n'en produisons.

C'est pourquoi il faut nous assurer de disposer de suffisamment de réserves d'énergie à un prix raisonnable pour les consommateurs et l'industrie du Canada.

À notre avis, il y a donc lieu de démarrer de grands projets énergétiques peut-être un peu avant le moment qui serait le plus propice si l'on s'en tenait exclusivement à la possibilité de faire des profits. Le rendement en fonction des prix actuels pourrait être peu élevé mais, dans un pays froid et vaste comme le nôtre, il vaut la peine de verser une prime contre l'incertitude. Après tout, il faut des années pour planifier de grands projets énergétiques et pour lancer la production.

Petro Canada peut et doit se préoccuper de notre sécurité future en matière d'énergie et elle devrait jouer un rôle clé en matière de recherche, d'exploration et de développement. Le rôle de Petro Canada en vue d'assurer notre sécurité à long terme est encore plus important dans le contexte de l'Accord de libre-échange canado-américain. Si ces activités doivent répondre à des besoins nationaux à long terme et non seulement à des objectifs de maximisation des profits, Petro Canada doit rester une société d'État.

L'accord de libre-échange interdit essentiellement aux gouvernements canadiens d'imposer aux clients américains un prix plus élevé qu'aux clients canadiens pour l'énergie produite au Canada. Il nous interdit aussi essentiellement d'imposer des restrictions à l'exportation qui donneraient aux Canadiens et Canadiennes un accès prioritaire aux ressources énergétiques canadiennes. Mais ces restrictions s'appliquent à ce que les gouvernements peuvent faire par voie de réglementation, non à ce que les gouvernements peuvent faire en leur qualité de propriétaires de sociétés d'État. Autrement dit, les gouvernements ne peuvent plus ordonner

aux compagnies pétrolières d'accorder la priorité aux besoins canadiens, mais ils pourraient ordonner à Petro Canada de le faire.

Si le gouvernement décide de subventionner de grands projets en matière d'énergie, comme dans le cas d'Hibernia, il est sûrement logique de faire en sorte du même coup que les approvisionnements d'énergie subventionnés par les contribuables canadiens reviennent à la population canadienne. Or, en vertu de l'accord de libre-échange, la seule façon d'agir ainsi est de subventionner Petro Canada et de commander à Petro Canada de répondre en premier lieu aux besoins du Canada.

Voilà un point fondamental que votre Comité doit prendre en compte. Dans le cadre de la déréglementation de l'énergie et de l'accord de libre-échange, Petro Canada est devenu beaucoup plus importante en tant que moyen de nous garantir une sécurité à long terme en matière d'énergie. Nous nous empressons d'ajouter qu'il ne suffit pas de Petro Canada: nous devrions aussi abolir les dispositions de l'accord de libre-échange concernant l'énergie.

### LA PROPRIÉTÉ ÉTRANGÈRE

Il existe une deuxième raison, liée à la première, de garder Petro Canada en tant que société étatisée, soit pour le Canada de garder une mainmise suffisante sur le secteur de l'énergie. Seulement trois grandes sociétés pétrolières intégrées existent encore au Canada aujourd'hui: Petro Canada, d'une part, et Imperial et Shell, qui appartiennent à des intérêts américains. La privatisation autorise la propriété étrangère dans une proportion de 25 % et nous ne croyons pas que cette limite sera respectée dans l'avenir, surtout par le gouvernement actuel.

Les effets négatifs de la propriété étrangère dans le secteur de l'énergie se font sentir de deux façons principales. En premier lieu, les compagnies étrangères (c'est-à-dire américaines) cherchent principalement à servir un marché nord-américain, non les besoins du Canada. En deuxième lieu, plus la propriété étrangère est élevée, plus les profits découlant de la mise en valeur des ressources énergétiques quittent le Canada. Dans les années 1980, plus de 8 milliards de dollars en dividendes des compagnies productrices de ressources énergétiques

ont été versés à des actionnaires étrangers; en 1988 seulement, c'est 1,5 milliard qui se sont ainsi envolés. Comme société d'État, Petro Canada devrait normalement réinvestir ses profits au Canada plutôt que de verser de gros dividendes à ses actionnaires.

## LA PROTECTION DU CONSOMMATEUR ET DE LA CONSOMMATRICE

Petro Canada peut et devrait s'efforcer de protéger les intérêts du consommateur et de la consommatrice au sein d'une industrie qui peut difficilement être prise pour modèle de concurrence sur le marché. Les consommateurs et consommatrices savent qu'ils doivent rapidement payer plus cher leur essence dès que le prix du brut s'élève, mais que l'inverse ne se produit pas. Ils savent aussi que les pétrolières ont tendance à changer leur prix toutes en même temps.

Avec le gouvernement actuel, Petro Canada se comporte exactement de la même façon que Imperial et Shell. Mais il serait possible de lui ordonner de ne pas tirer indûment profit de ses stocks et de s'efforcer d'établir un véritable marché concurrentiel.

Il est intéressant de signaler que la hausse récente des prix du pétrole à la suite de l'invasion du Koweït par l'Iraq a procuré des gains inespérés aux grosses sociétés pétrolières. Au cours du troisième trimestre, Imperial a réalisé des profits de 187 millions de dollars comparativement à 78 millions pour la même période en 1989. Les profits de Shell pour la même période sont passés d'un million à 108 millions.

Il n'y aurait pas de tels profits excessifs si Petro Canada agissait vraiment comme "fenêtre de l'industrie". Par l'entremise de Petro Canada, nous devrions être en mesure de savoir exactement comment le marché fonctionne, ce qui n'est pas le cas sous la coupe du régime conservateur, puisqu'on a ordonné à la société pétrolière des Canadiens et Canadiennes d'agir comme n'importe quelle autre société pétrolière.



L'idée d'être une "fenêtre de l'industrie" vaut également pour le volet production de l'industrie. Les gouvernements peuvent mieux évaluer la nécessité des subventions s'ils ont accès à tous les renseignements en possession des compagnies.

## LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

La quatrième raison principale de conserver Petro Canada à titre de société d'État, c'est pour que nous disposions de notre propre grande société pétrolière pour mettre en oeuvre des politiques concernant l'environnement et la recherche d'autres sources d'énergie.

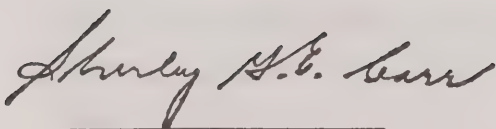
Petro Canada est, nous le savons, une grande société pétrolière intégrée possédant des installations dans la plus grande partie des localités du Canada. Cette infrastructure pourrait être mise à profit pour la réalisation d'objectifs en matière d'environnement. Par exemple, les stations de Petro Canada devraient offrir de recueillir les huiles usées, pour ensuite les recycler. Elle pourrait aussi prendre des mesures en ce qui concerne les climatiseurs d'auto qui dégagent des CFC destructeurs de la couche d'ozone. Petro Canada peut et devrait être un chef de file pour produire et distribuer des combustibles différents comme l'éthanol et le gaz naturel liquéfié.

Nous ajouterons finalement que les sociétés d'État comme Petro Canada devrait être à l'avant-garde pour promouvoir de vastes objectifs sociaux comme l'équité salariale, la santé et la sécurité des travailleurs et travailleuses, et la sensibilisation aux besoins de la collectivité. Il nous faut davantage d'entreprises préoccupées d'autre chose que le bénéfice net et qui sachent plutôt allier les objectifs de l'efficacité économique à d'autres objectifs légitimes.

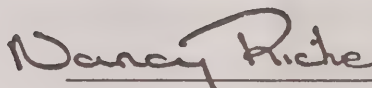
## CONCLUSION

L'argument selon lequel Petro Canada ne répond pas à l'intérêt public correspond tout simplement à la vision simpliste du gouvernement actuel. Le Canada a besoin d'une société publique en matière d'énergie pour répondre à des besoins publics essentiels. Petro Canada devrait subsister en tant que société d'État et devrait recevoir un nouveau mandat pour servir les Canadiens et Canadiennes dans les années 1990 et au-delà.

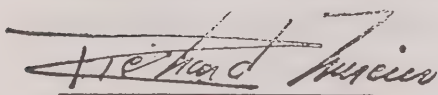
Le présent document est respectueusement soumis au nom du Congrès du Travail du Canada par:



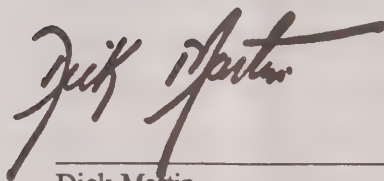
Shirley G.E. Carr,  
Présidente



Nancy Riche,  
Vice-présidente exécutive



Richard Mercier,  
Secrétaire-trésorier



Dick Martin,  
Vice-président exécutif







*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canada Communication Group — Publishing  
Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :*  
Groupe Communication Canada — Édition  
Ottawa, Canada K1A 0S9

---

WITNESSES—TÉMOINS

*From Doig's Associates Ltd:*

Ian Doig, Energy Analyst Doig's Digest.

*From the Canadian Labour Congress:*

Nancy Riche, Executive Vice-President;  
Andrew Jackson, Senior Economist, Technical Service.

*De Doig's Associates Ltd:*

Ian Doig, analyste d'énergie, Doig's Digest.

*Du Congrès du travail du Canada:*

Nancy Riche, vice-présidente exécutive;  
Andrew Jackson, économiste principal, Service technique.



Second Session  
Thirty-fourth Parliament, 1989-90-91

Deuxième session de la  
trente-quatrième législature, 1989-1990-1991

SENATE OF CANADA

SÉNAT DU CANADA

*Proceedings of the Standing  
Senate Committee on*

*Délibérations du Comité  
sénatorial permanent de*

# Energy, the Environment and Natural Resources

# L'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles

FORMERLY ENTITLED  
ENERGY AND NATURAL RESOURCES

ANCIENNEMENT INTITULÉ  
ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES

*Chairman:*  
The Honourable DANIEL HAYS

*Président:*  
L'honorable DANIEL HAYS

Monday, January 28, 1991

Le lundi 28 janvier 1991

Issue No. 20

Fascicule n° 20

Fourth issue on:

Quatrième fascicule concernant:

Bill C-84, An Act respecting the  
privatization of the national petroleum  
company of Canada

Projet de loi C-84, Loi concernant la  
privatisation de la société nationale des  
pétroles du Canada

WITNESSES:

(See back cover)

TÉMOINS:

(Voir à l'endos)

THE STANDING SENATE COMMITTEE ON  
ENERGY, ENVIRONMENT AND NATURAL  
RESOURCES

The Hon. Daniel Hays, *Chairman*  
and

The Honourable Senators:

Adams	Lefebvre
Austin	*MacEachen (or Frith)
Buchanan	*Murray (or Doody)
Hastings	Postras
Kelly	Roblin
Kenny	Sylvain
LeBlanc, R.	

*\*Ex Officio Members*

(Quorum 4)

Pursuant to Rule 66(4):

On January 24, 1991:

Senator Buchanan replaced Senator Ottenheimer;

Senator R. LeBlanc replaced Senator Olson;

Senator Postras replaced Senator Simard.

LE COMITÉ SÉNATORIAL PERMANENT DE  
L'ÉNERGIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES  
RESSOURCES NATURELLES

*Président:* L'honorable Daniel Hays  
et

Les honorables sénateurs:

Adams	Lefebvre
Austin	*MacEachen (ou Frith)
Buchanan	*Murray (ou Doody)
Hastings	Postras
Kelly	Roblin
Kenny	Sylvain
LeBlanc, R.	

*\*Membres d'office*

(Quorum 4)

Suivant l'article 66(4):

Le 24 janvier 1991:

Le sénateur Buchanan remplace le sénateur Ottenheimer;

Le sénateur R. LeBlanc remplace le sénateur Olson;

Le sénateur Postras remplace le sénateur Simard.



**ORDER OF REFERENCE**

Extract from the *Minutes of the Proceedings of the Senate*, Friday, December 21, 1990:

"Pursuant to Order, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Kelly, seconded by the Honourable Senator Atkins, for the second reading of the Bill C-84, An Act respecting the privatization of the national petroleum company of Canada.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the second time, on division.

The Honourable Senator Kelly moved, seconded by the Honourable Senator Atkins, that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Energy and Natural Resources.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative."

**ORDRE DE RENVOI**

Extrait des *Procès-verbaux du Sénat*, le vendredi 21 décembre 1990:

«Suivant l'ordre adopté, le Sénat reprend le débat sur la motion de l'honorable sénateur Kelly, appuyé par l'honorable sénateur Atkins, tendant à la deuxième lecture du projet de loi C-84, Loi concernant la privatisation de la société nationale des pétroles du Canada.

Après débat,

La motion, mise aux voix, est adoptée, à la majorité.

Le projet de loi est alors lu la deuxième fois, à la majorité.

L'honorable sénateur Kelly propose, appuyé par l'honorable sénateur Atkins, que le projet de loi soit déféré au Comité sénatorial permanent de l'énergie et des ressources naturelles.

La motion, mise aux voix, est adoptée.»

*Le greffier du Sénat*

Gordon Barnhart

*Clerk of the Senate*

## MINUTES OF PROCEEDINGS

MONDAY, JANUARY 28, 1991  
(40)

## [Text]

The Senate Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources met at 9:35 a.m. this day, the Chairman, the Honourable Senator Daniel Hays, presiding.

*Members of the Committee present:* The Honourable Senators Adams, Hastings, Hays, Kelly, Poitras and Sylvain. (6)

*Other Senator present:* the Honourable Senator Petten.

*In attendance: From the Library of Parliament, Economics Division:* Daniel J. Shaw, researcher.

*Also in attendance:* The Official Reporters of the Senate.

## Witnesses:

## From the University of Ottawa:

Duncan Cameron, President of the Canadian Centre for Policy Alternatives, Professor;

André Ploudre, Associate Professor, Department of Science Economics.

The Committee, in compliance with its Order of Reference dated Friday, December 21, 1990, resumed consideration of Bill C-84, An Act respecting the privatization of the national petroleum company of Canada.

Duncan Cameron made a statement and answered questions.

At 11:00 a.m., the sitting was suspended until 11:05 a.m.

André Ploudre made a statement and answered questions.

At 12:30 p.m., the Committee adjourned until 2:00 p.m. later this day.

## AFTERNOON MEETING

(41)

The Senate Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources met at 2:04 p.m. this day, the Chairman, the Honourable Senator Daniel Hays, presiding.

*Members of the Committee present:* The Honourable Senators Adams, Hastings, Hays, Kelly, Lefebvre, Poitras and Sylvain. (7)

*In attendance: From the Library of Parliament, Economics Division:* Daniel J. Shaw, researcher.

*Also in attendance:* The Official Reporters of the Senate.

## Witnesses:

## From Peters Investment Security Company:

Wilf Gobert, Managing Director.

## From the Council of Canadians:

Victor P. Leginsky, National Secretary.

The Committee, in compliance with its Order of Reference dated Friday, December 21, 1990, resumed consideration of

## PROCÈS-VERBAL

LE LUNDI 28 JANVIER 1991  
(40)

## [Traduction]

Le Comité sénatorial permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles se réunit aujourd'hui, à 9 h 35, sous la présidence de l'honorable sénateur Daniel Hays (président).

*Membres du Comité présents:* Les honorables sénateurs Adams, Hastings, Hays, Kelly, Poitras et Sylvain. (6)

*Autre sénateur présent:* L'honorable sénateur Petten.

*Aussi présent:* De la Bibliothèque du Parlement, Division de l'économie: Daniel J. Shaw, attaché de recherche.

*Également présents:* Les sténographes officiels du Sénat.

## Témoins:

## De l'Université d'Ottawa:

Duncan Cameron, président du Centre canadien de recherche en politique de rechange, professeur;

André Ploudre, professeur agrégé, Département des sciences économiques.

Conformément à son ordre de renvoi du vendredi 21 décembre 1990, le Comité poursuit l'examen du projet de loi C-84, Loi concernant la privatisation de la société nationale des pétroles du Canada.

Duncan Cameron fait une déclaration et répond aux questions.

À 11 heures, la séance est suspendue jusqu'à 11 h 05.

André Ploudre fait une déclaration et répond aux questions.

À 12 h 30, le Comité ajourne ses travaux jusqu'à 14 heures aujourd'hui.

## SÉANCE DE L'APRÈS-MIDI

(41)

Le Comité sénatorial permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles se réunit aujourd'hui, à 14 h 04, sous la présidence de l'honorable sénateur Daniel Hays (président).

*Membres du Comité présents:* Les honorables sénateurs Adams, Hastings, Hays, Kelly, Lefebvre, Poitras et Sylvain. (7)

*Aussi présent:* De la Bibliothèque du Parlement, Division de l'économie: Daniel J. Shaw, attaché de recherche.

*Également présents:* Les sténographes officiels du Sénat.

## Témoins:

## De Peters Investment Security Company:

Wilf Gobert, directeur administratif.

## Du Conseil des Canadiens:

Victor P. Leginsky, secrétaire national.

Conformément à son ordre de renvoi du vendredi 21 décembre 1990, le Comité poursuit l'examen du projet de loi C-84,

Bill C-84, An Act respecting the privatization of the national petroleum company of Canada.

Wilf Gobert made a statement and answered questions.

At 3:30 p.m., the sitting was suspended until 3:35 p.m.

Victor P. Leginsky made a statement and answered questions.

At 4:30 p.m., the Committee proceeded to sit *in camera*.

*It was agreed*,—That the Committee meet *in camera* on Tuesday, January 29, 1991 at 8:30 a.m. and at 11:00 a.m. and on Wednesday, January 30, 1991 at 9:30 a.m., to consider the draft report.

At 4:45 p.m., the Committee adjourn to the call of the Chair.

ATTEST:

Loi concernant la privatisation de la société nationale des pétroles du Canada.

Wilf Gobert fait une déclaration et répond aux questions.

À 15 h 30, la séance est suspendue jusqu'à 15 h 35.

Victor P. Leginsky fait une déclaration et répond aux questions.

À 16 h 30, le Comité poursuit la séance à huis clos.

*Il est convenu*,—Que le Comité se réunisse à huis clos le mardi 29 janvier 1991, à 8 h 30 et à 11 heures, et le mercredi 30 janvier 1991, à 9 h 30, pour examiner l'ébauche du rapport.

À 16 h 45, le Comité ajourne ses travaux jusqu'à nouvelle convocation du président.

ATTESTÉ:

*Le greffier du Comité*

Nicole McMillan

*Clerk of the Committee*



## EVIDENCE

Ottawa, Monday, January 28, 1991

[Text]

The Standing Senate Committee on Energy, Environment and Natural Resources, to which was referred Bill C-84, respecting the Privatization of the National Petroleum Company of Canada, met this day at 9:30 a.m. to give consideration to this bill.

**Senator Dan Hays (Chairman)** in the Chair.

**The Chairman:** In calling the meeting to order, I would welcome to the committee our first witness this morning, Mr. Duncan Cameron, President of the Canadian Centre for Policy Alternatives. Mr. Cameron is also a professor at the University of Ottawa. I know him best, as perhaps many of you do, as a writer. I have read his work in the *Financial Post*, but I am sure he writes for other publications as well. It is a pleasure to have you with us. If your writings are an indication of the kind of session we will have with you, it should be most provocative.

Having said that, perhaps you would proceed with your opening statement, Mr. Cameron and then we will have questions for you.

**Mr. Duncan Cameron, President of the Canadian Centre for Policy Alternatives; Professor, University of Ottawa:** Thank you, Senator Hays. Following my opening remarks I will be pleased to answer any questions you have in French or English as you wish.

It is an honour to appear before your committee. Indeed there is no higher honour than for a citizen to be asked to testify before a committee of Parliament, whether it be in the Senate or in the House of Commons. I would like to begin by commending you on your report on Petro-Canada which I had the opportunity to read. It is the type of independent research and investigation without which we would not have democracy, because democracy is really about debate and discussion. It is not a mechanism for providing representation; it is about public dialogue and debate. As I looked at the report again over the weekend, I thought that the chapter on the world oil situation could be released as an informative pamphlet as we enter day 13 of a terrible conflict.

In my comments this morning I will, first, address the whole question of privatization, of which I am very much a critic; second, I will address the question of energy security; and, third, I will make some pointed comments about the legislation before you because I think there is at least one significant problem with it.

To begin, the Canadian economy is in a recession, and the difference between a recession and a depression is government policy at this juncture. Government policy put us into the recession. Strangely imprudent policies of high interest rates, brought up the value of the dollar and the economy in Ontario

## TÉMOIGNAGES

Ottawa, le lundi 28 janvier 1991

[Traduction]

Le Comité sénatorial permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles, qui est saisi du projet de loi C-84, concernant la privatisation de la société nationale des pétroles du Canada, s'est réuni ce matin à 9 h 30 pour étudier ce projet de loi.

**Le sénateur Dan Hays (président)** préside la séance.

**Le président:** La séance est ouverte. J'aimerais tout d'abord souhaiter la bienvenue à notre premier témoin ce matin, M. Duncan Cameron, qui est président du Centre canadien de recherche de politiques de rechange. M. Cameron est également professeur à l'Université d'Ottawa. Moi, je le connais surtout comme journaliste, comme bon nombre d'entre nous peut-être. J'ai souvent lu ses articles dans le *Financial Post*, mais je suis sûr qu'il écrit pour d'autres publications aussi. Nous sommes donc ravis de pouvoir vous compter parmi nous ce matin. Si vos écrits sont une indication du genre de séance qui nous attend aujourd'hui, notre discussion promet d'être intéressante.

Cela dit, vous souhaitez peut-être, Monsieur Cameron, faire un exposé préliminaire, après quoi nous aurons des questions pour vous.

**M. Duncan Cameron, président du Centre canadien de recherche de politiques de rechange; professeur, Université d'Ottawa:** Merci, sénateur Hays. Après mes remarques liminaires, je serai très heureux de répondre à vos questions en français ou en anglais.

Je suis honoré d'avoir aujourd'hui l'occasion de comparaître devant votre comité. En effet, il n'y a pas de plus grand honneur pour un citoyen que d'être invité à témoigner devant un comité du Parlement, que ce soit au Sénat ou à la Chambre des communes. J'aimerais, d'ailleurs, vous féliciter de votre rapport sur Petro-Canada, dont j'ai déjà pu prendre connaissance. C'est le genre d'étude poussée et indépendante qui est le fondement même de notre démocratie, puisqu'en réalité, la démocratie repose sur le débat et la discussion. Elle ne constitue pas un simple mécanisme de représentation de la population; c'est surtout un moyen d'assurer le dialogue et le débat public. Quand j'ai lu ce rapport pendant le week-end, il m'a semblé que ce serait peut-être opportun de publier, sous forme de brochure d'information, le chapitre sur la situation pétrolière mondiale, surtout que nous sommes aujourd'hui au 13<sup>e</sup> jour de ce terrible conflit qui a lieu dans le golfe Persique.

Dans mes remarques de ce matin, je vais, dans un premier temps, traiter de la question de la privatisation, chose à laquelle je suis fermement opposé, deuxièmement, parler de la question de la sécurité énergétique; et, troisièmement, formuler des commentaires détaillés sur le projet de loi dont vous êtes saisis, car à mon sens, il a au moins un grand défaut.

L'économie canadienne est en pleine récession et la différence entre la récession que nous traversons actuellement et une dépression, c'est la politique actuelle du gouvernement. C'est cette politique qui a créé la récession—cette politique étrange et imprudente des taux d'intérêt élevés, qui a fait mon-

## [Text]

crashed. This policy has also been hurting many of the outlying regions of Canada for the past three or four years. The last time this policy got us into this trouble was in 1979. The problems started in the United States and Canada followed. As a result, we had the severe recession of 1981-82.

We are living with the consequences of that in two respects today. First, it precipitated the debt crisis of the Third World and put countries like Mexico, Iraq and other countries into significant financial difficulties from which they have yet to recover. But we were fortunate in Canada. We came out of the 1982 recession on the back of the American recovery by an export-led boom because we allowed our dollar to drop. The American economy went through a major increase in military spending, the taking on of international debt and rapid growth. Our trade surplus with the Americans was in the \$20-billion range for four or five years, and that, effectively, got us out of the recession.

This time we have entered a recession before the United States as a result of our own monetary policy. We will not be able to count on the Americans to get us out through exports for at least another year. Private investment has declined rapidly in Canada; and, unless prospects for consumer spending improve, it is unlikely that there will be any additional private investment to help us out of the recession. Again, it is strangely imprudent that the government chose to introduce the goods and services tax, which will limit consumer demand. Therefore, I do not expect consumers to help us out of this recession.

We are left with either current government expenditures or government capital expenditures. Of course, government capital expenditures have been declining precisely because of the government's generalized policy of privatization. We are now in a situation where, if we have a cyclical downturn, we do not have in place a set of government-owned or controlled institutions which will prime the pump and make the sort of investments that are needed—particularly regionally specific investments—to stop the downward spiral of a recession from becoming a depression. The people at our centre, who have studied the issue of privatization, believe it is a mistake to adopt a wholesale policy of privatization and to get rid of private investment in this country.

You will note that in the fall of this year VIA Rail and Air Canada were the first to begin layoffs, which companies have become more and more independent. I think that is wrong. These companies should, through consultation with the government, be undertaking a program of public investment in the regions and, if necessary, borrowing money to do so.

## [Traduction]

ter la valeur du dollar mais a détruit l'économie de l'Ontario, tout en faisant du tort à bon nombre de régions canadiennes plus ou moins isolées, et ce, depuis trois ou quatre ans. La dernière fois qu'une politique nous a attiré autant d'ennuis, c'était en 1979. Cette fois-là, les problèmes avaient commencé aux États-Unis et le Canada avait suivi. La conséquence de cette politique a été la crise grave que nous avons traversée en 1981-1982.

Aujourd'hui encore, nous subissons les conséquences de cette crise, et ce, de deux façons. D'abord, elle a provoqué la crise de la dette des pays du tiers monde et a créé pour des pays comme le Mexique, l'Irak et d'autres, des difficultés financières d'une importance telle qu'ils n'arrivent toujours pas à s'en sortir. Mais nous avons eu de la chance au Canada. Dans la foulée de la reprise américaine, nous avons connu, après la crise de 1982, une grande expansion de nos exportations tout simplement parce que nous avons accepté la baisse de notre dollar. Au sein de l'économie américaine, les dépenses militaires sont montées en flèche en même temps qu'on devait faire face à la dette internationale et à un taux de croissance rapide. Grâce à un excédent commercial avec les États-Unis de l'ordre de 20 milliards de dollars qui a duré pendant quatre ou cinq ans, nous avons réussi à nous en sortir.

Mais cette fois-ci, nous nous retrouvons en pleine récession avant les États-Unis, justement à cause de notre politique monétaire. Nous ne pourrions pas faire appel aux Américains pour nous aider à nous en sortir grâce aux exportations avant au moins un an. Les placements privés ont beaucoup baissé au Canada; par conséquent, tant que les consommateurs ne seront pas résolus à dépenser davantage, il est peu probable que nous arrivions à nous en sortir grâce aux placements privés. Encore une fois, la décision du gouvernement d'imposer maintenant sa taxe sur les produits et services me semble étrangement imprudente, car elle va avoir pour effet de comprimer la demande. Donc, je ne m'attends pas à ce que les consommateurs nous aident à sortir de cette récession.

Cela nous laisse donc les dépenses gouvernementales courantes, ou encore, les dépenses en capital du gouvernement. Bien sûr, ces dernières sont en baisse, justement à cause de cette politique de privatisation généralisée. Par conséquent, lorsque nous ferons face à un repli conjoncturel, nous ne pourrions plus faire appel aux sociétés de la Couronne ou aux institutions régies par le gouvernement pour renflouer les affaires en faisant les investissements nécessaires—surtout dans certaines régions du pays—pour empêcher qu'une récession ne se transforme en dépression. Les experts de notre centre qui ont étudié la privatisation sont convaincus que c'est une grave erreur que d'adopter une politique générale de privatisation et d'éliminer ainsi les investissements privés.

Vous aurez constaté qu'à l'automne de cette année, Via Rail et Air Canada ont été les premiers à commencer à mettre à pied leur personnel—et il s'agit là d'entreprises qui sont de plus en plus indépendantes. À mon avis, c'est une grave erreur. Ces entreprises devraient plutôt, par suite de consultations avec le gouvernement, lancer un programme d'investissement de fonds publics dans les régions, même si elles doivent emprunter des capitaux pour le faire.



## [Text]

For example, Alberta has an economic cycle different from that of the rest of the country because it is so dependent on oil. When the oil market is weak in Alberta that would be the time for Petro-Canada to make investments in that province. Certainly if we are going to undertake exploration in Hibernia and provide \$2.5 billion of government money, there should be a government company in place to pick up some of that subsidy and undertake some of that exploration. When you have spent a lot of time and money putting together an instrument of public policy, I do not think it should be dismantled to meet ideological concerns about not having government in the marketplace.

My first point is I think we need a company like Petro-Canada to help us deal with our recessionary circumstances and to ensure that we do not get into a depression.

The second issue I want to address is one you addressed in your report: The whole issue of energy security. When Mr. Cardenas, leader of the PRD party in Mexico, was recently in Vancouver, he was asked if the Mexicans would be signing a free trade agreement similar to the one Canada signed, which includes proportional sharing of not only oil stocks and production, but reserves. He said that, as far as he could see, if the Americans were prepared to go to war in the desert over oil, he was not prepared to advise any Mexican government to lightly give up its energy security.

Of course, Canada has merrily trotted off to war with the United States. One of the principal issues at stake is control of the petroleum reserves of the world. As your admirable report points out, 50 per cent of the oil reserves in the world are located in four countries: Iraq, Iran, Kuwait and Saudi Arabia. When the Iraqi government invaded Kuwait, and had it invaded Saudi Arabia, which it looked like it was on the verge of doing, it would have controlled a significant amount of world oil. It was normal that some measures of public policy—in my view, military measures were far too extreme—would be taken to ensure that did not happen.

It is beyond my belief that we in Canada could have signed an agreement, as we did with the United States, which deals with oil as if it were not a strategic commodity and as if the energy security of Canada were forever assured. We have signed an agreement in which we have basically said that whatever share we happen to be selling to the United States will be theirs perpetually. This applies to gas, oil or any other energy resource. Strangely the only sector we have also included in that agreement—other than the military sector—is for the provision of public subsidies for energy exploration which would not be subject to countervailing duties or other trade legislation. So in Canada we can merrily subsidize the exploration of petroleum at the expense of the Canadian taxpayer, and then, of course, since we cannot have differential pricing with U.S. on energy, we have to sell our energy to

## [Traduction]

Quand je pense à l'Alberta, dont le cycle économique est souvent différent de celui des autres provinces, puisqu'il dépend tellement du pétrole, je me dis que c'est justement au moment où le marché du pétrole est faible en Alberta que Petro-Canada devrait songer à investir davantage dans cette province. Évidemment, si nous comptons faire de la prospection dans le cadre du projet Hibernia, grâce aux 2,5 milliards de dollars que le gouvernement veut bien y consacrer, il semble tout à fait normal qu'une société de la Couronne puisse profiter un peu de cette subvention et entreprendre une certaine partie de ces travaux de prospection. Quand on a déjà consacré beaucoup de temps et d'argent à la création d'un instrument d'exécution de la politique gouvernementale, il ne convient pas, à mon avis, de l'éliminer simplement pour répondre aux craintes idéologiques de ceux qui prétendent que le gouvernement ne devrait jouer aucun rôle sur le marché.

Donc, j'estime—et c'est mon premier point—que nous avons besoin d'une entreprise comme Petro-Canada pour nous aider à sortir d'une récession, lorsqu'elle se produit, et pour empêcher qu'elle ne se transforme pas en dépression.

La deuxième question que j'aimerais aborder est celle dont vous avez discuté dans votre rapport, c'est-à-dire la sécurité énergétique. M. Cardenas, dirigeant du PRD au Mexique, était récemment à Vancouver. On lui a demandé si les Mexicains entendaient signer un accord de libre-échange semblable à celui signé par le Canada, qui prévoit le partage proportionnel non seulement des stocks de pétrole et de la production, mais aussi des réserves. Il a dit que si les Américains étaient prêts à faire la guerre dans le désert pour le pétrole, il n'était certainement pas prêt à conseiller à tout gouvernement mexicain de prendre à la légère sa sécurité énergétique.

Bien sûr, le Canada a emboîté le pas aux États-Unis en décidant de faire la guerre, lui aussi. Et l'un des principaux enjeux de cette guerre est justement le contrôle des réserves pétrolières du monde. Comme vous le dites vous-même dans votre rapport tout à fait admirable, 50 p. 100 des réserves de pétrole sont situées dans quatre pays: l'Irak, l'Iran, le Koweït et l'Arabie saoudite. L'Irak a envahi le Koweït, et s'il avait envahi l'Arabie saoudite, ce qui semblait être son intention, il aurait contrôlé une quantité importante du pétrole mondial. Il était tout à fait normal qu'on prenne des mesures—même si, à mon avis, les mesures militaires prises étaient beaucoup trop extrêmes—pour s'assurer que cela ne se produise pas.

Je trouve d'ailleurs incroyable que le Canada signe un accord, comme on l'a fait avec les États-Unis, dans lequel on considère que le pétrole ne constitue plus un produit stratégique et que la sécurité énergétique du Canada est garantie à jamais. Nous avons signé un accord qui prévoit essentiellement que la proportion de pétrole qu'on vend actuellement aux États-Unis leur sera toujours accessible. Même chose pour le gaz naturel, et toutes les autres ressources énergétiques. Chose étrange, c'est que nous avons également prévu dans cet accord—et c'est le seul secteur, à part le secteur militaire, où ces dispositions s'appliquent—que des subventions gouvernementales seront permises pour la prospection pétrolière, et que ces subventions ne pourront faire l'objet de droits compensatoires ou d'autres mesures législatives à caractère commercial. Par conséquent, nous subventionnons, sans la moindre hésita-



## [Text]

American consumers at the same price we are selling it to the Canadian consumer. The Canadian taxpayer has to subsidize the consumption of Canadian energy by Americans. I find this to be a situation that is, quite frankly, beyond belief.

As far as energy security is concerned, I understand the original mandate of Petro-Canada was very wide. It contained a number of different elements, only one of which was energy security. I believe we should not be privatizing a state-owned oil company when most of the world reserves are not controlled by state-owned oil companies and will probably be so for the foreseeable future. We should have a state-owned oil company which is, in fact a player in the world market and aware of market conditions. In that way, it could provide us with information that is not available to the Department of Energy, the Petroleum Monitoring Agency, or any of the other government agencies in Ottawa. I am referring to the type of information that is only available to an active buyer and seller of oil in the market on a daily basis. I think it is a mistake not to have a company like that as an instrument of government policy, not only publicly owned and pursuing a mandate for profit, but pursuing a public mandate.

One of the principal elements of that should be to ensure that Canada's energy security would be provided in a world in which there can be great turbulence. I submit to you that, if things get worse in the Middle East and if international oil shipments are disrupted, people in Canada could, in fact, face oil shortages. It is not out of the question that that could occur. If, at that time, people were to discover that we are bound to send 40 per cent of our oil production to the United States, even if we are running short in Canada, I would expect that there would be a tremendous outcry in this country. Of course, I am dealing with what is a purely hypothetical situation, but one which I would assume any government—because government's exist to provide for the security of their citizens—should take seriously.

My great regret about seeing the privatization of Petro-Canada is that we will lose an instrument for our energy security, not the only instrument but an important instrument and one that will not be easy to establish again. If we privatize Petro-Canada fully and it becomes a privately-owned company, I am sure that, eventually, another government will start up another nationally-owned oil company because we will need one.

Finally, I would like to make the point that—and here I am not on familiar ground because I think it has more to do with legal questions than anything else—it occurs to me that, if a very good case can be made, as I think your report makes, there is a distinct advantage to having a publicly-owned oil company, although you could debate its objectives. How is it

## [Traduction]

tion, la recherche pétrolière aux frais du contribuable canadien, et, bien sûr puisque aucun écart de prix n'est permis vis-à-vis des États-Unis, nous devons vendre notre énergie aux consommateurs américains au même prix que nous la vendons aux consommateurs canadiens. Il se trouve donc que le contribuable canadien subventionne la consommation américaine d'énergie canadienne. Je dois vous avouer, en toute sincérité, que cette situation me semble incroyable.

En ce qui concerne la sécurité énergétique, pour moi, le mandat original de Petro-Canada était très vaste et comprenait plusieurs éléments, dont la sécurité énergétique. À mon avis, il ne convient pas de privatiser l'entreprise pétrolière du gouvernement au moment même où, la majeure partie des réserves mondiales sont maintenant contrôlées par des entreprises pétrolières étatisées et vont sans doute continuer de l'être pendant longtemps encore. Il faut donc que notre gouvernement aussi ait une compagnie pétrolière qui puisse jouer un rôle sur le marché mondial et qui puisse nous offrir, en raison de sa connaissance, du marché des renseignements qui ne sont pas accessibles au ministère de l'Énergie, ni à l'Agence de surveillance du secteur pétrolier, ni à aucun autre organisme gouvernemental à Ottawa. Je veux parler du genre d'information qui n'est accessible qu'à celui qui achète et qui vend du pétrole sur le marché quotidiennement. À mon avis, c'est une erreur que de ne pas avoir une compagnie de ce genre pour permettre de mieux exécuter les politiques du gouvernement—et là je parle d'une entreprise publique dont le mandat serait non seulement de faire des bénéfices mais de protéger les intérêts publics.

L'un des principaux éléments d'un tel mandat serait de garantir la sécurité énergétique du Canada dans le contexte d'un monde souvent très turbulent. Moi, je prétends que si la situation au Moyen-Orient se détériore, de sorte que les expéditions de pétrole internationales soient interrompues, les Canadiens auront peut-être à faire face à une pénurie de pétrole. Ce n'est pas du tout invraisemblable. Si les gens découvraient à ce moment-là que nous sommes obligés d'expédier 40 p. 100 de notre production de pétrole vers les États-Unis, même si nous avons une pénurie au Canada, j'imagine qu'il y aurait un tollé général. Je parle, bien entendu, d'une situation purement hypothétique, mais c'est justement le genre de situation que tout gouvernement—puisque la principale fonction du gouvernement est d'assurer la sécurité de ses citoyens—doit prendre au sérieux.

Mon plus grand regret en ce qui concerne la privatisation de Petro-Canada, c'est que nous perdons un instrument—pas le seul, mais certainement l'un des plus importants—qui nous permettrait d'assurer notre sécurité énergétique, instrument qui ne sera pas d'ailleurs facile à remplacer. Si nous privatisons Petro-Canada pour qu'elle devienne une entreprise tout à fait privée, je suis sûr qu'un jour, un autre gouvernement créera une autre compagnie pétrolière parce que nous en avons besoin.

Enfin, je voudrais attirer votre attention sur un dernier point—et là, j'avoue que mes connaissances sont moins sûres, car il s'agit surtout d'une question juridique, il me semble. Ce que je trouve curieux, c'est que si l'on peut démontrer, comme le fait votre rapport, les avantages réels d'une compagnie pétrolière étatisée, même si l'on n'est pas tous d'accord sur les

## [Text]

that we can get to a situation whereby the privatization of Air Canada—like the privatization of Petro-Canada—appeared to be in the public interest and was widely supported in the financial press and other places? I think part of the explanation is that the very people who are calling for privatization are, in fact, senior managers and officials of those companies. They are the ones who have been saying that they want access to capital and other terms, and so on and so forth. I cannot help but wonder whether we should not be considering adopting a procedure whereby, when publicly-owned companies are privatized, it be one of the conditions that the existing management changes so that they can in no way profit as individuals from the privatization of their companies. I do not know if consideration has been given to this matter, or whether it is in legislation. However, it seems to me that there is at least a potential conflict-of-interest situation where existing management proposes to the government, or undertakes a semi-private or public lobbying campaign in favour of privatization when they may be in a position to profit from this personally. I do not know if this is the case, but I would certainly suggest to you that perhaps this should be investigated.

I understand this question has been covered in the legislation of countries which have dealt with privatization issues. Perhaps I could follow up and give you details of that at a later date. This is a hole that should be considered. In no way would I want this to indicate that I favour the policy of privatization. Quite the contrary, I am opposed to it. However, if you are going to privatize, I think we should have legislation that protects the public interest in the process of privatization.

That completes my opening remarks, Mr. Chairman..

**Senator Poitras:** I do not know much about this bill since this is the first time I have attended this committee while it has been considering this bill.

D'une façon générale, vous semblez nous dire que vous êtes contre la privatisation de Petro-Canada.

**Mr. Cameron:** Oui, sénateur Poitras.

**Le sénateur Poitras:** Croyez-vous qu'une compagnie est plus dynamique entre les mains d'un gouvernement ou entre celles de l'entreprise privée? Enfin, pouvez-vous élaborer sur cela?

**Mr. Cameron:** Je crois que de règle générale, il n'y a pas d'avantage particulier du côté dynamisme dans l'entreprise privée. Il y a bien des activités entreprises par des banques comme celles de la Banque du Canada qui est très dynamique. Malheureusement elle l'est un peu trop. Le ministère des Finance est très dynamique. Ce sont des gens qui travaillent fort et qui sont capables de mener les affaires.

Je pense que la question de base est: est-ce que toutes les entreprises de ce genre doivent fonctionner avec les mêmes règles, à savoir: maximiser le retour sur l'investissement de base ou chercher la rentabilité la plus élevée?

## [Traduction]

objectifs qu'elle doit se fixer, comment se fait-il alors que la privatisation de Petro-Canada et d'Air Canada puisse sembler être dans l'intérêt public et recevoir en règle générale l'appui de la presse financière et d'un grand nombre de personnes? Je pense que cela s'explique par le fait que ceux qui demandent la privatisation de ces entreprises sont en réalité les cadres supérieurs de ces mêmes entreprises. Ce sont les mêmes personnes qui disent qu'elles veulent pouvoir accéder aux capitaux, qu'elles veulent un autre mode de fonctionnement, etc. Je ne peux m'empêcher de me demander si l'on ne devrait pas envisager d'adopter une politique selon laquelle une compagnie publique qui se privatise ne doit pas garder les mêmes cadres supérieurs, de sorte que ces derniers ne puissent pas profiter, en tant qu'individus, de la privatisation de leurs entreprises. Je ne sais pas si l'on a déjà songé à cette possibilité, ou si elle fait déjà l'objet d'une mesure législative. Il me semble clair, cependant, qu'il existe une possibilité de conflit d'intérêts chaque fois que les cadres supérieurs d'une entreprise proposent au gouvernement—ou même, dans certaines circonstances, lancent—une campagne lobbying publique ou semi-publique pour chanter les louanges de la privatisation, alors qu'eux mêmes sont en mesure de profiter personnellement de cette privatisation. Je ne sais pas si cela se fait déjà, mais je pense qu'il conviendrait d'envisager cette possibilité.

Je crois comprendre d'ailleurs que d'autres pays qui ont privatisé certaines entreprises ont déjà une disposition législative de ce genre. Je pourrais peut-être essayer de m'informer et de vous en donner plus de détails par la suite. C'est une lacune qu'il faudrait songer à combler. Par contre, je ne voudrais pas que vous en déduisiez que j'appuie la politique de la privatisation. Bien au contraire. Mais si vous voulez privatiser, il convient, à mon avis, de prévoir des mesures législatives qui protègent l'intérêt public.

C'est ainsi, que se terminent mes remarques préliminaires, monsieur le président.

**Le sénateur Poitras:** je ne suis pas tellement au courant des dispositions de ce projet de loi, puisque c'est la première fois que j'assise à ne réunion du comité consacrée à ce projet de loi.

Overall, you seem to be saying that you are against privatizing Petro-Canada.

**Mr. Cameron:** Yes, Senator Poitras.

**Senator Poitras:** Do you believe a company is more dynamic when it is publicly or privately owned? Could you elaborate on that point, please?

**Mr. Cameron:** I believe that as a general rule, private corporations are not necessarily more dynamic. Even the banks get involved in a lot of different activities. The bank of Canada is very dynamic—unfortunately, a little too much so. The Department of Finance is also very hard and are capable of dealing effectively with business concerns.

I think the basic question really is this: should all businesses of this kind operate according to the same rules—in other words, with a view to maximizing its return on investment and being as profitable as possible?



## [Text]

Je crois que tout comme pour l'industrie du blé, celles des transports et pour un certain nombre d'utilités publiques, rentabiliser l'investissement de base et chercher le profit le plus élevé, ce n'est pas une règle magique qui produit le dynamisme dans tous les sens.

Pour ce qui est du fonctionnement de Petro-Canada, je serais extrêmement content de voir la compagnie tout simplement couvrir ses frais. On ne s'attend nécessairement pas à ce que Petro-Canada fasse un profit mais à ce qu'elle serve bien d'autres intérêts comme, par exemple, le développement régional et l'approvisionnement des sources sûres d'énergie en temps de difficulté, etc.

**Le sénateur Poitras:** Deuxièmement, vous avez dit que ce n'était pas le temps de faire une privatisation à cause de la récession. Je pense qu'à ce point de vue, on doit considérer cette privatisation à court terme et à long terme. Or, à mon sens, la question de récession est très importante. On dit que la récession peut durer un an peut-être même dix-huit mois. C'est à court terme. C'est bien certain qu'à mon sens, Petro-Canada ne sera pas privatisé entièrement. Il sera encore sous le contrôle du gouvernement certainement pour plus d'un an. Je ne vois pas qu'on puisse vendre au public (la loi dit qu'on va en garder le contrôle). D'ici un an. Le gouvernement n'aura donc encore le contrôle de cette société et devra tenir compte de la récession. Avez-vous une réponse à cela?

**M. Cameron:** D'abord, prenons la récession à long terme. On vit une récession actuellement. On va en voir d'autres si on a la chance de vivre encore longtemps. Il y a des cycles.

Depuis 1984, notre gouvernement n'a accordé qu'un seul mandat à Petro-Canada et c'est celui de faire un profit.

Le gouvernement n'est pas actif, à ce que je sache, pour donner des directives à Petro-Canada sur ses investissements si ce n'est que dans le sens que le gouvernement peut décider de ne pas accorder des fonds supplémentaires à Petro-Canada, etc. etc.

Actuellement, je crois que le gouvernement ne lui donne pas de directives. Je voudrais voir un Petro-Canada plus dynamique. Je voudrais voir, en fait, une série d'entreprises publiques qui serait en contact avec le ministère des Finances et qui de temps à autres, recevraient les fonds supplémentaires en prévision d'un plan économique et feraient des investissements.

**Le sénateur Poitras:** Je vous comprends, idéalement.

**M. Cameron:** J'aimerais finir ma pensée. Si cela ne se fait pas maintenant, la récession ne sera pas l'affaire d'un an. Elle pourrait durer deux ans, trois ans ou quatre ans ou jusqu'à ce que l'on ait un changement de politique gouvernementale. Si on n'a pas de changement de politique gouvernementale, d'ici six mois ou un an, on va être encore en récession. C'est la seule chose qui va nous aider à s'en sortir.

**Le sénateur Poitras:** C'est là toute la philosophie où l'on croit que d'une façon continue, une entreprise privée peut être plus dynamique et peut avoir une orientation, peut-être, par ses conseils. On peut la comparer à des compagnies privées, comme Shell, Imperial Oil ou différentes compagnies connues

## [Traduction]

I believe that in the case of wheat, transportation and a number of other public utilities, goals such as getting a return on one's investment and seeking the highest possible profit do not necessarily guarantee a thoroughly dynamic organisation.

In the case of Petro-Canada's operations, I would be perfectly happy were it able to simply cover its own costs. Petro-Canada is necessarily not expected to make a profit, but serve other interests well, such as regional development and guaranteeing our energy supply in times of difficulty, and what have you.

**Senator Poitras:** Secondly, you said that this was no time to be going ahead with privatization because of the recession. But I think that we really must see privatization in a context of both the short and the long term. I see the issue of the recession as a very important one. People are saying that the recession could last a year or even eighteen months. That is the short term. It is quite clear in my own mind that Petro-Canada will not be completely privatized. It will remain under government control for more than a year, certainly. I do not see how we can sell it to the public (the law requires that we maintain control of the company). The government will still control it in a year from now and will have to include it in its calculations with respect to the recession. What is your response to that?

**Mr. Cameron:** First of all, let us look at the recession issue in the long term context. We are currently going through a recession and will probably experience a few others if we are lucky enough to live a while longer. Such cycles are normal.

Since 1984, our government has given only one mandate to Petro-Canada, and that is to make a profit.

As far as I know, the government has not been actively directing the course of Petro-Canada's investments, except insofar as the government may decide not to provide additional funds to Petro-Canada and so forth.

Right now, I believe the government is not giving it any instructions whatsoever. I, for one, would like to see a more dynamic Petro-Canada. In fact, I would like to see a whole series of publicly owned companies having regular contact with the Department of Finance, and occasionally receiving additional funds for specific economic projects or investments.

**Senator Poitras:** I understand that, ideally, that is what you would like to see occur.

**Mr. Cameron:** I would like to complete my thought in that regard. If we do not do this now, the recession will not be with us for only a year. It could last two, three or even four years, until there is a change in government policy. And if there is no change in government policy, in six months or a year, we will still be coping with a recession. That is the only thing that is going to get us out of our predicament.

**Senator Poitras:** That is the whole philosophical issue of whether one believes a private corporation can be more dynamic and is more able to change its direction through its board than a public company. Of course we can compare a public company with private companies like Shell, Imperial



*[Text]*

pour leur dynamisme, pour leur profitabilité et la compétence de leur personnel. C'est une des questions.

J'aurais une autre question à vous poser à savoir, lorsque Petro-Canada a été initiée, il n'existait pas d'entente pour l'huile en cas d'urgence ou en situation particulière comme nous en vivons aujourd'hui. Aujourd'hui, le Canada participe à une association, je dirais, de plus d'une douzaine de pays, ce qui fait qu'en cas d'urgence comme nous en vivons une aujourd'hui et en vivrons peut-être un demain, nous avons maintenant un instrument où nos gouvernements participent, bien ou mal, mais participent. Ne croyez-vous pas que cela fait un gros changement de la situation que nous avions lorsque Petro-Canada a été initiée?

Aujourd'hui nous avons un autre instrument de contrôle avec les autres pays pour le manque d'huile possible.

**Mr. Cameron:** Oui, nous avons l'association d'énergie internationale, qui, je pense, a son bureau chef en Europe.

J'étais étudiant en Europe à l'époque où on l'a créée. On l'a créée parce que les pays de l'OPEC avaient décidé de boycotter à l'époque, lors d'une guerre au Moyen Orient, les Néerlandais et d'arrêter l'approvisionnement du pétrole aux Hollandais. On a compris que le pétrole pouvait être une arme politique extrêmement importante et qu'un boycottage sélectif pouvait obliger les pays à changer de politique contre la volonté des représentants élus démocratiquement.

Donc, on a mis en place l'agence des pays consommateurs de pétrole. On s'est dit qu'en cas d'urgence, on prendrait les stocks que l'on a en place et on les partagerait de sorte qu'aucun pays pourrait être victime d'un chantage.

Le Canada participe ainsi que les États-Unis. Nous sommes des pays producteurs de pétrole. La plupart de ces pays ne sont pas producteurs de pétrole. Cependant, ils ont des stocks.

Quand je parle des problèmes de sécurité énergétique, je parle à long terme. Je ne parle pas des stocks que nous avons de disponibles et qui sont déjà prêts à être utilisés. Je parle des réserves qui ne sont peut-être pas encore découvertes et qui sont présentes chez-nous. On les a en quelque sorte déjà accordées aux Américains en vertu du traité de libre-échange où l'on dit que l'on va maintenir le même niveau de production pour les Américains que pour les Canadiens. La seule façon pour nous de sortir de cela, c'est d'augmenter le prix à un tel niveau que les Américains ne voudront plus en acheter. Lorsqu'on est dans une entente de libre-échange, et que l'on consomme déjà 20 p. cent plus d'énergie qu'eux, déjà si l'on paie plus pour cette énergie qu'ils ne la paient, on se rend encore moins concurrentiel. Donc, on est mal pris dans cette situation.

**Le sénateur Poitras:** Ne croyez-vous pas que notre gouvernement ne pense pas, justement, à épauler d'autres découvertes. Je pense à Hibernia, par exemple, et il y a d'autres projets semblables à plus long terme. Cette action gouvernementale permet deux choses: elle nous permet d'investir là-bas plutôt que d'investir du nouvel argent dans Petro-

*[Traduction]*

Oil or others that are known for being dynamic and profitable and have highly competent staff. That really is one of the questions that should be asked.

But I would like to put another question to you, and that is, when Petro-Canada was established, I do not believe there was any agreement of what the arrangement would be for oil in the case of an emergency or the kind of situation we are experiencing today. Canada is now part of an association where more than a dozen countries are represented. And so, when there is an emergency like the one we are experiencing nowadays and will experience perhaps in the future, we are assured of having some forum for government participation, even though it may not be of good quality. Do you not think that represents a big change compared to the days when Petro-Canada was being created?

In other words, we now have a means of controlling possible oil shortages with other countries.

**Mr. Cameron:** Yes, we have the International Energy Agency, which has its head office in Europe.

I was in fact studying in Europe at the time of its creation. It was established because the OPEC countries, in the context of a war in the Middle East, had decided to boycott the Dutch and to stop supplying oil to them. People realized that oil could be an extremely important political weapon and that a selective boycott could force countries to change their policies against the will of the democratically elected representatives.

Therefore, an agency representing oil-consuming countries was created. It was felt that if an emergency did occur, existing stocks could then be divided up among the various countries so that no one country could become the victim of blackmail.

Both Canada and the United States are participants. We are oil-producing countries. Most of the other countries do not actually produce but have oil stocks.

But when I refer to the problems related to energy security, I am really talking about the long term. I am not talking about currently available stocks that are ready to be used. I am talking about reserves that may not yet have been discovered but that do exist in Canada. We have already handed them over to the Americans, in a way, because of the Free Trade Agreement under which we must maintain the same level of production for Americans as we do for Canadians. The only way we can possibly get around that is to increase the price so drastically that Americans will no longer want to buy any from us. When you consider that we consume 20 per cent more energy than they do, and that we are already paying more for this energy than they are, one begins to realize that this Free Trade Agreement makes us even less competitive. So, we are really in a bind because of that agreement.

**Senator Poitras:** But do you not think that our government is not considering supporting other discoveries? I am thinking of Hibernia, for instance, and there are many similar long-term projects like it. This kind of government action makes it possible to do two things: to invest there, rather than investing more money in Petro-Canada, and to get some private or public funds.

## [Text]

Canada et elle nous permet d'aller chercher cet argent dans l'entreprise privée ou du public.

Autrement dit, est-ce que l'on ne crée pas justement une balance favorable à long terme?

**M. Cameron:** Il prend l'orientation de ses investissements. Si l'on fait des investissements dans Hibernia et que l'on subventionne, les grandes entreprises multinationales pour faire de l'exploration et du développement, les entreprises étrangères peuvent bien décider de vendre ce pétrole ailleurs, soit aux États-Unis plutôt qu'au Nouveau-Brunswick, par exemple. On n'a plus de moyens de contrôle. On peut les subventionner mais on ne les contrôle pas après.

Pourquoi ne pas subventionner Petro-Canada pour faire de l'exploration de projets d'Hibernia. Il faudrait s'assurer que Petro-Canada dépense ses argent dans la région.

Actuellement, on n'est pas assuré que l'on importera pas la main d'oeuvre pour un projet tel qu'Hibernia. D'ailleurs, en passant, je n'en suis pas sûr mais le meilleur genre d'investissements que l'on peut faire c'est encore probablement dans les sables bitumineux de l'Alberta ou bien dans l'exploration conventionnelle dans le Nord.

**Le sénateur Poitras:** Je vous remercie, monsieur Cameron.

**The Chairman:** I have a couple of questions that follow on Senator Poitras' questions.

Could you comment further, Professor Cameron, on Hibernia as a part of Canadian energy policy or as a strategy to encourage regional development? It seems that at various times it has been one or the other, but seldom has it been both. I am also concerned about it in the context of shortage of supply, something else you dealt with. Could you give us your critique of Hibernia as a government initiative? It involves Petro-Canada, a national oil company, and heavy subsidies, which the minister has said will all be returned. We may be going ahead with a project which may result in what some have characterized as the highest cost oil in the world.

**Professor Cameron:** My sense is that, first, it is a regional development project of a dramatic nature because it involves the very serious product of petroleum. After arms, petroleum is the most significantly-traded commodity.

As a regional development policy, I think that if we were to take the \$2.5 billion of government subsidy and provide equity loans to small enterprises in Newfoundland a lot more good would be done in the long range in terms of the economy than through the Hibernia project. My own feeling is that the way to measure government capital expenditure is to ask this question: How many jobs per dollar spent does it produce? I do not think there is much long-term job creation potential in Hibernia.

In an economy with an unemployment rate which approaches the 20 per cent level, and which is probably in excess of 20 per cent in real terms, the first significant question to be addressed is unemployment. I think that with \$2.5 billion

## [Traduction]

In other words, are we not creating a favourable balance in the long term by doing this?

**Mr. Cameron:** It takes the direction of its investment. If we invest in Hibernia and subsidize the big multinational corporations exploration and development activities, these foreign companies may well decide to sell their oil elsewhere, to the United States rather than New Brunswick, for example. In other words, we no longer have any leverage over them. We may decide to subsidize them, but we have no control over them afterwards.

Why not provide subsidies to Petro-Canada to carry out exploration projects, such as Hibernia. We should be attempting to ensure that Petro-Canada spends its money in the region.

Right now, we have no assurances that labour, for instance, will not be imported for a project such as Hibernia. And I would just like to mention that although I am not sure, it seems to me that the best kind of investment we can make is still probably in the Alberta tar sands or in conventional exploration in the North.

**Senator Poitras:** Thank you, Mr. Cameron.

**Le président:** J'ai deux questions qui rejoignent celles du sénateur Poitras.

Pourriez-vous nous donner quelques précisions, professeur Cameron, en nous disant si Hibernia est un élément de la politique énergétique canadienne ou plutôt une stratégie pour encourager le développement régional? Il semble que, selon le moment, Hibernia a été l'un ou l'autre, mais rarement les deux à la fois. J'y pense aussi dans le contexte d'une pénurie, autre question que vous avez abordée. Pouvez-vous nous faire une critique de cette initiative gouvernementale qu'est Hibernia? Elle fait intervenir Petro-Canada, une compagnie pétrolière nationale, et des subventions considérables qui, selon les déclarations du ministre seront toutes rendues. Il se peut que nous soyons ainsi en train de lancer un projet qui pourrait aboutir à ce que certains ont appelé le pétrole le plus cher du monde.

**M. Cameron:** Je crois que, tout d'abord, c'est un projet de développement régional, qui revêt une importance particulière parce qu'il porte sur un produit très sérieux, le pétrole. Après les armes, le pétrole est la denrée la plus recherchée.

Pour ce qui est de la politique de développement régional, si l'on prenait les 2,5 milliards de subventions gouvernementales pour consentir des prêts à de petites entreprises terre-neuviennes, on obtiendrait des résultats beaucoup plus intéressants à long terme pour l'économie qu'avec le projet Hibernia. Je trouve que pour mesurer les dépenses en immobilisations du gouvernement, il faut se poser la question suivante: combien d'emplois produit-on ainsi par dollar dépensé? Je ne crois pas qu'il y ait beaucoup de potentiel de création d'emplois à long terme avec le projet Hibernia.

Dans une économie où le taux de chômage frise les 20 p. 100, et est probablement supérieur à 20 p. 100 en termes réels, la première question à poser est celle de l'emploi. À mon avis, avec 2,5 milliards de dollars, le taux de chômage à Terre-



*[Text]*

the unemployment rate in Newfoundland could be significantly reduced. If Hibernia were judged on that basis, the government would not go ahead with it. I think it is bad regional development policy.

Is it good energy policy? I am not enough of an expert in the oil business to make extremely learned pronouncements. However, I was around when the North Sea oil was discovered. A tremendous construction boom went on. Platforms and other such things had to be constructed. I see from your committee's report that that reserve is bound to run out by the end of the century. That means we are talking about a 35-year oil play.

Why is the oil being used up so rapidly? It would seem to me that there are a great many Scots involved in that business. They are my ancestors and we are prudent people who think in the long term. So, why is that oil field being exploited so rapidly? I imagine it is because it is so expensive to operate. Once it was opened the oil had to be taken out as fast as possible because it cost so much to run the project. What is the point if the energy market is going to be highly volatile for the next 20 or 30 years, as is stated in your report, at which point oil will become very scarce? If it will be volatile until that point, I would think it would be hard to justify this project on a strict rate-of-return basis.

If proper research and development were put in place in the oil shale extraction process, better ways would eventually be found to extract oil from the tar sands and so on. We know it is a high capital investment area. Since this does not involve the high seas I do not think the oil would have to be extracted so rapidly. That would give us a longer-term project which would eventually provide us with lower cost oil.

I remember when the Alberta Research Council started to do its study of the oil sands back in the 1920s. It is an interesting geological formation. The initial cost estimates were that it would not be all that expensive to get the oil out. I am sure that with new technologies we will find new techniques of exploiting that oil. As a long-term solution to our lack of conventional light crude, I think the tar sands are probably the best bet.

**The Chairman:** Yes, many commentators would agree with you.

I would like to further pursue the matter on an energy policy footing. Hibernia is projected to produce 110,000 barrels per day. It involves new production techniques. There are many arguments about whether that was the best way to go or not. Again, regional development considerations may have prompted this fixed-base system as opposed to a floating system of staging the oil for shipment. There are other resources in that area that we know about, Terra Nova being the most obvious one, that may be developed. So, getting the project started and developing the technology for the area seems to make some sense from an energy policy point of view. As you

*[Traduction]*

Neuve pourrait être considérablement diminué. Si l'on jugeait Hibernia sur cette base, le gouvernement n'irait pas de l'avant. Ce n'est pas une bonne politique de développement régional.

Est-ce une bonne politique énergétique? Je ne suis pas assez expert en matière pétrolière pour faire un diagnostic éclairé. Cependant, j'étais là lorsque l'on a découvert du pétrole dans la mer du Nord. Il y a eu ensuite un essor considérable dans la construction. Il fallait construire des plates-formes et d'autres éléments analogues. Je vois d'après le rapport de votre comité que les réserves devraient arriver à épuisement vers la fin du siècle. Cela signifie que nous parlons d'une période active de 35 ans.

Pourquoi le pétrole s'épuiserait-il si rapidement? Il me semble qu'il doit y avoir beaucoup d'Écossais dans cette affaire. Ce sont mes ancêtres, et nous sommes des gens prudents qui pensent à long terme. Donc, pourquoi va-t-on exploiter ce pétrole si rapidement? Sans doute parce qu'il est si coûteux à exploiter. Une fois le travail commencé, il fallait extraire le pétrole aussi vite que possible étant donné le coût de fonctionnement du projet. À quoi cela sert-il si le marché énergétique doit rester extrêmement instable pendant encore 20 ou 30 ans, comme on dit dans votre rapport, époque à laquelle le pétrole deviendra très rare? Si cette fragilité se maintient jusqu'à ce moment-là, je crois qu'il est difficile de justifier ce projet simplement en termes de rentabilité.

Si l'on entreprenait suffisamment de travaux de recherche et de développement sur le processus d'extraction du pétrole des schistes bitumineux, on trouverait probablement de meilleures méthodes pour extraire le pétrole des sables bitumineux, etc. Nous savons que c'est un domaine exigeant des immobilisations importantes. Comme ce projet n'est pas réalisé en haute mer, je ne crois pas que le pétrole devrait être exploité aussi rapidement. Ceci donnerait donc un projet à plus long terme qui nous fournirait en fin de compte un pétrole moins coûteux.

Je me souviens de l'époque où le Alberta Research Council a commencé à étudier les sables bitumineux au cours des années 20. C'est une formation géologique intéressante. Selon les premières estimations de coût, l'extraction du pétrole ne devait pas revenir tellement cher. Je suis sûr qu'avec les nouvelles technologies, nous trouverons de nouvelles techniques d'exploitation de ce pétrole. Les sables bitumineux sont sans doute la meilleure solution à long terme pour remplacer le pétrole brut léger conventionnel qui nous manque.

**Le président:** Oui, de nombreux commentators seraient d'accord avec vous.

J'aimerais aller un peu plus loin sur le sujet de la politique énergétique. Hibernia doit produire 110 000 barils par jour. On utilise de nouvelles techniques de production. Il y a beaucoup de discussions pour savoir si c'est la meilleure façon de procéder ou pas. Là aussi, il se peut que des considérations relatives au développement régional soient à l'origine de ce système à base fixe que l'on a préféré à un système flottant pour préparer le pétrole à l'expédition. Nous savons qu'il y a d'autres ressources de cette région, par exemple, Terra-Nova, qui pourraient être exploitées. Par conséquent, il semble logique, du point de vue de la politique énergétique, de lancer le



*[Text]*

know, Atlantic Canada is totally dependent on imported oil. Yet, when questioned about what will happen to the oil once it is produced, the government seems to indicate that it will be destined for foreign markets. Western Europe is a market whereby we would not be bound by the Free Trade Agreement, although there would be some GATT considerations. I think most of it will go to the U.S. and thus be subject to our commitment under Article 9 of the FTA.

I would like to add that that has some energy policy rationale, although it does not seem to have been completely thought through by the government. For instance, the indication of the Energy Options study was that the FTA would not be a problem for us provided we managed our affairs. Do you think we are managing our affairs properly by not completing this as an energy policy initiative and using that oil to displace imports and perhaps other oil produced in the region?

Let me be fair. The second question is: What if it costs us a little more to do it? How can we justify that and factor it into the energy strategy?

**Professor Cameron:** It seems to me that we have not managed our energy resources well since the discovery of Leduc. Certainly, 30 years after Leduc we should have had a national distribution system for Alberta oil and gas through Canada. Today we are faced with a national unity crisis of extreme proportions. We are going after a symbol like Petro-Canada, a national company which operates in French to some degree, which is a plus, and which is present in various parts of Canada at least at the retail level. I think it is a mistake to go after certain national-unity symbols like Petro-Canada.

Underlying this is the absence of a national energy policy. We should have a hydro-electric grid in this country. We should have consortiums of hydro-electric companies working together to promote the development of that resource. We have tremendously knowledgeable people in place in all the provincial hydro-electric companies.

Before the first increase in the price of petroleum, instigated by the Shah of Iran and OPEC while Alberta was asking for access to markets east of the Ottawa River, Donald Macdonald was saying, "We can't do that because that is an extra 50 cents a barrel". Ten years later a major national unity crisis was created in western Canada as a result of the national energy policy. The national energy policy was a great sale in Quebec at the time of the referendum. Jean Chrétien made speech after speech in which he talked about all the oil resources in the west and how Quebec would be giving them up. I hate to hear those speeches because those are not what I would call national unity speeches.

We should have self-sufficiency in oil and gas. We have the resources in Canada especially in terms of gas. I do not know if

*[Traduction]*

projet et de mettre au point la technologie pour la région. Comme vous le savez, le Canada atlantique dépend totalement du pétrole importé. Pourtant, lorsqu'on demande au gouvernement ce qu'il adviendra du pétrole ainsi produit; il semble indiquer qu'il sera destiné aux marchés étrangers. L'Europe de l'Ouest constitue un marché où nous ne serions pas liés par l'Accord de libre-échange, même si certains éléments du GATT devraient être pris en considération. Je crois que la majeure partie du pétrole ira aux États-Unis et fera donc partie de notre engagement en vertu de l'article 9 de l'ALE.

J'ajouterais toutefois qu'il y a une certaine justification sur le plan de la politique énergétique, même si le gouvernement ne semble pas avoir complètement réfléchi à cela. Par exemple, selon l'étude «Confluence énergétique», l'ALE ne constituerait pas un problème pour nous à condition que nous gérons nos affaires convenablement. Pensez-vous que c'est gérer ses affaires convenablement que de ne pas intégrer ces projets à la politique énergétique et d'utiliser ce pétrole pour remplacer les importations et peut-être du pétrole venant d'autres sources dans la région.

Soyons juste. La deuxième question est celle-ci: Et si cela nous coûte un peu plus cher? Comment pouvons-nous justifier cela et l'intégrer à notre stratégie énergétique?

**M. Cameron:** Il me semble que nous n'avons pas bien géré nos ressources énergétiques depuis la découverte de Leduc. En effet, 30 ans après Leduc, nous devrions avoir eu un système national de distribution pour le pétrole et le gaz de l'Alberta dans l'ensemble du Canada. Aujourd'hui, nous sommes plongés dans une terrible crise d'unité nationale. Nous nous en prenons à un symbole comme Petro-Canada, qui est une compagnie nationale et qui fonctionne dans une certaine mesure en français, ce qui est un atout, et que l'on retrouve dans toutes les régions du Canada, tout au moins au niveau du détail. Je crois que c'est une erreur de s'en prendre à certains symboles d'unité nationale comme Petro-Canada.

À la base de tout cela, il y a l'absence d'une politique énergétique nationale. Nous devrions avoir un réseau hydro-électrique national dans ce pays. Les sociétés d'hydro-électricité devraient être regroupées en consortium et travailler ensemble pour promouvoir cette ressource. Nous avons des personnes extrêmement qualifiées dans toutes les sociétés hydro-électriques provinciales.

Avant la première augmentation du prix du pétrole provoquée par le Shah d'Iran et l'OPEC, alors que l'Alberta demandait à avoir accès au marché situé à l'est de la rivière des Outaouais, Donald Macdonald disait: «c'est impossible, parce que cela coûte 50 cents de plus le baril». Dix ans plus tard, il y a eu une crise d'unité nationale à grande échelle dans l'Ouest du Canada à la suite de la politique énergétique nationale. Celle-ci constituait un argument de poids au Québec à l'époque du référendum. Dans chacun de ses discours, Jean Chrétien parlait des ressources pétrolières de l'Ouest et expliquait que le Québec ne pouvait pas les abandonner. Je déteste ce genre de discours, parce que ce ne sont pas des discours d'unité nationale, d'après moi.

Nous devrions être auto-suffisants en pétrole et en gaz. Nous avons les ressources nécessaires au Canada, particulière-

*[Text]*

it is the same for oil or not. We need a national policy aimed towards self-sufficiency. I think the future lies in conservation. We cannot continue to consume hydrocarbons at the same accelerating rate that we have been over the last 30 or 40 years.

My view of the present world crisis is that we have a very serious problem with our model of economic development, if it can be called that, which is based on military, industry and high energy consumption.

**Senator Petten:** If I understood you correctly, Professor Cameron, you said that Newfoundland would have been a lot better had the money been put into projects other than Hibernia. I can tell you, as a Newfoundlander, that for years we have been trying to get financing for other projects. Many firms at home geared up for Hibernia. We had three and perhaps four occasions to make contacts. However, in the first two instances many firms went bankrupt getting ready for things that did not materialize.

Newfoundland's unemployment rate is the highest in Canada. I am not an oil person, but I believe we should have started this ten years ago. I do not want to get political about it, but, for years, the governments in Newfoundland and Ottawa have been at different ends but they have finally gotten together. As an individual not involved in the oil business, I would say we lost ten years. Had we started ten years ago, we would be well on the way. With the problems we are having in the Gulf, we would be in a different position.

We now have Hibernia. There is an upbeat feeling in our province. At one of our committee meetings, one or two of my colleagues said, "We are putting all this money into Hibernia. We will ship it down to you in a van and we'll give it out." We would love it; we would take it. However, there was no way we would get it if we did not go for Hibernia.

My feeling is that we did the best we could. As a Newfoundlander, I am concerned about some aspects of the Hibernia deal, but we were not going to get money for other projects. We are happy to see it started. Perhaps you would like to comment on that.

**Mr. Cameron:** The shame is that there is no other way of delivering the same sort of public moneys to Newfoundland other than through Hibernia. That is a comment on the type of economic model we now have in Canada but which we must rethink. The FTA lays out our industrial strategy. We are only prepared to subsidize energy or military, which is a mistake. We should be able to subsidize.

The market economy is not fully developed in the maritimes. There is no substitute for some kind of public investment and some kind of public delivery mechanism.

*[Traduction]*

ment en ce qui touche au gaz. Je ne sais pas si la situation est la même pour le pétrole ou pas. Il nous faut une politique nationale axée sur l'autosuffisance. Pour moi, l'avenir réside dans la conservation. Nous ne pouvons continuer à consommer des hydrocarbures au même rythme effréné qu'au cours des 30 ou 40 dernières années.

D'après moi, la crise mondiale actuelle est due en partie aux problèmes que pose notre modèle de développement économique, si on peut l'appeler ainsi, qui est fondé sur l'armée, l'industrie et une grande consommation d'énergie.

**Le sénateur Petten:** Si je vous ai bien compris, professeur Cameron, vous avez dit qu'il aurait nettement été préférable pour Terre-Neuve qu'on investisse dans d'autres projets les sommes engagées dans Hibernia. Moi qui viens de Terre-Neuve, je puis vous dire que nous essayons depuis des années et des années d'obtenir des fonds pour d'autres projets. De nombreuses sociétés de ma province se sont préparées pour Hibernia. Nous avons eu trois, peut-être quatre occasions de prendre des contacts. Cependant, dans les deux premiers cas, de nombreuses sociétés ont fait faillite en se préparant pour quelque chose qui ne s'est pas concrétisé.

Le taux de chômage à Terre-Neuve est le plus élevé du Canada. Personnellement, je ne suis pas dans le pétrole, mais je trouve que nous aurions dû commencer cela il y a 10 ans. Je ne veux pas me lancer dans un débat politique, mais les gouvernements de Terre-Neuve et d'Ottawa n'étaient pas du même avis depuis des années. Ils ont enfin réussi à s'entendre. Je ne suis pas un spécialiste du pétrole, mais je dirais que nous avons perdu 10 ans. Si nous avions commencé il y a 10 ans, nous aurions déjà fait beaucoup de chemin. Avec les problèmes que nous avons dans le Golfe, nous serions dans une position différente.

Maintenant, nous avons Hibernia. L'optimisme est de mise dans notre province. À l'une de nos réunions de comité, un ou deux de mes collègues ont déclaré: «Nous consacrons tout cet argent à Hibernia. Nous allons vous l'envoyer dans un camion et vous le donner gratuitement». Nous serions ravis; nous le prendrions sans hésiter. Cependant, il nous serait impossible de l'avoir si nous ne défendions pas Hibernia.

Je trouve que nous avons fait de notre mieux. Pour moi qui suis de Terre-Neuve, certains aspects de l'entente d'Hibernia me préoccupe, mais nous ne pouvions pas obtenir d'argent pour d'autres projets. Nous sommes heureux que celui-ci ait démarré. Vous avez peut-être quelques commentaires à faire sur ce sujet.

**M. Cameron:** Ce qui est triste, c'est qu'il n'est pas possible de verser des fonds publics du même ordre à Terre-Neuve sans passer par Hibernia. C'est un commentaire sur le type de modèle économique que nous avons actuellement au Canada mais que nous devons repenser. C'est l'ALE qui détermine notre stratégie industrielle. Nous sommes seulement disposés à subventionner l'énergie ou l'activité militaire, ce qui est une erreur. Nous devrions pouvoir accorder des subventions.

L'économie de marché n'est pas pleinement développée dans les Maritimes. Rien ne peut remplacer les fonds publics et un mécanisme public d'exécution.

*[Text]*

I personally think that the Federal Business Development Bank should have an expanded role. They should not be making loans to strip joints, as they do now, they should be making equity loans. They should be providing money at no interest for a period of five years to someone to get an economically viable project going. My dad retired from the lumber business and teaching in western Canada. He signed on with the FBDB as a consultant. He acted for nothing, although they paid his expenses. He would help small businessmen draw up commercial loan requests. Everyone in this room knows that if you have to pay 17 per cent a year in order to get a project going and then you want 10 per cent for yourself, you are looking at a major barrier to get anything going.

If a small business had someone who would provide him with capital, and if he could take back the ownership in the form of paper at the end of five years, he could go to his lender and say, "I want to buy back that paper. I want to own my company now." If the fellow went bankrupt, you could say, "He gave it a good shot." At least some money would have been spent in the local economy to try to get something going.

I would rather see public moneys delivered through a mechanism like that than through these big megaprojects. Big projects are important in times of recession. We need big capital projects in Canada, but there also have to be small and medium projects. I do not know if you have heard from the small and independent petroleum association in western Canada. Ken Lambert used to be the president. If you brought him before this committee, he would say that the best investments you could make would be in those small- and medium-sized petroleum companies in Alberta. They would find more oil and gas per dollar spent than anyone else.

**The Chairman:** When the Minister of Energy, Mines and Resources appeared before the Commons legislative committee when it was considering Bill C-84, he set out the government's energy policy. One of the six items he highlighted was the government's objective to have an energy policy to ensure that energy contributed to national reconciliation. When he appears before our committee, we will have a chance to ask him to elaborate on that.

We currently have in operation an oil pipeline—Sarnia to Montreal—which goes east. It is carrying something like 30,000 barrels of western crude a day to Montreal to be refined. It has a capacity of slightly in excess of 300,000 barrels a day. There is tremendous pressure to reverse that line to provide what would be cheaper oil into Sarnia that would compete with western crudes and would see them looking for a market. In our free trade concept with the United States, that market would be central U.S.—into Chicago and so on.

*[Traduction]*

Personnellement, je trouve que la Banque fédérale de développement devrait avoir un plus grand rôle à jouer. Elle ne devrait pas consentir de prêts à des boîtes de strip-tease, comme elle le fait maintenant, mais accorder des prêts pour des projets sérieux. Elle devrait prêter de l'argent sans intérêt pendant cinq ans à quelqu'un pour lui permettre de mettre sur pied un projet économique viable. Mon père a pris sa retraite après avoir travaillé dans le secteur du bois d'œuvre et l'enseignement dans l'Ouest. Il est entré comme consultant à la BFD. Il travaillait pour rien, mais ses dépenses étaient payées. Il aidait les petits entrepreneurs à présenter une demande de prêt commercial. Tous ceux qui se trouvent dans cette salle savent que si l'on doit payer 17 p. 100 par an pour mettre un projet sur pied et que l'on veut se garder 10 p. 100 pour soi, on se heurte à un obstacle majeur.

Si le propriétaire d'une petite entreprise pouvait trouver quelqu'un qui soit prêt à lui avancer les capitaux nécessaires et pouvait espérer redevenir propriétaire de ses installations au bout des cinq ans, il pourrait aller voir son prêteur et lui dire: «Je veux racheter ce papier. Je veux être propriétaire de ma société maintenant.» S'il fait faillite, on pourrait dire qu'il a vraiment essayé. Au moins, pendant cette période, des fonds auraient été consacrés à l'économie locale afin de tenter de lancer quelque chose.

Je préférerais que les fonds publics soient versés dans le cadre d'un mécanisme comme celui-là plutôt qu'investis dans ces mégaprojets. Les grands projets sont importants en période de récession. Nous avons besoin de grands projets d'investissement au Canada, mais il nous faut également des projets de petite et moyenne envergure. Je ne sais pas si vous avez entendu parler de l'Association des petites entreprises pétrolières indépendantes dans l'Ouest du Canada. Ken Lambert en était le président. Si vous le faisiez venir devant ce comité, il vous dirait que les meilleurs investissements que l'on puisse faire sont dans ces petites et moyennes sociétés pétrolières en Alberta. Elles vont trouver plus de pétrole et de gaz par dollar investi que tous les autres.

**Le président:** Lorsque le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources a comparu devant le Comité législatif des Communes chargé d'étudier le projet de loi C-84, il a énoncé la politique énergétique du gouvernement. L'un des six points qu'il a soulignés était que le gouvernement avait pour objectif de mettre en place une politique énergétique afin que l'énergie contribue à la réconciliation nationale. Lorsqu'il comparaitra devant notre comité, nous pourrions lui demander de préciser sa pensée.

Il y a actuellement en exploitation un oléoduc—de Sarnia à Montréal—qui va vers l'est. Il transporte chaque jour environ 30,000 barils de pétrole brut de l'Ouest à Montréal pour y être raffiné. Sa capacité est légèrement supérieure à 300,000 barils par jour. De très fortes pressions s'exercent pour que l'on inverse le flux afin d'acheminer à Sarnia du pétrole moins cher qui concurrencerait les bruts de l'Ouest et les obligerait à chercher un marché. Dans notre système de libre-échange avec les États-Unis, ce marché serait le centre des États-Unis... Chicago, etc.



*[Text]*

You have raised the fact that the NEP was a divisive policy. The current government thinks that energy policy should contribute to national reconciliation. The Borden Commission required that everyone west of the Ottawa River use Canadian crude, which was a stimulus. From a western Canadian point of view, I can assure you that that did contribute to national reconciliation.

How do we move in that direction again to help us with our self-sufficiency levels by ensuring use of our own oil when, in a market environment, it is a little more costly? There is pressure, largely driven by consumers who want value at the pump. An energy policy which contributes to national reconciliation would have mega and miniprojects, but those involve a higher cost. The necessity is to have a long-term view, and long-term views are never perfect. How do we convince Canadians that it is a good idea to do that?

**Mr. Cameron:** If you look at the period after the NEP, when the new government came in and made it clear that they were going to market pricing, one of the results was that there was a downturn in the oil patch in Alberta because market prices were very low. There should always be some kind of floor price mechanism and people should understand that we are going to support investment in the industry even at times when prices are weak. If you have an operation like Petro-Canada in place, then you can stockpile in times of weakness and sell back in times of strength. There is no point in not importing a percentage of your needs for the system, for Canada as a whole. If you have a mechanism for delivering the petroleum across the country, some kind of energy grid—it might be hydro electric in some parts and crude oil or natural gas in other parts—there should be a balance, and the goal should be national self-sufficiency.

In the last ten years we have pumped our petroleum resources from Alberta down to the United States to finance the cost of foreign ownership of the economy. I am not sure that is the wisest way to go. My sense of our energy future is that when you say "energy" you have to say "environment". We have to get used to paying more for energy and other areas of resource extraction, simply because of our heightened concerns over the environment. We have to get used to spending more for the environment, and we have to spend more for conservation as well.

If you think of the situation in terms of trying to make the most money for Canada out of a resource, you enter into the world of politics, which is a difficult world in which to achieve that objective. The United States is now negotiating with Mexico. If the U.S. is able to force Mexico to sign away their petroleum reserves in the way they got us to sign away ours, they can start playing Mexican oil producers off against Canadian producers, and a continental energy policy—and let us be frank, that is what the Conservatives have introduced—will not necessarily be any better than a national energy policy. I think there is room for a national energy policy based on a security of supply, self-sufficiency arrangement. If we have to

*[Traduction]*

Vous avez fait remarquer que la PEN était une source de division. Le gouvernement actuel considère que la politique énergétique devrait contribuer à la réconciliation nationale. La Commission Borden voulait que l'on utilise du brut canadien partout à l'ouest de la rivière des Outaouais, ce qui était un stimulant. Je puis vous assurer que cela a effectivement contribué à une réconciliation nationale.

Comment pouvons-nous à nouveau choisir cette orientation pour être plus autonomes en utilisant notre propre pétrole alors qu'il est un peu plus coûteux, dans notre économie de marché? De fortes pressions sont exercées, en grande partie par les consommateurs, qui veulent des prix intéressants à la pompe. Une politique énergétique contribuant à la réconciliation nationale comporterait des méga- et des mini-projets, mais cela entraînerait des coûts plus élevés. Il faut en fait avoir une vision à long terme, et ce genre de vision n'est jamais parfaite. Comment pouvons-nous convaincre les Canadiens que c'est une bonne idée?

**M. Cameron:** Pendant la période qui a suivi la PEN, lorsque le nouveau gouvernement est arrivé au pouvoir et a annoncé clairement qu'il allait opter pour les prix du marché, il y a eu un ralentissement dans l'économie pétrolière en Alberta, parce que les prix du marché étaient très bas. Il devrait toujours y avoir un genre de prix plancher, et le public devrait comprendre que nous allons soutenir les investissements dans l'industrie, même lorsque les prix sont bas. Si l'on a en place un organisme comme Petro-Canada, on peut stocker en période de bas prix et revendre en période de prix élevés. Il n'y a pas de raison de ne pas importer un certain pourcentage des besoins, pour l'ensemble du Canada. Si l'on avait un mécanisme permettant de fournir le pétrole à tout le pays, un genre de réseau énergétique—on pourrait utiliser l'hydro-électricité dans certaines régions et le pétrole brut ou le gaz naturel dans d'autres—il devrait y avoir un équilibre, et l'objectif visé serait l'autonomie nationale.

Au cours des dix dernières années, nous avons envoyé nos réserves de pétrole de l'Alberta aux États-Unis pour financer le coût de la propriété étrangère de l'économie. Je ne suis pas sûr que ce soit la solution la plus sage. Pour ce qui est de notre avenir énergétique, je trouve que lorsque l'on dit «énergie» il faut dire «environnement». Nous devons nous habituer à payer plus cher pour l'énergie et l'extraction des différentes ressources, simplement parce que nous nous préoccupons davantage de l'environnement. Nous devons donc nous habituer à dépenser davantage pour l'environnement et aussi pour la conservation.

Si l'on considère qu'il faut tirer d'une ressource le plus d'argent possible pour le Canada, on pénètre dans le monde de la politique, qui est un monde qui ne permet pas d'atteindre facilement cet objectif. Les États-Unis négocient maintenant avec le Mexique. S'ils parviennent à forcer le Mexique à abandonner ses réserves pétrolières en signant comme ils ont réussi à le faire avec nous, ils peuvent commencer à mettre les producteurs de pétrole mexicains en concurrence avec les producteurs canadiens, et une politique énergétique continentale—soyons francs, c'est bien cela que les conservateurs ont mis sur pied—ne sera pas nécessairement mieux qu'une politique énergétique nationale. Je crois qu'il est possible d'avoir une politi-

[Text]

pay a higher price for such a policy, then so be it. We will be safe and secure. Obviously that does not mean that we do not trade when it is to our advantage to buy abroad and put it in the system, but we will have some kind of national system in place.

**The Chairman:** Both this government and the previous government had as its objective 50 per cent Canadian ownership and control in the oil and gas sector. In fact, during the term of the previous government—and there was also a period of progress during this government's term—our levels of Canadian ownership rose. Why do you think Canadian ownership in the oil and gas sector is important?

**Mr. Cameron:** It is based principally on the idea that we are not dealing with carrots and potatoes, although food can be a strategic commodity as well. Oil and gas are strategic commodities over which countries go to war and fight, which can be immensely profitable, and which are subject to monopoly control. The oil market has been divided up by major companies for most of this century. It is now subject to a producer monopoly control, at least in part, through OPEC. Canada is a player in the energy field and therefore should have some sort of commitment to research and development, to financing, and to all the spinoffs that come when you have had offices located in your country. As long as your oil industry is run by a branch plant operation, all the decisions will be made in some head office in Houston or New York.

The areas of decision-making are subject to tremendous political pressure. It is a joke to believe that allowing foreign control of industries in your country does not mean that there will be political influence exerted at the other end. Tremendous political influence is exerted by host countries on its, supposedly, free-market companies. Canada simply has to have its own companies in the field, or we will not get the economic benefits we should be getting from the resource.

If Peter Lougheed were here, I would ask him this question: When the federal government brought down the National Energy Policy, which was really a tax grab because the federal government wanted in on these projected tremendous revenues from petroleum—why didn't the Alberta Government exercise its right under the Constitution and take control over the resource, in the same way that Saudi Arabia has taken control over the resource, and, to use a nasty word, "nationalize"? In that way it could have dealt with the federal government from a position of strength. Why did Mr. Lougheed spend his time complaining that Ottawa was doing this to him and taking \$60 billion out of the Alberta economy over a five-year period and all the rest of the stories we have been hearing, and not do something about it? If it was so bad, why did he not act? I can see that he would just look at me, think I was crazy, and say, "The oil industry is a privately-owned industry and should be privately run according to the rules and regulations of the marketplace."

[Traduction]

que énergétique nationale basée sur la sécurité des approvisionnements et l'autosuffisance. Si nous devons payer plus cher pour cette politique, tant pis. Nous serons tranquilles et à l'abri. Bien sûr, ceci ne signifie pas que nous nous refusons à acheter à l'étranger si c'est à notre avantage, mais il nous faut un genre de système national.

**Le président:** Comme le gouvernement précédent, ce gouvernement a pour objectif 50 p. 100 de propriétés et de contrôle canadiens dans le secteur du gaz et du pétrole. En fait, pendant le mandat du gouvernement précédent—et il y a aussi eu une période de progrès pendant le mandat de ce gouvernement—les niveaux de propriété canadienne ont augmenté. Pourquoi estimez-vous que la propriété canadienne est importante dans le secteur du gaz et du pétrole?

**M. Cameron:** La raison principale est qu'il ne s'agit pas de carottes et de pommes de terre, bien que les denrées alimentaires puissent aussi être des denrées stratégiques. Le pétrole et le gaz sont des denrées stratégiques pour lesquelles les pays se font la guerre, qui peuvent être immensément rentables et qui sont contrôlées par un monopole. Le marché du pétrole a été divisé par les grandes compagnies pétrolières pendant la majeure partie de ce siècle. Il est maintenant régi par le monopole des producteurs, tout au moins en partie dans le cadre de l'OPEC. Le Canada est l'un des intervenants dans le domaine de l'énergie et il devrait donc jouer un rôle dans la recherche et le développement, le financement et toutes les retombées que l'on peut obtenir lorsque l'on a des bureaux dans son pays. Si l'on a qu'une succursale, toutes les décisions sont prises au siège, à Houston ou à New York.

Les secteurs de décision font l'objet de pressions politiques considérables. Ce n'est pas sérieux de croire que de permettre une mainmise étrangère sur les industries du pays n'entraîne pas systématiquement des tentatives d'influence politique à l'autre bout. Les pays hôtes exercent de très fortes influences politiques sur ces sociétés soi-disant de marché libre. Le Canada doit avoir ses propres sociétés dans ce domaine, car nous ne retirerons pas autrement tous les avantages économiques possibles de nos ressources.

Si Peter Lougheed était là, je lui poserais la question suivante: Lorsque le gouvernement fédéral a instauré la politique énergétique nationale, dont l'objectif était essentiellement fiscal parce que le gouvernement fédéral voulait sa part de ces revenus phénoménaux que l'on attendait du pétrole—pourquoi le gouvernement de l'Alberta n'a-t-il pas exercé le droit que lui donne la Constitution et pris le contrôle de son pétrole, tout comme l'a fait l'Arabie Saoudite, et, pour employer un vilain mot, «nationaliser»? Ainsi, il aurait pu traiter avec le gouvernement fédéral en position de force. Pourquoi M. Lougheed a-t-il passé son temps à se plaindre en disant qu'Ottawa avait pris 60 milliards à l'économie albertaine sur une période de cinq ans, et toutes les autres choses que nous avons entendu, sans essayer de faire quelque chose? Si c'était si terrible pourquoi n'a-t-il pas agi? Je suppose qu'il resterait à me regarder, pensant que je suis fou, et dirait: «L'industrie pétrolière appartient au secteur privé et devrait être exploitée selon les règles du marché.»



*[Text]*

However, if you look at the world of oil, that is not true. It is not privately but nationally owned. It is not run according to the rules of the marketplace; it is run according to the rules of monopoly. Politics determines how the thing operates.

**The Chairman:** You are getting into my second question. Let us wind up the first one on Canadian ownership. When Walter Gordon died, I remember reading a tribute from John Kenneth Galbraith. Interestingly enough, on that occasion he highlighted the different view each of them had about foreign ownership in Canada. Galbraith said, "Look, it does not matter what the levels are; the land will not change and governments can make whoever owns the assets do what they want them to do and, therefore, it should not be a concern." Gordon, of course, took the other view. To some degree Gordon, not while in office necessarily but because of his philosophy and concern about this issue, prevailed, and we do have higher levels of Canadian ownership in a number of areas, including this sector, because of these people who believe in what he believed in and what you believe in. What is wrong with Galbraith's theory?

I might add that I read an article in a business paper about competitiveness. Essentially, the writer said that countries do not much matter any more, that competitiveness involves multinationals and they decide, that they are the driving force and that we are really spinning our wheels when we worry about national issues, because the new world is one of global competitiveness, global this and global that. What are your views on those issues?

**Mr. Cameron:** My general comment on Galbraith's idea is that everything has a geography and a history, and that includes companies, businesses and industries. If you look at where the concentration of industrial concerns lie, you will see that they are often located around heavily populated centres. These sorts of major marketplaces attract major corporations and vice versa. There is a somewhat symbiotic relationship. To imagine that companies simply move around and will do so at the whim of any government that wants to control them, is simply wrong. Countries have tried. They have offered zero-tax bases and all kinds of incentives to get industries to come in. Industry will come in, take all the tax advantages and then close up and leave. It is very difficult to influence foreign-owned companies simply because you have 167 governments, many of them very poor, attempting to attract some industrial activity. You can overrate the ability of government policy to control foreign-owned concerns.

On the other hand, you can nurture domestic concerns. The Japanese and Germans have both done that. Andrew Coyne and other ideologues are one-dimensional thinkers. They think of everything in terms of the market. If you look at the real world as opposed to the fantasy world of supply and demand curves, you will see it is not the cold shower of international competition that creates enterprises, it is a hot water bottle and an electric blanket with a lot of assistance.

*[Traduction]*

Cependant, si l'on examine le monde du pétrole, ce n'est pas vrai; le pétrole ne relève pas de la propriété privée, mais bien de la propriété nationale. Il n'est pas exploité selon les règles du marché mais bien selon les règles du monopole. Ce sont les politiques qui déterminent le fonctionnement du système.

**Le président:** Vous touchez à ma deuxième question. Terminons-en avec la première sur la propriété canadienne. À la mort de Walter Gordon, je me souviens avoir lu un hommage de John Kenneth Galbraith. À cette occasion, et c'est assez intéressant, il a repris les avis différents que chacun d'entre eux avaient exprimés sur la propriété étrangère au Canada. Galbraith a dit: «Peu importe quels sont les niveaux; la terre ne changera pas et les gouvernements peuvent forcer les propriétaires, quels qu'ils soient, à faire ce qu'ils veulent faire et, par conséquent, ce ne devrait pas être un problème.» Gordon, bien sûr, était de l'avis contraire. Dans une certaine mesure, l'avis de Gordon a prévalu, pas nécessairement lorsqu'il était en fonction, mais à cause de sa philosophie et de son attitude sur cette question, et le niveau de propriété canadienne est plus élevé dans un certain nombre de secteurs, dont celui-ci, à cause de tous ceux qui avaient les mêmes convictions que lui et que vous. Que reprochez-vous à la théorie de Galbraith?

J'ajouterais que j'ai lu un article dans une revue d'affaires sur la compétitivité. L'auteur disait essentiellement que les pays n'ont plus guère d'importance, que la concurrence est aux mains des multinationales et que ce sont elles qui décident, qui dirigent et que nous ne faisons que patiner dans le vide lorsque nous nous inquiétons des problèmes nationaux, parce que dans le nouveau monde tout, la concurrence et le reste, tout devient mondial. Qu'en pensez-vous?

**M. Cameron:** À propos des idées de Galbraith, je répondrais que tout a une géographie et une histoire, et cela comprend les sociétés, les entreprises et les industries. Si l'on cherche à voir où sont concentrées les grandes entreprises industrielles, on s'aperçoit qu'elles se trouvent souvent autour des grands centres et que ce sont ces grands marchés qui attirent les grandes sociétés et vice-versa. Il y a donc une relation un peu symbiotique. Il est tout à fait faux d'imaginer que les sociétés se déplacent simplement, et ce, selon les désirs d'un gouvernement qui veut les contrôler. Les pays ont essayé. Ils ont offert de exonérations fiscales et toutes sortes de stimulants pour inciter les industries à venir s'installer chez eux. Les entreprises vont venir, profiter de tous les avantages fiscaux, puis fermer leurs portes et partir. Il est très difficile d'influencer des entreprises étrangères, simplement parce qu'il y a 167 gouvernements, dont beaucoup très pauvres, qui cherchent à attirer l'activité industrielle. On surestime peut-être la capacité des gouvernements de réglementer les entreprises étrangères par le biais de politiques.

Il est par contre possible de choyer les entreprises nationales. C'est ce qu'ont fait les Japonais et les Allemands. M. Andrew Coyne et d'autres idéologues ont des œillères. Ils voient tout sous l'angle du marché. Si l'on voit la réalité en face au lieu de vivre dans un monde imaginaire et si l'on examine les courbes de l'offre et de la demande, on constate que ce n'est pas une concurrence internationale impitoyable qui favorise la création



[Text]

Japan got to be where it is today because the ministries of finance and commerce made the decision to produce steel and to sell it at half of the production cost. By subsidizing that it allowed them to compete without an energy base. They made a strategic decision to have a high industrial level economy. If you allow market forces to run everything and set up a tax regime to attract some foreign companies, then the foreign companies might decide to leave at any time if they find a better deal.

**The Chairman:** You are saying that a foreign company can punish the host country by moving—whether it is economic or not—if it is not cooperative.

**Professor Cameron:** Absolutely.

**The Chairman:** You are saying that a Canadian-owned company is a tied company. Massey-Ferguson Limited might be an example of a tied company. However, even a national company will punish its own country by moving.

**Professor Cameron:** There is no question about that. We need publicly-owned as well as privately-owned companies because Canada is a large, sparsely populated country. We need a strong, central government and we need major transportation links.

One of the things that really concerns me is that we are not producing airplanes in this country. Most of northern Canada and much of western Canada can be covered effectively with airplanes. We did have small airplane companies but they no longer exist. At the time when deregulation came in there should have been a market for those planes in the U.S.

You have to make a strategic decision. If we were to get into the airplane industry we would have to be in it for ten years to make a profit. We have to make the decision to be in it and to produce a certain type of plane because we need it for the country. As it is, we will end up buying our planes from Brazil.

**The Chairman:** Do you think the Europeans were right in going ahead with their air bus industry?

**Professor Cameron:** Absolutely.

**The Chairman:** I have a couple of other questions; one specifically to do with cartels, because there has been the rise of three or four in this business, and the other has to do with how well prepared Petro-Canada is for privatization. Before I raise those two questions I believe Senator Sylvain has a number of questions.

**Senator Sylvain:** You were talking about the oil industry in this country and, in particular, Petro-Canada. One of the things I understood is that Petro-Canada should not be called

[Traduction]

d'entreprises, il faut plutôt créer un climat propice et offrir beaucoup d'aide.

Si le Japon est devenu aussi prospère, c'est parce que le ministère des Finances et celui du Commerce ont pris la décision de produire de l'acier et de le vendre à la moitié du coût de production. En subventionnant le prix de l'acier, le gouvernement a permis au Japon de soutenir la concurrence, malgré l'absence de potentiel énergétique. Il a pris une décision stratégique; il a décidé d'avoir une économie fortement industrialisée. Quand on laisse toute latitude aux forces du marché et que l'on s'arrange pour que le régime fiscal soit attrayant pour certaines compagnies étrangères, ces dernières risquent de décider de partir à n'importe quel moment si on leur fait une offre plus alléchante ailleurs.

**Le président:** Vous dites qu'une société étrangère, qu'elle soit rentable ou non, peut très bien punir le pays qui l'a accueillie s'il ne se montre pas coopératif.

**M. Cameron:** Absolument.

**Le président:** Vous prétendez qu'une société canadienne est une compagnie liée. On pourrait très bien prendre la société Massey-Ferguson comme exemple de compagnie liée. Même une compagnie nationale est capable de punir son pays en allant d'établir ailleurs.

**M. Cameron:** Cela ne fait aucun doute. Nous avons besoin de sociétés d'État ainsi que de compagnies privées, parce que c'est un pays étendu, à faible densité de population. Nous avons besoin d'un gouvernement central fort et d'un important réseau de voies de communications.

Une des choses qui me préoccupent vraiment, c'est que nous ne produisons pas d'avions au Canada. Les liaisons avec les localités du nord du Canada et une bonne partie de celles de l'ouest du pays peuvent être assurées par la voie aérienne. Il existait de petites compagnies aériennes au Canada, mais celles-ci ont disparu. Il aurait dû exister des débouchés pour ces avions aux États-Unis, au moment où le secteur du transport aérien a été déréglementé.

Il faut prendre une décision stratégique. Si nous voulons nous lancer dans le secteur de l'aéronautique, il faudrait y rester une dizaine d'années pour commencer à réaliser des bénéfices. Il faut prendre la décision de se lancer dans le secteur et de fabriquer un certain type d'avion, parce que c'est nécessaire. Si cela continue, nous finirons par acheter nos avions au Brésil.

**Le président:** Pensez-vous que les Européens avaient raison de créer la société Airbus?

**M. Cameron:** Absolument.

**Le président:** J'ai deux autres questions à vous poser. La première porte sur les cartels, car on en a vu apparaître trois ou quatre dans ce secteur. En posant l'autre question, je voudrais savoir si Petro-Canada est bien préparée à sa privatisation. Avant de poser ces deux questions, je vais céder la parole au sénateur Sylvain, qui a plusieurs questions à poser.

**Le sénateur Sylvain:** Vous parliez de l'industrie pétrolière canadienne et surtout de Petro-Canada. Si j'ai bien compris, il ne faut pas exiger que Petro-Canada réalise des bénéfices mais

## [Text]

upon to make a profit but, at the same time, they should be dynamic. The other remark that I thought was important was that we should be prepared to pay a good deal higher price for petroleum products in this country. Since the price of petroleum products enters into just about everything we do, and since we export 80 per cent to 85 per cent of our product, how do we remain competitive in world markets if we have to impose upon ourselves a higher price for one of the very basic ingredients that goes into a product?

**Professor Cameron:** First, I have never argued that we should be paying a considerably higher price than we now do for petroleum. However, I do not think we should be entirely price-driven in such a volatile market. What we really need in order to do business are stable prices.

**Senator Sylvain:** You mentioned something about a marketing board to stabilize prices. If you stabilize prices you pick the average but, at some point, you will be higher than the market and, at some point, you will be lower than the market. How do you develop an export policy when you have to juggle these things around? Sometimes you would be losing your shirt and other times you would be making enormous profits. However, you will not have a consistent competitive position in the market for your products.

**Professor Cameron:** You can establish a price and a price can be established for petroleum in three ways. First, you can look at the spot market, that is to say, the short-term supply and demand considerations. For a resource that is finite, but which is in decline in Canada, it is lunacy to use this up to the day you do not have any left in the ground.

Second, you can look at pricing in the oil industry by using a cost-plus formula, which is the recovery of costs. I was arguing that Petro-Canada should be operating on a cost-recovery basis. It should not be trying to maximize the investment but to recover costs.

The third way is the way OPEC introduced. They realized that they could pull a barrel of oil out of Saudi Arabia for nine cents. Obviously, they would not price their oil on the basis of nine cents plus. They wanted to establish a price that took into account the fact that this is a finite resource. The only way to do that was to establish the substitution principle. That is to say, the price of petroleum should be equivalent to what it would cost to replace it with another energy source.

That is how we should be establishing the price in Canada. If hydro-electric power is cheaper than petroleum, we should be using it, but we should be measuring energy equivalents. We should not be pricing it on the basis that we can sell hydro-electric power to the United States, because that is short-term thinking. Why should we be developing an economy, the purpose of which is to fuel American industry?

**Senator Sylvain:** Would you now please link that with being competitive on a day-to-day basis in terms of exporting all of our goods from Canada?

## [Traduction]

par contre, la société doit être dynamique. L'autre observation importante qui a été faite, c'est que nous devons nous attendre à payer un prix beaucoup plus élevé pour les produits pétroliers au Canada. Étant donné que les produits pétroliers se retrouvent dans pratiquement toutes nos activités et que nous exportons de 80 à 85 p. 100 de notre production, comment faire pour demeurer concurrentiels sur les marchés mondiaux, si nous devons nous forcer à payer plus cher un des ingrédients de base de la plupart des produits?

**M. Cameron:** Je n'ai jamais dit que nous devrions payer un prix beaucoup plus élevé pour les produits pétroliers. Je ne crois pas qu'il faille s'attacher uniquement au prix dans un marché aussi instable que le marché actuel. Pour faire des affaires, il faut des prix stables.

**Le sénateur Sylvain:** Vous avez parlé de la création d'un office de commercialisation en vue de stabiliser les prix. Quand on stabilise, il faut faire la moyenne; à un moment donné, vos prix seront plus élevés qu'ailleurs et à un autre moment, ils seront plus bas. Comment faire pour élaborer une politique d'exportation dans un tel contexte? Il vous arriverait de perdre votre chemise à certains moments, mais vous feriez d'énormes bénéfices à d'autres. Vous n'aurez toutefois pas une position concurrentielle constante sur le marché pour vos produits.

**M. Cameron:** Vous pouvez fixer un prix et pour le pétrole, le prix peut être fixé de trois manières. Premièrement, on peut se baser sur le marché libre, c'est-à-dire sur l'offre et la demande à court terme. Quand on a affaire à une ressource limitée et que les réserves diminuent, c'est de la folie de vouloir l'exploiter jusqu'à épuisement total des stocks.

Deuxièmement, on peut fixer les prix pétroliers d'après une formule basée sur le prix coûtant majoré, c'est-à-dire sur le recouvrement des frais. Je disais que Petro-Canada devrait fonctionner ainsi. La société ne devrait pas essayer d'exploiter au maximum son investissement, mais elle devrait récupérer ses coûts.

La troisième manière de fixer des prix est celle qui a été lancée par l'OPEC. Cet organisme s'est rendu compte que le coût de production du baril de pétrole en Arabie Saoudite était de 9 cents. Les pays membres de l'OPEC ne voulaient pas, cela va de soi, fixer un prix basé sur le coût de production de 9 cents en le majorant légèrement. Ils voulaient tenir compte du fait que le pétrole est une ressource limitée. La seule façon d'y arriver consistait à se baser sur le principe du coût de remplacement; à savoir que le prix du pétrole devait être équivalent à ce qu'il faudrait payer pour le remplacer par une autre source d'énergie.

C'est de cette façon que nous devrions fixer le prix au Canada. Si l'énergie hydro-électrique est moins chère que le pétrole, nous devrions l'utiliser, en nous basant sur des équivalences énergétiques. Nous ne devrions pas fixer le prix en fonction du fait que nous pouvons vendre l'énergie hydro-électrique aux États-Unis, parce que c'est voir à court terme. Pourquoi développer une économie qui servirait à alimenter l'industrie américaine?

**Le sénateur Sylvain:** Pourriez-vous faire le rapprochement entre cela et la nécessité d'être continuellement concurrentiel pour pouvoir exporter tous nos produits?

## [Text]

**Professor Cameron:** If there is one thing that is absolutely a truism of Canadian history it is that Canada has always been competitive in natural resources and as long as we have them we will continue to be competitive.

**Senator Sylvain:** I am not talking about natural resources, I am talking about all of our products.

**Professor Cameron:** If we are internationally competitive in natural resources is there any reason why we should not be able to compete internationally in other fields? The only barrier is that our ancestors believed that if we could sell rocks and logs abroad and buy television sets it would be a good arrangement. There was a lot of selling of natural resources and a lot of purchasing of manufactured goods. We have done this since the time we were a colony and you may argue that we are still a colony because we are still doing it.

The way we have arranged our affairs internationally is to sell into a highly competitive, price-fluctuating market, raw materials and to buy steadily rising in cost manufactured products.

I happen to think that if we want to compete we should compete the way the Japanese, the Germans and the Austrians are doing it, that is, through an industrial strategy—targeting certain industries and saying that they are going to build a certain thing whether it be a plane or a computer.

I think those types of industries should compete through brains, that is, a well-educated work force. You cannot compete by trying to cut costs. The Japanese have never tried to cut costs.

**Senator Sylvain:** You say that we do not try to compete on costs and that seems to be a very idealistic attitude. One of the main problems in Canada involves our bordered territory. Canadians are buying goods in the United States because they are cheaper there. They do not have to be convinced of the benefits of lower prices. If our policies in this country are to make us non-competitive, Canadians will leave in large droves to buy products in the United States.

**Mr. Cameron:** I just hope that when I am down there, I do not get sick.

**Senator Sylvain:** We sell insurance in this country to cover that type of thing, sir.

**Mr. Cameron:** I think if I were allowed to have access to the kind of research resources that you do—and, of course, you do not have as much as some others in this town—one of the things I would be investigating would be import pricing in Canada because in the *Toronto Star* yesterday I saw a table that illustrated that a pair of Levi jeans cost \$15 in Buffalo and \$40 in Canada. I know it is not due to the tariff, so it is something to do with the distribution system. I would certainly be interested in how imports are priced and distributed in this country. I keep hearing people say that food prices are really high and we should get rid of marketing boards. Potatoes are selling at nine cents a pound to the producer in Prince Edward

## [Traduction]

**M. Cameron:** S'il existe une vérité historique absolue, c'est bien le fait que le Canada a toujours été concurrentiel dans le secteur des ressources naturelles; nous le resterons tant qu'il y en aura.

**Le sénateur Sylvain:** Je ne veux pas parler des ressources naturelles, mais de tous nos produits.

**M. Cameron:** Si nous sommes concurrentiels dans le domaine des ressources naturelles sur les marchés internationaux y aurait-il la moindre raison que nous ne soyons pas en mesure de l'être dans d'autres domaines? Le seul obstacle, c'est que nos ancêtres croyaient qu'il était intéressant de vendre des matières premières et d'acheter des produits finis. Nous avons vendu beaucoup de ressources naturelles et acheté beaucoup de produits manufacturés. Nous le faisons depuis les débuts de la colonie. On pourrait d'ailleurs prétendre que le Canada est encore une colonie, parce que nous le faisons toujours.

Sur le plan international, nous nous sommes organisés pour vendre des matières premières dans un marché très concurrentiel, où les prix sont très instables et pour acheter des produits manufacturés dont le coût ne cesse d'augmenter.

Si nous voulons devenir concurrentiels, nous devrions imiter les Japonais, les Allemands et les Autrichiens, c'est-à-dire qu'il faudrait établir une stratégie industrielle—décider par exemple de se lancer dans le secteur de l'informatique.

Dans ces deux types d'industrie, la concurrence devrait se faire au niveau des connaissances, c'est-à-dire qu'il faut des travailleurs très instruits. On ne peut pas devenir concurrentiels en essayant de réduire les coûts. Les Japonais n'ont jamais essayé de le faire.

**Le sénateur Sylvain:** Vous dites qu'il ne faut pas essayer de devenir concurrentiel en réduisant les coûts, mais cet objectif semble très idéaliste. Un des principaux problèmes au Canada, c'est que les Canadiens achètent des marchandises aux États-Unis parce qu'elles y sont beaucoup moins chères. Pas besoin de les convaincre des avantages que présentent des prix moins élevés. Si les politiques de notre pays visent à nous rendre moins concurrentiels, d'innombrables Canadiens vont aller acheter aux États-Unis.

**M. Cameron:** J'espère seulement ne pas tomber malade quand je serai là-bas.

**Le sénateur Sylvain:** On vend des assurances qui couvrent ce genre de risques au Canada, monsieur.

**M. Cameron:** Si j'avais les mêmes possibilités que vous pour faire faire des recherches, et il y a évidemment dans cette ville des gens qui en ont encore plus, j'en ferais faire sur la fixation du prix des produits importés au Canada; en effet, dans l'édition d'hier du *Toronto Star*, j'ai vu un tableau montrant qu'une paire de jeans Levis coûte 15\$ à Buffalo alors qu'il faut 40\$ pour acheter la même au Canada. Je sais bien que ce n'est pas à cause des droits douaniers. La différence doit donc être due à des maillons du réseau de distribution. J'aimerais beaucoup savoir comment on fixe le prix des produits importés et comment ceux-ci sont distribués dans notre pays. J'entends dire sans cesse que le prix des produits alimentaires est très



**[Text]**

Island and yet we are paying 70 cents a pound when we buy them at the grocery store, so I wonder what is going on here?

**The Chairman:** Actually, it is more like a dollar.

**Mr. Cameron:** Do not tell me we cannot compete. It is not that our wages are higher than American wages, but we do have an industrial structure in this country which is largely monopolistic and foreign-owned, and I think that is what makes prices higher. I cannot believe that John Crowe thinks he can fight inflation through raising interest rates. If you want to get prices down in this country, bring in price controls on the 100 largest corporations, and that will stop inflation.

**The Chairman:** I should like to hear your views on the issue of cartels which was alluded to in the exchange you had with Senator Sylvain. I should like to ask a question about the international situation. We have had several cartels. At one time we had the so-called "Seven Sisters" which no longer exists. There was the West Texas Railroad Commission and now we have OPEC. We have now come to a point where OPEC is very seriously challenged, particularly in light of the current Gulf crisis. We have now gone to a very short supply procedure where we have posted prices. At one time, we had fairly long-term contracting of one or two months in the oil business. We now have extensive use of three mercantile exchanges: One in New York; one in London; and one in Singapore. These contracts are very short. An editorial I read in *Petroleum Intelligence Weekly* described the situation as a casino. Once you get these people determining the price, then news becomes a bigger factor. In fact, we have seen a product that has been in the \$20 to \$30 range move by \$10 in one day. So there is no market control which OPEC and other cartels previously had. How do you see that evolving at this point? Do you think OPEC can reestablish itself, giving us more stable prices, not because of anything government does but because the cartel would be outside of the United States so that their anti-trust laws would not reach them? That would at least have the merit of introducing stability into the market by somebody controlling supply and, thereby, controlling price. How do you see that unfolding now? Can OPEC reestablish itself or will we have to seek out another method? Sheik Yamani, the former Saudi oil minister, suggested that governments should get together and do something like that.

**Mr. Cameron:** I was amazed, I suppose like others, to see the price of oil drop, 13 days ago after war was declared, to \$15. I could only conclude that there must have been a lot of people who had been building up stocks that they had purchased on short-term contracts, spot markets, and who anticipated selling their stocks immediately and making a big windfall profit. So many of them did it that the price fell. I

**[Traduction]**

élevé et qu'il faudrait se débarrasser des offices de commercialisation. Les pommes de terre de l'Île-du-Prince-Édouard se vendent neuf cents la livre au départ de la ferme, alors que nous les payons 70 cents la livre à l'épicerie. Je me demande bien ce qui se passe.

**Le président:** Elles coûtent en réalité près d'un dollar la livre.

**M. Cameron:** Ne me dites pas que nous ne pouvons pas être concurrentiels. Les salaires ne sont pas plus élevés au Canada qu'aux États-Unis, mais notre structure industrielle est constituée en grande partie de monopoles et d'entreprises étrangères; je crois que c'est à cause de cela que nos prix sont plus élevés. Je n'arrive pas à croire que M. John Crowe croit pouvoir lutter contre l'inflation en faisant augmenter les taux d'intérêt. Si on veut faire baisser les prix au Canada, il suffit de réglementer les prix imposés par les 100 entreprises principales, cela fera disparaître l'inflation.

**Le président:** Je voudrais savoir ce que vous pensez des cartels. Vous y avez fait allusion dans les réponses que vous avez données au sénateur Sylvain. Je devrais vous poser une question sur la situation internationale. Il y a eu plusieurs cartels. À un certain moment, il y avait les «Sept Soeurs», qui n'existent plus. Il y avait la *West Texas Railroad Commission* et puis maintenant l'OPEP. Pour le moment, l'avenir, de l'OPEP, est fortement compromis, surtout depuis le déclenchement des hostilités dans le Golfe. Nous avons adopté une procédure d'approvisionnement à très court terme; les prix sont cotés. À une certaine époque, il y avait des contrats à assez long terme, des contrats d'un ou deux mois, dans le secteur pétrolier. À l'heure actuelle, on a très souvent recours aux marchés à terme: il y en a un à New York, un à Londres et un à Singapour. Ces contrats sont à très court terme. Dans un éditorial de la revue *Petroleum Intelligence Weekly*, on compare la situation à un casino. Lorsque le prix est fixé, les nouvelles prennent le dessus. En fait, on a vu le prix d'un produit qui oscillait aux alentours de 20 \$ à 30 \$, augmenter ou diminuer de 10 \$ en un seul jour. Contrairement à ce qui se passe avec l'OPEP et les autres cartels, il n'y a donc plus de régulation des marchés. Comment la situation évolue-t-elle, d'après vous? Pensez-vous que l'OPEP peut se rétablir, ce qui stabiliserait les prix, non pas à cause des initiatives du gouvernement, mais parce que le cartel ne se trouve pas aux États-Unis et que par conséquent les lois antitrust américaines ne s'appliqueraient pas? Le fait que quelqu'un contrôle les approvisionnements et par conséquent les prix aurait au moins l'avantage de stabiliser le marché. Comment la situation est-elle en train d'évoluer? L'OPEP pourra-t-il se rétablir ou faudra-t-il essayer de trouver une autre méthode? Le Sheik Yamani, l'ancien ministre du pétrole de l'Arabie Saoudite, a recommandé aux gouvernements concernés d'adopter une solution de ce genre.

**M. Cameron:** Tout comme d'autres personnes, je suppose, j'ai été sidéré de voir le prix du pétrole chuter à 15 \$, 13 jours après la déclaration de la guerre. J'en ai immanquablement conclu que beaucoup de gens ont dû accumuler des stocks en achetant des contrats à court terme, sur le marché libre dans l'idée de les vendre immédiatement et de réaliser un profit faramineux. Le nombre de personnes qui l'ont fait a été tel que

[Text]

think that speculation can be a stabilizing element in the market. The question is how much speculation should we have? That, of course, depends on how much production is under independent control, outside of the control of the major companies. As I understand the way in which most oil leases have been accorded in various jurisdictions, you always keep a parcel, at least 5 or 10 per cent of whatever you are leasing, to give to independents. They are never going to explore for oil, but if there is oil found in the fields and they decide to sell, that will establish the value and the price so that the country which is according the leases then has some idea of the value of the land it leases.

How do you value oil exploration rights? It is very difficult to do that if you only have seven companies controlling all of them. There has always been room for independent production. Now, of course, we have a situation where major companies are developing part of their production in the short-term market. The oil business is a tremendously capital-intensive business. The costs are at the exploration level. That may be why the major companies have left exploration to the national oil companies. Because of that, there is a need for price stability, and so some mechanism will be introduced. I think that an OPEC-like arrangement is going to be with us for a long time. I cannot image the countries that have the oil reserves giving up control over pricing. If anything, they will want their companies to get more involved, perhaps in the downstream area.

**The Chairman:** Which is happening.

**Mr. Cameron:** We are living with the results of what were really colonial regimes set up in the Middle East by the British Colonial Office. They tied down small sheikdoms, feudal countries in some instances, which were easy to control and where it was easy to establish monopolies because governments were small and weak. I am thinking of Qatar, Bahrain, Kuwait and Saudi Arabia itself. They are now fabulously rich. They created incredible wealth in those countries because they happened to have petroleum. That wealth has, in fact, flowed, rather naturally, through the banking system, in the form of Petrodollars, into British and American banks and has, in turn, financed all sorts of things, including arms sales back to the region. So when we are talking of cartels, we are dealing with more than just control over the price of oil; we are also dealing with the flows of money which result from that. We have a fragile international banking system and a very fragile U.S. banking system, and these come together. You wonder to what degree all of this should be subject to some form of international negotiation.

**The Chairman:** Professor Cameron, I have one last question. Assuming Petro-Canada is to be privatized, is it ready to be privatized? You touched on this somewhat when you spoke, in a speculative way, about whether or not existing management should stay at the time the privatization of a crown or national company occurs. Could you elaborate a bit on that in the context of Petro-Canada? We have some hindsight on Air Canada

[Traduction]

le prix a chuté. Je crois donc que la spéculation peut jouer un rôle stabilisateur sur le marché. Le problème, c'est de savoir quel devrait être le degré de spéculation. Cela dépend, bien sûr, de la proportion de la production qui échappe au contrôle des grosses compagnies. Si je comprends bien la façon dont la plupart des concessions pétrolières ont été accordées, on garde toujours une parcelle correspondant au moins à cinq ou dix p. 100 de l'étendue de la concession, pour les indépendants. Ils ne feront jamais de prospection pétrolière, mais si l'on découvre du pétrole et s'ils décident de vendre leur parcelle, la valeur et le prix seront établis d'après le prix de vente de ces parcelles, ce qui permettra au pays d'avoir une idée de la valeur des concessions.

Comment évalue-t-on les droits de prospection pétrolière? C'est très difficile si le secteur est entièrement contrôlé par sept sociétés. Il y a toujours eu de la place pour la production indépendante. Pour le moment, les grandes compagnies développent une partie de leur production sur le marché à court terme. Le secteur pétrolier est un secteur à très forte intensité de capital. Les coûts se situent au niveau de la prospection. C'est peut-être la raison pour laquelle les grandes compagnies ont laissé le soin aux compagnies pétrolières nationales de faire la prospection. À cause de cela, il faut une certaine stabilité des prix; on instaurera donc un mécanisme à cette fin. D'après moi, nous conserverons longtemps un système analogue à celui de l'OPEP. Je n'arrive pas à imaginer que les pays qui possèdent les réserves pétrolières renoncent à la domination qu'elles exercent sur les prix. Ils encourageront éventuellement leur compagnie à intervenir davantage, peut-être dans le secteur aval.

**Le président:** C'est ce qui se passe.

**M. Cameron:** Le système que nous connaissons est le résultat des régimes coloniaux qui ont été établis au Moyen Orient par le British Colonial Office. C'est ce qu'on a fait dans de petits territoires placés sous l'autorité d'un sheik, dans de petits pays féodaux faciles à dominer et où il n'était pas difficile d'établir des monopoles parce que les gouvernements étaient restreints et faibles. Je pense au Qatar, à Bahrein, au Koweït et à l'Arabie Saoudite. Ces pays sont devenus fabuleusement riches parce qu'ils avaient du pétrole. Ces richesses se sont déversées, de façon assez naturelle, dans le système bancaire, sous forme de pétro-dollars; elles se sont déversées dans les banques britanniques et américaines qui ont financé à leur tour toutes sortes d'activités, y compris la vente d'armes à cette région du globe. Quand on parle de cartels, on ne parle pas uniquement de réglementation du prix du pétrole. Les cartels entraînent également des mouvements d'argent. Le système bancaire international est fragile et le système bancaire américain est extrêmement fragile. On se demande si cela ne devrait pas faire l'objet de négociations internationales.

**Le président:** Monsieur Cameron, j'ai une dernière question à vous poser. À supposer que la société Petro-Canada soit privatisée, pensez-vous qu'elle soit prête à l'être? Vous avez abordé rapidement la question en vous demandant si, dans l'hypothèse de la privatisation d'une société d'État ou d'une compagnie nationale, la direction ne devrait pas changer. Pourriez-vous en parler un peu plus dans le contexte de Petro-



[Text]

now, with the president saying they were not ready to be privatized because they did not understand what they were getting into, at least if I read a piece in another one of these magazines correctly.

**Mr. Cameron:** I think a lot depends on how much we actually know about the company and whether or not it is ready to be priced at a fair return for someone who wants buy part of Petro-Canada. I read in the papers recently that Petro-Canada made a major gas discovery in British Columbia. I do not know what the resultant impact of that will be on the initial share price. Obviously at any particular time oil companies will be exploring. They often have prospects, which will be announced publicly at some point. So there are many possibilities for fooling around with the way in which the shares will be priced. One will have to trust the brokers who are involved and the management they will provide so that the public will have a good sense of the value of the shares.

There is so much uncertainty in the world oil market that I think it is absolutely ridiculous to move with the privatization of a company like this at this time. We simply have no idea of where the world energy situation is going. I would be suspect of anyone who says he does. In a world that is always uncertain and more uncertain during this time of major war involving the major resource we are talking about, I would not go anywhere near privatization. I think it is the wrong time.

**The Chairman:** You think it will be hard to price in this market.

**Mr. Cameron:** It does not make sense. We bought Petrofina at exactly the wrong time. We can say that with hindsight because we did not know the oil market was going to come back down. Why would we sell at this time when we do not know what the outcome of the oil market will be? We do not have any idea, so I find this to be imprudent in the extreme. It will not make a dent on the \$380 billion public debt. What is the point of selling off an asset, which we bought at a premium, at a time when we do not know the value of its holdings?

**The Chairman:** Mr. Cameron, our hour and a half has gone by quickly, which means that you have done a good job of holding our interest. We are happy that you were able to come before us and that you took the time to prepare and give us the benefit of your views on Bill C-84 and Petro-Canada generally. Your expertise will be helpful to us in our deliberations.

**Mr. Cameron:** Thank you.

**The Chairman:** We will have a short break for coffee, and, if our next witness is present, we will continue shortly.

Short recess

**The Chairman:** Honourable senators, I call the meeting back to order and welcome our next witness, Mr. André Plourde, a professor at the University of Ottawa, Department of Science

[Traduction]

Canada? Nous avons maintenant quelques réactions après coup, dans le cas d'Air Canada; le président a dit en effet que la société n'était pas prête à être privatisée parce qu'elle ne savait pas dans quelle aventure elle se lançait; c'est du moins ce que l'on dit dans une de ces revues, si je ne m'abuse.

**M. Cameron:** Je crois que cela dépend beaucoup de ce que l'on sait au sujet de la compagnie; il faut voir également si le prix des actions permettra aux acheteurs éventuels d'espérer réaliser un juste profit. J'ai lu dernièrement dans les journaux que Petro-Canada avait fait une découverte de gaz importante en Colombie-Britannique. J'ignore l'influence qu'aura cette découverte sur le prix des actions. Les compagnies pétrolières font continuellement de la prospection. À un moment ou l'autre, elles annoncent publiquement des découvertes. Il existe par conséquent de nombreuses possibilités de jouer sur le prix des actions. Il faudra faire confiance aux courtiers qui s'en occupent et à ce qu'ils feront pour que le public ait une bonne idée de la valeur des actions.

Il règne à mon sens une telle incertitude sur le marché pétrolier qu'il est absolument ridicule de vouloir privatiser une compagnie comme celle-là pour le moment. Nous n'avons absolument pas la moindre idée de la façon dont la situation énergétique mondiale va évoluer. J'aurais des soupçons à l'égard de quiconque prétendrait le savoir. Dans un milieu où règne toujours une certaine incertitude et où celle-ci s'aggrave encore en temps de guerre, il n'est pas recommandé de songer à une forme quelconque de privatisation. Ce n'est pas le moment.

**Le président:** Vous pensez qu'il sera difficile de fixer les prix dans un tel climat.

**M. Cameron:** Cela n'a pas de sens. Nous avons acheté Petrofina au mauvais moment. Nous sommes maintenant en mesure de le dire, grâce au recul que nous avons; à ce moment-là, nous ignorions en effet que le marché pétrolier allait régresser. Pourquoi vouloir vendre Petro-Canada maintenant, alors que nous ignorons comment le marché pétrolier évoluera? Nous n'en avons pas la moindre idée; je trouve donc qu'il est extrêmement imprudent de prendre une telle décision. Cette vente ne permettra pas de réduire le moins la dette publique qui se chiffre à 380 milliards de dollars. Pourquoi vouloir se débarrasser d'une entreprise que nous avons achetée à prix fort, à un moment où nous ignorons la valeur de ses avoirs?

**Le président:** Monsieur Cameron, cette heure et demie est vite passée, ce qui veut dire que vous êtes parvenu à conserver notre attention. Nous sommes heureux que vous ayez pu venir témoigner aujourd'hui et que vous vous soyez donné la peine de préparer un mémoire et d'exposer vos opinions sur le projet de loi C-84 en particulier et sur Petro-Canada en général. Vos connaissances techniques nous seront utiles.

**M. Cameron:** Merci.

**Le président:** Nous ferons une petite pause-café et nous continuerons bientôt, si le témoin suivant est là.

Courte pause

**Le président:** Honorables sénateurs, les délibérations reprennent; je souhaite la bienvenue à notre témoin suivant, M. André Plourde, professeur à la faculté des Sciences économi-



## [Text]

Economics. At one time in his career he worked in the oil and gas industry and is a co-author with John Helliwell, Mary MacGregor and Robert McRae of a worked funded by the Canadian Tax Foundation entitled *Oil and Gas in Canada: The Effects of Domestic Policies and World Events*. This is a very broad topic, so we should have a most interesting session. We welcome you, Professor Plourde and at this point I would ask you to make your opening remarks, following which we will have questions.

**Professor André Plourde, Associate Professor, Department of Science Economics, University of Ottawa:** Thank you very much for the invitation. It might be interesting for you to know that Paul Halpern, Leonard Waverman and I are the authors of the study on Petro-Canada that was sponsored by the Economic Council of Canada.

Si vous me le permettez, monsieur le président, mes remarques seront prononcées en anglais mais je suis certainement prêt à répondre à vos questions en français.

My remarks today will be centred around two long-standing arguments advanced for having a direct government presence in the Canadian oil and gas industry: The notion of having a window on the industry, and that of enhancing security of supply.

Initially, the idea of using a crown corporation as a window on the industry was conceived as a means of getting first-hand information about the overall activities of the oil and gas industry. It can be argued that a crown corporation is of limited use in this respect because, by its nature, it is in a special position relative to other firms in the industry. In the case of Petro-Canada, this is perhaps best illustrated by two examples.

First, prior to September, 1984 Petro-Canada explicitly had the mandate to explore for oil and gas in frontier regions without much concern about implications for the firms financial performance. Petro-Canada aggressively pursued this government-set mandate and, as a result, had a mix of activities that differed significantly from that of private-sector firms in the industry. Therefore, Petro-Canada could not be relied upon to generate information on how private-sector firms operated because it did not have the same bottom-line motivation as the latter, nor did it have a broad, similar activity mix. Second, compared to private-sector firms, Petro-Canada has always had preferential access to capital markets, either because of direct injections of funds by its parent, government, or because of the latter's guarantee against the possibility of default by the firm. As a result, the constraints related to operations on capital markets were different for Petro-Canada than for private sector firms.

My conclusion from all of this is that there is not much scope for a crown firm like Petro-Canada to provide a reliable window on the industry in general. This seems to have been

## [Traduction]

ques de l'Université d'Ottawa. À un moment de sa carrière, il a fait des travaux sur l'industrie pétrolière et gazière et il a été co-auteur avec MM. John Helliwell, Mary MacGregor et Robert McRae d'un ouvrage intitulé *Oil and Gas in Canada: The Effects of Domestic Policies and World Events*, dont la publication a été financée par l'Association canadienne d'études fiscales. Il s'agit donc d'un sujet très général. La discussion devrait donc être des plus intéressante. Nous vous souhaitons la bienvenue, monsieur Plourde. Nous vous demanderons de faire tout d'abord votre exposé préliminaire et nous vous poserons ensuite des questions.

**M. André Plourde, professeur associé, faculté des Sciences économiques, Université d'Ottawa:** Merci beaucoup de m'avoir invité. Cela vous intéressera peut-être de savoir que M. Paul Halpern, M. Leonard Waverman et moi-même sommes les auteurs de l'étude sur Petro-Canada qui a été parrainée par le Conseil économique du Canada.

If you will allow me, Mr. Chairman, my remarks will be made in English, but I am certainly prepared to answer your questions in French.

Je parlerai surtout aujourd'hui de deux arguments avancés depuis longtemps en faveur d'une présence directe du gouvernement dans le secteur pétrolier et gazier au Canada: l'idée d'avoir une fenêtre sur l'industrie et celle d'accroître la sécurité des approvisionnements.

Au départ, on considérait l'idée de créer une société d'État pour avoir une fenêtre sur l'industrie comme un moyen d'obtenir des informations directes sur les activités de l'industrie pétrolière et gazière en général. On peut dire qu'une société d'État présente une utilité restreinte à cet égard pour la bonne raison que, de par sa nature même, elle se trouve dans une position particulière par rapport aux autres entreprises du secteur. Dans le cas de Petro-Canada, la meilleure façon de le prouver consiste à citer deux exemples.

Premièrement, avant septembre 1984, la société Petro-Canada s'était vue confier explicitement la mission de faire de la prospection pétrolière et gazière dans les régions pionnières, sans se préoccuper outre mesure des conséquences pour le rendement financier de l'entreprise. Petro-Canada s'est efforcé d'accomplir la mission qui lui avait été confiée par le gouvernement et elle avait par conséquent des activités très différentes de celles des compagnies pétrolières privées. On ne pouvait donc pas compter sur Petro-Canada pour obtenir des informations sur le fonctionnement des compagnies privées, parce qu'elle n'avait pas la même motivation que ces dernières et parce qu'elle n'avait pas un éventail d'activités analogue. Deuxièmement, comparativement aux entreprises du secteur privé, Petro-Canada avait toujours un accès préférentiel aux marchés de capitaux, parce que sa maison-mère, c'est-à-dire le gouvernement, injectait directement des fonds dans l'entreprise ou parce qu'il offrait une garantie contre une faillite éventuelle. Par conséquent, les contraintes imposées par les marchés de capitaux étaient différentes pour Petro-Canada que pour les entreprises du secteur privé.

J'en conclus par conséquent qu'il n'est guère possible qu'une société d'État comme Petro-Canada ouvre vraiment une fenêtre sur l'industrie en général. Le gouvernement semble l'avoir

## [Text]

recognized by the government soon after the creation of Petro-Canada, and perhaps explains why the Petroleum Monitoring Agency was set up in 1980. General information can be obtained more easily and reliably by asking industry participants to provide specific statistical information on their activities.

There is, however, a narrower interpretation on the "window-on-the-industry" argument; that is, as a mechanism to provide information on specific activities. If, for example, the government wishes to know the cost of drilling an offshore exploration well in a given area, then a crown firm can be ordered to undertake the activity and report its findings. If the crown corporation can be assumed—and this assumption is by no means unchallengeable—to have the same incentives to minimize costs as private-sector firms, then a direct government presence offers a way of obtaining this type of information.

The legislation governing the Petroleum Monitoring Agency and the other existing disclosure laws are not sufficient to induce private-sector firms to reveal the same amount of information. An argument can be made that to simply modify the disclosure laws to force private-sector firms to reveal all the desired information could unreasonably encroach on those firms' privacy rights. Instead of setting up a crown firm to undertake those activities, however, the government could always contract out the activities in question to private sector firms. A clause in such contracts could stipulate that the government has access to all information generated by activities undertaken to meet contract requirements.

Basically my argument here is that a crown firm is a means, but not the only one available, of obtaining this type of information. Overall, my conclusion is that Petro-Canada's role as a window-on-the-industry is much narrower than anticipated at the time of its creation.

Even if we accept the limited window on the industry role for Petro-Canada, the argument outlined above suggests that direct government participation is not the only means of achieving the objectives and that the problem thus becomes one of choosing the best instrument.

The second argument I wish to address is that of security of supply. Over the years, security of supply has been of variable importance to the domestic oil and gas industry and to policy makers. It also became increasingly clear that security of energy supply was understood to mean security of oil supply. In the early years of industry, a fundamental concern of Canadian energy policy was to find internal or export markets for western Canadian oil production. During the second half of the 1960s, however, rumblings in certain industry circles suggested a new goal for Canadian oil policy, that of making domestic production equal to domestic demand. The October, 1973 embargo by a number of oil exporting countries led to shortages of crude oil and products in several countries and to debates over the vulnerability of foreign-based oil supplies in

## [Traduction]

reconnu peu après la création de Petro-Canada, ce qui explique peut-être pourquoi l'Agence de surveillance du secteur pétrolier a été créée en 1980. On peut obtenir plus facilement des informations en demandant aux participants du secteur de fournir certains renseignements stratégiques sur leurs activités, et ces informations sont plus fiables.

À l'argument en faveur de la création d'une «fenêtre sur l'industrie» on peut donner une portée moins générale; cela devient un mécanisme d'information sur des activités précises. Ainsi, si le gouvernement désire connaître le coût de forage d'un puits de prospection en haute mer, à un certain endroit, il peut ordonner à une société d'État de le faire et de lui présenter un rapport. Si l'on a tendance à partir du principe que les sociétés d'État sont autant portées à réduire au maximum les coûts que les entreprises privées, ce qui est contestable, la présence directe du gouvernement offre un moyen d'obtenir ce genre de renseignements.

La loi régissant l'Agence de surveillance du secteur pétrolier et les autres lois et règlements obligeant les entreprises privées à divulguer certains renseignements ne sont pas suffisantes pour les inciter à révéler autant d'informations. On peut dire que si l'on se contentait de modifier ces lois et règlements de façon à forcer les compagnies privées à révéler toutes les informations désirées, on porterait injustement atteinte à leurs droits et à leur vie privée. Au lieu de créer une société d'État en la chargeant de poursuivre ces activités, le gouvernement pourrait toutefois passer des contrats à cette fin avec certaines entreprises privées. Une clause de ces contrats pourrait préciser que le gouvernement a accès à toutes les informations accumulées grâce aux activités qui sont entreprises pour respecter les clauses du contrat.

Ce que je veux dire essentiellement, c'est qu'une société d'État constitue un moyen d'obtenir ce genre d'informations, mais pas le seul. Ma conclusion générale, c'est que le rôle de Petro-Canada en tant que fenêtre sur l'industrie, est bien plus restreint qu'on ne l'avait prévu au moment où la société avait été créée.

Même si nous acceptons ce rôle restreint, l'argument développé ci-dessus indique que la participation directe du gouvernement n'est pas le seul moyen d'atteindre les objectifs visés et qu'il s'agit alors de choisir le meilleur instrument.

Le deuxième argument dont je voudrais parler est celui de la sécurité des approvisionnements. L'importance que revêtait la question de la sécurité des approvisionnements aux yeux de l'industrie pétrolière et gazière et des technocrates canadiens a varié selon les époques. Il est devenu de plus en plus clair que la sécurité des approvisionnements énergétiques était en fait la sécurité des approvisionnements en pétrole. Au début de l'existence de ce secteur, la politique énergétique nationale visait principalement à chercher des débouchés à l'intérieur et à l'extérieur du pays pour la production pétrolière de l'ouest du Canada. Au cours de la seconde moitié des années 60, en raison du remue-ménage qui s'est produit dans certains milieux, il a fallu confier un nouvel objectif à la politique pétrolière nationale: l'égalité de l'offre et de la demande dans le pays. L'embargo imposé en 1973 par plusieurs pays exportateurs de



## [Text]

many importing countries. As with the governments of most OECD countries, Canada reacted quickly to these events.

In December, 1973 a new Canadian oil policy was announced. Two of its main objectives were to insulate Canada from developments on the world oil market; and to seek oil self-sufficiency by the end of the 1970s. By 1976, however, self-sufficiency had become self-reliance and an Energy, Mines and Resources Canada report entitled: *An Energy Strategy for Canada, Policies for Self-Reliance*, announced that the objective of Canadian energy policy would be to reduce but no longer to eliminate the country's dependence on foreign sources of energy, principally oil. In October, 1980 the National Energy Program brought the focus of policy back to the goals of December, 1973 when it defined two of its main objectives as those of achieving self-sufficiency in crude oil and products by the end of the 1990s, and of allowing for a made-in-Canada oil price.

Finally, the Western Accord of March 1985 moved away from any explicit concerns about linkages between world and domestic markets and security of supply. Basically, buyers and sellers are allowed to set the terms of their own contracts and market forces are expected to deal with supply allocation problems.

It should be clear that Petro-Canada was a child of its time. The government's intention to create a national petroleum corporation was announced in the same December 1973 speech that outlined the country's new energy policy aimed at insulating Canada from developments on the world oil market and enhancing the security of oil supply. Petro-Canada was seen as one of the main instruments for achieving self-sufficiency in oil. Similarly, as government concerns over the security of oil supply subsequently waned, Petro-Canada's mandate changed accordingly.

During the second half of the 1980s, questions relating to the security of Canadian oil supplies received little attention. Market forces brought about a steady flow of affordable imported oil to meet demand in Eastern Canada. Recently, however, two developments have revived interest in these questions. First, media reports concerning a yet unpublished National Energy Board study highlighted the conclusion that Canada will become increasingly dependent on foreign sources of light and medium crude oil to meet domestic demand. These reports, however, tend to ignore that in the 1980s all issues of the board's publication entitled: *Canadian Energy Supply and Demand* made exactly the same point, namely, that domestic sources of conventional light and medium crude oil are being depleted faster than new deposits are being discovered.

## [Traduction]

pétrole a provoqué des pénuries de brut et de produits pétroliers dans plusieurs pays, ce qui a ouvert les débats sur la vulnérabilité des approvisionnements pétroliers de bien des pays importateurs. La réaction du Canada ne se fit pas attendre, pas plus que celle des gouvernements de la plupart des pays de l'OCDE.

En décembre 1973, une nouvelle politique pétrolière canadienne fut annoncée. Ses deux principaux objectifs consistaient à mettre le Canada à l'abri des mouvements qui se produisaient sur le marché pétrolier mondial et à essayer d'être auto-suffisant pour la fin des années 70. En 1976 la recherche de l'auto-suffisance s'était transformée en recherche de l'autonomie énergétique. D'ailleurs, Énergie, Mines et Ressources Canada annonçait dans un rapport intitulé «*Une stratégie de l'énergie pour le Canada, Politique d'autonomie*», que l'objectif de la politique énergétique canadienne consisterait à réduire, mais non plus à supprimer l'état de dépendance dans lequel se trouvait le pays vis-à-vis de sources étrangères dans le domaine énergétique mais surtout dans le secteur pétrolier. En octobre 1980, le Programme énergétique national remit à l'honneur les objectifs qui avaient été fixés en décembre 1973; les deux principaux objectifs de ce programme consistaient à accéder à une certaine autonomie pour ce qui est de l'approvisionnement en pétrole brut et en produits pétroliers pour la fin des années 90, et de fixer un prix canadien.

Enfin, l'Accord de l'Ouest de mars 1985 s'est écarté de toutes les préoccupations explicites concernant les liens qui existent entre les marchés mondial et canadien et la sécurité de l'offre. Les acheteurs et les vendeurs sont essentiellement autorisés à fixer les conditions de leurs propres contrats et les forces du marché doivent s'occuper des problèmes d'affectation de l'offre.

Il convient de faire remarquer que Petro-Canada était un enfant de son temps. L'intention du gouvernement de créer une société pétrolière nationale a été annoncée dans le même discours de septembre 1973 qui précisait la nouvelle politique énergétique du Canada destinée à nous protéger contre les événements intervenants sur le marché mondial du pétrole et à accroître la sécurité de l'offre pétrolière. La société Petro-Canada était considérée comme l'un des principaux instruments pour réaliser l'auto-suffisance en pétrole. De même, à mesure que les préoccupations du gouvernement concernant la sécurité de l'offre ont diminué, le mandat de Petro-Canada a changé en conséquence.

Au cours de la seconde moitié des années 1980, les questions ayant trait à la sécurité des approvisionnements canadiens en pétrole ont très peu attiré l'attention. Les forces du marché ont provoqué un flux régulier de pétrole importé à des prix abordables pour répondre à la demande dans l'Est du Canada. Dernièrement, deux événements ont toutefois ravivé l'intérêt pour ces questions. Tout d'abord, des articles parus dans les médias à propos d'une étude encore inédite de l'Office national de l'énergie ont mis en lumière le fait que le Canada deviendra de plus en plus dépendant de sources étrangères de pétrole brut, léger et moyen pour répondre à la demande nationale. Ces rapports ont cependant tendance à ignorer qu'au cours des années 1980 toutes les questions soulevées dans la publication de l'Office intitulée: *L'Énergie au Canada: Offre et demande* ont



[Text]

Given that, why has concern over security of supply arisen? I would argue that the answer—at least in part—can be found in the recent developments in the middle east. The invasion of Kuwait by Iraq and the subsequent war involving a number of the world's largest oil producing countries have led many to question the reliability of Middle Eastern sources of crude oil.

The discussion that follows is structured around two objectives. First, to define clearly what is meant by "security of supply"; and, second to see whether Petro-Canada, as a crown agency, has a role to play in this context. There will be two assumptions made throughout, namely, that the security of oil supply is a legitimate concern for Canadians; and, that the way Petro-Canada conserves to increased security of supply is by bringing about a net increase in the domestic production of light and medium crude oil.

There are two interdependent questions that serve to define the notion of security of supply. First, do we or do we not allow world prices to apply to all crude oil produced domestically? Second, do we or do we not allow flows of crude oil in and out of Canada? If we allow world prices to apply to all domestic crude oil production—and there are no domestically imposed restrictions on international trade—then most economists would argue that there will never be any oil shortages in Canada. Granted, prices may be higher than we would like, but no one willing to pay world prices will go without. Since Canada is a small oil producer—that is, relative to the rest of the world—it cannot affect world prices. So there is no clear role for government intervention aimed at increasing the security of Canadian oil supply since supplies will be forthcoming on world markets at prices unaffected by actions undertaken in Canada. Obviously, in such a world there is no clear role for a crown corporation such as Petro-Canada.

Let us now assume that the government wishes to protect Canadians from the vagaries of world oil markets and decrees that Canadian produced oil consumed domestically will receive a price below world equivalent levels. In such a case government intervention is clearly necessary—both to control the price of domestically produced oil and to insure that a significant proportion of Canadian demand is met from domestic sources. It should be clear that in such a world a crown corporation could be instructed to explore for oil within Canada and then to sell domestically any discovered oil at prices below those prevailing on world markets. However, two questions immediately arise.

[Traduction]

abouti exactement à la même concertation, à savoir que les sources canadiennes de pétrole brut, léger et moyen conventionnelles s'épuisent plus rapidement que les découvertes de nouveaux gisements.

Étant donné ce que l'on vient de dire, pourquoi a-t-on commencé à se préoccuper de la sécurité de l'offre? J'ose affirmer que la réponse—du moins partielle—réside dans les événements récents survenus au Moyen-Orient. L'invasion du Koweït par l'Iraq, et la guerre actuelle impliquant un certain nombre des principaux pays producteurs de pétrole au monde, ont porté beaucoup de gens à mettre en doute la fiabilité des sources de pétrole brut du Moyen-Orient.

La discussion qui va suivre est structurée autour de deux objectifs. Premièrement, définir clairement ce que l'on entend par «sécurité de l'offre» et, deuxièmement, voir si Petro-Canada, en tant que Société d'État, a un rôle à jouer dans ce contexte. Tout au long de l'exposé, nous ferons deux hypothèses, à savoir que la sécurité de l'offre de pétrole est une préoccupation légitime des canadiens et, que Petro-Canada provoque une augmentation nette de la production nationale de pétrole brut, léger et moyen comme moyen d'accroître la sécurité de l'offre.

Deux questions interdépendantes servent à définir la notion de sécurité de l'offre. Premièrement, permettons-nous oui ou non au prix mondial de s'appliquer à tout le pétrole brut produit au Canada? Deuxièmement, permettons-nous oui ou non des transports de pétrole brut à destination et en provenance du Canada? Et si nous permettons au prix mondial de s'appliquer à toute la production canadienne de pétrole brut—et si l'on n'impose aucune restriction canadienne au commerce international—alors la plupart des économistes prétendront qu'il n'y aura jamais de pénuries de pétrole au Canada. Soit, les prix seront peut-être plus élevés que nous l'aimerions, mais aucune personne disposée à payer le prix mondial ne devra se priver. Étant donné que le Canada est un petit producteur de pétrole—c'est-à-dire par rapport au reste du monde—il ne peut influencer les prix mondiaux. Rien ne semble donc justifier nettement une intervention gouvernementale destinée à accroître la sécurité de l'offre de pétrole au Canada étant donné que les approvisionnements seront disponibles sur les marchés mondiaux à des prix non influencés par les mesures prises au Canada. Dans un tel contexte, il est évident qu'une Société d'État comme Petro-Canada n'a aucun rôle précis à jouer.

Supposons maintenant que le gouvernement souhaite protéger les Canadiens contre les aléas des marchés pétroliers mondiaux et ordonne que le pétrole produit et consommé au Canada obtiendra un prix inférieur à celui du marché mondial. Dans un tel cas, l'intervention du gouvernement s'impose nettement—à la fois pour contrôler le prix du pétrole produit au pays et pour s'assurer qu'un pourcentage important de la demande canadienne est satisfait par des sources nationales. Il est évident que, dans un tel contexte, une société d'État pourrait avoir pour mission d'explorer pour trouver du pétrole au Canada et ensuite de vendre au pays tout pétrole découvert à un prix inférieur à celui qui prévaut sur les marchés mondiaux. Cependant, deux questions se posent immédiatement.

*[Text]*

First, is increasing the domestic supply of oil the only effective means of dealing with this problem? The answer, of course, is no. Given that the government will intervene, it should be clear that other options are available. The government could, for example, offer incentives for consumers to switch to other fuels or to invest in conservation, thereby reducing the domestic demand for oil.

Second, even if we were to assume that increasing domestic oil supply is the most effective way of addressing this problem, is direct intervention in the form of a crown corporation the only means of achieving higher domestic oil production? Here, again, the answer is no. The government could just as well offer incentives to private-sector firms to search for additional reserves of crude oil within Canada and then prevent these firms from exporting more than a certain proportion of their production. In such circumstances, unless we believe that crown firms are intrinsically more likely to be successful at finding oil deposits, it is far from clear that relying on a crown corporation is likely to be more effective than providing incentives to private sector firms. Only if private sector firms are allowed to export all, or at least a large portion, of their domestic oil production does it appear likely that a crown corporation would be a more effective means of increasing domestic supplies available for consumption in Canada.

However, government-imposed export restrictions on both private sector and crown firms may contravene a number of agreements to which Canada is a party. These include the Free Trade Agreement with the United States, GATT, the International Energy Program, and other OECD initiatives. As a result, I would argue that the policy mix described above is unlikely to be adopted in the future. Overall, an examination of the pricing aspects of security of supply suggests that there is no clear role for government in the form of direct intervention through a crown corporation.

Let us now focus more clearly on trade flows. As noted earlier, Canada's ability to curtail energy exports is limited by a number of international agreements. Since this question is also of much less relevance to the case for the presence of a crown firm in the oil and gas industry, I will opt not to discuss this aspect further.

Since a number of the countries from which we import oil are not party to the agreements mentioned above, Canada's scope for limiting imports is broader than that for controlling exports. At this stage it is important to recall that current trade patterns and the evidence presented by the National Energy Board indicate that market forces on their own will generate an outcome where there are imports of light and medium crude oil in Canada. Therefore, limiting imports will require some form of government intervention.

*[Traduction]*

Premièrement, l'accroissement de l'offre intérieure de pétrole constitue-t-il le seul moyen efficace de régler ce problème? La réponse est évidemment négative. En tenant compte du fait que le gouvernement interviendra, il est clair que d'autres options sont disponibles. Par exemple, le gouvernement pourrait offrir des stimulants pour inciter les consommateurs à se tourner vers d'autres combustibles ou à investir dans le domaine de la conservation, réduisant ainsi la demande intérieure de pétrole.

Deuxièmement, même si l'on devait supposer que l'augmentation de l'offre intérieure de pétrole constitue le moyen le plus efficace d'aborder ce problème, une intervention directe par le biais d'une société d'État représente-t-elle le seul moyen d'accroître la production intérieure de pétrole? Une fois encore, la réponse est négative. Le gouvernement pourrait également offrir des stimulants à des entreprises du secteur privé en vue de rechercher d'autres réserves de pétrole brut au Canada et ensuite empêcher ces sociétés d'exporter plus qu'un certain pourcentage de leur production. Dans de telles circonstances, à moins de croire que les sociétés d'État sont intrinsèquement plus à même de réussir à trouver des gisements de pétrole, il n'est pas du tout évident que le recours à une société d'État sera plus efficace que d'offrir des stimulants à des entreprises privées. Une société d'État représenterait vraisemblablement un moyen plus efficace d'augmenter les approvisionnements intérieurs disponibles pour la consommation au Canada uniquement si l'on autorisait les entreprises privées à exporter la totalité ou du moins une grande partie de leur production intérieure de pétrole.

Cependant, les restrictions à l'exportation imposées par le gouvernement à la fois au secteur privé et aux sociétés de la Couronne pourraient contrevenir à un certain nombre d'accords auxquels le Canada est partie, notamment l'Accord de libre-échange avec les États-Unis, le GATT, le Programme international de l'énergie et d'autres initiatives de l'OCDE. Par conséquent, je soutiens que la combinaison des mesures sus-mentionnées a peu de chances d'être adoptée à l'avenir. Dans l'ensemble, une étude des éléments de fixation des prix de la sécurité de l'offre laisse sous-entendre que le gouvernement n'a pas de rôle précis à jouer sous la forme d'une intervention directe par l'intermédiaire d'une société d'État.

Portons maintenant davantage notre attention sur les flux commerciaux. Tel que mentionné précédemment, l'aptitude du Canada à restreindre les exportations énergétiques est limitée par un certain nombre d'accords internationaux. Étant donné que cette question est beaucoup moins pertinente dans le dossier qui porte sur la présence d'une société de la Couronne dans l'industrie pétrolière et gazière, je choisirai de ne pas poursuivre la discussion sur ce point.

Étant donné qu'un certain nombre des pays desquels nous importons du pétrole ne sont pas parties aux accords sus-mentionnés, la capacité du Canada pour ce qui est de limiter les importations est plus large que dans le cas du contrôle des exportations. À ce stade, il importe de se rappeler que les profils commerciaux actuels et les témoignages présentés par l'Office national de l'énergie laissent supposer que les forces du marché provoqueront d'elles-mêmes des importations de pétrole brut léger et moyen au Canada. Par conséquent, la

*[Text]*

In the absence of price controls, any intervention that directly curtails imports will tend to result in domestic oil prices that are higher than world levels. This result is obtained because at world prices there are more imports than desired. As government intervention reduces import volumes, domestic demand will begin to exceed the sum of domestic production and allow imports. In turn, this excess demand will exert upward pressure on domestic prices. The higher domestic prices will stimulate domestic production and reduce domestic demand until the latter equals the sum of the new, higher domestic production and allowed imports.

In such circumstances it is hard to make a case that a crown firm would be more effective than private sector firms in bringing to the domestic market the larger supplies needed. The government, however, could seek to moderate or possibly eliminate the upward pressure on domestic prices by getting the crown firm to increase its domestic production of crude oil above what market forces alone would bring about. In other words, the firm could be given a mandate similar to what Petro-Canada had prior to September 1984. As was the case earlier, two questions immediately arise.

First, given that there will be intervention, is this the only way that the government could bring about this moderation of upward pressures on domestic prices? The answer, again, is no. The government could offer incentives to consumers to switch fuels or to invest in conservation and thereby attack the problem from the demand side.

Second, even if we were to assume that the most effective way of addressing this question is by increasing the supply of oil from domestic sources, is a crown corporation the only means of resolving this problem? Here, again, the answer is no. The government could offer incentives to private-sector firms to increase domestic production. Since domestic prices would at least be equal to world prices, it is unlikely that firms would choose to sell their incremental domestic production volumes on export markets.

Once again, even if we accept the argument that government intervention is warranted, the case for that intervention to take the form of a crown corporation is quite weak. Overall, it would thus appear that concern for security of supply is not sufficient to make the case for the existence of Petro-Canada as a crown corporation.

Two main conclusions can be drawn from the arguments presented above. First, the conventional wisdom in Canadian energy circles is that the solution to any oil supply/demand

*[Traduction]*

limitation des importations exigera une certaine forme d'intervention du gouvernement.

En l'absence de contrôles sur les prix, toute intervention qui restreint indirectement les importations aura tendance à provoquer la fixation des prix intérieurs du pétrole à des niveaux supérieurs aux prix mondiaux. Ce résultat découle du fait qu'il y a plus d'importations qu'on le souhaite aux prix mondiaux. À mesure que l'intervention gouvernementale réduira le volume des importations, la demande intérieure commencera à dépasser le total de la production intérieure et des importations autorisées. À son tour, cette demande excédentaire exercera une pression à la hausse sur le prix intérieur. L'augmentation du prix intérieur stimulera la production nationale et diminuera la demande intérieure jusqu'à ce que cette dernière soit égale à la somme de la nouvelle production intérieure accrue et des importations autorisées.

Dans de telles circonstances, il est difficile de présenter de bons arguments pour affirmer qu'une société d'État réussirait mieux que les entreprises privées à acheminer sur le marché intérieur les approvisionnements supérieurs nécessaires. Le gouvernement pourrait cependant chercher à modérer ou éventuellement à éliminer la pression à la hausse exercée sur les prix intérieurs en faisant augmenter la production intérieure de pétrole brut de la société d'État au-delà du seuil que feraient atteindre les seules forces du marché. Autrement dit, l'entreprise pourrait se voir confier un mandat semblable à celui de Petro-Canada avant septembre 1984. Comme c'était le cas précédemment, deux questions se posent immédiatement.

Premièrement, étant donné qu'il y aura une intervention, est-ce la seule façon pour le gouvernement de provoquer cette modération des pressions à la hausse exercées sur les prix intérieurs? La réponse est à nouveau négative. Le gouvernement pourrait offrir des stimulants aux consommateurs pour qu'ils se tournent vers d'autres combustibles ou pour qu'ils investissent dans la conservation, s'attaquant ainsi au problème du côté de la demande.

Deuxièmement, même si l'on supposait que la méthode la plus efficace de résoudre ce problème consiste à augmenter l'offre de pétrole provenant de sources canadiennes, une société de la Couronne constitue-t-elle le seul moyen de résoudre ce problème? Une nouvelle fois, la réponse est négative. Le gouvernement pourrait offrir des stimulants à des entreprises du secteur privé pour accroître la production canadienne. Étant donné que le prix intérieur serait au moins égal au prix mondial, il est peu probable que les entreprises choisiraient de vendre leur production intérieure accrue sur les marchés d'exportation.

Une fois encore, même si nous acceptons le fait qu'une intervention gouvernementale est justifiée, nos arguments sont assez faibles pour justifier l'intervention par l'intermédiaire d'une société de la Couronne. Dans l'ensemble, il semblerait donc que la préoccupation entourant la sécurité de l'offre ne soit pas suffisante pour établir le bien-fondé de l'existence de Petro-Canada en tant que société d'État.

On peut tirer deux conclusions principales des arguments avancés précédemment. Premièrement, la sagesse traditionnelle rencontrée dans les milieux énergétiques canadiens veut



*[Text]*

imbalance rests with measures aimed at increasing domestic supply. Petro-Canada and its pre-1984 mandate are clearly products of this way of thinking. Even if we accept the argument that government intervention is desirable, it is by no means clear that measures aimed at increasing domestic supplies are necessarily more effective than other alternatives such as incentives to invest and conserve.

If we go even further and accept that supply-side measures are indeed the most effective ways of addressing the security of supply issue, then it is by no means clear that direct government participation is the most desirable approach. Activity incentives to private-sector firms, for example, are likely to be at least as effective.

Thus far my remarks have not dealt with the broader issue, namely, Petro-Canada's potential role in research and development. By that I mean through its activities the crown firm would seek to bring about a change in technology or, more generally, a change in the state of knowledge that would reduce the price level at which oil reserves become economically viable.

This committee's report on Petro-Canada and other related documents suggest that such a role could well offer a motivation for direct government participation in the oil industry. The same types of questions which arose earlier can be asked here as well. Are supply approaches like those envisaged in the pre-1984 Petro-Canada mandate likely to be the most promising avenue for energy R&D spending? There is little evidence to suggest that this is indeed the case. Similarly, even if it were the case that the supply side offers the best R&D options, is a crown corporation the most effective means of delivering public support? Again, there is little evidence to suggest that this is the case.

I hope that my remarks will be useful to you.

**The Chairman:** I do not know why this song came to mind, but it did, "Don't Worry, Be Happy". The sort of analysis that you have provided us with raises problems. I think in almost every case you dismiss a role for a crown corporation in the energy sector, if I understand you well.

**Professor Plourde:** I do not know that "dismiss" is the right word. There are two questions to be asked. The first is whether you want to do it that way, that is, essentially by increasing supplies. The second is whether what you want to do is not really something else. Let us say that increasing supplies is the way to go, then the question arises: Is this the right instrument?

*[Traduction]*

que la solution à tout déséquilibre entre l'offre et la demande de pétrole dépende de mesures destinées à augmenter l'offre intérieure. La compagnie Petro-Canada et son mandat antérieur à 1984 découlent nettement de cette ligne de pensée. Même si nous acceptons le point de vue selon lequel l'intervention gouvernementale est souhaitable, il n'est nullement évident que des mesures destinées à augmenter les approvisionnements intérieurs sont forcément plus efficaces que d'autres possibilités comme des stimulants en vue d'investir et de conserver, par exemple.

Si nous poussons le raisonnement encore plus loin et si nous acceptons le fait que les mesures touchant l'offre sont en fait les moyens les plus efficaces d'aborder le problème de la sécurité de l'offre, alors il n'est nullement évident que la participation directe du gouvernement constitue l'approche la plus souhaitable. Par exemple, il est vraisemblable que les encouragements au niveau des activités à l'endroit des entreprises du secteur privé seront au moins aussi efficaces.

Jusqu'à présent, mes remarques n'ont pas abordé la question plus vaste, à savoir le rôle éventuel de Petro-Canada en matière de recherche et développement. J'entends par là que par l'intermédiaire de ses activités, la société d'État s'efforcera de provoquer un changement technologique ou, plus généralement, un changement dans l'état des connaissances qui permettrait de diminuer le seuil de rentabilité économique des réserves pétrolières.

Le rapport du comité sur Petro-Canada et d'autres documents pertinents laissent entendre qu'un tel rôle pourrait très bien inciter le gouvernement à avoir une participation directe dans l'industrie pétrolière. On peut se poser encore une fois les mêmes types de questions qui ont surgi antérieurement. Les approches de l'offre comme celles que l'on envisageait dans le cadre du mandat de Petro-Canada antérieur à 1984 constitueront-elles vraisemblablement la possibilité la plus prometteuse pour les dépenses en matière de recherche et développement énergétiques? Très peu de preuves nous permettent de penser que tel est le cas. De même, même si c'était vrai que le côté de l'offre présente les meilleures options en matière de recherche et développement, une société d'État constitue-t-elle le moyen le plus efficace de manifester l'appui public? Une fois encore, nous disposons de très peu de preuves pour laisser entendre que c'est le cas.

J'espère que mes remarques vous seront de quelque utilité.

**Le président:** Je ne sais pas pourquoi cette chanson m'est venue à l'esprit, mais c'est ainsi: «ne te fais pas de soucis, sois heureux». Le genre d'analyse que vous nous avez communiquée soulève des problèmes. Si je vous comprends bien, vous avez à peu près dans chaque cas exclu à mon avis un rôle pour une société d'État dans le secteur énergétique.

**M. Plourde:** Je ne crois pas que le terme «exclu» soit le mot juste. Il faut se poser deux questions. La première consiste à savoir si vous voulez le faire de cette manière, c'est-à-dire essentiellement en augmentant les approvisionnements. La seconde consiste à savoir si ce que vous voulez faire n'est pas en réalité quelque chose d'autre. Supposons que l'augmentation des approvisionnements soit la bonne voie à suivre, alors la

[Text]

**The Chairman:** I share with you the concerns you have presented in your presentation—that we are stuck on a supply-side approach when the demand side has not been factored in. It is important, but let us not say that it is more or less important, or to what degree.

You indicated that, in a situation where we accept world prices and free movement, without more we will never be short, but you say that the price will change. Let me introduce into that the trouble we have had, and I believe we will continue to have. There have been five crises.

I am reading from an article in *The Economist* of January 12 which states that in 1951 Iran nationalized its energy industry. In 1956 the Suez was blocked for a while. In 1967 there was the Israel-Egypt war. In 1973 there was the establishment of OPEC, essentially an assertion of that particular cartel's control. Of course, the worst of all was in 1979 when the Iranian Revolution and the embargo took place. We are now in another situation like that one. They are frequent but unpredictable.

You said that world prices and free movement of oil is not of sufficient comfort because of these crises all happening where we have the most abundance of this resource upon which we are dependent. Having pointed that out, what I would like to get at is this: Is there not some justification for paying a price for some level of self-sufficiency to deal with potential short supply situations, or at least having the ability to cushion either a low or a high world price scenario? I would not want to see us again do what we attempted to do in 1980 which was to isolate ourselves. I could use stronger words, but let us say that it was not a good idea then and it is not a good idea now. Surely, there is some price, some dollar value, for a country like Canada, which has an abundance of energy resources, the least abundant, however, being oil, to have some level of self-sufficiency which allows it to isolate itself from short supply, embargo-type problems, which happen and will happen, and to have the ability to cushion high or low spikes in its national interest.

**Professor Plourde:** If you recall the first argument I made, Mr. Chairman, it was essentially that we just adopt whatever price is prevailing on the world market. Then, at that level, these arguments disappear. If it means that a barrel of oil costs \$200, then you pay \$200. You must understand that the package I was presenting to you is: No intervention whatsoever. You should not seek to cushion anybody from anything. In those cases there will not be shortages in the sense that somebody wishing to pay the transaction price will not be able to buy.

[Traduction]

question qui se pose est la suivante: s'agit-il du bon instrument?

**Le président:** Je partage les préoccupations que vous avez présentées dans votre exposé, à savoir que nous sommes coincés avec une approche du côté de l'offre alors que le côté de la demande n'a pas été pris en considération. C'est important, mais n'allons pas jusqu'à dire que c'est plus ou moins important, ou dans quelle mesure.

Vous avez mentionné que dans le cas où nous acceptons le prix mondial et une libre circulation du pétrole sans plus, il n'y aura jamais de pénurie, mais vous dites que c'est seulement le prix qui changera. Permettez-moi d'introduire dans le tableau des problèmes que nous avons rencontrés et que nous continuerons à mon avis de rencontrer. Nous avons été témoins de cinq crises.

Je tire mes sources d'un article paru le 12 janvier dans la revue *The Economist*. On peut y lire que l'Iran a nationalisé son industrie de l'énergie en 1951. En 1956, le canal de Suez a été bloqué pendant un certain temps. En 1967, on a assisté à la guerre israélo-égyptienne. En 1973, ce fut la création de l'OPEP, essentiellement pour affirmer le contrôle exercé par ce cartel. La pire crise s'est évidemment déroulée en 1979 avec la révolution iranienne et l'imposition de l'embargo. Nous nous retrouvons aujourd'hui dans une situation à peu près semblable. Les crises sont fréquentes, mais imprévisibles.

Vous avez mentionné que le prix mondial et la libre circulation du pétrole ne sont pas des facteurs suffisamment réconfortants car toutes ces crises se passent dans des régions où cette ressource dont nous dépendons se trouve en très grande abondance. Après ces précisions, j'aimerais en arriver à la question suivante. N'est-il pas justifié de payer un certain prix pour un certain niveau d'autosuffisance afin de remédier aux éventuelles situations de pénurie ou tout au moins d'avoir la possibilité de se protéger contre un scénario avec un prix mondial élevé ou bas? Je ne veux pas voir le Canada se lancer à nouveau dans des tentatives semblables à celle de 1980 qui visait à nous isoler. Je pourrais utiliser un langage plus virulent, mais disons que ce ne fut pas une bonne idée à l'époque et que ce n'est toujours pas une bonne idée aujourd'hui. Il est évident qu'il y a un prix à payer, une valeur monétaire, pour qu'un pays comme le Canada où les ressources énergétiques abondent—la moins abondante étant cependant le pétrole—dispose d'un certain niveau d'autosuffisance lui permettant de se protéger contre les pénuries, les problèmes d'embargo, qui ont déjà surgi et surgiront encore, et pour avoir la possibilité d'amortir les hausses ou les baisses de prix dans son intérêt national.

**M. Plourde:** Monsieur le président, si vous vous souvenez du premier argument que j'ai avancé, je préconisais essentiellement d'adopter tout simplement le prix courant en vigueur sur le marché mondial. À ce niveau, ces arguments n'ont alors plus de raison d'être. Si cela signifie qu'un baril de pétrole coûte 200 \$, alors il faut payer 200 \$. Vous devez comprendre que ma proposition visait une absence d'intervention. Vous ne devriez chercher à protéger personne contre quelque chose. Dans de tels cas, il n'y aura pas de pénuries au sens qu'une personne qui souhaite payer le prix de la transaction ne sera pas capable d'acheter.



[Text]

You seem to be making a case for intervention in certain cases by saying that if the price is really too high then we should chop it off, or if it falls too low we should chop it off.

**The Chairman:** I would like to interject for a moment, if I may. What I want to do is pursue somewhat the issue of intervention which has a cost. You describe the most likely intervention to take place would be through the limitation of imports. The Borden Commission dealt with the limitation of imports. It stimulated activity. Some would argue it served to contribute to national reconciliation, but I do not know how we could ever establish that. It cost us some money. It turned out to be a good bet because later on the stimulus it provided paid off. We promptly screwed it up afterward but, nonetheless, that is what it did.

What I am trying to do is not get you onto an open end that would control the price but, rather, that we should be prepared to pay some money so that we need not to worry about being cut off. The spikes could be moderated. I would argue that they should not be ignored and that if the price is high we have to have a high price, and if it is low we have to have a low price. A line of questions Senator Sylvain brought up with another witness highlighted that. We cannot isolate ourselves. We are in a world that has these ups and downs and to the extent we attempt to be out of the world we will inevitably fail.

I interrupted you because it seemed to me you were going to say, "Well, controlling the price is not a good idea". I did not mean that; I meant the ability to moderate or to cushion.

**Professor Plourde:** I understand that. Let us say that I buy the argument that in certain cases it is a good idea to cushion the changes in price. Then, do you need something like Petro-Canada to build yourself a stock of reserves? That is where the second part of the answer comes in. You could encourage private-sector firms to discover the oil for you.

As a result of our international obligations, cushioning Canadians is also, to some extent, cushioning non-Canadians. This is probably the starkest evidence that I can give you. If there is a huge price spike or if there is some form of embargo and there is an agreement that there is a fall in international supply, then someone can trigger the international energy program mechanism and we would be in a situation where we would have to share our resources with somebody else.

There are two points that I would like to make. If I agree with the argument, then there are other ways of getting there. Given all of this, we are buying protection for somebody else. We should realize that we are paying the full price and only getting a part of the benefit, because if the international energy program mechanism is triggered, then it may be the

[Traduction]

Vous semblez vouloir établir le bien-fondé d'une intervention dans certains cas en déclarant que si le prix est vraiment trop élevé, nous devrions alors le couper, ou s'il descend vraiment trop bas, nous devrions le remonter.

**Le président:** Si vous le permettez, j'aimerais faire quelques remarques. Je voudrais apporter quelques précisions sur la question du coût de l'intervention. Selon votre exposé, l'intervention devrait vraisemblablement se dérouler par le biais d'une limitation des importations. La Commission Borden s'est penchée sur la question d'une limitation des importations. Cela a stimulé l'activité. Certains prétendront que cela a contribué à la réconciliation nationale, mais je ne vois pas comment nous pourrions jamais prouver cela. Cela nous a coûté de l'argent. L'investissement s'est avéré bon car le coup de fouet donné par la suite a été payant. Nous l'avons rapidement aboli par la suite mais néanmoins c'est ce que cela a donné.

Ce que j'essaie de faire, c'est de ne pas vous amener dans une situation ouverte qui contrôlerait le prix, mais plutôt de nous préparer à investir un peu d'argent pour avoir la possibilité de ne pas nous faire de soucis à propos de coupures éventuelles et de pouvoir modérer les fortes fluctuations. J'affirme qu'il ne faut pas oublier tout cela et que si le prix est élevé, nous devons avoir un prix élevé, et que s'il est bas, nous devons avoir un prix bas. Le sénateur Sylvain a mis tout cela en lumière en soulevant toute une série de questions avec un autre témoin. Nous ne pouvons nous isoler. Nous nous trouvons dans un monde qui a ses hauts et ses bas et nous connaissons inévitablement un échec si nous essayons de nous isoler du monde.

Je vous ai coupé la parole parce qu'il me semblait que vous alliez dire «Eh bien, le contrôle du prix n'est pas une bonne idée». Ce n'est pas ce que je voulais dire. Je parlais de la possibilité de modérer ou d'amortir les effets.

**M. Plourde:** Je comprends cela. Disons que je suis d'accord avec vous pour dire que, dans certains cas, c'est une bonne idée d'amortir les variations de prix. La question qui se pose alors est la suivante: avez-vous besoin d'une société comme Petro-Canada pour vous constituer des réserves? C'est là qu'entre en jeu la deuxième partie de la question. Vous pourriez encourager des entreprises du secteur privé à découvrir le pétrole pour vous.

Par suite de nos obligations internationales, amortir les fluctuations des prix pour les Canadiens revient, dans une certaine mesure, à les amortir pour les non-Canadiens. C'est probablement la preuve la plus absolue que je peux vous donner. Disons que l'on assiste à une flambée des prix ou à une forme quelconque d'embargo, qu'il existe un accord et que l'on constate une baisse de l'offre internationale, alors quelqu'un peut déclencher le mécanisme du Programme international de l'énergie et nous nous retrouverions dans une situation où nous devrions partager nos ressources avec quelqu'un d'autre.

Je tiens à faire deux commentaires. Si je suis d'accord avec l'argument avancé, il existe alors d'autres moyens d'y parvenir. Étant donné tout ce que nous venons de dire, nous achetons une protection pour quelqu'un d'autre. Nous devrions nous rendre compte que nous payons le plein prix pour n'obtenir qu'une part de l'avantage, parce que si le mécanisme du Programme international de l'énergie est déclenché, le Canada



*[Text]*

case that Canada has to increase its oil exports to much higher levels than we would otherwise want.

**The Chairman:** The situation today is that we are roughly 64 per cent self-sufficient in oil.

**Professor Plourde:** In light oil.

**The Chairman:** I am referring to the quality of crudes that we use as feed stock for our refineries. At the same time we are a marginal net exporter of oil. We are regarded as such under the IEA. Therefore, we have net exporter commitments while we are importing almost 36 per cent of our oil and we have no way of changing that. We have tied ourselves to certain obligations in FTA, GATT and IEA. We have no strategic petroleum reserve in the area that is totally dependent on imports, and we have no policy to deal with those issues. We might be able to have that with Hibernia, but because the government of the day says it is not an energy self-sufficiency issue, we do not.

Are we not at risk of having obliged ourselves under the commitment of the IEA to do things as if we are one thing when we really are not that one thing?

**Professor Plourde:** Yes.

**The Chairman:** Is that not a very dangerous thing for Canada?

**Professor Plourde:** It depends in which context you see it. Perhaps you believe that we live in an independent world and you think it is much better to share the pain across many countries because it will not devastate anyone's economy. The embargo effect was always indirect. The U.S. economy started going into a tailspin in part because of the embargo, and this has had repercussions on Canada. There may be an argument that if we could have rearranged and not let anyone fall so dramatically it would have been different.

I have always had difficulty understanding why we are part of an arrangement such as the International Energy Agreement. Therefore, I cannot sit here and defend our commitment.

**Senator Sylvain:** You have raised two points which have been raised over and over again by different witnesses: The window-on-the-industry and the security-of-supply aspects. I must congratulate you for linking them directly to Petro-Canada rather than to an overall energy policy. It has been more informative to have the link made in order that we can understand how it works.

I should like to deal with the sharing arrangements that we have with other countries. Whenever that has been brought up, it seems to be that if there is to be sharing, we are the ones

*[Traduction]*

pourrait bien se voir forcé d'accroître ses exportations de pétrole à des niveaux nettement supérieurs à ce qu'il souhaiterait autrement.

**Le président:** À l'heure actuelle, notre autosuffisance en pétrole se situe aux environs de 64 p. 100.

**M. Plourde:** En pétrole léger.

**Le président:** Je veux parler de la qualité du brut que nous utilisons comme matière première pour nos raffineries. En même temps, nous sommes un exportateur marginal net de pétrole. C'est la position du Canada dans le cadre de l'Accord international de l'énergie. Par conséquent, nous avons des obligations en tant qu'exportateurs nets alors que nous importons environ 36 p. 100 de pétrole et que nous n'avons aucun moyen de modifier cette situation. Nous nous sommes engagés à assumer certaines obligations dans le cadre de l'Accord de libre-échange, du GATT et de l'Accord international de l'énergie. Nous ne possédons aucune réserve stratégique de pétrole dans la région qui dépend entièrement des importations et nous n'avons aucune politique pour résoudre ces problèmes. Nous pourrions être en mesure d'en avoir une avec le gisement Hibernia, mais ce n'est pas le cas parce que le gouvernement en place prétend qu'il ne s'agit pas d'un problème d'autosuffisance énergétique.

Ne sommes-nous pas en danger de devoir assumer des obligations dans le cadre de l'Accord international de l'énergie pour avoir accepté de faire des choses comme si nous occupions une position que nous n'avons pas en réalité?

**M. Plourde:** Oui.

**Le président:** N'est-ce pas là une situation très dangereuse pour le Canada?

**M. Plourde:** Cela dépend du contexte dans lequel vous placez. Vous pensez peut-être que nous vivons dans un monde indépendant et qu'il vaut mieux répartir le fardeau entre de nombreux pays car cela évitera la destruction de l'économie d'un seul pays. L'incidence de l'embargo a toujours été indirecte. L'économie américaine commence à être prise dans un engrenage en partie en cause de l'embargo et cela a ensuite des répercussions sur le Canada. On peut toujours prétendre que la situation aurait été différente si l'on s'était réorganisé pour empêcher un pays quelconque de faire une chute aussi spectaculaire.

J'ai toujours eu de la difficulté à comprendre pourquoi nous sommes partie à un arrangement comme l'Accord international de l'énergie. Je ne peux donc pas me présenter ici pour défendre notre engagement.

**Le sénateur Sylvain:** Vous avez soulevé deux points qui ont été mentionnés à maintes reprises par différents témoins: la fenêtre ouverte sur l'industrie et la sécurité de l'offre. Je dois vous féliciter d'avoir établi le lien direct entre ces aspects et Petro-Canada au lieu de le faire dans le cadre d'une politique énergétique globale. Ce lien que vous avez établi nous a été très utile afin de bien comprendre son fonctionnement.

Je voudrais parler des accords, de partage que nous avons signés avec d'autres pays. Quel que soit le moment où cela a été mentionné, il me semble que si un partage s'impose, nous devons donner. Le partage ne signifie-t-il pas que l'on peut

[Text]

who have to give. Does sharing not mean that sometimes you receive? Is there any backflow to us from this arrangement?

**Professor Plourde:** This is a very debated point in the literature of the International Energy Agency. Senator Hays' interpretation is exactly the way it is. There is no allowance in the mechanism for difference in qualities of crude. The mechanism has never been triggered, so this is all hypothetical.

The literature on this is not clear. There is disagreement on whether or not there are export commitments. It all has to do with how available supplies are, as defined by the IEA.

**Senator Sylvain:** Let me zero in on what I am looking for. Under certain sets of circumstances, are we likely to be the recipient of oil products or will it be all outgoing on our part?

**Professor Plourde:** If, for example, there were an embargo against us and our supplies fell by 7 per cent, then it is quite possible that the calculation would lead us to having import obligations.

**Senator Sylvain:** So could it benefit us?

**Professor Plourde:** It could benefit us if we are the victim of an embargo. However, if we are, along with others, the victim of an embargo, then it would not likely benefit us. It has to be quite specific to Canada.

**Senator Sylvain:** On the security of supply aspect—the exploration for new deposits, the research and development and everything else that goes with that—you mentioned that this could be done as well by a private corporation as by a crown corporation. Let us assume we accept your idea of a totally free market. Right now oil is pretty much a free market. It goes up and down with the whims of traders. If the government does not set a price and if it does not have a crown corporation to do the exploration and the testing of various methods in order to have a window, what role does taxation of the price of the product then play? Can the government not use taxation money to do what a crown corporation would do?

**Professor Plourde:** It depends at which level you mean. The answer is probably yes at both levels. If we really want to reduce consumption of oil, we can increase gasoline taxes. On the other hand, if what we want to encourage is activities in exploration and development, we can give incentives in some form or another. We have gone through a whole system of this, back to the superdepletion and automatic depletion days to other means.

I hope you will not interpret this as saying that I am advocating these things. If we agree that there is a role for government, then there are ways other than a crown corporation of doing it.

**Senator Sylvain:** I wanted to have your views on that particular aspect. Thank you.

[Traduction]

parfois recevoir? Cet accord ne nous apporte-t-il rien en retour?

**M. Plourde:** Il s'agit d'un sujet très contesté dans la documentation de l'Agence internationale de l'énergie (AIE). L'interprétation du sénateur Hays est exactement elle-ci. Rien dans le mécanisme ne permet de tenir compte des qualités différentes de pétrole brut. Le mécanisme n'a jamais été déclenché, si bien que tout n'est qu'hypothèse.

La documentation à ce sujet n'est pas très claire. On ne s'entend pas pour savoir si oui ou non il y a des engagements d'exportation. Tout cela dépend de la disponibilité des approvisionnements, selon la définition données par l'AIE.

**Le sénateur Sylvain:** Permettez-moi d'aller droit au but. Dans certaines circonstances, serons-nous à même d'être les bénéficiaires de produits pétroliers ou bien aurons-nous seulement à en donner?

**M. Plourde:** Si, par exemple, un embargo s'appliquait contre le Canada et que nos approvisionnements diminuaient de 7 p. 100, alors il est tout à fait possible que le calcul nous obligerait à importer du pétrole.

**Le sénateur Sylvain:** Alors cela pourrait-il nous bénéficier?

**M. Plourde:** Cela pourrait nous bénéficier si nous sommes victimes d'un embargo. Toutefois, si nous sommes, comme d'autres pays, victimes d'un embargo, il est peu probable que la situation nous sera profitable. Il faudra donc que l'embargo s'applique spécifiquement au Canada.

**Le sénateur Sylvain:** À propos de la sécurité de l'offre—l'exploration de nouveaux gisements, la recherche et développement et toutes les activités connexes—you avez mentionné que ces activités pourraient être effectuées tout aussi bien par une entreprise privée que par une société d'État. Supposons que nous acceptons l'idée d'un marché entièrement libre, comme vous le suggérez. À l'heure actuelle, le marché du pétrole est assez libre. Les prix montent et baissent selon les caprices des négociants. Si le gouvernement ne fixe pas de prix et s'il ne dispose pas d'une société d'État pour faire des explorations et tester de nouvelles méthodes dans le but d'avoir une fenêtre sur l'industrie, quel rôle joue alors la taxation du prix du produit? Le gouvernement ne peut-il pas recourir aux taxes pour faire ce que ferait une société d'État?

**M. Plourde:** Cela dépend du niveau auquel vous vous placez. La réponse est probablement affirmative aux deux niveaux. Si nous voulons vraiment faire baisser la consommation de pétrole, nous pouvons augmenter les taxes sur l'essence. Par ailleurs, si nous voulons encourager les activités dans les domaines de l'exploration et du développement, nous pouvons offrir des stimulants sous une forme ou une autre. Nous avons passé en revue tout un éventail de ces stimulants, depuis les jours de super-épuisement et d'épuisement automatique jusqu'à d'autres moyens.

J'espère que vous n'interprétez pas mes paroles pour dire que je préconise cela. Si nous nous entendons pour dire que le gouvernement a un rôle à jouer, alors il existe d'autres moyens pour y parvenir en dehors d'une société d'État.

**Le sénateur Sylvain:** Je voulais connaître votre point de vue sur cet aspect particulier. Je vous remercie.

[Text]

**Senator Hastings:** As Senator Sylvain has said, the witness has covered the window-on-the-industry and security-of-supply aspects. I will leave the security-of-supply aspect for you, Mr. Chairman.

I would like to explore your conclusion. I think you did dismiss the need for a national oil company as far as being a window on the industry. You said that the industry was operating under preferential treatment on its own. I would suggest that Petro-Canada, right from the beginning, has operated as a very integral part of the oil industry. There were joint ventures, farm-in arrangements, farm-out arrangements and so on. They did not operate on their own; they operated with the industry. With the executive officers of Petro-Canada engaging in all these operations with the industry, they became a very effective window on the world for the government. I probably agree that that window is not needed as much today as it was then, because we have the Petroleum Marketing Agency, et cetera, today. However, in the beginning, did that arrangement not serve a very useful purpose in providing the government with a window on the industry?

**Professor Plourde:** It depends at which level the question is addressed. If you are interested in the government learning something that it did not know about offshore activities, for example, the answer, yes. However, if your question is, did it learn any more about how the oil patch in Western Canada works, the answer is, probably not. It is not that Petro-Canada does not operate with the others, but that in the act it says that Petro-Canada cannot tell the government what it has learned through its business transactions. So Petro-Canada cannot go to the government and say, "Listen, the Imperial Oil guys have told me this." The question becomes more: What did they learn from being active in the industry? The problem with that situation is that they did not face the same constraints as everybody else, so the decisions they took do not necessarily reflect the same constraints other firms were operating under. It is in that sense that I do not think that Petro-Canada ever performed a useful role as a window on the industry.

However, you are quite right to point out that it did generate a lot of information about what was happening in areas that other firms were not active in and that sort of thing.

**Le sénateur Poitras:** Est-ce que je peux vous poser deux questions de base? Je ne suis pas un expert, loin de là.

Premièrement, est-ce que Petro-Canada a fait de l'exploration ou a travaillé seulement au Canada ou si Petro-Canada aujourd'hui est actif soit en «joint ventures» ou autrement, en dehors du pays? Est-ce que l'on joue un rôle?

**M. Plourde:** Petro-Canada a acheté les intérêts de Pacific Petroleum en 1978. Pacific Petroleum avait une opération, si je me souviens bien, au large des côtes de l'Espagne. Le tout s'est

[Traduction]

**Le sénateur Hastings:** Comme le sénateur Sylvain l'a mentionné, le témoin a couvert l'aspect de la fenêtre ouverte sur l'industrie et l'aspect de la sécurité de l'offre. Monsieur le président, je vous laisse l'aspect de la sécurité de l'offre.

J'aimerais préciser davantage votre conclusion. Je pense que vous avez écarté la nécessité d'avoir une compagnie pétrolière nationale afin d'avoir une fenêtre ouverte sur l'industrie. Vous avez déclaré que l'industrie fonctionnait d'elle-même dans le cadre d'un traitement préférentiel. Je tiens à dire que, dès le début, Petro-Canada a fonctionné comme un élément faisant partie intégrante de l'industrie pétrolière. Il y a eu des co-entreprises, des prises d'intérêts, des cessions d'intérêts, etc. Elles ne fonctionnaient pas de leur propre chef mais avec l'industrie. Étant donné que les dirigeants de Petro-Canada participaient à toutes ces opérations avec l'industrie, la société est devenue une fenêtre très efficace sur le monde pour le gouvernement. Je conçois fort bien que cette fenêtre n'est plus aussi nécessaire aujourd'hui qu'à l'époque, car nous disposons aujourd'hui de l'Agence de surveillance des prix du secteur pétrolier, etc. Au départ, cet accord ne servait-il cependant pas un but très utile pour fournir au gouvernement une fenêtre ouverte sur l'industrie?

**M. Plourde:** Cela dépend du niveau auquel la question est posée. Si vous vous intéressez à ce que le gouvernement apprenne quelque chose qu'il ne savait pas à propos des activités pétrolières off-shore, par exemple, la réponse est «oui». Toutefois, si vous vous posez la question de savoir si le gouvernement a beaucoup appris sur le fonctionnement d'un champ de pétrole dans l'Ouest canadien, la réponse est vraisemblablement non. Ce n'est pas que Petro-Canada ne fonctionne pas avec les autres, mais que la loi stipule que Petro-Canada ne peut pas divulguer au gouvernement les renseignements qu'elle a obtenus par le biais de ses transactions commerciales. Les dirigeants de Petro-Canada ne peuvent donc pas se tourner vers le gouvernement et lui dire: «Écoutez bien, les dirigeants de la compagnie Imperial Oil nous ont dit ceci». La question qui se pose consiste donc davantage à savoir ce que le gouvernement a appris de son activité au sein de l'industrie. Dans cette situation, le problème c'est que Petro-Canada ne faisait pas face aux mêmes contraintes que les autres sociétés, si bien que les décisions prises ne reflétaient pas forcément les mêmes contraintes que celles auxquelles faisaient face les autres sociétés. C'est dans ce sens que je ne crois pas que Petro-Canada ait jamais joué un rôle utile comme fenêtre ouverte sur l'industrie.

Vous avez cependant tout à fait raison de dire que cette situation a permis d'acquérir un tas de renseignements sur ce qui se passait dans des domaines dans lesquels les autres sociétés n'étaient pas actives et tout le reste.

**Senator Poitras:** Could I ask you two basic questions? I am no expert—far from it.

First of all, has Petro-Canada carried out its exploration or other activities in Canada alone, or is Petro-Canada currently involved in joint ventures or similar activities abroad? Are we playing any role internationally?

**Mr. Plourde:** Petro-Canada bought out Pacific Petroleum in 1978, when Pacific Petroleum did have an operation off the coast of Spain, as I recall. It all happened quite quickly. Later,



[Text]

vendu assez vite. On a ensuite, plus tard, créé une corporation que l'on appelle en anglais «Petro-Canada International Assistance Corporation, PCIAC. PCIAC faisait partie de Petro-Canada et vraiment fonctionnait comme une division mais n'était pas reliée à la maison mère. Si je comprends bien le projet de loi, on essaie en même temps de séparer complètement Petro-Canada et PCIAC.

**Le sénateur Poitras:** Ma deuxième question est celle-ci: si l'on fait cela, savez-vous si le gouvernement du Canada se propose, par une autre société, de travailler à l'extérieur et continuer à comprendre l'industrie? Est-ce que cette partie que l'on appelle divisionnaire de Petro-Canada, se continuera avec l'aide du gouvernement sous une autre forme? Est-ce que l'on restreint nos opérations?

**M. Plourde:** Ce serait au gouvernement de décider. PCIAC n'a jamais fonctionné comme une entreprise qui est intéressée à explorer au Moyen Orient. C'était vraiment plus un transfert de technologie et de connaissances pour aller, disons, en Tanzanie et puis dire: les Tanzaniens croient qu'il y a des réserves de gaz naturel au large de leur côte, on pourrait peut-être leur donner un coup de main soit par une subvention à leur coût d'exploration ou d'une autre façon.

**Le sénateur Poitras:** En fait, faire des investissements avec de l'argent canadien pour de la recherche en dehors?

**M. Plourde:** C'est cela honorables sénateurs. Ce serait probablement plus du «foreign aid» qu'un investissement.

**Le sénateur Poitras:** Très bien, monsieur Plourde. Je voulais établir cela. Je trouve que c'est important pour l'avenir.

Deuxièmement, vous nous dites qu'on a de moins en moins d'huile légère ou médium. Notre réserve à long terme baisse. Quel type d'huile exploitons-nous à Hibernia et Terra-Nova.

**M. Plourde:** C'est du pétrole léger pour les deux compagnies.

**Le sénateur Poitras:** Donc, cela pourrait faire partie de la politique canadienne même si l'on vend Petro-Canada. On fait en sorte d'aider le Canada à s'auto-suffire en l'huile légère.

**M. Plourde:** À travers le développement d'Hibernia et Terra-Nova, certainement.

**Le sénateur Poitras:** Exactement, cela fait partie d'une politique globale sur l'énergie.

**M. Plourde:** Cela pourrait faire partie d'une politique globale sur l'énergie.

**Le sénateur Poitras:** Pourquoi dites-vous que «ça pourrait»?

**M. Plourde:** Je vois mal un peu pourquoi. Est-ce qu'il est, encore une fois, préférable d'investir dans des projets qui vont augmenter l'offre lorsque le problème est un écart entre l'offre et la demande. Si l'on veut investir deux milliards de dollars des contribuables canadiens dans un projet, il faudrait peut-être se poser la question: quelle est la façon la plus efficace d'investir cet argent-là? Ce n'est pas nécessairement le constructeur.

**Le sénateur Poitras:** Voyez-vous élaborer sur cela?

**M. Plourde:** Si l'on regarde la demande de pétrole léger aujourd'hui, elle est en forte partie générée par le système de

[Traduction]

a corporation called "Petro-Canada International Assistance Corporation" (PCIAC) was created. It was part of Petro-Canada and it really functioned as a separate division, but with no links to the parent company. As I understand the legislation, one of its provisions is to completely separate Petro-Canada and PCIAC.

**Senator Poitras:** My second question is this: if we do that, would you know whether the Government of Canada is intending to continue to work abroad through another company in order to have a good understanding of the industry? Will this division of Petro-Canada continue to operate with government assistance under another form? Are our operations being cut back?

**Mr. Plourde:** It would be up to the government to make such a decision. PCIAC has never been the kind of company interested in doing any exploration in the Middle East. The main thrust was the transfer of both technology and expertise; for instance, the Tanzanians believe that they have offshore reserves of natural gas, so perhaps we could help them out by subsidizing their exploration costs or some other way.

**Senator Poitras:** In other words, invest Canadian money in exploration abroad?

**Mr. Plourde:** That is correct, sir. It would probably be more like foreign aid than investment per se.

**Senator Poitras:** I see, Mr. Plourde. I just wanted to get that straight. I think it is important in discussing the future.

Secondly, you say we have less and less light or medium oil—that our long term reserve is dropping. What kind of oil will we get from Hibernia and Terra Nova?

**Mr. Plourde:** Light oil in both cases.

**Senator Poitras:** So, even if we sell Petro-Canada, part of our Canadian government policy could be to ensure that Canada is self-sufficient in light oil.

**Mr. Plourde:** Yes, certainly, through the development of Hibernia and Terra Nova.

**Senator Poitras:** Exactly, that would be part of a comprehensive energy policy.

**Mr. Plourde:** Yes, it could be.

**Senator Poitras:** Why do you say "it could be"?

**Mr. Plourde:** The fact is I do not really see why it would be; it is a question of deciding whether it is preferable to invest in projects that will increase the supply, when the real problem is the gap between supply and demand. If we want to invest \$2 billion of Canadian taxpayers' money in a project, maybe we should be asking ourselves whether that is really the most efficient way of investing that money. It may not be.

**Senator Poitras:** Could you elaborate please?

**Mr. Plourde:** Well, in terms of the current demand for light oil, this demand is to a large degree generated by the transport

*[Text]*

transport, donc, les automobiles. Au début des années '70, il y avait beaucoup de maisons unifamiliales qui étaient chauffées au pétrole, cela n'est presque plus le cas. Donc, on pourrait peut-être soit investir dans une meilleure technologie pour la consommation de l'essence dans les automobiles ou soit pour la conservation dans un style plus général.

**Le sénateur Poitras:** Tout à l'heure un témoin nous disait que le meilleur choix à faire de notre deux milliards de dollars, ce n'était pas celui de l'investir en collaboration ou comme un subsidie ou autrement dans Hibernia. Avez-vous la même conception?

**M. Plourde:** Oui, sénateur Poitras, j'ai la même conception.

**Le sénateur Poitras:** Pourquoi, avez-vous la même conception?

**M. Plourde:** Parce qu'en partie j'ai fait ma thèse de doctorat sur Hibernia. J'ai regardé quand même les questions de ce côté-là et l'information qui m'a été donnée depuis, ne me suggère aucunement que c'est un investissement . . .

Il y aura toujours un primordial du pétrole qui fera dire à n'importe quel politicien: regardez, lorsque l'on a investi en 1990, cela a été la meilleure chose que l'on n'a jamais faite. Il ne faudrait pas oublier cette possibilité-là. Il est toujours possible de dire qu'il y aura une réalisation du prix mondial du pétrole qui va nous dire que c'est la meilleure chose à faire.

Ce qu'il faut se demander c'est: est-ce que cela est une valuation partielle? Il faut quand même regarder globalement.

Si l'on a deux milliards de dollars à investir, où peut-on l'investir où il aura le plus d'impact?

**Le sénateur Poitras:** Pour une région sous-développée, comme Terre-Neuve par exemple?

**M. Plourde:** On est en train de lier la politique énergétique au développement régional.

**Le sénateur Poitras:** Les actions des gouvernements, c'est cela.

**M. Plourde:** Oui, mais là il faut se demander: est-ce que construire et investir 5 milliards de dollars pour créer, peut-être, 1,000 emplois à long terme, est une façon réaliste d'aller de l'avant dans des projets de développement régional? Mais c'est là une autre question entièrement.

**Le sénateur Poitras:** Je vous remercie, monsieur le président.

**The Chairman:** I would like to go back to the IEA for a moment, because I think you share some of my reservations about how it will work in the event that it we have to rely on it. In fact, this committee heard from the Canadian representatives of IEA, I believe, during our public meetings on our energy study. The major difficulty with the IEA is that it has absolutely no role with respect to price and that, in the end, what will determine whether a tanker is rerouted will not rely very much on the IEA sharing arrangement. For example, if you can get \$100 a barrel in one place and only \$50 in another, there will be a tremendous temptation to double your money, and companies will find ways to circumvent the rather crude tools of the IEA. It is like sending someone to take your gall

*[Traduction]*

tation system—in other words, automobiles. At the beginning of the seventies, there were a great many single-family homes heated with oil. But that is no longer the case. So, perhaps we could invest in better technology as it relates to gas consumption and automobiles or conservation in general.

**Senator Poitras:** Earlier, a witness was saying that investing our \$2 billion in subsidies or co-operation in the Hibernia project may not be the best idea, do you agree?

**Mr. Plourde:** Yes, Senator Poitras, I agree.

**Senator Poitras:** Why do you agree?

**Mr. Plourde:** Well, part of my doctoral thesis dealt with Hibernia. I looked at the whole issue quite thoroughly and even the information I have been given since does not in any way suggest that it is a good investment . . .

On the world market, the price of oil will always be high enough that a politician, any politician, will be able to say: look, when we made that investment in 1990, it was the best thing we ever did. We must not forget that. We can always say, based on that world price, that it was the best thing to do.

The question is, however, is that simply a partial judgment? I think it is important to see that issue from a broader perspective.

In other words, if we have \$2 billion to invest, where can we invest it where it will have the greatest possible impact?

**Senator Poitras:** In an underdeveloped region, like Newfoundland for example?

**Mr. Plourde:** We are linking energy policy with regional development.

**Senator Poitras:** But that is what government action is all about.

**Mr. Plourde:** Yes, but we really must ask ourselves this: is investing \$5 billion in a project that will create perhaps 1,000 long-term jobs a realistic way of bringing about progress in regional development projects? But that is really another issue.

**Senator Poitras:** Thank you, Mr. Chairman.

**Le président:** Je voudrais revenir un moment à l'AIE, parce que je crois que vous et moi avons les mêmes réserves quant à son fonctionnement si nous devons nous en remettre à elle. Le comité a d'ailleurs entendu les représentants canadiens de l'Agence. Je crois que c'était au moment de nos audiences publiques sur la question énergétique. La principale difficulté de l'AIE, c'est qu'elle n'a absolument aucune responsabilité à l'égard des prix et qu'au bout du compte les pétroliers ne seront pas détournés de leur parcours original pour se conformer à ces arrangements. Par exemple, si on vous donne 100 \$ le baril à un endroit et seulement 50 \$ à l'autre, vous serez très tenté de faire deux fois plus d'argent et c'est pourquoi les sociétés trouveront bien le moyen de se soustraire aux outils

[Text]

bladder out with kitchen utensils—the IEA does not have enough power to work effectively. In fact, after the spring of 1979 we did have a triggering of the IEA but it was never tested and my view is that people did not want to test it.

**Professor Plourde:** That is right.

**The Chairman:** The price went up because they were afraid it would not work.

**Professor Plourde:** It is not a price trigger; it is a quantity trigger. The only case I know of where the quantity trigger could have been put in place involves Turkey. The Americans decided that they did not want this to happen so there was no sharing arrangement because, somehow, the Americans were able to convince a bunch of people that this should not happen.

There is a rather critical strand of the AEA strain in the literature that says that that is precisely what was intended—to be seen to be doing something when, in fact, you were doing nothing. I do not know how seriously to take it but it has been published and referred to.

**The Chairman:** I am sure the existence of this mechanism means something. I think there is a belief on the part of the government of the day, and there certainly was during the FTA debate, that the IEA would alleviate some worries. We say that without ever having very well understood the IEA and the fact that it has some real problems in terms of application and practice.

**Professor Plourde:** Do not forget that as soon as the IEA mechanism is triggered the Emergency Supplies Allocation Board will be in effect. They may have taken some comfort in the Canadian measures as opposed to the international measures.

**The Chairman:** That is a national means of addressing the issue, not an international one.

**Professor Plourde:** But is required under the international agreement.

**The Chairman:** In fact, we did see some amendments to the Emergency Supplies Allocation Board Act.

To summarize, you see some importance in strategies to deal with supply and demand sides of the energy issue but you say there has been no evidence that Petro-Canada has played a role. I take it that you do not believe it is needed to play a role to meet these objectives, which we have not gotten into in any detail.

**Professor Plourde:** It is very difficult to make the case that Petro-Canada has increased security of supply. There are instruments other than investing billions of dollars. If you wish to bring about that outcome, there are other ways of doing it.

**The Chairman:** I want to talk about the frontier. I will ask the question in the context of a quote from the work that you participated in. I believe it is fairly self-explanatory and it is found in the chapter headed "Frontiers and Energy Mega

[Traduction]

plutôt primitifs de l'Agence. C'est comme essayer d'enlever la vésicule biliaire avec un couteau de cuisine. L'AIE n'a pas assez de pouvoir pour être efficace. En fait, après le printemps de 1979, il y a eu déclenchement d'une intervention de l'AIE, mais il n'y a jamais eu de test et je ne crois pas que les gens tiennent à ce qu'il y en ait.

**M. Plourde:** Vous avez raison.

**Le président:** Le prix a augmenté parce qu'on a craint que cela ne marcherait pas.

**M. Plourde:** Le déclencheur, ce n'est pas le prix, c'est la quantité. À ma connaissance, on aurait pu utiliser un tel déclencheur uniquement dans le cas de la Turquie. Les Américains ont préféré que cela ne se produise pas et aucun accord de mise en commun n'a été conclu parce que les Américains ont réussi à convaincre des tas de gens que ce n'était pas souhaitable.

Des experts sont assez critiques des tensions au sein de l'Agence et prétendent que c'est intentionnel. On veut donner l'impression d'agir alors qu'en fait, on ne fait rien. Je ne sais pas s'il faut prendre ces critiques au sérieux, mais ce sont des publications que l'on cite.

**Le président:** Je suis certain que le mécanisme n'existe pas pour rien. Le gouvernement d'alors était certainement convaincu que l'AIE permettrait d'atténuer certaines inquiétudes; c'est d'ailleurs ressorti durant le débat sur l'accord de libre-échange. Nous n'avons jamais vraiment compris le fonctionnement de l'AIE et pourquoi elle éprouve de réels problèmes de mise en œuvre.

**M. Plourde:** N'oubliez pas que dès que le mécanisme de l'AIE est déclenché, la Commission de répartition des approvisionnements d'urgence entre en action. Peut-être que les mesures prises par le Canada les ont un peu rassurés. On ne peut en dire autant des mesures internationales.

**Le président:** C'est un moyen national et non un moyen international de régler le problème.

**M. Plourde:** Mais c'est une exigence d'un accord international.

**Le président:** On a d'ailleurs modifié la loi pertinente.

En résumé, vous attachez une certaine importance aux stratégies concernant l'offre et la demande, mais vous dites n'avoir aucune preuve du rôle qu'a joué Petro-Canada à cet égard. Vous ne croyez donc pas non plus qu'on ait besoin de Petro-Canada pour nous aider à atteindre ces objectifs que nous n'avons pas étudiés en détail.

**M. Plourde:** On peut difficilement prouver que Petro-Canada a contribué à accroître la sécurité des approvisionnements. On peut faire autre chose qu'investir des milliards de dollars. Si c'est vraiment ce que vous recherchez, il existe d'autres moyens.

**Le président:** Je voudrais parler des régions éloignées. Je vais d'abord citer un passage de l'œuvre à laquelle vous avez participé parce que je trouve qu'il se passe d'explication. Il s'agit d'un extrait du chapitre intitulé: «Frontiers and Energy



## [Text]

Projects". I am reading from the bottom paragraph on page 189. There it says the following:

The main conclusions that emerge from the discussion in this chapter are that since the early 1970s, Canadian energy and tax policy has not only sought to encourage frontier megaprojects, which displayed, at best, questionable profitability *ex ante*, but also encouraged a shift in the focus of exploration activity from lower-cost regions in western Canada to higher-cost ones on the geographical frontier. These have been expensive experiments, and ones that have thus far produced disappointing results.

That is a conclusion. The fact of the matter is that surely one has to take into consideration not just that you explored and found, but that you explored and did not find—in other words, that knowledge is a valuable commodity in this regard. We now have a better idea of what our frontier resource is for having paid a social cost, that is, dollars in Petro-Canada plus dollars in programs. I think it was misguided in the way it was done because it limited activity in the western sedimentary basin and pushed all of the development into the Canada Lands or the frontier and thereby did not contribute to "national reconciliation" to pick up on the words of Mr. Epp.

I would like you to comment on that because it is very easy to conclude that we did not discover any large fields but we did, in fact, gain some important knowledge and that happened not only through Petro-Canada, although you could argue that Petro-Canada did not make a difference because we did have a petroleum incentive payment.

**Professor Plourde:** Petro-Canada received 22 per cent of all payments. Your point is well taken. Knowledge is generated. The question at this stage is why we insisted on finding this out too early. We know there are still resources in the west. That is where our low-cost resources are located. You might want to know what is there early on but it is rather like a grade-six child inquiring about a Ph.D. program at university. It is much too early to do that. Since it is too early, part of the value of the information is lost because you have to pay too much for it.

**The Chairman:** That comment might be also directed to Hibernia, might it not?

**Professor Plourde:** That is right.

**The Chairman:** I would refer to the conclusion of your book which is found at page 231 and, specifically, the first full paragraph on that page. This is preceded by a support of market mechanisms. That paragraph states:

What does a robust system require? First, it needs to distribute the revenues from unpredicted changes in a way that maintains the basic investment incentives intact and responsive to market opportunities, while redistributing windfall gains and losses in a way that is seen to be both fair and efficient. These last characteristics are especially important if the system is to be politically stable—that is, able to withstand almost irresistible political pressure for

## [Traduction]

Megaprojects». Je suis au dernier paragraphe de la page 189. On peut y lire ce qui suit:

En conclusion, il ressort du présent chapitre que, depuis le début des années 70, les politiques fiscale et énergétiques fédérales n'ont pas seulement cherché à favoriser les méga-projets dans les régions pionnières qui, au mieux, y ont connu une rentabilité douteuse «*ex ante*», mais elles ont encouragé le déplacement de l'exploration vers les régions plus coûteuses à la frontière géographique du pays aux dépens des régions moins coûteuses dans l'ouest du Canada. Ces expériences ont coûté cher et ont jusqu'à présent produit des résultats décevants.

C'est une conclusion. Il faut certainement tenir compte non seulement des explorations fructueuses, mais aussi des explorations stériles. Autrement dit, toutes ces connaissances sont précieuses. Nous avons maintenant une meilleure idée de ce que sont nos ressources dans les régions pionnières, mais cela a coûté cher, autant en investissements dans Petro-Canada qu'en programmes et en prestations. On n'a pas agi très judicieusement puisqu'on a limité l'activité dans le bassin sédimentaire de l'Ouest et concentré tout le développement dans les régions pionnières du Canada. On n'a pas contribué à la «réconciliation nationale» pour reprendre l'expression de M. Epp.

Je voudrais que vous nous disiez ce que vous en pensez parce qu'il est très facile de conclure que nous n'avons découvert aucun grand gisement pétrolier, alors que nous avons acquis des connaissances importantes, et pas seulement grâce à Petro-Canada, même si on pourrait prétendre que Petro-Canada n'a pas changé grand-chose puisque nous avions institué un paiement d'encouragement du secteur pétrolier.

**M. Plourde:** Petro-Canada a reçu 22 p. 100 de tous ces paiements. Votre remarque est bien fondée. On a effectivement acquis beaucoup de connaissances. La question maintenant, c'est de savoir pourquoi on a insisté pour apprendre tout cela trop vite. Nous savons qu'il y a encore des ressources dans l'ouest du pays. C'est là que se trouvent nos ressources les plus économiques. Vouloir savoir tout de suite ce qu'il y a ailleurs, c'est comme un enfant encore au primaire qui veut se renseigner sur les programmes de doctorat à l'université c'est prématuré et, à cause de cela, on perd une partie de la valeur de l'information parce qu'elle coûte trop cher.

**Le président:** Cette observation vaut aussi pour le projet Hibernia, n'est-ce pas?

**M. Plourde:** En effet.

**Le président:** Je vais maintenant lire un extrait de la conclusion de votre livre, à la page 231, le premier paragraphe au complet. Auparavant, vous avez dit être pour les mécanismes du marché. Voilà le texte du paragraphe:

Que faut-il à un système solide? D'abord, il faut répartir les revenus tirés de fluctuations imprévisibles de façon à préserver les principaux encouragements à l'investissement et à leur permettre de s'adapter aux possibilités du marché, tout en répartissant les gains et pertes subits avec équité et efficacité. Ces dernières caractéristiques sont particulièrement importantes pour que le système soit à l'abri de toute pression politique quasi irrésistible qui

## [Text]

change every time oil prices rise or fall. If the gains as well as the losses are generally perceived to be reasonably distributed, then even the current losers are likely to reduce their demands for subsidies or compensation, keeping their peace in the hope that the future will eventually alter circumstances in their favour.

Would you elaborate on how you see policy development proceeding in a context that satisfies this well-thought-out general comment on what we are trying to achieve?

**Professor Plourde:** At this stage I do not think you should impute any of what I said to the co-authors because, of course, they would be free to disagree with me.

The argument that we maintain throughout the book is that you should not play with prices. If you want to bring about redistributions, do it through the royalty and taxation systems. Our preferred alternative would be, essentially, for the federal government to announce a system that would, while insulating the position of the government from royalty increases in the producing provinces, treat the industry as if it were, basically, car manufacturing. Then the rest of the adjustment becomes more important through the fiscal equalization system and through royalty adjustments in the producing provinces.

If the resources do belong to the people who live there, they should, therefore, be the primary beneficiaries of any windfall gains but also the primary losers in the face of windfall losses.

We would argue in favour of a royalty structure that is much more sensitive to prices and, essentially, moving away from a pure royalty system in the sense that it should also pay attention to costs. It means trying to tax what economists think of as rent as opposed to what we would think of as revenues.

**The Chairman:** I should like to ask a general question in another area. I think you agreed earlier that we should have energy policy objectives and address them on the demand-and-supply side in a way that is sensitive to whatever it is that we have set as policy objectives, hopefully after a thorough debate and, to the greatest degree possible, an understanding of where we should be going, although Petro-Canada has not and need not be involved in that. What about the long-term future? The main argument that I see in the House of Commons *Debates* is that we have a good feeling about Petro-Canada,—although that is not necessarily the case in every region of the country—that by buying our gas there we are doing something nationalistic, and that, at some point, it may well be that there could be a role for a national oil company, as there is for national oil companies in most major industrialized countries. We may not know what that role should be now but we might determine that it is important in the future; in other words, it is on the shelf. Is there an argument to be made that that is a good idea? I know I am not doing justice to the argument, but many people ask: Since we already own the company, why are we doing this? Should we be taking that potential policy instrument off the shelf or out of the inventory of the country and cashing it in? You might want to comment on that later but my main question is: Should we seriously consider keeping it as a reserve or as a potential tool of policy delivery?

## [Traduction]

s'exerce chaque fois que le prix du pétrole augmente ou diminue. Si on a généralement l'impression que les gains aussi bien que les pertes sont relativement bien répartis, même les perdants seront susceptibles de réclamer moins de subventions ou d'indemnités parce qu'ils auront l'espoir que l'avenir les favorisera éventuellement.

Pourriez-vous préciser comment on pourrait élaborer des politiques correspondant à cette observation générale mûrement réfléchie sur nos objectifs?

**M. Plourde:** Vous n'imputerez pas ce que je vais dire aux autres co-auteurs du livre parce qu'ils pourraient bien ne pas être d'accord avec moi.

Tout au long du livre, nous soutenons l'argument qu'il ne faut pas toucher au prix. Pour améliorer la répartition, il faut se servir du régime fiscal et des redevances. Ce que nous préférons essentiellement, c'est que le gouvernement fédéral annonce un régime qui considérerait l'industrie pétrolière comme une industrie automobile et qui mettrait la position du gouvernement à l'abri des hausses de redevances imposées par les provinces productrices. La répartition se ferait alors par la péréquation et par le rajustement des redevances des provinces productrices.

Si les ressources appartiennent à ceux qui habitent sur place, ce sont alors eux les principaux bénéficiaires de la manne, mais aussi les grands perdants s'il y a des pertes subites.

Nous sommes pour une structure de redevances plus sensible au prix. Il faudrait donc s'éloigner d'un régime véritable puisqu'il devrait également tenir compte des coûts. Autrement dit, il faudrait taxer ce que les économistes appellent le loyer par opposition à ce qu'on considère comme des revenus.

**Le président:** Je voudrais poser une question générale dans un autre secteur. Vous avez convenu plus tôt que notre politique énergétique devait comporter des objectifs en ce qui concerne l'offre et la demande et que ces objectifs devaient être établis à la suite d'une discussion exhaustive et après avoir compris le mieux possible l'orientation qui s'impose. Vous avez également dit que Petro-Canada ne devait pas nécessairement participer à l'exercice. Mais que faites-vous de l'avenir à plus longue échéance? L'argument qui revient surtout dans le hansard de la Chambre des communes, c'est qu'on aime bien Petro-Canada—même si ce n'est pas nécessairement le cas dans toutes les régions—et que nous allons y faire le plein parce que, ce faisant, nous posons un geste nationaliste. On pense aussi qu'éventuellement, une société pétrolière nationale pourrait jouer un rôle comme le font les sociétés équivalentes dans la plupart des grands pays industrialisés. Nous ne savons peut-être pas quel rôle ce devrait être, mais peut-être déciderons-nous plus tard que c'est important. Autrement dit, c'est sur la glace. Est-il possible que ce soit une bonne idée? Je sais que je ne rends pas justice à la discussion, mais beaucoup de gens se sont posé la question suivante: «Comme la compagnie nous appartient déjà, pourquoi faire cela?» Devrions-nous liquider maintenant cet actif du Canada? Vous voudrez peut-être en parler plus tard, mais ma question principale est la suivante: Devrions-nous envisager sérieusement de garder Petro-Canada en réserve car elle pourrait servir un jour nos politiques?



## [Text]

**Mr. Plourde:** Let me try to answer the two different trends I detect in your question. The first is the questions of whether we should keep this because, essentially, it is a national symbol. I would say that that is outside of energy policy. If we want to keep it as a national symbol, then we should make it very clear that that has nothing to do with energy policy. It is a symbol that we want in government hands.

The second thing is that perhaps we can use it in the future. It is quite possible that that is the case and that unforeseeable circumstances might arise. However, my concern would then be more about the evolution of the company over time. It has become much more like Imperial Oil than like the Petro-Canada of 1974.

You may remember that, when exploration and exploitation of the oil deposits in the North Sea began, the British government decided that they needed a government tool to be active in that areas. I am not questioning whether that was the right decision. However, BP refused to do it. Even though the British government at that time had effective control of the company, they had to go about setting up the British National Oil Corporation. So, if we keep Petro-Canada essentially as a commercial operation, the way it is now, do we think that, 20 years from now, when something happens and we need help, it is going to deliver? I am not convinced that it will have the means of delivering. That has nothing to do with the intention of the people. I would say that, if that is what you want, you had better control the company and control it strongly so that it remains effectively a tool of policy as opposed to simply a presence in the industry that operates like any other company.

**The Chairman:** My last question is on the manner of privatization. I know you follow these issues closely, although you do it as an economist and sometimes it is hard for me to follow you. However, I am sure you are very familiar with the company. The government proposes to privatize it. Is it doing it in a good way? Perhaps I could focus on what concerns me. I am afraid it is being sold at a time when the market for oil is most uncertain, and, of course, oil has traditionally driven the price of other forms of energy. We do not know much about Petro-Canada. You studied it for the Economic Council. It is mentioned in the book you co-authored. This committee, using public information, examined it pretty carefully and one of our recommendations was that Petro-Canada should be filing 10-K type of information or making fully public, as its peer companies are, what it is doing.

Having said that, I would ask you to comment, if you wish, on the proposed manner of privatization. If you want to refer to Air Canada, with the benefit of any hindsight you may have on that situation, feel free to do so.

**Mr. Plourde:** In terms of the manner of returning assets to the private sector, I think you should either do it all or do it not at all, in the sense that the notion that the government should keep part ownership is just a bad idea, exactly because of the point you brought up earlier. Let us say that you are an investor and the government sells 25 per cent of the company,

## [Traduction]

**M. Plourde:** Je vais tenter de répondre aux deux éléments de votre question. Tout d'abord, doit-on garder Petro-Canada parce que c'est un symbole national. Cela n'a rien à voir avec la politique énergétique. Si nous voulons garder Petro-Canada parce que c'est un symbole national, il faut se garder de parler de politique énergétique. Nous voulons simplement que ce symbole appartienne au gouvernement.

Vous dites qu'on pourrait peut-être s'en servir à l'avenir. C'est bien possible, car des circonstances imprévisibles pourraient survenir. Toutefois, ce qui me préoccuperait alors davantage, ce serait l'évolution de la compagnie. Petro-Canada ressemble aujourd'hui davantage à «Imperial Oil» qu'à Petro-Canada en 1974.

Vous vous souviendrez sans doute que quand l'exploration et l'exploitation des gisements pétroliers dans la mer du Nord ont commencé, le gouvernement britannique a décidé qu'une de ses sociétés d'État devait s'y trouver. Je ne remets pas en cause cette décision. Néanmoins, BP refusa de le faire. Même si le gouvernement britannique avait le contrôle effectif de BP, il a dû créer la British National Oil Corporation. Alors, si nous gardons Petro-Canada comme elle est en ce moment, c'est-à-dire essentiellement une entreprise commerciale, croyez-vous que dans 20 ans, si jamais on a besoin de son aide, elle sera à notre disposition? Je ne suis pas convaincu qu'elle sera en mesure de nous aider. Cela n'a rien à voir avec les intentions de la population. Si c'est ce que vous voulez, il vaut mieux que vous contrôliez très bien la compagnie dès maintenant pour qu'elle demeure un outil de politique gouvernementale et non simplement une entreprise commerciale comme les autres qui assure une présence gouvernementale dans une industrie donnée.

**Le président:** Ma dernière question porte sur les modalités de la privatisation. Je sais que vous suivez la question de près, mais vous, vous êtes économiste et moi, j'ai parfois du mal à suivre. Je suis certain que vous connaissez bien la société. Le gouvernement propose de la privatiser. S'y prend-il comme il faut? Je devrais peut-être préciser ce qui m'inquiète. Je crains qu'on la vende à un moment où le marché pétrolier est dès plus instable et où le prix de toutes les autres sources d'énergie est fixé en fonction de celui du pétrole. Nous ne savons pas grand-chose de Petro-Canada. Vous l'avez étudiée pour le Conseil économique. C'est précisé dans le livre dont vous êtes l'un des auteurs. Notre comité a étudié attentivement la société en se servant d'informations publiques. Nous avons entre autres recommandé que Petro-Canada déclare des renseignements du type 10-K ou expose publiquement ce qu'elle fait comme les autres sociétés d'État.

Cela dit, j'aimerais que vous nous disiez ce que vous pensez du mode de privatisation. N'hésitez pas à comparer la situation à celle d'Air Canada, étant donné ce que nous savons maintenant.

**M. Plourde:** Pour ce qui est de la privatisation de l'actif, je pense qu'il ne devrait pas y avoir de demi-mesures. Ce n'est pas une bonne idée que le gouvernement garde une part de l'actif, pour les raisons que vous avez mentionnées plus tôt. Supposons que vous soyez un investisseur et que le gouvernement vende 25 p. 100 d'une compagnie, c'est-à-dire qu'il en



[Text]

keeping 75 per cent but saying that they would be silent. The government of the day, facing the constraints it faces now, can say that and perhaps do it. However, five years from now, it is not clear that that will be the case. I think that that is a recipe for essentially guaranteeing that the firm will not get on the market for as much as it is worth because people will ask themselves, "What if five years from now the silent majority partner becomes active again and decides to order the company to drill dry holes in the middle of nowhere?"

If the government wishes to return the assets to the private sector, it should have a timetable for doing so and it should return all of the assets to the private sector.

The second part of your question was whether this is a good time. It is probably not a good time for anything. Stock market transactions are going to be very much influenced by developments in the Middle East. It is as simple as that. If you were to argue that perhaps we should keep it a bit longer and we will get a higher price, then you would be telling the government essentially to act as a speculator, and I am not sure that that is sound advice, if you understand what I mean.

**The Chairman:** I understand exactly. That is not a role Canada should be playing. Senator Adams is next.

**Senator Adams:** In your book you mentioned some of the things I am familiar with regarding exploration in the North-west Territories, such as the Mackenzie Pipeline, Dome and the Berger Inquiry which suggested we wait for 10 years. It seems that, since then, Canada has not been spending the time getting ready, deciding how big the pipeline should be, whether it should be 48 inches in diameter, whether it should go from the high arctic down to southern Canada, whether we should be using marine carriers or railway and so on. We have had 15 years to make these decisions. We heard from a witness earlier, Bill Hopper, who said that we should forget about all the Canadian reserves because we can buy cheaper from other countries. We in Canada are major energy users. Why are we not using what we own?

**Professor Plourde:** It becomes a question of what is the cheapest way of meeting energy demand in Canada, again assuming it is a supply side problem. At current prices these projects from the north are not viable. You cannot find, develop, produce, transport and then bring to market resources from the high north at a price that is competitive with other forms of energy. In the 1970s the feeling was that energy prices would rise perpetually. So I think there was a lot of optimism in the sense that these projects had finally come into their own, or, if they had not, they would within a few years. I do not think the same feeling applies now because of the developments with respect to world prices.

**Senator Adams:** What about natural gas?

**Professor Plourde:** The western Canadian sedimentary basin, that is the western provinces, is a gas prone basin. So you would find a lot more natural gas in southern Canada than you would oil. That means we are far from depleting those reserves. Then it becomes a question of price. We can find, develop and deliver these resources more cheaply than from

[Traduction]

garde 75 p. 100, tout en déclarant qu'il sera un actionnaire muet. Il se peut que, dans la conjoncture actuelle, le gouvernement en place fasse cette déclaration en toute bonne foi, mais ce pourrait bien être différent dans cinq ans. Une telle formule assure en fait que l'entreprise se vendra à un prix inférieur à ce qu'elle vaut parce que les gens se demanderont si dans cinq ans, l'actionnaire majoritaire silencieux ne décidera pas de faire valoir ses droits et d'ordonner à la compagnie d'aller forer en pleine brousse.

Si le gouvernement souhaite privatiser son actif, il doit établir un calendrier à cette fin et il devrait le privatiser en totalité.

Vous avez aussi demandé si le moment était opportun. Rien n'est opportun en ce moment. Les transactions à la bourse dépendront énormément de ce qui se passe au Moyen-Orient. Proposer au gouvernement de garder la compagnie plus longtemps afin d'obtenir un meilleur prix éventuellement, c'est lui conseiller de se comporter en spéculateur. Je ne suis donc pas certain que ce soit un bon conseil, si vous voyez ce que je veux dire.

**Le président:** Je comprends très bien. Ce n'est pas le rôle du gouvernement fédéral. C'est au tour du sénateur Adams.

**Le sénateur Adams:** Dans votre livre, vous mentionnez au sujet de l'exploration dans les Territoires du Nord-Ouest, certaines choses que je connais bien comme le pipeline du Mackenzie, Dome, et la Commission Berger qui a suggéré un moratoire de 10 ans. Depuis lors, il semble que le Canada ne se soit pas préparé en décidant par exemple quelle devrait être la grosseur du pipeline, s'il devrait avoir 48 pouces de diamètre, s'il devrait aller du haut Arctique jusqu'au sud du Canada, si nous devrions employer des navires ou les chemins de fer, etc. Nous avons eu 15 ans pour prendre ces décisions. Un de nos témoins un peu plus tôt, Bill Hopper, a dit que nous devrions oublier les réserves canadiennes parce que nous pouvons nous approvisionner plus économiquement dans d'autres pays. Les Canadiens sont de grands consommateurs d'énergie. Pourquoi ne pas utiliser ce qui nous appartient?

**M. Plourde:** La question est de savoir quel est le moyen le plus économique pour répondre à la demande énergétique au Canada, en présumant que ce soit un problème d'offre. Aux prix actuels, les projets dans le Nord ne sont pas viables. Il est impossible de trouver, exploiter, produire et transporter jusqu'au marché les ressources pétrolières du Grand Nord à un prix concurrentiel par rapport aux autres sources énergétiques. Dans les années 70, on a cru que le prix des ressources énergétiques augmenterait à perpétuité. On a été beaucoup trop optimiste en pensant que ces projets finiraient pas être rentables dans quelques années, sinon tout de suite. Étant donné les prix mondiaux du pétrole, on n'a plus du tout cette impression.

**Le sénateur Adams:** Et le gaz naturel?

**M. Plourde:** Le bassin sédimentaire de l'ouest du Canada, qui correspond aux provinces de l'Ouest, est propice à des gisements de gaz. C'est pourquoi on trouve beaucoup plus de gaz naturel que de pétrole dans le sud du Canada. Nous sommes donc loin d'épuiser ces réserves. Ensuite, c'est une question de prix. La découverte, l'exploitation et la livraison sont beaucoup plus économiques pour ces ressources que pour celles qui se

[Text]

those up north, and that is what private sector firms would use first.

**Senator Adams:** I think it costs less than \$1,500 to convert to natural gas. Would it cost the same to bring natural gas through a pipeline?

**Professor Plourde:** Does it cost as much to bring it down from the north?

**Senator Adams:** Or from anywhere, even from Alberta.

**Professor Plourde:** It costs more to bring it down from the north, but, once you do the calculations, the situation is probably in favour of natural gas right now. That is probably the cheapest way to power an automobile. As you know, it has other side effects, but the question remains: Do we think oil prices are going to stay low or are they going to rise? Those are the questions from that perspective.

**The Chairman:** Are they going to stay low?

**Professor Plourde:** I read the last minutes of your previous meeting, and I fully agree that anyone who tells you it is going to be a certain way should be seriously questioned.

**Senator Poitras:** Do we understand that the government intends to privatize 100 per cent of Petro-Canada in due course, as well as Air Canada? Has it announced that?

**The Chairman:** That is its intention.

**Senator Poitras:** But it will never say when and how. It is not possible.

**The Chairman:** The initial public offering is dedicated to the company's capital requirement. It is a treasury issue and will dilute the government position. I invited the witness to make a general comment on the matter of privatization. The reality is that the initial public offering dilutes the Canadian position at some cost in terms of establishing it as a private sector company. Whether the company received money from selling Petro-Canada or allowing it to sell some of itself, from Air Canada or from general revenue does not matter. It means additional tax dollars going into its capital.

**Senator Poitras:** It would depend on the average price: the government paid when it initially invested in the company. In the first phase, in order to receive 15 per cent, will the government be issuing 20 per cent of the issued shares?

**The Chairman:** It is a big offering. Let us say it is worth \$2 billion on the market—perhaps it is worth \$4 billion. Particularly with this foreign ownership restriction, it will test our market's ability to swallow it. The only certain way to get it out of the inventory would be if the government were to put it out before the end of its term.

**Senator Poitras:** But it will not be one way or the other before next fall.

**The Chairman:** I would not think so.

**Professor Plourde:** I think you are correct. The company needs funds to finance some of its projects. Either they come

[Traduction]

trouvent dans le Nord. C'est d'ailleurs celles qu'exploiteraient d'abord les entreprises privées.

**Le sénateur Adams:** Je crois que la conversion au gaz naturel coûte moins de 1 500 \$. Le coût du transport du gaz naturel par pipeline coûte-t-il aussi cher?

**M. Plourde:** Vous voulez savoir si cela coûte aussi cher de l'amener du Nord?

**Le sénateur Adams:** De n'importe où, même de l'Alberta.

**M. Plourde:** Cela coûte plus cher quand on est obligé de l'acheminer depuis le Nord, mais d'après les calculs, la conjoncture actuelle est sans doute plus favorable au gaz naturel. C'est probablement le carburant le moins cher pour les automobiles. Vous savez qu'il a toutefois des effets secondaires, mais on doit quand même se demander si les prix du pétrole resteront aussi bas ou s'ils vont augmenter. Voilà sous quel jour il faut considérer la question.

**Le président:** Vont-ils rester aussi bas?

**M. Plourde:** J'ai lu le compte rendu de votre séance précédente et je suis moi aussi convaincu qu'il faudrait s'interroger sur l'intégrité de quiconque se permet de faire une affirmation catégorique.

**Le sénateur Poitras:** Le gouvernement aurait-il annoncé son intention de privatiser entièrement Petro-Canada au moment opportun, comme Air Canada? L'a-t-il annoncé?

**Le président:** C'est son intention.

**Le sénateur Poitras:** Mais il ne dira jamais ni quand ni comment. C'est impossible.

**Le président:** La première émission publique servira à capitaliser la société. Ce sera une émission d'actions autodétenues qui diluera la part du gouvernement. J'ai invité le témoin à faire des observations d'ordre général sur la privatisation. En réalité, la première émission publique dilue la part du gouvernement fédéral à un certain coût en vue de créer une entreprise privée. Que l'entreprise fasse de l'argent en vendant Petro-Canada ou en l'autorisant à vendre une part d'elle-même, ou qu'elle en reçoive d'Air Canada ou du Trésor public, cela n'a aucune importance. En définitive, cela signifie qu'une plus grande part de l'assiette fiscale compose son capital.

**Le sénateur Poitras:** Cela dépend du prix moyen qu'a payé le gouvernement quand il a commencé à investir dans l'entreprise. À la première étape, pour obtenir 15 p. 100, le gouvernement devra-t-il émettre 20 p. 100 des actions?

**Le président:** C'est une grosse émission. Disons qu'elle vaudra 2 milliards de dollars sur le marché—elle vaudra peut-être en fait 4 milliards de dollars. Étant donné les restrictions imposées à la propriété étrangère, on pourra tester la capacité d'absorption de notre marché. Le seul moyen sûr de sortir cet actif de l'inventaire, ce serait de le privatiser avant la fin du mandat du gouvernement.

**Le sénateur Poitras:** De toute façon, cela ne se fera pas avant l'automne prochain.

**Le président:** Je ne le crois pas.

**M. Plourde:** Je crois que vous avez raison. La compagnie a besoin de fonds pour financer certains de ses projets. Ces fonds



*[Text]*

from a share issue where the company will get the proceeds, from injections of funds from the government, or it will float a bond issue.

**The Chairman:** Either way it is coming out of the Canadian guarantee on a bond situation or out of the Canadian pocket if it is a share situation.

If there is nothing else, Mr. Plourde, I would thank you for your assistance. We appreciate your taking the time to make your presentation and to answer our questions. You have been patient with matters that are difficult for us. We hope to see you before the committee again on other matters. If there is nothing else, I will adjourn the meeting until 2 o'clock.

The committee adjourned until 2 p.m.

The committee resumed at 2 p.m.

**The Chairman:** Honourable senators, we are pleased to welcome this afternoon Wilfred Gobert, Principal and Director of Research at Peters & Co., a Calgary investment house. We thank him for appearing before the committee today. I know he had to travel all night because of other commitments so we thank him for making a special effort. He has appeared before the legislative committee. To be quite honest, it has been difficult for us to obtain witnesses from the investment community, so it is a particular pleasure to welcome him here today.

Mr. Gobert, I would ask you to proceed with your presentation, after which we will undoubtedly have some questions.

**Mr. Wilfred A. Gobert, Principal, Director of Research, Peters & Co. Limited:** Thank you, Mr. Chairman. Honourable senators, it is my pleasure to have this opportunity to speak to you this afternoon. I will be quite brief.

Before I read for the record my comments on the privatization bill, I would like to give a short "commercial" on my company. Peters & Co. is an integrated investment dealer headquartered in the Province of Alberta. The company specializes in investments in Western Canada, with particular emphasis on the Canadian energy industry. We are a member of the Toronto Stock Exchange, the Alberta Stock Exchange, the Vancouver Stock Exchange and the Investment Dealers' Association of Canada.

We provide investment services to both institutional and individual clients on an agency basis per listed and unlisted equity, debt, option securities and mutual funds. The company has over 300 active financial institutional accounts and over 800 active individual investor accounts, with our clients being located in Canada, the United States, the United Kingdom and continental Europe. The company estimates that during the past year approximately three-quarters of its revenues from the brokerage operation were derived from services to institutional investors, with the balance coming from individuals. The institutional clients served by the company include pension funds, investment counsellors, mutual funds, commercial and chartered banks, trust companies, insurance companies and government agencies and corporations.

*[Traduction]*

proviendront soit d'une émission d'actions dont elle gardera les recettes, soit d'une injection de capitaux du gouvernement, soit d'une émission d'obligations.

**Le président:** De toute façon, que ce soit des obligations ou des actions, ce sera de l'argent canadien.

S'il n'y a pas d'autres interventions, monsieur Plourde, je veux vous remercier de vos précisions. Nous vous sommes reconnaissants de vous être donné la peine de venir nous présenter un exposé et répondre à nos questions. Vous avez été bien patient car le sujet est difficile pour nous. Nous espérons avoir le plaisir de vous revoir quand le comité étudiera d'autres questions. S'il n'y a rien d'autre, je vais lever la séance jusqu'à 14 heures.

La séance est levée jusqu'à 14 heures.

Le comité reprend ses travaux à 14 heures.

**Le président:** Honorables sénateurs, nous accueillons avec plaisir cet après-midi M. Wilfred Gobert, associé et directeur de la recherche chez Peters & Co., une maison de placement de Calgary. Nous le remercions de comparaître devant le comité aujourd'hui. Sachant qu'il a dû voyager toute la nuit, à cause d'autres engagements, je le remercie donc de cet effort spécial. Il a comparu devant le comité législatif. Pour être franc, nous avons eu du mal à obtenir des témoins qui œuvrent dans le secteur de l'investissement. Nous nous réjouissons donc tout particulièrement de l'accueillir ici aujourd'hui.

Je vous prierais de présenter votre exposé, monsieur Gobert, après quoi nous aurons sans aucun doute des questions à vous poser.

**M. Wilfred Gobert, associé et directeur de la recherche, Peters & Co., Limited:** Merci, monsieur le président. Honorables sénateurs, je suis heureux de pouvoir prendre la parole devant vous cet après-midi. Je serai assez bref.

Avant de lire, aux fins du compte rendu, mes remarques sur le projet de loi concernant la privatisation, j'aimerais vous présenter un petit «commercial» sur mon entreprise. Peters & Co. est un courtier en valeurs intégré. Établie en Alberta, notre entreprise se spécialise dans les placements dans l'Ouest canadien, et surtout dans le secteur énergétique canadien. Nous sommes membres de la Bourse de Toronto, de la Bourse de l'Alberta, de la Bourse de Vancouver et de l'Association des courtiers en valeurs mobilières du Canada.

Nous offrons, à titre de mandataire, des services de placement aux institutions et aux particuliers concernant des actions cotées et non cotées, des titres, des options et des fonds communs de placement. Nous avons plus de 300 comptes actifs représentant des clients institutionnels et plus de 800 comptes actifs représentant des clients qui effectuent des placements à titre individuel. Nos clients se trouvent au Canada, aux États-Unis, au Royaume-Uni et en Europe. Au cours de la dernière année, nous avons tiré environ les trois quarts de nos revenus de courtage des services aux investisseurs institutionnels, et le reste des services aux particuliers. Les clients institutionnels servis par notre entreprise comprennent des caisses de retraite, des conseillers en placement, des sociétés de placement à capital variable, des banques commerciales et des banques à



[Text]

Regarding Bill C-84, I have the following summary comments: The privatization of Petro-Canada should proceed as quickly as possible, subject to the climate of the financial market. The Government of Canada's ownership of Petro-Canada should be reduced to nil as quickly as possible. The investing public must be assured beyond any doubt that the Government of Canada will be an interim shareholder, not a part of management.

The stock market valuation must be maximized. This is achieved in part through the widest possible distribution of share ownership. However, there should not be a restriction on ownership percentage, except by foreigners, maybe. Petro-Canada must be accountable to its shareholders. The board of directors and management must develop an active and open communication with financial institutions and individual investors.

Petro-Canada must be an international competitor, financial as well as operational. Financial analysts will go to microscopic scrutiny to compare the company's financial and operating levels against its peer group, such as British Petroleum, Royal DutchShell and Imperial Oil.

Finally, financial conditions must be improved, possibly through some asset sales such as stock ownership in Westcoast Energy Inc.

Those are my summary comments. In the interests of time, I should like to leave it at that so as to address your questions and concerns.

**The Chairman:** Thank you, Mr. Gobert. I have questions but I will defer to Senator Kelly.

**Senator Kelly:** Mr. Gobert, could you expand on the final item in your summary, where you refer to financial conditions? You mention the balance sheet situation, debt-equity, the debt level and so on.

**Mr. Gobert:** I am referring to the accommodation of the current balance sheet condition and the company's financial obligations over the next several years. I think the company is in fact on public record as saying that one of the major reasons for privatization is that this is a company that will need significant external sources of capital in order to finance its obligations at Hibernia, Terra Nova and possibly something like OSLO.

As to the financial condition of the company, several documents, including the Senate's study of last year, indicate that the debt-equity ratio and other financial indicators are not as healthy as those of Petro-Canada's peer group. Therefore, in order for the company to garner the favour of the investment community, or the willingness of the investors to buy its share, and in order to finance its future obligations, it needs to access external capital.

**Senator Kelly:** When you say that it should proceed as quickly as possible subject to the climate of financial markets, you would have to acknowledge that, if you are going to sell

[Traduction]

charte, des sociétés de fiducie, des sociétés d'assurance et des organismes et sociétés d'État.

À propos du projet de loi C-84, mes remarques se résument comme suit: la privatisation de Petro-Canada devrait s'effectuer le plus rapidement possible, en tenant compte de la conjoncture du marché. Le gouvernement du Canada devrait se départir de tous ses intérêts dans Petro-Canada le plus rapidement possible. Les investisseurs doivent être assurés, au-delà de tout doute, que le gouvernement du Canada sera un actionnaire temporaire et non un membre de la direction.

Il faut maximiser la valeur des titres. On peut y arriver en partie en diversifiant le plus possible la propriété des actions. Mais aucune restriction ne devrait être imposée sur le pourcentage des actions détenues, sauf peut-être dans le cas des actionnaires étrangers. Petro-Canada doit rendre des comptes à ses actionnaires. Le conseil d'administration et les dirigeants doivent établir des communications actives et ouvertes avec les institutions financières et les investisseurs individuels.

Petro-Canada doit être un concurrent d'envergure internationale, aussi bien du point de vue financier que du point de vue de ses opérations. Les analystes financiers examineront à la loupe les résultats financiers et d'exploitation de la compagnie pour les comparer à ceux des concurrents comme la British Petroleum, la Royal Dutch Shell et la Compagnie pétrolière impériale Ltée.

Enfin, il faut améliorer la situation financière, peut-être en vendant certains avoirs tels que les actions de la Westcoast Energy Inc.

Ainsi se résument mes remarques. Pour gagner du temps, je m'en tiendrai là, afin de pouvoir répondre à vos questions et préoccupations.

**Le président:** Merci, monsieur Gobert. J'ai des questions, mais je cède la parole au sénateur Kelly.

**Le sénateur Kelly:** Monsieur Gobert, pouvez-vous apporter des précisions sur le dernier aspect de votre résumé, soit la situation financière? Vous parlez du bilan, de l'endettement, du niveau d'endettement, etc.

**M. Gobert:** Je fais allusion au fait qu'il faut tenir compte de la situation financière actuelle et des obligations financières de l'entreprise au cours des années qui viennent. La société aurait déclaré publiquement que l'une des principales raisons de la privatisation est qu'elle aura besoin d'importantes sources de capital externe afin de financer ses obligations dans les projets Hibernia, Terra Nova et peut-être dans un projet comme OSLO.

En ce qui concerne la situation de la société, quelques documents, dont l'étude effectuée par le Sénat l'an dernier, indiquent que le ratio d'endettement et d'autres indicateurs financiers ne témoignent pas d'une santé aussi bonne que celle des concurrents. Afin que Petro-Canada gagne la faveur des investisseurs ou que les investisseurs soient disposés à acheter ses actions, et afin de financer ses obligations futures, elle doit avoir accès à du capital externe.

**Le sénateur Kelly:** Quand vous déclarez qu'il faudrait agir le plus rapidement possible, en tenant compte de la conjoncture financière, vous devez reconnaître que cette condition s'appli-

[Text]

anything, that would apply. If you are going to sell part of a conglomerate, you are going to do it as expeditiously as possible but at the right time. Have you made any attempt to decide whether this is the right time?

**Mr. Gobert:** I suppose the question as to whether it is the right time has been examined retrospectively because there have been opportunities over the past five years when it would have been the right time. The energy markets have been tremendously volatile. Those conditions change from positive to negative very rapidly. Whether today, for instance, is a good time, the answer is probably no, one reason being that the stock market is under what we would call bear market conditions. Energy and share prices on the stock market last year were down 18 per cent for the average stock. They were down 13 per cent for the average energy company. Investors are very worried about the economy, about interest rates and about world oil prices. I would say that today is probably not the best time, but three months from now we may be looking at a dramatically different situation.

**Senator Kelly:** But you feel that it could turn around fairly quickly?

**Mr. Gobert:** That is right. That is why the company's legal position of being able to offer shares to the public needs to be determined as quickly as possible, so that when the next opportunity presents itself the company can proceed.

**Senator Kelly:** Finally, your feeling about the government reducing its ownership as quickly as possible is probably to reassure an equity investor that there will be no overriding attempt to warp the company's remove in a way that would reduce its ability to make money?

**Mr. Gobert:** If I could phrase that in my words, first of all.

**Senator Hastings:** Please do.

**Mr. Gobert:** So it does not look like you are putting words in my mouth.

**Senator Kelly:** Am I leading the witness?

**Mr. Gobert:** If the public knows that there will be more and more stock for sale it tends to restrain enthusiasm for bidding the share price up. The stock market is no different than an auction. If one goes to an auction knowing that there is going to be a lot of furniture for sale, one will tend to be restrained in bidding, but if there is only one piece then it tends to create a higher price because of competition for a limited supply. In the initial financing, the proposal is for 15 per cent of the company to be sold. The investment community is going to be looking at it and wondering when or how frequently the other 85 per cent is going to be presented. That is the general condition that one wants to avoid. The particular concern with Petro-Canada is what happens if there is a change in government; whether or not there would be a coalition, a minority or majority government, might the privatization terms change? That, of course, would, if nothing else, tend to reduce the value that an investor is willing to pay for the shares and therefore the government would not be maximizing its value for its shares.

[Traduction]

que chaque fois qu'on veut vendre quelque chose. Quand on veut vendre une partie d'un conglomérat, il faut le faire le plus rapidement possible, mais au moment opportun. Avez-vous tenté de déterminer si le moment est opportun?

**M. Gobert:** Je suppose que la question de savoir si le moment est bien choisi a été examinée en rétrospective, parce qu'il y a eu des moments opportuns au cours des cinq dernières années. Les marchés énergétiques ont été extrêmement instables. Une conjoncture positive devient négative très rapidement. Quant à savoir si le moment est opportun maintenant, la réponse est probablement non, notamment parce que le marché boursier est actuellement à la baisse. En effet, les cours moyens des actions de sociétés énergétiques ont baissé d'environ 18 p. 100 l'an dernier. Ils ont fléchi de 13 p. 100 dans les sociétés énergétiques moyennes. Les investisseurs s'inquiètent beaucoup de l'économie, des taux d'intérêt et des prix mondiaux du pétrole. Je dirais que le moment n'est peut-être pas des plus propices actuellement, mais que dans trois mois, la situation pourrait avoir changé du tout au tout.

**Le sénateur Kelly:** Mais vous estimez qu'il peut y avoir un revirement de situation assez soudain?

**M. Gobert:** Définitivement. C'est pourquoi il faut déterminer le plus rapidement possible si la situation juridique de la société lui permet d'offrir des actions au public, afin qu'elle puisse agir lorsque la prochaine occasion se présentera.

**Le sénateur Kelly:** Enfin, votre impression que le gouvernement doit se départir de ses intérêts le plus rapidement possible vise probablement à assurer les investisseurs qui veulent acheter des actions qu'on ne tentera pas de fausser la structure de l'entreprise d'une façon qui réduirait sa capacité de réaliser des profits?

**M. Gobert:** Me permettez-vous d'abord de formuler cela dans mes mots?

**Le sénateur Hastings:** Je vous en prie.

**M. Gobert:** Afin de ne pas donner l'impression que vous m'attribuez des paroles que je n'aurais pas dites.

**Le sénateur Kelly:** Est-ce que je suggère des réponses au témoin?

**M. Gobert:** Lorsque le public sait qu'il y aura de plus en plus d'actions en vente, il a tendance à contenir son enthousiasme afin de ne pas faire monter les cours. Le marché boursier n'est pas différent d'une vente aux enchères. Quand on se rend à une vente aux enchères en sachant qu'il y aura beaucoup de meubles à vendre, on a tendance à ne pas miser trop haut, mais s'il n'y a qu'un meuble, il y a tendance à surenchérir à cause de la concurrence qui se livre pour obtenir le peu qui est offert. On propose que 15 p. 100 de la société soit vendu à la première émission. Les investisseurs examineront cette proposition et se demanderont à quel moment ou à quelle fréquence les autres 85 p. 100 seront mis en vente. Voilà la situation générale qu'il faut éviter. La question qui se pose dans le cas de Petro-Canada est qu'est-ce qui arrive en cas de changement de gouvernement—peu importe qu'il s'agisse d'une coalition, d'un gouvernement minoritaire ou majoritaire—, est-ce que les modalités de la privatisation risquent de changer? Cela aurait bien sûr tendance tout au moins à réduire le montant



[Text]

**Senator Poitras:** On the same subject of "as soon as possible", could we imagine that it could take as long as five years? What is the short and the long term, and how could the government reassure the public or the new shareholders that it will divest? For example, could 85 per cent be held in trust? Do you see a way to do it in order that the new shareholders would be satisfied?

**Mr. Gobert:** I think it will be very difficult to provide any kind of legal structure that would ensure that privatization would be pursued as expeditiously as possible. If I was starting from scratch with the bill, I would suggest not putting a 15 per cent restriction on the first issue, and maybe even not being as restrictive on the foreign ownership. I tend to be very much of a view that the government and the various levels of government in Canada control energy in Canada. We have a variety of everything from crown mineral rights to conservation boards to the National Energy Board that monitor the petroleum industry. I do not believe that foreign ownership of an energy company in Canada has a dramatic impact on security of supply within Canada.

**Senator Poitras:** Would you go as far as suggesting that over 50 per cent be held in foreign hands?

**Mr. Gobert:** I recognize there is a political reality to limiting foreign ownership. The trade-off would be that 49 per cent of foreign ownership would be a good number. I do not see a big problem with a limit on the percentage that any one foreigner can own.

**Senator Poitras:** After the first issue being 15 per cent, perhaps the government could increase the range to 49 per cent or something like that. Would you be afraid of permitting 15 per cent to be controlled by foreign hands in the first phase?

**Mr. Gobert:** First of all, I do not think the 25 per cent ownership is a big problem. A similar number was used in the privatization of Air Canada, both in the initial offering and in the second offering and they were quite successful. There was active participation by foreign investors. I do not see the 25 per cent foreign ownership as being negative. However, we do not know what the market conditions will be when these shares are offered for sale. It could be that the interest from foreign investors will be substantial. Therefore, it would be unfortunate if we have to curtail or reduce orders because they are coming from England rather than from Canada, just as I also believe that it would be unfortunate if there was a demand for 20 per cent of the company to restrict that initial offering to 15 per cent. I think that it would send a very positive signal to the investor, if he felt that the sale of the shares to the public was proceeding as quickly as possible.

**Senator Poitras:** Regarding ownership within the country, do you see an objection to people controlling more than 10 per

[Traduction]

que l'investisseur serait disposé à payer pour acheter des actions. Par conséquent, le gouvernement n'aurait pas maximisé la valeur de ses actions.

**Le sénateur Poitras:** À propos de la nécessité d'agir le plus rapidement possible, pouvons-nous imaginer qu'il faudrait attendre jusqu'à cinq ans? Quel est le court terme et le long terme, et comment le gouvernement pourrait-il assurer au public ou aux nouveaux actionnaires qu'il se départira de ses actions? Est-ce que 85 p. 100 des actions pourraient être détenues en fiducie, par exemple? Connaissez-vous un moyen de convaincre les nouveaux actionnaires?

**M. Gobert:** Il sera très difficile, à mon avis, de fournir une structure juridique qui garantira que la privatisation s'effectuera le plus rapidement possible. Si je repensais le projet de loi à partir du départ, je proposerais de ne pas imposer un plafond de 15 p. 100 à la première émission et peut-être même de ne pas être aussi strict quant à la propriété étrangère. J'ai tendance à croire fortement que le gouvernement et les divers paliers de gouvernement contrôlent l'énergie au Canada. Il y a de tout, depuis les droits miniers de la Couronne jusqu'à des offices de conservation en passant par l'Office national de l'énergie, qui surveille l'industrie pétrolière. Selon moi, le fait qu'une société énergétique canadienne appartienne à des intérêts étrangers n'aurait pas de graves conséquences sur la sécurité de l'approvisionnement au Canada.

**Le sénateur Poitras:** Iriez-vous jusqu'à proposer que plus de 50 p. 100 appartiennent à des intérêts étrangers?

**M. Gobert:** Je suis conscient de la réalité politique qui limite la propriété étrangère. Le compromis acceptable consisterait à permettre la propriété étrangère à 49 p. 100. Je ne vois pas de mal à limiter le pourcentage qu'un étranger peut détenir.

**Le sénateur Poitras:** Après la première émission limitée à 15 p. 100, le gouvernement pourrait peut-être porter le pourcentage à 49 p. 100, par exemple. Auriez-vous des craintes si, dans la première émission de 15 p. 100, ce pourcentage de propriété étrangère était adopté?

**M. Gobert:** Je ne crois pas que la propriété à 25 p. 100 pose de grandes difficultés. Un pourcentage semblable a été retenu dans le cas de la privatisation d'Air Canada, tant pour la première offre que pour la deuxième, et les deux ont été couronnées de succès. Les investisseurs étrangers ont participé activement. Je ne crois pas que la propriété à 25 p. 100 soit un facteur négatif. Mais nous ne savons pas quelle sera la conjoncture du marché lorsque ces actions seront mises en vente. Il se pourrait que les investisseurs étrangers soient très intéressés. Il serait donc malheureux de limiter ou de réduire les commandes simplement parce qu'elles proviennent de l'Angleterre plutôt que du Canada, tout comme il serait malheureux, d'après moi, si la demande pouvait absorber 20 p. 100 de la société, de limiter la première émission à 15 p. 100. Je crois qu'on enverrait un signal très positif aux investisseurs en leur faisant sentir que la vente des actions au public se déroule le plus rapidement possible.

**Le sénateur Poitras:** Au sujet de la propriété au pays, vous opposez-vous à ce que des gens contrôlent plus de 10 p. 100 de



[Text]

cent—for example, a big investor or perhaps another oil company? Although it is very hard to control then, it would be in friendly hands. What is your reaction to that proposition?

**Mr. Gobert:** There are only one or two funds in Canada that are large enough to even consider something larger than 5 or 10 per cent of a company the size of Petro-Canada. The book value of the equity of the company is listed as \$2.7 billion. If we said that 10 per cent of that is \$270 million, to my knowledge there are only two funds, I believe—the Caisse Dépot and the Alberta Heritage Fund—that have large enough sums of money to consider such a large purchase. I do not think it is an issue.

**Senator Lefebvre:** Mr. Gobert, as a philosophy do you believe there is or is not room for a national state-owned oil company big enough to play with the big boys in Canada?

**Mr. Gobert:** I do not believe there should be. I think there is a substantial amount of evidence that supports that belief. There are several areas of the Senate report on Petro-Canada that substantially support that line of reasoning. I would justify it by saying that, first of all, Petro-Canada has not provided a substantial public policy vehicle for the Government of Canada in causing energy policy that would have been substantially different if we had not had Petro-Canada, except that of course we have had a substantial amount of takeovers and have effectively caused a concentration of ownership with Petro-Canada.

**Senator Lefebvre:** That was removed from its mandate by this government in 1984.

**Mr. Gobert:** Yes.

**Senator Lefebvre:** Not the original mandate, but now.

**Mr. Gobert:** Under its original mandate, I think it was viewed as a public policy vehicle that would do things that the private sector could not do.

**Senator Lefebvre:** Yes.

**Mr. Gobert:** In its subsequent activity and in subsequent changes in its role, because I believe that the role has changed at least three times—twice under the Liberal government and once under the Conservatives—it has not fulfilled any substantial role as a public policy vehicle that was not being done by the private sectors. I am not saying, however, that there are not areas of energy that are better served by a public policy vehicle, dealing with other state oil companies perhaps in the area of alternative energy research. Those are areas that may not be provided by the private sector.

**Senator Lefebvre:** The original mandate of Petro-Canada included a subsidiary called Canertech Inc., which was specially put into place to help the development and commercialization of alternative forms of energy. This government removed Canertech. They put the axe to it. This government has removed what you have just stated. Even though you sup-

[Traduction]

la société? Il pourrait s'agir, par exemple, d'un gros investisseur, ou peut-être d'une autre société pétrolière. Même s'il serait alors très difficile de contrôler la société, les actions seraient entre des mains amies. Que pensez-vous de cette proposition?

**M. Gobert:** Il n'y a qu'un ou deux fonds au Canada assez gros pour pouvoir ne serait-ce qu'envisager d'acquérir plus de 5 à 10 p. 100 d'une entreprise de la taille de Petro-Canada. La valeur comptable des avoirs de la société se chiffre à 2,7 milliards de dollars. En supposant un taux de 10 p. 100, ce qui représente 270 millions de dollars, seuls la Caisse de dépôt et l'Alberta Heritage Fund ont les fonds nécessaires pour envisager un achat aussi important. Je ne crois pas qu'il faille s'en inquiéter.

**Le sénateur Lefebvre:** En principe, monsieur Gobert, croyez-vous qu'il y a de la place pour une société pétrolière d'État assez grosse pour pouvoir rivaliser avec les plus grandes sociétés pétrolières?

**M. Gobert:** Je ne crois pas qu'une telle société devrait exister. Bien des faits le démontrent, à mon avis. Plusieurs aspects du rapport du Sénat sur Petro-Canada appuient ce raisonnement. Je le justifierais en disant d'abord que Petro-Canada n'a pas constitué un outil de politique publique important pour le gouvernement du Canada et que cette société n'a pas amené la politique énergétique à différer de manière notable de ce qu'elle aurait été sans Petro-Canada, sauf que nous avons assisté à un grand nombre de prises de contrôle et que nous avons provoqué une concentration de la propriété chez Petro-Canada.

**Le sénateur Lefebvre:** Le gouvernement a éliminé cet aspect du mandat en 1984.

**M. Gobert:** C'est vrai.

**Le sénateur Lefebvre:** Pas du premier mandat, mais du mandat actuel.

**M. Gobert:** Selon le premier mandat, Petro-Canada devait constituer un outil de politique publique capable d'exercer des activités que le secteur privé ne pouvait exercer.

**Le sénateur Lefebvre:** En effet.

**M. Gobert:** Dans ses activités ultérieures et dans les modifications de son rôle qui ont suivi—parce que ce rôle a changé au moins trois fois, deux fois sous les libéraux et une fois sous les conservateurs—Petro-Canada n'a pas joué de rôle important comme outil de politique publique que le secteur privé n'aurait pu jouer lui-même. Mais je ne prétends pas que certains aspects relatifs à l'énergie ne sont pas mieux servis par un outil de politique publique qui fait affaire avec d'autres sociétés pétrolières d'État, peut-être dans le domaine de la recherche sur l'énergie de remplacement, par exemple. Ces domaines ne sont peut-être pas bien servis par le secteur privé.

**Le sénateur Lefebvre:** Le premier mandat de Petro-Canada comprenait une filiale appelée Canertech Inc., créée précisément pour contribuer à la mise en valeur et à la commercialisation de sources d'énergie de remplacement. Le gouvernement actuel a aboli Canertech. Il y a porté la hache. Même si vous êtes d'accord, vous avez été un peu étonné de constater que,

## [Text]

port this, you were also a bit surprised that, although Petro-Canada had a mandate through its subsidiary Canertech Inc. to help in the development of alternative forms of energy—that is, both new and renewable—they did away with it, and it had only been established a few years before that. You are aware of this, are you?

**Mr. Gobert:** Yes, I am aware of it. Canertech Inc. was not a successful operation even as a public policy operation. It was not intended to make money but was to be involved in the investigation of alternative energy. It was not a successful endeavour. Whether or not that was because it was poorly applied or whether or not it was a business that just had not reached its time, it is hard to say. If you go back to 1980, oil price forecasting indicated that oil prices would be \$100 per barrel in 1990. If we had continued along the trend line of \$100 per barrel of oil by 1990, Canertech Inc. may have had a successful business career. As it was, with the changes in the energy outlook it became obsolete even as a public policy approach.

**Senator Lefebvre:** Obsolete? That depends on your point of view. I do not think it had a chance. It was not established long enough. However, that is another debate.

We know that you do not believe in a state-owned company, but realizing that Canada is one of the few countries in the world in which its natural resources, including oil and gas, are not controlled by its citizens, do you believe that there is room in this country for a company big enough to play in the big game and one that is owned, controlled and managed by Canadians? Or should we forever be under the control of the American, British, or whatever interests, as we are now?

**Mr. Gobert:** Petro-Canada is a surviving example of why we should not have government trying to use an operating oil company to effect energy policy as opposed to allowing the private sector to execute it. Fortunately, Petro-Canada has survived. Dome Petroleum was a casualty of that environment. In many ways, Dome Petroleum is an all Canadian company. It actually never was because of its ownership through Dome Mines, but it was viewed as being basically a Canadian controlled and owned company. In fact, it was executing many of the off-shore-Canada and higher risk type activities that subsequently became characteristic or a part of Petro-Canada's mandate. Unfortunately, it became a casualty of not only the high interest rates of 1981-82 as a result of the collapse in oil prices but also because its activity became, in part, steered by energy policy as opposed to economics.

That is one of the major risks of having a crown corporation that competes with the private sector in every way, shape and form and that is given any kind of advantage to try and force its economic decision-making in the direction that the public policy makers decide, as opposed to the direction that economists might decide.

## [Traduction]

malgré le mandat de Petro-Canada de contribuer à la mise en valeur de sources d'énergie de remplacement nouvelles et renouvelables, par l'entremise de sa filiale, le gouvernement s'est débarrassé de Canertech Inc., créée à peine quelques années auparavant. Vous le savez, n'est-ce pas?

**M. Gobert:** Oui, je le sais. Canertech Inc. a échoué, même en tant qu'outil de politique publique. Cette société ne visait pas à réaliser des profits mais plutôt à participer aux recherches sur les énergies de remplacement. L'entreprise n'a pas réussi. Je ne saurais dire si c'est parce qu'elle a été mal conçue ou parce qu'elle n'avait pas encore atteint sa vitesse de croisière. En 1980, on prévoyait que les prix du pétrole atteindraient 100 \$ le baril en 1990. Si ces prévisions s'étaient matérialisées, Canertech Inc. aurait peut-être réussi. Mais compte tenu de l'évolution des perspectives de l'énergie, cette société est devenue désuète, même comme outil de politique publique.

**Le sénateur Lefebvre:** Désuète? Ça dépend du point de vue. Je pense qu'on ne lui a pas donné de chance. Elle n'a pas vécu assez longtemps. Mais là n'est pas la question.

Nous savons que vous ne croyez pas en une société d'État, mais vu que le Canada est l'un des rares pays au monde dont les ressources naturelles, y compris le pétrole et le gaz naturel, ne sont pas contrôlées par ses citoyens, croyez-vous qu'il devrait exister une société assez grande pour rivaliser avec les grands, une société qui appartiendrait aux Canadiens et serait contrôlée et dirigée par eux? Ou devrions-nous toujours être à la remorque des Américains, des Britanniques, que sais-je encore, comme c'est le cas actuellement?

**M. Gobert:** Petro-Canada reste un exemple qui démontre pourquoi le gouvernement ne devrait pas tenter de se servir d'une société pétrolière active pour mettre en œuvre une politique énergétique au lieu de laisser le secteur privé s'en charger. Heureusement, Petro-Canada a survécu. Dome Petroleum a été victime de cette conjoncture. À bien des égards, Dome Petroleum était une société entièrement canadienne. Elle ne l'a jamais été réellement parce que la propriété passait par Dome Mines, mais elle a été considérée comme une société essentiellement contrôlée par les Canadiens et appartenant aux Canadiens. En réalité, elle effectuait de nombreuses opérations à risque élevé au large des côtes du Canada qui sont devenues par la suite des caractéristiques ou un élément du mandat de Petro-Canada. Malheureusement, elle a été victime non seulement des taux d'intérêt élevés de 1981-1982, consécutifs à l'effondrement des prix du pétrole, mais aussi du fait que ses activités ont été dirigées en partie par la politique énergétique plutôt que par les facteurs économiques.

Voilà l'un des principaux risques qui se posent quand une société d'État rivalise avec le secteur privé à tous les points de vue et qu'on lui accorde tous les avantages possibles afin d'essayer d'orienter les décisions économiques dans le sens voulu par les décideurs des politiques publiques au lieu du sens que pourraient dicter les facteurs économiques.

[Text]

**Senator Lefebvre:** But is your answer that there is no hope that some day Canadians will own, operate and control a major size oil and gas company?

**Mr. Gobert:** Absolutely not. There were a large number of successful, large Canadian-controlled oil companies that, unfortunately, did not survive the 1980s.

**Senator Lefebvre:** Large compared, for example, to Imperial Oil, Texaco, and the other companies?

**Mr. Gobert:** Dome Petroleum was in that league.

**Senator Lefebvre:** Yes, but that is only one.

**Mr. Gobert:** The other examples are, unfortunately, small, but they were rapidly growing companies, for example, Ocelot Industries and Sulpetro. These companies were rapidly growing companies that, unfortunately, got caught between interest rates, oil prices and energy policy.

**Senator Lefebvre:** The major decisions to develop new oil and gas developments in Canada are left to companies that are largely controlled outside our borders, whether it be New York, London, or wherever. Do you believe that this will help in the security of supplies for Canadians for the decades to come?

We have the example of the 1970s, where Imperial Oil was known to have diverted shipments of oil. That oil was taken out of Canada to its American interests rather than to Canadian interests. That is well documented. I am sure that you are aware of that. People still have that in their minds today. They feel that that could happen again with the present world situation. Yet you say that there is nothing wrong with having Petro-Canada shares eventually owned—that is, to the rate of 49 per cent—by foreigners? What have we gained in experience if we are the only so-called developed country in the world to allow this to happen? As a Canadian, I find this hard to accept.

Do you really believe, sir, that Hibernia would be off the ground today if Petro-Canada, a Canadian national oil company, had not got in with the other boys? It only went go ahead because Petro-Canada put a major interest into it. If we had left this to foreigners do you really believe that Hibernia would be getting off the ground today?

**Mr. Gobert:** You have touched on a number of points. I am not sure that I can remember them all, because I was not writing as you spoke.

**Senator Lefebvre:** I will help you list them.

**Mr. Gobert:** Good. First, perhaps you should ask yourself the question of whether or not Hibernia should be built.

**Senator Lefebvre:** The government of the day has ordered that the project go ahead through Petro-Canada and has put its own moneys into it. In spite of its desires to do away with Petro-Canada, they have embarked on Hibernia. So that it is a

[Traduction]

**Le sénateur Lefebvre:** Mais me répondez-vous là qu'il n'y a aucun espoir que les Canadiens possèdent, exploitent et contrôlent un jour une société pétrolière et gazière d'envergure?

**M. Gobert:** Absolument pas. Il y a eu un bon nombre de grandes pétrolières canadiennes florissantes qui, malheureusement, n'ont pas survécu aux années 80.

**Le sénateur Lefebvre:** Des sociétés importantes par rapport à la Compagnie pétrolière impériale, à Texaco ou aux autres du genre?

**M. Gobert:** Dome Petroleum en faisait partie.

**Le sénateur Lefebvre:** Oui, mais c'est la seule.

**M. Gobert:** Les autres exemples sont malheureusement de petites entreprises, comme Ocelot Industries et Sulpetro, mais leur expansion était rapide. Il s'agissait de compagnies en pleine expansion qui, malheureusement, se sont fait coincer par les taux d'intérêt, les prix du pétrole et la politique énergétique.

**Le sénateur Lefebvre:** Les principales décisions de mettre en valeur de nouveaux projets de pétrole et de gaz naturel au Canada sont laissées à des entreprises largement contrôlées par des intérêts étrangers, qu'ils se trouvent à New York, à Londres ou ailleurs. Croyez-vous que cela contribuera à assurer la sécurité des approvisionnements pour les Canadiens au cours des prochaines décennies?

Nous avons l'exemple de la Compagnie pétrolière impériale qui, dans les années 70, a détourné des expéditions de pétrole. Ce pétrole est sorti du Canada pour être livré aux Américains plutôt qu'aux Canadiens. Ce fait est notoire. Je suis certain que vous le savez. Les gens s'en souviennent encore. Ils estiment que cela pourrait arriver à nouveau, compte tenu de la conjoncture mondiale actuelle. Or vous affirmez qu'il n'y a pas de mal à ce que jusqu'à 49 p. 100 des actions de Petro-Canada puissent finir par se retrouver entre des mains étrangères. Quelles leçons tirons-nous du passé si nous sommes le seul pays soi-disant développé au monde qui permette un tel état de chose? En tant que Canadien, cela me paraît difficile à accepter.

Croyez-vous vraiment, monsieur, que le projet Hibernia aurait démarré si Petro-Canada, une société pétrolière d'État canadienne, n'était pas entrée dans la ronde avec les autres grands? Ce projet n'a pu être entrepris que parce Petro-Canada y a investi fortement. Si on avait laissé les étrangers décider, pensez-vous vraiment que le projet Hibernia aurait démarré?

**M. Gobert:** Vous avez abordé plusieurs questions à la fois. Je ne suis pas certain de pouvoir me les rappeler toutes parce que je n'ai pas pris de notes.

**Le sénateur Lefebvre:** Je vais vous aider à en dresser la liste.

**M. Gobert:** Bien. Vous devriez peut-être vous demander d'abord si le projet Hibernia devrait aller de l'avant ou non.

**Le sénateur Lefebvre:** Le gouvernement actuel l'a ordonné, par l'entremise de Petro-Canada, et a lui-même investi dans cette entreprise. Malgré sa volonté de se départir de Petro-Canada, il s'est lancé dans la projet Hibernia. C'est la vérité.



[Text]

fact. Would it have gone ahead if only foreigners had been there to make the decisions?

**Mr. Gobert:** Hibernia was discovered in 1978. It predated the National Energy Program. It was found at a time when Dome Petroleum was still the largest offshore Canada exploration company. Petro-Canada had an interest in Hibernia largely because of the mandate that was given to companies operating in the offshore, the Canada lands area—the Canadian content requirement. Given the environment of the 1970s, I have no doubt that Hibernia would have been drilled and discovered in 1978 whether or not Petro-Canada was a partner. Whether or not Hibernia would have proceeded at this time without government assistance is much more problematic. In fact, left to stand on its own economic justification, it probably would not. It became a matter of public policy, whether or not it was in the best interests of Canada to see this oil field developed at this time rather than leaving it to the simple interest of economics.

**Senator Lefebvre:** That is what I mean by security of supply. There is the social aspect as well to be considered. You do not believe there is any room for that, I take it?

**Mr. Gobert:** I am not necessarily saying there is not room for the government to take a public policy position on the need for the development of a project. For instance, the OSLO project is still looking for government financing. There may or may not be a public policy justification for encouraging the construction of OSLO. What is not necessary is for a single company to be the vehicle for that public policy.

Petro-Canada was created largely through the taxation of consumers of energy in Canada whose money was used to finance some of the company's acquisitions. There was as well the taxation of the western Canada producing industry to finance petroleum incentive payments. That created an economic steering of money in a direction that was mandated by public policy as opposed to what was most economic. If we look back over the 1980s, we see that Canada spent way too much money in the Canada lands and that that has not returned us very much, especially given that Hibernia was found before the implementation of petroleum incentive payments.

Concerning the question of foreign ownership, look backward from today and ask yourselves: What major energy project or energy investment should have taken place that would still make sense today that did not happen. The largest oil company in Canada is Imperial Oil. It was once a Canadian-owned company. In the late 1880s it went to the United States because Canadians would not give it the money it required. It then became a foreign-controlled company. Canada has enjoyed a fairly high level of prestige and accomplishment in the international petroleum industry. We accomplished that position through the combination of both Canadian and foreign capital and the controls we have concerning federal government ownership of Canada lands. We

[Traduction]

Mais l'aurait-il fait si les décisions avaient été prises par des étrangers seulement?

**M. Gobert:** Le champ pétrolifère Hibernia a été découvert en 1978, donc, avant le Programme énergétique national. Il a été découvert au moment où Dome Petroleum était encore la plus grande société d'exploration au large des côtes du Canada. Petro-Canada s'intéresse au projet Hibernia à cause surtout du mandat qui lui a été confié au sujet du contenu canadien des activités des sociétés actives œuvrant au large des côtes, dans la zone territoriale canadienne. Dans la conjoncture des années 70, je suis convaincu que le gisement Hibernia aurait pu être foré et découvert en 1978, que Petro-Canada ait participé ou non. Mais il est beaucoup moins certain que le projet Hibernia aurait pu aller de l'avant à ce moment-là sans aide gouvernementale. En réalité, si seuls les facteurs économiques avaient joué, il n'aurait probablement pas démarré. Déterminer s'il était dans le meilleur intérêt du Canada de mettre en valeur ce champ pétrolifère à ce moment-là au lieu de laisser simplement jouer les forces économiques est devenu une question de politique publique.

**Le sénateur Lefebvre:** Voilà ce que j'entends par sécurité des approvisionnements. Il faut aussi prendre en considération l'aspect social. Vous n'êtes pas d'accord, si je comprends bien?

**M. Gobert:** Je ne dis pas nécessairement que le gouvernement ne peut transformer en politique publique la nécessité de mettre en valeur un projet. Ainsi, on cherche encore du financement gouvernemental pour le projet OSLO. Il peut exister une justification, du point de vue des politiques publiques, de favoriser la construction d'OSLO. Ce qui est inutile, c'est qu'une seule compagnie constitue l'outil de la politique publique.

Petro-Canada a été créée en grande partie en taxant les consommateurs d'énergie au Canada et en se servant de ces deniers publics pour financer certaines acquisitions de la société. On a aussi assujéti l'industrie productrice de l'Ouest canadien à des impôts afin de financer le Programme d'encouragement du secteur pétrolier. On a ainsi dirigé des fonds dans une direction déterminée par la politique publique plutôt que par les facteurs économiques. Quand on examine ce qui s'est passé dans les années 80, on constate que le Canada a trop investi dans les terres publiques et que cela ne nous a pas rapporté grand-chose, surtout que le gisement Hibernia a été découvert avant la mise en œuvre du Programme d'encouragement du secteur pétrolier.

Au sujet de la propriété étrangère, prenez un peu de recul et demandez-vous quels sont les grands chantiers énergétiques ou les investissements énergétiques qui auraient dû logiquement exister et qui n'ont pas vu le jour. La plus grande société pétrolière au Canada est la Compagnie pétrolière impériale Limitée. Elle a déjà appartenu à des Canadiens. À la fin des années 1880, elle a été achetée par des Américains parce que les Canadiens ne voulaient pas y investir les sommes dont elle avait besoin. Elle est ensuite devenue une société étrangère. Le Canada jouit d'un prestige et d'une notoriété assez élevés dans l'industrie pétrolière internationale. Nous y sommes parvenus grâce à des capitaux canadiens et étrangers et aux contrôles que nous exerçons sur la propriété des terres publiques par le

[Text]

have conservation boards and agencies which license when and where we can drill. We have the National Energy Board. We have the Petroleum Monitoring Agency which monitors the financial and operating activity end of the industry. There are more government and quasi-government controls on the oil industry than possibly any other sector of the economy, excluding the banking sector.

**Senator Hastings:** In response to my colleague, Mr. Gobert, you have answered most of my questions. Your first recommendation is that the privatization of Petro-Canada should proceed as quickly as possible. I wonder how you arrive at that conclusion. It seems that out of the air you make that recommendation. Would you lead me to it? I think Senator Lefebvre solicited your response, and it is a philosophical one, that there is no room for a state oil company in Canada.

**Mr. Gobert:** It also involves a question of maximization of value. The government is the owner of this asset. The privatization bill is a decision to sell those assets. In the initial offering the plan is for the money to go to Petro-Canada. My understanding is that subsequent offerings of stock will come from the government's stock ownership and therefore the proceeds of sale will go to the treasury of the government. That being the view I believe the owner should be trying to maximize the value that he will receive for his assets. To maximize that value one has to ensure that the party to whom one is trying to sell the shares has the confidence that not only will this company be allowed to operate in such a way that it will be maximizing profits, in other words, have the opportunity to try to be Imperial Oil, Shell Canada or better, and that a change in government will not change political pressures on this company. Otherwise, the value of the shares will not be maximized.

**Senator Hastings:** You say that the decision has been made. Would you concur in that decision?

**Mr. Gobert:** Absolutely.

**Senator Hastings:** Please tell me why.

**Mr. Gobert:** First, the track record of Petro-Canada has proven that it has not provided a significant public policy role. That role has changed two or three times. It has not satisfied any of its public policy roles, even with the changew in mandate. Initially, it was to be a company involved in exploration of the Canada lands. Yet, one of its first acquisitions was in the refining and marketing business. Then, its activity was to develop more exploration off Newfoundland and in the north, basically, the expenditure of petroleum incentive payments and Canadianization of the industry. One might say that we were successful in Canadianizing the industry. However, it was largely those Canadian-controlled companies that became the financial failures of the 1980s as a result of that emphasis toward acquisition.

As a company that is supposed to maximize profit and operate as a private sector company it has not been terribly suc-

[Traduction]

gouvernement fédéral. Nous avons des offices de conservation et des organismes qui décident quand et où on peut forer. Nous avons l'Office national de l'énergie. Nous avons l'Agence de surveillance du secteur pétrolier, qui surveille les activités financières et l'exploitation du secteur pétrolier. Il y a plus de contrôles publics ou parapublics dans le secteur pétrolier que dans presque tout autre secteur de l'économie, sauf le secteur bancaire.

**Le sénateur Hastings:** En répondant à mon collègue, monsieur Gobert, vous avez répondu à la plupart de mes questions. Vous recommandez d'abord que la privatisation de Petro-Canada s'effectue le plus rapidement possible. Je me demande comment vous êtes arrivé à cette conclusion. Il me semble que cette recommandation tombe des nues. Pouvez-vous me donner des explications? Je crois que le sénateur Lefebvre vous a suggéré la réponse, philosophique, qu'il n'y a pas de place pour une société pétrolière d'État au Canada.

**M. Gobert:** Il faut tenir compte de l'optimalisation de la valeur. Le gouvernement est propriétaire de ces avoirs. Le projet de privatisation découle de la décision de vendre ces avoirs. On a l'intention de remettre le produit de la première émission à Petro-Canada. Je crois comprendre que les actions mises en vente par la suite proviendront du portefeuille du gouvernement et donc, que les produits de la vente iront dans les coffres du gouvernement. Cela dit, je crois que le propriétaire devrait essayer de maximiser le montant qu'il tirera de la vente de ses avoirs. Pour ce faire, il faut s'assurer que la partie à qui on tente de vendre les actions a confiance non seulement que Petro-Canada pourra fonctionner de manière à maximiser ses profits—essayant en d'autres mots d'imiter l'Impériale, Shell ou de faire mieux encore—et qu'un changement de gouvernement ne modifiera pas les pressions politiques qui s'exercent sur elle. Autrement, la valeur des actions ne sera pas maximisée.

**Le sénateur Hastings:** Vous affirmez que la décision a été prise. Êtes-vous d'accord avec cette décision?

**M. Gobert:** Tout à fait.

**Le sénateur Hastings:** Veuillez m'indiquer pourquoi.

**M. Gobert:** Premièrement, l'histoire de Petro-Canada démontre que cette société n'a pas joué un rôle important en matière de politique publique. Ce rôle a été modifié deux ou trois fois. Petro-Canada n'a rempli aucun de ses rôles en matière de politique publique, même quand le mandat a été modifié. Au départ, il devait s'agir d'une société engagée dans l'exploration des terres publiques. Or, l'une des premières acquisitions a porté sur une entreprise de raffinage et de commercialisation. Puis, le mandat a consisté à promouvoir l'exploration au large des côtes de Terre-Neuve et dans le Nord, grâce essentiellement au Programme d'encouragement du secteur pétrolier et à la canadienisation de l'industrie. Certains prétendent que nous avons réussi à canadieniser l'industrie. Mais il s'agissait surtout de sociétés contrôlées par les Canadiens qui ont échoué financièrement dans les années 80 par suite de l'accent mis sur l'acquisition.

En tant qu'entreprise censée maximiser les profits et fonctionner comme une entreprise du secteur privé, Petro-Canada



## [Text]

cessful. I believe that not only have oil prices and the economic environment worked against it, but it has continued effectively to be a crown corporation in the position where it could not proceed to the public with a share sale. That has worked against it.

If a privatization bill had passed in 1985 or 1986 it may not have been the right opportunity to sell stock to the public for two, three or four years. It may not have been opportune until now. I think the investors would have viewed the company differently if they had had the opportunity to follow this company as a private sector company even though it is 100 per cent owned by the government. If an investor could have followed it for two or three years that would have allowed enough time to become familiar with the assets and the management. The investor could then choose the time when the stock market conditions were most opportune.

**Senator Hastings:** That brings me then to your sixth and seventh recommendations. You state that Petro-Canada will have to open its books to the scrutiny of companies and that its financial position has to be improved through asset sales in order to withstand that scrutiny. We had Mr. Hopper here recently who explained that the company is selling off the refinery at Taylor, British Columbia—"rationalizing" the company, as he said. Having regard to your sixth and seventh recommendations and the procedure of rationalizing this company, is this the right time? If now, when in the future would this take place? How long will it take to put it in order?

**Mr. Gobert:** Six months of \$30 oil may have gone a long way towards doing that. We have seen some fairly substantial profit improvements by energy companies in the latter part of 1990. Rationalization is the buzz word of the oil industry today. The major oil companies, from the very largest on downward, are rationalizing and refocusing their efforts in reducing the use of financial leverage. Petro-Canada is no different.

As a private-sector company, they have the added step of getting to a profit level that, and, if it is not now competitive with its peers, the investor has to have the perception that it will be allowed to get there. A previous witness told you that this company was born to spend money, not to make it, and that they are terribly suited to try and make money. In some ways, Petro-Canada may be Canada's Chrysler. If you do not remember the historic situation, Chrysler was a near-bankrupt automotive maker until new management and new business strategy resulted in it becoming at one point the most profitable of the "big-three" automakers. The market does not care as much about financial history as it does about the perception of opportunity in the future. Certainly, Petro-Canada, with its asset base, is arguably one of the three largest oil companies in Canada. To become one of the three most profitable companies in Canada they have to rationalize and they have to improve their balance sheet.

## [Traduction]

n'a pas connu beaucoup de succès. Non seulement les prix du pétrole et la conjoncture économique ont-ils joué contre elle, mais il faut reconnaître aussi qu'elle a continué de fonctionner comme une société d'État incapable de procéder à une vente publique de ses actions. Tous ces facteurs ont joué contre elle.

Si le projet de privatisation avait été adopté en 1985 ou en 1986, il aurait peut-être fallu attendre pendant deux, trois ou quatre ans le moment propice pour vendre des actions. Il n'y aurait peut-être pas eu de moment opportun jusqu'à maintenant. Les investisseurs auraient considéré la société d'un autre oeil s'ils avaient eu la possibilité de la voir fonctionner comme une société privée, même si elle appartenait entièrement au gouvernement. Si les investisseurs avaient pu suivre son évolution pendant deux ou trois ans, ils auraient eu le temps de connaître ses avoirs et son mode de direction. Ils auraient pu alors choisir le moment où la conjoncture sur le marché boursier se prêtait le mieux à un investissement.

**Le sénateur Hastings:** Cette réponse m'amène à votre sixième ou septième recommandation. Vous déclarez que Petro-Canada devra ouvrir ses livres aux autres sociétés et qu'elle devra améliorer sa situation financière en vendant des avoirs afin de pouvoir résister à la comparaison avec ces sociétés. M. Hopper nous a expliqué récemment que Petro-Canada vend sa raffinerie de Taylor, en Colombie-Britannique, afin de «rationaliser» ses opérations, pour reprendre ses termes. En ce qui concerne la sixième et la septième recommandations et le processus de rationalisation de cette entreprise, est-ce que le moment est propice? Sinon, quand pourrait-on agir à l'avenir? Combien de temps faudra-t-il pour mettre de l'ordre dans les affaires?

**M. Gobert:** Le pétrole à 30 \$ le baril pendant six mois a joué un rôle très positif en ce sens. Les bénéfices des sociétés pétrolières se sont redressés assez fortement dans la dernière partie de 1990. «Rationaliser» est le mot à la mode dans le secteur pétrolier actuellement. Les grandes sociétés pétrolières, même les plus grandes, sont en train de rationaliser leurs opérations et de réorienter leurs efforts afin de réduire le recours au levier financier. Petro-Canada ne fait pas exception.

En tant que société privée, Petro-Canada doit en outre porter ses profits à des niveaux qui, s'ils ne rivalisent pas avec ceux de ses concurrents, donnent au moins l'impression aux investisseurs qu'ils finiront par y arriver. Un autre témoin vous a déclaré que Petro-Canada était née pour dépenser de l'argent, pas pour en faire, et qu'elle est peu apte à essayer de réaliser des profits et à y arriver. À certains égards, Petro-Canada pourrait bien être la Chrysler du Canada. Pour vous rappeler les faits, je signalerai que Chrysler était un constructeur d'automobiles au bord de la faillite jusqu'à ce que de nouveaux dirigeants et une nouvelle stratégie commerciale réussissent à un moment donné à en faire le fabricant qui réussissait le mieux parmi les trois grands de l'automobile. Le marché ne se soucie pas tant des antécédents financiers que des impressions quant aux perspectives d'avenir. Il est certain que Petro-Canada, grâce à ses actifs, constitue l'une des trois plus grandes sociétés pétrolières au Canada. Pour devenir l'une des trois entreprises les plus rentables au Canada, elle devra rationaliser ses opérations et essayer d'améliorer sa situation financière.



## [Text]

**Senator Hastings:** In order to move to privatization, how long will it take to put it into a financial position that will attract the investor?

**Senator Lefebvre:** It will not be one of the largest oil companies any longer.

**Mr. Gobert:** The initial funding of 15 per cent is estimated to be somewhere around \$400 or \$500 million. That in itself would be a substantial reduction in the debt level of the company. I have calculated some numbers on what the debt to equity ratio of the company might look like after its initial offering to the public. The company does not have to go through \$1 billion in asset sales over and above this equity financing to get its balance sheet—its debt-equity ratio—into balance.

The more important factor for the investor will be the confidence that they have turned the road in terms of their profit orientation—that they are being managed in a style and strategy that will get them to being a private-sector company.

**The Chairman:** One of the committee's recommendations in its June report was that Petro-Canada be required to present as much information in the public domain as is required of comparable publicly-traded, private-sector companies. It referred to the Ontario Securities Commission annual information form and the U.S. Securities and Exchange Commission 10-K and 10-Q filings. Would you agree with that recommendation?

**Mr. Gobert:** Absolutely. Financial advisors tend to be number crunchers. The more numbers they have to work with, the happier they get.

My understanding is that Petro-Canada's next annual report or the public offering prospectus will have a level of disclosure that will be competitive with its peer group.

**The Chairman:** Would it be a good idea to have some history with that type of disclosure, perhaps in combination with the company's new board, before it was sold to the public?

**Mr. Gobert:** I had occasion to visit with the management of Petro-Canada this past week. My understanding is that they will be preparing not only a level of disclosure that is comparable to Imperial Oil or Shell Canada, but that they will also be providing a financial history on a comparative basis. The investor will be able to stack up Petro-Canada with Imperial Oil and Shell or other international oil companies.

The one reality of a historical comparison is that it will not look very good for Petro-Canada. However, to use my analogy with Chrysler, it is not its past and its recent financial performance that will be the most significant factor in its valuation; it will be the market assessment of its opportunity in the future.

**The Chairman:** My next question arises out of some of the testimony of Ian Doig. Do you think that Petro-Canada still has some public policy overhang in terms of its involvement in Hibernia and its commitments to Terra Nova? I am thinking of Gulf Canada, for instance, and their reaction following the clearing of licences and so on which would have restricted

## [Traduction]

**Le sénateur Hastings:** Afin de se diriger vers la privatisation, combien de temps faudra-t-il pour arriver à une situation financière qui attirera les investisseurs?

**Le sénateur Lefebvre:** Assez longtemps pour qu'elle ne soit plus l'une des plus grandes sociétés pétrolières.

**M. Gobert:** La première émission de 15 p. 100 des actions devrait représenter environ 400 ou 500 millions de dollars, ce qui, en soi, réduirait nettement le niveau d'endettement de la société. J'ai effectué certains calculs sur le ratio d'endettement susceptible d'exister après cette première émission au public. La société n'a pas besoin de vendre 1 milliard de dollars d'avoirs en plus de cette émission d'actions pour équilibrer son bilan—son ratio d'endettement.

Le facteur le plus important pour les investisseurs sera la confiance que Petro-Canada a changé de cap face aux profits—qu'elle est administrée en fonction d'un style et d'une stratégie qui la transformeront en une société du secteur privé.

**Le président:** L'une des recommandations du comité dans son rapport de juin était que Petro-Canada présente autant d'information publique qu'on en exige des sociétés privées comparables cotées à la Bourse. Il était question de la déclaration annuelle à la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario et des déclarations 10-K et 10-Q de la U.S. Securities and Exchange Commission. Êtes-vous d'accord avec cette recommandation?

**M. Gobert:** Entièrement. Les conseillers financiers ont tendance à adorer jongler avec les chiffres. Plus ils ont de chiffres à se mettre sous la dent, plus ils sont ravis.

Je crois comprendre que le prochain rapport annuel de Petro-Canada ou le prochain prospectus d'émission au public contiendra de l'information d'un niveau comparable à celle que fournissent ses concurrents.

**Le président:** Serait-il utile d'obtenir l'historique de ce genre d'information, peut-être de concert avec le nouveau conseil d'administration, avant que l'émission soit offerte au public?

**M. Gobert:** J'ai eu l'occasion de rencontrer les dirigeants de Petro-Canada la semaine dernière. Je crois comprendre qu'ils sont disposés non seulement à fournir de l'information comparable à celle que fournissent la Compagnie pétrolière impériale ou Shell Canada, mais aussi à donner un historique financier comparatif. Les investisseurs pourront comparer Petro-Canada avec l'Impériale ou avec Shell ou d'autres sociétés pétrolières internationales.

La comparaison historique ne sera pas très favorable à Petro-Canada. Mais pour revenir à mon analogie avec Chrysler, ce n'est pas le rendement financier passé et récent qui sera le facteur déterminant de l'évaluation, mais plutôt l'évaluation des perspectives d'avenir par le marché.

**Le président:** Ma prochaine question découle du témoignage de Ian Doig. Pensez-vous que la politique publique influence encore la participation de Petro-Canada dans le projet Hibernia et son engagement face au projet Terra Nova? Je songe à Gulf Canada, par exemple, et à sa réaction après l'autorisation des licences et d'autres mesures qui l'auraient empêchée de

[Text]

them from selling. Now that the restriction is off, their half interest is for sale. Do you think there is some public policy overhang there that is not yet complete?

**Mr. Gobert:** I think that is definitely the case. I am not sure if it is perception more than reality. One of the problems is that as a crown company, it only reports public information on an annual basis—its annual report—whereas public shareholder companies have quarterly financial reports in substantially greater detail than we have been provided. It is difficult to look at Petro-Canada's financial performance and track recent events and be able to make an assessment of what kind of progress the company is making.

Certainly, megaprojects in the investor's eyes have a poor reputation. Hibernia has been on the front burner and the back burner since 1978.

That is 13 or 14 years now. The heavy oil upgrader has been hot and cold. The OLSO project, the Alsands project and a number of others came very close to going into construction because of public policy pressures but the private sector ultimately decided against them. Given the energy price collapse of 1986 and the significant drop in 1988, those have proven to have been wise decisions. The fact that Mobil and Chevron are substantial owners in Hibernia will lend some level of credence for the international investors that the development will be done on the most economic basis possible. My only concern is that, in the case of Chevron and Mobil, Hibernia is a substantially smaller project relative to their corporate size than it is for Petro-Canada and, therefore, the risk of failure for Mobil and Chevron is not nearly to the same degree that it is for Petro-Canada.

**The Chairman:** Your item 5 says that the company should be accountable to its shareholders and that the board of directors and management must develop active and open communication. As I understand it, the board is to change as part of the initial public offering. At this point in its 14 years, the company has had, by my accounting, at least 44 directors. In 1988, all but one of the directors were changed. A high percentage of them are lawyers, and while I am a lawyer and I think they are great, there seems to be a political flavour to the board. Perhaps that is unfair. The company has had the same chairman for 14 years through those 44 directors and who knows how many ministers of energy in three or four governments. It is unusual for a CEO to be in there that long. Who knows what will happen when that tough new board gets in. If I am not mistaken, there is to be a new board. Do you think that is a good idea or should the current board continue to sit? Should we not know a little bit about that question, or is it enough just that it happens at the time of the IPO?

**Senator Kelly:** Buy some shares and then go and vote.

**The Chairman:** That is what I am going to get to in a minute, but let us let the witness answer.

[Traduction]

vendre. Maintenant que cette restriction a été abolie, elle veut cesser sa participation en vendant ses intérêts. Pensez-vous que la politique publique n'a pas fini d'exercer son influence?

**M. Gobert:** Je crois que c'est effectivement ce qui arrive. Je ne sais pas trop s'il s'agit davantage d'une impression que d'une réalité. Cela tient en partie au fait que à titre de société d'État, Petro-Canada ne publie son rapport qu'à tous les ans, tandis que les sociétés par actions publient des rapports trimestriels nettement plus détaillés. Il est difficile, en examinant le rendement financier de Petro-Canada et en retraçant les événements récents, d'évaluer les progrès de cette société.

Il va de soi que les mégaprojets ont mauvaise réputation chez les investisseurs. Le projet Hibernia refait surface et retourne sur les tablettes périodiquement depuis 1978.

Cela dure depuis 13 ou 14 ans déjà. L'usine de valorisation du pétrole lourd a connu ses hauts et ses bas. Le projet OSLO, le projet Alsands et plusieurs autres ont presque vu le jour sous l'effet de la politique publique; mais le secteur privé s'est finalement prononcé contre. On a d'ailleurs pu constater, avec la chute des cours de l'énergie en 1986 et le contre-choc pétrolier en 1988, que ces décisions avaient été sages. Mobil et Chevron étant d'importants partenaires dans le projet Hibernia, les investisseurs internationaux auront un peu plus la certitude que ce projet sera entrepris de la façon la plus économique possible. Par contre, ce qui m'inquiète, c'est que tant pour Chevron que pour Mobil, le projet Hibernia est relativement mineur par rapport à l'envergure de ces sociétés—en regard de celle de Petro-Canada—et que, dès lors, le risque d'échec pour ces deux sociétés ne pèse pas aussi lourd que pour Petro-Canada.

**Le président:** Au point 5 de votre document, vous dites que la compagnie devrait rendre des comptes à ses actionnaires et que le conseil d'administration et la direction doivent adopter un mode de communication active et ouverte. D'après ce que j'ai pu comprendre, le conseil devrait être modifié à l'occasion de l'émission initiale d'actions. Si je ne m'abuse, en 14 années d'existence, la compagnie a eu au moins 44 administrateurs. En 1988, tous les administrateurs ont été changés à l'exception d'un seul. Le conseil est majoritairement constitué d'avocats et, même si j'en suis un moi-même et si je porte cette profession en haute estime, il me semble que les nominations au conseil sont teintées par la politique. Peut-être que cela n'est pas juste. Et pendant ces 14 années où ont défilé 44 administrateurs et Dieu sait combien de ministres de l'Énergie de trois ou quatre gouvernements différents, la compagnie a conservé le même président. Il est inhabituel qu'un chef de la direction demeure en poste aussi longtemps. Qui sait ce qui se produira lorsque le nouveau conseil, plus stricte, prendra les rennes. Et si je ne m'abuse, il y aura un nouveau conseil. Où pensez-vous que ce soit une bonne idée que l'actuel conseil demeure en place? Est-ce que nous devrions en savoir plus à ce sujet dès à présent ou suffira-t-il que nous soyons mis au courant au moment de l'émission initiale d'actions?

**Le sénateur Kelly:** Achetez des actions et allez voter.

**Le président:** C'est à cela que j'allais en venir dans un instant, mais laissons le témoin répondre.



[Text]

**Mr. Gobert:** I think you have touched on a very relevant point. I have not made an assessment of the existing board of directors other than I have looked over the background and tenure of the people and I think it is clear that, for the investor and shareholder to have confidence that the board is acting in his interests, changes to the board need to be made. I think that board will then have to decide in its own collective mind how good the management is. Being quite blunt—and you have hinted at this—perhaps Mr. Hopper is not the best man to be the CEO of the company; perhaps he is. I find it remarkable how many oil men do not know him.

**The Chairman:** I have one last question. If we do not have any reasonable period of 10-K-type reporting, we do not have the company clear of its public policy mandate completely because of Hibernia, the east-coast overhang and perhaps some other things, and we do not have any experience with the new board exercising judgment on management—which is a hard call because management could be great because the company has come through a difficult period and we do not know how the new board, which has less of a political flavour to it than previous boards, will operate—is it not dangerous for Canada to sell the company, perhaps this fall or after a three-month lift in oil prices, without some history? Canada is not another private-sector company. Canada has pretty high obligations to those investors, and if this does not work, Canada is probably going to have to answer financially. I am not dwelling on the philosophical aspects because I know where you stand on whether it should or should not be privatized. Let us assume it should be privatized. Is it ready? Are we not a long way from knowing enough about it, in the context of its peer group and its management with a private-sector mandate, so that it can be privatized properly and safely and so all of us, as Members of Parliament, can sleep soundly knowing that we were not selling anybody anything that was not well-known and as safe as it could be? This is not going to be sold just to the caisses de depot and the Alberta Heritage Fund and so on. This is going to be bought by the employees and a lot of other people. If you would care to, you could also comment on Air Canada in that context and the statement by Mr. Taylor that they were not ready to go and are having a lot of trouble now as a result.

**Mr. Gobert:** If you want to know if I would recommend that you buy personally, I would have to say I do not have enough information.

**The Chairman:** I see.

**Mr. Gobert:** But the thrust of your question is central to privatization, definitely. The company has to get the confidence of the investor. You have to give the investor a reason to buy

[Traduction]

**M. Gobert:** Je crois que vous venez de mettre le doigt sur un point fort à-propos. Je ne me suis pas livré à une évaluation du conseil en place, si ce n'est que j'ai regardé d'où venaient ces gens et quelles étaient leurs fonctions; mais j'en suis venu à la conclusion qu'un changement de conseil s'imposait afin que l'investisseur, l'actionnaire soit certain que le conseil agit dans ses intérêts. Il appartiendra alors au conseil de porter un jugement sur la qualité des cadres de gestion. Pour parler franchement—et vous avez abordé cet aspect—il est possible que M. Hopper ne soit pas le meilleur choix en tant que chef de la direction; mais peut-être l'est-il. Je m'étonne cependant qu'il soit très peu connu dans les milieux pétroliers.

**Le président:** J'aurais une dernière question à vous poser. N'est-ce pas dangereux, pour le Canada, de vendre la compagnie, éventuellement cet automne ou après une remontée des prix du pétrole sur une période de trois mois, sans que nous disposions d'une certaine perspective, surtout si plusieurs conditions ne sont pas remplies. Autrement dit, si Petro-Canada n'a pas connu une période raisonnable de résultats nettement positifs, si nous ne l'avons pas complètement dégagée de son mandat public à cause du projet Hibernia, de l'encorbellement de la côte est et éventuellement d'autres projets, et si nous ne savons pas comment le nouveau conseil va réagir vis-à-vis de l'actuelle gestion de la compagnie—ce qui est allé un peu loin, parce que la direction devrait être bonne, étant donné les temps difficiles qu'elle a traversés—, et que nous ne savons comment agira le nouveau conseil qui n'aura pas une saveur aussi politique que les précédents. Le Canada n'est pas une société appartenant au secteur privé, c'est un pays qui a d'énormes obligations vis-à-vis des investisseurs, et si cette opération ne donne pas les résultats escomptés, le Canada devra certainement en assumer le poids financier. Je ne m'entends pas ici sur les aspects philosophiques de la question, car je sais ce que vous pensez au sujet de la privatisation. Mais supposons qu'il faille privatiser Petro-Canada. Est-on prêt pour cela? Ne doit-on pas d'abord en apprendre plus, par rapport aux autres sociétés du milieu, sur le plan de sa gestion dans le cadre d'un mandat propre au secteur privé, de sorte que cette privatisation puisse se faire correctement et en sécurité et que nous tous, parlementaires, puissions dormir sur nos deux oreilles après nous être assurés que nous n'allons pas vendre à qui que ce soit une entreprise que nous ne connaissons pas parfaitement et qui ne soit pas aussi sûre qu'elle ne le devrait? On ne va pas vendre tout Petro-Canada à la Caisse de dépôt et au Alberta Heritage Fund, ou à d'autres. Cette société sera achetée par les employés et bien d'autres personnes. Mais si cela ne vous dérange pas, pourriez-vous également nous parler d'Air Canada dans ce contexte, ainsi que de la déclaration de M. Taylor selon laquelle la compagnie n'était pas prête et qu'elle éprouve à présent beaucoup de difficultés à cause de cela.

**M. Gobert:** Si vous attendez de moi que je vous recommande d'acheter ou non personnellement, je dois vous répondre que je ne dispose pas d'assez de renseignements.

**Le président:** Je vois.

**M. Gobert:** Mais l'essentiel de votre question concerne plus particulièrement la privatisation. La société doit gagner la confiance de l'investisseur. Vous devez lui donner une raison



*[Text]*

the shares, but I think it is very important to keep in mind the example that I mentioned before of Chrysler. Petro-Canada is not where Chrysler was. Chrysler was near bankruptcy. The question in that case was whether or not it should go into insolvency or whether the government should rescue it.

Once the decision is made and the privatization bill is passed, members of the government are effectively the owners, and the owners have to be as optimistic about the company's future opportunities as possible. However, having said that, the company feels that its 1990 financial results are going to show significant progress towards a profit improvement. Obviously, oil prices in the last five months of 1990 are going to have a substantial impact on that improvement. We have already seen that in the case of reporting companies. However, the company feels that, outside of the oil price events, their 1990 financial report will demonstrate progress in its rationalization and restructuring, and more of a cost-orientated approach.

**The Chairman:** That should reflect the recent lift in prices but it still will not be a very long history, will it?

**Mr. Gobert:** No, it will not. Again, unfortunately, the financial history of this company is not going to give you the comfort that you may want. There are blue chip companies, such as Bell Canada, which have long histories of financial performance and dividend payments to shareholders that give the investor comfort. But the market is continuously looking for the turnaround situations—the company that has not done well, but something is changing so its situation will get better. Unfortunately, it is going to suggest that, in its initial offering, the government will have to look for its financial advisors to price the shares. But one cannot guarantee they will go up.

**The Chairman:** You want a good after-market.

**Mr. Gobert:** Exactly. You want to give that feeling that the stock will go up. Air Canada is the perfect example.

**The Chairman:** And that you can sell it cheap.

**Mr. Gobert:** Air Canada was criticized for having sold its initial offering too cheap, but the success of the initial offering is what made the second offering, at a significantly higher price, successful. That is what Petro-Canada needs.

**The Chairman:** Surely the jury is still out as to what we, Canada, sold to our shareholders with Air Canada. The initial offering does not look that bad now. I am glad I bought it on the first, not the second.

**Senator Adams:** I am worried that this may be the wrong time to sell Petro-Canada, especially with what is going on in the Gulf. Witnesses this morning told us we are in a recession.

*[Traduction]*

d'acheter des actions, mais il ne faut pas perdre de vue l'exemple que je vous ai donné au sujet de Chrysler. Petro-Canada n'en est pas là où Chrysler était. Chrysler était au bord de la faillite. La question qui se posait alors était de savoir si l'on devait opter pour l'insolvabilité ou pour le renflouement par le gouvernement.

Une fois la décision prise et le projet de loi concernant la privatisation adoptée, les membres du gouvernement deviennent effectivement les propriétaires de la société et, en tant que tel, ils doivent avoir une certaine confiance dans les possibilités à venir de l'entreprise. Cela étant posé, il faut savoir que Petro-Canada prévoit annoncer des progrès marqués, sur le plan des bénéfices, dans ses états financiers de 1990. Certes, les prix du pétrole au cours des cinq derniers mois de 1990 auront un effet non négligeable sur cette amélioration. Nous l'avons déjà constaté dans le cas d'autres sociétés déclarantes. Mais au-delà de cela, Petro-Canada estime que, peu importe ce qui se passera sur le chapitre des prix du pétrole, ces états financiers de 1990 montreront une progression grâce à la rationalisation et à la restructuration qu'elle a entreprises et à une préoccupation plus marquée en matière de coûts d'exploitation.

**Le président:** On devrait y voir le reflet de la hausse récente des prix, mais ce sera là un phénomène relativement récent, n'est-ce pas?

**M. Gobert:** Effectivement, et, malheureusement, une fois de plus, le passé financier de cette société ne vous donnera pas l'assurance que vous recherchez. Il y a des sociétés de premier ordre, comme Bell Canada, qui ont un long passé de bons résultats financiers et de versements de dividendes aux propriétaires d'actions, et c'est ce qui rassure l'investisseur. Le marché est toujours à l'affût d'un revirement de tendances, à l'affût de la compagnie qui n'a pas très bien fonctionné dans le passé, mais qui pourrait mieux se porter à la suite d'un changement de situation. Malheureusement, c'est ce que le gouvernement va laisser entendre; pour son émission initiale d'actions, le gouvernement devra se tourner vers ses conseillers financiers pour évaluer le prix des actions. Mais personne ne pourra garantir que celui-ci montera.

**Le président:** On veut un bon marché après coup.

**M. Gobert:** Exactement. Vous voulez donner l'impression que les actions vont monter. Air Canada en est un exemple parfait.

**Le président:** Pour pouvoir les vendre à bas prix.

**M. Gobert:** On a critiqué Air Canada pour avoir vendu ses premières actions à un prix trop faible, mais c'est grâce au succès remporté par l'émission initiale d'actions que l'émission suivante a connu un franc succès malgré un prix nettement plus élevé. C'est de cela dont Petro-Canada a besoin.

**Le président:** Il reste encore à savoir ce que le Canada a vendu à nos actionnaires dans le cas d'Air Canada. À posteriori, l'émission initiale d'actions ne semble pas trop mauvaise. Et je suis heureux d'en avoir acheté à l'émission initiale, et non par la suite.

**Le sénateur Adams:** Je crains que ce ne soit le mauvais moment de vendre Petro-Canada, surtout avec ce qui se passe dans le Golfe. Ce matin, des témoins nous ont dit que nous

[Text]

If we pass the bill this week, will you, as a businessman and Canadian citizen, buy these shares right after we pass this bill?

**Mr. Gobert:** My understanding is that, even if this bill passes in the next few weeks, the company's annual report for 1990 will not be issued to the public until the end of March. The filing of an initial offering prospectus to the Securities Commission would probably take a month or two after that. So, practically speaking, we are probably looking at middle spring or June before the company would be ready to offer its shares.

That would provide a period of time from mid February until the first of June for the company to sell its story and become known. We, as a financial intermediary, have introduced money managers to Petro-Canada over the last couple of years. A year ago Petro-Canada was very reluctant to talk to these people because it did not see when it would have the opportunity of selling shares. Today Petro-Canada has virtually an open-door policy with regard to the investment community to interview the management, look at the financial history, talk about strategy and look at its financial condition. Hopefully that awareness campaign will build the confidence level. If oil prices are \$12 a barrel three months from now, as some people seem to think they will be, clearly it will not be the right time to sell. On the other hand, if the war in the Middle East is over and the oil prices have stabilized, it may be a suitable time.

**Senator Adams:** You are not worried about that deficit over \$2 billion?

**Mr. Gobert:** As I mentioned, I have analyzed the company's balance sheet and what it might look like after an initial public offering, presumably with that money being used to retire debt. I think that company will be looking at some asset sales. I do not think that is out of the question. I do not think it is in the billion dollar category, but, between some modest asset sales and the initial public issue of stock, the financial ratios will be acceptable.

**Senator Adams:** If you bought shares, when would you expect to see dividends? Are you prepared to wait for 10 or 15 years?

**Mr. Gobert:** How long before you make money?

**Senator Adams:** Yes. Witnesses have said that it will go the same way as it did with Air Canada. Everyone wants to think that if you invest in Petro-Canada it will not lose money in the future. That has not been the case with Air Canada because it is losing money now.

**Mr. Gobert:** First, if you look at the opinion of economists and at a financial analysis of the energy industry, the feeling is that we are close to, if not past, the low point of the cyclical trend in the energy industry. The 1970s saw an upward cycli-

[Traduction]

étions en pleine récession. Si nous adoptons le projet de loi cette semaine, est-ce que vous, en votre qualité d'homme d'affaires et de canadien, achèteriez des actions tout de suite après l'adoption du projet de loi?

**M. Gobert:** Vous savez, même si ce projet de loi est adopté dans les prochaines semaines, le rapport annuel de la société, pour 1990, ne sera pas rendu public avant la fin du mois de mars, et il faudra compter un mois ou deux après cela pour que le prospectus d'émission initiale d'actions soit déposé auprès de la Commission des valeurs mobilières. Donc, à toutes fins utiles, il faudra attendre le milieu du printemps ou le mois de juin avant que la société soit effectivement prête à émettre ses actions.

La société disposerait donc de ce délai, de la mi-février au 1<sup>er</sup> juin, pour faire parler d'elle et faire connaître ses plans. En tant qu'intermédiaires financiers, nous avons présenté Petro-Canada aux gestionnaires financiers au cours des deux dernières années. Il y a un an seulement, Petro-Canada hésitait beaucoup à s'entretenir avec ces gens-là, car la société ne voyait pas quand elle aurait la possibilité de vendre ses actions. Aujourd'hui, Petro-Canada a quasiment lancé une invitation aux investisseurs pour qu'ils viennent s'entretenir avec ses cadres, analyser son cheminement sur le plan financier, parler de stratégie et examiner sa situation financière. On peut espérer que cette campagne de sensibilisation favorisera un accroissement de la confiance. Si, dans trois mois, le prix du pétrole atteint 12 \$ le baril, comme certains semblent le penser, il est évident que le temps n'est pas venu de vendre. Par contre, si la guerre du Moyen-Orient est terminée et si les prix du pétrole se stabilisent, alors ce sera peut-être le moment.

**Le sénateur Adams:** Le déficit de plus de 2 milliards de dollars ne vous inquiète pas?

**M. Gobert:** Comme je l'ai dit, j'ai analysé le bilan de la société et j'ai réfléchi à ce qu'elle pouvait être après une émission initiale d'actions, l'argent retiré de la vente servant vraisemblablement à rembourser la dette. Je pense que la société devra envisager de vendre une partie de ses actifs. Je ne pense pas qu'il faille écarter cette possibilité. Il n'est pas question de récupérer 1 milliard de dollars, mais, moyennant une vente raisonnable d'actifs et les produits de l'émission initiale d'actions, les ratios financiers seront acceptables.

**Le sénateur Adams:** Si vous achetiez des actions, quand pourriez-vous espérer récupérer des dividendes? Êtes-vous prêt à attendre 10 ou 15 ans?

**M. Gobert:** Vous voulez dire combien de temps avant de faire de l'argent?

**Le sénateur Adams:** Oui. Des témoins nous ont dit qu'il se passerait la même chose qu'avec Air Canada. Tout le monde espère que, si l'on investit dans Petro-Canada, la société ne perdra pas d'argent dans l'avenir. Ce ne fut pas le cas avec Air Canada, parce que c'est maintenant que la société perd de l'argent.

**M. Gobert:** Tout d'abord, si l'on retient l'analyse financière de l'industrie de l'énergie à laquelle se sont livrés des économistes, il semblerait que l'on a presque atteint, pour ne pas dire dépassé, le creux de la vague. Dans les années 70, on a connu

*[Text]*

cal trend worldwide which peaked in 1982 when world oil prices were over \$30 a barrel. In the 1980s Canada had its own problems, but the worldwide energy industry went through a recession or, some might say, depression. Toward the end of the decade we started to see growth in the demand for oil. Supply and demand balanced the demand for OPEC oil and improved wellhead prices for the product. On average, the specialists in the industry are optimistic that the 1990s are going to be more positive for energy than were the 1980s. In many ways Petro-Canada represents an opportunity for investors to participate in that better outlook.

Do not be mistaken. Petro-Canada has one of the three largest asset bases of energy assets in Canada. What it does not have is a track record on operating profitably. I do not know if operating as they were under a public policy vehicle will be tremendously relevant.

**Senator Kelly:** I would like to make an observation with respect to something that puzzles me. Reference has been made to the quality of the board of directors and the management. When you take a look at the crown corporations, you must remember that the shareholder in the case of Petro-Canada, Air Canada and so on has been a succession of governments. After all, the directors were responding to the shareholder. Many of those directors, in my recollection, had illustrious corporate careers, but a crown corporation is a different kettle of fish. To jump at it and say, "As to this company we are thinking of selling, the directors are all dogs and the management has to be cleared out to get the thing saleable," is really superficial thinking from my point of view.

**Mr. Gobert:** I do not necessarily disagree, senator. First, it is a question of perception. If the existing board of directors stays, then you have to go through a selling campaign as to why those people are not political appointees, why they come from vested interest groups as opposed to shareholder interest groups. They may, but the perception would be working against them.

**Senator Kelly:** You are the expert in perception. I would not want to compete with you on that, but I must tell you that if you were the prime owner of a business you were trying to sell me, if on the eve of the day on which you are going to convince me it is a good idea I saw you clearing out your top floor and throwing your directors out, you would have lost my interest somewhat.

**Mr. Gobert:** Let me turn the tables on you, senators. If I wanted to sell my company to you but I told you that you had to keep the person that I appointed to the board of directors, even though you were now going to own it, would that be

*[Traduction]*

une tendance à la hausse, qui a culminé en 1982, lorsque les prix mondiaux du pétrole étaient supérieurs à 30\$ le baril. Dans les années 80, le Canada a fait face à des difficultés en propre, mais le secteur international de l'énergie a traversé une récession pour ne pas dire, comme certains l'ont prétendu, une dépression. Vers la fin de la décennie, nous avons assisté à une relance de la demande du pétrole. Le jeu de l'offre et de la demande intérieures a alors équilibré la demande de pétrole de l'OPEP et la nécessité de meilleurs prix à la tête de puits. Dans l'ensemble, les spécialistes de l'industrie pensent que les choses iront mieux pour le secteur de l'énergie dans les années 90 que dans les années 80. À bien des égards, Petro-Canada est une chance donnée aux investisseurs de profiter de cette perspective plus souriante.

Mais ne nous y trompons pas: Petro-Canada se situe parmi les trois sociétés les plus importantes pour ce qui est des biens du répertoire immobilier. Ce qui lui fait défaut, c'est la preuve qu'elle peut fonctionner de façon rentable. Et je me demande si, à ce chapitre, le fait qu'elle ait eu à fonctionner suivant des règles du secteur public fera une grande différence.

**Le sénateur Kelly:** J'aimerais faire une remarque au sujet de quelque chose qui m'étonne beaucoup. On a parlé de la qualité du conseil d'administration et de la direction de la société. Lorsque vous examinez la situation des sociétés d'État, vous ne devez pas oublier que l'actionnaire, dans le cas de Petro-Canada, d'Air Canada et des autres, est le gouvernement, une succession de gouvernements. Après tout, les administrateurs sont responsables aux yeux de l'actionnaire. Si je me rappelle bien, la majorité de ces administrateurs avaient eu une brillante carrière dans le milieu corporatif, mais la gestion d'une société d'État est une toute autre affaire. Mais de là à dire: «nous envisageons de vendre cette société, mais pour intéresser l'acheteur, nous allons d'abord nous débarrasser des administrateurs et des cadres qui sont des bons à rien», ce serait, selon moi, véritablement faire preuve de légèreté.

**M. Gobert:** Je ne suis pas forcément en désaccord avec vous, monsieur le sénateur. C'est avant tout une question de perception. Si l'actuel conseil d'administration demeure en place, vous devrez alors entreprendre une campagne de promotion pour expliquer la raison pour laquelle ces gens-là ne sont pas des choix politiques, pourquoi ils viennent de groupes de pression et non de groupes d'intérêt d'actionnaires. C'est peut-être le cas, mais la perception qu'on en aura jouera en leur défaveur.

**Le sénateur Kelly:** Vous êtes l'expert en matière de perception, et loin de moi l'idée de rivaliser avec vous sur ce plan, mais laissez-moi vous dire une chose. Si vous étiez le principal propriétaire d'une entreprise que vous essaieriez de me vendre et si je vous voyais, à la veille du jour où vous vous apprêtez à me convaincre que l'achat est une bonne idée, congédier vos cadres supérieurs et remercier tous vos administrateurs, vous auriez certainement perdu une partie de mon intérêt.

**M. Gobert:** Permettez-moi de vous renvoyer la balle, mesdames et messieurs. Si je voulais vous vendre mon entreprise, mais que j'exige que l'on maintienne en place le conseil d'administration que j'aurais nommé, même si c'est à cause de



[Text]

acceptable to you? It would be my people who are sitting on the board, not yours.

**Senator Kelly:** Normally in my experience, if you are buying a company that looks as though it has some ability to get done what has to be done given the conditions in which it is doing business, the buyer would want a commitment that the management would stay for four or five years, unless I had a stable of managers at hand.

**Mr. Gobert:** But if I may turn the tables on you again, if you were buying a profitable company, then certainly you would say, "Well, I want to make sure that the management is sticking with that company." But you would probably want to have your own board of directors overseeing that management.

**Senator Kelly:** Sure, over time.

**Mr. Gobert:** In this case you do not have a company with a successful track record. What you are buying is an asset that you think can be made more profitable.

**Senator Kelly:** Yes, as long you factor into that the source of capital that this company has had. It is financed through debt. It is carrying a big load. You mentioned yourself that you have to take into account the balance sheet, which was the only direction they could go in in its present form.

**Mr. Gobert:** That is why I think the board of directors has to be changed. The new owners want a feeling of comfort that the board of directors are people who have an orientation to making a profit sector company profitable in that it is not the seller's board of directors who will rule the company but the buyer's board of directors.

As to the management, on the other hand, the buyer may feel comfortable with the existing group, given that they have had the adverse circumstances in which to operate in the past, or they may take comfort in the idea that the new board of directors will keep a pretty careful eye on the old management form.

**Senator Lefebvre:** Before I ask my questions I have a quick observation. Personally, I believe that Petro-Canada should remain owned, operated and controlled by Canadians, but not necessarily as a state-owned company. If shares are sold to Canadians and some shares are sold to foreign citizens, I think there must be some assurance that the control, ownership and management remain in the hands of Canadians. I wanted to make sure that everybody understood that it does not necessarily have to be a state-owned company, in my humble opinion, but Canadian, yes.

My question arises out of one of your answers, in which you mentioned various major projects and which ones should go ahead. You mentioned OSLO, the Lloydminster upgraders, Hibernia and the oil sands. I am not sure about the projects other than Hibernia, which is off the ground, but I know that some announcements have been made about upgraders. Per-

[Traduction]

lui que les choses vont mal, est-ce que vous accepteriez cela? Ce sont mes gens qui siègeraient au conseil, pas les vôtres.

**Le sénateur Kelly:** Normalement, et d'après ce que je connais, si vous vous portez acquéreur d'une entreprise qui semble avoir les moyens de faire ce qu'elle doit faire, dans les conditions dans lesquelles elle évolue, vous pouvez exiger du vendeur que sa direction demeure en place pendant quatre ou cinq ans en attendant qu'on trouve d'autres cadres permanents.

**M. Gobert:** Une fois de plus, je vais vous renvoyer la balle. Il est évident que si vous achetez une entreprise qui fait des profits, vous demanderiez certainement à ce que la direction demeure en place. Mais il n'en demeure pas moins que vous désireriez sans doute installer votre propre conseil d'administration pour encadrer la direction.

**Le sénateur Kelly:** Bien sûr, avec le temps.

**M. Gobert:** Mais dans le cas qui nous intéresse, nous n'avons pas affaire à une société qui a parfaitement réussi. Ce que vous achetez en fait, c'est un actif que vous estimez pouvoir rentabiliser.

**Le sénateur Kelly:** Certes, dans la mesure où vous tenez compte de la source des capitaux de cette société; celle-ci étant financée par la dette, elle charrie un gros boulet. Vous avez vous-même dit qu'il fallait tenir compte de son bilan—c'était la seule orientation qu'elle pouvait prendre dans sa forme actuelle.

**M. Gobert:** C'est pour cette raison que, selon moi, le conseil d'administration doit être changé. Les nouveaux propriétaires veulent être sûrs que le conseil d'administration est constitué de personnes décidées à faire en sorte qu'une entreprise du libre marché soit effectivement rentable. Pour cela, ce n'est pas le conseil d'administration du vendeur qui peut diriger la société, mais celui de l'acheteur.

Quant à la direction, il se peut que l'acheteur ne voie aucun inconvénient à la conserver en place, étant donné les difficiles circonstances dans lesquelles elle aura évolué dans le passé, ou encore étant donné qu'un nouveau conseil d'administration sera chargé de la coiffer.

**Le sénateur Lefebvre:** Avant de poser ma prochaine question, je voudrais faire une brève remarque. Personnellement, j'estime que Petro-Canada devrait continuer à appartenir aux Canadiens, à être exploitée et contrôlée par eux, sans pour autant demeurer une société d'État. Si l'on vend des actions à des Canadiens et si l'on en vend à des étrangers, je pense qu'il faudra nous garantir que le contrôle, la propriété et la gestion de la société demeureront aux mains des Canadiens. À mon humble avis, et je veux m'assurer que tout le monde comprend bien cela, il n'est pas nécessaire que la société demeure la propriété de l'État, mais par contre elle doit rester canadienne.

Ma question fait suite à l'une de vos réponses où vous avez parlé des divers projets et de ceux qui devraient être menés à terme. Vous avez parlé de Oslo, de l'usine de valorisation du pétrole lourd de Lloydminster, de Hibernia et des sables bitumineux. À part Hibernia, je ne suis pas certain que d'autres projets aient fait l'objet d'une annonce officielle, si ce n'est les

[Text]

haps I should know this, but I do not. Are the other three going ahead or not? In your opinion, which ones should have the priority, if you do not mind putting that on the record?

**Senator Hastings:** If I could update the witness, the Alberta minister has invited the federal government to return to its interest in OSLO and that happened today.

**Mr. Gobert:** Yes, I saw that, senator.

I am not sure whether I am talking about the same projects that you have in mind, sir, but first, Hibernia, of course, is proceeding under a financial support package from the government. I think it is probably fair to say that the project would not have proceeded at this time without the government's support package. Again, public policy is not my domain. Whether the job creation potential or regional economic community that is created by that package is feasible in a cost-benefit sense, I do not know.

The heavy oil upgrader is under construction. In fact, I believe that plant will be operational in late 1992.

**Senator Lefebvre:** How many barrels a day will it be able to refine? Have you any idea on that?

**Mr. Gobert:** Do I have to say this for the public record?

**Senator Lefebvre:** No, this will just be amongst ourselves, or just between us.

**The Chairman:** You are on the record, Mr. Gobert.

**Mr. Gobert:** You have put me in the position of trying to remember what the number is, but I believe it is in the area of 75,000 or 100,000 barrels per day. I do not think it is that far removed from Hibernia.

**Senator Lefebvre:** I am not trying to put you on the spot.

**Mr. Gobert:** I was being partially facetious. The OSLO project is less than 100,000 barrels per day. That project almost certainly will not proceed without the government assistance package.

**Senator Lefebvre:** It is similar to Hibernia's and Lloydminster's.

**Mr. Gobert:** If it had that form of assistance package, it probably would proceed. But I think the speculation amongst financial analysts is that in many ways OSLO may have been the project that was the closest to being economic on a stand-alone basis.

**Senator Lefebvre:** That is the opinion in the oil patch?

**Mr. Gobert:** Yes, but OSLO had the least amount of social benefit to it. Obviously, the Hibernia project has a significant regional diversification impact. Lloydminster is, first, a multi-province project and it is a substantial stimulation to a large number of companies. A large number of producers of heavy

[Traduction]

usines de valorisation. Je devrais peut-être être au courant de cela, mais je ne le suis pas. Est-ce que les autres projets seront entrepris? Selon vous, auxquels de ces projets devrait-on donner la priorité, si cela ne vous dérange pas de vous prononcer officiellement sur la question.

**Le sénateur Hastings:** Je peux certainement mettre le témoin au courant. Aujourd'hui même, le ministre de l'Alberta a invité le gouvernement fédéral à se réintéresser au projet OSLO.

**M. Gobert:** Effectivement, j'ai vu cela, monsieur.

Je ne suis pas certain que nous parlions des mêmes projets, vous et moi, monsieur. Bien sûr, le projet Hibernia est lancé grâce à un montage financier du gouvernement, et je crois qu'il est juste de dire que celui-ci n'aurait pas vu le jour, à l'heure actuelle, sans l'appui du gouvernement. Mais encore une fois, la politique publique n'est pas mon domaine de compétence. Maintenant, je ne pourrais vous dire si le potentiel de création d'emplois ou si la communauté économique régionale découlant de ce montage financier sont réalisables du point de vue coûts-bénéfices.

L'usine de valorisation du pétrole lourd est en construction. En fait, je crois qu'elle devrait être opérationnelle à la fin de 1992.

**Le sénateur Lefebvre:** Combien de barils par jour pourra-t-elle raffiner? En avez-vous une idée?

**M. Gobert:** Est-ce que je dois annoncer cela publiquement?

**Le sénateur Lefebvre:** Non, cela restera entre nous.

**Le président:** Vos propos seront consignés au procès-verbal, monsieur Gobert.

**M. Gobert:** Vous m'obligez à essayer de me rappeler ce chiffre, mais je crois qu'il sera d'environ 75,000 ou 100,000 barils par jour. Je ne crois pas que ce sera très différent de la production d'Hibernia.

**Le sénateur Lefebvre:** Je n'essaie pas de vous mettre sur la sellette.

**M. Gobert:** Je plaisantais. Le projet OSLO donnera moins de 100,000 barils par jour, et il est presque certain qu'il ne pourra se réaliser sans l'appui financier du gouvernement.

**Le sénateur Lefebvre:** C'est la même chose que dans le cas d'Hibernia et de Lloydminster.

**M. Gobert:** S'il bénéficiait de ce type d'appui financier, il est presque certain qu'il pourrait être réalisé. Mais je crois savoir que les analystes financiers pensent qu'à bien des égards, OSLO a pu être le projet qui était le plus susceptible d'être rentable sans aide extérieure.

**Le sénateur Lefebvre:** C'est ce qu'on pense dans les milieux du pétrole?

**M. Gobert:** Oui, mais OSLO était le projet qui présentait le moins de retombées sur le plan social, contrairement à Hibernia, qui a une forte incidence en matière de diversification régionale, et à Lloydminster, qui est avant tout un projet multi-provincial et est très porteur pour un grand nombre de

[Text]

oil in the Lloydminster area will benefit from the operation of the upgrader.

The OSLO project, obviously, has a small number of operating entities and in some ways the current economic circumstances have forced them to go back to a radical reconfiguring of the operation. They are now thinking of separating oil extraction at Fort MacMurray from heavy oil processing, moving it into the Edmonton area, where other heavy oil production can use that same upgrading process. The danger of public policy support through financial support packages of these projects is if we were to have another oil price collapse like that of 1986—maybe a worse one or one of similar magnitude—the project becomes a white elephant. I do not think that the government wants to see that happen any more than the private sector companies do. I will not speculate on names, but there were one or two heavy oil projects in the early 1980s that, if they had proceeded, might have bankrupted the companies that were the participants, and, of course, that would be a tragedy of public policy steering.

**The Chairman:** To clarify the issue of the board, and I think I raised it initially, it is not that throughout the history of Canada board members have not been distinguished, capable and worthy of sitting on the board of a company like Petro-Canada. To the contrary, all of those people are very capable. The question arises out of the frequency with which the board changes on a comparative basis with peer companies such as Shell, Imperial, Gulf, BP, and that one would probably find more continuity on those boards and people with a more common background than we see with Petro-Canada. I would appreciate your reaction to that, Mr. Gobert. Am I mistaken, or is it the intention of the minister that there would be changes in the board, if not necessarily a whole new board but some changes in the board? I assume that Mr. Jarvis's appointment recently is part and parcel of that. For the benefit of Senator Kelly and I, could you tell me your understanding of the government's intention?

**Mr. Gobert:** I think you are correct, the board of directors will be reconfigured. I do not know what the number of changes will be, but there will be some changes to the members of the board. It is not necessarily, and it is probably even not, a reflection of the caliber and capacity of the existing members of the board, it is simply addressing the vested interest of the buyer and his perception of the board working for his interests. Therefore, I would suspect that what you will see is a board that will have more members from the oil community and members who have previous or existing experience on the boards of energy companies. I think you are correct, that in the cases of the other shareholder-owned companies it is more typical that when things are not working very well the management changes, not the board. If we can equate a change of government to a change in the ownership of the control block, it is also typical that when the control block of a company changes so does the board.

[Traduction]

compagnies. Nombreux seront les producteurs de pétrole lourd, dans la région de Lloydminster, qui bénéficieront de l'exploitation de cette usine de valorisation.

Il est évident que le projet OSLO ne s'adresse qu'à un petit nombre d'intervenants et que, étant donné la situation économique actuelle, les responsables ont été obligés d'envisager une configuration plus radicale. Ils envisagent à présent de séparer l'extraction de pétrole à Fort Murray du traitement du pétrole lourd, qui prendrait place dans la région d'Edmonton, où d'autres usines de production de pétrole lourd pourront appliquer le même processus de valorisation. Dans des situations comme celle-ci, où des projets font l'objet d'une aide financière, on court le risque, en cas d'un nouvel effondrement du prix du pétrole, plus grave ou comparable à celui de 1986, que le projet devienne un éléphant blanc. Le gouvernement, pas plus que le secteur privé, n'a guère envie que cela arrive. Je n'avancerai pas de noms, mais au début des années 1980, un ou deux projets d'exploitation de pétrole brut auraient pu provoquer la faillite des sociétés participantes et, bien sûr, une tragédie dans les programmes publics, s'ils avaient été poursuivis.

**Le président:** Afin d'être bien clair au sujet du conseil d'administration, mais je crois que j'en ai déjà parlé, il ne faudrait pas croire que nous n'avons pas eu, au Canada, au fil des ans, des membres de conseil d'administration compétents, remarquables et dignes de siéger à des conseils comme celui de Petro-Canada. Bien au contraire, toutes ces personnes sont très compétentes. Ce qui est inquiétant, c'est la fréquence avec laquelle ce conseil a été modifié, par comparaison à des sociétés appartenant au même secteur, comme Shell, Impérial, Golf, BP. Tous ces conseils sont certainement beaucoup plus stables que celui de Petro-Canada, et les administrateurs ont probablement plus de points communs en fait de bagage. J'aimerais avoir votre opinion à ce sujet, monsieur Gobert. Est-ce que je me trompe en disant que le ministre a l'intention de modifier le conseil d'administration, pas forcément dans son entier, mais d'y apporter des modifications? Et je suppose que la nomination récente de M. Jarvis va dans ce sens. Pour le bénéfice du sénateur Kelly et de moi-même, pourriez-vous nous dire comment vous interprétez l'intention du gouvernement?

**M. Gobert:** Je crois que vous avez raison, le conseil d'administration sera reconfiguré. Je ne connais pas l'amplitude des changements qui y seront apportés, mais je sais que certains membres seront remplacés. Ce changement n'aura pas nécessairement, et même certainement pas de lien avec la qualité ou la compétence des actuels membres du conseil; il sera simplement question de tenir compte de l'intérêt de l'acheteur et de la perception qu'il aura que le conseil œuvre dans le sens de ses intérêts. Par conséquent, je soupçonne que ce conseil contiendra plus de membres appartenant au milieu pétrolier et de personnes siégeant ou ayant siégé à des conseils de sociétés travaillant dans le domaine de l'énergie. Je crois que vous avez raison à propos des autres sociétés publiques lorsque vous dites que, quand les choses ne fonctionnent pas très bien, ce sont les cadres qui changent et non le conseil. Et si l'on peut faire un rapprochement entre un changement de gouvernement et un changement dans le bloc de contrôle d'une société, il est habituel que toute modification intervenant dans ce bloc de contrôle donne lieu à une modification du conseil.



## [Text]

**The Chairman:** The last question I have is a concern about the general impression being that Petro-Canada has a capital requirement, and this is a good way for the capital requirement to be met and to take it essentially off the backs of the Canadian taxpayers. Correct me if I am wrong, but the initial public offering, in that it would dilute the Canadian position, will not take Petro-Canada off the backs of the taxpayers. It would be no different whether the proceeds of the Air Canada or a draw from general revenues were paid to Petro-Canada. This is public money, taxpayers' money, to the extent of the \$500 million that is going into the company. Am I right on that, or do you see it differently?

**Mr. Gobert:** No, I think you are correct. Keep in mind, if we call this a company with a value of \$3 billion to the shareholders now and we raise \$500 million from the public, being 15 per cent, then the government will now own only 85 per cent, but it will own 85 per cent of a company worth \$3.5 billion instead of 100 per cent of a company worth \$3 billion. The arithmetic is that the government owns a smaller percentage of a bigger pie. To the extent that Petro-Canada has to raise money, and that money is not available through borrowing, then it will have to raise that money from shareholders. Obviously, the company's hope and the rationale for privatization is that if it needs to raise additional money it will raise it from the investing public, not from the government. If market conditions were a severe handicap, in other words, the company was not able to access investor money in sufficient quantities then the Government of Canada would continue to be—

**The Chairman:** Like any other major shareholder, it is on the hook?

**Mr. Gobert:** —it will continue to be an 85 per cent partner to whatever the requirements are.

The other aspect is that there will be a transition during which period Petro-Canada will no longer be financially guaranteed by the Government of Canada.

**The Chairman:** We have had discussions on that. The company's desire, and there is apparently no other way to do it, is that the Government of Canada rank along with other creditors *pari passu* and not have any priority for what is now guaranteed by Canada. Although no one has stated it in this committee, if Canada does not have enough confidence in what it is selling to the people to pony up along with them, then they have no business selling it. It may be a good point to make, is the time ripe to sell it? We have talked about that and had a good exchange on the overhang of public policy purposes, the lack of financial information or any long history of financial information which would allow us to compare it and the changes that might be brought about by the different kind of board that we both anticipate based on what the minister said.

You balked at \$12 oil but philosophically you and others are of the view that a privatized Petro-Canada is best for Canada. What does it matter what the price is? If I hear the Minister of State for Privatization correctly, once this company is priva-

## [Traduction]

**Le président:** Ma dernière question a trait à l'impression générale que Petro-Canada a besoin de capitaux et que sa vente est une bonne façon de répondre à ce besoin de capitaux sans l'imposer aux contribuables canadiens. Alors, corrigez-moi si j'ai tort, mais l'émission initiale d'actions n'allègera en rien le fardeau du contribuable canadien. Rien ne serait changé même si l'on versait à Petro-Canada les résultats de la vente d'Air Canada ou des fonds prélevés dans les recettes fiscales générales. Il s'agit de fonds publics, de fonds appartenant aux contribuables, à raison de 500 millions de dollars, qui seront investis dans la société. Ai-je raison sur ce point ou voyez-vous les choses différemment?

**M. Gobert:** Non, vous avez raison. Et n'oubliez pas que si nous proposons à des actionnaires cette société, qui a une valeur actuelle de 3 milliards de dollars, et si nous recueillons 500 millions de dollars auprès du public, soit 15 p. 100, le gouvernement ne se trouvera plus propriétaire que de 85 p. 100, mais d'une société qui vaudra alors 3,5 milliards de dollars; il ne sera donc plus propriétaire à 100 p. 100 d'une entreprise valant 3 milliards. Résultat: le gouvernement possédera une plus petite part d'une plus grosse tarte. Et si Petro-Canada doit obtenir des fonds, des fonds non disponibles par le biais des emprunts, alors elle devra se tourner vers des actionnaires. De toute évidence, la raison d'être de la privatisation et l'espoir caressé par la société à ce sujet est que tout fonds additionnel doit provenir d'investisseurs privés et non du gouvernement. Si les conditions du marché constituent un handicap sévère, autrement dit si la société ne peut obtenir suffisamment d'argent auprès des investisseurs, le gouvernement du Canada continuera d'être...

**Le président:** Comme tout autre partenaire majoritaire, il devra continuer de payer?

**M. Gobert:** ... il continuera d'être partenaire à 85 p. 100 pour répondre à tous les besoins qui se présenteront.

Et puis, il y aura une période de transition pendant laquelle Petro-Canada ne fera plus l'objet de la garantie financière du gouvernement du Canada.

**Le président:** Oui, nous en avons déjà parlé. La société désire—et il n'y a apparemment aucune autre façon de procéder—que le gouvernement du Canada ait un statut *pari passu* par rapport aux autres créiteurs et qu'ils ne jouissent d'aucune priorité pour tout ce qui est actuellement garanti par le Canada. Et même si personne ne l'a dit au comité, si le Canada n'a pas assez confiance dans ce qu'il vend aux Canadiens pour tenter le pari avec eux, alors il n'a aucune raison de le vendre. C'est un aspect à soulever, le temps est-il venu de vendre la société? Nous en avons déjà parlé et nous avons déjà débattu de la prépondérance des politiques publiques, de l'absence de renseignements financiers, ou, plutôt, de données financières historiques qui nous permettraient de faire les comparaisons et d'envisager les changements auxquels pourrait donner lieu un nouveau genre de conseil auquel nous nous attendons en fonction des dires du ministre.

Vous avez regimbé à l'idée d'un baril de 12 \$, mais du point de vue des principes, vous mêmes et d'autres estimez que la privatisation de Petro-Canada est la meilleure chose qui puisse arriver au Canada. Alors, pourquoi s'inquiéter du prix? Si je

[Text]

tized it will fly. It will be unburdened, unshackled, that albatross will be gone and it will be a company that will contribute to Canadian security of supply. What does it matter what the price is?

**Mr. Gobert:** The price of oil or the price of the shares?

**The Chairman:** The price of the company. They are saying that if they gave it away it would be better and it would be great for Canada.

**Mr. Gobert:** I do not want to defend the minister's position. I would be surprised that he would concur with that.

**The Chairman:** I do not, but I am testing you.

**Senator Kelly:** I do not think you even quoted the minister correctly.

**The Chairman:** I did not quote the minister. I put words in his mouth. However, there is a euphoria, a general enthusiasm for this idea. This enthusiasm is a result of the ideology, not so much because they will receive a bunch of money for the taxpayers. In fact, when pressed the minister backed off, saying, "Do not add up how much money we have put into the treasury because of our privatizations; that was not the objective of the privatizations." I think I am fair in quoting him on that, Senator Kelly.

**Senator Kelly:** Yes, that is close.

**Mr. Gobert:** It would be somewhat unfair to measure the value of the assets or the shares that are offered from here forward and compare that to the investment that was made over the past 15 years because the investment that was made over the past 15 years was, in part, a public policy decision that was designed to execute energy policy not to make a profit.

The company obviously has substantial financial requirements for the future. It is a large oil and gas company regardless of its profitability or debt. In 1981, the Toronto Stock Exchange had 25 per cent of all of its value in oil stocks. That was the heyday of energy investment. Today only 9 per cent of the Toronto Stock Exchange is represented by energy companies. That in itself has posed a dilemma for the major investment funds in Canada. A large part of that 9 per cent is made up of small companies. Investors who view the cycle turning in favour of energy investment find it difficult to find suitable investments. If Petro-Canada can demonstrate or build a confidence base amongst the investment community, there will be a ready aptitude for that stock.

**The Chairman:** It is still a big swallow, though, for that financial community, considering foreign investment restrictions.

**Mr. Gobert:** It could be a big swallow, but if we use the example of Telus Corporation maybe it was a marketing phenomenon. The Government of Alberta intended to sell \$1 bil-

[Traduction]

comprends bien le ministre d'État (privatisation), une fois la société privatisée, elle va littéralement décoller. Elle sera libre de ses entraves, de ses chaînes financières et le goéland pourra prendre son vol... La compagnie pourra contribuer à la sécurité de l'approvisionnement énergétique des Canadiens. Le prix n'a aucune importance.

**M. Gobert:** Le prix du pétrole ou celui des actions?

**Le président:** Le prix de la compagnie. On nous dit que si on la donnait, ce serait encore mieux, que ce serait parfait pour le Canada.

**M. Gobert:** Je n'entends pas défendre la position du ministre, mais je serais surpris qu'il soit d'accord avec vous.

**Le président:** Je ne le serais pas, mais je vous teste.

**Le sénateur Kelly:** Je ne pense même pas que vous ayez cité correctement le ministre.

**Le président:** Je ne le cite pas, j'interprète... Quoi qu'il en soit, cette idée a soulevé l'enthousiasme, elle a provoqué l'euphorie. Et cet enthousiasme est provoqué par l'idéologie retenue, et pas tant par le fait que le gouvernement recevra une grosse somme pour le contribuable. En fait, après avoir été mis au pied du mur, le ministre déclarait: «Ne cherchez pas à comptabiliser l'argent que nous avons versé dans le Trésor à la suite de nos privatisations, car ce n'était pas là l'objectif de ces privatisations». Je ne pense pas me tromper en le citant à ce propos, n'est-ce pas, monsieur Kelly?

**Le sénateur Kelly:** Oui, c'est à peu près cela.

**M. Gobert:** Il serait assez injuste de calculer la valeur donnée aux actifs et aux actions à partir de maintenant et de comparer cette valeur à l'investissement effectué il y a quinze ans, car celui-ci obéissait, en partie, à une décision relevant du domaine de la politique publique et destinée à mettre en œuvre une politique énergétique qui n'était pas destinée à favoriser le profit.

Il est certain que la société aura d'importants besoins financiers dans l'avenir. Elle demeure une grande société de pétrole et de gaz, qu'elle fasse des bénéfices ou des pertes. En 1981, 25 p. 100 de toutes les valeurs de la Bourse de Toronto étaient constituées par des actions du secteur pétrolier. C'était la belle époque des placements dans l'énergie. De nos jours, 9 p. 100 seulement du volume de la Bourse de Toronto est occupé par des sociétés du domaine. En soi, cela a constitué un dilemme pour les responsables des grands fonds de placement au Canada. Une importante partie de ces 9 p. 100 est constituée de petites sociétés. Les investisseurs qui constatent un revirement de tendances en faveur de placements dans le secteur de l'énergie ont de la difficulté à trouver des investissements convenables. Si Petro-Canada parvient à gagner la confiance de la communauté financière, on constatera que les gens sont disposés à acquérir ces actions.

**Le président:** Mais pourtant, c'est encore une grosse bouchée pour la communauté financière, étant donné le plafonnement des investissements étrangers.

**M. Gobert:** Ce pourrait être une grosse bouchée, mais on pourrait reprendre l'exemple de Telus Corporation, qui était peut-être un phénomène de mise en marché. Le gouvernement

*[Text]*

lion worth of stock to the public, giving Alberta citizens the first opportunity to bid on it. Alberta citizens bid \$1.4 billion worth of shares. That was before it ever got out of Alberta. So the amount of stock that the government can sell or that Petro-Canada can sell will be a factor of what price is set for it.

**The Chairman:** We are out of time, Mr. Gobert. I wish we could go on, but it is now 3:30 and we have another witness to hear from.

We should like to thank you for taking the time to be with us this afternoon and for preparing yourself. I know that you were before the legislative committee so that it was a matter of updating, but, nonetheless, you have come from Calgary to be with us this afternoon. We appreciate that very much. Your testimony will be helpful to us in our deliberations. I thank you very much.

**Mr. Gobert:** Thank you very much for this opportunity. I feel that the level and the calibre of questions represent significant insights into not only how the private sector operates but also some of the concerns that the investment community will have to address.

**The Chairman:** You are very kind. Thank you.

I welcome our last witness of the day, Mr. Victor Leginsky, National Secretary, Council of Canadians.

I am happy to say that Mr. Leginsky is from my home province of Alberta. I hope no one counts the number of witnesses we have had from Alberta. Petro-Canada is of big interest to Albertans and thus it is appropriate that we have so many witnesses from that province.

Mr. Leginsky, we are pleased to have you. I know that you appeared before the House of Commons Legislative Committee. I expect not too much has changed since then. We have not all had the benefit of looking at your testimony so we would invite you to make your presentation, following which we would like to ask you some questions.

**Mr. Victor P. Leginsky, National Secretary, Council of Canadians:** Mr. Chairman, I would be happy to make my presentation. I have changed it somewhat from that which I presented to the House of Commons committee. I wanted to streamline it, bring it up to date and ascertain that it is accurate in order so that it will have some value for you. I will be proposing that this committee make some amendments to the bill. I do not have them drafted in legislative form. I will suggest what they might be and hope that they will be appealing enough so that the committee will have the appropriate people produce them in legislative language.

The Council of Canadians on behalf of its 20,000 members across the country thank you for this opportunity to address this issue. The Council of Canadians also invites you to join with us in an exciting vision of an innovative, caring and crea-

*[Traduction]*

de l'Alberta avait l'intention de vendre au public, 1 milliard d'actions, et de donner aux Albertains la première option d'achat. Or, les propositions de ces derniers se sont élevées à 1,4 milliard de dollars, et on n'était encore pas sorti de l'Alberta. La quantité d'actions que le gouvernement, ou que Petro-Canada, veut vendre dépendra du prix.

**Le président:** Nous n'avons plus de temps, monsieur Gobert. J'aimerais continuer, mais il est 15 h 30, et nous avons un autre témoin à entendre.

Nous tenons à vous remercier d'avoir pris le temps de venir nous rencontrer cet après-midi et de vous être préparé pour cela. Je sais que vous avez comparu devant le Comité législatif, si bien que votre intervention était plus une mise à jour. Quoi qu'il en soit, vous n'avez pas hésité à vous déplacer de Calgary pour venir nous rencontrer, ce que nous apprécions beaucoup. Sachez que votre témoignage nous sera utile dans nos délibérations. Je vous remercie.

**M. Gobert:** Je vous remercie de cette occasion. Laissez-moi vous dire que le niveau et la qualité des questions qui m'ont été posées sont la preuve d'une excellente connaissance non seulement du fonctionnement du secteur privé, mais également de certaines des préoccupations auxquelles la communauté financière devra répondre.

**Le président:** Vous êtes très aimable, je vous remercie.

J'aimerais à présent accueillir notre dernier témoin de la journée, M. Victor Leginsky, secrétaire national du Conseil des Canadiens.

J'en suis d'autant plus heureux que M. Leginsky est originaire de ma province de résidence, l'Alberta. J'espère que personne n'aura compté le nombre de témoins que nous avons accueillis de l'Alberta. Petro-Canada présente un grand intérêt pour les Albertains et il est donc normal que nous ayons autant de témoins de cette province.

Monsieur Leginsky, nous sommes heureux de vous accueillir. Je sais que vous avez comparu devant le comité législatif de la Chambre des communes. Je ne m'attends donc pas à ce que votre position soit très différente. Comme nous n'avons pas tous eu l'avantage de consulter votre témoignage, nous vous invitons à nous livrer votre exposé, après quoi nous vous poserons quelques questions.

**M. Victor P. Leginsky, secrétaire national, Conseil des Canadiens:** Monsieur le président, c'est avec plaisir que je vais vous présenter mon exposé. Je l'ai quelque peu modifié par rapport à ce que j'ai présenté au comité de la Chambre des communes. Je voulais en effet le moduler, le mettre à jour et m'assurer qu'il est exact afin qu'il vous soit quelque peu utile. Je proposerai que ce comité apporte certains amendements au projet de loi. Je n'ai cependant pas rédigé ces propositions dans un langage législatif. Je m'en tiendrai à des suggestions et, et j'espère que celles-ci vous intéresseront suffisamment pour que vous demandiez aux personnes idoines de les traduire en langage juridique.

Au nom des 20,000 membres qu'il représente au pays, le Conseil des Canadiens vous remercie de l'occasion que vous lui donnez de venir vous parler de ce dossier. En cette occasion, le Conseil des Canadiens vous invite à adopter sa vision rassu-



[Text]

tive nation with both a strong economy and a clean environment, as well as with a respect for the traditions of both the aboriginal people and the immigrants.

Petro-Canada is a vital part of this vision. To allow Petro-Canada to become just another commercial entity is to lose an opportunity for Canada to maintain energy efficiency and a global economic perspective. To date, Petro-Canada has not been used to its full potential. The effective strategies which I recommend will use more of Petro-Canada's potential. I will also comment on why it is an egregious folly to privatize Petro-Canada—why it is a stupid decision.

I will focus on two basic areas, the first being foreign control and energy security. The vision of the Council of Canadians sees Canada surviving into the new millennium as a strong and sovereign nation. We will not so survive if we give away control of our strategic energy sector with all its possibilities for environmental and economic innovation. In fact, the present government had a vision in 1984 of 50 per cent Canadian ownership in the oil and gas sector. Instead, Canadian ownership has decreased. It is now 35 per cent. If the privatization of Petro-Canada resulted in 25 per cent of Petro-Canada going to foreign control that by itself would reduce this figure by a further 3 per cent.

We also have the current example of Air Canada which had a limit of 25 per cent set on foreign control. There is talk of that being moved up to 49 per cent. I am keeping my eye on the situation on a day-to-day basis. I have heard that it has either been moved up to 49 per cent or is in the process of being moved up to that figure.

However, if resident Canadian citizens continue to control Petro-Canada, profits will continue to stay in Canada. We should note that \$8 billion has flowed out of the country in the 1980s because of foreign ownership in the energy sector alone. We have another example, being Hibernia, where we, the taxpayers, will invest \$1 billion into a project in which the oil is largely destined for the United States. With resident Canadians controlling Petro-Canada, decisions could be made in Canada's best interests, for example, to refine all crude in Canada; to carry out all research and development investment in Canada; to actively seek aboriginal economic involvement in exploration and development activities; to actively seek local community involvement in exploration and development activities; and, to investigate, perhaps with our unions, ways of utilizing worker investment in exploration and development activities to motivate workers as opposed to simply exploiting them. These are all proven strategies from other industries and sectors. Examples of what I have cited have worked in other sectors and could lead to a strong economy. But this depends on resident Canadian control of Petro-Canada.

[Traduction]

rante d'une nation novatrice, responsable et créative bénéficiant d'une économie forte et d'un environnement non pollué et faisant preuve de respect vis-à-vis des traditions des peuples autochtones et des immigrants.

Petro-Canada est une constituante essentielle de cette vision. Or, le fait de permettre que Petro-Canada devienne une entité commerciale comme les autres revient à retirer au Canada la possibilité de maintenir son rendement énergétique et de conserver une perspective économique globale. Jusqu'à présent, Petro-Canada n'a pas été exploité à son plein potentiel. Les stratégies efficaces que je vais recommander feront beaucoup plus appel au potentiel de Petro-Canada. Je vous dirai également pourquoi ce serait une énorme bêtise que de privatiser Petro-Canada, pourquoi il s'agit d'une décision stupide.

Je me concentrerai essentiellement sur deux grands aspects, le premier étant un contrôle étranger et le second la sécurité énergétique. Le Conseil des Canadiens entrevoit le Canada comme étant une nation forte et souveraine pendant le prochain millénaire. Or, tel ne sera pas le cas si nous abandonnons la maîtrise de notre secteur énergétique stratégique ainsi que toutes les possibilités d'innovation environnementale et économique qu'il nous offre. En fait, en 1984, le gouvernement actuel envisageait que le secteur du pétrole et du gaz appartiendrait à 50 p. 100 aux Canadiens. Mais au lieu de cela, la participation canadienne a diminué, puisqu'elle n'est plus que de 35 p. 100. Si la privatisation de Petro-Canada donnait lieu à une participation étrangère de 25 p. 100 dans cette société, le chiffre que je vous ai donné plus tôt diminuerait encore de 3 p. 100.

Et puis, nous avons aussi l'exemple d'Air Canada, qui a imposé un plafond de 25 p. 100 au contrôle étranger. Il est actuellement question de faire passer ce plafond à 49 p. 100. Je suis cette situation de très près, quotidiennement, et j'ai entendu dire que cette limite était passée à 49 p. 100, ou qu'on était sur le point de le faire.

Toutefois, si les résidents canadiens continuent à contrôler Petro-Canada, les profits vont continuer à rester au Canada. Il faut bien remarquer que 8 milliards de dollars ont quitté le pays au cours des années 80 du seul fait de la propriété étrangère dans le secteur de l'énergie. Nous avons un autre exemple, celui d'Hibernia, où nous, les contribuables, nous allons investir un milliard de dollars dans un projet d'exploitation du pétrole en grande partie destiné aux États-Unis. Si des résidents canadiens contrôlent Petro-Canada, ils pourront prendre des décisions au mieux des intérêts du Canada, par exemple la décision de raffiner tout le pétrole brut au Canada, de réaliser tous les investissements de recherche et de développement au Canada, de chercher activement à faire participer économiquement les autochtones à la prospection et à la mise en valeur, de chercher activement à faire participer les collectivités locales aux activités de prospection et de mise en valeur, et de rechercher, peut-être avec nos syndicats, des façons de réaliser un investissement des travailleurs dans les activités de prospection et de mise en valeur afin de les motiver au lieu de se contenter de les exploiter. Toutes ces stratégies ont déjà fait leurs preuves dans d'autres industries et d'autres secteurs. Les formules que j'ai citées ont donné de bons résultats dans d'autres secteurs et pourraient permettre d'avoir une économie solide.

*[Text]*

To this end the Council of Canadians recommends that this committee propose amendments to the bill in the foreign ownership sector in two ways. The first is by amending clause 9 to prohibit control of shares by non-residents outright. The second way would be to amend clause 9 to reduce the amount of voting shares held by any individual entity to 4 per cent. I think it is necessary to ensure that by wide holding aboriginal people, communities and workers will have a chance to control the policy of our energy tool. Basically, Petro-Canada is our energy tool. You have heard the catch phrases attached to that being "window on the industry" and such like. That is the concept I am addressing here.

We would also draw this committee's attention to the fact that if the amendments I have just suggested are not taken and non-residents can control 25 per cent and individuals 10 per cent the governments of OPEC members, for example, the Governments of Qatar, Saudi Arabia and Iran, could jointly wield effective control of our oil company by controlling 25 per cent, if we assume the rest is widely held. As members of this committee will know, having concentrated ownership of shares can result in tails wagging dogs from time to time depending on how widely held the dog is.

These amendments will also help us to control our energy future, even with the destructive Free Trade Agreement that is currently in place. Although the Free Trade Agreement has a great deal to say on energy, it does not prevent Petro-Canada from discriminating in prices as between markets so long as it is a crown corporation acting in an entirely commercial sense, that is, acting from its own motivations and commercial drives. To get a full understanding of this concept I would cite the Senate transcript of January 26, 1988, wherein Mr. David Fulton, ADM from the energy sector, was addressing the Standing Senate Committee on Foreign Affairs as reported at pages 1225 through 1228. He explains quite carefully and clearly how the Free Trade Agreement does not prohibit, in a commercial sense, differential pricing between domestic and foreign markets. Therefore, if Petro-Canada were widely held by resident Canadians, there would be valid commercial strategies undertaken to benefit aboriginal people, workers and Canadian communities which could be defended both under the Free Trade Agreement, which only prohibits the actions of government from controlling prices in a domestic versus foreign sense, and also under GATT. As you know, Article XI of GATT allows differential duties, taxes and other charges.

To sum up this first point, Canada is a cold country. It has a vast geography to serve us. We could use our energy resources as a comparative advantage. Being from Alberta, having worked in the oil patch and in gas plants and having many

*[Traduction]*

Mais pour cela, il faut que des résidents canadiens contrôlent Petro-Canada.

À cette fin, le Conseil des Canadiens recommande que votre comité propose des modifications à ce projet de loi en ce qui concerne le secteur de la propriété étrangère de deux façons. La première serait de modifier l'article 9 pour interdire totalement le contrôle des actions par des non-résidents. La seconde serait de modifier l'article 9 de façon à ramener à 4 p. 100 le pourcentage d'actions avec droit de vote que peut détenir une entité individuelle. Je pense qu'il faut veiller à répartir largement le capital de façon à permettre aux autochtones, aux collectivités et aux travailleurs d'avoir leur mot à dire dans la politique d'utilisation de notre outil énergétique. Fondamentalement, c'est Petro-Canada qui est notre outil énergétique. Vous connaissez les formules classiques du genre «fenêtre sur l'industrie» et autres; c'est de cela que je veux parler.

Nous voulons aussi attirer l'attention du comité sur le fait que si les modifications que je viens de suggérer ne sont pas apportées et qu'on laisse des non-résidents contrôler 25 p. 100 et des particuliers 10 p. 100 du capital, les gouvernements des pays de l'OPEP, par exemple les gouvernements du Qatar, de l'Arabie saoudite et de l'Iran, pourraient collectivement prendre le contrôle effectif de notre compagnie pétrolière en contrôlant 25 p. 100 de ses actifs, si l'on considère que le reste est largement réparti. Comme les membres du comité le savent, si la propriété des actions est concentrée, on peut de temps à autre aboutir à une situation totalement absurde, où les rôles sont inversés.

Ces modifications nous permettront aussi de contrôler notre avenir énergétique, même avec l'Accord de libre-échange destructeur que nous avons actuellement. Et bien que cet Accord de libre-échange en dise long sur la question de l'énergie, il n'empêche pas Petro-Canada de diversifier les prix entre des marchés, dès lors que c'est une société d'État qui agit suivant des orientations entièrement commerciales, c'est-à-dire suivant ses propres motivations et aspirations commerciales. Pour permettre de parfaitement comprendre cette idée, j'aimerais vous citer la transcription des débats du Sénat du 26 janvier 1988, où M. David Fulton, sous-ministre adjoint du secteur de l'énergie, s'adressait au Comité sénatorial permanent des affaires étrangères, aux pages 1225 à 1228. Il y explique soigneusement et clairement que l'Accord de libre-échange n'interdit pas au plan commercial l'imposition de prix différents pour le marché intérieur et les marchés étrangers. Par conséquent, si les actions de Petro-Canada étaient largement réparties entre des résidents canadiens, on pourrait entreprendre des stratégies commerciales valables qui profiteraient aux autochtones, aux travailleurs et aux collectivités du Canada, et qui se défendraient tant du point de vue de l'Accord de libre-échange, qui interdit seulement à un gouvernement de contrôler les prix uniquement sur la base de l'opposition marché intérieur-marché étranger, que du point de vue du GATT. Comme vous le savez, l'article XI du GATT autorise des droits, taxes et autres frais marginaux.

Pour résumer ce premier point, le Canada est un pays froid. Il met à notre disposition de vastes étendues utiles. Nous pourrions nous servir de nos ressources énergétiques à notre avantage. Venant de l'Alberta, ayant travaillé dans la région pétro-



*[Text]*

friends who have also worked in the oil fields, I know about the comparative advantage that our vast energy resources could bring to us. We could use this comparative advantage to stimulate local economic development. Or, if we let it slip away, we could risk the potential of other nations' interests being served to the detriment of our own.

The second major issue I would like to address is that of the environment. The Brundtland Commission after its intense study of global environmental issues stated that choosing an energy strategy inevitably means choosing an environmental strategy. A Petro-Canada controlled by resident Canadians could, as an example, set up recycling of automobile CFCs from air-conditioning units; ensure that used crankcase oil and other automotive fuels are recycled or properly rendered inert and dealt with; or lead the way in exploring alternative energy resources. Principal in this is coordinating with our grain industry in the fuel ethanol area, which could be an area of expansion. Ethanol is made from plants and plants, of course, absorb carbon dioxide, which could have the effect, if we increased the need for plants because of ethanol, of decreasing or ameliorating the greenhouse effect. This would also aid the farm families of western Canada principally and preserve our scarce fossil resources. I am certain you have heard the scary statistics lately showing how much our oil resources are depleting.

To this end, the Council of Canada proposes another amendment, which would require Petro-Canada each year to lay before Parliament the following: Firstly, its specific goals and strategies that it would undertake to meet those goals in respect of the recycling of oils, fluids and chlorofluorocarbons; secondly, the expansion of research and development and production of ethanol; thirdly, its research and development into alternate energy sources. The second part of the report that we would propose Petro-Canada lay before Parliament would give a rundown on the progress made on meeting the previous year's goals and on implementing the previous year's strategies. We would require that Petro-Canada lay before Parliament reports on its goals and its strategies in these areas, and also report on how it did with respect to the previous year's goals and strategies.

There are several reasons why we ask for a report. Firstly, that would allow Petro-Canada to control itself. We do not propose to be the ghost board of directors for an entity. Petro-Canada currently has its own management and its own board, and that should remain. Secondly, that is less interventionist than trying to propose goals for Petro-Canada. It should set its own goals and then account to the people of Canada as to how it is meeting those goals. It would require Petro-Canada to address these environmental issues and be held to account to all of us, the shareholders, for its progress. I view every Canadian citizen as a shareholder in Petro-Canada. You cannot have a more widely-held corporation than that, and that is the way it should remain.

*[Traduction]*

lière et dans des usines de gaz, et ayant de nombreux amis qui ont aussi travaillé dans les champs pétrolières, je sais quels avantages comparatifs nous pourrions retirer de nos vastes ressources énergétiques. Nous pourrions nous servir de cet avantage pour stimuler le développement économique local. Mais si nous y renonçons, nous risquons de permettre aux intérêts d'autres nations d'être servis au détriment des nôtres.

La deuxième grande question que je souhaite aborder est celle de l'environnement. La Commission Brundtland, au terme de son étude approfondie des questions d'ensemble de l'environnement, a déclaré que le choix d'une stratégie énergétique entraînait inévitablement le choix d'une stratégie environnementale. Une société Petro-Canada contrôlée par des résidents canadiens pourrait par exemple organiser le recyclage des CFC des dispositifs de climatisation des automobiles; veiller à ce que l'huile de vidange et les autres carburants automobiles soient recyclés ou correctement neutralisés; prendre la tête de la prospection de sources d'énergie de remplacement. À cet égard, il faudrait principalement assurer une coordination avec notre industrie céréalière dans le domaine de l'éthanol, qui pourrait être largement développé. L'éthanol est fabriqué à partir de plantes, et les plantes, naturellement, absorbent du gaz carbonique, ce qui peut entraîner, si nous accroissons le besoin de plantes pour avoir de l'éthanol, un recul ou une amélioration de l'effet de serre. Cela nous permettrait aussi d'aider les familles agricoles de l'Ouest du Canada principalement et de préserver nos maigres ressources fossiles. Je suis sûr que vous connaissez les dernières statistiques angoissantes sur l'épuisement rapide de nos ressources pétrolières.

À cette fin, le Conseil des Canadiens propose une autre modification, en vertu de laquelle on exigerait que Petro-Canada dépose chaque année au Parlement un exposé des points suivants: premièrement, les objectifs et stratégies précis qu'elle adopterait pour atteindre les objectifs de recyclage des produits pétroliers, autres fluides et chlorofluorocarbones; deuxièmement, les progrès de la recherche et du développement en matière de production d'éthanol; et troisièmement, la recherche et le développement de sources d'énergie de remplacement. Dans la deuxième partie du rapport que Petro-Canada devrait déposer au Parlement, on ferait le point des progrès accomplis vers la réalisation des objectifs et la mise en œuvre des stratégies de l'année précédente. Petro-Canada serait tenu de déposer au Parlement des rapports sur ses objectifs et stratégies dans ces domaines, ainsi qu'un bilan de ses réalisations par rapport aux objectifs et stratégies de l'année précédente.

Nous demandons ce rapport pour plusieurs raisons. Premièrement, cela permettrait à Petro-Canada de se contrôler. Nous ne voulons pas mettre en place un conseil d'administration fantôme. Petro-Canada a actuellement sa propre direction et son propre conseil d'administration, et doit les conserver. Deuxièmement, cette formule est moins interventionniste que celle qui consisterait à proposer des objectifs à Petro-Canada. C'est à la société elle-même de se fixer ses propres objectifs et de rendre compte ensuite aux Canadiens de leurs réalisations. On obligerait ainsi Petro-Canada à s'occuper des problèmes écologiques et à rendre compte de ses progrès à nous tous, les actionnaires. Je considère chaque Canadien comme un actionnaire de Petro-



[Text]

In the environmental field, Petro-Canada has already led the way for eliminating lead from gasoline. It can, in the future, lead the way into research and development into recycling alternate energy sources and ethanol. It can lead the way also in public campaigns for the wide use of energy. If Petro-Canada remains answerable to all of us—whether we live at Peggy's Cove, Pincher Creek, Prince Albert or Penetanguishene—the chances are greater that when resources are tapped, the land will be cared for and the rights of all inhabitants will be taken into account. These are all environmental issues.

I feel it is our duty to remind this committee that Canadians would lose a great deal of money if the privatization of PetroCanada, as proposed, goes through. We have invested \$6.8 billion in Petro-Canada. We would lose approximately \$3 billion on the proposed sale.

Secondly, Petro-Canada currently makes money. We would be disposing of a money-making asset at a loss.

Thirdly, in the proposed sale, the government has admitted that much of the money raised—\$500 million to \$700 million—would be reinvested in Petro-Canada by the new owners. That amount is from the sale of the first 15 per cent. It seems to me, then, that we would be enhancing someone else's asset with the proceeds of the sale.

Fourthly, we would be narrowing the number of shareholders of this company. It is not controversial to say that it would be fewer, more wealthy people who would control the shares of the privatized company as opposed to every Canadian citizen being, symbolically at least, a shareholder.

Lastly, we would fall into the trap of the ratcheting effect of the Free Trade Agreement. That is set out in Articles 902 to 904 of the Free Trade Agreement.

In closing, I would say that it seems to be folly to privatize Petro-Canada. We can use it efficiently as a tool for public policy, and we can use it with our current understanding of environmental issues and to focus on the needs that we will have in the new millennium—the 2000s—coming up.

I would like to thank you for listening to me and invite any questions you might have.

**Senator Poitras:** My question relates to the amendments that you recommend. You recommended that there be no foreign shareholders and that Canadian shareholders be limited to 4 per cent. I have difficulty to understand this and agree with this.

For many years we have controlled our financial institutions, especially banks. The banks are limited to a 10 per cent foreign ownership, with an aggregate amount of 25 per cent. Up to this point, that has not caused any problems. It is not the fact that, even for 25 per cent, the profit will go outside the country.

[Traduction]

Canada. On ne peut pas imaginer société à capital plus largement réparti, et il ne faudrait pas que cela change.

Dans le domaine de l'environnement, Petro-Canada a déjà pris les devants pour la suppression du plomb dans l'essence. À l'avenir, elle peut prendre la tête de la recherche et du développement sur le recyclage, les sources d'énergie de remplacement et l'éthanol. Elle peut aussi être au premier plan de campagnes publiques pour une utilisation judicieuse de l'énergie. Si Petro-Canada continue à nous rendre à tous des comptes, que nous vivions à Peggy's Cove, Pincher Creek, Prince Albert ou Penetanguishene, on prendra probablement plus soin de la terre et on tiendra plus compte des droits de tous les habitants dans l'exploitation des ressources. Tout cela est une question d'écologie.

Je pense qu'il est de notre devoir de rappeler à votre comité que les Canadiens auraient beaucoup à perdre si la privatisation de Petro-Canada se matérialisait. Nous avons investi 6,8 milliards dans Petro-Canada. Nous perdrons environ 3 milliards de dollars avec cette vente.

Deuxièmement, Petro-Canada est actuellement une société rentable. Nous vendrions à perte un actif qui rapporte.

Troisièmement, avec la vente envisagée, le gouvernement reconnaît qu'une grande partie de l'argent recueilli—500 à 700 millions de dollars—serait réinvesti dans Petro-Canada par les nouveaux propriétaires. Ce montant proviendrait de la vente de la première tranche de 15 p. 100. J'ai par conséquent l'impression que nous renforcerions l'actif de quelqu'un d'autre avec le produit de la vente.

Quatrièmement, on restreindrait le nombre d'actionnaires. On peut dire sans crainte de se tromper que les actions de la société privatisée seraient contrôlées par un nombre plus restreint d'individus plus riches, et non plus, au moins symboliquement, par chaque citoyen canadien.

Finalement, nous tomberions dans le piège de l'engrenage irréversible de l'Accord de libre-échange. Cet engrenage est exposé aux articles 902 à 904 de l'accord.

En conclusion, je pense que ce serait une folie de privatiser Petro-Canada. Nous pouvons nous en servir efficacement comme instrument de notre politique publique, et nous pouvons nous en servir conformément à notre vision actuelle des problèmes écologiques et aux besoins que nous aurons au cours du millénaire qui va débiter, à partir de l'an 2000.

Je vous remercie de m'avoir écouté et je suis prêt à répondre à vos questions.

**Le sénateur Poitras:** J'ai une question à poser sur vos propositions d'amendements. Vous recommandez d'exclure les actionnaires étrangers et de limiter la part des actionnaires canadiens à 4 p. 100. J'ai du mal à comprendre et à accepter cette position.

Depuis très longtemps, nous contrôlons nos institutions financières, notamment les banques. Celles-ci ont une limite de propriété étrangère de 10 p. 100, avec un pourcentage cumulatif de 25 p. 100. Jusqu'à présent, cela ne nous a pas causé de problèmes. Et même pour ces 25 p. 100, il n'est pas exact que les bénéfices quittent tous le pays.

[Text]

We know well that no company pays 100 per cent of its profits as a dividend. They pay an average of 25 to 33 per cent and they reinvest an amount in the company. I would like to know why you suggest such an amendment.

**Mr. Leginsky:** First, I would eliminate foreign ownership completely because I think that this is a very strategic resource. Coming from Alberta, perhaps I am more sensitive than others might be to it because it seems to be part of my land, part of my territory. I just feel very strongly that Canadians should own it. Secondly, I picked the figure of 4 per cent because that seems like a small enough figure so that no tail could wag the dog. If you simply had no one entity owning more than 4 per cent of Petro-Canada, I do not see how a 4 per cent owner could exert enough control to elect directors or to do any of the things that you can do with a large bloc. Even if the rest is widely-held, a 10 per cent individual owner can wield quite a bit of control over an entity and slowly, over time, perhaps influence that entity to the detriment of the widely-held shareholders. The figure of 4 per cent was not picked with any particular precision. It is simply a small figure. I think it is small enough so that the owner cannot exert any control over the corporation to the detriment of the widely-held shares.

**Senator Poitras:** But the same thing applies to banks right now. Do you have any example where our banks are controlled by one Canadian? We do not have many companies or funds that could buy up to 10 per cent, so why are you afraid of that? Why do you not leave it free? There is a limit right now.

**Mr. Leginsky:** I think the limit is too high right now. I would prefer to see a lower limit.

**Senator Lefebvre:** Some of my questions are similar to Senator Poitras'. Did I understand you correctly to say that no shares, no matter what amount, would be sold to foreign citizens?

**Mr. Leginsky:** That is correct.

**Senator Lefebvre:** No foreigners would be allowed to invest in Petro-Canada?

**Mr. Leginsky:** That is correct.

**Senator Lefebvre:** And no Canadian could own more than 4 per cent?

**Mr. Leginsky:** No individual entity, whether it be a company or a person.

**Senator Lefebvre:** In other words, as a matter of philosophy, you are not really against seeing Petro-Canada sold to Canadians? It does not necessarily have to remain state controlled. Is that your philosophy? Are you willing to sell over half of Petro-Canada to Canadians?

**Mr. Leginsky:** No. My basic treatise is that Petro-Canada should remain a crown corporation.

[Traduction]

Nous savons très bien qu'aucune société ne reverse 100 p. 100 de ses bénéfices sous forme de dividendes. Elles versent en moyenne 25 à 33 p. 100 et elles réinvestissent une partie de l'argent dans la société. J'aimerais savoir pourquoi vous me proposez un tel amendement.

**M. Leginsky:** Je supprimerais totalement la propriété étrangère, car je pense qu'il s'agit d'une ressource extrêmement importante sur le plan stratégique. Venant de l'Alberta, je suis peut-être plus sensibilisé que d'autres à ce point de vue, car j'ai l'impression que cette ressource fait partie de ma terre, de mon territoire. J'ai la profonde conviction qu'elle devrait appartenir aux Canadiens. Deuxièmement, j'ai pris le chiffre de 4 p. 100 parce qu'il me semblait suffisamment faible pour éviter que les rôles ne soient inversés. Si personne ne pouvait détenir plus de 4 p. 100 de Petro-Canada, je ne vois pas comment un actionnaire détenant 4 p. 100 du capital pourrait avoir suffisamment de pouvoir pour choisir des administrateurs ou faire le genre de choses que l'on peut faire avec un gros bloc d'actions. Si le reste des actions sont largement réparties, un actionnaire détenant 10 p. 100 du total peut exercer un contrôle considérable sur la société et progressivement, petit à petit, il peut arriver à influencer sur cette société au détriment des multiples autres petits actionnaires. Mon chiffre de 4 p. 100 ne correspond pas à un calcul précis. Simplement un petit chiffre. Je pense qu'il est suffisamment petit pour empêcher un actionnaire quelconque d'exercer un contrôle sur la société au détriment des petits actionnaires.

**Le sénateur Poitras:** Mais c'est la même chose pour les ventes actuellement. Avez-vous des exemples de banques contrôlées par un seul Canadien? Nous n'avons pas beaucoup de sociétés ou de fonds capables d'acquiescer jusqu'à 10 p. 100 des actions, alors pourquoi cela vous fait-il peur? Pourquoi ne pas laisser les choses telles qu'elles sont? Il existe déjà une limite.

**M. Leginsky:** Je pense qu'elle est placée trop haut. J'aimerais qu'elle soit rabaisée.

**Le sénateur Lefebvre:** Certaines de mes questions vont dans le même sens que celles du sénateur Poitras. Vous avez bien dit qu'aucune action, de quelque montant qu'elle soit, ne serait vendue à des étrangers?

**M. Leginsky:** C'est juste.

**Le sénateur Lefebvre:** Les étrangers n'auraient pas le droit d'investir dans Petro-Canada?

**M. Leginsky:** C'est juste.

**Le sénateur Lefebvre:** Et aucun Canadien ne pourrait détenir plus de 4 p. 100 du capital?

**M. Leginsky:** Aucune entité particulière, qu'il s'agisse d'une société ou d'une personne.

**Le sénateur Lefebvre:** Autrement dit, sur le plan des principes, vous n'êtes pas vraiment opposé à une vente de Petro-Canada aux Canadiens? La société ne doit pas nécessairement demeurer sous le contrôle de l'État. C'est bien ce que vous pensez? Vous seriez disposé à vendre plus de la moitié de Petro-Canada aux Canadiens?

**M. Leginsky:** Non. Je pars du principe que Petro-Canada devrait demeurer une société d'État.



[Text]

**Senator Lefebvre:** A crown corporation but some shares would be sold to the public? This is where I am getting a little mixed up with your answers. You are willing to sell up to 4 per cent to Canadians, you say, and none to foreign-controlled companies or individuals, but you also say that it should be a crown corporation.

**Mr. Leginsky:** I see the contradiction that you are driving at. The distinction is that that is an alternative position.

**Senator Lefebvre:** In other words, if it is not completely state controlled, you would reluctantly put it on the market but only to Canadians?

**Mr. Leginsky:** That is right.

**Senator Lefebvre:** And a maximum of 4 per cent could be owned by one individual or company?

**Mr. Leginsky:** That is right.

**Senator Lefebvre:** All right. That is one amendment. You suggest as another amendment, that Petro-Canada would have to come before Parliament once a year and outline its goals and how it would implement them. Right now they do lay before Parliament an annual report. These reports are automatically referred to a committee of the House of Commons. This energy committee of the Senate has every right to review the annual report and to ask the officials of Petro-Canada to come before it. Indeed, this committee has done that in the past. So, I cannot see the relevance of this amendment. I really do not understand it because that power, for committees of both chambers, exists now. What are you really driving at? Were you aware that committees of this house and the other house have the power to summon Petro-Canada before them to discuss its annual report?

**Mr. Leginsky:** Yes, I was. What this amendment is aimed at is the environmental aspects, so that Petro-Canada would have to address those specific environmental issues in the report that it lays before Parliament, and would have to do it in two ways. It would have to address certain environmental issues and also address what it has done in the current year with respect to last year's goals and strategies. It is all well and fine for it to say that it wishes to do one, two and three. But the next year it should be held to account to explain why it did not achieve its goals on these environmental issues. So the amendment is focusing on certain environmental issues that I think are crucial.

**Senator Lefebvre:** All right. You also want Petro-Canada to get re-involved in R&D of alternative energy sources. You mentioned ethanol among others. You must be aware that it had subsidiary called Canertech, which was dismantled by this government, but which had a specific mandate to encourage the R&D of alternatives in new and renewable forms of energy. Why would you want Petro-Canada to be directly involved? I must take issue with you on that. I think it would be wrong for a major oil company to be involved. I think a major oil company would put the development of new and renewable forms of energy about number 100 on its list of priorities. I would much rather see the government re-establish a company like Canertech, perhaps even completely divorced

[Traduction]

**Le sénateur Lefebvre:** Une société d'État dont certaines actions seraient vendues au public? C'est là que je ne vous suis plus. Vous êtes prêt à vendre jusqu'à 4 p. 100 du capital aux Canadiens, dites-vous, en excluant totalement les sociétés ou les particuliers étrangers, mais vous dites en même temps que cette société doit rester une société d'État.

**M. Leginsky:** Je comprends maintenant ce qui vous paraît contradictoire. L'explication, c'est qu'il s'agit d'un choix.

**Le sénateur Lefebvre:** Autrement dit, si la société n'est pas entièrement sous le contrôle de l'État, vous accepteriez à contre-cœur qu'elle soit mise en vente, mais uniquement à des Canadiens?

**M. Leginsky:** C'est juste.

**Le sénateur Lefebvre:** Et la part que pourrait détenir un particulier ou une société ne dépasserait pas 4 p. 100?

**M. Leginsky:** C'est juste.

**Le sénateur Lefebvre:** Parfait. Voilà pour une première proposition de modification. Vous suggérez aussi que Petro-Canada soit tenue de déposer chaque année au Parlement un rapport sur ses objectifs et leur réalisation. Mais la société présente déjà un rapport annuel au Parlement. Ces rapports sont automatiquement renvoyés à un comité de la Chambre des communes. Notre comité de l'énergie au Sénat a parfaitement le droit d'étudier ce rapport annuel et de convoquer les autorités de Petro-Canada. En fait, nous l'avons fait dans le passé. Je ne vois donc pas la pertinence de cet amendement. Je ne le comprends pas, puisque ce pouvoir existe déjà pour les comités des deux Chambres. Où voulez-vous en venir exactement? Saviez-vous que les comités de cette Chambre et de l'autre endroit ont le pouvoir de convoquer les représentants de Petro-Canada pour discuter de leur rapport annuel?

**M. Leginsky:** Oui. Cette modification concernerait l'aspect environnemental, c'est-à-dire que Petro-Canada serait obligée de traiter de ces questions précises d'écologie dans le rapport qu'elle dépose au Parlement, et qu'elle devrait le faire de deux façons. Elle devrait aborder certaines questions environnementales et aussi faire le point de la réalisation de ses objectifs et de ses stratégies au cours de l'année écoulée. C'est bien gentil de dire qu'on veut faire telle ou telle chose. Simplement, on obligerait la société à expliquer l'année suivante pourquoi un tel objectif environnemental n'aurait pas été atteint. Par conséquent, cette proposition porte sur des problèmes environnementaux qui me semblent d'une importance cruciale.

**Le sénateur Lefebvre:** Très bien. Vous voulez aussi que Petro-Canada fasse à nouveau de la recherche et du développement pour les nouvelles sources d'énergie. Vous avez cité l'éthanol, entre autres. Vous savez sans doute qu'il y avait une filiale, appelée Canertech, que le gouvernement a supprimée, mais dont le mandat était justement d'encourager la recherche et le développement pour les nouvelles formes d'énergie renouvelable. Pourquoi voulez-vous que Petro-Canada intervienne directement? Je dois dire que je ne suis pas de cet avis. Ce serait une erreur, d'après moi, pour une grande compagnie pétrolière. Je pense que pour ce genre de société, le développement de nouvelles formes d'énergie renouvelable doit avoir à peu près le numéro 100 sur la liste de priorités. Je préférerais



[Text]

from Petro-Canada, to stand on its own feet. I think there is a vast field waiting to be developed in Canada because we have various forms of energy which are being completely ignored. However, I would not like to see a major oil company controlling what alternative forms of energy will be developed in Canada. I supported the establishment of Canertech because there was no other way of doing it besides the multi-million-dollar research projects which were being handled by the Research Council of Canada, which incidentally has also been dismantled by this government. So we have a lot of things to start all over again but I just want to put on the record that I do not agree with you that Petro-Canada should control it.

**Mr. Leginsky:** I guess there are two ways of looking at it. I can see multi-national corporations that wish to diversify. Certainly, it is my belief that Petro-Canada would be well advised to invest in alternate energy sources because that could be a future growth industry that it might be missing out on, and it could use current profits to get into other areas. You could have horizontal and vertical integration of the company into other areas. Other corporations do it in other sectors. I do not think that it is economically a bad move. If it comes down to philosophy, perhaps the era of Thatcherism is over. Economically, I think it is a good idea for Petro-Canada to diversify into other areas. Certainly, as you point out, there are other lucrative areas we could be looking at.

**Senator Lefebvre:** I agree but I cannot see an oil company, the first and foremost interest of its management and workers being hydrocarbon developments in gas and oil, being interested in other forms.

**Mr. Leginsky:** To follow up on that, that is why I think it should remain a Crown corporation, which is my primary point. It will be responsive to all people. If communities in various parts of the country have a need to do research with respect to wind, tides or other energy sources, they will have a piece of Petro-Canada through which they can call for that research to be done. If Petro-Canada is not widely held and people do not have the same control over Petro-Canada because it is privatized by either two more narrowly held groups of Canadians or foreigners, then I do not think communities will have the opportunity to see that development take place in their areas.

**Senator Lefebvre:** We agree there is work to be done in the field of alternate forms of energy, but I think I will continue to disagree with you on the way that should be undertaken.

**Senator Adams:** You mentioned a number of things in your brief. What did you mean when you mentioned the aboriginal peoples? Were you speaking of land claims? I know of Indian people who own their land and have their own oil and gas in

[Traduction]

de loin que le gouvernement remette sur pied une société comme Canertech, peut-être même tout à fait séparée de Petro-Canada, pour qu'elle soit autonome. Il y a un grand domaine à mettre en valeur au Canada parce que nous avons différentes formes d'énergie qui sont totalement ignorées. Cependant, je ne voudrais pas que ce soit une grande pétrolière qui décide des nouvelles formes d'énergie à mettre en valeur au Canada. J'ai appuyé l'établissement de Canertech, car il n'y avait pas d'autre façon de procéder en dehors des projets de recherche de plusieurs millions de dollars dont s'occupait le Conseil de recherches du Canada, qui d'ailleurs a également été mis sur la touche par ce gouvernement. Nous avons donc beaucoup de choses à recommencer depuis le début, mais je voulais simplement exprimer clairement mon désaccord: ce n'est pas Petro-Canada qui doit exercer le contrôle.

**M. Leginsky:** Il y a deux façons de voir les choses, je suppose. Il se peut que des sociétés multinationales cherchent à se diversifier. Je trouve que Petro-Canada ferait bien d'investir dans de nouvelles sources d'énergie, parce que ce pourrait être un secteur de croissance à l'avenir dont elle risquerait de ne pas faire partie, et les bénéfices actuels pourraient servir à se lancer dans d'autres domaines. Il pourrait y avoir une intégration verticale et horizontale de la compagnie dans différents secteurs. D'autres sociétés le font ailleurs. Je ne crois pas qu'économiquement, ce soit une mauvaise décision. Sur le plan philosophique, peut-être que l'époque du thatchérisme est terminée. Économiquement, je trouve qu'il est très bon pour Petro-Canada de se diversifier. Il y a certainement, comme vous le faites remarquer, d'autres secteurs lucratifs qui méritent d'être étudiés.

**Le sénateur Lefebvre:** Je suis d'accord, mais je ne conçois pas qu'une société pétrolière, dont les gestionnaires et les travailleurs ont pour principal intérêt l'exploitation des hydrocarbures dans le gaz et le pétrole, s'intéresse à d'autres formes d'énergie.

**M. Leginsky:** J'ajouterai à cela que c'est pour cette raison que la société doit rester, d'après moi, une société de la Couronne, ce qui est ma première observation. Elle pourra répondre à tout le monde. S'il faut, pour répondre aux besoins des localités dans certaines régions du pays, faire des recherches sur l'énergie éolienne, marémotrice ou autres, il sera possible de passer par le secteur correspondant de Petro-Canada pour faire entreprendre cette recherche. Si Petro-Canada n'est pas une société ouverte et que le public ne peut exercer le même contrôle parce que la société est privatisée et appartient soit à deux groupes canadiens ayant moins d'actionnaires, soit à des étrangers, les collectivités ne réussiront pas à faire entreprendre ce genre de recherche dans leurs régions.

**Le sénateur Lefebvre:** Nous admettons qu'il y a beaucoup à faire dans le domaine des nouvelles formes d'énergie, mais je continue à ne pas être d'accord avec vous sur la façon d'effectuer le travail.

**Le sénateur Adams:** Vous mentionnez différents sujets dans votre mémoire. Que voulez-vous dire quand vous parlez des autochtones? Pensez-vous aux revendications territoriales? Je sais que certains Indiens sont propriétaires de leurs terres et de leur propre pétrole ou gaz en Alberta. À quoi voulez-vous en

*[Text]*

Alberta. What were you driving at with respect to the aboriginal peoples and the ownership of Petro-Canada?

**Mr. Leginsky:** My view is that Petro-Canada, if it continues to be a Crown corporation owned by all Canadians, would be owned by aboriginal people as well as non-aboriginal people. Also, it would be accountable to Canadians and, as such, would have to be sensitive to issues such as land claims and to the development needs of people in all parts of the country. By "development" I mean energy development as well as taking care of the land it exploits or taps the resources from. The form that would take is wide open as long as it is a crown corporation because it would remain accountable to the people. As soon as the company is owned by a smaller group of shareholders, it can say that it is not accountable to the people so it does not have to be sensitive to their needs. It would simply be a commercial entity, and if the project makes money it will carry through with it, but if it does not, it will go away. The company will not exploit the land, and perhaps that is what the people want.

It is my view that many local communities want economic development. Petro-Canada, being a large corporation, has monetary and human resources behind it. Those resources could be used by local communities to exploit their own economic development, as long as Petro-Canada is a crown corporation because it would be accountable to the people.

**Senator Adams:** We do not have much oil refining in the Northwest Territories, especially in the high Arctic. I think there are reserves in the Mackenzie Bay. In the high Arctic a lot of natural gas has been tapped, but residents living there pay three times more for their gas than a resident of Ottawa. The same thing applies to fuel oil. You mentioned that Canada uses the most energy. Even if we were to pump gas out of the Arctic in the future, we would have to go down south to buy it. There are places that are not far from natural gas, but the people living there have to pay high prices.

**Mr. Leginsky:** That raises three points. The first relates to what Senator Lefebvre was asking about with respect to alternate energy sources. We do not know what alternate energy sources exist in the high Arctic, the Northwest Territories or in the Yukon. For example, Greenland has steam-generated power sources. There may be alternate sources found in the high Arctic that could be used. If there is a large company that has the ability to put its resources behind the research and development it takes to look for alternate energy sources, perhaps something could be discovered in the Arctic.

The second point you raised was with respect to differential pricing domestically. The third point you raised was where the resource is refined and then the distribution and sale of the refined resource and the resultant price. All of these points would be answered by a crown corporation. For example, with respect to your third point of distribution, as I pointed out, if the company is a crown corporation that is not being controlled

*[Traduction]*

venir en parlant des peuples autochtones et de la propriété de Petro-Canada?

**M. Leginsky:** J'estime que si Petro-Canada continuait d'être une société de la Couronne appartenant à tous les Canadiens, elle appartiendrait aux autochtones comme aux non-autochtones. Elle serait également responsable devant tous les Canadiens et, par conséquent, devrait être sensible à différents problèmes, comme les revendications territoriales et les besoins en matière de développement des populations de toutes les régions du pays. Par «développement», j'entends développement énergétique et aussi la sauvegarde des terres exploitées pour leurs ressources. La propriété resterait très ouverte tant que la société resterait une société d'État, car elle continuerait d'être responsable devant toute la population. Dès que la compagnie est entre les mains d'un petit groupe d'actionnaires, elle peut considérer qu'elle n'est plus responsable devant la population et n'a pas à se préoccuper de ses besoins. Ce serait simplement une entité commerciale et, si un projet est rentable, la société l'entreprendra, sinon, il sera abandonné. La société n'exploitera pas la terre, et c'est peut-être ce que veut le public.

À mon avis, de nombreuses localités veulent se développer économiquement. Comme Petro-Canada est une grande société, elle a les ressources monétaires et humaines nécessaires. Ces ressources pourraient être utilisées par les collectivités locales pour assurer leur propre développement économique, tant que Petro-Canada reste une société d'État, ce qui la rend responsable devant l'ensemble de la population.

**Le sénateur Adams:** Il n'y a pas beaucoup de raffineries de pétrole dans les Territoires du Nord-Ouest, particulièrement dans le haut Arctique. Je crois qu'il y a des réserves dans la baie du Mackenzie. Dans le haut Arctique, on extrait en grande partie du gaz naturel, mais les résidents de la région paient leur gaz trois fois plus cher qu'un résident d'Ottawa. Il en va de même pour le mazout. Vous avez dit que le Canada utilisait énormément d'énergie. Même si le gaz de l'Arctique était exploité à l'avenir, il faudrait aller dans le Sud pour l'acheter. À certains endroits, on est près des sources de gaz naturel, mais les résidents doivent néanmoins payer des prix très élevés.

**M. Leginsky:** Cela soulève trois questions. La première rejoint ce que demandait le sénateur Lefebvre à propos des nouvelles sources d'énergie. Nous ne savons pas quelles autres sources d'énergie existent dans le haut Arctique, les Territoires du Nord-Ouest ou le Yukon. Par exemple, au Groenland, on utilise la vapeur. Il se peut que l'on trouve d'autres sources d'énergie susceptibles d'être utilisées dans le haut Arctique. Si une grande société est à même de consacrer ses ressources à la recherche et au développement nécessaires pour trouver de nouvelles sources d'énergie, on pourrait peut-être découvrir quelque chose dans l'Arctique.

La deuxième question que vous avez soulevée était celle de l'écart des prix à l'intérieur du pays. Votre troisième observation portait sur le lieu de raffinage et ensuite les points de distribution et de vente et les prix qui s'ensuivent. Toutes ces questions peuvent être réglées par une société d'État. Par exemple, pour ce qui est de votre troisième remarque au sujet de la distribution, s'il s'agit, comme je l'ai expliqué, d'une



**[Text]**

by Parliament, regardless of what the Free Trade Agreement says, we can still have differential pricing domestically and with respect to exports. You raised good points and they would be definitely answered by a crown corporation because that entity would have the financial wherewithal to undertake projects for all regions of the country and would be both responsive and responsible to all the people.

**Senator Adams:** In the meantime, it is being proposed that Petro-Canada sell 15 per cent of its company to the public. Do you not see a company like that having more power in the future? Communities are usually concerned about how a project will affect the environment, so if a company becomes more powerful it can make decisions and will not have to listen to municipalities. Petro-Canada owns a lot of land in the Northwest Territories. If you want to go back up there after you get enough money, you will go ahead without listening to the other companies. You will just go ahead, will you not?

**Mr. Leginsky:** That is my view. Once it starts to sell off shares and narrow the holdings, it will act more and more like a stripped commercial entity and we will simply say that we do not have to be sensitive to what the local residents want. Of course, it will have to adhere to environmental standards, but those standards will have to be externally imposed by territorial governments or some sort of aboriginal government, once those changes are made, or a federal government. But it will be that kind of adversarial approach, with which, as a lawyer, I am familiar. It will be an adversarial approach as opposed to Petro-Canada's wanting, if you will, to be sensitive to the needs of people and of the environment.

**The Chairman:** I will follow up on the environmental issue. It also touches on your idea about requiring Petro-Canada to present strategies on alternative energy, perhaps ethanol, which has a lot of appeal to me as a western Canadian grain farmer.

You said in your presentation something about dedicating the proceeds of the initial public offering to the company, the result of which will be an enhancement of someone else's asset, I think is the way you put it. I would add to that the notion that there will be substantial government payment with respect to the development of Hibernia and a continuing risk that Canada will have with respect to the debt until it is replaced by new debt under the proposed privatization. In addition, historically many special concessions were made to Petro-Canada with respect to land, the frontier and so on. Given all of that, if we did not privatize Petro-Canada, does it not look like we have a problem which is neither fish nor fowl? Whether Petro-Canada is a national oil company, partially national or completely privately owned, surely all of the major oil companies have to be on a similar footing as their obligations with respect to the environment and with respect to their right to access public funds in a Hibernia type project, a Lloydminster

**[Traduction]**

société d'État qui n'est pas contrôlée par le Parlement, indépendamment de ce que prévoit l'Accord de libre-échange, nous pouvons toujours avoir des prix différents à l'intérieur du pays et pour les exportations. Vous avez soulevé de bonnes questions, et une société d'État serait certainement la solution, parce qu'elle aurait les moyens financiers d'entreprendre des projets pour toutes les régions du pays et pourrait répondre aux demandes de l'ensemble de la population devant qui elle serait responsable.

**Le sénateur Adams:** Dans l'intervalle, on propose que Petro-Canada vende 15 p. 100 de ses actions au public. Ne croyez-vous pas qu'une société comme celle-là aurait davantage de pouvoirs à l'avenir? Les collectivités se préoccupent généralement des répercussions d'un projet sur l'environnement et, donc, si une société devient plus puissante, elle peut prendre des décisions sans tenir compte de l'avis des municipalités. Petro-Canada possède beaucoup de terres dans les Territoires du Nord-Ouest. Si vous voulez retourner là-haut quand vous aurez assez d'argent, vous le ferez sans écouter les autres sociétés. Vous ferez comme vous l'entendez, n'est-ce pas?

**M. Leginsky:** Ce n'est pas mon avis. Une fois que la société commencera à vendre ses actions et à devenir plus fermée, elle se comportera de plus en plus comme une simple société commerciale en considérant qu'elle n'a pas à être sensible aux souhaits de la population locale. Naturellement, elle devra se conformer aux normes environnementales, mais celles-ci devront être imposées de l'extérieur par les gouvernements territoriaux ou une forme de gouvernement autochtone, une fois ces changements apportés, ou par un gouvernement fédéral. Mais ce sera ce genre de rapports antagonistes que je connais bien en tant qu'avocat. Ce seront des rapports antagonistes au lieu que Petro-Canada cherche, si vous voulez, à être sensible aux besoins de la population et de l'environnement.

**Le président:** Je continue sur la question de l'environnement. Je reprends également votre idée selon laquelle il faudrait demander à Petro-Canada de présenter des stratégies sur les nouvelles sources d'énergie, peut-être l'éthanol, qui présente beaucoup d'attraits pour moi qui suis producteur de céréales dans l'Ouest.

Dans votre exposé, vous avez déclaré qu'il serait possible de consacrer les revenus de la première mise en vente publique à la société, ce qui aboutirait à accroître les avoirs de quelqu'un d'autre, si je me souviens bien de ce que vous avez dit. J'ajouterais à cela que des paiements importants seront effectués par le gouvernement pour la mise en valeur d'Hibernia et que le Canada continuera à courir un risque en ce qui concerne la dette, tant qu'elle ne sera pas remplacée par une nouvelle dette dans le cadre de la privatisation proposée. De plus, historiquement, de nombreuses concessions spéciales ont été accordées à Petro-Canada à propos des terrains, des limites éloignées, etc. Compte tenu de tout cela, si nous ne privatisons pas Petro-Canada, n'aurions-nous pas des problèmes, dans la mesure où ce ne serait ni chair ni poisson? Que Petro-Canada soit une pétrolière nationale, partiellement nationale ou tout à fait privée, il reste que toutes les grandes sociétés pétrolières doivent être sur le même pied sur le plan de leurs obligations envers l'environnement et de leurs possibilités d'accès aux fonds



[Text]

upgrader or whatever, or we get into this problem of its being neither fish nor fowl. Could you comment on that?

**Mr. Leginsky:** I understand your concern—at least, I think I do. I think you are worried about whether we are watering down what could either be an efficient, lean, mean oil company into something else, which would be a sort of bag of jelly which we cannot really describe, or are we asking it to do too much? My view is that there is a lot of room for horizontal integration for Petro-Canada. An example from my province is Safeway. As I understand it, in the food industry it has integrated into everything from raising beef to raising vegetables to packaging to processing, right down to the stores, where it sells food to the consumer. An idea like that for Petro-Canada is appealing to me because if it moves into various other areas, it can do those things or take part in those activities and enterprises in parts of Canada to the benefit of more people—to the benefit of farmers, if it can get into ethanol; to the benefit of landowners if it gets into wind power. It can benefit more people by attempting to do more things with the profits that it makes from whatever is profitable at the time.

The problem is that oil and gas will not be profitable for ever. We can see the declining curves our resources. The whole idea here is to build a Canadian company that is going to stay in Canada in perpetuity, if you will, if we can conceive of that. Shell, Imperial Oil and other companies will leave Canada. Their whole goal is not to remain in Canada in perpetuity to develop Canadian communities and to be a vehicle through which Canadians can utilize their expertise and financial wherewithal. Their goal is to make money while there is a resource here and then to leave.

Once there is no longer productive oil and gas wells in a certain locale, the oil company leaves. That is what a commercial venture must do. Petro-Canada can be a totally different concept. It can be a Canadian company which, once it has horizontally integrated into other profitable ventures, can remain in Canadian communities. That is, I think, what we are looking at.

**The Chairman:** You have said horizontal but it sounds more like vertical integration.

**Mr. Leginsky:** It could be that I have my terms wrong. I think of both, but I think of moving to areas other than simply oil and gas.

**The Chairman:** In any event, your view is that it should be diversified.

**Mr. Leginsky:** Yes.

**The Chairman:** Further, that it evolve in a dynamic way to benefit Canadians, if not necessarily as an oil and gas producer and seller, as something else?

[Traduction]

publics dans un projet du type d'Hibernia ou de l'usine de valorisation de Lloydminster ou autres, où on retrouve ce problème de l'entité hybride, ni chair ni poisson. Pouvez-vous répondre à cela?

**M. Leginsky:** Je comprends votre souci—au moins, je crois. Vous craignez que l'on ne transforme une société efficace, dynamique, sans superflu, en autre chose, un genre de sac de gélatine que l'on ne peut pas vraiment décrire ou à qui l'on demanderait de faire trop. À mon avis, il y a beaucoup de marge pour l'intégration horizontale à Petro-Canada. Dans ma province, il y a l'exemple de Safeway. Si je ne me trompe pas, tous les secteurs de l'industrie alimentaire ont été intégrés dans la société, depuis l'élevage du bœuf jusqu'à la culture des légumes, l'emballage et la transformation, en passant par les magasins, où l'on vend aux consommateurs. Une idée comme celle-là pour Petro-Canada me semble attrayante, car, si cette société se tourne vers divers autres secteurs, il lui sera possible de faire des choses ou de participer à des activités, à des entreprises dans différentes régions du Canada, dans l'intérêt d'un plus grand nombre de personnes—dans l'intérêt des agriculteurs, si elle se tourne vers l'éthanol; dans l'intérêt des propriétaires fonciers, si elle se tourne vers l'énergie éolienne. Elle pourra ainsi avoir des effets positifs pour un plus grand nombre de gens en tentant de faire plus avec les bénéfices réalisés grâce à ce qui rapporte à un moment donné.

Le problème est que le pétrole et le gaz ne seront pas toujours rentables. Nous voyons les courbes descendantes des ressources que nous avons. L'idée ici est de mettre sur pied une société canadienne qui resterait au Canada à perpétuité, si vous voulez, dans la mesure où c'est imaginable. Shell, Imperial Oil et d'autres compagnies quitteront le Canada. Leur objectif n'est pas de rester au Canada perpétuellement pour assurer le développement des collectivités canadiennes et permettre aux Canadiens d'utiliser leur expertise et leurs moyens financiers. Leur objectif est de gagner de l'argent tant que la ressource est là, puis de partir.

Lorsque les puits de pétrole et de gaz ne sont plus productifs dans certaines localités, la société pétrolière part. C'est ce que doit faire une entreprise commerciale. Petro-Canada pourrait être un concept totalement différent; ce pourrait être une société canadienne qui pourrait, après une intégration horizontale avec d'autres entreprises rentables, rester dans les localités canadiennes. C'est cela que nous envisageons, me semble-t-il.

**Le président:** Vous avez dit horizontale, mais il semble que ce soit plutôt une intégration verticale.

**M. Leginsky:** Je me trompe peut-être dans les termes. Je pense aux deux, mais il s'agit essentiellement de passer à des secteurs nouveaux, autres que le gaz et le pétrole.

**Le président:** De toute façon, vous estimez que la société devrait se diversifier.

**M. Leginsky:** Oui.

**Le président:** Et aussi qu'elle évolue de façon dynamique dans l'intérêt des Canadiens, pas nécessairement pour produire et vendre du gaz et du pétrole, mais aussi bien en faisant autre chose?

*[Text]*

**Mr. Leginsky:** That is right. I should be quick to point out, however, that I do join company with those who would privatize it in a sense that I believe it should be efficient, that it should use its profits to do these things. I do not see that it has to be a drain on the Canadian treasury in order to do these things, because we have already invested a lot of money in it.

**The Chairman:** It has already drained the treasury.

**Mr. Leginsky:** I did not want to say that.

**The Chairman:** It has been a big leak, at any rate.

**Mr. Leginsky:** We have certainly invested a lot of money into it, let us put it that way.

**The Chairman:** Mr. Leginsky, you have covered many things I wanted to ask questions on. Unless someone else has a question, I will take this opportunity to thank you very much for your presentation and for taking the time to be here. Your evidence will be helpful to us in our deliberations.

The committee continued *in camera*.

*[Traduction]*

**M. Leginsky:** C'est exact. Je dois signaler néanmoins que je rejoins ceux qui sont partisans de la privatisation, en ce sens que la société devrait à mon avis être efficace et se servir de ses bénéfices pour faire tout cela. Elle ne doit pas être une charge pour le Trésor canadien pour entreprendre ces activités, car nous y avons déjà investi beaucoup d'argent.

**Le président:** Elle a déjà vidé le Trésor.

**M. Leginsky:** Ce n'est pas ce que je voulais dire.

**Le président:** Disons qu'elle a représenté une grosse fuite.

**M. Leginsky:** Nous avons certainement investi beaucoup d'argent dans la société, présentons les choses ainsi.

**Le président:** Monsieur Leginsky, vous avez abordé de nombreux sujets sur lesquels je voulais poser des questions. À moins que quelqu'un d'autre n'ait une question, je voudrais maintenant vous remercier de votre exposé et d'être venu comparaître. Votre témoignage nous sera très utile dans nos délibérations.

La séance se poursuit à huis clos.



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canada Communication Group — Publishing  
Ottawa, Canada K1A 0S9  
*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :*  
Groupe Communication Canada — Édition  
Ottawa, Canada K1A 0S9

---

## WITNESSES—TÉMOINS

*From the University of Ottawa:*

Duncan Cameron, President of the Canadian Centre for  
Policy Alternatives;  
André Ploudre, Associate Professor, Department of Science  
Economics.

*From Peters Investment Security Company:*

Wilf Gobert, Managing Director.

*From the Council of Canadians:*

Victor P. Leginsky, National Secretary.

*De l'Université d'Ottawa:*

Duncan Cameron, président du Centre canadien de recher-  
che en politique de rechange;  
André Plourde, professeur agrégé, Département des sciences  
économiques.

*De Peters Investment Security Company:*

Wilf Gobert, directeur administratif, recherche.

*Du Conseil des Canadiens:*

Victor P. Leginsky, secrétaire national.





Second Session  
Thirty-fourth Parliament, 1989-90-91

SENATE OF CANADA

*Proceedings of the Standing  
Senate Committee on*

# Energy, the Environment and Natural Resources

FORMERLY ENTITLED  
ENERGY AND NATURAL RESOURCES

*Chairman:*  
The Honourable DANIEL HAYS

Tuesday, January 29, 1991

**Issue No. 21**

**Fifth issue on:**

Bill C-84, An Act respecting the  
privatization of the national petroleum  
company of Canada

WITNESS:  
(See back cover)

Deuxième session de la  
trente-quatrième législature, 1989-1990-1991

SÉNAT DU CANADA

*Délibérations du Comité  
sénatorial permanent de*

# L'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles

ANCIENNEMENT INTITULÉ  
ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES

*Président:*  
L'honorable DANIEL HAYS

Le mardi 29 janvier 1991

**Fascicule n° 21**

**Cinquième fascicule concernant:**

Projet de loi C-84, Loi concernant la  
privatisation de la société nationale des  
pétroles du Canada

TÉMOIN:  
(Voir à l'endos)

THE STANDING SENATE COMMITTEE ON  
ENERGY, ENVIRONMENT AND NATURAL  
RESOURCES

The Hon. Daniel Hays, *Chairman*  
and

The Honourable Senators:

Adams	Lefebvre
Austin	*MacEachen (or Frith)
Buchanan	*Murray (or Doody)
Hastings	Postras
Kelly	Roblin
Kenny	Sylvain
LeBlanc, R.	

*\*Ex Officio Members*

(Quorum 4)

LE COMITÉ SÉNATORIAL PERMANENT DE  
L'ÉNERGIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES  
RESSOURCES NATURELLES

*Président:* L'honorable Daniel Hays  
et

Les honorables sénateurs:

Adams	Lefebvre
Austin	*MacEachen (ou Frith)
Buchanan	*Murray (ou Doody)
Hastings	Postras
Kelly	Roblin
Kenny	Sylvain
LeBlanc, R.	

*\*Membres d'office*

(Quorum 4)

**ORDER OF REFERENCE**

Extract from the *Minutes of the Proceedings of the Senate*,  
Friday, December 21, 1990:

"Pursuant to Order, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Kelly, seconded by the Honourable Senator Atkins, for the second reading of the Bill C-84, An Act respecting the privatization of the national petroleum company of Canada.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the second time, on division.

The Honourable Senator Kelly moved, seconded by the Honourable Senator Atkins, that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Energy and Natural Resources.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative."

**ORDRE DE RENVOI**

Extrait des *Procès-verbaux du Sénat*, le vendredi 21 décembre 1990:

«Suivant l'ordre adopté, le Sénat reprend le débat sur la motion de l'honorable sénateur Kelly, appuyé par l'honorable sénateur Atkins, tendant à la deuxième lecture du Projet de loi C-84, Loi concernant la privatisation de la société nationale des pétroles du Canada.

Après débat,

La motion, mise aux voix, est adoptée, à la majorité.

Le projet de loi est alors lu la deuxième fois, à la majorité.

L'honorable sénateur Kelly propose, appuyé par l'honorable sénateur Atkins, que le projet de loi soit déféré au Comité sénatorial permanent de l'énergie et des ressources naturelles.

La motion, mise aux voix, est adoptée.»

*Le greffier du Sénat*

Gordon Barnhart

*Clerk of the Senate*



## MINUTES OF PROCEEDINGS

TUESDAY, JANUARY 29, 1991  
(42)

## [Text]

The Senate Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources met *in camera* at 8:40 a.m. this day, the Chairman, the Honourable Senator Daniel Hays, presiding.

*Members of the Committee present:* the Honourable Senators Adams, Buchanan, Hastings, Hays, Kelly, Kenny, LeBlanc, Lefebvre, Poitras and Sylvain. (10)

*Other Senator present:* the Honourable Senator Molgat.

*In attendance:* From the Library of Parliament, Economics Division: Daniel J. Shaw, researcher.

*Also in attendance:* The Official Reporters of the Senate.

## Witness:

## From the Sierra Club of Canada:

Elizabeth May, National Representative.

The Committee, in compliance with its Order of Reference dated Friday, December 21, 1990, resumed consideration of Bill C-84, An Act respecting the privatization of the national petroleum company of Canada.

The Committee, proceeded to consider a draft report on Bill C-84, An Act respecting the privatization of the national petroleum company of Canada.

At 9:30 a.m., the sitting was suspended.

At 9:42 a.m., the Committee resumed sitting *in public*.

The witness made a statement and answered questions.

At 10:55 a.m., the sitting was suspended.

At 11:00 a.m. the committee resumed sitting *in camera*.

The Committee resumed consideration of a draft report on Bill C-84.

At 11:35 a.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

ATTEST:

*Le greffier du Comité*

Nicole McMillan

*Clerk of the Committee*

## PROCÈS-VERBAL

LE MARDI 29 JANVIER 1991  
(42)

## [Traduction]

Le Comité sénatorial permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles se réunit aujourd'hui, à 8 h 40, à huis clos, sous la présidence de l'honorable sénateur Daniel Hays (président).

*Membres du Comité présents:* Les honorables sénateurs Adams, Buchanan, Hastings, Hays, Kelly, Kenny, LeBlanc, Lefebvre, Poitras et Sylvain. (10)

*Autre sénateur présent:* L'honorable sénateur Molgat.

*Aussi présent:* De la Bibliothèque du Parlement, Division de l'économie, Daniel J. Shaw, attaché de recherche.

*Également présents:* Les sténographes officiels du Sénat.

## Témoïn:

## Du Club Sierra du Canada:

Elizabeth May, représentante nationale.

Conformément à son ordre de renvoi du vendredi 21 décembre 1990, le Comité poursuit l'examen du projet de loi C-84, Loi concernant la privatisation de la société nationale des pétroles du Canada.

Le Comité poursuit l'examen d'une ébauche de rapport sur le projet de loi C-84, Loi concernant la privatisation de la société nationale des pétroles du Canada.

À 9 h 30, la séance est suspendue.

À 9 h 42, le Comité poursuit la séance en public.

Le témoin fait une déclaration et répond aux questions.

À 10 h 55, la séance est suspendue.

À 11 heures, le Comité poursuit la séance à huis clos.

Le Comité poursuit l'examen d'une ébauche de rapport sur le projet de loi C-84.

À 11 h 35, le Comité ajourne ses travaux jusqu'à nouvelle convocation du président.

ATTESTÉ:

## EVIDENCE

Ottawa, Tuesday, January 29, 1991

[Text]

The Standing Senate Committee on Energy, Environment and Natural Resources, to which was referred Bill C-84, respecting the privatization of the national petroleum company of Canada, met this day at 9:30 a.m. to give consideration to the bill.

**Senator Dan Hays (Chairman)** in the Chair.

**The Chairman:** Honourable senators, we are pleased to welcome this morning Ms. Elizabeth May. She is here today as a national representative of the Sierra Club of Canada. She has appeared before the committee on at least one other occasion and I have seen her at our hearings in the past, in particular, one on the Alameda and Rafferty Dams. At an earlier stage we held one meeting on that matter, which was then taken out of our hands by the courts. It still continues to be a controversial Canadian issue.

In any event, welcome, Ms. May. We are pleased to have you with us this morning. I would ask you to make your presentation, after which we will have questions.

**Senator Poitras:** Mr. Chairman, I am here for the first time and, if I may, I would like to know more about the Sierra Club of Canada.

**Ms. Elizabeth May, National Representative, Sierra Club of Canada:** I would be happy to tell you more, senator.

**Senator Poitras:** Is it a public or private organization?

**Ms. May:** It is a non-profit charitable organization. It has some 6,000 members in Canada. Actually, it is the oldest conservation organization in North America. It was founded by John Muir, a Scottish conservationist, in 1892. He spent a lot of time in the Canadian wilderness.

We are now a national grassroots organization with offices in Toronto, Calgary, Victoria, Vancouver, and I work in the national office at Ottawa. We work on public information and activism in areas ranging from wilderness protection to energy efficiency; hence, our interest in energy issues. We are, for instance, opposing right now the hydro electric development at James Bay. We are also promoting energy efficiency to combat global warming. This is what brings us to this particular issue. I work parttime as the Sierra Club's national representative and I work with a number of other environmental organizations, as well.

As to my background, I am an environmental lawyer. As a lawyer I would rather have seen the Rafferty matter stay with this committee a little longer before it ended up in the courts, but it has provided the most interesting environmental jurisprudence in quite some time. We are also intervening, I should say, when the Oldman Dam case comes before the Supreme

## TÉMOIGNAGES

Ottawa, le mardi 29 janvier 1991

[Traduction]

Le Comité sénatorial permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles, auquel a été renvoyé le projet de loi C-84 concernant la privatisation de la société nationale des pétroles du Canada, se réunit ce jour à 9 h 30 pour étudier le projet de loi.

**Le sénateur Dan Hays (président)** occupe le fauteuil.

**Le président:** Honorables sénateurs, nous sommes heureux d'accueillir ce matin M<sup>me</sup> Elizabeth May, qui comparait aujourd'hui en qualité de représentante nationale du Club Sierra du Canada. Elle a comparu devant le Comité au moins une fois par le passé et je l'ai vue à nos audiences, notamment à celles que nous avons tenues sur les barrages Alameda et Rafferty. Nous avions déjà tenu une séance sur cette affaire lorsque les tribunaux nous en ont dessaisis. C'est une affaire qui continue de soulever des controverses dans le pays.

Quoi qu'il en soit, je vous souhaite la bienvenue, madame May. Nous sommes heureux de vous avoir parmi nous ce matin. Je vous prie de présenter votre exposé, après quoi nous vous interrogerons.

**Le sénateur Poitras:** Monsieur le président, je suis ici pour la première fois et, avec votre permission, j'aimerais en savoir davantage sur le Club Sierra du Canada.

**Mme Elizabeth May, représentante nationale, Club Sierra du Canada:** C'est avec plaisir que je vous renseignerai, monsieur le sénateur.

**Le sénateur Poitras:** Est-ce un organisme public ou une organisation privée?

**Mme May:** C'est un organisme de bienfaisance sans but lucratif, qui compte environ 6 000 membres au Canada. En fait, c'est la plus ancienne association de défense de l'environnement en Amérique du Nord. Elle a été fondée en 1892 par John Muir, un environnementaliste écossais, qui passa beaucoup de temps dans les régions vierges du Canada.

Nous sommes maintenant une organisation œuvrant au niveau de la base, avec des bureaux à Toronto, Calgary, Victoria et Vancouver, ainsi qu'à Ottawa, où se trouve notre bureau national. C'est là que je travaille. Nous informons le public et militons sur divers domaines comme la protection des zones vierges ou l'efficacité énergétique, d'où notre intérêt pour les débats en matière d'énergie. Par exemple, nous sommes actuellement opposés à l'aménagement hydro-électrique de la région de la baie James. Nous cherchons à promouvoir l'efficacité énergétique pour combattre le réchauffement de la planète. C'est ce qui nous amène à nous occuper de la présente question. Je travaille à temps partiel comme représentante nationale du Club Sierra et j'œuvre aussi dans plusieurs autres organisations environnementales.

De formation, je suis avocate en environnement. Comme avocate, j'eusse préféré que votre comité eût été saisi un peu plus longtemps de l'affaire du barrage Rafferty avant qu'elle aboutisse devant les tribunaux, mais cette affaire a produit la jurisprudence la plus intéressante qui ait vu le jour en matière d'environnement depuis bien longtemps. Nous interviendrons

[Text]

Court of Canada next month, which I think will be the first time that the issue of environmental assessment is heard before the Supreme Court. I think that will clarify issues for everybody.

In relation to this legislation, the last time I was here was on behalf of a coalition of groups concerned about the amendments to the National Energy Board Act. I think, in a sense, these two bills are similar. They represent a dismantling of government apparatus to deal with energy questions. That is putting it simplistically, but if the two acts on which we have made presentations to this committee have something in common, it relates to a policy of deregulation and dismantling. I think one ought to be very cautious in dismantling the basic tools that government has at its disposal to effect energy policy. Once gone, it takes a tremendous effort to put them back in place if government needs those policy levers.

**Senator Lefebvre:** May I ask a supplementary question?

**The Chairman:** Yes, but before we get too far into questioning, I should like Ms. May to have the opportunity to make her presentation.

**Senator Lefebvre:** Ms. May, when you mentioned the Sierra Club, did you say that it was founded in Canada? I thought it was a huge organization in the United States and that yours was an offshoot of the Sierra Club of the U.S.

**Ms. May:** It actually was founded in the States, but its founder had spent a lot of time in Canada as well. Its Canadian members had existed in Canada for quite a while. In a sense, we have only very recently been created as the Sierra Club of Canada. Previous to that we were chapters relating to an office in San Francisco.

**Senator Lefebvre:** Who funds you?

**Ms. May:** The membership funds us. It is probably the most democratic environmental organization in the world in that board members are elected through votes and by proxy. All of the funding that I am aware of comes from donations from individuals. There may be some corporate funding as well.

**Senator Lefebvre:** Do governments fund your club?

**Ms. May:** Not in Canada, certainly. Actually, if there were government funding, it would be in Canada. The United States does not necessarily fund environmental organizations at all. In Canada there is some funding, but nothing significant directed towards the Sierra Club of Canada at this point.

I will read the brief, Mr. Chairman, because due to photocopy problems in my office this morning, I was not able to make copies for all senators. If you will bear with me I will come to it, but I apologize for the fact that you do not have copies before you.

[Traduction]

également dans l'affaire du barrage de la rivière Oldman quand elle sera entendue par la Cour suprême du Canada, le mois prochain. Ce sera, je crois, la première fois que la Cour suprême aura à statuer sur un cas d'évaluation environnementale. Je crois que cette affaire clarifiera certaines questions au profit de tous.

Relativement au présent projet de loi, la dernière fois que je suis venue ici, c'était au nom d'une coalition d'organismes préoccupés par les modifications qu'on proposait d'apporter à la Loi sur l'Office national de l'énergie. Je crois qu'en un sens, ces deux mesures législatives sont similaires. Elles portent sur le démantèlement de mécanismes de l'État permettant de traiter de questions d'énergie. C'est peut-être une façon simpliste de parler, mais si les deux lois qui nous ont amenés devant votre comité ont quelque chose en commun, c'est de porter sur une politique de déréglementation et de démantèlement. J'estime qu'on doit agir avec une grande prudence quand on veut démanteler les outils de base dont dispose l'État pour mettre en œuvre une politique énergétique. Une fois qu'ils ne sont plus là, il faut un effort énorme pour les remettre en place si l'État a besoin de ces leviers de décision.

**Le sénateur Lefebvre:** Puis-je poser une question supplémentaire?

**Le président:** Oui, mais avant que nous allions trop loin avec nos questions, j'aimerais que M<sup>me</sup> May puisse présenter son exposé.

**Le sénateur Lefebvre:** Madame May, quand vous avez présenté le Club Sierra, avez-vous dit qu'il avait été fondé au Canada? Je croyais que c'était une énorme organisation américaine et que la vôtre était un rejeton du Club Sierra des États-Unis.

**Mme May:** Il a effectivement été fondé aux États-Unis, mais son fondateur a également passé beaucoup de temps au Canada. La branche canadienne existe depuis un bon moment, mais notre existence en tant que Club Sierra du Canada est toute récente. Nous formions auparavant des sections rattachées au bureau de San Francisco.

**Le sénateur Lefebvre:** Qui vous finance?

**Mme May:** Nos membres. Nous sommes probablement l'organisation environnementale la plus démocratique au monde en ce sens que les membres du conseil d'administration sont élus au vote ou par procuration. Pour autant que je sache, tous les fonds viennent de particuliers. Peut-être qu'il y en a aussi qui viennent de l'entreprise privée.

**Le sénateur Lefebvre:** Les gouvernements vous versent-ils des fonds?

**Mme May:** Certainement pas au Canada. En fait, si le club recevait des fonds de l'État, ce serait au Canada, car les États-Unis ne subventionnent pas les organismes environnementaux. Au Canada, l'État le fait, mais rien d'important n'est versé au Club Sierra du Canada actuellement.

Monsieur le président, je vais lire le mémoire, car nous avons eu des problèmes avec la photocopieuse ce matin, de sorte que je n'ai pas pu faire des copies pour tous les sénateurs. Si vous voulez bien patienter, je vais y arriver, mais je m'excuse de ce que vous n'avez pas de copies du mémoire.



[Text]

**Senator LeBlanc:** As a matter of practice, Mr. Chairman, does the witness have to provide multiple copies or is not one copy sent to the committee, after which our bureaucracy produces it?

**The Chairman:** Actually, the most common practice is the former; that is, the witness usually brings copies with her. But in many cases we make copies ourselves. There is no set rule.

**Senator LeBlanc:** I was wondering about that. In my view, witnesses who are not well-endowed by funders should not have to provide more than one copy.

**The Chairman:** I understand that we are making copies of the brief right now.

**Ms. May:** I appreciate any concerns for our impecunious state. Thank you, senator.

The first portion of my brief will address Petro-Canada's public policy role. In 1974, when Petro-Canada was established by legislation, its creators clearly had a broader mandate in mind than that Petro-Canada should be another big oil company. It was originally expected that the corporation would serve a number of public policy functions. Many of these stemmed from the experience of the oil shock. Parliamentarians and the government of the day wanted Petro-Canada to meet some sort of energy self-sufficiency goals for Canada. Among these were notions of alternative energy and new energy efficient technological innovations.

In 1991, it is clear that Petro-Canada is not serving these public policy functions. It is, in fact, acting just like any other big transnational oil company. It has been guilty of tropical forest devastation in order to explore for oil in the Ecuadorian Amazon. It is doing business in Burma under a repressive regime, turning a blind eye to human rights and environmental offences of its government business partner. It airs television commercials about the environmental benefits of lead-free gasoline required by law, but it has refused to investigate and assist in the development of ethanol blend gasoline, which could make a contribution to reducing carbon emissions from our automobile fleet.

There is no reason, in other words, for environmentalists such as myself to feel sentimental about Petro-Canada. But it was not always the case that Petro-Canada looked, walked and quacked just like a big oil company. It used to have responsibility on public policy grounds for energy alternatives and increased efficiency. It has responsibility for Canertech, since abandoned. It could have those responsibilities again.

I was once approached by an executive from a major oil and gas transnational company operating in Canada. It was looking to the future. He wanted to know if I would be interested in a consulting contract to advise them on how they could become environmentally sound. I said that of course I would be interested and that the thrust of my recommendations

[Traduction]

**Le sénateur LeBlanc:** En pratique, monsieur le président, est-ce que le témoin doit fournir plusieurs copies ou n'envoie-t-on pas qu'une seule copie au Comité, après quoi notre personnel la reproduit?

**Le président:** En fait, la première façon de procéder est la pratique la plus courante, c'est-à-dire que le témoin apporte ordinairement des copies. Mais bien souvent, nous faisons les copies nous-mêmes. Il n'y a pas de règle établie.

**Le sénateur LeBlanc:** Je me suis posé la question. À mon avis, les témoins d'organisations qui ne sont pas très bien dotées ne devraient pas avoir à fournir plus d'un exemplaire.

**Le président:** Je crois savoir que nous sommes en train de faire des copies du mémoire en ce moment-même.

**Mme May:** J'apprécie votre souci pour notre impécuniosité. Merci, monsieur le sénateur.

La première partie de mon mémoire porte sur le rôle de Petro-Canada en matière d'intérêt public. En 1974, année où Petro-Canada a été créé par une loi du Parlement, le législateur envisageait clairement un mandat plus étendu que celui de faire de Petro-Canada une autre grosse société pétrolière. On avait prévu, à l'origine, que l'entreprise jouerait plusieurs rôles d'intérêt public. Plusieurs d'entre eux étaient consécutifs au choc pétrolier. Les parlementaires et le gouvernement de l'époque voulaient que Petro-Canada apporte au pays une certaine autosuffisance en matière d'énergie, notamment par des énergies de substitution et des innovations technologiques efficaces dans le secteur de l'énergie.

En 1991, il est clair que Petro-Canada ne remplit pas ces fonctions d'intérêt public. Elle se comporte en fait comme n'importe quelle grosse société pétrolière transnationale. Elle s'est rendue coupable de ravages dans la forêt tropicale en prospectant du pétrole dans la région amazonienne de l'Équateur. En Birmanie, elle fait des affaires sous un régime répressif, fermant les yeux sur les violations des droits de la personne et de l'environnement que pratique son partenaire en affaires, le gouvernement birman. Elle diffuse à la télévision des messages commerciaux vantant les avantages qu'apporte à l'environnement l'essence sans plomb exigée par la loi, mais elle a refusé de participer, par son aide et ses recherches, à la mise au point d'essences à l'éthanol, qui pourraient aider à diminuer les émissions de carbone dégagées par notre parc automobile.

Autrement dit, les environnementalistes comme moi n'ont aucune raison de faire des sentimentalités au sujet de Petro-Canada. Mais cette entreprise n'a pas toujours eu l'air, la démarche et le coin-coin d'une quelconque grosse société pétrolière. Elle avait autrefois une responsabilité envers l'intérêt public en matière d'énergies de substitution et d'accroissement de l'efficacité. Elle était responsable de la Canertech, maintenant abandonnée. Elle pourrait réassumer ces responsabilités.

Un jour, un dirigeant d'une grande société pétrolière et gazière transnationale établie au Canada m'a fait une offre. Cette compagnie était tournée vers l'avenir. Il m'offrait un contrat comme consultant pour conseiller sa société afin qu'elle devienne sûre pour l'environnement. J'ai répondu que la chose, évidemment, m'intéresserait et que la principale portée de mes

*[Text]*

would be that the company should be out of the fossil fuel business within 50 years. I did not hear anything more about a contract.

The fact is that no private oil and gas company is about to start planning to go out of the fossil fuel business. None of them have a sufficiently strong incentive yet to start the development of alternative energy sources in earnest. It has been said for quite a while that if Exxon owned the sun, we would all have solar energy by now. Well, in some ways it does. Many of the cutting edge solar energy patents are held by big oil companies. They hold the patents and they sit on the technology.

The question is: Why should we be moving away from fossil fuels? Why is it a public policy objective that this committee should even look at? There are a number of good reasons. From the point of view of economic security there is always the basic geopolitical reality of where the oil is and who has it. We were first brought into an awareness of this by the 1973 oil shock. We are, of course, in the middle of another unwanted and frightening reminder in the form of war and Canadian troops in the Gulf.

No one doubts that Saddam Hussein is an aggressor. No one doubts that he is a cruel and dangerous man. But the reality is that in 1988, when he used poison gas against his own people, the Kurds, in an attempt to eradicate this minority in violation of international law and decency, the world community did not mobilize at his doorstep. In fact, due to the Iran-Iraq war and the U.S.'s perceived commonality of interest, the world community, including the U.S., continued to sell arms to Saddam Hussein. He only became "worse than Hitler" when Iraq's invasion of Kuwait threatened oil supplies. There may be many good reasons for dealing harshly with Hussein, and there are, but it is not cynical to suspect that the main reason at the moment for our involvement, particularly by the U.S., is the addiction to fossil fuels. As long as we are committed to an energy strategy that relies on cheap and abundant fossil fuels, we are vulnerable to the likes of a Saddam Hussein.

The second, and to me the more compelling, reason to kick our fossil fuel addiction is also a security question. It is the ultimate security question—the issue of planetary survival. The international scientific community has reached unprecedented consensus on the issue of global warming. At the second World Climate Conference in Geneva, which was held last November, the scientists reaffirmed the findings of an intergovernmental panel on climate change comprised of scientists from many different countries working together under a loose U.N. mandate. What they concluded was that global warming was neither speculative nor hypothetical; it is a scientific fact.

*[Traduction]*

recommandations serait que sa société abandonne l'exploitation des combustibles fossiles dans un délai de 50 ans. Je n'ai plus rien entendu sur un éventuel contrat.

La réalité, c'est qu'aucune société pétrolière ou gazière privée n'est sur le point de planifier son retrait du secteur des combustibles fossiles. Aucune encore n'est assez motivée pour entreprendre sérieusement de développer des énergies de substitution. On dit depuis assez longtemps que si Exxon possédait le soleil, nous aurions tous de l'énergie solaire à l'heure actuelle. Or, Exxon possède le soleil, d'une certaine façon. Un grand nombre de brevets de pointe en matière d'énergie solaire sont détenus par de grosses sociétés pétrolières. Elles possèdent les brevets et gardent ces technologies sous le boisseau.

La question qui se pose est la suivante: pourquoi devrions-nous abandonner progressivement les combustibles fossiles? Pourquoi est-ce un objectif d'intérêt public que votre comité devrait même envisager? Pour plusieurs bonnes raisons. Du point de vue de la sécurité économique, il y a toujours une réalité géopolitique fondamentale: où se trouve le pétrole et qui le possède? Nous avons été confrontés à cette réalité pour la première fois lors du choc pétrolier de 1973. Et bien entendu, nous sommes actuellement rappelés malgré nous et d'une façon effrayante à cette réalité, par la guerre et la présence de troupes canadiennes dans la région du Golfe.

Personne ne doute que Saddam Hussein soit un agresseur. Personne ne doute qu'il soit un homme cruel et dangereux. Mais la réalité, c'est qu'en 1988, quand il a utilisé les gaz asphyxiants contre des gens de son propre pays, les Kurdes, pour supprimer cette minorité, en violation du droit international et de la morale, la communauté internationale ne s'est pas mobilisée jusqu'à sa porte. En fait, à cause de la guerre Iran-Iraq et du fait que les États-Unis voyaient avec lui un intérêt commun, la communauté mondiale, y compris les Américains, a continué à vendre des armes à Saddam Hussein. Il n'est devenu «pire qu'Hitler» que lorsque l'Iraq eut envahi le Koweït et menacé les approvisionnements pétroliers. Il peut y avoir bien des raisons valables de traiter sévèrement Hussein; certes il y en a, mais ce n'est pas montrer du cynisme que de soupçonner, comme raison principale de nos présences dans cette affaire, en particulier dans le cas des États-Unis, notre toxicomanie vis-à-vis des combustibles fossiles. Tant que nous poursuivrons résolument une stratégie énergétique fondée sur des combustibles fossiles abondants et bon marché, nous serons vulnérables à n'importe quel Saddam Hussein.

Une deuxième raison, à mon avis plus impérieuse, de nous débarrasser de notre fort penchant pour les combustibles fossiles concerne la sécurité. C'est la question suprême qui se pose en ce domaine, celle de la survie de la planète. La communauté scientifique internationale est parvenue à un consensus sans précédent sur la question du réchauffement de la planète. Lors de la deuxième conférence mondiale sur la modification des climats, tenue à Genève en novembre dernier, les participants ont réaffirmé les conclusions d'un groupe intergouvernemental de scientifiques d'un grand nombre de pays, qui ont étudié la modification des climats aux termes d'un large mandat des Nations Unies. Ils sont arrivés à la conclusion que le réchauffement de la planète n'était ni une hypothèse, ni une vue de l'esprit, mais un fait scientifique.



## [Text]

The main cause of global warming is the burning of fossil fuels, releasing vast amounts of carbon into the atmosphere. Countries around the world are making commitments to reduce carbon dioxide emissions. Germany is committed to a 20 per cent reduction of 1988 levels by the year 2005. Switzerland, Australia and The Netherlands have done the same.

At the moment, Canada is in a middle ground position, not at the cutting edge but at least committed to more action than the United States. We are committed to a stabilization of carbon emissions at 1990 levels by the year 2000. Given energy forecasts, a "freeze" in our carbon emissions will actually require a cut. If we allow things to go on as they normally would, status quo, for the next decade, carbon emissions would naturally go up. As a country, we are now committed internationally to keeping that line flat to the year 2000.

In covering this issue, it is interesting to note that in the government's recently announced Green Plan it stated quite clearly that the commitment to a freeze at 1990 carbon levels to the year 2000 was recognized not to be enough, but the government went on to state that further reductions will be endorsed as we get into international negotiations. Therefore, the Government of Canada has stated publicly that the freeze is just a beginning to a long-term carbon reduction strategy. Now the federal and provincial energy ministers have been given the mandate to determine just how Canada will meet its target. At a bare minimum, we will have to find ways—and they are not hard, given our per capita level of wastefulness—to save energy, to do more with less, and to develop alternatives. At this point, it is not a matter of debate; it is a matter of the Government of Canada fulfilling a commitment it has already made. Changes in this area are inevitable.

What could Petro-Canada's role be in all this? There has never been a time when the potential for a public policy tool like Petro-Canada was more urgently needed. Is it an inevitable Canadian trait that we discard our advantages just as we most need them? Put to its full and innovative potential, Petro-Canada could be a world leader in demonstrating the profitable conversion from a primarily fossil fuel company to a diversified energy source and demand-side management-based company. It could avoid costly—in economic and environmental terms—frontier oil and gas megaprojects in favour of promoting new carbon-reduced fuels, like grainalcohols and blended fuels; it could promote fuel economy, develop solar, wind and other renewable subsidiaries, move its developing country activities into those that are only environmentally sound, and provide cutting-edge leadership in tough areas of transfer of technology and other resource allocation issues that threaten the success of an international global climate convention. It could champion improved urban mass transit through a subsidiary expert in high speed, energy efficient train travel, as well as provide much needed competition to provincial electric utilities by demonstrating the potential of solar photovoltaics for providing cleaner electricity. It could do all this and make

## [Traduction]

La principale cause du réchauffement de la planète est la combustion des combustibles fossiles, qui dégage de vastes quantités de carbone dans l'atmosphère. Dans le monde entier, certains pays se sont engagés à réduire leurs émissions de dioxyde de carbone. L'Allemagne s'est engagée à réduire de 20 pour cent ses niveaux de 1988, d'ici l'an 2005. La Suisse, l'Australie et les Pays-Bas ont pris le même engagement.

Le Canada occupe actuellement une position moyenne: il n'est pas à l'avant-garde, mais au moins il est résolu à aller plus loin que les États-Unis. Nous nous sommes engagés à stabiliser les émissions de carbone aux niveaux de 1990 d'ici l'an 2000. Compte tenu des prévisions en matière d'énergie, ce «gel» de nos émissions de carbone exigera en fait une réduction. Si nous laissons les choses suivre leur cours normal—le statu quo—pendant la prochaine décennie, les émissions de carbone, bien entendu, augmenteraient. Nous nous sommes maintenant engagés devant la communauté internationale à maintenir inchangé le niveau de nos concentrations jusqu'à l'an 2000.

Il est intéressant de noter que sur ce point, dans son Plan vert rendu public récemment, le gouvernement disait très clairement qu'il jugeait insuffisant le gel, jusqu'en l'an 2000, des concentrations de carbone au niveau de 1990, mais que d'autres réductions seraient décrétées dans le cadre des négociations internationales. Le gouvernement du Canada a donc déclaré publiquement que le gel n'était que le début d'une stratégie de réduction des concentrations de carbone à long terme. Les ministres de l'Énergie du gouvernement fédéral et des provinces ont maintenant reçu mandat de déterminer comment le Canada atteindra son objectif. Nous devons, au strict minimum, trouver le moyen—ce ne sera pas difficile, étant donné notre niveau de gaspillage par tête d'habitant—d'économiser l'énergie, de faire plus avec moins et de trouver des solutions de rechange. À ce stade-ci, il ne s'agit plus de discuter, il s'agit pour le gouvernement canadien de s'acquitter d'un engagement qu'il a déjà pris. Des changements sont inévitables dans ce secteur.

Quel pourrait être le rôle de Petro-Canada dans tout ceci? Jamais le besoin d'un instrument d'intérêt public comme Petro-Canada n'a été plus pressant qu'aujourd'hui. Est-ce un trait inévitable du Canada qu'il abandonne ses atouts juste au moment où il en a le plus besoin? Si son potentiel innovateur était pleinement mis à profit, Petro-Canada pourrait être à l'avant-garde dans le monde comme société pouvant démontrer qu'on peut rentablement passer d'une exploitation axée sur les combustibles fossiles à une entreprise axée sur des sources diversifiées d'énergie et à gestion axée sur la demande. Elle pourrait éviter des mégaprojets économiquement et environnementalement coûteux visant à l'exploitation de gisements pétroliers et gaziers en zones reculées, et promouvoir plutôt de nouveaux combustibles à teneur réduite en carbone, comme les combustibles d'alcool-grain et les mélanges combustibles. Elle pourrait promouvoir l'économie des combustibles et mettre au point des énergies renouvelables d'appoint—solaires, éoliennes ou autres,—déménager les activités qu'elle exerce en pays en développement dans des pays soucieux de l'environnement et fournir une direction d'avant-garde dans des secteurs de transfert technologique difficiles ou sur d'autres questions de répartition des ressources qui menacent le succès d'une convention



*[Text]*

money. But it clearly will not do any of these things until fossil fuels are running out, and the melting ice caps have led to coastal flooding. In other words, without political leadership and political will, many of these changes are not likely to take root in the private sector until it is too late.

Our plea is, let us not abandon Petro-Canada until we have given it a chance to be what it was intended to be; namely, an important public policy instrument in the hands of far-sighted environmentally-responsible policymakers.

I recognize that this brief departs from the way I usually approach pending legislation as a lawyer, going through it clause by clause and section by section. Our criticisms, as you can see, are entirely based on policy grounds, and the legislation as it stands is totally unacceptable, regardless of what amendments might be put forward.

**Senator Lefebvre:** Thank you, Ms. May, and welcome to the committee. I share many of the interests you have, especially in alternative sources of energy, both new and renewable forms. As most of my colleagues know, I have been a supporter of these forms of energy for many years, and for many reasons. Some of those reasons are the environmental concerns, the use of an energy mix, including the soft energy path, and security of supply for Canada. Energy self-sufficiency would also be a goal, and developing Canadian expertise. I believe there is a world-wide market for many of those forms of energy that we can certainly take part in.

However, I do not necessarily agree with you that Petro-Canada should be the tool that we use. I remember very well when Canertech was developed, being part of the committee that studied the legislation at the time. It was a subsidiary of Petro-Canada, but the intention was not to leave it there. The intention was that eventually it would stand on its own feet. I think the reason for that is that too many major oil companies, especially those that are more concerned with fossil fuels, would put a very low priority on the development of new and renewable forms of energy because of the pressure of other business. I was one who hoped that some day Canertech would be a completely different crown corporation. However, it has been completely dismantled, so we will have to start all over again at some time. I share your concerns on that. As I stated, whether or not Petro-Canada is there to do it, the government should have kept up the major projects in that field.

*[Traduction]*

internationale sur les climats. Elle pourrait promouvoir des systèmes de transports en commun urbains améliorés, par l'entremise d'une filiale experte en trains à grande vitesse énergétiquement efficaces, et faire une concurrence bien nécessaire aux entreprises provinciales d'utilité publique en démontrant la possibilité de fournir de l'électricité plus proprement avec des sources photovoltaïques d'énergie solaire. Elle pourrait faire tout cela, et rentablement. Mais il est clair qu'elle n'en fera rien tant que les combustibles fossiles n'auront pas été épuisés et que la fonte des calottes polaires n'aura pas provoqué l'inondation des côtes. Autrement dit, sans une direction et une volonté politiques, nombre de ces changements ne risquent pas de prendre racine dans le secteur privé, jusqu'à ce qu'il soit trop tard.

Ce que nous demandons instamment, c'est de ne pas abandonner Petro-Canada avant de lui avoir donné la chance d'être ce qu'on envisageait pour elle, c'est-à-dire un instrument important d'activités d'intérêt public aux mains de décideurs clairvoyants et soucieux de l'environnement.

Je reconnais que mon mémoire s'écarte de ma façon habituelle d'aborder les projets de loi en tant qu'avocate, qui est de passer chaque article l'un après l'autre. Nos critiques, comme vous pouvez le voir, sont entièrement basées sur l'intérêt public et le projet de loi, sous sa forme actuelle, est entièrement inacceptable, quelles que soient les modifications qu'on pourrait proposer.

**Le sénateur Lefebvre:** Merci, madame May, et bienvenue. Je partage bon nombre de vos intérêts, en particulier au sujet des énergies de remplacement, tant nouvelles que renouvelables. Comme le savent la plupart de mes collègues, je préconise ces formes d'énergie depuis nombre d'années et pour plusieurs raisons. Parmi ces raisons, il y a les préoccupations que suscite l'environnement et la nécessité de bien équilibrer notre système énergétique, notamment en ce qui concerne les énergies douces et la sécurité de l'approvisionnement au Canada. L'autosuffisance énergétique et la mise en place d'une expertise canadienne constitueraient également des objectifs. Je crois qu'il existe un marché international pour un grand nombre de ces formes d'énergie, où nous pourrions certainement être présent.

Toutefois, je ne suis pas forcément d'accord avec vous quand vous dites que Petro-Canada devrait être l'instrument à utiliser. Je me rappelle très bien la création de Canertech, car je faisais alors partie du comité qui avait étudié le projet de loi. C'était une filiale de Petro-Canada, mais on n'avait pas l'intention de la laisser là. Le but visé était qu'elle vole un jour de ses propres ailes. Je crois que la raison en était que trop de grandes sociétés pétrolières, particulièrement celles qui exploitent beaucoup les combustibles fossiles, accordaient une très faible priorité au développement de formes d'énergies nouvelles et renouvelables, à cause de la pression exercée par d'autres entreprises. J'étais de ceux qui espéraient que la Canertech serait un jour une société d'État totalement différente. Mais elle a été dissoute, de sorte que nous devrions repartir à zéro un jour. Je partage vos préoccupations à ce sujet. Comme je l'ai dit, que ce soit Petro-Canada qui fasse ce travail ou pas, le gouvernement aurait dû maintenir les principaux projets entrepris dans ce domaine.

[Text]

Having said that, and supposing that Petro-Canada is not able to continue to work in that field, now that Canertech has gone, I believe that whether or not Petro-Canada remains a crown corporation is not the main concern. It could be sold to Canadian individuals, as long as it remains under the control of Canadians, and I mean effective control, management and everything. Do you see any problem with that?

**Ms. May:** Once it becomes a totally private sector firm, leaving aside the issue which you have raised of loss of the sovereignty of a Canadian company owned and held by Canadians, the prime motivation is to increase profits to, one hopes, Canadian shareholders.

I admit that some of the things that I have proposed concerning what Petro-Canada could do in energy efficiencies and environmentally acceptable activities verge on dreaming in technicolour, because it would require a real shift in the way Petro-Canada is focused and what its mandate is. But as a crown corporation and as an instrument of public policy, which it was envisioned to be back in 1974, there is the potential to do those things. That potential is lost once it becomes a private sector company, because it will not have any motivation to take those kinds of risks in the interests of proving the viability of new and alternative technologies.

**Senator Lefebvre:** I understand that, except that even when it was established by the Liberal government of the day, it was stated then, and believed by those who were involved, that it would not necessarily remain a crown corporation throughout its life. But there are other ways of ensuring the development of the other projects, as we discussed previously. What is lacking right now—and I hope that you have had time to look at it—is a government policy. This government has no policy in the field of energy. That is what is missing right now; namely, a statement by the government—whether it is by way of legislation or a white paper—laying down its policies in the energy field.

**Ms. May:** That is right.

**Senator Lefebvre:** Whether or not Petro-Canada carries it out, or the Department of Energy, Mines and Resources, or some other department is given the mandate to do it, the major fault of this government's actions right now is that they are privatizing Petro-Canada without, at the same time laying down, for the public of Canada to see the basic way in which they wish to involve Canadians in the development of an energy policy. That is what is lacking.

**Ms. May:** It is interesting that you say that, because when Marcel Masse was Minister of Energy, we went through a long exercise that involved a lot of good public consultation called: "Energy Options".

**Senator Hastings:** Where is it?

**Ms. May:** That is exactly it. The recommendations seem to have gone into a black hole.

[Traduction]

Cela dit, maintenant que la Canartech est disparue, et en supposant que Petro-Canada ne puisse pas continuer le travail dans ce secteur, je crois que le principal sujet de préoccupation n'est pas de que Petro-Canada demeure une société d'État ou non. Elle pourrait être vendue à des Canadiens et être tenue de rester sous le contrôle de Canadiens, je veux dire sous le contrôle effectif, la gestion de Canadiens, enfin tout. Y voyez-vous un problème?

**Mme May:** Une fois que Petro-Canada sera devenue une société entièrement privée, et en laissant de côté la question que vous avez soulevée de la perte d'une compagnie canadienne possédée et gérée par des Canadiens, sa principale motivation sera d'augmenter les profits au bénéfice d'actionnaires qu'on espère être Canadiens.

J'admets que certaines de mes propositions, quant à ce que pourrait faire Petro-Canada en matière d'efficacité énergétique et d'activités acceptables pour l'environnement, frisent le rêve en couleur, parce qu'elles exigeraient une transformation radicale de son orientation et de son mandat. Mais avec une société d'État qui se doublerait d'un instrument de réalisations d'intérêt public, ce qui était envisagé pour cette société en 1974, le potentiel existerait de faire ce genre de chose. Ce potentiel disparaîtra dès qu'elle sera devenue société privée, parce qu'elle n'aura aucune motivation de prendre ce genre de risques pour prouver la rentabilité de technologies nouvelles de remplacement.

**Le sénateur Lefebvre:** Je comprends cela, sauf que même quand elle a été créée par le gouvernement libéral de l'époque, on a dit, et les intéressés le croyaient, qu'elle ne resterait pas nécessairement société d'État. Mais il y a d'autres façons d'assurer la réalisation de ces autres projets, comme nous en avons parlé précédemment. Ce qui manque actuellement—et j'espère que vous avez eu le temps d'étudier la question—c'est une politique gouvernementale. L'actuel gouvernement n'a pas de politique énergétique. Ce qui manque, c'est une déclaration du gouvernement—dans le cadre d'une loi ou d'un livre blanc—où seraient énoncées ses politiques en matière d'énergie.

**Mme May:** C'est exact.

**Le sénateur Lefebvre:** Que ce soit Petro-Canada qui fasse le travail ou que le mandat en soit confié au ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources ou à un autre ministère, la grande erreur du gouvernement à l'heure actuelle, c'est qu'il privatise Petro-Canada sans énoncer en même temps, pour que le public canadien le voie, la manière dont il veut associer les Canadiens à l'élaboration d'une politique énergétique. Voilà ce qui manque.

**Mme May:** Il est intéressant de vous entendre dire cela, car du temps où M. Marcel Masse était ministre de l'Énergie, il y a eu un long processus qui, sous le nom d'«Options en matière d'énergie», a donné lieu à bien des consultations auprès du public.

**Le sénateur Hastings:** Où est-il?

**Mme May:** Précisément! Ses recommandations semblent avoir été reléguées aux oubliettes.



[Text]

**Senator Lefebvre:** They were completely ignored. It cost \$4.5 million and nothing has been done.

**Ms. May:** I know. That is one of the things that led us to begin to have some hope. Coming up with an energy policy requires pulling the provinces and the federal government together in a national policy.

There was an interesting and disturbing article yesterday in the *Globe and Mail* report on business about the Alberta Minister of Energy complaining bitterly. He took the opposite side of where I would stand. He was complaining that the government, from his point of view, had moved too fast in making international commitments to hold our carbon levels at 1990 levels to the year 2000 and that this was unacceptable. Because of that commitment to reduce carbon levels, there is an inevitable impact on energy policy. Inevitably, the nation has to move together to reduce our reliance on fossil fuels.

While we have one policy here internationally on an environmental side—and I know that energy ministers, both federal and provincial, are working towards this, and the Green Plan promises that they will come out with their plan for how they will deal with it—this modest commitment to a carbon freeze is not matched in terms of an integrated, comprehensive, energy strategy. I would not pretend to say that that energy strategy could be carried out by Petro-Canada alone, and that this particular decision to privatize Petro-Canada means that we lose the chance forever to have a comprehensive energy policy—because we do not—but we lose one of the tools that might be used in implementing that strategy.

**Senator Kenny:** Welcome back. Why do you care if Petro-Canada exists at all when the government has the capacity to regulate or legislate whatever it wants in the energy field?

**Ms. May:** The interesting experiments that could be carried out by having a government-owned energy company—that is, a government-owned fossil fuel company—and carrying out the diversification into alternative and other forms of energy and renewable forms of energy is something that might succeed more by example than by regulation in getting other oil and gas companies to try and do the same. However, I do not see that happening with any private sector company; namely, that they would decide to take risks and basically set up competition to their own oil and gas operations by producing other kinds of fuels that are less polluting and less dangerous.

In the environmental field particularly, I do not think that regulations are all that you need or that they are even the most effective thing. Environmentalists are increasingly looking at fiscal mechanisms and things like differentiated prices for carbon fuels to encourage the use of those that are less polluting, and so on. In other words, you need the stick but you also need the carrots and good examples. That is where we see that Petro-Canada could have a role.

**Senator Kenny:** The point that I have difficulty with is that Petro-Canada does not seem to be an example to anyone for

[Traduction]

**Le sénateur Lefebvre:** On n'y a prêté aucune attention. Le processus a coûté 4,5 millions de dollars et rien n'a été fait.

**Mme May:** Je sais. Il avait été une de ces initiatives qui nous avaient donné un début d'espoir. Pour arriver à une politique de l'énergie, il faut une action conjointe des provinces et du gouvernement fédéral dans le sens d'une politique nationale.

Il y avait hier un article intéressant et troublant dans la section financière du *Globe and Mail*. Il s'agissait de doléances amères du ministre de l'Énergie de l'Alberta, qui prenait le contrepied de ma position. Il se plaignait que le gouvernement était, selon lui, allé trop vite en s'engageant devant la communauté internationale à maintenir nos concentrations de carbone aux niveaux de 1990 jusqu'à l'an 2000, disant que cela était inacceptable. Cet engagement de réduire les niveaux de carbone a des répercussions inévitables sur la politique énergétique. Le pays devra nécessairement marcher à l'unisson pour réduire notre dépendance des combustibles fossiles.

Alors que nous avons une politique environnementale au niveau international—je sais que les ministres de l'Énergie du gouvernement fédéral et des provinces œuvrent pour la mettre en œuvre et le Plan vert promet qu'ils vont présenter plus tard un plan à cette fin—ce modeste engagement de gérer les niveaux de carbone n'est pas assorti d'une stratégie énergétique globale intégrée. Je ne prétends pas que cette stratégie énergétique ne pourrait être réalisée que par Petro-Canada et que la décision de privatiser Petro-Canada signifie que nous perdons pour toujours la chance d'avoir une politique énergétique globale, car ce n'est pas le cas, mais nous perdons l'un des instruments qui pourraient servir à réaliser cette stratégie.

**Le sénateur Kenny:** Bienvenue de retour parmi nous. Pourquoi vous souciez-vous de l'existence de Petro-Canada alors que le gouvernement est habilité à adopter des lois et des règlements sur tout ce qu'il veut dans le secteur de l'énergie?

**Mme May:** Les expériences intéressantes que permettrait l'existence, dans le secteur de l'énergie, d'une société d'État, c'est-à-dire une société gouvernementale d'exploitation des combustibles fossiles, et la diversification des énergies de substitution et des formes d'énergie renouvelables, auraient plus de chances de réussir par l'exemple, plutôt que par la réglementation, à amener les autres sociétés pétrolières et gazières à en faire autant. Mais je ne pense pas que cela pourrait arriver avec une compagnie privée. Je ne crois pas qu'une compagnie privée déciderait de prendre des risques et de produire d'autres types de combustibles moins polluants et moins dangereux, faisant du même coup essentiellement concurrence à ses propres activités pétrolières et gazières.

Dans le secteur environnemental en particulier, je ne crois pas que des règlements suffiraient, ni même que ce serait la chose la plus efficace. Les environnementalistes envisagent de plus en plus des mécanismes fiscaux et des solutions comme l'instauration de prix différenciés pour les combustibles au carbone, à titre de moyens d'encourager la consommation des combustibles moins polluants, et ainsi de suite. Autrement dit, le bâton est nécessaire, mais aussi la carotte et le bon exemple. C'est là que nous voyons un rôle pour Petro-Canada.

**Le sénateur Kenny:** Ce qui m'embête, c'est que Petro-Canada ne semble pas être un exemple pour qui que ce soit ou



## [Text]

anything. I do not understand why you think anyone will emulate Petro-Canada's management capabilities, finding rates, or whatever they do. On the other hand, you could tell oil companies in Canada—as we have done with lead levels—“Here is how much it will be by year 'X'”. Not only will the efficient Petro-Canada do that but also the efficient Shell and Imperial oil will do that.

The same is true with insisting on alternate forms of energy. There is absolutely no reason why a government could not set certain requirements and say, “Everyone has to meet these requirements”. I do not know why you want to restrict it to the government-owned company and why your organization would not have a broader perspective and say, “We should like the government to have an impact on all the oil companies here. You cannot buy gas with this in it or drive a car that pollutes that much.” Why do you just want to do what the government wants to do?

**Ms. May:** You raise a good point. It allows me to clarify that we would not just want to have changes in a government-owned company. But it is one place where you could try some of the more innovative things that you would not want to force a company to do by regulation.

We are absolutely in favour of the move that the government has made towards moving to higher levels of corporate fuel economy in CAFE standards. It is important that, where it is possible to regulate, all these things be regulated across the board.

Fundamentally, we have a real challenge. Ultimately, we have to get out of the fossil fuel business. That is the challenge. There will be some use of fossil fuels for a long time, but in order to meet the kind of challenges that the international scientific community is putting to us concerning global warming, we have to stop producing the contaminants—for example, lead and the other contaminants—that come out of the tailpipe. Unless we come up with a technology that allows carbon-based fuels to be burned without releasing carbon dioxide—which is a significant problem—we are talking about trying to find other fuels and other ways of doing things. That is something that we cannot do by regulation at this stage.

**Senator Kenny:** You may not be, but are you not the picking the inefficient way of going about it to suggest that it should be Petro-Canada? Why are you not suggesting stand-alone projects that say “We will be up-front about this. We are the government. We will fund this particular project. We will be able to measure it from start to finish”. It will not get hidden in the great, corporate veil. We know that the folks running it will be serious about it and will not be distracted by something happening in Terra Nova, or some other place. We will be able to measure this from start to finish. For example, you were thinking about trying to have vehicles run on natural gas in

## [Traduction]

quoi que ce soit. Je ne comprends pas pourquoi vous pensez que quelqu'un essaiera d'imiter les capacités de gestion, le rythme de ses découvertes ou quoi que ce soit de Petro-Canada. D'autre part, vous pourriez dire aux sociétés pétrolières établies ici, comme nous l'avons fait dans le cas des concentrations de plomb: «Voilà combien cela coûtera quand nous aurons atteint l'année «X».» Non seulement l'efficace Petro-Canada fera cela, mais aussi l'efficace Shell et l'efficace Imperial Oil.

Il en va de même pour l'insistance à développer des énergies de remplacement. Il n'y a absolument aucune raison qui empêcherait un gouvernement d'imposer certaines exigences en disant: «Tout le monde devra respecter ces exigences.» Je ne sais pas pourquoi vous voulez limiter la chose à une société d'État, ni pourquoi votre organisation ne pourrait pas dire, en élargissant sa perspective: «Nous aimerions que le gouvernement atteigne toutes les compagnies pétrolières établies ici, par exemple en interdisant d'acheter une essence comportant tel ou tel ingrédient ou de conduire une voiture atteignant tel ou tel degré de pollution.» Pourquoi ne voulez-vous faire ce que le gouvernement veut faire?

**Mme May:** Vous soulevez un point important. Il me permet de préciser que nous ne voudrions pas voir des changements se produire seulement dans une société d'État. Mais c'est un lieu où l'on pourrait essayer certaines innovations que vous n'aimeriez pas forcer une compagnie à essayer par voie de réglementation.

Nous sommes tout à fait en faveur de la position prise par le gouvernement, dans le cadre des normes du CAFE, pour l'accroissement des économies de combustible dans le secteur privé. Il est important que, là où la réglementation est possible, toutes ces choses fassent l'objet d'une réglementation générale.

Nous sommes essentiellement confrontés à un véritable défi. Nous devons un jour abandonner l'exploitation des combustibles fossiles. Voilà le défi à relever. Les combustibles fossiles seront utilisés pendant longtemps encore, mais pour relever le genre de défis que pose la communauté scientifique internationale au sujet du réchauffement de la planète, nous avons le devoir de cesser la production des contaminants comme le plomb et d'autres produits émanant des tuyaux d'échappement. À moins de trouver une technologie qui permettrait de brûler des combustibles au carbone sans émettre de dioxyde de carbone, ce qui constitue un problème important, nous disons qu'il faut essayer de trouver d'autres combustibles et d'autres façons d'agir. C'est quelque chose qu'on ne peut pas faire par voie de réglementation actuellement.

**Le sénateur Kenny:** Peut-être, mais ne choisissez-vous pas une solution inefficace quand vous dites que ce devrait être réalisé par Petro-Canada? Pourquoi ne suggèrez-vous pas des projets autonomes à propos desquels on dirait: «Nous allons être à l'avant-garde. Nous sommes le gouvernement. Nous allons financer tel ou tel projet. Nous pourrions en mesurer les résultats du début à la fin. Ils ne seront pas dissimulés derrière le grand voile de l'entreprise. Nous savons que les gens qui en dirigeront la réalisation agiront sérieusement et ne se laisseront pas distraire par ce qui se passe à Terra Nova ou ailleurs. Nous allons pouvoir les mesurer du début à la fin.» Par exem-

[Text]

Canada. That objective does not get you a write-off, but it is a step in the right direction. If you were to go about that, would you really want to pursue Petro-Canada, or would you want to pursue some other entity which will make that its be-all and end-all?

**Ms. May:** If you were to start from scratch, the obvious problem is that a new crown corporation has to be created whose only job will be to pursue renewables and so on. That is an option.

However, the opportunity to take an oil company and turn it into a company which is diversified and looks to having a great many different forms of energy and a great many different ways of contributing to an energy mix to meet Canadian demand raises a different question. It is something that cannot be done unless you start with an oil company. That is the advantage of starting with Petro-Canada.

**Senator Kenny:** But that flies in the face of the culture. If you are running an oil company, you get measured by your peers. Your peers will talk about you every day over lunch. There are analysts who will compare how you are doing with someone else. You are asking people to fly in the face of the culture of their particular industry if you want them to do totally different things.

Would it not make more sense to enlist people who do not really give a damn about that particular culture and who are much more interested in the technology they are pursuing? Would that not be better for the government if it were to invest scarce resources in going about it that way rather than trying to change what already exists? Everybody who is in Petro-Canada was somebody somewhere else first, if you know what I mean. It is made up of people from Shell, Imperial Oil and other big oil companies. They are the people who have gone through Petro-Canada.

**Ms. May:** You make a very good point. Of course, that is one of the challenges of what we see as a potential role for Petro-Canada. But if you infiltrate that culture and if those people who are talking and looking at Petro-Canada suddenly start noticing that they have a very profitable subdivision which is doing something really interesting with blended fuels, then you might influence by example those others to try the same thing. They will see that there is increased profitability and perhaps even tax incentives. In this way, they can see the benefits of trying to improve the environmental quality of their product. There is the question of whether or not it is a culture worth influencing, or whether or not it should just be written off and something different started. The oil and gas guys are very powerful. I would rather influence and change them than decide that we can ignore them.

**Senator Buchanan:** Mr. Chairman, I just read Elizabeth's brief. Elizabeth and I have known one another for many years. By the way, how is your mother?

[Traduction]

ple, vous disiez qu'on pourrait essayer de faire marcher les véhicules au gaz naturel dans le pays. Cet objectif ne réglerait pas tout le problème, mais ce serait un pas dans la bonne direction. Si vous alliez dans cette direction, est-ce que vous tiendriez vraiment à garder Petro-Canada ou préféreriez-vous un autre organisme qui en ferait sa raison d'être?

**Mme May:** S'il s'agit de partir à zéro, le problème évidemment est qu'il faudrait créer une nouvelle société d'État dont le seul travail serait de chercher des énergies renouvelables et ainsi de suite. C'est une option.

Mais s'il s'agit de partir avec une société pétrolière et de la transformer en une compagnie diversifiée, œuvrant pour trouver toutes sortes de formes d'énergie et pour contribuer de toutes sortes de manières à un système énergétique qui réponde à la demande canadienne, là, c'est une tout autre question. C'est quelque chose qu'on ne peut faire qu'en commençant avec une société pétrolière. Voilà l'avantage de commencer avec Petro-Canada.

**Le sénateur Kenny:** Mais c'est une gifle au milieu. Quand on dirige une société pétrolière, on est jugé par ses collègues. Vos collègues parleront de vous tous les jours au déjeuner. Des analystes compareront vos résultats avec ceux d'une autre compagnie. Si vous demandez à des gens de faire des choses totalement différentes, vous leur demandez de toiser leur industrie.

Ne serait-il pas plus sensé de trouver des gens qui se fichent de ce milieu et sont beaucoup plus intéressés à la technologie qu'ils cherchent à développer? Ne vaudrait-il pas mieux que le gouvernement investisse des ressources par ailleurs limitées de cette façon au lieu de chercher à changer ce qui existe déjà? N'importe quel dirigeant de Petro-Canada a été d'abord quelqu'un ailleurs, si vous voyez ce que je veux dire. La compagnie est composée de gens de la Shell, de l'Imperial Oil et d'autres grosses sociétés pétrolières. Tels sont les gens qui sont passés par Petro-Canada.

**Mme May:** Vous soulevez un très bon point. Bien entendu, c'est là un des défis du rôle que nous envisageons pour Petro-Canada. Mais si vous vous infiltriez dans ce milieu et que ces gens qui parlent de Petro-Canada et la regardent se mettent soudain à remarquer qu'elle a une filiale très rentable qui fait quelque chose de vraiment intéressant dans le domaine des mélanges combustibles, peut-être pourriez-vous alors amener par l'exemple ces autres sociétés à essayer la même chose. Elles verront une possibilité d'accroître leurs profits et peut-être même de jouir de stimulants fiscaux. Ainsi, elles pourront voir des avantages à essayer d'améliorer la qualité environnementale de leurs produits. La question est de savoir si c'est un milieu qu'il vaut la peine d'influencer ou s'il faut tout simplement l'oublier et commencer quelque chose de différent. Les gens de l'industrie pétrolière et gazière sont très puissants. Je préférerais les influencer et les changer que de faire comme s'ils n'existaient pas.

**Le sénateur Buchanan:** Monsieur le président, je viens de lire le mémoire d'Elizabeth. Elizabeth et moi, nous nous connaissons depuis des années. Au fait, comment va votre mère?



[Text]

**Ms. May:** My mother is very well, thank you. She will appreciate knowing that you asked. If you did not ask it would be a first, and she would be hurt.

**Senator Kelly:** This is called main-streeting, is it not?

**Senator Hastings:** You don't have to get elected here.

**Ms. May:** He does not do it to get elected. He is just nice by nature.

**Senator Buchanan:** Thank you, Elizabeth.

I digress for a moment. I will never forget one day meeting Elizabeth and her mother outside the cabinet room. They had been to Scotland. Her mother is the sweetest lady you could ever meet anywhere. She had a record which she had purchased in Edinburgh with the Buchanan tartan imprinted right on this record of Scottish bagpipe music. I remember things like that.

I have just a few comments to make, Mr. Chairman. I agree with what Senator Kenny just said. I suspect that you and I disagree on the role of Devco, Ms. May. Devco was originally set up as a socioeconomic crown corporation. Its mandate was to find employment and to create new industries as alternatives to the coal industry. Part of its mandate was to close down all the coal mines except for one, and to close that one down eventually. We know that has not happened.

What happened with Devco is that over the years it evolved into a crown corporation with two divisions, the coal division and the socioeconomic division. Unfortunately, the people who were very much involved in the coal division really did not get along too well with some of the people involved in the socioeconomic division. The result was that over the years Devco became a bit of a mess, regardless of which party in Ottawa was in power.

Of course, the same situation could develop with Petro-Canada, and perhaps even has developed with Petro-Canada. Senator Kenny, who knows a great deal about the oil industry, talked about the peers of those in the industry. If Petro-Canada is to be something other than an oil company, you will find divisions within the company itself. It will be between the people who are strictly competitive oil people and those on the other side who are looking to alternatives to the oil industry.

I agree with what Senator Kenny said. If the government is to become more involved, which I think it should, in looking at alternatives over the years, then it should be as a separate entity to an oil company. An oil company should be an oil company and companies carrying on experiments or looking at alternatives and spending money on them should not be in the oil business at all.

**Ms. May:** I take your comment. I will call my mom. We have almost never agreed on a single issue. We have disagreed on everything from Point Aconi to herbicides.

[Traduction]

**Mme May:** Ma mère va très bien, merci. Elle sera contente de savoir que vous vous êtes informé d'elle. Si vous ne l'aviez pas fait, ce serait bien la première fois et elle en aurait été peinée.

**Le sénateur Kelly:** Voilà ce qu'on appelle du baratin d'élection, n'est-ce pas vrai?

**Le sénateur Hastings:** Il n'est pas nécessaire d'être élu ici.

**Mme May:** Il ne le fait pas pour être élu. C'est qu'il est naturellement aimable.

**Le sénateur Buchanan:** Merci, Elizabeth.

Je vais faire une courte digression. Je n'oublierai jamais le jour où j'ai rencontré Elizabeth et sa mère près de la salle du Cabinet. Elles venaient d'Écosse. Sa mère est la plus charmante dame qui se puisse rencontrer. Elle avait acheté à Edimbourg un disque sur lequel figurait le tartan des Buchanans. C'était un disque de cornemuse. Je n'oublie pas ce genre de chose.

Je n'ai que quelques remarques à faire, monsieur le président. Je suis d'accord avec ce que vient de dire le sénateur Kenny. J'ai l'impression que nous sommes, vous et moi, en désaccord, madame May, sur le rôle de la Devco. La Devco a été créée comme société d'État à vocation socio-économique. Son mandat était de trouver des emplois et de créer de nouvelles industries pour remplacer les charbonnages. Un élément de son mandat était de fermer toutes les mines de charbon, sauf une, et de fermer celle-là aussi un jour. Nous savons que cela n'est pas arrivé.

Il s'est produit ceci qu'avec les années, la Devco est devenue une société d'État composée de deux divisions, la division des charbonnages et la division socio-économique. Malheureusement, les gens qui étaient engagés à fond dans les charbonnages ne s'entendaient pas très bien avec certains de la division socio-économique. Il en est résulté qu'avec les années, la Devco a viré un peu à la pagaille, quel que fût le parti au pouvoir à Ottawa.

Certes, la même situation pourrait se produire avec Petro-Canada et peut-être même que c'est déjà le cas. Le sénateur Kenny, qui connaît bien l'industrie pétrolière, a parlé des collègues de cette industrie. Si Petro-Canada doit être quelque chose d'autre qu'une société pétrolière, vous verrez des divisions au sein même de la compagnie. Elles naîtront entre des gens qui sont strictement du monde de la concurrence pétrolière et des gens qui cherchent des solutions pouvant remplacer l'industrie pétrolière.

Je suis d'accord avec les propos du sénateur Kenny. Si le gouvernement doit s'engager davantage avec les années dans la recherche de solutions de rechange, ce qu'il devrait faire à mon avis, il faudrait qu'il le fasse avec une société distincte d'une société pétrolière. Une société pétrolière devrait être une société pétrolière, et une société qui fait des expériences ou cherche des solutions de rechange et dépense de l'argent à cette fin ne devrait absolument pas être dans l'exploitation du pétrole.

**Mme May:** Je prends acte de votre remarque. Je vais téléphoner à ma mère. Nous n'avons presque jamais été d'accord



[Text]

**Senator Buchanan:** And we still get along well.

**Ms. May:** We do. It is one of those things. Your friends must wonder, too.

**The Chairman:** Did you want to comment further?

**Ms. May:** My only comment would be that I realize this is the last gasp of people interested in seeing Petro-Canada kept alive. I do not expect that there is much that can be done at this stage, being realistic and knowing that although we are before the body of sober second thought, that sober second thought was not allowed to stop the GST, which had a lot more public support than that which supports my presentation here today.

However, there are some interesting and innovative opportunities. I do not know whether this committee is able to make recommendations or to take further the ideas of the public policy roles and opportunities of Petro-Canada. That should not be lost as the entity itself is privatized. That would be my plea at this point, which I suppose is realistic and which might succeed in getting me on the walls of this committee room.

There really is a need for a public policy-driven crown corporation to help with the implementation, development and proving trials for a great many projects that are on the shelf and ready to go but are being kept out of the marketplace by the very strong role that the oil and gas companies play.

**Senator Buchanan:** Perhaps you could give an opinion on this matter. What is your opinion about the Synfuels project, the conversion of coal into oil which is a lower carbonized oil and almost free of  $\text{SO}_2$ ?

**Ms. May:** The sulphur dioxide question is met very well by Synfuels. The problem is that at this stage, given the international commitments and the real scientific imperatives to get us off carbon and fossil fuels, any of the new fossil fuel projects that are going ahead involve money being put in the wrong place. We should be diverting our resources and creating more employment in the process through energy efficiency and energy alternative scenarios. Although it is hard to start targeting one product in particular, compared to other fossil fuel projects it looks quite good.

But compared to looking at some of the other renewable and alternative forms of energy that we should be pursuing, and also just plain energy efficiency, we are per capita the world's worst wasters of energy. That gives us a lot of scope for improvement. It is a real challenge, for instance, for the Province of Ontario which has placed a moratorium on the development of new nuclear plants for a while. It will be interesting to see what happens. From the production point of view as well as

[Traduction]

sur un point quelconque. Nous avons été en désaccord sur tout, de Point Aconi jusqu'aux herbicides.

**Le sénateur Buchanan:** Et nous nous entendons encore très bien.

**Mme May:** Effectivement. C'est un de ces cas. Vos amis doivent s'en étonner aussi.

**Le président:** Vouliez-vous ajouter autre chose?

**Mme May:** Mon seul commentaire est que je me rends compte qu'il s'agit du dernier souffle de ceux qui veulent voir Petro-Canada rester en vie. Je ne m'attends pas à ce qu'on puisse faire grand chose à ce stade-ci, étant réaliste et sachant que même si nous sommes ici devant la Chambre de réflexion, cette réflexion n'a pas empêché l'entrée en vigueur de la TPS, malgré que l'opposition à cette taxe avait beaucoup plus d'appui parmi le public que la thèse que j'expose ici aujourd'hui.

Toutefois, il existe des occasions intéressantes et innovatrices. Je ne sais pas si le Comité peut faire des recommandations ou pousser plus loin la question des rôles et possibilités de Petro-Canada en matière d'intérêt public. Ces idées ne devraient pas se perdre dans le processus de privatisation de la société elle-même. Telle serait ma demande pressante à ce stade, ce qui, je suppose, est réaliste et pourrait me valoir d'être portée sur les murs de cette salle.

Le besoin existe réellement d'une société d'État mue par l'intérêt public, qui aiderait à la mise en œuvre, au développement et aux essais de vérification d'un grand nombre de projets qui sont actuellement sur les tablettes et prêts à démarrer, mais qui sont écartés du marché par le rôle puissant que jouent les sociétés pétrolières et gazières.

**Le sénateur Buchanan:** Peut-être pourriez-vous nous donner votre avis sur le point suivant. Que pensez-vous du projet de mise au point de combustibles synthétiques par transformation du charbon en un pétrole qui aurait une teneur plus faible en carbone et serait presque dépourvu de  $\text{SO}_2$ ?

**Mme May:** Les combustibles synthétiques règlent très bien la question de l'anhydride sulfureux. Le problème est qu'au stade où nous en sommes, vu les engagements internationaux et les réels impératifs des scientifiques qui exigent un abandon du carbone et des combustibles fossiles, tous les projets portant sur de nouveaux combustibles fossiles sont de l'argent mis à la mauvaise place. Nous devrions détourner nos ressources—et nous créerions du même coup plus d'emplois—en les affectant à des scénarios axés sur l'efficacité énergétique et la découverte de solutions de remplacement en matière d'énergie. Il est difficile de commencer en visant à créer un produit en particulier, mais comparé à d'autres projets sur les combustibles fossiles, celui des combustibles synthétiques paraît fort valable.

Cependant, si nous considérons les autres formes d'énergie renouvelable de remplacement, que nous devrions chercher à développer, et si nous considérons en même temps l'efficacité énergétique pure et simple, nous sommes les plus grands gaspilleurs d'énergie au monde par tête d'habitant. Cela nous donne beaucoup de champ pour améliorer la situation. C'est un réel défi, par exemple, pour la province d'Ontario, qui a décrété un moratoire sur la construction de nouvelles centrales

[Text]

the culture point of view, if one arm is saying that it has to be more conservation- and environmentally-oriented, then will Ontario Hydro be able to function in a way that meets the public policy and the political priority of the provincial government to prove that some of these energy efficiency techniques that have been talked about for years will actually work? That is something you can only prove out through experience.

I do not favour Synfuels, in a nutshell.

**Senator Buchanan:** Petro-Canada, as you know, had been involved in Synfuels, and were intending to again become involved, so I am right on the topic, Mr. Chairman.

Given direct burning of coal versus liquefaction, as in Synfuels, which would you prefer?

**Ms. May:** If you compare Synfuels to other kinds of fossil-fuel projects, it looks good. When you look at the overall dimensions of the existing commitment that the federal government has made and how we are going to meet that commitment, if we are bringing in new fossil-fuel projects, they may compare well with sulphur dioxide but they do not do much on the carbon dioxide issue, which is the thrust of the global-warming problem.

**Senator Buchanan:** It is a little better on CO<sub>2</sub> than direct burning of coal.

**Ms. May:** It is a little better, but it is still not near as good as natural gas, and it does not come close to what you could do if you avoided the new supply by reducing demand-side management.

**Senator Buchanan:** You would be in favour of the Sable Island gas fields going ahead and bringing that ashore to generate electricity?

**Ms. May:** Any new fossil-fuel megaprojects do not make sense until we have a very tight energy system in this country. Then if we do not have enough energy supply, we can look at it.

**Senator Adams:** Senator Lefebvre asked you a few questions that I was going to ask. Petro-Canada wants to sell 15 per cent to the public. You are a lawyer, so I am sure you understand the difference between a crown corporation and a private corporation. According to Bill Hopper, they are talking about hiring new board directors. After we sell 15 per cent, perhaps they will sell another 30 per cent or 40 per cent. Then a foreign company may buy out Petro-Canada. What would we have in the future? We would not have any more control of our energy. According to Bill Hopper, Petro-Canada does not want to have any more to do with exploration. They prefer to buy cheaper oil from some place else.

[Traduction]

nucléaires. Il sera intéressant de voir ce qui va se produire. Du point de vue de la production ou du milieu, si quelqu'un dit qu'on doit s'orienter davantage vers la conservation de l'énergie et la protection de l'environnement, est-ce que l'Ontario Hydro pourra dès lors fonctionner d'une façon qui réponde aux objectifs d'intérêt public et aux priorités politiques du gouvernement provincial et prouver que certaines de ces techniques d'efficacité énergétique dont on parle depuis des années vont effectivement fonctionner? C'est quelque chose que l'on ne peut prouver que par l'expérience.

Bref, je ne suis pas en faveur des combustibles synthétiques.

**Le sénateur Buchanan:** Petro-Canada, comme vous le savez, a travaillé sur les combustibles synthétiques et avait l'intention d'y retourner. Donc je suis en plein dans le sujet, monsieur le président.

Entre la combustion directe du charbon et sa liquéfaction, qui est le cas pour les combustibles synthétiques, où va votre préférence?

**Mme May:** Si l'on compare les combustibles synthétiques à d'autres projets de développement de combustibles fossiles, le projet paraît bon. Compte tenu des dimensions de l'engagement pris par le gouvernement fédéral et de la façon dont nous allons respecter cet engagement, si nous lançons de nouveaux projets de combustibles fossiles, il se peut qu'ils souffrent bien la comparaison en ce qui concerne l'anhydride sulfureux, mais ils ne font pas grand chose pour régler le problème du dioxyde de carbone, qui est la grande cause du réchauffement de la planète.

**Le sénateur Buchanan:** En ce qui concerne le CO<sub>2</sub>, les combustibles synthétiques sont un peu mieux que la combustion directe du charbon.

**Mme May:** C'est un peu mieux, mais pas encore aussi bien que le gaz naturel. Et les résultats obtenus avec ces combustibles ne nous rapprochent pas des résultats qu'on pourrait obtenir si l'on évitait toute nouvelle demande en diminuant la gestion axée sur la demande.

**Le sénateur Buchanan:** Vous seriez favorable à l'exploitation du gaz de l'île de Sable et à son utilisation pour la production d'électricité?

**Mme May:** Aucun megaprojet d'exploitation de combustibles fossiles n'aura de sens tant que nous n'aurons pas un régime énergétique très strict dans le pays. Quand ce sera le cas, si nos approvisionnements ne sont pas suffisants, nous pourrions envisager ce projet.

**Le sénateur Adams:** Petro-Canada veut vendre 15 p. 100 de ses actions au public. Vous êtes avocate, donc je suis sûr que vous comprenez la différence entre une société d'État et une société privée. Selon Bill Hopper, il est question de nommer d'autres membres au conseil d'administration. Une fois qu'on aura vendu 15 p. 100 de la société, peut-être en vendra-t-on une autre tranche de 30 ou 40 p. 100. Ensuite, peut-être qu'une société étrangère achètera Petro-Canada au complet. Que nous resterait-il alors pour les années futures? Nous n'aurions plus de contrôle sur notre énergie. Selon Bill Hopper, Petro-Canada ne veut plus s'occuper de prospection. Elle préfère acheter ailleurs du pétrole meilleur marché.



[Text]

**Ms. May:** I take your point. I know that is one of the concerns that many people have from the point of view of maintaining Petro-Canada as a Canadian company. It is not the thrust of our concern, but it is possible that once you begin the process of privatization, ultimately, even with the protections that there would be Canadian ownership, down the road it may not turn out to be Canadian owned.

**Senator Adams:** Let us take the example of Air Canada. It was privatized and it is not working out. Perhaps in the future we will not have any Air Canada because another airline will buy it out. Even though Canada has its own gas and oil, we are paying higher prices than anyone else. According to my information, the oil going to Newfoundland goes to the United States first and then comes back to Canada.

**Ms. May:** I take your comments, but I do not have any particular views on this aspect.

**The Chairman:** The tough issue you raise is demand-side versus supply-side. You come down on demand-side policies before we even look at even further supply-side policies. You are quite right that the oil and gas companies that we are familiar with enjoyed when demand increases. Demand is increasing in the world today. In an article I read in *The Economist*, they gave a good outline of where we are at and discussed the crisis that we have experienced and predicted further crises. We are in a crisis at the moment. We do not know whether it is a high-side or a low-side, but it is uncertainty that is the crisis.

They dwell on the fact that our world demand for oil is up to three million barrels a day over the last few years. How do we draw attention to that issue? Most people just shake their head. How do we balance off on a public-policy basis whether we spend money on conservation and, thereby, eliminate greenhouse gases rather than choosing, for whatever reason, self-sufficiency levels, security of supply or economic activity? How do we balance those off?

**Ms. May:** One of the first things is understanding the notion of demand-side management as not an economic constraint and not a question of sacrifices and reduced economic growth, but as an opportunity for improved economic performance and improved economic growth. When you talk about conservation, people's image is of turning the thermostat down, being a little cold in the house, and turning out lights. It has the image immediately of being self-deprivation.

The reality is that when you look at a country like Japan, they reduced the amount of energy per unit of production by 60 per cent between 1973 and 1990. That is a very important measure of their performance, and it certainly did not hurt their competitiveness internationally. It makes sense in very basic terms that if you are wasting something, you are not being efficient. If you are wasting a commodity like energy, which is one of the most expensive to produce in terms of envi-

[Traduction]

**Mme May:** Je vois ce que vous dites. Je sais que c'est l'une des préoccupations d'un grand nombre de gens relativement au maintien de Petro-Canada comme compagnie canadienne. Ce n'est pas le point central de nos préoccupations, mais il est possible qu'une fois entamé le processus de privatisation, on finisse par se retrouver avec une société qui ne sera plus canadienne, malgré les clauses de sauvegarde stipulant que la société doit appartenir à des Canadiens.

**Le sénateur Adams:** Prenons l'exemple d'Air Canada. Cette société a été privatisée et ça ne marche pas. Peut-être qu'un jour il n'y aura plus d'Air Canada parce qu'une autre société aérienne l'aura achetée. Même si le Canada a du pétrole et du gaz, nous payons plus cher que quiconque. Selon les renseignements dont je dispose, le pétrole livré à Terre-Neuve va d'abord aux États-Unis, puis revient au Canada.

**Mme May:** Je comprends vos propos, mais je n'ai aucune opinion particulière là-dessus.

**Le président:** La question pénible que vous soulevez, c'est celle de la gestion axée sur la demande versus la gestion axée sur l'offre. Vous parlez de politiques axées sur la demande avant même que nous envisagions des politiques axées sur l'offre. Vous avez bien raison de dire que les sociétés pétrolières et gazières qui nous sont familières sont heureuses quand la demande augmente. La demande mondiale est en augmentation actuellement. Un article que j'ai lu dans *The Economist* décrivait bien la situation actuelle, étudiait la crise que nous avons connue et en prédisait d'autres. Nous traversons une crise actuellement. Nous ne savons pas si c'est une crise causée par une forte demande ou une offre faible, mais c'est l'incertitude qui constitue la crise.

L'article met en évidence le fait que la demande mondiale de pétrole atteint jusqu'à trois millions de barils de plus par jour par rapport à ces dernières années. Comment attirer l'attention sur cette question? La plupart des gens se contentent de hocher la tête. Comment décider, en fonction de l'intérêt public, que nous dépenserons de l'argent pour la conservation de l'énergie, supprimant de ce fait des gaz responsables de l'effet de serre, au lieu d'opter, quelle que soit la raison, pour des niveaux d'autosuffisance, la sécurité d'approvisionnement ou l'activité économique? Comment faire ces choix?

**Mme May:** Premièrement, il s'agit de voir la notion de gestion axée sur la demande non pas comme une contrainte économique ni comme une affaire de sacrifices et de diminution de la croissance économique, mais comme un moyen d'améliorer la performance et la croissance de l'économie. Quand on parle de conservation de l'énergie, les gens voient quelqu'un qui baisse son thermostat, a un peu froid chez lui et éteint les lumières. Cette notion évoque immédiatement une image d'autoprivation.

La réalité, c'est que si l'on regarde un pays comme le Japon, on voit que ce pays a réduit de 60 pour cent sa consommation d'énergie par unité de production de 1973 à 1990. C'est une mesure très importante de son rendement et ce résultat n'a certainement pas nui à sa compétitivité sur les marchés mondiaux. Il est logique de dire, en termes très élémentaires, que quand on gaspille quelque chose, on n'est pas efficace. L'énergie est l'un des biens les plus chers à produire en termes de



*[Text]*

ronmental costs, but also it is the engine of growth for many countries, it does not make sense to be wasting a great deal of it.

If you look at doing something like Japan did, instead of seeing it from the point of view that being each individual must be colder, the outlook is that each industry, each sector, each corporation should become more efficient. In the end, that increases macro-economic efficiency. I was very pleased when the Deputy Minister of Energy, Mines and Resources made this point. It was Mr. Kruger, and I thought that only environmentalists accepted this figure. He said that a dollar invested in conservation energy efficiency will produce more jobs than a dollar invested in any other energy supply site kind of an approach. Also a barrel of energy saved is worth as much as a barrel of energy found in some frontier development. Basically, policymakers need to change their mindset so that the situation stops looking like lost opportunities and starts being identified for what it is, which is tremendous opportunities for economic activity, for increased employment, and for reducing our reliance on foreign sources of energy.

Once we ratchet down our system so that we do not have this kind of waste, then we can be looking, as well, at those renewables. So I do not find the choices to be hard. The hard thing about them is that we have significant vested interest continued energy inefficiency, but if we move towards a more efficient country and economy, in the end that will only improve our competitiveness internationally. It will not hurt us at all and it will provide significant numbers of new jobs in a decentralized system. It will not be a megaproject mentality where you would find all the jobs in one place, building one megaproject. You will find more jobs, on a more sustainable basis over a longer period of time, in the energy-efficiency demand-side management scenario. If we can get that across, then I think we have a good chance of seeing that the dollars invested for energy policy reasons go towards demand-side management.

**The Chairman:** In the recent pronouncements of the government—and you have referred to some of them—do you see a clear objective or an evolving objective for Canada in terms of greenhouse gas emissions or other environmentally-related issues?

**Ms. May:** In a sense, I think the government's position on these issues tends to be a little schizophrenic. When I refer to schizophrenia, it is between what we say internationally and what we do domestically. Internationally, Canada took a real leadership role in 1988 when the Prime Minister and the Government of Canada hosted the international conference on the changing atmosphere, which was attended by other heads of state and which produced the recommendations, as you well know, that globally all countries should reduce carbon emissions by 20 per cent of 1988 levels by the year 2005. From that early lead, we have slipped a bit, although we are certainly not among the worst.

*[Traduction]*

coûts environnementaux, mais c'est aussi le moteur de la croissance dans bien des pays. Il est absurde de la gaspiller en grandes quantités.

En ce qui concerne l'expérience du Japon, il faut y aspirer en se disant non pas que chacun aura plus froid, mais que chaque industrie, chaque secteur, chaque entreprise doit devenir plus efficace. À la fin, l'efficacité s'en trouve accrue à l'échelle macro-économique. J'ai été très heureuse de voir le sous-ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources, M. Kruger, exposer cette thèse. Il a cité un chiffre que je ne croyais admis que par les environnementalistes. Il a dit qu'un dollar investi dans la conservation efficace de l'énergie créait plus d'emplois qu'un dollar investi dans n'importe quel autre type d'approche axée sur l'offre d'énergie. De même, un baril d'énergie économisé vaut autant qu'un baril d'énergie trouvé au fond d'un gisement dans quelque région reculée. Fondamentalement, il faut que les décideurs cessent de considérer l'aspect négatif de la situation et commencent à la voir telle qu'elle est, c'est-à-dire comme synonyme de chances formidables pour l'activité économique, l'accroissement de l'emploi et la diminution de notre dépendance à l'égard de sources d'énergie étrangères.

Une fois que nous aurons élagué progressivement notre système de manière à ne plus pratiquer ce genre de gaspillage, nous pourrions alors considérer aussi ces types d'énergie renouvelable. Donc je ne trouve pas difficiles les choix à faire. La partie difficile, c'est que nous avons investi d'importants intérêts dans l'inefficacité énergétique, mais si l'on visait à avoir un pays et une économie plus efficaces, cette option ne ferait, à la fin, qu'améliorer notre compétitivité sur les marchés mondiaux. Elle ne nous nuirait en rien et créerait de nouveaux emplois en grand nombre dans un système décentralisé. Il ne s'agirait plus d'une mentalité de mégaprojet qui concentre tous les emplois au même endroit pour la réalisation d'un seul superprojet. On trouverait des emplois plus nombreux, plus viables et d'une plus longue durée dans le scénario d'efficacité énergétique à gestion axée sur la demande. Si nous réussissions à faire passer ce message, alors je crois que nous aurions de bonnes chances de voir les dollars investis pour des raisons de politique énergétique aller du côté d'une gestion axée sur la demande.

**Le président:** Dans les récentes déclarations du gouvernement, et vous avez mentionné certaines d'entre elles, voyez-vous un objectif clair, ou un objectif prochain, au Canada concernant les émissions de gaz responsables de l'effet de serre ou d'autres questions se rattachant à l'environnement?

**Mme May:** En un sens, la position du gouvernement sur ces questions est plutôt schizophrénique, à mon avis. Quand je dis schizophrénique, je pense à ce que nous disons sur la scène internationale par rapport à ce que nous faisons dans le pays même. Sur la scène internationale, le Canada a assumé un véritable rôle dirigeant en 1988 lorsque le premier ministre et le gouvernement du Canada ont reçu la conférence internationale sur les changements intervenant dans l'atmosphère, conférence à laquelle ont participé d'autres chefs d'État et qui a abouti, comme vous le savez bien, à la recommandation que tous les pays réduisent de 20 pour cent leurs émissions de carbone par rapport aux niveaux de 1988, d'ici l'an 2005. Après

## [Text]

The country that is really significantly interfering with progress internationally on negotiating a climate change convention, for the most part, is the United States. I have been in international negotiations as recently as August, when I was at a UN conference in Nairobi as part of the Canadian delegation, and it was very clear that the U.S. was quite far behind Canada in terms of commitment to international progress. However, Canada was quite far behind Germany and a number of the Nordic countries.

I think our pronouncements internationally reflect our scientific capacity. Canada really does have a strong scientific base. We have contributed, in an important way, particularly to the ozone protocol. We are contributing, in an important way, through our own government scientists and university people, and so on, in the climate change negotiations. However, we have this devilish problem that, domestically, our political leaders do not seem prepared to bite the bullet. We have enough scientific information, and policymakers have never been told before so clearly by the scientific community that ignoring global warming is an unacceptable approach, and that if we do not take action now we will pay for it very dearly later.

As I said, this is a very middle-ground position internationally, but Canada has taken the position that we have this freeze in place to try to hold carbon emissions to 1990 levels by the year 2000. I suppose we have to give Mr. Epp and his provincial colleagues some time to come to grips with this, but at this point we do not have the domestic policy instruments to deal with the situation effectively. We have taken a position internationally, for which we will be held accountable, and we have not yet done anything domestically to make that happen. That is why I see it as a little schizophrenic.

We are continuing to play a major role internationally. The next negotiating session for the climate change convention will be in February in Washington, D.C. Of course, international attention is very much distracted, for obvious reasons, by the war in the Gulf. However, the working deadline for signing a climate convention is at the 1992 United Nations conference on environmental development, which will take place in June of 1992 in Rio de Janeiro. So we have an effective political deadline, and political deadlines do help.

We do have an international reputation, and Canada has suffered a bit in that area in taking a weaker position than some of our traditional allies in these conferences, such as Germany and the Nordic countries. However, we are still holding some ground internationally as an environmentally aware country. We lose that ground when we do not have a way of meeting the commitment to the freeze, and beyond that when

## [Traduction]

cette première avance, nous avons perdu un peu de terrain, encore que nous ne soyons certainement pas parmi les pires.

Le pays qui, sur la scène internationale, gêne vraiment beaucoup l'avancement des négociations en vue de l'adoption d'une convention sur les modifications climatiques, c'est les États-Unis. J'ai participé à des négociations internationales en août dernier, lors d'une conférence de l'ONU tenue à Nairobi, comme membre de la délégation canadienne. Il est apparu clairement que les États-Unis venaient fort loin derrière le Canada pour ce qui est de l'engagement en faveur du progrès international. Mais le Canada venait fort loin derrière l'Allemagne et plusieurs pays nordiques.

Je crois que nos déclarations sur la scène internationale reflètent notre capacité scientifique. Le Canada a réellement une forte assise scientifique. Nous avons notamment contribué de façon importante à l'élaboration du protocole sur l'ozone. Nous contribuons d'une façon importante, par l'entreprise de nos scientifiques à l'emploi de l'État, de nos universitaires, etc., aux négociations sur la modification des climats. Mais nous avons ce diable de problème que sur le plan intérieur, nos dirigeants politiques ne semblent pas prêts à adopter cette difficile ligne de conduite. Nous avons suffisamment de données scientifiques et les décideurs ne se sont jamais fait dire aussi clairement par la communauté scientifique qu'agir comme si le réchauffement de la planète n'existait pas était une approche inacceptable et que si nous n'agissons pas dès maintenant, nous allons le payer très cher un jour.

Comme je l'ai dit, le Canada a adopté une position fort moyenne au sein de la communauté internationale en décrétant ce gel, c'est-à-dire en visant à maintenir les émissions de carbone aux niveaux de 1990, jusqu'à l'an 2000. Je suppose que nous devons laisser du temps à M. Epp et à ses homologues provinciaux pour qu'ils s'attaquent à l'affaire, mais pour le moment, nous n'avons pas les instruments de politique intérieure voulus pour nous occuper de la situation efficacement. Nous avons adopté sur la scène internationale une position dont nous devons rendre compte, mais nous n'avons encore rien fait sur le plan intérieur pour la mettre en œuvre. Voilà pourquoi je vois la situation comme quelque peu schizophrénique.

Nous continuons à jouer un rôle majeur sur la scène internationale. La prochaine session de négociations sur la convention relative à la modification des climats aura lieu en février à Washington, D.C. La scène internationale est évidemment très distraite par la guerre du Golfe, mais la date limite pour la signature de cette convention est celle de la conférence des Nations Unies sur le développement et l'environnement, qui aura lieu en juin 1992 à Rio de Janeiro. Nous avons donc un réel délai limite d'ordre politique et les délais limites politiques sont utiles.

Le Canada a une réputation internationale et celle-ci a quelque peu pâti du fait que nous avons adopté à ces conférences une position plus faible que certains de nos alliés traditionnels, comme l'Allemagne et les pays nordiques. Toutefois, nous sommes encore considérés sur la scène internationale comme un pays soucieux de l'environnement, mais nous perdrons une partie de cette réputation si nous ne trouvons pas le moyen de



[Text]

we are not prepared to move further, toward the 20 per cent target.

**The Chairman:** That is an excellent answer, and it is my impression as well that Canada has been pretty enlightened in stating policy in a general way but that there is not much, or anything, behind it in many cases, not only on this front but on many others as well. We will be with the Minister of Energy tomorrow and we will have an opportunity to ask him to elaborate on some of those things, not only on the demand-side issues but also on the supply side as well.

The first two questions lead to this third question. It is the same ground covered by Senators Kenny and Buchanan regarding the potential role of Petro-Canada in all of this. We did hear from one other witness in this respect, from the Council of Canadians, who painted a picture of Petro-Canada diversifying or evolving into an entirely different kind of organization. The description was not as specific as the one you have given, in which what is now principally an oil and gas company would go out of the fossil fuel business. I wonder if you could share some of your thoughts on how a major oil company such as Petro-Canada goes out of the fossil fuel business. I do not want to get a free ride here or anything, but perhaps, to some extent, you could be our consultant, as you were invited to be on another occasion, to tell us how you would achieve that.

**Ms. May:** Of course, it would not happen overnight. It is a long-term target. One does not want a company to put itself out of business in the process of putting one of its activities, if not completely out of business then at least reducing it to such a level that it is no longer dependent on that activity.

If I may be a little philosophical about the diversification aspect, it strikes me as interesting that economic theory quite often mimics ecological theory, in terms of when you have a healthy system. An ecosystem which is down to one species is not ecologically healthy. You need biodiversity to have a healthy ecosystem. Similarly, in an economy, if you are in a one-industry town, you are very vulnerable. Your long-term economic growth and health are much enhanced if you diversify.

So, in terms of looking at Petro-Canada, it would be important to start developing some things that fit with its current activities more, such as blended fuel alcohols. In the beginning, I think that would be through subsidiaries or divisions of the company. Blended fuels have tremendous advantages. They have the political advantage, to be crass about it, of providing some economic activities in the oil patch. The prairie provinces are where we find a lot of new, burgeoning industry groups looking for ways to market grain alcohols. There is no doubt that a blended fuel alcohol will reduce the carbon content coming out of the tailpipe. The system can function through the existing infrastructure of gas tanks and people driving up to the pump and so on. So it would not be a radical shift.

[Traduction]

respecter l'engagement que nous avons pris de geler nos niveaux d'émission et si nous ne sommes pas prêts ensuite à aller plus loin pour atteindre l'objectif des 20 p. 100.

**Le président:** Voilà une excellente réponse et j'ai aussi le sentiment que le Canada a été bien avisé d'énoncer sa politique en termes généraux; j'ai l'impression toutefois que derrière cette politique, il n'y a pas grand chose, sinon rien du tout, non seulement sur ce front-là, mais sur bien d'autres aussi. Nous rencontrerons le ministre de l'Énergie demain, ce qui nous donnera l'occasion de lui demander de préciser certaines de ces choses, non seulement du point de vue de la demande, mais de l'offre également.

Les deux premières questions conduisent à une troisième que voici. Elle porte sur le point qu'ont abordé les sénateurs Kenny et Buchanan quant au rôle que Petro-Canada pourrait jouer dans tout cela. Nous avons entendu sur le sujet un autre témoin, qui représentait le Conseil des Canadiens. Il a brossé le tableau d'une société Petro-Canada évoluant vers la diversification ou vers un type d'organisation entièrement différent. Sa description n'était pas aussi précise que la vôtre, où vous voyez Petro-Canada, qui est surtout une entreprise pétrolière et gazière, abandonner l'exploitation des combustibles fossiles. Pourriez-vous nous dire comment vous verriez une société pétrolière de la taille de Petro-Canada se retirer du secteur des combustibles fossiles? Je ne veux nullement avoir une consultation gratuite, mais peut-être pourriez-vous, dans une certaine mesure, agir pour nous comme un expert-conseil, ainsi qu'on vous en a fait l'invitation à une autre occasion, et nous dire comment vous vous y prendriez?

**Mme May:** Bien entendu, cela ne se ferait pas du jour au lendemain. Ce serait un objectif à long terme. Nul ne voudrait voir une entreprise se mettre elle-même en faillite du fait qu'elle supprimerait complètement une de ses activités ou la diminuerait assez pour ne plus en dépendre.

Permettez-moi de philosopher un peu sur la diversification. Je trouve fort intéressant que la théorie économique imite bien souvent la théorie écologique en matière de bonne santé. Un écosystème qui se ramène à une seule espèce n'est pas écologiquement sain. Un écosystème sain a besoin de biodiversité. De même dans le secteur économique. Une ville mono-industrielle est très vulnérable. La diversification favorise grandement la croissance et la santé de l'économie à long terme.

Donc, dans le cas de Petro-Canada, il serait important de mettre en marche des projets qui correspondent à ses activités actuelles, comme la mise au point de mélanges combustibles à teneur en alcool. Au début, je crois que cela se ferait par l'entremise de filiales ou de divisions de la société. Les mélanges combustibles offrent d'énormes avantages. Ils ont l'avantage politique, pour parler sans nuances, de fournir des activités économiques au secteur pétrolier. Dans les provinces des prairies, on voit naître un grand nombre de groupes industriels qui cherchent à commercialiser des alcools à base de grain. Il ne fait aucun doute que les mélanges combustibles à teneur en alcool vont diminuer la teneur en carbone des émissions dégagées par les tuyaux d'échappement. Le système peut fonction-



[Text]

You start with the easy things and move towards having divisions that do completely different things, such as solar energy, solar photovoltaic cells and ultimately working, for example, towards electric cars that run on solar-charged batteries. Those are the sorts of long-term things that you do not start with because you do not want the company to have too difficult a clash within its own identity as a business.

Petro-Canada can certainly become a much more innovative company. It can be the company that first catches on to and moves with those energy alternatives. This might involve a 30-year plan. It would not be overnight. However, you start working immediately on those things that make most sense for an oil and gas company. I believe those would be things like looking towards blended alcohol fuels and then ultimately to straight alcohol fuels, which means you have to start looking at changes to the internal combustion engine. You do not start with radical things.

Then perhaps you could have a division, as I mentioned, that would work on improved urban mass transit. That is something that everybody will have to start examining. The major urban areas will become increasingly reliant on such systems as air quality in the inner cities decreases and as the numbers of cars become unbearable. This will be important from an urban planning standpoint, in terms of parking, transportation time, commuting time and air quality. Those will increasingly become problems.

We see Vancouver taking the lead in that situation. Premier Vander Zalm has put a lot of provincial money into improving mass transit systems within Vancouver. He has looked at high speed rail transit. A lot of other cities will be looking at the same thing. If we have a Crown owned company that starts diversifying into this area, it will find that that will be a profitable subsidiary. Therefore, over time, the company will become increasingly less dependent on its oil and gas operations and will find that its profitable divisions, which started out small, may outweigh what is being done with oil and gas. I am not saying that this will occur immediately, but perhaps 30 years hence.

**The Chairman:** I want to raise the problem of low energy prices, which would throw a monkey wrench into that approach. One way to avoid that monkey wrench would be to create high prices, and, to a degree, we have done that and let those things sort themselves out, whether it be Petro-Canada or someone else. If the price of energy is high for real or artificial reasons, i.e. taxes, your solution will have to occur. The problem with that is that if prices are low internationally, we will not be competitive with the value-added side of our ledger. I wonder if you could comment on that difficult policy development issue.

[Traduction]

ner avec les pompes et les réservoirs à essence existants, et ainsi de suite. Donc ce ne serait pas un changement radical.

Il s'agirait de commencer par les choses faciles, puis l'on créerait des divisions chargées de secteurs totalement différents, comme l'énergie solaire ou les cellules photovoltaïques solaires, pour arriver à la mise au point de produits comme une voiture électrique fonctionnant à l'énergie solaire. Ce serait là des types d'activités à long terme que la société ne commencerait pas dès le début, car il ne faudrait pas que le contraste soit trop marqué par rapport à sa propre identité comme entreprise.

Petro-Canada pourrait certainement devenir une entreprise beaucoup plus innovatrice. Elle pourrait, ayant compris l'enjeu, s'engager dans la fabrication des énergies de substitution. Cela n'arriverait pas du jour au lendemain. Peut-être qu'il faudrait un plan de 30 ans. Mais elle se lancerait dès maintenant dans les secteurs les plus logiques pour une société pétrolière et gazière, par exemple, je dirais, la fabrication de produits comme les mélanges combustibles à teneur en alcool, pour aboutir finalement à des combustibles carrément en alcool, ce qui impliquerait des modifications dans le moteur à combustion interne. Il ne faudrait pas commencer par des choses radicalement différentes.

Ensuite, on pourrait peut-être établir, comme je l'ai mentionné, une division qui chercherait à améliorer les transports en commun dans les villes. C'est quelque chose sur quoi tout le monde devra se pencher. Les grandes zones urbaines vont en avoir de plus en plus besoin à mesure que se dégradera la qualité de l'air dans les centres-villes et que le nombre des véhicules deviendra intolérable. Cela sera important du point de vue de l'aménagement urbain, en termes de stationnement, de temps de parcours, de transport vers les banlieues et de qualité de l'air. Ces facteurs vont poser de plus en plus de problèmes.

Nous voyons Vancouver prendre la tête du peloton dans ce domaine. Le premier ministre Van der Zalm a affecté beaucoup d'argent à l'amélioration des transports en commun de cette ville. Il songe à un système de transport en commun ultra-rapide sur rails. Beaucoup d'autres villes examineront la même chose. Si notre société d'État s'engageait dans ce type de diversification, elle verrait là un secteur rentable pour une filiale. Elle deviendrait à la longue moins dépendante de l'exploitation du pétrole et du gaz et verrait peut-être ses divisions rentables, commencées modestement, finir par l'emporter sur ses activités pétrolières et gazières. Je ne dis pas que cela se produirait immédiatement, mais peut-être dans un délai de 30 ans.

**Le président:** J'aimerais soulever la question des bas prix de l'énergie, qui viendraient déranger ce scénario. Une façon d'éviter cela serait de fixer des prix élevés, ce que nous avons fait dans une certaine mesure, puis de laisser les choses se régler d'elles-mêmes, qu'il s'agisse de Petro-Canada ou d'une autre société. Si le prix de l'énergie est élevé, pour des raisons normales ou artificielles, par exemple par l'imposition de taxes, votre solution s'imposera à coup sûr. Le problème avec cette approche, c'est que si les cours mondiaux étaient bas, la valeur ainsi ajoutée au prix nous empêcherait d'être compétitifs.

[Text]

**Ms. May:** It is a problem. We have much lower gas prices right now than the Europeans. In North America, we thrive on cheap gas. Environmentalists have been pushing for real cost pricing, which is sound economic policy. They say that the price we pay for anything, whether it is the water out of our tap or the gas at the pump, should reflect the real costs not only to the manufacturer and provider but to society as a whole. The burning of fossil fuels is seen to be cheap, but the long-term costs will be loss of coastal zones, droughts on the prairies and loss of life in low-lying areas such as Bangladesh, which would be flooded out. One could also insert the caveats of what would happen depending on the climate change models that are now being used, but there is a strong consensus that that will be the likely scenario—although it has not been proven.

Those costs will be significant and catastrophic. The burning of fossil fuels should not be subsidized by cheap prices that do not take into account the total cost of the use of that fuel. This becomes difficult if other countries do not follow suit, but we are now in an international climate in the industrialized countries where this is recognized to be such a significant problem that we may find that, in the course of negotiating a climate change convention, real cost pricing of fuels, the use of carbon taxes or whatever one might suggest domestically could be ensured so that we did not lose competitiveness vis-à-vis our industrial partners.

As I said, the United States has been reluctant to go this route. It wants to rely on the market forces alone to deal with fundamental issues of planetary survival, and I do not think market forces will indicate global warming. It is clear that we could allow the prices not to be artificially reduced. I agree with you that we will have a problem if we artificially increase the price of energy to Canadians if it is not done elsewhere. But even with that, a lot of the alternative fuels, and certainly energy efficiency, is cost effective right now. Energy efficiency is not something bad when compared to the cost of energy without any artificial incentives or tariffs against energy fossil fuel projects.

**The Chairman:** We could go on at length about that. It is extremely complicated when you look at it from the environmental audit approach of disposing of everything from crankcase oil to following a barrel of oil as it goes through the system, is combusted and creates those costs.

My last question returns to the beginning of your presentation when you talked about the government of the day dismantling many of the means of affecting energy policy. Today we are concerned about Petro-Canada, and we have had a lengthy

[Traduction]

Pourriez-vous commenter ce difficile aspect de l'élaboration d'une politique?

**Mme May:** C'est un problème. Nous payons actuellement notre essence beaucoup moins cher que les Européens. En Amérique du Nord, notre prospérité tient à l'essence bon marché. Les environnementalistes réclament des prix basés sur les coûts réels, ce qui serait une politique économique sensée. Ils disent que les prix que nous payons, que ce soit pour l'eau du robinet, l'essence à la pompe ou n'importe quoi, devraient refléter les coûts réels du produit, donc non pas seulement ceux du fabricant et du fournisseur, mais aussi les coûts qui reviennent à l'ensemble de la société. La combustion des combustibles fossiles apparaît peu coûteuse, mais ses coûts à long terme seront l'effacement des côtes, la sécheresse dans les prairies et la disparition de la vie dans les régions basses, comme le Bangladesh, qui seront complètement inondées. À cela on pourrait ajouter ce que prédisent certains modèles actuels de modification des climats, mais le consensus est bien établi sur le fait que ce sera là le scénario probable, encore qu'il ne soit pas prouvé.

Ces coûts seront considérables et catastrophiques. La combustion des combustibles fossiles ne devrait pas être subventionnée par des bas prix qui ne tiennent pas compte du coût total de leur utilisation. La chose est difficile si d'autres pays ne font pas de même, mais il règne actuellement dans les pays industrialisés un climat de solidarité internationale qui reconnaît la situation comme un problème si important qu'on aboutira peut-être, durant les négociations pour une convention sur la modification des climats, à des prix des combustibles basés sur les coûts réels, à des taxes sur le carbone ou à d'autres mesures sur le plan intérieur, de manière à ce que nous ne perdions pas notre compétitivité par rapport à nos partenaires industriels.

Comme je l'ai dit, les États-Unis hésitent à emprunter cette voie. Ils veulent laisser les seules forces du marché régler les questions fondamentales de la survie planétaire, je ne crois pas que les forces du marché indiquent que la planète se réchauffe. Il est clair qu'on pourrait empêcher la réduction artificielle des prix. J'admetts avec vous que nous aurons un problème si nous augmentons artificiellement les prix de l'énergie payés par les Canadiens sans qu'on le fasse ailleurs. Mais même si cela arrivait, bien des combustibles de remplacement et certainement aussi l'efficacité énergétique sont dès maintenant rentables. L'efficacité énergétique n'est pas mauvaise, comparée au coût d'une énergie dépourvue de stimulants artificiels ou à l'imposition de taxes sur les projets de mise en valeur des combustibles fossiles.

**Le président:** Nous pourrions poursuivre longtemps là-dessus. C'est une question extrêmement compliquée si on l'envisage du point de vue de la comptabilité écologique, qui tient compte de tout le cycle de la consommation, de l'huile à moteur au baril de pétrole, jusqu'à leur combustion et aux coûts qu'ils créent.

Ma dernière question retourne au début de votre exposé, quand vous disiez que le gouvernement actuel était à démanteler plusieurs instruments qui pourraient faciliter l'élaboration d'une politique énergétique. Nous nous sommes penchés



## [Text]

discussion about it. I wonder if you could put that in context with respect to the dismantling of other means of affecting energy policy on the part of this government.

**Ms. May:** That has been of concern not only to environmentalists but to many Canadians. They want to see the changes which, when taken as a whole, point to a policy of laissez-faire in the energy field, for instance with respect to increasing the development of energy surplus in Canada on spec. in hopes of export to the U.S. This, in turn, increases energy wastefulness in the U.S. at a time when that country should be moving toward energy efficiency.

Taken in conjunction with the amendments to the National Energy Board Act, we have lost the ability to have mandatory hearings on the export of power, and large projects are in the works. I mentioned James Bay earlier. In my home province there is a bluenose project, which is a consortium of coal-fired plants producing energy solely for export to the United States. This emphasis on a hands-off point of view is not in the environment's best interest and I do not think it is in Canada's best interest in the long term. We do not live in an economy which is government run and state controlled, but the public policy levers government has at its control were created for a reason. For example, the reason that administrative structures like the National Energy Board were created in the first place was to delegate responsibility to a group with expertise so that decisions could be predictable, and would not be the result of political whim.

I would think this government would become concerned about losing these mechanisms, because the next government that comes along may have a completely different public policy orientation but will not have any restrictions on its ability to make decisions on a whim without the benefit of hearings through boards like the National Energy Board, and without a public policy mechanism at its disposal like Petro-Canada. Future governments may decide that they want to have crown corporations that deal with these things, which will have to be recreated from scratch. There is also a bill that will increase the provincial jurisdiction over the offshore.

All of these things reflect an overall emphasis on a laissez-faire dismantling of government's role with respect to the energy sector. While it may stimulate the economy in certain areas to build excess capacity for export, in the case of fossil fuels and large hydro dams it certainly seriously hurts Canada's environment without providing the benefits to Canadians as a whole that one could expect if we kept those resources at home.

**The Chairman:** One question you did not answer was why the government would want to eliminate an arm's length rela-

## [Traduction]

aujourd'hui sur le cas de Petro-Canada et nous en avons abondamment discuté. Pourriez-vous situer la question dans le contexte du démantèlement, par le gouvernement actuel, d'autres instruments qui faciliteraient l'élaboration d'une politique énergétique?

**Mme May:** Cette question préoccupe non seulement les environnementalistes, mais aussi beaucoup de Canadiens. Ils veulent des changements dans des secteurs qui, pris globalement, témoignent d'une politique de non-intervention en matière d'énergie. Ils voudraient par exemple des changements dans le fait qu'on crée par spéculation des excédents d'énergie au Canada en vue de les exporter aux États-Unis. Cette pratique, à son tour, accroît le gaspillage d'énergie aux États-Unis, à l'heure où ce pays devrait prendre la voie de l'efficacité énergétique.

Quand on a modifié la Loi sur l'Office national de l'énergie, nous avons perdu un instrument permettant de tenir des audiences obligatoires sur l'exportation de l'électricité et de grands projets sont en chantier. J'ai mentionné la baie James. Dans ma province, il existe un projet dit «Bluenose» qui constitue un consortium de centrales thermiques au charbon produisant de l'électricité uniquement pour l'exportation aux États-Unis. Cet accent mis sur la non-intervention n'est pas à l'avantage de l'environnement et je ne crois pas qu'il serve les meilleurs intérêts du Canada à long terme. Nous ne vivons pas dans une économie dirigée par le gouvernement et contrôlée par l'État, mais les leviers dont dispose le gouvernement pour défendre l'intérêt public n'ont pas été créés pour rien. Par exemple, quand on crée un organe administratif comme l'Office national de l'énergie, c'est d'abord pour déléguer des responsabilités à un organisme possédant les connaissances techniques voulues, afin que les décisions soient prévisibles et ne résultent pas du caprice politique.

J'aurais cru que l'actuel gouvernement se serait préoccupé de la perte de ces mécanismes, car le prochain gouvernement aura peut-être une optique tout à fait différente en matière d'intérêt public, tout en ayant toute faculté de prendre ses décisions capricieusement, sans aucunes contraintes, sans l'avantage d'audiences tenues par des organismes comme l'Office national de l'énergie et sans l'existence d'un mécanisme de protection de l'intérêt public comme Petro-Canada. Les futurs gouvernements décideront peut-être de créer des sociétés d'État pour les charger de ces choses, mais elles devront être reconstituées à partir de zéro. Le présent projet de loi accroîtra la compétence des provinces sur les zones au large des côtes.

Tout cela témoigne d'une politique non interventionniste globale s'appliquant à démanteler le rôle de l'État dans le secteur énergétique. Peut-être que la mise en place de capacités excédentaires pour l'exportation stimule l'économie de certaines régions, mais il est certain que, dans le cas des combustibles fossiles et des grands barrages hydro-électriques, elle endommage sérieusement l'environnement canadien, sans apporter à la population les avantages qu'on pourrait attendre à laisser ces ressources là où elles sont.

**Le président:** Il y a une question à laquelle vous n'avez pas répondu. Pourquoi le gouvernement voudrait-il supprimer une



[Text]

tionship such as that respecting the national energy policy. You also enumerated a whole litany of other things. My own theory, just for the record, is that such a policy is a bureaucratic influence on the government. If a bureaucrat need only answer to his minister and the Planning and Priorities Committee of Cabinet, life is much easier than having to take his or her minister through Parliament to achieve a change. I sense some concern on your part in that regard and I share it because it is not a democratic trend.

I believe Senator Kelly has another question.

**Senator Kelly:** I was just puzzled about something. I do not want to get the witness started again—she has done very well—but I would just like to comment on her latter few remarks.

Ms. May, you are really discussing the extent of intervention, as a matter of policy, that the government thinks it should have in the affairs of the country. I do not share your desperation when you see a government that decides to be somewhat noninterventionist setting aside, therefore, some of the tools used to intervene. I do not share your desperation or the feeling that they are gone forever, that they are not available to a subsequent government. I have lived long enough to see many shifts back and forth between intervention and nonintervention. It becomes a question of which works best in the circumstances of the day.

I suppose I was left a little at sea when you gave me the impression, if I may extend your position to its most ridiculous limit, that if you once had a crown corporation, you must never disband it because someone later on might want it, or if you once had an interventionist style of bureaucracy and set of legislation, even though you feel they are inappropriate, you should keep them because someone else might want them. That is obviously not what you mean but that is what you seem to say.

**Ms. May:** I would not like my position to be extended to its most ridiculous limits and I agree with you, senator. There are times when a government makes decisions. This government has decided that it does not want this crown corporation, that the door should be open to privatization. Our concerns are: What implications does that have for the environment?

This government has made a commitment to do an environmental assessment of all of its major policy decisions at the cabinet level, internally, and it has yet to do that. One of the reasons it has had difficulty doing it is in understanding, when decisions are taken, that all of those decisions have environmental impacts. The decision to go to war in the Gulf had significant environmental impacts which were not assessed. This decision to deregulate Petro-Canada, to allow privatization, also has environmental impacts which were not examined.

[Traduction]

relation sans lien de dépendance comme celle-ci en matière de politique énergétique nationale? Vous avez également énuméré toute une litane de diverses autres choses. Aux seules fins du compte rendu, je vous livre ma théorie: une telle politique est le résultat d'une influence exercée par des bureaucrates sur le gouvernement. Si un bureaucrate n'a de comptes à rendre qu'à son ministre et au Comité de la planification et des priorités du Cabinet, la vie est beaucoup plus facile pour lui que s'il doit faire passer son ministre par le Parlement pour réaliser un changement. Je crois sentir une préoccupation chez vous à cet égard et je la partage parce que ce n'est pas une tendance démocratique.

Je crois que le sénateur Kelly a une autre question.

**Le sénateur Kelly:** Une chose m'a rendu un peu perplexe. Je ne veux pas que le témoin recommence son exposé,—elle l'a très bien fait,—mais je voudrais commenter ses dernières remarques.

Madame May, est-ce que vous voulez parler du degré d'intervention que le gouvernement estime devoir en principe exercer sur les affaires du pays! Je ne partage pas votre désolation de voir un gouvernement décider d'être quelque peu non interventionniste, donc de se départir de certains instruments d'intervention. Je ne partage pas non plus votre sentiment qu'ils sont disparus à jamais, qu'ils ne seront pas à la disposition d'un gouvernement ultérieur. J'ai vécu suffisamment longtemps pour avoir vu bien des va-et-vient interventionnistes et non interventionnistes. Le tout se ramène à la question de savoir ce qui fonctionne le mieux dans les circonstances du moment.

Je suppose que je vous ai perdue de vue quand vous m'avez donné l'impression de dire, si vous me permettez de pousser votre position à une limite parfaitement ridicule, que si une société d'État existe, on ne doit jamais la dissoudre parce que quelqu'un pourrait ultérieurement la vouloir, ou encore qu'une fois en place un style interventionniste d'administration gouvernementale ou une législation donnée, on doit les garder, même si on les juge inappropriés, parce que quelqu'un pourrait les vouloir plus tard. Ce n'est évidemment pas ce que vous voulez dire, mais c'est ce que vous semblez dire.

**Mme May:** Je n'aimerais pas voir ma position poussée à ses limites les plus ridicules et je suis d'accord avec vous, monsieur le sénateur. Il y a des moments où un gouvernement décide. L'actuel gouvernement a décidé qu'il ne voulait pas de cette société d'État, qu'il devait lui ouvrir la porte de la privatisation. Notre préoccupation est la suivante: quelles répercussions aura cette décision sur l'environnement?

L'actuel gouvernement s'est engagé à faire une évaluation environnementale interne, au sein du Cabinet, de toutes ses grandes décisions de politique, et il ne l'a pas encore fait. S'il a de la difficulté à le faire, c'est notamment parce qu'il constate que toute décision de ce genre a des effets sur l'environnement. La décision de faire la guerre dans le Golfe impliquait des conséquences considérables sur l'environnement, qui n'ont pas été évaluées. La décision de déréglementer Petro-Canada, de la privatiser, entraîne également des effets sur l'environnement qui n'ont pas été examinés.

## [Text]

**Senator Kelly:** I agree with you, but you still have the inclination to leap into space every now and again. I have to say to you that, having lived through the Second World War, I can imagine the international scene in a crisis situation. The view would be that, clearly, the two sides have to go to war, but just a minute, somebody is going to fire a gun, for God's sake. Environmentally, that is noise pollution. We will have to find a way, before we go to war, to fire a bullet such that when the shell shoots that bullet forward, it does not make a noise. My God—you are going to have environmental problems in any war. If environmental protection were a reason for no war, I would bless you, but it is not.

**Ms. May:** This is another topic altogether. But we were in a situation in which war was looming for many months. It seemed that we were in a sleep-walking state. The house adjourned for Christmas. When the debate was finally resumed, it was too late to be anything other than futile. There is reason to be concerned about a war in this particular region. Saddam Hussein has never done anything he has not said he was going to do. And he has been doing dreadful, dreadful things. He said he was going to use chemical weapons. He said he would mine the Kuwaiti oil fields and was prepared to blow them up and let them burn for months. He said he was prepared to create oil spills. He has done what he said he would do.

I agree with you that one would not want, in an emergency situation, to be calling for environmental assessments. But, as I said, this government has stated that it intends to assess its policy decisions for their environmental impact. In relation to this bill, it has not. That was not a crisis. In relation to the Gulf it has not, and there was time to look into many other options besides going to war. I know that a significant part of the international community and a lot of Canadians would have liked to have seen sanctions in place a lot longer.

**Senator Kelly:** We have covered many subjects beyond the matter of the privatization of Petro-Canada, but I thank the witness.

**The Chairman:** I think those were good points to raise. As you were having the exchange, I could not help but think of the Doonesbury cartoon published before Christmas. Two marines are in the desert looking at one another and one says, "Why are we here?" The other one says, "So we don't have to have an energy policy." The avoidance of wars and crisis is what policy development and strategies are all about. I just could not help but put that on the record to try to tie it to what we are doing here, which is to press the government to have a strategy by which to avoid crisis so that we are not developing policy in a crisis situation. As you have pointed out, it does not leave time to stop and think.

## [Traduction]

**Le sénateur Kelly:** Je suis d'accord avec vous, mais vous avez encore tendance à conclure hâtivement parfois. Je dois vous dire qu'ayant traversé la deuxième guerre mondiale, je peux imaginer une scène internationale en crise. On soutiendra qu'il est clair que l'un et l'autre des deux camps doit partir en guerre, mais—un instant!—, quelqu'un va tirer, pour l'amour du ciel! Du point de vue de l'environnement, le coup de fusil est une pollution sonore. Nous devons donc trouver le moyen, avant de partir en guerre, de fabriquer des balles qui ne fassent pas de bruit quand la cartouche la propulse en avant. Ma foi!, vous aurez des problèmes environnementaux dans n'importe quelle guerre. Si la protection de l'environnement était une raison de ne pas faire de guerre, je vous en bénirais, mais ce n'est pas le cas.

**Mme May:** C'est là une toute autre question. Mais la guerre s'annonçait depuis des mois. Il m'a semblé que nous étions en état de somnambulisme. La Chambre s'est ajournée pour la Noël. Quand le débat a repris, il était trop tard pour faire rien d'autre que des choses futiles. Il y a lieu de se préoccuper d'une guerre dans cette région du globe. Saddam Hussein n'a jamais rien fait qu'il n'ait d'avance annoncé. Et il a fait des choses horribles, horribles. Il a dit qu'il allait utiliser des armes chimiques. Il a dit qu'il minerait les puits de pétrole koweïtiens et qu'il était prêt à les faire sauter et à les laisser brûler pendant des mois. Il a dit qu'il était prêt à provoquer des déversements de pétrole. Il a fait ce qu'il avait dit qu'il ferait.

J'admets avec vous qu'on ne saurait, dans une situation d'urgence, réclamer des évaluations environnementales. Mais, je le répète, le présent gouvernement a dit qu'il avait l'intention d'évaluer ses décisions de principe quant à leurs effets sur l'environnement. Pour ce qui est du présent projet de loi, il ne l'a pas fait. Nous n'étions pas en crise. Dans le cas du Golfe, il ne l'a pas fait et il avait le temps d'examiner bien d'autres options à part celle d'aller en guerre. Je sais qu'une part importante de la communauté internationale et un grand nombre de Canadiens auraient voulu que les sanctions restent en place beaucoup plus longtemps.

**Le sénateur Kelly:** Nous avons abordé bien des sujets en plus de la privatisation de Petro-Canada. Je remercie le témoin.

**Le président:** Je crois que ces points valaient la peine d'être soulevés. Pendant votre échange, je n'ai pas pu m'empêcher de penser à une bande dessinée de Doonesbury parue avant Noël. Deux fusiliers marins sont dans le désert, l'un en face de l'autre. Le premier dit: «Pourquoi sommes-nous ici?» L'autre répond: «Pour que nous puissions nous passer d'une politique de l'énergie.» Éviter les guerres et les crises est la raison même pour laquelle on élabore des politiques et des stratégies. Je n'ai pas pu m'empêcher de faire porter cela au compte rendu pour essayer de le rattacher à ce que nous faisons ici, c'est-à-dire presser le gouvernement d'adopter une stratégie qui permette d'éviter une crise, afin que nous n'ayons pas à élaborer une politique au moment où nous serions en situation de crise. Comme vous le disiez, il ne reste alors plus de temps pour s'arrêter et réfléchir.

**[Text]**

I think of the aftermath of the 1979 embargo, the time of the Iranian revolution. I often think of the National Energy Program in that regard.

**Senator Kelly:** I do, too.

**The Chairman:** That is an example of policy development in a crisis. That is one of the reasons why we have to do a lot to try to avoid those crises.

**Senator Kelly:** I might say that the author of the NEP, in the narrow sense wherein my interest lies, happens to support the privatization of Petro-Canada.

**The Chairman:** Well, he was wrong then and he may be wrong now. At any rate, I thank the witness for her presentation.

The committee continued *in camera*.

**[Traduction]**

Je pense aux séquelles de l'embargo de 1979, à l'époque de la révolution iranienne. Je pense souvent au Programme national de l'énergie à ce propos.

**Le sénateur Kelly:** Moi aussi.

**Le président:** Voilà un exemple de politique élaborée en situation de crise. C'est l'une des raisons pourquoi nous devons tout faire pour essayer d'éviter ces crises.

**Le sénateur Kelly:** Si vous me le permettez, je dirai qu'au sens strict où se situe mon intérêt, l'auteur du PNE appuie la privatisation de Petro-Canada.

**Le président:** Eh bien, il avait tort alors et il a peut-être tort aujourd'hui. Quoi qu'il en soit, je remercie le témoin de sa présentation.

Le Comité poursuit à huis clos.















*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canada Communication Group — Publishing  
Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :*  
Groupe Communication Canada — Édition  
Ottawa, Canada K1A 0S9

---

WITNESS—TÉMOIN

*From the Sierra Club of Canada:*

Elizabeth May, National Representative.

*Du Club Sierra du Canada:*

Elizabeth May, représentante nationale.



Second Session  
Thirty-fourth Parliament, 1989-90-91

Deuxième session de la  
trente-quatrième législature, 1989-1990-1991

SENATE OF CANADA

SÉNAT DU CANADA

*Proceedings of the Standing  
Senate Committee on*

*Délibérations du Comité  
sénatorial permanent de*

# Energy, the Environment and Natural Resources

# L'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles

FORMERLY ENTITLED  
ENERGY AND NATURAL RESOURCES

ANCIENNEMENT INTITULÉ  
ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES

*Chairman:*  
The Honourable DANIEL HAYS

*Président:*  
L'honorable DANIEL HAYS

Issue No. 22

Fascicule n° 22

Sixth and final issue on:

Sixième et dernier fascicule concernant:

Bill C-84, An Act respecting the  
privatization of the national petroleum  
company of Canada

Projet de loi C-84, Loi concernant la  
privatisation de la société nationale des  
pétroles du Canada

ELEVENTH REPORT OF THE COMMITTEE

ONZIÈME RAPPORT DU COMITÉ

APPEARING:

COMPARAÎT:

The Honourable Jake Epp, P.C., M.P.  
Minister of Energy, Mines and Resources

L'honorable Jake Epp, c.p., député  
Ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources

WITNESSES:

TÉMOINS:

(See back cover)

(Voir à l'endos)





THE STANDING SENATE COMMITTEE ON  
ENERGY, ENVIRONMENT AND NATURAL  
RESOURCES

The Hon. Daniel Hays, *Chairman*  
and

The Honourable Senators:

Adams	Lefebvre
Austin	*MacEachen (or Frith)
Buchanan	*Murray (or Doody)
Hastings	Poitras
Kelly	Roblin
Kenny	Sylvain
LeBlanc, R.	

*\*Ex Officio Members*

(Quorum 4)

LE COMITÉ SÉNATORIAL PERMANENT DE  
L'ÉNERGIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES  
RESSOURCES NATURELLES

*Président:* L'honorable Daniel Hays  
et

Les honorables sénateurs:

Adams	Lefebvre
Austin	*MacEachen (ou Frith)
Buchanan	*Murray (ou Doody)
Hastings	Poitras
Kelly	Roblin
Kenny	Sylvain
LeBlanc, R.	

*\*Membres d'office*

(Quorum 4)

**ORDER OF REFERENCE**

Extract from the *Minutes of the Proceedings of the Senate*, Friday, December 21, 1990:

"Pursuant to Order, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Kelly, seconded by the Honourable Senator Atkins, for the second reading of the Bill C-84, An Act respecting the privatization of the national petroleum company of Canada.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the second time, on division.

The Honourable Senator Kelly moved, seconded by the Honourable Senator Atkins, that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Energy and Natural Resources.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative."

**ORDRE DE RENVOI**

Extrait des *Procès-verbaux du Sénat*, le vendredi 21 décembre 1990:

«Suivant l'ordre adopté, le Sénat reprend le débat sur la motion de l'honorable sénateur Kelly, appuyé par l'honorable sénateur Atkins, tendant à la deuxième lecture du projet de loi C-84, Loi concernant la privatisation de la société nationale des pétroles du Canada.

Après débat,

La motion, mise aux voix, est adoptée, à la majorité.

Le projet de loi est alors lu la deuxième fois, à la majorité.

L'honorable sénateur Kelly propose, appuyé par l'honorable sénateur Atkins, que le projet de loi soit déféré au Comité sénatorial permanent de l'énergie et des ressources naturelles.

La motion, mise aux voix, est adoptée.»

*Le greffier du Sénat*

Gordon Barnhart

*Clerk of the Senate*

## MINUTES OF PROCEEDINGS

WEDNESDAY, JANUARY 30, 1991  
(43)

## [Text]

The Senate Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources met *in camera* at 9:37 a.m. this day, the Chairman, the Honourable Senator Daniel Hays, presiding.

*Members of the Committee present:* The Honourable Senators Adams, Buchanan, Hastings, Hays, Kelly, Kenny, Lefebvre, Poitras, Roblin and Sylvain. (10)

*In attendance: From the Library of Parliament, Economics Division:* Daniel J. Shaw, researcher.

The Committee, in compliance with its Order of Reference dated Friday, December 21, 1990, resumed consideration of Bill C-84, An Act respecting the privatization of the national petroleum company of Canada.

The Committee resumed consideration of a draft report on Bill C-84.

At 10:25 a.m., the Committee adjourned until 11:30 a.m. later this day.

(44)

The Senate Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources met at 11:35 a.m. this day, the Chairman, the Honourable Senator Daniel Hays, presiding.

*Members of the Committee present:* The Honourable Senators Adams, Buchanan, Hastings, Hays, Kelly, Kenny, LeBlanc, Lefebvre, Poitras, Roblin and Sylvain. (11)

*Other Senators present:* The Honourable Senators Baroote and Comeau.

*In attendance: From the Library of Parliament:* Daniel J. Shaw and Peter Berg, Researchers, Economics Division, Research Branch; Lynn Myers, Acting Chief, Science and Technology Division, Research Branch.

*Also in attendance:* The Official Reporters of the Senate.

*Appearing:* The Honourable Jake Epp, P.C., M.P., Minister of Energy, Mines and Resources.

## Witnesses:

## From the Department of Energy, Mines and Resources:

Robert Lyman, Senior Director, Energy Policy and Planning Directorate, Energy Sector; and

André Valade, Senior Departmental Assistant.

The Committee, in compliance with its Order of Reference dated Friday, December 21, 1990, resumed consideration of Bill C-84, An Act respecting the privatization of the national petroleum company of Canada.

The Minister made a statement and answered questions.

At 1:20 p.m., the sitting was suspended.

At 1:30 p.m., the Committee resumed sitting *in camera*.

## PROCÈS-VERBAUX

LE MERCREDI 30 JANVIER 1991  
(43)

## [Traduction]

Le Comité sénatorial permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles se réunit aujourd'hui, à 9 h 37, à huis clos, sous la présidence de l'honorable sénateur Daniel Hays (président).

*Membres du Comité présents:* Les honorables sénateurs Adams, Buchanan, Hastings, Hays, Kelly, Kenny, Lefebvre, Poitras, Roblin et Sylvain. (10)

*Présent: De la Bibliothèque du Parlement, Division de l'économie:* Daniel J. Shaw, attaché de recherche.

Conformément à son ordre de renvoi daté du vendredi 21 décembre 1990, le Comité poursuit l'étude du projet de loi C-84, Loi concernant la privatisation de la société nationale des pétroles du Canada.

Le Comité poursuit l'étude d'un projet de rapport sur le projet de loi C-84.

À 10 h 25, le Comité suspend ses travaux jusqu'à 11 h 30 aujourd'hui.

(44)

Le Comité sénatorial permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles se réunit aujourd'hui, à 11 h 35, sous la présidence de l'honorable sénateur Daniel Hays (président).

*Membres du Comité présents:* Les honorables sénateurs Adams, Buchanan, Hastings, Hays, Kelly, Kenny, LeBlanc, Lefebvre, Poitras, Roblin et Sylvain. (11)

*Autres sénateurs présents:* Les honorables sénateurs Baroote et Comeau.

*Présents: De la Bibliothèque du Parlement:* Daniel J. Shaw et Peter Berg, attachés de recherche, Division de l'économie, Service de recherche; Lynn Myers, chef intérimaire, Division des sciences et de la technologie, Service de recherche.

*Aussi présents:* Les sténographes officiels du Sénat.

*Comparent:* L'honorable Jake Epp, c.p., député, ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources.

## Témoins:

## Du ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources:

Robert Lyman, directeur principal, Direction de la politique et de la planification énergétique, Secteur de l'énergie; et

André Valade, adjoint ministériel principal.

Conformément à son ordre de renvoi daté du vendredi 21 décembre 1990, le Comité poursuit l'étude du projet de loi C-84, Loi concernant la privatisation de la société nationale des pétroles du Canada.

Le ministre fait une déclaration, puis répond aux questions.

À 13 h 20, la séance est suspendue.

À 13 h 30, le Comité poursuit la séance à huis clos.



The Committee resumed consideration of its draft report on Bill C-84.

The Honourable Senator Kenny moved,—That the draft report, as amended, be concurred in.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative, on division.

*It was agreed*,—That, in accordance with Rule 78(1), the Chairman do report Bill C-84, together with the recommendations as the Eleventh Report of the Committee.

At 2:00 p.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

*ATTEST:*

Le Comité poursuit l'étude de son projet de rapport sur le projet de loi C-84.

L'honorable sénateur Kenny propose,—Que le projet de rapport, tel que modifié, soit adopté.

La motion, mise aux voix, est adoptée à la majorité des voix.

*Il est convenu*,—Que, conformément au paragraphe 78(1) du Règlement, le président fasse rapport du projet de loi C-84 avec les recommandations, en tant que 11<sup>e</sup> rapport du Comité.

À 14 heures, le Comité ajourne ses travaux jusqu'à nouvelle convocation du président.

*ATTESTÉ:*

*Le greffier du Comité*

Nicole McMillan

*Clerk of the Committee*

## REPORT OF THE COMMITTEE

WEDNESDAY, January 30, 1991

The Standing Senate Committee on Energy, the Environment and Natural Resources has the honour to present its

## ELEVENTH REPORT

Your Committee, to which was referred the Bill C-84, An Act respecting the privatization of the national petroleum company of Canada, has, in obedience to the Order of Reference of Thursday, December 21, 1990, examined the said Bill. After consideration of testimony of ten witnesses, some of whom supported the Bill, some who did not, and considering that the Government has not responded to *Energy and Canadians into the 21st Century*, a Report on the Energy Options Process, tabled in the House of Commons, August 10, 1988; nor to the House of Commons Standing Committee on Energy, Mines and Resources' Report on the study tabled on June 11, 1990 nor to this Committee's Report on Petro-Canada tabled in the Senate June 12, 1990; nor has it articulated in more than in a general way the Government's energy policy objectives, the Committee recommends that Bill C-84 should not be passed by the Senate, and new legislation to privatize Petro-Canada should not be introduced for a period of at least six months.

The Committee further recommends that: (1) the Government forthwith implement the second recommendation of this Committee's Report on Petro-Canada (see page 13); (2) if the Government is to proceed with the privatization of Petro-Canada and if the Government intends to change the Board of Directors of the company, that these changes be made as soon as possible; and (3) privatization should not be contemplated until such time as energy markets, now disrupted by the Persian Gulf Crisis, have stabilized.

## DISSENTING OPINION

The members of the Committee who support the Government are not in agreement with these recommendations, and urge that the Senate adopt Bill C-84 without amendment.

Respectfully submitted,

*Le président*

DANIEL HAYS

*Chairman*

## RAPPORT DU COMITÉ

Le MERCREDI 30 janvier 1991

Le Comité sénatorial permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles a l'honneur de présenter son

## ONZIÈME RAPPORT

Le Comité, à qui a été déféré le projet de loi C-84, Loi concernant la privatisation de la société nationale des pétroles du Canada, a, conformément à l'ordre de renvoi du jeudi 21 décembre 1990, examiné ledit projet de loi. Après avoir étudié les témoignages de dix témoins, dont certains sont favorables au projet de loi et d'autres pas, et compte tenu du fait que le gouvernement n'a pas répondu au rapport de la confluence énergétique, *Les Canadiens et l'énergie au seuil du XXI<sup>e</sup> siècle*, déposé à la Chambre des communes le 10 août 1988, ni au rapport du Comité permanent de la Chambre des communes de l'énergie, des mines et des ressources portant sur le précédent rapport, déposé le 11 juin 1990, ni au rapport du présent Comité sur Petro-Canada, déposé au Sénat le 12 juin 1990, et compte tenu aussi du fait que le gouvernement a formulé les objectifs de sa politique énergétique seulement en termes généraux, le Comité recommande que le projet de loi C-84 soit rejeté par le Sénat et qu'aucune mesure législative visant à privatiser Petro-Canada ne soit présentée pendant au moins six mois.

Le Comité recommande en outre au gouvernement: (1) qu'il donne suite immédiatement à la deuxième recommandation et de rapport sur Petro-Canada (voir à la page 14); (2) que, s'il entend privatiser Petro-Canada et qu'il entend modifier la composition du conseil d'administration de la société, il le fasse le plus tôt possible; et (3) qu'il n'envisage pas de privatiser la société tant que les marchés énergétiques, actuellement perturbés par la crise dans le golfe Persique, ne seront pas stabilisés.

## OPINION DISSIDENTE

Les membres du Comité qui appuient le gouvernement n'approuvent pas ces recommandations et demandent instamment au Sénat d'adopter le projet de loi C-84 sans amendement.

Respectueusement soumis,

## EVIDENCE

Ottawa, Wednesday, January 30, 1991

[Text]

The Standing Senate Committee on Energy, Environment and Natural Resources, to which was referred Bill C-84, respecting the Privatization of the National Petroleum Company of Canada, met this day at 11:30 a.m. to give consideration to the bill.

**Hon. Dan Hays** (*Chairman*) in the Chair.

**The Chairman:** Honourable senators, I call the meeting to order and welcome our witness today, perhaps the most important witness that we will hear on Bill C-84, although Mr. McDermid, who was our first witness, was also an important witness. We welcome the Minister of Energy, the Honourable Jake Epp, Member of Parliament for Provencher. In that the minister needs no introduction to any of you or an elaboration as to why he is here, I will immediately invite him to give a presentation to the committee, following which we will have questions. Minister, the floor is yours.

**Hon. Jake Epp, P.C., Minister of Energy, Mines and Resources:** Mr. Chairman, honourable senators, thank you for asking me to appear before the committee on Bill C-84. My comments will relate to the issue at hand; namely, the legislation and hopefully as well be helpful in addressing the questions that I know have been raised before the committee by other witnesses. The text of my comments are available for distribution, and I hope honourable senators have those copies.

Mr. Chairman, it was a little over a year ago in November, 1989 that I addressed the same committee as it reviewed Petro-Canada's past role and possible future role in the Canadian energy scene. In my intervention at the time, I presented the government's views on Petro-Canada's policy role in the context of our energy policy framework. At that time I concluded that "the original public policy roles envisaged for Petro-Canada have been met and are no longer necessary, due to changes in the intervening 14 years." I also indicated that we saw "no new public policy functions which would compel continued Crown ownership of the company".

Petro-Canada has evolved from very modest beginnings to become in just 16 years the largest Canadian-owned and controlled oil company with a major presence at every stage of the hydrocarbon production chain, including exploration, production, marketing and distribution.

In its early days of operation, Petro-Canada was considered to be an instrument of government policy; however, in 1985, under the direction of this government, it was given a commercial mandate. Nevertheless, the corporation's current structure and financial situation reflect its earlier mandate and path of development. I think that it is important to note that Petro-Canada's future will depend to a great extent on its ability to

## TÉMOIGNAGES

Ottawa, le mercredi 30 janvier 1991

[Traduction]

Le Comité sénatorial permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles, à qui a été renvoyé le projet de loi C-84, Loi concernant la privatisation de la Société nationale des pétroles du Canada, s'est réuni aujourd'hui à 11 h 30 pour étudier le projet de loi.

**L'honorable Dan Hays** (*président*) occupe le fauteuil.

**Le président:** Honorables sénateurs, permettez-moi d'ouvrir la séance et d'accueillir notre témoin d'aujourd'hui, qui est sans doute le plus important que nous entendrons au sujet du projet de loi C-84, même si M. McDermid, notre premier témoin, nous a également présenté un important témoignage. Nous avons le plaisir d'accueillir le ministre de l'Énergie, l'honorable Jake Epp, député de Provencher. Comme le ministre n'a pas besoin de vous être présenté et qu'il est inutile de vous expliquer la raison de sa présence, je vais l'inviter immédiatement à nous faire une déclaration, après quoi nous lui poserons des questions. Monsieur le ministre, la parole est à vous.

**L'honorable Jake Epp, c.p., ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources:** Monsieur le président, honorables sénateurs, je vous remercie de m'avoir demandé de comparaître devant votre comité au sujet du projet de loi C-84. Je vous parlerai de la question à l'étude, à savoir ce projet de loi, en espérant pouvoir également répondre aux questions que d'autres témoins ont soulevées devant vous. J'espère que les sénateurs ont reçu un exemplaire du texte de ma déclaration.

Monsieur le président, il y a un peu plus d'un an, en novembre 1989, j'ai pris la parole devant votre comité lorsqu'il examinait le rôle passé de Petro-Canada et le rôle futur que cette société allait peut-être jouer dans le secteur énergétique au Canada. J'avais alors fait valoir le point de vue du gouvernement quant au rôle politique qui était celui de Petro-Canada dans le contexte de notre politique énergétique. En guise de conclusion j'avais alors déclaré que Petro-Canada s'était acquittée de la mission politique qui lui avait été confiée au départ, mais que cette mission n'était plus nécessaire en raison des changements survenus au cours des 14 années qui s'étaient écoulées depuis. J'avais ajouté que nous n'envisagions aucune fonction politique nouvelle obligeant l'État à demeurer propriétaire de cette compagnie.

Petro-Canada, qui a eu des débuts très modestes, est devenue en 16 ans à peine, la plus grande compagnie pétrolière sous contrôle canadien. Elle joue un rôle important à tous les maillons de la chaîne de production des hydrocarbures, c'est-à-dire aussi bien l'exploration que la production, la commercialisation et la distribution.

À ses débuts, Petro-Canada était considérée comme un instrument de la politique gouvernementale; cependant, notre gouvernement lui a confié, en 1985, une mission commerciale. Néanmoins, la structure et la situation financière actuelles de la société reflètent sa mission initiale et son mode de développement. Je dois signaler que l'avenir de Petro-Canada dépendra, dans une large mesure, de sa capacité à obtenir les fonds



## [Text]

access financing needed to take advantage of the opportunities presented for commercial growth.

The report of the Standing Senate Committee on Energy and Natural Resources recommended that Petro-Canada not be privatized until the government had articulated an energy policy. Today in my remarks I would like to review the main elements of Canadian energy policy, and demonstrate to honourable senators that the privatization of Petro-Canada will not put at risk Canadian energy policy objectives.

The government's energy policy derives from a number of factors. These include the underlying nature of the Canadian energy economy, our national experience based upon energy policy approaches of the past, and the broad objectives of economic policy that have characterized the government's approach since 1984. Current energy policy emphasizes primary reliance upon the operation of competitive markets for decisions regarding energy supply, demand, pricing and trade. We consider that competitive prices provide the most appropriate and effective signals to both investors and consumers. Experience has proven that such a market-oriented approach is far better, both in economic terms and in terms of federal-provincial relations, than policies which emphasize heavy reliance upon regulation and government intervention.

While the government has a strong preference for the use of market-oriented approaches, it is not indifferent to the outcome of these market forces. There is a broader public interest perspective that is clearly reflected in our energy policy objectives.

The objectives, which remain largely as articulated in 1984, are the following: to promote the efficient development and use of Canada's energy resources; to increase the flexibility, diversity and competitiveness of the Canadian energy economy; to assure security of supply; to ensure that energy production and use occurs in an environmentally responsible manner; to provide opportunities for increased Canadian ownership and control of the domestic petroleum industry; and finally, to ensure that energy contributes to national reconciliation.

Consistent with these objectives, the government has implemented appropriate framework policies. The government has deregulated the energy sector, facilitating market-based energy prices. It has negotiated secure access to U.S. markets for Canadian energy products via the Free Trade Agreement. It has created an atmosphere which fosters investment, including foreign investment, while ensuring continued opportunities for Canadians to participate in the oil industry.

Mr. Chairman, I am aware that concerns have been expressed about the effects of the privatization of Petro-Canada on Canadian ownership of the industry. I would like to stress the point that Petro-Canada will remain a Canadian-owned and controlled corporation after privatization. Total foreign investment in Petro-Canada will not be permitted to exceed 25 per cent of non-government held shares. Even if this maximum level were reached, it would reduce overall

## [Traduction]

dont elle aura besoin pour exploiter les possibilités de croissance commerciale.

Dans son rapport, le Comité sénatorial permanent de l'énergie et des ressources naturelles recommandait de ne pas privatiser Petro-Canada tant que le gouvernement n'aurait pas énoncé une politique énergétique. Je voudrais aujourd'hui passer en revue les principaux éléments de la politique énergétique du Canada et démontrer aux sénateurs que la privatisation de Petro-Canada ne compromettra pas les objectifs de cette politique.

La politique énergétique du gouvernement découle d'un certain nombre de facteurs. Il s'agit notamment de la nature même de notre économie énergétique, des leçons que nous avons tirées des politiques énergétiques d'hier et des objectifs généraux de la politique économique qui caractérisent l'approche adoptée par notre gouvernement depuis 1984. La politique énergétique actuelle laisse les marchés compétitifs prendre des décisions concernant l'approvisionnement énergétique, la demande, les prix et le commerce extérieur. C'est en ayant des prix compétitifs que nous pouvons le mieux encourager les investisseurs et les consommateurs. L'expérience a démontré que cette approche orientée vers le marché était nettement supérieure, tant sur le plan économique qu'en ce qui concerne les relations fédérales-provinciales, aux politiques qui mettent trop l'accent sur la réglementation et l'interventionnisme.

Le gouvernement préfère nettement laisser agir les forces du marché, mais il se soucie quand même des effets de ces forces. Les objectifs de notre politique énergétique reflètent bien ce souci de l'intérêt public.

Ces objectifs, qui demeurent en grande partie ceux que nous avons énoncés en 1984, sont les suivants: il s'agit de promouvoir la mise en valeur et l'utilisation efficaces des ressources énergétiques du Canada; d'accroître la souplesse, la diversité et la compétitivité de l'économie énergétique du Canada; d'assurer la sécurité d'approvisionnement; de veiller à ce que la production et l'utilisation d'énergie se fassent de façon écologique; d'augmenter la mainmise canadienne sur l'industrie pétrolière et enfin, de veiller à ce que l'énergie contribue à la réconciliation nationale.

Le gouvernement a instauré des politiques qui cadraient avec ces objectifs. Il a déréglementé le secteur énergétique, ce qui a permis à ce secteur d'établir ses prix en fonction des forces du marché. Le gouvernement a également négocié, dans le cadre de l'Accord de libre-échange, pour que les produits énergétiques du Canada aient accès au marché des États-Unis. Il a créé une atmosphère propice à l'investissement, y compris à l'investissement étranger, tout en permettant aux Canadiens de continuer à jouer un rôle important dans l'industrie pétrolière.

Monsieur le président, je suis au courant des inquiétudes exprimées quant aux répercussions de la privatisation de Petro-Canada sur le contrôle que les intérêts canadiens exercent sur le secteur pétrolier. Je tiens à souligner qu'une fois privatisée Petro-Canada restera une société canadienne. Les investisseurs étrangers ne pourront pas posséder plus de 25 p. 100 des actions non détenues par le gouvernement. Même si ce plafond était atteint, la propriété canadienne globale de l'industrie ne

*[Text]*

Canadian ownership in the upstream sector by only 1.6 per cent. However, a temporary reduction in Canadian ownership might well be offset by new investment or growth in the Canadian-owned sector of the industry. Because it will provide Petro-Canada access to new sources of capital, privatization will allow the company to grow and to prosper faster than otherwise; in this way, it may actually contribute to increasing the Canadian ownership of the oil and gas sector.

There have been discussions that it is inconsistent to maintain Canadian ownership restrictions on a privatized Petro-Canada, on the grounds that such restrictions would conflict with the objective of allowing Petro-Canada freedom to grow and manage its own affairs in the best way for the corporation. I do not agree with this view. Petro-Canada is now Canada's largest domestically owned oil company, and it is the government's position—a position which is shared by Petro-Canada management—that it will remain so after privatization. Nor do I believe that ownership restrictions of the type we have imposed will impair the company's ability to seek private sector funds.

Mr. Chairman, I also understand that on a number of occasions questions have been raised relating to the issue of security of supply. I hope that I can shed some light on this issue and on Petro-Canada's role.

Let me first note that there are at least two fundamentally different views of what security of supply means. There are those who believe that Canadians only have a secure supply of oil when we develop massive reserves and then lock these reserves in for future generations. This view presumes that the energy economy operates like a series of stocks with each country hoarding what it needs. According to this approach, Canada should not trade in energy or at least should do so only when huge reserves have been set aside.

The second view is a market view. It recognizes that oil, like other important commodities, must be bought and sold on a free and flexible basis in order to provide the incentive for producers to explore and develop new supplies. It sees security as lying in three areas. First, it lies in the dynamic operation of the marketplace, in the aggressive development by industry of new supplies and the efficient use by consumers of the presently available funds. Second, it lies in the diversity and adaptability of the energy economy, in the ability of consumers to shift to new sources of supply and to make other economic adjustments when alternative supply sources are not available. Finally, and perhaps most importantly, security lies in effective planning to deal with any emergencies that may arise, a form of insurance policy for consumers.

According to the market view, which I share, Canada's present position as a net oil exporter and our ample supplies of other energy sources, gives us many choices and reduces our

*[Traduction]*

serait réduite que de 1,6 p. 100. Cependant, une réduction temporaire de la propriété canadienne pourrait être compensée par de nouveaux investissements ou une croissance dans le secteur de l'industrie qui appartient à des intérêts canadiens. Étant donné qu'elle permettra à Petro-Canada d'avoir accès à de nouvelles sources de capitaux, la privatisation permettra à cette société de se développer plus rapidement; ainsi, elle peut réellement contribuer à accroître la propriété canadienne dans le secteur du pétrole et du gaz.

Certains ont fait valoir qu'il était illogique de maintenir les restrictions concernant la propriété si Petro-Canada était privatisée sous prétexte que ces restrictions seraient contraires à l'objectif voulant que Petro-Canada soit libre de prendre de l'expansion et de s'administrer au mieux de ses intérêts. Je ne partage pas ce point de vue. Petro-Canada est actuellement la plus grande société pétrolière du pays qui appartienne à des intérêts canadiens et le gouvernement désire qu'elle le reste—tout comme la direction de Petro-Canada—une fois la privatisation réalisée. Je ne crois pas non plus que le genre de restrictions que nous avons imposées en ce qui concerne la propriété empêchera la société de trouver des sources de capitaux privées.

Monsieur le président, je crois que la question de la sécurité de l'approvisionnement a également été soulevée à plusieurs reprises. J'espère pouvoir vous éclairer sur cette question et sur le rôle de Petro-Canada.

Tout d'abord, je signalerai qu'il y a au moins deux écoles de pensée quant à la sécurité de l'approvisionnement. Selon la première, les Canadiens seront certains de ne pas manquer de pétrole uniquement lorsqu'ils auront découvert des réserves importantes et qu'ils les auront mises de côté pour les générations futures. Ce point de vue part du principe que l'économie énergétique repose sur une série de stocks que chaque pays accumule en fonction de ses besoins. Selon ce principe, le Canada ne devrait pas vendre de ressources énergétiques ou du moins il ne devrait le faire qu'à la condition d'avoir mis de côté des réserves considérables.

La deuxième école de pensée est axée sur le marché. Elle reconnaît que, comme n'importe quel autre produit important, le pétrole doit pouvoir être acheté et vendu librement si l'on veut inciter les producteurs à explorer et mettre en valeur de nouveaux gisements. Elle considère que la sécurité de l'approvisionnement dépend de trois facteurs. Premièrement, elle dépend du dynamisme du marché, de la mise en valeur des nouveaux gisements et de l'utilisation efficace que les consommateurs font des réserves existantes. Deuxièmement, elle repose sur la diversité et la faculté d'adaptation de l'économie énergétique, sur la capacité des consommateurs à se tourner vers de nouvelles sources d'approvisionnement et à procéder à d'autres redressements économiques lorsque ces autres sources d'approvisionnement n'existent pas. Mais surtout, la sécurité dépend d'une planification efficace permettant de faire face à toutes les urgences, ce qui constitue une sorte de police d'assurance pour les consommateurs.

Selon cette dernière école de pensée, à laquelle je souscris, le fait que le Canada soit actuellement un exportateur net de pétrole et que nous disposions en abondance d'autres sources



## [Text]

vulnerability to any physical supply disruptions that might occur. Our participation with other countries in the International Energy Agency, and in the agency's emergency oil-sharing plans, further ensures that, in the event of a serious oil supply disruption affecting many countries, we would enjoy the benefits and obligations of collective energy security.

Petro-Canada's role can be viewed against these two perspectives. It is not the corporation's role to hoard supplies by developing reserves for exclusive use in Canada. The corporation does not now, nor has it ever, performed as a vehicle of government policy to keep oil prices below their competitive market level. At the same time, Petro-Canada, like any major oil company, has an important responsibility to meet its customers' supply needs. None of these functions requires continued public ownership.

It has also been suggested, Mr. Chairman, that Crown ownership of Petro-Canada should be retained in order to protect Canadians from higher gasoline prices. In fact, it was never intended that Petro-Canada should perform such a function. This was acknowledged recently by Marc Lalonde, who was the Minister of Energy, Mines and Resources in the early 1980s. In response to a specific question on this matter Mr. Lalonde stated:

No, that was never the purpose of Petro-Canada. Not to protect us against the vagaries of the market. It was to provide us, provide the Canadian Government with an insight on the industry, a window on the industry if you wish. And secondly, providing a significant Canadian ownership in the industry. But nobody ever guaranteed that the existence of Petro-Canada would mean cheaper oil."

Some have also expressed concern that privatizing Petro-Canada would remove the only instrument that the government could use to establish a strategic petroleum reserve should it decide to pursue this option. Frankly, this is incorrect. Some countries—such as Japan—have used state-owned national oil companies to establish and maintain strategic oil stockpiles. Other countries, including the United States—and we hear a lot about that now during the Gulf crisis with the strategic petroleum reserve policy—have established and maintained stockpiles without using a state-owned company as an intermediary.

If the decision were made to establish an oil stockpile, the government would have to absorb the costs of doing so. In fact, that is exactly what is happening in the United States now. Take a look at the issue of the 1.2 million barrels of oil that the United States is now putting out on a daily basis for the market. Criticisms are being heard, for example, as to whether or not it is putting the world awash in oil and if it is a western plot. Many are asking if the western countries are trying to reduce or drop the price relative to OPEC prices—which is not the case. The fact of the matter is: How will the United States now put this oil on the market? There are certain conditions, and you may want to ask me about some of them later. As

## [Traduction]

d'énergie, nous laisse de nombreuses options et réduit notre vulnérabilité en cas d'interruption de l'approvisionnement. Notre participation, avec d'autres pays, à l'Agence internationale de l'énergie dont le plan d'urgence prévoit un partage des ressources pétrolières en cas de crise, garantit qu'en cas de crise pétrolière grave touchant de nombreux pays, nous partagerons les avantages et les obligations de la sécurité énergétique collective.

C'est en fonction de ces deux optiques que nous pouvons examiner le rôle de Petro-Canada. La société n'a pas pour mission d'accumuler des réserves en mettant des gisements en valeur à l'usage exclusif des Canadiens. Elle n'a jamais eu pour rôle de maintenir le prix du pétrole en dessous des prix du marché. En même temps, comme pour toute grande société pétrolière, l'une des principales responsabilités de Petro-Canada est de satisfaire aux besoins de sa clientèle. Aucune de ces fonctions n'exige d'elle qu'elle reste une société d'État.

Certains ont également fait valoir qu'il fallait conserver Petro-Canada comme société d'État de façon à protéger les Canadiens contre la hausse du prix de l'essence. En réalité, Petro-Canada n'a jamais été créée dans ce but. Marc Lalonde, qui était le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources au début des années 80, l'a reconnu récemment. En réponse à une question qui portait précisément sur ce point, il a déclaré que:

Non, cela n'a jamais été le but de Petro-Canada. Il ne s'agissait pas de nous protéger contre les fluctuations des cours du pétrole. C'était plutôt pour donner au gouvernement canadien un moyen de savoir ce qui se passait dans le secteur pétrolier. Il s'agissait, ensuite, de placer sous contrôle canadien une bonne partie de ce secteur. Mais personne n'a jamais garanti que l'existence de Petro-Canada permettrait d'obtenir du pétrole à meilleur marché.

D'autres personnes craignent que la privatisation de Petro-Canada prive le gouvernement du seul instrument qu'il possède pour constituer une réserve pétrolière stratégique au cas où il choisirait cette option. Cette crainte n'est pas justifiée. Certains pays, comme le Japon, se sont servis des sociétés pétrolières d'État pour constituer des réserves de pétrole stratégiques. D'autres, dont les États-Unis—et il est souvent question de leurs réserves de pétrole stratégiques dans le cadre de la crise du Golfe—ont constitué des stocks sans passer par l'intermédiaire d'une société d'État.

Si le gouvernement décidait de constituer des stocks de pétrole, il devrait en absorber le coût. En fait, c'est exactement ce qui se passe actuellement aux États-Unis. Prenez les 1,2 millions de barils de pétrole que les Américains produisent quotidiennement pour le marché. Certains se demandent s'il ne s'agit pas d'un complot occidental pour submerger le monde sous le pétrole. D'autres se demandent si les pays occidentaux ne tentent pas de faire baisser les prix par rapport à ceux de l'OPEP, ce qui n'est pas le cas. Mais il y a lieu de se demander comment les États-Unis vont mettre ce pétrole sur les marchés. Il y a certaines conditions à remplir et peut-être pourrez-vous m'interroger à ce sujet plus tard. En tant que contribuables



## [Text]

Canadian taxpayers, we will have to absorb that cost, as the United States did.

There are many agents capable of managing this process on the government's behalf. I do not see any reason why the normal competitive bidding process that the government uses to fill virtually all of its procurement requirements could not be used effectively for this process also.

Some senators have expressed concerns that the government may be following what they call a continental energy policy. Quite frankly, this is untrue. The government is following an energy policy that seeks to capture maximum benefits for Canadians. The government recognizes that benefits do not flow from simply having access to energy but from the economic activity generated by the development in use of the energy resources themselves. In order to develop these resources we must gain access to markets—that is, international as well as domestic markets. The government has ensured access to these markets and the consequent benefits by participating in the Free Trade Agreement with the United States.

But I also wish to state that we have not forgotten our domestic markets. The government is aware that, as some senators have noted, the mix of oil produced in Canada is getting progressively heavier. In order to facilitate upgrading of the resource, the government has moved to assist the construction of the NewGrade upgrader in Saskatchewan—which is now in production—as well as the Husky Upgrader on the Alberta/Saskatchewan border. This last upgrader is now under construction. Once the two upgraders are producing, they will be able to process approximately 90,000 barrels per day of heavy crude into usable feedstocks for Canadian refineries. I should note that the government was able to encourage the development of these facilities without recourse to Petro-Canada.

I understand that the legislative committee on Bill C-84 heard from witnesses who have suggested that Canada could escape its FTA commitments in this regard by directing Petro-Canada to cease exports. That is also incorrect. The prohibition on export restrictions, as defined in the GATT, includes restrictions made effective through state enterprises like Petro-Canada.

Even if such action were permitted, it would make little sense. Petro-Canada does not now produce sufficient quantities of crude oil of the type required to meet its own refinery needs. In fact, there is a ratio of about one-third/two-thirds. The crude oil that it exports therefore, is feedstock that it cannot use economically, given the configuration of its own facilities. If it were directed to cease such exports, it would be required either to shut in production or to find alternative markets in Canada. This, in turn, would displace other crude oil that probably would be exported. In effect, directing Petro-Canada to cease exports would have little net effect on supply availability in Canada but could harm the company financially through loss of sales revenues.

## [Traduction]

canadiens, nous devrions absorber le coût d'une telle initiative, comme les États-Unis doivent le faire.

De nombreux intermédiaires peuvent administrer ce processus pour le compte du gouvernement. Je ne vois aucune raison nous empêchant de recourir à un appel d'offres, comme le gouvernement le fait pour la plupart de ses achats.

Certains sénateurs ont émis la crainte que le gouvernement suive ce qu'ils appellent une politique énergétique continentale. Ce n'est pas du tout le cas. Le gouvernement suit une politique énergétique qui cherche à avantager au maximum les Canadiens. Ce n'est pas seulement les approvisionnements en énergie, mais l'activité économique résultant de la mise en valeur et de l'utilisation des ressources énergétiques qui peut servir les intérêts des Canadiens. Pour développer ces ressources, nous devons avoir accès aux marchés aussi bien internationaux que nationaux. Le gouvernement s'est assuré cet accès aux marchés en concluant l'Accord de libre-échange avec les États-Unis.

Mais je tiens également à préciser que nous n'avons pas oublié nos marchés nationaux. Notre gouvernement n'ignore pas que, comme certains sénateurs l'ont souligné, le Canada produit de plus en plus de pétrole lourd. Pour faciliter la valorisation du pétrole, il contribue à la construction de l'usine de valorisation NewGrade, en Saskatchewan—qui est entrée en production—et à celle de l'usine Husky, à la limite de l'Alberta et de la Saskatchewan. Cette deuxième usine est en construction à l'heure actuelle. Lorsque les deux usines tourneront à pleine capacité, elles pourront transformer environ 90 000 barils de pétrole lourd par jour en stocks d'alimentation destinés aux raffineries canadiennes. Je signale que le gouvernement a pu faciliter la construction de ces usines sans recourir à Petro-Canada.

Je crois que certains témoins qui ont comparu devant le Comité législatif sur le projet de loi C-84 ont laissé entendre que le Canada pouvait se soustraire aux obligations que l'ALE lui confère à cet égard en ordonnant à Petro-Canada de cesser ses exportations. C'est également inexact. L'interdiction qui vise les restrictions sur les exportations, selon la définition du GATT, s'applique aux restrictions imposées par l'entremise de sociétés d'État comme Petro-Canada.

Même si c'était autorisé, ce genre de restrictions ne serait pas très logique. Petro-Canada ne produit pas de pétrole brut en quantités suffisantes pour alimenter ses propres raffineries. En fait, le rapport est d'environ un tiers/deux tiers. Elle exporte donc une qualité de pétrole brut qu'elle ne peut pas utiliser de façon rentable étant donné la configuration de ses propres installations. Si on lui ordonnait de cesser ses exportations, elle devrait soit interrompre sa production, soit trouver d'autres marchés au Canada. Il est également probable que ces exportations seraient remplacées par du pétrole brut provenant d'autres sources. Par conséquent, si le gouvernement ordonnait à Petro-Canada de cesser ses exportations, cela n'aurait pas vraiment d'effet sur la sécurité d'approvisionnement au Canada, tout en compromettant la situation financière de la société qui perdrait une partie de ses recettes.

*[Text]*

Privatization will allow Petro-Canada to play a major role in the Canadian oil industry in the future. Putting the company on the same footing as its private competitors will increase the range of business arrangements that it can use to develop its assets. At the same time, privatization will permit the company to have access to the full range of private sector financial markets and instruments that will help it develop its many prospects in a timely fashion, without a requirement for ongoing injections of equity financing from the federal taxpayer.

Some have argued that to allow Petro-Canada to sell treasury shares and keep the proceeds is the same as the government directly providing the funds from the Consolidated Revenue Fund or the CRF. Again, I do not think that this stands up to scrutiny. Through the sale of treasury shares Petro-Canada can obtain the funds it needs directly from equity markets without having any impact on the government's cash requirements. This would certainly not be the case if the government were to provide a similar amount of funds to Petro-Canada directly.

At points in the past, Mr. Chairman, there have been concerns that the sale of Petro-Canada would deprive the government of important sources of information of its "window on the industry". Again, this is not the case today. The sources of information available to the government on the operations and opportunities in the energy industry are extensive. The Petroleum Monitoring Agency and the Canada Oil and Gas Lands Administration can give the government a broad perspective on this important industry instead of the limited view of one company. In addition, the National Energy Board and my own department are also well informed regarding the industry and are able to provide advice on developments in geology, technology and market conditions. Nowhere has this been more evident to me since the August 2 invasion of Kuwait. I have seen the monitoring being stepped up from a monthly basis to a weekly basis, and sometimes—that is, in terms of accessing that information—virtually on a daily basis.

As a result of the policy framework that I have described, many of the energy policy initiatives that were once to be carried out in large part by Petro-Canada can now be served without the need for intervention by a Crown owned company. In these circumstances, it is clear that continued Crown ownership for Petro-Canada is not required.

I have taken some time, Mr. Chairman, but before I conclude let me briefly discuss the Petro-Canada International Assistance Corporation, or PCIAC. It is a subsidiary of Petro-Canada and is the vehicle by which the government provides oil and gas aid to the developing world.

A decision on the future of PCIAC has not yet been rendered. The decision will be made by Cabinet and will be based on the results of a review now being carried out among the concerned departments, initiated by the Department of Energy, Mines and Resources. The review exercise is addressing a number of issues and will take into account the views and concerns of the relevant and interested parties.

*[Traduction]*

La privatisation permettra à Petro-Canada de jouer, à l'avenir, un rôle important dans le secteur pétrolier. En se retrouvant sur un pied d'égalité par rapport à ses concurrents du secteur privé, la société pourra conclure d'autres types d'ententes commerciales pour accroître son actif. En même temps, la privatisation lui permettra d'avoir accès à tous les marchés et instruments financiers privés qui l'aideront à réaliser ses nombreux projets en temps voulu, sans nouvel apport de capitaux de la part des contribuables.

Certains ont fait valoir que si Petro-Canada est autorisée à vendre des actions du Trésor et à conserver le produit de la vente, c'est comme si le gouvernement la finançait directement par l'entremise du Trésor public. Là encore, ce n'est pas un argument valide. En vendant les actions du Trésor, Petro-Canada peut obtenir l'argent dont elle a besoin directement sur le marché des capitaux, sans que cela ne se répercute sur les besoins de trésorerie du gouvernement. Ce ne serait certainement pas le cas si le gouvernement devait lui fournir directement le même montant d'argent.

A certains moments, on a craint que la vente de Petro-Canada ne prive le gouvernement d'une source d'information importante étant donné la «fenêtre qu'elle lui ouvrirait sur l'industrie». Ce n'est plus le cas aujourd'hui. Le gouvernement dispose d'importantes sources d'information sur les activités et les possibilités du secteur énergétique. L'Agence de surveillance du secteur pétrolier et l'Administration du pétrole et du gaz des terres du Canada sont en mesure de donner au gouvernement une vue d'ensemble de cet important secteur plutôt que le point de vue limité d'une seule société. De plus, l'Office national de l'énergie et mon propre ministère sont également bien informés sur le secteur pétrolier et peuvent conseiller le gouvernement sur le plan de la géologie, de la technologie et des conditions du marché. J'en ai eu largement la preuve depuis le 2 août, le jour de l'invasion du Koweït. La surveillance a été resserrée et se fait sur une base hebdomadaire plutôt que mensuelle et nous obtenons même de nouvelles données presque quotidiennement.

À la suite de l'instauration du cadre politique que je viens de décrire, un grand nombre d'initiatives énergétiques dont Petro-Canada se chargeait en grande partie peuvent maintenant être prises sans l'intervention d'une société d'État. Dans ces conditions, il n'est certainement plus nécessaire que Petro-Canada reste une société d'État.

Cet exposé a été assez long, monsieur le président, mais avant de conclure, je voudrais parler brièvement de la Corporation Petro-Canada pour l'assistance internationale ou CPCAI. C'est une filiale de Petro-Canada et, par son entremise, le gouvernement aide les pays en développement à s'approvisionner en pétrole et en gaz.

Aucune décision n'a encore été prise quant à l'avenir de la Corporation. Le cabinet la prendra en fonction des résultats d'une étude que les ministères intéressés effectuent actuellement sous la direction du ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources. Cet examen doit porter sur plusieurs questions et doit tenir compte des opinions et des préoccupations des divers intéressés.



**[Text]**

The provisions in clause 13 of bill C-84 relating to PCIAC ensure maximum flexibility. The bill authorizes, but does not actually effect, the transfer of the PCIAC shares from Petro-Canada to a minister designated by the Governor in Council on a date to be determined by the Governor in Council.

The provisions have resolved legislative issues in that new legislation will not be required at a later date for the designated minister either to dissolve PCIAC or to establish the corporation as a parent Crown. PCIAC will continue to exist as a subsidiary of Petro-Canada until the shares are transferred to a designated minister.

In summary, Mr. Chairman, and I thank you for your patience, privatization of Petro-Canada is consistent with the government's energy policy. Indeed, I believe that it will help us to achieve our energy policy objectives, and to encourage more timely development of Canadian energy resources. It will enhance PetroCanada's ability to respond to market opportunities.

As I have assessed the situation after having spoken to people in the industry, to consumers as well as to members of the board, this is a policy which I believe is correct at this time.

**The Chairman:** Thank you very much, Mr. Minister. Since I do not have a list of senators who wish to ask questions at this point I will start with some questions of my own.

As a general comment, your presentation today was similar to the one you made to the legislative committee of the House of Commons, although you have elaborated on some areas in this presentation today that you did not in the other. As an abstract statement of energy policy it is very attractive and one with which I think anyone would have difficulty disagreeing.

However, I would like to share with you a sense that it does not go beyond, in many cases, to concrete objectives which would normally be identifiable policy objectives and which would, of course, prompt questions as to how those policy objectives are to be achieved. As a member of the opposition I feel it is one of my roles to try to pin you down on that point.

Let me start with the degree of self-sufficiency that Canada enjoys in its current crude feedstock requirement. We have shared our work with you on this subject so you will not be surprised. At any rate, I do not think you would be surprised to know that these types of questions would be coming to you. We have moved from 71 per cent self-sufficiency ten years ago. We are now at just a little over 64 per cent. This is happening at a time when our light crude production is in decline, as was predicted, and will continue to decline.

The question then is this: On that count does the government have any concerns? If it does, what will trigger some policy action? At present, the U.S. is in excess of 50 per cent dependence in its requirement for imported crude. We were 64.1 per cent in 1988 which is a good reference point, I think, and one which we should target that would trigger concern. I will also tie the Sarnia-Montreal pipeline into that.

**[Traduction]**

Les dispositions de l'article 13 du projet de loi C-84 concernant la Corporation assurent le maximum de souplesse. Le projet de loi autorise Petro-Canada à céder les actions de la Corporation à un ministre désigné par le gouverneur en conseil, à une date qui sera fixée par ce dernier, sans toutefois effectuer ce transfert.

Ces dispositions règlent les problèmes législatifs en ce sens qu'il ne sera pas nécessaire de légiférer ultérieurement pour désigner le ministre qui se chargera de dissoudre la Corporation ou de la constituer comme société mère. La CPCAI demeurera une filiale de Petro-Canada jusqu'à ce que ses actions soient transférées au ministre désigné.

Pour résumer, monsieur le président—et je vous remercie de votre patience—la privatisation de Petro-Canada est conforme à la politique énergétique du gouvernement. En fait, je crois qu'elle nous aidera à atteindre nos objectifs énergétiques et qu'elle favorisera une meilleure mise en valeur des ressources énergétiques du Canada. Elle permettra à Petro-Canada de mieux exploiter les possibilités commerciales.

Après avoir discuté de la situation avec les représentants de l'industrie, les consommateurs et les membres du conseil d'administration, cette politique me paraît souhaitable dans les circonstances actuelles.

**Le président:** Merci beaucoup, monsieur le ministre. Comme je n'ai pas encore la liste des sénateurs qui veulent poser des questions, je vais commencer par en poser moi-même.

Vous avez tenu à peu près le même discours que devant le comité législatif de la Chambre des communes, si ce n'est que vous avez fournis des explications complémentaires sur certains points. L'énoncé de votre politique énergétique est très séduisant, en théorie, et il serait difficile de ne pas l'approuver.

Cependant, j'ai l'impression que, dans bien des cas, cette politique ne débouche pas sur des objectifs concrets, ce qui m'amène évidemment à vous demander comment vous comptez atteindre cet objectif politique. En tant que membre de l'opposition, il me revient d'essayer de vous coincer sur ce point.

Commençons par l'autosuffisance du Canada en ce qui concerne ses besoins actuels en pétrole brut. Étant donné que nous vous avons communiqué le fruit des travaux que nous avons réalisés à ce sujet, ce genre de question ne vous étonnera certainement pas. Il y a dix ans, nous étions autosuffisants à 71 p. 100 et nous le sommes maintenant à 64 p. 100 ou à peine plus. En même temps, notre production de pétrole brut léger est en baisse, comme prévu, et elle continuera à diminuer.

Ma question est la suivante: le gouvernement éprouve-t-il des inquiétudes sur ce plan? Dans l'affirmative, cela va-t-il l'amener à appliquer sa politique? A l'heure actuelle, les États-Unis importent plus de 50 p. 100 de leur pétrole brut. En 1988, nous étions autosuffisants à 64,1 p. 100, ce qui constitue un bon point de repère en dessous duquel il y aurait lieu de s'inquiéter. A ce propos, je voudrais également parler du pipeline Sarnia-Montréal.



*[Text]*

In your opinion, when will we have a problem in terms of self-sufficiency? Assuming that there is a level at which you would be concerned on behalf of Canadians, what would you do about it?

**Mr. Epp:** Mr. Chairman, I take your comments seriously. I know that members of the opposition have certain roles. I have tried to fulfil that role properly myself from time to time.

I think we have to take a look at the criticism relative to an energy policy. A great many of us, and I in particular, have struggled with this public concept raised by a number of people. But if one puts forward provisions such as you have described, Mr. Chairman, as abstract energy policy and there is not a sense of concrete objectives, then is it an energy policy?

First, I do not think there is a great deal of debate on the underpinnings of an energy policy, if I understand your comments correctly. The second point I make is that some people have asked if there is not a paper policy as opposed to a reliance on the market, then is there a policy? The answer to that question is yes. We have moved from an abstract energy policy quite deliberately into alternate energy resources. I am talking specifically about motive fuels. I am not referring only to the Green Plan. Well before the Green Plan we brought in policies primarily with Alberta, although not exclusively so, relating to compressed natural gas, the Methanol in Large Engines or so-called MILE program. We tried to move from research into actually presenting such policy. For example, the policy worked all the way as to involve the development of refuelling stations, both for heavy and light engines. I use that only as an example.

I would also point to the work that has been done by the Canadian Oxygenated Fuel Association primarily in the area of methanol. I point that out for the simple reason that I find that that industry, quite apart from crown corporations, is very active in this area and is willing to make this type of expansion or diversification. Hopefully, the Green Plan will help in that area.

In terms of methanol, I have said facetiously that we do not need a lot of research on it. As all of us who are and have been elected members, and there are many of us around this table, we know as a result of our past political lives that some of our constituents' lifeblood was experimentation in the backyard. I am not so sure how much we need in respect to experimentation right now.

The point is how do we bring it on the market. There have been some success stories in the area. I am not trying to be parochial but provincial. The best example is probably one in Manitoba concerning Mohawk Energy. The company produces a 10 per cent blend. This company did not bring itself to the marketplace because it had a distillery which had some value, although that could have been part of a catalyst. What brought the company into the marketplace was the fact that the provincial government dropped the provincial tax charged on ethanol blends up to 10 per cent.

*[Traduction]*

A votre avis, quand aurons-nous un problème d'autosuffisance? En supposant que nous atteignons la cote d'alerte, que feriez-vous pour remédier à la situation?

**M. Epp:** Monsieur le président, je prends vos remarques très au sérieux. Je sais que les membres de l'opposition ont un certain rôle à jouer. Je me suis moi-même efforcé de jouer ce rôle à plusieurs reprises.

Il faut tenir compte des critiques formulées à l'égard d'une politique énergétique. Comme bien des gens, je me suis penché de très près sur ce concept de la politique publique défendu par plusieurs personnes. Mais si l'on présente des dispositions comme celles que vous avez qualifiées de politique énergétique abstraite, sans objectif concret, peut-on vraiment parler d'une politique énergétique?

Tout d'abord, si j'ai bien compris ce que vous avez dit, les éléments qui doivent être à la base d'une politique énergétique ne prêtent pas vraiment à contestation. Ensuite, certains se demandent si on peut parler de politique lorsqu'on se fie au marché plutôt qu'à une politique sur papier. La réponse à cette question est oui. Nous nous sommes délibérément éloignés d'une politique énergétique abstraite pour nous diriger vers d'autres ressources énergétiques. Je veux surtout parler des carburants d'automobile. Je ne fais pas seulement allusion au Plan vert. Nous avions déjà, bien avant cela, proposé des politiques, surtout mais non uniquement pour l'Alberta, en ce qui concerne le gaz naturel comprimé, par exemple le programme MILE (Methanol in Large Engines). Nous avons essayé de dépasser le stade de la recherche pour formuler une politique concrète. Cette politique prévoyait même l'établissement de postes de ravitaillement pour les moteurs lourds et légers. Ce n'est là qu'un exemple.

J'aimerais également mentionner le travail réalisé par l'Association canadienne sur les combustibles à base d'oxygène, dans le domaine du méthanol. Si j'en parle c'est parce que l'industrie est très active dans ce domaine, indépendamment des sociétés d'État, et qu'elle est prête à élargir ou à diversifier ses opérations dans cette direction. Le Plan vert devrait l'y aider.

Pour ce qui est du méthanol, j'ai dit, à la blague, que nous n'avions pas besoin de l'étudier énormément. Tous ceux d'entre nous qui ont été élus au Parlement, et nous sommes nombreux autour de cette table, savons que certains de nos électeurs se sont déjà livrés à des expériences dans leur cour. Pour ce qui est de l'expérimentation requise à l'heure actuelle, je n'en suis pas certain.

Mais il s'agit de voir comment commercialiser le produit. Certains résultats positifs ont déjà été obtenus dans ce domaine et, sans vouloir témoigner d'un esprit de clocher, je dirais que le meilleur exemple est sans doute celui de Mohawk Energy, au Manitoba. La compagnie produit un mélange à 10 p. 100. Ce qui lui a permis de se tailler une place sur le marché ce n'est pas qu'elle possédait une distillerie rentable, même si cela a pu jouer le rôle de catalyseur, mais le fait que le gouvernement manitobain a abaissé la taxe provinciale sur les mélanges d'éthanol, jusqu'à 10 p. 100.

## [Text]

The United States has a 60 cents per gallon subsidy on ethanol. I do not believe that as the Canadian Minister of Energy I can come in with a policy which asks Canadian taxpayers to subsidize in those types of amounts. Am I in favour of ethanol? Will I develop a program in agriculture? The answer is yes, and possibly with some vertical integration with feedstocks and feedlots either in eastern Canada or the west.

I wish to come back to the point you raised about self-sufficiency in oil. Obviously, I am concerned about the reduction in the amount of sweet or light crude in the Western Sedimentary Basin. That is why I strongly supported the Lasmo project off the coast of Nova Scotia although it was a small project involving the production of 30,000 barrels per day. It gives us a light crude. In fact, it gives us distillate. That is the same reason we supported Hibernia which gives us light crude as well. If you are asking me about enhanced recovery, which I think we have used extensively in the Western Sedimentary Basin, and if we will be able to reverse the figures of production of light crude, I must say that I have seen nothing from industry analysts which says that that will be the case. Rather, we will see a reduction of sweet crude products in the Western Sedimentary Basin.

If you are asking me if I am concerned, the answer is yes. It is for that reason that we have gone into alternate energies. That is why we have supported Hibernia, LASMO and Lloydminster, Saskatchewan. That is why we did these things. That is why the government in the past supported Syncrude and Suncor. If you are asking me in terms of blend, I am concerned. However, if you are asking me about the bottomline, the bottomline is that we are a net exporter of oil, roughly on a 10 per cent basis. The bottomline for us is very different from that of our neighbour to the south, who is now looking at 50 per cent import.

In Canada, while we have always had a distribution issue—namely, Atlantic Canada and Quebec versus the rest of Canada—that is a distribution issue we have to deal with.

The Sarnia-Montreal pipeline was put in a number of years ago. Prior to the Gulf crisis, about 4 per cent usage in the pipeline had been evidenced. As you know, there is a formula on the Sarnia-Montreal pipeline; namely, the lower the use, the more the taxpayer subsidizes the pipeline. Our annualized subsidy was approximately \$10 million at that time. I cannot give you the exact date, but it was in that timeframe.

I met with the industries, and they were saying that they would like to either mothball the pipeline or put inert gases in it. I said that I did not believe that that was in the Canadian interest, so that decision has not been taken. In fact, the opposite has happened. That pipeline is fully operational. Although my figures might be somewhat dated, it has approximately 2.9 million barrels of oil in it now. It is virtually a horizontal storage tank. That is what was created between Sarnia and Montreal.

It is 2.9 million barrels times whatever the cost of a barrel of oil in that pipeline now is—between \$23 and \$27. These are

## [Traduction]

Les États-Unis accordent une subvention de 60 cents le gallon sur l'éthanol. En tant que ministre canadien de l'énergie, je ne crois pas pouvoir instaurer une politique demandant aux contribuables canadiens d'accorder une subvention aussi généreuse. Suis-je pour l'éthanol? Vais-je établir un programme pour le secteur agricole? La réponse est oui et je prévois une intégration verticale avec les parcs d'engraissement de l'Est ou de l'Ouest du pays.

J'aimerais en revenir à la question que vous avez soulevée au sujet de notre autosuffisance en pétrole. Bien entendu, la réduction de la production de pétrole brut dans le bassin sédimentaire de l'Ouest me préoccupe. C'est pourquoi j'ai appuyé énergiquement le projet Lasmo au large des côtes de Nouvelle-Écosse, même s'il s'agissait d'un petit gisement ne produisant que 30 000 barils par jour. Il nous alimente en pétrole brut léger. En fait, il produit du distillat. C'est aussi pour cette raison que nous avons soutenu Hibernia qui produit également du brut léger. Pour ce qui est de la valorisation, que nous avons utilisée intensivement dans le bassin sédimentaire de l'Ouest, quant à savoir si nous pourrions augmenter la production de brut léger, rien ne me permet de le croire d'après les analyses du secteur pétrolier. Nous assisterons plutôt à une réduction de la production de brut léger dans cette région.

Quant à savoir si cette situation me préoccupe, la réponse est oui. C'est pour cette raison que nous nous sommes lancés vers les autres sources d'énergie. C'est pourquoi nous avons soutenu les projets Hibernia, LASMO et Lloydminster en Saskatchewan. Voilà pourquoi nous avons pris ces initiatives. C'est aussi pour cette raison que le gouvernement a soutenu Syncrude et Suncor par le passé. Pour ce qui est de la répartition de notre production, effectivement j'ai certaines inquiétudes, mais dans l'ensemble, nous exportons environ 10 p. 100 de pétrole de plus que nous n'en importons. Notre situation est très différente de celle de nos voisins du Sud qui importent actuellement 50 p. 100 de leur pétrole.

Au Canada, même si nous avons toujours un problème de distribution dans la région de l'Atlantique et le Québec par rapport au reste du Canada, c'est un problème auquel nous devons nous attaquer.

Le pipe-line Sarnia-Montréal a été construit il y a plusieurs années. Avant la crise du Golfe, le taux d'utilisation de ce pipe-line était d'environ 4 p. 100. Comme vous le savez, selon la formule utilisée, moins le pipe-line sert, plus le contribuable doit le subventionner. Notre subvention s'élevait alors à environ 10 millions par an. Je ne peux pas vous donner la date exacte, mais c'était à peu près au cours de cette période.

Les représentants de l'industrie m'ont dit qu'ils aimeraient fermer le pipe-line ou le remplir de gaz inertes. J'ai répondu qu'à mon avis ce n'était pas dans l'intérêt du Canada et en fait, c'est le contraire qui s'est produit. Ce pipe-line fonctionne à pleine capacité. Mes chiffres datent peut-être un peu, mais il contient actuellement environ 2,9 millions de barils. Il joue pratiquement le rôle de réservoir de stockage horizontal. Voilà ce que nous avons fait entre Sarnia et Montréal.

Il suffit de multiplier 2,9 millions de barils par le prix d'un baril de pétrole, soit de 23 \$ à 27 \$. Voilà le genre d'engage-



[Text]

the kinds of financial commitments that a policy position forces. I have asked the National Energy Board to examine this. That is the background to it and the government, through its energy policy, can respond to those kinds of crises, as we have done.

**The Chairman:** I will not press this further, but I take it that you do not want to answer specific percentages in terms of levels of self-sufficiency. As a general matter, because of your answer, I take it that the government's response would be a demand side response. When the question was asked, you answered by describing laudable moves that are being made on alternative fuels and so on. Would it be fair to say with regard to percentage that you do not want to say, "I am concerned when we are 50 per cent dependent on imported oil for our own needs." To the extent that you are concerned, it will be the demand side that you will emphasize?

**Mr. Epp:** If you are asking me, as the Minister of Energy, would I like to find more oil within Canada, the answer is yes. That is why I gave you those examples.

Let us take a look at Beaufort. A lot of money was put into Beaufort by the Canadian taxpayer primarily through the PIPS program. I am not here to go back to old policy. Politicians do this from time to time. I do not think that is valuable to this committee. We all know that history.

At this present time in the Beaufort Sea, this government, with a change in the direction to the National Energy Board, has, for the first time, given an export licence on gas, which adds to our ability for alternate fuels. We still have not yet got an application for work. That might be some way down the road.

We have also worked with Indian Affairs in trying to get an agreement regarding the Mackenzie Valley. I do not think there are many areas where there is carbon potential, where Canada's provincial governments and its industries are not pursuing it.

I have to keep in mind the economic reality. That economic reality relates to the price that a consumer, in a competitive world, is going to pay for the energy. I cannot, with all respect, get into an argument of percentages and then turn around and say to consumers, "I'm going to provide for you not only energy supplies, but I will do it at a price which is as low as possible, quite apart from taxes."

From Montreal east, whose oil have we used and why did we use it? It was not because it wore a Canadian flag or a Saudi Arabian flag. We used it because it was the best price that we could put into those refineries, into those gasoline tanks and into those fuel tanks for homeowners. It might not have been the best policy nationally, historically speaking, but it was a policy that we accepted.

**The Chairman:** Before going to my next question, I should like to comment. A measurable objective in terms of a level at which self-sufficiency fell below or whether a net importer or exporter changed would encourage debate on the very issue

[Traduction]

ments financiers qu'une politique oblige à prendre. J'ai demandé à l'Office national de l'énergie d'étudier la question. Telle est donc la situation et, grâce à sa politique énergétique, le gouvernement est en mesure de faire face à ce genre de crise, comme nous l'avons fait.

**Le président:** Sans vouloir m'étendre davantage sur le sujet, vous ne semblez pas vouloir me fournir de pourcentages précis quant à notre autosuffisance. J'en conclus que le gouvernement réagirait du côté de la demande. Quand je vous ai posé la question, vous y avez répondu en décrivant les initiatives louables prises en ce qui concerne les autres sources d'énergie. Vous ne voulez pas dire, par exemple, que vous vous inquiétez lorsque nous devons importer 50 p. 100 du pétrole dont nous avons besoin? Si la question vous préoccupe, n'allez-vous pas insister du côté de la demande?

**M. Epp:** Pour ce qui est de savoir si, en tant que ministre de l'Énergie, j'aimerais que nous trouvions davantage de pétrole au Canada, je vous répondrai par l'affirmative. Voilà pourquoi je vous ai donné ces exemples.

Prenons Beaufort. Les contribuables canadiens y ont investi beaucoup d'argent, surtout par l'entremise du Programme d'encouragements pétroliers. Je n'ai pas l'intention de revenir sur une ancienne politique. C'est une chose que les politiciens font de temps à autre. Je ne crois pas que ce soit utile à votre comité. C'est une histoire que nous connaissons tous par cœur.

Pour ce qui est de la mer de Beaufort, notre gouvernement a modifié l'orientation de l'Office national de l'énergie et, pour la première fois, il a accordé une licence d'exportation pour le gaz, ce qui nous permet de mieux exploiter une autre source d'énergie. Nous n'avons pas encore reçu de demande. Ce sera sans doute pour bientôt.

Nous avons également essayé, en collaboration avec les Affaires indiennes, de conclure une entente au sujet de la vallée du Mackenzie. Je ne crois pas qu'il y ait de nombreuses régions du pays ayant des gisements d'hydrocarbures que les gouvernements provinciaux et les industries du Canada n'exploitent pas.

Il est une réalité économique dont je dois tenir compte. Il s'agit du prix que le consommateur est prêt à payer pour l'énergie dans un environnement compétitif. Je ne peux pas me lancer dans une discussion sur les pourcentages et aller dire ensuite aux consommateurs: «Je vais non seulement vous approvisionner en énergie, mais le faire aux plus bas prix possibles, abstraction faite des taxes».

Quel pétrole avons-nous utilisé à partir de l'est de Montréal et pourquoi l'avons-nous fait? Ce n'est pas parce qu'il portait un drapeau canadien ou saoudien. Nous l'avons utilisé parce que c'était le moins cher que nous pouvions trouver pour alimenter les raffineries, les réservoirs d'essence et les réservoirs de mazout des propriétaires de maison. Ce n'était peut-être pas la meilleure politique nationale qui soit, mais c'est une politique que nous avons acceptée.

**Le président:** Avant d'en arriver à ma question suivante, j'aurais une observation à faire. Si vous fixiez un objectif mesurable permettant de savoir qu'au-dessous d'un certain seuil nous ne sommes plus autosuffisants ou que nous devenons



*[Text]*

that you raise, which is that there is a cost. Unless we know the objective that we are trying to achieve, then we are never going to debate the cost, nor are we going to consider alternatives to meet the objective in a very organized, structured or disciplined way.

We need not address it as a demand-side or a supply-side issue. It could involve greater access to Alaskan North Slope Oil; it could involve other swap arrangements; it could involve exemptions from Article 904 on certain U.S. exports. It could be any one of a number of ways. Unless we know where we are going or unless we know at what point we have a concern, then there is no good debate on what we do and what is the most efficient way of achieving the policy objective or, for that matter, whether it is a valid policy objective because, for me, it is much too abstract.

**Mr. Epp:** I am not going to get into the percentages. We can argue percentages for a long time, but you derive your percentage, I believe, on the basis of what percentage of oil used in Canada is supplied by Canadian sources. I take it that that is how you arrived at your percentage.

**The Chairman:** Yes. Therefore, it is not subject to proportional access commitments and, in fact, in the normal trade pattern, which may have a certain artificiality to it which we have to debate and make sure that it works, would ensure that we have secure supplies in the event of short supply and ensure that we would be creating activity. I believe our own market is our best market and always will be.

**Mr. Epp:** Let us talk about short supply. Mr. Chairman, with respect, is that not a very artificial figure you use, whether it is 64 or whatever? Surely the first argument that has to be put forward is the amount of national consumption on a daily basis that Canadians use. What is the amount of oil that Canadian industry produces? On average, that is about a 10 per cent differential on a daily basis.

**The Chairman:** And declining.

**Mr. Epp:** That is why we have these other projects, with all respect, sir. It is a 10 per cent net export position. If you want to throw figures at me indicating that we have achieved 110 per cent production relative to domestic demand but then turn the figure around and say "Yes, but we are importing oil", sir, with all respect, I have to say we have done that from day one.

You and I are both western Canadians, and I think, quite apart from our different political viewpoints, we both share a very similar view on what happened right up to 1961. Why did we do it? Why did we only get oil up to the Ottawa Valley line? It was not, I would suggest, sir, because we did not want to bring oil all the way to the Atlantic coast. Today, with the kind of distribution system we have, that is not the case. You talk about swap arrangements. With all respect to your 64 per cent, is that not exactly what we are doing through the Portland, Maine pipeline?

**The Chairman:** I do not believe so, or if we are, we should say that we are and be able to judge it on that basis. Anyway, my concern would be more rooted in the level of self-sufficiency rather than whether we are a net exporter or not,

*[Traduction]*

des importateurs nets plutôt que des exportateurs, cela nous amènerait à discuter de la question que vous avez soulevée, celle du coût. Si nous ignorons l'objectif que nous cherchons à atteindre, nous ne pourrions jamais discuter du coût ou examiner d'autres solutions pour atteindre notre objectif de façon organisée, structurée ou disciplinée.

Il n'est pas nécessaire de se placer du côté de la demande ou du côté de l'offre. Il pourrait s'agir, par exemple, d'obtenir davantage accès au pétrole du nord de l'Alaska; de procéder à d'autres échanges ou d'exonérer certaines exportations américaines de l'article 904. Il y aurait bien des solutions à envisager. Si nous ne savons pas où se situe le seuil critique, il n'est pas possible de vraiment discuter de la meilleure façon d'atteindre l'objectif de notre politique ou de savoir s'il s'agit d'un objectif politique valide étant donné qu'il reste beaucoup trop abstrait.

**M. Epp:** Je n'ai pas l'intention de discuter des pourcentages avec vous. Vous avez établi celui que vous avez cité en fonction de la proportion de pétrole utilisé au Canada qui provient de sources canadiennes. Si j'ai bien compris, c'est ainsi que vous en êtes arrivé à ce pourcentage.

**Le président:** Oui. Par conséquent, ce chiffre ne dépend pas des obligations proportionnelles si bien que, sur un marché normal, qui peut revêtir un certain caractère artificiel, nous serions certains d'être approvisionnés en cas de pénurie et nous serions sûrs de créer de l'activité dans le secteur pétrolier. Je crois que notre propre marché est celui qui nous convient le mieux et ce sera toujours le cas.

**M. Epp:** Parlons de la pénurie. N'utilisez-vous pas un chiffre très artificiel, monsieur le président, que ce soit 64 p. 100 ou un autre chiffre? Il faut d'abord voir quelle est la quantité de pétrole que les Canadiens utilisent quotidiennement à l'échelle nationale. Quelle est la quantité de pétrole que produit l'industrie canadienne? En moyenne, il y a une différence d'environ 10 p. 100, sur une base journalière.

**Le président:** Mais ce chiffre diminue.

**M. Epp:** Voilà pourquoi nous avons entrepris d'autres projets. Nos exportations netes se chiffrent à 10 p. 100. Quand je vous dis que nous satisfaisions à 110 p. 100 de la demande domestique, si vous me répondez que nous importons du pétrole, je vous répondrai que nous le faisons depuis le départ.

Nous sommes tous les deux originaires de l'Ouest et, à part nos opinions politiques différentes, nous partageons le même point de vue quant à ce qui s'est passé jusqu'en 1961. Pourquoi l'avons-nous fait? Pourquoi n'acheminions-nous le pétrole que jusqu'à la ligne de partage des prix de la vallée de l'Outaouais? Ce n'est pas parce que nous ne voulions pas l'amener jusqu'à la côte atlantique. À l'heure actuelle, étant donné le genre de réseaux de distribution que nous possédons, ce n'est plus le cas. Vous avez parlé d'échanges. N'est-ce pas exactement ce que nous faisons au moyen du pipe-line de Portland dans le Maine?

**Le président:** Je ne crois pas et, si c'est le cas, nous devrions pouvoir évaluer la situation sur cette base. Le seuil d'autosuffisance me préoccupe davantage que le fait que nous soyons ou non des exportateurs nets étant donné les obligations que nous

## [Text]

because of IEA, FTA and GATT obligations and the inability to respond, in a critical time, in the Canadian interest. The way that we should deal with such a problem is to avoid the problem rather than to wait for the crisis, because my experience has been that, in critical times, policy development is not very good. I cite the NEP as an example which followed the 1979 Iranian revolution and embargo. That is the root of my concern.

Anyway, the next part of what I wanted to ask leads on from that. You touched on it in your presentation today. You said we do not have a continental energy policy. It seems to me we do, or that we have a North American energy policy, and I would cite as an example the lack of specific policy objectives. We have just had an exchange on that. I would cite the fact that Mr. Hopper said in his testimony to this committee—and I do not know whether it is right or not, and you can correct me if I am wrong—that there was never any attempt made in the negotiations on Hibernia to direct that production into the Canadian market, which would displace imports in an area that is totally dependent. Apparently, we did not care about it. The position of Petro-Canada, I assume, because I believe I have seen it reported, is the same as that of Chevron and the other participants, which is that security of supply is a North American concern, not a national Canadian concern.

I would not worry too much about that except that I see, as the market takes hold and transportation patterns are fixed, knowing the geography of the Western Sedimentary Basin and so on, and being aware of Article 904, that we will soon be on the same footing as the U.S., and the U.S. was very alarmed at 50 per cent dependence on imported oil. We would be a source of some of the oil they would be importing. They would not want us arbitrarily to change that, and we have bound ourselves to an agreement that I do not think allows us arbitrarily to change that. So, if the U.S. is concerned about 50 per cent, then I am concerned at 64 per cent, on our way to 50 per cent.

In any event, could you comment on that? As I see it, we are on a North American footing, and that is the government's policy. If it is, then it seems to me that the government should say that instead of denying it.

**Mr. Epp:** With respect, sir, it is not a continental energy policy. I would then ask, did we develop a continental energy policy when we gave earlier export licences, either for oil or natural gas, to the United States, or is there a certain magical threshold where, when we reach it, suddenly we become members of a continental energy policy? I think those are valid questions to ask you in response.

Let me be quite practical. The interprovincial pipeline located in my own riding in Emerson, which has always been a major exit point for natural gas as well as for oil products, well precedes the FTA, and that is an export facility into the United States. Had we at that point developed, philosophically, a continental energy policy? I think you would deny it at the first opportunity, and I would accept your denial.

Take a look at natural gas. The situation is the same. Take a look at Altamont. Take a look at PG&E. These all pre-date

## [Traduction]

confèrent l'AIE, l'ALE et le GATT et notre incapacité à servir les intérêts des Canadiens en cas de crise. Nous devrions chercher à éviter le problème au lieu d'attendre une crise, car j'ai constaté que les politiques élaborées dans ce genre de circonstances ne sont pas fameuses. Prenez l'exemple du Programme énergétique national qui a suivi la révolution iranienne et l'embargo de 1979. Voilà ce qui me préoccupe surtout.

Quoi qu'il en soit, cela m'amène à ma question suivante: vous y avez fait allusion aujourd'hui en disant que nous n'avons pas de politique énergétique continentale. Je pense que nous en avons une ou que nous avons au moins une politique énergétique nord-américaine. L'exemple que je vous citerai à cet égard est l'absence d'objectifs politiques précis. Nous venons d'avoir un échange à ce sujet. M. Hopper a déclaré, lors de son témoignage devant notre comité—et j'ignore s'il avait tort ou raison—qu'au cours des négociations sur Hibernia, il n'a jamais été question de diriger cette production vers le marché canadien, ce qui aurait remplacé les importations dans un secteur qui en dépend entièrement. Apparemment, cela ne nous préoccupait pas. D'après ce que j'ai lu, Petro-Canada partage la même opinion que Chevron et les autres participants, à savoir que la sécurité de l'approvisionnement est un problème nord-américain et non pas purement canadien.

Je ne m'en inquiéterais peut-être pas trop si, étant donné la configuration des réseaux de transport, la géographie du bassin sédimentaire de l'Ouest et certains autres facteurs comme l'article 909, nous ne risquions pas de nous retrouver bientôt sur le même pied que les États-Unis, lesquels sont très inquiets de constater qu'ils importent 50 p. 100 de leur pétrole. Nous leur fournirons une partie du pétrole qu'ils importeront. Ils ne voudront pas que nous changions arbitrairement ces modalités et nous sommes liés par un accord qui ne nous permet pas de modifier arbitrairement cet état de choses. Par conséquent, si les États-Unis s'inquiètent à l'idée d'importer 50 p. 100 de leur pétrole, je trouve inquiétant que nous en soyons à un taux d'autosuffisance de 64 p. 100.

Que pouvez-vous répondre à cela? D'après ce que je peux voir, le problème a une dimension nord-américaine et telle est la politique du gouvernement. Si c'est le cas, je crois que le gouvernement devrait le reconnaître au lieu de le nier.

**M. Epp:** Il ne s'agit pas d'une politique énergétique continentale. Avons-nous établi une politique énergétique continentale lorsque nous avons cotroyé des licences d'exportation, vers les États-Unis, pour le pétrole ou le gaz naturel ou existe-t-il un seuil au-delà duquel nous participons, comme par magie, à une politique énergétique continentale? C'est à mon tour de vous poser ces questions.

Soyons pratiques. Le pipe-line interprovincial situé dans ma circonscription, à Emerson, qui a toujours été un point de sortie important pour le gaz naturel et pour les produits pétroliers, existait bien avant l'ALE et ce pipe-line permet d'exporter les hydrocarbures vers les États-Unis. À l'époque, avions-nous élaboré une politique énergétique continentale? Vous seriez le premier à reconnaître que non.

Prenez le gaz naturel. La situation est la même. Prenez Altamont. Prenez PG&E. Tous ces gazoducs sont antérieurs à



[Text]

FTA. Had we developed a continental energy grid at that time? Even if we get away from oil and gas into the export positions of the electrical utilities, can the same argument be made? With all respect, sir, I find that a difficult argument that you are trying to sustain.

Now, if you look at Article 904 of the FTA, the reality is that under that article Canada can restrict exports in the event of short supply. There are certain conditions we would have to fulfil. The FTA assures Canada and the United States that neither country will adopt a beggar-thy-neighbour approach in an emergency. With all respect, sir, you and I both come from an area where, when we have a contract, we have a contract. We may have made that contract on the basis of approval, not simply between an exporter and an importer. The NEB has to make the decision, and each of those decisions is based on an export licence.

So, if I may say so very bluntly, I do not believe we have a continental energy arrangement. Yes, we have pursued American markets. The first day I became Minister of Energy, I got calls from Alberta asking how we could get more export position, more export facilities, especially on natural gas. We were talking about Iroquois at the time, and Champlain and California. We were talking about the mid-west. How has that hue and cry developed? There were four licences on Cochin when the NEB turned them down. I say, with all respect, no, it is not a continental energy grid, but we are using it as a market.

**The Chairman:** In the interests of mutual respect, I see your answer as being one of portraying black and white, and although I would not want to attribute a colour here, it seems to me that that is the way you are answering it.

**Mr. Epp:** Blue or red.

**The Chairman:** I submit that the world is very grey, and it may be this shade or that shade. A policy which provides for Canadian needs on a priority basis need not be a policy which excludes a healthy export and trade in energy commodities.

**Mr. Epp:** I agree with you. That is why we have the NEB.

**The Chairman:** My own province of Alberta has a core market policy in gas, which is sort of ridiculous because of the huge surplus we have. Nonetheless, as a matter of principle, it recognizes that, and it has provisions on the oil side, if I am not mistaken, to ensure that Alberta's interests are looked after, and it has expressed that concern. What I am suggesting is that Canada should follow that example. There are all sorts of things that the market does.

You said a contract is a contract. Well, in the gas business, you must know that that does not seem to be the case. I think gas prices are now at below replacement costs at a time when we thought the market was going to fly. I believe that is because we deregulated badly, with great respect, and we have now come to a point where we see that contracts are not contracts. The take-or-pay provisions were a monster problem, and now we have the California Public Utilities people and the Ontario people muscling gas exporters to the point where the pricing of that commodity is dangerously low for the health of the industry.

[Traduction]

L'ALE. Avions-nous alors élaboré une politique énergétique continentale? Même si nous laissons de côté le pétrole et le gaz, pouvez-vous en dire autant pour les exportations d'électricité? Votre argument me paraît difficilement défendable.

Si vous prenez l'article 904 de l'ALE, il permet au Canada de limiter ses exportations en cas de pénurie. Nous aurions alors certaines conditions à remplir. L'ALE garantit au Canada comme aux États-Unis qu'ils ne se querelleront pas en cas de crise. Nous venons tous deux d'une région où un contrat est un contrat. Ce contrat n'a pas seulement été conclu entre un exportateur et un importateur. C'est l'ONE qui décide d'autoriser les exportations et, chaque fois, il faut qu'elle délivre une licence d'exportation.

Par conséquent, je ne crois pas que nous ayons d'accord énergétique continental. Il est vrai que nous avons cherché à avoir accès aux marchés américains. Le premier jour de mon entrée en fonction, j'ai reçu des appels de l'Alberta me demandant comment nous pourrions exporter davantage, surtout du gaz naturel. Il était alors question d'Iroquois, de Champlain et de la Californie. Il y avait aussi le Mid-West. Pourquoi ces protestations? L'ONE a refusé quatre permis pour Cochin. Non, il ne s'agit pas d'un réseau énergétique continental, mais d'un marché continental.

**Le président:** Sans vouloir vous offenser, vous dépeignez la situation comme si elle apparaissait noir sur blanc alors qu'en réalité elle me semble beaucoup plus nuancée.

**M. Epp:** Bleue ou rouge.

**Le président:** La réalité est beaucoup plus nuancée. Une politique qui répond aux besoins des Canadiens en priorité ne doit pas nécessairement exclure les exportations et le commerce des produits énergétiques.

**M. Epp:** Je suis d'accord avec vous. Voilà pourquoi nous avons l'ONE.

**Le président:** Ma propre province, l'Alberta, a pour politique de réserver son gaz à son propre marché, ce qui est ridicule étant donné l'excédent considérable que nous avons. Mais elle le fait pour une question de principe et je crois qu'elle a prévu des dispositions pour ne pas manquer non plus de pétrole. Le Canada devrait suivre son exemple. Un marché peut évoluer énormément.

Vous dites qu'un contrat est un contrat. Il ne semble pas que ce soit le cas dans le secteur du gaz. Le prix du gaz se situe maintenant en dessous du coût de remplacement alors que nous pensions que le marché connaîtrait un grand essor. C'est sans doute à cause d'une déréglementation mal avisée, mais nous constatons maintenant qu'un contrat n'est plus un contrat. Les dispositions imposant l'obligation d'acheter ont posé un problème énorme et maintenant, California Public Utilities et l'Ontario qui s'entendent pour amener les exportateurs de gaz à baisser leur prix au point où ce prix est dangereusement bas pour la prospérité de ce secteur.



[Text]

If I could respond to what you said, when I suggest concern about the government following a North American or continental energy policy, I do not suggest that we should not have healthy trade. We should. However, we should also have some means of providing for the Canadian interest because we have this richness in the resource and we can do it. It is an option to us. Whereas, over time, if nothing is done we will be on exactly the same footing as the U.S. Would that be a good idea? The U.S. does not think it is. It is doing something about it. Now we have an opportunity to avoid the problem, and it seems to me we should try to do that.

**Mr. Epp:** That is where you and I differ. I do not think we differ on the first point. If you look at what happened with the California Public Utilities Board, many people would argue it was the provision of the Free Trade Agreement that backed off the California Public Utilities Board on the pricing of natural gas. I would submit that as evidence of where the Free Trade Agreement worked to protect contractual arrangements.

IGUA and others in the core market in Ontario in the Iroquois hearings made an argument about tolling. We accepted the National Energy Board's position on incremental tolling, which had been historic within the industry. But if you are asking me if we are moving on the same slide as the United States, I would accept that argument only if I had not given you evidence earlier on some of the projects that are being put into place, for which I have taken criticism. In fact, people have asked why the federal government is using taxpayers' money for large projects. We have taken that criticism for the very reason of not falling into the same slide as the United States.

**The Chairman:** You do not think the United States is in the slide?

**Mr. Epp:** Yes. We have avoided that slide. They are at 50 per cent importation. We are a net exporter and bringing a new supply onto the market.

**The Chairman:** I have taken up enough of your time on this subject. I will turn to another area. I do not want to ask all the questions, Mr. Minister, but no one else has volunteered.

**Mr. Epp:** Perhaps someone else wants to answer them.

**Senator Kelly:** Mr. Chairman, I do not want to disturb your thoughts because they are very interesting.

**The Chairman:** Please go ahead.

**Senator Kelly:** I want to raise a minor point of order and remind this committee—I can be excused from doing this because I am the sponsor of this bill—that Bill C-84 has to do with the privatization of Petro-Canada. I would like to urge the committee to return to the discussion of that issue. Your questions have been searching, Mr. Chairman, and the answers have been full and complete, but I have heard very little referring to the specifics of the matter before us. I hope we do not forget that that is what we are here to deal with.

**The Chairman:** That is duly noted. I do not intend to say more than that the Minister of Energy is before us, which is ample evidence of Petro-Canada's privatization and that it will

[Traduction]

Pour répondre à ce que vous avez dit, quand je m'inquiète de voir le gouvernement suivre une politique énergétique nord-américaine ou continentale, ce n'est pas que je m'oppose au commerce de nos ressources énergétiques, sur des bases saines. Cependant, il nous faut les moyens de sauvegarder les intérêts canadiens étant donné que l'abondance de nos ressources nous permet de le faire. Nous en avons la possibilité. Par contre, si nous ne faisons rien, nous nous retrouverons exactement sur le même pied que les États-Unis. Serait-ce une bonne idée? Les États-Unis ne le pensent pas. Ils font quelque chose pour y remédier. Nous avons la possibilité d'éviter ce problème et je crois qu'il faudrait le faire.

**M. Epp:** C'est là que nous ne sommes pas d'accord vous et moi. Nous étions du même avis sur les premiers points. Si vous prenez ce qui s'est passé avec la California Public Utilities Board, comme bien des gens vous le diront, ce sont les dispositions de l'Accord de libre-échange qui l'ont forcée à céder pour le prix du gaz naturel. Cela prouve que l'Accord de libre-échange a protégé les ententes contractuelles.

Au cours des audiences sur Iroquois, Igua et d'autres intérêts du marché de l'Ontario ont invoqué un argument à l'égard du péage. Nous nous sommes rangés à l'opinion de l'Office national de l'énergie en ce qui concerne le péage supplémentaire, qui existait depuis longtemps dans ce secteur. Mais pour ce qui est de nous retrouver sur le même pied que les États-Unis, les projets dont je vous ai parlé tout à l'heure, et pour lesquels j'ai été critiqué, m'empêchent de me rendre à vos arguments. Certains ont demandé pourquoi le gouvernement fédéral finançait des méga-projets avec l'argent des contribuables. C'est justement pour éviter de glisser sur une mauvaise pente, comme les États-Unis.

**Le président:** Vous ne pensez pas que les États-Unis soient sur une mauvaise pente?

**M. Epp:** Si. Nous avons évité la même erreur. Ils importent 50 p. 100 de leur pétrole. Le Canada est un exportateur net qui apporte de nouveaux approvisionnements sur le marché.

**Le président:** Je vous ai suffisamment questionné à ce sujet. Je vais passer à un autre domaine. Je ne voudrais pas poser toutes les questions, monsieur le ministre, mais personne d'autre ne s'est porté volontaire.

**M. Epp:** Quelqu'un d'autre voudra peut-être y répondre.

**Le sénateur Kelly:** Monsieur le président, je ne voudrais pas couper le fil de vos pensées, qui sont très intéressantes.

**Le président:** Allez-y.

**Le sénateur Kelly:** C'est une question mineure, mais je voudrais rappeler au comité—et comme je suis le parrain de ce projet de loi, j'ai quelques excuses—que le projet de loi C-84 concerne la privatisation de Petro-Canada. Je demanderais au comité de bien vouloir revenir au sujet qui nous intéresse. Monsieur le président, vos questions étaient approfondies et vous avez obtenu des réponses très complètes, mais je n'ai pas beaucoup entendu parler du sujet de l'étude. N'oublions pas que nous sommes là pour en discuter.

**Le président:** J'en prends bonne note. Je dirai seulement que le ministre de l'Énergie est ici devant nous et que, de toute évidence, Petro-Canada sera privatisée et n'aura plus à se soucier

*[Text]*

no longer, in the opinion of the government, have anything to do with achieving policy objectives or bringing to the fore energy policy in a general way. Having taken your hint, let me go to a Petro-Canada question.

Your comment about the capital requirement of Petro-Canada being met by treasury issue is like what you read about the U.S. government doing with its off-balance sheet financing to get around the Gramm-Rudman report. Whether or not the Consolidated Revenue Fund is accessed or Canada sells an asset to generate money, the taxpayers' money in the bank is diminished. It seems to me—and I would ask you to agree or disagree—given the proposed way of Petro-Canada achieving the necessary capital input it needs to meet its current obligations, many of which are offshore east coast—and at some point in this session hopefully you will comment on the public policy overhang that Petro-Canada still has around its neck and the appropriateness of privatizing it while it is still in existence—that surely it does not matter whether you took the money from Air Canada, Petro-Canada or out of the bank. The Canadian taxpayers' bank account is a little less. So, for instance, if you used general revenues to meet the capital requirement, having assessed that you would save the commissions and so on, it would not make much difference.

The privatization of Petro-Canada is the key objective. I accept that. Whether it is privatized in the proposed way or after its capital requirement is met with tax dollars makes no difference to the Canadian asset base and bank account.

**Mr. Epp:** On the theoretical side, Mr. Chairman, you can make that case, but I have to approach the situation from a practical point of view. If privatization does not take place—and I think Mr. Hopper and I have both given testimony to this effect earlier—we have a number of options. One of the options is selling assets. Another option is one which I and the government will not accept; that is, the raising of money through the Consolidated Revenue Fund, and I guess I should specify what that means. That means we will ask taxpayers to pay more taxes or direct more tax money for Petro-Canada's use in order to meet its objectives. I believe a better way would be for Canadians to invest in their country directly and take a direct stake ownership.

I know the theoretical argument of "We own it". In a theoretical way that is true. But, for example, take a look at investment portfolios—and I know I do not have to instruct senators in any way on this area with the expertise you have developed over the years—of average working Canadians and compare them to the United States. We have used more public policy instruments. We have used pension funds and crown corporations. I sincerely believe that private individuals, as well as corporations, are going to use the funds they have for investment in Petro-Canada and an investment in Canada. I think there will be better discipline once that occurs, and I think we have a philosophical difference on that point.

I do not believe that a crown corporation is needed to meet those objectives today. I find no evidence of where that crown corporation gives me that type of instrumentality. There is a philosophical difference. Some people genuinely believe that

*[Traduction]*

d'atteindre des objectifs politiques ou d'appliquer la politique énergétique dans ses grandes lignes. Mais je vais suivre votre conseil et poser une question sur Petro-Canada.

Quand vous dites que les capitaux dont Petro-Canada aura besoin lui seront fournis par le Trésor, cela me fait penser aux articles que j'ai lus sur les manœuvres financières auxquelles le gouvernement américain se livre pour contourner les dispositions Gramm-Rudman. Que l'on puise dans le Trésor ou que le Canada vende un actif pour récupérer des fonds, les contribuables auront moins d'argent en banque. Pour ce qui est de la façon dont Petro-Canada obtiendra les capitaux nécessaires pour faire face à ses obligations actuelles, dont un grand nombre se situent au large de la côte Est—et j'espère que vous nous expliquerez pourquoi vous jugez bon de privatiser Petro-Canada alors qu'elle n'est pas encore déliée de son mandat politique—peu importe que vous alliez chercher l'argent à Air Canada, Petro-Canada ou à la banque, le compte en banque des contribuables canadiens va s'en trouver réduit. Par conséquent, si vous vous serviez des recettes générales pour couvrir les besoins en capitaux, étant donné que vous économiserez sur les commissions et le reste, la différence ne serait pas grosse.

La privatisation de Petro-Canada est le principal objectif visé. Je l'admetts. Qu'on la privatise de la façon proposée ou en prenant l'argent des contribuables pour satisfaire à ses besoins en capitaux, cela ne change rien à l'actif et au compte en banque du Canada.

**M. Epp:** Peut-être en théorie, monsieur le président, mais je dois aborder la situation du point de vue pratique. Si la privatisation n'a pas lieu—comme M. Hopper et moi-même l'avons déjà expliqué—plusieurs options s'offrent à nous. L'une d'elles consiste à vendre l'actif. Il en est une autre que le gouvernement et moi-même n'accepterons pas; il s'agit de puiser de l'argent dans le Trésor et peut-être devrais-je préciser ce que cela veut dire. Il s'agirait d'augmenter les impôts ou de diriger une plus grande partie des recettes fiscales vers Petro-Canada pour qu'elle puisse atteindre ses objectifs. Je crois préférable de permettre aux Canadiens d'investir directement dans leur pays et d'acquérir directement une participation dans cette société.

Je sais qu'en théorie «nous en sommes propriétaires». En théorie, c'est vrai. Mais prenez les portefeuilles de placement—et je n'ai pas à vous faire la leçon dans ce domaine étant donné que les sénateurs y sont devenus experts au cours des années—des travailleurs canadiens moyennement et comparez-les avec ceux des Américains. Nous avons eu davantage recours à des instruments de politique publique. Nous nous sommes servis des fonds de pension et des sociétés de la Couronne. Je suis convaincu que les particuliers et les sociétés vont investir leur argent dans Petro-Canada et dans le Canada. Cela entraînera un changement d'attitude positif, mais c'est là que nos points de vue divergent.

Je ne crois pas nécessaire d'avoir une société d'État pour atteindre ces objectifs. Rien ne prouve qu'une société d'État permet de le faire. Il y a deux écoles de pensée. Certaines personnes sont convaincues que les sociétés d'État travaillent tou-



[Text]

crown corporations always work exclusively in the public interest. I do not think historical evidence bears that out.

**Senator Poitras:** Mr. Chairman, I disagree with you to a large extent.

**The Chairman:** I know you do.

**Senator Poitras:** Paying tax or buying bonds is not the same as investing in one's own portfolio. We have no choice but to pay taxes. But those who have no money to invest do not invest. Those who have money have the choice of whether or not to invest in stocks, bonds or funds. There is a big difference. I believe that Canadian citizens have more interest in their own money as opposed to "our" money. I think I take much better care of my own investments and stock portfolio than I do in the bonds I buy from Canada and the provinces. I think this can be positive, that Canadians should be concerned and informed about large investments in industrial companies in their own control of the country. It is not the same thing as the government shoving another half a million dollars to Petro-Canada, asking the public to create a new interest. I think there is a major difference in this respect.

**The Chairman:** Surely you would agree, though Senator Poitras, that the Canadian public could not have much choice as to whether or not the government sells 15 per cent of Petro-Canada on their behalf. That is a diminution of their asset base. In terms of choice, I do not think it much matters.

Do you want to comment, Minister?

**Mr. Epp:** I think we can argue this for a long time, Mr. Chairman. I suppose one can almost be a little direct. Owning it as taxpayers, the last time I looked, we also ran a huge deficit. I suppose you are going to get into the academic argument: Who really owns it?

**Senator Kenny:** Welcome back, Minister. If I may, I will return for a moment to your comments about security of supply. Could you comment on the east coast? You have talked about Canada's position as a net exporter. Then, respecting the east coast, you said that really there is just a distribution problem there. Distribution problems are not very comforting to people if they feel vulnerable.

Specifically, I am concerned about the oil that is going to be produced at Hibernia. We had an opportunity to talk to you about that project last year. This is an area in which the government has chosen to deviate from its normal philosophy and intervene massively. I am really curious as to why this government did not choose, since it was going to intervene, to intervene a little further and subsidize or promote the conversion of some refineries on the east coast so that Canadians could then benefit from Canadian oil. Why is it not the policy of the Government of Canada to ensure that the oil found off the east coast at Hibernia and at future deposits to be developed is not used for the benefit of Canadians in Atlantic Canada, guaranteeing them security of supply in difficult times? Why do we not have an approach like the Americans have with North Slope oil, where they not only require that product to be shipped to the southern 48 states but they insist, through the Jones Act, on doing it in American bottoms? We have ship-

[Traduction]

jours exclusivement dans l'intérêt public. L'histoire ne l'a pas prouvé.

**Le sénateur Poitras:** Monsieur le président, je ne suis pas d'accord avec vous.

**Le président:** Je le sais.

**Le sénateur Poitras:** si vous payez des impôts ou si vous achetez des obligations, ce n'est pas comme si vous investissez dans un portefeuille de placement. Vous êtes obligé de payer des impôts. Mais ceux qui n'ont pas d'argent à investir n'investissent pas. Ceux qui en ont décident de l'investir ou non dans des actions, des obligations ou des fonds. Ce n'est pas du tout la même chose. A mon avis, les citoyens canadiens s'intéressent davantage à leur propre argent qu'à «notre argent». Je m'intéresse de beaucoup plus près à mon propre portefeuille de placements et d'actions qu'aux obligations que j'achète au gouvernement canadien et aux provinces. A mon avis, il est souhaitable que les Canadiens s'intéressent aux gros investissements dans les sociétés industrielles du pays. Ce n'est pas comme si le gouvernement injectait encore un demi-million de dollars dans Petro-Canada en demandant au public de s'y intéresser. Je vois là une différence importante.

**Le président:** Vous reconnaîtrez quand même, sénateur Poitras, que les Canadiens ne pourront pas vraiment décider si le gouvernement doit vendre ou non 15 p. 100 des actions de Petro-Canada. Leur actif va diminuer. Le public n'a pas vraiment le choix.

Avez-vous quelque chose à dire, monsieur le ministre?

**M. Epp:** Nous pourrions en discuter longtemps, monsieur le président. Soyons directs. D'après les derniers chiffres que j'ai vus, Petro-Canada a accumulé un déficit considérable comme société d'État. Sans doute allez-vous soulever la question de savoir qui en est vraiment propriétaire.

**Le sénateur Kenny:** Bon retour parmi nous, monsieur le ministre. Je voudrais revenir à ce que vous avez dit sur la sécurité de l'approvisionnement. Pouvez-vous parler de la situation de la côte est? Vous avez dit que le Canada était un exportateur net. Puis, à l'égard de la côte est, vous avez déclaré qu'il y avait seulement un problème de distribution. Cela ne suffit pas à rassurer des gens qui se sentent vulnérables.

Je m'intéresse plus particulièrement au pétrole qui sera produit à Hibernia. Nous en avons discuté avec vous l'année dernière. C'est un domaine dans lequel le gouvernement a décidé d'intervenir massivement, contrairement à sa politique habituelle. Étant donné que le gouvernement allait intervenir, je m'étonne qu'il n'ait pas décidé d'aller un peu plus loin en subventionnant ou en favorisant la conversion de certaines raffineries de la côte est afin que les Canadiens puissent bénéficier du pétrole canadien. Pourquoi le gouvernement ne veille-t-il pas à ce que le pétrole découvert au large de la côte est, à Hibernia, et dans les gisements qui seront exploités à l'avenir, ne serve pas à garantir la sécurité de l'approvisionnement des Canadiens de la région de l'Atlantique, en cas de pénurie? Pourquoi ne pas faire comme les Américains pour le pétrole du versant Nord qui doit non seulement être expédié vers les 48 États du Sud, mais sur des bateaux américains, en vertu de la Loi Jones. Nous avons, dans la région de l'Atlantique, des chantiers mari-



[Text]

yards in Atlantic Canada that would love to provide Canadian bottoms and we have consumers that would love to have the security of Canadian supplies. The only thing we do not have are refineries to process those supplies. Why not?

**Mr. Epp:** Mr. Chairman, Senator Kenny and I have discussed this matter before. The first point I want to emphasize clearly is that east coast supplies are secure, whether they are Canadian sourced or not. I want to make that point emphatically. East coast supplies are secure and I will explain that.

The point was made that east coast supplies are not secure. That is simply not factual, both historically and presently. That is why Canada and the former government in 1974 accepted both the obligations and the rights under the International Energy Agency for times of crisis. Those supplies are as secure as any supplies. Let us say, for example, that there was diversion. Let us create a hypothetical case, even though ministers are not supposed to create hypothetical cases, in which we were to lose our roughly 350,000 barrels per day from the North Sea because Europe was dependent on Persian Gulf oil. Suppose that we diverted our oil through the IEA to Europe? Canada would be obligated—and I would do so—to make sure that there is security of supply from domestic sources for the east coast.

I suggest, however, that anyone saying that supply is not secure has neither historical fact to back that up nor present reality to make the point.

Second, in respect of Hibernia, Hibernia will produce about 110,000 barrels per day. I mentioned before that there is a paraffin issue, a waxing problem, and that east coast refineries do not at the present time have that capacity. Or there is a real economic argument—and I am not particularly able to give you all of the details—of whether or not it is economically viable to invest in an east coast refinery and bid for that oil in order that it can be refined. I have said earlier, and I repeat what I said earlier, that that will be a market economic decision that will be made by those who will put bids in for that oil in 1996 when it starts flowing.

In respect of North Slope oil you mentioned the Jones Act. Canada has a similar act on coast-to-coast shipping within domestic coasts. That act is not unique to the United States. It is a system that we have in place at the present time in Canada, as well.

**Senator Kenny:** I think my point was that, since the government was prepared to proceed with an uneconomic project like Hibernia, another \$50 million to convert a refinery to handle waxing Hibernia crude does not seem out of line.

You are quite right, minister, there is no historic evidence that the east coast or Atlantic Canada is going to lose its oil, but there never is in an emergency. If we all thought of it ahead of time, we would have done something about it.

**Mr. Epp:** We did something about it, sir. That is why we are secure.

[Traduction]

times qui se feraient un plaisir de fournir des bateaux canadiens et des consommateurs qui adoreraient obtenir l'assurance d'être approvisionnés en pétrole canadien. Le seul problème est que nous n'avons pas de raffinerie pour traiter ce pétrole. Pourquoi?

**M. Epp:** Monsieur le président, j'ai déjà discuté de la question avec le sénateur Kenny. Je tiens d'abord à souligner que l'approvisionnement en pétrole de la côte ouest est sûr, que ce pétrole soit d'origine canadienne ou non. Et je vais vous expliquer pourquoi.

On a fait valoir que la côte est n'était pas sûre d'être approvisionnée, mais c'est faux et cela l'a toujours été. C'est pourquoi le Canada et l'ancien gouvernement ont accepté, en 1974 les obligations et les droits que l'Agence internationale de l'énergie prévoyait en cas de pénurie. Ces approvisionnements sont tout à fait sûrs. Disons par exemple qu'il y ait un détournement du pétrole. Prenons le cas hypothétique, même si les ministres ne sont pas censés faire d'hypothèses, où nous perdions à peu près les 350 000 barils par jour que nous obtenons de la mer du Nord parce que l'Europe ne pourrait plus obtenir de pétrole du Golfe Persique. Supposons que, par l'entremise de l'AIE, notre pétrole soit détourné vers l'Europe. Le Canada aurait l'obligation de veiller à ce que la côte est soit approvisionnée en pétrole canadien.

Ceux qui affirment que l'approvisionnement n'est pas sûr, ne tiennent pas compte des réalités historiques ou de la réalité actuelle.

Ensuite, en ce qui concerne Hibernia, ce gisement doit produire environ 110 000 barils par jour. Comme je l'ai déjà mentionné, la paraffine, la cire, posent un problème et les raffineries de la côte est n'ont pas les installations de traitement requises pour le moment. Ou encore, pour ce qui est de l'argument économique—que je ne pourrais pas vous exposer en détail—il s'agit de voir s'il est rentable ou non d'investir dans une raffinerie sur la côte est et de soumissionner pour ce pétrole. Comme je l'ai déjà dit, il s'agit là d'une décision commerciale qui sera prise par ceux qui soumissionneront pour ce pétrole en 1996, lorsque la production commencera.

A propos du pétrole du versant Nord, vous avez mentionné la Loi Jones. Le Canada a une loi similaire concernant le transport maritime d'une côte à l'autre du pays. Cette loi n'est pas propre aux États-Unis. Elle existe également au Canada.

**Le sénateur Kenny:** Étant donné que le gouvernement est prêt à entreprendre un projet non rentable comme Hibernia, et il ne me semble pas exagéré d'investir 50 millions de plus pour convertir une raffinerie afin qu'elle puisse traiter le pétrole brut d'Hibernia.

Monsieur le ministre, vous avez raison de dire que, jusqu'ici, rien ne prouve que la côte est ou de la région de l'Atlantique perdra son pétrole, mais une crise est toujours inattendue. Si nous avions été prévoyants, nous aurions fait quelque chose pour l'éviter.

**M. Epp:** Mais nous avons fait quelque chose. Voilà pourquoi nous sommes à l'abri d'une pénurie.

[Text]

**Senator Kenny:** I think the day will come when you will be wishing that you did not think it was so secure today. I think we will mark today down as a day that you will be sorry about and I don't think the people in Atlantic Canada will thank you for it.

**Mr. Epp:** Is that a wish or a hope?

**Senator Kenny:** No. The wish, sir, is this: that this government, and you in particular, do something about it, that you seize the opportunity to ensure that Canadians in Atlantic Canada can use Canadian oil. The missing link in the system is the fact that we cannot refine that oil in Canada. You are saying, "Well, to hell with that."

**Mr. Epp:** No, no, I am sorry, that might be your language but that is not mine. Don't equate that to me.

**Senator Kenny:** Fine. You are saying that you have no interest in that, you'll let the market handle it.

**Mr. Epp:** It is not a matter in which I do not have an interest, sir. I gave you the market reality of it. You put forward a figure of \$50 million. I have not seen that figure before. Maybe you will have it verified. I do not have that figure verified and I do not have any economic equations which show that that would be viable. It might be, but there is no evidence that I have seen to verify it. I do not have that evidence and I suggest that if you have it I would like to see it.

**Senator Kenny:** It came from Mr. Hopper, who was sitting in the chair in which you are sitting, and you had a staff member in the room at the time.

**Mr. Epp:** I know Mr. Hopper made that comment, yet I have never seen in any proposals that I have seen as minister that that figure would be verified or, for that matter, a figure that the Government of Canada has been asked to supply.

**Senator Kenny:** It seems reasonable. Mr. Hopper is the CEO of the government oil agency and was giving testimony before a Senate committee. Nobody here saw any reason to think that he was not being accurate.

**Mr. Epp:** So was the argument made that it was viable?

**Senator Kenny:** The argument was simply this—

**Mr. Epp:** Was that the extrapolation?

**Senator Kenny:** The argument was simply this, for \$50 million we can do it.

**Mr. Epp:** But what was the extrapolation on the return? Was that given?

**Senator Kenny:** It wasn't given. He said, "I am not going to put it up."

**Mr. Epp:** Okay. Well . . .

**Senator Kenny:** My point was, if you are prepared to put it up.

**Mr. Epp:** All I can say is that we have no application from any refinery for that kind of application.

**Senator Kenny:** I understood that. The same was true about not having any particular interest in Hibernia. Without the government's support Hibernia would not be here.

[Traduction]

**Le sénateur Kenny:** Un jour viendra où vous regretterez cette belle assurance. J'ai bien peur que vous ne regrettiez vos propos un jour et je ne pense pas que les citoyens de la région de l'Atlantique vous en remercieront.

**M. Epp:** Est-ce un souhait ou un espoir?

**Le sénateur Kenny:** Non. Je souhaite que votre gouvernement et vous en particulier, fassiez quelque chose pour permettre aux Canadiens de la région de l'Atlantique de pouvoir consommer du pétrole canadien. Malheureusement, nous ne pouvons pas raffiner ce pétrole, mais vous vous en fichez.

**M. Epp:** Non, ce n'est pas ce que j'ai dit. Ne m'attribuez des paroles qui ne sont pas les miennes.

**Le sénateur Kenny:** En fait, vous dites que cela ne vous intéresse pas et qu'il faut laisser le marché s'en occuper.

**M. Epp:** Ce n'est pas que je m'y intéresse pas. Je vous ai exposé la réalité commerciale. Vous avancez un chiffre de 50 millions. C'est la première fois que j'en entends parler. Peut-être devriez-vous le vérifier. Personnellement, je n'ai aucune équation économique démontrant que cette raffinerie serait rentable. C'est peut-être le cas, mais je n'ai pas vu de chiffres le prouvant. Si vous en avez, j'aimerais bien les voir.

**Le sénateur Kenny:** Ce chiffre a été cité par M. Hopper, qui occupait votre fauteuil, en présence d'un membre de votre personnel.

**M. Epp:** Je sais que M. Hopper a dit cela, mais aucun des documents que j'ai vus ne confirmait ce chiffre ou ne demandait au gouvernement de fournir ce montant.

**Le sénateur Kenny:** Cela me semble raisonnable. M. Hopper est le président directeur général de l'agence pétrolière du gouvernement et il témoignait devant un comité sénatorial. Personne ici n'a douté de sa parole.

**M. Epp:** A-t-il dit que la raffinerie serait rentable?

**Le sénateur Kenny:** Il a simplement déclaré que . . .

**M. Epp:** Est-ce que vous en avez conclu?

**Le sénateur Kenny:** Il a simplement dit que nous pouvions le faire pour 50 millions de dollars.

**M. Epp:** Quel était le rendement prévu? Avez-vous obtenu ce chiffre?

**Le sénateur Kenny:** Non. Il a dit qu'il ne fournirait pas ce montant.

**M. Epp:** D'accord . . .

**Le sénateur Kenny:** Je voulais savoir si vous étiez prêt à le faire.

**M. Epp:** Je répondrai seulement que nous n'avons reçu aucune demande pour la construction de ce genre de raffinerie.

**Le sénateur Kenny:** J'ai bien compris. C'était la même chose pour Hibernia. Sans l'aide du gouvernement, il n'y aurait pas d'Hibernia.



[Text]

**Mr. Epp:** That is why I said it fit exactly into the policy we had established, that there were projects that would not be viable without financial help from the government. I suggest to you that we have selected those very carefully and it has been your party, senator, that has been in much of the opposition to those very projects which you today seem to support.

**Senator Kenny:** What I am suggesting to you, sir, is if you think it was fine to support Hibernia and to put the money you were prepared to put into it, why were you also not prepared to close the loop and put the additional \$50 million into the refinery so that Canadians could then use Canadian oil?

**Mr. Epp:** Because I had to justify to my cabinet colleagues the economic return on Hibernia, and I do not have the verification for an economic return on the proposal you make.

**Senator Kenny:** Did you ask?

**Mr. Epp:** I sure did.

**Senator Kenny:** And what did they say?

**Mr. Epp:** I gave you the answer already. There is not a market return on it. You should not fall into the trap that we are vulnerable simply because that east coast energy or oil is not supplied by Canadians and, therefore, *ipso facto* you can draw the conclusion that vulnerability is there, or that this date of January 31 is a black mark against eastern Canada. I just do not accept that as an energy minister, or that that message should go to eastern Canada because it is historically, factually wrong.

**Senator Kenny:** You might not accept it, but a lot of Canadians would feel a lot more comfortable if they thought that Canadian oil that was being produced offshore was coming to them.

**Mr. Epp:** I think I have given you the answer as to how that oil can be made available to the east coast and to people who make that decision on the basis of the market return that I have given you.

**Senator Kenny:** I will let it drop, but I don't think you need to be a rocket scientist to know that if you have oil being produced a couple of hundred miles offshore and it is being shipped down south to somewhere in the United States and you are getting oil from thousands of miles further away from another country that you would be a damn sight more comfortable with what is coming from just offshore than with something that is being shipped from a long way by from folks who may or may not like you. It sounds awfully simple, but I think that is how the people in Atlantic Canada are going to see it.

**The Chairman:** I have been listening to the polite exchange. I suppose that the answer to east coast security is the IEA. The IEA has never been tested. There are 21 people who have to agree on changes, so it is a matter of degrees of vulnerability. I do not want to try anyone's patience, but I would not mind adding that the point Senator Kenny is trying to make is that we are less vulnerable if we have some scheme.

**Mr. Epp:** Sure. We were more vulnerable before the government made a decision on Hibernia, which your party opposed.

[Traduction]

**M. Epp:** C'est pourquoi mes propos cadraient exactement avec notre politique, à savoir que certains projets ne seraient pas viables sans l'aide financière du gouvernement. Nous avons choisi ces projets avec beaucoup de soin et c'est votre parti, sénateur, qui s'est vivement opposé à ces entreprises que vous semblez soutenir aujourd'hui.

**Le sénateur Kenny:** Si vous jugez souhaitable de soutenir Hibernia et d'y investir autant d'argent, pourquoi n'êtes-vous pas prêt à boucler la boucle en investissant 50 millions de plus dans une raffinerie afin que les Canadiens puissent obtenir du pétrole canadien?

**M. Epp:** Parce que j'ai dû justifier à mes collègues du cabinet la rentabilité d'Hibernia et que je n'ai pas la preuve de la rentabilité de la raffinerie dont vous parlez.

**Le sénateur Kenny:** Avez-vous posé la question?

**M. Epp:** Certainement.

**Le sénateur Kenny:** Et que vous ont-ils répondu?

**M. Epp:** Je vous ai déjà donné cette réponse. Ce n'est pas rentable. N'allez pas croire que nous sommes vulnérables simplement parce que la côte est n'est pas approvisionnée en énergie ou en pétrole canadien. N'allez pas en conclure que le 31 janvier est un jour néfaste pour l'est du pays. En tant que ministre de l'Énergie, je ne suis pas du tout d'accord et les Canadiens de la région de l'Atlantique ne doivent pas s'imaginer cela étant donné que c'est faux.

**Le sénateur Kenny:** Vous n'êtes peut-être pas de cet avis, mais bien des Canadiens se sentiraient beaucoup plus à l'aise s'ils savaient que le pétrole produit au large des côtes leur est destiné.

**M. Epp:** Je crois vous avoir expliqué comment la région de l'Est peut obtenir du pétrole et que la décision se base sur des critères de rentabilité.

**Le sénateur Kenny:** Je m'arrêterai là, mais il n'est pas nécessaire d'être bien intelligent pour voir que, si le pétrole produit à 200 milles au large des côtes est expédié vers les États-Unis tandis que votre pétrole provient d'un autre pays situé à des milliers de milles de distance, il serait beaucoup plus rassurant d'être approvisionné par un gisement situé à côté de vos côtes que par des gens qui sont très loin de vous et qui n'ont peut-être pas beaucoup de sympathie pour vous. Cela paraît simple, mais c'est ainsi que les citoyens de l'Atlantique verront les choses.

**Le président:** J'ai écouté votre conversation polie. Je suppose que l'AIE garantit la sécurité de l'approvisionnement sur la côte est. L'AIE n'a jamais été mise à l'épreuve. Vingt-et-une personnes devront se mettre d'accord pour apporter des changements et c'est donc une question de degré de vulnérabilité. Sans vouloir abuser de la patience de qui que ce soit, j'ajouterai une chose à ce qu'a dit le sénateur Kenny à savoir que nous serons moins vulnérables si nous avons un plan quelconque.

**M. Epp:** Certainement. Nous étions plus vulnérables avant que le gouvernement ne décide de financer Hibernia, ce à quoi votre parti s'est opposé.



[Text]

**The Chairman:** Some. We voted for it here.

**Mr. Epp:** Some of you, yes.

**Senator Kenny:** Not all of us. I was a no.

**Mr. Epp:** Some of you did and some of you did not.

**The Chairman:** If the government had not been at such pains to sell it as other than an energy project and strictly as a regional development project, I think it would have been even more attractive. Let's put it that way.

**Senator Kenny:** When Petro-Canada privatizes, when the bill goes forward, assuming it does, is there a figure that you can subscribe to on how much 15 per cent will generate for the company?

**Mr. Epp:** No, Mr. Chairman. It has been clearly explained that that will be put onto the market at the appropriate time and the return will be what the market will bear.

**Senator Kenny:** There is a range that exists now. We have had figures that go from a high of \$500 million to a low of \$175 million, and presumably the figure is going to be somewhere in there.

**Mr. Epp:** I have also heard those figures.

**Senator Kenny:** How about the use of the money. Do you see the money being earmarked for anything in particular?

**Mr. Epp:** The money, according to the privatization, and also the explanations that have been made both by the Minister of Privatization, the Minister of Finance and myself will be applied to the revenues of the Government of Canada. If you are asking me if we are going to dedicate those monies to a specific project or policy issue, the answer is no. Canada has generally not accepted dedicated taxes or returns.

**Senator Kenny:** I was referring more specifically, Minister, to the share that was going to go to Petro-Canada.

**Mr. Epp:** As to where it would apply that money, the answer is no.

**Senator Kenny:** There is a concern that I have and it relates to the extent that Petro-Canada is committed to Hibernia and the extent of Petro-Canada's resources that are committed to Hibernia. When that is combined with the state of Petro-Canada's balance sheet and the funds coming into the company, one could see a new board of directors that would be very concerned about so much of a private company's cashflow being directed to a single project. In fact, one can see an unfortunate potential where a company might not have as good a bond rating as it has now, may not have the strength and the backing of the Government of Canada which it has now, and may be involved in a massive reorganization and rationalization that precludes its supporting Petro-Canada or Hibernia to the extent that it is currently obligated to do. Does this worry you at all?

**Mr. Epp:** Mr. Chairman, perhaps not a parallel case, but a similar example could be used. Even before final agreements were signed between the consortiums and the two governments, one of the participants came to us and indicated that

[Traduction]

**Le président:** Certains d'entre nous seulement. Ici, nous avons voté pour.

**M. Epp:** Certains d'entre vous, en effet.

**Le sénateur Kenny:** Pas tous. J'ai dit non.

**M. Epp:** Certains étaient pour et certains étaient contre.

**Le président:** Si le gouvernement ne s'était pas donné tant de mal pour présenter Hibernia uniquement comme un projet d'expansion régionale et non pas comme un projet énergétique, la proposition aurait été plus attrayante.

**Le sénateur Kenny:** Une fois Petro-Canada privatisée, si le projet de loi est adopté, pourriez-vous nous dire combien ces 15 p. 100 rapporteront à la société?

**M. Epp:** Non, monsieur le président. Comme nous l'avons clairement expliqué, ces actions seront offertes sur le marché en temps voulu et elles rapporteront ce que le marché sera prêt à payer.

**Le sénateur Kenny:** Selon la fourchette qui a été citée, cela va de 500 millions à 175 millions et le chiffre se situera probablement entre les deux.

**M. Epp:** J'ai également entendu parler de ces chiffres.

**Le sénateur Kenny:** Pour ce qui est de l'utilisation de cet argent, pensez-vous qu'il sera réservé à certaines fins?

**M. Epp:** Selon le principe de la privatisation et les explications fournies par le ministre à la Privatisation, le ministre des Finances et moi-même, cet argent ira grossir les recettes du gouvernement canadien. Quant à savoir si nous le consacrerons à un projet particulier ou à une politique plutôt qu'une autre, la réponse est non. Au Canada, les impôts ou les revenus ne sont pas consacrés à des fins particulières.

**Le sénateur Kenny:** Je voulais surtout parler de la part qui reviendrait à Petro-Canada.

**M. Epp:** Je ne peux pas vous dire comment la société dépensera cet argent.

**Le sénateur Kenny:** J'ai certaines inquiétudes en ce qui concerne la participation de Petro-Canada à Hibernia et les ressources qu'elle est prête à y consacrer. Devant le bilan de Petro-Canada et l'apport de nouveaux fonds, un nouveau conseil d'administration pourrait être très inquiet à l'idée de consacrer à un seul et unique projet une partie aussi importante de la trésorerie d'une société privée. En fait, il pourrait arriver que la société n'ait plus une aussi bonne cote de crédit, qu'elle n'ait plus autant d'appui du gouvernement canadien et qu'elle entreprenne une réorganisation et une rationalisation massives qui l'empêcheront de soutenir Hibernia autant qu'elle est actuellement obligée de le faire. Cela ne vous inquiète-t-il pas?

**M. Epp:** Monsieur le président, je pourrais peut-être citer un exemple du même genre. Avant même qu'un accord définitif ne soit conclu entre les consortiums et les deux gouvernements, l'un des participants est venu nous dire qu'il allait céder une

[Text]

they would be divesting a portion of their percentage in Hibernia, but that the obligation would be transferable to the new owners of the shares and, in fact, they were taken up. That was acceptable to the consortium and the governments involved, even before final agreements were reached. The final agreements put it into legal form and if there were to be a change they would have to be acceptable to the various partners. I do not see a problem with it, if the legal requirements were met, and I think those legal requirements are quite explicit. We have already had a somewhat similar experience, although I would not want to characterize it as a parallel experience.

**Senator Kenny:** If I understand you correctly, sir, you are saying that Petro-Canada is locked in—

**Mr. Epp:** That is why I signed 150 agreements.

**Senator Kenny:** —that it is tied to it. It has to pony up \$105 million this year and \$110 million next year. My impression is that it is going to be pretty dependent on this issue, or else it is going to be cutting loose an awful lot of what we know as Petro-Canada today. If privatization goes ahead there is a high risk—and you and your officials must also have been concerned about it and probably still are—that you will have a one trick pony that will only be a Hibernia company.

**Mr. Epp:** I do not think that that is valid. I understand what you are putting forward, but we do not believe that to be the case.

**Senator Kenny:** And you and your people do not have any worries that the company that you see going forward, if this legislation passes, will still be proportionately weighted towards one project?

**Mr. Epp:** That is correct, for the simple reason that the Government of Canada did not force Petro-Canada into Hibernia in the first place; nor did the Government of Canada force Hibernia into its active position on Terra Nova, which it would like to see developed as well. I have no question that Petro-Canada, as an oil developer upstream, is looking at these developments. If it can find the cash, which it will not be able to find from the taxpayers of Canada and the Government of Canada, I have no doubt that you will see other activity driven by Petro-Canada on the east coast quite apart from Hibernia. There could be rationalization of assets. It could be with Hibernia or without Hibernia; that is not unique to Petro-Canada. Take a look at some of the financial pages in the last number of days concerning Canada's largest oil company and some of the rationalization that is taking place there.

**Senator Kenny:** I venture that no one will recognize the company one or two years from now. If this goes ahead, it will be a vastly different company. I am intrigued that the minister and his officials do not believe that it will be just a Hibernia-driven company.

**The Chairman:** In response to one of Senator Kenny's questions, I thought that you were touching on Gulf's intention to sell half of their interests. Was that what you were referring to?

**Mr. Epp:** That is correct.

[Traduction]

partie de ses intérêts dans Hibernia, mais que les nouveaux propriétaires des actions assumeraient les mêmes obligations. Le consortium et le gouvernement ont accepté, avant même la conclusion d'une entente finale. L'entente finale a officialisé la chose et, en cas de changement, il faudrait qu'il soit accepté par chacun des participants. Je n'y vois pas d'objection si les exigences juridiques sont respectées et je crois qu'elles sont assez explicites. Le cas s'est déjà posé, même si les circonstances n'étaient pas identiques.

**Le sénateur Kenny:** Si j'ai bien compris, vous dites que Petro-Canada est obligée...

**M. Epp:** Voilà pourquoi j'ai signé 150 accords.

**Le sénateur Kenny:** ... qu'elle est liée. Elle doit verser 105 millions cette année et 110 millions l'année prochaine. À mon avis, son sort sera largement tributaire de ce contrat ou elle va devoir sabrer énormément dans ses activités actuelles. Si la privatisation se fait, elle risque fort de limiter son champ d'activité à Hibernia, ce qui doit également vous préoccuper, vous et vos collaborateurs.

**M. Epp:** Je ne pense pas que ce raisonnement tienne debout. Je comprends votre point de vue, mais nous ne pensons pas que ce soit le cas.

**Le sénateur Kenny:** Vous ne craignez pas que la nouvelle société qui sera créée si cette loi est adoptée sera entièrement orientée vers un seul projet?

**M. Epp:** Non, pour la simple raison que le gouvernement canadien n'a pas obligé Petro-Canada à soutenir Hibernia ni forcer Hibernia à exploiter Terra Nova, même s'il souhaite que ce gisement soit également mis en valeur. Je suis certain que Petro-Canada s'intéresse à ces gisements en tant que producteur de pétrole. Si elle peut trouver l'argent, qui ne lui sera pas fourni par les contribuables et le gouvernement du Canada, elle se lancera dans d'autres activités sur la côte est, à part Hibernia. Il se peut qu'elle rationalise son actif, avec ou sans Hibernia; Petro-Canada ne serait pas la seule à le faire. Il suffit de lire les pages financières de ces derniers jours où il est question de la rationalisation entreprise par la plus grande société pétrolière du pays.

**Le sénateur Kenny:** Je suis certain que personne ne reconnaîtra Petro-Canada d'ici un an ou deux. Si ce projet se réalise, elle changera entièrement de visage. Je m'étonne que le ministre et ses collaborateurs ne pensent pas qu'elle contrera toutes ses activités sur Hibernia.

**Le président:** En réponse à l'une des questions du sénateur Kenny, vous avez mentionné les intentions de Gulf de vendre la moitié de ses intérêts. Est-ce à cette situation que vous avez fait allusion?

**M. Epp:** En effet.



[Text]

**The Chairman:** Did the government know about that before Bill C-44, or did we all find out about it at the same time; namely, when we read about it in the paper?

**Mr. Epp:** I would have to check the record.

**The Chairman:** It would be interesting to know when that occurred in terms of the sequence of events involving Bill C-44, and so on.

**Mr. Epp:** I do not have that at my fingertips, but I will try to find out.

**The Chairman:** It might have been part of the Bill C-44 debate, had we known about it before. In any case, the company did not announce it. I just wondered if the government knew.

On that topic, there is a requirement that there be 50 per cent Canadian ownership as a condition precedent to the issuance of a production licence on the Canada Lands. The east coast is a case in point. It seems that levels of Canadian ownership are fairly healthy in many of the other projects because they involve Gulf, Petro-Canada, Husky, and perhaps some others. However, on Hibernia the condition of 50 per cent ownership at the time of issuance of the licence has been met. So the sale of the Gulf interest can be made to a non-Canadian owner and the licence is still good. Am I correct in that? For example, if Gulf sells their interest to a non-Canadian, it will be below 50 per cent. Is that prohibited? That is my impression and it is not from testimony that Mr. Hopper gave.

**Mr. Epp:** It is not prohibited. It would be subject to the conditions of the other owners and the legal conditions that the parties have agreed to.

**The Chairman:** Or are the conditions that the person who replaces them be someone who can pay the bills?

**Mr. Epp:** It is subject to review under the acquisitions policy.

**The Chairman:** I see. But what I am getting at here is that for the 50 per cent Canadian ownership to be truly meaningful, it should exist throughout the production licence not just at the beginning. You are saying that there is a safeguard and that it is reviewable under the investment Canada provisions. Is that correct?

**Mr. Epp:** That is correct.

**The Chairman:** But we do not have any precedent to know whether or not it will be required.

**Mr. Epp:** Not only reviewable, but we have also had other examples. It must be acceptable under investment in Canadian ownership. If there are other conditions on it, I will let the committee know.

**The Chairman:** All right. That is the answer that I was looking for.

Senator Kenny raised something that I wanted to see raised, namely, the public policy overhang. You answered definitively that you do not think that the company is burdened by the public policy purpose that entails Hibernia being developed, as well as our desires for other east coast production. That may or may not develop; we will see.

[Traduction]

**Le président:** Le gouvernement était-il au courant avant de présenter le projet de loi C-44 ou l'a-t-il seulement appris comme tout le monde, en lisant les journaux?

**M. Epp:** Il faudrait que je vérifie.

**Le président:** Il serait intéressant de savoir quand il l'a su par rapport à la présentation du projet de loi C-44.

**M. Epp:** Je n'ai pas ce renseignement sous la main, mais je vais vous l'obtenir.

**Le président:** Si nous l'avions su avant, nous aurions pu en discuter dans le cadre du débat sur le projet de loi C-44. Quoi qu'il en soit, la compagnie ne l'a pas annoncé. Je me demandais si le gouvernement était au courant.

A propos, pour obtenir une licence de production sur les terres du Canada, il faut que les intérêts appartiennent à 50 p. 100 à des Canadiens. La côte est un bon exemple. Le taux de participation canadienne est assez élevé pour un grand nombre des autres projets étant donné que Gulf, Petro-Canada, Husky et peut-être d'autres compagnies y participent. Cependant, cette condition a été respectée pour Hibernia. Ainsi, la licence demeure valide si les intérêts du Gulf sont vendus à des non-Canadiens. Est-ce exact? Par exemple, si Gulf vend sa participation à un non-Canadien, nous arrivons en dessous de 50 p. 100. Est-ce interdit? C'est mon impression et ce n'est pas le témoignage de M. Hopper qui me le fait croire.

**M. Epp:** Ce n'est pas interdit. Ce serait sous réserve des conditions posées par les autres propriétaires et des termes du contrat signé par les parties.

**Le président:** Les conditions sont-elles que la personne qui remplace le propriétaire initial puisse payer les factures?

**M. Epp:** Cette vente sera réexaminée en vertu de la politique régissant les acquisitions.

**Le président:** Je vois. Mais pour que la règle des 50 p. 100 signifie vraiment quelque chose, il faudrait qu'elle soit imposée jusqu'à l'expiration de la licence de production, et pas seulement au départ. Vous dites que c'est une garantie et que la cession sera examinée en vertu des dispositions d'Investissement Canada. C'est bien cela?

**M. Epp:** C'est cela.

**Le président:** Mais il n'existe aucun précédent nous permettant de savoir si ce sera exigé ou non.

**M. Epp:** Non seulement ce sera examiné, mais il y a eu d'autres exemples. Il faut que ce soit conforme aux règles régissant l'investissement dans des intérêts canadiens. S'il y a d'autres conditions à remplir, je le ferai savoir au comité.

**Le président:** Très bien. Voilà la réponse que j'attendais.

Le sénateur Kenny a soulevé une question qui m'intéresse, celle des conséquences de la politique publique. Vous avez dit qu'à votre avis Petro-Canada ne serait pas handicapé par les conséquences de la politique publique à l'origine de la mise en valeur d'Hibernia et de notre désir d'exploiter d'autres gisements sur la côte est. L'avenir nous le dira.



[Text]

**Mr. Epp:** That is right.

**The Chairman:** You are of the opinion that that is not a burden to Petro-Canada and that it can downsize, adjust, and so on, without publicly saying, "We are privatized now but we are still in a mess because we are trying to do things that Canada made us do rather than what we wanted to do."

**Mr. Epp:** I have been satisfied by the board and by the CEO and President that that is not the case.

**The Chairman:** I should like to turn now to something more general. I hope I do not try Senator Kelly too much.

When Mr. Masse was the minister he commissioned the energy options study entitled "Energy into the 21st century". The House of Commons responded to that in June. We have done a report on the supply side of things in a Petro-Canada context that goes a bit beyond Petro-Canada, but if I am not mistaken the department has not officially responded to that.

**Mr. Epp:** That is correct.

**The Chairman:** The only one that has undertaken to respond to that—and correct me if I am wrong—is the Kierans study. Can you explain why we have not heard from the department on that and when we might expect to hear? It is because of this that I am concerned about no hard energy policy as opposed to soft energy policy.

**Mr. Epp:** We are working within the department. In fact, Bob Lyman is responsible to get the work done, but I take the responsibility for it. We have not completed that work. You make a valid point concerning that, as well as the House of Commons committee. The question that we are still working on is how much of a directed policy it should be.

The principles that I have given you remain firm. If you take a look, for example—and I am not trying to draw a long bow—at the energy options in the United States, and the debate that is taking place there, while the factors that bring them to the debate are different from ours because of self sufficiency, nevertheless that same debate is taking place there as well. Part of that debate took place within cabinet concerning the Green Plan and the alternate energy issues that I will be coming forward with. I have to coordinate those types of policy directions with the recommendations made and the options paper, but that work has not been completed.

If you are asking me if I am purposefully delaying it—I imagine that that will be your next question—the answer is no. I have instructed officials that I should like to see some draft work completed. The government will then have to make some decisions on what approach we take, but that work has not been done.

**The Chairman:** Was it August 1988 that the energy options were tabled in the House of Commons?

**Mr. Epp:** Yes.

**The Chairman:** Obviously, it is the subject of considerable debate and thought. We will look forward to seeing it. I take it that it will not be long.

[Traduction]

**M. Epp:** C'est exact.

**Le président:** Vous estimez que ce n'est pas une charge pour Petro-Canada et qu'elle peut réduire ses opérations, les rationaliser, et ainsi de suite, sans aller déclarer publiquement: «Nous sommes privatisés, mais nous sommes encore en difficulté parce que nous essayons de faire des choses qui nous ont été imposées par le Canada».

**M. Epp:** Le conseil d'administration et le président directeur général m'ont dit que ce n'était pas le cas.

**Le président:** J'aimerais aborder une question plus générale. J'espère ne pas trop mettre à l'épreuve la patience du sénateur Kelly.

Quand M. Masse était ministre, il a fait faire l'étude sur les options énergétiques qui s'intitulait: «Les canadiens et l'énergie au seuil du 21<sup>ème</sup> siècle». La Chambre des communes y a répondu en juin. Nous avons fait un rapport sur l'offre, dans le contexte de Petro-Canada, qui outrepassé quelque peu le cadre de la société d'État, mais je ne crois pas que le ministère y ait répondu officiellement.

**M. Epp:** En effet.

**Le président:** Je me trompe peut-être, mais seule l'étude Kierans y a répondu. Pourriez-vous nous expliquer pourquoi le ministère n'a pas réagi et quand nous pouvons espérer une réponse? Voilà pourquoi je m'inquiète de l'absence de politique énergétique vigoureuse.

**M. Epp:** C'est une chose à laquelle nous travaillons au ministère. Bob Lyman est chargé de ce travail, mais j'en assume la responsabilité. Nous n'avons pas terminé. Vous avez émis un point valide à ce sujet, tout comme le Comité de la Chambre des communes. Nous n'avons pas encore établi dans quelle mesure la politique devait être dirigiste.

Les principes que j'ai énoncés valent toujours. Si vous prenez les options énergétiques des États-Unis, par exemple, et la controverse que cela suscite actuellement là-bas, même si le débat ne porte pas sur les mêmes questions que chez nous en raison de notre autosuffisance, nous discutons également du problème. Le débat s'est en partie déroulé au sein du cabinet à l'égard du Plan vert et du projet d'exploitation d'autres sources d'énergie que je présenterai bientôt. Je dois coordonner ces orientations politiques avec les recommandations des options proposées, mais ce travail n'est pas terminé.

Quant à savoir si je retarde les choses délibérément—car je suppose que ce sera votre question suivante—la réponse est non. J'ai demandé à mes collaborateurs de me présenter bientôt une ébauche. Le gouvernement devra alors décider de l'approche adoptée, mais il nous reste encore du travail à faire.

**Le président:** Est-ce en août 1988 que la Confluence énergétique a été déposée à la Chambre des communes?

**M. Epp:** Oui.

**Le président:** C'est évidemment une question très controversée. Nous avons hâte de voir votre rapport. Si j'ai bien compris, ce ne sera pas trop long.

*[Text]*

I have just a few more questions to ask. First, I would like to comment on something we have received some heat on, and I know that the government has also received some heat on it. It concerns the involvement of Petro-Canada in Myanmar, Burma. There have been many who have been critical of the government for not being interventionist on this issue. The answer has always been the same. However, I would like to test once again what the government's position is in this regard.

**Mr. Epp:** Mr. Chairman, I really cannot answer any more than I have in the House and also to this committee. Obviously, the Government of Canada is concerned about the abuse of human rights. Petro-Canada's involvement in Myanmar involves foreign policy about which we are very firm. Petro-Canada was successful in its bid for the leases for which 28 companies submitted tenders. We have told Petro-Canada to function within that marketplace.

While we decry and condemn human rights abuses we have not instructed, either from a foreign policy position or an energy position, that Petro-Canada withdraw from Myanmar.

**The Chairman:** My understanding of that is that the government will put a new board in place at the time of the initial public offering. Is that not something you could do now? Would it not be wise for the government to do it now? I appreciate that there are Order in Council appointments for three years. In 1984, immediately after the election, everyone was asked to resign. Surely, there is some flexibility here. I am wondering why it would not be wise for the government to do this now rather than at the time of the initial public offering when there will be an unknown quantity, and an unknown quantity for sometime, assuming market conditions mean that Petro-Canada is to be privatized. I do not know exactly what the committee will do, but numbers in the Senate indicate that no matter what the committee does, where we have an opposition majority, the Senate itself will have some say in this. Why would you not move on that now, if you are going to privatize? Why not give an opportunity for that to work itself out rather than being worked out after the IPO?

**Mr. Epp:** I am advised that that is under consideration. It falls under the responsibility of the Minister of State for Privatization. If he brings forward a recommendation in that regard it will be examined. That is the advice I have received.

**Senator Barootes:** Correction, Mr. Chairman, you said would it not be better to do this before the IPO. I am sure it will be done before the IPO.

**The Chairman:** I mean now in a surgical sense, Senator Barootes.

**Senator Barootes:** I am sure that the prospectus, if one is to be put out, will contain the name of the board of directors who will be operating the company.

**The Chairman:** Your answer is a good one. You say that you are thinking about it.

I see that Senator Kenny has a question.

*[Traduction]*

J'ai quelques questions de plus à poser. Premièrement, je voudrais parler d'une question pour laquelle on nous a adressé des reproches, ainsi qu'au gouvernement. Il s'agit de la participation de Petro-Canada à Myanmar, à Burma. Bien des gens ont reproché au gouvernement de ne pas être intervenu. La réponse a toujours été la même. Je voudrais quand même savoir, une fois de plus, quelle est la position du gouvernement à cet égard.

**M. Epp:** Monsieur le président, je ne peux pas vous en dire plus que ce que j'ai déclaré à la Chambre et au Comité. Le gouvernement canadien se soucie certainement des violations des droits de la personne. Petro-Canada participe au projet de Myanmar dans le cadre d'une politique étrangère sur laquelle nous sommes très fermes. Petro-Canada a été le soumissionnaire retenu, parmi 28 autres, pour les concessions octroyées. Nous lui avons dit de fonctionner dans ce marché.

Nous nous élevons contre les violations des droits de la personne, mais nous n'avons pas donné l'ordre à Petro-Canada de se retirer de Myanmar pour une question de politique étrangère ou de politique énergétique.

**Le président:** Si j'ai bien compris, le gouvernement mettra en place un nouveau conseil d'administration quand les actions de Petro-Canada seront offertes au public. Ne pourriez-vous pas le faire maintenant? Ne serait-ce pas souhaitable? Je sais que certaines nominations par décret sont valables pour trois ans. En 1984, au lendemain des élections, le gouvernement a demandé à tout le monde de démissionner. Là aussi, vous avez certainement une certaine marge de manœuvre. Pourquoi le gouvernement ne le fait-il pas maintenant au lieu d'attendre que les actions soient offertes au public étant donné qu'on ne sait pas combien on en vendra, en supposant que les conditions du marché permettent la privatisation de Petro-Canada. Je ne sais pas exactement ce que le comité fera, mais quoi qu'il fasse, étant donné que l'opposition est majoritaire, le Sénat aura son mot à dire. Pourquoi ne pas agir maintenant, si vous privatisez Petro-Canada? Pourquoi ne pas régler cette question avant l'offre publique?

**M. Epp:** La question est à l'étude, me dit-on. Cette responsabilité incombe au ministre d'État à la privatisation. S'il fait une recommandation en ce sens, elle sera examinée. Voilà ce qu'on m'a dit.

**Le sénateur Barootes:** Monsieur le président, je voudrais apporter une correction. Vous demandez s'il ne serait pas préférable de le faire avant l'offre publique. Je suis sûr que ce sera fait avant.

**Le président:** Je veux dire immédiatement, sénateur Barootes.

**Le sénateur Barootes:** Si l'on émet un prospectus, il contiendra certainement le nom des membres du conseil d'administration qui dirigeront la société.

**Le président:** C'est une bonne réponse. Vous dites que vous y réfléchissez.

Je vois que le sénateur Kenny a une question à poser.



[Text]

**Senator Kenny:** My question relates to the question of the board. I wonder how the minister responded to the criticism that this bill will serve to entrench existing management. Does the minister care to comment?

**Mr. Epp:** I have examined that point because I was concerned when it was raised. I have been taken through the structures again. When the prospectus is put forward and the new board is named I am satisfied that that will not be the case, although I know there is a difference of opinion on the point.

**Senator Kenny:** What were the particular elements that satisfied you? Can you enlighten us more as to why you are satisfied that this will not entrench the management? Are there cumulative voting provisions for directors, or are there other interesting ways that minorities can exercise unusual control over the board? Can you help us to understand how you come to be satisfied?

**Mr. Epp:** First, the point that was made was made by those who were critical of the privatization. The burden of proof was in that respect. The allegations were not substantiated by those who were questioned exactly on the points that had been made by others such as yourself.

**Senator Kenny:** It is a problem that exists. It is not a unique problem to Canada. If the government is creating a new bird and setting it out to fly on its own, then this might have been an opportunity to consider some other provisions. I take from your answer that you have not.

**Mr. Epp:** That is correct.

**Senator Roblin:** Surely, Mr. Chairman, the board of directors, whoever they are, deserve a chance to prove what they can do before we decide to replace them. Petro-Canada will be in the same position as any other private company in terms of replacing directors. I will admit that it is sometimes a difficult proposition, but it seems to me that we should first see what they can do before we decide that they are no good.

I have been racking my brains as to what questions to ask this witness. He has done such a good job in dealing with some of the objections which you have raised, Mr. Chairman, and which I know the majority of this committee have raised from time to time. It does not leave much scope for me. The answers have been excellent.

I want to tell you, Mr. Minister, that I am glad you dealt with the question of self-sufficiency because that is a bogeyman around this committee table. It seems to me that what we have to get used to is that we are not dealing with a continental energy question but a world energy question. It can only be approached on that basis.

While we are members of the IEA, it seems to me that if people are asking what we are going to do about the east coast and other places we have to say that the IEA takes precedence over the free trade association. We are committed to arrangement. Somebody has said that arrangement. Sit is not working but I think it is. What is our commitment?

[Traduction]

**Le sénateur Kenny:** Ma question porte sur le conseil d'administration. Je voudrais savoir ce que le ministre a répondu à ceux qui reprochent à ce projet de loi de maintenir en place la direction actuelle. Le ministre pourrait-il nous en parler?

**M. Epp:** J'ai étudié la question quand elle a été soulevée. J'ai réexaminé les structures. Lorsque le prospectus sera émis et que le nouveau conseil d'administration sera nommé, ce ne sera probablement le cas, même si je sais que tout le monde n'est pas d'accord là-dessus.

**Le sénateur Kenny:** Quels sont les éléments qui vous ont satisfait? Pourriez-vous nous préciser pourquoi, selon vous, cela ne va pas maintenir la direction actuelle en place? Y a-t-il des droits de vote cumulatifs pour les administrateurs ou d'autres façons dont les minorités peuvent exercer un contrôle sur le conseil d'administration? Pourriez-vous nous préciser ce qui vous rassure?

**M. Epp:** Tout d'abord, cet argument a été invoqué par ceux qui critiquaient la privatisation. C'était à eux de fournir des preuves. Ceux qui ont été interrogés sur les points soulevés par certaines personnes telles que vous n'ont pas pu confirmer ces allégations.

**Le sénateur Kenny:** Ce problème se pose réellement. Il n'est pas particulier au Canada. Si le gouvernement crée une nouvelle entité qui devra voler de ses propres ailes, ce serait l'occasion ou jamais d'envisager certaines autres dispositions. D'après votre réponse je suppose que vous ne l'avez pas fait.

**M. Epp:** C'est exact.

**Le sénateur Roblin:** Monsieur le président, le conseil d'administration devrait certainement pouvoir faire la preuve de ses capacités avant que nous ne décidions de le remplacer. Petro-Canada se retrouvera dans la même position que toute autre entreprise privée qui doit remplacer son conseil d'administration. Cela peut parfois poser des problèmes, mais je pense qu'il faudrait d'abord voir ce dont les administrateurs actuels sont capables avant de décider qu'ils ne font pas l'affaire.

Je me suis torturé les méninges pour trouver des questions à poser à ce témoin. Il a très bien répondu à certaines des objections que vous avez soulevées, monsieur le président, et que la majorité des membres du comité ont également fait valoir. Cela ne me laisse plus beaucoup de questions à poser. Les réponses ont été excellentes.

Monsieur le ministre, je me réjouis que vous ayez parlé de l'autosuffisance étant donné que ce sujet revient souvent autour de cette table. Nous devons nous habituer à considérer l'énergie non plus dans une optique continentale, mais mondiale. C'est la seule façon possible.

Comme nous sommes membres de l'AIE, j'ai l'impression qu'en ce qui concerne la côte est et les autres endroits du pays, l'AIE l'emporte sur l'Accord de libre-échange. Nous avons une obligation à l'égard de cet arrangement. Quelqu'un a dit que cela ne fonctionnait pas, mais je pense le contraire. Quel est notre engagement?



[Text]

**Mr. Epp:** It is 7 per cent or an incremental. At the moment it is 115,000 barrels on a daily basis.

**Senator Roblin:** We have to make that available to other people in the world.

**Mr. Epp:** Excuse me for interrupting my mentor, Mr. Chairman. The 115,000 barrels is not something we are giving up. I do not want to leave that on the record. It is 115,000 barrels that we committed Canada to in order to reduce our domestic consumption.

**Senator Roblin:** It will probably amount to the same thing in terms of the user. It seems to me that we cannot lose sight of the fact that we have to deal with oil on an international basis. The proof in the pudding is that previous governments have agreed to join the IEA, which seems to be working at the present time. That is the first line of defence in connection with oil self-sufficiency.

I was also pleased, Mr. Minister, that you referred to the fact that the continental policy in energy, if there is such a thing, is not limited to oil. It certainly has to include hydro-electric policy. I have not heard anyone in this committee or, indeed, anyone in Parliament suggest that we should have some kind of special arrangement which will void the electricity contracts that we have with the United States. I would like to know what the United States would have to say if we decided that the oil that was flowing from the Churchill River in Manitoba was going to be cut off tomorrow because we were going to be a little short. That kind of argument, reasoning and approach with the sale of energy products is fraught with difficulties. I certainly do not recommend it.

The points you made in response to the charge of the chairman that you were avoiding difficult problems, and that they would crop up with renewed force in the future if they were not addressed now, were worth noting, particularly when you said that you are dealing with the demand side of the question. We have had evidence before this committee that in connection with the demand side in the use of energy there was a great deal of room for economies. In fact, the nature of the economies that were suggested to us were quite remarkable. I do not think we could meet those targets very soon, but the question of dealing with alternative sources of energy, particularly with oil, is the question that the world must answer because over the next 25 or 30 years this commodity is going to become very scarce indeed. That seemed to me to be a good policy.

When we talk about avoiding the problems, what are the alternatives suggested to us? There does not seem to be many, except spend more government money in connection with developing the resources we have now. We are not short of energy in this country. In the Alberta tar sands we have enormous resources. There is only one thing wrong—they are very expensive to develop.

I have not heard any suggestion made to us in this committee, although we are bleating all the time about self-sufficiency and things like that, as to what we are to do to develop this enormous resource in the sense of making ourselves even more

[Traduction]

**M. Epp:** Il s'agit de 7 p. 100 ou d'une augmentation graduelle. Pour le moment, nous en sommes à 115 000 barils par jour.

**Le sénateur Roblin:** Nous devons mettre ce pétrole à la disposition des autres pays.

**M. Epp:** Excusez-moi d'interrompre mon mentor, monsieur le président. Nous ne donnons pas ces 115 000 barils. Je ne voudrais pas vous laisser sur une fausse impression. Le Canada s'est engagé à réduire sa consommation nationale de 115 000 barils.

**Le sénateur Roblin:** Cela revient sans doute au même pour ce qui est de l'usager. Nous ne pouvons pas oublier que le commerce du pétrole doit se faire à l'échelle internationale. La preuve en est que les gouvernements précédents ont accepté de se joindre à l'AIE, ce qui semble donner de bons résultats pour le moment. Il s'agit de notre première ligne de défense en ce qui concerne l'autosuffisance pétrolière.

Monsieur le ministre, je me suis également réjoui de vous entendre dire que la politique énergétique continentale, si toutefois elle existe, ne se limite pas au pétrole. Elle doit certainement inclure l'électricité. Je n'ai entendu personne dire ici ou au Parlement qu'il faudrait conclure une entente spéciale annulant les contrats d'exportation d'électricité que nous avons conclus avec les États-Unis. Je serais curieux de savoir ce que les États-Unis diraient si nous décidions, demain, de fermer le robinet du pipe-line qui leur apporte du pétrole de Churchill, au Manitoba, sous prétexte que nous sommes un peu à court. Ce genre de raisonnement risque de nous poser des problèmes en ce qui concerne la vente de nos ressources énergétiques. Je n'irais certainement pas le recommander.

En réponse au président qui vous accusait de ne pas aborder de front les difficultés, lesquelles risquaient de s'aggraver si elles n'étaient pas réglées immédiatement, vous avez dit plusieurs choses intéressantes, et surtout que vous vous attaquiez au problème du côté de la demande. Des témoins ont déclaré devant notre comité qu'il serait possible de réaliser des économies importantes sur le plan de la demande d'énergie. Les économies préconisées étaient d'une nature assez intéressante. Je ne pense pas que nous puissions atteindre ces objectifs dans l'immédiat, mais étant donné que le pétrole va devenir très rare au cours des 25 ou 30 prochaines années, il va falloir se tourner du côté des autres sources d'énergie. Cela me semble être une bonne politique.

Pour ce qui est d'éviter d'aborder le problème en face, quelles sont les solutions que l'on nous propose? Il ne semble pas y en avoir beaucoup, si ce n'est de consacrer davantage de deniers publics à la mise en valeur des ressources que nous possédons actuellement. Nous ne manquons pas de ressources énergétiques au Canada. Les sables bitumineux de l'Alberta représentent des réserves considérables. Le seul problème est qu'elles sont très coûteuses à exploiter.

Même s'il est constamment question ici de l'autosuffisance et des questions de ce genre, personne n'a proposé de solution pour exploiter ces ressources considérables de façon à nous rendre encore plus autosuffisants que nous ne le sommes déjà.

*[Text]*

sufficient than we are now. The committee is delinquent in its approach to the problem in that it does not face the cost of alternatives, because that is going to be a cost to the consumer. I am not sure that the Canadian consumer is willing to change the policy that you have enunciated to us today and put in a different policy. This policy involves expenditures, as I see it, of very large sums of public money which are not available at the present time and which certainly would have to come out of extra taxation or increasing the debt.

As a member of the committee, I am not prepared to countenance that kind of proposal. So, I say to you that when the committee complains about the policy, the substance of their complaint is not that you do not have a policy; the substance of their complaint is they do not like the policy you have. If that is the case, then I would like to hear some practical solutions as to what else should be done. I like the question; it is an excellent question. The question is this: Are we satisfied with the minister's performance? I am going to say that a minority in this committee are satisfied.

**The Chairman:** Senator Roblin is always helpful—sometimes more helpful to his side than the other side. Do you wish to respond? I would be very surprised if you disagreed.

**Mr. Epp:** Mr. Chairman, those who have taught you always say it better.

**The Chairman:** I should like to ask a question regarding the Gulf crisis. Could you comment on that crisis and what its implications are for Canada? You might touch on its implications for the timing of the privatization of Petro-Canada, assuming that the legislation passes.

**Mr. Epp:** Mr. Chairman, on the Gulf crisis, I have no difficulty trying to be as forthcoming as I can under the rubric of this bill. All of us know that the world lost approximately 4.1 million barrels of oil on August 2, 1990 and the sanctions that followed after the invasion of Kuwait. We also know about the production increases that took place, principally in Saudi Arabia but not exclusively so. That shortfall has been recovered.

I should like to comment briefly on the International Energy Agency. It has been working well. It has been meeting regularly; it met as recently as Monday. In fact, we now have a debate going on at the IEA. As I mentioned, there is some criticism from OPEC, namely, that because of the supply of oil worldwide we are effecting a possible lowering of world oil prices. I do not believe that we can change policies on a day-to-day basis, looking at CNN. I believe we have to look at this over a longer period of time. I believe the policy is correct. It is correct because it has removed to some degree the insecurity on supply that started to exist immediately on August 2 and days thereafter.

We estimate that we are possibly in an eight- or nine-year high in terms of supply right now. It is also estimated that we have approximately 70 to 100 million barrels of oil in floating storage worldwide. I have to give you that range because we cannot get totally accurate figures on it. We do not have, at the moment—and I repeat, at the moment—a supply problem.

*[Traduction]*

Le comité n'a pas abordé le problème comme il aurait dû le faire en se penchant sur le coût des solutions de rechange étant donné que c'est le consommateur qui devra payer. Je ne suis pas certain que le consommateur canadien soit prêt à remplacer par une autre la politique que vous nous avez énoncée aujourd'hui. Cette politique représente la dépense de sommes considérables que le Trésor ne possède pas à l'heure actuelle et qui obligerait certainement à lever des impôts supplémentaires ou à accroître la dette.

En tant que membre du comité, je ne suis pas prêt à soutenir ce genre de proposition. Par conséquent, le comité se plaint non pas de l'absence de politique énergétique, mais de la nature de votre politique. Dans ce cas, j'aimerais qu'on propose d'autres solutions. C'est là une excellente question. Il s'agit d'établir si nous sommes satisfaits du travail du ministre. Je dirais que certains membres de ce comité le sont.

**Le président:** Le sénateur Roblin a toujours des propos utiles à formuler—qui sont parfois plus utiles à son parti qu'à nous. Désirez-vous répondre? Je serais très étonné que vous ne soyez pas d'accord avec lui.

**M. Epp:** Monsieur le président, ceux qui vous ont dispensé leur enseignement ont toujours raison.

**Le président:** Je voudrais poser une question au sujet de la crise du Golfe. Quelles sont les répercussions de cette crise sur le Canada? Peut-être pourriez-vous nous dire si le moment est bien choisi pour privatiser Petro-Canada, en supposant que le projet de loi soit adopté?

**M. Epp:** Monsieur le président, en ce qui concerne la crise du Golfe, je n'hésiterai pas à être très franc avec vous, dans le cadre de notre sujet. Comme chacun sait, la communauté mondiale a perdu environ 4,1 millions de barils de pétrole depuis le 2 août 1990 et les sanctions qui ont suivi l'invasion du Koweït. Nous savons également que la production a augmenté, surtout en Arabie saoudite, mais pas uniquement dans ce pays. Nous avons récupéré ce que nous avions perdu.

Je voudrais dire quelques mots au sujet de l'Agence internationale de l'énergie. Elle a bien fonctionné. Elle s'est réunie régulièrement; sa dernière réunion a eu lieu lundi. Un débat se déroule actuellement dans le cadre de l'Agence. Comme je l'ai dit, l'OPEP a des critiques à formuler du fait que l'approvisionnement mondial en pétrole risque d'abaisser les cours mondiaux du pétrole. Je ne crois pas que nous puissions modifier notre politique au jour le jour, en regardant CNN. Il faut examiner la situation sur une plus longue période. La politique me semble bonne, parce qu'elle a dissipé, dans une certaine mesure, le sentiment d'insécurité à l'égard des approvisionnements que les événements du 2 août et des jours suivants ont fait naître immédiatement.

Nous pensons que notre approvisionnement est peut-être assuré pour huit ou neuf ans. Il y a également de 70 à 100 millions de barils de pétrole qui sont entreposés à l'heure actuelle dans le monde. Je peux seulement vous fournir ce chiffre approximatif, car il n'est pas possible d'obtenir de données pré-



[Text]

In respect to the issue of the market, again, I do not think we can be driven on a 24-hour basis. Obviously, shortly after January 16, when people were greatly encouraged by some of the action of the first 24 hours, we know what happened to the price of oil. It seems to have stabilized around the \$20 WTI basis and that could vary, depending on circumstances. We know, for example, about the raid yesterday on Khafji and there are refinery installations there. These are the day-to-day issues that we have to deal with.

Mr. Chairman, if I am out of place, please do stop me. With respect to the oil slick in the Persian Gulf, Canada was willing and remains willing to help. As time goes on, there is a greater problem in trying to control the slick because we lose, through wave action and also the loss of combustibles, the ability to burn the mousse, as it is called, through time. Canada has possibly the leading-edge technology on remote sensing for the movement of oil slicks, as well as on a 24-hour basis the ability to assess damage, as well as effectiveness in terms of clean-up. It is technology that was developed by Energy, Mines and Resources and with the technology transfers now used by Innotech Aviation Ltd. in Ottawa. Whether or not that will be made available remains for negotiations or need.

We also have in place in South Hampton, as you possibly know, an oil spill centre, of which Petro-Canada is a member of a 12-company consortium. There are individual companies that have also been contacted. At the present time, I believe the IEA policy is correct. We do have a good supply of oil and, of course, the speculation remains that as long as refinery capacity, particularly in Saudi Arabia, is not affected negatively by the war, we should be able to maintain roughly this course of action.

In terms of privatization, I appreciate, Mr. Chairman, that you asked me. There was a misinterpretation in the press, not by the person who asked me—and he is here—but sometimes headlines create different impressions, and from there other speculation develops. I was asked the question whether the Gulf crisis might delay the privatization or the first offering of Petro-Canada. I said at the time that the decision on when Petro-Canada would move into the market would be based on market forces. That had been stated earlier; that was stated by Mr. McDermid and others when the bill was debated in the House and that remains the same. So I cannot speculate on whether the Gulf crisis will have an effect in terms of timing. The statement that was made at the time remains the same as today.

**The Chairman:** I have one last question regarding the IEA and progress there that you referred to. Let us assume that we are roughly 65/35 in terms of our 100 per cent of production; 65 per cent being used in Canada, at the same time as being a net exporter. The IEA positions do not recognize that. They simply recognize this on a gross basis as a net exporter. Professor Plourde, who appeared before us, was worried that the IEA arrangement would treat Canada like Saudi Arabia—that is, as a net exporter.

[Traduction]

cises. Aucun problème d'offres ne se pose pour le moment—et je dis bien pour le moment.

Pour ce qui est du marché, nous ne pouvons pas suivre son évolution au jour le jour. Vous savez ce qu'il est advenu du cours du pétrole peu après le 16 janvier, quand l'intervention militaire des premières 24 heures a beaucoup encouragé les marchés boursiers. Les prix semblent s'être stabilisés aux alentours de 20 \$ pour le WTI, et ce chiffre pourrait fluctuer, selon les circonstances. Par exemple, nous savons qu'il y a eu hier un raid sur Khafji où se trouvent des raffineries. Ce genre d'événements peut changer les choses d'un jour à l'autre.

Monsieur le président, si je m'écarte du sujet, arrêtez-moi. En ce qui concerne le déversement de pétrole dans le Golfe Persique, le Canada est prêt à apporter son aide. Plus le temps passe, plus il est difficile de limiter les dégâts étant donné que l'action des vagues et la perte de combustible nous empêchent de brûler ce que l'on appelle la mousse. Le Canada est sans doute le pays le mieux équipé pour la télé-détection du mouvement des nappes de pétrole et pour évaluer les dommages et l'efficacité du nettoyage, 24 heures sur 24. Il s'agit de la technologie mise au point pas le ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources et des transferts de technologie qu'utilise actuellement Innotech Aviation Ltd., d'Ottawa. Quant à savoir si elle sera mise à la disposition des pays du Golfe, cela dépendra des négociations ou des besoins.

Comme vous le savez peut-être, nous avons également, à South Hampton, un centre des déversements pétroliers, dont Petro-Canada fait partie avec un consortium de 12 sociétés. Il s'agit d'entreprises privées qui ont également été contactées. Je crois que, pour le moment, la politique de l'AIE est la bonne. Nous avons un bon approvisionnement de pétrole et tant que la capacité de raffinage, surtout celle de l'Arabie saoudite, ne sera pas compromise par la guerre, nous devrions pouvoir maintenir cette politique.

Pour ce qui est de la privatisation, j'ai compris votre question, monsieur le président. La presse a mal interprété mes propos et non pas la personne qui m'a posé la question—et qui se trouve ici. Les manchettes créent parfois une fausse impression qui sert de point de départ à toutes sortes de spéculations. On m'a demandé si la crise du Golfe risquait de retarder la privatisation ou la première offre publique d'actions de Petro-Canada. J'ai répondu que nous déciderions de privatiser Petro-Canada en fonction des forces du marché. C'est ce que M. McDermid et d'autres avaient déjà déclaré lors du débat sur le projet de loi à la Chambre. Je ne peux donc pas dire si la crise du Golfe se répercutera sur la date choisie pour privatiser Petro-Canada. La déclaration faite à l'époque reste valide.

**Le président:** J'ai une dernière question à poser au sujet de l'AIE et des progrès dont vous avez parlé. Supposons que nous utilisions au Canada 65 p. 100 de notre production tout en étant des exportateurs nets. La position de l'AIE ne reconnaît pas ce genre de situation. Elle voit simplement le fait que vous soyez un exportateur net. Le professeur Plourde, qui a comparu devant nous, craignait que l'AIE traite le Canada comme l'Arabie saoudite, c'est-à-dire comme un exportateur net.



[Text]

It does not recognize the dependence that we have. Are we making any progress in the IEA negotiations to have that factored in? I ask because we are certainly putting a lot of faith in it.

**Mr. Epp:** We are not like Saudi Arabia, other than that we are energy self-sufficient, and we have been through that loop before. The IEA has certain conditions, such as any member nation experiencing a 7 per cent drop being able to apply to the IEA for sharing. There is also what is referred to as a creeping crisis, in other words a cumulative effect, in which case there could be application to the IEA. However, the IEA does not obligate us to have a strategic petroleum reserve as the United States, Germany and Japan are obligated. Those are principally the big three. It defines us as a net exporter and I find no fault with that explanation.

**The Chairman:** Our time is up, Minister. You have been very good to come and spend these two hours with us. I thank you and your officials. We have had a very interesting and helpful session.

Honourable senators, I would ask to meet briefly *in camera*.

The committee continued *in camera*.

[Traduction]

Elle ne tient pas compte de notre dépendance. Sommes-nous sur le point de convaincre l'AIE d'en tenir compte, dans le cadre de nos négociations? Je pose la question, car nous comptons beaucoup là-dessus.

**M. Epp:** Nous ne sommes pas comme l'Arabie saoudite, si ce n'est que nous sommes autosuffisants sur le plan énergétique et nous sommes déjà passés par là. L'AIE impose certaines conditions et tout pays membre dont l'approvisionnement baisse de 7 p. 100 peut demander un partage à l'AIE. Il peut également lui adresser une demande en cas de pénurie latente ou ayant un effet cumulatif. Cependant, l'AIE ne nous oblige pas à nous constituer une réserve pétrolière stratégique comme les États-Unis, l'Allemagne et le Japon. Il s'agit des trois grands. Nous sommes considérés comme un exportateur net et je n'y vois pas d'objection.

**Le président:** Notre séance touche à sa fin, monsieur le ministre. Vous avez été très aimable de venir passer ces deux heures avec nous. Je vous remercie vous et vos collaborateurs. Nous avons eu là un échange très intéressant et très utile.

Honorables sénateurs, j'aimerais que nous nous réunissions brièvement à huis clos.

(Le comité poursuit la séance à huis clos.)













*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canada Communication Group — Publishing  
Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :*  
Groupe Communication Canada — Édition  
Ottawa, Canada K1A 0S9

---

#### WITNESSES—TÉMOINS

*From the Department of Energy, Mines and Resources:*

Robert Lyman, Senior Director, Energy Policy and Planning  
Directorate, Energy Sector;

André Valade, Senior Departmental Assistant.

*Du ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources:*

Robert Lyman, directeur principal, Directeurat de la politique et de la planification énergétique, Secteur de l'énergie;

André Valade, adjoint ministériel principal.





Second Session  
Thirty-third Parliament, 1989-90-91

SENATE OF CANADA

*Proceedings of the Standing  
Senate Committee on*

# Energy, the Environment and Natural Resources

FORMERLY ENTITLED  
ENERGY AND NATURAL RESOURCES

*Chairman:*  
The Honourable DANIEL HAYS

Wednesday, March 6, 1991

**Issue No. 23**

**First issue on:**

Study of the Synfuels Project

**Fourth issue on:**

The review of the document entitled  
"Energy and Canadians into the 21st Century:  
Report on the Energy Options Process"

WITNESSES:

(See back cover)

Deuxième session de la  
trente-quatrième législature, 1989-1990-1991

SÉNAT DU CANADA

*Délibérations du Comité  
sénatorial permanent de*

# L'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles

ANCIENNEMENT INTITULÉ  
ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES

*Président:*  
L'honorable DANIEL HAYS

Le mercredi 6 mars 1991

**Fascicule n° 23**

**Premier fascicule concernant:**

Étude sur le projet Synfuels

**Quatrième fascicule concernant:**

L'étude du document intitulé: «L'énergie  
et les Canadiens au seuil du 21<sup>e</sup> siècle:  
Rapport de la confluence énergétique»

TÉMOINS:

(Voir à l'endos)



THE STANDING SENATE COMMITTEE ON  
ENERGY, ENVIRONMENT AND NATURAL  
RESOURCES

The Hon. Daniel Hays, *Chairman*  
and

The Honourable Senators:

Adams	*MacEachen, P.C.
Austin	(or Frith)
Buchanan	*Murray, P.C.
Hastings	(or Doody)
Kelly	Olson
Kenny	Poitras
Lefebvre	Rossiter
	Sylvain

*\*Ex Officio Members*

(Quorum 4)

Pursuant to Rule 66(4):

On March 6, 1991:

Senator Olson replaced Senator R. LeBlanc;

Senator Rossiter replaced Senator Roblin.

LE COMITÉ SÉNATORIAL PERMANENT DE  
L'ÉNERGIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET  
DES RESSOURCES NATURELLES

*Président:* L'honorable Daniel Hays  
et

Les honorables sénateurs:

Adams	*MacEachen, P.C.
Austin	(ou Frith)
Buchanan	*Murray, P.C.
Hastings	(ou Doody)
Kelly	Olson
Kenny	Poitras
Lefebvre	Rossiter
	Sylvain

*\*Membres d'office*

(Quorum 4)

Suivant l'article 66(4):

Le 6 mars 1991:

Le sénateur Olson remplace le sénateur R. LeBlanc;

Le sénateur Rossiter remplace le sénateur Roblin.

## ORDERS OF REFERENCE

Extract from the *Minutes of the Proceedings of the Senate*, Wednesday June 21, 1989:

"The Honorable Senator Hays moved, seconded by the Honourable Senator Lewis:

That the Standing Senate Committee on Energy and Natural Resources be authorized to review the document entitled: "Energy and Canadians into the 21st Century: A Report on the Energy Options Process", tabled in the Senate on 16th August 1988 (Sessional Paper No. 332-1008) and in particular to examine the energy policy observations and recommendations contained therein; and

That the Committee present its final report no later than 30th June, 1990.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative."

Extract from the *Minutes of the Proceedings of the Senate*, Wednesday June 6, 1990:

"That the Order of Reference of the Standing Senate Committee on Energy and Natural Resources dated June 21, 1989, respecting "Energy and Canadians into the 21st Century: A Report on the Energy Options Process", be amended by deleting the words "30th June 1990" and substituting therefor the words "30th June 1991".

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative."

Extract from the *Minutes of the Proceedings of the Senate*, Thursday, December 20th, 1990:

"The Honorable Senator MacEachen, P.C. moved, seconded by the Honourable Senator Fairbairn:

That the Standing Senate Committee on Energy and Natural Resources be empowered to examine and report upon the Synfuels project.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative."

## ORDRES DE RENVOI

Extrait des *Procès-verbaux du Sénat* du mercredi 21 juin 1989:

«L'honorable sénateur Hays propose, appuyé par l'honorable sénateur Lewis:

Que le Comité sénatorial permanent de l'énergie et des ressources naturelles soit autorisé à étudier le document intitulé: «L'énergie et les Canadiens au seuil du 21<sup>e</sup> siècle: Rapport de la confluence énergétique», déposé au Sénat le 16 août 1988 (document parlementaire n° 332-1008) et notamment d'examiner les commentaires formulés au sujet de la politique énergétique ainsi que les recommandations qu'il contient; et

Que le Comité présente son rapport final au plus tard le 30 juin 1990.

La motion, mise aux voix, est adoptée.»

Extrait des *Procès-verbaux du Sénat* du mercredi 6 juin 1990:

«Que l'ordre de renvoi du Comité sénatorial permanent de l'énergie et des ressources naturelles du 21 juin 1989, concernant «L'énergie et les Canadiens au seuil du 21<sup>e</sup> siècle: Rapport de la confluence énergétique», soit modifié en retranchant les mots «30 juin 1990» et en les remplaçant par les mots «30 juin 1991».

La motion, mise aux voix, est adoptée.»

Extrait des *Procès-verbaux du Sénat* du jeudi 20 décembre 1990:

«L'honorable sénateur MacEachen, c.p., propose, appuyé par l'honorable sénateur Fairbairn,

Que le Comité sénatorial permanent de l'énergie et des ressources naturelles, soit autorisé à étudier le projet Synfuels et à en faire rapport.

Après débat,

La motion, mise aux voix, est adoptée.»

*Le greffier du Sénat*

Gordon Barnhart

*Clerk of the Senate*



## MINUTES OF PROCEEDINGS

WEDNESDAY, MARCH 6, 1991  
(45)

## [Text]

The Standing Senate Committee on Energy, the Environment and Natural Resources met *in camera* at 12:05 p.m., this day, the Chairman, the Honourable Senator Dan Hays, presiding.

*Members of the Committee present:* The Honourable Senators Austin, Buchanan, Hastings, Hays, Kelly, Kenny, Olson, Poitras, Rossiter and Sylvain. (10)

*Present, but not of the Committee:* The Honourable Senators Graham and MacEachen.

*In attendance: From the Library of Parliament:* Daniel J. Shaw and Peter Berg, Researchers, Economics Division; Lynne C. Myers, Researcher, Science and Technology Division.

*Also in attendance:* The Official Reporters of the Senate.

The Committee, in compliance with its Order of Reference dated Wednesday, June 21, 1989, resumed consideration of the document entitled: "Energy and Canadians into the 21st Century: A Report on the Energy Options Process" and in particular to examine the energy policy observations and recommendations contained therein.

The Committee proceeded to consider a draft report on Energy Options.

At 12:35 p.m., the sitting was suspended.

At 12:40 p.m., the Committee resumed sitting in public.

The Committee, in compliance with the Order of Reference dated Thursday, December 20, 1990, proceeded to consider the Synfuels project.

## Witnesses:

## From Scotia Synfuels Ltd.:

Mr. Alastair W. Gillespie, President; and  
Mr. Eric J. Maki, P. Eng., Project Manager.

## From Hydrocarbon Research International:

Mr. Peter Quinn, Vice-President and General Manager.

Mr. Gillespie made a statement and, together with the other witnesses, answered questions.

At 2:00 p.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

ATTEST:

## PROCÈS VERBAL

LE MERCREDI 6 MARS 1991  
(45)

## [Traduction]

Le Comité sénatorial permanent de l'énergie de l'environnement et des ressources naturelles se réunit aujourd'hui à huis clos, à 12 h 05, sous la présidence de l'honorable sénateur Dan Hays (président)

*Membres du Comité présents:* Les honorables sénateurs Austin, Buchanan, Hastings, Hays, Kelly, Kenny, Olson, Poitras, Rossiter et Sylvain. (10)

*Présents mais ne faisant pas partie du Comité:* Les honorables sénateurs Graham et MacEachen.

*Présents: De la Bibliothèque du Parlement:* Daniel J. Shaw et Peter Berg, attachés de recherche, Division de l'économie; Lynne C. Myers, attachée de recherche, Division des sciences et de la technologie.

*Aussi présents:* Les sténographes officiels du Sénat.

Conformément à son ordre de renvoi daté du mercredi 21 juin 1989, le Comité poursuit l'étude du document intitulé: «L'Énergie et les Canadiens au seuil du 21<sup>e</sup> siècle: Rapport de la confluence énergétique», et examine en particulier les observations et recommandations du document concernant la politique énergétique.

Le Comité entame l'étude d'un projet de rapport sur les options énergétiques.

À 12 h 35, la séance est suspendue.

À 12 h 40, le Comité reprend la séance en public.

Conformément à l'ordre de renvoi daté du jeudi 20 décembre 1990, le Comité entame l'étude du projet Synfuels.

## Témoins:

## De Scotia Synfuels Ltd.:

M. Alastair W. Gillespie, président; et  
M. Eric J. Maki, ingénieur, administrateur de projets.

## De Hydrocarbon Research International Inc.:

M. Peter Quinn, vice-président et administrateur général.

M. Gillespie fait une déclaration, puis répond aux questions avec les autres témoins.

À 14 heures, le Comité suspend ses travaux jusqu'à nouvelle convocation du président.

ATTESTÉ:

Le greffier du Comité

Nicole McMillan

Clerk of the Committee

## EVIDENCE

Ottawa, Wednesday, March 6, 1991

[Text]

The Standing Senate Committee on Energy, Environment and Natural Resources met this day at 12.30 p.m. to study the Synfuels project.

**Senator Dan Hays** (*Chairman*) in the Chair.

**The Chairman:** I welcome our first witnesses on a reference from the Senate involving Scotia Synfuels Ltd. With us today are Mr. Alistair Gillespie, President, Scotia Synfuels Limited, Mr. Eric J. Maki, Project Manager, and Mr. Peter Quinn, Vice-President and General Manager, Hydrocarbon Research International Inc. Although Mr. Quinn is listed separately, I will treat this as one hearing.

I welcome you all, gentlemen. Mr. Gillespie is well known to many of you. Therefore, I will not spend any more time introducing him other than to welcome our witnesses and ask you to please proceed with your presentation, following which we will have questions. Also, because the Senate sits today, we will have to adjourn the meeting at no later than ten to two.

The floor is yours, Mr. Gillespie.

**Mr. Alistair Gillespie, President, Scotia Synfuels Limited:** Mr. Chairman and members of the committee, I very much welcome your interest in the Synfuels project and the opportunity you have given me today, with my colleagues, to tell you something about it and to answer your questions.

Mr. Eric Maki, the project manager to whom you referred, has been with this project for ten years, and he is very knowledgeable about it. Mr. Peter Quinn is the chief officer of Hydrocarbon Research of Calgary and Princeton, New Jersey, the premier developer of the technology on a worldwide basis.

With your permission, I should like to provide you with a brief overview of the project, its costs, technology, feedstock sources, products, markets, and some of the considerable socio-economic benefits for one of the highest unemployment areas in the country. As well, I shall emphasize the importance to the project of the federal government's announced incentives for Cape Breton projects.

In the course of my remarks I will point out how this project conforms to the objectives of the federal government's energy policy; its importance in terms of Atlantic regional development policy; its major contribution towards the objectives of environmental policy; and the objectives of science and technology policy. Finally, I will tell you how, as a major Atlantic enterprise, it will benefit from preferred access to the United States product market as a result of the Free Trade Agreement. Following this overview, we look forward to answering your questions.

Scotia Synfuels Limited is a private company that was incorporated in Nova Scotia five years ago. It is Canadian con-

## TÉMOIGNAGES

Ottawa, le mercredi 6 mars 1991

[Traduction]

Le Comité sénatorial permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles se réunit aujourd'hui à 12 h 30 pour étudier le projet Synfuels.

**Le sénateur Dan Hays** (*président*) occupe le fauteuil.

**Le président:** Je souhaite la bienvenue à nos premiers témoins à la suite d'un renvoi du Sénat relatif à *Scotia Synfuels Limited*. Nous avons parmi nous aujourd'hui M. Alistair Gillespie, président, M. Eric J. Maki, administrateur de projets pour *Scotia Synfuels Limited*, et M. Peter Quinn, vice-président et directeur général, *Hydrocarbon Research International Limited*. En dépit du fait que M. Quinn figure sur une liste distincte, ces témoins seront entendus ensemble.

Bienvenue, messieurs. Un bon nombre d'entre vous connaissent déjà M. Gillespie. Je ne passerai donc pas plus de temps à vous le présenter; je souhaiterai simplement la bienvenue à nos témoins et leur demanderai de commencer leur exposé. Nous leur poserons ensuite des questions. Comme le Sénat siège aujourd'hui, nous devons lever la séance au plus tard à 13 h 50.

Vous avez la parole, monsieur Gillespie.

**M. Alistair Gillespie, président, Scotia Synfuels Limited:** Monsieur le président, membres du comité, je suis heureux de voir l'intérêt que vous manifestez pour le projet Synfuels et d'avoir l'occasion aujourd'hui ainsi que mes collègues de vous en parler et de répondre à vos questions.

M. Eric Maki, l'administrateur de projet dont vous avez mentionné le nom, travaille pour ce projet depuis 10 ans et a des connaissances très approfondies. M. Peter Quinn est le principal responsable de *Hydrocarbon Research* de Calgary et Princeton, New Jersey, qui est la première compagnie à avoir fait connaître cette technologie à l'échelle mondiale.

Avec votre permission, je vais vous donner les grandes lignes du projet—coûts, technologie, sources d'alimentation, produits, débouchés—et je vous parlerai de certains des avantages socio-économiques que ce projet présente pour une des régions au chômage le plus élevé du pays. Je soulignerai également l'importance de ce projet par rapport aux stimulants annoncés par le gouvernement fédéral relativement aux projets du Cap-Breton.

Au cours de mes remarques, je vous montrerai comment ce projet se conforme aux objectifs de la politique énergétique du gouvernement fédéral; je vous parlerai de l'importance qu'il revêt eu égard à la politique du développement régional de l'Atlantique, de son importante contribution à la réalisation des objectifs de la politique environnementale et aux objectifs de la politique scientifique et technologique. Finalement, je vous expliquerai comment cette entreprise importante de la région Atlantique peut profiter d'un accès privilégié au marché américain grâce à l'Accord de libre-échange. Après vous avoir présenté cette vue d'ensemble, nous répondrons avec plaisir à vos questions.

*Scotia Synfuels* est une société privée qui a été incorporée en Nouvelle-Écosse il y a cinq ans. La majorité des actionnai-

## [Text]

trolled but has significant U.K. shareholders. It owns one of the finest industrial sites in Nova Scotia, namely, the former Gulf Refineries facility at Point Tupper, approximately 2,000 acres of the finest deep-water, ice-free, marine oil terminal on the east coast of North America. Its board of directors included men who have built successful enterprises in manufacturing, petroleum engineering, chemicals, real estate development and finance.

Scotia Synfuels Limited believes that a synthetic fuels plant at Port Hawkesbury would be a good investment for the future—that is, good for the coal industry in Nova Scotia, good for the people of Nova Scotia and good for the investors. Sound economies, like sound businesses, are built on indigenous strengths. These strengths need to be continuously monitored, upgraded and managed in a sustainable way. The labour resources and demonstrated skills of Nova Scotians need to be harnessed to industries of the future.

The mineral resources of Nova Scotia have been a key part of the economic strength of Nova Scotia. Coal is the largest employment generator. More persons are employed in coal mining than all of the other mining activities of Nova Scotia put together.

Parenthetically, I wish to say that Senator Buchanan, your colleague and a member at this table, will find all of this rather old hat, but it is important to put this matter in context for the benefit of all Canadians.

This single industry, the coal industry in Nova Scotia, as in other areas of the world, is coming under increasing and serious environmental pressure. Some people despair about its future. What can be done with high sulphur coal? One answer—and this is our answer—is to convert that high sulphur coal into high-value, clean hydrocarbon liquids.

Atlantic Canada, and now the Province of Quebec, are dependent on imported oil. The National Energy Board has recently raised the possibility that the oil pipeline from Sarnia to Montreal, carrying Canadian oils, will be shut down this year and perhaps reversed soon after. This means that Ontario refiners also will be having to rely on non-Canadian sources.

I wish to tell you a bit about the project evolution. The first consortium started work in 1981 and concluded in 1985. It received financial support from the federal and the Nova Scotian governments. That work program established that the coals of Cape Breton were superior for liquefaction purposes and would produce an excellent product.

The work program also identified major new improvements in liquefaction processes, which held out the promise of significant improvements in the economics—that is, reduced capital costs and higher product yields. That is where Mr. Quinn's company comes into the scene.

## [Traduction]

res sont des Canadiens, mais elle a un bon nombre d'actionnaires britanniques. Cette société possède un des meilleurs sites industriels de la Nouvelle-Écosse, l'ancienne raffinerie de Gulf à Point Tupper qui est un terminal pétrolier situé sur la côte est de l'Amérique du Nord et qui couvre environ 2,000 acres d'eaux profondes libres de glace. Parmi les membres de son conseil d'administration, on retrouve des hommes d'affaires qui ont prospéré dans l'industrie de la fabrication, l'ingénierie pétrolière, l'industrie chimique, la mise en valeur immobilière et le secteur financier.

*Scotia Synfuels Limited* considère qu'une usine de combustible synthétique à Port Hawkesbury représente un bon investissement pour l'avenir, autrement dit un investissement qui est bon pour l'industrie de la houille de la Nouvelle-Écosse, qui est bon pour les habitants de la Nouvelle-Écosse et bon pour les investisseurs. Une économie prospère comme une entreprise prospère s'appuie sur les ressources locales. Ces ressources doivent être constamment surveillées, enrichies et administrées de façon durable. Il faut que les ressources et les aptitudes des Néo-Écossais soient captées par les industries de demain.

Les ressources minières de la Nouvelle-Écosse ont toujours été une des forces économiques de cette province. L'industrie de la houille offre le plus grand nombre d'emplois. Il y a plus de gens qui travaillent dans ce secteur que dans toutes les autres activités minières en Nouvelle-Écosse.

Permettez-moi d'ajouter entre parenthèses que le sénateur Buchanan, votre collègue qui se trouve présent à cette table, est bien au courant de tout cela, mais il est important de le dire pour montrer que cela bénéficie à tous les Canadiens.

Cette industrie des charbonnages fait en effet l'objet de pressions écologiques de plus en plus fortes et de plus en plus sérieuses en Nouvelle-Écosse comme dans le reste du monde. Certains se demandent si l'industrie de la houille a vraiment un avenir. Que peut-on faire de charbon à haute teneur en soufre? Une des réponses—et c'est la nôtre—consiste à transformer ce charbon à haute teneur en soufre en hydrocarbure liquide propre, à valeur élevée.

Les provinces Atlantiques et depuis peu la province de Québec dépendent du pétrole importé. L'Office national de l'énergie a récemment mentionné que le pipeline qui va de Sarnia à Montréal pour acheminer le pétrole canadien sera fermé cette année et qu'il fonctionnera peut-être plus tard en sens inverse. Autrement dit, les raffineries de l'Ontario elles aussi devront s'approvisionner à des sources non canadiennes.

J'aimerais maintenant vous parler de l'évolution du projet. Le premier consortium a fonctionné de 1981 à 1985. Il était financé par le gouvernement fédéral et le gouvernement de la Nouvelle-Écosse. Ces travaux ont permis de prouver que les charbons du Cap-Breton étaient de qualité supérieure aux fins de liquéfaction et permettraient d'obtenir un excellent produit.

Ces travaux ont conduit également à des améliorations notables et à l'identification de processus de liquéfaction hautement prometteurs sur le plan économique, autrement dit qui permettaient de réduire les frais initiaux et d'augmenter la production. Et c'est ici que la compagnie de M. Quinn entre en scène.



## [Text]

At about the same time that we finished our report in 1985, the federal government announced a major incentive program for Cape Breton and Atlantic projects. The Cape Breton Investment Tax Credits were announced following the decision to close down the heavy water plants. We were told that a synfuels project would be eligible for the Cape Breton Investment Tax Credit.

Scotia Synfuels Limited was incorporated to carry on the work of the first consortium. It did so on the strength of several favourable factors. First, the favourable results of the feasibility study; second, the federal incentives and the eligibility of a synfuels project for those incentives; and third, the positive interest of the federal and provincial government in supporting a test program using the coal/oil co-processing technology of Hydrocarbon Research Inc., or HRI. This upgrading technology—and this is an important point—is essentially the same commercially demonstrated ebullated bed technology adopted—and now owned—by Husky for the bi-provincial heavy oil upgrader at Lloydminster, Saskatchewan. It is the marriage of HRI's, H-oil and H-coal technology.

On the basis of going forward, Scotia Synfuels then purchased the Gulf refinery assets at Point Tupper. These assets represent the finest site for a synthetic fuels plant in North America. We have that from our consultant's perspective.

We then undertook a new test program with Petro-Canada, and formed a new consortium with them. This consortium, with the assistance of the Nova Scotia and federal governments, undertook a new work program to determine the technical and economic feasibility of a synthetic fuels plant using the advanced HRI coal/oil, co-processing technology.

The coal/oil co-processing test runs and the feasibility study were completed by our engineers and consultants in the summer of 1989. It was a most successful work program. Yields were increased to five barrels per tonne of coal. In other words, each tonne of Nova Scotian coal was converted to five barrels of oil. Incidentally, the oil sands of western Canada require two tonnes of oil sands to make one barrel of oil. Therefore, on a weight basis, you have a 10-times more favourable factor in a coal/oil co-processing facility.

With the commercial viability of this project, our financial advisor, Woody Gundy, concluded that a synthetic fuels plant was a commercially viable project provided that the project took full advantage of the federal government's incentives announced in 1985. On products and markets, a synthetic fuels plant using HRI's technology would convert low-value sulphur coals and low-value sulphur residual oils, heavy oils, into high-value, clean, light hydrocarbons for the transportation fuels market and for the power utility market. In other words, there would be two markets: transportation fuels such as gasoline and diesels through refineries, and the power utility market,

## [Traduction]

À peu près au même moment où nous terminions notre rapport, en 1985, le gouvernement fédéral annonçait un programme important de stimulants pour des projets réalisés au Cap-Breton et dans les provinces Atlantiques. Les crédits d'impôt à l'investissement au Cap-Breton ont été annoncés lorsqu'on a décidé de fermer les usines d'eau lourde. On nous a dit qu'un projet de combustible synthétique ouvrirait droit aux crédits d'impôt à l'investissement au Cap-Breton.

*Scotia Synfuels Limited* a été incorporée pour reprendre les travaux du premier consortium en raison de plusieurs facteurs favorables, soit les résultats positifs de l'étude de faisabilité, les encouragements offerts par le gouvernement fédéral et le fait que le projet de combustible synthétique était admissible, ainsi que l'intérêt manifesté par les gouvernements fédéral et provincial pour un programme d'essai utilisant la technologie appelée HRI. Cette technologie de valorisation—et c'est là un point important—est la même qui a fait ses preuves à l'échelle commerciale et qui a été adoptée par Husky qui en est désormais propriétaire, la technologie de lit fluidisé utilisée par l'usine de valorisation biprovinciale de pétrole lourd située à Lloydminster en Saskatchewan, et qui utilise une combinaison des technologies de HRI, H-OIL et H-COAL.

Voilà les raisons pour lesquelles *Scotia Synfuels* a décidé de racheter la raffinerie de Gulf située à Point Tupper. Point Tupper est le meilleur site possible d'Amérique du Nord pour l'implantation d'une usine de combustible synthétique, selon notre expert-conseils.

Nous avons ensuite entrepris un nouveau programme d'essais de concert avec Petro-Canada avec laquelle nous avons formé un nouveau consortium. Grâce à l'aide du gouvernement de la Nouvelle-Écosse et du gouvernement fédéral, ce consortium a entrepris un nouveau programme de travail en vue de déterminer la faisabilité technique et économique d'une usine de combustible synthétique qui utiliserait la technologie de pointe HRI charbon/pétrole.

Les essais généraux sur l'huile lourde de houille et l'étude de faisabilité effectuée par nos ingénieurs et nos experts-conseils se sont terminés pendant l'été 1989. Ces travaux ont été couronnés de succès. On a réussi à extraire cinq barils par tonne de charbon. Autrement dit, chaque tonne de charbon de Nouvelle-Écosse a permis de produire cinq barils de pétrole. Soit dit en passant, quand on utilise des sables bitumineux de l'Ouest du Canada, il faut deux tonnes de sables pour produire un baril de pétrole. L'industrie de transformation de l'huile lourde de houille est donc dix fois plus rentable.

Quant à la viabilité commerciale d'une usine de combustible synthétique, notre conseiller financier, Wood Gundy, a conclu que c'était là un projet viable sur le plan commercial à condition qu'il puisse profiter des mesures annoncées par le gouvernement fédéral en 1985. Côté produits et débouchés, l'usine de combustible synthétique utilisant la technologie HRI permettrait de transformer des éléments peu coûteux comme des charbons et des résidus pétroliers ou du pétrole brut contenant du soufre en hydrocarbures légers et propres, et à haute valeur, susceptibles d'alimenter l'industrie des transports et les services d'utilité publique. En d'autres termes, il y aurait deux débouchés: celui des combustibles de transport, essence et die-

*[Text]*

both potentially in Nova Scotia and, of course, a very large part of the northeastern United States.

A valuable by-product of the process is pure sulphur. That is extracted in the process and would be sold to the fertilizer industry. Those of you who follow commodity markets would know that sulphur is worth twice as much as the coal in which it is contained. Therefore, from our point of view, the higher the sulphur content the better.

On output, our work and that of our partners and consultants is focused on a 12,000 barrel-a-day facility. It would require 400,000 tonnes of coal a year; about the same amount of coal as a 150-megawatt power plant.

On plant costs, the plant would cost \$470 million in 1989 dollars. Construction could be started within a year and the plant could be in operation in 1994.

On project benefits, very considerable employment and income benefits would accrue to Nova Scotians. The Nova Scotia Department of Industry, Trade and Technology estimates 2,687 person-years of employment and household income of \$178.8 million during the construction phase alone. That represents an estimated household income from operations at \$25.3 million annually.

Our consultants also estimated the project would generate at least 2,000 direct and indirect jobs. The operating jobs are hi-tech jobs normally available only in places like Montreal, Halifax, Toronto and Edmonton. Over \$800 million in corporation taxes payable to the federal and the provincial government, not including personal and corporate taxes of employees and suppliers during operations, would be generated by the project over the first 25 years.

Other benefits such as acid rain reduction and emissions reduction achieved by using co-processed fuels, are very substantial when compared to burning the coal directly in a coal fire plant. The SO<sub>2</sub> emissions are reduced by 99.6 per cent, which means they are almost totally eliminated. With respect to the NO<sub>2</sub> or nox-emissions, the reduction is 97.1 per cent, a huge reduction in that second most important and serious pollutant.

With regard to the incentives application and the history, a formal submission was made in September 1989 to the federal government for these incentives, which include the investment tax credits and the Atlantic Enterprise Program loan insurance and interest buy-down subsidies. We were told that we could expect a decision within a month, but more than a year of valuable time went by. This passage of time seriously eroded the opportunity to fully utilize the investment tax credits. The Cape Breton Investment Tax Credits, as you know, do not apply to assets acquired after the end of 1992. We took heart however from the statement of the Minister of Energy, Mines and Resources.

The Honourable Jake Epp recently said:

... we will also intensify our efforts to increase the awareness and understanding of coal among Canadians. Coal is, after all, Canada's largest fossil energy resource. It behooves us to learn how to use it cleanly and effi-

*[Traduction]*

sel passant par les raffineries, et celui des services d'utilité publique, non seulement pour la Nouvelle-Écosse mais aussi pour une bonne partie du nord-est des États-Unis.

Cette technologie permet également d'obtenir un sous-produit valable, le soufre, qui peut ensuite être vendu à l'industrie des engrais. Ceux d'entre vous qui suivent la bourse des marchandises savent que le soufre se vend deux fois plus cher que le charbon duquel il est extrait. Autrement dit, pour notre part, plus la teneur en soufre est élevée, et mieux ça vaut.

Pour nous, nos associés et nos experts-conseils, l'objectif est d'avoir une usine permettant d'extraire 12,000 barils de pétrole par jour. Il faudrait donc avoir accès à 400,000 tonnes de charbon par année, le même montant qu'il suffit à une usine de 150 mégawatts.

L'usine coûterait 470 millions de dollars en dollars de 1989. Les travaux pourraient débuter dans un an et l'usine serait opérationnelle en 1994.

Ce projet permettrait de créer un grand nombre d'emplois pour les Néo-Écossais. Le ministère provincial de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie a calculé que les travaux de construction à eux seuls représenteraient 2,687 années-personnes et un revenu particulier de 178 millions de dollars. Une fois l'usine opérationnelle, ce chiffre serait de 25 millions de dollars par année.

Nos experts-conseils ont également calculé que le projet permettrait de créer au moins 2,000 emplois directs et indirects. Il s'agit d'emplois dans la technologie de pointe qu'on ne peut normalement obtenir qu'à Montréal, à Halifax, à Toronto et à Edmonton. Ce projet rapporterait 800 millions de dollars aux gouvernements fédéral et provincial, sous forme d'impôt sur les sociétés, sans parler des impôts payés par les employés et par les fournisseurs pendant les 25 premières années.

L'utilisation de cette technologie présente également d'autres avantages considérables par rapport à l'utilisation directe du charbon dans une usine alimentée au charbon, en ce sens qu'elle réduit les émissions et diminue les quantités de pluies acides. À toutes fins utiles, elle élimine les émissions de SO<sub>2</sub> qui sont réduites de 99,6 p. 100, et réduit de 97,1 p. 100 le dégagement d'oxyde d'azote, le NO<sub>2</sub>, qui est le deuxième principal polluant nocif.

Pour ce qui est des mesures d'incitation, le gouvernement fédéral prévoit des demandes officielles. Les crédits d'impôt à l'investissement et le programme Entreprises Atlantiques d'assurance-crédit ont été annoncés en septembre 1989. On nous a dit qu'on pouvait s'attendre à une réponse d'ici un mois, mais plus d'un an s'est déjà écoulé, ce qui fait qu'on ne peut plus vraiment profiter pleinement de ces crédits d'impôt à l'investissement. Les crédits d'impôt à l'investissement au Cap-Breton, comme vous le savez, ne s'appliquent plus en effet aux acquisitions effectuées après la fin de 1992. La déclaration du ministre de l'Énergie et des Ressources nous a toutefois réconfortés.

L'honorable Jake Epp a en effet annoncé récemment:

Le gouvernement entend multiplier les efforts pour que les Canadiens prennent conscience de l'importance de l'industrie de la houille. Le charbon, après tout, représente la principale source d'énergie fossile au Canada. C'est



## [Text]

ciently, so that it may fulfil its appropriate role in Canada's energy future.

We believe that the Synfuels project at Point Tupper would demonstrate to Canadians how coal can be used cleanly and efficiently. We also believe that it would do a whole lot more. It would give new confidence to those who would like to see future industrial development in Nova Scotia focused on indigenous strengths and resources. It would give substance to the concept of sustainable development.

On project economics, perhaps the best way to approach the economics of the coal/oil co-processing is to compare it to heavy oil upgrading. The key to economic viability is the "spread"; that is to say, the margin between feedstock costs on the one hand and product prices on the other. This "spread" must cover operating costs and provide a margin to cover the financing costs and a return to the equity shareholders.

The coal/oil co-processing plant starts with one significant advantage over heavy oil upgraders; that is to say, lower feedstock costs. The coal component in the blended feedstock is less costly than the heavy oil component. This is a very important point. The more coal, the lower the feedstock costs.

Coal increases the spread by "averaging down" the feedstock costs. For instance, heavy oil is typically available at 70 per cent of crude prices. At crude prices of \$20 US, for example, the typical heavy oil price would be \$14, but the oil equivalent cost per barrel from a suitable coal would be less than \$10 US a barrel. In other words, that would mean that is obtaining five barrels of oil from each tonne of coal at a U.S. price of \$50 a tonne.

A second reason for the spread to be increased over heavy oil upgrading is the locational advantage of an Atlantic project. In an Atlantic project we can obtain a 15 per cent premium over crude because of the location. Western-based synthetic oil plants produce synthetic crude which is delivered by crude pipeline to eastern markets at crude oil prices. So here is a very significant difference between a western-based project and an Atlantic-based project.

A plant in Nova Scotia has the advantage of obtaining premiums for its products because each of the product streams can be marketed separately without the need to blend to a pipeline delivery system. The three product streams that a synfuels plant at Point Tupper would produce are naptha, diesel and heavy distillate, naptha being the major ingredient in gasoline. An overall premium of 15 per cent is obtainable because of the ability to market to a wider variety of end users.

When we first submitted our plans to EMR, there was a view that we should have used the western system of crude value pricing, but that does not conform with the marketplace. Eastern petroleum products distributors have confirmed our view. The lower feedstock costs on the one hand and the higher product values on the other increased the spread for an Atlan-

## [Traduction]

notre devoir que d'apprendre à l'utiliser efficacement, sans produire de déchets, pour que le charbon joue un rôle approprié dans l'avenir énergétique du Canada.

Nous pensons que l'usine de combustible synthétique de Point Tupper prouverait aux Canadiens que le charbon peut être utilisé efficacement et proprement. Mais nous pensons que ce projet pourrait faire davantage, soit donner confiance à ceux qui souhaitent que le développement industriel de la Nouvelle-Écosse soit axé sur ses forces et sur ses ressources propres. Ce projet permettrait de justifier la notion de développement durable.

Sur le plan économique, la meilleure façon d'envisager la rentabilité d'une usine de transformation de l'huile lourde de houille est de la comparer à une usine de valorisation de pétrole lourd. L'élément clé de la viabilité économique d'une telle usine est l'écart, c'est-à-dire l'écart qui existe entre les co-ûts d'alimentation d'une part et le prix de vente des produits d'autre part. Cet écart doit être suffisant pour couvrir les frais d'exploitation et offrir un bénéfice suffisant pour couvrir les frais financiers et assurer un rendement aux actionnaires.

Une usine de transformation de l'huile lourde de houille a un avantage considérable sur une usine de valorisation de pétrole lourd en ce sens que les coûts d'alimentation sont plus bas. Le charbon contenu dans le mélange coûte moins cher que les éléments du pétrole lourd, ce qui est très important. Plus la quantité de charbon est importante, plus les coûts d'alimentation sont bas.

En utilisant le charbon, on diminue les coûts d'alimentation et on augmente donc cet écart. Par exemple, le pétrole lourd coûte normalement 70 p. 100 du prix du brut. Si le prix du pétrole brut est 20\$ US, le prix du pétrole lourd serait normalement de 14\$, alors que le coût d'un baril de pétrole produit à la base de houille serait de moins de 10\$ US le baril. Chaque tonne de charbon, à 50\$ US la tonne, permet de produire cinq barils de pétrole.

Le fait que l'usine se trouverait dans la région atlantique permet également d'augmenter cet écart. En effet, une usine située dans cette région peut vendre son produit 15 p. 100 plus cher. Les usines de pétrole synthétique de l'Ouest produisent du pétrole qui est acheminé par pipeline vers les marchés de l'Est et se vendent aux prix du brut. Il y a donc une différence très importante entre une usine située dans l'Ouest du Canada et une usine située dans la région atlantique.

Une usine située en Nouvelle-Écosse a l'avantage de vendre ses produits plus cher parce que chacun d'entre eux peut être commercialisé séparément sans utiliser nécessairement les pipelines pour leur livraison. L'usine de combustible synthétique de Point Tupper produirait du naphta, du diesel et du distillat lourd, le naphta représentant l'ingrédient principal de l'essence. Ce produit se vendrait 15 p. 100 de plus parce qu'il pourrait être vendu à plusieurs usagers différents.

Lorsque les fonctionnaires de EMR ont reçu nos premiers plans, ils nous ont dit qu'on aurait dû utiliser le prix du pétrole brut dans l'Ouest, ce qui ne correspond pas aux conditions du marché. Les vendeurs de produits pétroliers de l'Est ont d'ailleurs confirmé notre opinion, page B-7. Parce que les coûts d'alimentation sont plus bas d'une part et que les produits se



## [Text]

tic-based coal/oil co-processing plant by at least 75 per cent at a crude oil price of \$20 US per barrel. That is the additional increase in spread that you get if you locate such a project in Atlantic Canada.

The spread is, of course, greater at crude price levels. The greater the oil price increase is above \$20 US a barrel, the greater that spread. Perhaps of equal importance in the long run is the greater premium that can be expected for low sulphur fuels, which are a product of a co-processing plant. As the U.S. Clean Air Act and other measures start to bite, one can expect the spread to increase even more, for quality reasons.

Our business plan was prepared by our financial consultant, Wood Gundy. It took full advantage of the announced federal incentives. No government cash subsidies were requested other than the interest rate buy-down which was an operating type of subsidy on an annual basis. We have taken the position that private-sector investors and institutions will put together the financing. If the financing cannot be put together in the marketplace, then there is no exposure by the federal government. The project simply does not go ahead. If, however, the marketplace decides that the returns are commensurate with the risks, then those risks will be shared by the government, but so will the rewards. We estimate that \$800 million in corporate taxes alone will be generated by the project during the first 25 years. These returns do not include the tax income from individuals and corporations which could be collected during construction and during operation.

Mr. Chairman, I have just a few comments on recent developments. There are several which are significant. The first which I have already referred to is the passage of the U.S. Clean Air Act. This act focuses on reducing acid rain emissions from the combustion of power utility fuels.

It also reduces drastically the permitted sulphur specification in diesel fuels. Existing technologies aimed at reducing SOX and NOX in power utilities concentrate on removing the pollutants during combustion, which involves the circulating fluidized bed system, or post-combustion flue gas desulfurization, which involves the scrubber system, in each case adding limestone. We believe that removal of the pollutants prior to combustion is an environmentally more effective route.

That is point number one in terms of the United States, thrust on the Clean Air Act and its implications not only for U.S. markets but undoubtedly for Canada as well.

Second, the Green Plan in Canada. The co-processing technology was developed in the United States but is now a Canadian-owned technology, HRI's technology. A coal/oil co-processing plant at Point Tupper would be a world first. It would demonstrate to potential users around the world the effectiveness of a commercial technology which upgrades the dirtiest and cheapest hydrocarbons available in world com-

## [Traduction]

vendent plus cher d'autre part, si l'on part d'un coût de 20\$ US le baril pour le pétrole brut, l'écart est d'au moins 75c. en faveur d'une usine à base d'huile lourde de houille située dans la région atlantique.

Cet écart est bien entendu plus grand si l'on prend le prix du pétrole brut. Si le prix du pétrole dépasse 20\$ US le baril, l'écart s'accroît proportionnellement. Ce qui est probablement aussi important à longue échéance, les combustibles à faible teneur en soufre produits par une telle usine se vendront probablement plus cher. Quand la loi américaine sur la pollution atmosphérique et les autres mesures entreront pleinement en vigueur, on peut s'attendre à voir cet écart s'accroître davantage pour des raisons de qualité.

Notre plan a été préparé par notre expert financier Wood Gundy et il a pris pleinement parti des mesures annoncées par le gouvernement fédéral. On ne demandait d'autres subventions en espèces que la subvention annuelle représentée par l'achat d'une réduction du taux d'intérêt. Notre intention est de nous faire financer par le secteur privé. Si cela s'avère impossible, le gouvernement fédéral ne perdra pas un sou. On renoncera tout simplement au projet. Si toutefois les investisseurs privés décident que le jeu en vaut la chandelle, le gouvernement partagera les risques mais également les bénéfices. Pendant les 25 années d'existence de ce projet, l'impôt sur les sociétés à lui seul rapportera 800 millions de dollars, sans parler de l'impôt payé par les particuliers et par d'autres sociétés au cours de la construction et durant l'exploitation de l'usine.

Monsieur le président, j'aimerais vous parler brièvement de certains événements récents, dont plusieurs sont importants. Le premier, que j'ai déjà mentionné, concerne l'adoption par les Américains du *Clean Air Act*. Cette loi vise à diminuer les émissions de pluies acides dont sont responsables les combustibles utilisés par les sociétés d'utilité publique.

Elle permet également de réduire de façon dramatique la quantité de soufre autorisée dans les combustibles diesel. Cette technologie vise à diminuer les émissions de SOX et de NOX dans les services d'utilité publique, et s'attache à éliminer ces polluants pendant la combustion, en utilisant le lit fluidisé circulant, ou pendant la postcombustion, en utilisant un système d'épuration du soufre et en ajoutant dans les deux cas de la pierre à chaux. Nous pensons que la meilleure méthode sur le plan écologique consiste à éliminer les polluants avant la combustion.

Cela est la première des choses en ce qui a trait à la loi américaine sur la pollution de l'air, le *Clean Air Act*, et ses implications non seulement pour les marchés américains mais aussi pour les marchés canadiens.

Ensuite, il y a le Plan vert canadien. Cette technologie de traitement des hydrocarbures a été mise au point en collaboration avec les États-Unis, mais la technologie HRI appartient aujourd'hui au Canada. Une telle usine utilisant huile lourde et houille à Point Tupper serait une première mondiale. Elle permettrait de démontrer aux usagers éventuels l'efficacité de cette technologie commerciale qui enrichit les hydrocarbures

[Text]

merce; that is to say the high sulphur heavy oils and high sulphur coals.

The third recent development I would like to make mention of is the Hibernia project—and I know that some senators have already asked questions or made comments on this because I have been reading your record. This project has a lifetime capital cost, not including decommissioning costs—which I think is a fairly important point—of close to 20 times that of a synfuels project, but the direct permanent employment created by Hibernia would be no greater than that for the synfuels project. The capital costs estimates provided by EMNR are \$8.7 billion which compares to the \$470 million for the synfuels project.

Direct permanent employment created by the Hibernia project over its lifetime of 18 years is expected to be 20,000 person years, or roughly 1,100 persons per year, according to EMR figures. Comparable direct numbers for the synfuels project would be roughly one-half the annual number, that is to say 550 per year for twice as long, being 36 years, or in total a similar 20,000 person years. There are many refiners, of course, which are more than 36 years old, but we have used that number.

A fourth recent development that I have described is an international oil company interest. We are in active discussions with such an international oil company or supplier. It would be premature to say more at this time other than to indicate that this development is a most important one.

The Gulf War is another recent development. The U.S. government has now tabled a long-awaited energy strategy. That strategy emphasizes the use of conventional oil substitutes, and alternate fuels. Even before the U.S. policy was announced, the Canadian energy minister had singled out fuel switching from oil as a policy objective.

At the present time the federal government provides a number of incentives to encourage gasoline substitutes in the transportation industry. For example, lower rates of federal excise taxes are applied to diesel oil than to gasoline. That was to encourage the use of diesel oil rather than gasoline. Similarly, compressed natural gas, another gasoline substitute, when used as a transportation fuel is exempted completely from comparable federal taxes at the retail level. In the case of propane, it is substantially reduced. The tax system in Canada is now used substantially to encourage this kind of substitution.

Western provinces—Manitoba, Saskatchewan and Alberta—also use the tax system to provide tax exemptions at the retail level for fuels blended with methanol and ethanol when those substances are made from agricultural products. I can provide you with exact numbers on all of that should you be interested.

We fully support these policies but we also believe that there should be equal treatment for coal-derived liquids. If such a measure were adopted, it would substantially assist the financial viability of a coal/oil synthetic fuels project.

[Traduction]

les plus sales et le meilleur marché qui existent, soit les pétroles lourds et les charbons à haute teneur en soufre.

J'aimerais maintenant vous parler d'un troisième projet, le projet Hibernia. Je sais que certains sénateurs ont déjà posé des questions ou fait des observations à ce sujet car j'ai lu le compte rendu de vos délibérations. Le coût d'investissement à vie de ce projet, sans parler des frais de déclassement, ce qui est important tout de même, serait près de 20 fois plus élevé que le coût d'une usine de combustible synthétique, sans toutefois créer plus d'emplois directs que cette dernière. Selon les calculs du ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, l'investissement serait de 8,7 milliards de dollars contre 470 millions pour l'usine de combustible synthétique.

On s'attend que le projet Hibernia crée 20 000 années-personnes d'emplois pendant ses 18 ans d'existence, soit à peu près 1 100 emplois par année selon les chiffres du ministère. Les chiffres directs comparables pour le projet de combustible synthétique seraient à peu près la moitié moins par année, c'est-à-dire 550 emplois par année, mais pour deux fois plus longtemps, pour 36 ans, soit au total le même chiffre de 20 000 années-personnes. Et même si nous nous en tenons à ces 36 ans, il y a un grand nombre de raffineries qui restent en activité plus longtemps.

Le quatrième élément mentionné est l'intérêt manifesté par les compagnies pétrolières mondiales. Nous avons entamé des discussions actives avec un de ces fournisseurs internationaux. Tout ce qu'on peut dire pour l'instant, c'est que c'est très prometteur.

Il y a eu aussi la guerre du Golfe. Et le gouvernement des États-Unis vient de déposer sa stratégie énergétique qu'on attendait depuis longtemps qui encourage l'abandon du pétrole au profit de combustibles de rechange. Avant même que le gouvernement américain n'annonce cette politique, le ministre canadien de l'Énergie avait annoncé qu'un des objectifs de sa politique était l'adoption de combustibles autres que le pétrole.

Le gouvernement fédéral offre actuellement au secteur des transports un certain nombre de mesures susceptibles d'encourager l'adoption de combustibles différents. Par exemple, la taxe d'accise fédérale sur le diesel est moins élevée que sur l'essence, ce qui encourage l'utilisation du diesel. De même, le gaz naturel comprimé, autre produit de remplacement, ne comporte pas de taxe fédérale lorsqu'il est vendu au détail comme carburant de transport. Et pour le propane, ces taxes sont considérablement réduites. Le gouvernement du Canada utilise cette méthode de réduction des taxes pour encourager l'adoption d'autres combustibles.

Dans les provinces de l'Ouest, au Manitoba, en Saskatchewan et en Alberta, les gouvernements utilisent la même méthode en détachant au détail les carburants à base de méthanol et d'éthanol organiques. Si cela vous intéresse, je pourrai vous fournir les chiffres précis.

Ce sont là des politiques que nous encourageons et nous estimons que les liquides à base de charbon devraient être traités sur le même pied. Si c'était le cas, le financement d'une usine serait plus facile à financer.



## [Text]

Finally, in terms of recent development, I refer to public and provincial government support. We have been encouraged by the widespread support for the projects in the Cape Breton Straits area and, indeed, throughout the province of Nova Scotia. Resolutions of support have been received from all municipal councils and counties of Cape Breton, from Chambers of Commerce, and from all of the leading unions, the Mine Workers and the Building and Allied Trades Council, representing 14 construction unions.

Finally, I should like to report that we have received full support from the Government of Nova Scotia and, by unanimous resolution, from the legislative assembly of Nova Scotia. Your colleague at the table, former Premier John Buchanan has, as you know, been a very active advocate of this project. I am delighted that his successor, Mr. Don Cameron, is on record as an equally strong supporter.

Where do we go from here? Scotia Synfuels, in association with Global Petroleum Corporation of Massachusetts, plans to reactivate the marine oil terminal this year at a cost of \$25 million. This is going ahead as an essential first step to handle and store incoming feedstocks and outgoing product. It also, of course, is a stand-alone project. The company has developed a plan for the next stage beyond that of project development, assuming support from the government either under existing programs—but at a reduced level to that originally applied for—or in some other equivalent form.

I want to make the point that we are prepared to negotiate on a significantly reduced basis than what we had earlier sought. This program would involve a pilotplant test program, detailed site—specific engineering, which is the expensive part, marketing negotiations for the sale of products, which have already been started, feedstock negotiations for long term supply, which have already been started, and the negotiation of the financing package with private sector investors. This work program would cost an additional \$15 million and would only go forward if the federal government is prepared to assist in some measure.

Our preliminary financing plans have been based on raising the funds from private sector investors and institutions. If the project did not go ahead, as I have already indicated, there would be no government exposure. If the project were to go ahead, the government would share some of the risks, which is what incentives are designed to do, but it would also share in the rewards of that success very substantially through the increased taxed income and reduced social payment obligations.

To conclude, we believe that there are truly outstanding social benefits to be gained for the people of the region. The biggest new employment generator in the province would create 2,000 direct and indirect permanent jobs. There would be benefits for DEVCO and its employees. There would be environmental benefits from reducing acid rain. There would be energy security benefits through fuel switching by displacing foreign oil imports with liquid hydrocarbons made from Nova Scotian coal. There would be trade benefits through product

## [Traduction]

J'aimerais en dernier lieu parler de l'appui fourni par la population et le gouvernement provincial. Nous sommes fortement encouragés par l'appui général manifesté envers des travaux réalisés dans la région des chenaux au Cap-Breton et en fait dans toute la Nouvelle-Écosse. Nous avons reçu des motions d'encouragement de tous les conseils municipaux et de tous les comtés du Cap-Breton, des chambres de commerce, des principaux syndicats, des mineurs et des chambres des métiers représentant 14 syndicats dans l'industrie de la construction.

Finalement, je vous signale que nous avons pleinement l'appui du gouvernement de la Nouvelle-Écosse dont l'assemblée législative a appuyé à cette fin une résolution adoptée à l'unanimité. Votre collègue ici présent, l'ancien premier ministre John Buchanan, comme vous savez, a vivement prêché pour notre cause. Je suis ravi de voir que son successeur, M. Don Cameron, a pris officiellement sa relève.

Quels sont nos projets d'avenir? *Scotia Synfuels*, en collaboration avec *Global Petroleum Corporation*, du Massachusetts, a l'intention de consacrer 25 millions de dollars pour ouvrir cette année le terminal pétrolier. C'est la première des choses à faire si l'on veut entreposer les produits d'alimentation et les produits de vente. Selon le plan mis au point par la compagnie, il s'agit d'un projet autonome, une fois passée l'étape préliminaire pour laquelle on prévoit une aide gouvernementale par le truchement des programmes en place, mais à un niveau inférieur au niveau établi au départ, ou une compensation équivalente.

J'insiste sur le fait que nous sommes prêts à accepter beaucoup moins que ce que nous réclamions au départ. Nous prévoyons un programme d'essai d'usine pilote, des travaux d'ingénierie détaillés, ce qui est la partie coûteuse, les négociations de commercialisation des produits, qui ont déjà commencé, les négociations pour assurer notre ravitaillement à longue échéance, qui sont également amorcées, et les négociations relatives au financement auprès de sources privées. Tout cela coûterait 15 millions de dollars supplémentaires et ne sera autorisé que si l'on reçoit une certaine aide du gouvernement fédéral.

Nos plans de financement préliminaires prévoient que les fonds seront fournis par des investisseurs et des institutions du secteur privé. Comme je l'ai déjà indiqué, si l'on ne donne pas suite au projet, le gouvernement n'a rien à perdre. Si l'on décide de faire faire les travaux, le gouvernement va partager une partie des risques, ce qui est la raison d'être de ces mesures d'encouragement, mais partagera également les bénéfices en ce sens qu'une usine prospère diminuera le coût des services sociaux et augmentera l'assiette fiscale.

En conclusion, nous sommes convaincus que ce projet apporterait aux gens de la région des avantages sociaux vraiment considérables. Cette usine créerait le plus d'emplois directs et indirects dans la province, 2,000 emplois qui profiteraient à DEVCO. L'environnement bénéficierait d'une diminution des émissions de pluies acides. La fabrication d'hydrocarbures liquides à base de houille de Nouvelle-Écosse éliminerait le recours aux importations de pétrole étranger et assurerait la sécurité énergétique. L'Accord de libre-échange nous permet-



**[Text]**

exports to the United States under the Free Trade Agreement; as well as technology exports through the export and licensing of HRI's Canadian-owned technology. There would be benefits to government at all levels from the revenues of the project's new taxable income.

Thank you, Mr. Chairman, and members of the standing committee for your attention. That is my opening statement.

**The Chairman:** Thank you very much, Mr. Gillespie, for a very thorough presentation. I intend to ask some questions myself, and other senators will have questions. However, before we do that, I should ask Mr. Quinn if he has a formal statement he wants to make, or are you here to deal with questions, Mr. Quinn?

**Mr. Peter Quinn, Vice-President and General Manager, Hydrocarbon Research International Inc.:** Mr. Chairman, I am here to deal with any questions you may have.

**The Chairman:** At this point, before we get into any questions, I will go to the top of my list. I have Senator Buchanan, who wishes to make a comment and perhaps ask a question, I do not know.

**Senator Buchanan:** I will just make a few comments, Mr. Chairman. I have no questions to ask.

It will come as no surprise, certainly to the gentlemen to my right, that I am 100 per cent in support of this project. In fact, in this room there are three people who have been involved in this project for over 10 years. There is Alastair Gillespie, Senator MacEachen and myself who were signatories to the original documents over 10 years ago in Port Hawkesbury. From that day to the present, I am and continue to be a supporter of this project for many reasons.

First, it is a Class "A" project. For the technology of the 1990s, this is the way we should be going in the coal industry. We are at present building the first circulating fluidized bed plant in Canada at Point Aconi. I think all members of the committee know the controversy that has developed around this project, but it is going to be built and it will be finished. One thing Mr. Gillespie said with which I agree—and I am a firm supporter of circulating fluidized bed technology—is that this project removes the pollutant SO<sub>2</sub> before the burning process. It is very important to remember that.

In addition, this project will create jobs. It will also—and this is equally important—preserve jobs in the coal industry which has been hard hit over the last number of years. If we continue the way we are going this, industry will continue to lose jobs. This project will preserve jobs, while also creating new ones. It will increase production to DEVCO. When production is increased, not only will jobs be preserved, but there will be an increase of jobs in the future.

One point I think that has been missed by a lot of people in Ottawa, as Mr. Gillespie has said, is that there is no government exposure unless the private sector is willing to invest. If the private sector is willing to invest literally millions of dollars in this project, then the project will be a sound project, and the government exposure will be there. But if the private sector is

**[Traduction]**

trait de vendre nos produits aux États-Unis où l'on pourrait également exporter notre technologie HRI ou vendre des permis d'utilisation. Tous les paliers de gouvernement en profiteraient parce que les bénéfices réalisés par l'usine deviendraient taxables.

Membres du comité, monsieur le président, merci de votre attention. Cela conclut mon exposé préliminaire.

**Le président:** Merci bien, monsieur Gillespie, de cet exposé fort détaillé. J'ai l'intention de vous poser des questions, et je ne suis pas le seul. Avant de passer aux questions toutefois, j'aimerais savoir si M. Quinn a une déclaration officielle à faire ou s'il est prêt à répondre aux questions. Monsieur Quinn?

**M. Peter Quinn, vice-président et directeur général, Hydrocarbon Research International Inc.:** Monsieur le président, je suis prêt à répondre aux questions.

**Le président:** Je vais d'abord vérifier pour voir qui est en tête de liste. J'ai le sénateur Buchanan qui souhaite faire une observation et peut-être poser une question, je ne sais pas.

**Le sénateur Buchanan:** J'allais simplement faire certaines observations, monsieur le président. Je n'ai pas de questions.

Les messieurs qui se trouvent à ma droite en particulier ne s'étonneront pas que j'appuie pleinement ce projet. Il y a d'ailleurs dans cette pièce trois personnes qui collaborent depuis plus de 10 ans, soit Alastair Gillespie, le sénateur MacEachen et moi-même, qui avons tous trois signé les premiers documents à Port Hawkesbury il y a plus de 10 ans. Depuis ce jour, je continue à appuyer ce projet pour des raisons multiples.

Tout d'abord, il s'agit d'un projet de classe A. La technologie des années 90 montre que c'est la façon d'exploiter la houille. Nous avons commencé à construire la première usine à lit fluidisé circulant du Canada à Point Aconi. Je pense que tous les membres du comité sont au courant de la controverse créée par ce projet, mais les travaux sont commencés et seront menés à bonne fin. Je suis d'accord avec M. Gillespie quand il dit qu'une telle usine éliminerait les polluants SO<sub>2</sub> avant la combustion et je crois fermement à la technologie du lit fluidisé circulant. C'est un point très important à ne pas oublier.

Ce projet permettra en outre de créer des emplois. Et, ce qui est tout aussi important, il permettra de préserver des emplois dans l'industrie de la houille qui a été si durement touchée au cours des dernières années. En maintenant l'exploitation traditionnelle, il y aura de moins en moins d'emplois dans cette industrie. Cette usine permettra non seulement de maintenir ces emplois, mais elle en créera de nouveaux. Cela aura pour conséquence d'augmenter la production de DEVCO. Cette production accrue permettra de conserver des emplois et même d'en créer d'autres à l'avenir.

Mais il y a un argument essentiel qui n'est pas bien compris de beaucoup de gens à Ottawa, comme M. Gillespie le disait, et c'est que le gouvernement n'aura pas de visibilité à moins que le secteur privé n'accepte d'investir des fonds. Si le secteur privé accepte d'investir des millions de dollars dans ce projet, celui-ci sera nécessairement viable, et les efforts du gouverne-

*[Text]*

not willing to invest in the project, then there is no government exposure at all.

The second point which I think is important that has been missed here in Ottawa is that every year—some of you may not know this—DEVCO has an operating deficit of in excess of \$20 million. Some years it is in the range of \$32 million to \$35 million, and some years it is less than \$30 million. That deficit will not only be reduced, but in years to come it could be eliminated by a project such as this because the project is cost efficient. The coal would be purchased at a price on which DEVCO could actually make a profit on the coal.

I know some people will be rather upset if they hear me say the following, and I know there is a reporter behind me who will report it, but it really does not matter to me any more. There is a mine in Cape Breton which will probably be closed. If that mine were closed, the new Donkin Mine, where a lot of coal has been tested from the Sidney harbour seam, would not only look after the miners in the Lingan Mine but would create new jobs. This would get rid of an inefficient mine, which is costly, by the way, and replace it with a mine from which a profit could actually be made. That is the job part, as well as the DEVCO part, and those are the positive aspects of this project.

Concerning the new technology transfer—and it is new—I do not know that much about it. I have been to Trenton, New Jersey, as have my friend Mr. Quinn and the others who are here, and we were taken through the whole process. I was amazed when I saw how they have been able to take the sludge oils with coal, mix them in their process, and come out with five barrels of very high-quality oil. When we started the project, as Mr. Gillespie and Senator MacEachen will recall, 2.5 to three barrels was the best that we were getting. Now, they are up to five barrels. If that is equated to the cost of oil on the market versus the cost of a tonne of coal, the economic benefits are very obvious. There are many pluses going for it. Also, the dependency on offshore oil will be reduced. We will be producing our own oil from our own indigenous coal.

I wanted to make those opening comments in order to point out that I do not have to be convinced, nor do Nova Scotians have to be convinced, that this is an excellent project. It is one that should be supported. I think it will be the salvation of the coal industry.

**The Chairman:** Senator Olson?

**Senator Olson:** Mr. Chairman, I want to ask a couple of questions. Before I do that, I want to say that I am aware that the signing of the agreement with respect to this project started some 10 years ago, as Senator Buchanan said, but that there were preliminary discussions long before that time.

*[Traduction]*

ment seront visibles. Mais si le secteur privé ne veut pas investir là-dedans, cette visibilité que souhaite le gouvernement n'existera pas.

Autre argument qui me semble important et que les gens à Ottawa ne semblent pas bien comprendre, c'est que chaque année—et certains d'entre vous l'ignorent peut-être—le déficit de la société DEVCO s'élève à plus de 20 millions de dollars. Certaines années, il se situe entre 32 et 35 millions de dollars; d'autres années, il ne dépasse pas 30 millions de dollars. Eh bien, ce déficit pourrait non seulement être réduit, mais éliminé complètement dans les années qui viennent grâce à un projet très rentable comme celui-ci. DEVCO achèterait le charbon à un prix qui lui permettrait de faire un bénéfice là-dessus.

Je sais que certains ne seront pas contents de m'entendre dire ceci—et je sais qu'il y a un journaliste derrière moi qui va certainement l'utiliser dans son prochain reportage, mais peu importe. Il y a une mine au Cap-Breton qui va probablement fermer ses portes. Si cela se réalise, une nouvelle mine Donkin, où beaucoup de charbon du filon du port de Sydney a déjà fait l'objet de tests, serait en mesure non seulement de donner du travail aux mineurs de la mine Lingan, mais aussi de créer de nouveaux emplois. Ainsi nous pourrions remplacer une mine inefficace, qui coûte cher, soit dit en passant, par une mine rentable. Alors, je voulais vous parler un peu de l'aspect emploi et du rôle de la société DEVCO dans tout cela, car il s'agit d'éléments positifs.

En ce qui concerne le transfert de cette nouvelle technologie—et elle est bien nouvelle—je n'y connais pas grand-chose. J'ai visité les installations à Trenton, au New Jersey, comme l'ont fait mon collègue, M. Quinn, et les autres qui sont là aujourd'hui, et on nous a expliqué tout le procédé. J'étais vraiment étonné de voir comment ils ont réussi à produire cinq barils de pétrole de qualité très élevée en mélangeant les boues avec le charbon. Lorsque nous avons lancé ce projet, comme M. Gillespie et le sénateur MacEachen se le rappelleront, 2,5 ou trois barils étaient vraiment le maximum. À l'heure actuelle, ils en produisent jusqu'à cinq. Si l'on compare le coût du pétrole sur le marché à celui d'une tonne de charbon, on se rend tout de suite compte des avantages économiques de ce procédé. En fait, il comporte de nombreux avantages. En outre, nous n'aurons plus à dépendre autant du pétrole étranger, car nous serons en mesure de produire notre pétrole à partir de charbon canadien.

Je voulais vous faire ces quelques remarques liminaires pour que vous compreniez que je n'ai pas besoin d'être convaincu, ni les habitants de la Nouvelle-Écosse non plus, de l'excellence de ce projet. C'est un projet qu'il faut absolument appuyer. À mon avis, il permettra d'assurer la survie de l'industrie houillère.

**Le président:** Vous voulez poser une question, sénateur Olson?

**Le sénateur Olson:** Monsieur le président, j'ai plusieurs questions à poser. Mais avant de le faire, je tiens à préciser que je sais que la signature de l'entente concernant ce projet a eu lieu il y a 10 ans à peu près, comme le sénateur Buchanan le



[Text]

What I am curious about at this stage, Mr. Gillespie, follows exactly on what Senator Buchanan said. Is the coal available now from existing coal mines, or would there be some new development, Donkin or whatever?

**Mr. Gillespie:** As I understand it from discussions with DEVCO, it would be either way. It is now available from existing mines.

Let me put it in these terms: I think roughly half of DEVCO's production goes to Nova Scotia Power while the other half goes for export purposes. If there were any need to reduce export sales—to accommodate us—that would seem to me to be a positive advantage. This project would be a year-in and year-out affair.

**Senator Olson:** Why I am asking that is because we have received from Mr. Maki a chart showing inputs and the costs, that is, all the revenue from by-products and so on, and the price of \$17.95 per barrel is arrived at. These are operating costs mid-1989. Do those costs for both the coal feedstock and the heavy oil feedstock that you will be using compare with today's prices?

**Mr. Gillespie:** Mr. Maki, do you want to comment on that?

**Mr. E.J. Maki, Project Manager, Scotia Synfuels Limited:** They are very close, if you look at the real market prices that are posted today. However, we have some better pricing developing for the heavy oil side of it. DEVCO has a pretty well established price for the coal. We have not changed that. It is not growing at a very rapid rate. Coal prices are not escalating at a rapid rate at the moment.

**Senator Olson:** So the viability of project based on these cost inputs, is equal to what it was when you did this chart, is that right?

**Mr. Maki:** We are probably a little better than those numbers right now.

**Senator Olson:** Thank you, Mr. Chairman. I have a number of other questions.

**Mr. Gillespie:** Could I make just one comment? If you take today's product prices, for example, this project is economic without government incentives.

**Senator Olson:** I understand.

**Mr. Gillespie:** Why, then, do we need government incentives? We need them because of the volatility in oil prices and the downside protection.

**The Chairman:** I was not paying as close attention as I should have been to Senator Olson's question. I think he dealt with the destination of the end liquid product and its export component. Could you elaborate on where you expect it to go, what percentage to the U.S., and in the context of the Free Trade Agreement, if possible?

[Traduction]

mentionnait tout à l'heure, et que des discussions préliminaires avaient commencé bien auparavant.

La question que je me pose maintenant, monsieur Gillespie, découle justement de ce que disait le sénateur Buchanan. Est-ce que des mines de houille actuellement en service sont en mesure de fournir ce charbon, ou faudrait-il créer de nouvelles installations, par exemple à la mine Donkin ou ailleurs?

**M. Gillespie:** D'après ce que j'ai pu comprendre dans mes discussions avec les responsables de la société DEVCO, ce serait l'un ou l'autre. Mais il est actuellement possible d'obtenir le charbon nécessaire de mines déjà en service.

Permettez-moi de vous expliquer un peu la situation. Je crois qu'environ la moitié de la production de DEVCO est destinée à la Commission d'énergie de la Nouvelle-Écosse, alors que l'autre moitié est destinée à l'exportation. S'il fallait réduire les ventes à l'exportation pour satisfaire à nos besoins, ce serait un changement plutôt positif. Il s'agirait d'un projet permanent.

**Le sénateur Olson:** Si je vous pose la question, c'est que M. Maki nous a donné un tableau indiquant les coûts de production, les autres dépenses, les recettes provenant des sous-produits, etc., et en fonction du calcul qui y est fait, le prix du baril s'élève à 17,95 \$. Il s'agit là de dépenses de fonctionnement au milieu de l'année 1989. Est-ce que ces coûts pour ce qui est du charbon et du pétrole brut dont vous aurez besoin sont assez comparables aux prix d'aujourd'hui?

**M. Gillespie:** Monsieur Maki, pourriez-vous répondre?

**M. E. J. Maki, directeur de projets, Scotia Synfuels Ltd.:** Il y a très peu de différence, si l'on tient compte des prix réels obtenus sur le marché. Mais en ce qui concerne le pétrole lourd, les prix sont en train de s'améliorer. Quant à la société DEVCO, le prix du charbon est assez bien établi à l'heure actuelle. Nous ne l'avons d'ailleurs pas changé. Le prix du charbon ne monte pas très rapidement à l'heure actuelle.

**Le sénateur Olson:** Autrement dit, la viabilité du projet, en fonction de tous ces coûts, est la même qu'elle était au moment où vous avez préparé ce tableau, n'est-ce pas?

**M. Maki:** Je pense que le bilan est probablement un peu plus positif encore.

**Le sénateur Olson:** Merci, monsieur le président. J'ai quelques autres questions.

**M. Gillespie:** Si vous me le permettez, j'aimerais faire un commentaire. Par rapport aux prix actuels de ces produits, ce projet est rentable même en l'absence d'incitations gouvernementales.

**Le sénateur Olson:** Ah, bon.

**M. Gillespie:** Pourquoi donc faut-il des mesures d'incitation gouvernementales? Eh bien, il en faut en raison de l'instabilité du prix du pétrole et de la nécessité de se protéger contre les risques de pertes en cas de baisse.

**Le président:** Malheureusement, je n'ai pas bien écouté la question du sénateur Olson. Je pense qu'il a parlé de la destination du produit liquide final et du pourcentage destiné à l'exportation. Pourriez-vous nous dire vers quel pays il sera exporté, quel pourcentage est destiné aux États-Unis et si l'Accord de libre-échange y est pour quelque chose?



[Text]

**Mr. Gillespie:** Under our agreement with Ultramar when we purchased the site, that company is obligated to acquire 30 per cent of the output up to 5,000 barrels a day. Assuming our 12,000 barrel a day facility, which is what we have, about 3,500 barrels a day of that would go wherever Ultramar said it should go. The balance could go to other refiners and/or to Nova Scotia Power to displace imported heavy oils, high sulphur heavy oils. By way of example, Tufts Cove in Dartmouth imports roughly 3 million barrels a year and it is of a high sulphur nature. So there is the power utility market in Canada plus, of course, the power utility market in New England and also the other product market in New England.

**The Chairman:** What amount of end product could be marketed in Canada, and what is its suitability for other Canadian refiners?

**Mr. Gillespie:** Theoretically, we could market 100 per cent of it.

**Senator Graham:** Mr. Gillespie, there is one thing I want to be absolutely clear on. We are told that under your project proposal, the private sector will take all of the up-front risks and that the desired or the requested government incentives would not be required until the project entered production. Is that a fact? Do you just need the commitment, and the incentives would not kick in until you are actually going into production?

**Mr. Gillespie:** On the investment tax credits, no exposure of the government until after the project assets have been acquired and, in some cases, in operation. That is the investment tax credit, which is the biggest part of what we are seeking.

Secondly, let me make the point that in my remarks I referred to the additional assistance that could be provided by the government if coal-derived liquids were treated the same way as propane and compressed natural gas, and that would not be at any exposure to the government whatsoever until after we were producing products. In the interim, I think that it will be important that we get—

**Senator MacEachen:** It is also producing revenue, taxable income.

**Mr. Gillespie:** That is correct, so there is no exposure on either of those two. We believe that there should be assistance negotiated with the federal government in lieu of the Atlantic Enterprise Program benefits, the request for which we are prepared to withdraw, to assist us with the engineering costs. The OSLO project, for example, has received substantial assistance from the federal government on the engineering; so has Hibernia; so has Husky. All of those projects have received up-front assistance. So, yes, we would be asking for assistance on some of the engineering costs, but that is all.

[Traduction]

**M. Gillespie:** Aux termes de notre entente avec Ultramar Canada lorsque nous avons acheté l'installation, cette dernière sera tenue d'acheter 30 p. 100 de la production, jusqu'à un maximum de 5 000 barils par jour. Si l'on part du principe que cette installation a une production de 12 000 barils par jour, et c'est justement le cas, environ 3 500 barils par jour seront acheminés là où Ultramar le voudra. Le reste sera destiné à d'autres raffineries ou à la Commission d'énergie de la Nouvelle-Écosse pour réduire ou éliminer l'utilisation de pétrole brut importé ou de pétrole ayant une forte teneur en soufre. À titre d'exemple, l'installation Tufts Cove à Dartmouth importe environ 3 millions de barils par an de pétrole à haute teneur en soufre. Il y a donc le marché des services d'électricité au Canada et en Nouvelle-Angleterre, ainsi que les autres marchés qui existent dans cette région-là.

**Le président:** Quel pourcentage du produit final pourrait être commercialisé au Canada et employé dans d'autres raffineries canadiennes?

**M. Gillespie:** En théorie, 100 p. 100 de la production.

**Le sénateur Graham:** Monsieur Gillespie, j'aimerais vous demander une mise au point. On nous a dit que votre proposition prévoit que le secteur privé assumera tous les risques initiaux de sorte que les mesures d'incitation gouvernementales que vous demandez ne seraient pas nécessaires avant que le projet n'atteigne l'étape de la production. N'est-ce pas? Vous demandez simplement un engagement de la part du gouvernement, puisque ces mesures d'incitation n'entreraient pas en vigueur avant que vous n'atteigniez l'étape de la production, n'est-ce pas?

**M. Gillespie:** Pour ce qui est des crédits d'impôt à l'investissement, la participation du gouvernement suivrait l'acquisition des biens et, dans certains cas, l'entrée en service des installations. Là, je vous parle du crédit d'impôt à l'investissement, qui est l'élément le plus important de l'ensemble de mesures que nous demandons.

Deuxièmement, j'ai mentionné dans mes remarques liminaires l'aide supplémentaire que pourrait fournir le gouvernement si des liquides dérivés du charbon recevaient le même traitement que le propane et le gaz naturel comprimé, c'est-à-dire que la participation du gouvernement ne commencerait qu'une fois la production commencée. Dans l'interim, je pense qu'il importerait que...

**Le sénateur MacEachen:** Autrement dit, une fois qu'il y a des recettes ou des revenus imposables.

**M. Gillespie:** C'est exact; par conséquent, le gouvernement n'a pas un rôle visible dans aucun des deux cas. Mais nous pensons qu'il convient de négocier des mesures d'aide financière avec le gouvernement fédéral qui remplaceraient celles du Programme Entreprise Atlantique, dont nous sommes prêts à nous passer, pour nous aider à supporter les frais d'études et de travaux techniques. Le projet OSLO, par exemple, a reçu une aide financière importante du gouvernement fédéral pour supporter ses frais, et il en va de même pour les projets Hibernia et Husky. Un financement initial a été attribué pour tous ces

[Text]

**Senator Graham:** Senator Olson mentioned the availability of coal. Senator Buchanan, unfortunately, mentioned the possibility of Lingan closing.

**Senator Buchanan:** Only if Donkin comes on stream.

**Senator Graham:** I wanted to be absolutely sure that if you had a favourable agreement with the Government of Canada and the incentives were there, and you were able to bring this on stream as you project in 1994, that there would be available a supply of coal to satisfy your needs at that time.

**Mr. Gillespie:** Based on our discussions, we have every reason to believe that there would be.

**Senator Graham:** If Donkin did not come on stream until the year 2000, would you still have an available supply of coal?

**Senator Buchanan:** Yes.

**Mr. Gillespie:** So far as I know at this scale, 12,000, we have no reason to believe we would not, let me put it that way.

**Senator Graham:** You made your application in 1989 and you had a negative response in the latter part of 1990 after you had anticipated some kind of a response, you said, I believe, within one month.

**Mr. Gillespie:** That is correct.

**Senator Graham:** What seems to be the problem? Have you been able to meet with the Minister responsible?

**Mr. Gillespie:** I am still hoping that that event will take place.

**Senator Olson:** You talked about the price of the inputs, coal and heavy oil, and you mentioned a new technology that changed the conversion from about two and a half to one, to five to one.

**Mr. Maki:** Incorporated in those numbers.

**Mr. Gillespie:** Perhaps Mr. Quinn could comment on this; it is his technological process and he should speak to it.

**Mr. Quinn:** I am not quite sure what the question is.

**Senator Olson:** You mentioned that there was a significant improvement in the conversion factor since the original agreement or the original project or proposal was made. I think you mentioned two and a half to one to five, and that is incorporated in these numbers, and the other answers cleared it up.

**The Chairman:** Mr. Quinn, before you answer, I intended to ask you to spend a few minutes on the process involved so that we will understand it better and have it on the record.

[Traduction]

projets. Donc, nous demanderions une aide financière pour supporter certains de ces frais, mais c'est tout.

**Le sénateur Graham:** Le sénateur Olson a parlé de la disponibilité du charbon. Et le sénateur Buchanan a malheureusement parlé de la possibilité que la mine Lingan ferme ses portes.

**Le sénateur Buchanan:** Seulement si la mine Donkin entre en service.

**Le sénateur Graham:** Je voulais simplement m'assurer que si vous arriviez à vous entendre avec le gouvernement du Canada sur les mesures d'incitation que vous souhaitez, et si vous étiez en mesure de commencer la production dès 1994, comme vous le prévoyez actuellement, il y aurait un approvisionnement suffisant de charbon pour satisfaire à vos besoins.

**M. Gillespie:** C'est ce que nous croyons, après en avoir discuté avec les principaux intéressés.

**Le sénateur Graham:** Et si la mine Donkin n'entrait en service qu'en l'an 2000, auriez-vous encore suffisamment de charbon?

**Le sénateur Buchanan:** Oui.

**M. Gillespie:** Par rapport à une production de 12 000 barils par jour, nous le croyons, oui.

**Le sénateur Graham:** Vous avez présenté votre demande en 1989 et on vous a répondu par la négative vers la fin de l'année 1990, alors que vous vous attendiez, d'après ce que vous avez dit tout à l'heure, à ce qu'on vous réponde en moins d'un mois.

**M. Gillespie:** Oui, c'est exact.

**Le sénateur Graham:** Mais quel est le problème? Avez-vous pu rencontrer le ministre responsable?

**M. Gillespie:** J'espère toujours que ce sera bientôt possible.

**Le sénateur Olson:** Vous avez parlé du coût des intrants, du charbon et du pétrole brut, et vous avez également mentionné une nouvelle technologie offrant un rapport de 5 à 1, comparé à deux et demi à un précédemment.

**M. Maki:** Il en a été tenu compte dans ces chiffres.

**M. Gillespie:** Je pourrais peut-être demander à M. Quinn de vous en parler; c'est son procédé technologique et il devrait donc vous en parler.

**M. Quinn:** Je ne suis pas sûr de bien comprendre la question.

**Le sénateur Olson:** Vous avez parlé du fait que ce nouveau procédé permet un facteur de conversion bien supérieur par rapport à la proposition originale. Je pense que vous avez parlé d'un rapport de deux et demi à un au départ, comparé à cinq à un grâce à ce nouveau procédé; vous avez tenu compte de cette amélioration dans vos chiffres, et vos autres réponses m'ont également permis de bien comprendre la situation.

**Le président:** Avant que vous ne répondiez, monsieur Quinn, j'aimerais que vous nous expliquiez ce procédé afin que nous puissions mieux le comprendre et que ce soit consigné au compte rendu.

[Text]

**Mr. Quinn:** Mr. Gillespie mentioned earlier that the technology proposed for the Scotia Synfuels plant is a marriage of two of HRI's technologies. Perhaps for the benefit of Senators, HRI is a world-class technology company and its owned 100 per cent by Husky Oil of Calgary. We have an office in Calgary but our laboratory is located in Princeton and Trenton, New Jersey.

Our H-Oil technology was developed in the early 1960s and the first plant went into operation in Kuwait in 1968. That plant has run successfully from 1968 right through to the present time.

The process upgrades heavy oil into lighter transportation fuels. Low sulphur fuel oil is another product of that technology. That technology is running today in Mexico at a plant outside Mexico City. It is also run by Texaco in a plant in Louisiana at a rate of 50,000 barrels per day. That plant has been running since 1984 very successfully.

It is the same technology that Husky Oil is using in the bi-provincial project which, as you are probably aware, has a startup date of the summer of 1992. That plant is now about 35 per cent constructed. That is the process that upgrades heavy oil. It is an HRI invention and it is a means of adding and taking out catalysts every day, which gives us constant catalytic activity while we are adding hydrogen to the heavy oil to make light products.

I would not attempt to give a course in chemical engineering here but let us just say that our technology allows us to add hydrogen to the heavy oil to make the molecules lighter. We do that in the presence of the catalyst. We also —

**The Chairman:** Could I interrupt? This is the thing that Mr. Gillespie was referring to. I gather that the key is the removal of sulphur and nitrogen at the front end, or prior to combustion. Is that right?

**Mr. Quinn:** That is correct. That is the heavy oil side and it is very commercial. I am trying to get on the table here that that part of the technology has a long history of commercial development.

Coming to Senator Olson's question, the coal side was demonstrated at the rate of 600 tonnes a day in 1980-81 at a plant that was built under the U.S. Synfuels program, and that operated for two years adjacent to the Ashland Refinery in Catlettsburg, Kentucky. There we processed 100 per cent coal. From that process we were able to get yields of about 2.5 barrels per tonne of Ohio coal.

That technology also uses our patented ebullated bed. We add hydrogen to the coal in the presence of the catalyst to make clean fuel and take out sulphur as a bi-product. Of course, as you are all aware, oil prices fell. President Reagan

[Traduction]

**M. Quinn:** M. Gillespie disait tout à l'heure que la technologie proposée par Scotia Synfuels représente en fait le mariage de deux nouvelles techniques mises au point par la société HRI. Je devrais peut-être signaler, sénateurs, à titre d'information, que cette société de haute technologie est à la pointe de l'industrie et qu'elle appartient entièrement à la société Husky Oil située à Calgary. Nous avons un bureau à Calgary, mais notre laboratoire est situé à Princeton ainsi qu'à Trenton, au New Jersey.

Notre procédé H-oil d'hydrotraitement a été mis au point au début des années 60, et la première usine est entrée en service en 1968 au Koweït. Cette usine a donc continué de fonctionner de 1968 jusqu'à l'heure actuelle.

Ce procédé permet de transformer le pétrole brut en carburant de transport plus léger. Il permet également de produire du mazout à faible teneur en soufre. Cette technologie est d'ailleurs actuellement employée au Mexique dans une usine dans la banlieue de Mexico. La société Texaco l'emploie également dans son usine en Louisiane, dont la production est de 50 000 barils par jour. Cette usine est en service depuis 1984.

*Husky Oil* l'emploie également dans le cadre de son projet bi-provincial qui, comme vous le savez sans doute, est censé être lancé dès l'été 1992. D'ailleurs, 35 p. 100 des travaux de construction de cette usine sont déjà terminés. Voilà donc le procédé qui permet de valoriser le pétrole brut. C'est une invention de la société HRI qui permet d'ajouter et d'enlever des catalyseurs chaque jour, de sorte que l'action des catalyseurs soit constante pendant que nous ajoutons l'hydrogène au pétrole brut pour obtenir des produits plus légers.

Je ne vais pas essayer de vous faire un cours de génie chimique; je me contenterai donc de vous affirmer que notre technologie permet d'ajouter de l'hydrogène au pétrole brut de façon à alléger les molécules, et ce, en la présence d'un catalyseur. De plus...

**Le président:** Permettez-moi de vous interrompre. Je pense que M. Gillespie en a parlé tout à l'heure—c'est-à-dire que vous enlevez le soufre et l'azote au début du processus, avant la combustion quoi. C'est bien cela?

**M. Quinn:** C'est exact. Voilà donc pour l'application très commerciale de cette technologie pour la production du pétrole brut. J'essaie surtout de vous faire comprendre qu'il s'agit d'une technologie dont l'application commerciale remonte très loin.

Pour en revenir maintenant à la question du sénateur Olson, l'application de cette technologie à l'industrie houillère a été démontrée lorsqu'une usine construite grâce au programme américain de Synfuels a réussi à obtenir une production de 600 tonnes par jour pendant deux ans; cette usine était située tout près de la raffinerie Ashland à Catlettsburg au Kentucky. Là nous n'employons que du charbon. Grâce à ce procédé, nous avons pu obtenir un rendement d'environ 2,5 barils pour chaque tonne de charbon d'Ohio.

Ces technologies reposent aussi sur un procédé breveté que nous appelons «lit fluidisé». Nous ajoutons de l'hydrogène au charbon en présence d'un catalyseur pour obtenir un carburant propre et pour éliminer le soufre sous la forme d'un sous-produit. Comme vous le savez tous, le prix du pétrole a chuté un



[Text]

got elected, the subsidies for the synfuels industry were withdrawn and that project was shut down.

So we came back into our laboratory and asked, "How can we improve the economics of that process?" We had to bring those costs down. So we said, "Why don't we mix the oil and coal together and see what happens?" We did that, and two things happened. In heavy oil you have heavy metals, nickel and vanadium. The nickel and vanadium poison the catalyst which results in high catalyst costs in upgrading heavy oil. However, when we mixed coal and oil together we found out one thing: that the heavy metals in the heavy oil went to the coal salts. So we got a longer run in the catalysts and the process was more efficient.

More importantly, we also found out that the coal-derived liquids are good donors. In other words, when you get the liquids out of the coal and mix them with the heavy oil, they help in the upgrading of the heavy oil. So we found out that we got a higher yield than if we upgraded heavy oil and upgraded coal and added them together.

We also made some more improvements in the actual upgrading technology so that by 1988 — and, again, this was confirmed in the tests we ran in 1989 on Nova Scotia coal and Cold Lake heavy oil — we had increased the yield from the coal part from 2.3 barrels to 5 barrels. That really helped the economics.

The project is economical at today's prices. It is a little tough to finance because of the volatility of the price, but the actual rate of return on oil prices for gasoline and diesel on the New York market today is about \$28 and \$20 per barrel, respectively. So you have quite a nice spread there.

However, to come back to this technology, we are talking about a similar technology for the Nova Scotia plant. We would run it as an H-oil plant, just like the Husky, Texaco, Mexican and Kuwaiti operations. When the plant is up and lined out — and we have done that more than 100 times — and everything is at a steady state, we will start to add the coal up to our desired level. So all we are doing is changing the feedstock here. The same commercial equipment is going into the Husky plant and the Texaco plant. So there is no step out. I call it a stretch in the technology. After everything is running, you start adding the coal until you come up to your designed loading. In the event you have a problem and something does not work — and it is just like all new technologies in that respect — we have a built in insurance policy. If we have trouble when we are running with the coal, we can always back the coal out. We know from the 25 years' experience of how an H-oil plant runs that we can run on heavy oil. We have a revenue stream from that heavy oil that is well demonstrated. So the technology is, we believe, very sound with a built-in insurance policy.

[Traduction]

moment donné. Ensuite, le président Reagan a gagné aux élections, les subventions précédemment offertes à l'industrie des combustibles synthétiques ont été retirées et ce projet a cessé de fonctionner.

Alors, de retour dans nos laboratoires, nous nous sommes posés la question suivante: «Comment pourrions-nous rentabiliser davantage ce procédé?» Il fallait absolument réduire les coûts. Alors, on s'est dit: Pourquoi ne pas mélanger le pétrole et le charbon pour voir ce que nous obtenons. C'est justement ce que nous avons fait, et deux choses se sont produites. Le pétrole brut contient des métaux lourds, du nickel et du vanadium. Le nickel et le vanadium contaminent le catalyseur, de sorte que le coût des catalyseurs nécessaires pour la valorisation du pétrole brut est très élevé. Cependant, lorsque nous avons mélangé le pétrole et le charbon, nous avons constaté que les métaux lourds du pétrole brut passaient dans les sels. Par conséquent, l'action des catalyseurs était plus longue, ce qui améliorait l'efficacité du procédé.

Ce qui est plus important encore, c'est que nous avons constaté que les liquides dérivés du charbon sont de bons donneurs — c'est-à-dire que quand on mélange les liquides extraits de la houille avec le pétrole brut, il contribue à enrichir celui-ci. Nous avons découvert que si nous mélangions du pétrole brut et de la houille enrichie, nous obtenions un meilleur rendement.

Nous avons également amélioré la technique d'enrichissement elle-même, de sorte qu'en 1988 — et encore une fois, ce fut confirmé par les tests effectués en 1989 sur la houille de la Nouvelle-Écosse et le pétrole brut du projet de Cold Lake — nous avons réussi à faire passer le rendement du charbon de 2,3 barils à 5 barils. Cela a grandement amélioré la rentabilité du projet.

Au prix actuel, ce projet est effectivement rentable. Il est difficile à financer en raison de l'instabilité des prix, mais le taux de rendement actuel, par rapport au prix de l'essence et du gazoil sur le marché de New York, s'élève à 28 \$ et à 20 \$ le baril respectivement. C'est donc un écart très intéressant.

Mais pour en revenir à la question de la technologie, nous parlons donc de techniques très semblables pour l'usine en Nouvelle-Écosse. On y emploierait le procédé H-Oil d'hydrocraquage, comme le font les usines des sociétés Husky et Texaco et celles situées au Mexique et au Koweït. Donc, une fois que l'usine sera prête et tout équipée — et c'est quelque chose que nous avons fait plus d'une centaine de fois — et que tout marchera normalement, nous commencerons à employer progressivement plus de charbon. Il s'agit, somme toute, d'utiliser une autre matière. Mais le matériel qu'on emploiera et le même que celui utilisé dans les usines de Husky et de Texaco. Ce n'est donc pas un écart par rapport à la technologie employée actuellement; je dirai plutôt que nous élargissons son application. Lorsque l'usine fonctionnera à plein, il faudra commencer à augmenter progressivement la quantité de houille jusqu'à ce qu'on atteigne la charge souhaitée. Si jamais nous nous heurtons à un problème quelconque — et c'est pareil pour toutes les nouvelles technologies sur ce plan-là — nous sommes protégés. Si des difficultés surgissent quand nous commençons à utiliser du charbon, nous pourrions toujours cesser

[Text]

**Senator Buchanan:** I am trying to remember when we went through this down in Trenton or Princeton. When this project is underway and you are producing oil from the coal, can you not take the heavy oils that are left over in the process and recycle them back into the process again? In other words, it is the same as in a co-generation plant where you use the steam a couple of times. Can you use the heavy oils left over in the process again rather than buying oil?

**Mr. Quinn:** Yes. If you do that, it ultimately leads to 100 per cent coal liquefaction, which we call our CTSI technology. That is the next step. It is a bigger step. That is ultimately where we would like to get to, in order to get rid of the oil altogether. After we have this system up and running, the next step is to continue increasing the coal loadings until the oil loading is at zero, and then you are at 100 per cent and then, yes, you will be recycling.

**Senator Buchanan:** That is where we are headed.

**The Chairman:** Mr. Quinn, can you comment on Mr. Gillespie's presentation in terms of the relative or comparative economics of synfuels compared to other projects with which you are familiar? I do not know whether you know anything about Hibernia, but that would be interesting. However, you are familiar with western Canadian projects, in particular Husky's project at Lloydminster. Could you comment?

**Mr. Quinn:** I would be pleased to do so. As some of you probably know, I was the vice-president of Husky Oil operations from 1981 through 1988, until I took the position of vice-president and general manager of HRI. During the entire development of the Husky Oil bi-provincial project, that subject was within my area of responsibility at Husky Oil. What we have here is basically two similar projects.

However, you cannot compare things in Atlantic Canada to Western Canada because there are regional differences. The regional differences in the project have nothing to do with the technology or the feedstocks but more to do with the economics, the vastness of our country and the lack of people out west. The economics of the Husky project are driven by the price of heavy oil and the price we can sell the synthetic crude for.

After the many presentations I have given at professional organization meetings and what have you, people often ask me "Why don't you make products? Why are you going to all this problem on the Husky project and then blending it into a syn-

[Traduction]

de l'employer. Grâce à nos 25 années d'expérience du procédé H-Oil d'hydro-craquage, nous savons pertinemment que nous pouvons nous contenter d'utiliser du pétrole brut. Il a été bien démontré que les recettes provenant de l'application de cette technologie sont très stables. Donc, nous estimons qu'il s'agit là d'une technique très sûre et que nous sommes protégés quoi qu'il arrive.

**Le sénateur Buchanan:** J'essaie de me rappeler notre visite aux installations situées à Trenton. Lorsque l'usine fonctionnera à plein et que vous serez en train de produire du pétrole à partir de la houille, aurez-vous la possibilité de recycler ou de réutiliser les résidus de pétrole brut? Je fais allusion au principe des centrales de cogénération, où l'on réutilise la vapeur plusieurs fois. Serez-vous donc en mesure de réutiliser les résidus de pétrole brut, plutôt que d'avoir à acheter du pétrole?

**M. Quinn:** Oui. Cela permettra une liquéfaction entière du charbon, ce que nous appelons notre technologie CTSI. C'est l'étape suivante, si vous voulez, et c'est une étape plus importante encore. Nous aimerions réaliser cet objectif, car à ce moment-là, nous n'aurions plus du tout besoin de pétrole. Une fois que ce nouveau système sera en opération, nous devrons augmenter progressivement la charge de houille jusqu'à ce que la charge en pétrole soit nulle; une fois qu'on aura atteint les 100 p. 100, nous allons évidemment faire du recyclage.

**Le sénateur Buchanan:** C'est donc quelque chose que nous pourrions réaliser à l'avenir.

**Le président:** Monsieur Quinn, pourriez-vous nous donner votre réaction aux affirmations de M. Gillespie en ce qui concerne la rentabilité relative des projets de combustibles synthétiques par rapport à d'autres projets que vous connaissez déjà. Je ne sais pas si vous êtes en mesure de nous parler du projet Hibernia, mais c'est certainement un exemple intéressant. Je suis sûr que vous connaissez un certain nombre de projets qui se déroulent actuellement dans l'Ouest du Canada, outre celui de la société Husky à Lloydminster. Pourriez-vous nous en parler un peu?

**M. Quinn:** Avec plaisir. Comme certains d'entre vous le savent sans doute, j'étais vice-président des opérations pétrolières de la société Husky de 1981 à 1988, jusqu'au moment où j'ai accepté le poste de vice-président et directeur général de la société HRI. Pendant toute la période de mise au point du projet bi-provincial de Husky, ces questions relevaient de ma compétence. Il s'agit donc essentiellement de deux projets semblables.

Mais on peut difficilement comparer un projet qui va se dérouler dans les provinces Maritimes avec un projet dans l'Ouest du Canada, à cause des différences régionales. Et quand je parle de différences régionales, je ne fais pas allusion à la technologie ni aux matières employées, mais plutôt à la question économique—c'est-à-dire l'immensité du Canada et le fait que la population est faible dans l'Ouest. Dans le cas du projet Husky, tout repose sur le prix du pétrole brut et le prix que nous pouvons obtenir pour le brut synthétique.

Souvent quand je fais un exposé devant un groupe professionnel, les gens viennent me demander après pourquoi nous ne fabriquons pas de produits? Ils nous disent: «Pourquoi vous donnez-vous autant de peine pour ensuite mélanger ce que

*[Text]*

thetic crude and shipping it 5,000 miles by pipeline?" The answer is very simple. There are already three good refineries in western Canada. Esso has one in Edmonton. Shell has one of the most modern refineries in the world located at Scotford, Alberta, which happens to use some of the HRI technology, and Petro-Canada has a refinery, but there are just no people. So we are forced into this situation in this project, if we want an alternate market for our heavy oil other than the United States.

Those in the west know that heavy oil in western Canada is not priced as heavy oil; it is priced as the blend stock that you can sell in Chicago or Minneapolis. You subtract the cost of transportation and of condensate, and you are left with what you have at the wellhead.

Recently, heavy oil has been selling in western Canada for \$5 and \$7 a barrel because it is hard to get it to market. So Husky wanted an alternate market, and upgrading value-added products in Alberta and Saskatchewan, where our oil fields are, seemed to be the best way. We have been successful in convincing the government that this is a good investment. As time goes forward, we will see how good it is.

However, to come back, that spread is such that the economics of the Husky project are good and it will pay its way, but it is not a barn-burner. It is such that private industry will not fund it because there is very little upside potential and a fair bit of downside. Over the long term it will return a reasonable rate of return, but not a rate of return in which any oil company would invest.

However, on this side, sitting in Atlantic Canada, we have two advantages. The first is that we have a coal supply that does not vary with the world oil market. Long-term coal contracts are available, and coal escalation costs, are usually less than inflation. The second advantage is that there is ideal access. We can buy the cheapest, dirtiest crudes in the world and bring them in by boat, because the process will handle them. So we are able to dictate the price in just the same way that the refineries in Chicago and Minneapolis can dictate price to us out west.

Now, Scotia Synfuels, in turn, should be able to dictate the price they will pay for the heavy crudes because there is no other market for them. High-sulphur, high-metal crudes are tough to sell. Therefore, there are forces pushing the feedstock costs down.

At the same time, we are making a low-sulphur fuel oil that has sold for as high as \$40 a barrel in the Florida market when it gets cold—and it does get cold in Florida—because power

*[Traduction]*

vous obtenez avec un brut synthétique que vous expédiez à une distance de 5 000 milles par oléoduc? Eh bien, la réponse est très simple. Il existe déjà trois bonnes raffineries dans l'Ouest du Canada. La société Esso en a une à Edmonton. Shell a l'une des raffineries les plus modernes du monde entier à Scotford, en Alberta, qui emploie justement certaines techniques mises au point par HRI, et Petro-Canada a également une raffinerie; le problème, c'est qu'il n'y a pas suffisamment d'habitants. Par conséquent, nous n'avons vraiment pas le choix si nous voulons créer d'autres débouchés pour notre pétrole brut, à part le marché américain.

Les gens de l'Ouest savent que le pétrole brut de l'Ouest du Canada n'est pas vendu au prix normal du pétrole brut; il est vendu au prix du mélange qu'on vend à Chicago ou à Minneapolis. On défalque le coût du transport et du condensat, et ce qui reste, c'est le prix à la tête du puits.

Depuis un certain temps, le pétrole brut se vend dans l'Ouest du Canada à 5 \$ ou 7 \$ le baril, parce qu'on peut difficilement le transporter jusqu'au marché. Par conséquent, Husky voulait trouver d'autres débouchés et il nous semblait que la meilleure façon d'y parvenir était d'améliorer nos produits à valeur ajoutée en Alberta et en Saskatchewan, c'est-à-dire là où se trouvent nos champs pétrolifères. D'ailleurs, nous avons réussi à convaincre le gouvernement qu'il s'agit là d'un bon investissement. Avec le temps, nous verrons justement si c'est le cas ou non.

Donc, pour en revenir à votre question, il y a actuellement un tel écart que la rentabilité du projet Husky nous semble assez sûre; nous sommes convaincus qu'il s'avérera rentable même s'il ne le fait pas très rapidement. C'est pour cette raison que l'industrie privée ne veut pas le financer, car elle estime qu'il est peu probable que les prix augmentent, et beaucoup plus probable qu'ils baissent. À long terme, il offrira un taux de rendement tout à fait raisonnable, mais insuffisant pour attirer les investissements d'une compagnie pétrolière.

Par contre, au Canada atlantique, nous avons deux avantages. D'abord, l'approvisionnement en houille n'est pas assujéti aux fluctuations du marché mondial du pétrole. On peut donc obtenir des contrats d'approvisionnement à long terme. Et le coût de l'augmentation du prix du charbon est souvent inférieur au taux d'inflation. Le deuxième avantage, c'est le degré d'accès. On peut acheter les pétroles bruts les moins chers et les plus sales qui soient et les transporter par bateau, parce que notre procédé permet de les utiliser. On peut donc établir nous-mêmes le prix que nous voulons payer, tout comme les raffineries à Chicago et à Minneapolis peuvent nous imposer certains prix dans l'Ouest.

Il est vrai que la société Scotia Synfuels devrait être en mesure de fixer elle-même le prix du pétrole brut qu'elle achète, étant donné qu'il n'y a pas d'autre marché. Les pétroles bruts à haute teneur en soufre et en métaux sont difficiles à vendre. Tous ces facteurs font que le prix du stock d'alimentation aura plutôt tendance à baisser.

En même temps, nous parlons de la production de mazout à faible teneur en soufre qui s'est déjà vendu 40 \$ le baril en Floride lorsqu'il commence à faire froid—prce que les centrales hydro-électriques sont alimentées au mazout à faible teneur en



[Text]

plants need low-sulphur fuel oil to fire on. They cannot fire on the cheap stuff.

We also have the advantage of products. We have the great northeastern market, if for some reason we cannot sell the products in Canada, which I am sure we will be able to do. However, it can make products that bring product prices, so we can take advantage of the upswing for the products.

So, from my point of view, a product in Nova Scotia that can utilize coal is economic, and, looking to the future, has more upside potential than a heavy oil project out west.

As far as the oil sands projects, is concerned, I tell people as I travel around the world that the largest mines in Canada are in western Canada. We have more than 200,000 barrels a day of synthetic fuel oil production from western Canada, and to supply that we have to mine 400,000 tonnes of oil sand every day, day in and day out, whether the temperature is minus 30 or plus 30, and that is quite an accomplishment. However, that is why the cost from oil sands is so high. You have to move 2 tonnes of sand twice. You have to move it to the plant and then, when you take the little bit of oil out of it, you have to move it out to the tailing ponds. That is a lot of material. That is why this project, which can get ten times the yield, five barrels, has what I think is a real economic edge as we look to the future.

**The Chairman:** What happens to the byproduct in the synfuels situation after you take the five barrels of oil or its equivalent out and after you have taken out some heat for coke processing? What is left?

**Mr. Quinn:** Well, you cannot make something out of nothing, so the dirt that goes in comes out.

**The Chairman:** Just the ash?

**Mr. Quinn:** That is the ash. Also, depending on how we make the hydrogen, we would probably fire the rest of the residual in a gasifier with more coal to produce the hydrogen that we feed into the process to make the light oil.

**The Chairman:** Do you have any problems with toxic byproduct, which is the case with some of the oil sands plants?

**Mr. Quinn:** To the best of my knowledge, from the analysis that I have seen from Nova Scotia coals, there is no toxic material in them. Any toxic material would have to come from whatever heavy oil you may need. That would be the only source I could see.

**Mr. Macki:** We have a gasifier in our particular configuration, and the really heavy material that we cannot do anything with goes into the gasifier to produce hydrogen. It effectively eliminates all of those materials that you are discussing.

[Traduction]

soufre. Elles ne peuvent pas se servir des produits qui se vendent bon marché.

Il y a également l'avantage des produits eux-mêmes. On a accès au vaste marché du nord-est des États-Unis, si jamais l'on n'arrive pas à vendre ces produits au Canada—bien que je sois sûr qu'on y arrivera. Mais la nature des produits est telle que leurs prix auront tendance à augmenter.

Donc, pour moi, un produit fabriqué en Nouvelle-Écosse à l'aide du charbon est forcément rentable, et, si l'on veut parler de l'avenir, a beaucoup plus de potentiel qu'un projet de pétrole brut dans l'Ouest du Canada.

En ce qui concerne les projets des sables bitumineux, quand je visite d'autres pays, je m'empresse toujours de dire aux gens que les plus grandes mines au Canada se trouvent dans l'Ouest du pays. Nous produisons plus de 200 000 barils de combustible synthétique dans l'Ouest du Canada, et pour y parvenir, il nous faut 400 000 tonnes de sable bitumineux tous les jours, qu'il fasse moins 30 ou plus 30—et c'est une grande réalisation. Mais c'est justement pourquoi le coût des projets de mise en valeur des sables bitumineux est aussi élevé. Il faut assurer le transport de deux tonnes de sable deux fois. Il faut d'abord le transporter jusqu'à l'usine et ensuite, une fois qu'on a extrait le peu de pétrole qu'il contient, il faut le transporter jusqu'aux bassins de décantation et de stockage des stériles et boues. Nous parlons de grosses quantités de sable. Voilà pourquoi ce projet qui a un rendement 10 fois plus élevé—c'est-à-dire cinq barils—présente de réels avantages économiques pour l'avenir.

**Le président:** En ce qui concerne la fabrication de combustible synthétique, qu'arrive-t-il aux sous-produits, une fois qu'on a les cinq barils de pétrole ou l'équivalent et qu'on a enlevé une partie de la chaleur pour la fabrication du coke? Que reste-t-il?

**Mr. Quinn:** Eh bien, on ne peut pas fabriquer quelque chose à partir de rien; par conséquent, les impuretés qui sont présentes au début du processus le sont également à la fin.

**Le président:** Vous parlez des cendres?

**Mr. Quinn:** Oui. De plus, selon la méthode de fabrication de l'hydrogène, on mettrait sans doute les autres résidus dans un réacteur de gazéification avec du charbon pour produire l'hydrogène que nous employons dans le procédé de fabrication du pétrole léger.

**Le président:** Avez-vous des problèmes de sous-produits toxiques, comme c'est le cas de certaines usines de traitement des sables bitumineux?

**Mr. Quinn:** Que je sache, c'est-à-dire à partir des analyses des charbons de la Nouvelle-Écosse que j'ai vues jusqu'ici, ceux-ci ne produisent pas de substances toxiques. La seule source éventuelle de produits toxiques serait le pétrole brut, en ce qui me concerne.

**Mr. Macki:** Nous prévoyons d'employer un réacteur de gazéification, et donc, tous les résidus lourds qu'on ne pourra pas éliminer seront introduits dans le réacteur pour produire de l'hydrogène. Cela permet d'éliminer justement toutes ces substances auxquelles vous faites allusion.

[Text]

**Senator Olson:** Does the quality of the oil coming out fit with what the refiners in Nova Scotia and the maritime provinces can now handle?

**Mr. Quinn:** That is an excellent question. Let me say that the coal-derived fuels have a real advantage in that they are high octane. We are making non-leaded gasoline, and octane is a real problem. This fuel stream is an ideal stock to make high-octane, non-leaded gasoline.

**Senator MacEachen:** As Senator Buchanan has said, he and Mr. Gillespie and I have been present, as it were, at the creation, and therefore we have all been supportive of this project and continue to be supportive. I believe it has all the merits that Senator Buchanan has outlined. The purpose of the reference to this committee, from my point of view, is to try to understand why the project has met with such resistance, presumably initially, at the official level in the government. Is it because the project is not understood, or is it because you have failed to communicate to the decision-makers is it because you have the technological underpinnings of the project, or have you failed to outline the benefits, economic and social, in Atlantic Canada and in Nova Scotia?

It would be my hope that, through this committee, we could try to carry on the process that would enlighten each one of us and perhaps, Senator Buchanan, it could draw into the struggle to have this project approved others who have not been involved up to the present. I think it would be understandable for us to be in support of this project. Perhaps if Senator Olson, Senator Poitras and Senator Kelly all became convinced that this project had economic merit, it would get a real push. I think it might well to go down the drain unless it can be turned around by this committee. I think Senator Buchanan would probably agree with that.

**Senator Buchanan:** Absolutely.

**Senator MacEachen:** I should like to know if I am correct in assuming that you have had your main discussions with the decision-makers at the regional level. To put it another way, since your application, what has your schedule of meetings been with officials of the government, and who have they been? That would be a helpful piece of information because we would like to talk to those officials to find out why they have found what you have said, and what we believed, to be unacceptable, namely that this project is not worthy of support? Unless we can do that, I think that we will not be able to help you very much.

Therefore, my question is twofold. I do not want this information now but could you, without violating confidences, give us a schedule of, as it were, your representations to officials, but not ministers, of the Government of Canada? Secondly, can you give us some insight as to the resistance to the project? Does it have repercussions in other regions of Canada that might cause resistance?

[Traduction]

**Le sénateur Olson:** Est-ce que la qualité du pétrole produit correspond à celle normalement traitée par les raffineries en Nouvelle-Écosse et dans les provinces Maritimes en général?

**M. Quinn:** Excellente question. Disons que les combustibles dérivés du charbon présentent un grand avantage puisqu'ils ont un indice d'octane élevé. Nous fabriquons de l'essence sans plomb, et l'octane constitue un véritable problème. Ce stock est vraiment idéal pour produire de l'essence sans plomb à indice d'octane élevé.

**Le sénateur MacEachen:** Comme le sénateur Buchanan le mentionnait tout à l'heure, lui, M. Gillespie et moi-même avons contribué en quelque sorte à la création de ce projet, et par conséquent, nous l'avons toujours appuyé et continuons de l'appuyer. Je suis convaincu qu'il présente tous les avantages mentionnés par le sénateur Buchanan. D'après moi, si ce comité a été chargé de l'étudier, c'est surtout pour essayer de comprendre pourquoi les fonctionnaires ont opposé une résistance aussi formelle du moins, au début—à ce projet. Est-ce parce que le projet n'est pas bien compris—parce que vous n'avez pas encore réussi à faire comprendre aux décideurs l'importance technologique du projet? Est-ce parce que vous n'avez pas réussi à les convaincre des avantages économiques et sociaux de celui-ci pour la région de l'Atlantique et la Nouvelle-Écosse, en particulier?

J'ose espérer que grâce aux travaux de ce comité, nous pourrions tous nous renseigner davantage là-dessus et peut-être même, sénateur Buchanan, arriver à gagner l'appui d'autres qui n'ont pas jusqu'ici participé à la lutte pour faire approuver ce projet. Je pense qu'il est tout à fait normal que nous appuyions ce projet. Et si les sénateurs Olson, Poitras et Kelly étaient convaincus qu'il avait du mérite, il obtiendrait peut-être le coup de pouce qu'il lui faut. Personnellement, j'ai l'impression qu'il n'aboutira jamais à moins que ce comité puisse changer les attitudes. Je pense que le sénateur Buchanan serait probablement d'accord avec moi là-dessus.

**Le sénateur Buchanan:** Oui, absolument.

**Le sénateur MacEachen:** J'aimerais savoir si j'ai raison de croire que vous avez déjà eu des discussions détaillées avec les décideurs régionaux? Autrement dit, depuis que vous avez présenté votre demande auprès du gouvernement, qui avez-vous rencontré, et quand? Cette information nous serait utile, car nous souhaitons parler avec tous ces fonctionnaires pour savoir pourquoi ils estiment que ce projet ne mérite pas d'être appuyé—situation que nous, autant que vous, trouvons inadmissible? À moins que nous ne puissions le faire, je pense que nous serons probablement dans l'impossibilité de vous aider.

J'ai donc une question à deux volets. Je ne souhaite pas recevoir cette information tout de suite, mais j'apprécierais que vous nous indiquiez, sans trahir de secret, les réunions que vous avez pu organiser avec des fonctionnaires—non pas des ministres du gouvernement du Canada—pour présenter vos arguments? Deuxièmement, pouvez-vous essayer de nous éclairer sur les raisons de cette résistance? Est-ce en raison des conséquences éventuelles du projet pour d'autres régions du Canada?



*[Text]*

You have been working on this project for a long time. You have put a lot of commitment and effort into it, but you must have asked yourselves what the downside of this project would be that would have to be buttressed or removed in order to get the project approved. If we are to continue the exploration with subsequent witnesses, we will need to be able to deal with their concerns. Perhaps you could give us a hand.

**Mr. Gillespie:** One of our biggest problems is that we are an orphan in terms of the federal structure of government. When we started out, we were dealing with DRIE. DRIE had a regional industrial expansion mandate. That was subsequently changed when ACOA was created. Then we dealt with ACOA. ACOA's mandate was then changed. It was limited to projects that did not exceed \$20 million, which condition was not in place when we started our discussions with them. We were then referred to the Department of Industry, Science and Technology, which did not exist when we started our discussions. As I understand it, its regional thrust is primarily for Ontario and Quebec, not for Atlantic Canada.

One of the reasons we had difficulty in gaining the attention of the federal government was the changes in the departmental mandates over the period of time we have been actively involved in this project. So there has not really been any one department that has seen this project as being its child, if you like. I would be pleased to provide information on the various people we have seen in these various departments, if that would be of assistance to you.

The basic resistance seems to be that no one wants to claim responsibility for the project. So when ISTC looked for advice, they looked to EMR with respect to economics. As I indicated in my remarks, we got off to a bad start with them, because they wanted to price the product the same as a western synthetic crude; that is to say, at crude prices. All of our experts and distributors said that we have a product worth 15 per cent in Atlantic Canada. I think Mr. Quinn said that 15 per cent over the crude prices was on the low side. That is a brief answer, and I would be prepared to discuss it further, following the meeting.

**The Chairman:** When you say "15 per cent over", you mean over current price?

**Mr. Gillespie:** The value of our product would be worth at least 15 per cent over any market crude at any time.

**The Chairman:** On a floating basis?

**Mr. Gillespie:** At any given time. If you look at NYMEX, fuel oil prices are running 40 per cent over crude, and the margins will be greater in the future because of the clean product emphasis.

*[Traduction]*

Vous y travaillez depuis longtemps. Vous y avez consacré beaucoup de temps et d'énergie, et vous avez donc dû vous pencher sur les éléments négatifs du projet, éléments qu'il faudrait réduire ou éliminer pour le faire approuver. Si nous voulons être en mesure de répondre aux inquiétudes d'autres témoins, il faut bien que nous les connaissions, ces éléments négatifs. Peut-être pourriez-vous nous aider à cet égard.

**M. Gillespie:** L'un des plus graves problèmes auxquels nous nous sommes heurtés jusqu'ici concerne le fait que nous sommes pour ainsi dire des orphelins par rapport à la structure fédérale. À l'origine, nous traitions avec le MEIR dont le mandat était l'expansion industrielle. Tout cela a changé lorsqu'on a créé l'APECA. À partir de ce moment-là, nous avons dû passer par cette agence. Ensuite, on a changé le mandat de l'APECA, de sorte qu'elle ne pouvait s'intéresser qu'à des projets ne dépassant pas 20 millions de dollars, alors que cette condition n'existait pas lorsque nous avons entamé nos discussions avec elle. On nous a donc dit de nous adresser au ministère de l'Industrie, de la Science et de la Technologie, qui n'existait pas non plus lorsque nous avons commencé à discuter de ce projet. D'après ce que j'ai pu comprendre, ces programmes régionaux portent surtout sur l'Ontario et le Québec, et non pas les provinces Maritimes.

Donc, si nous avons eu autant de difficultés pour attirer l'attention du gouvernement fédéral sur les bienfaits de ce projet, c'est à cause du nombre de fois qu'on a changé le mandat du ministère au cours de la période où nous en faisons activement la promotion. Par conséquent, aucun ministère ne considère ce projet comme son enfant, si je puis dire. Mais je serais très heureux de vous indiquer les noms des personnes que nous avons rencontrées dans ces divers ministères, si cela peut vous être utile.

En ce qui concerne la résistance qu'on oppose à ce projet, la raison principale en est que personne ne veut en être responsable. Lorsque l'ISTC a voulu se faire conseiller là-dessus, elle s'est adressée au ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources pour ce qui est du côté économique. Comme je l'ai indiqué dans mes remarques préliminaires, tout cela a mal commencé parce qu'il voulait attribuer à notre produit le prix du brut synthétique de l'Ouest du Canada—c'est-à-dire le prix du pétrole brut. Or, tous nos experts et distributeurs disaient que notre produit valait 15 p. 100 de plus dans la région de l'Atlantique. Je pense comme M. Quinn que même 15 p. 100 de plus que le prix du pétrole brut était faible. Voilà donc une réponse rapide à votre question, mais je peux vous donner d'autres détails après la réunion, si vous le désirez.

**Le président:** Quand vous dites «15 p. 100 de plus», je suppose que vous parlez du prix actuel?

**M. Gillespie:** Je dis simplement que notre produit vaut au moins 15 p. 100 de plus que n'importe quel pétrole brut, à n'importe quel moment.

**Le président:** Vous parlez d'un prix flottant.

**M. Gillespie:** À n'importe quel moment. Pour ce qui est des transactions de la NYMEX, le prix du mazout est supérieur de 40 p. 100 à celui du pétrole brut, et les marges vont être bien supérieures à l'avenir du fait qu'on insiste de plus en plus sur la fabrication d'un produit propre.



*[Text]*

**Senator MacEachen:** I regret that I cannot stay to follow up following the adjournment of the meeting because we have to go into the Senate. I wonder, Mr. Chairman, whether we should meet Mr. Gillespie in another meeting, because we are only beginning our dialogue with him.

**The Chairman:** We can deal with that as a committee.

**Senator Kenny:** I support Senator MacEachen. I would like to hear government witnesses on this matter as well. The only point I have to raise at this time—and I would not raise it except that Mr. Gillespie made the comment earlier and Mr. Quinn repeated it—and that has to do with a tonne of coal producing five barrels of oil, compared to two tonnes of oil sands producing five barrels of oil.

**Mr. Gillespie:** Two tonnes produce one barrel of oil.

**Senator Kenny:** You kept coming up to the number 10, and I realize now that it is not 10; it is two, and it produces one barrel of oil.

**Senator Graham:** Mr. Chairman, I would like to make one comment relating to the project. The unemployment rate for January was approximately 9.75 per cent. In Nova Scotia, it was 10.5 per cent. In the part of Nova Scotia where Mr. Gillespie proposes to establish this project, the official unemployment rate at the present time is 18.5 per cent. I suspect that, unofficially, it is much higher.

Mr. Gillespie has said in the past that this is an environmentally-friendly project. We are led to believe by all of the comparative statistics he has given us in the past and today that it is economically friendly as well. When you think of establishing over 2,000 jobs in a part of Canada that desperately needs world-class technology and a world-class project, while I am not an official member of this committee, Mr. Chairman—and I thank you for allowing me to participate—I would hope that the committee itself would take every possible step to pursue and encourage this project so that we are satisfied that every effort has been exhausted to ensure its realization.

**The Chairman:** I will take that as a comment, senator, unless you would like to respond, Mr. Gillespie.

**Mr. Gillespie:** I think Senator Graham has made the statement that I tried to convey in my remarks, but he has done so much more eloquently.

**Senator Rossiter:** What is the dollar amount of the federal funding being requested?

**Mr. Gillespie:** We never determine a dollar amount. We asked for the standard amount of the investment tax credit, which was 45 per cent of the project. All we have ever done is to ask for equal treatment under existing programs. That would involve 45 per cent of the investment tax credits for a

*[Traduction]*

**Le sénateur MacEachen:** Je regrette de ne pas pouvoir rester après la fin de la réunion pour en discuter avec vous, mais nous devons aller au Sénat. Monsieur le président, je me demande si l'on ne devrait pas prévoir une autre réunion avec M. Gillespie, parce que nous commençons à peine à approfondir la question avec lui.

**Le président:** Nous pourrions en discuter entre nous tout à l'heure.

**Le sénateur Kenny:** Je suis tout à fait d'accord avec le sénateur MacEachen: j'aimerais entendre le point de vue des fonctionnaires sur toutes ces questions. Le seul point que je voulais soulever, et je n'insisterai même pas pour le faire, sauf que M. Gillespie a dit tout à l'heure—et M. Quinn l'a répété—qu'on peut produire cinq barils de pétrole avec une tonne de charbon, alors qu'il faut deux tonnes de sable bitumineux pour produire cinq barils de pétrole.

**M. Gillespie:** Deux tonnes de sable bitumineux donne un baril de pétrole.

**Le sénateur Kenny:** Mais vous répétiez sans cesse le chiffre 10, et je suis en train de me rendre compte qu'il ne s'agit pas de 10, mais de deux, plutôt, et ce, pour produire un seul baril de pétrole.

**Le sénateur Graham:** Monsieur le président, j'ai un seul commentaire à faire au sujet de ce projet. Le taux de chômage était d'environ 9,75 p. 100 en janvier. En Nouvelle-Écosse, il s'est élevé à 10,5 p. 100. Dans la partie de la Nouvelle-Écosse où M. Gillespie se propose de lancer ce projet, le taux de chômage officiel est actuellement de 18,5 p. 100. Je soupçonne que le taux officieux est sans doute beaucoup plus élevé.

M. Gillespie a déjà dit par le passé qu'il s'agit là d'un projet écologique. D'ailleurs, toutes les statistiques comparatives qu'il nous a fournies par le passé et aujourd'hui même semblent confirmer que c'est bien le cas. Puisque nous parlons de la possibilité de créer plus de 2 000 emplois dans une région du Canada qui a le plus grand besoin de technologie de pointe et d'un projet d'envergure de ce genre, j'estime, bien que je ne sois pas membre officiel de ce comité—et je vous remercie, monsieur le président, de m'avoir permis de participer à vos délibérations, d'ailleurs—que le comité devrait faire l'impossible pour encourager l'approbation de ce projet, afin que nous puissions au moins nous dire que nous avons fait le maximum pour assurer sa réalisation.

**Le président:** Je vais supposer qu'il s'agit là d'un commentaire, sénateur, à moins que vous ne désiriez répondre, monsieur Gillespie.

**M. Gillespie:** Je pense que le sénateur Graham vient de résumer un peu le message que j'ai essayé de communiquer dans mes remarques préliminaires, mais il l'a fait de façon beaucoup plus éloquente.

**Le sénateur Rossiter:** Et quelle est la somme précise que vous demandez au gouvernement pour financer ce projet?

**M. Gillespie:** Nous ne demandons jamais une somme précise. Nous avons demandé le crédit d'impôt à l'investissement normal, c'est-à-dire 45 p. 100 du projet. Nous n'avons jamais demandé autre chose qu'un traitement équitable en vertu des programmes actuels. Il s'agirait donc d'un crédit d'impôt à

*[Text]*

\$500 million project. We had also asked for loan insurance for which we would have paid a premium of 1 per cent. That request was for \$175 million of loan insurance, which would be raised through the banks, and we would pay the premium.

That was part of the stumbling block, so we are prepared to withdraw that request for Atlantic Enterprises Program assistance. As I mentioned, I put forward another suggestion today which might be more attractive, and that is that we receive the same treatment as propane and compressed natural gas receive from the federal government when they are used as transportation fuels; that is to say, a reduction in the federal excise tax.

**Senator Rossiter:** So the loan insurance is the stumbling block?

**Mr. Gillespie:** I am prepared to withdraw that. We are hopeful that the department and the minister concerned will decide that this project has so many merits that they will sit down and see if there is something they can do to make it happen. Unfortunately, that conversation has not occurred.

**The Chairman:** It is time we adjourned to allow senators to attend the sitting of the Senate. I will close simply by thanking you, Mr. Gillespie, Mr. Maki and Mr. Quinn, for appearing before the committee today. This is the first work we have undertaken on the reference sponsored by Senator MacEachen, and we are looking forward to studying it further. We would also appreciate your providing the additional information with respect to the officials you have been in contact with for our purposes. We may require other information which may prompt further meetings or requests in writing. We appreciate the time you have taken to make this presentation, and we will proceed with the reference.

The committee adjourned.

*[Traduction]*

l'investissement de 45 p. 100 pour un projet de 500 millions de dollars. Nous avions également demandé une assurance-crédit pour laquelle nous aurions payé une prime de 1 p. 100. Il s'agissait d'une assurance-prêt d'une valeur de 175 millions de dollars, somme qui aurait été financée par les banques et pour laquelle nous aurions payé une prime.

C'était justement l'un des obstacles, et voilà pourquoi nous sommes maintenant prêts à retirer notre demande d'aide financière en vertu du programme Entreprises Atlantiques. J'ai d'ailleurs fait une autre suggestion aujourd'hui qui pourrait être plus attrayante encore, à savoir que nous recevions le même traitement que le propane et le gaz naturel comprimé lorsqu'ils sont utilisés comme carburant de transport, à savoir qu'on nous accorde une réduction de la taxe d'accise fédérale.

**Le sénateur Rossiter:** C'est donc l'assurance-crédit qui constitue le plus gros obstacle?

**M. Gillespie:** Je suis prêt à retirer cette demande. Nous osons espérer que le ministère et le ministre responsable décideront que le projet comporte tellement d'avantages qu'il convient de nous rencontrer pour voir ce qu'on peut faire pour assurer sa concrétisation. Malheureusement, cette réunion n'a pas encore eu lieu.

**Le président:** Il faut que nous levions la séance pour permettre aux sénateurs de se rendre au Sénat. Je vais donc terminer en vous remerciant, messieurs Gillespie, Maki et Quinn, de votre présence aujourd'hui. Nous en sommes au tout début de notre étude, suite à la demande d'examen parrainé par le sénateur MacEachen, et nous attendons avec impatience l'occasion d'approfondir la question. Nous vous saurions gré également de bien vouloir nous faire parvenir l'information demandée sur les réunions que vous avez eues jusqu'ici avec divers fonctionnaires. Il se peut que nous ayons besoin de plus amples renseignements, et que nous vous demandions par conséquent de participer à une autre réunion ou de nous répondre par écrit. Nous vous remercions du temps que vous avez bien voulu nous consacrer cet après-midi.

La séance est levée.

















*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canada Communication Group — Publishing  
Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :*  
Groupe Communication Canada — Édition  
Ottawa, Canada K1A 0S9

---

WITNESSES—TÉMOINS

*From Scotia Synfuels Ltd.:*

Mr. Alastair Gillespie, President;  
Mr. Eric J. Maki, P. Eng., Project Manager.

*From Hydrocarbon Research International:*

Mr. Peter Quinn, Vice-President and General Manager.

*De Scotia Synfuels Ltd.:*

M. Alastair Gillespie, président;  
M. Eric J. Maki, ingénieur, administrateur de projets.

*De Hydrocarbon Research International Inc.:*

M. Peter Quinn, vice-président et administrateur général.



Second Session  
Thirty-fourth Parliament, 1989-90-91

## SENATE OF CANADA

*Proceedings of the Standing  
Senate Committee on*

# Energy, the Environment and Natural Resources

FORMERLY ENTITLED  
ENERGY AND NATURAL RESOURCES

*Chairman:*  
The Honourable DANIEL HAYS

Monday, March 25, 1991  
Tuesday, March 26, 1991

**Issue No. 24**

**Second Proceedings on:**

Study of the Synfuels Project

**Fifth Proceedings on:**

The review of the document entitled  
"Energy and Canadians into the 21st Century:  
Report on the Energy Options Process

TWELFTH REPORT OF THE COMMITTEE

WITNESSES:  
(See back cover)

Deuxième session de la  
trente-quatrième législature, 1989-1990-1991

## SÉNAT DU CANADA

*Délibérations du Comité  
sénatorial permanent de*

# L'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles

ANCIENNEMENT INTITULÉ  
ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES

*Président:*  
L'honorable DANIEL HAYS

Le lundi 25 mars 1991  
Le mardi 26 mars 1991

**Fascicule n° 24**

**Deuxième fascicule concernant:**

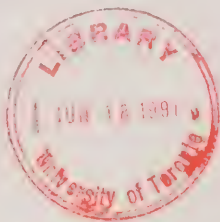
Étude sur le projet Synfuels

**Cinquième fascicule concernant:**

L'étude du document intitulé: «L'énergie  
et les Canadiens au seuil du 21<sup>e</sup> siècle:  
Rapport de la confluence énergétique

DOUZIÈME RAPPORT DU COMITÉ

TÉMOINS:  
(Voir à l'endos)





THE STANDING SENATE COMMITTEE ON  
ENERGY, THE ENVIRONMENT AND  
NATURAL RESOURCES

The Honourable Senator Daniel Hays, *Chairman*

and

The Honourable Senators:

Adams	*MacEachen (or Frith)
Austin	*Murray (or Doody)
Buchanan	Olson
Hastings	Poitras
Kelly	Roblin
Kenny	Sylvain
Lefebvre	

*\*Ex Officio Members*

(Quorum 4)

Pursuant to Rule 66(4):

*On March 7, 1991:*

Senator Roblin replaced Senator Rossiter.

LE COMITÉ SÉNATORIAL PERMANENT  
DE L'ÉNERGIE, DE L'ENVIRONNEMENT  
ET DES RESSOURCES NATURELLES

*Président:* L'honorable sénateur Daniel Hays

et

Les honorables sénateurs:

Adams	*MacEachen (ou Frith)
Austin	*Murray (ou Doody)
Buchanan	Olson
Hastings	Poitras
Kelly	Roblin
Kenny	Sylvain
Lefebvre	

*\*Membres d'office*

(Quorum 4)

Suivant l'article 66(4):

*Le 7 mars 1991:*

Le sénateur Roblin remplace le sénateur Rossiter.

## ORDERS OF REFERENCE

Extract from the *Minutes of the Proceedings of the Senate*, Wednesday, June 21, 1989:

"The Honourable Senator Hays moved, seconded by the Honourable Senator Lewis:

That the Standing Senate Committee on Energy and Natural Resources be authorized to review the document entitled: "Energy and Canadians into the 21st Century: A Report on the Energy Options Process", tabled in the Senate on 16th August 1988 (Sessional Paper No. 332-1008) and in particular to examine the energy policy observations and recommendations contained therein; and

That the Committee present its final report no later than 30th June, 1990.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative."

Extract from the *Minutes of the Proceedings of the Senate*, Wednesday, June 6, 1990:

"That the Order of Reference of the Standing Senate Committee on Energy and Natural Resources dated June 21, 1989, respecting "Energy and Canadians into the 21st Century: A Report on the Energy Options Process", be amended by deleting the words "30th June 1990" and substituting therefor the words "30th June 1991".

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative."

Extract from the *Minutes of the Proceedings of the Senate*, Thursday, December 20th, 1990:

"The Honourable Senator MacEachen, P.C. moved, seconded by the Honourable Senator Fairbairn:

That the Standing Senate Committee on Energy and Natural Resources be empowered to examine and report upon the Synfuels project.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative."

## ORDRES DE RENVOI

Extrait des *Procès-verbaux du Sénat* du mercredi 21 juin 1989:

«L'honorable sénateur Hays propose, appuyé par l'honorable sénateur Lewis:

Que le Comité sénatorial permanent de l'énergie et des ressources naturelles soit autorisé à étudier le document intitulé: «L'énergie et les Canadiens au seuil du 21<sup>e</sup> siècle: Rapport de la confluence énergétique», déposé au Sénat le 16 août 1988 (document parlementaire n° 332-1008) et notamment d'examiner les commentaires formulés au sujet de la politique énergétique ainsi que les recommandations qu'il contient; et

Que le Comité présente son rapport final au plus tard le 30 juin 1990.

La motion, mise aux voix, est adoptée.»

Extrait des *Procès-verbaux du Sénat* du mercredi 6 juin 1990:

«Que l'ordre de renvoi du Comité sénatorial permanent de l'énergie et des ressources naturelles du 21 juin 1989, concernant «L'énergie et les Canadiens au seuil du 21<sup>e</sup> siècle: Rapport de la confluence énergétique», soit modifié en retranchant les mots «30 juin 1990» et en les remplaçant par les mots «30 juin 1991».

La motion, mise aux voix, est adoptée.»

Extrait des *Procès-verbaux du Sénat* du jeudi 20 décembre 1990:

«L'honorable sénateur MacEachen, c.p., propose, appuyé par l'honorable sénateur Fairbairn,

Que le Comité sénatorial permanent de l'énergie et des ressources naturelles soit autorisé à étudier le projet Synfuels et à en faire rapport.

Après débat,

La motion, mise aux voix, est adoptée.»

*Le greffier du Sénat*

Gordon Barnhart

*Clerk of the Senate*

## MINUTES OF PROCEEDINGS

MONDAY, MARCH 25, 1991

(46)

## [Text]

The Standing Senate Committee on Energy, the Environment and Natural Resources met *in camera* at 11:00 a.m. this day, the Chairman, the Honourable Senator Dan Hays, presiding.

*Members of the Committee present:* The Honourable Senators Adams, Buchanan, Hays, Poitras and Roblin. (5)

*In attendance: From the Library of Parliament:* Daniel J. Shaw and Peter Berg, Researchers, Economics Division; Lynne C. Myers, Researcher, Science and Technology Division.

The Committee, in compliance with its Order of Reference dated Wednesday, June 21, 1989, resumed consideration of the document entitled: "Energy and Canadians into the 21st Century: A Report on the Energy Options Process" and in particular to examine the energy policy observations and recommendations contained therein.

The Committee resumed consideration of a draft report on Energy Options.

The Honourable Senator Adams moved,—That the draft report, as amended, be agreed to as the Twelfth Report of the Committee and that the Chairman be authorized to report to the Senate.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

At 11:25 a.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

TUESDAY, MARCH 26, 1991

(47)

The Standing Senate Committee on Energy, the Environment and Natural Resources met at 9:30 a.m. this day, the Chairman, the Honourable Senator Dan Hays, presiding.

*Members of the Committee present:* The Honourable Senators Adams, Buchanan, Hays, Kelly, Olson, Poitras, Roblin and Sylvain. (8)

*Present, but not of the Committee:* The Honourable Senators Graham, Oliver and Finlay MacDonald.

*In attendance: From the Library of Parliament:* Daniel J. Shaw and Peter Berg, Researchers, Economics Division.

*Also in attendance:* The Official Reporters of the Senate.

The Committee, in compliance with its Order of Reference dated Thursday, December 20, 1990, resumed consideration of the Synfuels project.

## Witnesses:

## From Energy, Mines and Resources:

David Oulton, Assistant Deputy Minister, Energy Sector;

## PROCÈS-VERBAUX

LE LUNDI 25 MARS 1991

(46)

## [Traduction]

Le Comité sénatorial permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles se réunit à huis clos aujourd'hui à 11 heures, sous la présidence de l'honorable sénateur Dan Hays (président).

*Membres du Comité présents:* Les honorables sénateurs Adams, Buchanan, Hays, Poitras et Roblin. (5)

*Présents: De la Bibliothèque du Parlement:* Daniel J. Shaw et Peter Berg, attachés de recherche, Division de l'économie; Lynne C. Myers, attachée de recherche, Division des sciences et de la technologie.

Conformément à son Ordre de renvoi daté du mercredi 21 juin 1989, le Comité poursuit l'étude du document intitulé: «L'énergie et les Canadiens au seuil du 21<sup>e</sup> siècle: Rapport de la confluence énergétique», et examine en particulier les observations et recommandations du rapport concernant la politique énergétique.

Le Comité poursuit l'étude d'un projet de rapport sur la confluence énergétique.

L'honorable sénateur Adams propose,—Que le projet de rapport, tel que modifié, soit adopté comme Douzième Rapport du Comité et que le président soit autorisé à en faire rapport au Sénat.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

À 11 h 25, le Comité suspend ses travaux jusqu'à nouvelle convocation du président.

LE MARDI 26 MARS 1991

(47)

Le Comité sénatorial permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles se réunit aujourd'hui à 9 h 30, sous la présidence de l'honorable sénateur Dan Hays (président).

*Membres du Comité présents:* Les honorables sénateurs Adams, Buchanan, Hays, Kelly, Olson, Poitras, Roblin et Sylvain. (8)

*Présents mais ne faisant pas partie du Comité:* Les honorables sénateurs Graham, Oliver et Finlay MacDonald.

*Présents: De la Bibliothèque du Parlement:* Daniel J. Shaw et Peter Berg, attachés de recherche, Division de l'économie.

*Aussi présents:* Les sténographes officiels du Sénat.

Conformément à son Ordre de renvoi daté du jeudi 20 décembre 1990, le Comité poursuit l'étude du projet Synfuels.

## Témoins:

## De Énergie, Mines et Ressources:

David Oulton, sous-ministre adjoint, Secteur de l'énergie;



Raymond Sabourin, Economist, Economic and Financial Analysis Branch, Energy Sector;

David S. Black, Director, Petroleum Technology Division, Energy Sector.

David Oulton made a statement and, together with the other witnesses, answered questions.

At 11:00 a.m., the sitting was suspended.

At 11:05 a.m., the Committee resumed sitting *in camera*.

The Committee proceeded to discuss its future business.

At 11:10 a.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

*ATTEST:*

Raymond Sabourin, économiste, Analyse économique et financière, Secteur de l'énergie;

David S. Black, directeur, Division de la technologie pétrolière, Secteur de l'énergie.

M. David Oulton fait une déclaration, puis répond aux questions avec les autres témoins.

À 11 heures, la séance est suspendue.

À 11 h 05, le Comité poursuit ses travaux à huis clos.

Le Comité entame l'examen de ses futurs travaux.

À 11 h 10, le Comité suspend ses travaux jusqu'à nouvelle convocation du président.

*ATTESTÉ:*

*Le greffier du Comité*

Nicole McMillan

*Clerk of the Committee*

## REPORT OF THE COMMITTEE

Monday, March 25, 1991

The Standing Senate Committee on Energy, the Environment and Natural Resources has the honour to present its

## TWELFTH REPORT

Your committee, authorized to study "Energy and Canadians into the 21st Century: A Report on the Energy Options Process", has, in obedience to its Order of Reference of June 21, 1989, proceeded to that inquiry and now presents its interim report.

A full two and a half years have passed since the Energy Options Advisory Committee completed its report entitled "ENERGY AND CANADIANS INTO THE 21ST CENTURY", a Report on the Energy Options Process. Up to the present, there has been no response to the report on the part of the federal government. While the views of the House of Commons Committee on Energy, Mines and Resources were sought and received by the government, that Committee's set of witnesses was limited to members of the Advisory Committee itself and no public response to their report (tabled 11 June 1990) has been offered.

Your Committee is of the opinion that the Energy Options report should be used to assist in the formulation of a comprehensive national energy strategy. We believe that such a strategy must be articulated in order to provide a framework of guiding principles within which decisions in the energy sector can be made. Such a strategy is, in fact, common in many industrialized countries such as France, Japan and recently the United States. With a view to ensuring that the effort put into the Energy Options process is not lost, your Committee is currently assessing certain aspects of the report. Such a review is further warranted given the heightened level of concern over the link between energy and the environment.

Your Committee has begun its formal hearings on the report, and to date three witnesses have been heard. The Committee intends to complete its study in the new Session of Parliament. It was in the expectation of the upcoming prorogation that the decision was made to issue this Interim Report outlining our call for the creation of a national energy strategy and delineating the issues which we feel merit consideration.

The central focus of our study will be the demand side of the energy equation, which has historically received little attention. Within this context we have identified two issues on which we intend to concentrate: energy and the environment; and energy efficiency. In recent years, both industry and government have begun to recognize that an important link exists between energy use and environmental degradation. The federal government has recently released its Green Plan, which includes proposals that will deal with this issue thereby affecting the energy sector. The House of Commons Standing Committee on the Environment is concluding a major study on the issue of global warming. Industry is also beginning to address its role in meeting the environmental challenges it faces. Your Committee wishes to contribute to these efforts by examining measures which could reduce greenhouse gas emissions. These might entail the promotion of energy efficiency and fuel-

## RAPPORT DU COMITÉ

Le lundi 25 mars 1991

Le Comité sénatorial permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles a l'honneur de présenter son

## DOUZIÈME RAPPORT

Votre Comité, ayant examiné le rapport de la confluence énergétique L'Énergie et les Canadiens au seuil du 21<sup>e</sup> siècle conformément à l'ordre de renvoi du 21 juin 1989, présente aujourd'hui son rapport provisoire.

Il s'est écoulé pas moins de deux ans et demi depuis la publication du rapport précité de la confluence énergétique. Jusqu'ici, le gouvernement fédéral n'a pas encore répondu à ce document. Il a bien demandé et reçu l'avis du Comité permanent de l'énergie, des mines et des ressources de la Chambre des communes, mais celui-ci n'a entendu que les témoignages du Comité consultatif lui-même, et son rapport (déposé le 11 juin 1990) n'a entraîné aucune réponse publique.

Le Comité est d'avis que le rapport de la confluence énergétique devrait servir à la formulation d'une stratégie énergétique globale au Canada. Nous estimons nécessaire d'établir une telle stratégie, qui poserait un ensemble de principes directeurs pour orienter les décisions dans le domaine. De nombreux pays industrialisés ont adopté pareille stratégie, notamment la France, le Japon et, plus récemment, les États-Unis. Pour s'assurer que les efforts de confluence énergétique ne soient pas vains, le Comité est en train d'évaluer certains aspects du rapport susmentionné. Cet examen se justifie d'autant plus que le lien entre l'énergie et l'environnement suscite des préoccupations accrues.

Depuis le début de ses audiences sur le rapport de la confluence énergétique, le Comité a entendu trois témoins. Il compte achever son étude lors de la prochaine session. Cependant, la probabilité d'une prorogation prochaine du Parlement l'a incité à publier le présent rapport provisoire, afin de réclamer une stratégie énergétique nationale et de préciser les questions qui, à son avis, devraient être prises en considération.

Notre étude portera principalement sur la demande, aspect du problème énergétique qui a reçu peu d'attention jusqu'ici. Nous avons donc choisi d'approfondir deux questions: l'énergie en rapport avec l'environnement, et le rendement énergétique. Ces dernières années, le gouvernement et l'industrie ont commencé à admettre l'importance du lien qui existe entre la consommation d'énergie et la dégradation de l'environnement. Le Plan vert qu'a publié récemment le gouvernement fédéral contient des propositions qui touchent le secteur énergétique. Le Comité permanent de l'environnement aux Communes achève, de son côté, une importante étude sur le réchauffement de la planète. L'industrie, quant à elle, commence à faire face aux défis écologiques. Notre Comité entend contribuer à ces efforts en examinant les mesures qui permettraient de réduire les émissions de gaz à effet de serre: par exemple, la promotion du rendement énergétique et de la substitution de carburant, la

switching, regulation of emissions, the introduction of a carbon tax and the adoption of other market-based instruments. As part of the Committee's review, a critical evaluation of relevant sections of the Green Plan will be conducted.

In examining the link between energy and the environment, the Committee may also consider investigating a number of additional issues. Topics for consideration could include oil tanker safety and the environmental effects of oil and gas drilling in the Beaufort Sea.

It is widely recognized that increased energy efficiency can contribute effectively to reducing the environmental impact of energy use. Moreover, efficiency gains can represent the least-cost path to addressing our energy needs, and thus provide net economic benefits. The Committee heard evidence of the enormous potential for efficiency improvements within North America. We believe this issue should be examined in greater detail as it applies to the Canadian context. In particular, we will address the energy-saving opportunities available in certain end use applications, including the federal government's own operations, as well as the barriers to improved efficiency and the role of government in reducing them.

In its deliberations, the Committee will take into account the need for greater balance in government intervention in the energy sector. Traditionally, federal and provincial government's efforts have been concentrated on the supply of energy. Governments in Canada have begun to reexamine the usefulness of demand reduction in addressing our energy requirements. The Committee sees merit in promoting movement towards a greater balance in the energy sector.

Respectfully submitted,

*Le président*

Daniel Hays

*Chairman*

réglementation des émissions, l'introduction d'une taxe sur le carbone et l'adoption d'autres mesures axées sur le marché. Dans le cadre de son étude, le Comité fera d'ailleurs une évaluation critique des sections pertinentes du Plan vert.

L'examen des rapports étroits entre l'énergie et l'environnement pourrait amener le Comité à étudier plusieurs autres sujets, comme la sûreté des pétroliers et les répercussions écologiques des forages pour le pétrole et le gaz dans la mer de Beaufort.

On admet généralement qu'un meilleur rendement énergétique peut contribuer efficacement à réduire les répercussions de la consommation d'énergie sur l'environnement. En outre, ce rendement accru peut s'avérer le moyen le moins coûteux de répondre aux besoins d'énergie du pays, et devenir ainsi une source de bénéfices économiques. On a fait part au Comité des possibilités énormes d'amélioration du rendement en Amérique du Nord. Nous estimons qu'il faudrait examiner la question de plus près dans le contexte canadien. Nous nous pencherons en particulier sur les possibilités de réduire la demande d'énergie dans certains cas, y compris dans les opérations du gouvernement fédéral. Nous verrons enfin les obstacles qui se dressent en chemin et ce que l'État peut faire pour les aplanir.

Dans ses délibérations, le Comité tiendra compte de la nécessité d'intervention plus équilibrée de l'État dans le domaine de l'énergie. D'habitude, les gouvernements fédéral et provinciaux concentrent leurs efforts du côté des approvisionnements. Mais ils ont commencé à réexaminer l'opportunité d'une réduction de la demande pour mieux répondre aux besoins. Le Comité se croit donc justifié de promouvoir un fonctionnement plus équilibré dans le domaine de l'énergie.

Respectueusement soumis,



## EVIDENCE

Ottawa, Tuesday, March 26, 1991.

[Text]

The Standing Senate Committee on Energy, Environment and Natural Resources met this day at 9.30 a.m., to study the Synfuels project.

**Senator Day Hays (Chairman)** in the Chair.

**The Chairman:** I welcome our witnesses this morning on our reference with respect to Synfuels. With us today is Mr. David Oulton, Assistant Deputy Minister, Energy Sector, who is accompanied by Mr. Raymond Sabourin, Economist, Economic and Financial Analysis Branch; Mr. David Black, Director, Petroleum Technology Division; Mr. J.A. Aylsworth, Coal and Iron Division; and Mr. Eric Smith, Advisor, Mineral and Energy Technology. As senators will know, these gentlemen are officials from the Department of Energy, Mines and Resources and they are here with respect to our reference on Synfuels.

I will now ask Mr. Oulton to proceed with a prepared presentation that he has. Following the presentation we will be able to put questions to the officials. Please proceed, Mr. Oulton.

**David Oulton, Assistant Deputy Minister, Energy Sector:** Thank you very much, Mr. Chairman and members of the committee. I am pleased to be appearing before the committee today to explain the role of the Department of Energy, Mines and Resources in the assessment of the Scotia Synfuels project at Point Tupper, Nova Scotia. I propose to discuss the economic and technical evaluation of this project which was undertaken by Energy, Mines and Resources at the request of the Department of Industry, Science and Technology. As mentioned by the Chairman, with me today are four Energy, Mines and Resources experts who have participated in the evaluation of this project.

With your permission, I will provide some brief opening remarks on EMR's role in the evaluation of the Scotia Synfuels project.

EMR was asked by the Department of Industry, Science and Technology, ISTC, in the autumn of 1989, to provide an evaluation of the economic viability and technical feasibility of the Scotia Synfuels project. To do this, EMR drew upon the expertise available in its technical branches as well as in the Economic and Financial Analysis Branch. We are approached by ISTC, I believe, primarily for one reason: namely, because EMR's expertise in the technical, economic and financial evaluation of energy projects is well known due to its extensive experience in the areas of megaproject analysis and negotiation.

EMR's evaluation was done in the context of an application by Scotia Synfuels Limited to the Department of Industry, Science and Technology in order to receive the Cape Breton Investment Tax Credit or CBITC for its project.

The Department of Industry, Science and Technology, which administers the Cape Breton Investment Tax Credit

## TÉMOIGNAGES

Ottawa, le mardi 26 mars 1991

[Traduction]

Le Comité sénatorial permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles se réunit aujourd'hui à 9 h 30 pour étudier le projet Synfuels.

**Le sénateur Day Hays (président)** occupe le fauteuil.

**Le président:** Je souhaite la bienvenue aux témoins que nous recevons ce matin dans le cadre de notre étude du projet Synfuels. Il s'agit de M. David Oulton, sous-ministre adjoint, Secteur de l'énergie, qui est accompagné de M. Raymond Sabourin, économiste, Direction de l'analyse économique et financière; M. David Black, directeur, Division de la technologie pétrolière; M. J.A. Aylsworth, Division du charbon et du fer, et M. Eric Smith, conseiller, Technologie des minéraux et de l'énergie. Comme vous le savez, ces messieurs sont des représentants du ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources qui sont ici dans le cadre de notre étude de Synfuels.

Je vais maintenant demander à M. Oulton de nous présenter son mémoire. Ensuite, nous pourrions lui poser des questions ainsi qu'aux personnes qui l'accompagnent. La parole est à vous, monsieur Oulton.

**David Oulton, sous-ministre adjoint, Secteur de l'énergie:** Merci beaucoup, monsieur le président et membres du comité. C'est avec plaisir que je compare devant vous aujourd'hui pour expliquer le rôle que le ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources a joué dans l'évaluation du projet Scotia Synfuels de Point Tupper, en Nouvelle-Écosse. Je me propose de passer en revue l'évaluation économique et technique de ce projet que le ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources a effectuée à la demande du ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie. Comme le président l'a mentionné, je suis accompagné aujourd'hui de quatre experts de l'Énergie, des Mines et des Ressources qui ont participé à l'évaluation de ce projet.

Si vous le permettez, je voudrais commencer par vous dire quelques mots au sujet du rôle que notre ministère a joué dans l'évaluation du projet Scotia Synfuels.

Le ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, a demandé à EMR, au cours de l'automne 1989, de procéder à une évaluation de la viabilité économique et de la faisabilité technique du projet Scotia Synfuels. EMR a fait appel, pour cela, aux spécialistes de ses directions techniques et de la Direction de l'analyse économique et financière. Si Industrie, Sciences et Technologie a fait appel à nous, je crois que c'est surtout parce que nous avons la réputation d'être des experts des évaluations techniques, économiques et financières des projets énergétiques à la suite de l'expérience intensive que nous avons acquise dans le domaine de l'analyse et de la négociation des mégaprojets.

EMR a procédé à son évaluation dans le contexte de la demande de crédit d'impôt à l'investissement au Cap-Breton que Scotia Synfuels Limited avait adressée au ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie pour son projet.

Le ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, qui administre le crédit d'impôt à l'investissement au Cap-

*[Text]*

program, asked EMR, in October, 1989, for an expert opinion concerning the feasibility of the Scotia Synfuels project. Scotia Synfuels Limited had applied in July, 1988, for the CBITC and at the end of September, 1989, had submitted a business plan to ISTC. The information contained in the business plan served as the basis for EMR's evaluation.

I would like to emphasize to the members of this committee that EMR performed a very specific and limited function: to provide ISTC officials with a technical, economic and financial assessment of this project.

EMR did not review the project in the context of the Government's overall energy policy because this was not a major factor in the ISTC decision with respect to the tax credit. Moreover, EMR has never been directly approached for assistance by the project's sponsors. Although EMR provided expert advice to ISTC on the project, the final decision concerning Synfuels' CBITC request rested with that department as it is in a position to take account of all factors relevant to the project.

After several meetings with representatives of Scotia Synfuels Limited in October and November of 1989, the purpose of which was to gain a better understanding of the proponents' proposed business plan, EMR Officials finalized their evaluation early in December. A summary of our analysis was sent to ISTC in December, 1989.

The analysis was performed using Synfuels' only economic and technical assumptions derived from its business plan, including the sponsor's product price forecasts. EMR also performed several sensitivity analyses on oil price differentials and on coal prices. These sensitivities were necessary to assess the viability of the project under a variety of market conditions.

EMR was, and still is, of the opinion that the project is technically feasible. EMR concluded, however, that the project was not fundamentally economic. EMR's analysis showed that even under more optimistic cost and price scenarios, the pre-tax and commercial rates of return generated by the project were far below the rate of return thresholds generally used by the government in evaluating such projects. The same conclusions were reached even when we assumed the 45 per cent CBITC would be available to the project.

ISTC subsequently informed Scotia Synfuels of EMR's conclusions. A technical advisory committee on the Scotia Synfuels project and the project sponsors decided to engage the consulting firm of Purvin and Gertz to provide an independent view of oil price differentials. What is meant by the term "oil price differentials" is the difference between the price of the pitch feedstock going into the project and the price of the Synfuels products which would come out of the project. The Purvin and Gertz report was released in March, 1990.

In April, EMR completed its second economic assessment using the pricing forecasts provided by Purvin and Gertz. These price forecasts were useful in that they narrowed some-

*[Traduction]*

Breton, nous a demandé, en octobre 1989, un avis spécialisé quant à la faisabilité du projet Scotia Synfuels. Scotia Synfuels Limited avait demandé le crédit d'impôt à l'investissement au Cap-Breton en juillet 1988 et, à la fin de septembre 1989, elle avait soumis un plan d'entreprise à Industrie, Sciences et Technologie. Notre évaluation s'est basée sur les données que contenait ce plan d'entreprise.

Je tiens à souligner aux membres du comité qu'EMR a rempli une fonction très précise et très limitée: il s'agissait de fournir aux agents d'Industrie, Sciences et Technologie, une évaluation technique, économique et financière du projet.

EMR n'a pas examiné le projet dans le contexte de la politique énergétique globale du gouvernement étant donné qu'il ne s'agissait pas d'un facteur important pour la décision qu'Industrie, Sciences et Technologie devait prendre à l'égard du crédit d'impôt. En outre, les promoteurs du projet n'avaient jamais demandé directement l'aide d'EMR. Même si le ministère avait conseillé Industrie, Sciences et Technologie au sujet du projet, c'était à celui-ci que revenait de prendre la décision définitive concernant la demande de crédit d'impôt à l'investissement de Synfuels, en fonction de tous les facteurs pertinents.

Après avoir rencontré à plusieurs reprises les représentants de Scotia Synfuels Limited, en octobre et en novembre 1989, dans le but de mieux comprendre le plan d'entreprise proposé, les agents d'EMR ont terminé leur évaluation au début de décembre. Nous avons envoyé un résumé de notre analyse à ISTC, en décembre 1989.

Nous avons fait notre analyse à partir des hypothèses économiques et techniques contenues dans le plan d'entreprise de Synfuels, y compris ses prévisions concernant le prix des produits. EMR a également effectué plusieurs analyses sur les différences de prix du pétrole et le prix du charbon. Ces analyses sont nécessaires pour évaluer la viabilité du projet en fonction de diverses conditions du marché.

EMR était d'avis que le projet était réalisable sur le plan technique et n'a pas changé d'opinion sur ce plan. Nous avons toutefois conclu qu'il n'était pas rentable du point de vue économique. L'analyse d'EMR a démontré que, même en fonction des scénarios les plus optimistes à l'égard des coûts et des prix, le taux de rendement avant impôt du projet se situait nettement en dessous du seuil dont le gouvernement se sert généralement pour évaluer ce genre de projet. Nous avons tiré les mêmes conclusions même en supposant que le projet bénéficierait du crédit d'impôt à l'investissement au Cap-Breton de 45 p. 100.

ISTC a ensuite informé Scotia Synfuels des conclusions d'EMR. Un comité consultatif technique portant sur le projet Scotia Synfuels et les promoteurs du projet ont décidé d'engager les services du cabinet d'experts-conseils Purvin et Gertz pour obtenir un avis indépendant au sujet de la différence dans le prix du pétrole. Nous entendons par là la différence entre le prix des stocks d'alimentation utilisés et le prix des produits Synfuels mis en marché. Purvin et Gertz a publié son rapport en mars 1990.

En avril, EMR a effectué sa deuxième évaluation économique à partir des prévisions de prix de Purvin et Gertz. Ces prévisions nous ont été utiles en ce sens qu'elles rétrécissaient la



*[Text]*

what the range of oil price differentials for our sensitivity analysis. However, EMR's conclusions were unchanged. Purvin and Gertz's product value price forecasts only marginally improved the project's pre-tax and commercial rates of return, compared to our most optimistic scenario in the analysis undertaken the previous December.

Early in July, 1990, ISTC provided additional information to EMR to firm up some of the price variables. These were obtained from a letter to Scotia Synfuels Limited from a potential petroleum products marketer, as well as as extracts from another letter to Scotia Synfuels from a potential product purchaser. The information EMR received were price quotations as of the end of June, 1990.

EMR provided a third economic analysis of the project to ISTC in July, 1990. The analysis was done utilizing a combination of the price quotations from the potential products marketer, the purchaser and the Purvin and Gertz crude price forecasts. Again, the economic results were not significantly different from the results obtained in previous analyses. Consequently, EMR did not change its conclusions on the economic viability of the project.

It should be noted that several meetings were held with Scotia Synfuels and ISTC officials throughout this period, to review the economic analysis and the implications of the Purvin and Gertz report.

In September, EMR officials met again with representatives of Scotia Synfuels and ISTC to review once more the economics of the project, taking into consideration all previous analyses already completed. EMR's conclusions were reviewed and explained in great detail at that meeting. All participants were given the opportunity to discuss both the methodology used in, and the results of, the economic analysis.

The Department of Industry, Science and Technology made a final decision on the CBITC application on November 9, 1990. As you know, ISTC rejected Scotia Synfuels' application. That department emphasized, in its response to the sponsors, several reasons for rejecting the application, including the poor project economics.

The principal economic issue in the evaluation of a project such as Scotia Synfuels is, as Mr. Gillespie noted in his testimony before this committee, the method used to value the difference between the cost of the project's inputs of coal and heavy oil and its Synfuel outputs. As is the case with the biprovincial upgrader in Lloydminster, the project's economics are much more sensitive to assumptions about this input/output differential than it is to forecasts of international crude oil prices. Unfortunately, the "art" of estimating differentials which could apply to a project such as Scotia Synfuels is probably less advanced than that of forecasting crude oil prices. As a result, technical experts are likely to disagree in this regard, and this is certainly the case between EMR and Scotia Synfuels. In this respect, the commercial evaluation of Scotia Synfuels is very much a judgment call. From EMR's perspective, this uncertainty with respect to the determination of appropri-

*[Traduction]*

fourchette des prix du pétrole dont nous nous sommes servis pour notre analyse. Les conclusions d'EMR sont cependant restées les mêmes. Les prévisions de Purvin et Gertz sur la valeur et le prix du produit n'ont amélioré que faiblement les taux de rendement avant impôt et commerciaux du projet par rapport au scénario le plus optimiste qui ressortait de notre analyse de décembre.

Au début de juillet 1990, ISTC nous a fourni des renseignements complémentaires pour confirmer certaines variables de prix. Ils provenaient d'une lettre qu'un distributeur potentiel de produits pétroliers avait adressée à Scotia Synfuels Limited ainsi que d'une autre lettre émanant d'un acheteur potentiel de produits. Les renseignements en question étaient les prix en vigueur à la fin de juin 1990.

EMR a fourni à ISTC une troisième analyse économique du projet en juillet 1990. Cette analyse a été faite à partir des prix indiqués par le distributeur potentiel et l'acheteur ainsi que les prévisions établies par Purvin et Gertz quant aux prix du pétrole brut. Encore une fois, les résultats économiques ne différaient pas sensiblement de ceux des analyses précédentes. Par conséquent, EMR n'a pas modifié ses conclusions quant à la viabilité économique du projet.

Au cours de cette période, Scotia Synfuels et les représentants d'ISTC se sont réunis à plusieurs reprises pour examiner l'analyse économique et les répercussions du rapport de Purvin et Gertz.

En septembre, les représentants d'EMR ont de nouveau rencontré ceux de Scotia Synfuels et d'ISTC pour examiner, une fois de plus, la rentabilité du projet en tenant compte de toutes les analyses faites jusque-là. A l'occasion de cette réunion, nous avons présenté nos conclusions et nous les avons expliquées en détail. Tous les participants ont eu l'occasion de discuter de la méthodologie utilisée et les résultats de l'analyse économique.

Le ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie a rendu sa décision finale au sujet de la demande de crédit d'impôt le 9 novembre 1990 et, comme vous le savez, il l'a rejetée. Dans sa réponse à Scotia Synfuels, il faisait valoir que son refus se fondait sur plusieurs raisons dont la piètre rentabilité du projet.

Comme M. Gillespie l'a mentionné lors de son témoignage devant votre comité, le principal facteur économique qui entre en ligne de compte pour évaluer un projet comme Scotia Synfuels est la différence entre le coût des intrants, soit le charbon et le pétrole lourd, et le prix du produit. Comme pour l'usine de valorisation biprovinciale de Lloydminster, la rentabilité du projet repose davantage sur cette différence entre les intrants et extrants que sur les prévisions concernant le cours du pétrole brut. Malheureusement, l'art d'évaluer l'écart de prix pour un projet comme Scotia Synfuels est sans doute moins perfectionné que celui de la prévision des cours du pétrole brut. Les experts ne sont donc pas tous d'accord sur ce plan et c'est ce qui s'est passé entre ceux d'EMR et de Scotia Synfuels. A cet égard, l'évaluation commerciale du projet est avant tout une question de jugement. EMR estime que l'incertitude quant à la différence de prix constitue l'un des principaux risques que représente le projet.



*[Text]*

ate differentials is one of the key risk elements affecting the project.

To illustrate, the differential between a light crude oil, such as North Sea Brent and a heavy, high-sulphur oil such as Mexican Maya would typically be in the order of \$3 to \$5 U.S. per barrel or, say, \$5 Canadian per barrel. If this were the right differential to apply to Scotia Synfuels, EMR estimates that the project's rate of return would be negligible, even with a 45 per cent investment tax credit and a 50 per cent loan guarantee with a 7 per cent interest buy-down.

Scotia Synfuels estimates that it can increase its differentials by over \$2 per barrel by using lower quality oil feedstocks, such as Maya pitch or Venezuela Boscan crude oil. This would improve the project's economics but, in EMR's analysis, would still result in a non-commercial rate of return, even with the investment tax credit, loan guarantee and 7 per cent interest buy-down. However, it is not clear that the use of these lower quality feedstocks could be achieved without further refinery investments which have not been included in the company's project economics.

Scotia Synfuels also suggests that it will be able to further improve the project's differentials by selling the Synfuel outputs as separate products—that is, butane, distillate, vacuum gas oil and naphtha—instead of as a blended synthetic crude oil stream. This, according to Scotia Synfuels, could widen differentials by another \$2 to \$3 per barrel, bringing the total differential into the range of \$10 per barrel or so. The department agrees that selling the output as different products may be feasible, but questions the premiums that might be obtained, particularly without further investment in refinery processing equipment to ensure optimum product quality.

Even with the most favourable assumptions about differentials, on an unburdened basis—that is, without including government taxes or assistance—the project generates a rate of return of less than 10 per cent and, as a result, would not be considered economic. Addition of the 45 per cent ITC alone would not change this situation appreciably. Only with the addition of a 50 per cent loan guarantee and 7 per cent interest buy-down could rates of return be said to approach commercial standards. In other words, a commercial rate of return could only be achieved for the project, if EMR's analysis is correct, via a substantial contribution from the government to Scotia Synfuels on top of the 45 per cent investment tax credit.

It should be noted that the above discussion is based on a delivered coal price to Scotia Synfuels of \$50 per tonne, which is about equivalent to world coal traded price, including transportation. The coal produced and sold in the maritime provinces generally now sells in the \$60 to \$70-plus range on long-term contracts, including transportation. We have taken a mid-range price of about \$65 per tonne. This \$15 per tonne differential, from \$65 to \$50 per tonne, adds another 1 per cent to 2 per cent to Scotia Synfuel's rate of return. In other words, if a sustainable domestic coal price is \$65 per tonne instead of \$50, as is assumed in the Scotia Synfuels-based case

*[Traduction]*

A titre d'exemple, la différence de prix entre un pétrole brut léger comme le North Sea Brent et un pétrole lourd à forte teneur en soufre comme le Mexican Maya est généralement de l'ordre de 3 \$ à 5 \$ américains ou disons de 5 \$ canadiens le baril. Si ce chiffre s'appliquait au projet Scotia Synfuels, EMR estime que son taux de rendement serait négligeable, même avec un crédit d'impôt à l'investissement de 45 p. 100 et une garantie de prêt de 50 p. 100, plus une réduction d'intérêt de 7 p. 100.

Scotia Synfuels pense pouvoir augmenter cet écart de prix de plus de 2 \$ le baril en utilisant des stocks d'alimentation de moins bonne qualité tels que du brai Maya ou du pétrole brut Venezuela Boscan. Cela améliorerait la rentabilité du projet, mais EMR estime que le taux de rendement ne serait toujours pas suffisant, même avec le crédit d'impôt à l'investissement, la garantie de prêt et la réduction d'intérêt de 7 p. 100. Cependant, il n'est pas certain qu'il soit possible d'utiliser ces stocks d'alimentation de moindre qualité sans faire de nouveaux investissements dans les installations de raffinage qui n'ont pas été inclus dans les calculs de la compagnie.

Scotia Synfuels pense également pouvoir améliorer l'écart de prix en vendant des produits distincts, c'est-à-dire du butane, du distillat, du gas oil sous vide et du naphtha plutôt qu'un pétrole brut synthétique mélangé. D'après Scotia Synfuels, cette production pourrait augmenter l'écart de 2 \$ à 3 \$ de plus le baril, ce qui le porterait à environ 10 \$ le baril. Le ministère reconnaît qu'il est possible de vendre la production sous forme de divers produits, mais doute de l'avantage financier que cela représente, surtout en l'absence de nouveaux investissements dans les installations de raffinage pour assurer la qualité optimale du produit.

Même si l'on tient compte des hypothèses les plus favorables quant à la différence de prix, sans tenir compte des impôts ou de l'aide du gouvernement, ce projet aurait un taux de rendement de moins de 10 p. 100 et ne serait donc pas jugé rentable. Le crédit d'impôt à l'investissement de 45 p. 100 ne suffirait pas à changer la situation dans une large mesure. Pour s'approcher des normes commerciales il faudrait y ajouter une garantie de prêt de 50 p. 100 et une réduction d'intérêt de 7 p. 100. Autrement dit, si l'analyse d'EMR est exacte, ce projet ne peut avoir un taux de rendement commercial que si le gouvernement accorde à Scotia Synfuels une aide importante en plus du crédit d'impôt à l'investissement de 45 p. 100.

N'oublions pas que le prix du charbon sur lequel se fonde notre analyse est de 50 \$ la tonne, livré, ce qui équivaut à peu près au cours mondial du charbon, y compris les frais de transport. À l'heure actuelle, le charbon extrait et vendu dans les provinces des Maritimes se vend généralement de 60 \$ à 70 \$ et plus, transport compris, dans le cadre de contrats à long terme. Nous nous sommes basés sur un prix moyen d'environ 65 \$ la tonne. Cette différence de 15 \$ la tonne ajoute 1 à 2 p. 100 de plus au taux de rendement de Scotia Synfuels. Autrement dit, si le prix du charbon canadien se maintient à 65 \$ la tonne au lieu de 50 \$, comme nous l'avons supposé pour notre

*[Text]*

analysis, this could reduce the project's rate of return by 1 per cent to 2 per cent.

Apart from the differentials issue, there are also other risks which concern the department but which we were not able to adequately reflect in our analysis. For example, there is no commercial-sized H-coal plant operating anywhere in the world and the H-oil/H-coal co-processing technology has not yet been tested at the pilot scale. There is no concern, from EMR's perspective, that there is high technical risk; that is, that the co-processing technology cannot be made to work. However, there are still potential commercial uncertainties such as capital and operating cost overruns and commissioning and start-up problems. These exist for any project but must be considered to be higher for a prototype plant with no commercial-sized predecessor with a track record to learn from. These considerations, when fully evaluated, could either impact on the project's rate of return or increase the hurdle rate of return that a commercial sponsor would want from the project.

It is for these reasons that EMR, in response to ISTC's request, indicated that it considered the project not to be economically viable, based on its analyses and judgments with respect to the information provided by Scotia Synfuels.

In conclusion, I would like to state again that EMR's role in this process has been to provide an expert economic and financial evaluation of the project. We understood that the conclusions of this work would be only one of the criteria used by ISTC in its overall assessment of the project. Scotia Synfuels Limited applied for government assistance through programs administered by ISTC, and that department made the final decision on application, taking into account all relevant factors regarding this project, including EMR's economic evaluation.

Thank you, Mr. Chairman, for having given me the opportunity to explain EMR's role today in the evaluation of the Scotia Synfuels project. I would be pleased to answer any questions the committee may have at this time.

**The Chairman:** Thank you very much, Mr. Oulton, for a very thorough presentation. I have a list of questioners and I also have some questions myself. If my questions are not dealt with, I will try and bring them up towards the end of our dialogue. At this point I will start with Senator Olson, followed by Senator Graham.

**Senator Olson:** I have two brief questions for information purposes. Could you explain what is involved in the 45 per cent contribution that is described on page 5, which I think is a tax matter? You state that even with an assumed 45 per cent CBITC available to the project it would still be uneconomic. Is that including all the capital costs, the investment costs?

**Mr. Raymond Sabourin, Economist, Economic and Financial Analysis Branch, Energy Sector:** If I understand the question, you are asking whether or not the 45 per cent ITC would be applied on the full capital cost?

*[Traduction]*

analyse, le taux de rendement du projet pourrait diminuer de 1 à 2 p. 100.

A part la différence de prix, le ministère voit également d'autres risques, mais nous n'avons pas vraiment pu en tenir compte dans notre analyse. Par exemple, il n'existe actuellement aucune usine au monde qui applique le procédé H-coal à l'échelle commerciale et la technologie H-oil H-coal n'a pas encore été expérimentée conjointement dans le cadre d'un projet pilote. EMR ne craint pas que cela présente un risque technique élevé, autrement dit, que cette technologie ne pourra pas fonctionner. Cependant, ce genre de projet présente certaines incertitudes commerciales, notamment en ce qui concerne les capitaux, les dépassements de coût d'exploitation et les problèmes de démarrage. Ces risques existent pour n'importe quel projet, mais ils sont certainement plus élevés dans le cas d'une usine prototype qui ne peut pas tirer la leçon d'expériences antérieures à l'échelle commerciale. Si l'on tient compte de ces facteurs, ils pourraient se répercuter sur le taux de rendement du projet ou augmenter le taux de rendement qu'un commanditaire commercial exigera.

Pour ces diverses raisons, en réponse à la demande d'ISTC, EMR a fait valoir qu'à son avis le projet n'était pas rentable d'après son analyse et ses conclusions qui s'appuyaient sur les renseignements fournis par Scotia Synfuels.

Pour conclure, je répète que notre ministère a été chargé de faire l'évaluation économique et financière du projet. Nous savons que nos conclusions ne représentent qu'un des critères dont ISTC s'est servi pour l'évaluation globale du projet. Scotia Synfuels Limited a demandé une aide gouvernementale dans le cadre des programmes qu'ISTC administre et ce ministère a statué sur sa demande en tenant compte de tous les facteurs pertinents, y compris l'évaluation économique que nous avions effectuée.

Monsieur le président, je vous remercie de m'avoir permis d'expliquer le rôle que notre ministère a joué dans l'évaluation du projet Scotia Synfuels. Je me ferai un plaisir de répondre aux questions du comité.

**Le président:** Merci beaucoup, monsieur Oulton, de votre exposé très approfondi. J'ai une liste de sénateurs qui désirent poser des questions et j'en ai moi-même quelques-unes à poser. Si personne ne se souleve, j'essaierai de le faire vers la fin de notre dialogue. Je cède d'abord la parole au sénateur Olson, qui sera suivi du sénateur Graham.

**Le sénateur Olson:** J'aurais deux renseignements complémentaires à vous demander. Pourriez-vous nous expliquer ce que représente la contribution de 45 p. 100 décrite à la page 5 et qui est, je crois, une disposition fiscale? Vous dites que même si le projet bénéficie d'un crédit d'impôt à l'investissement de 45 p. 100, il ne sera pas rentable. Cela inclut-il la totalité des coûts d'immobilisation, des coûts de l'investissement?

**M. Raymond Sabourin, économiste, Direction de l'analyse économique et financière, Secteur de l'énergie:** Si j'ai bien compris votre question, vous désirez savoir si le crédit d'impôt à l'investissement de 45 p. 100 s'appliquerait à la totalité des coûts d'immobilisation?



[Text]

**Senator Olson:** I am not sure what that applies to. I am not completely familiar with what that investment tax credit does or means. That is what I am asking you about.

**Mr. Sabourin:** The 45 per cent ITC would normally be applied to tangible costs, mainly most of the capital costs of this project. Obviously, there are some tax implications to the ITC; that is, whether or not the ITC would be received immediately or after a delay of a certain period of time. Those are tax considerations. Basically, the 45 per cent ITC would be applied on the total capital costs of the project.

**Senator Olson:** But tax against what?

**Mr. Sabourin:** That is the tax consideration. It is an investment tax credit so it would be applied against other taxable revenue from—

**Senator Olson:** From the people who invest in it?

**Mr. Sabourin:** —from the people who are investing. In our analysis we have applied what we call the full flow-through analysis compared to a stand alone analysis. A full flow-through would mean that all the investors would have other Canadian taxable revenues in order to receive the investment tax credit. That is a major assumption in our economic analysis.

A stand-alone analysis would mean that there is no additional revenue; that is, all the investors do not have any taxable revenue elsewhere to take the credit. The credit would be used against the revenue from the project when production starts. That is the case way down the line in terms of timing.

**Senator Olson:** I understand that. In applying the costs to this process and to its end product, how are they applied to this company if the tax credit is against income that may be earned by the investors in some other enterprise?

**Mr. Sabourin:** Those are tax considerations. It has to be either a joint venture or a partnership that is formed. If someone invests as an equity holder in a stand-alone company, then he will not be able to receive those credits immediately, even if he has taxable revenues elsewhere. Depending on the structure of the company formed, I expect that if there is such a company, then the equity investor will be able to use those credits if he has other taxable revenues generated elsewhere in Canada.

**Senator Olson:** I understand that. But how do you transfer that to the accounting that will be done within this project? That is what I do not understand.

**Mr. Sabourin:** Normally, the rate of return we calculate is on equity. Each equity investor will receive the rate of return that we have calculated if they have taken all the ITCs. As I have just explained to you, that is the case if they have other Canadian taxable revenues generated elsewhere. So the rate of return calculated in our analysis is a rate of return on equity. That is basically the answer, then.

[Traduction]

**Le sénateur Olson:** Je ne sais pas trop à quoi cela s'applique. Je ne connais pas très bien la fonction ou le rôle de ce crédit d'impôt et c'est pourquoi je vous pose la question.

**M. Sabourin:** Le crédit d'impôt à l'investissement de 45 p. 100 s'applique normalement aux coûts tangibles, c'est-à-dire la majeure partie des coûts d'immobilisation de ce projet. Bien entendu, il peut y avoir certaines différences sur le plan fiscal selon que le crédit d'impôt est touché immédiatement ou au bout d'un certain temps. Telles sont les considérations fiscales qui entrent en ligne de compte. Mais de façon générale, le crédit d'impôt à l'investissement de 45 p. 100 s'appliquerait au montant total des immobilisations.

**Le sénateur Olson:** Mais vous parlez d'un impôt sur quoi?

**M. Sabourin:** Comme il s'agit d'un crédit d'impôt à l'investissement, il s'applique aux autres revenus imposables de...

**Le sénateur Olson:** Des personnes qui investissent dans le projet?

**M. Sabourin:** ... des investisseurs. Nous en avons tenu compte dans notre analyse au lieu de considérer le projet isolément. Nous avons tenu compte du fait que tous les investisseurs auraient d'autres revenus canadiens imposables leur permettant de bénéficier de ce crédit d'impôt à l'investissement. C'est là une hypothèse importante sur laquelle repose notre analyse économique.

Si nous avions fait notre analyse isolément, nous aurions considéré que les investisseurs n'avaient pas ailleurs d'autres revenus imposables leur permettant de bénéficier du crédit d'impôt. Ce crédit se serait appliqué aux recettes tirées de la production après le démarrage du projet. Cela se situerait beaucoup plus tard.

**Le sénateur Olson:** Je comprends. En liant les coûts à ce processus et au produit final, comment pouvez-vous tenir compte de ce crédit d'impôt s'il s'applique aux revenus que les investisseurs gagnent dans d'autres entreprises?

**M. Sabourin:** Ce sont des considérations fiscales. Il doit s'agir d'une co-entreprise ou d'une société de personnes. Si un investisseur investit dans des actions d'une compagnie sans associé, il ne peut pas toucher ce crédit immédiatement, même s'il a des revenus imposables ailleurs. Selon la structure de l'entreprise qui est constituée, l'investisseur peut se prévaloir de ce crédit d'impôt s'il a d'autres revenus imposables au Canada.

**Le sénateur Olson:** Je comprends cela. Mais comment l'appliquez-vous à la comptabilité se rapportant au projet? Voilà ce que je ne comprends pas.

**M. Sabourin:** Normalement, nous calculons le taux de rendement sur l'avoir propre. Chaque investisseur obtiendra le taux de rendement que nous avons calculé, s'il s'est prévalu de la totalité du crédit d'impôt à l'investissement. Comme je viens de vous l'expliquer, tel est le cas s'il a d'autres revenus canadiens imposables. Par conséquent, le taux de rendement que nous avons calculé dans notre analyse est le taux de rendement sur l'avoir propre. Voilà donc la réponse à votre question.



[Text]

**Senator Olson:** I have one other question, Mr. Chairman, just for clarification. What is H-coal?

**Mr. Oulton:** H-coal—and I also refer to H-oil—is a process for converting coal into fuel products. It was developed by a company called HRI. I believe you had a representative of that company here. It is a technical process.

**Senator Graham:** Mr. Chairman, I am wondering if Mr. Oulton has read the testimony given by Mr. Quinn of HRI to this committee.

**Mr. Oulton:** I have seen it, yes.

**Senator Graham:** Would you agree with him that the Synfuels project in Nova Scotia has more economic up-side potential than a heavy oil project in western Canada? I believe that is his assertion.

**Mr. Sabourin:** I think that is a fair comparison with the Lloydminster upgrader. What we can say is that this project is one-quarter the size in terms of production, as well as in terms of employment. However, it involves about 40 per cent of the cost. What I think you are referring to here is the fact that the Lloydminster upgrader is basically an H-oil process, processing and producing synthetic crude oil.

In the Synfuels project, what we have is a mixture of oil and coal, and because the project is using cheap coal the project should have better economics. There are two problems with that: The first is with the size of the project. The project does not benefit from the economies of scale as the Lloydminster project does. That is a disadvantage to this project. The other problem is with the coal input, which would provide some kind of benefit. It is a factor, and has been included in our economic analysis. All of the assumptions of the Scotia Synfuels business plan, including the purchase of coal as feedstock, have been included as factors in our economic analysis. All of these benefits, if you want, have been included in our analysis.

**Senator Graham:** Let me ask this. Do you use the same forecast for future oil prices for this project as was used for Hibernia?

**Mr. Sabourin:** We have used more or less the same price differential forecast. In fact, we probably have used a higher price differential forecast in terms of this project compared with the Lloydminster upgrader project. We have used, for example, a \$5 to \$6 U.S. price differential, which may be a bit more in terms of Canadian dollars, for Lloydminster. In our December analysis of this project we used between a \$5 to \$15 Canadian price differential. The Scotia Synfuels product pricing at that time was about \$10.54 Canadian. We have used a very wide range of price differentials in this project.

**Senator Graham:** We have heard from federal officials that 1,100 permanent jobs would be created with Hibernia. Those who are promoting Scotia Synfuels project 2,000 direct and indirect jobs. Can you give us your comparative analysis of

[Traduction]

**Le sénateur Olson:** Monsieur le président, je voudrais demander un autre éclaircissement. Qu'entend-on par H-coal?

**M. Oulton:** Le H-coal - et j'ai également parlé du H-oil - est le nom d'un procédé de transformation du charbon en produits pétroliers. Ce procédé a été mis au point par la société HRI. Je crois qu'un représentant de cette compagnie est venu témoigner. Il s'agit d'un procédé technique.

**Le sénateur Graham:** Monsieur le président, je me demande si M. Oulton a lu le témoignage que nous a présenté M. Quinn, de HRI.

**M. Oulton:** Oui, je l'ai lu.

**Le sénateur Graham:** Etes-vous d'accord avec lui pour dire que le projet Synfuels de Nouvelle-Écosse présente un potentiel économique plus important qu'un projet de valorisation du pétrole lourd réalisé dans l'ouest du pays? C'est ce qu'il a affirmé, je crois.

**M. Sabourin:** Cette comparaison avec l'usine de valorisation de Lloydminster me paraît effectivement équitable. Cependant, ce projet-ci ne représente que le quart de l'autre sur le plan de la production et de l'emploi. Par contre, son coût est d'environ 40 p. 100. Sans doute voulez-vous parler du fait que l'usine de valorisation de Lloydminster fait appel au procédé H-oil et produit du pétrole brut synthétique.

Le projet Synfuels se sert à la fois de pétrole et de charbon et comme il utilise du charbon à bon marché, il devrait être plus rentable. Néanmoins, deux problèmes se posent. Le premier est l'envergure du projet. Il ne bénéficie pas d'économies d'échelle comme celui de Lloydminster. C'est là un désavantage. Le deuxième est celui de l'alimentation en charbon qui devrait présenter certains avantages. Nous avons tenu compte de ce facteur dans notre analyse économique. Toutes les hypothèses sur lesquelles reposait le plan d'entreprise de Scotia Synfuels, y compris l'achat de charbon comme stock d'alimentation, ont été incluses dans notre analyse économique. Autrement dit, nous avons tenu compte de tous ces avantages.

**Le sénateur Graham:** Je voudrais vous poser la question suivante. Vous êtes-vous servis pour ce projet des mêmes prévisions quant aux prix futurs du pétrole que pour le projet Hibernia?

**M. Sabourin:** Nous nous sommes servis à peu près des mêmes prévisions quant aux écarts de prix. En fait, nous avons probablement utilisé une différence de prix plus importante pour ce projet que pour celui de Lloydminster. Par exemple, nous nous sommes basés sur un écart de 5 \$ à 6 \$ américains, ce qui représente peut-être un peu plus en dollars canadiens pour Lloydminster. Pour l'analyse de ce projet que nous avons réalisée en décembre, nous avons utilisé un écart de prix de 5 \$ à 15 \$ canadiens. Le prix que nous avons obtenu à l'époque pour les produits de Scotia Synfuels était d'environ 10,54 \$ canadiens. Nous nous sommes servis d'une vaste fourchette d'écarts de prix pour l'évaluation de ce projet.

**Le sénateur Graham:** Des représentants du gouvernement fédéral nous ont dit qu'Hibernia allait créer 1 100 emplois permanents. Les promoteurs du projet Scotia Synfuels parlent de 1 000 emplois directs et indirects. Pourriez-vous nous fournir votre analyse comparative de ces deux chiffres? Pourriez-vous

[Text]

those two figures? Can you tell us what is included in the 1,100 permanent jobs cited for Hibernia, for instance?

**Mr. Oulton:** One thing I should make clear is that the analysis that we have done with regard to Scotia Synfuels is today simply a project analysis. We have not looked at the spin-off effects of that project. We were not asked to do so. That was not the job. In essence, the job was to look at this project and say whether it is an economically viable project. A full cost benefit analysis which looks at all the benefits that might accrue beyond the plant itself has not been performed. In other words, we have looked at it simply as a stand-alone project. Does the project make sense in and of itself? That was what we were asked to do, and that is the analysis that has been performed.

The straight-up answer to your question is that we cannot give you a comparison between the overall employment effects beyond the project itself versus any other project such as Hibernia, the Husky upgrader or any of the other proposals.

**Senator Graham:** But you did tell us that 1,100 permanent jobs would be created with Hibernia—at least officials in your department gave that figure. Can you tell us what is included in those jobs?

**Mr. Sabourin:** The 1,100 would be permanent employment in Hibernia, employment directly concerned with the project. If you make a comparison with Scotia Synfuels, you will see, I believe, that the number of direct permanent jobs from this project would be between 125 and 150. There was a study done by the Nova Scotia Department of Industry, Trade and Technology which would give you a much better idea, since it performed the cost benefit analysis and the employment spin-offs.

Doing the spin-offs estimate is very tricky. One has to be very careful in doing that, and a lot of assumptions have to be made. We have not performed this analysis because it was not asked of us.

**Senator Graham:** I just want to go back to Hibernia. You are satisfied that there are 1,100 permanent jobs with Hibernia?

**Mr. Sabourin:** That is correct. It is the estimate given by the governments of Newfoundland and Canada, as well as the sponsors of the project.

**Senator Graham:** Aside from the technical and economic feasibilities, do you believe that the Synfuels project has merit in terms of energy policy; specifically, such policy objectives as expanding the use of alternate transportation fuels and the whole issue of security of supply? There is also the issue of lowering acid rain pollution from the combustion of fossil fuels, and the whole question of developing clean coal technology for power producers and users such as Nova Scotia Power Corporation and DEVCO. Would you care to comment of that, Mr. Oulton?

**Mr. Oulton:** I will provide some comments, although they are preliminary. I come back to the point made earlier that what was being asked for here was a rather limited form of analysis about whether the project is economically feasible, in and of itself. That is the analysis that we have done. For exam-

[Traduction]

nous dire ce qui est inclus dans les 1 100 emplois permanents prévus pour Hibernia, par exemple?

**M. Oulton:** Je dois bien préciser que notre analyse à l'égard de Scotia Synfuels n'est qu'une simple analyse du projet. Nous n'avons pas examiné ses retombées. On ne nous a pas demandé de le faire. Telle n'était pas notre tâche. Autrement dit, notre rôle consistait à établir si ce projet était rentable. Nous n'avons pas effectué d'analyse coûts-avantages complète tenant compte de toutes les retombées économiques. Autrement dit, nous avons examiné ce projet isolément. Est-il rentable comme tel? C'est ce qu'on nous a demandé d'établir et tel était le but de notre analyse.

Pour répondre directement à votre question, nous ne pouvons pas vous fournir de chiffres comparatifs quant aux retombées de ce projet sur l'emploi par rapport à Hibernia, l'usine de valorisation Husky ou d'autres projets de ce genre.

**Le sénateur Graham:** Mais vous nous avez dit qu'Hibernia créerait 1 100 emplois permanents ou du moins les représentants de votre ministère nous ont donné ce chiffre. Pourriez-vous nous dire ce que ce chiffre comprend?

**M. Sabourin:** Il s'agit de 1 100 emplois permanents directement reliés au projet Hibernia. A titre de comparaison, je crois que le projet Scotia Synfuels créera entre 125 et 150 emplois permanents directs. Le ministère de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie de Nouvelle-Écosse a réalisé une étude qui vous donnera des renseignements plus précis étant donné qu'elle comprenait une analyse coûts-avantages et une évaluation des retombées sur le plan de l'emploi.

Il est assez difficile d'évaluer les retombées. Il faut être très prudent et tenir compte de toutes sortes d'hypothèses. Nous n'avons pas fait cette analyse parce qu'on ne nous l'a pas demandé.

**Le sénateur Graham:** Je voudrais en revenir à Hibernia. Etes-vous convaincus que ce projet va créer 1 100 emplois permanents?

**M. Sabourin:** Oui. Ce chiffre a été fourni par le gouvernement de Terre-Neuve, le gouvernement canadien et les promoteurs du projet.

**Le sénateur Graham:** À part la faisabilité technique et économique, pensez-vous que le projet Synfuels présente un intérêt sur le plan de la politique énergétique, plus précisément en ce qui concerne certains objectifs politiques tels que l'utilisation accrue de nouveaux carburants pour le transport et la sécurité de l'approvisionnement? Nous cherchons également à réduire les pluies acides créées par les combustibles fossiles et à mettre au point une technologie du charbon propre pour les producteurs et les utilisateurs d'électricité comme Nova Scotia Power Corporation et DEVCO. Pourriez-vous nous dire ce que vous en pensez, monsieur Oulton?

**M. Oulton:** Je vais vous faire part de mes opinions, mais elles sont seulement préliminaires. Comme je l'ai dit tout à l'heure, on nous a seulement demandé de faire une analyse assez limitée quant à la rentabilité du projet en soi. Telle est l'analyse que nous avons effectuée. Par exemple, le ministère



[Text]

ple, the Department of the Environment was not asked for its views with regard to the relative environmental benefits. Therefore, in a sense, that is not a matter of record between ourselves and ISTC, so I should be clear on that, so that you are aware of what was involved in terms of our input concerning the decision.

**Senator Graham:** On that particular point, and then you can come back to your answer, do you think it would be a useful exercise to make that kind of an examination?

**Mr. Oulton:** It depends. If the project were coming into the government looking for some sort of arrangement, such as the megaproject arrangements that other projects have received, then we would perform a fuller analysis of it in that context. That has not come in. In a sense, the project asked for a very specific treatment of the facts, and the answer was based on its specific application.

To give you some sort of top-of-the-head kinds of comments, what I should do is give you a sense of the kind of criteria we apply as a department when looking at so-called megaprojects, which I think is a bit of a misnomer, but in any event energy projects that require a large portion of government financing. That will give you a sense of what sort of template we would use to evaluate Scotia Synfuels if it were coming in and asking for broader scale assistance.

What we look at are questions such as these: Is the project backed by significant private sector equity? Is it able to produce and market oil at a "reasonable cost"? It must also be of national importance to Canada's overall energy economy. There should be an appropriate sharing of the risks and the rewards between the project sponsors and the participating governments. The support negotiated, if the government does provide support, must be delivered outside the tax system but be subject to prevailing tax rules. Finally, the Canadian government will seek an acceptable return based on reasonable project assumptions with regard to its total investment in any project. If it were coming at the government, so to speak, for a general broad form of support, and Energy, Mines and Resources was being asked to evaluate it, then those are the sorts of questions and the sorts of criteria we would look at in particular.

In terms of questions such as those dealing with the environmental aspects, that would really require a detailed evaluation. That is probably something we would ask the Department of the Environment to do. So it would not be appropriate for me to give you a comment on that.

With regard to something like security of supply, what we would look at is where is the feedstock coming from for this project? It would have the benefit of developing an additional use for some indigenous coal supply; in fact, 400,000 tonnes per year of Cape Breton coal. That is a net plus.

On the other hand, about two-thirds of the feedstock, given the current project proposal, would apparently be coming from offshore, from Mexico, Venezuela or wherever the lowest-cost, low-quality oil could come be found. So when you look at the project from that aspect, it is only getting roughly one-third of

[Traduction]

de l'Environnement n'a pas été consulté quant aux avantages que ce projet pouvait présenter pour l'environnement. Par conséquent, nous n'avons pas abordé ces questions avec ISTC et je tiens à bien vous le préciser afin que vous connaissiez la nature de notre contribution.

**Le sénateur Graham:** Si vous me permettez de vous interrompre, pensez-vous qu'il serait utile d'effectuer ce genre d'examen?

**M. Oulton:** Cela dépend. Si le gouvernement examinait le projet dans le but de conclure une entente quelconque, par exemple comme dans le cas des mégaprojets, nous effectuerions une analyse plus complète dans ce contexte. Mais ce n'est pas le cas ici. D'une certaine façon, le projet exigeait un examen précis des faits, et notre réponse se basait sur la mission qui nous avait été confiée.

En fait, je devrais vous donner une idée générale des critères que notre ministère applique pour l'examen de ce que l'on appelle les mégaprojets, même si ce nom ne correspond pas tout à fait à la réalité. Quoi qu'il en soit, les projets énergétiques exigent un important financement de la part du gouvernement. Cela vous donnera une meilleure idée des critères dont nous nous servirions pour évaluer Scotia Synfuels si l'on demandait au gouvernement une aide plus importante pour ce projet.

Nous examinons les questions suivantes: Le projet est-il financé par d'importants capitaux privés? Peut-il produire et commercialiser du pétrole à un «coût raisonnable»? Il doit aussi présenter une importance nationale pour l'économie énergétique globale du Canada. Les risques et les bénéfices doivent être partagés équitablement entre les promoteurs du projet et les gouvernements participants. Si le gouvernement apporte son aide, ce doit être en dehors du régime fiscal, mais cette aide doit être assujettie aux règles fiscales en vigueur. Enfin, le gouvernement canadien doit être assuré, d'après des hypothèses raisonnables, qu'il obtiendra un rendement acceptable sur son investissement total dans le projet. Si l'on soumettait ce projet au gouvernement pour qu'il l'assiste et si le ministère des Mines et des Ressources était chargé de l'évaluer, tels sont les critères dont nous nous servirions.

Quant aux questions concernant notamment l'environnement, il faudrait se livrer à une évaluation détaillée. Nous demanderions probablement au ministère de l'Environnement de s'en charger. Ce n'est donc pas à moi de vous en parler.

Pour ce qui est de la sécurité de l'approvisionnement, il s'agit de voir d'où proviennent les stocks d'alimentation. Ce projet aurait l'avantage de créer de nouveaux débouchés pour une partie de la production locale de charbon, c'est-à-dire 400 000 tonnes de charbon du Cap-Breton par an. Il s'agit là d'un avantage.

Par contre, selon la proposition formulée actuellement, environ les deux tiers des stocks d'alimentation proviendraient de l'étranger, soit du Mexique, du Venezuela ou de n'importe quel pays où l'on trouverait du pétrole de faible qualité et à bon marché. Par conséquent, l'usine se procurerait seulement le



[Text]

its feedstock from a Canadian source. That would have to be considered when deciding how important you felt the project was in terms of developing indigenous supply.

You must also look at the size of the project. From roughly 8,000 barrels of offshore oil and about 1,000 tonnes of coal as input per day, it would be producing roughly 10,000 to 12,000 barrels of product per day, which is approximately 5 per cent of the Atlantic region's consumption of oil. That is not negligible but this is not a large project when compared to the size of a project like Syncrude. So, in that sense, it is a fairly modest proposal, using to a large degree offshore oil supplies. You would have to consider that when you are weighing the benefits of developing indigenous energy sources and the benefits of providing additional supply from domestic sources. It would be a relatively modest proportion of the total supply.

I am giving you comments just off the top of my head because, clearly, we have not been asked to do this sort of appraisal, although we have done some thinking about it.

**Senator Graham:** I am sure that the person living in that area who is unemployed would be speaking more in terms of jobs, and I am wondering, when you did your economic analysis, whether or not you took into account the unemployment factor in a particular region?

**Mr. Oulton:** The answer to that is that that is clearly a matter that is relevant to the government and to ISTC's way of examining projects, but as to the analysis of this project by the Department of Energy, Mines and Resources, that was not part of our mandate. The question was very specific: What are your views on the economic feasibility of this project? As to the question of how it would fit into the overall criteria that ISTC would use to determine whether the project should get a 45 per cent investment tax credit, they would have the ability to include all other factors. We were providing one piece of the analysis, but not the unemployment aspect.

**Senator Graham:** In your economic analysis, you would not look at the unemployment factor which, at the present time, seasonally unadjusted, is 21 per cent in that part of Canada?

**Mr. Oulton:** No, we would not examine that as part of our analysis.

**Senator MacDonald:** I have a supplementary. Were you similarly restricted in your analysis of the upgrader and Hibernia?

**Mr. Oulton:** No. The analysis that we were asked to do for that was a broader analysis, not only of the project's economics, examining the project on its own, but also an evaluation of the sponsors' claims for its broader economic impacts. So we did another, broader form of analysis that looked at those broader issues.

**Senator MacDonald:** On the stand-alone part of Hibernia and the upgrader, you seemed to be totally enthusiastic.

[Traduction]

tiers de ses stocks d'alimentation au Canada. Il faudrait en tenir compte pour décider de l'importance du projet sur le plan de la production locale.

L'envergure du projet doit également entrer en ligne de compte. Chaque jour, l'usine utiliserait à peu près 8 000 barils de pétrole étranger et environ un millier de tonnes de charbon pour produire approximativement 10 000 à 12 000 barils de produits pétroliers, ce qui représente environ 5 p. 100 de la consommation de pétrole de la région de l'Atlantique. Ce n'est pas une quantité négligeable, mais ce projet est loin d'avoir la même envergure que Syncrude, par exemple. Par conséquent, il s'agit d'un projet assez modeste qui utilise une proportion importante de pétrole étranger. Il faut en tenir compte pour évaluer ses avantages en ce qui concerne la mise en valeur des sources d'énergie locales et l'utilisation de ces sources d'énergie. Cela ne représente qu'une proportion relativement modeste de l'approvisionnement total.

Je vous donne ces renseignements à titre purement indicatif étant donné qu'on ne nous a pas demandé de faire ce genre d'évaluation, mais nous avons quand même réfléchi un peu à la question.

**Le sénateur Graham:** Les gens de la région qui sont en chômage penseront certainement davantage aux emplois que cela représente et je me demande si vous en avez tenu compte en effectuant votre analyse économique?

**M. Oulton:** De toute évidence, c'est un facteur dont le gouvernement et ISTC tiennent compte lorsqu'ils examinent un projet, mais cela ne faisait pas partie de la tâche confiée au ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources. On nous a demandé très précisément ce que nous pensions de la faisabilité économique du projet. Quant à savoir s'il satisfait aux critères dont ISTC se sert pour déterminer s'il y a lieu d'accorder ou non le crédit d'impôt à l'investissement de 45 p. 100, ce ministère peut en tenir compte de tous les autres facteurs. Nous avons fourni l'un des éléments de l'analyse, mais pas d'analyse des retombées sur l'emploi.

**Le sénateur Graham:** Votre analyse économique n'a pas tenu compte du chômage dont le taux désaisonnalisé atteint actuellement 25 p. 100 dans cette région du pays?

**M. Oulton:** Non, nous n'en avons pas tenu compte dans notre analyse.

**Le sénateur MacDonald:** J'ai une question supplémentaire à poser. Avez-vous fait votre analyse de l'usine de valorisation et d'Hibernia selon des paramètres aussi restreints?

**M. Oulton:** Non. On nous avait chargé d'effectuer une analyse plus approfondie et pas seulement sur l'aspect économique du projet. Nous avons étudié le projet en soi, mais également les répercussions économiques plus vastes que les promoteurs du projet avaient fait valoir. Par conséquent, nous avons effectué une forme d'analyse plus générale qui tenait compte des autres facteurs.

**Le sénateur MacDonald:** En ce qui concerne Hibernia et l'usine de valorisation en tant que telle, vous sembliez très enthousiaste.

[Text]

**Mr. Oulton:** That would not be relevant. The department does not say whether it is enthusiastic or unenthusiastic. We performed an evaluation of what the project's economics would be at different price assumptions, and the results of our analysis on economics and prices went into the government's final decision.

**The Chairman:** I believe Senator Kelly has a supplementary to that.

**Senator Kelly:** I have a general comment. I would say that your discussion has been interesting but it has been beautifully and painfully bureaucratic. What I hear you saying—and this echoes what I think Senator MacDonald was leading up to—is that your mandate was strictly to do the economic evaluation, and if the environment or some of these other matters come into the question, then, of course, they would be the responsibility of the Environment Ministry or someone else. Yet, hard on the heels of that, you said that when your mandate was different, such as on Lloydminster and Hibernia, you were asked to look into the other matters and you did so. That suggests that you do have the capacity to do that type of analysis. What seems to be the difference here is that the other two are mega-projects, as you called them, and this one really is not. What you are really saying is that this is a small thing; is that not correct?

**Mr. Oulton:** No. What I am saying is that this project applied for an investment tax credit, and that is how the government appraised it. It did not apply for any other type of broader assistance. However, before this committee, different forms of assistance have been raised as possibilities by the project's proponents.

**Senator Kelly:** Let us assume that, with these other factors in the mix, this project has a much different complexion. How would that become part of the government's analysis as a whole? What you seem to be saying is, "Why don't you guys go away? You are just too small for us to bother with." That is what I hear you saying.

**Mr. Oulton:** No. I think you are putting words in my mouth. What I am saying is that the project applied for something very specific from the government: It asked for a 45 per cent investment tax credit. It did not apply to EMR. It applied where it should have applied, to the responsible ministry, which is Industry, Science and Technology. Industry, Science and Technology performed the overall analysis. I cannot speak to their analysis. They may have done a broader, social cost-benefit analysis of the project. They shopped out various opinions to other departments that had expertise to bring to bear. We were asked whether we considered the project technically and economically feasible, and that is the expertise that we brought to bear for ISTC's consideration.

**The Chairman:** Senator Kelly, this seems more like a new line of questions than a supplementary. I will put you on the list but I will now go back to Senator Graham.

**Senator Graham:** Thank you, Mr. Chairman. I will be brief. Mr. Oulton, when you were discussing your terms of reference,

[Traduction]

**M. Oulton:** La question n'est pas là. Le ministre ne dit pas s'il est enthousiaste ou non. Nous avons évalué la rentabilité du projet à partir de diverses hypothèses en matière de prix et le gouvernement a rendu sa décision en tenant compte des résultats de notre analyse de la rentabilité et des prix.

**Le président:** Je crois que le sénateur Kelly a une question supplémentaire à poser.

**Le sénateur Kelly:** Juste une observation. Vos propos sont très intéressants, mais vous nous avez tenu un langage tout ce qu'il y a de bureaucratique. A vous entendre - et je crois que c'est là que le sénateur MacDonald voulait en venir - vous étiez uniquement chargés de l'évaluation économique et si l'environnement ou d'autres questions entrent en jeu, cela regarde le ministère de l'Environnement ou quelqu'un d'autre. Pourtant, vous nous dites du même souffle que, par exemple pour Lloydminster et Hibernia, vous aviez reçu un mandat différent et que vous avez examiné les autres facteurs. Cela veut dire que vous êtes en mesure d'effectuer ce genre d'analyses. Apparemment, la différence est que les deux autres projets étaient ce que vous appelez des mégaprojets, mais pas celui-là. En fait, vous dites qu'il s'agit là d'une entreprise de petite envergure, n'est-ce pas?

**M. Oulton:** Non. Je dis simplement que les promoteurs ont demandé un crédit d'impôt à l'investissement et que le gouvernement a évalué ce projet sur cette base. Ils n'ont pas demandé d'aide plus générale. Cependant, les promoteurs ont soulevé, devant votre comité, la possibilité de demander diverses formes d'aide.

**Le sénateur Kelly:** Supposons qu'étant donné ces autres facteurs, le projet se présente sous un jour très différent. Comment cela s'intégrerait-il dans l'analyse du gouvernement? Vous semblez dire que ce projet est trop petit pour qu'il vaille la peine de s'en occuper. C'est ce que j'ai cru comprendre.

**M. Oulton:** Non. Vous me faites dire ce que je n'ai pas dit. J'ai fait valoir que les promoteurs du projet avaient demandé une aide bien précise au gouvernement. Ils ont demandé un crédit d'impôt à l'investissement de 45 p. 100. Ils n'ont pas adressé cette demande à EMR. Ils l'ont adressée au ministère compétent soit celui de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie qui s'est chargé de l'analyse globale. Ce n'est pas à moi de parler de cette analyse. ISTC a réalisé une analyse plus vaste des coûts-avantages sociaux du projet. Il a demandé l'avis des autres ministères compétents. On nous a demandé d'examiner la faisabilité technique et économique du projet et c'est là la tâche dont nous nous sommes chargés.

**Le président:** Sénateur Kelly, cela ressemble davantage à de nouvelles questions qu'à une question supplémentaire. Je vais vous inscrire sur la liste, mais je redonne la parole au sénateur Graham.

**Le sénateur Graham:** Merci, monsieur le président. Je serai bref. Monsieur Oulton, en décrivant votre rôle, vous avez dit

[Text]

you used the specific words, "backed by private-sector equity", right?

**Mr. Oulton:** That is right.

**Senator Graham:** I understand that, under this proposal, the private sector would take all the up-front risk while the sought-after government incentives would not be required, nor would they kick in, until the project entered production; in other words, all the private-sector money would have to be up front. Is that correct?

**Mr. Oulton:** If all they are looking for is an investment tax credit, then the investment tax credit comes into play down the road, and that is correct. In contrast, using the megaproject allusion which we used earlier, companies previously came in and said that they were willing to finance a project, that there was a slate of private-sector companies that are partners and are prepared to put in a significant share of equity. To the best of my knowledge, the proposal that has come forward today has not indicated any significant private-sector backing, nor has it indicated what share of the project the private sector would provide.

**Senator Graham:** If they were looking for a tax break, do you have any idea how much money would be involved after the private money was put in?

**Mr. Oulton:** After the private money was in?

**Senator Graham:** Yes. How much federal money would be involved here?

**Mr. Sabourin:** The total cost of the project is approximately \$500 million. The 45 per cent ITC would represent roughly \$230 million. The proposal that we have analysed here not only includes the 45 per cent ITC but also a 50 per cent loan, which would mean approximately a \$250 million additional loan guaranteed by the government with an interest buy-down. Thus, the equity in this project is roughly 5 per cent of the project, if you calculate 45 per cent ITC and a 50 per cent loan. However, I understand that Mr. Gillespie's testimony mentions that he does not want the loan guarantee any longer.

**Senator Graham:** Yes.

**Mr. Sabourin:** Obviously, we did not analyse his new suggestion. It would have to be put formally to the government. However, our analysis indicated that the equity injection in this project, as presented in the business plan, was basically 5 per cent.

**Senator Graham:** Since Mr. Gillespie says he is no longer interested in the interest buy-down, as you call it, and if you agree that this project has merit in energy policy terms, and since all of the private money has to be provided up front before any government tax credit kicks in, it boggles my mind why we have not made more progress on this particular project. Could you comment on that?

**Mr. Oulton:** What I would say is that when we studied the economics of the project—and this is the only portion that we can speak to with any expertise since we did not see whatever

[Traduction]

que le projet devait être financé par des capitaux privés, n'est-ce pas?

**M. Oulton:** C'est exact.

**Le sénateur Graham:** Si j'ai bien compris, selon cette proposition, le secteur privé assumerait la totalité des risques de départ et c'est seulement une fois que l'usine entrerait en production que les stimulants gouvernementaux interviendraient; autrement dit, tous les capitaux du secteur privé devraient être fournis au départ. Est-ce exact?

**M. Oulton:** Si tout ce que les promoteurs demandent est un crédit d'impôt à l'investissement, ce crédit d'impôt entre en jeu après coup, en effet. Par contre, pour reprendre l'exemple des mégaprojets dont nous avons parlé tout à l'heure, les compagnies sont d'abord venues nous dire qu'elles voulaient financer un projet, que plusieurs compagnies privées s'étaient associées et étaient prêtes à investir des capitaux importants. A ma connaissance, il n'a pas été question d'un apport de capitaux important du secteur privé ni de la part du financement qui serait assumé par le secteur privé pour cette proposition que vous étudiez.

**Le sénateur Graham:** Si les promoteurs voulaient une concession fiscale, avez-vous une idée du montant que cela représenterait une fois les capitaux privés investis?

**M. Oulton:** Une fois les capitaux privés investis?

**Le sénateur Graham:** Oui. A combien se chiffrerait la contribution du gouvernement fédéral?

**M. Sabourin:** Le coût total du projet est d'environ 500 millions de dollars. Le crédit d'impôt à l'investissement de 45 p. 100 représente environ 230 millions de dollars. La proposition que nous avons analysée comprend non seulement le crédit d'impôt de 45 p. 100, mais également un prêt de 50 p. 100, ce qui donne un prêt supplémentaire d'environ 250 millions de dollars qui serait garanti par le gouvernement, avec une réduction d'intérêt. Par conséquent, l'avoir propre investi dans ce projet est à peu près de 5 p. 100 si vous additionnez le crédit d'impôt à l'investissement de 45 p. 100 et le prêt de 50 p. 100. Cependant, je crois que M. Gillespie a mentionné, dans son témoignage, qu'il ne voulait plus de la garantie de prêt.

**Le sénateur Graham:** En effet.

**M. Sabourin:** Bien entendu, nous n'avons pas analysé sa nouvelle proposition. Il faudrait qu'il la présente officiellement au gouvernement. Cependant, d'après notre analyse, l'avoir propre investi dans ce projet d'après le plan d'entreprise était de 5 p. 100.

**Le sénateur Graham:** Étant donné que M. Gillespie ne désire plus la réduction d'intérêt, comme vous l'appellez, si vous reconnaissez que ce projet présente certains avantages sur le plan de la politique énergétique et que tous les capitaux privés devront être fournis au départ, avant que le crédit d'impôt du gouvernement n'intervienne, je comprends mal pourquoi nous n'avons pas donné suite à ce projet. Pourriez-vous me l'expliquer?

**M. Oulton:** Lorsque nous avons étudié la rentabilité du projet - et c'est le seul aspect dont nous pouvons parler étant donné que nous n'avons pas vu les résultats d'une analyse plus



[Text]

larger analysis might have been done—the economics indicated that its rate of return was likely to be very low. What that indicated was that it would be very difficult to get commercial subscribers to put up a large amount of money for the project. If the rate of return is not commercial, which was our judgment on it, then that also raises questions in our mind as to what would be the ability to obtain private money for this project. In the proposal that we were examining that was, in essence, a small portion of the project.

We were looking at a proposal that would only have had 5 per cent equity from private sponsors. We understood that. However, there were other risk elements to it that might have further lowered that rate of return. If you had our concerns about how difficult it would be to achieve the differentials that are necessary to make the project work, then you would not be enthusiastic about the commercial prospects for the project. That was the story that we were providing to ISTC. To us, if our economic analysis was correct, it did not look like the best thing since sliced bread.

**The Chairman:** Senator Graham, I am afraid I will have to move on to Senator MacDonald.

**Senator MacDonald:** On page 12, you seem to be dangling something in front of us. You say:

... a commercial rate of return could only be achieved for the project, if EMR's analysis is correct, via a substantial contribution from the government to Scotia Synfuels on top of the 45% ITC.

Do you mean the Government of Nova Scotia?

**Mr. Oulton:** No. What we are saying is that the 45 per cent investment tax credit would not be enough. The project would require other forms of assistance on top of that, such as the 50 per cent loan guarantee with the interest buy-down. We were not putting forward a suggestion that any other government would be participating.

**Senator MacDonald:** I am sorry, I got excited. You are talking about the federal government there?

**Mr. Oulton:** Yes.

**Senator MacDonald:** Thank you.

**The Chairman:** Senator Kelly is next, and then Senator Buchanan.

**Senator Kelly:** I would pass for the moment, if I can have another chance later.

**The Chairman:** Certainly. Senator Buchanan.

**Senator Buchanan:** Thank you, Mr. Chairman. I am sure that the gentlemen at the table know that I have been eating, sleeping and dreaming this project for over 10 years, and that I have supported the Synfuels project 100 per cent ever since we started it back in the early 1980s and signed the agreement in Port Hawkesbury through our own departments in Nova Scotia. I have been to Western Canada and Princeton, New Jersey on the project.

To me, as a layman but also as a politician who knows everything about energy, as I described myself last week in Washington, there is something wrong here. I quickly read your 14-page presentation, and you have made a lot of

[Traduction]

approfondie - nous avons constaté que le taux de rendement serait sans doute très faible. Il ressortait de notre analyse qu'il serait très difficile d'amener des investisseurs commerciaux à souscrire des capitaux importants. Si le taux de rendement est insuffisant, ce projet aura de la difficulté à attirer des capitaux privés. Cet investissement ne représentait qu'une faible partie du financement du projet que nous avons examiné.

L'apport des investisseurs privés ne devait représenter que 5 p. 100. Nous le savions, mais il y avait d'autres facteurs de risque qui pouvaient abaisser encore le taux de rendement. Étant donné nos doutes quant à la possibilité de parvenir à une différence de prix suffisante pour que le projet soit rentable, nous n'étions pas très enthousiastes quant aux perspectives commerciales du projet. Telles sont les données que nous avons fournies à ISTC. A notre avis, si notre analyse économique est exacte, ce projet n'est pas une bonne affaire.

**Le président:** Sénateur Graham, vous allez devoir céder la parole au sénateur MacDonald.

**Le sénateur MacDonald:** A la page 12 vous dites:

... si notre analyse est exacte, pour obtenir un taux de rendement commercial, il faudrait que le gouvernement apporte une contribution importante à Scotia Synfuels, en plus du crédit d'impôt à l'investissement de 45 p. 100.

Voulez-vous parler du gouvernement de Nouvelle-Écosse?

**M. Oulton:** Non. Nous disons que le crédit d'impôt à l'investissement de 45 p. 100 ne serait pas suffisant. Ce projet aurait besoin d'une aide supplémentaire telle que la garantie de prêt de 50 p. 100 et la réduction d'intérêt. Nous n'avons pas laissé entendre qu'un autre gouvernement devrait y participer.

**Le sénateur MacDonald:** Excusez-moi, je me suis laissé emporter. Vous voulez donc parler du gouvernement fédéral?

**M. Oulton:** Oui.

**Le sénateur MacDonald:** Merci.

**Le président:** Le sénateur Kelly est le suivant et après lui, ce sera le sénateur Buchanan.

**Le sénateur Kelly:** Je passe mon tour, si vous me donnez une autre chance plus tard.

**Le président:** Certainement. Sénateur Buchanan.

**Le sénateur Buchanan:** Merci, monsieur le président. Ces messieurs savent certainement que ce projet occupe toutes mes pensées depuis plus de dix ans et que je l'appuie entièrement depuis qu'il a été lancé, au début des années 80 et que nous avons signé l'accord, à Port Hawkesbury, par l'entremise des ministères du gouvernement de Nouvelle-Écosse. Je suis allé dans l'ouest du Canada ainsi qu'à Princeton, au New Jersey, au sujet de ce projet.

En tant que profane, mais également en tant qu'homme politique très ferré sur la question de l'énergie, comme je me suis décrit la semaine dernière, à Washington, j'estime qu'il y a là quelque chose qui cloche. J'ai lu rapidement votre exposé de 14

*[Text]*

assumptions. Senator MacDonald pointed out one assumption on page 12 that there would have to be some other government involvement. No one has asked for any other government involvement other than the existing investment tax credit program. As I understand it, the loan has been withdrawn. You are only assuming that there can be a commercial rate of return if there is another substantial contribution. That may or may not occur.

Second, how can you make a judgment call for the private sector before you know whether or not it would invest \$500 million? As I understand this project, half a billion dollars would have to be raised on the open market. That money would have to be committed and the project would have to be off and running before there would be any risk for the Government of Canada.

A moment ago, you said that one of the criteria would be that there would have to be an appropriate sharing of risk between the private sector and the government. There is no appropriate sharing of risk in this case at all. The risk weighs heavily on the private sector because it would be inserting half a billion dollars into the project before the federal government would incur any risk. If the project failed, where would be the risk to the Government of Canada? I cannot understand how you can make the assumption that there would be no rate of return or a poor rate of return. Investors out there are not stupid. They will not invest in this project unless they receive a rate of return.

Why is it that the Government of Canada says that this is a project that fits within the criteria if the Cape Breton Investment Tax Credit Program, yet it wants the \$500 million investment from the private sector committed to the project, and the project off and running, before it will allow them to have it? There is no risk to the Government of Canada. In fact, the figures we looked at in our own department a few years ago clearly indicated that, over a period of years, the return to the Government of Canada would be many millions of dollars more than it would be putting in through the investment tax credit, because the tax credit only triggers when the project is completed and in operation.

It is difficult to understand why you have made so many assumptions which should be left to the private sector. Investors in Canada are not fools. They would not put up half a billion dollars if, as you say, there would be no rate of return because the project would be dead, finished, and the Government of Canada would have had no involvement whatsoever.

What gets me is those words "appropriate sharing of risk". There is no appropriate sharing of risk. If you want to look at sharing of risk, look at Hibernia. I love Newfoundlanders because there are many in Nova Scotia, but when we analyzed Hibernia, the sharing of risk out there is top heavy on the government versus the private sector. Also, look at the tar sands project—and I love western Canadians—and the involvement of the Government of Canada and the provincial governments versus the Synfuels Project. By the way, I agree with Senator Kelly that this is not a megaproject. It is a small project.

*[Traduction]*

pages et j'ai vu que vous y formuliez de nombreuses hypothèses. Le sénateur MacDonald a souligné l'une des hypothèses de la page 12 selon laquelle il faudrait une autre contribution du gouvernement. Personne n'a demandé d'autres contributions à part le crédit d'impôt à l'investissement. Si j'ai bien compris, la demande de prêt a été retirée. Vous supposez que le taux de rendement pourra être suffisant uniquement si le projet bénéficie d'une autre contribution importante. Ce n'est pas nécessairement le cas.

Deuxièmement, comment pouvez-vous porter un jugement au nom du secteur privé avant de savoir s'il serait prêt ou non à investir 500 millions de dollars? À ma connaissance, il faudra lever un demi-milliard de dollars sur le marché libre. Il faudra que ces capitaux soient engagés et que le projet soit lancé avant que le gouvernement canadien ne prenne le moindre risque.

Vous avez dit tout à l'heure qu'il fallait un partage équitable des risques entre le secteur privé et le gouvernement et que c'était là l'un des critères appliqués. Dans ce cas-ci, il n'y a aucun partage des risques. C'est le secteur privé qui les assume en majeure partie étant donné qu'il investira un demi-milliard de dollars dans le projet avant que le gouvernement fédéral ne risque quoi que ce soit. Si le projet échoue, quels seront les risques pour le gouvernement du Canada? Je ne vois pas comment vous pouvez supposer que le taux de rendement sera nul ou médiocre. Les investisseurs ne sont pas stupides. Ils n'investiront pas dans ce projet à moins d'en obtenir un bon rendement.

Pourquoi le gouvernement canadien prétend-il que ce projet satisfait aux critères du programme de crédit d'impôt à l'investissement au Cap-Breton s'il exige que le secteur privé engage des capitaux de 500 millions de dollars et que le projet démarre pour de bon avant d'accorder ce crédit? Le gouvernement du Canada ne court aucun risque. En fait, d'après les chiffres que notre ministère a examinés il y a quelques années, il est évident qu'après plusieurs années, ce projet rapportera au gouvernement canadien des millions de plus que le montant qu'il y aura investi sous la forme d'un crédit d'impôt à l'investissement étant donné que ce crédit d'impôt intervient seulement quand le projet est réalisé.

J'ai du mal à comprendre pourquoi vous avez fait autant d'hypothèses que vous auriez dû laisser au secteur privé. Les investisseurs du Canada ne sont pas des imbéciles. Ils ne vont pas investir un milliard de dollars si, comme vous le dites, cela ne leur rapportera rien, car dans ce cas, ce projet ne serait pas réalisé et le gouvernement n'y participerait d'aucune façon.

Je ne comprends pas que vous puissiez parler d'un partage équitable des risques. Ce n'est pas le cas. Si vous voulez un exemple de partage des risques, prenez Hibernia. J'aime beaucoup les Terre-Neuviens, car ils sont nombreux en Nouvelle-Écosse, mais lorsque nous avons analysé Hibernia, nous avons constaté que le gouvernement assumait beaucoup plus de risques que le secteur privé. Prenez également le projet d'exploitation des sables bitumineux et la contribution que le gouvernement du Canada et les gouvernements provinciaux y ont apportée par opposition au projet Synfuels, même si j'aime beaucoup les Canadiens de l'Ouest. Je suis d'accord avec le



[Text]

**The Chairman:** Senator Buchanan, I would like to give the witness a chance to respond to your comments.

**Senator Buchanan:** I wanted to get that off my chest.

**Mr. Oulton:** Senator, I will try and cover as many of your points as I can. First, with regard to the assumptions made in the analysis and the numbers that were produced, we have gone over those with the company; in other words, we have gone over our tables that say if prices were this, the rate of return would be that. There is no disagreement as to the mechanics of the calculation. Everyone is on side, so to speak, with those figures.

Where the company takes issue with us in terms of how we analyzed the economics of their project—not the broader spread effects because the company understood that was what we were asked to do—was essentially the question of the judgment of the risk with regard to differentials. The company thinks that, with the investment of the \$500 million it is putting in place, it can purchase low quality feedstocks and coal offshore for \$50 a tonne and sell them as Synfuel products—some separately so as to maximize the benefit—which would give the company enough of a difference between what it paid for the product and what it will get for the product, as well as cover the costs of the investment in that project and provide a reasonable rate of return. One can argue about what a reasonable rate of return is, but a regulated rate of return is in the order of 13 per cent if you are looking at a pipeline company, and commercial rates of return run anywhere from 15 per cent on up, depending upon the degree of risk in the project and so on.

I will describe to you where our judgment and that of Scotia Synfuels differed. We also made sure that when we wrote to the Department of Industry, Science and Technology that the company's view was provided as well. We do not think, based on our experience in looking at the market and given the kind of plant the company has, that those differentials would be attained. The company's view is that it thinks they are, and it has gone to considerable effort to provide commercial backup to try to demonstrate how the differentials might be attained. There is a reasonable difference of judgment, and we were quite clear to ISTC why our judgment was that those differentials seemed too wide. Therefore, our assumption was that the likely rate of return for the project would be non-commercial. However, we also made sure that the department understood and had the benefit of Scotia Synfuels' view of differentials and why they thought wider differentials would be more appropriate. That is the key area of difference.

I noted a few other differences, for example, as to what is the reasonable coal price assumption and what are the risks of higher costs in operating in capital because you are dealing with a process that is new at a commercial stage and, therefore, is unproven in terms of the costs you will obtain and the

[Traduction]

sénateur Kelly pour dire qu'il ne s'agit pas ici d'un mégaprojet, mais d'un petit projet.

**Le président:** Sénateur Buchanan, pourriez-vous laisser le témoin répondre à vos observations.

**Le sénateur Buchanan:** Je voulais me libérer de ce que j'ai sur le coeur.

**M. Oulton:** Sénateur, je vais essayer de répondre à la plupart de vos remarques. Premièrement, en ce qui concerne les hypothèses sur lesquelles se fonde notre analyse et les chiffres que nous avons fournis, nous les avons examinés avec la compagnie; autrement dit, nous avons examiné ensemble nos tableaux qui indiquaient que si le prix atteignait tel niveau, le taux de rendement serait de tant. Notre méthode de calcul n'a été contestée par personne. Tout le monde est d'accord avec ces chiffres.

Par contre, les promoteurs ne sont pas d'accord avec la façon dont nous avons analysé la rentabilité de leur projet - non pas les répercussions plus générales étant donné que ce n'est pas ce qu'on nous avait demandé de faire - pour une question de jugement quant aux risques par rapport à la différence de prix. La compagnie estime qu'une fois les 500 millions de dollars investis, elle pourra acheter des stocks d'alimentation et du charbon étranger de faible qualité à 50 \$ la tonne et les revendre sous la forme de produits Synfuel, en partie comme produits distincts pour augmenter ses bénéfices au maximum, ce qui l'assurera d'une marge suffisante entre le prix des intrants et le prix des extrants pour couvrir le coût de l'investissement et assurer un taux de rendement raisonnable. Tout le monde ne sera peut-être pas d'accord quant à ce qui constitue un taux de rendement raisonnable, mais le taux de rendement réglementé est d'environ 13 p. 100 pour une compagnie de pipe-line et un taux de rendement commercial commence à 15 p. 100, selon les risques que présente le projet et divers autres facteurs.

Je vais vous expliquer en quoi notre jugement et celui de Scotia Synfuels différaient. Lorsque nous avons communiqué nos conclusions au ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, nous avons également veillé à fournir le point de vue de la compagnie. D'après notre examen du marché et le genre d'installations que possède la compagnie, nous ne pensons pas qu'elle puisse atteindre cette marge bénéficiaire. La compagnie pense le contraire et a déployé des efforts considérables pour démontrer comment elle pourrait parvenir à ce résultat. Nous divergeons d'opinion sur ce plan et nous avons bien expliqué à ISTC pourquoi nous estimions que la différence de prix prévue était trop optimiste. Par conséquent, nous nous attendons à ce que le taux de rendement du projet ne soit pas suffisant. Mais nous avons également veillé à faire comprendre la situation au ministère et à lui communiquer l'opinion de Scotia Synfuels et les raisons pour lesquelles la compagnie s'attendait à une différence de prix plus importante. C'est surtout sur ce point que nos avis divergent.

J'ai remarqué quelques autres divergences d'opinion, par exemple, quant au prix auquel on peut raisonnablement s'attendre pour le charbon et les risques de coûts d'exploitation plus élevés étant donné qu'il s'agit là d'un processus qui n'a pas encore été exploité à l'échelle commerciale et dont on ignore



## [Text]

costs of starting up. There were other risks that we thought would also work to depress the rate of return or to make commercial sponsors want to receive a much higher rate of return than normal before they invested their money.

So the difference between the proponent and us in terms of the analysis was not on the assumptions in the numbers. We went through our tables with them. The main difference was what was a reasonable differential that the project could aspire to. They were looking for a way of being able to buy input and sell output to give them a differential that was well in excess of \$10 a barrel, which is what they would need in order to generate rates of return which, in most views, would be commercial. Our view was that we did not think that would work or, if they were to do that, they would have to spend more upgrading the quality of their plant.

So there were some real differences of judgment, and, from our point of view, ISTC had transparency. They could see our judgment and our analysis, the numbers that we and Scotia Synfuels agreed to, and they also had the benefit of Scotia Synfuels' judgment. In the end, the department would have to decide what appropriate piece of analysis to include in their overall judgment on whether the project should be given the 45 per cent ITC.

When I said "an appropriate sharing of risk", that is one of the criteria or standards we would look at if the project was coming to us as a "megaproject", and you have indicated that it may not fit into that category. If the company asked us for some sort of sharing, such as the kind of participation we have in the Lloydminster upgrader, for example, where there is a government equity share ownership, that sharing of risk would become a criteria. I do not believe ISTC used that criteria at the end of the day for its overall evaluation. I wanted to make sure that was correct.

With respect to private sponsorship and private money, frankly, this was not relevant to us in making our analysis of the numbers and in our technical analysis of which differentials were right. ISTC may have asked if the company had the private sponsorship in place going into the project. In that case, I suspect you would have a cart-and-horse problem because it is hard to get private capital until you know your fiscal regime and your pilot plant is in place. The company would like to put in a pilot plant. I have no doubt that ISTC had to wrestle with this cart-and-horse issue in deciding whether the 45 per cent ITC should be granted.

**Senator Buchanan:** I understand what you are saying, but you made the statement that in these so-called megaprojects, companies ask for a sharing of risk. True. However, the company is not asking for a sharing of risk in this project. That is the big plus. The risk is half a billion dollars on the private side. That is the risk. The risk to the Government of Canada is not triggered until the project is up, running and producing revenue. Then there is no risk at all, because if there is no project there is no tax revenue to the Government of Canada. The tax credit only applies once the project is up and running. Where is the risk? The federal government is receiving nothing now because there is no project. If the project was up and run-

## [Traduction]

donc, avec certitude, le prix de revient et les frais de démarrage. Nous nous attendions également à ce que d'autres risques abaissent le taux de rendement ou incitent les investisseurs à exiger un taux de rendement beaucoup plus élevé que la normale.

Par conséquent, les divergences de vue entre notre ministère et les promoteurs ne portaient pas sur les chiffres. Nous avons examiné nos tableaux avec eux. Nous n'étions pas d'accord quant à la différence de prix à laquelle il fallait raisonnablement s'attendre. Les promoteurs s'attendaient à une marge bénéficiaire de plus de 10 \$ le baril, ce dont ils auraient eu besoin pour atteindre un taux de rendement commercial. Nous ne pensions pas que c'était possible à moins qu'ils ne dépensent davantage pour améliorer leurs installations.

Par conséquent, nos avis divergeaient sérieusement et nous estimons que ISTC a eu les diverses opinions sous les yeux. Le ministère a pu voir nos conclusions et notre analyse, les chiffres sur lesquels Scotia Synfuels était d'accord avec nous ainsi que l'opinion des promoteurs. En fin de compte, le ministère devait décider des éléments d'analyse dont il devait tenir compte pour décider d'accorder ou non le crédit d'impôt à l'investissement de 45 p. 100.

Lorsque je parle d'un partage équitable des risques, c'est l'un des critères dont nous tiendrions compte pour un «méga-projet» mais comme vous l'avez dit, celui-ci n'en peut-être pas dans cette catégorie. Si la compagnie nous demandait de participer au projet comme nous l'avons fait dans le cas de l'usine de valorisation de Lloydminster, par exemple, où le gouvernement possède une partie des actions, le partage des risques deviendrait un critère. Je ne crois pas qu'ISTC ait tenu compte de ce critère pour son évaluation globale. Je tenais à m'en assurer.

En ce qui concerne l'apport de capitaux privés, nous n'en avons pas tenu compte pour faire nos calculs et notre analyse des différences de prix. ISTC a peut-être demandé si la compagnie avait des investisseurs prêts à financer le projet. Cela peut poser un problème étant donné qu'il est difficile d'obtenir des capitaux privés avant de savoir quel sera votre régime fiscal et avant que votre usine pilote ne soit construite. La compagnie aimerait construire une usine pilote. ISTC a certainement dû se heurter à ce problème lorsqu'il a dû décider d'accorder ou non le crédit d'impôt à l'investissement de 45 p. 100.

**Le sénateur Buchanan:** Je comprends ce que vous dites, mais vous avez déclaré que, pour ces mégaprojets, les compagnies demandaient que les risques soient partagés. C'est vrai. Cependant, la compagnie ne demande pas un partage des risques pour ce projet. C'est un gros avantage. Le secteur privé assume un risque d'un demi-milliard de dollars. Le gouvernement du Canada ne risquera rien, quant à lui, avant que le projet n'ait démarré et ne commence à produire des recettes. Il ne court donc aucun risque étant donné que si le projet n'est pas réalisé, le gouvernement du Canada n'en tirera aucune recette fiscale. Le crédit d'impôt s'applique uniquement une fois que le projet est lancé. Quel risque voyez-vous là? Le gouvernement fédéral

[Text]

ning, it would be receiving new revenue, but it would not be getting all of it because of the tax credit. There is no risk.

You also talked about the oil. As you know, the dregs of the oil are used in this process. It is not expensive. It is on the world market.

As I understand it, it is not two-thirds/one-third; it averages out at feedstock 50 per cent coal and 50 per cent sludge oil. But that should not even enter into this situation, because 50 per cent of the coal is indigenous Cape Breton coal. Also, we are talking about 400,000 to 500,000 tonnes in the first phase of this project, so who cares about the sludge oil coming from Mexico or wherever it comes from; it is sludge oil. The important thing is that there is 400,000 tonnes of Cape Breton coal to keep miners working, and possibly to save a whole coal mine in the end result.

Number two is the cost of coal. I have gone through this before, and I mentioned to them years ago that they were using a low figure of \$50 a tonne. But in the analysis we made of the project, if the price did go up to \$65 a tonne—which it will—the end result is about 1 per cent of the total. It is not \$1 a barrel or \$2, it is 1 per cent, so it does not really affect the project.

Finally, you have given all kinds of assumptions on the rate of return. Surely the private sector would come to that same conclusion, if you are right. But the problem here is that you are throwing so much cold water on this project and making it look so negative that investors will not even want to look at the project. The Government of Canada says it is no damn good, and is questioning everything, so the private sector may not even want to look at it because of the negative attitude of the federal government through the departments.

Second, I understand that all Synfuels is looking for, and has been looking for, is for the federal government to say yes, if you can get the private sector to invest half a billion dollars in this project and get it up and running with the bricks and mortar in place and producing the product, you are eligible for the federal investment tax credit. The private sector would look because that is an ingredient they are looking for. They are wondering whether this project is something they want to invest in. Right now they are saying no, because you people are throwing so much cold water on it. However, if you said yes, if the money is there, if the project is finished and underway and is eligible for the tax credit, then the investor would look at that as a plus and would invest, unless he comes to the same conclusion to which you have come, that there is no rate of return.

The province of Nova Scotia is and has been supportive of this project. Nova Scotia Power Corporation supports the project and would use some of the product. DEVCO supports the project. The United Mine Workers support the project. I

[Traduction]

ne reçoit rien maintenant étant donné qu'il n'y a pas de projet. Si le projet démarrait, il en tirerait des recettes fiscales, mais pas la totalité à cause du crédit d'impôt. Il n'y a aucun risque.

Vous avez également parlé du pétrole. Comme vous le savez, ce procédé de fabrication utilise du pétrole de dernière qualité. Il ne coûte pas cher et il est vendu sur le marché mondial. Si j'ai bien compris, on l'utilise à raison de deux tiers/un tiers et les stocks d'alimentation se composent en moyenne de 50 p. 100 de charbon et de 50 p. 100 de pétrole de dernière qualité. Mais nous ne devrions même pas nous retrouver dans cette situation étant donné que 50 p. 100 du charbon provient du Cap-Breton.

La quantité utilisée au cours de la première phase du projet sera de 400 000 à 500 000, tonnes alors peu importe si le pétrole provient du Mexique ou d'ailleurs, c'est du pétrole de dernière qualité. L'important est que l'usine utilisera 400 000 tonnes de charbon du Cap-Breton ce qui gardera les mineurs au travail et permettra peut-être de sauver toute une mine de charbon.

Vient ensuite le prix du charbon. J'en ai déjà parlé et comme je l'ai dit il y a des années, les prévisions se basent sur un prix peu élevé de 50 \$ la tonne. Néanmoins, d'après notre analyse du projet, si le prix grimpe à 65 \$ la tonne, ce à quoi il faut s'attendre, cela donnera environ 1 p. 100 du total. Il ne s'agit pas de 1 \$ ou 2 \$ le baril, mais de 1 p. 100, ce qui n'aura pas vraiment de répercussions sur le projet.

Enfin, vous avez formulé toutes sortes d'hypothèses quant au taux de rendement. Si vous avez raison, le secteur privé devrait certainement en venir aux mêmes conclusions que vous. Mais malheureusement, vous présentez ce projet sous un si mauvais jour que les investisseurs ne voudront pas s'y intéresser. Le gouvernement du Canada dit qu'il ne vaut rien, qu'il met tout en doute, si bien que le secteur privé ne voudra peut-être même pas l'examiner à cause de l'attitude négative des ministères fédéraux.

Deuxièmement, je crois que Synfuels désire seulement que le gouvernement fédéral lui donne le feu vert et lui dise que, si elle peut convaincre le secteur privé d'investir un demi-milliard de dollars dans ce projet, construire l'usine et fabriquer son produit, elle aura droit au crédit d'impôt à l'investissement. Cela intéressera le secteur privé étant donné qu'il est à la recherche de ce genre de choses. Il se demande actuellement s'il est intéressant d'investir dans ce projet. Pour le moment, il hésite parce que vous avez une attitude trop négative. Cependant, si vous dites oui, si l'argent est là et si le projet est admissible au crédit d'impôt une fois mis en route, l'investisseur s'y intéressera et voudra y investir, à moins qu'il ne parvienne à la même conclusion que vous, à savoir que le taux de rendement est insuffisant.

La Nouvelle-Écosse soutient ce projet et cela depuis longtemps. Nova Scotia Power Corporation l'appuie également et est prête à utiliser une partie du produit. DEVCO est également pour. United Mine Workers aussi. Cela ne fait aucun



[Text]

guess there is no question they would. Why would you not say, yes, this is a project the federal government will support if the private sector will support it with all of the risk? Everybody supports it but the departments of the federal government. With all of the support that is out there for it, I cannot understand why you simply do not say, yes, the Government of Canada will support this project because the end result, if it all happens, will be hundreds of millions of dollars over the year to the Government of Canada through income tax and everything else that goes with new employment. It also will enable DEVCO to reduce by half or almost eliminate its yearly deficit. If I were a federal minister, I would think that it was pretty damn good to get rid of DEVCO's deficit and also the loss at the Lingan colliery.

**Senator Oliver:** It would save on unemployment insurance, too.

**Mr. Oulton:** Let me try to respond to a number of the points that you raise. With regard to negative attitude, from the civil service point of view we approached this simply as a project on which we were doing an analysis. We do not have a negative or a positive attitude in that regard. The question that we were asked was what the economics of this project looked like to us. We were simply providing our professional opinion based on that, and at the same time making sure that people understood where we were making judgments and where other professionals could differ. We want to make that quite clear. Frankly, we have not gone out of our way. The analysis and the numbers that we have used have all been private between the sponsor, ourselves and ISTC. All of this has been done in-house. We have had no public visibility, to the best of my knowledge, from our perspective on it. The intent simply was to provide a, if you will, neutral economic analysis of the project. It is not a case of us having an attitude problem. We are simply doing a professional job of trying to make sure that we provide the ISTC, our colleagues, with the best advice we could give them on what the economics appeared to be.

Second, I agree with you with regard to the sludge aspect of it. From our perspective, where it comes from is not so important because we were not looking at any issues of security or other things. We were really looking for the lowest cost possible source of feedstock so that we could do a reasonable analysis on what the differentials were likely to be. So from our perspective, the key question really was what is the right price to use in the analysis for coal and what is the right price to use in the analysis for this pitch, or low-cost feedstock.

The other question we also had to ask was, assuming that they will use very low-cost feedstock, what sort of processes will be required to ensure that they can handle it and upgrade it? Second, will they be able to handle that with regard to their base \$500 million investment proposal, or would they need some additional processing that they would either buy from outside or would put in as capital into their plan? So again, we were looking strictly at those technical issues.

[Traduction]

doute. Pourquoi ne pas dire oui, que le gouvernement fédéral va soutenir ce projet si le secteur privé est prêt à en assumer tous les risques? Tout le monde est pour, sauf les ministères fédéraux. Étant donné tous les appuis dont bénéficie ce projet, je ne comprends pourquoi vous n'acceptez pas de le soutenir étant donné que, s'il se réalise, il rapportera des centaines de millions de dollars par an au gouvernement du Canada sous la forme de recettes fiscales, sans parler de toutes les retombées sur le plan de l'emploi. D'autre part, DEVCO pourra réduire de moitié ou pratiquement éliminer son déficit annuel. Si j'étais un ministre fédéral, je me dirais qu'il vaut certainement la peine d'éliminer le déficit de DEVCO de même que les pertes de la mine de Lingan.

**Le sénateur Oliver:** Cela permettrait également d'économiser sur l'assurance-chômage.

**M. Oulton:** Je voudrais répondre à plusieurs questions que vous avez soulevées. En ce qui concerne notre attitude négative, en tant que fonctionnaires, il s'agissait seulement d'un projet que nous soumettions à une analyse. Nous n'avons pas d'attitude négative ou positive à cet égard. On nous a demandé ce que nous pensions de la rentabilité de ce projet. Nous avons simplement donné notre avis tout en veillant à ce que tout le monde comprenne que notre opinion pouvait différer de celle des autres spécialistes. Nous tenions à ce que ce soit bien clair. Nous n'avons pas dépassé le cadre de notre mandat. Nous n'avons discuté de notre analyse et des chiffres que nous avons utilisés qu'avec les promoteurs et ISTC. Cette analyse a été réalisée entièrement au ministère. À ma connaissance, notre travail n'a fait l'objet d'aucune publicité. Il s'agissait simplement de réaliser une analyse économique neutre du projet. Ce n'est pas une question d'attitude. Nous essayons simplement de fournir à nos collègues d'ISTC le meilleur avis possible quant à la rentabilité du projet.

Deuxièmement, je suis d'accord avec vous en ce qui concerne l'utilisation d'un pétrole de basse qualité. Sa provenance n'a pas beaucoup d'importance, selon nous, étant donné que nous n'avons pas examiné la question de la sécurité de l'approvisionnement ou d'autres facteurs de ce genre. Nous avons simplement recherché la source de stocks d'alimentation la meilleure marché possible afin de pouvoir analyser raisonnablement la différence de prix à laquelle il fallait s'attendre. Selon nous, il s'agissait principalement de déterminer le prix à utiliser pour le charbon et pour ces stocks d'alimentation à bas prix.

En supposant que l'usine utiliserait des stocks d'alimentation à très bas prix, nous devions également nous demander quels seraient les procédés nécessaires pour valoriser ce pétrole et s'il pourrait être traité dans ses installations de base de 500 millions de dollars ou s'il aurait besoin d'un traitement supplémentaire qui devrait être acheté à l'extérieur ou pour lequel il faudrait prévoir de nouvelles immobilisations. Là encore, nous nous sommes uniquement penchés sur ces aspects techniques du problème.



[Text]

With regard to the broader investment implications on this project, I am making a speculation because I did not have a chance to look at the broader ISTC analysis of what they were looking at. But it is difficult. Again, it is something of a cart-and-horse issue. You have a project that wants to proceed and will need a fair amount of private sector capital. There is not an awful lot of private sector capital at the table right now on this project. One of the issues is that in order to get the private sector capital you somehow have to know what the government will put on the table first, and if the government puts something on the table then the private sector capital will put its money on the table. So there is a real issue of which will come first. Again, this was not part of our analysis, but it may have been part of ISTC's concern that there was not substantial indication of what private sector capital was likely to come forward to support the project.

The reason I raise that is if you look at our analysis of the economics and you say there is no risk to the government of providing a 45 per cent ITC, our analysis shows, if you feel it is a proper analysis, that probably the project would need some form of assistance from the government beyond the Investment Tax Credit.

**Senator Buchanan:** You make an assumption there that may never happen.

**Mr. Oulton:** We ran the numbers, with which the company agreed, which basically said that when you add the ISTC into the economic analysis, what you do not end up with is 15 per cent plus rate of return.

**Senator Buchanan:** Is it not true, though, that when this all happens, if the federal government says, sorry, we told you a long time ago that you would need federal government assistance and we are not prepared to do it, it simply says it is not prepared to do it. But you are making an assumption in advance. That is something that may or may not ever happen.

**The Chairman:** Let me just interrupt. One more question, Senator Buchanan, then I would like to go on to a couple of other senators.

**Senator Buchanan:** I just want to make a point. This is the first project in years that I have seen where somebody is not saying that we want some money on the table up front. It is incredible. For Hibernia they want money up front; not millions but billions up front. For the tar sands, they want federal and provincial government equity money up front. For just about every project in Nova Scotia, they want money up front. This is incredible. Here is a project for which they do not want any money up front. I know why you said they want the federal government to come in there first. They do not want you in there first, they are not asking for any money up front. It is not right to say that the private sector is waiting for the federal government to put its money on the table. No such thing. All they are saying is would you please give us the benefit of the doubt here and let us go out and raise our money in the private sector without this negativism and refusing to approve the project. Say simply that the project will be approved if these things happen.

[Traduction]

Pour ce qui est des répercussions plus générales du projet, je peux seulement formuler une hypothèse étant donné que je n'ai pas eu l'occasion d'examiner l'analyse globale d'ISTC. Néanmoins, ce n'est pas facile. C'est un peu l'oeuf et la poule. Vous avez un projet qui nécessite d'importants investissements de capitaux privés. Jusqu'ici, les investisseurs ne se sont pas bousculés pour proposer leur argent. Pour obtenir des capitaux du secteur privé il faut que le gouvernement commence par accorder quelque chose. Par conséquent, il s'agit de voir ce qui doit venir en premier. Cela ne faisait pas partie de notre analyse, mais ISTC a peut-être tenu compte du fait que les capitaux du secteur privé ne semblaient pas vouloir affluer pour financer ce projet.

Je soulève la question parce que si vous dites, après avoir examiné notre étude de rentabilité que le gouvernement peut, sans aucun risque, accorder un crédit d'impôt à l'investissement de 45 p. 100, d'après notre analyse, ce projet aura besoin d'une aide gouvernementale supplémentaire.

**Le sénateur Buchanan:** Vous faites une hypothèse qui ne se vérifiera peut-être jamais.

**M. Oulton:** Selon nos chiffres, que la compagnie n'a pas contestés, si vous tenez compte du crédit d'impôt à l'investissement, cela ne vous donne pas un taux de rendement de 15 p. 100 et plus.

**Le sénateur Buchanan:** Mais n'est-il pas vrai que si les choses se passent ainsi, il suffira au gouvernement fédéral de dire: «Désolé, mais nous vous avons dit depuis longtemps que vous auriez besoin d'une aide fédérale supplémentaire que nous ne sommes pas prêts à vous accorder». Vous faites cette supposition à l'avance. Rien ne prouve que les choses se passeront ainsi.

**Le président:** Permettez-moi de vous interrompre. Une question de plus, sénateur Buchanan, après quoi je voudrais céder la parole à un ou deux autres sénateurs.

**Le sénateur Buchanan:** Je voudrais simplement faire valoir une chose. C'est la première fois, depuis des années, que les promoteurs d'un projet ne réclament pas d'argent dès le départ. C'est incroyable. Les promoteurs d'Hibernia ont voulu de l'argent tout de suite, non pas des millions, mais des milliards. Pour le projet d'exploitation des sables bitumineux, on a demandé aux gouvernements fédéral et provincial de verser leur participation immédiatement. Pour pratiquement tous les projets entrepris en Nouvelle-Écosse on a réclamé de l'argent dès le départ. C'est ahurissant. Voilà un projet dont les promoteurs ne réclament pas d'argent immédiatement. Vous avez dit qu'ils voulaient que le gouvernement fédéral fasse le premier pas. Ils ne vous demandent pas de leur accorder de l'argent tout de suite. Vous ne pouvez pas dire que le secteur privé attend que le gouvernement fédéral allonge des dollars. Ce n'est pas le cas. Les promoteurs veulent seulement que vous leur accordiez le bénéfice du doute et que vous leur permettiez de recueillir des capitaux privés en cessant d'adopter une attitude négative et de refuser d'approuver le projet. Dites simple-

[Text]

I have one question, Mr. Chairman, and I think it is a key question. I do not think it should be a matter of you against us or you against them. I think we should be here to create jobs. This is all about creating jobs in an area where Senator Graham says there is 21 per cent unemployment and increasing, with a coal industry that could be in some difficulty, and here is the way to help it.

Now, this is the key question. Is there any risk to the Government of Canada in this project until the \$500 million of private sector investment equity or loans is in and the plant is up and running? Even then, the risk is only a loss of tax revenues to the extent of the 45 per cent investment tax credit, which only will apply when the project is up and running. So I ask you, where is the risk to the Government of Canada?

**Mr. Oulton:** If the assumption was that all that would be needed to make it commercial is the 45 per cent investment tax credit, then you are right; there is no risk.

**Senator Buchanan:** Let's find out then.

**Mr. Oulton:** There is no risk. Ray Sabourin would like to add some comments to that.

**Mr. Sabourin:** I think it must be mentioned that even with the most optimistic case scenario that we have analyzed, which is basically the product pricing scenario that Scotia Synfuels provided to us, which was also provided by a consultant, and including the 45 per cent ITC, you do not get your threshold rate of return which I think David Oulton mentioned at 10 per cent. So even with the 45 per cent ITC, the project is definitely not commercial, even with the most favourable assumption. You need additional government assistance. I must point out that what we were looking at, and are still looking at, is a proposal that was put forward to us, and that is a 45 per cent ITC with a 50 per cent loan guarantee.

**Senator Buchanan:** They dropped that, though. That is gone.

**Mr. Sabourin:** Well, no.

**Senator Buchanan:** Yes it is. Let's not confuse this issue.

**Mr. Sabourin:** This is what we analyzed and this was proposed to us in the business plan. We did three analyses.

**Senator Buchanan:** My understanding is they notified you that they have dropped that.

**Mr. Oulton:** They had not dropped it as of the advice that we provided to ISTC before it took its decision in November.

**Senator Buchanan:** Are you willing now to take a new look at it in view of the fact that they have dropped it?

**Mr. Oulton:** We would just drop that as an element in its rate of return, but it does not alter, in a sense, our analysis. This again comes back to our judgment. If our judgment is

[Traduction]

ment que vous approuverez le projet si ces conditions sont réunies.

Monsieur le président, j'ai une question très importante à poser. La question n'est pas de savoir si vous êtes contre nous ou contre les promoteurs du projet. Nous devrions tous essayer de créer des emplois. Il s'agit de créer des emplois dans une région où le sénateur Graham dit que le taux de chômage atteint 21 p. 100 et va en augmentant, où le secteur houiller risque d'éprouver des difficultés.

Ma question est la suivante. Le gouvernement du Canada court-il un risque quelconque tant que les 500 millions de dollars de capitaux privés n'auront pas été investis et que l'usine n'aura pas commencé à tourner? Ce risque ne représente d'ailleurs que la perte des recettes fiscales correspondant au crédit d'impôt à l'investissement de 45 p. 100, qui s'appliquera uniquement lorsque le projet sera opérationnel. Par conséquent, je voudrais que vous me disiez quel risque court le gouvernement du Canada?

**M. Oulton:** Si pour être rentable ce projet n'avait besoin que du crédit d'impôt à l'investissement de 45 p. 100, dans ce cas, il n'y aurait effectivement pas de risque.

**Le sénateur Buchanan:** Alors essayons.

**M. Oulton:** Il n'y a pas de risque. Ray Sabourin voudrait ajouter quelque chose.

**M. Sabourin:** Je crois devoir souligner que même dans le meilleur des cas, c'est-à-dire selon les prix que Scotia Synfuels nous a fournis pour le produit, qui avaient été établis par un expert-conseil et qui incluait le crédit d'impôt à l'investissement de 45 p. 100, vous n'arrivez pas au taux de rendement minimum de 10 p. 100 que David Oulton a mentionné, je crois. Par conséquent, même selon les hypothèses les plus favorables, le projet n'est pas rentable avec le crédit d'impôt à l'investissement de 45 p. 100. Vous avez besoin d'une aide gouvernementale supplémentaire. Je rappelle que la proposition que nous avons examinée prévoyait un crédit d'impôt de 45 p. 100, plus une garantie de prêt de 50 p. 100.

**Le sénateur Buchanan:** Les promoteurs ont laissé tomber cette demande. Elle ne tient plus.

**M. Sabourin:** Pas vraiment.

**Le sénateur Buchanan:** Si. N'embrouillons pas les choses.

**M. Sabourin:** Nous avons effectué notre analyse sur cette base et c'est ce que nous proposait le plan d'entreprise. Nous avons fait trois analyses.

**Le sénateur Buchanan:** Si j'ai bien compris, la compagnie vous a avisés qu'elle avait laissé tomber cette demande.

**M. Oulton:** Elle ne l'avait pas encore laissée tomber lorsque nous avons présenté nos conclusions à ISTC, avant que le ministère ne prenne sa décision, en novembre.

**Le sénateur Buchanan:** Êtes-vous prêts à revoir le dossier étant donné que les promoteurs ont laissé tomber cette demande?

**M. Oulton:** Nous ne tiendrions plus compte de cet élément pour le calcul du taux de rendement, mais cela ne changerait rien à nos conclusions. C'est une question de jugement. Si nous

[Text]

right and our analysis is right, with the 45 per cent ISTC you are going to need product differentials well in excess of \$10 a barrel to make it commercial. That is what our numbers show.

**Senator Buchanan:** I have a very short question.

**Mr. Oulton:** If I could just answer your previous comments. Remember that, at the end of the day, the judgment that we were being asked for was what this project looks like and what are some of its commercial risks. That was the analysis that we gave to ISTC. At the end of the day, the judgment on whether or not to provide the 45 per cent tax credit at least according to what was put out by the ministry, was made on the basis of a number of particular concerns that they had, of which one was our analysis that it will need very broad price differentials before this project could make a commercial rate of return if all it was getting was the ISTC. That is why it was implicit in our analysis that if you do not think those differentials are likely, then there is a risk that some more government support will be needed down the pipe to make this thing go. That is where the inference comes from. Our assumption that those differentials will be difficult to get, which the company disagrees with, basically puts you into the mode of saying that the 45 per cent will not be enough, and that something more will be needed.

**The Chairman:** I have one other questioner and we are down ten minutes.

**Senator Buchanan:** I will lose my train of thought if I do not ask this one question. I just want to mention something that Senator MacDonald mentioned, which is right. This is the first time I have seen just about everyone supportive of a project. It is incredible. I have never seen it before in Nova Scotia and particularly in Cape Breton. They are all in favour of it. They want this project because it is such a sound project. If it is not, then the private sector will kick it out.

First of all, if you are an investor, you will not invest hundreds of millions of dollars in a project unless you have a complete economic and technical analysis made of it, and if you come to the same conclusion that your department has come to, then there will be no project; right?

**Mr. Oulton:** Correct.

**Senator Buchanan:** If that is the case, why would the department not simply back off a bit here. Afterall, if the private sector is willing to put half a billion dollars into this project, there will be no risk to the Government of Canada. The only loss of revenue to the Government of the Canada will be revenue it is not getting anyway. When the project is up and running, it will employ thousands of people in the construction stage, it will keep coal miners working, increase productivity, and give us a strategic supply of light oils. We will be helped by this project. It has so many pluses going. Why, then, would the department now say, "Look, we are making a lot of assumptions here, but let's see what the private sector has to say, and, private sector, if you are willing to put half a billion dollars, then, yes, the Government of Canada is willing to give a 45 percent invest-

[Traduction]

avons raison et si notre analyse est juste, avec le crédit d'impôt à l'investissement de 45 p. 100, il faudra une différence de prix nettement supérieure à 10 \$ le baril pour atteindre le seuil de rentabilité. C'est ce que nos chiffres indiquent.

**Le sénateur Buchanan:** J'ai une brève question à poser.

**M. Oulton:** Si vous me permettez de répondre à vos observations précédentes, n'oubliez pas qu'on nous a demandé ce que nous pensions de ce projet et des risques commerciaux qu'il présentait. C'est à cela que se résumait l'analyse que nous avons fournie à ISTC. D'après ce que nous a dit le ministère, celui-ci a pris la décision d'accorder ou non le crédit d'impôt de 45 p. 100 en fonction de plusieurs facteurs dont notre analyse selon laquelle la différence de prix devrait être très importante pour que le taux de rendement soit suffisant si le projet bénéficiait uniquement du crédit d'impôt à l'investissement. Voilà pourquoi il ressort de notre analyse que si cet écart de prix ne paraît pas probable, le projet aura probablement besoin d'une aide gouvernementale supplémentaire en cours de route. Voilà d'où vient cette supposition. Nous estimons que cet écart de prix sera difficile à atteindre, ce que la compagnie conteste, et cela revient à dire que les 45 p. 100 ne suffiront pas et qu'il faudra une aide supplémentaire.

**Le président:** Un autre membre du comité désire poser des questions et il ne nous reste plus que dix minutes.

**Le sénateur Buchanan:** Je risque de perdre le fil de mes pensées si je ne pose pas cette question. Je voulais seulement mentionner une chose que le sénateur MacDonald a fort justement soulignée. C'est la première fois que je vois à peu près tout le monde soutenir un projet. C'est vraiment ahurissant. Je n'avais encore jamais vu cela en Nouvelle-Écosse et surtout au Cap-Breton.

Tout le monde est pour. Les gens veulent de ce projet parce qu'il est tout à fait viable. Dans le cas contraire, le secteur privé l'enverra au diable.

Pour commencer, un investisseur ne va pas investir des centaines de millions de dollars dans un projet à moins d'en faire une analyse économique et technique complète et, si les conclusions de cette analyse sont les mêmes que celles de votre ministère, ce projet ne sera pas réalisé, n'est-ce pas?

**M. Oulton:** En effet.

**Le sénateur Buchanan:** Si c'est le cas, pourquoi le ministère ne met-il pas la pédale droite? Après tout, si le secteur privé est prêt à investir un demi-milliard de dollars dans ce projet, le gouvernement canadien ne risque rien. Son seul manque à gagner consistera en des recettes fiscales qu'il ne touche pas de toute façon. Une fois le projet lancé, il emploiera des milliers de travailleurs à la construction des installations, il permettra aux mineurs de charbon de garder leur emploi, il augmentera la productivité, il nous fournira un approvisionnement stratégique de pétrole léger. Le projet sera avantageux pour nous tous et présente de nombreux avantages. Étant donné que vous avez formulé un tas d'hypothèses, pourquoi ne pas voir ce que le secteur privé a à proposer et, s'il est prêt à investir un demi-milliard de dollars, pourquoi le gouvernement du Canada ne



[Text]

ment tax credit with no loss to them whatsoever because there is no revenue." You do not have a penny now, so what is the difference?

**The Chairman:** If I am not mistaken, Mr. Oulton, you have dealt with a number of those already. Therefore, a very short answer and then I am going to Senator Roblin.

**Mr. Oulton:** I guess that perspective indeed could be adopted by the government, but it is not up to us to change the economic analysis. When making a decision on a tax credit, or any other form of assistance, what is required is to balance that economic analysis with the considerations that are being made. However, that is something that ISTC may very well have done and weighed with other factors that concerned them.

**Senator Buchanan:** Would they not be pleasantly surprised?

**The Chairman:** Senator Buchanan, I am going to Senator Roblin now because we are short of time. I appreciate your enthusiasm and your contribution, but I want to give Senator Roblin a few minutes.

**Senator Roblin:** There is no doubt, Mr. Chairman, that Senator Buchanan is a bonny fighter from Nova Scotia, and as a former provincial person, I much appreciate his defense of the interests of his province. However, it seems to me that our witnesses are limited in the information they can bring to us because their mandate was limited to deal with the economic analysis of this situation only. We may have exhausted what they could do for us, but it is clear that if the committee wishes to pursue this matter further, we have to inquire from other sources. No doubt the Department of Industry, Science and Technology can deal with these other aspects of the question apart from economics. As everyone here knows, when the government gets into the energy business, the economics are not always its principal consideration. There are other social advantages or even, may I say so, political advantages which impel government policy. So I think we need to take a larger look at this whole idea than the plain economics put forth for us now, although that is undoubtedly an important part of the mix.

My concern I believe was answered by some of the interchanges with Senator Buchanan. I am concerned to know the financial risk of the Government of Canada in this proposition. I am not entirely clear how the investment tax credit weighs in. I am not entirely clear as to the flow of capital, where that comes from, at what stage and who provides it.

However, if there is a business plan that has been filed with the department that covers this aspect, I would like to have it because it might improve my understanding. On the basis of the proposition that has been presented to the Government of Canada so far, is Senator Buchanan's statement correct that the risk to the Government of Canada is minimal, that the private sector capital has to come in first and that the investment tax credit applies? I would like some explanation as to exactly how it applies after the proposition is up and running, if that is

[Traduction]

serait-il pas prêt à accorder un crédit d'impôt à l'investissement de 45 p. 100 étant donné qu'en l'absence de recettes fiscales, il n'a absolument rien à perdre? Vous ne touchez pas un sou de recette fiscale à l'heure actuelle. Quelle différence cela fait-il?

**Le président:** Si je ne m'abuse, vous avez déjà répondu à plusieurs de ces questions, monsieur Oulton. Par conséquent, je vous demanderais de répondre très brièvement, après quoi le sénateur Roblin aura la parole.

**M. Oulton:** Le gouvernement pourrait sans doute adopter ce point de vue, mais ce n'est pas à nous de changer les résultats de notre analyse économique. Lorsqu'on prend une décision au sujet d'un crédit d'impôt ou de toute autre forme d'assistance, il faut tenir compte à la fois de l'analyse économique et des divers autres facteurs. Cependant, il est très possible qu'ISTC l'ait fait et ait tenu compte des autres critères qui l'intéressaient.

**Le sénateur Buchanan:** Ne serait-ce pas une surprise agréable?

**Le président:** Sénateur Buchanan, je donne la parole au sénateur Roblin, car nous manquons de temps. J'apprécie beaucoup votre enthousiasme et votre contribution, mais je désire accorder quelques minutes au sénateur Roblin.

**Le sénateur Roblin:** Monsieur le président, le sénateur Buchanan est sans doute un ardent défenseur de la Nouvelle-Écosse et en tant qu'ancien homme politique provincial, j'apprécie la façon dont il défend les intérêts de sa province. Néanmoins, je crois que nos témoins ne peuvent pas nous en dire plus étant donné que leur rôle se bornait à effectuer une analyse économique de la situation. Peut-être ne peuvent-ils pas nous en dire plus, mais si le comité désire approfondir la question, nous devons trouver d'autres sources d'information. Le ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie pourra certainement traiter des aspects autres qu'économiques. Comme chacun sait, lorsque le gouvernement se lance dans le secteur de l'énergie, la rentabilité n'est pas toujours sa principale considération. La politique gouvernementale est fonction d'autres avantages sociaux ou dirais-je même politiques. Par conséquent, il ne faudrait pas se contenter d'examiner les dimensions économiques du problème, même si elles constituent certainement un facteur important.

Je crois que les échanges avec le sénateur Buchanan ont répondu à ma question. Je voulais savoir quels risques financiers cette proposition représentait pour le gouvernement canadien. Je ne vois pas exactement où intervient le crédit d'impôt à l'investissement. Je n'ai pas très bien compris d'où venaient les capitaux, à quel stade et qui les fournissait.

Si les promoteurs ont déposé auprès du ministère un plan d'entreprise qui couvre cet aspect, je voudrais en prendre connaissance étant donné qu'il me permettra peut-être de mieux comprendre. D'après la proposition qui a été formulée jusqu'ici au gouvernement du Canada, le sénateur Buchanan a-t-il raison de dire que les risques sont minimes pour le gouvernement, que les capitaux privés doivent être investis en premier et que le crédit d'impôt à l'investissement interviendra ensuite? Je voudrais savoir exactement comment il s'appliquera une fois le

[Text]

the case. Does the department foresee in the future that it will not expect these people to come back at a later date to ask for government money? You have not put any number on that, I assume?

**Mr. Oulton:** Senator, I will try and deal with all of your questions and we can come back to the individual points. We did not speculate on whether they would be coming back to us or to the government for additional money, although the inference that people took from our analysis was that if indeed the 45 percent investment tax credit would only provide rates of return which did not look as if they were commercial, it does raise one of two prospects: either the former one that you were referring to; that is, that the capital will not be raised to make this project go because it is indeed non-commercial, in which case the 45 per cent tax credit will never be drawn on because the project sponsors will not agree with EMR, but will do their own analysis. If it happened to be the same, then the project would not go. To the best of my knowledge, we are not responsible for operating the 45 per cent investment tax credit; the ISTC is. My assumption is that it would only come into play after you have spent your money, so to speak. If you never spend your money because you decide the project is not interesting, then the 45 percent tax credit never gets drawn on. So in that instance, if indeed people stayed away from the project, then the tax credit would not cost the government any money. I will allow my colleagues to catch me up if I am technically inaccurate.

On the other hand, there was an inference that perhaps what could very well happen to the government is that, let us say the 45 percent tax credit was on the margin. In other words, you look at the project and people say, well, with the 45 percent tax credit, it looks like we should make a go of it. They get into the project, spend their money, start receiving the tax credit and it turns out that indeed the pessimistic analysis is correct. You then have a project that is either in the process of being built or perhaps underway that is in trouble with government interest in it, and you are, in essence, inheriting a difficult decision down the road.

Again, we did not point that out, nor did we draw that scenario, but my assumption is that that probably would be one of the risks that ISTC may very well have looked at in saying that if EMR's analysis is right, even if only in a general sense, perhaps someone would take this up. They would then go with it, but they would get themselves into trouble down the road, and here we have got a project that might be difficult for the government to turn its back on. Those are the two scenarios.

**Senator Roblin:** Do you know whether any contact has been made with the investment community as to the viability of this project? Do you know whether the sponsors have made any investigation as to whether the money is likely to be available on their own business plan?

**Mr. Oulton:** First of all, you did mention the business plan. I think that is something the sponsors should make available. They have made it available to us in confidence, but it certainly would be useful for the committee.

**Senator Roblin:** It better be public to be of any use to the committee.

[Traduction]

projet entrepris. Le ministère ne s'attend-il pas à ce que les promoteurs reviennent par la suite demander de l'argent au gouvernement? Je suppose que vous n'avez pas de chiffres à ce sujet?

**M. Oulton:** Sénateur, je vais d'abord essayer de répondre à toutes vos questions, après quoi nous pourrions revenir sur certains points. Nous n'avons pas formulé d'hypothèse quant à savoir si les promoteurs reviendraient demander des fonds supplémentaires, mais d'après notre analyse, si le crédit d'impôt à l'investissement de 45 p. 100 ne donne pas un taux de rendement suffisant, de deux choses l'une: ou bien comme vous l'avez dit, les capitaux ne pourront pas être réunis pour financer ce projet parce qu'il ne sera pas rentable, auquel cas les promoteurs du projet ne se prévaudront jamais du crédit d'impôt de 45 p. 100 étant donné qu'ils ne seront pas d'accord avec EMR, mais qu'ils effectueront leur propre analyse. Si les conclusions de cette analyse sont les mêmes, le projet tombera à l'eau. À ma connaissance, ce n'est pas notre ministère qui administre le crédit d'impôt à l'investissement de 45 p. 100, mais ISTC. Je suppose que ce crédit entrera en jeu uniquement lorsque vous aurez dépensé votre argent. Si vous ne dépensez jamais votre argent parce que vous estimez que le projet n'est pas intéressant, vous ne vous prévaudrez pas du crédit d'impôt de 45 p. 100. Par conséquent, si les investisseurs ne financent pas le projet, ce crédit d'impôt ne coûtera pas un sou au gouvernement. Si je commets des erreurs, je demanderai à mes collègues de les rattraper.

D'un autre côté, il se pourrait très bien qu'avec le crédit d'impôt de 45 p. 100 les résultats soient tangents. Autrement dit, les gens se diront qu'avec un crédit d'impôt de 45 p. 100 il vaut la peine d'investir, mais une fois qu'ils auront dépensé leur argent, les choses risquent de mal tourner alors que l'usine sera déjà en construction et que le gouvernement y aura une participation. Il y aura alors une décision difficile à prendre.

Encore une fois, nous n'avons pas souligné cette possibilité, mais c'est sans doute l'un des risques qu'ISTC a pu considérer. Le ministère se sera dit alors que si l'analyse d'EMR était exacte, même dans les grandes lignes, des investisseurs peuvent financer le projet, mais se retrouver en difficulté en cours de route et le gouvernement aura alors du mal à leur tourner le dos. Je vois là deux scénarios possibles.

**Le sénateur Roblin:** Savez-vous si l'on a consulté le secteur de l'investissement quant à la viabilité de ce projet? Savez-vous si les promoteurs ont tâté le terrain pour savoir s'ils pourraient obtenir des capitaux sur la foi de leur plan d'entreprise?

**M. Oulton:** Vous avez mentionné le plan d'entreprise. Je crois que les promoteurs devraient vous le fournir. Ils nous l'ont communiqué à titre confidentiel, mais il serait certainement utile au comité.

**Le sénateur Roblin:** Pour nous être utile il faudrait qu'il soit rendu public.



[Text]

**Mr. Oulton:** We are not privy to all of the advice that proponents may have been received. We cannot give you a definitive answer. I think we are only aware of one that we are familiar with. Perhaps, Mr. Sabourin, you could elaborate.

**Mr. Sabourin:** The business plan was put together by an investment firm. That investment firm specifically mentioned that the investment would be made if government assistance—that is obviously the ISTC, but also all other government assistance—would be available to the project. That is why we have analyzed this project; not only including the ISTC, but at least three other EMR analyses with loan insurance or loan guarantee and interest buy-down, because that was something that was sought by Scotia Synfuels.

There is a problem in that the investment firm indicated that there should be additional government assistance, whether or not it would be a loan guarantee or whatever was needed, but there was an indication that they needed more than just the 45 percent ITC.

**Senator MacDonald:** Part of the frustration that Senators Buchanan, Graham and I have regarding this issue is that it is absolutely ridiculous to think that the ISTC is sitting there with one job only: to decide after consulting that they had a little investment tax credit to give out. There is not enough paper in this room to talk about the number of acronyms that have been used. Is this son of DRIE, son of DREE or son of ADB? I do not think the minister has talked to the principals of ITC. As Senator Graham says, when you look at this project, including the points that Senator Buchanan has made, at all the social consequences—unemployment insurance, hospitalization, the tragedy of unemployment, what happens to people's spirits—we are talking to the wrong witnesses. We have to get these people here to find out who they talked to. Do they have anyone over there who has any appreciation of modern industrial development, someone who takes into account the whole picture? If we could speak to someone like that, I do not think we would be as frustrated as we are now.

**The Chairman:** Mr. Oulton, a quick response, and it being 11 o'clock. I will be calling for an adjournment. Senator Sylvain, I missed you.

**Senator Sylvain:** My own reaction to this discussion is that what we have heard from the witnesses this morning is an analysis that the investors should do themselves since the government is not investing in this project. They have done an investment analysis and I do not know if it has any pertinency to whether or not an investment tax credit is granted. As Senator MacDonald has said, I think we are talking to the wrong guy. This guy did his job, and I presume if he was working for Wood Gundy he would probably get some very high marks for it, but it has nothing to do with whether or not the tax credit should be granted. I would agree that we should have some other witness here who would tell us why the tax credit is not given because if the risk is on the investor, let the investor beware, and if he falls flat on his face, goodbye.

[Traduction]

**M. Oulton:** Nous ne sommes pas au courant de tous les avis que les promoteurs ont reçus. Nous ne pouvons pas vous répondre avec certitude. Nous connaissons seulement la proposition qui nous a été communiquée. Monsieur Sabourin, peut-être pourriez-vous en dire plus.

**M. Sabourin:** Le plan d'entreprise a été établi par une firme de placement. Cette firme a bien précisé que des capitaux pourraient être réunis si ce projet bénéficiait d'une aide gouvernementale, c'est-à-dire évidemment du crédit d'impôt à l'investissement, mais également de toutes les autres formes d'aide gouvernementale. Voilà pourquoi nous avons fait notre analyse non seulement en incluant le crédit d'impôt à l'investissement, mais pour au moins trois autres de nos analyses, la garantie de prêt et la réduction d'intérêt étant donné que Scotia Synfuels les avait demandées.

Cela pose un problème en ce sens que la firme de placement a dit qu'il faudrait une aide gouvernementale supplémentaire, qu'il s'agisse ou non d'une garantie de prêt ou d'une aide quelconque, mais que le crédit d'impôt à l'investissement de 45 p. 100 ne suffisait pas.

**Le sénateur MacDonald:** Les sénateurs Buchanan et Graham et moi-même trouvons absolument ridicule que ISTC n'ait rien d'autre à faire que de décider, après consultations, d'accorder ou non un misérable crédit d'impôt à l'investissement. Nous n'avons pas suffisamment de feuilles de papier dans la pièce pour établir la liste des acronymes qui ont été utilisés. Est-ce le descendant du MEIR, du MEER ou de l'ADB? Je ne pense pas que le ministre ait parlé aux dirigeants d'ISTC. Comme l'a dit le sénateur Graham, lorsque vous examinez le projet, y compris les aspects que le sénateur Buchanan a soulignés et toutes les conséquences sociales sur le plan de l'assurance-chômage, de l'hospitalisation, de la tragédie du chômage, de ce qui se passe dans l'esprit des gens, nous ne parlons pas aux bons témoins. Nous devons faire venir des personnes compétentes pour savoir à qui elles ont parlé. Y a-t-il, au ministère, des gens qui comprennent l'évolution de l'industrie moderne et qui tiennent compte de la situation dans son ensemble? Si nous pouvions parler à ce genre de personnes, je ne pense pas que nous serions aussi insatisfaits.

**Le président:** Monsieur Oulton, pourriez-vous répondre brièvement, après quoi je vais lever la séance étant donné qu'il est 11 heures. Sénateur Sylvain, je vous ai oublié.

**Le sénateur Sylvain:** D'après ce que les témoins nous ont dit ce matin, les investisseurs devraient effectuer leur propre analyse étant donné que le gouvernement n'investira pas dans ce projet. Il a effectué une analyse économique et j'ignore si elle est pertinente ou si un crédit d'impôt à l'investissement se justifie ou non. Comme l'a dit le sénateur MacDonald, je pense que ne nous adressons pas à la bonne personne. Ce monsieur a fait son travail et s'il travaillait pour Wood Gundy, je suppose que ce serait un excellent travail, mais cela ne nous dit pas s'il y a lieu d'accorder ou non le crédit d'impôt. Je serais d'accord pour que nous fassions comparaître un autre témoin qui nous expliquerait pourquoi le crédit d'impôt n'a pas été accordé étant donné que, si l'investisseur est le seul à prendre des risques, qu'il se méfie et s'il se casse le nez, tant pis pour lui.



[Text]

**The Chairman:** Mr. Oulton, do you want to comment?

**Senator Buchanan:** Not only the investment tax credit. I want to find out from ITC about the whole scheme of things. Did they look into the whole thing, not only the lousy investment tax credit, which is all that the investors wanted, but the whole scene?

**The Chairman:** Senator Graham wanted to say something. I will give Mr. Oulton an opportunity to comment briefly. Then we will adjourn.

**Senator Graham:** There has been, as other senators have mentioned, a great deal of publicity on this particular project and an enormous amount of support in the region. You mentioned, Mr. Oulton, that you rendered your decision in November, or you gave your advice and you responded to the questions that you were asked by another department. Since then, there has been a major rally in Cape Breton in support of this particular project, and as I have already mentioned, an enormous amount of public support. Since November, has your department done any further work or any further analysis or taken another look at this project?

**Mr. Oulton:** I will make sure that I answer the question. We have not had any further requests since November, although we are keeping ourselves as up to speed as we can with regard to any changes there might be with respect to the project. In other words, we are staying in touch with the project proponents, but there has been no further request for any additional work on our part.

I should correct the other statement you made. We did three sets of analyses on it. The final one we gave to ISTC was in the summer of 1990 and it was ultimately used, presumably, as the basis for the decision that was rendered by them in November.

**Senator Graham:** You have not been asked for any further input by the Department of Industry, Science and Technology since the summer then of 1990?

**Mr. Oulton:** We had further discussions with ISTC and the project proponents in the early fall in September, and I think that was the last time we had any meeting or provided any input on that. At that meeting, we simply reviewed our analysis.

**The Chairman:** Thank you very much, Mr. Oulton, and our thanks to your officials.

Honourable senators, our time has expired and I have no alternative but to adjourn the meeting, unless someone wants to argue that we extend the time beyond our allotted time, in which case I would be in your hands. Perhaps a few minutes in camera would be useful.

The committee continued *in camera* at 11.05 a.m.

[Traduction]

**Le président:** Monsieur Oulton, avez-vous quelque chose à répondre?

**Le sénateur Buchanan:** Pas seulement au sujet du crédit d'impôt à l'investissement. Je voudrais que ISTC nous renseigne sur tous les facteurs qui ont été considérés. Le ministère a-t-il examiné la situation dans son ensemble et pas seulement le crédit d'impôt à l'investissement, la seule chose que les investisseurs demandaient.

**Le président:** Le sénateur Graham voulait dire quelque chose. Je vais laisser M. Oulton répondre brièvement, après quoi nous leverons la séance.

**Le sénateur Graham:** Comme d'autres sénateurs l'ont mentionné, on a beaucoup parlé de ce projet qui bénéficie de très nombreux appuis dans la région. Monsieur Oulton, vous dites avoir rendu votre décision en novembre ou plutôt avoir donné votre avis et avoir répondu aux questions qu'un autre ministère vous avait posées. Depuis, il y a eu un important ralliement au Cap-Breton en faveur de ce projet qui, comme je l'ai déjà dit, bénéficie de l'appui total du public. Votre ministère s'est-il livré à une nouvelle analyse ou à une nouvelle étude de ce projet depuis novembre?

**M. Oulton:** Je vais répondre à cette question. Nous n'avons pas reçu de nouvelle demande depuis novembre, mais nous nous tenons au courant de tout changement relatif au projet. Autrement dit, nous restons en contact avec les promoteurs, mais on ne nous a pas demandé d'effectuer d'étude supplémentaire.

Je voudrais apporter une correction à ce que vous avez dit. Nous avons effectué trois séries d'analyses. Nous avons remis la dernière à ISTC au cours de l'été de 1990 et, en principe, le ministère s'en est servi pour prendre la décision qu'il a rendue en novembre.

**Le sénateur Graham:** Le ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie ne vous a pas demandé de nouvelle analyse depuis l'été de 1990?

**M. Oulton:** Nous avons eu d'autres discussions avec ISTC et les promoteurs du projet au début de l'automne, en septembre, et c'est la dernière fois, je crois, que nous avons eu une réunion à ce sujet. A l'occasion de cette réunion, nous avons simplement passé en revue les conclusions de notre analyse.

**Le président:** Merci beaucoup, monsieur Oulton, et nous remercions également vos collaborateurs.

Honorables sénateurs, le temps qui nous est alloué est terminé et je dois donc lever la séance à moins que quelqu'un ne propose de la prolonger, auquel cas je devrai m'en remettre à vous. Peut-être serait-il utile de nous réunir quelques minutes à huis clos.

La séance se poursuit à huis clos à 11 h 05.





















*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canada Communication Group — Publishing  
Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :*  
Groupe Communication Canada — Édition  
Ottawa, Canada K1A 0S9

---

## WITNESSES—TÉMOINS

### *From Energy, Mines and Resources:*

David Oulton, Assistant Deputy Minister, Energy Sector;  
Raymond Sabourin, Economist, Economic and Financial  
Analysis Branch, Energy Sector;  
David S. Black, Director, Petroleum Technology Division,  
Energy Sector.

### *De Énergie, Mines et Ressources:*

David Oulton, sous-ministre adjoint, Secteur de l'énergie;  
Raymond Sabourin, économiste, Analyse économique et  
financière, Secteur de l'énergie;  
David S. Black, directeur, Division de la technologie pétro-  
lière, Secteur de l'énergie.





Second Session  
Thirty-fourth Parliament, 1989-90-91

SENATE OF CANADA

---

*Proceedings of the Standing  
Senate Committee on*

# Energy, the Environment and Natural Resources

FORMERLY ENTITLED  
ENERGY AND NATURAL RESOURCES

*Chairman:*  
The Honourable DANIEL HAYS

---

Wednesday, April 10, 1991

**Issue No. 25**

**Third issue on:**

Study of the Synfuels Project

---

WITNESSES:  
(See back cover)

Deuxième session de la  
trente-quatrième législature, 1989-1990-1991

SÉNAT DU CANADA

---

*Délibérations du Comité  
sénatorial permanent de*

# L'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles

ANCIENNEMENT INTITULÉ  
ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES

*Président:*  
L'honorable DANIEL HAYS

---

Le mercredi 10 avril 1991

**Fascicule n° 25**

**Troisième fascicule concernant:**

Étude sur le projet Synfuels

---

TÉMOINS:  
(Voir à l'endos)



THE STANDING SENATE COMMITTEE  
ON ENERGY, ENVIRONMENT AND  
NATURAL RESOURCES

The Honourable Daniel Hays, *Chairman*  
and

The Honourable Senators:

Adams	MacDonald, F.
Austin	*MacEachen (or Frith)
Buchanan	*Murray (or Doody)
Hastings	Olson
Kelly	Poitras
Kenny	Sylvain
Lefebvre	

*\*Ex Officio Members*

(Quorum 4)

Pursuant to Rule 66(4):

On April 10, 1991:

Senator F. MacDonald replaced Senator Roblin.

LE COMITÉ SÉNATORIAL PERMANENT  
DE L'ÉNERGIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET  
DES RESSOURCES NATURELLES

*Président:* L'honorable Daniel Hays  
et

Les honorables sénateurs:

Adams	MacDonald, F.
Austin	*MacEachen (ou Frith)
Buchanan	*Murray (ou Doody)
Hastings	Olson
Kelly	Poitras
Kenny	Sylvain
Lefebvre	

*\*Membres d'office*

(Quorum 4)

Suivant l'article 66(4):

Le 10 avril 1991:

Le sénateur F. MacDonald remplace le sénateur Roblin.

**ORDER OF REFERENCE**

Extract from the *Minutes of Proceedings of the Senate* of Thursday, December 20, 1990:

The Honourable Senator MacEachen, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Fairbairn:

That the Standing Senate Committee on Energy and Natural Resources be empowered to examine and report upon the Synfuels project.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

**ORDRE DE RENVOI**

Extrait des *Procès-verbaux du Sénat* du jeudi 20 décembre 1990:

L'honorable sénateur MacEachen, C.P., propose, appuyé par l'honorable sénateur Fairbairn,

Que le Comité sénatorial permanent de l'énergie et des ressources naturelles, soit autorisé à étudier le projet Synfuels et à en faire rapport.

Après débat,

La motion, mise aux voix, est adoptée.

*Le greffier du Sénat*

Gordon Barnhart

*Clerk of the Senate*



## MINUTES OF PROCEEDINGS

WEDNESDAY, APRIL 10, 1991  
(48)

## [Text]

The Senate Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources met at 4:00 o'clock p.m. this day, the Acting Chairman, the Honourable Senator William Kelly, presiding.

*Members of the Committee present:* The Honourable Senators Adams, Austin, Buchanan, Kelly, Lefebvre, F. MacDonald, Poitras and Sylvain (8).

*Present, but not of the Committee:* The Honourable Senators Graham and MacEachen.

*In attendance: From the Library of Parliament:* Daniel J. Shaw, Economics Division.

*Also in attendance:* The Official Reporters of the Senate.

The Committee, in compliance with its Order of Reference dated Thursday, December 20, 1990, resumed consideration of the Synfuels project.

## Witness:

*From Industry, Science and Technology Canada:*

Bob Russel, Executive Director, Nova Scotia Regional Office.

The Honourable Senator Lefebvre moved,—That Senator Kelly be appointed Acting Chairman in the absence of Senator Hays.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

The witness made a statement and answered questions.

The Honourable Senator MacEachen moved,—that, subject to the availability of the witnesses, Alastair Gillespie, President of Scotia Synfuels Ltd. and subsequently Benoît Bouchard, Minister of Industry, Science and Technology Canada be invited to appear.

The question being put on the motion, it was—  
Resolved in the affirmative.

At 6:00 o'clock p.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

ATTEST:

## PROCÈS-VERBAL

LE MERCREDI 10 AVRIL 1991  
(48)

## [Traduction]

Le Comité sénatorial permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles se réunit aujourd'hui à 16 heures, sous la présidence de l'honorable sénateur William Kelly (président suppléant).

*Membres du Comité présents:* Les honorables sénateurs Adams, Austin, Buchanan, Kelly, Lefebvre, F. MacDonald, Poitras et Sylvain. (8)

*Présents mais ne faisant pas partie du Comité:* Les honorables sénateurs Graham et MacEachen.

*Présent: De la Bibliothèque du Parlement:* Daniel J. Shaw, Division de l'économie.

*Aussi présents:* Les sténographes officiels du Sénat.

Conformément à son Ordre de renvoi daté du jeudi 20 décembre 1990, le Comité poursuit l'étude du projet Synfuels.

## Témoin:

*D'Industrie, Sciences et Technologie Canada:*

Bob Russell, directeur exécutif, Bureau régional de la Nouvelle-Écosse.

L'honorable sénateur Lefebvre propose,—Que le sénateur Kelly soit nommé président suppléant en l'absence du sénateur Hays.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

Le témoin fait une déclaration, puis répond aux questions.

L'honorable sénateur MacEachen propose,—Que, à condition qu'ils soient disponibles, M. Alastair Gillespie, président de *Scotia Synfuels Ltd.*, et par la suite Benoît Bouchard, ministre d'Industrie, Sciences et Technologie Canada soient invités à comparaître.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

À 18 heures, le Comité suspend ses travaux jusqu'à nouvelle convocation du président.

ATTESTÉ:

*Le greffier du Comité*

Nicole McMillan

*Clerk of the Committee*

## EVIDENCE

Ottawa, Wednesday, April 10, 1991

[Text]

The Standing Senate Committee on Energy, The Environment and Natural Resources met this day at 4 p.m. to continue its study on the Synfuels Project.

**Senator William M. Kelly** (*Acting Chairman*) in the Chair.

**The Acting Chairman:** Honourable senators, I call the meeting to order. I have been asked by the chairman of the committee to chair today's meeting, but I understand it is necessary for the committee itself to agree that I do so. Do I have your permission, honourable senators?

**Hon. Senators:** Agreed.

**Senator MacEachen:** I agree on the condition that you do not start the meeting until Senator Buchanan arrives.

**The Acting Chairman:** Here he is. Senator Buchanan, we held the meeting with you in mind, because we know how important you are to the issue.

**Senator Buchanan:** Thank you.

**The Acting Chairman:** Honourable senators, we are continuing the examination of the Synfuels Project. We have with us today witnesses from Industry, Science and Technology Canada, namely, Bob Russell, Executive Director, Nova Scotia Regional Office; Roy Sherwood, Director, Industry and Technology, Nova Scotia Regional Office; and Tom Wright, Director, Planning and Analysis Directorate, Industry and Technology Sector—Ottawa. Mr. Russell, I gather you have a presentation that you wish to make. Please proceed.

**Mr. Bob Russell, Executive Director, Nova Scotia Regional Office, Industry, Science and Technology Canada:** Thank you, Mr. Chairman and members of the committee. The gentlemen accompanying me have already been introduced. I am pleased to be appearing before the committee today to explain the role of Industry, Science and Technology Canada in the Scotia Synfuels project at Point Tupper, Nova Scotia. I propose to outline the history of this file, explain why ISTC was involved in this case, and identify the key concerns that led ISTC to reject the application for Cape Breton Investment Tax Credits.

In the fall of 1980, Petro-Canada, Nova, Gulf Oil, Devco, Nova Scotia Resources Limited and Alastair Gillespie & Associates Limited undertook a technical and economic feasibility study of converting Cape Breton coals to liquid fuels using liquefaction processes, that is, turning coal into liquid fuel with a combination of heat, pressure and catalysts.

By the mid 1980's the governments of Nova Scotia and Canada had contributed about \$1.5 million towards the \$3.2 million cost of that effort. It was established that it was technically feasible to produce the liquid fuels, but the process was not economic. The work indicated that co-processing tech-

## TÉMOIGNAGES

Ottawa, le mercredi 10 avril 1991

[Traduction]

Le comité sénatorial permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles se réunit ce jour à 16 heures afin de poursuivre son étude du projet Synfuels.

**Le sénateur William M. Kelly** (*président suppléant*) occupe le fauteuil.

**Le président suppléant:** Honorables sénateurs, je déclare la séance ouverte. Le président du comité m'a demandé de présider cette réunion, mais je crois savoir que j'ai besoin de l'accord des membres. M'autorisez-vous à présider la séance, honorables sénateurs?

**Des voix:** D'accord.

**Le sénateur MacEachen:** J'accepte, à condition que vous n'ouvriez pas la séance avant l'arrivée du sénateur Buchanan.

**Le président suppléant:** Le voilà. Sénateur Buchanan, nous vous attendions, car nous savons combien ce sujet vous touche de près.

**Le sénateur Buchanan:** Je vous remercie.

**Le président suppléant:** Honorables sénateurs, nous poursuivons l'examen du projet Synfuels. Nous recevons aujourd'hui des témoins du ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, à savoir Bob Russell, directeur exécutif du Bureau régional de la Nouvelle-Écosse; Roy Sherwood, directeur, Industrie et Technologie, Bureau régional de la Nouvelle-Écosse; et Tom Wright, directeur, Direction de la planification et de l'analyse, Secteur de l'industrie et de la technologie - Ottawa. Monsieur Russell, je crois savoir que vous avez un exposé à présenter. Vous avez la parole.

**M. Bob Russell, directeur exécutif, Bureau régional de la Nouvelle-Écosse, Industrie, Sciences et Technologie Canada:** Je vous remercie, monsieur le président et membres du comité. Vous avez déjà présenté les personnes qui m'accompagnent. Je suis heureux de comparaître aujourd'hui devant votre comité afin d'expliquer le rôle de l'Industrie, Sciences et Technologie Canada à l'égard du projet de Scotia Synfuels, à Point Tupper, Nouvelle-Écosse. J'ai l'intention de faire un bref historique de ce dossier, expliquer pourquoi ISTC a eu à en connaître et indiquer les principaux facteurs qui ont amené le ministère à rejeter l'octroi de crédits d'impôt à l'investissement au Cap-Breton.

Au cours de l'automne 1980, Petro-Canada, Nova, Gulf Oil, Devco, Nova Scotia Resources Limited et Alastair Gillespie & Associates Limited ont entrepris une étude de viabilité technique et économique de la conversion du charbon du Cap-Breton en carburants liquides au moyen de procédés de liquéfaction, c'est-à-dire la transformation du charbon en carburant liquide par application conjointe de chaleur, de pression et de catalyseurs.

Vers les milieu des années 1980, les gouvernements de Nouvelle-Écosse et du Canada avaient déjà contribué près de 1,5 millions de dollars à cette étude coûtant 3,2 millions de dollars. Celle-ci détermina qu'il était techniquement possible de produire des carburants liquides, mais que le procédé envisagé

## [Text]

nology, mixing coal and oil to produce liquid fuels, might be more promising.

In the May 1985 budget, the Cape Breton Investment Tax Credit Program was announced as part of a broad range of government programs designed to address the serious unemployment problems in the area. The CBITC was administered by the Department of Regional Industrial Expansion or DRIE. When DRIE was disbanded in 1987, the Department of Industry, Science and Technology assumed responsibility for those CBITC cases with eligible capital costs of more than \$20 million. The Atlantic Canada Opportunities Agency was responsible for those cases with costs of less than \$20 million.

In the spring of 1988 an interdepartmental committee, comprised of the Nova Scotia Department of Industry, Trade and Technology, Nova Scotia Mines and Energy, Energy, Mines and Resources Canada, The Cape Breton Development Corporation, the Atlantic Canada Opportunities Agency, Public Works Canada and the Straits of Canso Industrial Development Authority, was formed to consider a funding request from Scotia Synfuels Limited to continue technical research into the co-processing of coal and heavy oil.

Approval was granted in the fall of 1988 to cost share \$650,000 between the federal government at 70 per cent and the provincial government at 30 per cent towards a \$2.3 million research program to be implemented in two phases. The first phase, costing \$1.3 million and to which the federal and provincial funds were allocated, carried out bench scale tests on co-processing Cape Breton coal and heavy oil. This work was performed by Hydrocarbon Research Inc. and Bantrel Inc. I believe that HRI appeared before the committee earlier to explain its contribution to this project. The second phase, at a cost of \$1 million, would examine the design engineering and economic assessment of a 12,000 barrel per day co-processing plant and would be cost shared by Scotia Synfuels and its partners.

In the fall of 1989 the results of Phase I showed that the co-processing is technically possible and would produce good yields. Unfortunately, the economics of the process were poor. On the strength of these results, Petro-Canada, Synfuels' partner at that time, withdrew from the project. Petro-Canada had concluded that the project would be unattractive for the next ten years without extensive government financial support and that the work proposed for Phase II would not change this. It was also estimated at that time that the development of the project would likely take from three to four and one half years to begin. This raised serious questions about the ability of the project to take advantage of the Cape Breton Investment Tax Credit Program.

Just prior to the June 1988 deadline for applications under the CBITC, Scotia Synfuels Limited applied for approval for a four-phased project to establish a coal-oil co-processing plant at Point Tupper. The first three phases, determining the tech-

## [Traduction]

n'était pas rentable. Elle conclut qu'un procédé de cotraitement, consistant à mélanger du charbon et du pétrole pour produire des carburants liquides, pourrait être plus prometteur.

Le budget de mai 1985 instaurait le crédit d'impôt à l'investissement au Cap-Breton, lequel faisait partie d'un train de mesures visant à résoudre le grave problème du chômage dans la région. Le CIICB était administré par le ministère de l'Expansion industrielle régionale, ou MEIR. À la dissolution de celui-ci en 1987, le ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie a pris en charge les CIICB intéressant les projets d'une valeur supérieure à 20 millions de dollars. L'Agence de promotion économique du Canada atlantique a assumé la responsabilité des projets d'un montant inférieur.

Au printemps 1988, un comité interministériel composé du ministère de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie et de celui des Mines et de l'Énergie de la Nouvelle-Écosse, d'Énergie, Mines et Ressources Canada, de la Société de développement du Cap-Breton, de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique et de la Straits of Canso Industrial Development Authority a été mis sur pied afin d'examiner une demande de financement présentée par Scotia Synfuels Limited en vue de poursuivre la recherche technique sur le cotraitement du charbon et du pétrole lourd.

Ainsi, à l'automne 1988, est intervenu un accord de cofinancement d'un programme de recherche de 2,3 millions de dollars comportant deux volets. L'accord débloquent 650 000 \$ de fonds publics, dont 70 p. 100 provenaient du gouvernement fédéral et 30 p. 100 du gouvernement provincial. La première phase du programme de recherche, coûtant 1,3 million de dollars et à laquelle étaient destinés les crédits fédéraux et provinciaux, comportait des essais en miniature de cotraitement de charbon du Cap-Breton et de pétrole lourd. Ce travail a été réalisé par Hydrocarbon Research Inc. et Bantrel Inc. Je crois savoir que les représentants de HRI sont déjà venus vous expliquer leur contribution à ce projet. La deuxième phase, d'un coût de 1 million de dollars, devait porter sur la conception technique et la rentabilité économique d'une usine de cotraitement de 12 000 barils par jour et fut cofinancée par Scotia Synfuels et ses partenaires.

En automne 1981, les résultats de la phase I ont établi que le cotraitement est techniquement possible et donnerait de bons rendements. Malheureusement, la rentabilité du procédé apparaissait piètre. Sur la foi de ces résultats, Petro-Canada, l'un des partenaires de Synfuels à l'époque, s'est retirée du projet. Petro-Canada a en effet conclu que le projet ne présenterait pas d'intérêt économique pendant les dix prochaines années sans une aide financière publique massive, et que les résultats de la phase II de l'étude n'y changeraient rien. Elle estima également que la réalisation du projet ne pourrait pas commencer avant trois ans et demi à quatre ans, ce qui faisait planer une grave incertitude sur la possibilité de bénéficier du programme des crédits d'impôt à l'investissement au Cap-Breton.

Juste avant la date limite de juin 1988 pour la réception des demandes au titre des CIICB, Scotia Synfuels Limited a soumis un projet de construction d'une usine de cotraitement charbon-pétrole à Point Tupper comportant quatre phases. Les



*[Text]*

nical parameters, process engineering design, and engineering and construction of the plant, would take six years to complete at a cost of \$335 million. It may interest you to know that this application by Scotia Synfuels was one of a number for large projects which were made just prior to the deadline for application to the program without fully-developed business plans. Most of these either subsequently withdrew their applications or the cases were closed for lack of supportive detail.

In the fall of 1989, about 15 months following the application, ISTC received a business plan from Scotia Synfuels that contained sufficient financial information to undertake an analysis on a project which had escalated to \$500 million. This plan reflected a full flow through 45 per cent CBITC, interest buy-down assistance on a \$260 million loan, and a federal government guarantee on that loan. ISTC then asked Energy, Mines and Resources to examine the economic viability of the proposal. The interest buy-down and the loan insurance reflected in the Synfuels plan would have been requested under the Atlantic Enterprise Program. According to the business plan submitted to us by Scotia Synfuels, AEP assistance had to be available to the fullest extent possible for Synfuels to be a financially viable project.

Three separate evaluations between the fall of 1989 and the summer of 1990 produced the same result. These evaluations used two prices for coal: one reflecting world prices and one reflecting Devco prices. Synfuels officials had indicated that the world price for coal would have to be used in order to be competitive. That may have made it difficult for Devco to participate. The first evaluation concluded that the project was fundamentally uneconomic and that it was very doubtful if it could be completed in time to meet the December 31, 1992 CBITC deadline.

A second evaluation, undertaken after extensive discussions with officials of Scotia Synfuels and taking into account a report prepared for Synfuels by an independent energy consultant, produced no significant change. It should be pointed out that EMR and Scotia Synfuels were unable to agree on the method of analysis, but even using the approach preferred by Synfuels the calculated rate of return on investment was below normal rates for projects of this nature.

The final evaluation took into consideration price premiums that Synfuels felt would be available to it should the various products produced go to market separately. This produced only marginally better results. EMR also pointed out that these evaluations used conditions most optimistic and favourable to Synfuels and did not take into consideration possible capital and operating overruns, transportation and marketing fees, or the technical risks of building and operating a complex refinery without past relevant expertise.

*[Traduction]*

trois premières, à savoir détermination des paramètres techniques, conception technique du procédé, réalisation technique et construction de l'usine, s'étaleraient sur six ans et coûteraient 335 millions de dollars. Il vous intéressera peut-être de savoir que cette demande de Scotia Synfuels n'était qu'une parmi plusieurs autres, portant sur des gros projets, qui furent déposés juste avant la date limite sans être accompagné de plans d'exploitation définitifs. La plupart de ces demandes furent ensuite soit retirées, soit rejetées pour insuffisance des documents justificatifs.

Dans le courant de l'automne 1989, soit 15 mois après le dépôt de la demande, Scotia Synfuels remit à ISTC un plan d'exploitation contenant suffisamment de données financières pour que l'on puisse analyser ce projet dont le devis avait grimpé entre-temps à 500 millions de dollars. Ce plan prévoyait un CIICB pleinement transférable de 45 p. 100, une bonification de taux d'intérêt sur un emprunt de 260 millions de dollars, ainsi que la garantie de cet emprunt par le gouvernement fédéral. ISTC invita donc le ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources à examiner la viabilité économique du projet. La bonification de taux d'intérêt et la garantie d'emprunt prévues dans le plan de Synfuels auraient été demandées au titre du Programme Entreprise Atlantique. Selon le plan d'entreprise qui nous a été présenté par Scotia Synfuels, l'aide au titre de ce programme devait être accordée jusqu'à concurrence du maximum possible pour que le projet soit financièrement viable.

Trois évaluations distinctes, effectuées entre l'automne 1989 et l'été 1990, aboutirent au même résultat. Elles utilisaient deux prix du charbon: l'un correspondant au cours mondial et l'autre égal au prix de la Devco. Les dirigeants de Synfuels avaient indiqué que, pour être compétitifs, ils ne pourraient payer plus que le cours mondial. Or, cela aurait rendu difficile la participation de la Devco. La première évaluation conclut que le projet était fondamentalement non rentable et qu'il était très douteux qu'il puisse être réalisé avant la date limite du 31 décembre 1992 impartie au CIICB.

Une deuxième évaluation, entreprise après de longs pourparlers avec la direction de Scotia Synfuels et prenant en considération un rapport rédigé pour Synfuels par un expert-conseil indépendant en matière d'énergie, aboutit sensiblement aux mêmes conclusions. Il faut signaler qu'EMR et Scotia Synfuels ne parvenaient pas à se mettre d'accord sur la méthode d'analyse, mais même en utilisant celle préconisée par Synfuels, le rendement sur l'investissement était inférieur au taux normal des projets de cette nature.

L'évaluation finale prenait en compte les prix de vente supérieurs dont Synfuels estimait pouvoir bénéficier si elle commercialisait séparément les divers produits. Or, cela n'améliorait que marginalement les résultats. EMR fit remarquer également que ces évaluations reposaient sur des paramètres très optimistes et favorables à Synfuels et ne tenaient pas compte d'éventuels dépassements de devis et surcoûts d'exploitation, des frais de transport et de commercialisation ou des risques techniques associés à la construction et à l'exploitation d'une raffinerie complexe d'un genre entièrement nouveau.

**[Text]**

These results demonstrated that without extensive government help—the Cape Breton Investment Tax Credit, interest buydown on a \$250 million loan, and possible loan guarantee—the project could not succeed. It would be extremely difficult to attack private investors and, in a sense, this had already been demonstrated by the departure of Petro-Canada. ISTC had also obtained input from the Nova Scotia input-output model which showed that the number of jobs associated was far below the 2,000 number being quoted in the press.

During this time ISTC officials met frequently with officials of Scotia Synfuels and other federal and provincial officials associated with the project. During these discussions ISTC consistently raised the concerns we were having about the large amount of federal assistance required, the lack of equity in the project, the lack of a lead partner which could share the financial, operating and technical risks, and the fact that the government was being asked to commit itself very early in a large project that was still in the developmental stage.

The proponents, for their part, made it clear that assistance under the Atlantic Enterprise Program was needed, wanted and should be provided. Depending on the term of amortization of this loan, the cost of interest buy-down to the federal government could vary from \$152 million to \$278 million.

ISTC was facing unavoidable facts: On its own, the Synfuels project was fundamentally uneconomic. Much more assistance than the Cape Breton Investment Tax Credit would be required to produce normal commercial rates of return. The partner, which had been involved in the project and which housed the skills necessary to make the venture a success, had withdrawn after viewing the results of Phase I. Not only was there a lack of a private sector investor, there was no partner with refinery experience. The number of direct jobs that might be created paled next to the potential cost to government. At a cost to the federal government of between \$350 million and \$450 million 136 direct jobs would be created. Another 667 indirect jobs would be created if Cape Breton coal were used. It was apparent that the facility could not be constructed in time to take advantage of the tax credits.

Benefits only flow from viable commercially successful projects. Given the five points mentioned, ISTC could not see how that could happen with this project. In view of this ISTC took what is believed to be the correct decision and advised Mr. Gillespie on November 9, 1990 that the application for CBITC was not approved.

Thank you, honourable senators, for your attention. I, along with Mr. Sherwood and Mr. Wright, will be pleased to answer your questions.

**The Acting Chairman:** Thank you, Mr. Russell.

**Senator Graham:** I understand that Scotia Synfuels has indicated that it no longer requires the buy-down part of this proposal, that is, the assistance under the Atlantic Canada

**[Traduction]**

Il ressortait de ces résultats que, sans une aide publique massive - sous forme du crédit d'impôt à l'investissement au Cap-Breton, de la bonification de taux d'intérêt sur l'emprunt de 250 millions de dollars et la garantie de cet emprunt - le projet n'était pas viable. Il lui serait très difficile d'attirer des investisseurs privés et, d'une certaine façon, cela avait déjà été mis en évidence par le retrait de Petro-Canada. ISTC avait également appliqué au projet le modèle des intrants/extrants de Nouvelle-Écosse, qui fit apparaître que le nombre d'emplois créés serait bien inférieur aux 2 000 annoncés dans la presse.

Pendant ce temps, les fonctionnaires d'ISTC rencontraient fréquemment les dirigeants de Scotia Synfuels et d'autres fonctionnaires fédéraux et provinciaux associés au projet. Au cours de tous ces pourparlers, ISTC ne cessa d'exprimer ses réserves concernant l'importance de l'aide fédérale nécessaire, l'insuffisance de l'investissement privé, l'absence de partenaires dominants susceptibles d'assumer les risques financiers, commerciaux et techniques et le fait que l'on demandait au gouvernement de s'engager très tôt dans un projet de grande envergure dont la conception était peu avancée.

Les requérants, de leur part, ont indiqué clairement que l'aide au titre du Programme Entreprise Atlantique était indispensable. Selon la durée d'amortissement de l'emprunt, le coût pour le gouvernement fédéral de la bonification du taux d'intérêt se situerait entre 152 millions et 278 millions de dollars.

ISTC se trouvait confrontée à des faits incontournables. Considéré en soi, le projet Synfuels était fondamentalement non rentable. Il faudrait une aide financière dépassant largement le crédit d'impôt à l'investissement au Cap-Breton pour engendrer un rendement commercial normal. Le partenaire qui possédait les connaissances nécessaires au succès de l'entreprise s'est retiré après avoir pris connaissance des résultats de la phase I. Non seulement les partenaires privés manquaient-ils d'envergure, aucun d'entre eux ne possédait l'expérience du raffinage. Le nombre des emplois directs susceptibles d'être créés était insignifiant comparé à ce que le projet coûterait au gouvernement. On pouvait escompter 136 emplois directs, pour un coût situé entre 350 millions et 450 millions de dollars. Six cent soixante-sept emplois indirects s'y ajouteraient si la raffinerie employait le charbon du Cap-Breton. Il était clair que l'usine ne pourrait être construite à temps pour bénéficier du crédit d'impôt à l'investissement au Cap-Breton.

Seuls les projets commercialement viables présentent un intérêt économique pour une région. Étant donné les cinq considérations mentionnées, ISTC ne voyait dans ce projet aucune perspective de réussite économique. Aussi, le ministre prit-il la décision qui lui semblait s'imposer et informa M. Gillespie, en date du 9 novembre 1990, que la demande de CHICB était rejetée.

Je vous remercie de votre attention, honorables sénateurs. Je suis à votre disposition pour répondre à vos questions, de même que M. Sherwood et M. Wright.

**Le président suppléant:** Je vous remercie, monsieur Russell.

**Le sénateur Graham:** Je crois savoir que Scotia Synfuels a indiqué ne plus avoir besoin de la bonification d'intérêts de cette proposition, à savoir de l'aide au titre du Programme



[Text]

Enterprise Program. Is that correct? You have made that particular point prominently in your presentation.

**Mr. Russell:** Yes. To my knowledge we have not been approached directly on that point, but I have certainly heard and seen testimony before this committee that Scotia Synfuels would not require the assistance and would be looking for other forms of assistance or tax relief to allow the project to proceed. In my presentation to the committee I was trying to describe the line of reasoning we felt we had to take and, at the time we had it, in respect of the Cape Breton investment tax credit only. That factor entered into the decision about the CBITC Program, but I believe you may be correct that that is not being asked for at this point.

**Senator Graham:** But if they made that clear to you, would that cause you to reexamine the proposal?

**Mr. Russell:** First let me say that, over a period of years, we have met and tried to be helpful, supportive and provide as much assistance as we could to the proponents of the project. We have not been trying to find a way to scuttle the project—quite the opposite. The problem in reconsidering it under the tax credit is simply that it will not be possible for that program to be utilized given the sunset date of December 1992. We would be prepared to meet with the proponents and, if necessary, to convene other meetings with officials from ACOA or EMR who might be able to assist, but the only reason that ISTC was ever involved in this case in the first instance was because of the application under the Cape Breton Investment Tax Credit Program. I believe, from discussions we have had and from testimony I have seen, that program does not appear to be the right way for this project to proceed now. It will not be possible within the timeframe.

**Senator Graham:** If the government were to provide an extension or were to agree that Scotia Synfuels could come in under the Cape Breton Investment Tax Credit Program, is it clear to you that all of the private money would have to be up front first; that the plant would have to be in production before the Cape Breton Investment Tax Credit kicked in?

**Mr. Russell:** Yes. The plant would have to be in production. The money would probably flow out against tax obligations in previous years. You are correct that the plant would have to be in production before the money would flow. The problem was that we had not seen any presentation that caused us to believe that the plant could be successful with the tax credit only, that is, without this substantial additional assistance under the Atlantic Enterprise Program in the form of an interest buy-down and loan guarantee. We had this conversation many times with Scotia Synfuels and their associates; that is, that we would be making a promise with respect to a project that could not be fulfilled because of the substantial additional assistance required.

**Senator Graham:** Has your department, or any government agency that you have ever been associated with, ever given a conditional approval?

**Mr. Russell:** Under this program we have given a couple of approvals contingent on successfully completing an environ-

[Traduction]

Entreprise Canada Atlantique. Est-ce exact? Vous avez beaucoup insisté dans votre exposé sur le coût que cela représentait.

**M. Russell:** Oui. Nous n'avons pas été avisés directement de cela, mais j'ai eu connaissance des témoignages faits devant votre comité à l'effet que Scotia Synfuels n'aurait pas besoin de cette aide et rechercherait d'autres formes d'assistance ou d'allègements fiscaux. J'ai essayé de décrire dans mon exposé le raisonnement qu'il nous fallait suivre et, à l'époque, nous n'étions saisis que d'une demande de crédit d'impôt à l'investissement au Cap-Breton. Ce facteur est intervenu dans la décision, mais il est exact que cette réduction d'intérêts n'est pas demandée à l'heure actuelle.

**Le sénateur Graham:** Mais si vous en aviez l'assurance, est-ce que cela vous amènerait à revoir votre position?

**M. Russell:** Permettez-moi de dire d'abord que, pendant toutes ces années, nous nous sommes montrés ouverts et avons essayé d'aider de notre mieux les auteurs du projet. Nous n'avons nullement cherché à le couler, bien au contraire. Le problème d'un réexamen en vue du crédit d'impôt tient tout simplement au fait qu'il sera impossible de mettre à profit ce programme, vu qu'il expire en décembre 1992. Nous serions disposés à rencontrer les requérants et, si nécessaire, organiser d'autres réunions avec des fonctionnaires de l'APECA ou d'EMR susceptibles d'apporter une aide, mais la seule raison pour laquelle ISTC a jamais eu à connaître de ce dossier était la demande de crédits d'impôt à l'investissement au Cap-Breton. Il semble bien, d'après les entretiens que j'ai eus et les témoignages que j'ai vus, que ce programme ne puisse plus venir en aide à ce projet maintenant. Ce ne sera pas possible dans les délais impartis.

**Le sénateur Graham:** Si le gouvernement devait prolonger le programme ou décidait que Scotia Synfuels pourrait bénéficier du Programme de crédit d'impôt à l'investissement au Cap-Breton, est-il établi à vos yeux que tous les capitaux privés devraient être réunis au préalable, que l'usine devrait être en activité avant que le crédit d'impôt à l'investissement au Cap-Breton puisse intervenir?

**M. Russell:** Oui. Il faudrait que l'usine ait commencé à produire. L'abattement fiscal viserait probablement les obligations fiscales des années précédentes. Mais c'est vrai, l'usine devrait produire pour que ces fonds deviennent disponibles. Le problème est que rien de ce que l'on nous a montré ne nous permet de croire que l'usine serait viable avec seulement le crédit d'impôt, c'est-à-dire sans une importante aide supplémentaire au titre du Programme Entreprise Atlantique, sous forme d'une bonification d'intérêts et d'une garantie d'emprunt. Nous avons eu cette discussion maintes fois avec Scotia Synfuels et ses associés, à savoir que nous ferions une promesse concernant un projet qui ne pourrait être mené à bien sans une importante aide supplémentaire.

**Le sénateur Graham:** Est-ce que votre ministère, ou tout autre organisme gouvernemental dont vous avez connaissance, a jamais donné un accord conditionnel?

**M. Russell:** Nous avons donné un certain nombre d'accords conditionnels dans le cadre de ce programme, la condition



[Text]

mental review process. To my knowledge, we have not given approvals when we looked into the eye of the investor, the equity partner, the lead operator on the project and understand who it was that was going to develop and implement the project. I am not aware of ever having done that.

**Senator Graham:** Does your department carry a mandate for regional industrial development in Atlantic Canada?

**Mr. Russell:** No, it does not, sir.

**Senator Graham:** Does your department monitor unemployment figures in the area?

**Mr. Russell:** Yes.

**Senator Graham:** So you are aware that the unemployment figure for that particular part of Canada at the present time is 22.5 per cent?

**Mr. Russell:** Yes, sir.

**Senator Graham:** Does that have any influence on your thinking?

**Mr. Russell:** Very much, sir. It had an influence on our thinking all the way through the file. This is a project we were very attracted to from day one. It had a lot of potential in that it uses a local resource, it is an environmentally clean process, and it builds on a location that we have been trying to promote for many years. The Strait of Canso is a major industrial development area and an area one could export from. Obviously it is a project that would provide much needed employment in that part of the world. So we saw all those things as being important, but I come back to my concluding point that the analysis we undertook, along with that which EMR undertook on our behalf, led us to believe that the project could not succeed as it was being presented to us unless it received this major financial assistance above and beyond the tax credit.

**Senator Graham:** You made the point of downsizing the number of jobs that might be created. You said that the press talked about 2,000 jobs that might come from the realization of this project. You reduced that figure to 136 direct jobs and another 667 indirect jobs if Cape Breton coal is used. Have you discussed your numbers with Scotia Synfuels?

**Mr. Russell:** I will start to answer that question and then defer to Mr. Sherwood. I am not sure whether or not we discussed those numbers directly with Scotia Synfuels. The numbers are derived from the Nova Scotia input-output model, which is the model that is normally used for assessing the impact of any large development project on Nova Scotia, whether it is a Scotia shelf offshore gas project, this project or any other. I believe figures from it were quoted in previous testimony before this committee. It is a standard tool and basically takes the input parameters—how much coal and oil you are going to use and what you are going to do with it—and makes an estimate of the kind of inputs and jobs that would be created as a result of that. It concluded that the total would be in the order of 800 rather than 2,000.

[Traduction]

étant l'exécution d'une étude d'impact environnemental. A ma connaissance, nous n'avons jamais donné d'autorisation conditionnelle lorsque nous pouvions regarder l'investisseur dans le blanc des yeux, le principal partenaire, sachant qui élaborerait et réaliserait le projet. A ma connaissance, cela n'a jamais été fait.

**Le sénateur Graham:** Est-ce que votre ministère a une responsabilité à l'égard du développement industriel régional dans les provinces atlantiques?

**M. Russell:** Non, monsieur.

**Le sénateur Graham:** Est-ce que votre ministère suit les chiffres de chômage dans la région?

**M. Russell:** Oui.

**Le sénateur Graham:** Vous savez donc que le taux de chômage dans cette région du Canada se situe aujourd'hui à 22,5 p. 100?

**M. Russell:** Oui, monsieur.

**Le sénateur Graham:** Est-ce que cela influence votre façon de voir les choses?

**M. Russell:** Beaucoup, monsieur. Cela n'a cessé d'être présent à notre esprit pendant toute notre étude de ce dossier. C'est un projet qui nous a beaucoup attirés d'emblée. Il présentait un excellent potentiel, en ce sens qu'il mettait à profit une ressource locale, qu'il s'agissait d'un procédé écologiquement propre et qu'il se situait dans une région que nous essayons de développer depuis des années. Le détroit de Canso est une importante zone de développement industriel, une bonne tête de pont pour l'exportation. A l'évidence, c'est là un projet qui pourrait créer des emplois dont cette région a tant besoin. Nous avons donc ajouté beaucoup de poids à tous ces éléments, mais j'en reviens à ma conclusion que l'analyse que nous avons réalisée, ainsi que celle qu'EMR a faite pour nous, nous amènent à penser que le projet ne pourrait réussir tel qu'il nous a été présenté, sauf une aide financière massive en sus du crédit d'impôt.

**Le sénateur Graham:** Vous avez parlé d'une réévaluation à la baisse du nombre d'emplois qui pourraient être créés. Vous avez dit que la presse a lancé le chiffre de 2 000 emplois, mais que vous avez ramené ce chiffre à 136 emplois directs et 667 emplois indirects si l'on utilise le charbon de Cap-Breton. Avez-vous discuté de ces chiffres avec Scotia Synfuels?

**M. Russell:** Je commencerai par répondre moi-même, puis demanderai à M. Sherwood de compléter la réponse. Je ne sais pas si nous avons parlé de ces chiffres directement avec Scotia Synfuels. Ils ont été fournis par le modèle des intrants/extrants de Nouvelle-Écosse, c'est-à-dire le modèle normalement utilisé pour évaluer l'incidence de tout grand projet de développement sur la Nouvelle-Écosse, qu'il s'agisse de l'exploitation d'un gisement de gaz extracôtier, de ce projet-ci ou de tout autre. Je crois que ces chiffres ont déjà été cités dans des témoignages antérieurs faits à votre comité. Le modèle est un outil classique qui prend les paramètres des intrants - le volume de charbon et de pétrole que l'on va utiliser et ce que l'on en fera - pour estimer le nombre d'emplois qui en résulteraient. L'analyse a con-

[Text]

**Senator Graham:** On page 6 you say that Scotia Synfuels had indicated that the world price of oil would have to be used in order to be competitive and that that may have made it difficult for Devco to participate. Have Devco officials confirmed that?

**Mr. Russell:** No.

**Senator Graham:** That is an assumption made by you and your officials?

**Mr. Russell:** All we are saying is that it may have. It was not a major factor in our assessment of the case. On our behalf EMR did analyze the economics using both a \$50 a tonne coal price, which was the prevailing world price, and a \$65 a tonne price, which was the price Devco was using to sell coal in Nova Scotia.

**Senator Buchanan:** First I want to thank Bob and the other witnesses for appearing today, because I think it is important to hear the reasons why the project was turned down last fall.

I know, and Bob has just said, that people within the department have been following the project for years. They have not, over the years, been that negative about the project. It is a project that will create jobs, but perhaps not 2,000. I have never seen those figures before. The models that we used in Nova Scotia indicated that a little over 1,000 to 1,100 jobs would be created, with something in the range of anywhere from 500 to 600 jobs saved or preserved in the coal industry.

As I said at the last meeting, in your brief in the fall of 1980 when this project got underway, I signed the first document on behalf of the Government of Nova Scotia and Senator MacEachen signed on behalf of the federal government. We have been watching this project carefully for 12 years since it was first thought of in the late 1970s. I think we should get one fact on the table right away. I am surprised that you had only heard about this and were not formally notified that the company has now withdrawn its request for the interest buy-down and the federal government guarantee on loans. As I understand it, that has not been in the equation for quite a while. I think you would have to agree that you have heard that, perhaps through testimony, but that is a fact.

I look at what you call your five unavoidable facts. First, taking for granted what I said a minute ago that federal involvement does not trigger until the project is completed and the oil is flowing, knock on wood, it is the departmental opinion that the project was fundamentally uneconomic. That is your first fact, but that is the opinion of the department. Is that an opinion that must be shared by private investors before they would put half a billion dollars into the project knowing that there would be no federal government involvement at all until the project is completed and in operation? They must make that decision.

The next point, which is also an opinion, states, "Much more assistance than the CBITC would be required to produce normal commercial rates of return." Is that not something that an

[Traduction]

clu que le nombre d'emplois créés serait de l'ordre de 800, plutôt que de 2 000.

**Le sénateur Graham:** A la page 6, vous dites que Scotia Synfuels aurait indiqué qu'il faudrait payer le charbon au cours mondial pour être compétitif et que cela aurait généré la participation de la Devco. Est-ce que la Devco a confirmé cela?

**M. Russell:** Non.

**Le sénateur Graham:** C'est donc une conclusion que vous-même, ou vos fonctionnaires, avez tirée?

**M. Russell:** Tout ce que nous disons, c'est que c'est une possibilité. Ce n'était pas un facteur prépondérant de notre évaluation. EMR a fait une étude économique pour nous, en partant d'un prix du charbon de 50 \$ la tonne, qui était le cours mondial à ce moment-là, et d'un prix de 65 \$ la tonne qui était le prix auquel la Devco vendait le charbon en Nouvelle-Écosse.

**Le sénateur Buchanan:** Je voudrais d'abord remercier Bob et les autres témoins d'être venus aujourd'hui, car je pense qu'il est important d'entendre les raisons pour lesquelles le projet a été rejeté l'automne dernier.

Je sais, et Bob vient de le dire, que le ministère a suivi ce projet pendant des années. Personne, dans le ministère, n'a jamais fait preuve d'une attitude négative à son égard. C'est un projet qui créera des emplois, mais peut-être pas 2 000. Je n'avais jamais vu ces chiffres auparavant. Les modèles que nous avons utilisés en Nouvelle-Écosse indiquaient que de 1 000 à 1 100 emplois seraient créés, et que peut-être 500 à 600 autres seraient préservés dans les mines de charbon.

Comme je l'ai dit lors de la dernière réunion, à l'automne 1980, lorsque ce projet a été lancé, j'ai signé le premier document au nom du gouvernement de Nouvelle-Écosse et le sénateur MacEachen a signé au nom du gouvernement fédéral. Nous avons suivi ce projet de très près pendant les 12 années qui se sont écoulées depuis. Il y a une chose que j'aimerais faire ressortir très clairement, et je suis surpris que vous n'en ayez pas été avisés officiellement. Je veux parler du fait que la société a retiré sa demande d'une bonification d'intérêts et de la garantie d'emprunt fédérale. À ma connaissance, cela fait pas mal de temps que cette variable a été retirée de l'équation. Vous devez reconnaître l'avoir entendu dire, peut-être indirectement, mais c'est un fait.

Regardons un peu ce que vous appelez vos cinq faits incontournables. Premièrement, et tenant pour acquis ce que j'ai dit tout à l'heure, à savoir que l'aide fédérale ne commence qu'une fois le projet réalisé et l'usine en fonctionnement - touchons du bois - le ministère considère que le projet est fondamentalement non rentable. C'est votre premier postulat, mais cela représente simplement l'opinion du ministère. Est-ce une opinion que les investisseurs privés doivent partager avant qu'ils mettent un demi-milliard de dollars sur la table, sachant qu'il n'y aura aucune autre aide fédérale d'aucune sorte jusqu'à ce que le projet soit achevé et que l'usine tourne? C'est à eux de prendre cette décision.

Dans le point suivant, qui est également une affaire d'opinion, vous dites: «Il faudrait une aide excédant largement le CIICB pour dégager un taux de rendement commercial».



*[Text]*

investor would have to determine? If the investor determined that he would not have a normal rate of return, he would be a damn fool to invest. If he determined that the project is uneconomic, then he would not invest in it. Banks, trust companies and other investors in the investment community of the world are not going to put up that kind of money unless they are going to get a normal rate of return and an appreciation of what they put in.

With respect to your third point, I spoke to representatives of Petro-Canada. I made a point at the time of calling to find out why they were withdrawing from the project. I think that was about a year and a half to two years ago. The reasons they gave at that time were, first, that they were concerned about the economics of the project with respect to the oil market at that time. But they also determined that the company was going to move out of an area of coal and oil, which was new to it, and concentrate on oil production in the west and in Hibernia. The board of directors made the decision that rather than get involved in what they considered to be a marginal project at that time, they would withdraw and be very much involved in Hibernia and in projects in western Canada. They decided that they would move out.

There was also a suggestion that in view of the fact that Petro-Canada would be moving to privatization it was not the right time for it to get involved in this kind of a new project. So, it is really not completely correct to say, as you have in your third point, "The partner which had been involved in the project and which housed the skills necessary... had withdrawn after reviewing the results of Phase 1." That was only a partial reason for Petro-Canada withdrawing at that time. It had many other reasons for withdrawing. As I say, one of the reasons was the almost total involvement it would have in the very near future in Hibernia and in oil projects in western Canada.

You also state, "Not only was there a lack of a private sector investor, there was no partner with refinery experience." I suppose that may be correct, I do not know. But, if it is correct, then there is no bank, trust company or investment group in the world that would invest unless there was a partner with refinery experience. Again, that is something that someone else outside your department would have to answer, not someone from within your department.

Concerning the number of jobs, I disagree with the number you have here. I think the 136 jobs you are talking about would be the jobs at the actual refinery itself. It would be in the range of 130 to 140 jobs, as I recall, at the actual refinery itself. But you must consider that, in addition to those jobs, new jobs would be created in the coal industry and in transportation. There would also be the indirect jobs that you have here that come about naturally as a result of a new industry of this type in the whole Strait of Canso area. I do not think the jobs here are that significant a deterrent to what we are talking about, because if you add up your jobs you are talking about 800 jobs. But if you add the other jobs in transportation, in the coal industry and those that would be preserved in the coal industry, I think you come close to something in the range of 1200 to 1500, which is not insignificant in terms of the kind of unemployment that we have in Cape Breton.

*[Traduction]*

N'est-ce pas à l'investisseur de déterminer cela? Si l'investisseur jugeait qu'il ne pourrait dégager un rendement normal, il serait fou d'investir. S'il jugeait le projet non rentable, il n'y investirait pas. Les banques, les compagnies fiduciaires et autres investisseurs sur le marché des capitaux mondial ne vont pas engloutir ce genre de somme s'ils n'en retirent pas un rendement normal et une plus-value sur l'investissement.

Pour ce qui est de votre troisième point, j'ai parlé à des représentants de Petro-Canada. J'ai pris la peine de les appeler, à l'époque, pour leur demander pourquoi ils se retiraient du projet. Je pense que c'était il y a 18 ou 24 mois. Les raisons qu'ils m'ont données étaient, premièrement, qu'ils s'inquiétaient de la rentabilité du projet au vu du marché pétrolier de l'époque. Mais leur décision était motivée également par le fait qu'ils ont décidé de se concentrer sur la production de pétrole dans l'Ouest et sur le gisement Hibernia, au lieu de se lancer dans le domaine nouveau de la transformation du charbon et du pétrole. Le conseil d'administration a décidé, au lieu de se lancer dans ce qu'était un projet marginal à l'époque, de s'en retirer et de concentrer toutes les activités sur Hibernia et d'autres projets dans l'ouest du Canada.

Une autre considération était la privatisation imminente de Petro-Canada. Ses dirigeants ont estimé que ce n'était pas le bon moment pour se lancer dans ce genre de projet nouveau. Il n'est donc pas tout à fait exact de dire, comme vous l'avez fait dans le troisième point, que «le partenaire qui avait participé au projet et qui possédait les connaissances nécessaires... s'est retiré après avoir pris connaissance des résultats de la phase 1». Ce n'était qu'une raison partielle du retrait de Petro-Canada à l'époque. Beaucoup d'autres facteurs ont pesé sur la décision. Comme je l'ai dit, l'une des raisons était que la société serait presque totalement accaparée, dans l'avenir proche, par Hibernia et des projets pétroliers dans l'ouest du Canada.

Vous dites également «Non seulement n'y avait-il pas d'investisseurs privés, il n'y avait pas non plus de partenaire possédant l'expérience du raffinage». C'est peut-être exact, je ne sais pas. Mais, si c'est exact, aucune banque, aucune compagnie fiduciaire ou aucun groupe d'investissement du monde ne mettrait un sou dans le projet. Encore une fois, c'est un élément que d'autres, et non votre ministère, auraient à juger.

Pour ce qui est du nombre d'emplois, je conteste le chiffre que vous citez. Je pense que les 136 emplois dont vous parlez seraient ceux de la raffinerie elle-même. Si je me souviens bien, l'effectif de la raffinerie serait de l'ordre de 130 à 140 emplois. Mais il ne faut pas oublier dans l'addition les emplois nouveaux qui seraient créés dans l'industrie du charbon et dans les transports. Il y aurait aussi les emplois indirects qui résultent naturellement d'une nouvelle industrie de ce type dans toute la région du détroit de Canso. Je ne pense pas que le nombre d'emplois potentiellement créés soit si dissuasif, car si l'on totalise ceux que vous prévoyez, on arrive à près de 800. Mais si l'on ajoute tous les emplois dans les transports, dans le secteur du charbon et ceux qui seraient préservés dans les mines, je pense qu'on en arrive à près de 1 200 à 1 500, ce qui n'est pas négligeable vu le taux de chômage qui sévit au Cap-Breton.



**[Text]**

Those costs, of course, I think we can put parenthesis around right now and say that that is not a factor because the company has withdrawn the request for the interest buy-down and federal government guarantees. So you can take that out of your fourth point completely.

The fifth point is probably correct. It is apparent that the facility could not be constructed in time to take advantage of the tax credits. The problem is that if it is correct it is because of the delays in getting it approved.

What I could never understand was why the federal government did not approve the project and simply say, "Yes, this project is a project that will be eligible for the federal government CBITC credits which will not flow until the project is fully completed and the money of private investors is in." There are no jobs there at the present time. Thus, there are no tax benefits to the Government of Canada at the present time. If the project is completed and the jobs are there, then the federal government investment tax credit triggers. It does not cost the federal government anything, since it is not getting the money anyway. It is not getting a nickel now. There is no project. When the project is complete the tax money will flow, as will the tax credits, but the jobs will be there. So there is no risk, no investment, on the part of the Government of Canada at all.

Did I ask a question?

**Mr. Russell:** I was making notes, senator. I had the opportunity of being introduced to the honourable senator once at a gathering, if you recall, senator, of Japanese—

**Senator Buchanan:** I remember very well.

**Mr. Russell:** He said at that time he needed five minutes, so I thought I should allow 10. It was a long day.

I have made notes of the senator's questions and I will try to respond to them. I say, first, that our role in the process was to make an assessment of whether this project should be approved under the Cape Breton Investment Tax Credit pursuant to the Income Tax Act. That is really what we were trying to do, what we were instructed to do and what the Minister of Finance had asked my minister to do in respect of that program generally.

I would like to start with the question about it being apparent that the facility could not be constructed in time to take advantage of the tax credits, part of the cause being the delay. There is some merit in that, and I will not dispute it. On the other hand, we received a three page application in June of 1988, when there was a June expiry on the program. It was 15 months before we got the business plan, which provided us with the first detailed information to allow EMR on our behalf to make a financial assessment of the project. We were operating under explicit direction to consider the viability of the projects prior to making an approval. That was not just for the Synfuels projects, but all the large projects. I think we had about 29 of them on the books at one point, including some other projects from Mr. Gillespie, one of which is with another partner, a project that is proceeding and has approval.

**[Traduction]**

Les autres coûts dont vous parlez, je pense qu'on peut les mettre entre parenthèses maintenant et dire qu'ils ne sont plus un facteur, vu que la société a retiré sa demande d'achat d'une réduction d'intérêt et la garantie d'emprunt fédérale. On peut donc supprimer entièrement votre quatrième argument.

Pour ce qui est du cinquième point, il est sans doute fondé. Il semble bien que l'usine ne pourrait être construite à temps pour bénéficier du crédit d'impôt. Le problème, c'est que cette situation est due à la lenteur avec laquelle les autorisations sont délivrées.

Ce que je n'ai jamais pu comprendre, c'est pourquoi le gouvernement fédéral n'a pas approuvé le projet, disant simplement: «Oui, ce projet sera admissible aux crédits d'impôt à l'investissement au Cap-Breton, lesquels ne prendront effet qu'une fois le projet entièrement réalisé et les capitaux privés investis». Il n'y a pas d'emplois aujourd'hui. Tous ces chômeurs ne paient pas non plus d'impôt au gouvernement fédéral. Si le projet est réalisé, les emplois créés, alors le crédit d'impôt à l'investissement du gouvernement fédéral prendra effet. Cela ne coûte pas un sou au gouvernement fédéral, puisqu'il ne touche pas ces impôts de toute façon. Il ne perçoit pas un sou aujourd'hui. Il n'y a pas de projet. Une fois le projet terminé, les rentrées d'impôt afflueront, les crédits d'impôt prendront effet pour les annuler, mais il y aura au moins des emplois. Il n'y a donc pas de risque, pas d'investissement du tout, de la part du gouvernement fédéral.

Ai-je posé une question?

**M. Russell:** J'ai pris des notes, sénateur. Nous avons été présentés une fois, monsieur le sénateur, à une réunion avec des Japonais, si vous vous en souvenez...

**Le sénateur Buchanan:** Je m'en souviens très bien.

**M. Russell:** Il m'avait dit qu'il aurait besoin de cinq minutes, aussi j'en ai prévu dix. Ce fut une longue journée.

J'ai noté les questions du sénateur et je vais essayer d'y répondre. J'ai dit d'abord que notre rôle, dans ce processus, était de déterminer si ce projet devait être approuvé au titre du crédit d'impôt à l'investissement au Cap-Breton, en conformité de la Loi de l'impôt sur le revenu. C'est cela que nous avons voulu faire, cela que nous avions mission de faire et que le ministre des Finances avait demandé à mon ministre de faire à l'égard de ce programme en général.

Je voudrais parler d'abord du fait que l'usine ne pourrait être construite à temps pour bénéficier du crédit d'impôt et que cela serait dû en partie à la lenteur administrative. Ce n'est pas entièrement faux, je ne le conteste pas. Néanmoins, nous avons reçu une demande de trois pages en juin 1988, alors que juin était la date limite du programme. Il nous a fallu attendre 15 mois avant de recevoir le plan d'exploitation, qui nous a donné les premiers renseignements détaillés dont EMR avait besoin pour faire l'évaluation financière du projet. Nous avions pour instruction expresse d'étudier la viabilité des projets avant d'accorder le crédit d'impôt. Cela ne concernait pas seulement le projet de Synfuels, mais tous les grands projets. Je pense que nous étions saisis de 29 demandes à un moment donné, dont certains autres projets de M. Gillespie, l'un entrepris avec un autre partenaire, lequel a été autorisé et est en cours de réalisation.

[Text]

We then got to September or early October of 1989 when the business plan came in. I know there was testimony that suggested we had promised that we might be able to have an answer within a month once we got the plan. In fact, when we got the plan and saw how much additional financial assistance appeared to be required, based on the submission to us, we probably could have given a negative answer at that point, but we continued to try to work with the proponent. We knew that Scotia Synfuels had raised serious concerns and doubts about the method of analysis, and it was particularly anxious to take a different approach on the spread between crude and product prices and in respect of how the products would be marketed. So, we went through a process of about nine months with it back and forth, including numbers that were being provided to us prepared by consultants to try to improve those spreads. They did improve the economics somewhat, but not enough to change the fundamental conclusion that EMR reached, which was that even with all the federal assistance under the AEP program, as well as the tax credit, the project was marginally economic at best.

So, we go back, then, to the question of there being no risk to the federal government. We could not determine, as we had been asked to determine by the Minister of Finance through our minister, that the project was a viable one unless it had that other federal government financial assistance, including the loan guarantee. We felt that that loan guarantee, if the project were executed, would have represented a fairly significant risk.

Just on a couple of other points, quickly, because I know it was a long question and this is a long answer, I would like to refer to the wording that we used in the third point. That is virtually a quote from a letter that was received from a Petro-Canada Vice-President explaining what their reasons were. They may well have had other reasons such as you have suggested, senator, but the business of the 10 years and the economics is what was put in writing.

With respect to the number of jobs, the 800 we come up with is an analytical tool that is, in fact, based on models run by the provincial Department of Industry, Trade and Technology. It generates 136 direct jobs, about 80 in operations, and then there are the others. I can go through them if you like, but they are in coal, additional coal production, power generation required by the plant, contracted maintenance and transportation, as well as the few in the power corporation itself. The bulk of them, a little over 400, are in associated wholesale, retail and other induced activity primarily in the Sydney and Strait of Canso areas, which is where they would be located. Whether it is right or wrong, it does account for the jobs.

**Senator Buchanan:** I have just one other question. Again, setting aside the guarantee and the interest buy-down, is it not true that the federal risk here is minimal, probably non-existent, because it does not even trigger until the plant is finished and half a billion dollars of private money has been invested?

[Traduction]

Nous étions donc arrivés à septembre ou début octobre 1989 lorsque nous avons reçu le plan d'exploitation. Je sais que certains témoins ont déclaré que nous avions promis de donner une réponse dans le mois suivant la réception du plan. En fait, lorsque nous l'avons reçu et vu l'ampleur de l'aide financière supplémentaire qui semblait être requise, sur la base des données qui nous étaient fournies, nous aurions probablement pu donner une réponse négative immédiatement, mais nous avons cherché à collaborer plus avant avec le promoteur. Nous savions que Scotia Synfuels avait contesté notre méthode d'analyse et tenait beaucoup à suivre une approche différente pour ce qui est de l'écart entre les prix du brut et les prix des produits, et concernant la mise en marché des produits. Le dossier a donc fait la navette pendant environ neuf mois, intégrant dans l'analyse les chiffres qui nous étaient fournis par des experts-conseils, pour tenter d'améliorer cette marge bénéficiaire. Ils ont réussi à gonfler un peu la rentabilité, mais pas suffisamment pour changer la conclusion fondamentale d'EMR, à savoir que même avec toute l'aide fédérale au titre du Programme PEA, en sus du crédit d'impôt, le projet était au mieux marginalement rentable.

Nous en revenons ainsi à la question du risque encouru par le gouvernement fédéral. Nous ne pouvions pas établir, ainsi que le ministre des Finances, par l'intermédiaire de notre ministre, nous avait demandé de le faire, que le projet était viable, sauf aide fédérale supplémentaire, dont une garantie d'emprunt. Nous estimions que cette dernière, si le projet était réalisé, représenterait un risque considérable.

Pour ce qui est de quelques autres facteurs, brièvement - car je sais que la question a été longue et ma réponse est longue également - je vous rappelle le libellé que nous avons utilisé sur le troisième point. C'est pratiquement une citation d'une lettre que nous a adressée un vice-président de Petro-Canada pour expliquer les raisons du retrait. Peut-être la société en avait-elle d'autres, comme vous l'avez donné à entendre, sénateur, mais la question des dix années et de la rentabilité insuffisante a été exprimée noir sur blanc.

Pour ce qui est du nombre d'emplois, les 800 que nous avons déterminés représentent un outil analytique reposant sur les modèles mis au point par le ministère provincial de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie. Il fait apparaître 136 emplois directs, dont 80 dans l'exploitation, et puis il y a les autres. Je peux les passer en revue si vous voulez, mais ils se situent dans l'extraction du charbon supplémentaire, la production d'électricité pour alimenter l'usine, le travail d'entretien et de transport à contrat, plus quelques-uns dans la société d'électricité elle-même. La majeure partie, soit un peu plus de 400, se situe au niveau du commerce de gros et de détail et d'autres activités induites, principalement dans les régions de Sydney et du détroit de Canso. Juste ou fausse, c'est l'évaluation des emplois totaux créés.

**Le sénateur Buchanan:** Je n'ai qu'une autre question. Encore une fois, si on laisse de côté la garantie d'emprunt et la bonification d'intérêts, n'est-il pas vrai que le risque fédéral est minime, probablement non existant, car il n'intervient qu'une fois l'usine terminée et qu'un demi-milliard de dollars de capitaux privés ont été investis?



[Text]

**Mr. Russell:** That is correct. No federal money would flow until the project was in operation, if the tax credit were the only assistance available.

Again, I come back to what I have said before. We could not see that it could happen if that was the only assistance available. The second point is that it clearly cannot happen within the current timeframe of the Cape Breton Investment Tax Credit Program as the Income Tax Act would have to be amended to extend the program, which is possible.

**Senator Buchanan:** Yes, anything is possible. Was that not done before? Was that not extended before?

**Mr. Russell:** I do not believe so. There was a change made in a previous budget to reduce the refundability. That was an income tax amendment.

**Senator Buchanan:** So let us say that that could be achieved and there could be an amendment to extend the time. Why would the department simply not say, "Look, if there is half a billion dollars out there in the private market to be invested in Cape Breton in the coal industry, then certainly we will approve the Cape Breton Investment Tax Credit Program for that project," knowing full well that it will not trigger unless and until the project is fully completed and in operation, the people are employed and half a billion dollars of private money has been invested?

**Senator MacEachen:** Not even then. It triggers when there are taxes.

**Senator Buchanan:** That is right.

**Senator MacEachen:** There are eligible taxes.

**Mr. Russell:** Just a couple of quick responses. First, we were operating under the direction and instruction from the Minister of Finance to assess the viability and not to approve projects that we did not feel comfortable and confident would and could be developed within the timeframe of the program. Obviously, the Department of Finance monitors and manages future tax expenditures and contingent tax liabilities associated with any program such as the Cape Breton Investment Tax Credit Program. I think the portfolio at one point was in the order of \$2 billion outstanding. Finance wants to know which of those are likely to proceed, and therefore approve those, and which ones will not.

The second point is that while the discussion today suggests that the proponent does not want the Atlantic Enterprise Program, which is no longer on the table, in our discussions we had several times discussed the possibility of Scotia Synfuels indicating formally that it did not intend to apply, and would not apply, for that program. That did not appear to be an attractive option to Scotia Synfuels at that point. It was not willing to do that. The company was not willing to say that it did not want the Atlantic Enterprise Program, and did not need the assistance from the program. Yet, our analysis told us that the project did need that assistance. It was difficult for us to ignore that.

[Traduction]

**M. Russell:** C'est juste. Si le crédit d'impôt était la seule forme d'aide offerte, il n'y aurait pas d'argent fédéral avant l'achèvement du projet.

Encore une fois, j'en reviens à ce que j'ai dit tout à l'heure. Sans autre aide, nous ne pouvions concevoir que le projet pourrait se faire. Ensuite, la chose n'est plus possible dans le temps actuellement imparti au Programme des crédits d'impôt à l'investissement au Cap-Breton actuel, car il faudrait modifier la Loi de l'impôt sur le revenu, ce qui n'est pas impossible.

**Le sénateur Buchanan:** Oui, tout est possible. Est-ce que cela ne s'est jamais fait? N'y a-t-il pas déjà eu prolongation?

**M. Russell:** Je ne crois pas. Un changement a été apporté par le budget précédent, réduisant le remboursement. C'était une modification à l'impôt sur le revenu.

**Le sénateur Buchanan:** Supposons donc que ce soit possible et que l'on puisse reculer l'échéance. Pourquoi le ministère ne dirait-il pas tout simplement: «Voyons, s'il y a là un demi-milliard de dollars de capitaux privés qui veulent s'investir dans les mines de charbon au Cap-Breton, nous allons sans hésiter approuver un crédit d'impôt à l'investissement au Cap-Breton pour ce projet», sachant très bien qu'il ne prendra effet qu'une fois le projet entièrement réalisé et en état de fonctionnement, le personnel embauché et un demi-milliard de dollars de capitaux privés investis?

**Le sénateur MacEachen:** Même pas alors. Il ne prend effet qu'une fois que des impôts sont dus.

**Le sénateur Buchanan:** C'est juste.

**Le sénateur MacEachen:** Il doit y avoir des impôts admissibles.

**M. Russell:** Juste quelques réponses rapides. Premièrement, nous avons travaillé selon les directives et les instructions du ministre des Finances, qui nous demandait d'étudier la viabilité et de ne pas approuver de projet tant que nous n'avions pas l'assurance qu'il pourrait être mené à bien dans le temps imparti au programme. À l'évidence, le ministère des Finances suit et gère les dépenses fiscales futures et les éventualités associées à un programme tel que celui du crédit d'impôt à l'investissement au Cap-Breton. Je pense que ce portefeuille, à un moment donné, comportait des engagements potentiels de 2 milliards de dollars. Le ministère des Finances veut savoir quelle proportion de ces projets est susceptible d'être réalisée, et donc d'être approuvée, et quelle ne l'est pas.

Le deuxième aspect c'est que, alors que les délibérations d'aujourd'hui donnent à penser que le requérant ne souhaite pas faire appel au Programme Entreprise Atlantique, dont il ne serait plus question, pendant nos pourparlers avec lui nous lui avons plusieurs fois suggéré d'indiquer officiellement qu'il n'avait pas l'intention de demander une aide au titre de ce programme et ne le ferait pas. Cela n'a pas semblé être une option attrayante pour Scotia Synfuels à cette époque. La société s'y est refusée. Elle n'a pas voulu exclure le recours au Programme Entreprise Atlantique et indiquer qu'elle n'aurait pas besoin de l'aide de ce programme. Or, notre analyse nous montrait clairement que le projet aurait besoin de cette aide. Nous ne pouvions pas l'ignorer.



[Text]

The last point is that at this point in time we have, as I indicated earlier, managed quite a number of projects under this program and every one was treated with the same rules. One could go back and reconsider, there might be an element of unfairness.

**Senator Buchanan:** One difference, though, is that the probability is that most, if not all, of the projects that have been approved under the Cape Breton Investment Tax Credit Program since it started have also carried with them other assistance programs of one kind or another.

**Mr. Russell:** I think you are correct.

**Senator Buchanan:** Again, let us look at this objectively. I can understand when you say that you cannot open up the books again to give a project treatment that other projects did not receive. But that would not be happening here. Unless I am absolutely wrong, no one is asking the department to give preferential treatment to this project, over and above the treatment given to other projects, because those other projects had other federal and provincial government assistance before they could be approved. This project will not have any federal government assistance, nor, as I understand it, provincial government assistance, other than the investment tax credit which will not trigger until the project is fully completed, half a billion dollars is invested and there are tax revenues, except for some small things we had decided years ago. I understand what you are saying when you say that the Department of Finance has to look ahead at its future budgets, but it seems incredible to me that it would turn negative on a project such as this because of its own projections into the future of tax revenues it is not even receiving at the present time and may never receive.

**Mr. Russell:** I think it would be useful to distinguish between where the proponents of the project and the government should go from here in dealing with the Synfuels project and what were we thinking about when we took a decision with respect to the Cape Breton Investment Tax Credit Program. When we took that decision we were acting with the information we had in hand that said, "Yes, we need the AEP program and we need it in a big way." If we are talking about where this project goes from here, then I think it is a whole new ball game. There are probably other players in that ball game in addition to ourselves, others which are perhaps more important than ourselves in the further consideration of the project.

**Senator Buchanan:** What you are saying is that if the application you have now is amended to exclude the interest buy-down and the federal guarantee, and all we are asking for is the investment tax credit which obviously would now require an amendment to the Income Tax Act to extend the period, then would you be prepared to look at it in a positive way? That may not even be a fair question. However, I ask it in view of the fact that the federal assistance would not be required at all up front and that half a billion dollars of money would be invested in Cape Breton, Nova Scotia, without any risk to the Government of Canada. Quite probably, no investor would put up half a billion dollars unless they knew damn well that they

[Traduction]

Le dernier point est que, comme je l'ai dit tout à l'heure, nous avons déjà administré un nombre assez important de projets au titre de ce programme, et les mêmes règles ont été appliquées à tous. On pourrait, certes, revenir en arrière et reconsidérer la décision, mais il y aurait là un élément d'injustice.

**Le sénateur Buchanan:** Une différence, toutefois, est que la plupart des projets approuvés au titre du Programme du crédit d'impôt à l'investissement au Cap-Breton depuis sa création, sinon tous ont également bénéficié d'autres formes d'aide d'un type ou d'un autre.

**M. Russell:** Je pense que c'est exact.

**Le sénateur Buchanan:** Encore une fois, regardons les choses objectivement. Je comprends bien que vous ne puissiez rouvrir le dossier et accorder un traitement à un projet qui aurait été refusé aux autres. Mais ce ne serait pas le cas ici. A moins que je me trompe complètement, nul ne demande au ministère d'accorder un traitement préférentiel à ce projet, quelque chose qui aurait été refusé aux autres, car ces autres projets bénéficiaient déjà d'une aide publique fédérale et provinciale avant d'être approuvés. Celui-ci n'aura aucune aide fédérale ni, selon ce que je sais, d'aide provinciale, en dehors du crédit d'impôt à l'investissement qui ne prendra effet qu'une fois le projet pleinement réalisé, un demi-milliard de dollars investis et des bénéfices imposables dégagés, sauf quelques petites choses que nous avons décidées il y a des années. Je comprends bien lorsque vous dites que le ministère des Finances doit anticiper ses budgets futurs, mais il me semble incroyable qu'il adopte une attitude négative à l'égard d'un projet comme celui-ci, simplement en raison de ses propres prévisions de recettes fiscales futures, recettes qu'il ne touche même pas aujourd'hui et dont il ne verra peut-être jamais la couleur.

**M. Russell:** Je pense qu'il serait utile de distinguer entre ce que les auteurs du projet et le gouvernement pourraient faire à partir de maintenant, et la situation qui s'imposait à nous au moment où nous avons pris la décision concernant le crédit d'impôt à l'investissement au Cap-Breton. Lorsque nous avons pris cette décision, nous l'avons fait sur la foi de renseignements que nous avions en main, disant: «Oui, nous avons besoin du programme PEA, et nous en avons besoin massivement». S'il s'agit de voir ce que l'on pourrait faire de ce projet à partir de maintenant, c'est une affaire entièrement différente. Il y a probablement d'autres intervenants dans la partie, à part nous-mêmes, et qui sont peut-être plus importants que nous-mêmes à l'égard de l'avenir de ce projet.

**Le sénateur Buchanan:** Ce que vous dites c'est que, si la demande dont vous êtes saisis aujourd'hui est modifiée de manière à exclure la bonification d'intérêts et la garantie fédérale, si tout ce que nous demandons c'est le crédit d'impôt à l'investissement—lequel supposerait évidemment maintenant une modification de la Loi de l'impôt sur le revenu pour repousser l'échéance—alors vous seriez disposés à l'examiner d'un oeil favorable? C'est peut-être une question injuste. Toutefois, je la pose en m'appuyant sur le fait qu'il n'y aurait aucune aide fédérale au départ et qu'un demi-milliard de dollars seraient investis au Cap-Breton, en Nouvelle-Écosse, sans aucun risque pour le gouvernement fédéral. En toute probabi-

[Text]

would be receiving a fair return on their money and that it was not going to go down the drain.

**Mr. Russell:** We would be prepared to meet with the proponents and bring together whomever might be involved in further consideration of the case. But I think the key is to look at what kind of a total package it would be. Maybe it involves only the tax credit program. Maybe the economics have improved so dramatically over the last four or five months that it is only a tax credit or similar instrument that would be needed now. Certainly the spreads—and I was talking with Colin Smalldridge before we started—look more attractive. They have been making progress with Venezuelan crude suppliers, and they are getting the price down on the input side. The economics may have improved. There may be easier ways than to amend the Income Tax Act to find some kind of proposal that might be suited for the project.

**Senator Buchanan:** I think there are.

**Mr. Russell:** I think what needs to be done is that the sponsors need to get together with people in the government, to generate as much support as they can for the project, and then look at it on its own merits and see what it needs. That is a consistent line that we have put forward since 1988. We said that what we felt was trying to happen here was to fit a project a little bit ahead of its time into some programs because they happen to be there, rather than to step back and ask, "What are the economics of this project? What does it really need?"

**Senator Buchanan:** May I ask one more question, Mr. Chairman, please? I appreciate what Mr. Russell has just said. I agree with him entirely.

As some people will recall, back from about 1979 to 1983 many believed that the project was dead, that it should not proceed at all. We had put a lot of money in it at that point in time, as had the federal government, as Senator MacEachen will recall. But the technical side of it started to look much better. When HRI became involved in it, I went down to Trenton, New Jersey and met with them and actually took a look at the whole process. I did not know who HRI was until I found out that it was actually owned by Husky and that they were western Canadians. Western Canadians are very brilliant people, there is no question about that; they are very smart.

At that point I realized that this project was taking a turn for the good, because there were some very competent people involved in the analysis. From then on a lot of doubters became much more positive concerning the project. The technical results that they were getting in the analysis made down in Princeton, New Jersey, gave new life to the project.

**The Acting Chairman:** Senator Buchanan, may I interrupt at this point? We are close friends and colleagues. However, I think the point you wanted to make has been made. The acknowledgement from the witness has been that this case is

[Traduction]

lité, nul investisseur ne mettrait un demi-milliard de dollars sur la table à moins d'être parfaitement sûr de rentrer dans ses frais et de ne pas perdre son argent.

**M. Russell:** Nous serions disposés à rencontrer les promoteurs et rassembler toutes les parties intéressées pour un examen ultérieur du dossier. Mais je pense que l'essentiel sera de considérer le projet dans son entier. Peut-être ne mettra-t-il plus en jeu que le programme de crédit d'impôt. Peut-être les facteurs économiques se sont-ils améliorés spectaculairement au cours des quatre ou cinq derniers mois, si bien qu'il suffirait aujourd'hui d'un crédit d'impôt ou d'un instrument similaire. En tout cas, les marges - et j'en parlais avec Colin Smalldridge avant le début de la séance - paraissent plus intéressantes. Ils ont fait des progrès avec les fournisseurs de bruts vénézuéliens et le prix des intrants est en diminution. Il se peut que la rentabilité ait augmenté. Mais il y a peut-être une façon plus simple de procéder qu'une modification de la Loi de l'impôt sur le revenu.

**Le sénateur Buchanan:** Je pense qu'il y en a.

**M. Russell:** Il me semble que ce qu'il conviendrait de faire, c'est que les promoteurs rencontrent des responsables au niveau gouvernemental, obtiennent autant d'appuis qu'ils le pourront pour le projet, afin qu'on l'examine objectivement pour voir ce qui serait nécessaire. C'est la position que nous n'avons cessé d'avancer depuis 1988. Nous avons dit que nous avions l'impression que l'on essayait de faire entrer un projet un peu trop rapidement dans certains programmes parce qu'il se trouvait qu'ils existaient, au lieu de prendre du recul pour se demander: «Quelles sont les données économiques de ce projet? De quoi a-t-il vraiment besoin?»

**Le sénateur Buchanan:** Puis-je poser une dernière question, monsieur le président, s'il vous plaît? J'apprécie ce que M. Russell vient de dire. Je suis entièrement d'accord avec lui.

Ainsi que certains s'en souviendront, aux alentours de 1979 à 1983, beaucoup pensaient que le projet était fichu, qu'il faudrait l'arrêter carrément. Nous y avions déjà investi pas mal d'argent, de même que le gouvernement fédéral, ainsi que le sénateur MacEachen s'en souviendra. Mais la faisabilité technique a commencé à devenir beaucoup plus prometteuse. Lorsque HRI est devenue partie prenante, je me suis rendu à Trenton, au New Jersey, pour parler à ses dirigeants et jeter un coup d'oeil sur tout le procédé. Je ne savais pas qui était HRI avant d'apprendre que la société appartenait en fait à Husky et que ce sont des Canadiens de l'Ouest. Les Canadiens de l'Ouest sont des gens brillants, cela ne fait aucun doute, ils sont très malins.

C'est là que je me suis rendu compte que ce projet commençait à prendre de l'allure, car des gens très compétents participaient à l'analyse. À partir de là, beaucoup de sceptiques se sont ralliés. Les résultats de l'analyse technique qui a été faite à Princeton, au New Jersey, ont insufflé une vie nouvelle au projet.

**Le président suppléant:** Sénateur Buchanan, puis-je vous interrompre? Nous sommes de bons amis et collègues. Toutefois, je pense que vous avez fait valoir votre argument. Le témoin a reconnu que le dossier n'est pas enterré, qu'il y a de nouveaux facteurs à prendre en considération. Si je puis vous



[Text]

not dead, that there are new factors that should be considered. If I might ask for your indulgence, may we move on?

**Senator Buchanan:** No problem, Mr. Chairman.

**The Acting Chairman:** Senator MacEachen, I wanted to raise a question with you. You come behind Senators Lefebvre and Finlay MacDonald. Is the point you want to raise relevant to the points just discussed? If it is, I would ask you to go ahead.

**Senator MacEachen:** It is relevant, but it can wait.

**The Acting Chairman:** The only point I am making is that there is not a senator around this table who would not give way to you, sir.

**Senator MacEachen:** As a Liberal, I never ask for special privilege.

**Senator Lefebvre:** I have only a few short questions, Mr. Chairman.

If I have understood correctly, this project has been going on for a number of years. As a matter of fact, in 1981 I chaired a committee of the other place whose members went down to Nova Scotia to study, as part of its cross-Canada review, ways of producing alternative energy supplies in Canada. One of the projects we looked at at the time was this very project.

At that time there was just a bench project going ahead. They were just starting to get it off the ground. At that time we were told that South Africa was the only country in the world that had produced commercially petroleum products from coal. As a matter of fact, I would like to read you a short paragraph from a document I have in front of me. Perhaps you could bring me up to date with respect to this point. What I am reading from is 10 years old. It states that South Africa is the only country in the world operating commercial coal liquefaction plants and that the SASOL I complex delivered its first coal liquids in 1951, and that it presently produces about 8 per cent of the country's gasoline at a cost of around \$2 per gallon.

A second plant, SASOL II, was opened in 1980. It was planned that SASOL III would begin production in 1983. The three plants together consume 28.8 million tonnes of coal annually, and meet at least half of South Africa's petroleum needs. The project was reported to be marginally profitable in the South African context, partly because of the very low cost of labour in that country. The document states, "It seems doubtful whether a similar operation could be profitable in Canada without much higher petroleum prices."

Is South Africa still the only country in the world producing gasoline and other fuels from coal?

**Mr. Russell:** I am not aware of how many countries are in production with coal processing technology. There are others besides South Africa; there are some in the Middle East. Heavy crudes are produced and processed that way. There have been some in the United States. I know that when coal and clean air technology was being looked at there was certainly American production.

[Traduction]

demander votre indulgence, pouvons-nous passer à autre chose?

**Le sénateur Buchanan:** Pas de problème, monsieur le président.

**Le président suppléant:** Sénateur MacEachen, j'ai une chose à vous demander. Votre tour vient après les sénateurs Lefebvre et Finlay MacDonald. Est-ce que ce dont vous vouliez parler concerne les points qui viennent d'être abordés? Si oui, je vous donne la parole tout de suite.

**Le sénateur MacEachen:** C'est lié, mais cela peut attendre.

**Le président suppléant:** Je veux dire simplement qu'il n'y a pas un sénateur à cette table qui refuserait de vous donner la préséance, monsieur.

**Le sénateur MacEachen:** En tant que libéral, je ne demande jamais de privilège particulier.

**Le sénateur Lefebvre:** Je n'ai que quelques brèves questions, monsieur le président.

Si j'ai bien compris, cela fait pas mal d'années que ce projet existe. De fait, en 1981, j'ai présidé un comité de la Chambre dont les membres sont allés sur place, en Nouvelle-Écosse, dans le cadre de leur étude à l'échelle nationale des possibilités de production d'énergies de substitution. Nous y avons examiné ce même projet.

A l'époque, ce n'était encore qu'une vague esquisse. On nous avait dit alors que l'Afrique du Sud était le seul pays au monde qui fabriquait sur une base commerciale des produits pétroliers à partir du charbon. Je voudrais d'ailleurs vous lire un court paragraphe d'un document que j'ai sous les yeux. Vous pourriez peut-être me dire ce qu'il en est aujourd'hui. Ce document date d'il y a dix ans. Il dit que l'Afrique du Sud est le seul pays au monde possédant des usines de liquéfaction du charbon fonctionnant sur une base commerciale, et que le complexe SASOL I est entré en production en 1951, et qu'il fournit aujourd'hui près de 8 p. 100 de l'essence du pays, à un coût d'environ 2 \$ le gallon.

Une deuxième usine, SASOL II, a été ouverte en 1980. On en prévoyait une troisième qui démarrerait en 1983. Les trois usines, ensemble, consommeraient 28,8 millions de tonnes de charbon par an et répondraient à au moins la moitié des besoins pétroliers de l'Afrique du Sud. On disait que le projet était marginalement profitable dans le contexte sud-africain, partiellement en raison du très faible coût de la main-d'oeuvre dans ce pays. Le document dit «Il semble douteux qu'une installation similaire puisse être profitable au Canada en l'absence d'une forte majoration du cours du pétrole».

Est-ce que l'Afrique du Sud reste toujours le seul pays au monde à produire de l'essence et d'autres carburants à partir du charbon?

**Mr. Russell:** Je ne sais pas combien de pays ont des usines de transformation du charbon en carburant. Je sais que l'Afrique du Sud n'est pas la seule; il y a quelques usines au Moyen-Orient. Les bruts lourds sont produits et traités de cette façon. Il y en a eu aussi aux États-Unis. Je sais qu'il en a été question au moment de l'étude sur le charbon et la pollution atmosphérique.



[Text]

**Senator Lefebvre:** It has been looked at, but I do not know of any commercial plants that are operating in the U.S.

**Mr. Russell:** There was one that operated for a few years and was closed when the subsidies were removed. Someone else around the table may know about that.

**Senator Lefebvre:** To your knowledge, the project has been studied by your department, EMR and others. As far as you know, would it use the same process as is being used by the only commercial plants in the world, those in South Africa?

**Mr. Russell:** It is a special process that has been developed by HRI for Scotia Synfuels. Because of the unique chemistry of the coal in Cape Breton it has to be tailored for the resource.

**Senator Lefebvre:** I see. At the time we were told there were three different types. There was hydroliquefaction, pyrolysis and synthesis. In South Africa the one being used is the synthesis system. So this one must be using one of the other two, I imagine.

**Mr. Russell:** Hydroliquefaction.

**Senator Lefebvre:** I see. At that time it was explained to us that environmental concerns were one of the biggest problems because of the involvement of strip mining. We studied the system in Germany where, apparently, the strip mining process has been perfected. They dig it up, move towns and villages, dig the coal out and build new towns. In a few years there is pasture. It is a very expensive system, but it works in Germany because it is a densely populated country where there is no other choice.

Are the environmental concerns part of the reasons your department or others have not been too favourable about this project? Could that be part of the problem?

**Mr. Russell:** In fact, it is just the opposite. Environmentally this is a very good project. It takes high sulphur coal which causes air pollution problems when it is burned and extracts the sulphur from the process. So one of the advantages we saw to this project was the environment.

**Senator Lefebvre:** That is an advantage which I think we should not be shy about extolling since in this day and age environmental concerns could kill many projects. I am glad to hear that this project not only meets those standards but produces sulphur as a by-product. Is that correct?

**Mr. Russell:** That is correct.

**Senator Lefebvre:** This project was to produce, if everything worked well, about 12,000 barrels a day, but it would cost \$500 million to set it up. From your studies, in comparison with other projects to produce petroleum products, is this a very high capital cost to produce 12,000 barrels a day?

**Mr. Russell:** Yes, it is.

[Traduction]

**Le sénateur Lefebvre:** Il en a été question, mais je ne sais pas s'il existe des usines commerciales tournant aujourd'hui aux États-Unis.

**Mr. Russell:** Il y en a une qui a fonctionné pendant quelques années et a été fermée lorsque les subventions ont été supprimées. Quelqu'un d'autre ici connaît peut-être la réponse.

**Le sénateur Lefebvre:** Le projet a été étudié par votre ministère, Énergie, Mines et Ressources et d'autres. A votre connaissance, est-ce qu'il emploierait le même procédé que celui utilisé par les seules usines commerciales du monde, celles d'Afrique du Sud?

**Mr. Russell:** C'est un procédé spécial mis au point par HRI pour Scotia Synfuels. En raison des particularités chimiques du charbon du Cap-Breton, il a fallu trouver un procédé original.

**Le sénateur Lefebvre:** Je vois. A l'époque, on nous avait dit qu'il existe trois procédés différents. Il y a l'hydroliquéfaction, la pyrolyse et la synthèse. En Afrique du Sud, on utilise le procédé de la synthèse. Ce projet-ci doit donc faire appel à l'un des deux autres, j'imagine.

**Mr. Russell:** C'est l'hydroliquéfaction.

**Le sénateur Lefebvre:** Je vois. A l'époque, on nous a expliqué que les considérations environnementales étaient l'un des plus gros problèmes, car l'extraction se ferait à ciel ouvert. Nous avons étudié le système allemand où, apparemment, on a perfectionné l'extraction en découvert. On creuse en surface, déplace les bourgs et villages, extrait le charbon et construit de nouvelles villes. En l'espace de quelques années, la mine devient pâturage. C'est un système très coûteux, mais il fonctionne en Allemagne où il n'y a pas d'autre choix, vu la densité de la population.

Est-ce que les considérations environnementales sont l'une des raisons pour lesquelles votre ministère et d'autres n'ont pas été trop favorables à ce projet? Est-ce que cela fait partie du problème?

**Mr. Russell:** En fait, tout le contraire. Du point de vue écologique, c'est un excellent projet. Il consomme du charbon à forte teneur en soufre qui pollue lorsqu'on le brûle et on en extrait le soufre. L'environnement est donc l'un des avantages que nous voyons à ce projet.

**Le sénateur Lefebvre:** C'est un avantage qu'il ne faut surtout pas minimiser de nos jours où les problèmes d'environnement sont susceptibles de faire avorter nombre de projets. Je suis heureux d'entendre que ce projet non seulement respecte ces normes, mais produit du soufre comme sous-produit. Est-ce exact?

**Mr. Russell:** Exact.

**Le sénateur Lefebvre:** Si tout allait bien, ces installations devaient produire environ 12 000 barils par jour, mais elles coûteraient 500 millions de dollars à construire. D'après vos études, comparé à d'autres projets de production de produits pétroliers, est-ce que c'est là un investissement très élevé pour une production de 12 000 barils par jour?

**Mr. Russell:** Oui.

[Text]

**Senator Lefebvre:** Is part of the problem the fact that you feel that the \$500 million up front to produce only 12,000 barrels a day is too much?

**Mr. Russell:** The project's economics get better as the plant gets larger. There are some studies that have been done by the proponents of the projects looking at a plant four times that size. Rather than compare one project to another, quite simply the best thing to do is to look at this project on its own merits and ask these questions: How much does it cost, how much revenue will it produce, what kind of rate of return does it provide to the investors in the project? That was the kind of analysis that we undertook.

**Senator Lefebvre:** There is something else I am having difficulty with following the questions of my colleague, Senator Buchanan.

Apparently the necessity for the company to require up front government input of funds has been withdrawn and the money to build the plant would come only from the private sector. If I have followed the questioning correctly, the \$500 million could be picked up in the private sector, and once the plant is operating you would expect the government to kick in with tax credits and everything else. Is that correct?

**Mr. Russell:** This is the line of questioning that Senator Buchanan was pursuing.

**Senator Lefebvre:** Perhaps I missed something, but that is the impression I have.

**Mr. Russell:** The only thing that you missed, perhaps, was the fact that I was trying to distinguish between what Scotia Synfuels is now saying about how it would like to position this project, what it would ask for from the federal government and what it was saying when we had to take this decision back last fall. At that point they were not saying that they did not need the loan and the interest buy-down.

**Senator Lefebvre:** At that time they still had the request for funds?

**Mr. Russell:** Yes.

**Senator Lefebvre:** But you have agreed to look at it again now that has been withdrawn?

**Mr. Russell:** What we have said is what we have been saying all through the piece: if there is something we can do to be helpful, we will do it. If that means bringing together other players from Finance, ACOA or EMR to look at this project afresh, then we are prepared to do that. Again, one has to sit down to look at the project, consider how much it will cost, see what benefits and revenue streams it would generate and ask if it is an attractive and economic project. One would have to ask just how much is required from the federal government.

**Senator Lefebvre:** In your study of this, along with the study of your colleagues from other departments, are the social benefits taken into account? In an area such as this, we all know that job creation is important. Is that looked at?

**Mr. Russell:** Yes.

[Traduction]

**Le sénateur Lefebvre:** Le problème réside-t-il donc dans le fait que vous considérez un investissement initial de 500 millions de dollars pour produire 12 000 barils par jour comme trop élevé?

**M. Russell:** La rentabilité du projet croît avec la taille de l'usine. Les promoteurs ont fait des études sur une usine quatre fois plus grande. Mais au lieu de comparer un projet à un autre, la meilleure chose à faire serait de considérer celui-ci selon ses mérites propres et se demander: Combien coûte-t-il, quels bénéfices va-t-il dégager, quel rendement sur l'investissement apporte-t-il? C'est ce genre d'analyses que nous avons effectuées.

**Le sénateur Lefebvre:** Je m'interroge sur un autre aspect encore, suite aux questions de mon collègue, le sénateur Buchanan.

Apparemment, la société ne demande plus un apport de capital initial du gouvernement fédéral, l'argent de la construction venant entièrement du secteur privé. Si j'ai bien suivi, les 500 millions de dollars pourraient être réunis auprès d'investisseurs privés, et une fois que l'usine fonctionnerait, le gouvernement interviendrait avec des crédits d'impôt et tout le reste. Est-ce exact?

**M. Russell:** C'était la perspective dans laquelle s'inscrivait le sénateur Buchanan.

**Le sénateur Lefebvre:** J'ai peut-être raté quelque chose, mais c'était mon impression.

**M. Russell:** La seule chose que vous avez manquée, peut-être, c'est que j'essayais de distinguer entre ce que Scotia Synfuels dit aujourd'hui et ce que la société demandait au gouvernement fédéral au moment où nous avons pris cette décision l'automne dernier. A ce moment-là, elle ne disait pas qu'elle pouvait se passer de la garantie de prêt et de la bonification d'intérêt.

**Le sénateur Lefebvre:** A ce moment-là, elle demandait toujours cette aide?

**M. Russell:** Oui.

**Le sénateur Lefebvre:** Mais vous avez accepté de revoir le dossier maintenant que cette demande a été retirée?

**M. Russell:** Nous disons la même chose que ce que nous avons toujours dit. Si nous pouvons faire quelque chose d'utile, nous le ferons. Si cela signifie rassembler d'autres intervenants, du ministère des Finances, de l'APECA ou d'EMR pour revoir tout ce projet d'un oeil nouveau, nous sommes disposés à le faire. Encore une fois, il faut examiner tout le projet, voir combien il coûtera, quels avantages et revenus il dégagera et se demander, au vu de ces données, s'il s'agit d'un projet intéressant et rentable. Il faudrait voir précisément ce que le gouvernement fédéral devrait contribuer.

**Le sénateur Lefebvre:** Est-ce que dans votre étude, et dans celle de vos collègues des autres ministères, on a pris en compte les avantages sociaux? Dans une région comme celle-ci, nous savons tous que la création d'emplois est essentielle. Est-ce que l'on en a tenu compte?

**M. Russell:** Oui.



[Text]

**Senator Lefebvre:** One of the pluses is the number of jobs that are created in an area which greatly needs them.

**Mr. Russell:** Yes, sir.

**Senator Lefebvre:** I understand that was part of the reason the federal government has gone ahead with its support of Hibernia. One of the major reasons, as I understand it, is that it will help an area where jobs are very badly needed. In this part of Canada where the costs are looked at from a straight accounting method, they might seem very high; but when you also bring into it the costs in terms of the social benefits to a number of people, you see that without it over the years it would probably cost governments much more money than it would if this did not go ahead. Is that all taken into consideration?

**Mr. Russell:** What we have done is look at the tax benefits and the job creation aspects. We looked at those factors when we were doing the analysis on this project, yes.

**Senator Lefebvre:** There seems to be some controversy as to the number of jobs that would be created. I think everyone is in agreement that there would be around 130 to 140 jobs in the plant once it is fully operational. Where the difficulty comes in is in regard to the number of jobs being created in the mines and other allied services that are needed. When you are saving jobs in the mine, do you calculate those as new jobs? I understand that in certain projects when jobs are saved it is called creating jobs. If this plant were not to go ahead, there may be quite a few hundred fewer jobs in the mines. Are the jobs that would be saved included in new job creation if this plant is to go ahead?

**Mr. Russell:** The numbers that I have been talking about in terms of job creation are those that were derived from a standard economist tool called an input/output model, which models the Nova Scotia economy and asks, "If you put in this kind of a project, what does it need to make it run?" In terms of coal mining, we ask how many coal miners would be required to produce 400,000 tonnes of coal. That is what the model produces. On the coal mining side, it was 109 coal mining jobs to support the coal requirements, plus another 50 coal mining jobs to support the power generation needs for the plant.

**Senator Lefebvre:** So, if you take 140 jobs in the plant, plus about 160 in the mines, is that about what it comes to?

**Mr. Russell:** Plus about another 500 indirect jobs that would be generated.

**Senator Lefebvre:** We are getting around 800 jobs.

**Mr. Russell:** That is the number we use.

**Senator Lefebvre:** Is that the number that is generally accepted by all those who have been involved? I heard someone say 1200 or 1300 awhile ago. Are you now saying about 750 to 800?

**Mr. Russell:** Scotia Synfuels' number was about 2000.

**Senator Lefebvre:** That is a big difference.

[Traduction]

**Le sénateur Lefebvre:** L'un des avantages c'est le nombre d'emplois qui seraient créés dans une région qui en a grandement besoin.

**M. Russell:** Certes, monsieur.

**Le sénateur Lefebvre:** Je crois savoir que c'est l'une des raisons pour lesquelles le gouvernement fédéral a accordé son aide au projet Hibernia. L'une des premières raisons, si j'ai bien compris, c'est qu'il aidera une région qui a grand besoin d'emplois. Le coût, si l'on se place dans une perspective purement comptable, peut paraître très élevé; mais si l'on fait entrer dans le calcul les avantages sociaux pour un grand nombre de gens, on constate qu'au fil des ans il en coûterait probablement beaucoup plus aux pouvoirs publics en l'absence d'un tel projet. Est-ce que tout cela est pris en compte?

**M. Russell:** Nous avons examiné les avantages fiscaux et la création d'emplois. Nous avons pris en considération tous ces facteurs dans notre analyse du projet, oui.

**Le sénateur Lefebvre:** Il semble y avoir quelques controverses quant au nombre d'emplois qui seraient créés. Je pense que tout le monde est d'accord pour dire que l'usine compterait un effectif de 130 à 140 personnes une fois qu'elle tournerait à plein rendement. Les divergences portent sur le nombre d'emplois qui seraient créés dans les mines et tous les autres services nécessaires. Est-ce qu'un emploi préservé dans les mines compte, à vos yeux, comme un emploi nouveau? J'ai cru comprendre que, pour certains projets, lorsque des emplois sont préservés, on les comptabilise comme emplois nouveaux. Si cette usine n'est pas construite, il se pourrait bien que quelques centaines d'emplois disparaissent dans les mines. Est-ce que les emplois préservés sont inclus dans le nombre des emplois nouveaux qui seraient créés par cette usine?

**M. Russell:** Les chiffres de création d'emplois que j'ai cités sont dérivés d'un outil d'analyse économique standard appelé modèle des intrants/extrants, qui reproduit l'économie de la Nouvelle-Écosse et pose la question suivante: «Si l'on introduit ce genre de projet, de quoi a-t-il besoin pour fonctionner?» Sur le plan de l'extraction minière, nous demandons combien il faudrait de mineurs pour produire 400 000 tonnes de charbon. C'est ce que nous indique le modèle. Le résultat, c'est 109 mineurs pour fournir le charbon, plus 50 autres emplois de mineurs pour fournir l'électricité dont a besoin l'usine.

**Le sénateur Lefebvre:** On aurait donc les 140 emplois dans l'usine, plus environ 160 dans les mines, et c'est tout?

**M. Russell:** Plus 500 emplois indirects qui seraient créés.

**Le sénateur Lefebvre:** Cela fait environ 800.

**M. Russell:** C'est le chiffre que nous utilisons.

**Le sénateur Lefebvre:** Est-ce que ce chiffre est généralement accepté par toutes les parties intéressées? J'ai entendu parler de 1 200 ou 1 300 tout à l'heure. Vous dites maintenant qu'il y en aurait entre 750 et 800?

**M. Russell:** Le chiffre de Scotia Synfuels était d'environ 2 000.

**Le sénateur Lefebvre:** C'est une grosse différence.



[Text]

**Mr. Russell:** The only number we would have is, as I say, based on the input/output model, which is a standard model that is used in doing this kind of analysis. I am not sure what is the basis for the 2000. There are other ways to calculate and there are other estimates made.

**Senator Buchanan:** May I interrupt, Mr. Chairman? One thing that I failed to mention along the line of jobs is that the first phase is 400,000 tonnes, but if that phase is successful, the money goes in and the investment is there, the next phase contemplates the plant increasing production by at least another 300,000 to 400,000 tonnes. I am not disputing the number of jobs they say would be created; I am saying that the numbers we looked at totalled about 1200. That would include the service side, transportation and the mines.

One of the problems in Cape Breton, as you know, Mr. Russell, is the dispute that has been going on for the last number of years about the number of lay-offs at Devco because of the reduction in markets. Even though at the present time Devco is not doing that badly with some markets, it is contemplated that the market situation is not going to be as good over the next few years. This would fill the gap. The fact of the matter is—and let us look at it realistically—the days of burning coal directly in thermal plants is going fast. Point Aconi is a good case in point.

**Senator Lefebvre:** Is this a supplementary question or a statement?

**Senator Buchanan:** As Mr. Russell said a few minutes ago, I am used to making speeches.

**Senator Lefebvre:** We have a very patient Chairman. What I really wanted—and I think you said you could not supply it—is the comparison between the cost of barrels per day in this particular plant and Hibernia, taking into account the moneys invested in the Lloydminster upgrading plant. Do you have that?

**Mr. Russell:** No, I do not. I indicated earlier to your researcher that we have no involvement in either of those projects.

**Senator Lefebvre:** We would have to ask EMR, I guess?

**Mr. Russell:** I believe so, yes.

**The Acting Chairman:** Senator MacDonald?

**Senator MacDonald:** The people from EMR who were here acknowledged that they had a restricted mandate, that they were asked to do a certain job and they did it. We asked them other questions and they told us to see somebody else. You have indicated that the Minister of Finance has asked your minister for certain information. I am sure that you would not want to juggle the books to fool the Minister of Finance; thus you gave him the answers he wanted.

Senator Graham asked you a question earlier. He asked if you were in the regional development business, and I believe you said no. Nobody is in the regional development business

[Traduction]

**M. Russell:** Le seul chiffre que nous ayons est celui donné par le modèle d'intrants/extrants, qui est un modèle standard utilisé pour ce genre d'analyse. Je ne sais pas d'où l'on a tiré le chiffre de 2 000. Il y a d'autres méthodes de calcul, qui donnent d'autres estimations.

**Le sénateur Buchanan:** Puis-je intervenir, monsieur le président? Une chose que j'ai oublié de mentionner, en matière d'emploi, c'est que la première phase est de 400 000 tonnes, mais si celle-ci donne de bons résultats, la phase suivante nécessiterait 300 000 à 400 000 tonnes de plus. Je ne conteste pas le nombre d'emplois qu'ils avancent; je dis que les chiffres que nous avons examinés représentent environ 1 200. Cela englobe les services, le transport et les mines.

L'un des problèmes au Cap-Breton, comme vous le savez, monsieur Russell, est le conflit qui dure depuis quelques années concernant les licenciements à la Devco par suite du rétrécissement du marché. Même si la Devco s'en tire relativement bien en ce moment, on prévoit que le marché va se détériorer au cours des prochaines années. Ce projet viendrait à point nommé. Le fait est - soyons réalistes - que l'époque où l'on brûle le charbon directement dans des centrales thermiques s'achève. Point Aconi en est un bon exemple.

**Le sénateur Lefebvre:** Est-ce une question supplémentaire ou une déclaration?

**Le sénateur Buchanan:** Ainsi que M. Russell l'a dit il y a quelques minutes, j'ai l'habitude de faire de longs discours.

**Le sénateur Lefebvre:** Nous avons un président très patient. Ce que j'aurais vraiment voulu - mais je pense que vous avez dit que vous ne pouviez pas me donner les chiffres - c'est une comparaison entre le coût du baril produit par cette usine en particulier et le baril de carburant d'Hibernia, compte tenu de l'investissement effectué dans l'usine de valorisation de Lloydminster. Avez-vous ces chiffres?

**M. Russell:** Non. J'ai dit tout à l'heure à votre documentaliste que nous ne sommes associés à aucun de ces projets.

**Le sénateur Lefebvre:** Il faudrait donc demander à Énergie, Mines et Ressources, je suppose?

**M. Russell:** Je pense, oui.

**Le président suppléant:** Sénateur MacDonald?

**Le sénateur MacDonald:** Les fonctionnaires d'EMR qui sont venus ici ont reconnu qu'ils avaient un mandat limité, qu'on leur a demandé de faire un certain travail et qu'ils s'y sont tenus. Nous leur avons posé d'autres questions, et ils nous ont dit de nous adresser ailleurs. Vous avez dit que le ministre des Finances avait demandé à votre ministre certains renseignements. Je suis sûr que vous ne voulez pas trafiquer les chiffres pour tromper le ministre des Finances et que vous lui avez donné les réponses qu'il voulait.

Le sénateur Graham vous a posé une question tout à l'heure. Il vous a demandé si vous vous occupiez de développement régional, et je crois que vous avez répondu non. J'ai l'impression que personne ne s'occupe aujourd'hui de développement

[Text]

now, I gather. There is the western operation and ACOA, and that seems to be the end of it.

I come back to Senator Lefebvre's question, which I do not think you really did answer. Who, in this country, is in the business of social cost accounting?

You have used the expression "marginally economic." If it is marginally economic and some people are damn fool enough to invest \$500 million, why would you not have taken a long look at the whole social consequences to that region? I refer not only to the costs now to the federal government, the increase in costs in unemployment insurance, but all the other things we know about. There is the cost of hospitalization to consider, as well as all the things that happen when there is a surplus of labour, when there is unemployment. Is anyone doing any social cost accounting?

**Mr. Russell:** The best answer I can give you is that that kind of work is done obviously on a project-by-project basis. In this case, on this project, the analysis that we had done by EMR for our consideration of the project showed us that the project economics were quite poor and that the amount of assistance required was extremely large. No, we did not proceed with further analysis beyond the input/output work that I talked about earlier, which does go to some degree in measuring the numbers of jobs that will be created in the economy and the amount of tax benefits. It falls short of a complete social accounting exercise, but it does give a pretty good idea of what the benefits are in the economy.

**The Acting Chairman:** Mr. Russell, I do not think you have actually answered Senator MacDonald's question. What he wanted to know is where in the whole system, of which you are a part, is this kind of accounting carried on?

**Senator MacDonald:** That is it.

**The Acting Chairman:** It is a general question, just to you as a professional in the bureaucracy. Where does it happen?

**Mr. Russell:** I guess I was trying to answer it. It does not happen uniformly for every project and everything that happens in the economy. It is a very expensive and difficult exercise to carry out. It could happen in our department, in ACOA, in Finance or in EMR. Whoever is taking the lead on a project for which there is a desire to make a major investment would make that kind of analysis prior to making the investment.

**The Acting Chairman:** You seem to be saying at least as I am hearing it, that there is no uniform system of approaching the problem, and wherever it takes place it is sort of ad hoc and each group does it in its own way. Is that what you are saying?

**Mr. Russell:** If the project had looked sufficiently attractive and our minister and our department had wanted to make a \$200 million investment through the Atlantic Enterprise Program, for example, then it would have been absolutely essential and necessary that we undertake that kind of exercise to justify the investment.

[Traduction]

régional. Il y a l'organisme pour l'Ouest et l'APECA, et cela semble s'arrêter là.

Je reviens à la question du sénateur Lefebvre, à laquelle vous n'avez pas vraiment répondu. Qui, dans ce pays, s'occupe de comptabiliser les coûts sociaux?

Vous avez utilisé l'expression «marginale ment rentable». Si c'est marginalement rentable et que certains sont assez bêtes pour investir 500 millions de dollars, pourquoi n'avez-vous pas examiné de très près toutes les conséquences sociales pour la région? Je ne parle pas là seulement du coût encouru par le gouvernement fédéral, les frais d'assurance-chômage, mais de tous ces autres éléments que nous connaissons. Il y a les frais d'hospitalisation, de même que tous les dégâts sociaux lorsque sévit le chômage. Est-ce que quelqu'un s'occupe de faire une comptabilité sociale?

**M. Russell:** La meilleure réponse que je puisse vous donner c'est que ce genre de travail se fait, manifestement, projet par projet. En l'occurrence, sur ce projet, l'analyse que nous avons fait faire par EMR nous a montré que les facteurs économiques du projet étaient assez piètres et que le montant de l'aide requis serait extrêmement important. Non, nous n'avons pas fait d'analyse ultérieure, autre que l'analyse d'intrants/extrants dont j'ai parlé, qui mesure avec une assez grande précision le nombre des emplois qui seront créés et le montant des recettes fiscales. Ce n'est pas une comptabilité sociale exhaustive, mais elle donne une assez bonne idée des avantages pour l'économie

**Le président suppléant:** Monsieur Russell, je ne pense pas que vous ayez réellement répondu à la question du sénateur MacDonald. Ce qu'il voulait savoir, c'est qui, dans tout ce système dont vous êtes un élément, s'occupe de faire cette comptabilité sociale?

**Le sénateur MacDonald:** Exactement.

**Le président suppléant:** C'est une question d'ordre général, qui s'adresse à vous en tant qu'administrateur. Où cela se fait-il?

**M. Russell:** J'ai essayé de répondre. Cela ne se fait pas uniformément pour chaque projet et tout ce qui se passe au niveau de l'économie. C'est un travail très coûteux et difficile à mener. Il pourrait être fait dans notre ministère, à l'APECA, au ministère des Finances ou à celui de l'Énergie, des Mines et des Ressources. C'est une analyse que ferait quiconque joue le premier rôle dans un projet représentant un investissement majeur.

**Le président suppléant:** Vous semblez dire, si je comprends bien, qu'il n'y a pas de système uniforme pour appréhender ce problème, que chacun se débrouille comme il veut, à sa façon. Est-ce là ce que vous dites?

**M. Russell:** Si le projet avait paru suffisamment attrayant et que notre ministre ait voulu faire un investissement de 200 millions de dollars par le biais du Programme Entreprise Atlantique, par exemple, alors il aurait été absolument essentiel que nous fassions ce genre de travail pour justifier l'investissement.

[Text]

**The Acting Chairman:** So there is a point ahead of which you just do not bother? In other words, you say that it has to pass certain tests before you even bother looking at the social side of it. I will now turn the floor over to Senator MacDonald.

**Senator MacDonald:** I am not suggesting that your department necessarily should be doing that. Senator Kelly has phrased my question better than I.

I was wondering whether, in this whole country, there is a cage where you put a certain number of men and women, feed them food and get them to think ahead in some areas, for example, and ask: Is a steel plant going to be in operation in Sydney in ten years' time at a cost of \$100 billion a year? People west of the Strait of Canso are a little bit weary putting out that kind of dough. Is there anyone you know of who looks ahead at problems like that and says: "Well, it is marginally economic, but let's have a go at it"? When you compare the costs, when you compare this and that, it is probably better than killing it.

**Mr. Russell:** Our department tries to take a strategic look at the overall Canadian economy and industry and target sectors that are experiencing growth or problems. We try to develop programs working in association with industry sectors to deal with and look ahead to see where the competitiveness of that sector is going, and what government should be doing with that industry sector down the road. That is right across a large number of sectors. Beyond that, if you are talking specific projects, whether it is a steel plant in Sydney or Hamilton, or an automotive manufacturing facility in Quebec, obviously it is not possible to be maintaining an ongoing, all the time, social accounting exercise on all the major employers in the country. Those are done at the time of project application, or when there is a need for the government to make a major investment.

**Senator MacDonald:** Somehow I cannot bring myself to believe that the Minister of Finance was that all-fired keen to find out what the social consequences were when he asked you to do this job. He just wanted hard cold figures.

**Mr. Russell:** I really cannot speak for the minister.

**Senator MacEachen:** On that last point, reference was made to the Minister of Finance. I take it that this decision, which you described as the correct decision, was not taken by the Minister of Finance but by ISTC. Was that decision taken at the regional level?

**Mr. Russell:** Under the act, the requirement for a project of that size is that the decision has to be taken by the minister, so the decision was the decision of Minister Bouchard.

**Senator MacEachen:** Am I not correct in stating that it was a letter from the region which notified Mr. Gillespie of the refusal?

**Mr. Russell:** That is correct. The advice came from my office in Halifax.

**Senator MacEachen:** You had advised the minister and he took the decision; is that correct?

[Traduction]

**Le président suppléant:** Il y a donc un seuil en dessous duquel vous n'en prenez pas la peine? En d'autres termes, vous dites qu'un projet doit répondre à certains critères avant même que vous preniez la peine d'examiner l'aspect social. Je vais rendre maintenant la parole au sénateur MacDonald.

**Le sénateur MacDonald:** Je ne dis pas que ce serait à votre ministère de faire ce travail. Le sénateur Kelly a formulé ma question mieux que moi.

Je me demande si, dans tout notre pays, il y a une cage où vous enfermez un certain nombre d'hommes et de femmes, leur jetez de la nourriture et leur demandez de réfléchir à certaines choses, par exemple: Est-ce qu'une aciérie fonctionnera à Sydney dans dix ans, au coût de 100 milliards de dollars par an? Les gens à l'ouest du détroit de Canso sont un peu fatigués de déboursier ce genre de somme. Y a-t-il quelqu'un, quelque part, qui réfléchit un peu par avance à ce genre de problèmes et dit: «Oui, c'est marginalement rentable, mais allons-y quand même»? Si l'on compare bien les coûts, tel élément et tel autre, cela vaut probablement mieux que de faire tomber le couperet.

**M. Russell:** Notre ministère s'efforce de considérer sous l'angle stratégique l'ensemble de l'économie et de l'industrie canadienne, et se concentre sur les secteurs qui connaissent une croissance ou des problèmes. Nous essayons d'élaborer des programmes en collaboration avec les secteurs industriels, pour déterminer dans quelle direction va la compétitivité du secteur et voir ce que le gouvernement devrait faire pour l'avenir. Nous faisons cela pour un grand nombre de secteurs. Au-delà, si vous parlez de projets spécifiques, qu'il s'agisse d'une aciérie à Sydney ou à Hamilton, ou d'une chaîne de montage d'automobiles au Québec, à l'évidence il n'est pas possible de faire ce travail de comptabilité sociale en permanence, pour tous les grands employeurs du pays. On le fait au moment où des projets sont soumis, ou lorsqu'il s'agit pour le gouvernement de réaliser un investissement majeur.

**Le sénateur MacDonald:** D'une certaine façon, je ne parviens pas à croire que le ministre des Finances tenait tant que cela à savoir quelles étaient les conséquences sociales lorsqu'il vous a demandé de faire ce travail. Il voulait simplement quelques chiffres concrets.

**M. Russell:** Je ne puis parler au nom du ministre.

**Le sénateur MacEachen:** Pour ce qui est du dernier point, vous parlez du ministre des Finances. J'imagine que la décision que vous qualifiez de correcte n'a pas été prise par le ministre des Finances, mais par ISTC. Est-ce que cette décision a été prise au niveau régional? Cette décision a-t-elle été prise au niveau régional?

**M. Russell:** Aux termes de la loi, la décision concernant un projet de cette ampleur doit être prise par le ministre. La décision a donc été celle du ministre Bouchard.

**Le sénateur MacEachen:** Mais n'est-ce pas par une lettre du bureau régional que le refus a été notifié à M. Gillespie?

**M. Russell:** C'est exact. La notification a été envoyée par mon bureau d'Halifax.

**Le sénateur MacEachen:** Vous avez conseillé le ministre et il a pris la décision; est-ce exact?



[Text]

**Mr. Russell:** We needed a decision from the minister.

**Senator MacEachen:** And you communicated the ministerial decision to Mr. Gillespie?

**Mr. Russell:** That is correct.

**Senator MacEachen:** That helps me, because I was under the impression that the decision had been taken in Halifax by the regional office.

I should like to try to improve my understanding of the operation of the tax credit. When is it approved and when is it not? What criteria are employed by the decision makers—by you, for example, when you presumably make a recommendation to the Minister of Finance? Did you make a recommendation?

**Mr. Russell:** We provide him with our analysis of the case.

**Senator MacEachen:** Was there a recommendation or no recommendation?

**Mr. Russell:** I am not at liberty to discuss recommendations to ministers. I can describe what led us to conclude that we thought the project could not proceed under the Cape Breton Investment Tax Credit formula.

**Senator MacEachen:** As I took it, you said earlier that the Minister of Finance had requested your minister to administer the CBITC; is that correct?

**Mr. Russell:** That is correct.

**Senator MacEachen:** In doing so, did the Minister of Finance provide you or your minister with a set of guidelines under which you would administer the CBITC?

**Mr. Russell:** The minister provided a letter of instruction respecting the Cape Breton Investment Tax Credit program, specifically outlining for our minister that it was a new and very flexible, broad program and would therefore require the assistance of DRIE in assessing the viability of the projects that came forward so that only good, real projects would be approved, not projects that were not viable.

**Senator MacEachen:** Was the instruction from the Minister of Finance as general as you have stated it or did it contain some formulae or criteria?

**Mr. Russell:** It was quite broad.

**Senator MacEachen:** It was your minister who decided what constituted, in your words, "good, real projects". Is that correct?

**Mr. Russell:** It was our minister's responsibility under the act.

**Senator MacEachen:** What is a good, real project? What is the formula?

**Mr. Russell:** As I tried to explain, what we were trying to do was assess the economic viability of the project and determine whether it could proceed to commercial development successfully.

**Senator MacEachen:** What criteria did you use in determining a project's lack of economic viability?

[Traduction]

**M. Russell:** Il fallait une décision du ministre.

**Le sénateur MacEachen:** Et vous avez communiqué la décision du ministre à M. Gillespie?

**M. Russell:** C'est exact.

**Le sénateur MacEachen:** La mise au point est utile, car j'avais l'impression que la décision avait été prise à Halifax, par le bureau régional.

J'aimerais mieux comprendre le fonctionnement du crédit d'impôt, dans quelles conditions il est approuvé et dans lesquelles il ne l'est pas; sur quels critères se fondent les décisionnaires, vous par exemple, lorsque vous formulez une recommandation au ministre des Finances. Avez-vous présenté une recommandation?

**M. Russell:** Nous lui remettons notre analyse du dossier.

**Le sénateur MacEachen:** Y a-t-il eu une recommandation ou non?

**M. Russell:** Je ne suis pas habilité à parler des recommandations faites au ministre. Je peux vous dire ce qui nous a amenés à conclure que le projet ne pouvait être admis dans le cadre de la formule du crédit d'impôt à l'investissement au Cap-Breton.

**Le sénateur MacEachen:** Si j'ai bien entendu, vous avez dit tout à l'heure que le ministre des Finances a demandé à votre ministre d'administrer le CBITC; est-ce exact?

**M. Russell:** Oui.

**Le sénateur MacEachen:** Ce faisant, le ministre des Finances vous a-t-il confié, à vous ou à votre ministre, un ensemble de lignes directrices à cet effet?

**M. Russell:** Le ministre nous a donné une lettre d'instructions concernant le programme du crédit d'impôt à l'investissement au Cap-Breton, indiquant qu'il s'agissait là d'un programme nouveau, très souple, pour lequel il aurait besoin de l'aide du MEIR en vue d'évaluer la viabilité des projets soumis, afin que seuls de bons projets réalistes soient approuvés, et non des projets qui ne sont pas viables.

**Le sénateur MacEachen:** Est-ce que les instructions du ministre des Finances étaient si générales que cela, ou bien contenaient-elles quelque formule ou critère plus précis?

**M. Russell:** C'était assez vague.

**Le sénateur MacEachen:** C'est donc votre ministre qui décide ce que sont, pour reprendre vos termes, «de bons projets réalistes». Est-ce exact?

**M. Russell:** C'est la responsabilité de notre ministre, aux termes de la loi.

**Le sénateur MacEachen:** Qu'est-ce qu'un bon projet réaliste? Quelle est la formule?

**M. Russell:** Ainsi que j'ai essayé de l'expliquer, nous avons essayé d'évaluer la viabilité économique du projet et de déterminer s'il pouvait réussir sur une base commerciale.

**Le sénateur MacEachen:** Sur quels critères vous fondez-vous pour déterminer l'absence de viabilité économique d'un projet?

[Text]

**Mr. Russell:** As I have tried to state already, we looked at the rates of return on the project.

**Senator MacEachen:** In your opinion, what is a good rate of return, a real rate of return?

**Mr. Russell:** I am not really able to give you a definitive answer or a number. There is nothing magic about 14 versus 14.5. What we did was ask for advice from EMR about the economic viability of this project. They advised us that they did not think it was an economically viable project.

**Senator MacEachen:** What rate of return did you establish for the Synfuels project?

**Mr. Russell:** In the discussions we had at the outset with the Synfuels proponents I believe they were looking for a rate of return in the order of 20 per cent, which would probably not be unrealistic for a project of this nature.

**Senator MacEachen:** You talk about normal commercial rates of return in your submission. In your view, what are those normal commercial rates of return?

**Mr. Russell:** Again, I cannot give you a number. It seemed to us, on the basis of EMR's advice and their analysis, that first they were indicating that the rates of return were substantially below what would be normally required for projects of this nature.

**Senator MacEachen:** What is "substantially below"?

**Mr. Russell:** I do not know. As I have tried to indicate already, there is nothing magic about this.

**Senator MacEachen:** Can you give me a range?

**Mr. Russell:** I indicated that Scotia Synfuels had indicated to us in earlier discussions that about 20 per cent would be the rate of return they might require on a project of this nature, and we could not see rates of return of that amount.

**Senator MacEachen:** What rate of return did you see?

**Mr. Russell:** That was information provided to us confidentially by Scotia Synfuels. I am not sure if I can release the rates of return of their project without Mr. Gillespie's approval.

**Senator MacEachen:** Mr. Chairman, please do not become impatient, but I am trying to find out what the criteria were in the minds of the minister and the officials in turning down this project. We have been told that it would not produce normal commercial rates of return. I am asking, "What in your view would constitute a good rate of return for this project," and the witness does not know or will not tell.

**The Acting Chairman:** Honourable senators, I was not going to try to get in the way of Senator MacEachen's line of questioning—quite the opposite. I find it astounding that a senior official would refer to "normal commercial rates of return" and then respond by saying that he does not know what he is talking about. Why would he even mention that? It is no secret. There are normal rates of return for commercial enterprises. There are all sorts of them. I am sure we could ask

[Traduction]

**M. Russell:** Ainsi que j'ai déjà essayé de l'indiquer, nous avons examiné le taux de rendement du projet.

**Le sénateur MacEachen:** A votre avis, qu'est-ce qu'un bon rendement, un rendement réaliste?

**M. Russell:** Je ne peux pas vraiment vous donner de chiffres précis. Peu importe que ce soit 14 ou 14,5. Ce que nous avons fait, c'est demander à EMR ce qu'il pensait de la viabilité économique de ce projet. Il nous a répondu qu'il ne pensait pas que ce projet soit économiquement viable.

**Le sénateur MacEachen:** Quel taux de rendement avez-vous déterminé pour le projet Synfuels?

**M. Russell:** Dans les discussions que nous avons eues au début avec les promoteurs de Synfuels, ils visaient un rendement de l'ordre de 20 p. 100, ce qui ne serait probablement pas excessif pour un projet de cette nature.

**Le sénateur MacEachen:** Vous parlez d'un rendement commercial normal dans votre déclaration. A votre avis, qu'est-ce qu'un rendement commercial normal?

**M. Russell:** Encore une fois, je ne peux vous donner de chiffres. Il nous a semblé, sur la base ce que nous disait EMR et de son analyse, que le taux de rendement prévisible était sensiblement inférieur à ce que l'on attendrait normalement d'un projet de cette nature.

**Le sénateur MacEachen:** Qu'entendez-vous par «sensiblement inférieur»?

**M. Russell:** Je ne sais pas. Comme j'ai essayé de vous le dire, il n'y a pas de chiffre magique.

**Le sénateur MacEachen:** Pouvez-vous me donner une fourchette?

**M. Russell:** J'ai dit que Scotia Synfuels nous a fait savoir, dans les premiers entretiens, qu'elle visait un rendement d'environ 20 p. 100 sur un projet de cette nature, et il nous est apparu que rien de tel ne serait possible.

**Le sénateur MacEachen:** Quel rendement vous paraissait possible?

**M. Russell:** Ce sont des données qui nous ont été remises en confiance par Scotia Synfuels. Je ne suis pas sûr de pouvoir vous donner le rendement calculé pour ce projet sans l'autorisation préalable de M. Gillespie.

**Le sénateur MacEachen:** Monsieur le président, prenez patience, s'il vous plaît, j'essaie de déterminer quels étaient les critères qui ont amené le ministre et ses fonctionnaires à refuser ce projet. On nous dit qu'il ne dégagerait pas un rendement commercial normal sur l'investissement. Je demande: «A votre sens, qu'est-ce qu'un bon rendement pour un projet comme celui-ci?», et le témoin ne sait pas ou refuse de le dire.

**Le président suppléant:** Honorables sénateurs, je ne voulais pas du tout empêcher le sénateur MacEachen de poser ces questions -tout au contraire. Je trouve étonnant qu'un haut fonctionnaire nous parle de «taux de rendement commerciaux normaux» et nous dise ensuite qu'il ne sait pas de quoi il parle. Pourquoi même mentionner ce genre de choses? Ce n'est pas un secret. Il y a des taux de rendement normaux pour les entreprises commerciales. Le niveau est variable. Je suis sûr



*[Text]*

Senator Sylvain or others about that. I am amazed the witness would say that this did not meet some criteria and that he does not know what criteria you were talking about.

**Mr. Russell:** With respect, I have been trying to respond on that point. I have made two responses. I responded once by saying that 20 per cent was indicated to us by the proponents. The important point is that in a project like this we would look to see the market indicating that the return was acceptable by the presence of investors in the project. We did not see investors in the project. Over a period of a couple of years we made it very clear to the proponents, as with other investment proposals under the Cape Breton Investment Tax program, that an identification of lead equity players in the project was essential to assessing the viability of the project. However, we did not have the lead equity players identified for this project.

EMR was advising us that the rates of return, which they had calculated after lengthy analyses and discussions with Scotia Synfuels, were below the normal rates of return in the energy sector. We accepted their advice, and at the same time we were asking repeatedly over a period of years to see a demonstration that the private sector was prepared to invest in the project through its presence and its willingness to invest. We had not seen that. That reaffirmed our view that perhaps the project was not economic and was not attractive to investors, because they were not evident.

I am sorry if my failure to provide you with a specific number is disturbing. The hurdle rate is something that would have to be set by the investors in the marketplace.

**Senator MacEachen:** Perhaps I could address it another way. You said earlier that you had approved a number of projects under the Cape Breton Investment Tax Credit program. I intended to ask this question in a broader context, and I can do it now: What was the rate of return which you found in these projects which had been approved? Was there a range? For my own interest, quite apart from this particular point, I should like to have some picture of what projects have been approved, the rate of return for them, and the jobs related to them. I wish to know whether the projects are now in production and whether they have created any tax liability for the Government of Canada. I am trying to understand the operation of the Cape Breton Investment Tax Credit program.

I have zeroed in on the rate of return and I am now trying to refine that by asking: For the projects which have already been approved, what rates of return have you found adequate or satisfactory?

**Mr. Russell:** The question causes me a little problem in that I cannot speak about anybody's particular project and give you information about their particular project without their permission. We normally deal with any project, whether it is Scotia Synfuels' or anyone else's, on a commercial confidential basis. I can say, simply, that the rates of return were sufficient and we had, in all cases of projects that were approved, investors identified who were prepared to proceed with the project.

*[Traduction]*

que le sénateur Sylvain ou d'autres pourraient nous les donner. Je suis surpris que le témoin nous dise que ce projet ne répond pas à certain critère et soit incapable de nous dire quel est ce critère.

**M. Russell:** Sauf votre respect, j'ai essayé justement de répondre là-dessus. J'ai donné deux réponses. J'ai répondu en disant que les promoteurs annonçaient 20 p. 100. Mais surtout, dans un projet comme celui-ci, nous regardons si le marché juge le rendement acceptable, ce qui se manifeste par la présence d'investisseurs dans le projet. Or, nous n'en avons pas trouvé dans celui-ci. Nous avons fait savoir clairement aux promoteurs, au fil des ans, comme nous l'avons fait pour d'autres projets d'investissement dans le cadre du Programme du crédit d'impôt à l'investissement au Cap-Breton, qu'il était essentiel de nous donner la liste des principaux bailleurs de fonds pour évaluer la viabilité du projet, mais cette liste ne nous a pas été donnée.

EMR nous a indiqué que les taux de rendement qu'ils ont calculés, après de longues analyses et discussions avec Scotia Synfuels, étaient inférieurs au rendement normal dans le secteur énergétique. Nous avons accepté cet avis et, en même temps, nous avons demandé de façon répétée, au fil des ans, que l'on nous prouve que le secteur privé était disposé à investir dans le projet. Or, rien de tel n'a été établi. Cela a confirmé, à nos yeux, que le projet n'était peut-être pas rentable et n'intéressait pas les investisseurs, car on ne nous nommait aucun bailleur de fonds.

Je suis désolé si l'absence de chiffres précis vous gêne. Le taux seuil ne peut être déterminé que par les bailleurs de fonds sur le marché des capitaux.

**Le sénateur MacEachen:** Je pourrais peut-être aborder le problème sous un autre angle. Vous avez dit tout à l'heure avoir approuvé un certain nombre de projets dans le cadre du Programme du crédit d'impôt à l'investissement au Cap-Breton. J'avais l'intention de vous poser cette question dans un contexte élargi, et je peux le faire maintenant: Quel taux de rendement avez-vous déterminé dans le cas des projets que vous avez approuvés? Y avait-il une fourchette? Indépendamment de ce projet particulier, j'aimerais que l'on me donne une idée du genre de projets qui ont été approuvés, de leur taux de rendement estimatif et des emplois qu'ils créeront. Je voudrais savoir si ces projets ont maintenant été achevés et s'ils entraînent des obligations fiscales pour le gouvernement fédéral. J'essaie de comprendre le fonctionnement du crédit d'impôt à l'investissement au Cap-Breton.

Je me suis concentré sur le rendement et j'essaie maintenant d'aller plus loin pour demander: Dans le cas des projets déjà approuvés, quels étaient les taux de rendement que vous avez jugés adéquats ou satisfaisants?

**M. Russell:** Votre question me pose un petit problème en ce sens que je ne peux parler de projet particulier sans l'autorisation des intéressés. Nous assurons la confidentialité des renseignements commerciaux intéressant tout projet, qu'il s'agisse de celui de Scotia Synfuels ou de n'importe quel autre. Je peux vous dire, simplement, que les taux de rendement étaient suffisants et que nous avions, dans le cas de tous les projets approu-



[Text]

**Senator MacEachen:** I am not asking you to identify individual projects, but is there a range? Is it 20 per cent which is the figure you mentioned was acceptable for Synfuels?

**Mr. Russell:** I cannot give you a range across the board. The projects are projects in which private investors have confidence. The market is what we would like to see determine an acceptable rate.

**Senator MacEachen:** I believe Mr. Gillespie has frequently stated, and has put it in writing, that a reputable firm of advisors has assured him that he could raise this money, provided there was some decision on the package. It appeared to me that the purpose of the Cape Breton Investment Tax Credit was to encourage investors, because of the credit, to undertake projects which in the normal course they would not be interested in. That is clearly the intent—that you provide the tax credit for investors who find this additional benefit significant enough to go in and make the investment.

What I heard you say was that the project itself must produce adequate rates of return in the absence of the Cape Breton Investment Tax Credit. Or, to put it another way, if the purpose of the credit is to encourage investors, would it not be reasonable for the department to provide a conditional approval to test whether this benefit provided to the tax system would encourage those investors on the market which you have said is now part of the requirement? It appears to me to be the old hen-and-egg question. Would you comment on how it is supposed to work?

**Mr. Russell:** It is supposed to work in a way that does attract investors through the investment tax credit. The analysis we undertook did not presuppose that the project's economics had to be adequate without the tax credit at all. We clearly included the full application of the tax credit in the calculation. We had hoped that the 45 per cent tax credit, in this case a \$230-million commitment to the project, would be sufficient to convince some private-sector investment to come forward and say, "If this tax credit is available, we will make an investment in this project"; or for the sponsors to say, "We have identified companies A, B and C who will be our partners in the project if you approve this tax credit."

In no case were we able to identify or were Scotia Synfuels prepared to identify who these partners might be. I hope you can understand that this appeared to us to be strong evidence that our analysis of the project returns was not adequate. The companies would not have to invest their money, but merely express their interest in pursuing the project should the tax credit be available. That situation never arose, despite, as you can see from the record, a couple of years of our making it very clear that the lack of investors and the lack of an operator were key concerns we had about the viability of the project.

**Senator MacEachen:** Perhaps I may just press this for a moment. Mr. Gillespie has repeated again and again that the tax credit, as approved, was a necessary precondition for the investors to come forward. Is that a reasonable expectation?

[Traduction]

vés, une liste des bailleurs de fonds qui étaient disposés à investir.

**Le sénateur MacEachen:** Je ne vous demande pas de nommer les projets individuels, mais y a-t-il une fourchette? Est-ce 20 p. 100, le chiffre dont vous avez dit qu'il aurait été acceptable dans le cas de Synfuels?

**M. Russell:** Je ne peux pas vous donner de chiffre général. Ce sont des projets auxquels des investisseurs privés font confiance. C'est le marché qui détermine ce qu'est un taux acceptable.

**Le sénateur MacEachen:** Je crois que M. Gillespie a fréquemment indiqué, et l'a même écrit noir sur blanc, qu'un cabinet d'experts-conseils réputé lui a donné l'assurance qu'il pourrait réunir ses capitaux, pourvu qu'une décision soit prise sur l'ensemble. Il me semblait que le but du crédit d'impôt à l'investissement au Cap-Breton était justement d'encourager les investisseurs, grâce au crédit, à entreprendre des projets qui ne les intéresseraient pas dans le cours normal des choses. C'est manifestement l'objectif - on offre le crédit d'impôt pour intéresser les investisseurs qui ne jugeraient pas l'affaire suffisamment attrayante autrement.

Or, vous semblez dire que le projet lui-même doit dégager des profits adéquats, en l'absence du crédit d'impôt à l'investissement au Cap-Breton. Pour dire les choses autrement, si le but du crédit est d'encourager les investisseurs, ne serait-il pas raisonnable que le ministère donne un accord conditionnel, pour voir si cet avantage fiscal attirerait les investisseurs dont la présence est une condition, à vous entendre? Il me semble que c'est le vieux problème de l'oeuf et de la poule. Comment est-ce censé fonctionner?

**M. Russell:** C'est bien le crédit d'impôt qui est censé attirer les investisseurs. L'analyse que nous avons entreprise ne partait pas du tout du point de vue que le projet devait être rentable sans le crédit d'impôt. Nous avons évidemment englobé l'intégralité du crédit d'impôt dans nos calculs de rentabilité. Nous espérons que le crédit d'impôt de 45 p. 100, représentant en l'occurrence une valeur de 230 millions de dollars, suffirait à convaincre certains bailleurs de fonds privés à s'annoncer, pour dire: «Si ce crédit d'impôt est accordé, nous investirons dans ce projet»; ou que les commanditaires puissent dire: «Nous avons identifié les sociétés A, B et C qui seront nos partenaires si vous approuvez ce crédit d'impôt».

Or, nous n'avions connaissance d'aucun partenaire, et Scotia Synfuels n'a pu nous nommer aucun partenaire éventuel. J'espère que vous comprendrez que cela nous est apparu comme une forte preuve de ce que le projet était insuffisamment profitable. Nous ne demandions pas aux investisseurs d'engager des fonds, mais simplement d'exprimer leur intérêt au cas où le crédit d'impôt serait accordé. Cela n'a jamais été le cas, et ce bien que nous ayons répété pendant plusieurs années que l'absence de bailleur de fonds et l'absence d'un exploitant jetaient le doute sur la viabilité du projet.

**Le sénateur MacEachen:** Permettez-moi d'insister encore. M. Gillespie a répété maintes fois que le crédit d'impôt était une condition préalable nécessaire pour que des bailleurs de fonds se déclarent. N'est-ce pas une position raisonnable?

[Text]

Following up Senator Buchanan's question, what is there to lose insofar as the department is concerned if you say, "Yes, this credit is available on a conditional basis"? What is the obstacle to that?

**Mr. Russell:** We seem to keep overlooking the fact that in our consideration not only were we being asked for the tax credit but we were being told that there was an additional major commitment required under the Atlantic Enterprise Program by way of an interest buy-down that could amount to somewhere between \$150 million and \$280 million, and a loan guarantee which meant that, should anything happen to cause the project to go awry during the construction period, the federal government could have been liable for a major loan guarantee failure situation.

There were other risks and concerns in addition to the identification of those equity players. It is not entirely fair to say that there was no risk to the government. We did provide Scotia Synfuels with the opportunity to say that they did not intend to and would not apply for the other assistance.

**Senator MacEachen:** I appreciate that point. I am attempting to understand the Cape Breton Investment Tax Credit and the role it plays. I understand your point when I press you and ask why you could not make a conditional offer; you have told us that there was something else as well, namely, the buy-down and the interest write-off. We acknowledge that.

**Mr. Russell:** From our discussions with the sponsor we also knew that the tax credit program did not appear to be a vehicle that would work for them because of the time problem. We had said from day one that the real approach should be to bring some players to the table and look at this package as a whole and view it as an entity to see what it needed overall, rather than trying a piecemeal approach.

**Senator MacEachen:** Mr. Chairman, I am not sure whether I should ask whether this involves any job criteria. A statement has been made that the number of direct jobs that might be created paled next to the potential cost to the government. That leads me to ask: Is there a notional investment-per-job formula that you follow?

**Mr. Russell:** No, there is not. Certainly, there are wide variances with respect to the cost per job that the government incurs for various kinds of projects, and those variances depend on the nature of the jobs to be created, the downstream potential and all kinds of things.

**Senator MacEachen:** I conclude that there is a very big judgmental factor in this decision. It is not a hard and fast decision that can be related to hard and fast criteria. There is a lot of leeway and elasticity in the decision making. I think the most conclusive item on your list of five is, of course, number five. That is pretty hard and fast. The rest, I think, are a little less solid. I want to thank the witness for his patience.

**Senator MacDonald:** I have a short supplementary question. Senator MacEachen mentioned a judgmental factor. Mr. Gillespie told me some time ago that, despite repeated requests,

[Traduction]

Suite à la question du sénateur Buchanan, qu'est-ce que le ministère aurait à perdre, si vous disiez simplement: «Oui, le crédit d'impôt est disponible, sous condition»? Quel obstacle y aurait-il à cela?

**M. Russell:** On semble oublier qu'on nous demandait non seulement de nous prononcer sur le crédit d'impôt, mais que la requête des promoteurs demandait aussi un engagement majeur au titre du Programme Entreprise Atlantique, sous forme d'une bonification du taux d'intérêt qui pourrait coûter entre 150 et 280 millions de dollars, ainsi qu'une garantie d'emprunt qui signifiait que si le projet sombre en cours de réalisation, le gouvernement fédéral aurait eu à rembourser lui-même un emprunt considérable.

Le problème n'était pas seulement l'absence de partenaires, il y avait pour le gouvernement des risques considérables. Il n'est pas juste de dire que le gouvernement ne courait aucun risque. Nous avons donné amplement l'occasion à Scotia Synfuels de déclarer qu'elle pourrait se passer des autres formes d'aide.

**Le sénateur MacEachen:** Je saisis bien. J'essaie de comprendre le fonctionnement du crédit d'impôt à l'investissement au Cap-Breton et son rôle. Je comprends bien votre position lorsque vous dites que vous ne pouviez faire d'offre conditionnelle parce qu'il y avait d'autres exigences encore, à savoir la réduction d'intérêt et la garantie d'emprunt. C'est indéniable.

**M. Russell:** Lors de nos entretiens avec le commanditaire, nous savions également que le crédit d'impôt ne pourrait pas jouer en raison du problème de temps. Nous avons dit dès le premier jour que la bonne approche serait de rassembler les intervenants autour d'une table, de considérer le projet comme un tout, de déterminer ses besoins d'ensemble, plutôt que de procéder par petits bouts.

**Le sénateur MacEachen:** Monsieur le président, je ne sais pas trop si je devrais demander si cela met en jeu des critères d'emploi. Les témoins ont dit que le nombre d'emplois directs créés serait insignifiant par rapport au coût potentiel pour le gouvernement. Cela m'amène à demander: Est-ce que vous appliquez quelque barème de coût par emploi?

**M. Russell:** Non. Le coût encouru par le gouvernement par emploi varie très largement selon la nature des projets, et ces variations dépendent de la nature des emplois créés, des retombées en aval et de toutes sortes d'autres considérations.

**Le sénateur MacEachen:** J'en conclus que la décision est très largement une affaire de jugement. Ce n'est pas une décision objective liée à des critères objectifs. La prise de décision laisse place à beaucoup de latitude et de souplesse. Dans votre liste des cinq points, l'élément le plus concluant est évidemment le dernier. Celui-ci ne prête guère à discussion. Les autres arguments me paraissent un peu moins solides. Je veux remercier le témoin de sa patience.

**Le sénateur MacDonald:** J'ai une brève question supplémentaire. Le sénateur MacEachen a mentionné le facteur jugement. M. Gillespie m'a dit il y a quelques temps que, en dépit



[Text]

he has never had an opportunity to talk to your minister. Do you know that for a fact?

**Mr. Russell:** I have certainly seen that report and Mr. Gillespie has indicated that he has tried to see the minister.

**Senator Lefebvre:** Did he ever ask you to help, Senator MacDonald?

**The Acting Chairman:** That is a little off the subject.

**Senator Lefebvre:** It is a supplementary question. I am sure Senator MacDonald could get Mr. Gillespie in tomorrow.

**The Acting Chairman:** I am sure you are not serious. I believe Senator Austin wishes to raise a question.

**Senator Austin:** This is difficult ground for a British Columbian senator to tread in. I am still feeling very raw about the dismissal of the Polar 8 project by the government and I should like to make a speech similar to the one that Senator Buchanan made on that subject.

**The Acting Chairman:** For the time being, we can just make a note of that.

**Senator Austin:** I would be pleased to have that opportunity.

I think the report of the witnesses is clear. However, I understand why my colleagues are not satisfied. It is because, as the witnesses have said, the terms of reference given to them are very specifically focused on the Cape Breton Investment Tax Credit and, as Senator MacDonald and other senators have said, there is no policy system in place to consider the project from a social discount level. We are all familiar with the question of an investor rate of return and an appropriate rate of return to the country as a whole from this project. That is something on which there is no present focus or assessment. The department that once had that mandate was dismissed by the present government, which put in place other criteria for making judgments. I would say that harder economic criteria were advanced as being more appropriate forms for decision taking.

I am a supporter of social discount systems: the trade-offs between welfare, the quality of the capital investment now in the community in terms of its social infrastructure and the whole approach, if you like, to the economics of dealing with these projects. From the questions of my colleagues, it is clear that that type of work is not being discussed here. I suppose that if we are going to approach that work, if that is the wish of the committee, we have to have the minister appear before us and justify government policy to the committee in terms of this project. Certainly, the public service is only here to explain existing public policy and not to argue the question of whether another policy system should be in place.

I could ask questions but I am not sure that anything would be advanced. I presume you saw the Wood Gundy model and I am sure that you have a list of comparative premises or issues in their model with which you differ because you make different assumptions with respect to the economic profile of this project. These models are all quite subjective.

[Traduction]

de ses demandes répétées, il n'a jamais pu rencontrer votre ministre. Est-ce vrai?

**M. Russell:** J'ai effectivement eu connaissance de cette déclaration et M. Gillespie a indiqué qu'il avait essayé de rencontrer le ministre.

**Le sénateur Lefebvre:** Vous a-t-il jamais demandé votre concours, sénateur MacDonald?

**Le président suppléant:** Nous nous éloignons un peu du sujet.

**Le sénateur Lefebvre:** C'est une question supplémentaire. Je suis sûr que le sénateur MacDonald pourrait obtenir un rendez-vous à M. Gillespie demain.

**Le président suppléant:** Je suis sûr que vous plaisantez. Je crois que le sénateur Austin souhaite poser une question.

**Le sénateur Austin:** C'est là un terrain difficile pour un sénateur de Colombie-Britannique. Je n'ai pas encore digéré l'abandon du projet Polar 8 par le gouvernement et j'aimerais faire un discours similaire à celui que le sénateur Buchanan a tenu sur la question.

**Le président suppléant:** Pour le moment nous ne pouvons qu'en prendre note.

**Le sénateur Austin:** J'aimerais beaucoup en avoir l'occasion.

L'explication des témoins me paraît claire. Je comprends, toutefois, que mes collègues ne soient pas satisfaits. C'est dû au fait que, comme les témoins l'ont dit, le mandat qui leur a été confié est limité très étroitement au crédit d'impôt à l'investissement au Cap-Breton et, ainsi que le sénateur MacDonald et d'autres l'ont dit, il n'existe aucun mécanisme pour examiner le projet sous l'angle de ses avantages sociaux. Nous connaissons tous la distinction entre le rendement commercial d'un investissement et le rendement social pour le pays dans son ensemble. Or, à l'heure actuelle, il n'existe aucun mécanisme pour calculer ce dernier. Le ministère qui en était chargé auparavant a été supprimé par le gouvernement actuel, qui a introduit d'autres critères de jugement. On a imposé, pour la prise des décisions, des critères économiques beaucoup plus restrictifs.

Je suis partisan de la prise en compte des retombées sociales. L'économie réalisée sur le plan de l'aide sociale, la qualité de l'investissement dans l'infrastructure sociale, toutes ces considérations me paraissent importantes lorsqu'il s'agit d'examiner la rentabilité économique de ces projets. Il ressort des réponses aux questions de mes collègues que ces aspects n'ont pas été pris en compte ici. Je suppose que si nous voulons suppléer à cette lacune, si le comité le souhaite, il nous faudra demander au ministre de comparaître pour justifier la politique gouvernementale à cet égard. Les fonctionnaires ne peuvent que nous expliquer la politique qu'ils appliquent, ils n'ont pas à se prononcer sur son opportunité.

Je pourrais poser des questions, mais je ne suis pas sûr que cela servirait à grand-chose. Je suppose que vous avez vu le modèle de Wood Gundy et je suis sûr que vous avez une liste de ses prémisses ou facteurs d'analyse que vous rejetez, car vous abordez le projet sous une optique différente. Tous ces modèles sont pas mal subjectifs.



[Text]

The evidence given by Mr. Gillespie and others on March 6 in this committee still stands to be dealt with. On page 23:7, Mr. Gillespie said:

With the commercial viability of this project, our financial advisor, Wood Gundy, concluded that a synthetic fuels plant was a commercially viable project provided that the project took full advantage of the federal government's incentives announced in 1985.

As Senator MacEachen has said, in a narrow way, your point five deals with the issue. The facility cannot be constructed in time to take advantage of these tax credits.

**Mr. Russell:** The programs and assistance that Wood Gundy referred to included both tax credits and the loan insurance.

**Senator Austin:** But those credits are now being withdrawn and the facility cannot meet the tenure of those credits' availability.

**Mr. Russell:** Correct.

**Senator Austin:** Mr. Chairman, this discussion ends here with these people but not with the minister, who can take another recommendation to his colleagues, but the minister and the government do not seem to want to do the kind of work that Senator MacDonald says needs to be done in order to judge the question on that basis.

Mr. Gillespie and Mr. Quinn made a case for the social discount issues in their presentation to this committee. My colleagues can read this; so I will not do that now. The whole averaging-down question is a major assumption. If this project were being looked at for a decision to be made today on present policy, with a crude price of \$20 U.S., he is saying that heavy crude would be available at 70 per cent or \$14 a barrel.

**The Acting Chairman:** Excuse me, Senator Austin, is this leading to something that this witness can help with?

**Senator Austin:** Essentially, I am asking the witnesses if that particular averaging-down formula is one which, as it appeared in the Wood Gundy approach, they agree with or differ with.

**Mr. Russell:** The key is that we did not choose to take issue with the various assumptions in the Wood Gundy report but rather accepted the numbers that were provided to us by Scotia Synfuels and Wood Gundy. Therefore, in doing our analysis, we did not take issue with their figures and assumptions. That is what I was trying to get at when I was saying that EMR's advice to us was that we had been optimistic in the way the numbers were analyzed. But, as has been recently discussed, there have been things that appear to have happened to the project over the last few months, including cheaper feedstocks, which could have improved the economics of the project.

**Senator Austin:** But those are volatile numbers. They move around a lot.

[Traduction]

Le témoignage fait par M. Gillespie et d'autres à ce comité, le 6 mars, n'a pas encore été réfuté. A la page 23:7 du compte rendu, M. Gillespie déclare:

En ce qui concerne la viabilité commerciale de ce projet, notre conseiller financier, Wood Gundy, a conclu qu'une usine de carburants synthétiques serait commercialement viable pourvu que le projet bénéficie pleinement des incitations du gouvernement fédéral annoncées en 1985.

Ainsi que l'a dit le sénateur MacEachen, il n'y a guère que votre point cinq qui traite de cela. L'usine ne peut être construite à temps pour bénéficier de ces crédits d'impôt.

**M. Russell:** Les programmes et l'aide dont parlait Wood Gundy englobaient et le crédit d'impôt et la garantie d'emprunt.

**Le sénateur Austin:** Mais ces crédits viennent maintenant à expiration et l'usine ne peut être construite à temps pour en bénéficier.

**M. Russell:** C'est exact.

**Le sénateur Austin:** Monsieur le président, la discussion avec les témoins s'arrête ici, mais non pas avec le ministre, qui peut soumettre une autre recommandation à ses collègues, sauf que le ministre et le gouvernement ne veulent pas faire le genre de travail dont le sénateur MacDonald dit qu'il serait nécessaire pour évaluer la question.

M. Gillespie et M. Quinn ont argué en faveur de la prise en compte des avantages sociaux dans leur exposé au comité. Mes collègues peuvent lire le texte, et je ne le répéterai pas ici. Toute la question du prix d'achat moyen représente une importante hypothèse d'analyse. Si une décision pouvait être prise aujourd'hui sur la base de la politique actuelle, avec un prix du brut de 20 \$ US, il dit qu'il pourrait acheter du pétrole brut à 70 p. 100, soit 14 \$ le baril.

**Le président suppléant:** Excusez-moi, sénateur Austin, est-ce que cela débouche sur une question à laquelle le témoin sera en mesure de répondre?

**Le sénateur Austin:** Essentiellement, je demande au témoin s'il est d'accord ou non avec la formule de calcul moyen du prix d'achat utilisée par le modèle Wood Gundy.

**M. Russell:** L'élément essentiel, c'est que nous avons choisi de ne pas contester les diverses hypothèses utilisées dans le rapport Wood Gundy, c'est-à-dire que nous avons accepté tels quels les chiffres fournis par Scotia Synfuels et Wood Gundy. Par conséquent, dans notre analyse, nous n'avons pas contesté leurs chiffres et leurs hypothèses. C'est ce que j'essayais de montrer lorsque j'ai dit qu'Énergie, Mines et Ressources jugeait optimiste les chiffres que nous avons employés. Mais, un certain nombre d'éléments nouveaux sont intervenus au cours des derniers mois, notamment la possibilité d'acheter à meilleur compte le pétrole brut, ce qui améliorerait la rentabilité du projet.

**Le sénateur Austin:** Mais ce sont des prix volatiles. Ils fluctuent beaucoup.

[Text]

**Mr. Russell:** Mr. Gillespie seems confident that he could get long-term contracts at lower prices than what he had when he submitted the project to us the first time.

**Senator Austin:** He said in his evidence that they were talking to an important world oil company. I wondered whether you had taken your decision knowing who that might be. I think your evidence was that you were not aware that there was anyone and they never produced a name to you.

**Mr. Russell:** That is correct.

**Senator Sylvain:** I am trying to understand how government programs work. I am trying to relate it to what I know, which is insurance underwriting, both as an underwriter and a broker. I get the impression—and you can lead me through this—that you have received an application for what would be, in insurance parlance, a risk. Right?

**Mr. Russell:** Okay.

**Senator Sylvain:** And data has been given to you, and, once you analyzed it, you came up with a rejection of the risk, which is what an underwriter does.

**Mr. Russell:** Yes.

**Senator Sylvain:** If I understand you correctly, a lot of the things that were given to you in the original application for this risk analysis have been withdrawn. Instead of something which would include loans, interest buy-downs and any number of other things, if this company came to you today and said that the only thing it wanted in a brand new application, forgetting everything that has gone before, would be the tax credit, would you then be interested since no government money would be at risk? Would you be interested whether or not it produced normal commercial rates of return? Would you be interested in any of these things?

The last point you made was that time was going to run out before these credits could be applied. That is what I am trying to understand. We have this rejection based on data and requests for various items that are no longer requested. Suppose we started all over again and the only question was that this company, which will raise its own capital, was not asking for any government handouts at all, that all it wanted was the tax credit. Would you then be interested in any of the first four points?

**Mr. Russell:** Let me try to answer the question in two ways. First, under the way our department was asked by the Department of Finance to analyze the project—

**Senator Sylvain:** We are talking now about a brand new application. I have heard all about the old one. All I am asking you about now is the tax credit.

**Mr. Russell:** The second part of my answer was going to be—and it may not be very satisfactory—that if it was being considered today and the loan insurance was not on the table, some form of assistance with the tax credit would not be available.

**Senator Sylvain:** Suppose we make the tax credit available for the next five years.

[Traduction]

**M. Russell:** M. Gillespie semble assuré de pouvoir signer des contrats d'achat à long terme à des prix inférieurs à ceux qu'il nous a cités dans sa demande initiale.

**Le sénateur Austin:** Il a dit ici qu'il était en pourparlers avec une société pétrolière d'envergure mondiale. Je me demandais si vous aviez pris votre décision en sachant de qui il s'agit. Or, je crois que vous avez dit que vous ignoriez cet élément nouveau et que l'on ne vous a jamais dit le nom.

**M. Russell:** C'est exact.

**Le sénateur Sylvain:** J'essaie de comprendre comment fonctionnent les programmes gouvernementaux. J'essaie de relier ce fonctionnement à ce que je connais, c'est-à-dire l'assurance, tant sous l'angle souscription des risques que du courtage. J'ai l'impression - et vous rectifierez si je me trompe - que vous avez reçu une demande pour ce qui serait qualifié, en jargon d'assurance, un risque. Exact?

**M. Russell:** D'accord.

**Le sénateur Sylvain:** Des données vous ont été fournies et, une fois que vous les avez analysées, vous avez décidé de rejeter le risque, comme le ferait une compagnie d'assurance.

**M. Russell:** Oui.

**Le sénateur Sylvain:** Si je vous comprends bien, nombre des éléments qui figuraient dans la demande d'origine, aux fins de cette analyse de risque, ont changé. Au lieu d'une requête comprenant des emprunts, des réductions d'intérêt et toutes sortes d'autres choses, cette société est venue vous voir aujourd'hui et a dit que la seule chose qu'elle demandait, dans une demande entièrement nouvelle et en oubliant tout ce qui précédait, serait le crédit d'impôt, si bien qu'il n'y aurait plus aucun risque pour le gouvernement? Dans ces conditions, cela vous inquiète-t-il de savoir si le projet dégage ou non un taux de rendement normal? En quoi cela vous préoccupe-t-il?

Le dernier point que vous avez fait valoir, c'est qu'il ne restait pas assez de temps pour bénéficier du crédit d'impôt. C'est ce que j'essaie de comprendre. Nous avons ce refus basé sur des données et des demandes qui ne tiennent plus. Supposons que nous reprenions tout à zéro et que la seule question soit le crédit d'impôt, que cette compagnie réunisse elle-même tout son capital et ne demande aucune subvention gouvernementale. Est-ce que, dans ce cas, les quatre premiers points interviendraient encore?

**M. Russell:** Je vais essayer de répondre, en disant deux choses. Premièrement, les conditions dans lesquelles le ministère des Finances nous a demandé d'analyser ce projet...

**Le sénateur Sylvain:** Nous parlons d'une demande entièrement nouvelle maintenant. On a tout dit sur l'ancienne. Tout ce qui m'intéresse maintenant, c'est le crédit d'impôt.

**M. Russell:** La deuxième partie de ma réponse allait être - et elle n'est peut-être pas très satisfaisante - c'est que si la demande était présentée aujourd'hui, sans garantie d'emprunt, il serait trop tard pour un crédit d'impôt.

**Le sénateur Sylvain:** Supposons que l'on prolonge de cinq ans le crédit d'impôt.



[Text]

**Mr. Russell:** If we made the tax credit available, then I am back to where I was with my first point. If we had different instruction on how to assess the project from the Department of Finance, it would be much more attractive. That is why, in our earlier conversations with Scotia Synfuels, we said that if they were prepared to step back and say that they did not need these other forms of assistance, it would make it easier to look at this project.

**Senator Sylvain:** I think it was mentioned by someone that they did say that at some point, but apparently you were not aware of that. Is that right?

**Mr. Russell:** No. They said that after the rejection but not prior to our decision.

**Senator Sylvain:** But am I right in assuming that this rejection you have made, the analysis you have made, and the various points you have raised, were based on an application for a number of things: loans, buy-downs and tax credits? My question specifically is: If the project started again, and the only thing that was asked for was the tax credits, would you then care whether it was fundamentally economic?

**Mr. Russell:** If we had been mandated to care, that is, asked to look at the economics before making a decision—

**Senator Sylvain:** Is it likely you would have been asked to look at the economics since it was not government money that was being used?

**Mr. Russell:** We were last time, yes.

**Senator Sylvain:** Would you think that you would be asked that today?

**Mr. Russell:** I am afraid I cannot speculate on what Parliament might decide in changing the Income Tax Act, because that is what would be required. The project has a lot of merit.

**Senator MacEachen:** On that point of instructions, I would like you to clarify two impressions I have. The first was derived from your comments in which you said that the letter of mandate from the Minister of Finance was general and contained no criteria more or less. Then your reply to Senator Sylvain was that if you were going to do that you would need new instructions from the Department of Finance. That leads me to believe that the original instructions are more specific than I was led to believe. Can you help me on that?

**Mr. Russell:** In response to that question, all I was trying to say was that if we had the same general instructions we have now, which asks us to examine the viability of the project in making our decisions, we would have to do that. If the instruction was simply to look down the list of assets that are eligible and determine if this is one of those kinds of assets, that is, a non-discretionary decision, that would be quite different.

**Senator MacEachen:** So the Minister of Finance has asked your minister to assess the economic viability of any project which might attract the Cape Breton Investment Tax Credit, right?

[Traduction]

**Mr. Russell:** Dans ce cas, on reviendrait au point de départ. Si nous avions des instructions différentes du ministère des Finances sur la manière d'évaluer le projet, notre perspective serait beaucoup plus favorable. C'est pourquoi, dans nos premiers entretiens avec Scotia Synfuels, nous lui disions que notre décision serait beaucoup plus facile si elle renonçait à ces autres formes d'aide.

**Le sénateur Sylvain:** Je crois savoir que quelqu'un a mentionné que la compagnie y avait renoncé, mais qu'apparemment vous n'étiez pas informé. Est-ce exact?

**Mr. Russell:** Non. C'est ce qu'elle a dit après le refus, mais non pas avant notre décision.

**Le sénateur Sylvain:** Mais n'est-il pas exact que votre refus, l'analyse que vous avez faite, les divers points que vous avez soulevés, reposaient sur une demande comprenant un certain nombre de choses: le prêt, la réduction de taux d'intérêt et le crédit d'impôt? Je pose précisément la question suivante: Si l'on reprenait le dossier à zéro et que la seule chose demandée était le crédit d'impôt, est-ce que vous auriez à vous soucier de la rentabilité fondamentale du projet?

**Mr. Russell:** Si l'on nous demandait de nous en soucier, c'est-à-dire d'examiner la viabilité économique avant de prendre une décision...

**Le sénateur Sylvain:** Est-il probable que l'on vous aurait demandé de vous en soucier, puisqu'il ne s'agirait pas de fonds publics?

**Mr. Russell:** On nous l'a demandé la dernière fois, oui.

**Le sénateur Sylvain:** Pensez-vous qu'on vous le demanderait de nouveau aujourd'hui?

**Mr. Russell:** Je crains de ne pouvoir spéculer sur ce que déciderait le Parlement dans sa modification de la Loi de l'impôt sur le revenu, car c'est une telle modification qui serait nécessaire. Le projet ne manque pas d'intérêt.

**Le sénateur MacEachen:** Pour ce qui est des instructions qui vous ont été données, j'aimerais clarifier deux impressions que j'ai formées. La première découle de ce que vous avez dit concernant la lettre d'instructions du ministre des Finances, dont vous avez dit qu'elle était d'ordre général et n'énonçait à peu près aucun critère. Ensuite, dans votre réponse au sénateur Sylvain, vous avez dit qu'il vous faudrait de nouvelles instructions du ministère des Finances. Cela m'amène à conclure que les instructions initiales étaient beaucoup plus précises que j'ai été amené à le croire. Pouvez-vous clarifier cela?

**Mr. Russell:** Tout ce que j'ai essayé de dire, en réponse à la question, c'est que si nous avions les mêmes instructions générales que maintenant, lesquelles nous demandent d'examiner la viabilité du projet, il nous faudrait le faire. Si nos instructions nous demandent simplement d'examiner la liste des actifs pour voir s'ils sont admissibles, c'est-à-dire de prendre une décision non discrétionnaire, ce serait entièrement différent.

**Le sénateur MacEachen:** Donc, le ministre des Finances vous a demandé d'évaluer la viabilité économique de tout projet susceptible de bénéficier du crédit d'impôt à l'investissement au Cap-Breton?



[Text]

**Mr. Russell:** The projects for which we are responsible, yes.

**Senator MacEachen:** But the generality you mentioned is attached to that expression "economic viability", right? To put it another way, there is not a more specific set of guidelines.

**Mr Russell:** That is correct.

**Senator Sylvain:** In order to get through this in some fashion, if we stay with all of the reports that have been produced by various departments, including yours, this project is likely to be bogged down and never get anywhere. What would be the effect of Synfuel making a brand new application for tax credits, with no reference to anything else, and start all over again?

**Mr. Russell:** Legally they could not do that because the deadline for applications was June 30, 1988.

**Senator Buchanan:** But they could amend that, though, Bob.

**Mr. Russell:** That could be amended. In terms of social discount policy and looking at a major investment in regional development like a Synfuels Project, Hibernia or anything else, that is a matter that would involve many ministers. Many ministers would be involved with respect to unemployment, finance or whatever. That is where you integrate policy, and one would determine whether the best approach would be to amend the Income Tax Act or to work out some kind of deal with this project in the same way that other projects have been handled. We have taken this position from day one. This project was trying to fit into a program that was not designed for a major energy project. It should be considered on its own merits. Government should be able to see the total risks and rewards from the project, and we have not been in that position.

**Senator Buchanan:** In following up on what Senator Sylvain said, he is right on. I hope this project can be resurrected because I am a firm believer in it and its technology. I think it is incredible that this is the first time I can recall in over 20 years where we have unanimity on something in Cape Breton and in Nova Scotia generally. Every county council, town council, city council, labour group and all politicians agree with this project.

**The Acting Chairman:** Senator Buchanan, that is a great place to end the point you are trying to make.

**Senator Buchanan:** I think that Scotia Synfuel should move quickly in getting you, the department, an amended application, and certain people should start talking with ministers right away to find a way of doing what you were talking about a minute ago. This is an isolated situation. Most of the projects that have gone down the drain in the last while in Cape Breton were projects where there was not enough equity provided by the owners or investors, but there was a lot of federal government money provided through ACOA and DRIE. But here is a project which, if it could work without any federal government assistance, would have a lot of equity and would be different from those we have seen closing down in the last number of weeks.

[Traduction]

**M. Russell:** Pour ce qui est des projets qui relèvent de nous, oui.

**Le sénateur MacEachen:** Mais le caractère général dont vous parliez concerne cette notion de «viabilité économique», n'est-ce pas? En d'autres termes, il n'y a pas un ensemble de lignes directrices plus spécifiques.

**M. Russell:** Non.

**Le sénateur Sylvain:** Pour essayer de s'en sortir, si l'on s'en tient à tous les rapports rédigés par les divers ministères, le vôtre y compris, ce projet n'ira sans doute nulle part et va s'enliser. Que se passerait-il si Synfuels présentait une demande de crédit d'impôt entièrement nouvelle, sans mention d'autre chose, c'est-à-dire que l'on reprenait tout à zéro?

**M. Russell:** Juridiquement, elle ne pourrait pas le faire car la date limite pour la présentation des demandes était le 30 juin 1988.

**Le sénateur Buchanan:** Mais on pourrait changer cela, Bob.

**M. Russell:** Effectivement. Pour ce qui est des retombées sociales, s'agissant d'un investissement majeur dans le développement régional, comme le projet Synfuels, Hibernia ou quoi que ce soit d'autre, c'est là une question qui devrait mettre en jeu un grand nombre de ministres, s'agissant du chômage, du financement, etc. C'est à ce niveau que l'on intègre les politiques et il s'agirait de voir si la meilleure méthode serait de modifier la Loi de l'impôt sur le revenu ou d'essayer de parvenir à quelque accord sur ce projet, comme on l'a fait pour d'autres. Cela a été notre position dès le premier jour. On a voulu faire entrer ce projet dans un programme qui n'était pas conçu pour les grands projets énergétiques. Il faudrait l'examiner selon ses mérites propres. Le gouvernement devrait considérer l'ensemble des risques et des avantages du projet, ce que nous-mêmes n'avons pas été en mesure de faire.

**Le sénateur Buchanan:** Pour faire suite à ce qu'a dit le sénateur Sylvain, il a parfaitement raison. J'espère que l'on va pouvoir ressusciter ce projet, car je crois beaucoup en lui et en sa technologie. C'est incroyable, mais aussi loin que remontent mes souvenirs, je n'ai jamais vu une telle unanimité, en 20 ans, au Cap-Breton et en Nouvelle-Écosse en général. Tout le monde approuve ce projet, chaque conseil municipal, chaque syndicat et chaque politicien.

**Le président suppléant:** Sénateur Buchanan, c'est un excellent moment pour conclure.

**Le sénateur Buchanan:** Je pense que Scotia Synfuels devrait se dépêcher de vous soumettre à vous, au ministère, une demande révisée et certains devraient prendre contact immédiatement avec les ministres pour trouver le moyen de faire ce que vous avez suggéré il y a un instant. Ceci est un cas particulier. La plupart des projets qui ont échoué, ces derniers temps, au Cap-Breton manquaient de capitaux privés, mais bénéficiaient d'une aide fédérale massive versée par le biais de l'APECA et du MEIR. Mais nous avons là un projet qui, s'il pouvait se passer de l'aide fédérale, aurait une forte participation du secteur privé et serait différent de tous ceux que nous avons vu fermer leurs portes ces dernières semaines.

[Text]

**Senator MacEachen:** Mr. Chairman, I would like to make a suggestion that I made at the initial meeting. It seems more relevant now that we have had so much additional testimony. I think we should have Mr. Gillespie return before the committee. I did not think we had finished with him at that first meeting, and I think it would be interesting to confront him with what we have heard. Following that, we might consider whether we ought not to invite the minister to give us the benefit of his views. We have learned that he will be the chief decision-maker.

**Senator Lefebvre:** I agree.

**The Acting Chairman:** If there is nothing further for these witnesses, I would like to ask one last question, because I do not think I heard an answer correctly. Some reference was made to a conditional approval. Let us assume that the tax credit deadline was the year 2000 and the application came in with what we now understand would be the nature of the request. I think you were asked if the government was in the business of offering conditional approval from time to time. You said that the investors were not there, and that is fine; but, on the other hand, if they were, is it in the ballpark or do you not do things that way?

**Mr. Russell:** We have not done that, but we have made it clear in the past that if those investors could have been identified—

**The Acting Chairman:** I understand that, sir. That is not my question. I am saying that it is fine for the petitioner to say that he can get investors and for you to say that you do not think he can, but would a convenient way then not be to let both sides provide their proof? If you do not believe they can, and, in the time between now and the year 2000, they produce those investors on paper, will you then go ahead?

**Mr. Russell:** I cannot answer that. You would have to address that to the Minister of Finance. We do not have the authority to answer that.

**Senator Lefebvre:** I want to be on the record as agreeing with Senator MacEachen's suggestion. I think there should be some followup.

**The Acting Chairman:** That is a matter that the chairman would want to discuss. With your approval, then, I would like to thank the witnesses. I might say that this committee has a reputation of being abusive to witnesses, and you have found out that members are, but we are very grateful to you.

**Mr. Russell:** We appreciate the opportunity. I think the questions were fair, and we hope we have been able to answer them.

**The Acting Chairman:** The meeting is adjourned.  
The committee adjourned.

[Traduction]

**Le sénateur MacEachen:** Monsieur le président, j'aimerais répéter une suggestion que j'avais faite lors de la première réunion. Elle me paraît pertinente, maintenant que nous avons entendu tant de témoignages supplémentaires. Je pense que nous devrions demander à M. Gillespie de revenir ici. Je trouvais la première fois que nous n'avions pas épuisé le sujet et je pense qu'il serait intéressant de le confronter à ce que nous avons entendu. Ensuite, nous pourrions voir s'il conviendrait d'inviter le ministre à nous faire part de ses vues. Nous avons appris qu'il sera le premier responsable de la décision.

**Le sénateur Lefebvre:** Je suis d'accord.

**Le président suppléant:** S'il n'y a plus d'autres questions pour ces témoins, j'aimerais en poser une moi-même car je ne suis pas sûr d'avoir bien saisi une des réponses. On a parlé d'une acceptation conditionnelle. Supposons que la date limite pour le crédit d'impôt soit l'an 2000 et que nous recevions aujourd'hui une demande pour ce seul crédit. On vous a demandé, je crois, s'il arrivait que le gouvernement donne une approbation conditionnelle. Vous avez dit que le projet manquait d'investisseurs, et je l'admetts; mais s'ils pouvaient être nommés, est-ce le genre de choses que vous feriez, ou bien est-ce exclu?

**M. Russell:** Nous ne l'avons pas encore fait, mais nous avons donné à comprendre que si ces investisseurs existaient...

**Le président suppléant:** Je comprends bien cela. Ce n'est pas ma question. Il se peut fort bien que le requérant vous dise qu'il trouvera des bailleurs de fonds et que vous estimiez qu'il n'y parviendra pas. La meilleure façon ne serait-elle pas de permettre à chacun de prouver ce qu'il avance? Si, d'ici l'an 2000, il vous donne les noms des bailleurs de fonds noir sur blanc, est-ce que vous donnerez le crédit?

**M. Russell:** Je ne peux répondre à cela. Il faudra le demander au ministre des Finances. Nous ne sommes pas habilités à nous prononcer là-dessus.

**Le sénateur Lefebvre:** Je veux exprimer mon appui à la suggestion du sénateur MacEachen. Je pense qu'il faudrait un suivi.

**Le président suppléant:** C'est avec le président qu'il faudra en parler. Si vous le permettez, je voudrais donc remercier les témoins. Je dois dire que notre comité a la réputation de malmenager les témoins, et vous avez pu le constater, mais nous vous sommes très reconnaissants.

**M. Russell:** Nous avons apprécié l'occasion. Je pense que les questions étaient équitables et nous espérons y avoir bien répondu.

**Le président suppléant:** Je lève la séance.  
La séance est levée.















*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canada Communication Group — Publishing  
Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :*  
Groupe Communication Canada — Édition  
Ottawa, Canada K1A 0S9

---

WITNESSES—TÉMOINS

*From Industry, Science and Technology Canada:*

Bob Russell, Executive Director, Nova Scotia Regional  
Office.

*De l'Industrie, Sciences et Technologie Canada:*

Bob Russell, directeur exécutif, Bureau régional de la Nou-  
velle-Écosse.



Second Session  
Thirty-fourth Parliament, 1989-91

SENATE OF CANADA

---

*Standing Senate Committee on*

# Energy and Natural Resources

*Chairman:*  
The Honourable DANIEL PHILLIP HAYS

---

## INDEX

OF PROCEEDINGS

*(Issues Nos. 1 to 25 inclusive)*

Deuxième session de la  
trente-quatrième législature, 1989-1991

SÉNAT DU CANADA

---

*Comité sénatorial permanent de*

# l'Énergie et des ressources naturelles

*Président:*  
L'honorable DANIEL PHILLIP HAYS

---

## INDEX

DES DÉLIBÉRATIONS

*(Fascicules n<sup>os</sup> 1 à 25 inclusivement)*



Prepared by  
Elaine Slone,  
Information and Technical Services Branch,  
LIBRARY OF PARLIAMENT

Compilé par  
Elaine Slone,  
Direction de l'information et des services techniques,  
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT



# SENATE OF CANADA

Standing Senate Committee on  
Energy and Natural Resources  
2nd Session, 34th Parliament, 1989-91

## INDEX

(Issues 1-25 inclusive)

**R:** *Issue number followed by "R" refers to the report contained within that issue number.*

**Act to amend the Canadian Exploration and Development Incentive Program Act**

*See*  
Bill C-19

**Act to amend the Energy Supplies Emergency Act and to amend the Access to Information Act in consequence thereof**

*See*  
Bill C-4

**Adams, Hon. Willie, Senator (Northwest Territories)**

Bill C-23  
Hydro-Quebec, electricity exports, permit, 11:19  
James Bay and Northern Quebec Agreement, 10:24  
James Bay project, 8:17,38-9; 9:17-8; 12:18-9  
Environmental impact, 10:21-2  
Native peoples, concerns, 8:16; 11:17-9  
Bill C-84, 18:26-7; 20:45-6,75-7; 21:17-8  
Energy Option Study, 13:35-6

**Air Canada**

Debt, consequences, 3:24  
Deregulation, effect, 19:35  
Management, efficiency  
Comparison, CP Air, 19:37-8  
Economic Council of Canada, study, 19:38  
Privatization

Agreements, prior to filing prospectus, 17:21-3  
Letter of understanding, August 24, 1988, quotation, 17:22  
Capital, retention by government, company, 3:54  
Discipline, comparison Petro-Canada, 19:10  
Employees, purchase of shares, effect, 17:19-20  
Foreign investment, limitation, 19:18; 20:50,69  
Government, shareholders voting rights, 17:22  
Management, effect, 19:17,26  
Return to public treasury, 17:19,20  
Shares  
First market evaluation, 17:25  
Initial offering, success, 20:60  
Offerings, cost, present value, 19:24-5  
Purchase by Canadians, 17:25  
Senior management, 19:36  
Underwriters, windfall, 19:34

**Air pollution**

CO<sub>2</sub> emissions  
Alberta, Canada, percentages, 12:22  
Reduction  
Canada, position, 21:9,19-20  
Alberta, view, 21:12  
Difficulties, 16:23-4; 21:13  
Fiscal mechanisms, etc., 21:12  
Need for, 8:26  
Other countries, commitment, 21:9

# SENAT DU CANADA

Comité sénatorial permanent de  
l'Énergie et des ressources naturelles  
2<sup>e</sup> session, 34<sup>e</sup> législature, 1989-1991

## INDEX

(fascicules 1-25 inclusivement)

**R:** *Le numéro de fascicule suivi d'un «R» réfère au rapport contenu dans ce fascicule*

**Accord de libre-échange canado-américain**

*Voir*  
Libre-échange, Accord canado-américain

**Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT)**

Article 11, concernant droits, taxes, etc. marginaux, 20:70  
Article 20, répercussions, 6:27  
Commerce de l'énergie, obligations, ALE, comparaison, 14R:65-6  
Réduction des exportations dans le but de conserver une ressource naturelle non renouvelable, ALE article 914, relation, 9:40

**Accord international sur le blé**

Succès, manque, 18:21

**Acier, industrie**

Europe, États-Unis, manque de souplesse, entreprises publiques, privées, ressemblances, 3:94

**Adams, honorable Willie, sénateur (Territoires du Nord-Ouest)**

Étude de la confluence énergétique, 13:35-6  
Projet de loi C-23  
Autochtones, préoccupations, 8:16; 11:17-9  
Baie James, projet, 8:17,38-9; 9:17-8; 12:18-9  
Répercussions écologiques, 10:21-2  
Convention de la Baie James et du Nord québécois, 10:24  
Hydro-Québec, exportation d'électricité, permis, 11:19  
Projet de loi C-84, 18:26-7; 20:45-6,75-7; 21:17-8

**Affaires**

Réussite, concept, détermination, 14R:35

**Agence de promotion économique du Canada atlantique**

Projets, limites, 23:24

**Agence de surveillance du secteur pétrolier**

Création, but, activités, 14R:88; 20:28  
Industrie pétrolière, information, publication, 6:12  
Partage des recettes, publication, cessation, 14R:60  
Rapports, contenu, 14R:88

**Agence d'examen de l'investissement étranger**

Etablissement, 6:38

**Agence internationale de l'énergie (AIE)**

Canada  
Recherche et développement, participation, questions, 7:26  
Représentation, 6:14-5  
Création, contexte, 3:18; 7:20; 14R:95; 20:12  
Énergies de remplacement, recherche et développement, implication, 14R:96  
Membres, 7:8  
Mesure coordonnée de réaction d'urgence, 7:22

**Air pollution—Cont'd**CO<sub>2</sub> emissions—Cont'd

Reduction—Cont'd

United States, 21:20

World Conference on the Changing Atmosphere, Toronto, June, 1988, recommendations, 21:19

Global warming

Abatement, measures, 13:24-5

Cause, 21:9

World Climate Conference, Geneva, November 1990, findings, 21:8

**Alberta**CO<sub>2</sub> emissions

Production, 12:22

Reduction, international commitment, complaint of Minister of Energy, article in *Globe and Mail*, reference, 21:12

Economic cycle, 20:8

FTA, effect on NEB powers, view, 8:21

Government enterprises, NOVA, Alberta Energy, policies, motivation, 3:93

Natural gas

*See*

Gas, Natural — Alberta

*See also*

Oil and oil products — Crude — Alberta

**Alberta Energy Resources Conservation Board**

Conventional light oil production, projections, assumptions, 14R:77

Decisions, Governor in Council, authority, 12:20

Electricity exports

Jurisdiction, legal challenge, 12:9-10

Mandate, 12:8

Public regulatory process, time lag, 12:8

Oil and gas industry, regulation, 3:16

**Alberta Pacific Pulpmill (proposed)**

Environmental assessment by joint panel, 8:37

**American Renaissance**

Cetron, Marvin and Owen Davies, reference, 8:16

**Anderson, G. R. M., Assistant Deputy Minister, Department of Energy, Mines and Resources**

Petro-Canada study, discussion, 6:24,27-8

**AT&T**

Breakup, effect on telephone rates, 3:93

**Atlantic Canada Opportunities Agency**

Projects, limits, 23:24

**Austin, Hon. Jack, Senator (Vancouver South); former Deputy Minister of Department of Energy, Mines and Resources (1970-74)**

Bill C-84, 17:13-9,21-5

National oil company, views, 3:28-9

Organization meeting, 1:18-20,23,26-8,30,32

Petro-Canada, annual report, 15:20-4,32-3

Study of the Synfuels Project, 25:30-2

**Austria**

State-owned companies, success, 1970's, 3:88

**Automobile industry**

France, Renault as an entrepreneurial force, 3:87

General Motors, market share, decline, 3:94

**Agence internationale de l'énergie (AIE)—Suite**

Golfe persique, crise, plan d'intervention d'urgence

Canada, appui, 19:10

Communiqué de presse du ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources, références, 17:28

Réunions, 22:33

Pétrole, partage, système d'urgence

ALE, application, 7:24; 15:18-9; 16:22; 22:31

Application, procédure, obligations, 6:27-8; 7:9,25; 15:18,29

Canada, préoccupations, 20:35-7

Comité d'arbitrage post-urgence, 7:17

Commission de répartition des approvisionnements d'urgence, 20:41

Consultation, 7:23

Efficacité, inquiétudes, 20:40-1

Exigences fondamentales, 7:8-9; 16:21

Comparaison ALE, 6:27

Exportateurs nets, traitement, 7:14

Partage, conditions, 22:35

Pertinence, 7:20

«Pétrole», définition, 7:23

Prix

Jeux, 7:16-7

Mécanisme de régie, absence, 7:17,19

Répartition, système

Calcul, 7:13-5,17-8

Groupe consultatif industriel, but, 7:13

Obligations, mécanismes d'acquiescement, 7:22-3

Réserves de 90 jours, définition, 7:23

Réserves d'urgence, engagement, 7:25

Canada, 19:10,27; 22:31-2

Sécurité d'approvisionnement en pétrole canadien, 22:23

Situation hypothétique, exemple, 7:12-3

Substitution, mesures, 7:9

Rapports statistiques, publication, 3:18

**AIE***Voir*

Agence internationale de l'énergie

**Air Canada**

Déréglementation, répercussions, 19:35

Dettes, conséquence, 3:24

Gestion, efficacité

Comparaison CP Air, 19:37-8

Conseil économique du Canada, étude, 19:38

Privatisation

Actions

Cadres supérieurs, 19:36

Canadiens, achats, 17:25

Emission initiale, succès, 20:60

Offres, coûts, valeur présente, 19:24-5

Première évaluation, 17:25

Bénéfice pour le trésor public, 17:19,20

Capital, maintien par gouvernement, société, 3:54

Discipline, Petro-Canada, comparaison, 19:10

Employés, achat des actions, conséquences, 17:19-20

Ententes avant la publication d'un prospectus, 17:21-3,25

Lettre d'entente, 24 août 1988, citation, 17:22

Gouvernement, droit de vote aux réunions d'actionnaires, 17:22

Investissement étranger, limites, 19:18; 20:50,69

Postes de direction, répercussions, 19:17,26

Souscripteurs, bonne fortune, 19:34

**Alberta**

ALE, répercussion sur pouvoir de l'ONE, opinion, 8:21

CO<sub>2</sub>, émissions

Production, 12:22

**Automobile Industry—Cont'd**

## United Kingdom

Private ownership, disaster, reasons, 3:93

Rover group, public ownership, success, 3:95

**Automobiles**

## Energy conservation

Alternate energy, development, production, 16:23

Rebate for efficiency, California (pending), 13:32-3

Superefficient light vehicles, oil saving potential, 13:32

U. S. made new cars, energy intensity, reduction, 13:23-4

**Balfour, Hon. Reginald James, Senator (Regina), Committee Deputy Chairman**

Bill C-19, 2:8-9,11-2,16

Bill C-23, 8:22-5

Bill C-44, 16:18

Energy Options Study, 9:28-30; 13:35,40-1,43

Organization meeting, 1:14,17-9,24,26,28,30,33

Motion, 1:14

Petro-Canada, annual report, 15:13-4

Petro-Canada study, 5:12-3

**Banks and banking**

Foreign ownership, restrictions, 20:72

**Barlow, Maude, National Chairperson, Council of Canadians**

Bill C-23

Discussion, 8:10-1,14-6,18-25,27

Statement, 8:5-7

**Baroote, Hon. Efsthios William, Senator (Regina—Qu'Appelle)**

Bill C-84, 22:30

Petro-Canada, annual report, 15:18-21

Petro-Canada study

Dome Petroleum, 3:9

Drilling activities, 3:78-81

FTA, International Energy Accord, application, 15:18-20

Hopper, Wilbert, evidence, 3:93

Japanese corporations, 3:102-3

Oil companies, government assistance, requests, 3:57

Oil exploration, government incentive programs, 3:84

Petro-Canada

Control, 3:47

Debt load, 3:44

Equity money

Cut-off, 3:23

Sources, possible, 3:26-7

Future role, 3:59-60

Heavy oil, involvement, 3:28

Mandate, 3:55-6

Megaprojects, involvement, 3:20

New mandate, 3:28

Oil, purchasing, 3:30-1

Privatization, 3:40

Public policy role, 3:28-9

Relations with government, 3:59

Sale of assets, 3:27

Upstream activity, 3:30

Senate reform, 3:86

State owned enterprises, historical background, 3:90

State owned utilities, political interference, 3:101-2

**CRIC**

## See

British Columbia Resources Investment Corporation

**Alberta—Suite**CO<sub>2</sub>, émissions—SuiteRéduction, engagement international, plainte du ministre de l'Energie, article dans le *Globe and Mail*, référence, 21:12

Cycle économique, 20:8

Entreprises étatisées, NOVA, Alberta Energy, politiques, motivation, 3:93

Gaz naturel

Voir

Gaz naturel — Alberta

Voir aussi

Pétrole et produits pétroliers — Brut — Alberta

**Alberta Energy Resources Conservation Board**

Décisions, gouverneur en conseil, pouvoir, 12:20

Exportation d'électricité

Compétence, contestation judiciaire, 12:9-10

Mandat, 12:8

Processus de réglementation publique, retard, 12:8-9

Industrie pétrolière, réglementation, 3:16

Energy Resources Conservation Board, pétrole léger conventionnel, production, prévisions, suppositions, 14R:83

**Alberta Pacific Pulpmill (proposé)**

Evaluation environnementale par groupe d'étude mixte, 8:37

**ALE**

Voir

Libre-échange, Accord canado-américain

**American Renaissance**

Cetron, Marvin et Owen Davies, référence, 8:16

**Amis de la Terre**

Membres, 8:28

**Anderson, G. R. M., sous-ministre adjoint, Secteur de l'énergie,**

Ministère de l'Energie, des Mines et des Ressources

Etude de Petro-Canada, discussion, 6:24,27-8

**Association canadienne des normes**

Carburol, implication, 5:35

**Association latino-américaine des sociétés pétrolières nationales**

Adhésion

Etats-Unis à titre d'observateur, 15:33

Petro-Canada, 15:33

**Association pétrolière pour la conservation de l'environnement canadien**

Essence au plomb, règlements, lobby contre, 6:29

**AT&T**

Démembrement, répercussions sur tarifs téléphoniques, 3:93

**Austin, honorable Jack, sénateur (Vancouver-Sud); ancien sous-ministre du ministère de l'Energie, des Mines et des Ressources (1970-1974)**

Compagnie pétrolière nationale, opinion, 3:28-9

Etude sur le projet Synfuels, 25:30-2

Petro-Canada, rapport annuel, 15:20-4,32-3

Projet de loi C-84, 17:13-9,21-5

Séance d'organisation, 1:18-20,23,26-8,30,32



**Bill C-4 — An Act to amend the Energy Supplies Emergency Act and to amend the Access to Information Act in consequence thereof**

Discussion

- Clause 1 — "Wholesale customer", 7:7
- Clause 2 — Board established, 7:7
- Clause 3 — International Energy Agency representative, 7:7-8
- Clause 4, 7:8
- Clause 5(1), 7:8
- Clause 6 — Frustration, 7:8
- Clause 7, 7:8
- Clause 8 — Information privileged, 7:8
- Clause 9, 7:8

Purpose, 7:7

Report to Senate, without amendment, 7:6

**Bill C-19 — An Act to amend the Canadian Exploration and Development Incentive Program Act**

"Incurred", definition, 2:7

Purpose, provisions, 2:6

Report to Senate, without amendment, 2:5

**Bill C-22 — An Act to amend the Canadian Environment Protection Act**

Nature, 1:34-5

Report to Senate, without amendment, 1:12-3

**Bill C-23 — An Act to amend the National Energy Board Act and to repeal certain enactments in consequence thereof**

*The numbers in square brackets refer to sections of the National Energy Board Act.*

Amendments proposed by Senator Lefebvre, 11:14

Background, 11:6; 12:5,8

Provinces, views, 9:15; 11:10

Comparison, Canadian Environmental Protection Act, 8:31

Discussion

Clause 23 — [Section 58.17 — Provincial regulatory agency], 8:31

Clause 34 — [Section 119.06(1) — Delay of issuance], 8:29

Clause 34 — [Section 119.06(2) — Criteria], 9:6-7

Clause 34 — [Section 119.07 — Where licence required], 9:6

Clause 37(1) — [Section 119.5(1) — Exportation to United States], 9:40

Provisions

Cost recovery, 9:5

Governor in Council

Designation, public hearings, involvement, 11:9; 12:19,20

Review, powers, 11:7-8

Purpose, 9:8; 11:5,6,10; 12:23

Policy rationale, 8:29

Views

Council of Canadians, 8:6

Cultural Survival Canada, 8:31

Grand Council of Crees (of Quebec), 10:7,9,17

Ramifications, 8:29

Federal government, authority, powers, 8:14,18,19,30-1; 11:10

Politicization, 8:10,22

Cabinet discretion, 8:33,36

Public hearings, 8:16-7,21-2,30; 10:8

Report to Senate, without amendment, but with observations, 13:8-10

See also

National Energy Board — Bill C-23, implementation

**Bill C-44 — An Act respecting the Hibernia Development Project and to amend certain Acts in relation thereto**

Purpose, 16:9

Report to Senate, without amendment, 16:6

See also

Hibernia development project

**Automobiles**

Conservation d'énergie

Energies de remplacement, développement, production, 16:23

Remises au titre du rendement énergétique, Californie (étude), 13:32-3

Véhicules légers à haut rendement énergétique, économies de pétrole potentielles, 13:32

Voitures américaines de fabrication récente, intensité d'utilisation d'énergie, réduction, 13:23-4

**Automobiles, industrie**

France, Renault comme force d'entreprise, 3:87

General Motors, part du marché, baisse, 3:94

Royaume-Uni

Entreprises privées, désastre, raisons, 3:93

Groupe Rover, propriété publique, succès, 3:95

**Autriche**

Entreprises étatisées, succès, années 70, 3:88

**Baie James, projet hydro-électrique**

Baie James, projet hydro-électrique, phase I, autochtones, conséquences, obligations gouvernementales, discussions, 11:11

Baie James, projet hydro-électrique, phase II

Capacité, 9:18

Contrats d'exportation, commencement de construction, lien, 10:22

Cris du nord du Québec

Appuis des groupes environnementaux au Vermont, 8:15

Consentement, nécessité, gouvernements ne tiennent pas compte, 10:6,24; 11:23

Evaluation environnementale, rapports, accessibilité, inquiétudes, 11:15

ONE, audiences publiques, préoccupations, 10:9-10

Plaidoyer devant un organisme de réglementation américain, 8:17

Préoccupations, 8:16

Procédure devant la Cour fédérale, 10:6

Dettes, 8:38; 10:23

Evaluation environnementale

Canada, Québec

Compétence, problème, 11:14

Groupes mixtes, négociations, discussions, 8:29; 11:8

ONE, demandes, réponse, 10:15

Phase I, absence, 8:33; 11:17

Québec, absence, 8:15,33

Installations, besoin, 9:18

Inuit, opinion, 10:23-4

ONE, audiences, préoccupations, 8:38; 9:17-8

Préconstruction, opinion, 9:19; 12:17

Répercussions écologiques

Caribou, oiseaux, 10:19-20

Données de base, manque, 10:12,19

Effet de serre, 10:14

Mercure, niveaux, 10:13

Préoccupations, 8:9,16,38,39; 10:6-7; 12:18

Voir aussi

Baie James et du nord Québécois, Convention

**Baie James et du nord Québécois, Convention**

Accord de La Grande, 1986, 10:25

Audiences publiques, manque, 11:13

Dispositions, application, 10:5

Gouvernement fédéral, participation, raison, 11:13

Ministre des Affaires indiennes, implication, 11:24

Négociations, contexte, 10:11

Régime environnemental

Adoption, manque, 10:6; 11:23

Audiences publiques, gouvernement du Québec, refus, 10:11

**Bill C-84 — Petro-Canada Public Participation Act**

- Amendments proposed, Council of Canadians, 20:70-1
- Comparison, privatization of other crown corporations, 17:16
- Constitutionality (Clause 10), 17:15-7
- Discussion
  - Clause 9 — Mandatory provisions in articles of amendment, 17:6
  - Clause 10 — Restriction on amendment, 17:15
  - Clause 13 — Transfer of shares, 22:13
- Provisions
  - Authorize minister to acquire shares, etc., 17:16
  - Head office to remain permanently in Calgary, 17:18
  - Petro-Canada International Assistance Corporation, 17:13
- Purpose, 17:6,7,9
- Ramifications, 18:6; 20:70
- Report to Senate, without amendment but with recommendations, 22:6
- Dissenting opinion, 22:6

**Blue, Ian, Council, New Brunswick Electric Power Commission**

Reference, 8:35

**Bourassa, Hon. Robert, Premier, Province of Quebec**

Regulatory authority, federal-provincial balance, views, 8:15

**Bradley, Paul**

*Petromarkets*, references, 6:40,46,47,52,54

**British Columbia**

Vancouver, mass transit, improvement, Premier Vander Zalm, involvement, 21:22

**British Columbia Hydro and Power Authority**

Letter to TransAlta Utilities, response to request to provide access through their transmission network, quotations, reference, 12:6,14

**British Columbia Resources Investment Corporation (BCRIC)**

Privatization, 3:88

**British Gas**

Privatization, marketing in Canada, 19:26

**Brundtland Commission**

*See*  
World Commission on Environment and Development

**Buchanan, Hon. John, Senator (Halifax)**

Bill C-44, 16:24-7,30

Bill C-84, 19:21-3; 21:14-7

Study of the Synfuels Project, 23:13-4,17,20,23; 24:20-9,32; 25:5,11-7,22,34

Advantages, 23:13

Committee support, importance, 23:23

Economics, job creation, 24:27-8; 25:11-3

Government, public sector, risk sharing, 23:13-4; 24:20-4; 25:14-5

Hibernia, tar sands projects, comparison, 24:26

Historical background, 25:11

Lingan mine, 23:14,17

Phases, 25:22

Procedure, 25:5,18

Support, 24:24-5,28; 25:34

Technology, 23:14,20; 25:17

**Baie James et du nord Québécois, Convention—Suite**

Régime environnemental—Suite

Comités d'examen

Etudes, suffisance, 10:12

Membres, qualité, 10:12

Pouvoirs, 10:12-3

Gouvernement fédéral, obligation juridique, 10:13,18; 11:19,23

**Balfour, honorable Reginald James, sénateur (Regina), vice-président du Comité**

Etude de la confluence énergétique, 9:28-30; 13:35,40-1,43

Etude de Petro-Canada, 5:12-3

Petro-Canada, rapport annuel, 15:13-4

Projet de loi C-19, 2:8-9,11-2,16

Projet de loi C-23, 8:22-5

Projet de loi C-44, 16:18

Séance d'organisation, 1:14,17-9,24,26,28,30,33

Motion, 1:14

**Banques**

Propriété étrangère, restrictions, 20:72

**Barlow, Maude, président national, Conseil des Canadiens**

Projet de loi C-23

Discussion, 8:10-1,14-6,18-25,27

Exposé, 8:5-7

**Baroote, honorable Efsthios William, sénateur (Regina—Qu'Appelle)**

Etude de Petro-Canada

ALE, accord énergétique international, application, 15:18-20

Dôme Pétroleum, 3:9

Forage, activités, 3:78-81

Hopper, Wilbert, témoignage, 3:93

Petro-Canada

Activités d'amont, 3:30

Avenir, rôle, 3:59-60

Capitaux

Réduction, 3:23

Sources, possibles, 3:26-7

Contrôle, 3:47

Eléments d'actifs, vente, 3:27

Intérêt public, rôle, 3:28-9

Mandat, 3:55-6

Méga-projets, participation, 3:20

Niveau d'endettement, 3:44

Nouveau mandat, 3:28

Pétrole, achat, 3:30-1

Pétrole lourd, participation, 3:28

Privatisation, 3:40

Relations avec le gouvernement, 3:59

Pétrole, exploration, programmes d'encouragements gouvernementaux, 3:84

Pétrolières, aide gouvernementale, demande, 3:57

Sénat, réforme, 3:86

Sociétés d'Etat de service public, ingérence politique, 3:101-2

Sociétés étatisées, historique, 3:90

Sociétés japonaises, 3:102-3

Petro-Canada, rapport annuel, 15:18-21

Projet de loi C-84, 22:30

**Bibliothèque du Parlement**

Comités parlementaires, utilisation, coût au Trésor, 1:24

**udget, November 8, 1984**

Restraint measures, effect on energy programs, 14R:59

**Buildings**

- Energy conservation
  - Commercial buildings, difficulty, 13:29
  - Heating, savings, example, 13:15
- Rocky Mountain Institute, involvement, 13:29-30

**Bush, George, President of the United States**

- Ethanol, views, support, 5:29-30

**Business**

- Success, concept, measurement, 14R:35

**Cabinet**

- Bill C-23, involvement, 9:25

**Cabinet ministers**

- Regulatory process, involvement, 11:16-7

**Cameron, Duncan, President, Canadian Centre for Policy Alternatives; Professor, University of Ottawa**

- Bill C-84
  - Discussion, 20:10-26
  - Statement, 20:6-10

**Canada Development Corporation**

- Sale of shares, concerns, 3:54

**Canada Petroleum Resources Act**

- Oil and gas industry, canadianization, role, 5:9

**Canada-United States Free Trade Agreement (FTA)**

- Energy trade
  - Article 902, 14R:62
  - Article 904
    - Effects
      - Canada, power to restrict, 5:22,23; 22:11,19
      - Canada, United States, difference, 7:11; 8:27
      - Crown corporations, application, 19:39
      - Exports, prices, 19:29
      - Exploration and development, interpretation, 5:22
      - Hibernia, 6:26-7,28; 15:18; 19:32
      - Natural gas, 4:23,25-6; 9:40
        - NEB, role, 9:30-1
      - Provinces, 8:18-9
      - Sovereignty, 4:33
      - Subsidies, 20:8-9
    - Invocation, interpretation, implementation, 8:12,23-5; 9:29-39,41
    - United States, position, 8:19-21
  - Background, objectives, provisions, 14R:60-3
  - Differential pricing, 20:70
  - Energy goods, definition, 14R:61
  - GATT requirements, comparison, 14R:61-2
  - IEA, oil-sharing provisions, precedence, 14R:62; 15:18-9

**Canadair Ltd**

- Privatization, effect, 17:21

**Canadian Arctic Resources Committee**

- Focus of interest, 8:28

**Canadian Association of Oilwell Drilling Contractors**

- Members, equipment, value, 3:65
- Committee, Petro-Canada study
  - Appearance, November 16, 1989, presentation, discussion, 3:65-85
  - Reference, quotations, 14R:64

**Blue, Ian, avocat, Commission d'énergie électrique du Nouveau-Brunswick**  
Référence, 8:35

**Bourassa, honorable Robert, premier ministre, province de Québec**  
Pouvoirs de réglementation, équilibre fédéral-provincial, opinion, 8:15

**Bradley, Paul**

*Petromarkets*, références, 6:40,46,47,52,54

**British Columbia Hydro and Power Authority**

Lettre à TransAlta Utilities en réponse à une demande de lui accorder l'accès à son réseau de transport, citations, référence, 12:6,14

**British Columbia Resources Investment Corporation**

Privatisation, 3:88

**British Gas**

Privatisation, marché canadien, 19:26

**Bruntland, Commission**

*Voir*

Commission mondiale sur l'environnement et le développement

**Buchanan, honorable John, sénateur (Halifax)**

Etude sur le projet Synfuels, 23:13-4,17,20,23; 24:20-9,32; 25:5,11-7, 22,34  
Appui, 24:24-5,28; 25:34  
Avantages, 23:13  
Comité, appui, importance, 23:23  
Gouvernement, secteur privé, partage des risques, 23:13-4; 24:20-4; 25:14-5  
Hibernia, projet d'exploitation des sables bitumineux, comparaison, 24:26  
Historique, 25:11  
Mine Lingan, 23:14,17  
Phases, 25:22  
Procédure, 25:5,18  
Rentabilité, création des emplois, 24:27-8; 25:11-3  
Technologie, 23:14,20; 25:17  
Projet de loi C-44, 16:24-7,30  
Projet de loi C-84, 19:21-3; 21:14-7

**Budget, 8 novembre 1984**

Mesures de restrictions financières, programmes du secteur de l'énergie, répercussion, 14R:62-3

**Bush, George, président des Etats-Unis**

Ethanol, opinion, appui, 5:29-30

**Cabinet**

Projet de loi C-23, participation, 9:25

**Cameron, Duncan, président, Centre canadien de recherche en politique de rechange; professeur, Université d'Ottawa**  
Projet de loi C-84

Discussion, 20:10-26  
Exposé, 20:6-10

**Canadair Limitée**

Privatisation, répercussions, 17:21

**Canadian Arctic Resources Committee**

Intérêt, concentration, 8:28



**Canadian Association of Oilwell Drilling Contractors—Cont'd**  
 Committee, Petro-Canada study—*Cont'd*  
     Petro-Canada, views  
     Exploration, 3:66-8,81,83  
     Privatization, 3:82-3  
     Self-sufficiency, 3:69  
 Purpose, 3:65

**Canadian Coalition for Nuclear Responsibility**  
 Reference, 8:28

**Canadian Energy Research Institute (CERI)**  
*Continental Natural Gas Market, Export Pipeline Capacity in the 1990's*, study, reference, 3:120  
 Petro-Canada study, presentation  
     Canadian crude oil, supply and demand balances  
         Analysis, 3:106-16  
         Background, 3:103-6  
         Conclusions, 3:116-9; 3A:29-30  
         Reference, 14R:77-8  
         Underlying assumptions, 3:119  
     Purpose, 3:103  
     *Stability Within Uncertainty*, study, reference, 3:105

**Canadian Environmental Protection Act**  
 Federal government, obligations, requirements, 11:11,14

**Canadian Environmental Protection Act, Act to amend**  
*See*  
 Bill C-22

**Canadian Exploration and Development Incentive Program (CEDIP)**  
 Budgeted expenditures, 2:13  
 CEIP, comparison  
     Eligibility, 2:9  
     Test of exploration, 2:13  
 Cost, estimation, difficulties, 2:7-8  
     Net reduction, estimate, 2:10  
 Grandfathering, eligibility  
     Expenses, 2:11  
     Farm-ins, farm-outs, 2:7  
     Flow-through share agreements, 2:13  
     Limited partnerships, 2:11-3  
 Payments  
     Annual ceiling per company, 2:11  
     Fiscal year 1988-89, total, 2:15  
     Purpose, 2:16  
 Small producers, benefits, 2:15-6  
 Termination date, 2:6  
     Advance notice, lack, 2:8  
     Industry, reaction, 2:9-10

**Canadian Exploration and Development Incentive Program Act, Act to amend**  
*See*  
 Bill C-19

**Canadian Exploration Incentive Program (CEIP)**  
 Applicability, 2:9  
 Development expenditures not eligible, 2:13  
 Payments anticipated, fiscal year 1989-90, 2:15

**Canadian General Standards Board**  
 Petroleum Specifications Committee, Oxygenated Fuels Subcommittee, oxygenated gasoline standards, debate, 5:35

**Canadian Association of Oilwell Drilling Contractors**  
 But, 3:65  
 Comité, étude sur Petro-Canada  
     Comparison, 16 novembre 1989, présentation, discussion, 3:65-85  
     Référence, citations, 14R:68  
     Petro-Canada, opinion  
         Autosuffisance, 3:69  
         Exploration, 3:66-8,81,83  
         Privatisation, 3:82-3  
 Membres, équipement, valeur, 3:65

**Canadian Energy Research Institute (CERI)**  
 But, 3:103  
*Continental Natural Gas Market, Export Pipeline Capacity in the 1990's*, étude, référence, 3:120  
 Etude de Petro-Canada, présentation  
     Bilans de l'offre et de la demande de pétrole brut canadien  
         Analyse, 3:106-16  
         Conclusions, 3:116-9; 3A:62-3  
         Données de base, 3:103-6  
         Hypothèse sous-jacente, 3:119  
         Référence, 14R:84-5  
     *Stability Within Uncertainty*, étude, référence, 3:105

**Canadiens (Les) et l'énergie au seuil du XXI<sup>e</sup> siècle: rapport de la confluence énergétique**  
*Voir*  
 Comité consultatif de la Confluence énergétique

**Canertech**  
 Canertech Conservation, Inc., 14R:28  
 Création, rôle, activités, 14R:15,25,27,59; 20:51,74  
 Développement, orientation, 14R:28  
     Intention, 21:10  
 Mandat, règlement intérieur, citation, 14R:27  
 Sphère d'activité, 14R:28  
 Succès, manque, 20:52  
 Terminaison, 14R:28

**Cardénas Solorzano, Cuauhtémoc, Leader, Partido de la Revolución Democrática (Mexique)**  
 Accord de libre-échange entre le Mexique et les Etats-Unis, opinion, 20:8

**Carney, honorable Patricia, sénateur (Colombie-Britannique); ancien ministre de l'Energie, des Mines, et des Ressources**  
 ALE, déreglementation, relations, opinion, 8:18

**Central Maine Power Company**  
 Clients industriels, subventions de modernisation, 13:22

**Centrales nucléaires**  
 Darlington, évaluation environnementale provinciale, exemption, 8:33  
 Point Lepreau, processus fédéral d'examen et d'évaluation environnementale, 8:32

**CERI**  
*Voir*  
 Canadian Energy Research Institute

**Cetron, Marvin**  
*American Renaissance*, avec Owen Davis, référence, 8:16

**Canadian Home Insulation Program**

Objective, effect, **14R:55**  
Termination, **14R:55,59**

**Canadian Labour Congress (CLC)**

Bill C-84  
Opposition, **19:27**  
Views, concerns, **19:28-30**  
Public ownership, views, **19:31**

**Canadian Oil Substitution Program**

Function, **14R:55**  
Termination, **14R:55,59**

**Canadian Standards Association**

Gasohol, involvement, **5:35**

**Canadian Wildlife Service**

James Bay project, environmental hearings, refusal to assist Cree Indians, **10:20**

**Canertech**

Canertech Conservation, Inc., **14R:27**  
Creation, function, activities, **14R:14,25,26,55; 20:51,74**  
Intention, **21:10**  
Fields of interest, **14R:26**  
Mandate (Articles of Incorporation), quotation, **14R:26**  
Strategy of development, **14R:27**  
Success, lack, **20:52**  
Wind up, **14R:27**

**Cape Breton Development Corporation**

Coal production, destination, **23:15**  
Mandate, evolution, **21:15**  
Operating deficit, **23:14**  
Synfuels project, **16:24-5**

**Cardenas Solorzano, Cuauhtémoc, Leader, Partido de la Revolución Democrática (Mexico)**

Free trade agreement between Mexico and United States, views, **20:8**

**Carney, Hon. Patricia, Senator (British Columbia), former Minister of Energy, Mines and Resources**

FTA, deregulation process, relationship, views, **8:18**

**CEDIP**

*See*  
Canadian Exploration and Development Incentive Program

**CEIP**

*See*  
Canadian Exploration Incentive Program

**Central Maine Power Company**

Industrial customers, grants for modernization, **13:22**

**CERI**

*See*  
Canadian Energy Research Institute

**Cetron, Marvin**

*American Renaissance*, with Owen Davies, reference, **8:16**

**Chrysler Corporation**

Near bankruptcy, new management, result, **20:56**

**Chambre des communes**

Environnement et forêts, Comité permanent, alcools carburants tirés de formes d'énergie renouvelable, discussion future, référence, **5:34**  
Projet de loi C-23, Comité législatif  
Audiences, témoins, préoccupations, **9:25-6**  
Strom, N. A., comparution, référence, **9:23**  
Ressources nationales et travaux publics, Comité permanent  
Essences-alcool, rapport, recommandation, **5:29**  
Texaco Canada, comparution, référence, **5:32**

**Chômage**

Taux, Canada, Nouvelle-Ecosse, **23:25**

**Chrysler Corporation**

Quasi-faillite, nouveaux dirigeants, résultats, **20:56**

**Citizen Action**

Renforceurs d'octane, opinion, **5:31**

**Clay, Dean, attaché de recherche du Comité**

Décès, condoléances, **15:5; 16:7**  
Etude de la confluence énergétique, **9:41-4**  
Etude de Petro-Canada, **3:60,107,124-5; 5:23-6,34-7**  
Projet de loi C-4, **7:22-6**  
Projet de loi C-19, **2:18**  
Projet de loi C-23, **8:23-5; 12:23-4**

**Club de Rome**

Prédictions, **6:44**  
«Vaisseau terre», notion, **6:52**

**Club Sierra du Canada**

Affiliation, membres, **8:28**  
Projet de loi C-84, opinion, **21:7-10**  
Renseignements généraux, **21:5-6**

**CN Rail**

Dette, conséquences, **3:24**

**Colombie-Britannique**

Vancouver, transports en commun, amélioration, implication du premier ministre Vander Zalm, **21:22**

**Comité consultatif de la Confluence énergétique**

*Canadiens (Les) et l'énergie: au seuil du XXI<sup>e</sup> siècle*  
Chambre des communes, Comité permanent de l'Energie, des mines et des ressources, Sénat, Comité sénatorial permanent de l'Energie et des ressources naturelles, mandat, **14R:64**  
Citations, **14R:7**  
Energie, environnement et des ressources naturelles, Comité sénatorial permanent, étude, rapport provisoire au Sénat, **24:6-7**  
Opinion  
Commerce interprovincial de l'électricité, **9:27**  
Echanges de produits énergétiques, répercussion de l'ALE, citation, référence, **4:21; 5:23**  
Méga-projets, **4:20**  
ONE, mandat, **9:27**  
Sécurité énergétique, **5:7-8**  
Président, **14R:7**

**Commission Brundtland**

*Voir*  
Commission mondiale sur l'environnement et le développement

- Citizen Action**  
 Octane boosters, views, 5:31
- Clay, Dean, Research Officer to the Committee**  
 Bill C-4, 7:22-6  
 Bill C-19, 2:18  
 Bill C-23, 8:24-5; 12:23-4  
 Death, condolences, 15:5; 16:7  
 Energy Options Study, 9:41-4  
 Petro-Canada study, 3:60,107,124-5; 5:23-6,34-7
- CLC**  
*See*  
 Canadian Labour Congress
- Club of Rome**  
 Prophecies, 6:44  
 "Spaceship earth", notion, 6:52
- CN Rail**  
 Debt, consequences, 3:24
- Coal, industry**  
 Environmental pressure, 23:6
- Competition**  
 Anti-trust legislation, Canada, other countries, comparison, 5:28-9
- Competition Tribunal**  
 Imperial takeover of Texaco, inquiry, 5:24
- Conrad, Jim, Independent Petroleum Expert**  
 Petro-Canada study  
 Discussion, 5:32-7  
 Statement, 5:26-32
- Continental Natural Gas Market, Export Pipeline Capacity in the 1990's**  
 Canadian Energy Research Institute, study, reference, 3:120
- Cooper, Albert, M. P. (Peace River)**  
 Industrial newsletter, quotation *re* Petro-Canada, 6:31
- Corporations**  
 Public, private, dynamism, comparison, 20:10-1
- Council of Canadians**  
 Bill C-23, concerns, 8:5-10  
 Bill C-84  
 Amendments proposed, 20:70-1  
 Views (presentation), 20:68-72  
 Alternate energy sources, 20:75,76-7,78  
 Annual reports, 20:71,74  
 Diversification, 20:78  
 Foreign ownership, 20:69-70,73-4
- Craik, Brian, Technical Advisor, Grand Council of Crees (of Quebec)**  
 Bill C-23  
 Discussion, 10:19-21,23-4,26  
 Statement, 10:11-4
- Credit unions**  
 Retail banking, innovations, 3:90
- Commission d'énergie électrique du Nouveau-Brunswick**  
 ONE, audiences sur Point Lepreau, répercussions, 8:28  
 Projet de loi C-23, préoccupations  
 Cabinet, discrétion, 8:33,35  
 Chambre des communes, comité législatif, témoignage, citation, référence, 8:30,34-5
- Commission mondiale sur l'environnement et le développement (Commission Brundtland)**  
 Rapport, stratégie énergétique, stratégie environnementale, relations, 20:71
- Commission sur les pratiques restrictives du commerce**  
 Petro-Canada, prise de contrôle des actifs d'aval de Gulf, commentaire, recommandation, 5:12,24,35
- Commissions de réglementation autonomes**  
 Etablissement, raison, 8:35; 9:9
- Concurrence**  
 Lois antitrust, Canada, autres pays, comparaison, 5:28-9
- Concurrence, Tribunal**  
 Texaco, prise de contrôle par Imperial, enquête, 5:24
- Conférence mondiale de l'énergie, 14<sup>e</sup>, Montréal, 17-22 septembre 1989**  
 Frais d'inscription, 1:27-8
- Congrès du travail du Canada (CTC)**  
 Projet de loi C-84  
 Opinion, préoccupations, 19:28-30  
 Opposition, 19:27  
 Propriété publique, 19:31
- Conrad, Jim, expert en pétrole**  
 Etude de Petro-Canada  
 Discussion, 5:32-7  
 Exposé, 5:26-32
- Conseil des Canadiens**  
 Projet de loi C-23, préoccupations, 8:5-10  
 Projet de loi C-84  
 Amendements proposés, 20:70-1  
 Opinion (mémoire), 20:68-72  
 Diversification, 20:78  
 Nouvelles sources d'énergie, 20:75,76-7,78  
 Propriété étrangère, 20:69-70,73-4  
 Rapports annuels, 20:71,74
- Conseil économique du Canada**  
 Comité, étude de Petro-Canada, présentation, 5:9  
 Opinion  
 Canadianisation, 5:9  
 Fenêtre sur l'industrie, 3:21; 5:8-9  
 Industrie énergétique, propriété, 5:18-9  
 Mandat, réalisation, 5:7-9  
 Privatisation, 5:12  
 Sécurité énergétique, 5:7-8,25
- Etat (L') entrepreneur, étude**  
 Entreprises à caractère mixte, opinion, 5:13-4  
 Objectifs, conclusions, 5:5-6  
 Petro-Canada  
 Besoin, opinion, 5:18  
 Privatisation, citation, recommandation, 5:23-4



**Cree-Naskapi (of Quebec) Act**

See

James Bay and Northern Quebec Agreement

**Crown corporations**

As policy instrument, views of economists, context, criteria, 4:5-7

Globalization, reasons, 3:100

Interference, bureaucratic, political, 3:96-7, 100-1

Privatization

See

Privatization — Crown corporations

Quarterly reporting not required, 15:26

Raison d'être, 5:5-6

Rate increases, need for, public understanding, 3:101-2

Risks, constraints, comparison, private sector, 5:6

Role, Canada, Western Europe, 3:87-8

Roles in competitive market situations

Community-centered impulse, 3:89-90, 98-9

Enhancement of market competition, 3:90-1

Globalization, 3:91

Window on industry function, dangers, 5:8-9

**Cultural Survival Canada**

Affiliation, focus of interest, 8:28

Bill C-23, views, 8:29-31

**Davies, Owen***American Renaissance*, with Marvin Cetron, reference, 8:16**Dean Clay Associates**

Employment by Committee, reasons, costs, 1:23-4

**Den norske stats oljeselskap a.s.**

See

Statoil

**Developing countries (Third World)**

Energy efficiency

Developed countries, comparison, 13:26

Lovins, Amory, views, 13:26

Energy resources, development, views, 3:123

International price of oil, views, 16:20

**Doig, Ian, Energy Analyst, Doig's Digest, Doig's Associates Ltd.**Article in *Globe and Mail*, January 22, 1991, reference, 19:5

Bill C-84

Discussion, 19:5, 10-6

Statement, 19:6-10

Biographical notes, 3:50-1

Petro-Canada study, discussion, 3:51-64

**Dome Petroleum**

Beaufort Sea, exploration, 3:9

Energy policy, involvement, consequence, 3:52; 20:52

Purchase by Amoco, effect on canadianization of oil industry, 3:25

Share issue, 19:8

Prospectus, 19:8

Role of investment community, 3:55; 19:8-9

**Drucker, Peter, Consultant and Author**

Presentation, reference, 3:91

**Conseil économique du Canada—Suite***Petro-Canada: rôle, contrôle, et exploitation, étude, référence, 3:45***Conseil national de recherches du Canada**

Division de l'énergie, élimination progressive, 14R:62

**Constructions**

Energie, conservation

Chauffage, économies, exemple, 13:14

Immeubles commerciaux, difficulté, 13:29

Rocky Mountain Institute, implication, 13:29-30

**Continental Natural Gas Market, Export Pipeline Capacity in the 1990's**

Canadian Energy Research Institute, étude, référence, 3:120

**Cooper, Albert, député (Peace River)**

Bulletin industriel, citation concernant Petro-Canada, 6:31

**Coopératives**

Services bancaires de détail, innovations, 3:90

**Corporation de développement du Canada**

Actions, vente, préoccupations, 3:54

**Corporation Petro-Canada pour l'assistance internationale**

Aide

Formes, 14R:29-30

Projets mis en branle, nombre, 14R:30

Création, but, activités, 14R:15, 25-6, 28-9; 15:31-2; 20:39; 22:12

Fonds, 14R:29

Mandat, règlement intérieur, 14R:29

Petro-Canada

Privatisation, impact, 15:31

Relations, 14R:29; 15:32

Projet de loi C-84, répercussions, 17:13; 22:13

**Cour suprême du Canada**

Alberta Energy Resources Conservation Board, compétence, décision, 12:10

**Craik, Brian, conseiller technique, Grand Conseil des Cris (du Québec)**

Projet de loi C-23

Discussion, 10:19-21, 23-4, 26

Exposé, 10:11-4

**Cris et les Naskapis du Québec, Loi**

Voir

Baie James et du nord Québécois, Convention

**CTC**

Voir

Congrès du travail du Canada

**Cultural Survival Canada**

Affiliation, concentration, 8:28

Projet de loi C-23, opinion, 8:29-31

**Davies, Owen***American Renaissance*, avec Marvin Cetron, référence, 8:16**Dean Clay Associates**

Emploi par le Comité, raisons, coûts, 1:23-4

**Economic Council of Canada**

Committee, Petro-Canada study, presentation, 5:5-9

Views

- Canadianization, 5:9
- Energy sector, Canadian ownership, 5:18-9
- Energy security, 5:7-8,25
- Mandate, fulfillment, 5:7-9
- Privatization, 5:12
- Window on industry, 3:21; 5:8-9

*Minding the Public's Business*, study

- Mixed enterprises, views, 5:13-4
- Objectives, conclusions, 5:5-6
- Petro-Canada

- Need for, views, 5:18
- Privatization, quotation, recommendation, 5:23-4

*Petro-Canada: Its Role, Control and Operations*, study, reference, 3:45

**Economist (The), London, England**

Crises in the Middle East, article, January 12, 1991, reference, 20:34

**Economy**

- Economics, substitution, explanation, 6:40
- Oil interruptions of 1973, effect on policies, 6:37-8
- Recession
  - Government policies, relationship, 20:6-7
  - 1981-82, recovery, factors, 20:7

**Electricity**

Exports to United States

- American utilities, interest in Canadian power, reasons, 8:8-9
- Bill C-23, power companies, concerns, 9:25-6; 11:25
- Free Trade Agreement
  - Commercial contractual arrangements, effect on, 9:19
  - Deregulation, impetus, 8:36
- Long-term firm commitments
  - Emergency situations, consequences, 8:12-3
  - Interruption, difficulties, 9:41
  - Traditional, comparison, 8:7

NEB

- Regulation, enquiry, 12:5
- Role, jurisdiction, 9:15-7

Policy, elements, 11:5-6,7

Provinces

- Control, 9:11
- Cooperation, Alberta, British Columbia, 9:26
- Hearings, procedures, 11:20-1
- Industry, control, regulation, 9:11; 11:7
- Jurisdiction, assumptions, questions, concerns, 8:11
- Regulatory processes, 12:8
- Reviews, Bill C-23, effect, 9:23
- Provincial utilities, proposals, projects, 8:8
  - Benefit-cost analysis, federal-provincial balance, need for, 8:14
  - Environmental concerns, 8:8-9
  - Guarantees, absence, 8:17-8
  - Market, 8:25-6
  - Reliability of supply, concerns, 8:9
- Quebec grid, vulnerability, concerns, 13:37
- Regulatory and environmental assessment processes, duplication
  - Concerns, 8:36-7; 11:8
  - Solution, 8:37
- Repatriation, 9:18-9
- Trade, importance, 11:6
- Transmission, Alberta to northwest states, routes, technical problems, 12:10-1
- Wheeling rights, federal government, role, 11:25
- Manitoba, Conawapa project, 9:22; 11:22
- Photovoltaics, United States, use, increase, 13:38-9

**Den norske stats oljeselskap a.s.**

Voir

Statoil

**Déversements de pétrole**

Voir

Pétrole et produits pétroliers — Déversements de pétrole

**Doig, Ian M., analyste d'énergie, Doig's Digest, Doig's Associates Ltd.**

- Article dans *Globe and Mail*, 22 janvier 1991, référence, 19:5
- Etude de Petro-Canada, discussion, 3:51-64
- Notes biographiques, 3:50-1
- Projet de loi C-84
  - Discussion, 19:5,10-26
  - Exposé, 19:6-10

**Dome Petroleum**

- Achat par Amoco, répercussions sur canadianisation de l'industrie pétrolière, 3:25
- Emission d'actions, 19:8
  - Prospectus, 19:8
  - Rôle des milieux financiers, 3:55; 19:8
- Mer de Beaufort, exploration, 3:9
- Politique énergétique, participation, conséquence, 3:52; 20:52

**Drucker, Peter, expert conseil et auteur**

Présentation, référence, 3:91

**Economie**

- Pétrole, perturbations de 1973, répercussions sur politiques, 6:37-8
- Récession
  - 1981-1982, reprise, facteurs, 20:7
  - Politiques du gouvernement, relations, 20:6-7
- Science économique, substitution, explication, 6:40

**Economist (The), London, Angleterre**

Crise au Moyen-Orient, article, 12 janvier 1991, référence, 20:34

**Energie**

- Approvisionnement en énergie, problèmes possibles, opinion du Comité, 14R:86
- Conservation
  - Voir
    - Energie, conservation
- Demande, croissance économique, relations, 3:124-5
- Energie primaire, demande, 1980, 1984, 1988, graphique, 14R:58
- Etats-Unis, utilisation plus efficace, économies, 13:11
- Information, évaluation, marché, bureaucrates, comparaison, 6:48-9
- Marché, réponse, 9:35
  - Tensions, conséquences, 9:36-7
- Marchés mondiaux, incertitude, 8:26-7
- Prix, impact sur offre et demande, 6:47-8,54
- Réglementation, problème de compétence, 11:22-3
- Sécurité
  - Systèmes d'alimentation en énergie, principes de la conception adaptable, application, 13:37-8
  - Vulnérabilité, 13:36-7
- Utilisation
  - Changements depuis l'embargo arabe sur le pétrole, 14R:88
  - Efficace, 4:11-2
  - Mauvaise, conséquences économiques, 13:12
- Voir aussi
  - Libre-échange, Accord canado-américain — Energie, commerce

**Electricity—Cont'd**

## Use, conservation

## Appliances

Refrigerators, Sweden, efficiency, prices, 13:16

Refrigerators and freezers, most efficient manufactured, 13:16

End use, Canada, United States, comparison, 13:12-3

Houses, retrofit, cost, savings, 13:16-7

Intensity, Japan, United States, Canada, comparison, 13:12

## Lighting

Fluorescent, energy saving techniques, 13:13-4

Innovations, savings, potential, 13:15

## New technologies

Availability, 13:35-6

Effect, 13:12,13

Motors (in industry), cost, savings, 13:17

Saved electricity, marketing, examples, 13:21-3

Savings, lessons, 13:17-8

Barriers to adoption, 13:19-20

## Utilities

Energy conservation, uniform principles, lack, 13:31

United States, efficiency measures, 13:20-1

**Energy**

## Conservation

## See

## Energy conservation

Demand, economic growth, relationship, 3:124-5

Information, evaluation, market, bureaucracy, comparison, 6:48-9

International markets, uncertainty, 8:26-7

Market, response, 9:35

Stress, disruptions, consequences, 9:36-7

Prices, effect on supply and demand, 6:47-8,54

Primary energy demand, components, 1980, 1984, 1988, figure, 14R:56

Regulation, jurisdictional problems, 11:22-3

## Security

Energy systems, principles of resilient design, application, 13:37-8

Vulnerability, 13:36-7

Supply, potential problems, Committee, views, 14R:80

United States, more productive use, savings, 13:11

## Use

Changes since Arab oil embargo, 14R:82

Efficient, 4:11-2

Inefficient, economic consequences, 13:12

## See also

Canada-United States Free Trade Agreement — Energy trade

**Energy, Environment and Natural Resources, Standing Senate Committee**

Bill C-84, Minister of Energy, appearance, 17:7

Committee work, public knowledge, lack, concerns, 13:41

## Energy Options Study

Future directions, discussion, 13:42-3

Lovins, Amory, appearance, arrangements, 13:40

Latin American Parliamentary Meeting on Energy and Petroleum, participants, costs, discussion, 1:29-31

Lovelace, Gordon, Information Services, work, concerns, 13:40-1

Mandate, 1:33-4

Meetings, time, 1:33

## Membership

Changes, 1:2; 3:2; 4:2; 16:2; 17:2; 20:2; 23:2; 24:2

List, 14R:iii

## Motions and Agreements

Accounts certified; carried, 1:5,22

Acting chairman to be appointed; carried, 25:4

Agenda and Procedures, Subcommittee

Composition, quorum; carried, 1:4,15

**Energie, approvisionnements, Loi modifiant la Loi d'urgence**

## Voir

Projet de loi C-4

**Energie, conservation**

## Constructions

## Voir

Constructions — Energie, conservation

Efficacité, révolution, 13:27

Etat-Unis, utilisation de technologie de conservation, résultats, 13:28

Gouvernement, programmes, abandon, 13:33

Industrie des bâtonnets, des fils et des câbles, effet, 13:24

Lovins, Amory, opinion

Gouvernement, rôle, 13:29,31

Marché d'énergie, possibilités, obstacles, 14R:69-70

Osage, Ohio, répercussions économiques, 13:24

## PEN

Demande, modification, programmes, 14R:57

Effet à long terme, 14R:61

Nouvelles formes d'énergie, promotion, 14R:58-9

Pétrole, économies, 13:32

Recherche et développement, financement, Canada, position mondiale, 1983, 14R:59

Budget, 1984, répercussions, 14R:62

Répercussions environnementales, 13:24-5

Technologie des moteurs, énergies de remplacement, développement, 16:23

Technologies nouvelles, fabrication, coûts, 13:35-6

## Voir aussi

Automobiles — Conservation d'énergie

**Energie, environnement et ressources naturelles, Comité sénatorial permanent**

Comité, travail, connaissance publique, manque, préoccupations, 13:41

Conférence mondiale de l'énergie, 14<sup>e</sup>, frais d'inscription, 1:27

## Confluence énergétique, étude

Lovins, Amory, comparution, dispositions, 13:40

Orientations futures, discussion, 13:42-3

Lovelace, Gordon, Services d'information, travail, préoccupations, 13:40-1

Mandat, 1:33-4

## Membres

Changements, 1:2; 3:2; 4:2; 16:2; 17:2; 20:2; 23:2; 24:2

Liste, 14R:iii

## Motions et conventions

Comptes à payer, approuvés; adoptée, 1:5

Confluence énergétique, autorisation d'étudier et budget; adoptée, 1:5-6

Confluence énergétique, étude, projet de rapport soit adopté; adoptée, 24:4

Dean Clay Associates pour réaliser la recherche, et président du

Comité à diriger les attachés de recherche; adoptée, 1:6

Délibérations, numéros imprimés; adoptée, 1:4

Document annexé; adoptée, 3:5; 19:4,43

Employés nécessaires pour travail du Comité, retenue, et budget; adoptée, 1:5

Etude de Petro-Canada, autorisation et budget; adoptée, 1:5

Etude sur le projet Synfuels, témoins invités; adoptée, 25:4

Hardin, Herschel, témoin, remboursement des frais; adoptée, 3:5

Président, nomination; adoptée, 1:4

Président suppléant nommé; adoptée, 25:4

## Programme et procédure, sous-comité

Autorisation d'inviter témoins et tenir des audiences; adoptée, 1:4

Membres, quorum; adoptée, 1:4

Projet de loi C-4, rapport au Sénat sans amendement; adoptée, 7:4

Projet de loi C-19, rapport au Sénat sans amendement; adoptée, 2:4



## Energy, Environment and Natural Resources, Standing Senate Committee—*Cont'd*

### Motions and Agreements—*Cont'd*

#### Agenda and Procedures, Subcommittee—*Cont'd*

Empowered to invite witnesses, schedule hearings; carried, 1:4, 17-8

Bill C-4, to be reported to Senate without amendment; carried, 7:4

Bill C-19, to be reported to Senate without amendment; carried, 2:4

Bill C-22, to be reported to Senate without amendment; carried, 1:6-7,35

Bill C-44, to be reported to Senate without amendment; carried, 16:4

Bill C-84

Chairman to report, in accordance with Rule 78(1), together with recommendations, 22:5

Draft report as amended be reported; carried, 22:5

Chairman, nomination; carried, 1:4,14

Dean Clay Associates to conduct research, Committee Chairman to direct research staff; carried, 1:6

Deputy Chairman, nomination; carried, 1:4,14

Document annexed; carried, 3:5; 19:4,43

Energy options, authority to review and budget; carried, 1:5-6

Energy Options Study, draft report, to be agreed to and reported; carried, 24:4

Engage personnel necessary for Committee's work, and budget; carried, 1:5

Hardin, Herschel, witness, expenses to be reimbursed; carried, 3:5

Hold meetings, print evidence, without quorum, authorization; carried, 1:4,15-7

Petro-Canada study, authority and budget; carried, 1:5

Proceedings to be printed, number; carried, 1:4

Proofreading, editing and translation of reports, agreed, 1:25

Report expenses incurred, 2nd Session, 33rd Parliament; carried, 1:6

Study of the Synfuels Project, witnesses to be invited; carried, 25:4

Witnesses, pay expenses, maximum number per organization established; carried, 1:4,18

Order of reference, 14R:v,5

Orders of reference, 1:3; 2:3; 3:3; 4:3; 7:3; 8:3; 15:3; 16:3; 17:3; 23:3

#### Petro-Canada study

Deadline, extension, 14R:5

Future hearings, issues to be addressed, 3:6

Mandate, request, 14R:5

Point of order *re* witnesses, background information and opening statements, 3:6

Public hearings, 14R:5

Request that the date of presenting final report be extended to no later than May 15, 1990, 13:8

Services contracted, 14R:6

Witnesses, evidence, summaries, 14R:63-4

Report on natural gas (1988), reference, 14R:80

#### Reports to Senate

Bill C-4, without amendment, 7:6

Bill C-19, without amendment but with observations, 2:5

Bill C-22, without amendment, 1:12-3

Bill C-23, without amendment but with observations, 13:8-10

Bill C-44, without amendment, 16:6

Bill C-84, with recommendations, 22:6

Dissenting opinion, 22:6

First report (expenses incurred, 2nd Session, 33rd Parliament, 1:8

Ninth report entitled *Petro Canada*, 14R:i-133

Second report (Petro Canada study etc.), 1:8-9

Appendices, 1:9-10

Third report (Energy options study), 1:10-1

Appendices, 1:11-2

Twelfth report, energy option study, interim report 24:6-7

World Energy Conference, 14th, registration fees, 1:27-8

## Energie, environnement et ressources naturelles, Comité sénatorial permanent—*Suite*

### Motions et conventions—*Suite*

Projet de loi C-22, rapport au Sénat sans amendement; adoptée, 1:6-7,35

Projet de loi C-44, rapport au Sénat sans amendement; adoptée, 16:4

Projet de loi C-84

Président fasse rapport, conformément au paragraphe 78(1) du règlement, avec les recommandations, 22:5

Projet de rapport, tel que modifié, soit adopté; adoptée, 22:5

Rapports, lecture d'épreuves, révision et traduction, accord, 1:25

Séances tenues, témoignages imprimés en absence de quorum; adoptée, 1:4

Témoins, frais, et nombre délégué par organisme; adoptée, 1:4,18

Vice-président, nomination; adoptée, 1:4

Ordres de renvoi, 1:3; 2:3; 3:3; 4:3; 7:7; 8:3; 15:3; 16:3; 17:3; 23:3

#### Petro-Canada, étude

Audiences futures, questions abordées, 3:6

Audiences publiques, 14R:5

Demande que la date de présentation du rapport final soit reportée au 15 mai 1990, au plus tard, 13:8

Ordre de renvoi, 14R:v,5

Prolongation de délai, 14R:5

Rappel au règlement concernant témoins, renseignements généraux et exposé préliminaire, 3:6

Services retenus, 14R:6

Témoins, témoignage, sommaires, 14R:67-8

Projet de loi C-84, Ministre de l'Energie, comparution, 17:7

Rapport sur le gaz naturel (1988), référence, 14R:86

#### Rapports au Sénat

Deuxième rapport (Etude de Petro-Canada, etc.), 1:8-9

Annexes, 1:9-10

Douzième rapport, étude de la confluence énergétique, rapport provisoire, 24:6-7

Neuvième rapport intitulé *Petro-Canada*, 14R:i-147

Premier rapport (dépenses contractées, 2<sup>e</sup> session, 33<sup>e</sup> législature), 1:8

Projet de loi C-4, sans amendement, 7:6

Projet de loi C-19, sans amendement, mais avec observations, 2:5

Projet de loi C-22, sans amendement, 1:12-3

Projet de loi C-23, sans amendement, mais avec observations, 13:8-10

Projet de loi C-44, sans amendement, 16:6

Projet de loi C-84, sans amendement, mais avec recommandations, 22:6

Opinion dissidente, 22:6

Troisième rapport (Etude de la confluence énergétique), 1:10-1

Annexes, 1:11-2

Rencontre parlementaire latino-américaine sur l'énergie et le pétrole, participants, dépenses, discussion, 1:29-31

Réunions, heures, 1:33

## Energie, Mines et Ressources, ministère

### Industrie pétrolière, connaissances

Avant 1973, 3:16

Développement, 3:12,17; 17:12; 18:10; 19:31

Office de répartition des approvisionnements d'énergie

Cas d'urgence, pouvoir, 7:24

Représentant, nomination, 6:14

Projets énergétiques, évaluation, critères, 24:16

Recherche et développement en sources d'énergie renouvelable, crédits discrétionnaires, perte, 14R:62

Scotia Synfuels, projet, implication

Analyse, conclusion, 24:9

Deuxième évaluation économique, 24:9-10

Rapport Purvin et Gertz, 24:9-10

**Energy, Mines and Resources Department**

- Energy projects, evaluation, criteria used, **24:16**
- Energy (An) Strategy for Canada, Policies for Self-Reliance*, report, reference, **20:29**
- Energy Supplies Allocation Board
- Emergencies, powers, **7:24**
- Seat, appointment, **6:14**
- Oil and gas industry, expertise
  - Development, **3:12,17; 17:12; 18:10; 19:31**
  - Pre 1973, **3:16**
- Renewable energy research and development, discretionary funding, loss, **14R:59**
- Scotia Synfuels project, involvement
  - Analysis, conclusion, **24:9**
  - Mandate, **24:8-9,15-6,17,25**
  - Meetings with Department of Industry, Science and Technology and Scotia Synfuels, **24:9,10**
  - Second economic assessment, **24:9-10**
  - Purvin and Gertz report, **24:9-10**
  - Third economic analysis, **24:10**
- Toronto office, work, abolition, **13:31**

**Energy and Canadians Into the 21st Century: a Report on the Energy Options Process**

See

- Energy Options Advisory Committee

**Energy conservation**

- Buildings
  - See
    - Buildings — Energy conservation
- Efficiency revolution, **13:27**
- Engine technology, alternate energy, development, **16:23**
- Environmental impact, **13:24-5**
- Government programs, dismantling of, **13:33**
- Lovins, Amory, views
  - Government role, **13:29,31**
- Market, opportunities, impediments, **14R:65**
- NEP
  - Demand modification, programs, **14R:55**
  - Long-term effect, **14R:58**
  - New energy options, support, **14R:55**
- New technologies, manufacture, costs, **13:35-6**
- Oil saving potential, **13:32**
- Osage, Ohio, economic impact, **13:24**
- Research and development, funding, Canada, 1983, world position, **14R:55**
  - Budget, 1984, effect, **14R:59**
- Rod, wire and cable industry, effect, **13:24**
- United States, energy saving technology, use, results, **13:28**

**Energy Options Advisory Committee**Chairman, **14R:7****Energy and Canadians Into the 21st Century: a Report on the Energy Options Process**

- Energy, the Environment and Natural Resources, Standing Senate Committee, study, interim report to the Senate, **24:6-7**
- House of Commons, Standing Committee on Energy, Mines and Resources, Standing Senate Committee on Energy and Natural Resources, referral, **14R:60**
- Quotations, **14R:7**
- Views
  - Energy security, **5:7-8**
  - Energy trade flows, effect of FTA, quotation, reference, **4:21; 5:23**
  - Interprovincial trade in electricity etc., **9:27**
  - Megaprojects, **4:20**
  - NEB, mandate **9:27**

**Energie, Mines et Ressources, ministère—Suite**

- Scotia Synfuels, projet, implication—Suite
  - Mandat, **24:8-9,15-6,17,25**
  - Réunions avec ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie et Scotia Synfuels, **24:9,10**
  - Troisième analyse économique, **24:10**
- Toronto, bureau, travail, abolition, **13:31**
- Une stratégie de l'énergie pour le Canada, politique d'autonomie*, rapport, référence, **20:29**

**Energie, politique**

- Agence nationale d'approvisionnement en énergie, Comité, recommandation, **14R:17**
- Approvisionnement, industries, influence, **13:26-7,34**
- Combustibles de substitution, mise au point, subventions, **5:23**
- Confluence énergétique, processus
  - But, **14R:7**
  - Gouvernement
    - Reconnaissance implicite, **14R:69**
    - Réponse, **22:29**
  - Marché, opinion, **14R:7**
  - Recommandations, sort, **21:11**
- Développement
  - Deux périodes distinctes, **14R:55,66**
  - Gouvernement actuel
    - Manque, **21:11**
    - Objectifs, politiques-cadres, **6:11; 17:6; 18:12,13,14-5; 22:8**
    - D'autres ressources énergétiques, **22:14-5**
    - Sénateur Hays, préoccupations, **17:7**
  - Interruptions internationales de pétrole, 1973 et 1978, conséquences, **6:7,20-1; 14R:55; 20:28-9**
  - Perspective à long terme, nécessité, **14R:63**
  - Réconciliation nationale comme objectif, **20:17**
- Exportation d'énergie
  - Déréglementation, **8:5**
  - Non-intervention, conséquences, **21:6,24**
- Hopper, Wilbert, opinion, **3:48**
- Libre marché, capacité de servir les intérêts nationaux, Comité, opinion, **14R:68-9**
- Marché de l'énergie, déréglementation, **14R:7**
- Méga-projets, **14R:7-8**
- Pétrole et gaz naturel, secteur, propriété canadienne, objectif, **19:24**
- «Politique énergétique continentale», **22:11,18-9,32**
- Politique provinciale, impact, **3:55**
- Prix, flambée, protection, **4:32**
- Ressource épuisable, idée, répercussions, **6:40,43**
- «Secteur énergétique national efficace», signification, **17:9**
- Sécurité énergétique
  - Approvisionnements, sécurité, autosuffisance
    - Diminution, pourcentage, **22:13**
    - Hays, Sénateur, préoccupations, **18:11-5; 22:13**
    - Hopper, Wilbert, opinion, **18:13-4,16,18**
    - 1991, préoccupations, raisons, **20:29-30**
    - Plourde, André, opinion, **20:30-3**
    - Signification, **6:52; 22:9-10**
  - Autosuffisance, **6:16**
  - Méga-projets
    - Appui, **6:16**
    - Bassin sédimentaire de l'Ouest, déclin, remplacement, **6:24**
  - Canada, États-Unis, comparaison, **5:20-1**
  - Conception nouvelle, **5:7-8**
  - Gouvernement actuel, **16:20**
  - Hibernia, rôle, **20:39**
  - Politique antérieure, convenance, **5:11,16; 6:53-4**
  - Recherche et développement, importance, gouvernement, rôle, **5:25-6**

**Energy Options Advisory Committee—Cont'd***See also*

Energy policy — Energy Options process

**Energy policy**

Alternative fuels, development, subsidy, 5:23

"Continental energy policy", 22:11,18-9,32

**Development**

Distinct regimes, 14R:53,63

International disruptions of oil flow, 1973 and 1978, consequences, 6:7,20-1; 14R:53; 20:28-9

Long-term focus, need, 14R:60

National reconciliation as objective, 20:17

**Present government**

Lack, 21:11

Objectives, framework policies, 6:11; 17:6; 18:12,13,14-5; 22:8

Alternate energy resources, 22:14-5

Senator Hays, concerns, 17:7

**Energy exports**

Deregulation, 8:5

Laissez faire, consequences, 21:6,24

**Energy markets, deregulation, 14R:7****Energy Options process****Government**

Implicit acknowledgment, 14R:65

Response, 22:29

Market forces, views, 14R:7

Purpose, 14R:7,60

Recommendations, fate, 21:11

**Energy security**

Canada, United States, comparison, 5:20-1

Hibernia, role, 20:39

New perspective, 5:7-8

Past policy, appropriateness, 5:11,16; 6:53-4

Present government, 16:20

Research and development, importance, government, role, 5:25-6

Security of supply, self-sufficiency

Decline, percentage, 22:13

Hays, Senator, concerns, 18:11-5; 22:13

Hopper, Wilbert, views, 18:13-4,16,18

Meaning, 6:52; 22:9-10

1991, concerns, reasons, 20:29-30

Plourde, André, views, 20:30-3

Self-sufficiency, 6:16

**Megaprojects**

Support, 6:16

Western Sedimentary Basin, decline, replacement, 6:24

Exhaustible supply, notion, effect, 6:40,46

Free market, adequacy to serve national interests, Committee views, 14R:64-5

Hopper, Wilbert, views, 3:48

Megaprojects, 14R:7-8

National energy supply agency, Committee recommendation, 14R:16-7

Oil and gas sector, Canadian ownership, objective, 19:24

Price spikes, protection from, 4:32

Provincial politics, effect, 3:55

"Responsive domestic energy sector", meaning, 17:9

Supply industry, influence, 13:26-7,34

**Energy resources**

Development, multinationals and foreign-controlled companies, role, 17:10

Energy resources, surplus, 3:48

Fossil fuels, prices, views, 21:23

North America, transportation patterns, 4:29

Renewable, contribution to new energy supply, 13:34-5

Research and development, spending, focus, 13:34

**Energie, ressources**

Amérique du Nord, réseaux de transport, 4:29

Combustibles fossiles, prix, opinions, 21:23

Développement, multinationales et compagnies sous contrôle étranger, rôle, 17:10

Recherche et développement, dépenses, concentration, 13:34

Renouvelables, contribution aux nouveaux approvisionnements énergétiques, 13:34-5

Ressources énergétiques, abondance, 3:48

**Energie électrique****Exportations aux Etats-Unis**

Accord de libre-échange

Déréglementation, impulsion, 8:36

Ententes contractuelles commerciales, effet, 9:19

Commerce, importance, 11:6

Contrats à long terme garantis

Contrats traditionnels, comparaison, 8:7

Restrictions, difficultés, 9:41

Situations d'urgence, conséquences, 8:12-3

Examens réglementaires et environnementaux, dédoublement

Préoccupations, 8:36-7; 11:8

Solution, 8:37

Lignes de transports, Alberta jusqu'à la région Nord-Ouest, routes, problèmes techniques, 12:10-1

**ONE**

Réglementation, enquête, 12:5

Rôle, compétence, 9:15-7

Politique, facteurs, 11:5-6,7

Projet de loi C-23, compagnies d'électricité, préoccupations, 9:25-6; 11:25

**Provinces**

Audiences, procédures, 11:20-1

Collaboration, Alberta, Colombie-Britannique, 9:26

Contrôle, 9:11

Examens, Projet de loi C-23, répercussions, 9:23

Industrie, contrôle, réglementation, 9:11; 11:7

Juridiction, hypothèse, questions, préoccupations, 8:11

Processus de réglementation, 12:8

Provinces, sociétés de production, propositions, projets, 8:8

Analyse coût-avantage, équilibre fédéral-provincial, besoin, 8:14

Approvisionnement, préoccupations, 8:9

Environnement, préoccupations, 8:8-9

Garanties, manque, 8:17-8

Marchés, 8:25-6

Québec, réseau, vulnérabilité, inquiétudes, 13:37

Rapatriement, 9:18-9

Sociétés américaines, intérêt pour électricité canadienne, raisons, 8:8-9

Transport, droit, gouvernement fédéral, rôle, 11:25

Manitoba, projet Conawapa, 9:22; 11:22

Services publics, entreprises

Conservation d'énergie, série uniforme de principes, manque, 13:31

Etats-Unis, mesures d'efficacité, 13:20-1

Systèmes photovoltaïques, Etats-Unis, utilisation, augmentation, 13:38-9

**Utilisation, conservation****Appareils**

Réfrigérateurs, Suède, efficacité, prix, 13:16

Réfrigérateurs et congélateurs, produits les plus efficaces, 13:16

**Eclairage**

Ampoules fluorescentes, économie d'énergie, techniques, 13:13-4

Innovations, économies, potentiel, 13:15

**Economies, leçons, 13:17-8**

Application, obstacles, 13:19-20

Electricité économisée, marketing, exemples, 13:21-3

Intensité, Japon, Etats-Unis, Canada, comparaison, 13:12



**Energy Resources Conservation Board (ERCB)***See*

Alberta — Energy Resources Conservation Board

**Energy (An) Strategy for Canada, Policies for Self-Reliance**

Energy, Mines and Resources Department, report, reference, 20:29

**Energy Supplies Emergency Act, Act to amend***See*

Bill C-4

**Ente Nazionale Idrocarburi (ENI)**

Activities, 14R:117,119

Background, 14R:114

Creation, purpose, role, 14R:88,114,115

Developing countries, involvement, 14R:119

Enrico Mattei, world oil industry, relationship, consequences, 3:90

Expansion, 14R:119

Financial information

Capital endowment, 14R:115

Financial statements, 14R:115

Revenue, profits, investment, 14R:114

Government, relationship, 14R:115,120

Management boards, appointment, 14R:115

National and social objectives, involvement, 14R:119,122

Organization chart, 14R:118

**Environment**

Bill C-23, environmental groups, concerns, 9:25

Environmental assessment and review process

Government decisions, commitment, 21:21:25

Guidelines Order, 9:7

Joint federal-provincial processes, procedures

Alberta Pacific Pulpmill proposal, 8:37; 11:11-2

Federal action plan, 11:22

James Bay II project, negotiations, 8:29-30

Proposed reform, 8:29

Environmental concerns, energy use, relationship, 14R:65

Global environmental legislation, movement, 8:12

Green Plan, carbon levels, freeze, strategy, 21:9

Jurisdictional problems, 8:13

Public hearings

Demand, increase, 11:24

Public attitude, effect, 11:13-4

**Environment Department**

Federal Environmental Assessment Review Office, recognition of NEB as equivalency for environmental assessment purposes, 9:20

Minister, policy formulation, need, 14R:65

**Epp, Hon. Jake, Minister, Energy, Mines and Resources**

Bill C-23

Discussion, 11:10-25

House of Commons, Legislative Committee, appearance, reference, 10:8

Statement, 11:5-10

Bill C-44

Discussion, 16:12-27

Statement, 16:7-11

Bill C-84

Discussion, 22:14-35

House of Commons, legislative Committee, presentation

Quotations, 18:12

Reference, 20:17

Statement, 22:7-13

**Energie électrique—Suite**

Utilisation, conservation—Suite

Maisons, dispositifs d'amélioration contemporains, coût, économie, 13:16-7

Techniques contemporaines

Disponibilité, 13:35-6

Moteurs (dans l'industrie), coût, économies, 13:17

Répercussions, 13:12,13

Utilisation finale, Canada, Etats-Unis, comparaison, 13:12-3

**Energy Resources Conservation Board (ERCB)***Voir*

Alberta — Energy Resources Conservation Board

**Ente Nazionale Idrocarburi (ENI)**

Activités, 14R:129

Conseils de gestion, nomination, 14R:127

Contexte, 14R:125

Création, but, rôle, 14R:88,125,126

Enrico Mattei, industrie pétrolière mondiale, relations, conséquences, 3:90

Finances, renseignement

Etats financiers, 14R:127

Mise de fonds, 14R:126

Revenus, profits, investissements, 14R:126

Gouvernement, relations, 14R:127,132

Objectifs nationaux et sociaux, participation, 14R:131,135

Opérations, multiplication, 14R:131

Organigramme, 14R:130

Pays en développement, participation, 14R:131

**Environnement**

Audiences publiques

Demandes, augmentation, 11:24

Opinion publique, effet, 11:13-4

Compétence, problèmes, 8:13

Evaluation et examen en matière d'environnement

Directives du processus, 9:7

Gouvernement, décisions, engagement, 21:25

Processus et procédures mixtes fédéraux-provinciaux

Alberta Pacific Pulpmill, proposition, 8:37; 11:11-2

Baie James II, projet, négociations, 8:29-30

Plan d'action fédéral, 11:22

Réforme projetée, 8:29

Lois universelles, mouvement, 8:12

Plan vert, concentrations de carbone, gel, stratégie, 21:9

Préoccupations environnementales, utilisation de ressources énergétiques, relations, 14R:69

Projet de loi C-23, groupements environnementaux, préoccupations, 9:25

**Environnement, ministère**

Bureau fédéral d'examen des évaluations environnementales, reconnaissance de ONE en matière d'évaluation environnementale, 9:20

Ministère, politique, établissement, besoin, 14R:69

**Epp, honorable Jake, Ministre de l'Energie, des Mines et des Ressources**

Communiqué de presse sur AIE et la crise au Moyen-Orient, référence, 17:28

Déclaration concernant le charbon, citation, 23:8-9

Etude de Petro-Canada

Discussion, 6:14-35

Exposé, 6:6-13

Projet de loi C-23

Chambre des communes, Comité législatif, comparution, référence, 10:8

**Epp, Hon. Jake, Minister, Energy, Mines and Resources—Cont'd**

- Petro-Canada study
  - Discussion, 6:14-35
  - Statement, 6:6-13
- Press release concerning IEA and Middle East crisis, reference, 17:28
- Statement regarding coal, quotation, 23:8-9

**ERCB**

See

- Alberta — Energy Resources Conservation Board

**Ethanol**

- Bush, George, endorsement, references, 5:29-30
- Development, Canadian government, involvement, 22:15
- Environment, effect, researchers, views, 5:32
- Gasohol
  - Definition, 5:29
  - United States, use, litres per year, 5:30
  - United States, subsidy, 22:15

**Finance, International**

- Petrodollars, origin, effect, 20:25

**Finland**

- Citizens, purchasing power, 3:93
- State-owned companies, role, 3:88

**Fisheries**

- Grand Banks, George's Banks, oil and gas exploration, concerns, 16:26-7

**Foreign Investment Review Agency**

- Creation, 6:38

**Fortune, United States**

- Price of oil, projection by Lawrence H. Meyer & Associates, December 1990 issue, reference, 18:16

**France**

- State-owned industries, success, 3:87-8

**Frankel, Paul, Consultant**

- Editorial in *Petroleum Intelligence Weekly*, December 24, 1990, quotations, 19:40-1

**Fraser Institute**

- Petro-Canada, views
  - Canadian ownership, 6:41-2
  - Energy security, 6:39-41
  - Goals, appropriateness, 6:38-9
  - Privatization, 6:45-6
  - Window on industry, 6:42-3
- Publications, references
  - Oil in the Seventies*, 6:36,39
  - Petro Markets: Probing the Economics of Continental Energy*, contributors, 6:36
  - Privatization: Tactics and Techniques*, 6:37
  - Reaction: The National Energy Program*, 6:36
  - Supply (The) of Government Services*, 6:37,39

**Friends of the Earth**

- Membership, 8:28

**Epp, honorable Jake, Ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources—Suite**

- Projet de loi C-23—Suite
  - Discussion, 11:10-25
  - Exposé, 11:5-10
- Projet de loi C-44
  - Discussion, 16:12-27
  - Exposé, 16:7-11
- Projet de loi C-84
  - Chambre des communes, Comité législatif, comparution
    - Citations, 18:12
    - Référence, 20:17
  - Discussion, 22:14-35
  - Exposé, 22:7-13

**Essence**

Additifs

- Alcool éthylique, Texaco Inc. (E.-U.), utilisation, comparaison Texaco Canada, 5:32
- Méthyltertiobutyl éther, utilisation, répercussions sur l'environnement, 5:31-2

Combustibles différents, encouragement, gouvernements fédéral et provinciaux, 23:11

Prix

- Canada, États-Unis, comparaison, conséquences, 5:28
- Canada, États-Unis, différences, raisons, 6:31
- Concurrence, Petro-Canada, intention, 17:8-9
- Guerres des prix, conséquence, 5:36

**Etats-Unis**

- Clean Air Act, 5:23; 23:10
- Combustibles fossiles, coûts réels, opinion, 21:23
- Convention sur les modifications climatiques, engagement, manque, 21:20
- Département de l'Énergie, politique et stratégie énergétique, élaboration, 3:120; 4:31; 5:20
- Déposition, 23:11

Énergie, consommation, 14R:77

Produits pétroliers, importance, 14R:78

Secteurs énergivores de l'économie, 14R:78

Énergie, ressources

Charbon, réserves, consommation, perspectives, 14R:79

Électricité

Hydro-électricité, augmentation de production, obstacles, 14R:79

Nucléaire, utilisation, préoccupations, conséquences, 14R:79

Déchets très radioactifs, 14R:79

Fusion nucléaire, option à long terme, 14R:80

Gaz naturel

Avantages sur le plan de l'environnement, effet, 14R:78

Importations du Canada, 14R:78

Réserves, prouvées, non encore découvertes, 14R:78

Utilisation, importance, 14R:78

Gramm-Rudman, manœuvres financières pour se conformer, 22:21

Pétrole

Importation, importance, coûts, 14R:78

Production, diminution, 14R:78

Renouvelables, perspectives, 14R:79

Federal Aviation Administration, systèmes photovoltaïques, installation dans stations électroniques terrestres, 13:38

Federal Energy Regulatory Commission, récupération des coûts, 9:14-5

Golfe persique, crise, objectif, 15:30

Pétrole

Approvisionnement, vulnérabilité, répercussions, 6:22-3

Importations, dépendance, 3:119-20; 4:31; 5:19; 22:13

Réserves navales, préoccupation, 6:52

Versant nord, expédition, exigences, 22:22

Processus de réglementation, conséquences possibles, 8:17

**FTA**

See

Canada-United States Free Trade Agreement

**Galbraith, John Kenneth, Economist**

Foreign ownership in Canada, views expressed in tribute to Walter Gordon, 20:20

**Garon, Jean, M.N.A. (Lévis), Quebec National Assembly**

Letter to all members of the Committee, reference, 16:31-2

**Gas, natural**

Alberta

Finding costs, base case, graph, 3A:33

Marketing, concerns, 4:30-1

Royalty Tax Credit, U. S. gas industry, views, 3:49

Canada, consumption, exports, production, reserves, 9:33

CERI, views, 3:118

Core market, proposal, views, 4:24-5, 26-7

Alberta interests, provision, 22:19

Committee recommendation, 6:32

Epp, Jake, views, 6:34, 35

Government, policy, 6:35

Origin, 4:26

Eastern Canadian consumer, assumptions, 6:34

Exports to United States

Commitments, concerns, 3:62-3

Importance, 6:54-5

Increase, 8:19; 14R:79-80

Long-term arrangements, explanation, 14R:60

Committee concerns, 14R:80

1970's, 1980's, comparison, 9:33

Potential, 3:84

Prices, effect, 3:49

Situation, 3:62

Free Trade Agreement

Advisory Committee on Energy Options, views, 4:21, 24

Concerns, 4:21, 24

Effect, 4:12, 24

Proportional access, 4:25-6

Industry, characteristics, 4:23

Market, changes, consequences, 19:15

National Energy Board, exports, powers, control, 6:34; 9:34-5

Northwest Territories, development, economic factors, 20:45-6

Prices

Agreement on Natural Gas Markets and Prices, October 31, 1985, 14R:59, 60

California, Ontario, problems, 6:32; 22:19-20

Canadian gas, purchased in Canada, United States, comparison, 6:35

Effect on contracts, 22:19

NEP, effect, 14R:58

Reserves

Canada, 14R:79; 20:45

Beaufort, Arctic Islands, 6:33

National oil companies, 14R:93

Worldwide, 14R:67

Saskatchewan, exports, 9:35

Supply, continentalism, views of Thomas Kierans, 4:27

United States, consumption, 9:33

Use, government encouragement, measures, 14R:55

Vancouver Island Pipeline, environmental hearings, federal, provincial governments, involvement, 11:11

**Gasoline**

Additives

Ethyl alcohol, Texaco Inc. (U.S.), use, comparison Texaco Canada, 5:32

**Etats-Unis—Suite**

Réserves stratégiques d'hydrocarbures, 4:31; 5:19

Secrétaire de l'énergie Watkins, options énergétiques, intérêts, 13:34

Stratégie énergétique nationale

Développement, 14R:2, 80

Mandat, George Bush, référence, 18:15

Rapport intérimaire

Citations, 14R:2-3, 80-1

Thèmes, 14R:81

Synfuels Corporation, création, objectifs, 14R:95-6

**Ethanol**

Bush, George, appui, références, 5:29-30

Carburol

Définition, 5:29

Etats-Unis, utilisation, litres par année, 5:30

Environnement, impact, chercheurs, opinion, 5:32

Etats-Unis, subvention, 22:15

**Finances internationales**

Petro-dollars, origine, répercussions, 20:25

**Finlande**

Citoyens, pouvoir d'achat, 3:93

Compagnies étatisées, rôle, 3:88

**Fortune, Etats-Unis**

Pétrole, prix, étude prospective par Lawrence H. Meyer &amp; Associates, numéro de décembre 1990, référence, 18:16

**France**

Entreprises étatisées, succès, 3:87-8

**Frankel, Paul, expert-conseil**Editorial dans *Petroleum Intelligence Weekly*, 24 décembre 1990, citations, 19:40-1**Fraser Institute**

Petro-Canada, opinion

Fenêtre sur l'industrie, 6:42-3

Objectifs, applicabilité, 6:38-9

Privatisation, 6:45-6

Propriété canadienne, 6:41-2

Sécurité énergétique, 6:39-41

Publications, références

*Oil in the Seventies*, 6:36, 39*Petro Markets: Probing the Economics of Continental Energy*, collaborateurs, 6:36*Privatization: Tactics and Techniques*, 6:37*Reaction: The National Energy Program*, 6:36*Supply (The) of Government Services*, 6:37, 39**Galbraith, John Kenneth, économiste**

Propriété étrangère au Canada, opinion exprimée dans un hommage à Walter Gordon, 20:20

**Garon, Jean, député (Lévis), Assemblée nationale du Québec**

Lettre à tous les membres du Comité, référence, 16:31-2

**GATT**

Voir

Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce



**Gasoline—Cont'd****Additives—Cont'd**

Methyl tertiary butyl ether, use, environmental impact, 5:31-2

**Prices**

Canada, United States, comparison, 5:28,33

Canada, United States, difference, reasons, 6:31

Competitiveness, Petro-Canada, intention, 17:8-9

Price wars, consequence, 5:36

Substitutes, incentives, federal, provincial governments, 23:11

**General Agreement on Tariffs and Trade (GATT)**

Article 11, *re* differential duties, taxes, etc., 20:70

Article 20, effect, 6:27

Energy trade, rules, FTA, comparison, 14R:61-2

Export restriction to conserve a non-renewable natural resources, FTA article 904, relationship, 9:40

**Gillespie, Alastair, President, Scotia Synfuels Ltd.**

Study of the Synfuels Project

Discussion, 23:15-7,24-6

Statement, 23:5-13

**Gobert, Wilf, Principal, Director of Research, Peters & Co. Limited**

Bill C-84

Discussion, 20:48-68

Statement, 20:47-8

**Gorbachev, Mikhail, President, Union of Soviet Socialist Republics**

Political report of the Communist Party of the Soviet Union Central Committee to the 27th Party Congress of February 25, 1986, speech, quotations, 5:27,28,29

**Gordon, R. J.**

Exhaustible resources, supply and demand, application, reference, 6:46

**Graham, Hon. Bernard Alasdair, Senator (The Highlands)**

Study of the Synfuels Project, 23:16-7,25; 24:14-9,32; 25:8-11

**Grand Council of the Crees (of Quebec)**

Bill C-23

Committee hearings, short notice, concerns, 10:8

House of Commons, Legislative committee, submission, reference, 8:29,34

Views, 9:17; 10:7-9

James Bay project, phase II

*See*

James Bay power development, phase II

Membership, 10:5

**Gray, J. K., Executive Vice-President, Canadian Hunter Exploration Ltd.**

Gas reserves in Western Canada, views, reference, 6:53

**Gulf Canada Resources**

Hibernia, interests, sale, 18:30; 19:7; 22:26-7

Sale to non-Canadian, conditions, 22:28

**Hardin, Herschel, Author and Consultant**

Biographical notes, 3:86

*Nation (A) Unaware*, references, 3:86,91

Petro-Canada study

Discussion, 3:92-102

Statement, 3:86-91

Reference, quotations, 14R:64

*Privatization (The) Putsch*, references, 3:86

**Gaz naturel****Alberta**

Coûts de découverte, scénario de base, graphique, 3A66

Marketing, préoccupations, 4:30-1

Royalty Tax Credit, industrie gazière américaine, opinion, 3:49

Approvisionnements, marché continental, opinion de Thomas Kierans, 4:27

Canada, consommation, exportation, production, réserves, 9:33

CERI, opinion, 3:118

Consommateur des provinces de l'Est, suppositions, 6:34

Etats-Unis, consommation, 9:33

Exportations aux Etats-Unis

Années 1970, 1980, comparaison, 9:33

Augmentation, 8:19; 14R:86

Engagements, préoccupations, 3:62-3

Ententes contractuelles à long terme, explication, 14R:63

Comité, préoccupation, 14R:86

Importance, 6:54-5

Potentiel, 3:84

Prix, répercussions, 3:49

Situation, 3:62

Industrie, caractéristiques, 4:23

Libre-échange, Accord

Accès proportionnel, 4:25-6

Comité consultatif de la Confluence énergétique, opinion, 4:21,24

Préoccupations, 4:21,24

Répercussions, 4:12,24

Marché habituel, proposition, opinions, 4:24,26-7

Alberta, intérêts, dispositions, 22:19

Comité, recommandation, 6:32

Epp, Jake, opinion, 6:34,35

Gouvernement, politique, 6:35

Origine, 4:30-1

Marchés, changements, conséquences, 19:15

Office national de l'énergie, exportation, pouvoirs, contrôle, 6:34; 9:34-5

Pipe-line de l'île de Vancouver, audiences environnementales, gouvernements fédéral-provincial, participation, 11:11

**Prix**

Californie, Ontario, problèmes, 6:32

Entente sur les marchés et les prix du gaz naturel, 31 octobre 1985, 14R:62

Gaz canadien, acheté au Canada, Etats-Unis, comparaison, 6:35

PEN, conséquence, 14R:61

Répercussions sur les contrats, 22:19

**Réserves**

Canada, 14R:86; 20:45

Beaufort, îles de l'Arctique, 6:33

Mondiales, 14R:71

Sociétés pétrolières nationales, 14R:102

Saskatchewan, exportation, 9:35

Territoires du Nord-Ouest, développement, facteurs économiques, 20:45-6

Utilisation, encouragement du gouvernement, mesures, 14R:57

**Gillespie, Alastair, président, Scotia Synfuels Ltd.**

Etude sur le projet Synfuels

Discussion, 23:15-7,24-6

Exposé, 23:5-13

**Gobert, Wilf, associé et directeur de la recherche, Peters & Co., Limited**

Projet de loi C-84

Discussion, 20:48-68

Exposé, 20:47-8

**Golfe persique, crise**

Etats-Unis, Canada, présence, raison, 21:8

**Hastings, Hon. Earl A., Senator (Palliser-Foothills)**

- Bill C-19, 2:10-1,16
- Bill C-84, 18:7-8,17; 20:38,49,55-7,64; 21:11,15
- Organization meeting, 1:14-7,22,24-7,29-32,34
- Motions, 1:15,16,32,34
- Petro-Canada study
  - Beaufort Sea, exploration, 3:9-10
  - Doig, Ian, 3:51
  - Energy industry, regulation, 4:14
  - Hopper, William, 3:24-5,40
  - Oil industry
    - Canadianization, 3:25-6
    - Competition, 6:22
  - Petro-Canada
    - Mandate, role, 3:56-8; 4:18
    - Privatization, 6:19-20
  - Procedure, 3:124
  - Scenarios (CERI), 3:111-2

**Hays, Hon. Daniel Phillip, Senator (Calgary), Committee Chairman**

- Bill C-4, 7:9-16,18-9,21-2,25-6
- Procedure, 7:7,20,22,26
- Bill C-19, 2:9-10,13-7
- Procedure, 2:6-12,16-8
- Bill C-22, procedure, 1:34-5
- Bill C-23
  - Alberta power, access to United States markets, 12:10
  - Bourassa, Premier Robert, 8:15
  - CO<sub>2</sub> emissions, 12:22
  - Cost recovery, 9:13-5
  - Federal environmental assessment, 8:32-3
  - Concerns, 8:10-1; 11:16
  - FTA, proportionality, 8:12,21,24-5
  - Grand Council of the Crees, concerns, 11:15-6,19
  - James Bay II, 10:25
  - Mercury levels, 10:13-4
- NEB
  - Act, clause 90.1, 12:9
  - Decision-making, politicization, 12:19-21
  - Public hearings, designation, involvement, 9:24-5
- "Political deal", 10:9
- Power companies, concerns, 11:24
- Procedure, 8:5,24,26-8,39; 9:5,9-10,19,20,21,24,26 10:5,17,22-3, 26-7; 11:5,10,18,23,25-6; 12:5,7,11,24
- Provincial reviews, 8:11
- Purpose, 8:36
- Quebec, environmental reviews, 10:10-1
- Regulatory process, duplication, 8:36
- Roy, Bernard, 10:26
- TransAlta, 8:35
- Bill C-44, 16:18-9,21,27-34
- Procedure, 16:7,11-2,15-6,18,22,24-5,27,34
- Bill C-84
  - CO<sub>2</sub> emissions, government policy, 21:19
  - Energy policy
    - Lack, concerns, 22:18,29
    - Objectives, 17:7; 20:17-8; 21:23-7
  - Energy prices, 21:22
  - Gulf Canada, 22:27-8
  - Hibernia, 20:13-5; 22:26
  - International Energy Agency, 20:40-1; 22:25,34-5
  - Natural gas, 22:19-20
  - Oil, demand, 21:18
  - Oil industry
    - Government intervention, justification, 20:33-6
    - Ownership, 18:30-1; 20:19-21; 22:28
  - Oil prices, 18:16; 19:40-3

**Gorbachev, Mikhail, président, Union des républiques socialistes soviétiques**

Rapport politique au Comité central de PCUS présenté au 27<sup>e</sup> Congrès du Parti, le 25 février 1986, exposé, citations, 5:27,28,29

**Gordon, R. J.**

Ressources épuisables, théorie de l'offre et de la demande, application, référence, 6:46

**Graham, honorable Bernard Alasdair, sénateur (The Highlands)**

Etude sur le projet Synfuels, 23:16-7,25; 24:14-9,32; 25:8-11

**Grand conseil des Cris (du Québec)**

Baie James, projet, phase II

Voir

Baie James, projet hydro-électrique, phase I — Cris du nord du Québec

Membres, 10:5

Projet de loi C-23

Chambre des communes, Comité législatif, mémoire, référence, 8:29, 34

Comité, audiences, préavis court, inquiétudes, 10:8

Opinion, 9:17; 10:7-9

**Gray, J. K., vice-président exécutif, Canadian Hunter Exploration Ltd.**

Réserves de gaz naturel dans les provinces de l'Ouest, opinion, référence, 6:53

**Gulf Canada Resources**

Hibernia, intérêts, vente, 18:30; 19:7; 22:26-7

Vente à des non Canadiens, conditions, 22:28

**Hardin, Herschel, auteur et expert-conseil**

Etude de Petro-Canada

Discussion, 3:92-102

Exposé, 3:86-91

Référence, citations, 14R:68

Nation (A) Unaware, références, 3:86,91

Notes biographiques, 3:86

Privatization (The) Putsch, références, 3:86

**Hastings, honorable Earl A., sénateur (Palliser-Foothills)**

Etude de Petro-Canada

Beaufort, mer, exploration, 3:9-10

Doig, Ian, 3:51

Energie, secteur, réglementation, 4:14

Hopper, Wilbert, 3:24-5,40

Petro-Canada

Mandat, rôle, 3:56-8

Privatisation, 6:19-20

Pétrole, industrie

Canadianisation, 3:25-6

Concurrence, 6:22

Procédure, 3:124

Scénarios du CERI, 3:111-2

Projet de loi C-19, 2:10-1,16

Projet de loi C-84, 18:7-8,17; 20:38,49,55-7,64; 21:11,15

Séance d'organisation, 1:14-7,22,24-7,29-32,34

Motions, 1:15,16,32,34

**Hays, honorable Daniel Phillip, sénateur ((Calgary), Président du Comité**

Etude de la confluence énergétique

ALE, proportionnalité, 9:40,43

Energie renouvelable, 13:34

- Hays, Hon. Daniel Phillip, Senator (Calgary), Committee Chairman—Cont'd**  
 Bill C-84—Cont'd  
 Oil reserves, development, 19:16  
 OPEC, future, 20:24  
 Persian Gulf crisis, 22:33  
 Petro-Canada  
 Advice to government, 18:11  
 Board of directors, 20:58,65  
 Capital requirements, 22:21  
 Diversification, need, 20:78-9  
 Environmental considerations, 20:77  
 Exploration, usefulness, 20:42  
 Myanmar, involvement, 22:30  
 Privatization  
 Agreements, 18:23-6  
 Debt restructuring, 17:25-6  
 Debt-equity issue, 18:21-2  
 Downstream, sale, 17:10  
 Initial public offering, 17:26-7; 20:46-7  
 Government share, 20:66  
 Middle East crisis, effect, 17:27  
 Share offering, 17:26-7  
 Timing, 19:23-6; 20:25-6,59-60,66-7  
 Public disclosure, 20:57  
 Public policy role, 20:57-8; 22:28-9  
 Role, 20:43  
 Potential, 21:21  
 Procedure, 17:5,8,14-5,19-21,25,28; 18:5-8,17-8,27; 19:5-6,10,21,27,39,42-3; 20:6,45,47-8,64,68,79; 21:5,16,27; 22:7,20,30,33,35  
 Security of supply, self-sufficiency, 18:10,11-5,17-8,29 22:13-8  
 Sheik Yamani, tripartite management system, 18:20-1  
**Energy Options Study**  
 Centralized energy systems, vulnerability, 13:36  
 Energy market, stress, effect, 9:36  
 FTA, proportionality, 9:40,43  
 Lovins, Amory, 13:39  
 Natural gas exports  
 NEB  
 Denial, 9:38-9  
 Role, 9:30,32-5  
 United States, consumption, 9:33  
 Procedure, 9:27-8,37,39-41,44; 13:11,27,39-43  
 Renewable resources, 13:34  
 Organization meeting, procedure, 1:14-35  
 Petro-Canada, annual report, 15:16-8,25-6,28-31,33-4  
 Procedure, 15:5,11,13-4,18,20,23,27,29,32,34  
 Petro-Canada study  
 CERI scenarios, 3:108,118-121,123-4  
 Community centered impulse, 3:98-9  
**Energy**  
 Goods, exportation, FTA, effect, 5:22-3  
 Policy, 4:10; 6:50-4  
 Sector, ownership, objective, 5:18-9  
 IEA, 6:27  
 Japan, 6:51  
 Natural gas  
 Core market, 4:24-5,28-9; 6:34-5  
 FTA, effect, 3:63; 4:23  
 Market, 3:49  
 Security of supply, 6:33  
 NEB, 6:33  
 Oil industry, products  
 Canadianization, policy, 6:30  
 Gasoline, retailing, 5:33; 6:31  
 Hibernia, 6:25-6,28-9  
 Morale, 3:61
- Hays, honorable Daniel Phillip, sénateur ((Calgary), Président du Comité—Suite**  
 Etude de la confluence énergétique—Suite  
 Gaz naturel, exportation  
 Etats-Unis, consommation, 9:33  
 ONE  
 Rejet, 9:38-9  
 Rôle, 9:30,32-5  
 Lovins, Amory, 13:39  
 Marché d'énergie, période de grande tension, répercussions, 9:36  
 Procédure, 9:27-8,37,39-41,44; 13:11,27,39-43  
 Systèmes centralisés d'alimentation, vulnérabilité, 13:36  
 Etude de Petro-Canada  
 Agence internationale de l'énergie, 6:27  
 Dynamisme au sein de la collectivité, 3:98-9  
 Energie  
 Politique, 4:10; 6:50-4  
 Produits, exportation, ALE, répercussions, 5:22-3  
 Secteur, propriété, objectif, 5:18-9  
 Etats-Unis  
 Energie, approvisionnements, dépendance, conséquences, 4:31-3  
 Energie, politique, 5:20-1  
 Gaz naturel  
 ALE, engagements, préoccupations, 3:63  
 Marché, 3:49  
 Marché habituel, 4:24-5,28-9; 6:34-5  
 Sécurité des approvisionnements, 6:33  
 Japon, 6:51  
 ONE, 6:33  
 OPEP, 4:34; 5:19  
 Petro-Canada  
 Aval, secteur, actifs, 5:34  
 Catalyseur des investissements, 6:29  
 Coût, 5:11  
 Fenêtre sur l'industrie, rôle, 3:16-8  
 Financement, 6:17  
 Méga-projets, participation, 6:24  
 Politique, participation, 6:24  
 Relations avec le gouvernement, 3:96-8  
 Rôle, 3:64,81-2; 5:9-10; 6:13-4  
 Pétrole, industrie, produits  
 Approvisionnements, problèmes, 6:10  
 Autosuffisance, 3:85; 4:22  
 Carburants, autosuffisance, 3:48  
 Canadianisation, politique, 6:30  
 Conduite de la vallée de l'Outaouais, 6:28  
 Essence, vente au détail, 5:33; 6:31  
 Hibernia, 6:25-6,28-9  
 Moral, 3:61  
 Petites compagnies, efficacité, 3:84  
 Prix  
 PEN, prévision, 6:21  
 Répercussions sur le forage, 3:83  
 Sécurité des approvisionnements, 6:47-8,53  
 ALE, répercussions, 4:21-2,29-30; 6:54  
 Société d'Etat pétrolière, rôle, 3:71  
 Procédure, 3:6-7,16-9,24,26,31,36,40-2,45,47,50-2,54-9,65,72,75,85,91,99-100,102-3,107,119-21,123-5; 4:5,12,35; 5:5,26,37; 6:6,13,20,36,44,55  
 Scénarios du CERI, 3:108,118-121,123-4  
 Etude sur le projet Synfuels, 23:15-6,18,20,22,24  
 Procédure, 23:5,13-4,17,26; 24:8,12,18,20,22,26,28-9,31-2  
 Petro-Canada, rapport annuel, 15:16-8,25-6,28-31,33-4  
 Procédure, 15:5,11,13-4,18,20,23,27,29,32,34  
 Projet de loi C-4, 7:9-16,18-9,21-2,25-6  
 Procédure, 7:7,20,22,26  
 Projet de loi C-19, 2:9-10,13-7  
 Procédure, 2:6-12,16-8



- Hays, Hon. Daniel Phillip, Senator (Calgary), Committee Chairman—Cont'd**  
 Petro-Canada study—Cont'd  
 Oil industry, products—Cont'd  
 Ottawa Valley Line, 6:28  
 Prices  
   Effect on drilling, 3:83  
   NEP projection, 6:21  
 Security of supply, 6:47-8,53  
   FTA, effect, 4:21-2,29-31; 6:54  
 Self-sufficiency, 3:85; 4:22  
 Small companies, efficiency, 3:84  
 State-owned oil company, role, 3:71  
 Supply, problems, 6:10  
 Transportation fuels, self-sufficiency, 3:48  
 OPEC, 4:34; 5:19  
 Petro-Canada  
   Catalyst for oil investment, 6:29  
   Cost, 5:11  
   Downstream assets, 5:34  
   Financing, 6:17  
   Megaprojects, participation, 4:9; 6:18-9  
   Policy, participation, 6:24  
   Relationship with government, 3:96-8  
   Role, 3:64,81-2; 5:9-10; 6:13-4  
   Window on industry role, 3:16-8  
 Procedure, 3:6-7,16-9,24,26,31,36,40-2,45,47,50-2,54-9,65,72,75,85, 91,99-100,102-3,107,119-21,123-5; 4:5,12,35; 5:5,26,37; 6:6, 13,20,36,44,55  
 United States  
   Energy policy, 5:20-1  
   Energy supplies, dependence, consequences, 4:31-3  
 Study of the Synfuels Project, 23:15-6,18,20,22,24  
   Procedure, 23:5,13-4,17,26; 24:8,12,18,20,22,26,28-9,31-2
- Helliwell, John**  
*Oil and gas in Canada: the effects of domestic policies and world events*, John Helliwell and others, quotations, 20:42-3
- Herring, Don, Managing Director, Canadian Association of Oilwell Drilling Contractors**  
 Petro-Canada study, discussion, 3:71-4,77-84
- Hibernia development project**  
 Abandonment costs, 19:22  
 Beginning, 16:8  
 Benefit to Canadians, questions, 19:32-3  
 Canada-Newfoundland Offshore Petroleum Board, role, 16:28  
 Canadian content 3:60  
 Canadian ownership, 19:11; 22:28  
 Concerns of Senator Kenny, 16:11-2,15; 22:22  
 Economic benefits, job creation, Newfoundland, Canada, 16:8-9,16-7, 29-30  
   Drilling platform, topside facilities, construction, commitments, 16:8, 32-3  
   Labour agreement, 16:30  
   Monitoring, 16:28-9  
   Nova Scotia, 16:24  
   Permanent jobs, 24:14-5  
 Environment  
   Concerns, 16:14  
   Consequences, 3:64  
   Oil spills, 15:12-3; 16:22  
   Reviews, 16:10  
 Equalization, effect, 16:17  
 Financial obligations, Petro-Canada, Gulf, Mobil, Chevron, 19:7,8,21-2  
 Global warming, effect, 16:22-3
- Hays, honorable Daniel Phillip, sénateur ((Calgary), Président du Comité—Suite**  
 Projet de loi C-22, procédure, 1:34-5  
 Projet de loi C-23  
   ALE, proportionnalité, 8:12,21,24-5  
   Baie James II, 10:25  
   Bourassa, Robert, 8:15  
   But, 8:36  
   CO<sub>2</sub>, émissions, 12:22  
   Compagnies d'électricité, préoccupations, 11:25  
   Coûts, recouvrement, 9:13-5  
   Electricité de l'Alberta, accès au marché américain, 12:10  
   Examens environnementaux fédéraux, 8:32-3  
     Préoccupations, 8:10-1; 11:16  
   Grand conseil des Cris, préoccupations, 11:15-6,19  
   «Marché politique», 10:9  
   Mercure, niveau, 10:13-4  
   ONE  
     Audiences publiques, recommandation, participation, 9:24-5  
     Loi, article 90.1, 12:9  
     Prise de décision, politisation, 12:19-21  
   Procédure, 8:5,24,26-8,39; 9:5,9-10,19,20,21,24,26; 10:5,7,22-3, 26-7; 11:5,10,18,23,25-6; 12:5,7,11,24  
   Processus de réglementation, 8:36  
   Provinces, examens, 8:11  
   Québec, évaluations environnementales, 10:10-1  
   Roy, Bernard, 10:26  
   TransAlta, 8:35  
 Projet de loi C-44, 16:18-9,21,27-34  
 Procédure, 16:7,11-2,15-6,18,22,24-5,27,34  
 Projet de loi C-84  
   Agence internationale d'énergie, 20:40-1; 22:25,34-5  
   CO<sub>2</sub>, émissions, politique du gouvernement, 21:19  
   Energie, politique  
     Absence, préoccupations, 22:18,29  
     Objectifs, 17:7; 20:17-8  
   Energie, prix, 21:22  
   Gaz naturel, 22:19-20  
   Golfe persique, crise, 22:33  
   Gulf Canada, 22:27-8  
   Hibernia, 20:13-5; 22:26  
   OPEP, futur, 20:24  
   Petro-Canada  
     Capitaux, besoin, 22:21  
     Conseil d'administration, 20:58,65  
     Conseils au gouvernement, 18:11  
     Diversification, besoin, 20:78-9  
     Environnement, considérations, 20:77  
     Exploration, utilité, 20:42  
     Information publique, 20:57  
     Myanmar, participation, 22:30  
     Politique publique, rôle, 20:57-8; 22:28-9  
     Privatisation  
       Accords, 18:23-6  
       Aval, secteur, vente, 17:10  
       Crise du Moyen-Orient, répercussions, 17:27  
       Dette, restructuration, 17:25-6  
       Financement par dette ou actions, question, 18:21-2  
       Moment opportun, 19:23-6; 20:25-6,59-60,66-7  
       Première émission publique, 17:26-7; 20:46-7  
       Gouvernement, part, 20:66  
     Rôle, 20:43  
     Potentiel, 21:21  
   Pétrole, prix, 18:16; 19:40-3  
   Pétrole, réserves, développement, 19:16  
   Pétrole, secteur  
     Intervention du gouvernement, justification, 20:33-6  
     Propriété, 18:30-1; 20:19-21; 22:28

**Hibernia development project—Cont'd**

- Government (federal), involvement
  - Financial support package, 20:64
  - Front-end costs, 16:9
  - Incentives, 18:28,29; 19:32
  - OSLO, comparison, 19:7
  - Public policy, 20:53-4
  - Share of profits, 16:10
- Gravity-based system, decision, factors, 16:33-4
- Hibernia Management Development Company, 16:28
- Leduc, development, comparison, 16:11,12
- Local residents, effect on, study by Canada-Newfoundland Offshore Petroleum Board, 16:31
- Negotiations, conclusion, projected date, 6:17-8
  - Governments, objectives, 16:8
- Newfoundlanders, views, 20:16
- Oil, cost, price, 18:30; 19:15,21
- Production per day, 16:9
- Profit, expectation, 6:25
- Refining in Canada
  - Difficulties, 16:15-6,17-8; 22:23
    - Conversion, costs, viability, 22:24-5
  - Importance, advantages, views of Senator Hays, 16:18-9
- Regional development or security of supply, 3:20-1; 6:23,26,29; 15:23-4; 16:16; 18:14; 20:13-4,40
- Statement of Principles, 16:9
  - Canadian content, 16:16,32
- Subsidization, necessity, U. S. reaction, 3:49
- Swap arrangement, possibility, 6:29
- Technology, Terra-Nova, comparison, 3:34-5; 15:12,25; 16:14

**Hibernia Development Project, Act respecting, and to amend certain Acts in relation thereto**

See  
Bill C-44

**Hirshhorn, Ron, Senior Economist, Economic Council of Canada**

- Petro-Canada study
  - Discussion, 5:10-26
  - Statement, 5:5-9
  - Reference, quotations, 14R:63

**Home Oil Company**

- Strait of Canso storage project, 19:9

**Honarvar, Hossain, Director, Energy Emergency Planning, Department of Energy, Mines and Resources**

- Bill C-4
  - Discussion, 7:10-26
  - Statement, 7:7-9

**Hopper, Wilbert, Chairman of the Board and Chief Executive Officer, Petro-Canada**

- Bill C-84
  - Discussion, 18:7-11,13-4,16,18-31
  - Statement, 18:5-6
- Biographical notes, 3:7,16
- Man (The) from Petro-Canada* film, interview, reference, 3:24-5
- Petro-Canada, annual report
  - Discussion, 15:11-34
  - Statement, 15:5-11
- Petro-Canada study
  - Discussion, 3:16-50
  - Statement, 3:7-16
  - Quotations, 14R:10,15

**Hays, honorable Daniel Phillip, sénateur ((Calgary), Président du Comité—Suite****Projet de loi C-84—Suite**

- Procédure, 17:5-8,14-5,19-21,25,28; 18:5-8,17-8,27; 19:5-6,10,21,27,39,42-3; 20:6,45,47-8,64,68,79; 21:5,16,27; 22:7,20,30,33,35
- Sécurité d'approvisionnement, autosuffisance, 18:10,11-5,17-8,29; 22:13-8
- Sheik Yamani, accord tripartite, 18:20-1
- Séance d'organisation, procédure, 1:14-35

**Helliwell, John**

- Oil and gas in Canada: the effects of domestic policies and world events*, John Helliwell et autres, citations, 20:42-3

**Herring, Don, directeur, Canadian Association of Oilwell Drilling Contractors**

- Etude de Petro-Canada, discussion, 3:71-4,77-84

**Hibernia, l'exploitation du champ d'hydrocarbures, Loi Voir**

- Projet de loi C-44

**Hibernia, projet**

- Abandon, coûts, 19:22
- Avantages pour les Canadiens, questions, 19:32-3
- Commencement, 16:8
- Contenu canadien, 3:60
- Déclaration de principes, 16:9
  - Contenu canadien, 16:16,32
- Développement régional ou sécurité d'approvisionnement, 3:20-1; 6:23,26,29; 15:23-4; 16:16; 18:14; 20:13-4,40
- Echange, entente, possibilité, 6:29
- Environnement
  - Conséquences, 3:64
  - Examens, 16:10
  - Inquiétudes, 16:14
  - Marées noires, 15:12-3; 16:22
- Gouvernement (fédéral), participation
  - Encouragements, 18:28,29; 19:32
  - Investissements de départ, 16:9
  - Montage financier, 20:64
  - OSLO, comparaison, 19:7
  - Partage des bénéfices, 16:10
  - Politique publique, 20:5-4
- Gouvernements, objectifs, 16:8
- Exigences financières, Petro-Canada, Gulf, Mobil, Chevron, 19:7.8, 21-2
- Hibernia Management Development Corporation, 16:28
- Inquiétudes du Sénateur Kenny, 16:11-2,15; 22:22
- Leduc, développement, comparaison, 16:11,12
- Négociations, conclusion, date prévue, 6:17-8
- Office Canada-Terre-Neuve des hydrocarbures extracôtiers, rôle, 16:28
- Péréquation, répercussions, 16:17
- Pétrole, coûts, prix, 18:30; 19:15,21
- Plate-forme à embase-poids, décision, facteurs, 16:33-4
- Population locale, répercussions, étude par Office Canada- Terre-Neuve des hydrocarbures extracôtiers, 16:31
- Production par jour, 16:9
- Profit, prévision, 6:25
- Propriété canadienne, 19:11; 22:28
- Raffinage au Canada
  - Difficultés, 16:15-6,17-8; 22:23
    - Conversion, coûts, rentabilité, 22:24-5
  - Importance, bénéfices, opinion du Sénateur Hays, 16:18-9
- Réchauffement de la planète, répercussions, 16:22-3

**House of Commons**

- Environment and Forestry Standing Committee, alcohol fuels derived from renewable energy, future discussion, reference, 5:34
- Legislative Committee on Bill C-23
  - Hearings, witnesses, concerns, 9:25-6
  - Strom, N. A., appearance, reference, 9:23
- Standing Committee on National Resources and Public Works
  - Alcohol fuels, report, recommendation, 5:29
  - Texaco Canada, appearance, reference, 5:32

**Hydrocarbon Research International (HRI)**

- Background information, 23:18
- H-Oil technology, process, use, 23:18-9
  - Lloydminster, 23:7,18
- Upgrading technology, improvements, 23:19
- Husky Oil of Calgary, relationship, 23:18

**Hydro-Québec**

- Export goals, 8:8
- Reliability, record, 8:9
- See also*
  - James Bay power project

**IEA**

- See*
  - International Energy Agency

**Imperial Oil Limited**

- Exxon Corporation, relationship, 14R:43
- Financial performance
  - See*
    - Oil industry — Petro-Canada, Imperial Oil, Shell Canada, comparison — Financial performance
- History, 20:54
- Oil shipments, diversion, 1973, 20:53
- Operations, production, size, 14R:43

**Imports**

- Levi jeans, price, Canada, U. S., comparison, questions, 20:23

**Independent regulatory commissions**

- Establishment, reasons, 8:35; 9:9

**Industry**

- Canada
  - Foreign ownership, reduction, 4:10-1
  - Industrial strategy, need, 20:23
  - Structure, consequences, 20:24
- New type of multinational arrangement, 3:91

**Industry, Science and Technology Department**

- Regional thrust, 23:24
- Synfuels project, involvement
  - Cape Breton Investment Tax Credit, final decision, 24:10; 25:8
  - Concerns, 25:8
  - Meetings, 25:8,9

**International Energy Agency (IEA)**

- Alternative energy research and development, involvement, 14R:87
- Canada
  - Representation, 6:14-5
  - Research and development programs, contribution, questions, 7:26
- Coordinated Emergency Response Measures, 7:22
- Creation, background, 3:18; 7:20; 14R:87; 20:12

**Hibernia, projet—Suite**

- Retombées économiques, emplois, Terre-Neuve, Canada, 16:8-9,16-7, 29-30
  - Contrôle, 16:28-9
  - Convention collective, 16:30
  - Emplois permanents, 24:14-5
  - Nouvelle-Ecosse, 16:24
  - Plate-forme de forage, superstructure, construction, engagements, 16:8,33
- Subventions, nécessité, réaction des E.-U., 3:49
- Technologie, Terra-Nova, comparaison, 3:34-5; 15:12,25; 16:14
- Terre-Neuviens, opinion, 20:16

**Hirshhorn, Ron, économiste sénior, Conseil économique du Canada**

- Etude de Petro-Canada
  - Discussion, 5:10-26
  - Exposé, 5:5-9
  - Référence, citation, 14R:67

**Home Oil Company**

- Détroit de Canso, projet de stockage, 19:9

**Honarvar, Hossain, directeur, Planification d'urgence, ministère de l'Energie, des Mines et des Ressources**

- Projet de loi C-4
  - Discussion, 7:10-26
  - Exposé, 7:7-9

**Hopper, Wilbert, président du conseil d'administration et directeur général, Petro-Canada**

- Etude de Petro-Canada
  - Discussion, 3:16-50
  - Exposé, 3:7-16
  - Citations, 14R:11,16
- Man (The) from Petro-Canada*, film, entrevue, référence, 3:24-5
- Notes biographiques, 3:7,16
- Petro-Canada, rapport annuel
  - Discussion, 15:11-34
  - Exposé, 15:5-11
- Projet de loi C-84
  - Discussion, 18:7-11,13-4,16,18-31
  - Exposé, 18:5-6

**Houille, industrie**

- Pressions écologiques, 23:6

**Hydro-Québec**

- Exportations, objectifs, 8:8
- Sécurité, record, 8:9
- Voir aussi*
  - Baie James, projet hydro-électrique

**Hydrocarbon Research International (HRI)**

- H-Oil, technologie, processus, utilisation, 23:18-9
  - Lloydminster, 23:7,18
- Technique d'enrichissement, amélioration, 23:19
- Husky Oil de Calgary, relations, 23:18
- Renseignements généraux, 23:18

**Hydrocarbures, Loi fédérale**

- Industrie pétrolière, canadianisation, rôle, 5:9

**Imperial Oil Limited**

- Activités, production, importance, 14R:45
- Expéditions de pétrole, détournement, années 70, 20:53
- Exxon Corporation, relations, 14R:52



**International Energy Agency (IEA)—Cont'd**

- Emergency oil sharing plan
  - Allocation system
    - Calculation, 7:13-5, 17-8
  - Industry Advisory Group, function, 7:13
  - Obligation, satisfaction, mechanisms, 7:22-3
- Application, procedure, obligations, 6:27-8; 7:9, 25; 15:18, 29
- Canada, concerns, 20:35-7
- Commitments, basic, 7:8-9; 16:21
  - Comparison FTA, 6:27
- Consultation, 7:23
- Effectiveness, concerns, 20:40-1
- Emergency reserve commitment, 7:25
  - Canada, 19:10, 27; 22:31-2
- FTA, application, 7:24; 15:18-9; 16:22; 22:31
- Emergency Supplies Allocation Board, 20:41
- Hypothetical situation, example, 7:12-3
- Net exporters, treatment, 7:14
- 90 day reserves, definition, 7:23
- "Oil", definition, 7:23
- Post-emergency arbitration committee, 7:17
- Pricing
  - Game, 7:16-7
  - Mechanism, lack, 7:19, 17
- Relevance, 7:20
- Security of supply from domestic sources, 22:23
- Sharing, conditions, 22:35
- Substitution, 7:9
- Membership, 7:8
- Persian Gulf crisis, emergency response plan
  - Canada, support, 19:10
  - Meetings, 22:33
- Press release by Minister of Energy, Mines and Resources, reference, 17:28
- Statistical reports, publication, 3:18

**International Protocol on Civil and Political Rights**

- Aboriginal peoples, right to live off the land, recognition, 10:7

**International Wheat Agreement**

- Success, lack, 18:21

**Interprovincial Pipe Line Limited**

- Expansion scheme, moderation, 3:63

**Investments**

- Average working Canadians, investment portfolios, comparison United States, 22:21
- Ethical funds, 19:40
- United States, institutional investors, management, relationship, 3:98

**Investments Canada**

- Oil and gas industry, foreign takeovers, restrictions, 5:9

**Iraq**

- Saddam Hussein, President
  - Threats, 21:26
- Use of poison gas against Kurds, world reaction, 21:8

**Isbister commission**

- See
  - Royal Commission on Petroleum Products Pricing (Ontario)

**IST**

- See
  - Industry, Science and Technology Department

**Imperial Oil Limited—Suite**

- Histoire, 20:54
- Résultats financiers
  - Voir
    - Industrie pétrolière — Petro-Canada, Imperial Oil, Shell
    - Canada, comparaison — Résultats financiers

**Importations**

- Jeans Levi, prix, Canada, E.-U., comparaison, questions, 20:23

**Industrie**

- Canada
  - Participation étrangère, diminution, 4:10-1
  - Stratégie industrielle, besoin, 20:23
  - Structure, conséquences, 20:24
- Entente multinationale, nouveau genre, 3:91

**Industrie, Science et Technologie, ministère**

- Programmes régionaux, concentration, 23:24
- Synfuels, projet
  - Crédit d'impôt à l'investissement au Cap-Breton, demande, décision finale, 24:10; 25:8
- Préoccupations, 25:8
- Réunions, 25:8, 9

**Industrie pétrolière**

- Activités, perspectives, sources d'information, 6:12
- Bloc soviétique, répercussion sur le marché mondial, scénarios, 3:122
- Canadianisation
  - Augmentation 1976-1985, Investissements Canada, Loi fédérale sur les hydrocarbures, rôle, 5:9; 14R:14
  - Diminution depuis 1985, 4:13-4; 6:12; 14R:14, 87; 20:69
  - Etats-Unis, réaction, 14R:61
- Graphiques
  - Participation et contrôle, recette d'amont et d'aval, 14R:89
  - Participation et contrôle, recette d'amont uniquement, 14R:90
- Objectif, progrès, 3:25-6, 39; 6:30-1
- Concessions, allocation, pourcentage pour indépendants, but, 20:25
- Confiance, moral, 3:58-9, 61
- Dépenses, différences, 2:14
- Déréglementation, répercussions, 14R:85
- Dix premières sociétés canadiennes, indicateurs, graphiques
  - Classées par ordre d'actifs, 14R:36
- Portefeuille net de concessions, 1988, 14R:34
- Production et les réserves de gaz naturel, 1988, 14R:33
- Réserves et la production d'hydrocarbures liquides, 1988, 14R:32
- Efficacité, grandes, petites sociétés, comparaison, 3:83-4
- Embargo pétrolier arabe, 1973-1974, pays industrialisés, réaction, 14R:95; 20:28-9
- Forage et entretien de puits, secteur
  - Activité, montants investis, diminution, 3:73-4
  - Contrats, types, 3:76-7
  - Demande, déclin, 1977-1989, 3:65-6
  - Evolution, années 70, fin, 3:108
- Fusions, répercussions, 3:70, 82
- Industrie, propriété, évolution, 3:72-3
- Installations, PEN, répercussions, 3:80-1
- Pétrole lourd, prix, diminution, conséquence, 3:80
- Prix, répercussions, 3:77
- Puits spéculatifs, 3:78
- Services, bassin ordinaire, pétrole lourd, comparaison, 3:80
- Situation, coûts, rendement, relations, 3:79
- Utilisation
  - Plein rendement, explication, 3:65
  - Taux, 3:79
- Fusions, raison, 3:74-5
- Histoire, contexte, récent, 3:13

**Italy**

- Energy policy, 14R:114
- See also
  - Ente Nazionale Idrocarburi
- Liberal theorists, reaction to existence of state-owned companies, 3:90
- State holding companies
  - Interministerial Committees for Economic Planning and Industrial Planning, role, 14R:115
  - Organization chart, 14R:116

**Izsak, George, Assistant Director, Electric Power Branch, National Energy Board**  
 Bill C-23, discussion, 9:18,23

**Jackson, Andrew, Senior Economist, Technical Service, Canadian Labour Congress**  
 Bill C-84, discussion, 19:31-9,42

**James Bay and Northern Quebec Agreement**

- Environmental regime
  - Federal government, legal obligation, 10:13,18; 11:19,23
  - Implementation, lack, 10:6; 11:23
  - Public hearings, Quebec government, refusal, 10:11
  - Review committees
    - Members, qualifications, 10:12
    - Powers, 10:12-3
    - Studies, adequacy, 10:12
  - Federal government involvement, reason, 11:13
  - La Grande Agreement, 1986, 10:25
  - Minister of Indian Affairs, involvement, 11:24
  - Negotiations, background, 10:11
  - Provisions, implementation, 10:5
  - Public hearings, lack, 11:13

**James Bay power project**

- James Bay power development, phase I, aboriginal peoples, affect, government obligations, discussions, 11:11
- James Bay power development, phase II
  - Capacity, 9:18
  - Cree Indians of Northern Quebec
    - Concerns, 8:16
    - Consent, necessity, governments ignoring, 10:6,24; 11:23
    - Environmental assessment, documents, accessibility, concerns, 11:15
    - NEB, public hearings, concerns, 10:9-10
    - Plea before United States regulatory agency, 8:17
    - Statement of Claim before Federal Court, 10:6
    - Support from Vermont environmental groups, 8:15
  - Debt load, 8:38; 10:23
  - Environmental assessment
    - Canada, Quebec
      - Joint boards, negotiations, discussions, 8:29; 11:8
      - Jurisdictional problem, 11:14
      - NEB requirements, response, 10:15
      - Phase I, lack, 8:33; 11:17
      - Quebec, lack, 8:15
    - Environmental impact
      - Baseline data, lack, 10:12,19
      - Caribou, birds, 10:19-20
      - Concerns, 8:9,16,38,39; 10:6-7; 12:18
      - Greenhouse effect, 10:14
      - Mercury levels, 10:13-4
  - Export contracts, construction start, link, 10:22
  - Facilities, need for, 9:18
  - Inuit, position, 10:23-4
  - NEB, hearings, concerns, 8:38; 9:17-8
  - Prebuild, position, 9:19; 12:17

**Industrie pétrolière—Suite**

- Hopper, Wilbert, réception par le monde du pétrole, 3:36-8
- Industrie pétrolière internationale
  - Cinquante premières sociétés pétrolières en 1988
    - Classement fondé sur six critères opérationnels, tableau, 14R:97-8
    - Composition, graphique, 14R:100
    - Division fondamentale, grandes sociétés productrices, petites sociétés productrices, 14R:100
    - Manque d'équilibre entre la production de pétrole et les ventes de produits des pétrolières choisies, graphique, 14R:101
  - Petroleum Intelligence Weekly, classement, limitations, 14R:99
  - Restructuration, répercussions, 14R:26
  - Leadership, absence, 3:61
  - Mega-projets, aide gouvernementale, risques, 20:65
  - Monopole, 20:20
  - Multinationales, commerce pétrolier mondial, contrôle, diminution, 14R:95; 18:9
  - Niveau d'activité, 2:16-7
  - Petro-Canada, Imperial Oil, Shell Canada, comparaison
    - Ecart considérables, 14R:39
    - Résultats financiers
      - Contexte
        - Analyse, fondation, modèles, 14R:42-3,45
        - Champ, 14R:37-40
        - Limites imposées, 14R:37-8
        - Réserves de Wilbert Hopper, 15:8-9
        - Sources de renseignements, 14R:37,42
      - Ratio de couverture de l'intérêt, graphique, 14R:50
      - Ratio d'endettement à long terme par rapport aux entrées et sorties nettes de fonds, graphique, 14R:50
      - Rendement des bénéfices courants par rapport au portefeuille moyen d'actions ordinaires, graphique, 14R:48
      - Rendement des fonds autogénérés par rapport à la moyenne des capitaux utilisés, graphique, 14R:47
      - Rendement net des bénéfices par rapport à la moyenne des capitaux utilisés, graphique, 14R:47
      - Sommaire de la solvabilité, tableau, 14R:49
      - Sommaire de l'entreprise, tableau, 14R:41
      - Sommaire des résultats financiers, tableau, 14R:44
      - Sommaire du classement relatif des sociétés, tableau, 14R:51
      - Sommaire du rendement de l'investissement, tableau, 14R:46
      - Taux de rendement interne du rendement total des détenteurs d'actions ordinaires, graphique, 14R:48
  - Projet de loi C-19, opinion, 2:9-10
  - Propriété étrangère, comparaison, autres pays, 3:38-9,41
  - Prospection géophysique, programme des stimulants, 3:78
  - Raffinage, secteur
    - Capacité, Canada, Petro-Canada, graphique, 14R:91
    - Concentration, 5:36; 17:10
    - Non-compétitivité, conséquences, 5:28
    - Structure, changements, 14R:88
  - Recettes pétrolières et gazières, partage (Canada), 1975-1986, 14R:60
  - Graphique, 14R:59
  - Réglementation, 4:12-4
  - Rendement, grandes sociétés, avantage, 3:39-40
  - Réserves (non conventionnelles), développement, 3:19-20; 17:10; 18:28; 19:14-6
  - Secteur d'aval
    - Etats-Unis, comparaison, 5:33-4
    - Rationalisation, rôle de Petro-Canada, étude, recommandation du Comité, 14R:16
  - Sécurité d'approvisionnement, attitude des sociétés privées, 18:12,28
  - Sept soeurs
    - Canada, opérations, 6:22
    - Italie, Ente Nazionale Idrocarburi, Enrico Mattei, relations, conséquences, 3:90
  - Sociétés d'Etat
    - Lancement dans le raffinage et la transformation, résultats, 15:34

**James Bay power project—Cont'd**James Bay power development, phase II—*Cont'd**See also*

James Bay and Northern Quebec Agreement

**Japan**

Community-centered enterprise, development, history, 3:89-90

Companies, objectives, comparison, United States, 3:102

Economy, development

Government, role, 20:21

Ministry of International Trade and Industry, role, 6:51

Policies, impressions, 6:51

United States, comparison, 3:87

Energy policy, 6:53

Management, political and cultural values, influence, 3:97

Oil crisis, response, 6:50

**Japan National Oil Corporation (JNOC)**

Activities, 14R:102,105,107

Assisted project companies, 14R:16,101,103

Background, 14R:100-1

Creation, role, 14R:16,88,100-1,121

Developing countries, activities, 14R:107

Interrelated roles of JNOC and other institutions associated with the

Japanese petroleum industry, figure, 14R:104

Government

Funding, 14R:101-2

Ministry of International Trade and Industry, 14R:102-3,107

Relationship, 14R:103,120

Organization chart, 14R:106

Overseas representatives, 14R:105

Petroleum stockpiling, involvement, 14R:16,103

Private sector, relationship, 14R:16,107-8

Senior officers, 14R:102

Technology Research Centre

Establishment, purpose, 14R:101

Roles, 14R:101,104

**Kelly, Hon. William McDonough, Senator (Port Severn) (acting Chairman, Issue no. 25)**

Bill C-84

CLC, views, 19:30-1

Energy policy, 21:25-7

Energy self-sufficiency, 19:31-2

Hibernia, 19:32-3

Motion, 19:43

Petro-Canada

Board of directors, 20:58,62-3

Management, 19:10,26

Money, need, 19:10-1

Privatization, 20:67

Government views, 17:14

Ownership, 19:11

Timing, 20:48-9

Role, 19:26-7

Privatization program, 17:21

Procedure, 17:21; 18:17-8; 22:20

Senator Buchanan, 21:15

Witness, tactic, 19:5

Organization meeting, 1:14-6,22,29,31-3

Motions, 1:14,15,32

Study of the Synfuels Project, 24:18,20; 25:23-4,26-7,30-1,34-5

Procedure, 25:5,8,17-8,22,35

**Kenny, Hon. Colin, Senator (Rideau)**

Bill C-22, 1:35

**Industrie pétrolière—Suite**Sociétés d'Etat—*Suite*

Pays industrialisés, pays en voie de développement, direction, 3:18-9

Sociétés pétrolières nationales

Création, 14R:95

Importance, influence grandissante, 14R:96,101

Sources d'information disponibles au gouvernement, 22:12

«Transparence», augmentation, 3:17-8

Transport vers l'est, tendance, 15:17

**Interprovincial Pipe Line Limited**

Expansion, projet, modération, 3:63

**Investissements**

Etats-Unis, investisseurs institutionnels, direction, relations, 3:98

Fonds éthiques, 19:40

Travailleurs canadiens moyens, portefeuilles de placement, comparaison Etats-Unis, 22:21

**Investissements Canada**

Sociétés pétrolières, prise de contrôle par intérêts étrangers, limites, 5:9

**Iraq**

Saddam Hussein, président

Menaces, 21:26

Utilisation de gaz asphyxiants contre les Kurdes, réaction du monde, 21:8

**Isbister, commission***Voir*

Royal Commission on Petroleum Products Pricing (Ontario)

**Italie**

Energie, politique, 14R:125

*Voir aussi*

Ente Nazionale Idrocarburi

Sociétés de portefeuille d'Etat

Comités interministériels pour la planification économique et pour la planification industrielle, rôle, 14R:127

Organigramme, 14R:128

Théoriciens libéraux, réaction à l'existence des entreprises étatisées, 3:90

**Izsak, George, directeur adjoint, Direction de l'électricité, Office national de l'énergie**

Bill C-23, discussion, 9:18,23

**Jackson, Andrew, économiste principal, Service technique, Congrès du travail du Canada**

Projet de loi C-84, discussion, 19:31-9,42

**Japan National Oil Corporation (JNOC)**

Activités, 14R:112,115,117

Bureaux outre-mer, 14R:115

Cadres, 14R:112

Centre de recherche technologique

Création, but, 14R:110

Rôles, 14R:110,111

Contexte, 14R:110

Création, rôle, 14R:17,96,110,133

Gouvernement

Commerce international et de l'industrie, ministère, 14R:113,118

Financement, 14R:111

Relations, 14R:113,132

Organigramme, 14R:116

Pays en voie de développement, activités, 14R:117



**Kenny, Hon. Colin, Senator (Rideau)—Cont'd**

- Bill C-23
  - Electricity, repatriation, 9:18-9
  - FTA, proportionality, 8:27
  - NEB
    - Cost recovery, 9:12,14
    - Membership, reduction, 9:12
    - Public hearings, 9:10-1; 10:14-7
    - Need for, 11:20-2
    - Procedure, 8:34; 11:23
- Bill C-44, 16:11-3,15
- Bill C-84, 21:12-4; 22:22-7,31
- Energy Option Study, 13:27-9
- Organization meeting, 1:21-5,27-9,31-5
- Petro-Canada, annual report, 15:11-3,24-5
- Petro-Canada study, 3:42-7,50,65,69-72,82; 4:12-6,25-6
  - Procedure, 3:6
- Study of the Synfuels Project, 23:25

**Kierans, Thomas E., President, C. D. Howe Institute**

- Petro-Canada study (and Energy options study)
  - Discussion, 4:9-35
  - Statement, 4:5-9
  - Reference, 14R:63

**Klotz, Jim, Cost Recovery Advisor, National Energy Board**

- Bill C-23, discussion, 9:12-4

**Krausert, Brian, President, Canadian Association of Oilwell Drilling Contractors**

- Petro-Canada study
  - Discussion, 3:69-85
  - Statement, 3:65-9

**Kuweit**

- Iraqi invasion
  - Effect on oil prices, views of Wilbert Hopper, 15:30-1
  - United Nations, United States, objectives, 15:30

**Lahare, Richard, Quebec Vice-President, Canadian Manufacturers Association**

- Statement made before Quebec study of Electricity Exports, reference, 13:43

**Lajambe, Hélène, Journalist, La Presse**

- James Bay II, article, reference, 13:43

**Lalonde, Hon. Marc, former Minister of Energy, Mines and Resources**

- Petro-Canada, privatization, comments, quotation, 16:20; 17:12

**Lambert, Ken, former President, Small Explorers and Producers Association of Canada**

- Views, reference, 20:17

**Latin American Association of National Oil Companies**

- Membership
  - Petro-Canada, 15:33
  - United States, observer status, 15:33

**Latin American Parliamentary Meeting on Energy and Petroleum**

- Committee members and staff, attendance, usefulness, 1:29-30

**Latouche, Daniel, Professor of Political Science, Institut national de la recherche scientifique**

- Hydro-Québec, essay, reference, 3:99

**Japan National Oil Corporation (JNOC)—Suite**

- Rapports de la JNOC avec d'autres établissements associés à l'industrie pétrolière du Japon, graphique, 14R:114
- Secteur privé, relations, 14R:17,118
- Sociétés de projet financées, 14R:17,111,113
- Stocks pétroliers, établissement, participation, 14R:17,113-4

**Japon**

- Crise pétrolière, réponse, 6:50
- Economie, développement
  - Commerce international et de l'industrie, ministère, rôle, 6:51
  - Etats-Unis, comparaison, 3:87
  - Gouvernement, rôle, 20:21
  - Politiques, impressions, 6:51
- Energie, politique, 6:53
- Entreprise communautaire, développement, histoire, 3:89-90
- Gestionnaires, valeurs politiques et culturelles, influence, 3:97
- Sociétés, objectifs, comparaison, Etats-Unis, 3:102

**JNOC***Voir*

Japan National Oil Corporation

**Kelly, honorable William McDonough, sénateur (Port Severn), président suppléant, fascicule n° 25**

- Etude sur le projet Synfuels, 24:8,20; 25:23-4,26-7,30-1,34-5
- Procédure, 25:5,8,17-8,22,35
- Projet de loi C-84
  - Autosuffisance, 19:31-2
  - CTC, opinion, 19:30-1
  - Energie, politique, 21:25-7
  - Hibernia, 19:32-3
  - Motion, 19:43
  - Petro-Canada
    - Argent, besoin, 19:10-1
    - Conseil d'administration, 20:58,62-3
    - Direction, 19:10,26
    - Privatisation, 20:67
      - Gouvernement, opinion, 17:14
      - Moment opportun, 20:48-9
      - Propriété, 19:11
    - Rôle, 19:26-7
    - Privatisation, programme, 17:21
  - Procédure, 17:21; 18:17-8; 22:20
  - Sénateur Buchanan, 21:15
  - Témoin, tactique, 19:5
  - Séance d'organisation, 1:14-6,22,29,31-3
  - Motions, 1:14,15,32

**Kenny, honorable Colin, sénateur (Rideau)**

- Etude de la confluence énergétique, 13:27-9
- Etude de Petro-Canada, 3:42-7,50,65,69-72,82; 4:12-6,25-6
  - Procédure, 3:6
- Etude sur le projet Synfuels, 23:25
- Petro-Canada, rapport annuel, 15:11-3,24-5
- Projet de loi C-22, 1:35
- Projet de loi C-23
  - ALE, proportionnalité, 8:27
  - Besoin, 11:20-2
  - Electricité, rapatriement, 9:18-9
  - ONE
    - Audiences publiques, 9:10-1; 10:14-7
    - Coûts, recouvrement, 9:12,14
    - Membres, réduction, 9:12
  - Procédure, 8:34; 11:23
- Projet de loi C-44, 16:11-3,15
- Projet de loi C-84, 21:12-4; 22:22-7,31

**Lawrence H. Meyer & Associates**

Oil prices, projection, in *Fortune*, December, 1990, 18:16

**Lefebvre, Hon. Thomas Henri, Senator (De Lanaudière)**

Bill C-23

Crees

Concerns, 11:12-3

Numbers, 10:26

Decision-making, effect on, 12:14-5

FTA, proportionality, 8:18-22

James Bay and Northern Quebec Agreement, 10:18; 11:23-4

James Bay power development, phase II

Environmental studies, 10:19-20

Public hearings, 11:14

NEB, 12:22

Act, procedures, 12:16

Over-regulation, 11:24

Public hearings, 10:17-8

New Brunswick Electric Power Commission, 8:34-5

Procedure, 11:17

Provincial governments, environmental concerns, 8:22-3

TransAlta, environmental initiatives, 12:11-4

Bill C-84, 20:51-4,63-4,73-5; 21:10-2

Energy Option Study, 13:33-6,39-41,43

Organization meeting, 1:20-2,25-33

Petro-Canada study, 3:36-42,48,52-5,60,75-8

Study of the Synfuels Project, 25:18-22,30,35

**Leginsky, Victor P., National Secretary, Council of Canadians**

Bill C-84

Discussion, 20:73-9

Statement, 20:68-72

**Lewis, Flora, Journalist**

Article in *New York Times*, December 19, 1990, reference, 18:20

**Library of Parliament**

Parliamentary Committees, use, cost to treasury, 1:24

**Lloydminster upgraders**

See

Oil and oil products — Lloydminster upgraders

**Lovelace, Gordon, Information Services, The Senate**

Committee, work for, concerns, 13:40-1

**Lovins, Amory, Vice-President and Director of Research, Rocky Mountain Institute**

Article in *Foreign Affairs*, 1976, reference, 13:39

*Brittle Power*, book, reference, 13:27

Domestic energy and security, study for U. S. Defense Department, reference, 13:36

Energy Option Study

Discussion, 13:28-39

Statement, 13:11-27

Reference, 14R:65

*Soft Energy Path*, book, reference, 13:40

**Macdonald, Hon. Donald Stovel, former Minister of Energy, Mines and Resources**

House of Commons, Standing Committee on National Resources and Public Works, April 24, 1975, testimony, quote, 14R:20

Petro-Canada, creation, mandate, involvement, 3:29

Venezuela trip (early 1970's), consequences, 3:54

Kenny, honorable Colin, sénateur (Rideau)—*Suite*  
Séance d'organisation, 1:21-5,27-9,31-5

**Kierans, Thomas E., président, Institut C. D. Howe**

Etude de Petro-Canada et Etude de la confluence énergétique

Discussion, 4:9-35

Exposé, 4:5-9

Référence, 14R:67

**Klotz, Jim, conseiller en recouvrement des coûts, Office national de l'énergie**

Bill C-23, discussion, 9:12-4

**Koweit**

Invasion par Irak

Nations-Unies, Etats-Unis, objectifs, 15:30

Répercussions sur prix du pétrole, opinion de Wilbert Hopper, 15:30-1

**Krausert, Brian, président, Canadian Association of Oilwell Drilling Contractors**

Etude de Petro-Canada

Discussion, 3:69-85

Exposé, 3:65-9

**Lahare, Richard, vice-président pour le Québec, Association des manufacturiers canadiens**

Déclaration devant l'étude de Québec sur les exportations d'électricité, référence, 13:43

**Lajambe, Hélène, journaliste, La Presse**

Baie James, II, article, référence, 13:43

**Lalonde, honorable Marc, ancien ministre de l'Energie, des Mines et des Ressources**

Petro-Canada, privatisation, remarques, citation, 16:20; 17:12

**Lambert, Ken, ancien président, Small Explorers and Producers Association of Canada**

Opinion, référence, 20:17

**Latouche, Daniel, Professeur de science politique, Institut national de la recherche scientifique**

Hydro-Québec, ouvrage, référence, 3:99

**Lawrence H. Meyer & Associates**

Pétrole, prix, étude prospective dans *Fortune*, décembre 1990, 18:16

**Lefebvre, honorable Thomas Henri, sénateur (De Lanaudière)**

Etude de la confluence énergétique, 13:33-6,39-41,43

Etude de Petro-Canada, 3:36-42,48,52-4,60,75-8

Etude sur le projet Synfuels, 25:18-22,30,35

Projet de loi C-23

ALE, proportionnalité, 8:18-22,24-5

Baie James, phase II

Audiences publiques, 11:14

Etudes environnementales, 10:19-20

Commission d'énergie électrique du Nouveau-Brunswick, 8:34-5

Convention de la Baie James, 10:18; 11:23-4

Cris

Nombre, 10:26

Préoccupations, 11:12-3

ONE, 12:22

Audiences publiques, 10:17-8

Loi, procédures, 12:16

**MacDonald, Hon. Finlay, Senator (Halifax)**  
Study of the Synfuels Project, 24:17,20,31; 25:22-4,29-30

**MacEachen, Hon. Allan Joseph, Senator (Highlands-Canso)**  
Study of the Synfuels Project, 23:16,23-5; 25:5,15,18,24-9,33-5

**Mahoney, Loretta, Director, Canadian Oil Markets and Trade Division, Department of Energy, Mines and Resources**  
Bill C-4, 7:11

**Maine (United States)**  
Electric supply, alternative sources, percentage, increase, 13:23

**Mainville, Robert, Legal Counsel, Grand Council of Crees (of Quebec)**  
Bill C-23, discussion, 10:10-1,14-9,21-6

**Maki, Eric J., Projet Manager, Scotia Synfuels Ltd.**  
Study of the Synfuels Project, discussion, 23:15,17,22

**Man (The) From Petro-Canada**  
Film, reference, 3:24

**Manitoba**  
Hydro, purpose, operation, 3:92

**Marshall, Hon. Jack, Senator (Humber-Saint-Georges-Sainte Barbe)**  
Bill C-44, 16:19,26

**Masse, Hon. Marcel, Minister of Energy, Mines and Resources**  
Energy options process, announcement, 14R:7

**May, Elizabeth, Executive Director, Cultural Survival Canada; National Representative, Sierra Club of Canada**  
Bill C-23  
Discussion, 8:32-9  
Statement, 8:28-31  
Bill C-84  
Discussion, 21:5-7,11-26  
Statement, 21:7-10

**McDermid, Hon. John, Minister of State, Privatization and Regulatory Affairs**  
Bill C-84  
Discussion, 17:8-28  
Statement, 17:5-7  
Privatization, proposals, responsibility, 6:12

**McLean, Dean, Assistant Deputy Minister, Privatization, Office of Privatization and Regulatory Affairs**  
Bill C-84, discussion, 17:22

**Methanol**  
Canadian Oxygenated Fuel Association, involvement, 22:14  
Methanol in Large Engines, project, 22:14

**Middle East**  
Colonial regimes, historical background, effect, 20:25  
Crises affecting the oil industry, article in *The Economist*, January 12, 1991, reference, 20:34  
Persian Gulf crisis  
Doonesbury cartoon, reference, 21:26  
Hopper, Wilbert, views, 18:19-20  
Oil spill, problems, 22:34  
Oil supply, effect, 22:33

**Lefebvre, honorable Thomas Henri, sénateur (De Lanaudière)—Suite**  
Projet de loi C-23—Suite  
ONE—Suite

Réglementation trop stricte, 11:24  
Prise de décision, répercussions sur, 12:14-5  
Procédure, 11:17  
Provinces, gouvernements, préoccupations environnementales, 8:22-3  
TransAlta, initiatives environnementales, 12:11-4  
Projet de loi C-84, 20:51-4,63-4,73-5; 21:10-2  
Séance d'organisation, 1:20-2,25-33

**Leginsky, Victor P., secrétaire national, Conseil des Canadiens**  
Projet de loi C-84  
Discussion, 20:73-9  
Exposé, 20:68-72

**Lewis, Flora, journaliste**  
Article dans *New York Times*, 19 décembre 1990, référence, 18:20

**Libre-échange, Accord canado-américain (ALE)**  
Energie, commerce  
AIE, dispositions sur le partage du pétrole, préséance, 14R:65; 15:18-9  
Article 902, 14R:65  
Article 904  
Etats-Unis, position, 8:19-21  
Invocation, interprétation, implémentation, 8:12,23-5; 9:29-39,41  
Répercussions  
Canada, Etats-Unis, différence, 7:11; 8:27  
Canada, pouvoir de limiter, 5:22,23; 22:1119  
Exploration et mise en valeur, interprétation, 5:22  
Exportation, prix, 19:29  
Gaz naturel, 4:23,25-6; 9:40  
ONE, rôle, 9:30-1  
Hibernia, 6:26-7,28; 15:18; 19:38-9  
Provinces, 8:18-9  
Sociétés d'Etat, 19:39  
Souveraineté, 4:33  
Subventions, 20:8-9  
Biens énergétiques, définition, 14R:65  
Contexte, objectifs, dispositions, 14R:64-6  
GATT, obligations, comparaison, 14R:65-6  
Prix différents, 20:70

**Lloydminster, usine de valorisation du pétrole lourd**  
Voir  
Pétrole et produits pétroliers — Lloydminster, usine de valorisation du pétrole lourd

**Loi canadienne sur la protection de l'environnement, Loi modifiant**  
Voir  
Projet de loi C-22

**Loi modifiant la Loi sur le programme canadien d'encouragement à l'exploration et à la mise en valeur d'hydrocarbures**  
Voir  
Projet de loi C-19

**Lovelace, Gordon, Services d'information, Le Sénat**  
Comité, travail, préoccupations, 13:40-1

**Lovins, Amory, vice-président et directeur de recherche, Rocky Mountain Institute**  
Approvisionnement énergétique, vulnérabilité, étude pour le ministère de la Défense des Etats-Unis, référence, 13:36-7



- Middle East—Cont'd**  
 Persian Gulf crisis—Cont'd  
 Petroleum reserves, location, control, relationship, 20:8
- Miles, Peter, Director General, Energy Regulation, National Energy Board**  
 Energy Options Study, discussion, 9:31-2,43-4
- Mining industry**  
 Expenses, development, exploration, differences, 2:14
- Moore, Brian, Director of Policy and Legislation, Department of Energy, Mines and Resources**  
 Bill C-19, discussion, 2:10-5
- Morel, Jean, Assistant General Counsel, National Energy Board**  
 Bill C-23, discussion, 9:15-7,21-2
- Namagoose, Bill, Executive Director, Grand Council of Crees (of Quebec)**  
 Bill C-23  
 Discussion, 10:9-11,13-4,24,26  
 Statement, 10:5-9
- National Energy Board (NEB)**  
 Act  
 Amendment, 1983, 12:9  
 Application, procedure, 12:16  
 Clause 90.1, clarity, lack, 12:9,15  
 Clause 118, power *re* natural gas exports, 6:34  
 Decisions, Board, Governor in Council, 9:9  
 Enactment, background, 12:8  
 Governor in council, powers, 12:20,21  
 Licensing of electricity exports, considerations, 9:6  
 Bill C-23, implementation  
 Canadian electricity policy, directives, December 21, 1988, reference, 9:5  
 Cost recovery, approach, 9:12-4  
 Departments of Justice and Energy, Mines and Resources, involvement, 9:6  
 Masse, Hon. Marcel, letter requesting the Board to apply the new policy, reference, 9:5  
 Procedures  
 Applicants, requirements, 9:7-8; 10:14-5  
 Example, 11:15-6  
 Public information program, draft memorandum of guidance, 9:7  
 Basic principles, 9:7  
 Designation, 9:24-5; 10:17-8; 11:18  
 First responsibility, considerations, 9:6  
 Provincial reviews, effect, 9:23  
 Public hearings, decision  
 Environmental studies, adequacy, concerns, 11:16  
 Role, 11:9  
 Strom, N. A., Vice-Chairman, Alberta Energy Resources Conservation Board, request for guidance, 9:23  
 Views, 9:10-1  
*Canadian Energy Supply and Demand 1983-2005*, report, 1978, reference, 14R:53  
 1980's issues, reference, 20:29  
 Creation, 11:6  
 Reason, 21:24  
 Electrical energy projects, jurisdictional problems, 9:15-8  
 Environmental impact, role, 9:16,20,21  
 Electricity exports  
 Licenses, Governor in Council, involvement, 11:20
- Lovins, Amory, vice-président et directeur de recherche, Rocky Mountain Institute—Suite**  
 Article dans *Foreign Affairs*, 1976, référence, 13:39  
*Brittle Power*, livre, référence, 13:27  
 Etude de la confluence énergétique  
 Discussion, 13:28-39  
 Exposé, 13:11-27  
 Référence, 14R:69-70  
*Soft Energy Path*, livre, référence, 13:40
- Macdonald, honorable Donald Stovel, ancien ministre de l'Energie, des Mines et des Ressources**  
 Chambre des communes, Comité permanent des Ressources nationales et des travaux publics, témoignage, citation, 14R:20  
 Petro-Canada, création, mandat, participation, 3:29  
 Voyage au Venezuela (début des années 70), conséquences, 3:54
- MacDonald, honorable Finlay, sénateur (Halifax)**  
 Etude sur le projet Synfuels, 24:17,20,31; 25:22-4,29-30
- MacEachen, honorable Allan Joseph, sénateur (Highlands-Canso)**  
 Etude sur le projet Synfuels, 23:16,23-5; 25:5,15,18,24-9,33-5
- Mahoney, Loretta, directrice, Division des marchés et du commerce intérieur du pétrole, ministère de l'Energie, des Mines et des Ressources**  
 Projet de loi C-4, 7:11
- Maine (Etats-Unis)**  
 Approvisionnements en électricité, ressources renouvelables, pourcentage, augmentation, 13:23
- Mainville, Robert, conseiller juridique, Grand Conseil des Cris (du Québec)**  
 Projet de loi C-23, discussion, 10:10-1,14-9,21-6
- Maki, Eric J., administrateur de projets, Scotia Synfuels Ltd.**  
 Etude sur le projet Synfuels, discussion, 23:15,17,22
- Man (The) From Petro-Canada**  
 Film, référence, 3:24
- Manitoba**  
 Hydro, but, opération, 3:92
- Marshall, honorable Jack, sénateur (Humber-Saint-Georges-Sainte Barbe)**  
 Projet de loi C-44, 16:19,26
- Masse, honorable Marcel, ministre de l'Energie, des Mines et des Ressources**  
 Confluence énergétique, processus, annonce, 14R:7
- May, Elizabeth, directeur exécutif, Cultural Survival Canada; représentante nationale, Club Sierra du Canada**  
 Projet de loi C-23  
 Discussion, 8:32-9  
 Exposé, 8:28-31
- McDermid, honorable John, ministre d'Etat, Privatisation et Affaires réglementaires**  
 Privatisation, propositions, responsabilité, 6:12  
 Projet de loi C-84  
 Discussion, 17:8-28  
 Exposé, 17:5-7

**National Energy Board (NEB)—Cont'd**

## Electricity exports—Cont'd

## Regulation, inquiry

Hearings, 12:5

Report, quotations, 12:6,7

## Energy Options report

Observations *re* mandate, 9:27

## Response

*See below*

## Natural gas — Exports

Energy reserves, projections, reliance on geophysical determination, 6:46

Energy Supply Branch, evaluation, 9:32

Federal Environmental Assessment and Review Office, recognition by, 9:20

Hydro-Québec, application to export

Considerations, 9:21-2

Hearings, 9:18; 11:12

Grand Council of Crees (of Quebec), concerns, 10:9-10; 11:12-3

## Interprovincial trade in electricity

Chairman, letter to Hon. Jake Epp, March 1989, *re* review, reference, 9:27

Masse, Hon. Marcel, letter to Chairman, September 1988, reference, 9:27

Power lines, regulation, powers, limits, 11:20

Review, approach, progress, 9:27-8

Market-oriented policy, adoption, effect, 9:28

Members, numbers, workload, 9:12

Views, 9:12

## Natural gas

## Exports

Delta Gas, export license, ministerial intervention, 11:17

Expansion, controls, 9:34-5

Licenses, denial, reasons, 9:38-9; 11:15

Challenges, 9:42-3

Licensing procedures, 9:28,31

## Monitoring

Impact analysis, exercises, 9:32

## Publications

Energy supply and demand in Canada, long term outlook, 9:31

*Natural (The) Gas Market Assessment*, contents, 9:31

Report, forecast, accuracy, 9:43-4

## Surplus

Measurement, 9:40

1971, views, 9:37

## Net cost benefit analysis, test

Challenge by American gas companies, 8:5; 9:42

Hearing, 9:31

Review, 8:5

Oil and gas industry, expertise, 6:12

Development, 3:12

Oil, exports to United States, restrictions, removal, 14R:60

Point Lepreau generating station, export of power, hearings, decision, consequences, 8:28-9

## Powers

Ceding, 11:12

Weakening, 8:5

**National Energy Board Act, Act to amend and to repeal certain enactments in consequence thereof***See*

Bill C-23

**National Energy Program (NEP)**

Alberta, government, view, 20:19

Decline in oil prices, effect, 14R:56-8

**McLean, Dean, sous-ministre adjoint, Privatisation, Bureau de Privatisation et des Affaires Réglementaires**

Projet de loi C-84, discussion, 17:22

**Mer du Nord**

## Pétrole, exploration et développement

British National Oil Corporation, création, contexte, 20:44

Charpente, frais d'abandon, 19:22

Exploitation rapide, raison, 20:14

Pétrole, production, plafonnement, 14R:86

Pétrole au large de la côte, développement, nouvelles technologies, répercussions, 3:34

**Méthanol**

Association canadienne sur les combustibles à base d'oxygène, participation, 22:14

Méthanol pour moteurs puissants, projet, 22:14

**Miles, Peter, directeur général, Réglementation de l'énergie, Office national de l'énergie**

Etude de la confluence énergétique, discussion, 9:31-2,43-4

**Mines, industrie**

Dépenses, mise en oeuvre, exploration, différences, 2:14

**Ministres**

Réglementation, participation, 11:16-7

**Moore, Brian, directeur de la politique et de la législation, ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources**

Projet de loi C-19, 2:10-5

**Morel, Jean, avocat-conseil général adjoint, Office national de l'énergie**

Projet de loi C-23, discussion, 9:15-7,21-2

**Moyen-Orient**Crises avec des répercussions sur l'industrie pétrolière, article dans *The Economist*, 12 janvier 1991, référence, 20:34

## Golfe persique, crise

Déversement de pétrole, difficultés, 22:34

Doonesbury, bande dessinée, référence, 21:26

Opinion de Wilbert Hopper, 18:19-20

Pétrole, approvisionnements, répercussions, 22:33

Réserves pétrolières, emplacement et contrôle, relation, 20:8

Régimes coloniaux, historique, répercussions, 20:25

**Namagoose, Bill, directeur général, Grand Conseil des Cris (du Québec)**

Projet de loi C-23

Discussion, 10:9-11,13-4,24,26

Exposé, 10:5-9

**New York Times, New York**

Article par Flora Lewis, 19 décembre 1990, référence, 18:20

**Nieboer, Walter, vice-président principal, Transmission, TransAlta Utilities Corporation**

Projet de loi C-23

Discussion, 12:9-24

Exposé, 12:5-9

**Norvège**

Industrie pétrolière, 14R:118

Ressources pétrolières en mer, développement, obstacles, 14R:124-5

- National Energy Program (NEP)—Cont'd**  
 Dismantlement, 1984, PC government, **14R:7**  
 Programs, reductions, withdrawals, phase-outs, **14R:59**  
 Establishment, assumptions, **14R:54**  
 Failures, **14R:56-8**  
 Modifications, **14R:56-7,58**  
 Objectives, unofficial goals, **14R:54; 20:29**  
 Successes, **14R:54-5**  
*See also*  
 Energy conservation  
 Taxation measures, Alberta, effect, **3:57**
- National Research Council of Canada**  
 Division of Energy, phase-out, **14R:59**
- National Revenue Department**  
 Income tax Act, oil and gas industry, exploration, development, definitions, treatment, **2:14-5**
- Natural gas**  
*See*  
 Gas, natural
- NEB**  
*See*  
 National Energy Board
- NEP**  
*See*  
 National Energy Program
- New Brunswick Electrical Power Corporation**  
 Bill C-23, concerns  
 Cabinet discretion, **8:33,35**  
 House of Commons, Legislative Committee, statement, quotation, reference, **8:30,34-5**  
 NEB, Point Lepreau hearing, effect, **8:28**
- New York Times, New York**  
 Article by Flora Lewis, December 19, 1990, reference, **18:20**
- Newfoundland**  
 Terra Nova, development, industrial benefits, **15:13**
- Nieboer, Walter, Senior Vice-President, Transmission, TransAlta Utilities Corporation**  
 Bill C-23  
 Discussion, **12:9-24**  
 Statement, **12:5-9**
- North Sea**  
 Oil exploration and development  
 British National Oil Corporation, creation, background, **20:44**  
 Rapid exploitation, reasons, **20:14**  
 Structure, abandonment costs, **19:22**  
 Offshore oil development, new technology, impact, **3:34**  
 Oil production, peak, **14R:79**
- Norway**  
 Offshore petroleum industry, development, obstacles, **14R:113**  
 Oil industry, **14R:108**  
*See also*  
 Statoil
- Norvège—Suite**  
 Ressources pétrolières en mer, développement, obstacles—*Suite*  
*Voir aussi*  
 Statoil
- Nouvelle-Ecosse**  
 Charbon, importance, **23:6**  
 Projet Bluenose, conséquences écologiques, **8:11-2**
- Oberle, honorable Frank, Ministre d'état, Science et Technologie**  
 Petro-Canada, utilisation d'éthanol, implication, **5:31**
- Odell, Peter, économiste et éducateur**  
 Note biographique, **3:123**
- O'Dell, Sean, directeur général intérimaire, Direction de l'analyse économique et financière, secteur de l'énergie, ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources**  
 Projet de loi C-44, discussion, **16:29**
- Office des normes générales du Canada**  
 Comité des spécifications pétrolières, Sous-comité des fuels oxydés, essences oxydées, normes, discussions, **5:35**
- Office national de l'énergie (ONE)**  
 Analyse de rendement net, critère  
 Audience, **9:31**  
 Contestation par sociétés gazières américaines, **8:5; 9:42-3**  
 Examen, **8:5**  
 Bureau fédéral d'examen des évaluations environnementales, reconnaissance, **9:20**  
 Centrale de Point Lepreau, exportation d'électricité, audiences, décision, conséquences, **8:28**  
 Commerce interprovincial de l'électricité  
 Etude, approche, progrès, **9:27-8**  
 Lignes de transmission, réglementation, pouvoir, limites, **11:20**  
 Masse, honorable Marcel, lettre au président, septembre 1988, référence, **9:27**  
 Président, lettre à l'honorable Jake Epp, mars 1989, concernant l'étude, référence, **9:27**  
 Confluence énergétique, rapport  
 Observations concernant mandat, **9:27**  
 Réponse  
*Voir plus bas*  
 Gaz naturel — Exportation  
 Création, **11:6**  
 Raison, **21:24**  
 Direction des approvisionnements énergétiques, évaluation, **9:32**  
*Energie(L') au Canada: offre et demande, 1982-2005*, rapport, 1978, référence, **14R:56**  
 Années 80, publications, référence, **20:29-30**  
 Énergie électrique, travaux de développement, problème de juridiction, **9:15-8**  
 Répercussions sur l'environnement, rôle, **9:16,20,21**  
 Exportation d'électricité  
 Permis, gouverneur en conseil, participation, **11:20**  
 Réglementation, enquête  
 Audiences, **12:5**  
 Rapport, citations, **12:6,7**  
 Gaz naturel  
 Excédent  
 Évaluation, **9:40**  
 1971, opinion, **9:37**  
 Exportation  
 Delta Gas, permis d'exportation, intervention ministérielle, **11:17**  
 Expansion, contrôle, **9:34-5**



**Nova Scotia**

- Bluenose project, environmental consequences, 8:11-2
- Coal, importance, 23:6

**Nuclear power plants**

- Darlington, provincial environmental assessment, exemption, 8:33
- Point Lepreau, federal environmental assessment review process, 8:32

**Oberle, Hon. Frank, Minister of State for Science and Technology**

- Petro-Canada, use of ethanol, involvement, 5:31

**Odell, Peter, Economist and Educator**

- Biographical note, 3:123

**O'Dell, Sean, Acting Director General, Economic and Financial Analysis Branch, Energy Sector, Department of Energy, Mines and Resources**

- Bill C-44, discussion, 16:29

**Oil and gas exploration**

- Beaufort Sea
  - Gas, export license, 22:16
  - Reserves, estimation, 19:15
- East Coast
  - Atlantic Accord, offshore development funds, 6:29
  - Cohasset-Panuke project, 16:25
  - Costs, 19:22
  - Grand Banks, George's Banks, fisheries, concerns, 16:26-7
  - Land, price, concerns, 19:23
  - Lasmo, production, 22:15
  - Terra Nova, development, 15:12-3,25; 18:28,29
  - Canadian ownership, ground rules, 19:11
- Northwest Territories, economic viability, questions, 20:45
- Offshore, motivators, 5:17
- Petro-Canada, involvement, 3:9-10
- Western Accord
  - Provisions, 20:29
  - Purpose, impact of lower prices, 3:52-3

**Oil and gas in Canada: the effects of domestic policies and world events**

- Helliwell, John, and others, quotations, 20:42-3

**Oil and oil products**

- Alberta
  - Conventional light, production, decline, 14R:77
  - Equivalent finding costs, base case, graph, 3A:31
  - Finding costs, base case, graph, 3A:32
  - Large pool discoveries, 1977-1987, 3:108
  - Graph, 3A:15
  - Oil and natural gas reserves, revenues (1979), percentage, 14R:54
  - Total supply, forecast, 14R:77
  - Figure, 14R:78
- Consumption
  - Daily, 7:11
  - Decline, 5:15
- Demand
  - Domestic
    - 1973, regional variations, 14R:53
    - Reduction, factors, 14R:55
    - Forecasting, complications, 3:125
    - Worldwide, increase, 21:18
  - East Coast, North Sea, economics, environment, comparison, 3:34
  - Free trade agreement, effect, concerns
  - See
    - Canada-United States Free Trade Agreement — Article 904
  - Heavy blend balances, scenarios, 3:113,114,115

**Office national de l'énergie (ONE)—Suite****Gaz naturel—Suite****Exportation—Suite**

- Licences, procédures, 9:28,31
- Licences, refus, raisons, 9:38-9; 11:15
- Contestations, 9:42-3
- Rapport, prévisions, exactitude, 9:43-4

**Surveillance**

- Analyse des conséquences, exercices, 9:32

**Publications**

- Evaluation du marché du gaz naturel*, contenu, 9:31

- Tableau des perspectives à long terme de l'offre et de la demande d'énergie au Canada, 9:31

**Hydro-Québec, demande d'exportation**

- Audiences publiques, 9:18; 11:12
- Grand Conseil des Cris (du Québec), préoccupations, 10:9-10; 11:12-3
- Préoccupations, 9:21-2

**Industrie pétrolière, connaissances, 6:12****Développement, 3:12****Loi**

- Adoption, contexte, 12:8
- Amendement, 1983, 12:9
- Application, procédure, 12:16
- Art. 90.1, clarté, absence, 12:9
- Art. 118, pouvoir concernant exportation de gaz naturel, 7:34
- Décisions, Office, gouverneur en conseil, 9:9
- Exportation d'électricité, licence, facteurs, 9:6
- Gouverneur en conseil, pouvoirs, 12:20,21
- Membres, nombre, charge de travail, 9:12
- Opinion, 9:12

**Pétrole, exportations aux Etats-Unis, restrictions levées, 14R:63****Pouvoirs**

- Cédés, 11:12
- Erosion, 8:5; 11:12
- Projet de loi C-23, mise en oeuvre
- Audiences publiques, décision
- Etudes environnementales, validité, préoccupations, 11:16
- Rôle, 11:9

**Coûts, recouvrement, approche, 9:12-4****Justice et Energie, des Mines et des Ressources, ministères, collaboration, 9:6****Masse, honorable Marcel, lettre demandant à l'Office de mettre en application la nouvelle politique, 9:5****Opinion, 9:10-1****Politique canadienne de l'électricité, directives du 21 décembre, référence, 9:5****Procédures**

- Demandeurs, exigences, 9:7-8; 10:14-5
- Exemple, 11:15-6
- Programme d'information du public, directives, référence, 9:7
- Désignation, 9:24-5; 10:17-8; 11:18
- Principes de base, 9:7
- Responsabilité, première, facteurs, 9:6
- Provinces, examen, répercussions, 9:23
- Strom, N.A., vice-président, Alberta Energy Resources Conservation Board, demande de directives, 9:23
- Régime axé sur le marché, adoption, répercussions, 9:28
- Réserves énergétiques, projections, fondement sur analyse géophysique, 6:46

**Office national de l'énergie, Loi, Loi modifiant et abrogeant certaines lois en conséquence****Voir****Projet de loi C-23**

**Oil and oil products—Cont'd**Heavy blend balances, scenarios—*Cont'd*Graphs, **3A**:21,24,27Heavy oil, western Canada, pricing, **23**:21**Imports**Atlantic Canada, dependence, **15**:16Eastern Canada, **6**:28; **7**:10Source, **16**:15United States, dependence, effect, **18**:15Light, balances, scenarios, **3**:112,113-4Graphs, **3A**:20,23,26**NEB**Conventional light crude, availability, decline, forecast, 1978, **14R**:53-41980's, **20**:29Exports to United States, restrictions, removal, **14R**:60North America, pooled resources, consequences, **4**:32North, development, problems, **16**:13-4Oil as international commodity, **4**:22**Oil spills****Canada**Centre in South Hampton, **22**:34Technological abilities to assess, clean, **22**:34Persian Gulf, problems, **22**:34Ottawa Valley line, Borden Commission recommendation, motivation, **6**:28; **16**:12; **20**:18,35; **22**:16**Pipeline, Samia to Montreal**Capacity, use, comparison, consequence, **20**:17Current holding, **22**:15Subsidy, formula, **22**:15**Prices**Establishment, evolution, **19**:40; **20**:24Establishment, methods, **20**:22Frankel, Paul, views, **19**:40-1Increase since 1973, consequences, **3**:17Iranian revolution (1978), effect, **6**:8"Made in Canada", effect, **6**:40Market driven system, Canada, adoption, **16**:19-20NEP, wellhead price, establishment, **14R**:561990's, expectations, **3**:14Northwest Territories, **20**:76**Persian Gulf**Crises, effect, **15**:30-1; **18**:19Speculators, role, **19**:41Shut-in capacity, effect, **3**:116Scenarios, **3**:105-6,109-10Graphs, **3A**:9,17,18Supply, effect, **14R**:77Tripartite management system, promotion by Sheik Ahmed Zaki Yamani, **18**:20-1Western Accord, effect, **14R**:59-60**Production**All sources, base case scenarios, 1988-2008, observations, **3**:111Graph, **3A**:19; **14R**:79Canada, heavy oil, increase, **22**:11New technologies, effectiveness, **3**:116-7Non-OPEC, 1989-2000, scenario, **3**:106Graph, **3A**:10OPEC, 1989-2000, scenario, **3**:106Summary, perfect foresight, **3**:115-6Graph, **3A**:28Worldwide, operating costs, **3**:104Graph, **3A**:6Rack pricing, comparison with United States, **5**:33**Refineries and refining**Come-By-Chance, Newfoundland, **15**:14-5,16East Coast crude, refining opportunities in United States and Canada, explanation, **6**:25,27; **15**:13-5**Oil and gas in Canada: the effects of domestic policies and world events**Helliwell, John et autres, citations, **20**:42-3**Oléoducs***Voir*

Pétrole et produits pétroliers — Oléoducs

**Oliver, honorable Donald H., sénateur (Nouvelle-Ecosse)**Etude sur le projet Synfuels, **24**:25**Olson, honorable Horace Andrew, sénateur (Alberta-Sud)****Etude de Petro-Canada**Autosuffisance, **6**:23-4Bassin sédimentaire de l'Ouest, **3**:32,36Doig, Ian, **3**:50Entreprise à caractère mixte, **5**:13-4**Gaz naturel**Approvisionnement, **4**:27-9Marché habituel, **4**:26Golfe persique, capacité inutilisée, **3**:116Hibernia, **6**:28Méga-projets, **6**:23OPEP, prix, politique, **6**:22**Petro-Canada**Besoin, **3**:54But, **4**:16Privatisation, **3**:54,60; **5**:34; **6**:19Rôle, contexte, **6**:20-1**Pétrole**Approvisionnement, crises, années 70, **4**:17Consommation, importation, déclin, **5**:15Découvertes, **3**:109Politique, **4**:17-8Remplacements à prix élevé, développement, **3**:33; **5**:21-2Nouvelles technologies, **3**:34-5Sécurité des approvisionnements, **3**:31-2; **5**:15-7**Scénarios**Europe de l'Ouest, changements, répercussions, **3**:122-3Intervention politique, conséquences, **3**:117Pétrole à prix élevé, **3**:121-2Société pétrolière d'Etat, besoin, **3**:55**Sociétés d'Etat**But, **3**:100Mondialisation, participation, **3**:99-100Etude sur le projet Synfuels, **23**:14-5,17,23; **24**:12-4Projet de loi C-19, **2**:7-8,11-3,17-8Projet de loi C-23, **12**:17-8**Projet de loi C-84**Air Canada, privatisation, **17**:19-21Gouvernement, principes, **17**:15Hibernia, **18**:30**Petro-Canada**Expansion, questions, **17**:9-10Mandat, **19**:13,33Mandat nouveau, répercussions sur prix, **17**:8-9**Privatisation**Pressions en faveur, **19**:12,34-6Public, appui, **17**:19Pétrole, réserves, développement, **17**:10; **18**:28-9; **19**:14,16Séance d'organisation, **1**:14-20,24-6Motion, **1**:18**ONE***Voir*

Office national de l'énergie

**Oil and oil products—Cont'd**Refineries and refining—*Cont'd*Ontario, refinery needs, importation from North Sea, **19:16**Western Canada, **23:21**Replacement costs, finding rates, average flow per well, **3:104-5**Table, **3A:7**

## Reserves

Conventional, remaining potential, estimate, **3:106**Graph, **3A:12**Historical, replacement, **3:109**Graph, **3A:16**Life index, **3:109**Western, established reserves, 1987, **3:106-7**Table, **3A:13**

## Western Sedimentary Basin

Conventional crude, production, decline, **3:15,32,36,63; 6:16; 16:13; 19:14; 22:15**Development left to juniors, **3:61-2,66**

## Resources, worldwide

Oil fields, discoveries since 1860, **14R:68-9**Pattern of occurrence, principles, **14R:69**

## Reserves

Estimate, **14R:69**Increase, **5:17**Production and reserves life, OPEC, non-OPEC countries, **3:104**Graphs, **3A:4,5**Projections of future oil production capabilities, table, **14R:70**Proved resources, share by geopolitical distribution, figure, **14R:71**Recoverable, consumed, remaining, world distribution, estimates, **14R:67**Recoverable in western and eastern hemispheres, figure, **14R:68**Reserves, production ratios, figure, **14R:73**

## Strategic reserve

Government indifference, **19:9**Marketing policy, United States, **22:10**Use of state-owned national oil companies, Japan, U. S., comparison, **22:10**

## Supply

Concerns, **19:27**East coast, **22:22-3**Persian Gulf crisis, **20:30; 22:33,34**Disruptions, short-term, likelihood, **5:10,15-6**Emergency program, Canada, United States, comparison, **7:12**GATT, article 20, effect, **6:27**Problems, shortfall, 1973, 1979, **4:33-4; 7:21-2**

## Security

*See*

Energy policy — Energy security

Taxation, role, **20:37**

## Supply-demand

Balances, scenarios, **3:113,114**Graphs, **3A:22,25**Security of supply, market forces, importance, **15:16-7,32**

## Situation

1979-80, **14R:53**East-West differences, **14R:78-9**Projections, **3:32-3; 14R:77-8**Trends, 1971-1987, **3:107**Conservation, **3:107-8**Efficiency gains, sources, **3:108**Graph, **3A:14**

## Synthetic

*See*

Synfuels project

## Upgraders

Lloydminster, refining capacity, **20:64**Scotia Synfuels, comparison, **23:20-1; 24:14****Ontario**Centrales nucléaires, construction, moratoire, **21:16-7****Ontario Energy Board**Gaz naturel, marché, attitude, **5:30****Organisation des pays exportateurs de pétrole (OPEP)**Déclaration de 1973 concernant la fixation des prix, **3:17**

## Pétrole, marché

Contrôle, réglementation, compromis, **20:24**Influence, **4:10**

## Pétrole brut

Rapport réserves-production, autres pays, comparaison, répercussions, **14R:76**Réserves, **14R:76**Réserves, indices de durée, différences au sein, conséquences, **3:104**Graphique, **3A:37,38**

## Prix, politique

Inquiétude, **4:34**Objectif, conséquences, **5:19; 6:21,22; 19:40**Répercussions, **5:16**Succès, années 70, raison, **6:50****OSLO***Voir*

Sables bitumineux — Oslo, projet

**Ottawa Citizen, Ottawa, Ontario**Listes parlementaires, Comité, absence, **13:40****Ottenheimer, honorable Gerald R., sénateur (Waterford-Trinity)**Étude de Petro-Canada, **4:19-20; 5:17-8**Projet de loi C-4, **7:15,20-1,25**

Projet de loi C-23

ALE, proportionnalité, **8:25-6**

## ONE

Autorité, **11:12**Transport de transit, étude, **11:25**

## Provinces

Électricité, exportation, réglementation, **11:10**Opinion, **11:10**Sens des responsabilités, **8:13-5**Projet de loi C-44, **16:16,18,34**Projet de loi C-84, **17:11-3; 18:9-10****Oulton, David, sous-ministre adjoint, Secteur de l'énergie, Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources**

Étude sur le projet Synfuels

Discussion, **24:14-20,22-3,25-32**Exposé, **24:8-12****Pacte international relatif aux droits civils et politiques**Autochtones, droit de vivre du produit de la terre, reconnaissance, **10:7****Panarctic Oils Ltd.**Petro-Canada, implication, **18:27**Pétrole et gaz, exploration, **6:54****Pantelidis, Jim, président, Ressources Petro-Canada, Petro-Canada**Projet de loi C-84, discussion, **18:31****Pays en voie de développement (Tiers monde)**Cours internationaux du pétrole, opinion, **16:20**

Énergie, efficacité

Lovins, Amory, opinion, **13:26**



**Oil and oil products—Cont'd****Upgraders—Cont'd**

NewGrade, Husky, government assistance, production capacity, 22:11

*See also*

Gasoline

Oil industry

**Oil industry**

Activity level, 2:16-7

Arab oil embargo, 1973-74, industrialized countries, reaction, 14R:87; 20:28-9

Bill C-19, views, 2:9-10

**Canadianization**

Decline since 1985, 4:13-4; 6:12; 14R:14,80-1; 20:69

**Figures**

Ownership and control based on upstream plus downstream revenues, 14R:82

Ownership and control based on upstream revenues only, 14R:83

Goal, progress, 3:25-6,39; 6:30-1

Increase 1976-85, Investments Canada, Canadian Petroleum Resources Act, role, 5:9; 14R:14

United States, reaction, 14R:58

Confidence, morale, 3:58-9,61

Deregulation, effect, 14R:78-9

**Downstream sector**

Effect of rationalization, Petro-Canada role, study, Committee recommendation, 14R:16

United States, comparison, 5:33-4

**Drilling and well servicing sector**

Activity, capital investment, decline, 3:73-4

Contracts, types, 3:76-7

Demand, decline, 1977 — 1989, 3:65-6

Evolution, late 1970's — 1986, 3:108

Heavy oil, price, decline, consequence, 3:80

Industry, ownership, evolution, 3:72-3

Location, costs, return, relationship, 3:79

Mergers, effect, 3:70,82

Price, effect, 3:77

Rigs, effect of NEP, 3:80-1

Services, conventional sources, heavy oil areas, comparison, 3:80

Speculative holes, 3:78

**Utilization**

Full capacity, explanation, 3:65-6

Rates, 3:79

Efficiency, large, small companies, comparison, 3:83-4

Expenses, differences, 2:14

Foreign ownership, comparison, other countries, 3:38-9,41

Geophysical incentive program, 3:78

History, background, recent, 3:13

Hopper, Wilbert, acceptance by "oil patch", 3:36-8

**International oil industry**

Structural changes, effect, 14R:25

Top 50 oil companies in 1988

Based on a ranking by six operational criteria, table, 14R:89-90

Composition, graph, 14R:91

Fundamental split, crude rich, crude poor, 14R:91-2

Lack of balance in oil production and product sales for selected oil companies, graph, 14R:92

Petroleum Intelligence Weekly, rankings, limitations, 14R:91

Leadership, lack, 3:61

Leases, granting, percentage to independents, purpose, 20:25

Megaprojects, government support for, dangers, 20:65

Mergers, reason, 3:74-5

Monopoly, 20:20

Movement west to east, trend, 15:17

Multinationals, world oil trade, 1970-80, control, decline, 14R:87; 18:9

**Pays en voie de développement (Tiers monde)—Suite**

Energie, efficacité—*Suite*

Pays développés, comparaison, 13:26

Ressources énergétiques, développement, opinion, 3:123

**PCEEMVC***Voir*

Programme canadien d'encouragement à l'exploration et à la mise en valeur d'hydrocarbures

**Pêcheries**

Grands Bancs, Bancs de George, prospection pétrolière et gazière, inquiétudes, 16:26-7

**PEN***Voir*

Programme énergétique national

**Peters & Co.**

Renseignements généraux, 20:47

**Petro-Canada****Actifs**

Total, 14R:25,31

Vente, recommandation, 5:34

Actifs pétroliers et gaziers, vente, 3:60

Actions, 14R:92

Activités, dépenses à risques élevés, conséquences, 3:13

Activités d'amont, rendre compte, changement, conséquence, 14R:26

Activités d'aval

But, importance, 3:21-2,30; 6:8

Fonds rendu, 3:22

Marché de l'essence, retrait, sondage Gallop, résultat, 5:34

Rendement, comparaison, Imperial, Shell, 3:22

Activités internationales, 15:28-9

**Aide étrangère***Voir*

Corporation Petro-Canada pour l'assistance internationale

Association latino-américaine des sociétés pétrolières nationales, adhésion, 15:33

Autres sociétés pétrolières canadiennes

Activités, comparaison, 14R:31-4

Relations, 20:38

**Capitaux**

Options, 22:21

Réduction par gouvernement, 3:23

Sources possibles, 3:26-7,59-60

**Comité, recommandations****Opérations**

Accès à l'information par public, 14R:13

Sénat, examen, 14R:14

Privatisation, surséance, 14R:8

Commission sur les pratiques restrictives du commerce, commentaire, recommandation, 5:12,24,35

Contrôle, mécanismes, 3:45-7

Coût, valeur, par habitant, 19:6

Coûts publics, 5:11,27; 6:43,45; 20:72

**Création**

Actifs, acquisition, 3:9; 6:8; 14R:22-4

Couronne, gouvernement, 14R:22

Droit privilégié, 14R:22

Secteur privé, 14R:22-3; 19:16-7

Tableau, 14R:25

**Contexte, 3:7-8**

Exclusion des entrepreneurs et professionnels canadiens, 17:13

Politique d'énergie, 20:29

**Oil industry—Cont'd**

National oil companies

Establishment, **14R:87**Importance, growing influence, **14R:88,91-2**Oil and gas revenue sharing (Canada), 1975-86, **14R:57**Graph, **14R:57**

Operations, opportunities, sources of information, 6:12

Petro-Canada, Imperial Oil, Shell Canada, comparison

Financial performance

Background

Analysis, basis, approaches, models, **14R:40,42-3**Limitations, **14R:35**Reservations of William Hopper, **15:8-9**Scope, **14R:36-8**Sources of information, **14R:35,40**Cash flow return on average capital employed, graph, **14R:45**Common earnings return on average common equity, graph, **14R:46**General corporate summary, table, **14R:39**General financial summary, table **14R:41**Interest coverage ratio; graph, **14R:48**Internal rate of return of common shareholders total return, graph, **14R:46**Long-term debt, net cash flow ratio, graph, **14R:48**Net earnings return on average capital employed, graph, **14R:45**Summary of creditworthiness, table, **14R:47**Summary of relative ranking of companies, table, **14R:49**Summary of return on investment, table, **14R:44**Significant differences, **14R:37-8**

Refining sector

Canada, Petro-Canada, capacity, graph, **14R:84**Concentration, 5:36-7; **17:10**Structural changes, **14R:82-3**

Uncompetitiveness, consequences, 5:28

Regulation, 4:12-4

Reserves (non-conventional), development, 3:19-20; **17:10; 18:28; 19:14-6**

Returns, majors, advantage, 3:39-40

Security of supply, attitude of private companies, **18:12,28**

Seven sisters

Canada, operations, 6:22

Italy, Ente Nazionale Idrocarburi, Enrico Mattei, relationship, consequences, 3:90

Sources of information available to government, **22:12**

Soviet bloc, impact on world market, scenarios, 3:122

State companies

Developed, developing world, trends, 3:18-9

Expansion into refining and processing, results, **15:34**

Top ten Canadian companies, indicators, figures

Liquid hydrocarbon reserves and production, 1988, **14R:30**Natural gas reserves and production, 1988, **14R:31**Net land holdings, **14R:32**Ranked by assets, **14R:34**

"Transparency", increase, 3:17-8

**Oil pipelines**

See

Oil and oil products — Oil pipelines

**Oil sands**

Alberta Research Council, study, 1920's, 20:14

Development

Costs, technology, 3:35

Incentives, **18:29-30**Exploitation, difficulties, **14R:77**NEP, reference price, **14R:56****Petro-Canada—Suite**

Création—Suite

Contexte—Suite

Sécurité de l'approvisionnement par l'investissement social d'actualisation, **17:13-4**

Dette, versements d'intérêts, 3:43

«Erreur historique», opinion de Michael Walker, 6:37-8

Financement, **20:54**Gouvernement, préoccupations, **14R:132**Loi, dépôt, **14R:19**Loi sur les sociétés par actions, **17:16**Statoil, comparaison, **14R:134**Taux d'intérêt, **18:26**

Défaits, opinion de Jim Conrad, 5:27-9

Employés

Nombre, **18:27**

Participation au capital-actions, manque, 5:29

Environnement

Méthylerthiobutyl éther, fabrication, co-entreprise avec Neste Oy, 5:31

Plomb

Remplacement par éthanol, attitude, 5:29-31

Suppression dans l'essence, rôle, **20:72**

Préoccupations, politiques, 3:42-3

Rôle, validité, 4:11

Techniques de raffinage plus poussées, implications, 5:30-1

Exploration, participation, 3:9,10; **17:6**Côte Est, Arctique, **15:6**Hibernia, 4:20; 5:17; 6:17-8; **15:9; 20:54**Développement, exigences financières, **19:7; 22:27**Questions, 5:11; **20:58; 22:26**

Investissements, découvertes, réserves, 3:10

Terra-Nova, **15:6,10**Grands Bancs, forage, expérience, **15:12**Ouest canadien, réserves classiques, **15:6**Fins politiques, **14R:10,20-1**Elargissement, **14R:24**

Forage, activité, comparaison avec autres grandes sociétés, 3:67-8

Futur

Hopper, Wilbert, opinion, **18:19**Investissements, possibilités nouvelles, **15:10**Rôle, points de vue, **14R:8; 18:22**

Club Sierra du Canada, 21:9-10,12-4,16,21-2

Gestion

Discipline, préoccupations, **19:10,25,26**Restructuration, années 80, 3:43; **15:7**Gestion des finances publiques, Loi, obligations, **14R:90**

Gouvernement

Pouvoir de transmettre une directive, **14R:92**Relations, nominations, **14R:90,92**Information annuelle, accroissement, **15:26; 20:57**Rapport annuel 1989, prix, **15:26**

Mandat, but

Evolution, 5:6-7; 6:6-7; **20:51**Loi, but, objectifs, 3:8-9; **14R:19-22**Nouveau mandat commercial, 3:13; **5:7; 6:7-8; 14R:1,7,26****18:5-6; 20:11; 22:7**

Activités, 6:10

Objectifs initiaux, **14R:21-2**Elargissement, **14R:24**

Opinions

Cameron, Duncan, **20:9,11**

Canadian Association of Oilwell Drilling Contractors, 3:66-8

Club Sierra du Canada, **21:7**Conseil économique du Canada, **5:7-9**

Doig, Ian, 3:51,52-3,55-6

Fraser Institute, 6:38-43

Gobert, Wilf, **20:51,55**

**Oil sands—Cont'd**

- OSLO, project
  - Development, costs, production, Hibernia, comparison, 19:7
  - Government support, 3:20-1
  - Question, concerns, 15:30; 18:29; 19:15; 20:64
  - Negotiations, status, 6:17
  - Radical reconfiguration, 20:65
  - Technology, 6:23
- Research and development, coordination, need for, 14R:120-1
- Synthetic fuel oil, costs, production, 23:22

**Oil spills**

- See
  - Oil and oil products — Oil spills

**Oliver, Hon. Donald H., Senator (Nova Scotia)**

- Study of the Synfuels Project, 24:25

**Olson, Hon. Horace Andrew, Senator (Alberta South)**

- Bill C-19, 2:7-8, 11-3, 17-8
- Bill C-23, 12:17-8
- Bill C-84
  - Air Canada, privatization, 17:19-21
  - Government, philosophy, 17:15
  - Hibernia, 18:30
  - Oil reserves, development, 17:10; 18:28-9; 19:14, 16
- Petro-Canada
  - Expansion, questions, 17:9-10
  - Mandate, 19:13, 33
  - New mandate, effect on prices, 17:8-9
  - Privatization
    - Pressure for, 19:12, 34-6
    - Public support, 17:19
- Organization meeting, 1:14-20, 24-6
- Motion, 1:18
- Petro-Canada study
  - Doig, Ian, 3:50
  - Hibernia, 6:28
  - Megaprojects, 6:23
  - Mixed enterprises, 5:13-4
  - National state oil company, need for, 3:55
- Natural gas
  - Core market, 4:26
  - Supply, 4:27-9

**Oil**

- Consumption, imports, decline, 5:15
- Discoveries, 3:109
- High priced replacements, development, 3:33; 5:21-2
- New technologies, 3:34-5
- Policy, 4:17-8
- Security of supply, 3:31-2; 5:15-7
- Supply crisis, 1970's, 4:17
- OPEC, pricing policy, 6:22
- Persian Gulf, shut-in capacity, 3:116
- Petro-Canada
  - Need for, 3:54
  - Privatization, 3:54, 60; 5:34; 6:19
  - Purpose, 4:16
  - Role, background, 6:20-1
- Scenarios
  - Eastern Europe, changes, effect, 3:122-3
  - High priced oil, 3:121-2
  - Political turbulence, effect, 3:117
- Self-sufficiency, 6:23-4
- State-owned enterprises
  - Globalization, involvement, 3:99-100
  - Purpose, 3:100
- Western Sedimentary Basin, 3:32, 36

**Petro-Canada—Suite**

- Mandat, but—Suite
- Opinions—Suite
  - Hopper, Wilbert, 3:9-16, 42; 18:5
  - Kierans, Thomas, 4:5-9
  - Plourde, André, 20:27-8
- Politique énergétique, rôle
  - Canadianisation, 3:9, 12; 6:7; 14R:13-4
  - Fenêtre sur l'industrie, 3:8, 11-2; 6:8; 14R:13; 20:27-8
  - Conseils informels, 18:11
  - Restriction, 20:38
  - Sécurité des approvisionnements, 3:8, 12, 56-7; 5:17; 6:7; 14R:10-2; 19:13; 20:28-33
  - Négociations Etat à Etat, 3:12; 6:7
  - Terra Nova, 3:56
- Marché de détail, part, 14R:89
- Tableau, 14R:91
- Maturité, 3:51
- Méga-projets, participation, 3:15, 44; 6:15, 25; 19:35
- Moody's, cote de crédit, 19:35
- Myanmar, participation, critiques, position du gouvernement, 22:30
- Obligation de rendre compte au public, 14R:13
- Pacific Petroleum, achat, 20:38
- Panarctic Oil Co., implication, 18:27
- Personnel, perte, 3:51-2
- Pétrole brut
  - Achats, 3:31
  - Production insuffisante pour raffineries, 22:11
- Pétrole lourd, développement, participation, 3:28; 15:6
- Polar Gas, projet, participation, 14R:22
- Position actuelle, 6:10-1
- Postes de vente au détail
  - Fermés, nombre, 3:28
  - Propriété, 3:27, 41-2
- Pratiques commerciales déloyales, 5:28
- Président, conseil d'administration, préoccupations, 14R:92-3; 15:27-8; 20:58, 62
- Nomination, responsabilités, 14R:90
- Privatisation
  - Actions
    - Distribution, 15:21
    - Emission initiale
      - Date, probable, 15:21; 20:61
      - Part du gouvernement, répercussions, 20:66; 22:21
      - Pourcentage de valeur, 18:23
      - Revenu, 22:26
      - Revenus consacrés à la société, 20:46, 55, 72, 77
      - Revenus consacrés au gouvernement, 22:26
    - Marché, inondation, préoccupations, 17:23; 18:21
  - Annnonce, février 1990, 14R:1, 5, 26
  - Décision de «dernière minute», 19:36
  - Bureau de la politique de concurrence, opinion, 17:11
  - Capital-actions
    - Fonds additionnels, besoin, opinion, 17:26-7; 18:23-4; 20:48
    - Objectifs, 15:20
    - Privé, bénéfices, 22:12
  - Conseil d'administration, 15:22; 20:58-9, 63, 65; 22:30-1
  - Considérations, contraintes, 6:12-3, 19
  - Contrôle, 3:47
  - Employés
    - Appui, 18:6
    - Programme de placement, 18:27
- Ententes avant la publication d'un prospectus préliminaire
  - Gestion des actions du gouvernement, 17:21-2
  - Restructuration de la dette, 17:25; 18:25-6
  - Dette, remboursement, Canada, priorité, 17:25-6; 18:25
  - Vente des actions du gouvernement, 17:23
- Facilité d'écoulement, 3:44



**Olson, Hon. Horace Andrew, Senator (Alberta South)—Cont'd**  
Study of the Synfuels Project, 23:14-5, 17, 23; 24:12-4

## Ontario

Nuclear plants, development, moratorium, 21:16

## Ontario Energy Board

Natural gas, marketing, attitude, 5:30

## Organization of Petroleum Exporting Countries (OPEC)

### Crude oil

Reserves, 14R:69

Reserves, production ratio, other countries, comparison, effect, 14R:71-2

Reserves life, differences within, effect, 3:104

Graphs, 3A:4, 5

### Oil market

Control, challenge to, 20:24

Influence, 1973, 4:10

### Pricing policy

Concerns, 4:34

Effect, 5:16

Objective, consequences, 5:19; 6:21, 22; 19:40

Statement, 1973, *re* setting of prices, 3:17

Success, 1970's, reason, 6:50

## OSLO

*See*

Oil sands — Oslo project

## Ottawa Citizen, Ottawa, Ontario

Parliamentary lists, Committee, absence, 13:40

## Ottenheimer, Hon. Gerald R., Senator (Waterford-Trinity)

Bill C-4, 7:15, 20-1, 25

Bill C-23

FTA, proportionality, 8:25-6

NEB

Authority, 11:12

Wheeling rights, study, 11:25

Provinces

Electricity, exports, regulation, 11:10

Sense of responsibility, 8:13-5

Views, 11:10

Bill C-44, 16:16, 18, 34

Bill C-84, 17:11-3; 18:9-10

Petro-Canada study, 4:19-20; 5:17-8

## Oulton, David, Assistant Deputy Minister, Department of Energy,

Mines and Resources

Study of the Synfuels Project

Discussion, 24:14-20, 22-3, 25-32

Statement, 24:8-12

## Panarctic Oils Ltd.

Oil and gas exploration, 6:54

Petro-Canada, involvement, 18:27

## Pantelidis, Jim, President, Petro-Canada Resources, Petro-Canada

Bill C-84, discussion, 18:31

## Persian Gulf crisis

United States, Canada, involvement, reason, 21:8

## Petro-Canada—Suite

### Privatisation—Suite

Golfe persique, crise, répercussions, 17:27-8; 22:34

Gouvernement, contrôle, 20:11

Gouvernement, politique, idéologie, 6:19-20; 20:67

Gouvernement, relations, 15:22

Image nationale, répercussions, 15:33

Investisseurs, relations, 20:61

Langues officielles, politique, inquiétude, 19:30

Opinion publique, 19:8, 20

### Opinions

Cameron, Duncan, 20:7-10, 26

Congrès du travail du Canada, 19:27-30

Conseil des Canadiens, 20:68-72

Conseil économique du Canada, 5:12

Doig, Ian

Air Canada, comparaison, 19:10, 17, 18

Dome Petroleum, comparaison, 3:55

Pressions pour, sources, 19:7, 12, 20

Questions, préoccupations, 19:6, 8-9

Investisseurs, petits, 19:18-9

Propriété canadienne, 19:17-8, 24

Gobert, Wilf, 20:49-50, 59, 63, 65

Hopper, Wilbert, 18:5-6, 9-10

Kierans, Thomas, 4:14-6

Lalonde, Marc, citation, 16:20; 17:12; 22:10

Plan juridique, comparaison avec d'autres sociétés d'Etat, 17:16

Politique, rôle, 3:54; 22:28-9

Propriété étrangère, propriété individuelle, limites, 15:21-2; 17:18; 20:50; 22:8-9

Temps opportun, opinion, 17:14; 20:44-5, 49-50

Vente en plusieurs éléments contre compagnie pétrolière intégrée, considérations, 17:10-1

### Prix

Consommateurs, protection, incapacité, 6:21-2

Taux de change Canada-E.-U., répercussions, 3:22-3

Projet de loi C-84, but, préoccupations, répercussions, 17:6-7

Raffinage, capacité (Canada et Petro-Canada), graphique, 14R:89

### Raffineries

Emplacement, 18:7-8

Opérations, critiques, 5:35-6

Production, 3:31

Taylor, C.-B., fermeture, raisons, 18:7

Vente à West Coast Energy, 18:8

Ratio d'endettement, 3:24; 6:15

Recherche et développement, 14R:15

Rôle, opinion de André Plourde, 20:30

*Voir aussi*

Canertech

Relais de la flamme olympique, subvention, 6:12

### Résultats financiers

Dette, 14R:92

Mandat, effet, 14R:38-9

Succès, manque, 14R:9-10, 53-4; 15:7; 19:6-7, 13

*Voir aussi*

Industrie pétrolière — Petro-Canada, Imperial Oil, Shell

Canada, comparaison — Résultats financiers

Rôle comme instrument d'intervention, 6:6

Questions, 4:16, 17; 17:11-2

Rôle et statut, compréhension, gouvernements conservateurs et libéraux, 3:58

### Sables bitumineux

Développement, participation, 3:11; 14R:24; 15:6

Syncrude, 14R:22; 15:30

Technologie, marketing, possibilité, 6:25

Stratégie, années 90, 3:14

Transactions d'Etat à Etat

Diminution, 15:34

**Peters & Co.**

Background information, 20:47

**Petro-Canada**

Accountability to public, 14R:13

**Assets**

Sale, recommendation, 5:34

Total, 14R:24,29

Bill C-84, purpose, concerns, effect, 17:6

Chief executive, board of directors, concerns, 14R:85-6; 15:27-8; 20:58,62

Appointment, responsibilities, 14R:85

Committee, recommendations

**Operations**

Public information, availability, 14R:13

Senate review, 14R:13

Privatization, delay, 14R:8

Control mechanisms, 3:45-7

Cost, worth, per Canadian, 19:6

**Creation**

Act, introduction, 14R:19

Assets, acquisitions, 3:9; 6:8; 14R:21-3

Crown, government, 14R:21

Preferential treatment, 14R:22

Private sector, 14R:22-3; 19:16

Table, 14R:24

Background, 3:7-8

Energy policy, 20:29

Exclusion of Canadian entrepreneurs, technical people, 17:13-4

Security of supplies through social discount investing, 17:13

Canada Business Corporation Act, 17:16

Funding, 20:54

Government concerns, 14R:120

"Historical mistake", views of Michael Walker, 6:37-8

Statoil, comparison, 14R:121-2

Cross country torch relay, sponsorship, 6:12

**Crude oil**

Production insufficient to meet refinery needs, 22:11

Purchases, 3:31

Debt, interest payments, 3:43-4

Interest rates, 18:26

Debt to capital ratio, 3:24; 6:15

Disclosure, improvements, increases, 15:26; 20:57

Annual report, 1989, award, 15:26

**Downstream activities**

Cash produced, 3:22

Gasoline business, withdrawal, Gallup poll results, 5:34

Purpose, importance, 3:21-2,30; 6:8

Return, comparison, Imperial, Shell, 3:22

Drilling activity, comparison with other majors, 3:67-8

**Employees**

Number, 18:27

Stock ownership, lack, 5:29

**Environment**

Concerns, policies, 3:42-3

**Lead**

Elimination from gasoline, role, 20:72

Replacement by ethanol, attitude, 5:29-31

Methyl tertiary butyl ether, production, joint venture with Neste Oy, 5:31

Role, validity, 4:11

Severe refining techniques, use, implications, 5:30-1

**Equity capital**

Cutoff by government, 3:23

Options, 22:21

Sources, possible, 3:26-7,59-60

Exploration, involvement, 3:9,10; 17:6

**Petro-Canada—Suite**

Transactions d'Etat à Etat—Suite

Pemex, 3:12; 6:8-9

**Petro-Canada, capital, participation publique, Loi**

Voir

Projet de loi C-84

**Petro-Canada: rapport****Annexes**

A — Liste des témoins, 14R:137-8

B — Sigles et abréviations, 14R:139-40

C — Définitions, unités et coefficients de conversion, 14R:141-4

Bibliographie sélective, 14R:145-7

Conclusions et recommandations, 14R:7-18

Introduction, 14R:5-6

Préface, 14R:1-3

Table des matières, 14R:vii-viii

**Petro-Canada: rôle, contrôle, et exploitation**

Etude pour le Conseil économique du Canada, référence, 3:45

**Petrofina Canada Inc.**

Acquisition par Petro-Canada, 14R:23

**Pétrole et gaz — Exploration et développement****Accord de l'Ouest**

But, répercussion de baisse de prix, 3:52-3

Dispositions, 20:29

Au large des côtes, éléments de motivation, 5:17

**Côte Est**

Accord de l'Atlantique, fonds de développement extracôtière, 6:29

Cohasset-Panuke, projet, 16:25

Coûts, 19:22

Grands Bancs, Bancs de George, pêcheries, inquiétudes, 16:26-7

Lasmo, production, 22:15

Terra Nova, développement, 15:12-3,25; 18:28,29

Propriété canadienne, règles, 19:11

Terrains, prix, inquiétude, 19:23

**Mer de Beaufort**

Gaz, licence d'exportation, 22:16

Réserves, évaluation, 19:15

Petro-Canada, participation, 3:9-10

Territoires du Nord-Ouest, viabilité économique, questions, 20:45

**Pétrole et produits pétroliers**

Accord de libre-échange, répercussions, préoccupations

Voir

Libre-échange, Accord canado-américain

**Alberta**

Coûts de découverte, scénario de base, graphique, 3A:65

Equivalents, coûts de découverte, scénario de base, graphique, 3A:64

Gisements importants, découvertes, diminution, 1977-1987, 3:108

Graphique, 3A:48

Léger conventionnel, production, baisse, 14R:83

Pétrole et gaz naturel, réserves, recettes (1979), pourcentage, 14R:56

Production totale, prédiction, 14R:84

Graphique, 14R:84

Amérique du Nord, ressources partagées, conséquences, 4:32

**Approvisionnement**

GATT, article 20, répercussions, 6:27

Imposition, rôle, 20:37

Pénuries à court terme, probabilité, 5:10,15-6

Préoccupations, 19:27

Côte Est, 22:22-3

Golfe persique, crise, 20:30; 22:33,34

**Petro-Canada—Cont'd**Exploration, involvement—*Cont'd*

East Coast, Arctic, 15:6

Hibernia, 4:20; 5:17; 6:17-8; 15:9; 20:54

Development, financial obligation, 19:7; 22:27

Questions concerning, 5:11; 20:57-8; 22:26

Investment, discoveries, reserves, 3:10

Terra-Nova, 15:6,10

Grand Banks, drilling, experience, 15:12

Western Canada, conventional reserves, 15:6

Failures, views of Jim Conrad, 5:27-9

Financial Administration Act, obligations under, 14R:85

Financial performance

Debt, 14R:85

Public policy mandate, effect, 14R:37

Success, lack, 14R:9,50-2; 15:7; 19:6-7,13

*See also*

Oil industry — Petro-Canada, Imperial Oil, Shell Canada, comparison — Financial performance

Foreign aid

*See*

Petro-Canada International Assistance Corporation

Future

Hopper, Wilbert, views, 18:19

New investments, opportunities, 15:10

Role, views, 14R:8; 18:22

Sierra Club of Canada, 21:9-10,12-4,16,21-2

Government

Directive power, 14R:85

Relationship, appointments, 14R:83,85

Heavy oil, development, involvement, 3:28; 15:6

High-risk activities, expenditures, consequences, 3:13

International activities, 15:28-9

Latin American Association of National Oil Companies, membership, 15:33

Management

Discipline, concerns, 19:10,25,26

Restructuring, 1980's, 3:43; 15:7

Mandate, purpose

Act, purpose, objectives, 3:8-9; 14R:19-21

Energy policy role, elements

Canadianization, 3:9,12; 6:7; 14R:13-4

Security of supply, 3:8,12,56-7; 5:17; 6:7; 14R:10-2; 19:13; 20:28-33

State to state negotiations, 3:12; 6:7

Terra Nova, 3:56

Window on industry, 3:8,11-2; 6:8; 14R:12; 20:27-8

Informal advice, 18:11

Restriction, 20:38

Evolution, 5:6-7; 6:6-7; 20:51

Initial objectives, 14R:21

Broadening, 14R:24

New commercial mandate, 3:13; 5:7; 6:6-7; 14R:1,7,25; 18:5-6; 20:11; 22:7

Activities, 6:10

Views

Cameron, Duncan, 20:9,11

Canadian Association of Oilwell Drilling Contractors, 3:66-8

Doig, Ian, 3:51,52-3,55-6

Economic Council of Canada, 5:7-9

Fraser Institute, 6:38-43

Gobert, Wilf, 20:51,55

Hopper, Wilbert, 3:9-16,42; 18:5

Kierans, Thomas, 4:5-9

Plourde, André, 20:27-8

Sierra Club of Canada, 21:7

Maturity, 3:51

Megaprojects, involvement, 3:15,44; 6:15,25; 19:35

**Pétrole et produits pétroliers—Suite**Approvisionnement—*Suite*

Problèmes, baisse, 1973, 1979, 4:33-4; 7:21-2

Sécurité

*Voir*

Energie, politique — Sécurité énergétique

Situations d'urgence, programme, Canada, Etats-Unis, comparaison, 7:12

Consommation

Diminution, 5:15

Quotidienne, 7:11

Côte Est, Mer du Nord, économies, environnement, comparaison, 3:34

Demande

Intérieure

1973, écarts régionaux, 14R:55

Réduction, 14R:57

Mondiale, augmentation, 21:18

Prévision, complexités, 3:125

Déversements de pétrole

Canada

Centre à South Hampton, 22:34

Technologie, capacité d'évaluer, nettoyer, 22:34

Golfe Persique, difficultés, 22:34

Importations

Canada Atlantique, dépendance, 15:16

Etats-Unis, dépendance, conséquences, 18:15

Provinces de l'Est, 6:28; 7:10

Source, 16:15

Mélange de pétrole lourd, bilans, scénarios, 3:113,114,115

Graphiques, 3A:54,57,60

Nord, développement, difficultés, 16:13-4

Offre-demande

Bilans, scénarios, 3:113,114

Graphiques, 3A:55,58

Sécurité de l'approvisionnement, forces du marché, importance, 15:16-7,32

Situation

Est, Ouest, différences, 14R:85-6

1979-1980, 14R:55-6

Prévision, 3:32-3; 14R:84

Tendances, 1971-1987, 3:107

Conservation, mesures, 3:107-8

Gains d'efficacité, sources, 3:108

Graphique, 3A:47

Oléoducs, Sarnia à Montréal

Capacité, utilisation, comparaison, conséquence, 20:17

Contenu actuel, 22:15

Subvention, formule, 22:15

ONE

Brut léger conventionnel, baisse de production, estimation, 14R:56

Années 80, 20:29

Exportations aux Etats-Unis, restrictions, levée, 14R:63

Pétrole comme produit international, 4:23

Pétrole léger, bilans, scénarios, 3:112,113-4

Graphiques, 3A:53,56,59

Pétrole lourd, ouest du Canada, prix, 23:21

Prix

Accord de l'Ouest, 14R:62

Accord tripartite, promotion par sheik Ahmed Zaki Yamani, 18:20-1

Années 90, prévision, 3:14

Approvisionnements, répercussions, 14R:83

Augmentation depuis 1973, conséquences, 3:17

Etablissement, évolution, 19:40; 20:24

Etablissement, manières, 20:22

«*Fait au Canada*», répercussions, 6:40

Frankel, Paul, opinion, 19:40-1

Golfe persique

Capacité inutilisée, répercussion, 3:116



**Petro-Canada—Cont'd**

- Moody's, credit rating, 19:35
- Myanmar, involvement, criticisms, government position, 22:30
- Oil and gas assets, sale, 3:60
- Oil sands
  - Development, involvement, 3:11; 14R:23; 15:6
  - Syncrude, 14R:21; 15:30
  - Technology, marketing, possibility, 6:25
- Operations, overhaul, 1989, 14R:25
- Other Canadian oil companies
  - Activities, comparison, 14R:29-33
  - Relationship, 20:38
- Pacific Petroleum, purchase, 20:38
- Panarctic Oil Co., involvement, 18:27
- Personnel, loss, 3:51-2
- Polar Gas Project, involvement, 14R:21
- Prices
  - Canada-U.S. exchange rate, effect, 3:22-3
  - Consumer protection, inability, 6:21-2
- Privatization (proposed)
  - Agreements before filing preliminary prospectus
    - Management of governments shareholding, 17:21-2
  - Privatization agreement 17:23
  - Restructuring of debt, 17:25; 18:25-6
  - Debt payback, Canada, priority, 17:25-6; 18:25
  - Announcement, February 1990, 14R:1,5,26
  - "Last minute" decision, 19:36
  - Board of directors, 15:22; 20:58-9,63,65; 22:30-1
  - Considerations, constraints, 6:12-3,19
  - Control, concerns, 3:47
  - Employees
    - Share ownership plan, 18:27
    - Support, 18:6
  - Equity, capital
    - Additional, need for, views, 17:26-7; 18:23-4; 20:48,66
    - Goals, 15:20
    - Private, advantages, 22:12
  - Foreign ownership, individual ownership, restrictions, 15:21-2; 17:18; 20:50; 22:8-9
  - Government control, 20:11
  - Government policy, ideology, 6:19-20; 20:67
  - Government, relationship, 15:22
  - Investment community, relationship, 20:61
  - Legal modality, other crown corporations, comparison, 17:16
  - National image, effect, 15:33
  - Official languages policy, concerns, 19:30
  - Persian Gulf crisis, effect, 17:27-8; 22:34
  - Policy role, effect, 3:54; 22:28-9
  - Public opinion, 19:8,20
  - Sale in pieces versus integrated oil company, considerations, 17:10-1
  - Saleability, 3:44
  - Shares
    - Distribution, 15:21
    - Initial offering
      - Date, probable, 15:21; 20:61
      - Effect on government holdings, 20:66; 22:21
      - Percent of value, 15:20; 18:23
      - Proceeds to company, 20:46,55,72,77
      - Proceeds to government, 22:26
      - Return, 22:26
    - Swamping the market, concerns, 17:23; 18:21
  - Timing, views, 17:14; 20:44-5,49-50
  - Views
    - Cameron, Duncan, 20:7-10,26
    - Canadian Labour Congress, 19:27-30
    - Competition Bureau, 17:11
    - Council of Canadians, 20:68-72

**Pétrole et produits pétroliers—Suite**

- Prix—Suite
  - Golfe persique—Suite
    - Crise, répercussions, 15:30-1; 18:19
    - Spéculateurs, rôle, 19:40-1
  - Mécanisme axé sur le marché, Canada, adoption, 16:19-20
  - PEN, prix à la tête du puits, établissement, 14R:59
  - Révolution iranienne, répercussions, 6:8
  - Scénarios, 3:105-6,109-10
  - Graphiques, 3A:42,50,51
  - Territoires du Nord-Ouest, 20:76
- Prix de gros, comparaison avec Etats-Unis, 5:33
- Production
  - Canada, pétrole lourd, augmentation, 22:11
  - Mondiale, coûts d'exploitation, 3:104
  - Graphique, 3A:39
  - Non-OPEC, 1989-2000, scénario, 3:106
  - Graphique, 3A:10
  - Nouvelles technologies, efficacité, 3:116-7
  - OPEC, 1989-2000, scénario, 3:106
  - Résumé, prévision parfaite, 3:115-6
  - Graphique, 3A:61
  - Toutes les sources, scénarios de base, 1988-2008, observations, 3:111
  - Graphique, 3A:52; 14R:85
- Raffineries et raffinage
  - Come-By-Chance, Terre-Neuve, 15:14-5,16
  - Côte Est, brut, raffiné aux Etats-Unis, Canada, explication, 6:25,27; 15:13-5
  - Ontario, pétrole destiné aux raffineries, importation de la mer du Nord, 19:16
  - Ouest du Canada, 23:21
- Remplacement, coûts, taux de découverte, moyenne de la production par puits, 3:104-5
- Tableau, 3A:40
- Réserves
  - Bassin sédimentaire de l'Ouest
    - Développement laissé aux petites, 3:61-2,66
    - Pétrole brut conventionnel, production, baisse, 3:15,32,36,63; 6:16; 16:13; 19:14; 22:15
  - Classiques, potentiel, évaluation, 3:106
  - Graphique, 3A:45
  - Historique, remplacement, 3:109
  - Graphique, 3A:49
  - Indice de durée, 3:109
  - Ouest, réserves établies, 1987, 3:106-7
  - Tableau, 3A:46
- Ressources mondiales
  - Champs pétroliers, découverts depuis 1860, 14R:72-3
  - Géographie du pétrole, principes, 14R:73
  - Réserves
    - Augmentation, 5:17
    - Estimation, 14R:73
    - Prévisions du potentiel de production pétrolière future, tableau, 14R:74
    - Production actuelle et indices de durée des réserves, OPEP, pays non membres de l'OPEP, 3:104
    - Graphique, 3A:37,38
    - Rapports, réserves, production, graphique, 14R:77
    - Récupérables, consommées, restantes, répartition globale, estimation, 14R:71
    - Récupérables qui restent dans les hémisphères oriental et occidental, graphique, 14R:72
    - Répartition géopolitique des réserves établies, graphique, 14R:75
  - Stockage stratégique
    - Gouvernement, désintéressement, 19:9
    - Marketing, politique, Etats-Unis, 22:10
    - Utilisation des sociétés pétrolières d'Etat, Japon, E.-U., comparaison, 22:10

**Petro-Canada—Cont'd**

## Privatization (proposed)—Cont'd

## Views—Cont'd

## Doig, Ian

Air Canada, comparison, 19:10,17,18

Dome Petroleum, comparison, 3:55

Pressure for, sources, 19:7,12,20

Questions, concerns, 19:6,8-9

Canadian ownership, 19:17-8,24

Small investor, 19:18-9

Economic Council of Canada, 5:12

Gobert, Wilf, 20:49-50,59,63,65

Hopper, Wilbert, 18:5-6,9-10

Kierans, Thomas, 4:14-6

Lalonde, Marc, quotation, 16:20; 17:12; 22:10

Public cost, 5:11,27; 6:43,45; 20:72

Public policy functions, 14R:10,20-1

Expanded role, 14R:23-4

Ranking among world's top 50 oil companies, 14R:90-1

## Refineries

Locations, 18:7-8

Operations, criticisms, 5:35-6

Production, 3:31

Taylor, B. C., closing, reasons, 18:7

Sale to West Coast Energy, 18:8

Refining capacity (Canada and Petro-Canada), figure, 14R:84

Research and development, 14R:11

Role, views of André Plourde, 20:30

## See also

Canertech

Restrictive Trade Practices Commission, comments, recommendation, 5:12,24,35

Retail market, share, 14R:83

Table, 14R:84

## Retail outlets

Ownership, 3:27,41-2

Shut down, numbers, 3:28

Role and position, understanding of, Conservative, Liberal governments, 3:58

Role as policy instrument, 6:6

Questions, 4:16,17; 17:11-2

Shares (capitalization), 14R:85

State to state agreements

Decrease, 15:34

Pemex, 3:12; 6:8-9

Status, current, 6:10-1

Strategy for 1990's, 3:14

Unfair trade practices, 5:28

Upstream operations, accounting changes, effect, 14R:25

**Petro-Canada International Assistance Corporation**

## Assistance

Forms, 14R:28-9

Projects initiated, number, 14R:29

Bill C-84, effect, 17:13; 22:13

Creation, purpose, activities, 14R:14,25,27; 15:31-2; 20:39; 22:12

Financing, 14R:29

Future, review by Department of Energy, Mines and Resources, 22:12

Mandate, Articles of Incorporation, 14R:28

## Petro-Canada

Privatization, effect, 15:31

Relationship, 14R:28; 15:32

**Petro-Canada: Its Role, Control and Operations**

Study for the Economic Council of Canada, reference, 3:45

**Pétrole et produits pétroliers—Suite**

## Synthétique

## Voir

Synfuels, projet

Usines de valorisation

Lloydminster, capacité de raffinage, 20:64

Scotia Synfuels, comparaison, 23:20-1; 24:14

NewGrade, Husky, contribution du gouvernement, capacité, 22:11

Vallée de l'Outaouais, ligne, Commission Borden, motivation, 6:28;

16:12; 20:18; 22:16

## Voir aussi

Essence

Industrie pétrolière

**Petrolés de Venezuela, S.A.**

Activités en aval, 14R:108

Conseil d'administration, nomination, responsabilités, 14R:104

Création, but, 14R:88,102-3

Exportation, 14R:108

Filiales, activités, 14R:104,106

Finances, renseignement, 14R:103

Gouvernement, relations, 14R:104,109,132

Importance dans l'économie du Venezuela, 14R:132

Matériel et fournitures, remplacement de produits importés, programme, 14R:109

Nouvelles technologies, développement, 14R:100

Organigramme, 14R:105

Pays en voie de développement, aide, 14R:109

Pétrole, gaz naturel, production, réserves, 14R:107-8

Programme international, 14R:106-7

Raffinage, 14R:108

**Petroleum Club**

Femmes, admission, affaire Pat Carney, 3:37

**Petroleum Intelligence Weekly**

Editorial par Paul Frankel, expert-conseil, 24 décembre 1990, citations, 19:40-1

**Petten, honorable William J., sénateur (Bonavista)**

Projet de loi C-84, 20:16

**Plourde, André, professeur agrégé, Département des sciences économiques, Université d'Ottawa**

Note biographique, 20:26-7

*Oil and gas in Canada: the effects of domestic policies and world events*, avec John Helliwell et autres, citations, 20:42-3

Projet de loi C-84

Discussion, 20:33-47

Exposé, 20:27-33

**Poitras, honorable Jean-Marie, sénateur (De Salaberry)**

Projet de loi C-4, 7:10,17-8,21

Projet de loi C-23, 9:15-7; 10:25-6

Projet de loi C-84, 20:10-3,38-40,46,50-1,72-3; 21:5; 22:22

Séance d'organisation, 1:32-5

**Pollution de l'air**

Emissions de dioxyde de carbone

Alberta, Canada, pourcentages, 12:22

Réduction

Autres pays, engagement, 21:9

Besoin, 8:26

Canada, position, 21:9,19-20

Alberta, opinion, 21:12

**Petro-Canada Public Participation Act***See*

Bill C-84

**Petro-Canada; report**

## Appendices

A — List of witnesses, **14R:123-4**B — Abbreviations and acronyms, **14R:125-6**C — Definitions, units and conversion factors, **14R:127-30**Conclusions and recommendations, **14R:7-17**Foreword, **14R:1-3**Introduction, **14R:5-6**Report to the Senate, **14R:8**Selected references, **14R:131-3**Subjects considered, **14R:1-2**Table of contents, **14R:vii-viii****Petrofina Canada Inc.**Acquisition by Petro-Canada, **14R:22-3****Petroléos de Venezuela, S.A.**Board of directors, appointment, responsibilities, **14R:94-5**Creation, purpose, **14R:88,94**Developing countries, assistance to, **14R:99**Downstream activities, **14R:99**Equipment and supplies, import substitution program, **14R:100**Exports, **14R:99**Financial information, **14R:94**Government, relationship, **14R:95,99,120**Importance to Venezuelan economy, **14R:120**International program, **14R:97-8**New technology, development, **14R:100**Oil, natural gas, production, reserves, **14R:98-9**Organization chart, **14R:96**Refining, **14R:99**Subsidiaries, activities, **14R:95,97-8****Petroleum Association for Conservation of the Canadian Environment**Leaded gasoline, regulations, lobby against, **6:29****Petroleum Club**Women, admission, Pat Carney incident, **3:37****Petroleum Incentives Program**Government investment, total, **14R:58**Purpose, **3:84; 14R:58**Termination, **14R:60****Petroleum Intelligence Weekly**Editorial by Paul Frankel, consultant, December 24, 1990, quotations, **19:40-1****Petroleum Monitoring Agency**Establishment, purpose, activities, **14R:81; 20:28**Oil and gas industry, information, publication, **6:12**Reports, contents, **14R:81**Revenue sharing, reporting, cessation, **14R:57****Ptten, Hon. William J., Senator (Bonavista)**Bill C-84, **20:16****Pollution de l'air—Suite**Emissions de dioxyde de carbone—*Suite*Réduction—*Suite*Conférence, L'atmosphère en changement, Toronto, juin 1988, recommandations, **21:19**Difficultés, **16:23-4; 21:13**Etats-Unis, **21:20**Mécanismes fiscaux, **21:12**

Réchauffement de la planète

Atténuation, mesures, **13:24-5**Cause, **21:9**Conférence mondiale sur la modification des climats, Genève, novembre 1990, conclusions, **21:8****Pratt, Larry, membre, Département de science politique, University of Alberta**Article sur Petro-Canada, citations, **14R:21,24****Presse (La), Montréal, Québec**Baie James II, article par Hélène Lajambe, référence, **13:43****Priddle, Roland, président, Office national de l'énergie**Chambre des communes, Comité législatif sur Projet de loi C-23, témoignage, référence, **8:29-30**

Etude de la confluence énergétique

Discussion, **9:29-43**Exposé, **9:27-9**

Projet de loi C-23

Discussion, **9:10-2,14-5,17-21,23-6**Exposé, **9:5-9****Privatisation**Argument en faveur, **3:88-9; 19:39**Campagne idéologique, base, **3:94**Grand public, opinion, **17:18,19**

Royaume-Uni

Actions, vente à prix de rabais, **17:24**Canada, comparaison, **17:20**Exemple, validité, autres pays, **3:87,92**Raisons, **3:86-7,92**

Sociétés de la Couronne (Canada)

Cadres supérieurs, conflit d'intérêts, préoccupation, **20:10**Politique, **6:12-3,19; 19:34**Préférence, **4:10**Principe, **19:20-1**Programme, **17:18***Voir aussi*

Air Canada — Privatisation

Petro-Canada — Privatisation

**Programme canadien de remplacement du pétrole**Abandon, **14R:57**But, **14R:57****Programme canadien d'encouragement à l'exploration et à la mise en valeur d'hydrocarbures (PCEEMV)**Coût, estimation, problèmes, **2:7-8**Réduction nette, estimation, **2:10**

Dépenses

Année fiscale 1988-1989, total, **2:15**Plafond annuel pour chaque société, **2:11**Dépenses prévues au budget, **2:13**

Droits acquis, admissibilité

Ententes d'amodiation, **2:7**Ententes d'émission d'actions accréditives, **2:13**Frais, **2:11**



- Plourde, André, Associate Professor, Department of Economics, University of Ottawa**  
 Bill C-84  
 Discussion, 20:33-47  
 Statement, 20:27-33  
 Biographical note, 20:26-7  
*Oil and gas in Canada: the effects of domestic policies and world events*, with John Helliwell and others, quotations, 20:42-3
- Poitras, Hon. Jean-Marie, Senator (De Salaberry)**  
 Bill C-4, 7:10,17-8,21  
 Bill C-23, 9:15-7; 10:25-6  
 Bill C-84, 20:10-3,38-40,46,50-1,72-3; 21:5; 22:22  
 Organization meeting, 1:32-5
- Pratt, Larry, Member, Department of Political Science, University of Alberta**  
 Article on Petro-Canada, quotations, 14R:20-1,24
- Presse (La), Montreal, Quebec**  
 James Bay II, article by Hélène Lajambe, reference, 13:43
- Priddle, Roland, Chairman, National Energy Board**  
 Bill C-23  
 Discussion, 9:10-2,14-5,17-21,23-6  
 Statement, 9:5-9  
 Energy Options Study  
 Discussion, 9:29-35  
 Statement, 9:27-9  
 House of Commons, Legislative Committee on Bill C-23, testimony, reference, 8:29-30
- Privatization**  
 Arguments for, 3:88-9; 19:39  
 Crown corporations (Canada)  
 Policy, 6:12-3,19; 19:34  
 Predilection, 4:10  
 Principle, 19:20-1  
 Program, 17:18  
 Senior managers, conflict of interest, concerns, 20:10  
 Ideological campaign, basis, 3:94  
 Public, views, 17:18,19  
 United Kingdom  
 Canada, comparison, 17:20  
 Example, validity, other countries, 3:87,92  
 Reasons, 3:86-7,92  
 Shares, discounts, 17:24  
*See also*  
 Air Canada — Privatization  
 Petro-Canada — Privatization
- Progressive Conservative Party**  
 Role of the state, 19th century Tory attitude, 17:15
- Provinces**  
 Bill C-23, views, 9:15  
 Electricity exports  
*See*  
 Electricity — Exports to United States — Provinces  
 Environment, responsibility, concerns, 8:13-4,23  
 Environmental assessment, legislation, 8:33
- Quebec**  
 Electricity exports, study, reference, 13:43  
 Energy export campaign, effect, 10:8  
 Environmental legislation, 10:10,11
- Programme canadien d'encouragement à l'exploration et à la mise en valeur d'hydrocarbures (PCEEMV)—Suite**  
 Droits acquis, admissibilité—Suite  
 Sociétés en commandite, 2:11-3  
 Objectif, 2:16  
 Petits producteurs, avantages, 2:15-6  
 PSEMC, comparaison  
 Admissibilité, 2:9  
 Critère d'exploration, 2:13  
 Termination, date, 2:6  
 Industrie, réaction, 2:9-10  
 Préavis, manque, 2:8
- Programme canadien d'encouragement à l'exploration et à la mise en valeur d'hydrocarbures, Loi modifiant la Loi**  
*Voir*  
 Projet de loi C-19
- Programme de stimulation de l'exploration minière au Canada (PSEMC)**  
 Applicabilité, 2:9  
 Dépenses, prévues, année fiscale 1989-1990, 2:15  
 Dépenses de mise en valeur inadmissibles, 2:14
- Programme d'encouragement du secteur pétrolier**  
 Abandon, 14R:63  
 But, 3:84; 14R:60-1  
 Investissement du gouvernement, total, 14R:60-1
- Programme d'isolation thermique des résidences canadiennes**  
 Abandon, 14R:57  
 Objectif, répercussions, 14R:57
- Programme énergétique national (PEN)**  
 Alberta, gouvernement, opinion, 20:19  
 Démantèlement, 1984, gouvernement PC, 14R:7  
 Programmes, réduction, élimination, démantèlement, 14R:62  
 Echecs, 14R:59-61  
 Fondation, hypothèse, 14R:56  
 Impôt, mesures, Alberta, impact, 3:57  
 Modifications, 14R:59,61  
 Objectifs, buts non officiels, 14R:56-7; 20:29  
 Prix du pétrole, baisse, répercussions, 14R:59  
 Réussites, 14R:57-9  
*Voir aussi*  
 Énergie, conservation
- Progressiste conservateur, Parti**  
 Rôle de l'Etat, principe Tory au 19<sup>e</sup> siècle, 17:15
- Projet de loi C-4 — Loi modifiant la Loi d'urgence sur les approvisionnements d'énergie et modifiant la Loi sur l'accès à l'information en conséquence**  
 But, 7:7  
 Discussion  
 Art. 1 — «acheteur en gros», 7:7  
 Art. 2 — Constitution de l'Office, 7:7  
 Art. 3 — Délégué auprès de l'Agence internationale de l'énergie  
 7:7-8  
 Art. 4, 7:8  
 Art. 5(1), 7:8  
 Art. 6 — Impossibilité d'exécuter le contrat, 7:8  
 Art. 7, 7:8  
 Art. 8 — Renseignements protégés, 7:8  
 Art. 9, 7:8  
 Rapport au Sénat, sans amendement, 7:6

**Quebec—Cont'd**

- Hydro-electric projects, public review process, lack, 10:6
- Managers, collective community identity of interests, 3:99
- State-owned companies, success, 3:88

**Quinn, Peter, Vice-President and General Manager, Hydrocarbon Research International**

- Study of the Synfuels Project, discussion, 23:13,18-23

**Rafferty-Alameda Dam**

- Federal Court decision, ramifications, 9:20; 11:11

**Reinsch, Anthony E., Vice-President, Canadian Energy Research Institute**

- Petro-Canada study
  - Discussion, 3:103-25
  - Introductory remarks, 3:103

**Reports to Senate**

- Bill C-4, without amendment, 7:6
- Bill C-19, without amendment, 2:5
- Bill C-22, without amendment, 1:12-3
- Bill C-23, without amendment, but with observations, 13:8-10
- Bill C-44, without amendment, 16:6
- Bill C-84, without amendment, but with recommendations, 22:6
  - Dissenting opinion, 22:6
- Energy options study..., 1:10-2
  - Interim report, 24:6-7
- Expenses incurred, 2nd Session, 33rd Parliament, 1:8
- Petro-Canada study, 14:8
  - Request to engage necessary services and adjourn from place to place ..., 1:8-10
  - Request that the date of presenting final report be extended to no later than May 15, 1990, 13:8

**Restrictive Trade Practices Commission**

- Petro-Canada's takeover of Gulf's downstream assets, comments, recommendation, 5:12,24,35

**Riche, Nancy, Executive Vice-President, Canadian Labour Congress**

- Bill C-84
  - Discussion, 19:31,34-6,38-40,43
  - Statement, 19:27-30

**Roblin, Hon. Duff, Senator (Red River)**

- Bill C-22, motion, 1:35
- Bill C-23
  - Environmental reviews, court decisions, effect, 9:22-3
  - Hydro-Québec, 12:17
  - NEB, 12:21-2
  - Procedure, 11:23
  - TransAlta, environmental concerns, 12:16-7
- Bill C-84, 17:19; 18:16-8,21,26; 22:31-3
- Energy Options Study
  - Committee, future directions, 13:42-3
  - Energy conservation, government, role, 13:30-1
  - Energy exports, commitments, 9:41
  - Energy supply, forecasts, 9:37-8
  - FTA, article 904, 9:40
  - Lovelace, Gordon, 13:41
  - NEB
    - Natural gas exports, denial, 9:39
    - Powers, 9:38
  - Organization meeting, 1:35
  - Petro-Canada, annual report, 15:18,27

**Projet de loi C-19 — Loi modifiant la Loi sur le programme canadien d'encouragement à l'exploration et à la mise en valeur d'hydrocarbures**

- But, dispositions, 2:6
- Engagé, définition, 2:7
- Rapport au Sénat, sans amendement, 2:5

**Projet de loi C-22 — Loi modifiant la Loi canadienne sur la protection de l'environnement**

- Nature, 1:34-5
- Rapport au Sénat, sans amendement, 1:12-3

**Projet de loi C-23 — Loi modifiant la Loi sur l'Office national de l'énergie et abrogeant certaines lois en conséquence**

*Les numéros entre parenthèses carrées indiquent les articles de la Loi sur l'Office national de l'énergie*

- Amendements, proposés par Sénateur Lefebvre, 11:14
- But, 9:8; 11:5,6,10; 12:23

**Avis**

- Conseil des Canadiens, 8:6
- Cultural Survival Canada, 8:31
- Grand Conseil de Cris (du Québec), 10:7,9,17
- Politique, raison, 8:29

Comparaison, Loi canadienne sur la protection de l'environnement, 8:31

Contexte, 11:6; 12:5,8

Provinces, opinion, 9:15; 11:10

**Discussion**

- Art. 23 — [art. 58.17 — Autorité régulatrice], 8:31
- Art. 34 — [art. 119.06(1) — Sursis], 8:29
- Art. 34 — [art. 119.06(2) — Critères], 9:6-7
- Art. 34 — [art. 119.07 — Licence obligatoire], 9:6
- Art. 37(1) — [art. 119.5(1) — Exportation aux Etats-Unis], 9:40

**Dispositions****Gouverneur en conseil**

Recommandation, audiences publiques, participation, 11:9; 12:19, 20

Révision, pouvoirs, 11:7-8

Recouvrement des coûts, 9:5

**Ramifications, 8:29**

Audiences publiques, 8:16-7,21-2,30; 10:8

Gouvernement fédéral, autorité, compétence, 8:14,18,19,30-1; 11:10

Politisation, 8:10,22

Cabinet, pouvoirs discrétionnaires, 8:33,36

Rapport au Sénat, sans amendement, mais avec observations, 13:8-10

**Voir aussi**

Office national de l'énergie — Projet de loi C-23, mise en œuvre

**Projet de loi C-44 — Loi concernant l'exploitation du champ d'hydrocarbures Hibernia et apportant des modifications corrélatives à certaines loi**

- But, 16:9
- Rapport au Sénat, sans amendement, 16:6
- Voir aussi
  - Hibernia, projet

**Projet de loi C-84 — Loi sur la participation publique au capital de Petro-Canada**

- Amendements proposés, Conseil des Canadiens, 20:70-1
- But, 17:6,7,9
- Comparaison, privatisation d'autres sociétés d'Etat, 17:16
- Constitutionnalité (Article 10), 17:15-7
- Discussion
  - Art. 9 — Stipulations obligatoires des clauses modificatrices, 17:6
  - Art. 10 — Restrictions quant à la modification des statuts, 17:15
  - Art. 13 — Transfert d'actions, 22:13

**Roblin, Hon. Duff, Senator (Red River)—Cont'd****Petro-Canada study**

Air Canada, 6:19

GATT, 6:27

Great Britain, automobile industry, 3:95-6

Hibernia, 6:29

Japan, 6:44

Japanese corporations, objectives, 3:102

**Natural gas**

Core market, 6:35-6

Forecasts, 3:118,120

NEB, 6:34

**Oil industry**

Australia, replacement costs, 3:105

Drilling sector, 3:72-4,78

Reserves, development, 3:19-21

Scenarios (CERI), 3:105,106-7,109-10,115-6

Panarctic, 6:54

**Petro-Canada**

Discoveries, 3:75

Downstream activities, 3:21-2

Financial performance, 3:43

Financing, 3:23-4; 6:15

Future, 3:58-9

Mandate, 3:29

Privatization, 3:60; 6:45

Public cost, 6:45

Role, 6:14

Valuation, 6:46

Public sector, private sector, comparison, 3:91-4

Public sector companies, politicization, 3:100-1

Purchasing power parities, 3:95

Security of supply, 6:16,44,52

Study of the Synfuels Project, 24:29-30

**Rockwell International**

Burner technology, research program, involvement, 12:12

**Rocky Mountain Institute**

Competitek service, description, 13:17

**Rossiter, Hon. Eileen, Senator (Prince Edward Island)**

Study of the Synfuels Project, 23:25-6

**Royal Commission on Petroleum Products Pricing (Ontario, Isbister commission)**

Report, reference, 4:14

**Russell, Bob, Executive Director, Nova Scotia Regional Office, Department of Industry, Science and Technology**

Study of the Synfuels Project

Discussion, 25:9-11,13-35

Statement, 25:5-9

**Sabourin, Raymond, Economist, Economic and Financial Analysis Branch, Energy Sector, Department of Energy, Mines and Resources**

Study of the Synfuels Project, 24:12-5,19,27,31

**Safeway Ltd.**

Vertical integration, 20:78

**Sandpiper Oil**

Petro-Canada, business practices, complaint, request to be heard, 13:43

**Projet de loi C-84 — Loi sur la participation publique au capital de Petro-Canada—Suite****Dispositions**

Calgary comme siège permanent, 17:18

Corporation Petro-Canada pour l'assistance internationale, 17:13

Ministre autorisé à faire acquisition des actions, 17:16

Ramifications, 18:6; 20:70

Rapport au Sénat, sans amendement, mais avec recommandations, 22:6

Opinion dissidente, 22:6

**Protection de l'environnement, Loi canadienne**

Gouvernement fédéral, obligations, exigences, 11:11,14

**Protection de l'environnement, Loi modifiant la Loi canadienne****Voir**

Projet de loi C-22

**Provinces**

Environnement, responsabilités, préoccupations, 8:13-4,23

Evaluation de l'environnement, législation, 8:33

Exportations d'électricité

**Voir**

Energie électrique — Exportations aux Etats-Unis — Provinces

Projet de loi C-23, opinion, 9:15

**PSEMC****Voir**

Programme de stimulation de l'exploration minière au Canada

**Québec**

Compagnies étatisées, succès, 3:88

Exportation d'électricité, étude, référence, 13:43

Exportation d'électricité, promotion, répercussions, 10:8

Gestionnaires, identité collective d'intérêts, 3:99

Législation environnementale, 10:10,11

Projets hydro-électriques, processus d'examen public, absence, 10:6

**Quinn, Peter, vice-président et administrateur général, Hydrocarbon Research International**

Etude sur le projet Synfuels, discussion, 23:13,18-23

**Rafferty-Alameda, barrage**

Cour fédérale, décision, ramifications, 9:20; 11:11

**Rapports au Sénat**Dépenses contractées, 2<sup>e</sup> session, 33<sup>e</sup> législature, 1:8

Etude de la confluence énergétique ..., 1:10-2

Rapport provisoire, 24:6-7

Etude de Petro-Canada

Demande de retenir les services nécessaires, et se transporter d'un endroit à l'autre ..., 1:8-10

Demande que la date de présentation du rapport final soit reportée au 15 mai 1990, au plus tard, 13:8

Rapport, 14:8

Projet de loi C-4, sans amendement, 7:6

Projet de loi C-19, sans amendement, 2:5

Projet de loi C-22, sans amendement, 1:12-3

Projet de loi C-23, sans amendement, mais avec observations, 13:8-10

Projet de loi C-44, sans amendement, 16:6

Projet de loi C-84, sans amendement, mais avec recommandations, 22:6

Opinion dissidente, 22:6

**Regroupement pour la surveillance du nucléaire**

Référence, 8:28



**Saskatchewan**

Government

- Saskatchewan Energy, attempt to privatize, public reaction, 19:19-20
- Views on role of National Energy Board, submission to Committee, 8:10-1

**Scarfe, Brian**

- Petro Markets*, reference, 6:54

**Scullion, Clare, Senior Counsel, Office of Privatization and Regulatory Affairs**

- Bill C-84, discussion, 17:16-8

**Senate**

Committees

- Translations, Secretary of State, involvement, 1:25
- Witnesses, payment of living expenses, fund, 1:19-21,26
- Internal Economy, Budgets and Administration, Standing Committee, Subcommittee on Budgets
- Hiring of staff, requirements, 1:21-2,23
- Travel expenses, rejection, 1:28-9
- Senators, budgets for expenses, 1:29

**Shell Canada Limited**

- Activities, assets, revenues, 14R:43,50
- Caroline gas field, discovery, 3:68
- Financial performance
- See
  - Oil industry — Petro-Canada, Imperial Oil, Shell Canada, comparison — Financial performance
- Royal Dutch Shell, relations, 14R:50

**Sierra Club of Canada**

- Affiliation, members, 8:28
- Background information, 21:5-6
- Bill C-84, views, 21:7-10

**Socialism**

- Definition, 5:26

**Southern California Edison Company**

- Energy conservation
- Free distribution of lamps, 13:20
- Peak load demand, reduction, 13:21
- Generating technologies, number, 13:35

**Spivak, Hon. Mira, Senator (Manitoba)**

- Bill C-23, 9:19-22
- Bill C-44, 16:22,24

**Stability Within Uncertainty**

- Study for Canadian Energy Research Institute, reference, 3:105

**Stanford, Jim, Advisor, Council of Canadians**

- Bill C-23
- Discussion, 8:11-8
- Statement, 8:7-10

**Statoil (Den norske stats oljeselskap a.s.)**

- Board of Directors, Corporate Assembly, election, responsibilities, 14R:109-10
- Establishment, mandate, purpose, 14R:88,108,109,121
- Petro-Canada, comparison, 14R:121-2
- Financial information, 14R:109
- Government relationship, 14R:114,120

**Reinsch, Anthony E., vice-president, Canadian Energy Research Institute**

- Etude de Petro-Canada
- Discussion, 3:103-25
- Remarques introductives, 3:103

**Rencontre parlementaire latino-américaine sur l'énergie et le pétrole**

- Comité, membres et personnel, participation, utilité, 1:29-30

**Revenu national, ministère**

- Loi de l'impôt sur le revenu, industrie pétrolière, exploration, développement, définitions, traitement, 2:14-5

**Riche, Nancy, vice-présidente exécutive, Congrès du travail du Canada**

- Projet de loi C-84
- Discussion, 19:31,34-6,38-40,43
- Exposé, 19:27-30

**Roblin, honorable Duff, sénateur (Red River)**

- Etude de la confluence énergétique
- ALE, article 904, 9:40
- Comité, orientations futures, 13:42-3
- Energie
  - Approvisionnement, prévision, 9:37-8
  - Conservation, rôle du gouvernement, 13:30-1
  - Exportations, engagements, 9:41
- Lovelace, Gordon, 13:41
- ONE
  - Gaz naturel, exportation, rejet, 9:39
  - Pouvoir, 9:38

**Etude de Petro-Canada**

- Air Canada, 6:19
- GATT, 6:27
- Gaz naturel
  - Marché habituel, 6:35-6
  - Prévisions, 3:118,120
- Hibernia, 6:29
- Industrie britannique de l'automobile, 3:95-6
- Japon, 6:44
- ONE, 6:34
- Panarctic, 6:54
- Parité du pouvoir d'achat, 3:95
- Petro-Canada
  - Activités d'aval, 3:21-2
  - Coûts publics, 6:45
  - Découvertes, 3:75
  - Evaluation, 6:46
  - Financement, 3:23-4; 6:15
  - Futur, 3:58-9
  - Mandat, 3:29
  - Privatisation, 3:60; 6:45
  - Résultats financiers, 3:43
  - Rôle, 6:14

**Pétrole, industrie**

- Australie, coûts de remplacement, 3:105
- Forage, secteur, 3:72-4,78
- Réserves, développement, 3:19-21
- Scénarios (CERI), 3:105,106-7,109-10,115-6
- Secteur public, politisation, 3:100-1
- Secteur public, secteur privé, comparaison, 3:91-4
- Sécurité des approvisionnements, 6:16,44,52
- Sociétés japonaises, objectifs, 3:102
- Etude sur le projet Synfuels, 24:29-30
- Petro-Canada, rapport annuel, 15:18,27
- Projet de loi C-22, motion, 1:35

**Statoil (Den norske stats oljeselskap a.s.)—Cont'd****Government relationship—Cont'd**

- Accounts relating to government interests, 14R:110
- Minister of Petroleum and Energy, Department of Finance, responsibilities, 14R:110
- Office of the Auditor General, role, 14R:110
- Importance to Norwegian economy, 3:18
- Offshore technology development, 14R:88,113,122
- Oil-related activities, involvement, 14R:108,110-1
- Organization, activities, 14R:111,113
- Organization chart, 14R:112
- Statoil Group, subsidiaries, 14R:111

**Steel industry**

- Europe, United States, rigidity, public, private companies, similarities, 3:94

**Strom, N. A., Vice-Chairman, Alberta Energy Resources Conservation Board**

- House of Commons, Legislative Committee, appearance, reference, 9:23

**Sully, Ron, Assistant Deputy Minister, Mineral Policy Sector, Department of Energy, Mines and Resources**

- Bill C-19
- Discussion, 2:7-11,13-8
- Statement, 2:6-7

**Supreme Court of Canada**

- Alberta Energy Resources Conservation Board, jurisdiction, ruling, 12:10

**Sweden**

- State Power Board, cost planning, results, 13:25

**Sylvain, Hon. John, Senator (Rougemont)**

- Bill C-84, 18:18-9; 19:16-21,36-9; 20:21-3,36-7
- Study of the Synfuels Project, 24:31; 25:32-3

**Synfuels project****Background**

- Favourable factors, 23:7
- First consortium, 23:6-7
- History, 1980-90, 25:5-7
- Business plan, 24:30-1; 25:7

**Costs**

- Plant, 23:8
- Total, 24:19

**Federal government, involvement**

- Departments, agencies, mandates, difficulties, 23:24

**See also**

- Energy, Mines and Resources Department — Synfuels project
- Industry, Science and Technology Department — Synfuels project

**Financing****Cape Breton Investment Tax Credit**

- Application, 24:8,18; 25:6-7
- Decision, 24:10
- Reconsideration, problem, 25:9

**Future difficulties, possibility, concerns, 24:26,30; 25:9**

- Incentives, assistance applied for, 23:8-9,16,25-6

**Need for, 23:15****Risk sharing, 23:10,12**

- Comments, concerns, 24:21-3

**Feedstock sources**

- Cape Breton, 23:14,15,17; 24:16,24

**Roblin, honorable Duff, sénateur (Red River)—Suite****Projet de loi C-23**

- Evaluations environnementales, décisions des tribunaux, répercussions, 9:22-3
- Hydro-Québec, 12:17
- ONE, 12:21-2
- Procédure, 11:23
- TransAlta, environnement, préoccupations, 12:16-7
- Projet de loi C-84, 17:19; 18:16-8,21,26; 22:31-3
- Séance d'organisation, 1:35

**Rockwell International**

- Brûleurs, programme de recherche, participation, 12:12

**Rocky Mountain Institute**

- Competitek, service, description, 13:17

**Rossiter, honorable Eileen, sénateur (Ile-du-Prince-Edouard)**

- Etude sur le projet Synfuels, 23:25-6

**Royal Commission on Petroleum Products Pricing (Ontario) (Commission Isbister)**

- Rapport, référence, 4:14

**Royaume-Uni**

- British National Oil Corporation, création, contexte, 20:44
- Industrie privée, échec, 3:87
- Privatisation
- Voir
- Privatisation — Royaume-Uni

**Russell, Bob, directeur exécutif, Bureau régional de la Nouvelle-Ecosse, ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie****Etude sur le projet Synfuels**

- Discussion, 25:9-11,13-35
- Exposé, 25:5-9

**Sables bitumineux**

- Alberta Research Council, étude, années 20, 20:14
- Combustibles synthétiques, coûts, production, 23:22
- Développement

**Coûts, technologie, 3:35****Encouragements, 18:29-30****Exploitation, difficultés, 14R:83****OSLO, projet****Configuration radicale, 20:65****Développement, coûts, production, Hibernia, comparaison, 19:7****Gouvernement, appui, 3:20-1****Questions, inquiétudes, 15:30; 18:29; 19:15; 20:64****Statut, 6:17****Technologie, 6:23****PEN, prix de référence, 14R:59****Recherche et développement, coordination, besoin, 14R:133****Sabourin, Raymond, économiste, Analyse économique et financière, Secteur de l'énergie, ministère de l'Energie, des Mines et des Ressources**

- Etude sur le projet Synfuels, discussion, 24:12-5,19,27,31

**Safeway Ltd.**

- Intégration verticale, 20:78

**Sandpiper Oil**

- Petro-Canada, pratiques commerciales, plainte, demande de compensation, 13:43

**Synfuels project—Cont'd**

Feedstock sources—Cont'd

Offshore, 24:16

Hibernia, comparison, 23:11

International oil company, interest, 23:11

Lloydminster upgrader, comparison, 23:20-1

Markets, 23:7-8,16,22

Petro-Canada, involvement, 23:7

Withdrawal, 25:6

Private sector, equity investment, lack, 24:19,26

Products, 23:7

By-product, 23:8,22

Marketed separately, advantages, 23:9

Output, barrels per day, 23:8; 24:17

Quality, 23:23

Value, compared to crude oil, 23:24

Scotia Synfuels Ltd.

Background information, 23:6-7

Point Tupper, Gulf refinery assets, ownership, 23:6,7

Reactivation, plans, 23:12

Socio-economic benefits

Employment, 23:8,13,25; 24:15,25,27

Environment, 21:16-7; 23:8; 24:15

Support, public, provincial government, 23:12; 24:24-5,28,32

Technology

Circulating fluidized bed plant, Point Aconi, 23:13

HRI coal and oil co-processing

Development, ownership, 23:10

Feasibility study, results, 1989, 23:7

Oil sands, comparison, 23:7

Western upgraders, technology, costs, comparison, 23:7,9-10

**Telus Corporation**

Privatization, prospectus, problems, 19:9,23

Stocks, sale to Albertans, 20:67-8

**Texaco Canada**

House of Commons, Standing Committee on National Resources and Public Works, appearance, opposition to use of ethyl alcohol, 5:32

**Toronto Stock Exchange**

Value in oil stocks, diminution 1981-1991, 20:67

**TransAlta Utilities Corporation**

Alberta Energy Resources Conservation Board, application for inter-connection, 12:8

B. C. Hydro, relationship, 12:16

Background information, 12:5

Bill C-23

House of Commons, legislative Committee, appearance, suggestion, 12:20

Letter to Committee dated February 15, 1990, quotations, reference, 12:7-8,9,14

Support, 12:8,23-4

Views, 12:5-9,14-5

CO<sub>2</sub> emissions, control, position, 12:22-3

Coal-fired thermal plants, use

Environmental initiatives, 12:11-2

Burner technology, research program, participation, 12:12

Environmental goals, technology, development, 12:13-4

Excess capacity, export, position, 12:17-8

Hydro-electric plants, 12:18-9

NEB, inquiry on the regulation of electricity exports, submission, reference, 12:5

**Saskatchewan**

Gouvernement

Office national de l'énergie, rôle, opinion, présentation au Comité, 8:10-1

Saskatchewan Energy, essai de privatisation, réaction, 19:19-20

**Scarfe, Brian**

Petro Markets, référence, 6:54

**Scullion, Claire, avocate conseil, Bureau de la Privatisation et des Affaires réglementaires**

Projet de loi C-84, discussion, 17:16-8

**Sénat**

Comités

Témoins, versements des frais, fonds, 1:19-21,26

Traductions, Secrétariat d'Etat, participation, 1:25

Régie interne, des budgets et de l'administration, Comité permanent, sous-comité des budgets

Engagement du personnel, exigences, 1:21-2,23

Frais de voyage, refus, 1:28-9

Sénateurs, budget des dépenses, 1:29

**Service canadien de la faune**

Baie James, projet, audiences environnementales, refus d'aider les Cris, 10:20

**Shell Canada Limitée**

Activités, avoir, recettes, 14R:52

Champs de gaz de Caroline, découverte, 3:68

Résultats financiers

Voir

Industrie pétrolière — Petro-Canada, Imperial Oil, Shell

Canada, comparaison — Résultats financiers

Royal Dutch Shell, relations, 14R:52

**Socialisme**

Définition, 5:26

**Société de développement du Cap-Breton**

Charbon, production, destination, 23:15

Déficit, 23:14

Mandat, évolution, 21:15

Synfuels, projet, 16:24-5

**Sociétés**

Publiques, privées, dynamisme, comparaison, 20:10-1

**Sociétés de la Couronne**

Comme instruments politiques, opinion des économistes, contexte, critères, 4:5-7

Fenêtre sur industrie, fonction, dangers, 5:8-9

Ingérence, bureaucratique, politique, 3:96-7,100-1

Mondialisation, raisons, 3:100

Privatisation

Voir

Privatisation — Sociétés de la Couronne

Raison d'être, 5:5-6

Rapports trimestriels, non-exigence, 15:26

Risques, restrictions, comparaison, secteur privé, 5:6

Rôle, Canada, Europe de l'Ouest, 3:87-8

Rôles dans une situation de marché concurrentiel

Dynamisme au sein de la collectivité, 3:89-90,98-9

Mondialisation, 3:91

Préférence pour la concurrence de marché, 3:90-1

Tarifs, augmentation, besoin, grand public, compréhension, 3:101-2

**Trudeau, Right Hon. Pierre Elliott, former Prime Minister**

Discussion with Jack Webster on BCTV, quotations, 6:41-2



**Trudeau, Right Hon. Pierre Elliott, former Prime Minister—Cont'd**  
Statement regarding the market, 1975, reference, 6:37

**Twiss, Wesley, Senior Vice-President, Finance and Planning, Petro-Canada**  
Bill C-84, discussion, 18:22-3,27  
Petro-Canada, annual report, discussion, 15:26-7

## Unemployment

Rates, Canada, Nova Scotia, 23:25

## United Kingdom

British National Oil Corporation, creation, background, 20:44  
Private industry, economic failure, 3:87  
Privatization  
See  
Privatization — United Kingdom

## United States

Clean Air Act, 5:23; 23:10  
Climate change convention, commitment, lack, 21:20  
Department of Energy, energy policy, strategy, development, 3:120; 4:31; 5:20  
Tabling, 23:11  
Energy consumption, 14R:72  
End-use economic sectors, 14R:72  
Petroleum products, importance, 14R:72  
Energy resources  
Coal, reserves, consumption, outlook, 14R:74  
Electricity  
Hydro-electric generation, increased production, constraints, 14R:74  
Nuclear generation, use, safety concerns, consequences, 14R:74  
Radioactive waste disposal, 14R:74  
Oil  
Imports, importance, cost, 14R:72-3  
Production, decline, 14R:72  
Renewable resources, prospects, 14R:74-5  
Federal Aviation Administration, photovoltaic cells, use in ground avionics stations, 13:38  
Federal Energy Regulatory Commission, cost recovery, 9:14-5  
Fossil fuels, real cost pricing, views, 21:23  
Gramm-Rudman, financial measures to comply, 22:21  
National Energy Strategy  
Development, 14R:2,75  
Interim report  
Quotations, 14R:2,75-6  
Themes, 14R:76  
Mandate, George Bush, reference, 18:15  
Natural gas  
Environmental advantage, effect, 14R:74  
Imports from Canada, 14R:73-4  
Reserves, proved, undiscovered, 14R:74  
Use, importance, 14R:73  
Nuclear fusion, long-term prospects, 14R:75  
Oil  
Imports, dependence, 3:119-20; 4:31; 5:19; 22:13  
Naval reserves, concerns, 6:52  
North Slope, shipping, requirements, 22:22  
Supplies, vulnerability, effect, 6:22-3  
Persian Gulf crisis, objective, 15:30  
Regulatory process, possible consequences, 8:17  
Secretary of Energy Watkins, energy options, interest, 13:34  
Strategic petroleum reserve, 4:31; 5:19  
Synfuels Corporation, creation, objective, 14R:87

## Southern California Edison Company

Conservation d'énergie  
Charge de pointe, réduction, 13:21  
Distribution gratuite des ampoules, 13:20  
Techniques de production, nombre, 13:35

## Spivak, honorable Mira, sénateur (Manitoba)

Projet de loi C-23, 9:19-22  
Projet de loi C-44, 16:22,24

## Stability Within Uncertainty

Etude pour Canadian Energy Research Institute, référence, 3:105

## Stanford, Jim, conseiller, Conseil des Canadiens

Projet de loi C-23  
Discussion, 8:11-8  
Exposé, 8:7-10

## Statoil (Den norske stats oljeselskap a.s.)

Activités apparentées au pétrole, 14R:119,121  
Conseil d'administration, assemblée de l'entreprise, élection, responsabilités, 14R:120  
Création, mandat, but, 14R:118,119,134  
Petro-Canada, comparaison, 14R:134  
Exploitation en mer, technologie, développement, 14R:96,124,134  
Finances, renseignements, 14R:119-20  
Gouvernement, relations, 14R:125,132  
Bureau du vérificateur général, rôle, 14R:121  
Comptes relatifs à la participation du gouvernement, 14R:121  
Ministère du Pétrole et de l'Energie/ministère des Finances, responsabilités, 14R:121  
Groupe Statoil, filiales, 14R:122  
Importance pour l'économie norvégienne, 3:18  
Organisation, activités, 14R:122,124  
Organigramme, 14R:123

## Stratégie (Une) de l'énergie pour le Canada, politique d'autonomie

Rapport, ministère de l'Energie, des Mines et des Ressources, référence, 20:29

## Strom, N. A., vice-président, Alberta Energy Resources Conservation Board

Chambre des communes, Comité législatif, comparution, référence, 9:23

## Suède

Commission d'électricité, planification des coûts, résultats, 13:25

## Sully, Ron, sous-ministre adjoint, Secteur de la politique minérale, ministère de l'Energie, des Mines et des Ressources

Projet de loi C-19  
Discussion, 2:7-11,13-8  
Exposé, 2:6-7

## Sylvain, honorable John, sénateur (Rougemont)

Etude sur le projet Synfuels, 24:31; 25:32-3  
Projet de loi C-84, 18:18-9; 19:16-2,36-9; 20:21-3,36-7

## Synfuels, projet

Alimentation, sources  
Cap-Breton, 23:14,15,17; 24:16,24  
Etranger, 24:16  
Appui, population, gouvernement provincial, 23:12; 24:24-5,28,32  
Avantages socio-économiques  
Emplois, 23:8,13; 24:15,25,27

**Venezuela**

- Canada, relationship, 1:30
- Economic base, diversification, 14R:120
- Oil industry, history, 14R:93
- See also
  - Petroléos de Venezuela, S.A.
- Oil sands, potential, 1:31
- OPEC
  - Founding, involvement, 14R:93
  - Membership, 1:30

**Vermont, United States**

- Counter-offer to Quebec regarding proposed sale of James Bay II energy, 13:22

**Vincent, Bob, Vice-President, Refining and Technology, Petro-Canada**

- Ethanol, quotation, 5:30
- House of Commons, Standing Committee on National Resources and Public Works, testimony, reference, 5:30

**Walker, Michael, Executive Director, Fraser Institute**

- Petro-Canada study
  - Discussion, 6:45-55
  - Statement, 6:36-44
  - Reference, quotations, 14R:63-4

**Waters, Hon. Stanley, Senator (Alberta)**

- Petro-Canada, annual report, 15:14-5, 27-8

**Way (The) Ahead**

- Document, reference, 6:38

**Whelan, Don, Director General, Policy Analysis and Coordination Branch, Canada Oil and Gaslands Administration, Department of Energy, Mines and Resources**

- Bill C-44, discussion, 16:26-34

**Wilson, Hon. Michael, Minister of Finance**

- Crown corporations, privatization, government position, quotation, 14R:5

**Wilson, Timothy Ross, Clerk of the Committee**

- Organization meeting, 1:14, 16-7, 19, 25

**World Commission on Environment and Development (Brundtland Commission)**

- Report, energy strategy, environmental strategy, relationship, 20:71

**World Energy Conference, 14th, Montreal, September 17-22, 1989**

- Registration fees, 1:27-8

**Yamani, Ahmed Zaki, Sheik, former oil minister, Saudi Arabia**

- Oil prices, tripartite managing system, promotion, 18:20

See page 56 for lists of appendices, documents and witnesses

**Synfuels, projet—Suite****Avantages socio-économiques—Suite**

- Environnement, 21:16-7; 23:8; 24:15

**Contexte**

- Facteurs favorables, 23:7
- Historique, 1980-1990, 25:5-7
- Premier consortium, 23:6-7

**Coûts**

- Total, 24:19
- Usine, 23:8

**Gouvernement fédéral, implication****Financement****Crédit d'impôt à l'investissement au Cap-Breton**

- Application, 24:6, 18; 25:6-7

**Décision, 24:10**

- Réexamen, problème, 25:9

**Difficultés à l'avenir, possibilité, gouvernement, préoccupations, 24:26, 30; 25:9**

- Incitations, aide, demande, 23:8-9, 16, 24-5

**Besoin, 23:15**

- Risques, partage, 23:10, 12

**Commentaires, préoccupation, 24:21-3**

- Ministères, agences, mandats, difficultés, 23:24

**Voir aussi****Energie, Mines et Ressources, ministère — Synfuels, projet****Industrie, Science et Technologie, ministère — Synfuels, projet**

- Hibernia, comparaison (coûts, emplois), 23:11

**Lloydminster, comparaison, 23:20-1****Marchés, 23:7-8, 16, 22**

- Petro-Canada, participation, 23:7

**Retrait, 25:6**

- Plan d'entreprise, 24:30-1; 25:7

**Produits, 23:7**

- Avantages de la commercialisation séparée, 23:9

**Production, barils par jour, 23:8; 24:17****Qualité, 23:23****Sous-produits, 23:8, 22**

- Valeur, comparaison avec pétrole brut, 23:24

**Scotia Synfuels Ltd.**

- Point Tupper, raffinerie de Gulf, propriété, 23:6, 7

**Relance, plan, 23:12****Renseignements généraux, 23:6-7**

- Secteur privé, capital, manque, 24:19, 26

**Technologie**

- HRI, charbon, pétrole, transformation

**Développement, propriété, 23:10**

- Etude de faisabilité, résultats, 1989, 23:7

**Sables bitumineux, comparaison, 23:7**

- Usine à lit fluidisé, Point Aconi, 23:13

**Usines de valorisation de l'Ouest, technologie, coûts, comparaison, 23:7, 9-10****Telus Corporation**

- Actions, vente aux Albertains, 20:67-8

**Privatisation, prospectus, difficultés, 19:9, 23****Terre-Neuve**

- Terra-Nova, développement, retombées industrielles, 15:13

**Texaco Canada**

- Chambre de communes, Comité permanent des Ressources nationales et Travaux publics, comparution, opposition à l'utilisation de l'alcool éthylique, 5:32

**Toronto, Bourse**

- Valeurs constituées par des actions du secteur pétrolier, diminution, 1981-1991, 20:67

**TransAlta Utilities Corporation**

- Alberta Energy Resources Conservation Board, demande d'établir une interconnexion, 12:8
- B. C. Hydro, relations, 12:16
- Capacité excédentaire, exportation, position, 12:17-8
- Centrales hydroélectriques, 12:18
- Centrales thermiques alimentées au charbon, utilisation
  - Brûleurs, technologie, programme de recherche, participation, 12:12
  - Initiatives environnementales, 12:11-2
- CO<sub>2</sub>, émissions, contrôle, position, 12:22
- Objectifs environnementaux, réalisation, technologie, développement, 12:13-4
- ONE, enquête sur la réglementation fédérale des exportations d'électricité, présentation, référence, 12:5
- Projet de loi C-23
  - Appui, 12:8
  - Chambre des communes, Comité législatif, comparution, suggestion, 12:20
  - Lettre écrite au Comité, datée du 15 février 1990, citations, référence, 12:7-8,9,14
  - Opinion, 12:5-9,14-5
- Renseignements généraux, 12:5

**Trudeau, très honorable Pierre Elliott, ancien premier ministre**

- Déclaration concernant le marché, 1975, référence, 6:37
- Discussion avec Jack Webster sur BCTV, citations, 6:41-2

**Twiss, Wesley, vice-président principal, finance et planification, Petro-Canada**

- Petro-Canada, rapport annuel, discussion, 15:26-7
- Projet de loi C-84, discussion, 18:22-3,27

**Venezuela**

- Assise économique, diversification, 14R:132
- Canada, relations, 1:30
- OPEP
  - Formation, implication, 14R:102
  - Membre, 1:30
- Pétrole, industrie, histoire, 14R:102
- Voir aussi*
  - Petroléos de Venezuela, S.A.
- Sables bitumineux, réserves, 1:31

**Vermont (Etats-Unis)**

- Contre-offre au Québec concernant la vente proposée d'énergie de la Baie James II, 13:22

**Vincent, Bob, vice-président, Raffinage et technologie, Petro-Canada**

- Chambre des communes, Comité permanent des Ressources nationales et Travaux publics, témoignage, référence, 5:30
- Ethanol, citation, 5:30

**Voie (La) à suivre**

- Document, référence, 6:38

**Walker, Michael, directeur exécutif, Fraser Institute**

- Etude de Petro-Canada
  - Discussion, 6:45-55
  - Exposé, 6:36-44
  - Référence, citations, 14R:67-8

**Waters, honorable Stanley, sénateur (Alberta)**

- Petro-Canada, rapport annuel, 15:14-5,27-8



**Whelan, Don, directeur général, Analyse de politique et coordination,**  
Administration du pétrole et du gaz des terres du Canada, minis-  
tère de l'Energie, des Mines et des Ressources  
Projet de loi C-44, discussion, 16:26-34

**Wilson, honorable Michael, ministre des Finances**  
Sociétés d'Etat, privatisation, position du gouvernement, citation,  
14R:5

**Wilson, Timothy Ross, greffier du Comité**  
Séance d'organisation, 1:14,16-7,19,25

**Yamani, Ahmed Zaki, sheikh, ancien ministre des Affaires pétrolières,**  
Arabie Saoudite  
Prix du pétrole, accord tripartite, promotion, 18:20

*Voir sur pages suivantes, listes d'annexes, de documents et de témoins*

## Appendices

- Canadian crude oil supply/demand balances, presentation by Anthony E. Reinsch, Vice-President CERI, to the Committee, November 16, 1989, 3A:1-33
- Ener 19 — Why the C.L.C. is opposed to the privatization of Petro-Canada: statement to the Senate Standing Committee on Energy and Natural Resources, 19A:1-10

## Documents

- Canadian Association of Oilwell Drilling Contractors, handout, 3:65
- Canadian Labour Congress, brief, reference, 19:27,28
- Cultural Survival Canada, brief, 8:32,33
- Energy, Mines and Resources Department Briefing book, 2:6-7,11
- Chart, 7:24
- Document on the International Energy Agency, 7:12-5,17-8,24

## Witnesses

- Anderson, G. R. M., Assistant Deputy Minister, Department of Energy, Mines and Resources
- Barlow, Maude, National Chairperson, Council of Canadians
- Cameron, Duncan, President, Canadian Centre for Policy Alternatives; Professor, University of Ottawa
- Conrad, Jim, Independent Petroleum Expert
- Craik, Brian, Technical Advisor, Grand Council of Crees (of Quebec)
- Doig, Ian, Energy Analyst, Doig's Digest, Doig's Associates Ltd.
- Epp, Hon. Jake, Minister, Energy, Mines and Resources
- Gillespie, Alastair, President, Scotia Synfuels Ltd.
- Gobert, Wilf, Principal, Director of Research, Peters & Co. Limited
- Hardin, Herschel, Author and Consultant
- Herring, Don, Managing Director, Canadian Association of Oilwell Drilling Contractors
- Hirshhorn, Ron, Senior Economist, Economic Council of Canada
- Honarvar, Hossain, Director, Energy Emergency Planning, Department of Energy, Mines and Resources
- Hopper, Wilbert, Chairman of the Board and Chief Executive Officer, Petro-Canada
- Izsak, George, Assistant Director, Electric Power Branch, National Energy Board
- Jackson, Andrew, Senior Economist, Technical Service, Canadian Labour Congress
- Kierans, Thomas E., President, C. D. Howe Institute
- Klotz, Jim, Cost Recovery Advisor, National Energy Board
- Krausert, Brian, President, Canadian Association of Oilwell Drilling Contractors
- Leginsky, Victor P., National Secretary, Council of Canadians
- Lovins, Amory, Vice-President and Director of Research, Rocky Mountain Institute
- Mahoney, Loretta, Director, Canadian Oil Markets and Trade Division, Department of Energy, Mines and Resources
- Mainville, Robert, Legal Counsel, Grand Council of Crees (of Quebec)
- Maki, Eric J., Project Manager, Scotia Synfuels Ltd.
- May, Elizabeth, Executive Director, Cultural Survival Canada; National Representative, Sierra Club of Canada
- McDermid, Hon. John, Minister of State, Privatization and Regulatory Affairs
- McLean, Dean, Assistant Deputy Minister, Privatization, Office of Privatization and Regulatory Affairs
- Miles, Peter, Director General, Energy Regulation, National Energy Board
- Moore, Brian, Director of Policy and Legislation, Department of Energy, Mines and Resources
- Morel, Jean, Assistant General Counsel, National Energy Board
- Namagoose, Bill, Executive Director, Grand Council of Crees (of Quebec)
- Nieboer, Walter, Senior Vice-President, TransAlta Utilities Corporation

## Annexes

- Bilans de l'offre et de la demande de pétrole brut canadien, présentation d'Anthony E. Reinsch, vice-président CERI, au Comité, 16 novembre 1989, 3A:34-66
- Ener 19 — Pourquoi le Congrès du travail du Canada s'oppose à la privatisation de Petro-Canada: présentation au Comité sénatorial permanent de l'Énergie et des ressources naturelles, 19A:11-8

## Documents

- Canadian Association of Oilwell Drilling Contractors, document, 3:65
- Congrès du travail du Canada, mémoire, référence, 19:27,28
- Cultural Survival Canada, mémoire, 8:32,33
- Énergie, Mines et Ressources, ministère
- Cahier d'information, 2:6-7,11
- Document sur l'Agence internationale de l'énergie, 7:12-5, 17-8,24
- Graphique, 7:24

## Témoins

- Anderson, G. R. M., sous-ministre adjoint, Secteur de l'énergie, Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources
- Barlow, Maude, président national, Conseil des Canadiens
- Cameron, Duncan, président, Centre canadien de recherche en politique de rechange; professeur, Université d'Ottawa
- Conrad, Jim, expert en pétrole
- Craik, Brian, conseiller technique, Grand Conseil des Cris (du Québec)
- Doig, Ian M., analyste d'énergie, Doig's Digest, Doig's Associates Ltd.
- Epp, honorable Jake, Ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources
- Gillespie, Alastair, président, Scotia Synfuels Ltd.
- Gobert, Wilf, associé et directeur de la recherche, Peters & Co., Limited
- Hardin, Herschel, auteur et expert-conseil
- Herring, Don, directeur, Canadian Association of Oilwell Drilling Contractors
- Hirshhorn, Ron, économiste sénior, Conseil économique du Canada
- Honarvar, Hossain, directeur, Planification d'urgence, ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources
- Hopper, Wilbert, président du conseil d'administration et directeur général, Petro-Canada
- Izsak, George, directeur adjoint, Direction de l'électricité, Office national de l'énergie
- Jackson, Andrew, économiste principal, Service technique, Congrès du travail du Canada
- Kierans, Thomas E., président, Institut C. D. Howe
- Klotz, Jim, conseiller en recouvrement des coûts, Office national de l'énergie
- Krausert, Brian, président, Canadian Association of Oilwell Drilling Contractors
- Leginsky, Victor P., secrétaire national, Conseil des Canadiens
- Lovins, Amory, vice-président et directeur de recherche, Rocky Mountain Institute
- Mahoney, Loretta, directrice, Division des marchés et du commerce intérieur du pétrole, ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources
- Mainville, Robert, conseiller juridique, Grand Conseil des Cris (du Québec)
- Maki, Eric J., administrateur de projets, Scotia Synfuels Ltd.
- May, Elizabeth, directeur exécutif, Cultural Survival Canada; représentante nationale, Club Sierra du Canada
- McDermid, honorable John, Ministre d'État, Privatisation et Affaires Réglementaires
- McLean, Dean, sous-ministre adjoint, Privatisation, Bureau de Privatisation et des Affaires Réglementaires

**Witnesses—Cont'd**

- O'Dell, Sean, Acting Director General, Economic and Financial Analysis Branch, Energy Sector, Department of Energy, Mines and Resources
- Oulton, David, Assistant Deputy Minister, Department of Energy, Mines and Resources
- Pantelidis, Jim, President, Petro-Canada Resources, Petro-Canada
- Plourde, André, Associate Professor, Department of Economics, University of Ottawa
- Priddle, Roland, Chairman, National Energy Board
- Quinn, Peter, Vice-President and General Manager, Hydrocarbon Research International
- Reinsch, Anthony E., Vice-President, Canadian Energy Research Institute
- Riche, Nancy, Executive Vice-President, Canadian Labour Congress
- Russell, Bob, Executive Director, Nova Scotia Regional Office, Department of Industry, Science and Technology
- Sabourin, Raymond, Economist, Economic and Financial Analysis Branch, Energy Sector, Department of Energy, Mines and Resources
- Scullion, Clare, Senior Counsel, Office of Privatization and Regulatory Affairs
- Stanford, Jim, Advisor, Council of Canadians
- Sully, Ron, Assistant Deputy Minister, Mineral Policy Sector, Department of Energy, Mines and Resources
- Twiss, Wesley, Senior Vice-President, Finance and Planning, Petro-Canada
- Walker, Michael, Executive Director, Fraser Institute
- Whelan, Don, Director General, Policy Analysis and Coordination Branch, Canada Oil and Gaslands Administration, Department of Energy, Mines and Resources

**For pagination, see** Index by alphabetical order

**Témoins—Suite**

- Miles, Peter, directeur général, Réglementation de l'énergie, Office national de l'énergie
- Moore, Brian, directeur de la politique et de la législation, ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources
- Morel, Jean, avocat-conseil général adjoint, Office national de l'énergie
- Namagoose, Bill, directeur général, Grand Conseil des Cris (du Québec)
- Nieboer, Walter, vice-président principal, Transmission, TransAlta Utilities Corporation
- O'Dell, Sean, directeur général intérimaire, Direction de l'analyse économique et financière, secteur de l'énergie, ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources
- Oulton, David, sous-ministre adjoint, Secteur de l'énergie, Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources
- Pantelidis, Jim, président, Ressources Petro-Canada, Petro-Canada
- Plourde, André, professeur agrégé, Département des sciences économiques, Université d'Ottawa
- Priddle, Roland, président, Office national de l'énergie
- Quinn, Peter, vice-président et administrateur général, Hydrocarbon Research International
- Reinsch, Anthony E., vice-président, Canadian Energy Research Institute
- Riche, Nancy, vice-présidente exécutive, Congrès du travail du Canada
- Russell, Bob, directeur exécutif, Bureau régional de la Nouvelle-Ecosse, ministère de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie
- Sabourin, Raymond, économiste, Analyse économique et financière, Secteur de l'énergie, ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources
- Scullion, Clare, avocate conseil, Bureau de Privatisation et Affaires Réglementaires
- Stanford, Jim, conseiller, Conseil des Canadiens
- Sully, Ron, sous-ministre adjoint, Secteur de la politique minière, ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources
- Twiss, Wesley, vice-président principal, finance et planification, Petro-Canada
- Walker, Michael, directeur exécutif, Fraser Institute
- Whelan, Don, directeur général, Analyse de politique et coordination, Administration du pétrole et du gaz des terres du Canada, ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources

**Pour pagination, voir** Index par ordre alphabétique







094330009







*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canada Communication Group — Publishing  
Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :*  
Groupe Communication Canada — Édition  
Ottawa, Canada K1A 0S9







OCT 7 1992



